

# The Calcutta Gazette

WEDNESDAY, AUGUST 7, 1912.

## CONTENTS.

	Page		Page.
PART I.—Orders and Notifications by the Governor of Bengal, the High Court, Government Treasury, etc. ...	1297—1827	PART V.—Acts of the Governor-General's Council assented to by the Governor-General ...	Nil.
PART IA.—Orders and Notifications by the Government of India ...	339—342	PART VI.—Bills introduced in the Legislative Council of the Governor-General, and Bills published before introduction in that Council ...	Nil.
PART IB.—Orders by the Governor of Bengal in Council ...	133—137	APPENDIX.—Notices to Mariners ...	507—522
PART IC.—Educational Notices ...	755—773	SUPPLEMENT No. 32—	
PART II.—Advertisements ...	925—975	Resolution on the Administration of the Stamp Department during the year 1911-12 ...	1017—1020
PART III.—Acts of the Bengal Legislative Council ...	Nil.	Weather and Crop Report—Statistics of Import and Export traffic—Circular and Eastern Canals—Major and Minor Works—Gauge Readings on the Rivers in Bengal—Railway Returns ...	1021—1044
PART IV.—Bills introduced in the Bengal Legislative Council, Reports of Select Committees presented to that Council, and Bills published before introduction in that Council ...	Nil.		
PART IVA.—Proceedings of the Bengal Legislative Council ...	Nil.		

## PART I.

**Orders and Notifications by the Governor of Bengal in Council, the High Court, Government Treasury, &c.**

### ORDERS BY THE GOVERNOR OF BENGAL IN COUNCIL.

**Tour Programme of  
HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR OF BENGAL  
During August 1912.**

Month and date.	Day of the week.	Station.	Standard time.	REMARKS
1912.			H. M.	
7th Aug....	Wednesday	Arrive at Noakhali	8 0	By special train. <b>Public Arrival.</b>
		Leave ditto ...	14 0	By special train. Private departure.
		Arrive at Comilla...	17 0	By special train. <b>Public Arrival.</b>

Month and date.	Day of the week.	Station.	Standard time.	REMARKS.
1912.			H. M.	
8th Aug....	Thursday	Halt at Comilla.		
9th „ ...	Friday ...	Leave ditto	7 0	By special train. Private departure.
		Arrive at Dacca ...	16 0	By <i>Rhotas</i> from Chandpur. Pri- vate arrival.

NOTE.—(1) The party accompanying His Excellency will be—

Her Excellency Lady Carmichael.

Mrs. Gourlay.

The Hon'ble Mr. C. J. Stevenson-Moore, C.V.O., I.C.S., Chief Secretary (from Calcutta).

Mr. W. R. Gourlay, I.C.S., Private Secretary.

Major H. B. Champain, Military Secretary (will not go to Noakhali and Comilla).

Captain J. H. Burgess, I.M.S., Surgeon.

„ R. C. B. Williams, Aide-de-Camp.

„ N. J. B. Leslie, Aide-de-Camp (Calcutta only).

„ A. H. C. Sutherland, Aide-de-Camp (will not go to Noakhali and Comilla).

The Commissioners of the Presidency, Dacca and Chittagong Divisions *within their respective jurisdictions*.

(2) Letters and telegrams should be addressed to “Governor's Camp, Bengal,” *without the addition of any post-town*.

(3) The timings of the river portion of the tour are approximate.

GOVERNMENT HOUSE,

DARJEELING;

The 20th June 1912.

H. B. CHAMPAIN, MAJOR,

*Military Secretary to His Excellency*

*the Governor of Bengal.*

No. 3160A.

#### APPOINTMENTS AND TRANSFERS.

GENERAL.—No. 2033A.D.—*The 17th July 1912.*—Mr. W. S. Adie, I.C.S., is appointed to be a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the first grade and is also appointed substantively *pro tempore* to the third grade of District and Sessions Judges with effect from the 20th August 1912.

No. 2335A.D.—*The 31st July 1912.*—Babu Rebati Raman Datta, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Tippera, is transferred temporarily to the Brahmanbaria subdivision of that district.

No. 2337A.D.—*The 31st July 1912.*—Babu Annada Charan Gupta, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Goalundo, Faridpur, is appointed to be Personal Assistant to the Commissioner of the Dacca Division.



**No. 2339A.D.—The 31st July 1912.**—Babu Ramani Mohan Das, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Mymensingh, is appointed to have charge of the Goalundo subdivision of the Faridpur district.

**Mymensingh.  
Faridpur.**

**No. 2378A.D.—The 1st August 1912**—The Probationary Deputy Collectors, named below, are appointed substantively *pro tempore* to the seventh grade of Deputy Magistrates and Deputy Collectors, and are posted to the headquarters stations of the districts mentioned opposite their names:—

**Nadia.  
24-Parganas.**

Babu Mani Mohan Ghosh, M.A. ... Nadia.  
,, Kanti Chandra Mukharji, M.A. ... 24-Parganas.

**No. 2382A.D.—The 2nd August 1912.**—Mr. W. S. Milne, I.C.S., is appointed to be a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the first grade, with effect from the afternoon of the 25th July 1912, and to act, until further orders, as Junior Secretary to the Board of Revenue, Bengal, *vice* Mr. W. A. Marr, on deputation.

**Calcutta.**

Mr. Milne is also appointed to act, until further orders, in the second grade of Magistrates and Collectors, with effect from the afternoon of the 25th July 1912.

**No. 2396A.D.—The 3rd August 1912.**—Mr. A. H. Cuming, District and Sessions Judge, Tippera, is appointed to act as Superintendent and Remembrancer of Legal Affairs, and also as Secretary to the Government of Bengal in the Judicial Department, during the absence, on leave, of the Hon'ble Mr. B. B. Newbould, or until further orders.

**Tippera.  
Calcutta.**

**No. 2398A.D.—The 3rd August 1912.**—Mr. Gurn Saday Dutt, Officiating Additional District and Sessions Judge, Tippera and Chittagong, is appointed to act as District and Sessions Judge, Tippera, during the absence, on deputation, of Mr. A. H. Cuming, or until further orders.

**Tippera.  
Chittagong.**

**No. 2402A.D.—The 3rd August 1912.**—Babu Sarada Prasad Sen, Subordinate Judge and Assistant Sessions Judge, Tippera, is appointed to act as Additional District and Sessions Judge, Tippera and Chittagong, during the absence, on deputation, of Mr. Gurn Saday Dutt, or until further orders.

**Tippera.  
Chittagong.**

**POLICE.—No. 3159A.—The 6th August 1912.**—Babu Raj Mohan Das, Deputy Superintendent of Police, on special duty, Calcutta, is posted to Dacca on the expiry of his leave.

**Calcutta.  
Dacca.  
24-Parganas.**

This cancels the orders of the 18th July 1912, posting Babu Raj Mohan Das to the Diamond Harbour subdivision of the 24-Parganas district.

#### LEAVE.

**GENERAL.—No. 885A.D.—The 15th May 1912.**—Mr. W. S. Adie, I.C.S., is allowed furlough, under article 308(b) of the Civil Service Regulations, for three months and eight days in combination with the privilege leave for two months and twenty-three days, sanctioned by the Government of India, Finance Department, with effect from the 28th May 1912.

**No. 2330A.D.—The 31st July 1912.**—Babu Nalini Ranjan Raha, Deputy Magistrate and Deputy Collector, employed on Cess Revaluation work, Bakarganj, is allowed leave for two months, under article 260 of the Civil Service Regulations, with effect from the 3rd August 1912, or any subsequent date on which he may avail himself of it.

**Bakarganj.**

**No. 2332A.D.—The 31st July 1912.**—Babu Nirod Krishna Ray, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Brahmanbaria, Tippera, is allowed leave, under article 260 of the Civil Service Regulations, with effect from the date on which he may be relieved, up to 14th October 1912.

**No. 2364A.D.—The 1st August 1912.**—Mr. Manmatha Nath Ghosh, Deputy Magistrate and Deputy Collector, now employed on Land Acquisition work in connection with the Lower Ganges Bridge Works, Nadia, is allowed leave for three months, under article 260 of the Civil Service Regulations, with effect from the 1st August 1912, or any subsequent date on which he may avail himself of it.

**No. 2391A.D.—The 3rd August 1912.**—Mr. L. Sworn, I.C.S., is allowed combined leave for one year two months and twenty-five days, with effect from the 9th July 1912, viz., privilege leave, under article 260 of the Civil Service Regulations, for two months and twenty-five days, and furlough for the remaining period under article 311 (b) of the Regulations.

**No. 2393A.D.—The 3rd August 1912.**—The Hon'ble Mr. B. B. Newbould, Officiating Superintendent and Remembrancer of Legal Affairs, and also Officiating Secretary to the Government of Bengal in the Judicial Department, is allowed leave for two months and four days, under article 260 of the Civil Service Regulations, with effect from the 11th August 1912, or any subsequent date on which he may be relieved.

**VOLUNTEERS.—No. 2411A.D.—The 5th August 1912.**—Captain Richard Westmacott, Calcutta Light Horse, has been granted, by the General Officer Commanding Presidency Brigade, leave of absence for six months with effect from the 1st August 1912.

C. J. STEVENSON-MOORE,  
Chief Secy. to the Govt. of Bengal.

## REVENUE DEPARTMENT.

### NOTIFICATIONS.

**No. 2222L.A.—The 2nd August 1912.**—In lines 4 and 5 of declaration No. 50R., dated the 11th March 1912, published at page 561, Part II, of the *Eastern Bengal and Assam Gazette* of the 13th idem. regarding the acquisition of land required by the Eastern Bengal State Railway for staff quarters, menials' quarters and shifting tank, staging and road diversion at Lalmonirhat, in the district of Rangpur, for "in the villages of Saralkhan, Khudra Saptana and Saptana pargana Kakina," read "in the villages of Saptana taluk, Saptana Khord taluk, pargana Kakina and village Saralkhan, pargana Kazirhat."

**No. 2223L.A.—The 2nd August 1912.**—In lines 16 and 17 of Declaration No. 813T.R., dated the 14th June 1912, published at page 1021, Part I, of the *Calcutta Gazette* of the 19th idem, regarding the acquisition of land required for improvement of the sanitation of the Khanakul Police-station, in the village of Khanakul, pargana Bhursheet, zilla Hooghly, for "in the office of the Executive Engineer, Northern Drainage and Embankment Division, Calcutta," read "in the office of the Collector of Hooghly."

**No. 2237L.R.—The 3rd August 1912.**—Babu Janaki Bhusan Sinha, Sub-Deputy Collector and Assistant Settlement Officer, Faridpur, is appointed to be an Assistant Settlement Officer in the district of Dacca, with effect from the 16th April 1912.

**No. 2238 L.R.—The 3rd August 1912.**—Under the provisions of section 3 (17) of Bengal Tenancy Act, 1885 (VIII of 1885), Babu Janaki Bhushan Sinha, Sub-Deputy Collector, is appointed to discharge, in the district of Dacca, as well as in those Revenue Survey mauzas which are comprised within the administrative boundaries of the district of Tippera or Pabna, but which fall wholly or partly within five miles from the main stream of any river which forms the administrative boundary of the district of Dacca, the functions of a Revenue Officer under Chapter X of that Act, so far as they relate to surveys and the preparation of records of rights.

He is also vested with the powers of an Assistant Settlement Officer under Rule 40, Chapter VI of the revised rules under the Bengal Tenancy Act.

**No. 2242 L.R.—The 3rd August 1912.**—Babu Bhubaneswar Sanyal, Sub-Deputy Collector and Settlement Officer of petty estates, Midnapore, is vested with the powers of a Collector under—

- (1) the Bengal Land Revenue Assessment (Resumed lands) Regulation, 1819 (II of 1819),
- (2) the Bengal Land Revenue Settlement Regulation, 1822 (VII of 1822),
- (3) the Bengal Land Revenue Settlement Regulation, 1825 (IX of 1825),
- (4) the Bengal Land Revenue (Settlement and Deputy Collectors) Regulation, 1833 (IX of 1833).

to be exercised in the district of Midnapore.

**No. 2275 L.R.—The 6th August 1912.**—Under section 3(17) of the Bengal Tenancy Act, 1885 (VIII of 1885), Babu Anath Bandhu Ray is authorised to discharge the functions of a Revenue officer, under Chapter X of that Act, so far as they relate to Revenue officers, for the purposes of a survey and the preparation of a record of rights in the district of Noakhali.

**No. 4 M.R.—The 5th August 1912.**—In exercise of the power conferred by section 48 (1) of the Land Acquisition Act (I of 1894), the Governor in Council is pleased to withdraw from the acquisition of the land required for straightening the Strand Road at Baranagar, in the village of Baranagar, pargana Calcutta, zilla 24-Parganas, in respect of which a declaration No. 2333 L.A., dated the 3rd August 1911, was published at page 1147, Part I, of the *Calcutta Gazette* of the 9th idem.

J. H. KERR,  
Secy. to the Govt. of Bengal.

#### DECLARATION.

**No. 2204 L.A.—The 31st July 1912.**—Whereas it appears to the Governor in Council that land is required to be taken by Government at the expense of the Dacca Municipality for a public purpose, viz., for widening a mehter's passage at Raja's Dewry, Dacca, in the mahalla of Raja's Dewry, in the town of Dacca, pargana Nasti, zilla Dacca, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less,  $5\frac{1}{2}$  chitaks of standard measurement, bounded on the—

*North*—By house of Abdul Latif.

*East and south*—By a mehter's passage.

*West*—By house of Abdul Latif and Karim chaprasi,

is required within the aforesaid mahalla of Raja's Dewry, in the town of Dacca.

This declaration is made, under the provisions of section 6 of Act I of 1894, to all whom it may concern.

A plan of the land may be inspected in the office of the Collector of Dacca.

J. H. KERR,  
Secy. to the Govt. of Bengal.

## DECLARATION.

*No. 2224 L.A.—The 2nd August 1912.*—Whereas it appears to the Governor in Council that land is required to be taken by Government at the expense of the East Indian Railway

**Burdwan.**

Company for a public purpose, viz., for addition and alteration to the Ondal station yard, East Indian Railway, in the village of Ramprasadpur, pargana Shergurh, zilla Burdwan, it is hereby declared that for the above purpose two pieces of land together measuring, more or less, 2 bighas, 17 cottahs and 5.22 chitaks of standard measurement, equivalent to 0.94 of an acre, bounded on the—

## PLOT A.

*North*—By dry crops of Karuna Nidhan Mukherji and Mukund Ghose;

*East*—By dry crops of Mukunda Ghose and a road to old Ondal station;

*South*—By East Indian Railway Company's land;

*West*—By dry crops of Mukunda Ghose and the East Indian Railway Company's land;

## PLOT B.

*North*—By dry crops of Godai Babu and Devendra Babu;

*East, South and West*—By East Indian Railway Company's land;

are required within the aforesaid village of Ramprasadpur.

Mines of coal, iron-stone, slate or other minerals lying under the land, or any particular portion of the land, except only such parts of the mines and minerals as it may be necessary to dig, or carry away, or use, in the construction of the work for the purpose of which the land is being acquired, are not needed.

This declaration is made, under the provisions of section 6, Act I of 1894, and section 3, clause (1), Act XVIII of 1885, to all whom it may concern.

A plan of the land may be inspected in the office of the Special Land Acquisition Deputy Collector, Burdwan, as well as in that of the District Engineer, East Indian Railway, Asansol.

J. H. KERR,

*Secy. to the Govt. Bengal.*

## DECLARATION.

*No. 2227 L.A.—The 2nd August 1912.*—Whereas it appears to the Governor in Council that land is required to be taken by Government at the expense of the District Board of Bogra for

**Bogra.**

a public purpose, viz., for the expansion and diversion of the Bogra-Madla road, in the villages of Chaklokeman, Bejora and Malatinagor, pargana Shelbarsha, zilla Bogra, it is hereby declared that for the above purpose pieces of land together measuring, more or less, 2 bighas, 5 cottahs and 14.19 chitaks of standard measurement, and bounded on the—

## SHEET No. 1.

*Plots Nos. 1 to 12.*

*North*—By Madla road,

*East*—By Korotoya river (Bejora ghat),

*South*—By lands of Baharulla Khalil Munshi, Bosir Khondker, Sha Mamud Pramanik, Rasadali Khondker and Shomsuddin Mea,

*West*—By land of Baharuddin—

*Plots Nos. 13 to 19.*

*North*—By lands of Shalubullah Mouna, Bochir Khondker, Shomsuddin Mea, Rasadali Khondker and Tamajjal Khondker,

*East*—By Korotoya river (Bejora ghat),

*South*—By Madla road,

*West*—By a Village road—

## SHEET No. 2.

## Plots Nos. 1 to 4.

*North*—By Madla road and shop of Babu Kailash Chandra Sarkar,

*East*—By Madla road, land of Joya Bewa, Ichopuddin Sarker and Sifat Pramanik,

*South*—By land of Sifat Pramanik, Madla road and Jamma yard,

*West*—By lands of Ichopuddin Sarker—

are required within the aforesaid villages of Chaklokeman, Bejora and Malatinagor.

This declaration is made, under the provisions of section 6 of Act I of 1894, to all whom it may concern.

A plan of the land may be inspected in the office of the Collector of Bogra.

J. H. KERR,  
*Secy. to the Govt. of Bengal.*

## DECLARATION.

*No. 2229 L.A.—The 2nd August 1912.*—Whereas it appears to the Governor in Council that land is required to be taken

**Jessore.**

by Government at the public expense for a public purpose, viz., for a brick-field in the 36th mile of the Jessore-Calcutta Road, in Bongaon subdivision, in the district of Jessore, in the village of Baikara, pargana Khosdaha, zilla Jessore, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 1.31 acres, bounded on the—

*North*—By bhagar.

*East*—By bhagar and roadside ditch.

*South*—By roadside ditch and mango garden of Hasem and Asir Mondal.

*West*—By Asir Mondal's land,

is required within the aforesaid village of Baikara.

This declaration is made under the provisions of section 6, Act I of 1894.

A plan of the land may be inspected in the office of the Land Acquisition Deputy Collector of Bongaon.

J. H. KERR,  
*Secy. to the Govt. of Bengal.*

## DECLARATION.

*No. 2231 L.A.—The 2nd August 1912.*—Whereas it appears to the Governor in Council that additional land is required

**Burdwan.**

to be taken by Government at the expense of the East Indian Railway Company for a public purpose, viz., for the extension of siding at Gangpur station, in the village of Gangpur, pargana Burdwan, zilla Burdwan, it is hereby declared that for the above purpose two pieces of land together measuring, more or less, 15 cottahs and 12 chitaks of standard measurement, equivalent to 0.26 of an acre, bounded on the—

## PLOT No. 1.

*North and East*—By land of Panchanan Panja.

*South*—By East Indian Railway fencing,

*West*—By level crossing No. 49.

## PLOT No. 2.

*North*—By Kenopukur tank,

*East*—By level crossing No. 49.

*South*—By East Indian Railway fencing,

*West*—By slope of Kenopukur tank utilised for cultivation,

are required within the aforesaid village of Gangpur.

Mines of coal, iron-stone, slate or other minerals lying under the land, or any particular portion of the land, except only such parts of the mines

and minerals as it may be necessary to dig, or carry away, or use, in the construction of the work for the purpose of which the land is being acquired, are not needed.

This declaration is made, under the provisions of section 6, Act I of 1894, and section 3, clause (1), Act XVIII of 1885, to all whom it may concern.

A plan of the land may be inspected in the office of the Special Land Acquisition Deputy Collector, Burdwan, as well as in that of the District Engineer, East Indian Railway, Howrah.

J. H. KERR,

*Secy. to the Govt. of Bengal.*

#### DECLARATION.

*No. 2233 L.A.—The 2nd August 1912.*—Whereas it appears to the

**24-Parganas.**

Governor in Council that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz., for Police Staff quarters at Dum-Dum Junction, in the village of Sinthee, pargana Dihi Panchannagram, zilla 24-Parganas, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 9 cottahs and 8 chitaks of standard measurement, bounded on the—

*North and West*—By land belonging to Balai Chandra Das,

*South*—By land belonging to Balai Chandra Das and the Eastern Bengal State Railway.

*East*—By land belonging to the Eastern Bengal State Railway.

is required within the aforesaid village of Sinthee.

This declaration is made, under the provisions of section 6 of Act I of 1894, to all whom it may concern.

A plan of the land may be inspected in the office of the Executive Engineer, Calcutta District, Eastern Bengal State Railway.

J. H. KERR,

*Secy. to the Govt. of Bengal.*

#### DECLARATION.

*No. 2263 L.A.—The 5th August 1912.*—Whereas it appears to the Governor

**24-Parganas.**  
**Calcutta.**

in Council that land is required to be taken by Government at the expense of the Calcutta Municipality, for a public purpose, viz., for improving the roadway at Nos. 32 and 91—91-1, Serpentine Lane, it is hereby declared that for the above purpose pieces of land being parts of Nos. 32 and 91—91-1, Serpentine Lane, in the town of Calcutta, district 24-Parganas, together measuring, more or less, 2 chitaks and 40 square feet of standard measurement, bounded on the—

##### PLOT A.

*North and West*—By the remaining portion of premises No. 91—91-1, Serpentine Lane,

*South and East*—By Serpentine Lane.

##### PLOT B.

*North and West*—By Serpentine Lane,

*South and East*—By the remaining portion of premises No. 32, Serpentine Lane.

are required within the aforesaid town of Calcutta.

This declaration is made, under the provisions of section 6 of Act I of 1894, to all whom it may concern.

A plan of the land may be inspected at the office of the Corporation.

J. H. KERR,

*Secy. to the Govt. of Bengal.*

## DECLARATION.

**No. 2266 L.A.—The 5th August 1912.**—Whereas it appears to the Governor in Council that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz., for a broad gauge wagon ferry ghat at Sara, in the villages of Sara and Bamangaon, parganas Nij Bajurash and Bajurash-Nazirpur, respectively, zilla Pabna, it is hereby declared that for the above purpose two pieces of land together measuring, more or less, 62 bighas, 19 cotahs and 4 chitaks, of standard measurement, equivalent to 20·814 acres bounded on the—

## PLOT A.

*North and South*—By other lands of villages Bamangaon and Sara.

*East*—By land acquired for Lower Ganges Bridge Project.

*West*—By river Padma.

## PLOT B.

*North and South*—By other lands of village Sara.

*East*—By lands acquired for Lower Ganges Bridge brick-field siding and lands acquired for broad gauge wagon ferry transshipment yard at Sara,

*West*—By land acquired for Lower Ganges Bridge Project, are required within the aforesaid villages of Sara and Bamangaon.

This declaration is made, under the provisions of section 6 of Act I of 1894, to all whom it may concern.

A plan of the land may be inspected in the office of the Special Land Acquisition Officer, Pabna.

J. H. KERR,

*Secy. to the Govt. of Bengal.*

## DECLARATION.

**No. 2267 L.A.—The 5th August 1912.**—Whereas it appears to the Governor in Council that land is required to be taken by Government at the expense of the Calcutta Municipality for a public purpose, viz., for improving the roadway at No. 13, Kapitalitola Lane, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land, being part of No. 13, Kapitalitola Lane, in the town of Calcutta, district 24-Parganas, measuring, more or less, 1 chitak and 35 square feet of standard measurement, bounded on the—

*North and West*—By Kapitalitola Lane,

*South and East*—By the remaining portion of premises No. 13, Kapitalitola Lane,

is required within the aforesaid town of Calcutta.

This declaration is made, under the provisions of section 6 of Act I of 1894, to all whom it may concern.

A plan of the land may be inspected at the office of the Corporation.

J. H. KERR,

*Secy. to the Govt. of Bengal.*

## DECLARATION.

**No. 2268 L.A.—The 5th August 1912.**—Whereas it appears to the Governor in Council that land is required to be taken by Government at the expense of the Burdwan Municipality for a public purpose, viz., for the extension of a lane in the Beerhatta mahalla, in the village of Beerhatta, pargana Burdwan, zilla Burdwan, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land

measuring, more or less, 3 chitaks and 21 square feet of standard measurement, bounded on the—

*North*—By Kalibazar road,

*East*—By land of Baroda Charan Chakrabarty,

*South*—By Kalibazar Lane,

*West*—By land of Upendra Nath Roy,

is required within the aforesaid village of Beerhatta.

This declaration is made, under the provisions of section 6 of Act I of 1894, to all whom it may concern.

A plan of the land may be inspected in the office of the Collector of Burdwan.

J. H. KERR,

*Secy. to the Govt. of Bengal.*

#### DECLARATION.

*No. 2269 L.A.—The 5th August 1912.*—Whereas it appears to the

**24-Parganas.**  
**Calcutta.**

Governor in Council that land is required to be taken by Government at the expense of the Calcutta Municipality for a public purpose, viz., for improving the roadway

at No. 1, Madan Baral Lane, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land, being part of No. 1, Madan Baral Lane, in the town of Calcutta, district 24-Parganas, measuring, more or less, 1 chitak and 35 square feet of standard measurement, bounded on the—

*North and West*—By Madan Baral Lane,

*South and East*—By the remaining portion of premises No. 1, Madan Baral Lane,

is required within the aforesaid town of Calcutta.

This declaration is made, under the provisions of section 6 of Act I of 1894, to all whom it may concern.

A plan of the land may be inspected at the office of the Corporation.

J. H. KERR,

*Secy. to the Govt. of Bengal.*

#### DECLARATION.

*No. 1 M.R.—The 5th August 1912.*—Whereas it appears to the Governor

**24-Parganas.**

in Council that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz., for remodelling the station yard at Naihati, Eastern Bengal State Railway, in the village of Kantalpara, pargana Hambilshahar, zilla 24-Parganas, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 8 chitaks of standard measurement, bounded on the—

*North*—By Radhaballavtola road,

*East*—By land belonging to the Eastern Bengal State Railway,

*South and West*—By land belonging to Rajlakhi Debi and Jotindra Nath Banerjee,

is required within the aforesaid village of Kantalpara.

This declaration is made, under the provisions of section 6 of Act I of 1894, to all whom it may concern.

A plan of the land may be inspected in the office of the Executive Engineer, Calcutta District, Eastern Bengal State Railway.

J. H. KERR,

*Secy. to the Govt. of Bengal.*



## GENERAL DEPARTMENT.

## NOTIFICATIONS.

*No. 4172.—The 3rd August 1912.*—In supersession of Notification No. 308, dated the 15th January 1909, it is hereby notified for general information that, pending the institution of a school final examination, the following gentlemen are appointed to be members of a Board to control the final “B” class examination in the Provinces of Bengal, Bihar and Orissa and Assam :—

- |  |                                |
|--|--------------------------------|
| (1) The Director of Public Instruction, Bengal ...   | <i>President.</i>              |
| (2) The Director of Public Instruction, Bihar and Orissa, or any representative deputed by him for the purpose ... | <i>Vice-President.</i>         |
| (3) The Principal, Civil Engineering College, Sibpur ...   | <i>Secretary to the Board.</i> |
| (4) The Director of Public Instruction, Assam ...  | } <i>Members.</i>              |
| (5) The Inspector of Schools, Presidency Division  |                                |
| (6) The Inspector of Schools, Dacca Division, or any representative deputed by him for the purpose ...             |                                |
| (7) The Superintendent of Industries and Inspector of Technical and Industrial Institutions, Bengal ...            |                                |
| (8) The Principal, Bihar School of Engineering ...   |                                |

**2. The duties of the Board will be—**

- (a) to conduct the final “B” class examination, consulting the Technical Examination Board in connection with the technical subjects of the B course and with reference to the curriculum in those subjects generally ;
- (b) to appoint examiners for the examination ;
- (c) to receive the reports of the examiners ; and
- (d) to issue to successful candidates certificates signed by the President of the Board.

*No. 4176.—The 3rd August 1912.*—For paragraph III. clause (3) of Notification No. 3444, dated the 29th June 1912, substitute the following :—

For the Serampore and Bhadreswar thanas within the subdivision of Serampore, Lieutenant J. C. Gillmon, Certifying Surgeon of Factories, Barrackpore.

J. H. KERR,  
*Secy. to the Govt. of Bengal.*

## REGISTRATION.

*No. 4192.—The 3rd August 1912.*—Babu Binode Behari Sen was appointed temporarily to act as Sub-Registrar of Amua, **Bakarganj.** in the district of Bakarganj, with effect from the 18th November 1910 to the 17th March 1912, both days inclusive.

*No. 4194.—The 3rd August 1912.*—Maulvi Abul Faiz, Sub-Registrar of Anandapur, in the district of Midnapore, is granted leave, under article 260 of the Civil Service Regulations, **Midnapore.** for one month, with effect from the 12th July 1912, in extension of the leave granted to him in Government Notification No. 3765, dated the 15th July 1912.

J. H. KERR.  
*Secy. to the Govt. of Bengal.*

## NOTIFICATION.

**No. 4190.—The 3rd August 1912.**—In pursuance of section 7 of the Indian Registration Act, 1908 (XVI of 1908), the Governor in Council is hereby pleased—  
**Tippera.**

- (a) to sanction the conversion of the office of the Sub-Registrar of Chandina, in the district of Tippera, into the office of a Joint Sub-Registrar of Laksam, in the sub-district of Laksam in the said district, and
- (b) to declare that the existing office, styled the office of the Sub-Registrar of Chandina, shall be styled the office of the Third Joint Sub-Registrar of Laksam at Chandina.

J. H. KERR,

*Secy. to the Govt. of Bengal.*

## NOTIFICATION.

**No. 5270A.—The 5th August 1912.**—Manlvi Saiyid Abdul Mansur, District Sub-Registrar of Dacca, is granted leave, under article 260 of the Civil Service Regulations, for four days, in extension of the leave granted to him in Notification No. 3181, dated the 28th May 1912.

P. N. MOOKERJEE,

*Inspector-General of Registration, Bengal.*

## FINANCIAL DEPARTMENT.

## NOTIFICATION.

**No. 320S.R.—The 5th August 1912.**—Babu Lala Ashutosh, Deputy Collector, is appointed Deputy Collector of Income-tax in the district of Birbhum, *vice* Babu Krishna Lal De, and under section 40 of Act II of 1886 is vested with the powers of a Collector under the Act.  
**Birbhum.**

H. L. STEPHENSON,

*Secy. to the Govt. of Bengal.*

## MEDICAL DEPARTMENT.

**No. 777T.—Medl.—The 31st July 1912.**—Lieutenant-Colonel H. S. Wood, I.M.S., Civil Surgeon, Rajshahi, is appointed to act as a Civil Surgeon of the first class, with effect from the 12th to the 31st March 1912 (both days inclusive), *vice* Major E. C. MacLeod, I.M.S., on leave.  
**Rajshahi.**

**No. 1778Medl.—The 31st July 1912.**—Babu Mahendra Nath Bhattacharji Head Assistant in the office of the Inspector-General of Civil Hospitals, Bengal, is appointed substantively *pro tempore* to be Personal Assistant to the latter with effect from the 23rd July 1912.  
**Calcutta.**

H. L. STEPHENSON,

*Secy. to the Govt. of Bengal.*

## JUDICIAL DEPARTMENT.

No. 3161A.

## POWERS.

**No. 2293A.D.—The 29th July 1912.**—Babu Tara Nath Gupta, Deputy Magistrate, Bankura, is vested with the powers of a Magistrate of the second class.

**No. 2378A.D.—The 1st August 1912.**—The officers, named below, who have, under the orders of this date, been appointed substantively *pro tempore* to the seventh grade of Deputy Magistrates and posted to the head-quarters stations of the districts mentioned opposite their names, are vested with the powers of a Magistrate of the third class, and are directed, under the proviso to section 357 of the Code of Criminal Procedure, 1898 (Act V of 1898), to take down evidence in the English language:—

Babu Mani Mohan Ghosh	...	...	Nadia.
„ Kanti Chandra Mukharji	...	...	24-Parganas.

C. J. STEVENSON-MOORE,  
Chief Secy. to the Govt. of Bengal.

## APPOINTMENTS.

**No. 2373J.—The 31st July 1912.**—Babu Makhan Lal Mukharji, M.A., B.L., is appointed to act as a Munsif in the district of Chittagong, to be ordinarily stationed at North Raojan, during the absence, on leave, of Babu Debendra Chandra Biswas, or until further orders.

**No. 2424J.—The 6th August 1912.**—Babu Satish Chandra Chakrabatti, M.A., B.L., is appointed to act as a Munsif in the district of Tippera, to be ordinarily stationed at Comilla, during the absence, on leave, of Babu Phanindra Mohan Chatarji, or until further orders.

**No. 2426J.—The 6th August 1912.**—Babu Thakurdas Banarji, M.A., B.L., is appointed to act as a Munsif in the district of Bankura, to be ordinarily stationed at Khatra, during the absence, on leave of Babu Kunja Bihari Ballav, or until further orders.

## LEAVE.

**No. 2358J.—The 24th July 1912.**—Babu Akshay Kumar Basu, Munsif of Midnapore, Tamruk, in the district of Midnapore, is allowed leave for one month, under article 271 of the Civil Service Regulations, in extension of the leave granted to him on the 16th July 1912.

**No. 2421J.—The 6th August 1912.**—Babu Ashutosh Banarji, Subordinate Judge, Burdwan, is allowed leave for one month, under article 271 of the Civil Service Regulations, in extension of the leave granted to him under the order of the 5th July 1912.

**No. 2428J.—The 31st July 1912.**—Babu Satya Charan Mukharji, Munsif of Bagerhat, now employed as an Additional Munsif at Satkhira, in the district of Khulna, is allowed leave till the 31st August 1912, under article 271 of the Civil Service Regulations, in extension of the leave granted to him on the 19th July 1912.

**No. 2429J.—The 1st August 1912.**—Babu Nagendra Nath Chatarji, No. II, Munsif of Brahmanbaria, in the district of Tippera, is allowed leave for thirty days, viz., two days under article 274 of the Civil Service Regulations, and the remaining period under article 271 of the Regulations, with effect from the 24th July 1912.

## NOTIFICATION.

**No. 4190.—The 3rd August 1912.**—In pursuance of section 7 of the Indian Registration Act, 1908 (XVI of 1908), the Governor in Council is hereby pleased—  
**Tippera.**

- (a) to sanction the conversion of the office of the Sub-Registrar of Chandina, in the district of Tippera, into the office of a Joint Sub-Registrar of Laksam, in the sub-district of Laksam in the said district, and
- (b) to declare that the existing office, styled the office of the Sub-Registrar of Chandina, shall be styled the office of the Third Joint Sub-Registrar of Laksam at Chandina.

J. H. KERR,

*Secy. to the Govt. of Bengal.*

## NOTIFICATION.

**No. 5270A.—The 5th August 1912.**—Maulvi Saiyid Abdul Mansur, District Sub-Registrar of Dacca, is granted leave, under article 260 of the Civil Service Regulations, for four days, in extension of the leave granted to him in Notification No. 3181, dated the 28th May 1912.

P. N. MOOKERJEE,

*Inspector-General of Registration, Bengal.*

## FINANCIAL DEPARTMENT.

## NOTIFICATION.

**No. 320S.R.—The 5th August 1912.**—Babu Lala Ashutosh, Deputy Collector, is appointed Deputy Collector of Income-tax in the district of Birbhum, *vice* Babu Krishna Lal De, and under section 40 of Act II of 1886 is vested with the powers of a Collector under the Act.  
**Birbhum.**

H. L. STEPHENSON,

*Secy. to the Govt. of Bengal.*

## MEDICAL DEPARTMENT.

**No. 777T.—Medl.—The 31st July 1912.**—Lieutenant-Colonel H. S. Wood, I.M.S., Civil Surgeon, Rajshahi, is appointed to act as a Civil Surgeon of the first class, with effect from the 12th to the 31st March 1912 (both days inclusive), *vice* Major E. C. MacLeod, I.M.S., on leave.  
**Rajshahi.**

**No. 1778Medl.—The 31st July 1912.**—Babu Mahendra Nath Bhattacharji Head Assistant in the office of the Inspector-General of Civil Hospitals, Bengal, is appointed substantively *pro tempore* to be Personal Assistant to the latter with effect from the 23rd July 1912.  
**Calcutta.**

H. L. STEPHENSON,

*Secy. to the Govt. of Bengal.*

## JUDICIAL DEPARTMENT.

No. 3161A.

## POWERS.

**No. 2293A.D.—The 29th July 1912.**—Babu Tara Nath Gupta, Deputy Magistrate, Bankura, is vested with the powers of a Magistrate of the second class.

**No. 2378A.D.—The 1st August 1912.**—The officers, named below, who have, under the orders of this date, been appointed substantively *pro tempore* to the seventh grade of Deputy Magistrates and posted to the head-quarters stations of the districts mentioned opposite their names, are vested with the powers of a Magistrate of the third class, and are directed, under the proviso to section 357 of the Code of Criminal Procedure, 1898 (Act V of 1898), to take down evidence in the English language:—

Babu Mani Mohan Ghosh	...	...	Nadia.
„ Kanti Chandra Mukharji	...	...	24-Parganas.

C. J. STEVENSON-MOORE,  
Chief Secy. to the Govt. of Bengal.

## APPOINTMENTS.

**No. 2373J.—The 31st July 1912.**—Babu Makhan Lal Mukharji, M.A., B.L., is appointed to act as a Munsif in the district of Chittagong, to be ordinarily stationed at North Raojan, during the absence, on leave, of Babu Debendra Chandra Biswas, or until further orders.

**No. 2424J.—The 6th August 1912.**—Babu Satish Chandra Chakrabatti, M.A., B.L., is appointed to act as a Munsif in the district of Tippera, to be ordinarily stationed at Comilla, during the absence, on leave, of Babu Phanindra Mohan Chatterji, or until further orders.

**No. 2426J.—The 6th August 1912.**—Babu Thakurdas Banarji, M.A., B.L., is appointed to act as a Munsif in the district of Bankura, to be ordinarily stationed at Khatra, during the absence, on leave of Babu Kunja Bihari Ballav, or until further orders.

## LEAVE.

**No. 2358J.—The 24th July 1912.**—Babu Akshay Kumar Basu, Munsif of Midnapore, in the district of Midnapore, is allowed leave for one month, under article 271 of the Civil Service Regulations, in extension of the leave granted to him on the 16th July 1912.

**No. 2421J.—The 6th August 1912.**—Babu Ashutosh Banarji, Subordinate Judge, Burdwan, is allowed leave for one month, under article 271 of the Civil Service Regulations, in extension of the leave granted to him under the order of the 5th July 1912.

**No. 2428J.—The 31st July 1912.**—Babu Satya Charan Mukharji, Munsif of Bagerhat, now employed as an Additional Munsif at Satkhira, in the district of Khulna, is allowed leave till the 31st August 1912, under article 271 of the Civil Service Regulations, in extension of the leave granted to him on the 19th July 1912.

**No. 2429J.—The 1st August 1912.**—Babu Nagendra Nath Chatterji, No. II, Munsif of Brahmanbaria, in the district of Tippera, is allowed leave for thirty days, viz., two days under article 274 of the Civil Service Regulations, and the remaining period under article 271 of the Regulations, with effect from the 24th July 1912.

*No. 2430J.—The 1st August 1912.*—Babu Kshetra Nath Banarji, Munsif of Bolpur, in the district of Birbhum, is allowed leave for one month, under article 272 of the Civil Service Regulations, with effect from the 2nd August 1912, or from the date on which he may be relieved.

B. B. NEWBOULD,  
*Secy. to the Govt. of Bengal.*

#### NOTIFICATIONS.

*No. 2412J.—The 5th August 1912.*—Under section 3 of Bengal Act I of 1876 (an Act to provide for the voluntary registration of Muhammadan marriages and divorces), the Governor in Council has been pleased to grant a license to Maulvi Ashraf Ali Khan, authorizing him, as a temporary measure, to register Muhammadan marriages and divorces, and to exercise the other functions of a Muhammadan Marriage Registrar, within thana Phulbaria, in the district of Mymensingh.

*No. 2413J.—The 5th August 1912.*—Under section 2, Act XII of 1880 (an Act for the appointment of persons to the office of Kazi), the Governor in Council has been pleased to grant a sanad (license) to Maulvi Ashraf Ali Khan, appointing him, as a temporary measure, Kazi of thana Phulbaria, in the district of Mymensingh, for the celebration of marriages and the performance of other rites and ceremonies, when application is made to him to perform any such functions.

*No. 2431J.—The 6th August 1912.*—Under section 3 of Bengal Act I of 1876 (an Act to provide for the voluntary registration of Muhammadan marriages and divorces), the Governor in Council has been pleased to grant a license to Maulvi Abdul Hakim Khan, authorizing him, as a temporary measure, to register Muhammadan marriages and divorces, and to exercise the other functions of a Muhammadan Marriage Registrar, within the outpost of Barhatta, in the district of Mymensingh.

*No. 2432J.—The 6th August 1912.*—Under section 2, Act XII of 1880 (an Act for the appointment of persons to the office of Kazi), the Governor in Council has been pleased to grant a sanad (license) to Maulvi Abdul Hakim Khan, appointing him, as a temporary measure, Kazi of the outpost of Barhatta, in the district of Mymensingh, for the celebration of marriages and the performance of other rites and ceremonies, when application is made to him to perform any such functions.

B. B. NEWBOULD,  
*Secy. to the Govt. of Bengal.*

#### POLITICAL DEPARTMENT.

##### POLICE.

##### NOTIFICATION.

*No. 2736 P.D.—The 29th July 1912.*—The Governor in Council is pleased to declare the following pattern of air-rifles to be toys :—

Benjamin air-rifles.

The above air-rifles will not be treated as arms for the purposes of the Indian Arms Act, 1878, and the rules framed thereunder.

C. J. STEVENSON-MOORE,  
*Chief Secy. to the Govt. of Bengal.*

**PUBLIC WORKS (IRRIGATION) DEPARTMENT.***The 5th August 1912.*

*No. 8.—Notification.*—The following draft of amendments which, in exercise of the power conferred by section 6 of the Canals Act, 1864 (Bengal Act V of 1864), the Governor in Council intends to make in the Revised Schedule of Tolls in force on the Madaripur Bhil Channel between the rivers Kumar and Madhumati, published with Notification No. 19, dated the 18th July 1905 (at page 1280 of Part I of the *Calcutta Gazette* of the 19th idem), is hereby published for the information of persons likely to be affected thereby.

2. The draft will be taken into consideration on or after the 21st August 1912, and any objection or suggestion received by the undersigned before that date will be duly considered.

*Draft amendments.*

(i) *After item 4 insert the following as item 4a :—*

“On all passenger steamers plying only between Gopalganj and Madaripur on the Madaripur Bhil route, per single trip, ... Rs. 5”

(ii) *In item 5 for the words “No. 1 and No. 3” substitute the words “No. 1, No. 3 and No. 4a.”*

F. A. A. COWLEY.

*Deputy Secy. to the Govt. of Bengal.*

**MARINE DEPARTMENT.***The 5th August 1912.*

*No. 92.Marine.*—In exercise of the power conferred by section 29 of the Inland Steam-vessels Act, VI of 1884, the Governor in Council proposes to substitute the following for rule 17 of the rules relating to the grant of certificates of competency to Serangs of inland steam-vessels which were published under the notification of this Department No. 63Marine, dated the 16th July 1907.

The proposed rule will be taken into consideration on the expiry of a month from the date of its publication in the *Calcutta Gazette*, and the Governor in Council will be glad to consider any observations regarding it within that period.

**PROPOSED RULE***Examination for certificates of competency as Serangs.*

17. A candidate for certificate as Serang of an inland steam-vessel must be not less than twenty-one years of age and must produce satisfactory certificates of sobriety and intelligence. He must have served four years at sea or on inland waters, the last year of which service must be as helmsman on an inland steam-vessel and shall be examined *vis à voce* as to his knowledge in the following subjects :—

- (1) the rules of the road ;
- (2) the general principles of river navigation ;
- (3) the storm signals ;
- (4) the local Port Rules and knowledge of buoys, lights, landmarks, channels, sands and set of tide in the port and its approaches ;
- (5) the provisions of sections 6, 29, 30, 50 to 60 of Act VI of 1884, and the rules or notifications issued under sections 29, 50, 50A, 51, 51A, 64 and 65 of the Act.

H. H. GREEN.

*Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.*

**PUBLIC WORKS DEPARTMENT.****ESTABLISHMENT.***The 6th August 1912.*

*No. 150.*—Babu Mahendra Chandra Sen, Overseer, Chittagong Division, is granted, under article 260 of the Civil Service Regulations, privilege leave for two months and twenty-five days, with effect from the 12th August 1912, or such subsequent date as he may avail himself of it.

H. H. GREEN,  
*Offg. Chief Engineer.*

**SUBORDINATE CIVIL SERVICE.**

No. 3162A.

*No. 2296A.D.—The 29th July 1912.*—The services of Babu Promode Chandra Sen Gupta, Sub-Deputy Collector, are placed at the disposal of the Hon'ble the Chief Commissioner of Assam.

*No. 2313A.D.—The 30th July 1912.*—Babu Sharat Chandra Basu, Sub-Deputy Collector, Naugaon, Rajshahi, is allowed leave for one month and-a-half, under article 260 of the Civil Service Regulations, with effect from the date on which he may be relieved.

*No. 2316A.D.—The 30th July 1912.*—Babu Tarakeswar Bhattacharji, Sub-Deputy Collector, Vishnupur, Bankura, is transferred to the Naugaon subdivision of the Rajshahi district.

*No. 2322A.D.—The 30th July 1912.*—Babu Sharat Chandra Lahiri (No. I), Sub-Deputy Magistrate, Nilphamari, Rangpur, is vested with the powers of a Magistrate of the second class.

*No. 2343A.D.—The 31st July 1912.*—Babu Kali Charan Mukharji, Sub-Deputy Collector, is posted to the Dacca Division, on being relieved of his appointment as Circle officer on Chaukidari work in the Bangaon subdivision of the Jessore district, and is vested with the powers of a Magistrate of the third class.

*No. 2347A.D.—The 31st July 1912.*—Babu Kshitish Chandra Halder, Sub-Deputy Collector, is posted to the Dacca Division, and is vested with the powers of a Magistrate of the second class.

C. J. STEVENSON-MOORE,  
*Chief Secy. to the Govt. of Bengal.*

**ORDER**

MAULVI MUHAMMAD ABDUL KHALIQ, Sub-Deputy Collector, Dacca Division, is posted to the Netrokona subdivision of the Mymensingh district.

N. BONHAM-CARTER, *Offg. Commissioner.*

COMMR.'S OFFICE, DACCA DIVN., *the 1st August 1912.*



## ORDER.

BABU HARISH CHANDRA SARKAR, Sub-Deputy Collector, Dacca Division, is posted to the Pirojpur subdivision of the Bakarganj district.

This cancels this office order published in the *Calcutta Gazette* dated the 10th April 1912, posting him to the head-quarters station of the Bakarganj district.

N. BONHAM-CARTER, *Offg. Commissioner.*

COMMR.'S OFFICE, DACCA DIVN., *the 1st August 1912.*

## NOTIFICATION.

BABU TARA PRASANNA ACHARYA, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Comilla, in the district of Tippera, is allowed privilege leave for one month, under article 260 of the Civil Service Regulations, with effect from the date on which he avails himself of it.

E. GEAKE, *Commissioner.*

CHITTAGONG, *the 3rd August 1912.*

## CIVIL MEDICAL DEPARTMENT, BENGAL.

*No. 1510D., dated Dacca, the 3rd August 1912.*—The following fourth-year students of the Campbell Medical School having passed the final examination held in June last are qualified for the office of the Sub-Assistant Surgeons and are entitled to style themselves "Licensed Medical Practitioners of that Institution":—

1. Jnanendra Nath Singha	...	Second Division.
2. Surendra Nath Sen Gupta	...	Ditto.
3. Nagendra Nath Saha	...	Ditto.
4. Nibaran Chandra Roy	...	Ditto.
5. Baidya Nath Datta	...	Ditto.
6. Satish Chandra Chakravarti	...	Ditto.
7. Bejoy Keshab Roy	...	Ditto.
8. Duryodhan Bera	...	Ditto.
9. Umapada Bandyopadhyay	...	Ditto.
10. Haramohan Bandyopadhyay	...	Ditto.
11. Batu Krishna Dey	...	Ditto.
12. Miss Promodini Khan	...	Ditto.
13. Debendra Nath Pal	...	Ditto.
14. Jotindra Mohan Nag	...	Ditto.

*No. 1520D., dated Dacca, the 5th August 1912.*—Senior Civil Assistant Surgeon Pramatha Nath Banarji, of the Ulubaria Subdivision and Dispensary, in the district of Howrah, is allowed privilege leave for one month, under article 260 of the Civil Service Regulations, with effect from the 6th July 1912.

*No. 1526D., dated Dacca, the 5th August 1912.*—Third grade Civil Assistant Surgeon Jatindra Nath Gupta is appointed to act at the Ulubaria Subdivision and Dispensary, in the district of Howrah during the absence, on leave, of Senior Civil Assistant Surgeon Pramatha Nath Banarji, or until further orders.

G. F. A. HARRIS, M.D., COL., I.M.S.,  
Inspector-General of Civil Hospitals, Bengal.

### TREASURY NOTICE.

BARU HARENDRA KUMAR GHOSH, Deputy Collector, has been placed in charge of the Comilla Treasury from the forenoon of the 8th July 1912, and is authorised to draw bills on other treasuries.

J. T. RANKIN, *Collector.*

TIPPERA TREASURY, *the 30th July 1912.*

### SHERIFF'S OFFICE, THE 24th JULY 1912.

NOTICE is hereby given that the Fourth Criminal Sessions of the year 1912 of the High Court of Judicature at Fort William in Bengal, for the Town of Calcutta and Factory of Fort William, and the places subordinate thereto, will be held at the Court House, in the Town of Calcutta, on Monday, the twelfth day of August next, at 11 o'clock in the forenoon, and thenceforward from day to day until the said Sessions be over. And it is hereby proclaimed that all persons who are to prosecute any of the prisoners to be brought up for trial at the said Sessions be present then and there to prosecute.

R. H. A. GRESSON,  
*Sheriff.*

সরিক আফিস, সন ১৯১২ সাল, তারিখ ২৪শে, জুলাই।

সকলকে সমাচার দেওয়া যাইতেছে যে হবে বাজার কোর্ট উইলিয়ম দুর্গের অধীন সহর কলিকাতার ও অন্যান্যস্থানের কোজদারী বিচার নিষ্পত্ত্য জন্য আগামী সন ১৯১২ সালের ১২ই আগস্ট সোমবার বেলা ১১ ঘটিকার সময় এবং যে পর্যন্ত সেশিয়ানের কার্য শেষ না হয় প্রতিদিন ঐক সময়ে কলিকাতার হাইকোর্টের আপন আদালত ঘরে সন ১৯১২ সালের চতুর্থ ক্রিমিনেল সেশিয়ান বসিবেক এবং এতদ্বারা প্রচার করা যাইতেছে যে. যে সকল ব্যক্তি কোন কয়েদির বিরুদ্ধে কোজদারী মিছিল করিবেক তাহারা উক্ত স্থানে উক্ত সময়ে হাজির থাকিয়া যোকদ্দমা করে ইতি।

আর, এইচ্. এ, গ্রেসন্,  
সরিক।

### EDUCATION DEPARTMENT, BENGAL.

#### Subordinate Educational Service.

*The 22nd June 1912.*—Consequent on the transfer of Babu Krishna Lal Sudhu, Assistant Head Master, Birbhum Zilla School, to the new Province, the following arrangements are sanctioned :—

- (1) Babu Jogendra Nath Datta, B.A., an Assistant Master, Hooghly Branch School, on probation (substantive *pro tempore* in class 1 of the Lower Subordinate Educational Service), is appointed to be an Assistant Master, Birbhum Zilla School, *vice* Babu Hari Pada Mukherjee, promoted.

Babu Jogendra Nath Datta is also promoted substantive *pro tempore* to class VIII of the Subordinate Educational Service, with effect from the 2nd April 1912, in the resulting vacancy consequent on the transfer of Babu Krishna Lal Sadhu to the Province of Behar and Orissa.

- (2) Babu Sarat Chandra Banerjee, B.A., B.T., an Assistant Master, Uttarpara Government School (class VIII of the Subordinate Educational Service), is appointed to be an Assistant Master, Hooghly Branch School, on the pay of his own grade, *vice* Babu Jogendra Nath Datta, transferred.

*The 22nd July 1912.*—Babu Siva Prasad Bhattacharyya, Assistant Master, Uttarpara Government School (class VIII of the Subordinate Educational Service), not having availed himself of the leave granted to him, the orders of 8th July 1912, granting him leave under article 285 of the Civil Service Regulations for the period from 26th June to 2nd July 1912, are hereby cancelled.

*The 25th July 1912.*—Medical leave on half pay, under article 336 of the Civil Service Regulations, for nineteen days, from the 4th July 1912, is granted to Maulvi Hashim Ali Khan, Assistant Master in the junior section of the Arabic Department, Calcutta Madrasah, on Rs. 50 (substantive *pro tempore* in class VIII of the Subordinate Educational Service).

*The 26th July 1912.*—Maulvi Abdur Rauf, Officiating Sub-Inspector of Schools, Hooghly, is appointed to be a Sub-Inspector of Schools, Midnapore and in class VIII of the Subordinate Educational Service, *vice* Maulvi Muhammad Saleh, resigned, but he will continue to act in his present appointment until further orders.

*The 29th July 1912.*—Babu Suresh Chandra Chakravarti, Sub-Inspector of Schools, Danton, in the district of Midnapore (class VIII of the Subordinate Educational Service), is granted leave, under article 260 of the Civil Service Regulations, for nineteen days, with effect from the 6th April 1912.

Babu Pulin Behari Basu, Head Clerk, office of the Inspector of Schools, Burdwan Division, in class VI of the Subordinate Educational Service, is granted leave, under article 336 of the Civil Service Regulations, for one month and twenty-five days, with effect from the 11th July 1912.

Babu Priya Nath Sarkar, Clerk, Additional Inspector of Schools, Burdwan Division, class VIII of the Subordinate Educational Service, is appointed to act as Head Clerk, office of the Inspector of Schools, Burdwan Division, on the pay of his own grade, *vice* Babu Pulin Behari Basu, on leave.

Babu Amulya Charan Singha Roy, Clerk to the Assistant Inspector of Schools, Burdwan Division, class II of the Lower Subordinate Educational Service, is appointed to act as a Clerk to the Additional Inspector of Schools, Burdwan Division, during the deputation of Babu Priya Nath Sarkar and in class VIII of the Subordinate Educational Service.

*The 30th July 1912.*—Babu Surendra Nath Banerjee, Copyist, office of the Director of Public Instruction, Bengal, on Rs. 30—2—50, is appointed to act as an Assistant in the same office and in the Subordinate Educational Service with effect from the 9th July 1912, *vice* Babu Atul Chandra Ghosh, on leave.

Babu Shyam Lal Majumdar, who was, under the orders of 25th March 1912, appointed to act as an Assistant Master in the Hooghly Collegiate School and in the Subordinate Educational Service, on an allowance of Rs. 25 a month, during the absence, on leave, of Babu Kesab Lal Saha, is declared to have continued to act in the same appointment up to the forenoon of 12th April 1912.

*The 2nd August 1912.*—The following arrangements are sanctioned :—

- (1) Maulvi Hurmutulla, Deputy Inspector of Schools, Murshidabad (class V of the Subordinate Educational Service), is appointed to be Deputy Inspector of Schools, Nadia, on the pay of his own grade, *vice* Maulvi Abdul Latif, transferred.
- (2) Babu Suraj Mohan Roy, B.A., Additional Deputy Inspector of Schools, Murshidabad (substantive *pro tempore* in class IV of the Subordinate Educational Service), is appointed to be Deputy Inspector of Schools, Murshidabad, on the pay of his own grade, *vice* Maulvi Hurmutulla, transferred.
- (3) Maulvi Muhammad Wazir, Additional Deputy Inspector of Schools, Khulna, on probation (substantive *pro tempore* in class VI of the Subordinate Educational Service), is appointed to be Additional Deputy Inspector of Schools, Murshidabad, on probation, on the pay of his own grade, *vice* Babu Suraj Mohan Roy.
- (4) Maulvi Muhammad Sujait Ali, B.A., Sub-Inspector of Schools, Hooghly, and now Officiating Additional Deputy Inspector of Schools, Burdwan (class VI of the Subordinate Educational Service), is appointed to be Additional Deputy Inspector of Schools, Khulna, on the pay of his own grade, *vice* Maulvi Muhammad Wazir, transferred.

G. W. KÜCHLER,

*Director of Public Instruction, Bengal.*

*The 1st August 1912.*

*No. 356A.*—Resignation tendered by Babu Surendra Nath Basu of his temporary appointment as Superintendent, Barisal Technical School, in class V of the Subordinate Educational Service, is accepted with effect from the 1st July 1912.

*No. 357A.*—Babu Ram Gopal Chakravarty, Assistant Master (Second Teacher), Barisal Technical School, in class VII of the Subordinate Educational Service, is temporarily appointed on his own pay to be Superintendent of the same school with effect from the 1st July 1912, until further orders.

*The 2nd August 1912.*

*No. 358A.*—Babu Abani Kanta Chakravarty, Assistant Master (Engineering Teacher), Comilla Zilla School, in class VII of the Subordinate Educational Service, is appointed, on probation for six months, to be Assistant Master, Rangpur Technical School. He is also appointed to class VI of the Subordinate Educational Service, with effect from the date on which he joins his new appointment.

*No. 359A.*—Babu Rohini Kumar Ghosh, Engineering Instructor, Dacca Collegiate School, in class VIII of the Subordinate Educational Service, is appointed, on probation for six months, to be Assistant Master (Engineering Teacher), Comilla Zilla School, *vice* Babu Abani Kanta Chakravarty, transferred. He is also appointed to class VII of the Subordinate Educational Service, with effect from the date on which he joins his new appointment.

*No. 360A.*—Babu Ramgati Datta, on outsider, is appointed, on probation for six months, to be Engineering Instructor, Dacca Collegiate School, and to class VIII of the Subordinate Educational Service, with effect from the date on which he joins his new appointment.

*No. 361A.*—Maulvi Khabiruddin Ahmed, Sub-Inspector of Schools, Gangarampur Circle, in the district of Dinajpur, in class VIII of the Subordinate Educational Service, is granted privilege leave, under article 260 of the Civil Service Regulations, for eight days in extension of the leave granted to him under this Department Notification No. 332A., dated the 11th July 1912.

**No. 362A.**—Maulvi Ahmed Ali Khan, an outsider, is appointed to act as Sub-Inspector of Schools, Hajiganj, in the district of Tippera, on an allowance of Rs. 50 per mensem, in class VIII of the Subordinate Educational Service, with effect from the date on which he may join the post, during the absence, on leave, of Maulvi Mozharul Hug.

### PROVINCIAL EDUCATIONAL SERVICE.

**The 31st July 1912.**—Babu Susil Kumar Dey, M.A., is appointed to act as a Professor in the Presidency College and in class VIII of the Provincial Educational Service, during the absence, on leave, of Babu Amulya Dhan Banerjee.

Babu Bhupendra Chandra Bose, M.A., is appointed to act as a Professor in the Presidency College and in class VIII of the Provincial Educational Service, during the absence, on leave, of Babu Benoyendra Nath Sen.

**The 2nd August 1912.**—Babu Pramatha Nath Chatterjee, M.A., an Assistant Inspector of Schools, Burdwan Division (class VII of the Provincial Educational Service), is appointed to act as Additional Inspector of Schools in that division (Midnapore and Howrah), on the pay of his own grade, *vice* Mr. E. A. Lefeuve to retire on 10th August 1912.

G. W. KÜCHLER,

*Director of Public Instruction, Bengal.*

### NOTIFICATIONS OF THE BOARD OF REVENUE, L. P.

**No. 3791B.**—*The 29th July 1912.*—In exercise of the power conferred by section 86 of the Bengal Excise Act, 1909 (Bengal Act V of 1909), the Board make the following amendment in Rule 138 of the rules published with Notification No. 5977 B., dated the 27th November 1909 (at page 1754 of Part I of the *Calcutta Gazette* of the 1st December 1909) as amended by Notification No. 3246 B., dated the 16th June 1910 (published at page 822 of Part I of the *Calcutta Gazette* of the 22nd idem) and by Notification No. 6530 B., dated the 6th December 1911 (published at page 1680 of Part I of the *Calcutta Gazette* of the 13th idem), namely:—

In the said rule *omit* the words “coca leaves”.

W. S. MILNE,

*Secretary.*

### LAND REVENUE DEPARTMENT.

B. T. & R. M. BRANCH.

**No. 1673½A.**

### NOTIFICATION.

THE HON'BLE MR. D. J. MACPHERSON, C.I.E., I.C.S.

*Dated Calcutta, the 30th July 1912.*

THE price-lists of staple food-crops in the local areas of Bengal, prepared under section 39 of the Bengal Tenancy Act, VIII of 1885, for the period from the 1st of January 1912 to the 31st of March 1912, having been approved by the Board of Revenue, L.P., are published for general information under sub-section 4 of that section.

By order of the Board of Revenue, L. P.,

W. A. MARR,

*Secretary.*

**Price-list (retail) Staple Food-crops in the local areas of Bengal prepared from January**

**BURDWAN**

1	2	3	4
DISTRICT.	Local areas.	Marts at which prices were taken.	Staple food-crop or crops.
BURDWAN	Sadar subdivision ...	Burdwan ...	Rice ...
	Asansol ditto ...	Raniganj ...	Do. ...
	Katwa ditto ...	Katwa ...	Do. ...
	Kalna ditto ...	Kalna ...	Do. ...
BIRBHUM	Sadar ditto ...	Suri ...	Do. ...
	Rampur Hât ditto ...	Rampur Hât ...	Do. ...
BANKURA	Sadar ditto ...	Bankura ...	Do. ...
	Vishnupur ditto ...	Vishnupur ...	Do. ...
MIDNAPORE	Sadar ditto ...	Midnapore ...	Do. ...
	Ghatal ditto ...	Ghatal ...	Do. ...
	Tamluk ditto ...	Tamluk ...	Do. ...
	Contai ditto ...	Contai ...	Do. ...
HOOGHLY	Sadar ditto ...	Hooghly ...	Do. ...
	Serampore ditto ...	Baidyabati ...	Do. ...
	Arambagh ditto ...	Arambagh ...	Do. ...
	Howrah ditto ...	Howrah ...	Do. ...
	Uluberia ditto ...	Uluberia ...	Do. ...

**PRESIDENCY**

24-PARGANAS	Sadar subdivision ...	Chetla Hât ...	Rice ...
	Barasat and Barrackpore subdivisions.	Barasat ...	Do. ...
	Diamond Harbour subdivision.	Magra Hât ...	Do. ...
	Basirhat subdivision ...	Baduria ...	Do. ...

**under section 39 of the Bengal Tenancy Act (VIII of 1885) for three months to March 1912.**

## DIVISION.

5			6	7	8	9
Market days for the preparation of price-lists.			QUANTITIES PER RUPEE IN SEERS OF 80 TOLAS, COMPANY'S WEIGHT.			Average price for the quarter ending the 31st March 1912.
			January.	February.	March.	
			S. c.	S. c.	S. c.	S. c.
Last day of the month	...	...	10 0	10 0	11 0	10 5
27th of the month	...	...	11 10	11 8	11 0	11 6
Ditto	...	...	12 3	11 12	11 12	11 14
28th of every month	...	...	10 0	10 0	9 12	9 15
Last day of each month	...	...	10 12	10 8	10 8	10 9
Last Monday or Friday of the month	...	...	12 0	11 8	11 0	11 8
Last day of the month	...	...	11 4	12 0	12 0	11 12
Ditto	...	...	12 8	12 8	12 0	12 5
Last day of each month	...	...	11 11	11 6	11 6	11 8
27th of every month	...	...	11 2	11 2	10 12	11 0
Ditto	...	...	8 6	8 8	8 8	8 7
Last market day, i.e., last Sunday or Thursday, whichever is nearer to the last day of the month.			11 0	11 0	11 0	11 0
Last Thursday of each month	...	...	9 9	9 2	9 5	9 5
First or last Saturday of the month	...	...	9 9	9 4	9 9	9 7
Ditto ditto	...	...	10 10	11 10	11 10	11 5
Last day of each month	...	...	8 0	8 0	8 0	8 0
Last Saturday of each month	...	...	10 4	9 8	10 4	10 0

## DIVISION.

Last Wednesday of every month	...	9 0	9 0	9 0	9 0
Last market day which immediately precedes the last Saturday of every month.		10 0	9 6	9 6	9 9
Ditto ditto	...	9 7	9 7	10 0	9 10
Second Tuesday of every month	...	10 5	10 10	9 13	10 4

## PRESIDENCY

1	2	3	4
DISTRICT.	Local areas.	Marts at which prices were taken.	Staple food-crop or crops.
NADIA	Sadar subdivision ...	Goari ...	Rice ...
	Ranaghat ditto ...	Ranaghat ...	Do. ...
	Meherpur ditto ...	Kaliabazar ...	Do. ...
	Chuadanga ditto ...	Chuadanga ...	Do. ...
	Kushtia ditto ...	Bahadurkhali ...	Do. ...
MURSHIDABAD	Sadar ditto ...	Berhampore ...	Do. ...
	Lalbagh ditto ...	Lalbagh ...	Do. ...
	Kandi ditto ...	Kandi ...	Do. ...
	Jangipur ditto ...	Raghunathganj ...	Do. ...
JESSORE	Sadar ditto ...	Jessore ...	Do. ...
	Narail ditto ...	Narail ...	Do. ...
	Magura ditto ...	Magura ...	Do. ...
	Jhenida ditto ...	Jhenida ...	Do. ...
	Bongaon ditto ...	Bongaon ...	Do. ...
KHULNA	Sadar ditto ...	Khulna ...	Do. ...
	Satkhira ditto ...	Satkhira ...	Do. ...
	Bagerhat ditto ...	Bagerhat ...	Do. ...



## DIVISION—concluded.

5	6	7	8	9
Market days for the preparation of price-lists.	QUANTITIES PER RUPEE IN SEERS OF 80 TOLAS, COMPANY'S WEIGHT.			Average price for the quarter ending the 31st March 1912.
	January.	February.	March.	
	S. c.	S. c.	S. c.	S. c.
Last day of each month ... ..	9 10	10 0	9 6	9 11
28th of each month ... ..	11 8	10 8	10 8	10 13
Last Monday of every month ... ..	10 0	10 0	10 0	10 0
Saturday immediately preceding the 28th of each month.	11 7	11 7	11 7	11 7
28th of each month ... ..	10 8	10 8	10 0	10 5
28th of every month ... ..	11 6	11 0	11 0	11 2
First Monday of each month ... ..	11 8	11 8	11 4	11 7
The last market day before the 28th of each month.	13 4	12 4	12 8	12 11
Ditto ditto ... ..	13 8	12 6	12 3	12 11
Monday or Friday falling on or next before the last day of every month.	12 0	10 12	11 8	11 7
Monday or Friday falling on or next before the 28th of every month, except February, in which Monday or Friday falling on or next before the 26th.	13 5	11 7	11 7	12 1
Thursday or Sunday falling on or next before the 28th of every month, except February, in which the Thursday falling on or next before the 26th.	12 0	12 0	11 8	11 13
Ditto ditto ... ..	12 0	12 0	12 0	12 0
Monday or Friday falling on or next before the 28th of every month, except February, in which the Monday or Friday falling on or next before the 26th.	9 0	9 0	9 0	9 0
Last market market day every month ...	12 5	12 0	11 7	11 15
28th of every month, except February, when the price will be taken on the 26th.	11 0	10 4	10 0	10 7
Sunday falling on or before the 28th of every month, except February, when the price will be taken on the Sunday falling on or before the 26th.	12 0	12 0	11 1	11 11

## DACCA

1	2	3	4
DISTRICT.	Local areas.	Marts at which prices were taken.	Staple food-crop or crops.
DACCA ...	Narayanganj subdivision ...	Madanganj ...	Rice ...
	Sadar ditto ...	Posta Hât ...	Do. ...
	Manikganj ditto ...	Manikganj Dasora Bazar.	Do. ...
	Munshiganj ditto ...	Mirkadim ...	Do. ...
MYMENSINGH...	Jamalpur ditto ...	Jamalpur ...	Do. ...
	Tangail ditto ...	Kagmari ...	Do. ...
	Netrakona ditto ...	Netrakona ...	Do. ...
	Sadar ditto ...	Nasirabad ...	Do. ...
	Kishorganj ditto ...	Kishorganj ...	Do. ...
FARIDPUR ...	Sadar ditto ...	Faridpur ...	Do. ...
	Madaripur ditto ..	Madaripur ...	Do. ...
	Goalundo ditto ...	Rajbari ...	Do. ...
	Gopalganj ditto ...	Gopalganj ...	Do. ...
BAKARGANJ ...	Patuakhali ditto ...	Patuakhali (New Bazar).	Do. ...
	Pirojpur ditto ...	Pirojpur ...	Do. ...
	Sadar ditto ...	Barisal ...	Do. ...
	Dakhin Shahbazpur sub-division.	Bhola ...	Do. ...

## CHITTAGONG

TIPPERA ...	Brahmanbaria subdivision	Brahmanbaria ...	Rice ...
	Sadar ditto ...	Rajganj (Comilla)...	Do. ...
	Chandpur ditto ...	Chandpur ...	Do. ...

## DIVISION.

5	6	7	8	9
Market days for the preparation of price-lists.	QUANTITIES PER RUPEE IN SEERS OF 80 TOLAS, COMPANY'S WEIGHT.			Average price for the quarter ending the 31st March 1912.
	January.	February.	March.	
	S. c.	S. c.	S. c.	S. c.
Last market day before the 13th of each month.	10 10	10 0	9 6	10 0
Last market day of every month ...	11 1	11 1	9 11	10 10
Market day falling on or immediately before the 28th of every month.	10 10	10 8	10 4	10 7
Last Sunday of every month ...	11 0	11 0	10 0	10 11
Last market day of the 3rd week of every month.	11 13	11 13	11 4	11 10
Ditto ditto ...	10 0	11 8	11 0	10 13
Ditto ditto ...	11 8	11 8	11 8	11 8
Ditto ditto ...	11 12	11 7	10 11	11 5 *
Ditto ditto ...	10 0	10 0	10 0	10 0
The last market day of the month ...	11 7	11 3	11 0	11 3
On the market day preceding the 28th of each month.	12 8	12 0	12 8	12 5
Ditto ditto ...	11 6	10 10	9 6	10 7
Last market day of the month ...	13 0	12 5	11 7	12 4
Last market day preceding the last day of the month.	10 0	10 8	10 0	10 3
Ditto ditto ...	10 12	11 0	10 8	10 12
Last day of the month ...	12 0	11 0	9 8	10 13
Last market day preceding the last day of the month.	10 12	10 7	10 0	10 6

## DIVISION.

Market day immediately preceding the 28th of the month.	10 0	10 0	10 7	10 2
Last market day of the month ...	11 0	11 12	10 5	11 0
Market day immediately preceding the 28th of the month.	...	...	...	...*

\* Not received.

## CHITTAGONG

1	2	3	4
DISTRICT.	Local areas.	Marts at which prices were taken.	Staple food-crop or crops.
NOAKHAI I ...	Sadar subdivision ...	Kalitara Hât ...	Rice ... ..
	Feni ditto ...	Raja's Hât (Feni) ...	Do. ... ..
CHITTAGONG ...	Sadar ditto ...	Buxy Hât ...	Do. ... ..
	Cox's Bazar ditto ...	Cox's Bazar ...	Do. ... ..

## RAJSHAHI

RAJSHAHI ...	Sadar subdivision ...	Saheb Bazar ...	Rice ... ..
	Naugaon ditto ...	Naugaon ...	Do. ... ..
	Nator ditto ...	Nator ... ..	Do. ... ..
DINAJPUR ...	District of Dinajpur ...	Railway Bazar Hât ...	Do. ... ..
	Thakurgaon ...	Thakurgaon ...	Do. ... ..
	Balurghat ...	Balurghat ...	Do. ... ..
JALPAIGURI ...	Alipur Duar ...	Alipur ...	Do. ... ..
	Sadar subdivision ...	Dinbazar ...	Do. ... ..
RANGPUR ...	Sadar ditto ...	Rangpur ...	Do. ... ..
	Nilphamari ditto ...	Nilphamari ...	Do. ... ..
	Kurigaon ditto ...	Kurigaon ...	Do. ... ..
	Gaibandha ditto ...	Gaibandha ...	Do. ... ..
BOGRA ...	District of Bogra ...	Kalitara Hât ...	Do. ... ..
PABNA ...	Ditto Pabna ...	Pabna ...	Do. ... ..
	Serajganj ...	Serajganj ...	Do. ... ..
MALDA ...	District of Malda ...	Balia Nawabganj ...	Do. ... ..

## DIVISION—concluded.

5	6	7	8	9
Market days for the preparation of price-lists.	QUANTITIES PER RUPEE IN SEERS OF 80 TOLAS, COMPANY'S WEIGHT.			Average price for the quarter ending the 31st March 1912.
	January.	February.	March.	
	S. c.	S. c.	S. c.	S. c.
Last market day of each month ...	10 8	9 14	9 13	10 1
Ditto ditto ...	12 13	11 3	12 0	12 0
Last Saturday of the month ...	11 0	11 4	11 0	11 1
Friday immediately preceding the 26th, or the 26th if that day happens to be a Friday.	11 0	11 0	11 4	11 1

## DIVISION.

Last day of every month ...	12 0	12 0	11 4	11 12
Ditto ...	11 11	11 11	11 11	11 11
Ditto ...	12 0	12 0	12 0	12 0.
Last market day of every month ...	13 4	13 0	12 0	12 12
.....	13 0	14 0	13 0	13 5
.....	14 2	14 0	12 12	13 10
.....	10 10	13 0	11 9	11 12
15th of every month ...	12 5	12 10	13 0	12 10
Last Wednesday or Saturday, whichever may be next to the last day of the month.	10 10	12 1	11 0	11 4
Last Wednesday or Sunday, whichever may be close to the 28th of every month.	12 9	11 9	11 5	11 13
Last Saturday or Tuesday next to the 28th of every month.	10 8	10 8	11 0	10 11
27th of every month ...	11 1	11 4	11 3	11 3
Last Sunday of each month ...	13 2	12 12	12 12	12 14
15th of every month ...	12 0	12 0	11 4	11 12
Ditto ...	11 6	11 6	11 7	11 6
Second Wednesday of each month ...	13 4	13 0	12 8	12 15

**ELECTION OF MUNICIPAL COMMISSIONERS.****NOTIFICATION.**

IT is hereby notified for general information that the following gentlemen have been duly elected to be Commissioners of the Satkhira Municipality, in the district of Khulna, at the tenth general election of Commissioners held on the 8th June 1912:—

A	Name of Ward	Name.
I.	Satkhira	{ Babu Sailaja Nath Roy Choudhury. „ Hari Churan Banerji.
II.	Sultanpur	{ Munshi Abdor Rouf Khan Choudhury.
III.	Pranshire	{ Babu Lal Behari Dutta, B.L.
IV.	Katia	{ „ Hari Nath Mozumdar, B.L.
V.	Palaspole	{ Munshi Abdur Rahaman Khan.
VI.	Bankal	{ „ Atiqur Rohman Khan.
VII.	Kukrali	{ Babu Debendra Nath Banerji, B.L.

J. G. CUMMING, *Offg. Commissioner.*

COMMR.'S OFFICE, PRESY. DIVN., CALCUTTA, *the 28th July 1912.*

**NOTIFICATION.**

IT is hereby notified for general information that the following gentlemen have been duly elected to be Commissioners of the Jangipur Municipality, in the district of Murshidabad, at the tenth general election held on the 13th July 1912:—

No. of Ward.	Name.
I	{ Babu Kali Pada Chatterji. „ Surendra Narayan Sinha.
II	{ Munshi Afzal Hossain Khan. Babu Dwija Pada Chatterji.
III	{ „ Kali Charan Sinha. „ Gopal Chandra Chakravarty.
IV	{ „ Nalinakha Bharaty. „ Tarini Prasad Dhar.
V	{ „ Indra Chandra Mukberji. „ Bepin Chandra Sarkar.
VI	{ „ Haris Chandra Das. „ Purna Chandra Roy Chaudhury.

J. G. CUMMING, *Offg. Commissioner.*

COMMR.'S OFFICE, PRESY. DIVN., CALCUTTA, *the 1st August 1912.*

**NOTIFICATION.**

IN exercise of the powers conferred on me by section 25 of the Bengal Local Self-Government Act, III (B.C.) of 1885, I approve the election by the members of the Sadar Local Board, in the district of Nadia, of Babu Banwari Lal Ganguli to be their Chairman.

J. G. CUMMING, *Offg. Commissioner.*

COMMR.'S OFFICE, PRESY. DIVN., CALCUTTA, *the 27th July 1912.*

## NOTIFICATION.

It is hereby notified for general information that in exercise of the powers conferred on me by section 19 (2) of the Bengal Local Self-Government Act, III of 1885, as amended by the Bengal Local Self-Government Act, V of 1908, I appoint Kazi Muhammad Matlub to be a member of the Ranaghat Local Board, in the district of Nadia, in the place of Kazi Muhammad Mahmud, deceased.

J. G. CUMMING, *Offg. Commissioner.*

COMMR.'S OFFICE, PRESY. DIVN., CALCUTTA, *the 27th July 1912.*

## NOTIFICATION.

It is hereby notified for general information that, under the powers delegated to me under Government Notification No. 3403L.S.-G., dated the 1st December 1904, I declare the Public Works Department ferry across the Akra khal in police-station Matiaburuz, in the Sadar subdivision of the district of the 24-Parganas, to be a public ferry under section 6 of the Bengal Ferries Act I of 1885.

2. In exercise of the powers conferred on me by Government Notification No. 217L.S.-G., dated the 12th January 1905, I direct, under section 35 of the said Act, that the Public Works Department ferry across the Akra khal shall be managed by the District Board of the 24-Parganas, and that all proceeds of the ferry and all fines levied and compensation received under the said Act in respect thereof shall be paid into the District Fund with effect from the date of this notification.

J. G. CUMMING, *Offg. Commissioner.*

COMMR.'S OFFICE, PRESY. DIVN., CALCUTTA, *the 31st July 1912.*







# The Calcutta Gazette

WEDNESDAY, AUGUST 7, 1912.

## PART I A.

### *Orders and Notifloations by the Government of India.*

THE following orders, issued by the Government of India, in the Home Department, published in the *Gazette of India Extraordinary* dated the 1st August 1912, are republished for general information.

C. J. STEVENSON-MOORE,  
*Chief Secy. to the Govt. of Bengal.*

### NOTIFICATIONS.

#### PUBLIC.

*Simla, the 1st August 1912.*

No. 1625.—The following statute is published for general information :—  
GOVERNMENT OF INDIA ACT, 1912 [2 AND 3 GEO. 5—CH. 6.]

An Act to make such amendments in the law relating to the Government of India as are consequential on the appointment of a separate Governor of Fort William in Bengal, and other administrative changes in the Local Government of India. [25th June 1912.]

Whereas His Majesty has been pleased to appoint a Governor of the Presidency of Fort William in Bengal as delimited by a proclamation made by the Governor-General in Council and dated the twenty-second day of March nineteen hundred and twelve :

And whereas the Governor-General in Council by two further proclamations of the same date has constituted a new province under a Lieutenant-Governor, styled the province of Bihar and Orissa, and has taken the province of Assam under the immediate authority and management of the Governor-General in Council :

And whereas it is expedient to declare what powers are exerciseable by the Governor and Governor in Council of the presidency of Fort William in Bengal and to make other provisions with respect to the administrative changes effected as aforesaid :

Be it therefore enacted by the King's most Excellent Majesty, by and with the advice and consent of the Lords Spiritual and Temporal, and Commons, in this present Parliament assembled, and by the authority of the same, as follows :—

- 1.—(1) It is hereby declared that the Governor and Governor in Council of the presidency of Fort William in Bengal shall, within that presidency as so delimited as aforesaid, have all the rights, duties, functions, and immunities which the Governors and Governors in Council of the

Powers of Governor of Fort William in Bengal.

presidencies of Fort St. George and Bombay respectively possess, and all enactments relating to the Governors of those presidencies and the Councils (whether for executive or legislative purposes) thereof and the members of those Councils shall apply accordingly to the Governor of the presidency of Fort William in Bengal, and his Council and the members of that Council :

Provided that—

- (a) if the Governor-General in Council reserves to himself any powers now exercisable by him in relation to the presidency of Fort William in Bengal, those powers shall continue to be exercisable by the Governor-General in Council in the like manner and to the like extent as heretofore ; and
- (b) it shall not be obligatory to nominate the Advocate-General of the presidency of Fort William in Bengal or any officer acting in that capacity to be a member of the Legislative Council of the Governor of that presidency.

(2) The power of the Governor-General in Council under section one of the Indian Presidency Towns Act, 1815, to extend the limits of the town of Calcutta shall be transferred to the Governor in Council of the presidency of Fort William in Bengal.

2. The provisions of subsection (1) of section three of the Indian Councils Act, 1909 (which relate to the constitution of provincial executive councils), shall apply to the province of Bihar and Orissa in like manner as they applied to the province of the Bengal division of the presidency of Fort William.

3. It shall be lawful for the Governor-General in Council by proclamation to extend, subject to such modifications and adaptations as he may consider necessary, the provisions of the Indian Councils Acts, 1861 to 1909, touching the making of laws and regulations for the peace and good government of provinces under Lieutenant-Governors (including the provisions as to the constitution of Legislative Councils for such provinces and the business to be transacted therein) to any territories for the time being under a Chief Commissioner, and where such provisions have been applied to any such territories the proviso to section three of the Government of India Act, 1854 (which relates to the alteration of laws and regulations in such territories) shall not apply to those territories.

4.—(1) The enactments mentioned in Part I of the Schedule to this Act, shall have effect subject to the amendments therein specified, and section fifty-seven of the East India Act, 1793, and section seventy-one of the Government of India Act, 1833 (which relate to the filling up of vacancies in the Indian Civil Service), and the other enactments mentioned in Part II of that Schedule are hereby repealed.

(2) Nothing in this Act or in the said recited proclamations shall affect the power of the Governor-General in Council of making new distributions and arrangements of territories into and among the various presidencies and Lieutenant-Governorships, and it is hereby declared that the said power extends to territories under the immediate authority and management of the Governor-General in Council as well as to territories subject to the several presidencies and Lieutenant-Governorships.

5. This Act may be cited as the Government of India Act, 1912, and shall come into operation on such day as the Governor-General in Council, with the approval of the Secretary of State in Council, may appoint.

## SCHEDULE.

### PART I.

### AMENDMENTS.

In section fifty of the Indian Councils Act, 1861 (24 and 25 Vict., c. 67), after the words "then and in every such case," there shall be inserted the words "the Governor of the Presidency of Fort William in Bengal".

In the First Schedule to the Indian Councils Act, 1909 (9 Edw. 7, c. 4), there shall be inserted—

“Legislative Council of the Governor of Fort William in Bengal ... ..	50
“Legislative Council of the Lieutenant-Governor of Bihar and Orissa ... ..	50”

## PART II.

### REPEALS.

Sections fifty-three and fifty-seven of the East India Company Act, 1793 (33 Geo. 3, c. 52).

In section sixty-two of the Government of India Act, 1833 (3 & 4 Will. 4, c. 85), the words “and Governor of the Presidency of Fort William in Bengal,” and section seventy-one of the same Act.

In section fifty of the Indian Councils Act, 1861 (24 and 25 Vict., c. 67), the words “and Governor of the Presidency of Fort William in Bengal”.

In the First Schedule to the Indian Councils Act, 1909 (9 Edw. 7, c. 4), the following words:—

“Legislative Council of the Lieutenant-Governor of the Bengal Division of the Presidency of Fort William ...	50
“Legislative Council of the Lieutenant-Governor of the Province of Eastern Bengal and Assam ...	50”

*No. 1626.*—In pursuance of section 5 of the Government of India Act, 1912 (2 and 3 Geo. 5, c. 6), the Governor-General in Council is pleased, with the approval of the Secretary of State in Council, to appoint the 1st August 1912 as the day on which the said Act shall come into operation.

*No. 1627.*—In exercise of the power conferred by proviso (a) to subsection (1) of section 1 of the Government of India Act, 1912 (2 and 3 Geo. 5, c. 6), the Governor-General in Council is pleased to reserve to himself all powers now exercisable by him in relation to the High Court of Judicature at Fort William in Bengal.

H. WHEELER,

*Secy. to the Govt. of India.*

## MILITARY SECRETARY'S OFFICE.

### NOTIFICATION.

*Simla, the 30th July 1912.*

*No. 3453M.*—Intelligence having been received of the death of the **EMPEROR OF JAPAN. K.G.**, full Court Mourning is ordered for three weeks from the 30th July 1912.

When attending at the Viceregal Court, Ladies will appear in black. Officers in uniform will wear a crape band on the left arm throughout the period of Court Mourning.

By Command,

F. A. MAXWELL, LT.-COL.,  
*Military Secy. to the Viceroy.*

THE following order, issued by the Government of India in the Department of Education, published in the *Gazette of India* dated the 3rd August 1912, is republished for general information.

J. C. STEVENSON-MOORE,  
*Chief Secy. to the Govt. of Bengal.*

#### NOTIFICATION.

##### EXAMINATIONS.

*Simla, the 2nd August 1912.*

No. 160.—The Governor-General in Council is pleased to appoint the Hon'ble Mr. R. Nathan, C.S.I., C.I.E., to be a member of the Board of Examiners, Calcutta, *vice* the Hon'ble Nawab Saiyid Muhammad, Khan Bahadur, retired.

L. C. PORTER,  
*Secy. to the Govt. of India.*

The following orders, issued by the Government of India in the Army Department, published in the *Gazette of India* dated the 3rd August 1912, are republished for general information.

C. J. STEVENSON-MOORE,  
*Chief Secy. to the Govt. of Bengal.*

*Simla, the 2nd August 1912.*

#### VOLUNTEER CORPS.

##### APPOINTMENTS, PROMOTIONS AND RESIGNATIONS.

##### *1st Battalion, Calcutta Volunteer Rifles.*

No. 764.—Captain David McCay, M.B. (Major, I.M.S.), to be Major, to fill an existing vacancy. Dated 1st April 1912.

Lieutenant George Anderson to be Captain, to fill an existing vacancy. Dated 1st April 1912.

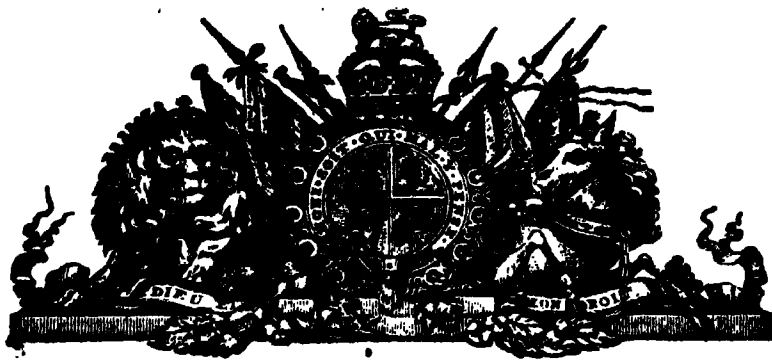
Lieutenant William Archibald Radice, Supernumerary List, to be Captain, to fill an existing vacancy. Dated 2nd April 1912.

Second Lieutenant Daniel Lewis McIver to be Lieutenant, to fill an existing vacancy. Dated 1st April 1912.

##### *1st Battalion, Bengal-Nagpur Railway Volunteer Rifle Corps.*

No. 766.—Henry William Joyce to be Second Lieutenant, to fill an existing vacancy. Dated 12th June 1912.

B. HOLLOWAY, COLONEL,  
*Offg. Secy. to the Govt. of India.*



# The Calcutta Gazette

WEDNESDAY, AUGUST 7, 1912.

## PART I B.

*Orders by the Governor of Bengal in Council.*

### MUNICIPAL AND LOCAL.

#### NOTIFICATIONS.

*No. 715 T.M.—The 3rd August 1912.*—The following by-laws made by the Commissioners of the Azimganj Municipality, which the Governor in Council proposes to confirm under section 53 (3) of the Calcutta Hackney Carriage Act, 1891 (Bengal Act II of 1891), are published for the information of persons likely to be affected thereby.

2. The by-laws will be taken into consideration on the 14th September 1912 and any objection or suggestion received by the undersigned, through the District Magistrate of Murshidabad and the Commissioner of the Presidency Division before that date, will be duly considered.

**DRAFT BY-LAWS FRAMED BY THE COMMISSIONERS OF THE AZIMGANJ MUNICIPALITY UNDER SECTION 53 OF THE CALCUTTA HACKNEY CARRIAGE ACT, II OF 1891.**

#### *A.—Second class carriage.*

1. No carriage shall have a second class license unless it is in good condition and has sufficient accommodation for four persons.

2. The springs, axles and wheels must be sound and the carriage must have a good pair of lamps with the registration number of the carriage painted thereon.

3. The harness must be of strong leather and no string fastenings shall be used.

4. All second class carriages must be of blue-black colour.

5. No carriage shall have a tin-roofing. The roof of every carriage must have a water-proof covering and the inner portion thereof must be of polished wood or properly lined.

#### *B.—Third class carriage.*

6. No carriage shall have a third class license unless it has strong wheels, axles and springs and is provided with a pair of lamps with the registration number of the carriage painted thereon.

7. The harness and straps must be of strong leather. Rope straps and iron chains may be used, if they are covered with leather.

8. All third class carriages must be of red colour.

*C.—General.*

9. No animal shall be deemed fit for its work if it is blind or unless it is fit in respect of its height, bone, muscle and condition and is equal to the work of drawing the carriage.

10. Every carriage shall be kept clean and shall either be upholstered in leather or have the upholstering covered with some removable washing material.

11. Every place where any hackney carriage or its horse is kept shall be open to the inspection of Municipal officers at all hours of the day from sunrise to sunset.

**No. 1187M.—The 2nd August 1912.**—In exercise of the power conferred by clause (a) of section 59 of the Bengal Municipal Act, 1884 (Bengal Act III of 1884), His Excellency the Governor in Council is pleased to approve the resolution passed by the Commissioners of the Pabna Municipality, in the district of Pabna, under section 23 of that Act, electing Babu Hem Chandra Bhaumik to be Chairman of that Municipality.

**No. 1211M.—The 5th August 1912.**—In exercise of the power conferred by section 23 (1) of the Bengal Municipal Act, 1884 (Bengal Act III of 1884), His Excellency the Governor in Council is pleased to appoint the Subdivisional Officer of Vishnupur to be Chairman *ex-officio* of the Sonamukhi Municipality, in the district of Bankura.

**No. 1213M.—The 6th August 1912.**—In exercise of the power conferred by section 14 of the Bengal Municipal Act, 1884 (Bengal Act III of 1884), His Excellency the Governor in Council is pleased to appoint the following gentlemen to be Commissioners of the Moheshpur Municipality, in the district of Jessore, namely:—

Babu Smarajit Kumar Ray Chaudhuri.

„ Avanish Chandra Ray Chaudhuri.

„ Suprakash Mukharji.

Maulvi Muzaffar Husain Biswas.

Babu Jogendra Nath Mitra.

2. His Excellency the Governor in Council is also pleased to appoint, under section 23 (1) of the Act, the Subdivisional Officer of Bongaon to be Chairman of the Municipality.

**No. 1216M.—The 5th August 1912.**—In exercise of the power conferred by section 14 of the Bengal Municipal Act, 1884 (Bengal Act III of 1884), His Excellency the Governor in Council is pleased to appoint the following gentlemen to be Commissioners of the Satkhira Municipality, in the district of Khulna, namely:—

Babu Sudhir Krishna Ghosh. Maulvi Abdul Wajid Khan.

„ Brajendra Nath Ghosh. Munshi Abdur Rahim Khan Chaudhuri.

**No. 1218M.—The 6th August 1912.**—In exercise of the power conferred by clause (a) of section 59 of the Bengal Municipal Act, 1884 (Ben. Act III of 1884), His Excellency the Governor in Council is pleased to approve the resolution passed by the Commissioners of the Bazitpur Municipality, in the district of Mymensingh, under section 23 of that Act, electing Maulvi Saiyid Nural Huda to be Chairman of that Municipality.

**No. 704T.M.—The 29th July 1912.**—Under Rule 10 of the Rules framed under section 5 of the Local Authorities Loan Act, 1879, it is hereby notified, for general information, that His Excellency the Governor in Council intends to sanction the following application from the Commissioners of the Kharar Municipality, in the district of Midnapore, for a loan of Rs. 2,500 from Government, bearing interest at the rate of 4 per cent. per annum, and repayable in ten equal half-yearly instalments of Rs. 278-5 each, unless good reasons are shown to the contrary within one month from the date of the publication of this notification within the said Municipality.

*The application from the Commissioners of the Kharar Municipality for a loan of Rs. 2,500.*

FINANCIAL POSITION OF THE LOCAL BODY.																		
RECEIPT OF LOAN.			REVENUE (DETAILS) FOR EACH OF THE PRECEDING THREE YEARS.						EXPENDITURE (DETAILS) FOR EACH OF THE PRECEDING THREE YEARS.						The normal surplus which may be expected in future.			
			(a)	(b)	(c)	(d)	(e)	(f)	(g)	(h)	(i)	(j)	(k)	(l)				
The amount which it is proposed to borrow.	The fund or funds on the security of which it is proposed to borrow.	The law or laws under which the said fund or funds are or are levied, provided or held.	The period for which the loan is required.	The rate of interest at which it is proposed to borrow.	The number of instalments in which the loan should be taken.	The amount of each instalment.	The date proposed for receiving each such instalment.	The number of instalments in which the loan is repayable and the dates of payment thereof.	The amount of each instalment.	Sources from which the revenue was derived.	Amount for 1908-10.	Amount for 1910-11.	Amount for 1911-12.	Objects on which the expenditure was incurred.	Amount for 1909-10.	Amount for 1910-11.	Amount for 1911-12.	
Rs. 2,500.	The Kharar Municipal Fund.	Bengal Municipal Act, III (B.C.) of 1904.	Five years.	4 per cent. per annum.	In one instalment.	Only one instalment of Rs. 2,500.	On 15th September 1912.	In ten equal half-yearly instalments, payable on the 15th March and 15th September each year, commencing from 15th March on the 15th March and 15th September till the loan is paid off.	Rs. 278.5.	(A) Municipal rates and taxes ... (B) Realization under special Acts ... (C) Revenue derived from Municipal property and powers apart from taxation. (D) Grants and contributions for general and special purposes (ordinary). (E) Miscellaneous ... (F) Extraordinary and debt ... (G) Receipts of abnormal character...	Rs. 4,864	Rs. 4,607	Rs. 4,494	1. General administration and collection charges. 2. Public safety ... 3. Public health and convenience (excluding expenditure from loan funds and from grants other than ordinary). 4. Public instruction ... 5. Miscellaneous ... 6. Repayment of loan ... Total ordinary expenditure ...	Rs. 630	Rs. 631	Rs. 601	
											88	172	80		333	330	292	
											394	183	164		4,090	4,047	2,718	
											280	841	250				290	
											3	7	10				166	
											5,179	5,690	5,524		5,393	5,390	5,038	
											525	440	211		945	210	622	
											NIL	NIL	NIL				NIL	
											5,704	6,330	5,789	Total ...	6,338	6,690	6,660	
											1,417	883	1,623	Closing balance ...	883	1,623	1,702	
											7,351	7,513	7,382	GRAND TOTAL ...	7,321	7,513	7,382	

The construction of a dispensary building. Estimated cost Rs. 3,500.

In addition to the details required on the reverse, clear information should be given below under the following heads:—

- |   |   |
|---|---|
| (a) If the ordinary surplus is insufficient to meet the charges of the proposed loan, the particular steps which the borrowing body has taken, or has agreed to take, in order to make good the deficiency. | The ordinary surplus is sufficient to meet the charges of the proposed loan.  |
| (b) The reserve of taxation or other possible means of increase in the revenue of the local body.   | When the building is completed, the annual rent of the present dispensary building, amounting to Rs. 36, now paid by the Municipality, will be saved. |
| (c) A statement of all outstanding loans as well as the annual charges involved in their account.   | Nil.  |



**No. 717T.—L. S.-G.—The 5th August 1912.**—In exercise of the power conferred by section 38 of the Bengal Local Self-Government Act of 1885 (Bengal Act III of 1885), the Governor in Council is pleased to constitute the following group of villages, in the district of Jessore, into a Union, with effect from the 7th August 1912:—

Name of the District Board within whose jurisdiction the Union is constituted.	Name of Union.	Number of members of which the Union Committee shall consist.	Names of villages which constitute the Union.	Boundaries of the Union.
Jessore ...	Narail ...	9	1. Kurigram ... 2. Rugganj. 3. Narail. 4. Narail (zamin-dar's residence). 5. Aladatpur. 6. Bhowakhali. 7. Mohishkhola.	<i>North</i> —Village Bara-sula. <i>East</i> —River Chitra. <i>South</i> —Villages Hatberia and Betheria. <i>West</i> —Villages Durgapur and Bhalidanga.

2. In exercise of the power conferred by section 41 of the same Act, the Governor in Council is pleased to direct that as the said Narail Union is not ripe for an elective system of membership, the Committee of that Union shall consist of members appointed by the Commissioner of the Presidency Division.

H. L. STEPHENSON.  
*Secy. to the Govt. of Bengal.*

## CORPORATION OF CALCUTTA.

### NOTIFICATION.

THE General Committee having, under section 350 (1) of the Act III (B.C.) of 1899, previously given public notice of their intention to define the general line of buildings on the south side of Harsi Street between the Fringe Area Main Road and Canal West Road in Ward No. 9, and no objection having been received within the 17th July 1912, the date specified for receiving objections, do hereby, under section 350 (4) of the said Act, order that the line defined as per plan approved by the General Committee on the 26th July 1912, is the general line of buildings on the south side of Harsi Street between the Fringe Area Main Road and Canal West Road.

C. F. PAYNE, *Acting Chairman of the Corporation.*

MUNICIPAL OFFICE, CALCUTTA, *the 3rd August 1912.*





# The Calcutta Gazette

WEDNESDAY, AUGUST 7, 1912.

## PART IC.

### *Educational Notices.*

#### **CIVIL ENGINEERING COLLEGE, SIBPUR.**

THE following courses of instruction are provided at this College :—

##### **I.—THE ENGINEER DEPARTMENT.**

(Affiliated to the Calcutta University).

A four-year course leading to the Bachelor of Engineering Degree in Civil Engineering.

*Admission qualification.*—The Intermediate Examination of the Calcutta University in Science or Arts (with Mathematics and Physics or Chemistry), or equivalent. In addition candidates for admission are required to pass a special examination in Drawing.

Applications for admission by regular students on or before February 1st.

Applications for admission by special students on or before July 1st.

Session commences on the 1st Monday in November.

##### **II.—THE APPRENTICE DEPARTMENT.**

(Affiliated to the Joint Technical Examination Board).

##### *Section I.—The Sub-Overseer Classes.*

A course of two academic years leading to the Sub-Overseer Examination of the Board.

##### *Admission qualifications—*

To the 1st-year class—The Matriculation Examination of the Calcutta University, Middle School Examination, or equivalent.

To the 2nd-year class—The Final Examination of B classes of zilla schools.

##### *Admissions—*

To 1st-year class—1st Monday in June.

To 2nd-year class—Immediately the result of the Final Examination of the B classes of zilla schools is announced.

*Section II.—The Overseer Classes.*

A choice of three special branches is offered :—

- (1) Civil Engineering, preparing for the Board's certificate of Overseer (Civil Branch).
- (2) Mechanical and Electrical Engineering, preparing for the Board's certificate of Overseer (Mechanical and Electrical Branch).
- (3) Mining leading to the Government of India's Diploma in the Principles of Mining.

Admissions which are limited to 40 in each branch are made from among the successful candidates immediately the results of the Sub-Overseer Examination are announced.

*Section III.—Practical Training.*

(Lasting for a full year (of 313 working days).

This practical training is carried out under the regulations of the Board for the Civil and Mechanical and Electrical Engineering Branches in the workshops or Electrical Department of the College, or under Government or other public bodies or firms approved for this purpose by the Board. On the satisfactory completion of this training the following certificates are awarded :—

Civil Branch	...	...	{ Sub-Engineer.
			{ Upper Subordinate.
Mechanical and Electrical Branch	...	...	Full course certificate.

**III.—CLASSES IN TINCTORIAL CHEMISTRY AND DYEING.**

A two-year courses in Tinctorial Chemistry and Dyeing leading to a College Diploma is offered.

*Admissions.*—1st Monday in November.

*Qualification for regular students.*—Intermediate examination of the Calcutta University in Engineering, Science or Arts (with Chemistry); the Final Examination of Government Weaving Institute.

*For occasional students.*—A sufficient general education with a practical knowledge of Dyeing.

**IV.—WORKSHOPS.**

Industrial classes in the following shops :—

Carpenters.  
Blacksmiths.  
Fitters.

Turners.  
Pattern-making.  
Foundry and Brass and Iron.

Admissions at any time of the year.

For further information apply to the Principal, Civil Engineering College, Sibpur.

B. HEATON, *Principal, Civil Engineering College.*

SIBPUR, the 26th April 1912.

**PLEADERS' SURVEY CLASSES, 1913.**

1. Classes for the training of Pleadors in Surveying will be opened in January and February 1913 in connection with the Civil Engineering College, Sibpur, the Bihar School of Engineering, Bankipur, the Dacca School of Engineering, and the Survey School at Cuttack. Candidates obtaining credit for attendance at this course will be entitled to appear at the Practical Examination during the years 1914, 1915 and 1916.

2. The course will last for six weeks and will consist of practical work combined with class instruction. The routine and hours of attendance will be settled by the head of the institutions, who will also decide the exact locality in which the classes will be held and the date of the opening.

3. Pleadors must make their own arrangements for attending this course. No tents or other residential accommodation will be provided.

4. Credit for attendance at these classes will not be given unless the Pleador has been present for 80 per cent. of the working days and for the full working hours of each day.

5. Any candidate who desires to undergo the course of training must apply to the Principal, Civil Engineering College, Sibpur, not later than 15th November. His application must be endorsed by the District Judge. It should state the centre which the candidate wishes to join, i.e., Sibpur, Bankipur, Cuttack or Dacca, and should be accompanied by a remittance receipt from the local treasury certifying that the fee of Rs. 100 has been paid into the treasury to the credit of the Engineering College.

6. The Secretary will allot candidates to the centres, consulting their wishes as far as possible, giving not more than 24 and not less than 8 to a centre. He will then inform the heads of the institutions of the names and addresses of the candidates registered at their centres and they will inform the candidates as to the locality and the date of opening.

7. The following is the syllabus of instruction. No definite text-books are prescribed :—

**(a) Practical work—**

Chain surveying.  
Prismatic compass.  
Plane tabling and levelling.

**(b) Class work—**

Use of mathematical instruments	...	Variation of compass.
Construction of scales	...	Preparation of field-books from maps.
Mensuration of areas	...	Elementary principles of levelling.
Plotting	...	Plotting of level sections.

Candidates who obtain the required percentage of attendance at this course of instruction are qualified to appear at the Practical Examination held in 1914.

**B. HEATON,**

*Principal, Civil Engineering College, and  
Secretary, Pleadors' Survey Examination Board.*

**SIBPUR,**  
*The 23rd July 1912.*

## NOTIFICATION.

No. 41.—The 29th July 1912.—The undermentioned students are granted Eastern Bengal Senior Scholarships, 1912:—

No.	Name of scholar.	Name of College from which competed.	Name of College where scholarships will be held.
-----	------------------	--------------------------------------	--

*First grade Senior Scholarships (3) of the value of Rs. 25 per mensem each.*

1	Bhubanmohan Basu ...	Dacca College ...	Presidency College, Calcutta.
2	Pareschandra Gangopadhyay	Rajshahi College ...	Ditto.
3	Annada Charan Chakravarty	Dacca College ...	Scottish Churches College.

*Second grade Senior Scholarships of Rs. 20 per mensem each.*

DACCA DIVISION (4).

1	Jaminiprasanna Ray ...	Dacca College ...	Dacca College.
2	Durgakanta Chaudhuri ...	Ditto ...	Krishmath College, Berham-pur.
3	Sasindrachandra Dhar ...	Ditto ...	Presidency College, Calcutta.
4	Sudhischandra Ray ...	Amundamohan College, Mymensingh.	Ditto.

CHITTAGONG DIVISION (2).

1	Dhirendralal Kanungo ...	Chittagong College	Presidency College, Calcutta.
2	Kedareswar Das Gupta ...	Dacca College ...	Dacca College.

RAJSHAHI DIVISION (4).

1	Robindranath Chaudhuri ...	Rajshahi College ...	Presidency College, Calcutta.
2	Jatindrachandra Hui ...	Ditto ...	Ditto.
3	Ashutosh Lahiri ...	Ditto ...	Scottish Churches College.
4	Bimalacharan Bandyopadhyay	Ditto ...	Ditto.

G. W. KÜCHLER,  
Director of Public Instruction, Bengal.

*The 1st August 1912.*

No. 42.—The undermentioned candidates have passed the examination of the Maulvi Training classes held in April and May 1912:—

(In order of merit.)

1.	Moshurruf Ali	...	Dacca Madrasah.
2.	Muhammad Abdul Wahid	...	Private student.
3.	Abdul Hai	...	Chittagong Madrasah.
4.	Muhammad Zakiuddin	...	Ditto.
5.	A. J. Akhteruddin	...	Dacca Madrasah.
6.	Abdul Bari	...	Chittagong Madrasah
7.	Muhammad Israil Khan	...	Dacca Madrasah.
8.	Abul Hossain	...	Chittagong Madrasah.
9.	Muhammad Abdul Latif	...	Dacca Madrasah.
10.	Sahabuddin Ahmed	...	Chittagong Madrasah.
11.	Muhammad Golam Rahaman	...	Dacca Madrasah.
12.	Serajul Islam	...	Chittagong Madrasah.

G. W. KÜCHLER,  
Director of Public Instruction, Bengal.

**JUNIOR SCHOLARSHIPS, 1912.****[FINAL LIST.]**

Serial No.	Name of the scholar.	School from which he passed.	College where the scholarship is tenable.
<i>First grade scholarships (7).</i>			
1	Tatini Gupta	Bethune Collegiate School	Bethune College.
2	Saroj Kumar Das	Ranchi Zilla School	Presidency College.
3	Bijay Basanta Nandi	Hindu School	Ditto.
4	Banamali Das	Ravenshaw Collegiate School	Ravenshaw College.
5	Sachindra Nath Sarkar	Hare School	Presidency College.
6	Jyotirmoy Ghosh	Narail Victoria Collegiate School.	Narail Victoria College.
7	Amulya Kumar Ray	Hindu School	Presidency College.
<i>Second grade scholarships.</i>			
<b>TOWN OF CALCUTTA (6).</b>			
1	Mohit Kumar Ghosh	Hare School	Presidency College.
2	Rames Chandra Ghosh	Hindu School	Ditto.
3	Prabodh Chandra Chakravarti.	Ditto	Ditto.
4	Sukumarranjan Das Gupta	South Suburban School	Ditto.
5	Dasarathi Ghosh	Scottish Churches Collegiate School.	Scottish Churches College.
6	Abhayapada Chattopadhyay	Mitra Institution	Presidency College.
<b>PRESIDENCY DIVISION (OUTSIDE CALCUTTA) (6).</b>			
1	Purna Chandra Biswas	Amla Sadarpur H. E. School	Berhampur College.
2	Rakhal Chandra Sen	Bahirdia H. E. School	Scottish Churches College.
3	Mihir Kumar Mukhopadhyay	Barrackpur Government School.	Ditto.
4	Bankim Bihari Ghosh	Harinavi A. S. School	Ripon College.
5	Kirti Chandra Ray Chaudhuri	Krishnagar Collegiate School	Krishnagar College.
6	Krishnadas Gupta	Barasat Government School	Scottish Churches College.
<b>BURDWAN DIVISION (6).</b>			
1	Anath Nath Das	Uttarpara Government School	Presidency College.
2	Charu Chandra Bandyopadhyay.	Bankura Hindu H. E. School	Wesleyan Mission College, Bankura.
3	Prandhan Chattopadhyay	Uttarpara Government School	Presidency College.
4	Prabhas Chandra Ghosh	Serampore Union Institution	Ditto.
5	Birendra Nath Hajra	Burdwan Raj Collegiate School.	Ditto.
6	Krishna Bihari Ray Chaudhuri.	Panitras H. E. School	Scottish Churches College.
<b>PATNA DIVISION (3).</b>			
1	Pandey Ram Chandra Sahay	Patna Collegiate School	Patna College
2	Munder Lal	Gaya Zilla School	Ditto.
3	Saiyed Abu Naser Muhammad Omer.	Patna Collegiate School	Ditto.

Serial No.	Name of the scholar.	School from which he passed.	College where the scholarship is tenable.
<i>Third grade scholarships—contd.</i>			
SHAHABAD (2).			
1	Bindheswari Prasad	... Dumraon Raj H. E. School ...	Patna College.
2	Ananda Prasad Sinha	... Arrah Zilla School ...	Ditto.
SARAN (2).			
1	Sudhindrata Ray	... Chapra Zilla School ...	Presidency College.
2	Thakur Misra	... Ditto ...	Patna College.
CHAMPARAN (1).			
1	Bishnupada Bandyopadhyay	Bettiah Raj H. E. School ...	Scottish Churches College.
MUZAFFARPUR (2).			
1	Prakash Chandra Chakravarti	... Mukherji's Seminary ...	Presidency College.
2	Rameswar Prasad	... Muzaffarpur Zilla School ...	B. B. College, Muzaffarpur.
DARBHANGA (2).			
1	Paresh Nath Sinha	... Darbhanga Raj H. E. School ...	Patna College.
2	Abdul Huque	... Northbrook School, Darbhanga.	Ditto.
MONGHYR (2).			
1	Lala Ganesh Prasad	... Jamui H. E. School ...	Patna College.
2	Dhirendra Nath Basu	... Ditto ...	Scottish Churches College.
BHAGALPUR (2).			
1	Dhirendra Nath Ghosh	... Bhagalpur Zilla School ...	T. N. Jubilee College.
2	Indranarayan Panday	... Ditto ...	Ditto.
PURNEA AND DARJEELING (2).			
1	Dhirananda Das Gupta	... Darjeeling High School ...	Presidency College.
2	Gobinda Chandra Nandan	... Purnea Zilla School ...	Berhampur College.
SONTHAL PARGANAS (3).			
1	Bijaybhusan Mitra	... Dumka Zilla School ...	Hetampur College.
2	Matilal Ghosh Chowdhuri	... Deoghar H. E. School ...	Metropolitan Institution.
3	Pramatha Nath Chandra	... Dumka Zilla School ...	Hetampur College.
HAZARIBAGH (1).			
1	Gauri Ram	... Hazaribagh Zilla School ...	Patna College.
RANCHI (1).			
1	Dhiraj Chandra Mukhopadhyay.	Ranchi Zilla School ...	St. Columba's College, Hazaribagh.
PALAMAU (1).			
1	Dayawant Sahaya Varma	... Palamau Zilla School ...	Ditto.



Serial No.	Name of the scholar.	School from which he passed.	College where the scholarship is tenable.
---------------	----------------------	---------------------------------	---

*Third grade scholarships—concl.***MANBHUM (1).**

1	Bholanath Bandyopadhyay ...	Manbhum Victoria Institution.	Wesleyan Mission College, Bankura.
---	-----------------------------	-------------------------------	------------------------------------

**SINGHBHUM (1).**

1	Ganripada Chattopadhyay ...	Chailasza Zilla School	Presidency College.
---	-----------------------------	------------------------	---------------------

**CUTTACK (INCLUDING DHENKANAL) (3).**

1	Rahamat Ali	... Ravenshaw Collegiate School	Ravenshaw College.
2	Nares Chandra Sen	... Ditto	Ditto.
3	Bisweswar Pattanayak	... Dhenkanal H. E. School	Ditto.

**BALASORE (INCLUDING MAYURBHANJ) (2).**

1	Daitari Barik	... Mayurbhanj Raj H. E. School	Ravenshaw College.
2	Phanindra Kumar De Sarkar	Balasore Zilla School	Scottish Churches College.

**PURI (1).**

1	Balabhadra Misra	... Puri Zilla School	Ravenshaw College.
---	------------------	-----------------------	--------------------

**SAMBALPUR (INCLUDING BAMRA) (2).**

1	Achyutananda Purohit	... Sambalpur H. E. School	Scottish Churches College.
2	Bodhran Dube	... Ditto	Ravenshaw College.

CALCUTTA,

*The 3rd August 1912.*

G. W. KÜCHLER,

*Director of Public Instruction, Bengal.*

**SENIOR SCHOLARSHIPS, 1912.****[FINAL LIST.]**

Serial No.	Name of scholar.	Name of College from which he passed.	Name of College where the scholarship is tenable.
------------	------------------	---------------------------------------	---

**FIRST GRADE SCHOLARSHIPS OF Rs. 25 (7).***(a) General competition (1).*

1	Mohit Mohan Ghosh	...   Presidency College	...   Presidency College.
---	-------------------	--------------------------	---------------------------

*(b) Arts (4).*

2	Nirapada Samaddar	...   Presidency College	...   Presidency College.
3	Sachindralal Das Varma	...   Scottish Churches College	...   Scottish Churches College.
4	Rajendra Nath Basu	...   Wesleyan Mission College	...   Wesleyan Mission College, Bankura.
5	Rohini Mohan Chaudhury	...   Scottish Churches College	...   Scottish Churches College.

*(c) Science (2).*

6	Asutosh Pal	...   Ripon College	...   Presidency College.
7	Krishna Prasanna Halder	...   Presidency College	...   Ditto.

**SECOND GRADE SCHOLARSHIPS OF Rs. 20.****TOWN OF CALCUTTA (10).***(a) General competition (3).*

1	Himansu Sekhar Lahiri	...   Scottish Churches College	...   Scottish Churches College.
2	Bijay Kumar Basak	...   Ditto	...   Ditto.
3	Amulyaratan Sinha	...   Metropolitan Institution	...   Metropolitan Institution.

*(b) Arts (5).*

4	Bhupendra Kumar Sinha	...   Metropolitan Institution	...   Presidency College.
5	Banku Bihari Ghosh	...   Scottish Churches College	...   Scottish Churches College.
6	Baman Chandra Bhatta-charya.	...   Metropolitan Institution	...   Metropolitan Institution.
7	Durgagati Bandyopadhyaya	...   Scottish Churches College	...   Scottish Churches College.
8	Dvijendra Nath Bhaumik	...   Metropolitan Institution	...   Metropolitan Institution.

*(c) Science (2).*

9	Satis Chandra De	...   Presidency College	...   Presidency College.
10	Pramod Charan Sen	...   City College	...   Scottish Churches College.

**PRESIDENCY DIVISION (OUTSIDE CALCUTTA) (5).***(a) General competition (1).*

1	Asutosh Bandyopadhyay	...   Krishnath College, Berhampur	...   Krishnath College, Berhampur.
---	-----------------------	------------------------------------	-------------------------------------

Serial No.	Name of scholar.	Name of College from which he passed.	Name of College where the scholarship is tenable.
------------	------------------	---------------------------------------	---

PRESIDENCY DIVISION—(OUTSIDE CALCUTTA) (5)—*concl'd.*(b) *Arts* (3).

2	Brajendra Kumar Ghosh ...	Daulatpur Hindu Academy	Presidency College.
3	Kantibhusan Bhattacharjee ...	Ditto	Scottish Churches College.
4	Niranjan Prasad Chackravarti	Krishnagar College	Krishnagar College.

(c) *Science* (1).

5	Indubhusan Mukhopadhyay	Krishnath College, Berhampur	Presidency College.
---	-------------------------	------------------------------	---------------------

## BURDWAN DIVISION (5).

(a) *General competition* (1).

1	Bholanath Chakravarti ...	Wesleyan Mission College, Bankura.	Wesleyan Mission College.
---	---------------------------	------------------------------------	---------------------------

(b) *Arts* (3).

2	Kamalapati Bhattacharya ...	Burdwan Raj College	Scottish Churches College.
3	Kanti Chandra Pal ...	Midnapore College	City College.
4	Aswini Kumar Das ...	Wesleyan Mission College, Bankura.	Wesleyan Mission College, Bankura.

(c) *Science* (1).

5	Satya Charan Ghosh ...	Hooghly College	Scottish Churches College.
---	------------------------	-----------------	----------------------------

## PATNA DIVISION (4).

(a) *General competition* (1).

1	Siva Parvati Prasad ...	Patna College	Patna College.
---	-------------------------	---------------	----------------

(b) *Arts* (2).

2	Gobardhan Lal ...	Patna College	Ditto.
3	Harnarayan Prasad ...	Ditto	Ditto.

(c) *Science* (1).

4	Nagendra Prasad	Patna College	Ditto.
---	-----------------	---------------	--------

## TIRHUT DIVISION (1).

1	Ram Saran Upadhyay ...	B. B. College, Muzaffarpur	B. B. College, Muzaffarpur.
---	------------------------	----------------------------	-----------------------------

## BHAGALPUR DIVISION (2).

1	Rameshwar Prasad ...	T. N. Jubilee College	T. N. Jubilee College.
2	Bindeswari Prasad Singh ...	Ditto	Ditto.

## CHOTA NAGPUR DIVISION (1).

1	Manindra Mohan Lahiri ...	St. Columbas' College, Hazaribagh.	St. Columbas' College.
---	---------------------------	------------------------------------	------------------------

## ORISSA DIVISION.

(One for *Arts* and one for *Science*.\*)

1	Syam Chandra Tripathi ...	Ravenshaw College	Presidency College.
2	Sureschandra Sarangi ...	Ditto	Ravenshaw College.

\* The above distribution between Arts and Science is subject to the approval of the Director of Public Instruction, Behar and Orissa.

Serial No.	Name of scholar.	Name of College from which he passed.	Name of College where the scholar- ship is tenable.
---------------	------------------	--	---

*Special scholarships for female candidates (2).*

*(a) FIRST GRADE (1).*

1	Bibhabati Mitra	...   Bethune College	...   Bethune College.
---	-----------------	-----------------------	------------------------

*(b) SECOND GRADE (1).*

2	Santa Chattopadhaya	...   Bethune College	...   Ditto.
---	---------------------	-----------------------	--------------

CALCUTTA,

*The 3rd August 1912.*

G. W. KÜCHLER,

*Director of Public Instruction, Bengal.*

**MUHAMMADAN JUNIOR SCHOLARSHIPS, 1912.**

Serial No.	Name of the scholar.	School from which he passed.	College where the scholarship is tenable.
------------	----------------------	------------------------------	---

*Mohsin Junior Scholarships of Rs. 10 (two).*

1	Muhammad Abdur Rashid ...	Calcutta Madrasah ...	Presidency College.
2	Muhammad Abul Hasan ...	Ditto ...	Ditto.

*Syed Ali Khan Bahadur Scholarship and Amir-i-Kabir Continuation Scholarship of Rs. 10.\**

1	Muhammad Zakir ...	Calcutta Madrasah ...	Presidency College.
---	--------------------	-----------------------	---------------------

*Amir-i-Kabir Scholarship of Rs. 10 (two).*

1	Muhammad Ali Mirday ...	Hare School ...	Presidency College.
2	Kazi Abdul Manjid ...	Burdwan Municipal School ...	Burdwan Raj College.

*Hooghly Mohsin Scholarships of Rs. 8 (two).*

1	Gauhar Ali Ahmad ...	Hooghly Collegiate School ...	City College.
2	Syed Muhammad Abul Husain ...	Ditto ...	Hooghly College.

*Government Special Junior Scholarships for Muhammadans of Rs. 7 (six).*

1	Abul Quassim ...	South Suburban School ...	L. M. S. Institution.
2	Syed Ashraf Hosain ...	City Collegiate School ...	Presidency College.
3	Yakub Ali ...	Kushtia School ...	Ditto.
4	Muhammad Hosain ...	Siwan V. M. H. E. School ...	Patna College.
5	Syed Ali Amir ...	Patna Collegiate School ...	Ditto.
6	Abu Osman Khalid ...	Barh Bayley H. E. School ...	Ditto.

**SPECIAL FEMALE JUNIOR SCHOLARSHIPS.***First grade Scholarship of Rs. 20 (one).*

1	Parimal Hajra ...	Diocesan Collegiate School ...	Diocesan College.
---	-------------------	--------------------------------	-------------------

*Second grade Scholarship of Rs. 15 (one).*

1	Sujata Basu ...	Brahmo Girls' School ...	Bethune College.
---	-----------------	--------------------------	------------------

*Third grade Scholarship of Rs. 10 (one).*

1	Sita Chottopadhyay ...	Bethune Collegiate School ...	Bethune College.
---	------------------------	-------------------------------	------------------

\* Each of these scholarships is tenable for one year only, the Syed Ali Khan Bahadur scholarship being tenable during the first year and the Amir-i-Kabir scholarship during the second year.

The 31st July 1912.

G. W. KÜCHLER,  
Director of Public Instruction, Bengal.

# ORDERS BY THE HON'BLE THE VICE-CHANCELLOR AND SYNDICATE OF THE CALCUTTA UNIVERSITY.

THE undermentioned candidates are declared to have passed the Preliminary Examination in Law, held in June, 1912:—

## FIRST DIVISION.

(In order of merit.)

1	Chattopadhyay, Kalidhan	...	University Law College.
2	Das, Gopendranath	...	Patna Law College.
3	Mukhopadhyay, Sibaram	...	University Law College.
4	Sanyal, Anukulchandra	...	Ditto.
5	Brij Bilas Parshad	...	Patna Law College.
6	Sen, Binodchandra	...	University Law College.
7	Bandyopadhyay, Mahidhar	...	Ditto.
8	Chaudhuri, Basantakumar	...	Ditto.
9	{ Modak, Satyendranath	...	Ditto.
	{ Chaudhuri, Kaminimohan	...	Ditto.
11	Guha, Regina	...	Non-Collegiate Female Student.
12	Ghosh, Kiranchandra	...	University Law College.
13	Bhar, Mahimchand	...	Ditto.
14	{ Ray, Nareschandra	...	Ditto.
	{ Niyogi, Jitendraprasad	...	Ditto.
16	{ Basu, Prabodhchandra	...	Ripon College.
	{ " Charuchandra	...	University Law College.
18	Chattopadhyay, Praphullacharan	...	Ditto.
19	Kanjilal, Manomohan	...	Ditto.
20	{ Bandyopadhyay, Sambhunath	...	Ditto.
	{ Jageshwar Prasad	...	Patna Law College.
	{ Ghoshal, Sisirkumar	...	University Law College.
22	{ Saha, Kshetramohan	...	Ditto.
	{ Chattopadhyay, Krishnachandra	...	Ditto.
	{ Saha, Kalikumar	...	Dacca Law College.
	{ Samanta, Harekrishna	...	University Law College.
	{ Datta, Priyagobinda	...	Ditto.
26	{ Karkun, Annadacharan	...	Ditto.
	{ Ghosh, Ramapati	...	Ditto.
	{ Ray, Bijaykrishna	...	Ditto.
	{ Bhattacharyya, Hemnath	...	Ditto.

## SECOND DIVISION.

(In alphabetical order.)

	Abdul Gani	...	University Law College.
	Abdul Khaliq	...	Dacca Law College.
	Abdul Rahim	...	Patna Law College.
	Acharyya, Dhireschandra	...	University Law College.
	Ahamed Ali Mridha	...	Ripon College.
	Aich, Suryyakumar	...	University Law College.
	Awadh Behari Saran	...	Patna Law College.
	Azizur Rahman	...	University Law College.
	Bagchi, Hemantakumar	...	Ditto.
10	Baijnath Prasad Dewra	...	Ditto.
	Baksi, Dakshinaranjan	...	Ditto.
	Bandyopadhyay, Amulyachandra	...	Ditto.
	" Bibhutibhushan	...	Ditto.
	" Binodkrishna	...	Ripon College.
	" Jatindranath	...	University Law College.
	" Jatindranath	...	Ditto.
	" Jnanendranath	...	Ditto.
	" Kanailal	...	Ripon College.
	" Krishnalal	...	University Law College.
20	" Manmathanath	...	Ditto.

	Bandyopadhyay, Nagendranath	...	University Law College.
	" Sasankasekhar	...	Ditto.
	" Satyendranath	...	Dacca College.
	" Tarapada	...	Ripon College.
	" Tridibchandra	...	University Law College.
	Banik, Basantakumar	...	Dacca Law College.
	Barua, Jogendranath	...	Ripon College.
	" Nilmadhab	...	University Law College.
	Basu, Amulyaratan	...	Ditto.
30	" Bijaykumar	...	Ditto.
	" Dhurandhar	...	Dacca Law College.
	" Kshetranath	...	University Law College.
	" Nisabhusan	...	Ditto.
	" Nripendranath	...	Ditto.
	" Praphullachandra	...	Ripon College.
	" Praphullachandra	...	University Law College.
	" Rajendranath	...	Ditto.
	" Rajkumar	...	Ripon College.
	" Rusranjan	...	University Law College.
40	" Sailendrasekhar	...	Ripon College.
	Butabayar, Kalachand	...	Ditto.
	Bazlay Rahaman Sarkir	...	Ditto.
	Bhaduri, Harisadhan	...	Patna Law College.
	" Sisirkumar	...	University Law College.
	Bhagat, Nandalal	...	Ditto.
	Bhattacharyya, Amritlal	...	Ripon College.
	" Batuknath	...	University Law College.
	" Dineschandra	...	Ditto.
	" Durgapada	...	Ripon College.
50	" Dwijendranath	...	University Law College.
	" Kesabchandra	...	Ditto.
	" Krishnamohan	...	Ditto.
	" Kshetranath	...	Ditto.
	" Lalitmohan	...	Ditto.
	" Satischandra	...	Ditto.
	" Syamapada	...	Ditto.
	Bhawani Sahay	...	Ditto.
	Bindhyabasini Prasad	...	Ditto.
	Bishnu Deo Narayan Sinha	...	Patna Law College.
60	Biswas, Indubhusan	...	Ripon College.
	" Satyaranjan	...	University Law College.
	Chakrabarti, Ganeschandra	...	Ripon College.
	" Hirahat	...	Ditto.
	" Janakinath	...	University Law College.
	" Manmathanath	...	Ditto.
	" Pramathanath	...	Patna Law College.
	" Rajiblochan	...	University Law College.
	" Ramanuja	...	Ditto.
	" Satischandra	...	Dacca Law College.
70	" Urukumdas	...	University Law College.
	Chattopadhyay, Amareschandra	...	Ditto.
	" Bhupendranath	...	Ditto.
	" Bijaykumar	...	Ditto.
	" Bireswar	...	Ditto.
	" Jyotishchandra	...	Ditto.
	" Nagendranath	...	Ripon College.
	" Nrityagopal	...	University Law College.
	" Saratchandra	...	Ditto.
	" Suresranjan	...	Dacca Law College.
80	Chaudhuri, Abanikumar	...	University Law College.
	" Asokechandra	...	Ditto.
	" Bhubaneswarprasad	...	Ditto.
	" Jatindrakisor	...	Ditto.
	" Jatindranath	...	Ripon College.
	" Mahendranath	...	University Law College.
	" Nagendranath	...	Ditto.
	" Nanigopal	...	Ditto.
	" Nirmalchandra	...	Ripon College.

	Chaudhury Mohammad Isa	...	University Law College.
90	Das, Harekrishna	...	Ditto,
	„ Lalitmohan	...	Ditto.
	„ Manmathanath	...	Ditto.
	„ Satyaprakas	...	Ripon College.
	Dasgupta, Dhirendranath	...	University Law College.
	„ Jahnabicharan	...	Ditto.
	„ Kshitischandra	...	Ditto.
	„ Manmathabhushan	...	Ditto.
	„ Nirmalchandra	...	Ditto.
	„ Nisikanta	...	Ditto.
100	„ Pramathanath	...	Ditto.
	„ Rameschandra	...	Dacca Law College.
	„ Rameschandra	...	Ripon College.
	„ Sureschandra	...	Dacca Law College.
	Datta, Amarchand	...	University Law College.
	„ Kanaidhan	...	Ditto.
	„ Pannalal	...	Ditto.
	„ Satischandra	...	Dacca Law College.
	„ Trailokyanath	...	University Law College.
	„ Upendrachandra	...	Dacca Law College.
110	D'Cruz, E. B.	...	University Law College.
	De, Gunendrakumar	...	Ditto.
	„ Jogendrakisor	...	Dacca Law College.
	„ Kalikrishna	...	University Law College.
	„ Kaminimohan	...	Dacca Law College.
	„ Narayanchandra	...	Ripon College.
	„ Narendranath	...	University Law College.
	Debarman, Pyarimohan	...	Ditto.
	Dhar, Joytishchandra	...	Ditto.
	„ Kularanjan	...	Ditto.
120	Dutt, Thomas Ranjan	...	Dacca Law College.
	Gangopadhyay, Dinabandhu	...	Ripon College.
	„ Hiralal	...	University Law College.
	„ Krishnabihari	...	Ditto.
	Ghatak, Praphullachandra	...	Ditto.
	Ghosh, Abaninath	...	Ditto.
	„ Biharilal	...	Ripon College.
	„ Indrachandra	...	University Law College.
	„ Pankajkumar	...	Ditto.
	„ Prabodhchandra	...	Ditto.
130	„ Pramodendu	...	Ditto.
	„ Rajendrachandra	...	Ditto.
	„ Rameschandra	...	Ditto.
	„ Satyendrakumar	...	Ripon College.
	„ Sudhansuchandra	...	University Law College.
	„ Surendranath	...	Dacca Law College.
	„ Syamsundar	...	University Law College.
	Ghoshal, Rajendrachandra	...	Ditto.
	Goswami, Anantaprasad	...	Ditto.
	Guha, Nalinisankar	...	Ditto.
140	„ Pramathanath	...	Ditto.
	„ Sureschandra	...	Dacca Law College.
	Gubathakurta, Satischandra	...	Ditto.
	Gupta, Debendranath	...	University Law College.
	„ Dwijendranath	...	Ripon College.
	„ Jnanadasankar	...	University Law College.
	„ Kuladacharan	...	Ditto.
	Halder, Dhirendranath	...	Ditto.
	„ Pramathanath	...	Ditto.
	Harun-ar-Rashid	...	Dacca Law College.
150	Jainti Prashad	...	Patna Law College.
	Khaitan, Durgaprasad	...	University Law College.
	Khastagir, Karunamay	...	Ditto.
	Konar, Hemchandra	...	Ditto.
	„ Hrishikes	...	Ditto.
	Laha, Satyacharan	...	Ditto.
	Labiri, Anilchandra	...	Ditto.



	Lahiri, Bhubanmohan	...	University Law College.
	" Brajendranath	...	Ditto
	" Jatindranath	...	Ditto.
160	Lala, Jogeschandra	...	Ripon College.
	Lutf Ahmed Khan Chaudhuri	...	Dacca Law College.
	Mahomed Ali	...	University Law College.
	Maitra, Hiralal	...	Ditto.
	" Kritantanath	...	Ditto.
	" Surendranath	...	Ditto.
	" Umaprasanna	...	Ditto.
	Majumdar, Annadaprasad	...	Ripon College.
	" Jogendrachandra	...	Dacca Law College.
	" Nagendranath	...	University Law College.
170	" Praphullacharan	...	Patna Law College.
	" Surendranath	...	University Law College.
	Mallik, Ambikacharan	...	Ditto.
	" Atulbihari	...	Ditto.
	" Nirmalchandra	...	Ripon College.
	Mandal, Susilkumar	...	University Law College.
	Medhi, Bishnuram	...	Dacca Law College.
	Md. Saadatullah	...	University Law College.
	Mitra, Guruprasanna	...	Ditto.
	" Harendrakumar	...	Ditto.
180	" Hrishikes	...	Ditto.
	" Jaminibhushan	...	Ripon College.
	" Jatindranath (I)	...	University Law College.
	" Prabodhchandra	...	Ditto.
	" Prakaschandra (II)	...	Ripon College.
	" Pramathanath	...	University Law College.
	" Tarakeswarnath	...	Ditto.
	Mohamed Mohfooz Alam	...	Patna Law College.
	Mohammad Kader Baksh	...	University Law College.
	" Khalilullah	...	Patna Law College.
190	Mukhopadhyay, Anilchandra	...	University Law College.
	" Bhabanath	...	Patna Law College.
	" Bhutnath	...	University Law College.
	" Bipinbihari	...	Ditto.
	" Debendranath	...	Ditto.
	" Dineschandra	...	Dacca Law College.
	" Girijabhushan	...	University Law College.
	" Haripada	...	Ditto.
	" Krishnagopal	...	Ditto.
	" Krishnasakha	...	Ditto.
200	" Kshetranath	...	Ripon College.
	" Kumudinikanta	...	University Law College.
	" Nalinaksha (I)	...	Ditto.
	" Nareschandra	...	Ditto.
	" Purnachandra (I)	...	Ditto.
	" Purnachandra (II)	...	Ditto.
	" Sanatkumar	...	Ditto.
	" Sarojmohan	...	Ditto.
	" Satyendranath (I)	...	Ditto.
	" Someswarprasad	...	Ditto.
210	" Tinkari	...	Ditto.
	" Upendranath	...	Ditto.
	" Ushakanta	...	Ripon College.
	Nag, Charuchandra	...	University Law College.
	Nandi, Baradaprasad	...	Ditto.
	Pakrasi, Prakashchandra	...	Ditto.
	Pal, Amirchand	...	Ditto.
	" Brajendrakumar	...	Ditto.
	" Mahimchandra	...	Ripon College.
	Palit, Satyendranath	...	University Law College.
220	Pandit, Trilokinath	...	Ripon College.
	Pattanayak, Rajanikanta	...	University Law College.
	Prabhudayal Marwari	...	Ditto.
	Pramanik, Girijaranjan	...	Ditto.
	Ray, Amarendranath	...	Ditto.

	Ray, Bahuballabh	...	University Law College.
	.. Binodbihari	...	Ditto.
	.. Jatindramohan	...	Ditto.
	.. Jnanendranath (I)	...	Ditto.
	.. Kesabchandra	...	Ditto.
230	.. Khagendrajiban	...	Dacca Law College.
	.. Kshemadlakinkar	...	University Law College.
	.. Manindranath	...	Ditto.
	.. Mamathanath	...	Ditto.
	.. Praphullakumar	...	Ditto.
	.. Sailajaranjan	...	Ditto.
	.. Sudhansubhushan	...	Patna Law College.
	.. Tulsicharan	...	Ripon College.
	* Raychaudhuri, Girijasankar	...	University Law College.
	.. Praphullakumar	...	Ditto.
240	.. Sailesnath	...	Ripon College.
	Saha, Dayalchandra	...	University Law College.
	Sahay, Haranandan	...	Ditto.
	Sanyal, Brajendrasaran	...	Ditto.
	.. Debendranath	...	Ditto.
	.. Dharanimohan	...	Ditto.
	.. Sudhikiranjan	...	Ditto.
	Sarkar, Bimalchandra	...	Ditto.
	.. Harendrakrishna	...	Ditto.
	.. Kumarischandra	...	Ditto.
250	Sen, Chandrasekhar	...	Ditto.
	.. Dhirendrakumar	...	Dacca Law College.
	.. Dhirendranath	...	University Law College.
	.. Lalitchandra	...	Ditto.
	.. Niranjan	...	Ripon College.
	.. Pandarikaksha	...	University Law College.
	.. Sachchidananda	...	Ditto.
	Sengupta, Birendranath	...	Ripon College.
	.. Pramodarajan	...	University Law College.
	.. Saurendubhushan	...	Ditto.
260	.. Tarapada	...	Ditto.
	.. Pransankar	...	Ditto.
	Sinha, Anandakrishna	...	Ditto.
	.. Debendranath	...	Ditto.
	.. Kiranchandra	...	Ripon College.
	.. Lalitmohan	...	University Law College.
	.. Mathuraprasad	...	Ditto.
	.. Phakirchandra	...	Ditto.
	.. Phanindrakumar	...	Ditto.
	.. Radhikalal	...	Ditto.
270	.. Shrikrishen	...	Patna Law College.
	Sinhamajumdar, Upendranarayan	...	University Law College.
	Sirdar Tamizuddin Khan	...	Ripon College.
	Syad Ghulam Mohiuddin	...	Ditto.
	Thakur, Banbihari	...	University Law College.
	Wadadar, Jogendranath	...	Ditto.
276	Zunnoar Ahmed	...	Ditto.

G. C. MOOKERJEE,  
Assistant Registrar.

SENATE HOUSE, the 2nd August, 1912.

## NOTICE.

THE Senate will proceed in the month of August 1913 to the election of a Tagore Professor of Law for the term of one year, to commence on the 1st of August 1914.

The salary of the Professorship is Rs. 9,000 per annum, and the Professor will be expected to deliver a course of not less than twelve lectures on one of the following subjects :—

- (i) The growth and development of Hindu Law from the earliest times to the end of the 18th century.
- (ii) Principles of the Law of Corporations, with special reference to its application in British India.
- (iii) Law of Pre-emption in British India.

The salary of the Professor shall be paid in twelve equal monthly instalments, the first instalment to be paid on the first day of the month following that in which the first lecture is delivered.

Candidates for the Professorship are requested to forward their applications to the Registrar on or before the 1st May 1913, stating on which of the abovenamed three subjects they are prepared to lecture. Each candidate will forward with his application one hundred copies of a brief Synopsis of his proposed lectures; and, if he so pleases, the same number of copies of his Introductory Lecture.

The Professor will not, later than the month of August following his election, forward to the Registrar a complete copy (manuscript or type-written) of the lectures which he proposes to deliver. The copy will be referred to a Committee of the Faculty of Law, consisting of not more than three members, to be chosen by the Faculty, who will examine the same and before the 1st November report to the Faculty whether the work is complete and ready for the press. If upon such report the Faculty are satisfied that the work is complete, the Professor will commence to deliver his lectures in the month of December, and complete the delivery thereof in the following February. The copy of the lectures delivered will remain in the custody of the Registrar, and will be sent to press as soon as practicable after delivery thereof.

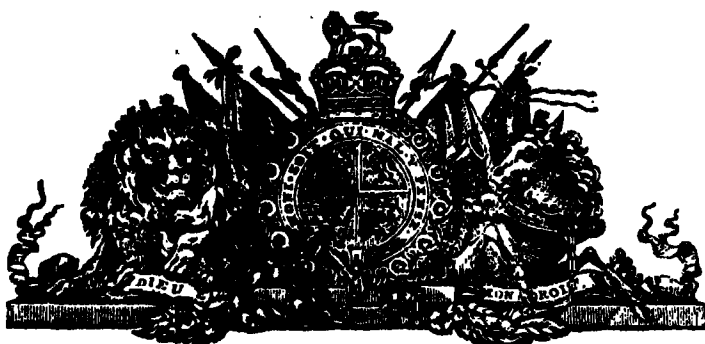
If the Professor fails to submit the copy of the lectures, or if the copy submitted be found, on examination, to be incomplete and not ready for the press, the matter will be referred to the Faculty of Law, upon whose recommendation the Senate may either extend the time or cancel the appointment.

G. C. MOOKERJEE, *Assistant Registrar.*

SENATE HOUSE.

*The 5th August 1912.*





# The Calcutta Gazette

WEDNESDAY, AUGUST 7, 1912.

## PART II.

### Advertisements.

### LAND SALE NOTICES.

#### Notice of Sale for arrears of revenue.

NOTICE is hereby given, under section 6, Act XI of 1859 read with Act VII (B.C.) of 1868 and Act II (B.C.) of 1871, that the undermentioned Noabad taluks within the Salar khas mahal in the district of Chittagong will be put up to public and unreserved sale at the Collector's office of that district on the day of 13th August 1912 for arrears of rent and cesses remaining unpaid on the 25th May 1912 :—

Serial No.	No. of taluk.	Name of tenure with its situation and the name of proprietor.	ANNUAL RENTAL.			ARREARS.			Total.		
			Rent	Cesses.		Rent.	Cesses.				
			Rs.	A.	P.	Rs.	A.	P.	Rs.	A.	P.
1	855 20134	Thana Town, mauza Bakulia, mahal Noabad, taluk Ahmedali, <i>malik</i> Munshi Mollahali and others.	1,755	4	233 9 6	460	2	9 74 15 9	535	2	6
2	4530 23864 586	Thana Mirsarai, mauza Joy-purba joar, mahal ditto, taluk Aminulla, <i>malik</i> Dakhina Rajan Raichaulhuri and others.	693	2	100 12 6	259	15	0 37 14 0	297	13	0
3	4572 23878	Thana Fatikchhari, mauza Jai-khaca, mahal ditto, taluk Yarali Khan, <i>malik</i> Sreemati Latifa Khatun Choudhuri.	2,556	4	239 10 6	417	0	0 ...	417	0	0

**Notice of Sale for arrears of revenue.**

NOTICE is hereby given, under section 6, Act XI of 1859, read with Act VII (B.C.) of 1868 and Act II (B.C.) of 1871, that the undermentioned Noabad taluks within the Satkanis khas mahal, in the district of Chittagong, will be put up to public and unreserved sale at the Collector's office of that district on the 14th August for arrears of rent and cess remaining unpaid on the 25th May 1912 :—

Number of tenure.	Name of mauza, thana and mahal.	Names of proprietors.	SADAR JAMA.		AMOUNT OF ARREARS FOR WHICH THE TENURE IS TO BE SOLD.		
			Rent.	Cess.	Rent.	Cess.	Total.
			Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.
5700, 4866	Mauza Chyramond, thana Satkanis, taluk Mohesh Chandra.	Raj Chandra Sen himself and on behalf of his minor brother, Banshi Mohan Sen, Surendra Bijoy Roy.	511 14	56 10	47 15 7	5 4 11	53 4
5674 5089	Mauza Pahar Chandra, thana ditto, taluk Nilmoni.	Upendra Chandra Bhattacharji and Jogot Chandra Bhattacharji and others.	661 10	109 1	162 14 6	27 4 11	190 3 5
5685 5080	Mauza 2nd Putybdia, thana ditto, taluk ditto.	Ditto	566 8	101 1	145 5 0	.....	145 5

The 22nd June 1912.

A. H. CLAYTON, Collector.

**Notice of Sale for arrears of revenue.**

NOTICE is hereby given, under section 6, Act XI of 1859, read with Acts VII (B.C.) of 1868 and II (B.C.) of 1871, that the undermentioned Noabad tenure within the Paliya khas mahal in the district of Chittagong will be put up to public and unreserved sale at the Collector's office of that district on the 13th day of August 1912 for arrears of rent and cesses remaining unpaid on the 25th May 1912 :—

Serial No.	Number of tenure.	Name of tenure with its situation.	Name of proprietor.	SADAR JAMA.		AMOUNT OF ARREARS FOR WHICH THE TENURE IS TO BE SOLD.		
				Rent.	Cess.	Rent.	Cess.	Total.
				Rs. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.
1	14141 19887	Mauza Char Isauaga, thana Paliya, mahal Noabad, taluk Osman Sowdagar, Fakup.	Raj Chandra Sen, son of Bankishore Sen, of Sanhara and Sarlahum Sowdagar.	Rs. 572	Rs. A. P. 186 4 6	Rs. A. P. 14 7 6	Rs. A. P. 20 9 3	Rs. A. P. 106 0 9

Chittagong Collectorate, the 22nd June 1912.

A. H. CLAYTON, Collector.

**Notice of Sale for arrears of revenue.**

NOTICE is hereby given, under section 6, Act XI of 1859, read with Act VII (B.C.) of 1868 and Act II (B.C.) of 1871, that the undermentioned Noabad taluk within Raizan khas mahal, in the district of Chittagong, will be put up to public and unreserved sale at the Collector's office of that district on the 14th day of August for arrears of rent and cesses remaining unpaid on the 25th May 1912 :—

Serial No.	No. of taluk.	Name of taluk with its situation.	Names of proprietors.	SADAR JAMA.		ARREARS.		
				Rent.	Cess.	Rent.	Cess.	Total.
				Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.
1	391 3119	Thana Rangunia, mauza Ghatcheck, mahal Noabad, taluk Kanaia.	Kanta Prasad Hazari, of Andarkillah, thana Town	539 0 0	62 5 6	202 2 0	21 4 0	223 6 0
2	4440 31899	Thana Rangunia, mauza Dabipur Kadamtali, mahal Noabad, taluk Kalcoda Barao.	Akhil Chandra Roy, Tara Charan Roy and others of Gusara, thana Raigan.	612 13 9	51 2 3	163 7 0	4 13 0	168 4 0

The 22nd June 1912.

A. H. CLAYTON, Collector.

### Notice of Sale for Arrears of revenue.

NOTICE is hereby given under section 6, Act XI of 1859, read with Act VII (B.C.) of 1868 and Act II (B.C.) of 1871, that the under-mentioned Noabad taluks within the Cox's Bazar Khwa Mahal, in the district of Chittagong, will be put up to public and unreserved sale at the Collector's office of that district on the 14th day of August 1912 for arrears of rent and cesses remaining unpaid on the 25th May 1912 :—

Number of tenure.	Name of mauza, thana and mauza.	Name of talukdars.	SADAR JAMA.		AMOUNT OF ARREARS FOR WHICH THE TENURE IS TO BE SOLD.				
			Rent.	Cess.	Rent.	Cess.	Total.		
			Rs. A.	RS. A. P.	RS. A. P.	Rs. A. P.	RS. A. P.		
72 101	Noabad talu Samad Ali in mauza Patil Machukhal, thana Ramoo.	Nur Mahomed Chowdhury, son of Harban Ali Chowdhury of Patil Machukhal.	901 2	101 0 6	177 10 0	36 18 6	214 7 6		
128 167	Noabad taluk Ali Abar in mauza Nubachal, thana Ramoo.	Abdul Fattah Khan	841 11	85 13 3	316 12 0	11 6 6	324 2 6		
193 280	Noabad taluk Mahomed Rais in mauza Bharcokhal, thana Ramoo.	Salad Ali Chowdhury, Usir Ali Chowdhury and others.	1,106 4	75 12 6	315 13 0	9 11 6	355 4 6		
279 274 365	Noabad taluk B. H. Isprak in mauza Bheola Mankpur, thana Chauria.	Achmat Ali Chowdhury and Jaha Bakshoo Chowdhury.	1,632 2	204 5 6	612 7 6	60 2 3	672 9 9		

The 24th June 1912.

A. H. CLAYTON, Collector.

NOTICE is hereby given that under sections 6 and 13, Act XI of 1859, the undermentioned mahals situated within the district of Chittagong will be sold by public auction at the Collectorate Catcherry at 12 noon of 12th August 1912 for the purpose of realization of arrears of land revenue of the kist ending 25th May 1912 and such other dues as are treated like arrears of land revenue under the rules in force :—

Taluk No.	Name of mahal and pargana.	Revenue for entire mahal.	Whether the entire mahal is to be sold.	Full specification of the parts of the mahal if parts are to be sold.	Name of proprietor of the property to be sold.	If a portion is to be sold, revenue for that portion.	Arrears of revenue for the entire mahal if it is to be sold.	Arrears of revenue for the portion of a mahal if a portion only is to be sold.
		Rs. A. P.					Rs. A. P.	
33500	Thana mauza Satania, Padma, Isak Kista Chandra Gupta.	1,625 1 0	Entire mahal is to be sold.	.....	Harendra Lal Gupta himself and on behalf of Shashanka Kumar Gupta, Upendra Lal Gupta himself and on behalf of Shashanka Shekhar Gupta and others.	.....	303 6 6	.....

The 25th June 1912.

A. H. CLAYTON, Collector.

### Notification A.

NOTICE is hereby given, under sections 6 and 13, Act XI of 1859, that the undermentioned estate and shares of estate in the district of Noakhali will be put up for sale at the office of the Collector of that district on the 24th September 1912 at 2 p.m. for arrears of revenue and other demands, which by law are realizable as arrears of land revenue.

When in columns 5, 7 and 9 of the appended statement it is stated that only a share is to be sold, it is to be understood that a separate account is kept for that share, and that the other share or shares in the estate are excluded from the sale.

Taluk number.	Name of mahal and pargana.	Sadar jama of whole estate.	Whether the whole estate is to be sold.	If only a share is to be sold, specification of such share or shares.	Names of proprietors of property to be sold.	If only a share is to be sold, the sadar jama of such share.	If the whole estate is to be sold, the arrears due from it.	If only a share is to be sold, the arrears due from it.
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Lot No. 46	Mohendra Narayan, pargana Bandwip.	Rs. A. P. 687 1 11	Whole	.....	Munshi Min, son of Osman Ali Meaji.	.....	Rs. A. P. L. R.— 118 18 8 Cess— 21 7 6 140 7 2	.....

Noakhali Collectorate, the 30th July 1912.

G. N. GUPTA, Collector.

## INSOLVENT ESTATES.

HALF-YEARLY STATEMENT MADE UP TO 31ST JULY 1911.

ESTATES.	Whole amount of receipts.		WHOLE DISBURSEMENTS		Balance.		Portion of balance applicable to dividends now payable.		Net balances.	Transfers to undivided account under Rule 175 of the P. T. I. Act of 1909.	Probable outturn of the dependencies.
	Rs.	A. P.	Dividends paid.	Other payments.	Rs.	A. P.	Rs.	A. P.	Rs.	A. P.	
Alexander & Co.	2,91,087	1 9	2,32,428	3 10	48,899	13 8	8,954	5 1	.....	804 11 2	Nothing further recoverable.
Adam, Scott & Co.	1,31,609	5 4	1,06,547	4 0	23,086	5 1	1,109	15 0	.....	865 13 3	Ditto.
Anderson & Co., William	2,678	8 1	.....	.....	1,845	4 3	.....	.....	.....	833 3 10	Ditto.
Allen, Deffell & Co.	1,57,553	10 4	1,26,063	13 5	30,521	2 3	.....	.....	.....	968 10 8	Ditto.
Asiatic Marine Insurance Office	8,40,361	11 1	6,92,443	5 11	1,38,900	12 9	4,061	4 0	.....	4,866 4 5	Ditto.
Anstruthers & Co.	17,005	3 3	7,386	11 6	3,747	4 1	5,496	3 11	.....	394 15 9	Ditto.
Arrabiel, J. G.	1,024	5 6	52	6 1	394	15 9	129	2 7	.....	447 13 1	Ditto.
Alexander Wallace & Co.	24,142	11 7	16,356	2 7	6,404	3 1	545	4 8	.....	837 1 3	Ditto.
Anderson, George	1,806	12 6	.....	.....	953	9 3	733	0 2	.....	120 3 1	Ditto.
Atkinson, W. L. & Co.	17,234	12 9	5,630	9 6	8,863	2 11	2,058	0 4	.....	683 0 0	Ditto.
Adhur Chunder Shaw	19,013	9 11	8,134	4 9	8,242	15 4	1,207	3 3	.....	1,429 2 7	Ditto.
Andrews, J.	1,989	8 5	950	10 0	348	5 8	45	3 3	.....	595 5 6	Ditto.
Anderson, G. (2nd)	4,963	9 4	2,787	14 2	1,560	1 9	264	8 2	.....	351 1 3	Ditto.
Albertini, Cesar (F. Acerboni & Co.)	20,143	7 1	15,348	8 6	2,086	13 1	147	3 9	.....	2,560 13 9	Ditto.
Ayacoob Hadjee Abdool Rohomon	11,461	10 3	8,028	15 6	2,088	9 11	1,229	10 10	.....	114 6 0	Ditto.
Ashutosh Mookerjee	29,301	1 11	3,885	14 4	17,419	13 2	115	11 9	7,879 10 8	.....	Ditto.
Anund Mohun Dutt and another	3,739	2 3	530	1 1	2,540	9 5	668	7 9	.....	.....	Ditto.
Adam Ahmed	7,545	1 7	5,330	4 5	1,296	2 3	918	10 11	.....	.....	Ditto.
Abdool Gunny	19,111	4 0	10,960	8 1	5,151	6 7	2,978	3 2	21 2 2	.....	Ditto.
Akboy Kumar Chuckerbutty	2,501	3 9	.....	.....	936	0 8	.....	.....	1,565 3 1	.....	Ditto.
Allen, Arthur (Ewing & Co.)	2,46,891	14 0	1,70,060	10 1	50,486	5 4	23,385	13 10	2,959 0 6	.....	Ditto.
Alian, Arthur (P. account)	588	14 10	.....	.....	.....	.....	258	10 0	330 4 10	.....	Ditto.
Adhur Chunder Hazra (Adhur Chunder Hazra and Sachinundun Haldar)	582	12 3	.....	.....	30	0 0	.....	.....	502 13 3	.....	Ditto.
Abdel Karim Omer	3,788	7 5	2,633	14 4	180	14 3	412	0 11	.....	561 9 11	Ditto.
Arrakie, A. E.	2,000	0 0	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	2,000 0 0	Ditto.
Akboy Kumar Mookerjee	7,911	13 9	2,737	15 7	3,384	11 9	130	1 8	1,659 0 9	.....	Ditto.
Anasada Coomarr Dey and Satya Charan Dey.	578	15 9	.....	.....	236	4 0	.....	.....	342 11 9	.....	Outstanding : in course of recovery.
Abdul Hakim and Abdur Razzak	264	8 6	.....	.....	14	13 9	.....	.....	249 10 9	.....	Ditto.







	84	13	9	.....	20	0	0	64	13	9	.....	64	13	9	.....	Ditto.
Basanta Kumar Mitter	50	0	0	.....	.....	.....	.....	50	0	0	.....	50	0	0	.....	Ditto.
Balaji Chaud	50	0	0	.....	.....	.....	.....	50	0	0	.....	50	0	0	.....	Ditto.
Bhican Chand Paga	50	0	0	.....	.....	.....	.....	50	0	0	.....	50	0	0	.....	Ditto.
Balkissen Bias	50	0	0	.....	.....	.....	.....	50	0	0	.....	50	0	0	.....	Ditto.
Burkoo Bihari Dhar and Shamlal Khettry	114	0	0	.....	.....	.....	.....	33	13	0	.....	80	3	0	.....	Ditto.
Benode Behary Dutt	104	3	6	.....	.....	.....	.....	5	8	6	.....	98	11	0	.....	Ditto.
Balkissen Mahata	50	0	0	.....	.....	.....	.....	4	0	0	.....	46	0	0	.....	Ditto.
Behary Shah	50	0	0	.....	.....	.....	.....	1	0	0	.....	49	0	0	.....	Ditto.
Bhut Nath Das	50	0	0	.....	.....	.....	.....	4	0	0	.....	46	0	0	.....	Ditto.
Bhumnraj Rampertab and Bunsaidhar (Ramdayal Bhimraj).	250	0	0	.....	.....	.....	.....	135	11	0	.....	114	5	0	.....	Ditto.
Bhannraj Setia	50	0	0	.....	.....	.....	.....	1	0	0	.....	49	0	0	.....	Ditto.
Bhadari Banerji	50	0	0	.....	.....	.....	.....	20	0	0	.....	30	0	0	.....	Ditto.
Bho a Nath Das	50	0	0	.....	.....	.....	.....	2	0	0	.....	48	0	0	.....	Ditto.
Benode Behary Saccar and others	1,460	8	9	.....	.....	.....	.....	78	5	4	.....	1,382	3	5	.....	Ditto.
Baladhar Lal Misser and Santolal Misser.	50	0	0	.....	.....	.....	.....	6	0	0	.....	44	0	0	.....	Ditto.
Banshidhar Maliram	50	0	0	.....	.....	.....	.....	3	0	0	.....	47	0	0	.....	Ditto.
Balabhai Das	50	0	0	.....	.....	.....	.....	3	0	0	.....	47	0	0	.....	Ditto.
Basturam Acharjee	79	12	6	.....	.....	.....	.....	29	9	0	.....	50	3	6	.....	Ditto.
Balladin	50	0	0	.....	.....	.....	.....	3	0	0	.....	47	0	0	.....	Ditto.
Boyletze, W. R. D.	50	0	0	.....	.....	.....	.....	3	0	0	.....	47	0	0	.....	Ditto.
Budredkaza and Rajuddin	605	4	6	.....	.....	.....	.....	60	1	0	.....	545	3	6	.....	Ditto.
Baburam	50	0	0	.....	.....	.....	.....	4	0	0	.....	46	0	0	.....	Ditto.
Basant Lal Jhoonjhoonwalla	64	8	3	.....	.....	.....	.....	1	2	0	.....	63	6	3	.....	Ditto.
Bede, Herbert Christopher	50	0	0	.....	.....	.....	.....	20	4	0	.....	29	12	0	.....	Ditto.
Budraj and another	50	0	0	.....	.....	.....	.....	3	0	0	.....	47	0	0	.....	Ditto.
Badri Das Khettry	50	0	0	.....	.....	.....	.....	0	8	6	.....	49	7	6	.....	Ditto.
Balghasar, Carapict	50	0	0	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	50	0	0	.....	Ditto.
Bladha Nath Ash	50	0	0	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	50	0	0	.....	Ditto.
Behary Lal Sen and Brindaban Sen (Durga Churn Sen Sharma Churn Sen).	540	13	0	.....	.....	.....	.....	130	8	0	.....	410	5	0	.....	Ditto.
Bukham Chaud Latha and Gooool	50	0	0	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	50	0	0	.....	Ditto.
Chand Latha.	50	0	0	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	50	0	0	.....	Ditto.
Brown, Walter James	50	0	0	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	50	0	0	.....	Ditto.
Bunsaidhar and others	50	0	0	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	47	0	0	.....	Ditto.
Colvin & Co.	1,84,427	8	8	.....	1,36,470	10	10	31,246	10	8	.....	16,660	3	2	.....	Nothing further recoverable.
Crittenden, Mackillop & Co.	99,959	11	1	.....	72,895	6	5	20,263	11	4	.....	6,800	9	4	.....	Ditto.
Cannyrain Choonce Lall	9,623	9	3	.....	5,676	2	8	2,212	5	4	.....	1,735	1	3	.....	Ditto.
Cockerell & Co.	17,19,733	5	0	.....	3,86,102	12	10	13,26,584	4	11	.....	7,046	3	3	.....	Ditto.
Cany Lall Bural and another	21,208	5	11	.....	17,472	10	1	2,990	11	5	.....	715	0	5	.....	Ditto.
Crompton, G. F.	5,413	5	4	.....	2,747	14	3	2,124	12	6	.....	540	10	7	.....	Ditto.
Charles Nephew & Co.	5,15,390	11	10	.....	4,05,052	2	6	98,146	12	8	.....	12,191	12	8	.....	Ditto.
Castello, M. G.	3,201	7	9	.....	2,227	5	6	264	10	2	.....	709	8	1	.....	Ditto.

ESTATES.	Whole amount of receipts.		WHOLE DISBURSEMENTS.		Balance.		Portion of balance applicable to dividends now payable.		Net balance.		Transfers to unclaimed dividend account under Rule 175 of the P. T. I. Act of 1909.		reliable outturn of the dependancies.	
	Rs.	A. P.	Rs.	A. P.	Rs.	A. P.	Rs.	A. P.	Rs.	A. P.	Rs.	A. P.		
Carr, Robert	11,349	3 8	9,779	11 7	966	1 8	603	6 5	.....	.....	.....	.....	Nothing further recoverable.	Ditto.
Cantopler, Robert	907	10 6	196	15 8	167	15 9	542	11 1	.....	.....	.....	.....	Ditto.	Ditto.
Child, W. C.	22,090	10 0	16,599	6 0	4,704	11 10	786	8 2	.....	.....	95	3 6	Ditto.	Ditto.
Christophori, C. (1st)	5,784	12 5	4,092	8 0	734	2 6	958	1 9	.....	.....	.....	.....	Ditto.	Ditto.
Cole, George (Perry & Co.)	3,018	10 4	1,310	12 1	937	1 11	770	12 4	.....	.....	.....	.....	Ditto.	Ditto.
Colville, Gilmore & Co.	1,775,543	10 8	14,326	12 10	88,649	4 8	74,567	9 2	.....	.....	8,851	6 3	Ditto.	Ditto.
Chota Lal Sew Prosal	44,733	11 0	19,348	5 2	19,610	14 10	5,774	7 0	.....	.....	142	5 1	Ditto.	Ditto.
Conti, G. A.	3,567	10 8	849	7 7	1,092	4 4	1,625	14 9	.....	.....	1,242	10 10	Ditto.	Ditto.
Cohen, S. E., and E. E. Cohen	1,806	3 0	280	1 10	1,012	9 4	513	7 10	.....	.....	195	11 5	Ditto.	Ditto.
Chander Kanto Shaw	43,972	1 6	6,315	7 7	36,831	6 6	825	3 5	.....	.....	.....	.....	Ditto.	Ditto.
Coleman, C.	1,716	8 0	946	7 5	119	3 2	610	13 5	.....	.....	.....	.....	Ditto.	Ditto.
Coverjee Bomanjee	985	6 6	157	11 7	59	6 8	768	4 3	.....	.....	.....	.....	Ditto.	Ditto.
Gollins, W. R.	2,581	6 8	.....	.....	.....	.....	2,581	6 8	.....	.....	78	1 9	Ditto.	Ditto.
Cohen, J. A. (2nd)	2,303	6 7	.....	.....	1,374	11 7	1,228	11 0	.....	.....	2,581	6 8	Ditto.	Ditto.
Croft, J. R., and another (Croft, Wells & Co.).	9,022	11 6	.....	.....	4,704	0 0	4,318	11 6	.....	.....	4,318	11 6	Ditto.	Ditto.
Chogemull Chota Lal	8,237	12 6	693	14 0	1,498	3 4	1,050	11 2	.....	.....	808	15 8	Ditto.	Ditto.
Chandmull Jarwarml	9,658	11 6	6,355	3 4	2,699	14 2	603	10 0	.....	.....	181	10 2	Ditto.	Ditto.
Choonsee Lal Baid and another (Chogemull Maloom Chaud).	6,020	14 3	4,307	9 6	1,736	2 0	577	2 9	.....	.....	253	0 8	Ditto.	Ditto.
Clark, A. M. (J. H. Ferguson & Co.).	23,198	8 2	12,913	0 9	7,606	9 11	2,678	13 6	.....	.....	1,196	1 1	Ditto.	Ditto.
Cowie, David, and another (Colvin, Cowie & Co.).	1,63,753	2 9	91,447	1 7	64,423	11 4	7,882	5 10	978	1 10	.....	.....	Ditto.	Ditto.
Chooney Lal Doodhooria and another (Luchiram Thanmull).	1,990	12 3	703	14 0	149	10 9	1,137	3 6	.....	.....	329	3 6	Ditto.	Ditto.
Cohen, A. A.	1,720	2 0	.....	.....	.....	.....	1,720	2 0	.....	.....	.....	.....	Ditto.	Ditto.
Chooney Lal Oswal and others (Chooney Lal Bhimraj).	16,341	4 4	10,117	4 7	3,786	11 4	2,437	4 5	1,720	2 0	745	2 8	Ditto.	Ditto.
Charu Chunder Rose	1,603	7 0	146	3 1	662	15 11	794	4 0	.....	.....	.....	.....	Ditto.	Ditto.
Cotton, W. G. L.	1,769	1 5	1,089	3 10	119	12 10	560	0 9	.....	.....	.....	.....	Ditto.	Ditto.
Cohen, E. A.	32,286	1 3	.....	.....	20,190	0 0	12,096	1 3	12,096	1 3	.....	.....	Ditto.	Ditto.
Cobbold, H. R. (Mitchell, Bardsley & Co.).	51,462	3 11	27,027	1 1	7,438	2 4	16,997	0 6	2,716	8 0	.....	.....	Ditto.	Ditto.
Cohen, J. A. (Jacob Bros. & Co.).	683	3 0	.....	.....	5	0 0	678	3 0	.....	.....	678	3 0	Ditto.	Ditto.
Cameron, C. A.	2,400	0 0	1,427	2 10	139	1 11	833	11 3	.....	.....	.....	.....	Ditto.	Ditto.
Chirauji Lal and others (Ram Narain Chatterbhoy).	5,671	8 10	609	15 4	1,506	15 3	3,554	10 3	2,054	8 6	.....	.....	Ditto.	Ditto.

Chooni Lal and others (Panna Chand Chooni Lal).	127,157 13 2	25,252 1 7	27,464 2 6	74,441 9 1	24,204 1 0	50,237 8 1	.....	Outstanding : in course of recovery.
Chaitram Mehara	2,165 2 0	593 4 0	880 2 3	691 11 9	675 6 10	16 4 11	.....	Nothing further recoverable.
Chooni Lal Butira	6,992 12 9	.....	184 7 9	6,808 5 0	.....	6,808 5 0	.....	Outstanding : in course of recovery.
Cavallari, Alexander	50 0 0	.....	24 0 0	26 0 0	.....	26 0 0	.....	Ditto.
Carapiet, C. M.	50 0 0	.....	0 3 0	49 13 0	.....	49 13 0	.....	Ditto.
Chuni Lal	50 0 0	.....	19 8 0	30 8 0	.....	30 8 0	.....	Ditto.
Chabilla Lal Bora and Rung Lal Bora.	50 0 0	.....	5 0 0	45 0 0	.....	45 0 0	.....	Ditto.
Chuni Lal Banerjee	181 11 10	.....	6 10 0	175 1 10	.....	175 1 10	.....	Ditto.
Cox, Charles Walter George	50 0 0	.....	20 6 0	29 10 0	.....	29 10 0	.....	Ditto.
Chowramoney Dey	7,667 5 3	.....	7,241 9 5	425 11 10	.....	425 11 10	.....	Ditto.
Cohen, E. A.	50 0 0	.....	37 6 0	12 10 0	.....	12 10 0	.....	Ditto.
Cohen, Elias	59 11 9	.....	3 0 0	56 11 9	.....	56 11 9	.....	Ditto.
Chiranjib Chandra Chatterji	50 0 0	.....	3 0 0	47 0 0	.....	47 0 0	.....	Ditto.
Clarke, George	50 0 0	.....	4 6 0	45 10 0	.....	45 10 0	.....	Ditto.
Chandi Charan Sanyal and Hari Pado Mukerjee.	50 0 0	.....	.....	50 0 0	.....	50 0 0	.....	Ditto.
Connell, Arthur Hope	50 0 0	.....	20 0 0	30 0 0	.....	30 0 0	.....	Ditto.
Casobhoy, D. M.	19,156 13 6	.....	2,585 4 10	16,571 8 8	.....	16,571 8 8	.....	Ditto.
Clayton, James, and Clayton, Charles.	50 0 0	.....	19 12 0	30 4 0	.....	30 4 0	.....	Ditto.
Chun Wun, G., Mr. and Mrs.	192 12 9	.....	14 4 0	138 8 9	.....	138 8 9	.....	Ditto.
Chim Chong	278 1 3	.....	1 8 0	276 9 3	.....	276 9 3	.....	Ditto.
Crump Philip Charles, Mr. and Mrs.	50 0 0	.....	.....	50 0 0	.....	50 0 0	.....	Ditto.
Chogemull Scowgee	50 0 0	.....	.....	50 0 0	.....	50 0 0	.....	Ditto.
Craunburgh, William A.	50 0 0	.....	19 0 0	31 0 0	.....	31 0 0	.....	Ditto.
Chambers, H. N., Dr.	50 0 0	.....	16 0 0	34 0 0	.....	34 0 0	.....	Ditto.
Chatterbhoy Chund Persaul	50 0 0	.....	.....	50 0 0	.....	50 0 0	.....	Ditto.
Clifton, W. R.	50 0 0	.....	.....	50 0 0	.....	50 0 0	.....	Ditto.
Dove, J. M.	12,991 0 0	10,202 12 8	2,214 0 8	574 2 8	316 11 4	.....	257 7 4	Nothing further recoverable.
DeSilva, John Emanuel	15,089 13 2	11,131 11 5	1,023 11 3	2,934 6 6	2,909 8 8	24 13 10	.....	Ditto.
Dickson, William	1,843 0 2	1,039 2 3	297 0 3	506 13 8	506 13 8	.....	.....	Ditto.
Dorratt Brothers	2,164 9 6	34 7 9	1,470 1 6	660 0 5	660 0 5	.....	.....	Ditto.
DeSouza, John	1,334 0 3	.....	805 9 0	528 7 3	.....	.....	528 7 3	Ditto.
Dunat, Alfred	6,224 5 6	1,061 12 9	2,024 3 5	3,148 5 4	.....	.....	3,148 5 4	Ditto.
Denison, G. R.	29,828 14 7	26,967 6 10	1,507 6 4	1,254 1 5	.....	.....	1,254 1 5	Ditto.
Duff, David	2,137 12 9	1,041 8 5	489 15 9	606 4 7	483 9 4	.....	122 11 3	Ditto.
Deo Nath Pal	834 4 3	.....	119 12 9	714 7 6	.....	.....	714 7 6	Ditto.
Dwarka Nath Mitter	5,938 12 0	731 10 10	4,641 13 5	565 3 9	447 8 9	.....	117 11 0	Ditto.
Deo Nath Dey	12,218 11 11	7,804 8 7	2,315 6 4	2,098 13 0	1,631 1 4	.....	467 11 8	Ditto.
Danushar Das	4,018 15 9	1,715 1 4	999 13 6	1,303 15 11	1,160 13 4	.....	143 2 7	Ditto.
DeBrauer, Julius	65,912 4 7	58,106 7 4	7,188 1 7	617 11 8	326 13 7	.....	290 14 1	Ditto.
Doyal Chand Pyne and another	54,590 3 0	174 8 0	52,107 10 5	2,308 0 7	.....	.....	2,308 0 7	Ditto.
Dood Khan Esabloy	1,797 8 9	31 11 4	1,236 4 7	527 8 10	190 5 0	.....	337 3 10	Ditto.
Deb Narain Bysack and another	5,691 14 6	3,385 4 9	1,447 4 7	859 5 2	859 5 2	.....	.....	Ditto.

ESTATES.	Whole and receipt of Rs.	WHOLE DISBURSEMENTS.				Portion of balance applicable to dividends now payable.		Transfers to un-claimed dividend account under Rule 175 of the P. T. I. Act of 1909.	Probable outturn of the dependencies.
		Dividends paid.		Other payments.		Balance.	Not balance.		
		Rs.	A. P.	Rs.	A. P.				
Carr, Robert	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Cantopher, Robert	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Child, W. C.	7,866	9 6	4,764	8 9	1,980	12 10	876	9 3	Nothing further recoverable.
Christophoridi C. (1st)	2,050	7 2	795	0 0	649	1 5	3 11	8	Ditto.
Cole, George (Perry & Co.)	22,408	9 8	17,993	3 4	3,270	7 6	1,103	14 4	Ditto.
Colville, Gilmore	...	...	...	...	...	...	...	...	Ditto.
Chota Lal Singh	8,307	9 7	5,844	6 6	1,848	15 6	614	3 7	Ditto.
Conti, C. E.	3,903	3 9	1,010	13 0	1,307	14 11	1,584	7 10	Ditto.
C. Chandra Nath Chunder and another (C. D. Mangra & Co.)	8,988	8 2	6,035	15 2	2,169	6 7	749	4 4	Ditto.
Dykes & Co., J. A.	11,227	8 1	4,349	5 2	5,866	9 2	312	12 7	Ditto.
Deb Chandra Bhangra (Jesraj Sobhagaul)	10,243	0 9	4,211	12 3	1,835	0 10	2,326	5 0	Ditto.
Durga Dutt Bajoria (Assaram Bajoria).	56,631	0 1	39,220	11 0	7,405	0 7	4,017	3 10	Outstanding: in course of recovery.
Dass Brothers (Sumbhoo Nath Das).	20,328	4 1	11,967	1 1	2,926	2 1	4,617	15 11	Ditto.
Darlov Chunder Coondoo	23,350	6 8	2,509	5 9	9,885	4 8	4,562	3 9	Ditto.
De-pard, Jagues	50	0 0	.....	.....	17	0 0	.....	.....	Ditto.
Deendra Nath Bysack	51	15 3	.....	.....	1	0 0	.....	.....	Ditto.
Durand, J. H.	50	0 0	.....	.....	20	0 0	.....	.....	Ditto.
Dwarka Nath Shah	50	0 0	.....	.....	4	0 0	.....	.....	Ditto.
Dunbar, Robert	50	0 0	.....	.....	23	12 0	.....	.....	Ditto.
Domingo, John	50	0 0	.....	.....	23	0 0	.....	.....	Ditto.
Debraj, otherwise called Dedraj Poddar.	50	0 0	.....	.....	.....	.....	.....	.....	Ditto.
Deane, C. M.	50	0 0	.....	.....	20	4 0	.....	.....	Ditto.
Dumaine, C. G.	50	0 0	.....	.....	.....	.....	.....	.....	Ditto.
Dellinull Agarwalla	50	0 0	.....	.....	.....	.....	.....	.....	Ditto.
Dibish Chandra Mukerjee	50	0 0	.....	.....	3	0 0	.....	.....	Ditto.
Dwarka Das	50	0 0	.....	.....	.....	.....	.....	.....	Ditto.
Duncan, Alfred Gerard	50	0 0	.....	.....	.....	.....	.....	.....	Ditto.
Debesdro Nath Palhuk	50	0 0	.....	.....	.....	.....	.....	.....	Ditto.
Douglas, Percy Howard	50	0 0	.....	.....	.....	.....	.....	.....	Ditto.
Ewing, Aird Anderson	3,11,323	1 8	59,611	6 10	2,42,032	15 9	.....	.....	Nothing further recoverable.
Ellis, M. B.	7,233	13 6	3,428	10 7	1,263	15 10	.....	.....	Ditto.
Eagleton, F. A.	3,653	3 6	72	11 2	2,841	4 4	446	0 1	Ditto.
Epino, Manuel Del	3,800	1 3	1,419	8 11	1,298	6 11	935	15 7	Ditto.

Emmett, C. H., and J. H. Chambers (Emmett and Chambers).	23,491	8 3	8,799	11 3	13,109	13 1	1,581	15 11	.....	.....	Ditto.
Elloy, A. P. and J. M.	50	0 0	.....	.....	27	4 0	22	12 0	22	12 0	Outstanding : in course of recovery.
Esar Das	50	0 0	.....	.....	16	2 0	33	14 0	33	14 0	Ditto.
Engelbrecht, S.	50	0 0	.....	.....	3	0 0	47	0 0	47	0 0	Ditto.
Esoof Janir and Soleman	180	7 0	.....	.....	22	6 5	158	0 7	158	0 7	Ditto.
Echlin, Mathew	50	0 0	.....	.....	1	0 0	49	0 0	49	0 0	4 Ditto.
Ferguson & Co.	1,96,005	7 4	1,48,653	6 2	33,097	7 10	14,254	9 4	.....	.....	Nothing further recoverable.
Ferguson Brothers	1,47,924	5 4	68,637	12 4	75,113	15 2	4,172	9 10	.....	.....	Ditto.
Foster, Rogers & Co.	6,376	9 10	857	3 7	2,294	7 11	3,224	14 4	.....	.....	Ditto.
Fabian, E. D.	776	10 0	263	3 3	.....	.....	513	6 9	.....	.....	Ditto.
Ferris, G. R.	2,650	0 0	67	7 6	813	2 3	1,769	6 3	.....	.....	Ditto.
Fanshaw, R. F.	876	0 10	176	8 6	96	15 1	602	9 3	.....	.....	Ditto.
Fornaro, G. (Fornaro and Hmi)	27,288	4 3	17,381	1 4	9,001	15 7	905	3 4	.....	.....	Ditto.
Forbes, H. T.	3,000	0 0	497	8 0	1,248	15 7	1,253	8 5	.....	.....	Ditto.
Floyd, E. M.	614	0 9	27	8 0	50	10 11	535	13 10	.....	.....	Ditto.
Food Chand Rajgarhya (Bhagirathi Das Food Chand).	18,322	1 1	11,846	2 6	1,701	7 2	4,774	7 5	273	2 1	Ditto.
Fakir Chunder Ghose	63	3 3	.....	.....	21	0 0	42	3 3	42	3 3	Outstanding : in course of recovery.
Field, Albert William Robert	50	0 0	.....	.....	17	0 0	33	0 0	33	0 0	Ditto.
Farrell, J. S. and A. T.	50	0 0	.....	.....	20	4 0	29	12 0	.....	.....	Ditto.
Fanindra Nath Bhattacharjee.	126	8 3	.....	.....	11	1 0	115	7 3	115	7 3	Ditto.
Patiram Banerjee and Anandya Kanta Rukshitt.	50	0 0	.....	.....	24	7 0	25	9 0	25	9 0	Ditto.
Fay, Arthur Douglas	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	Nothing further recoverable.
Gilmore & Co.	47,269	5 4	23,186	11 8	19,717	10 7	4,362	15 1	4,362	15 1	Ditto.
Griffiths, Curtis & Co.	49,784	9 8	23,262	15 3	19,201	1 0	7,320	9 5	7,320	9 5	Ditto.
Gordon, Stuart & Co.	78,183	10 4	39,924	6 8	35,568	12 4	2,690	7 4	.....	.....	Ditto.
Golderhorne Mullick	2,880	14 9	1,371	10 5	963	12 4	545	8 0	2,632	0 10	Ditto.
Gubhoy, A. J.	9,055	7 0	6,088	9 2	2,075	4 0	891	9 10	473	12 3	Ditto.
Gocool Das Soonderjee	18,266	14 1	11,879	7 1	5,760	12 11	626	10 1	215	5 11	Ditto.
Golah Chand Hen Chand	1,586	2 0	.....	.....	200	9 0	1,385	9 0	.....	.....	Ditto.
Golan Hossain Verjee	1,26,756	14 4	40,928	6 8	85,314	2 4	514	5 4	.....	.....	Ditto.
Ghaseeram	38,350	5 10	10,535	5 6	25,967	15 3	1,231	11 2	318	1 0	Ditto.
Ghose, R. G. & Co.	29,911	1 2	21,218	2 4	7,954	3 8	738	11 2	1,231	11 2	Ditto.
Gregory, M.	17,186	2 5	12,174	13 6	4,154	14 4	856	6 7	536	2 0	Ditto.
Gasper, N. M.	7,010	0 9	4,872	0 8	607	12 0	1,480	4 1	717	5 5	Ditto.
Gubhoy, E. S.	53,783	3 0	17,176	15 8	36,070	3 1	536	0 8	1,188	9 1	Ditto.
Gilmore, J. H. G.	512	8 0	.....	.....	.....	.....	512	8 0	432	14 9	Ditto.
Greedyhary Lall Kanyya Lall	26,621	12 4	19,836	1 4	3,418	3 4	3,367	7 8	.....	.....	Ditto.
Gopal Chunder Bose	3,891	0 0	2,267	1 4	876	10 0	747	4 8	.....	.....	Ditto.
Gobin Chand Doogur and others (Nunsee Inder Chand).	1,07,816	2 7	59,601	10 5	41,217	9 11	6,996	14 3	211	12 2	Ditto.





	50	0	0	4	0	0	46	0	0	.....	46	0	0	.....	Ditto.
Gouri Lal Haras	50	0	0	17	0	0	33	0	0	.....	33	0	0	.....	Ditto.
Green, Christopher Lawrence	50	0	0	7	0	0	43	0	0	.....	43	0	0	.....	Ditto.
Golan Hossain	50	0	0	316	15	6	2,698	1	2	53	0	0	.....	.....	Ditto.
Garland, W. E. G. (Ronald Garland).	3,565	6	6	550	5	10	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	Ditto.
Girish Chandra Brahmananda alias Bhai Brahmananda.	50	0	0	3	0	0	47	0	0	.....	47	0	0	.....	Ditto.
Gay, C. P.	50	0	0	19	0	0	31	0	0	.....	31	0	0	.....	Ditto.
Gocooljee	50	0	0	21	0	0	29	0	0	.....	29	0	0	.....	Ditto.
Ghunesham Das Nathmull	50	0	0	21	12	0	28	4	0	.....	28	4	0	.....	Ditto.
Gomes, W. A. B.	92	0	0	26	4	0	65	12	0	.....	65	12	0	.....	Ditto.
Goberdhone Das Ragri	50	0	0	3	0	0	47	0	0	.....	47	0	0	.....	Ditto.
Gomes, Ernest	50	0	0	17	0	0	33	0	0	.....	33	0	0	.....	Ditto.
Gopal Chunder Dutt	713	6	6	114	5	8	599	0	10	.....	599	0	10	.....	Ditto.
Grueber, P. K.	50	0	0	4	0	0	46	0	0	.....	46	0	0	.....	Ditto.
Gungesser Sing and Mohabir Sing	58	12	6	17	0	0	41	12	6	.....	41	12	6	.....	Ditto.
Gopal Das Khetry	579	13	0	25	9	6	554	3	6	.....	554	3	6	.....	Ditto.
Gonsalves, N. J.	50	0	0	22	13	0	27	3	0	.....	27	3	0	.....	Ditto.
Girinindra Chandra Gooyee and others.	5,006	0	6	333	3	9	4,672	12	9	.....	4,672	12	9	.....	Ditto.
Gauendra Dutt	60	8	0	3	0	0	57	8	0	.....	57	8	0	.....	Ditto.
Golan Hossain and another	78	0	9	.....	.....	.....	78	0	9	.....	78	0	9	.....	Ditto.
Ganesh Chand Ash	50	0	0	.....	.....	.....	50	0	0	.....	50	0	0	.....	Ditto.
Glass and another, R. V. E	50	0	0	19	0	6	30	15	6	.....	30	15	6	.....	Ditto.
Guillot, Walter Finist	50	0	0	.....	.....	.....	50	0	0	.....	50	0	0	.....	Ditto.
Gunput Rai Ahir and another	50	0	0	.....	.....	.....	50	0	0	.....	50	0	0	.....	Ditto.
Gill, Herbert Vernon	50	0	0	.....	.....	.....	50	0	0	.....	50	0	0	.....	Ditto.
Gopal Chunder Pal and Adhur Chunder Pal.	50	0	0	.....	.....	.....	50	0	0	.....	50	0	0	.....	Ditto.
Golan Chunder Nath	50	0	0	.....	.....	.....	50	0	0	.....	50	0	0	.....	Ditto.
Gurnook B-y Kadis	50	0	0	.....	.....	.....	50	0	0	.....	50	0	0	.....	Ditto.
Goolap Chand Lakhani	50	0	0	16	0	0	34	0	0	.....	34	0	0	.....	Ditto.
Golan Nabi Punjabi	50	0	0	.....	.....	.....	50	0	0	.....	50	0	0	.....	Ditto.
Gopi Lal Shah Chowdry and others.	50	0	0	.....	.....	.....	50	0	0	.....	50	0	0	.....	Ditto.
Hurry, W. C.	2,768	9	2	1,937	14	8	825	10	6	.....	.....	.....	.....	825 10 6	Nothing further recoverable.
Hoffman & Co.	25,170	12	5	17,650	8	0	586	7	2	.....	.....	.....	.....	230 3 10	Ditto.
Heera Lal Munni Lal:	19,704	0	3	7,122	11	3	4,061	10	7	.....	.....	.....	.....	.....	Ditto.
Hughesdon Brothers	2,444	226	5	2,042	268	13	687	3	2	.....	.....	.....	.....	144 13 5	Ditto.
Hoppe, William	1,346	8	6	672	1	1	672	7	5	.....	.....	.....	.....	59 4 4	Ditto.</

ESTATES.	Whole amount of receipts.	WHOLE DISBURSEMENTS.		Balance.	Portion of balance applicable to dividends now payable.	Net balance.	Transfers to un-claimed dividend account under Rule 175 of the P. T. I. Act. of 1909. ₹	Probable outturn of the dependencies.
		Dividends paid.	Other payments.					
	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	
Hill, James (Berham, Hill & Co.)	32,114 9 9	17,374 4 0	10,861 5 8	3,879 0 1	3,489 8 4	.....	389 7 9	Nothing further recoverable.*
Hurry Narain Khetry	10,178 5 9	4,533 5 3	3,808 13 1	1,836 3 5	1,771 8 6	.....	64 10 11	Ditto.
Huckling & Co., B. H.	4,872 5 3	2,018 15 3	1,846 12 9	1,006 9 3	939 13 7	.....	66 11 8	Ditto.
Hutchinson & Co., J. H. (L. W. Toolmin & Co.).	4,326 0 3	2,036 15 8	507 9 0	1,781 7 7	1,442 7 11	.....	388 15 8	Ditto.
Heera Lal Doodhooia	2,965 14 3	1,498 4 4	357 4 10	1,110 5 1	395 1 10	715 3 3	.....	Ditto.
Heera Nund (Buddermull Heera-nund).	1,212 15 3	607 15 1	88 2 1	516 14 1	442 3 11	.....	74 10 2	Ditto.
Hubbard, C. E.	4,154 2 8	2,265 9 3	698 0 2	1,190 9 3	1,190 9 3	.....	.....	Ditto.
Hay, William (Stuart & Co.)	1,999 10 3	.....	1,002 3 9	997 6 6	.....	.....	997 6 6	Ditto.
Hurro Nath Mozumdar and others	7,700 0 0	3,516 2 0	2,306 7 5	1,877 6 7	1,877 6 7	.....	.....	Ditto.
Huruck Chand Johoorymull	12,671 6 0	11,277 7 0	753 15 4	639 15 0	162 4 4	.....	477 11 4	Ditto.
(Kannoy Lal Huruck Chand).								
Hadjee Noor Mahmood Jackeria	1,70,006 13 10	1,09,054 9 0	51,196 8 8	9,755 12 2	4,433 14 7	5,321 13 7	.....	Ditto.
Heins, G. W. (C. Gould & Co.)	12,502 2 11	8,061 15 0	3,726 2 0	714 1 11	579 14 4	.....	134 3 7	Ditto.
Heera Lal Auddy	12,217 5 10	6,742 7 6	1,156 5 2	4,318 9 2	4,173 11 11	.....	144 13 3	Ditto.
Hurro Nath Shaw	20,937 1 7	14,321 0 10	5,819 5 7	796 11 2	796 11 2	.....	.....	Ditto.
Boegg Thomas (Heak & Co.)	1,262 8 6	.....	6 12 0	1,275 12 6	.....	1,275 12 6	.....	Ditto.
Hadjee Sallay Mahmood Elias	2,341 4 1	1,534 10 11	128 12 3	677 12 11	515 12 4	.....	162 0 7	Ditto.
Hadjee Hidiacollah and others	1,25,835 9 8	1,02,114 5 8	17,809 4 8	5,911 15 4	5,869 11 1	.....	42 4 3	Ditto.
Hazareemull	1,811 1 6	758 10 2	160 6 6	892 0 10	892 0 10	.....	.....	Ditto.
Heera Lal Hori Hor Prosad (Moti Ram Heera Lal).	12,649 11 0	6,089 13 10	3,487 6 4	3,072 6 10	2,157 8 4	914 14 6	.....	Ditto.
Huruck Chand and others	5,297 5 3	3,047 10 7	1,151 3 0	1,098 7 8	299 6 7	799 1 1	.....	Ditto.
Hafiz Enamul ah	928 1 6	.....	98 8 0	829 9 6	.....	829 9 6	.....	Ditto.
Hurdhone Das and another	1,876 4 0	3 8 10	1,097 0 7	785 10 7	779 5 11	6 4 8	.....	Ditto.
Hadjee Abdul Robman and Hadjee Ahmed Patel.	63,123 13 6	16,250 14 4	2,844 11 7	44,028 3 7	26,118 12 3	17,909 7 4	.....	Outstanding : in course of recovery.
Hurry Bux and another (Ram Gopal Hurraain).	17,934 1 0	10,841 1 4	3,616 1 10	3,477 7 10	2,576 4 4	901 3 6	.....	Ditto.
Hurry Lal and another (Huri Lal Gulzari Lal).	2,588 8 9	926 11 8	498 5 5	1,163 7 8	1,150 2 6	13 5 2	.....	Nothing further recoverable.
Hem Chunder Bose	10,155 8 0	7,262 11 3	1,788 13 8	1,103 15 1	994 0 1	109 15 0	.....	Ditto.
Hatem Ali Khan	842 9 0	.....	71 6 0	771 3 0	.....	771 3 0	.....	Ditto.
Hari Das Mandal and Mati Lal Seti.	60 8 0	.....	24 4 0	36 4 0	.....	36 4 0	.....	Outstanding : in course of recovery.
Harry Das Sarkar	50 0 0	.....	18 0 0	32 0 0	.....	32 0 0	.....	Ditto.
Hari Charan Framanick	50 0 0	.....	1 8 0	48 8 0	.....	48 8 0	.....	Ditto.





Kyee Mahomed Sahelazada	5,925	0	0	4,687	12	10	574	14	2	662	5	0	.....	414	13	9	.....	.....	Ditto.	
Kisorey Mohan Chunder	3,300	0	0	2,025	2	4	269	4	2	1,005	9	6	.....	590	11	9	.....	505	0	0
Kally Churn Roy	510	0	0	.....	.....	.....	4	0	0	505	0	0	.....	.....	.....	.....	.....	2,696	2	9
Kisorey Chand Galeecha (Ockloy Ram Kissen Chandi).	2,43,271	1	11	1,38,446	8	4	96,486	11	0	8,337	14	7	.....	5,641	11	10	.....	.....	Ditto.	
KKhetter Mohan Das	1,133	8	5	.....	.....	.....	456	2	0	677	6	5	.....	.....	.....	.....	.....	677	6	5
Kasim Arif Bhan	796	9	3	.....	.....	.....	257	8	0	539	1	3	.....	.....	.....	.....	.....	539	1	3
Kirty Bas Pal and another (Annoda Prosed Banerjee and others).	3,976	9	3	.....	.....	.....	2,640	7	7	1,336	1	8	.....	.....	.....	.....	.....	1,336	1	8
Koylash Chander Sreemanee	43,215	8	5	12,469	6	4	29,951	8	7	1,035	9	6	.....	783	8	0	.....	312	1	6
Kali Pado Nundy	660	12	3	.....	.....	.....	139	9	0	521	3	3	.....	.....	.....	.....	.....	521	3	3
Kally Churn Glouse	9,432	9	3	5,118	10	4	3,120	12	9	1,193	2	2	.....	624	4	0	.....	.....	Ditto.	
King, Lorraine	8,268	1	11	6,728	6	3	777	3	6	762	8	2	.....	596	6	11	.....	.....	Ditto.	
Kreig & Co.	4,568	9	2	2,160	2	9	1,186	9	8	1,481	12	9	.....	308	5	7	.....	166	1	3
Kisorey Chand Sheremull	5,756	10	5	2,105	2	8	2,180	1	7	1,471	6	2	.....	1,121	3	2	.....	1,173	7	2
Kapp, F.	952	11	1	.....	.....	.....	428	14	0	523	13	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	Ditto.	
Kulada Prasanna Ghose	2,647	11	9	674	7	10	1,259	5	5	713	14	6	.....	639	13	2	.....	523	13	1
Kashi Prosad Luchminarain	19,065	4	6	11,378	15	4	3,290	12	9	3,795	8	5	.....	3,791	8	1	.....	14	1	4
Kalooram Hirawat and others	2,32,834	2	9	2,02,308	8	8	27,083	2	10	3,442	7	3	.....	3,324	10	3	.....	4	0	4
(Heera Lal Solam Lal).	3,401	9	6	54	0	0	1,943	3	11	1,364	5	7	.....	.....	.....	.....	.....	117	13	0
Kaleguria Surjanarain	32,135	6	9	12,926	4	10	8,021	5	7	10,587	12	4	.....	1,329	10	10	.....	.....	Ditto.	
Kanjee Jessa and others	8,311	10	0	3,615	11	9	3,727	8	7	968	5	8	.....	10,586	12	4	.....	22	0	0
Khoda Box Mullick	3,794	7	3	2,028	15	0	286	14	5	1,478	9	10	.....	424	13	10	.....	543	7	10
Kusum Kumar Mitter	7,376	15	3	4,437	15	8	1,616	11	8	1,302	3	11	.....	1,366	11	11	.....	111	13	11
Kerut Chand Kesri Chand	8,463	14	0	4,128	3	5	1,213	14	11	3,121	11	8	.....	263	1	9	.....	1,039	2	2
Kadermull Onkenmull	814	6	0	.....	.....	.....	17	2	9	767	3	3	.....	2,056	12	0	.....	1,064	15	8
Kalooram Hirawat (2nd)	573	1	6	.....	.....	.....	.....	.....	.....	573	1	6	.....	.....	.....	.....	.....	767	3	3
Kedar Nath Pal	743	2	6	136	8	0	.....	.....	.....	559	15	8	.....	.....	.....	.....	.....	573	1	6
Khogendra Nath Day	1,978	1	1	543	10	7	72	7	4	1,303	15	2	.....	534	8	11	.....	25	6	9
Kristo Kissore Dutt	846	5	0	.....	.....	.....	177	15	9	668	5	3	.....	1,059	15	8	.....	301	15	6
Kally Prosunno Day	150	0	0	.....	.....	.....	17	10	0	132	6	0	.....	.....	.....	.....	.....	668	5	3
Kristo Chunder Saha and others	50	0	0	.....	.....	.....	6	14	6	15	1	6	.....	.....	.....	.....	.....	132	6	0
Kanairam Gopiram	50	0	0	.....	.....	.....	4	0	0	46	0	0	.....	.....	.....	.....	.....	43	1	6
Kalica Shah	50	0	0	.....	.....	.....	20	12	0	29	4	0	.....	.....	.....	.....	.....	46	0	0
Khalidur Rokonon	50	0	0	.....	.....	.....	24	0	0	26	0	0	.....	.....	.....	.....	.....	29	4	0
Kali Prosunno Chuckerbinty	50	0	0	.....	.....	.....	1	7	0	48	9	0	.....	.....	.....	.....	.....	26	0	0
Kedar Nath Sen	50	0	0	.....	.....	.....	20	0	0	30	0	0	.....	.....	.....	.....	.....	48	9	0
Keshab Lal Sikdar	50	0	0	.....	.....	.....	1	0	0	49	0	0	.....	.....	.....	.....	.....	30	0	0
Khrode Chandra Mullick	50	0	0	.....	.....	.....	2	8	0	57	5	6	.....	.....	.....	.....	.....	49	0	0
Khetsee Das	59	13	6	.....	.....	.....	.....	.....	.....	50	0	0	.....	.....	.....	.....	.....	57	5	6
Kedar Nath Acharjee, Seo Kuran Acharjee and Sitaram Jalan.	50	0	0	.....	.....	.....	.....	.....	.....	50	0	0	.....	.....	.....	.....	.....	50	0	0
Kasi Nath Banerjee and others	2,092	9	4	.....	.....	.....	143	11	9	1,948	13	7	.....	.....	.....	.....	.....	1,948	13	7
Kanhai Lal and others	50	0	0	.....	.....	.....	.....	.....	.....	50	0	0	.....	.....	.....	.....	.....	50	0	0
Kally Nath Mookerjee	50	0	0	.....	.....	.....	6	8	0	43	8	0	.....	.....	.....	.....	.....	43	8	0
Kedar Nath	50	0	0	.....	.....	.....	.....	.....	.....	50	0	0	.....	.....	.....	.....	.....	50	0	0
Kanai Lal Sinha	50	0	0	.....	.....	.....	.....	.....	.....	50	0	0	.....	.....	.....	.....	.....	50	0	0

Outstanding : in course of recovery.

ESTATES.	Whole amount of receipts.	WHOLE DISBURSEMENTS.		Balance.	Portion of balance applicable to dividends now payable.	Net balance.	Transfers to un-claimed dividend account under Rule 175 of the P. T. I. Act of 1909.	Probable outturn of the dependences.
		Dividends paid.	Other payments.					
	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	
Kagel, Henry Edmond	50 0 0	.....	0 0 6	49 15 6	.....	49 15 6	.....	Outstanding : in course of recovery.
Kanai Lal Mull	50 0 0	.....	4 0 0	46 0 0	.....	46 0 0	.....	Ditto.
Khagendra Nath Banerjee	53 15 9	.....	1 0 0	52 15 9	.....	52 15 9	.....	Ditto.
Komjo Behary Sen and Ram Chunder Sen.	224 9 9	.....	13 11 0	210 14 9	.....	210 14 9	.....	Ditto.
Kisorey Mohan Roy Shaha	50 0 0	.....	.....	50 0 0	.....	50 0 0	.....	Ditto.
Kanayalal Ghoshham Das	50 0 0	.....	.....	50 0 0	.....	50 0 0	.....	Ditto.
Kruto Kisoro Adhicari and others (M. L. Laik and Banerjee).	200 0 0	.....	103 0 0	97 0 0	.....	97 0 0	.....	Ditto.
Kallaram	50 0 0	.....	.....	50 0 0	.....	50 0 0	.....	Ditto.
Kalocram Hira Lal	50 0 0	.....	.....	50 0 0	.....	50 0 0	.....	Ditto.
Khidairam Bidairam	50 0 0	.....	.....	50 0 0	.....	50 0 0	.....	Ditto.
Kalyan Chunder Sinha	50 0 0	.....	.....	50 0 0	.....	50 0 0	.....	Ditto.
Lyall, Matheson & Co.	3,68,485 13 8	2,81,382 10 8	84,883 12 0	1,719 7 0	1,285 5 1	.....	494 1 11	Nothing further recoverable.
Larpent, Saunders & Co.	80,893 0 4	42,900 8 0	22,836 4 7	15,156 3 9	.....	.....	15,156 3 9	Ditto.
Langlois & Co.	33,718 2 8	1,620 6 4	23,592 8 7	8,505 3 9	.....	.....	8,505 3 9	Ditto.
Letourneux, Labadie & Co.	7,483 10 3	1,098 13 8	5,463 14 7	920 14 0	538 7 3	.....	382 6 9	Ditto.
Letapie, E. D. (2nd)	3,982 6 2	12 0 2	3,079 2 10	891 3 2	795 10 5	.....	95 8 9	Ditto.
Lake, Hamill & Co.	6,527 12 4	595 0 8	2,343 0 4	3,589 11 4	3,244 15 2	.....	344 12 2	Ditto.
Landeman, J. V.	1,008 10 5	234 3 6	243 15 10	530 7 1	480 12 4	.....	49 10 9	Ditto.
Lindsey, D. B.	1,430 3 0	.....	557 4 0	872 15 0	.....	.....	872 15 0	Ditto.
Ledlie, A. H. (2nd)	1,654 8 7	180 6 6	658 12 11	815 5 2	52 8 2	.....	762 13 0	Ditto.
Latchmi Naran Khetry	1,726 9 9	429 2 0	617 3 6	680 4 3	411 14 8	.....	268 5 7	Ditto.
Langlois, J. P.	1,448 12 0	.....	532 0 0	916 12 0	.....	.....	916 12 0	Ditto.
Letapie & Co., E. D.	2,444 10 6	286 6 6	487 6 0	1,670 14 0	1,557 12 4	.....	113 1 8	Ditto.
Leik, A. H. S. (2nd)	885 8 11	143 0 0	69 0 4	673 8 7	200 0 0	.....	473 8 7	Ditto.
Lote Nath Shaw	8,323 8 6	5,175 6 2	2,494 13 6	653 4 10	653 4 10	.....	.....	Ditto.
Lyall, R. A., and another (Lyall, Bennie & Co.).	3,60,219 2 3	3,06,074 15 5	50,755 7 1	3,388 11 9	2,712 7 11	.....	676 3 10	Ditto.
Leitch, J. K. (Kerr, Leitch & Co.)	1,853 3 0	588 2 9	520 14 6	744 1 9	51 13 3	.....	692 4 6	Ditto.
Larnour, F. D. A. (separate account).	1,170 8 0	.....	.....	1,170 8 0	.....	.....	1,170 8 0	Ditto.
Leckie, Thomas	1,010 1 6	.....	171 8 0	838 9 6	.....	.....	838 9 6	Ditto.
Lehzen, E. F. W. (Marquardt, Lehzen & Co.).	17,282 10 0	12,483 10 5	3,369 13 3	1,429 2 4	312 10 3	.....	1,116 8 1	Ditto.

	37,331	4 11	30,200	7 9	5,639	10 3	1,491	2 11	905	15 4	.....	585	3 7	Ditto.
Leo Zander & Co.	6,753	10 5	.....	.....	5,735	4 3	1,018	6 2	.....	.....	.....	1,018	6 2	Ditto.
Larnour, C. F., and another (C. Lazarus & Co.)	2,822	12 2	.....	.....	25	6 6	2,797	5 8	.....	.....	.....	2,797	5 8	Ditto.
Larnour, C. F. (separate account)	14,468	5 3	10,157	4 5	3,788	13 1	522	3 9	.....	.....	.....	.....	.....	Ditto.
Lekram Buldeo Das	4,781	8 5	2,836	15 7	992	9 8	951	15 2	.....	.....	.....	.....	.....	Ditto.
Lingebhoy Dhunjeebhoy	960	0 0	254	14 6	91	3 2	613	14 4	.....	.....	.....	.....	.....	Ditto.
Le France, E. A. (3rd)	36,103	5 3	12,121	7 10	20,743	13 2	3,238	0 3	2,741	8 9	496	7 6	.....	Outstanding: in course of recovery.
Lalit Mohon Pal Chowdhury	47,791	3 6	9,560	9 11	2,761	6 11	35,469	2 8	33,141	15 11	2,327	2 9	.....	Ditto.
Laksmi Narain Dutt	6,984	3 0	5,212	7 2	882	4 11	889	6 11	216	4 5	673	12 6	.....	Ditto.
Laljee Maknunjee	1,789	12 4	.....	.....	221	4 0	1,568	8 4	.....	.....	1,568	8 4	.....	Ditto.
Lunkurn (Tolaran Sansukh)	699	5 8	30	5 3	44	13 1	624	3 4	803	8 10	20	10 6	.....	Ditto.
Lunsden, R. S.	50	0 0	.....	.....	20	0 0	30	0 0	.....	.....	30	0 0	.....	Ditto.
Lolit Mohon Saha, Satya Palan Saha and Monohar Lal Saha.	50	0 0	.....	.....	.....	.....	50	0 0	.....	.....	50	0 0	.....	Ditto.
Lobh Chand Mahita	50	0 0	.....	.....	.....	.....	50	0 0	.....	.....	50	0 0	.....	Ditto.
Linton, Philip William Dudley	50	0 0	.....	.....	4	0 0	46	0 0	.....	.....	46	0 0	.....	Ditto.
Lall Chand and Mushty Lall	50	0 0	.....	.....	3	0 0	47	0 0	.....	.....	47	0 0	.....	Ditto.
Lachman Das	50	0 0	.....	.....	4	0 0	46	0 0	.....	.....	46	0 0	.....	Ditto.
Long, George Andrew	50	0 0	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	Ditto.
Mackintosh & Co.	2,28,424	11 9	1,24,788	3 2	77,432	6 5	26,274	2 4	24,413	1 2	.....	1,861	1 2	Nothing further recoverable.
Macleod, Fagan & Co.	17,631	7 7	6,841	8 1	10,248	13 1	541	2 5	8	6 7	.....	532	11 10	Ditto.
Macgregor, Hunter & Co.	10,719	11 10	.....	.....	9,875	11 3	844	0 7	.....	.....	.....	844	0 7	Ditto.
Mackey & Co., D. C.	1,17,362	7 8	58,372	14 3	41,916	2 8	17,073	6 9	.....	.....	.....	17,073	6 9	Ditto.
Martin, Pillans & Co.	95,154	3 7	19,123	12 4	71,924	2 4	5,106	4 11	.....	.....	.....	5,106	4 11	Ditto.
Minto, William & Co.	9,560	5 4	3,938	0 5	2,759	2 7	2,863	2 4	.....	.....	.....	2,863	2 4	Ditto.
Maclean, L. A.	885	4 9	18	8 8	312	2 8	524	9 5	430	15 10	.....	93	9 7	Ditto.
Melville, William	1,868	8 8	.....	.....	359	4 6	1,509	4 2	1,339	13 7	.....	169	6 7	Ditto.
Morris, James (Senior)	662	6 9	.....	.....	146	0 0	516	6 9	.....	.....	.....	516	6 9	Ditto.
Monteith, John	821	0 3	20	12 0	189	4 0	611	0 3	.....	.....	.....	611	0 3	Ditto.
Murdock, Mackenzie & Co.	5,598	2 8	17	10 1	5,037	6 4	543	2 3	458	0 8	.....	85	1 7	Ditto.
Meyers, F.	1,263	13 6	.....	.....	139	0 0	1,124	13 6	.....	.....	.....	1,124	13 6	Ditto.
Macdonald, Daniel	1,691	14 2	247	8 0	589	13 2	854	9 0	609	11 3	.....	244	13 9	Ditto.
Martin, William	2,106	11 8	75	0 0	552	6 2	1,479	5 6	1,425	0 0	.....	54	5 6	Ditto.
Michael, J. C. (2nd)	7,760	12 8	5,358	3 5	1,869	3 4	533	5 11	.....	.....	.....	533	5 11	Ditto.
Medlicott, J. H. P.	1,011	14 6	111	7 11	804	14 5	801	8 2	579	6 5	.....	222	1 9	Ditto.
Meyers, A. J.	8,876	3 6	4,248	9 10	2,804	7 10	1,823	1 10	1,191	12 2	.....	1,823	1 10	Ditto.
Meer Dawood Ally	3,044	0 2	1,459	3 0	229	14 5	1,354	14 9	.....	.....	.....	163	2 7	Ditto.
Manco Lall	1,410	4 10	.....	.....	647	10 7	762	10 3	.....	.....	.....	762	10 3	Ditto.
Mundunjee Dhurrunsee	880	0 2	.....	.....	68	9 6	811	6 8	472	10 8	.....	338	12 0	Ditto.
Morgan, C.	1,978	6 3	685	1 2	200	1 11	1,093	3 2	813	3 5	.....	279	15 9	Ditto.
Michael, J. C. (3rd)	10,446	13 5	7,039	4 9	1,573	10 10	1,773	13 10	1,406	12 10	367	1 0	.....	Ditto.
Mugneeran	4,227	6 6	1,405	6 1	2,040	11 0	781	5 5	695	14 0	.....	85	7 5	Ditto.
Murray, James (Black and Murray)	14,162	15 2	9,637	3 3	2,598	4 3	1,927	7 8	1,927	7 8	.....	.....	.....	Ditto.
Mamood Shaw Mahomed Sahibzada.	16,074	5 7	10,017	10 7	1,496	13 0	4,559	14 0	712	8 0	.....	3,847	6 0	Ditto.

ESTATES.	Whole amount of receipts.		WHOLE DISBURSEMENTS.				Balance.		Portion of balance applicable to dividends now payable.		Not balance.		Transfers to un-claimed dividend account under Rule 175 of the P. T. I. Act of 1909.		Probable outturn of the dependencies.
	Rs.	A. P.	Rs.	A. P.	Rs.	A. P.	Rs.	A. P.	Rs.	A. P.	Rs.	A. P.	Rs.	A. P.	
Martin, J. C.	2,327	4 4	840	6 5	159	13 4	1,327	0 7	1,230	1 1	.....	.....	87	15 6	Nothing further recoverable.
Madhoosoodan Dutt (No. 2)	8,150	7 5	6,026	15 11	1,226	14 3	896	9 3	896	9 3	.....	.....	.....	.....	Ditto.
Muddun Mohun Day and another	40,980	4 2	34,781	7 11	5,657	12 8	529	15 7	437	6 4	.....	.....	83	9 3	Ditto.
Mangas, C. D.	13,687	12 10	4,643	6 11	8,055	1 1	.....	4 10	.....	0 9	.....	.....	131	4 1	Ditto.
Mahomed Fakar Aga	2,094	2 9	1,032	11 3	432	2 11	633	1 8	534	8 1	.....	.....	98	12 7	Ditto.
Marshall, F. H. (Marshall Bros.)	12,811	4 11	6,749	8 9	1,650	2 0	1,411	19 2	1,294	8 4	.....	.....	117	1 10	Ditto.
Megraj Borah and Chogemull Kotary (Megraj Chogemull).	11,487	2 8	7,919	4 4	2,332	5 0	1,215	9 4	1,090	10 1	.....	.....	115	15 3	Ditto.
McKay, W. R.	864	6 6	122	7 4	23	14 6	718	0 8	146	1 6	.....	.....	571	15 2	Ditto.
McArthur, James	1,119	15 6	.....	.....	62	11 8	1,057	0 10	965	14 3	.....	.....	91	2 7	Ditto.
Mohabharat Roy	10,914	8 0	.....	.....	4,032	1 0	6,822	7 0	.....	.....	.....	.....	6,852	7 0	Ditto.
Moorallydhar Bunsce Lall	10,977	9 11	5,884	10 2	4,453	11 4	639	4 2	529	9 4	.....	.....	109	10 11	Ditto.
Mohendro Nath Bose	3,094	3 9	.....	.....	2,421	8 5	672	11 4	.....	.....	672	11 4	.....	.....	Ditto.
Maknum Lall Sett	3,120	11 5	.....	.....	1,681	19 7	1,439	0 10	.....	.....	1,439	0 10	.....	.....	Ditto.
Minamull (Minamull Prasad).	7,814	3 10	4,962	11 3	2,312	14 1	535	10 6	538	10 6	.....	.....	.....	.....	Ditto.
Maon, W. M.	594	8 6	.....	.....	0	9 0	593	15 6	.....	.....	.....	.....	593	15 6	Ditto.
Mohendro Nath Mullick	9,652	3 3	5,021	3 6	4,084	5 7	556	10 2	208	13 1	.....	.....	287	13 1	Ditto.
Mohomed Bhoy	3,774	9 10	1,522	12 9	1,533	8 1	718	5 0	567	1 8	.....	.....	151	3 4	Ditto.
Mool Chand Jesraj	7,691	13 11	4,514	9 7	2,200	12 5	886	7 11	392	10 1	493	13 10	.....	.....	Ditto.
Mohomed Moosajee Atia	3,432	14 7	189	13 11	2,658	9 4	604	7 4	373	12 9	230	10 7	.....	.....	Ditto.
Muddun Mohun Khettry	1,740	0 3	.....	.....	294	15 0	1,445	1 3	.....	.....	1,445	1 3	.....	.....	Ditto.
Mahabiram Mudden Gopal	7,468	3 10	2,964	7 8	4,029	3 7	874	8 7	.....	.....	.....	.....	.....	.....	Ditto.
McJohn, J.	505	12 10	.....	.....	.....	.....	505	12 10	.....	.....	505	12 10	.....	.....	Ditto.
Mervan and another, K. P.	4,846	5 9	2,750	0 5	1,200	15 9	867	1 7	.....	.....	.....	.....	28	4 0	Ditto.
Mutty Ram Sett and Sons	4,676	9 3	1,942	7 8	1,048	15 1	1,665	2 6	1,287	14 4	397	4 2	.....	.....	Ditto.
Mohendra Nath Sedkhan and another.	4,534	0 0	2,040	1 4	866	4 1	1,627	10 7	891	10 10	735	15 9	.....	.....	Ditto.
Madhubindro Roy Chowdry	15,003	3 9	1,007	5 7	3,683	6 3	10,312	7 11	9,520	7 4	792	0 7	.....	.....	Outstanding : in course of recovery.
Mutji Janna Das	3,573	8 0	.....	.....	218	8 3	3,351	15 9	.....	.....	3,354	15 9	.....	.....	Ditto.
Miller, J. R. (John Miller & Co.)	48,733	12 6	19,679	14 1	9,568	14 8	19,494	15 9	17,498	0 8	1,996	15 1	.....	.....	Ditto.
Manik Lall Shaw and others	1,812	9 6	.....	.....	118	10 5	1,693	15 1	.....	.....	1,693	15 1	.....	.....	Ditto.
Manmatha Nath Bhur and others	241	9 9	.....	.....	54	0 0	187	9 9	.....	.....	187	9 9	.....	.....	Ditto.
Manmatha Nath Bhur and others	50	0 0	.....	.....	16	0 0	34	0 0	.....	.....	34	0 0	.....	.....	Ditto.
Michael, M. J.	173	6 6	.....	.....	2	0 0	171	6 6	.....	.....	171	6 6	.....	.....	Ditto.
Manasseh, Maurice	94	0 0	.....	.....	55	4 6	38	11 6	.....	.....	38	11 6	.....	.....	Ditto.
Manmohan Goswami	50	0 0	.....	.....	20	0 0	30	0 0	.....	.....	30	0 0	.....	.....	Ditto.
Manmohan Lal Roy	50	0 0	.....	.....	20	0 0	30	0 0	.....	.....	30	0 0	.....	.....	Ditto.



Makunda Lal Shaha	...	50	0	0	...	50	0	0	...	50	0	0	...	50	0	0	...	Ditto.
Mani Lal Sen	...	50	0	0	...	50	0	0	...	50	0	0	...	50	0	0	...	Ditto.
Milne, J. A.	...	50	0	0	...	50	0	0	...	50	0	0	...	50	0	0	...	Ditto.
Mahomed Iemil	...	50	0	0	...	3	0	0	...	47	0	0	...	47	0	0	...	Ditto.
Moses, Elias	...	50	0	0	...	3	0	0	...	47	0	0	...	47	0	0	...	Ditto.
Mool Chand Gridhur Das and Gool Das.	...	66	2	9	...	13	8	0	...	52	10	9	...	52	10	9	...	Ditto.
Musjuddin Chowdry	...	50	0	0	...	3	0	0	...	47	0	0	...	47	0	0	...	Ditto.
Mahomed Amin and others (Sam-suddin and Mahomed Gaul), No. 124 of 1910.	...	50	0	0	...	39	8	0	...	10	8	0	...	10	8	0	...	Ditto.
Madan Chand Deep Chand	...	50	0	0	...	...	...	...	...	50	0	0	...	50	0	0	...	Ditto.
Merwan, K. P., and another	...	507	2	3	...	66	1	4	...	441	0	11	...	441	0	11	...	Ditto.
Madhn Sing Thakur	...	273	13	9	...	104	14	6	...	168	15	3	...	168	15	3	...	Ditto.
Mahomed Amin Golan Mahamed and Golan Nabi (No. 20 of 1911).	...	134	9	6	...	25	0	0	...	109	9	6	...	109	9	6	...	Ditto.
Maier, Patrick Francis	...	50	0	0	...	0	2	6	...	49	13	6	...	49	13	6	...	Ditto.
Magan Lal Jaber Das	...	50	0	0	...	23	0	0	...	27	0	0	...	27	0	0	...	Ditto.
Mahadeo Shah and Sakaldeo Shah	...	50	0	0	...	20	0	0	...	30	0	0	...	30	0	0	...	Ditto.
Murari Lal Sinha and others (No. 61 of 1911).	...	50	0	0	...	34	0	0	...	16	0	0	...	34	0	0	...	Ditto.
Messon Antoine Petros	...	50	0	0	...	20	0	0	...	30	0	0	...	30	0	0	...	Ditto.
Moongi Lal	...	50	0	0	...	...	...	...	...	50	0	0	...	50	0	0	...	Ditto.
Mitchell and another, Arthur Bonaparte.	...	50	0	0	...	20	8	0	...	29	8	0	...	29	8	0	...	Ditto.
Magnum, Osmund James	...	50	0	0	...	...	...	...	...	50	0	0	...	50	0	0	...	Ditto.
Mounotho Nath Day and others (No. 75 of 1911).	...	50	0	0	...	3	0	0	...	47	0	0	...	47	0	0	...	Ditto.
Mounotho Nath (Horse and others)	...	50	0	0	...	...	...	...	...	50	0	0	...	50	0	0	...	Ditto.
Misri Lal	...	50	0	0	...	...	...	...	...	50	0	0	...	50	0	0	...	Ditto.
Mool Chand Serougee	...	50	0	0	...	...	...	...	...	50	0	0	...	50	0	0	...	Ditto.
Marshall John	...	50	0	0	...	...	...	...	...	50	0	0	...	50	0	0	...	Ditto.
Mahomed Amin and others (No. 146 of 1911), Golan Kader Saudajuddin.	...	50	0	0	...	0	14	0	...	49	2	0	...	49	2	0	...	Ditto.
Mounotho Nath Day (No. 156 of 1911).	...	50	0	0	...	...	...	...	...	50	0	0	...	50	0	0	...	Ditto.
Mahomed Amin Kaku	...	50	0	0	...	...	...	...	...	50	0	0	...	50	0	0	...	Ditto.
Madhusudan Banik	...	50	0	0	...	...	...	...	...	50	0	0	...	50	0	0	...	Ditto.
Maxwell, Alice, Mrs.	...	50	0	0	...	...	...	...	...	50	0	0	...	50	0	0	...	Ditto.
Mohadeb Prosad Poddar	...	50	0	0	...	1	8	0	...	48	8	0	...	48	8	0	...	Ditto.
Mokund Lal De	...	50	0	0	...	0	12	0	...	49	4	0	...	49	4	0	...	Ditto.
Mohadeo Bazaz	...	50	0	0	...	...	...	...	...	50	0	0	...	50	0	0	...	Ditto.
Nyes, John	...	750	2	11	...	171	4	0	...	578	14	11	...	...	...	...	...	Nothing further recoverable.
Nemy Churn By-sack	...	1,210	13	0	...	428	5	4	...	782	7	8	...	...	...	...	...	Ditto.
Norman Bros.	...	19,569	14	7	...	5,906	1	4	...	4,395	14	0	...	...	...	...	...	Ditto.
Nobin Kristo Ghose	...	2,450	0	0	...	536	10	3	...	1,296	2	8	...	...	...	...	...	Ditto.
						9,267	15	3						696	8	1		
						617	3	1						1,063	3	1		

ESTATES.	Whole amount of receipts.	WHOLE DISBURSEMENTS.		Balance.	Portion of balance applicable to dividends now payable.	Net balance.	Transfers to un-claimed dividend account under Rule 175 of the P. T. I. Act of 1909.	Probable outturn of the dependencies.
		Rs.	A. P.	Rs.	A. P.	Rs.	A. P.	
				Dividends paid.	Other payments.			
Nursing Chunder Bose	1,030 0 0	Rs.	A. P.	Rs.	A. P.	Rs.	A. P.	Nothing further recoverable.
Nund Lal Shaw and Anundo Lal Shaw.	1,950 0 0	.....	.....	.....	.....	.....	.....	Ditto.
Narain Sing & Co.	32,007 6 11	18,805 8 7	9,718 1 2	3,483 13 2	3,424 11 7	.....	59 1 7	Ditto.
Nicol, J. Dyce	23,409 1 11	9,327 9 10	5,556 0 4	8,325 7 9	1,549 5 8	.....	6,776 2 1	Ditto.
Nilcomole Mitter	500 0 0	.....	.....	500 0 0	.....	.....	500 0 0	Ditto.
Nobin Chunder Day	1,375 1 7	542 8 0	247 1 10	585 7 9	585 7 9	.....	.....	Ditto.
Nicholls and others. W. (Nicholls & Co.).	18,841 1 4	13,331 1 10	4,261 1 2	1,248 14 4	912 15 7	.....	335 14 9	Ditto.
Nirmadhab Shaw and Brothers	639 13 7	.....	127 12 9	512 0 10	.....	.....	512 0 10	Ditto.
Nicholas, J. D., and another (Kelly & Co.).	12,300 9 3	6,386 14 5	2,418 1 10	3,495 9 0	3,340 3 0	.....	155 6 0	Ditto.
Noonkurn Mull and others (Noonkurn Mull Surutram).	11,789 8 7	8,901 6 11	2,351 7 6	536 10 2	442 10 1	.....	94 0 1	Ditto.
Nobin Chunder Dutt and another	1,407 7 0	.....	800 0 0	607 7 0	.....	607 7 0	.....	Ditto.
Nuddia Chand Samyasan and others.	6,790 1 0	1,010 1 9	3,103 10 4	2,676 4 11	1,518 8 11	1,157 12 0	.....	Ditto.
Nogendra Narain Dutt	7,364 8 9	2,143 11 4	2,530 0 5	2,690 13 0	2,660 6 8	30 6 4	.....	Ditto.
Nicashie, P.	2,530 6 8	1,575 5 5	229 5 9	725 11 6	665 10 8	60 0 10	.....	Ditto.
Nogendro Nath Banerjee and another.	947 1 6	.....	300 14 2	646 3 4	.....	646 3 4	.....	Ditto.
Narain Das Doyal (2nd)	4,557 4 9	.....	1,164 1 0	3,393 3 9	.....	3,393 3 9	.....	Outstanding : in course of recovery.
Niali Kanto Banerjee	812 8 0	.....	164 0 6	648 7 6	.....	648 7 6	.....	Ditto.
Nahapiet, M. M.	2,398 13 4	.....	998 0 2	1,400 13 2	.....	1,400 13 2	.....	Ditto.
Nanny Churn Sen	401 15 8	.....	4 0 0	397 15 8	.....	397 15 8	.....	Ditto.
Nando Lal Shaha	1,068 9 0	.....	135 13 0	932 12 0	.....	932 12 0	.....	Ditto.
Narain Das Agarwalla	50 0 0	.....	.....	50 0 0	.....	50 0 0	.....	Ditto.
Noddea Chand Shaw, Lalit Mohun Shaw and Srimutty Saroda	466 0 0	.....	442 5 11	23 10 1	.....	23 10 1	.....	Ditto.
Sundari Dasi.	50 0 0	.....	6 0 0	44 0 0	.....	44 0 0	.....	Ditto.
Nathoo Thakur	50 0 0	.....	10 7 10	39 8 2	.....	39 8 2	.....	Ditto.
Nilamber Banerjee and Ashutosh Banerjee.	50 0 0	.....	16 0 0	34 0 0	.....	34 0 0	.....	Ditto.
Nerode Nath Mookerjee	50 0 0	.....	.....	50 0 0	.....	50 0 0	.....	Ditto.
Nriya Gopal Dutt	50 0 0	.....	16 0 0	34 0 0	.....	34 0 0	.....	Ditto.
Nriya Gopal Mitra	50 0 0	.....	.....	50 0 0	.....	50 0 0	.....	Ditto.
Nreepal Chunder Banerjee	50 0 0	.....	.....	50 0 0	.....	50 0 0	.....	Ditto.
Owen, Allman & Co.	29,891 0 9	794 12 2	25,800 15 4	3,295 4 8	3,163 15 10	.....	131 4 10	Nothing further recoverable.
Oliver, L. B.	23,729 2 7	17,569 16 0	5,445 11 5	713 8 2	.....	.....	713 8 2	Ditto.

	2,03,140	10	8	1,56,004	1	7	31,809	4	11	15,827	4	2	15,827	4	2	11	Ditto.
Ggle, John, & Co.	...	...	...	...	...	...	372	14	6	1,537	10	6	1,537	10	6	...	Ditto.
Obhoyram Badross Chand	...	...	...	...	...	...	2,944	14	7	570	3	8	59	2	8	...	Ditto.
Ord, William (Murdoch & Co.)	...	...	...	...	...	...	53	4	9	568	11	9	64	15	11	...	Ditto.
Ord, W. K.	...	...	...	57	7	10	671	3	1	839	10	7	374	1	1	...	Ditto.
Ossil, Thomas	...	...	...	...	...	...	391	9	2	510	11	1	157	13	0	...	Ditto.
Omroo Singh	...	...	...	1,845	11	8	137	0	0	502	6	9	...	...	...	...	Ditto.
Obhoy Churn Dutt	...	...	...	487	9	9	375	1	8	2,426	2	5	...	...	...	...	Ditto.
Oeman Hajee Ebrahim	...	...	...	736	15	7	19	0	0	31	0	0	...	...	...	...	Ditto.
Overitt, Edward George	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Outstanding: in course of recovery.
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Outstanding: in course of recovery.
Palmer & Co.	5,69,984	6	1	4,01,103	3	11	1,67,389	8	10	1,491	9	4	1,491	9	4	...	Nothing further recoverable.
Palmer, Thomas	1,473	0	0	...	...	...	487	4	9	585	11	3	585	11	3	...	Ditto.
Palmer, John	7,707	7	11	6,152	6	4	1,013	0	10	542	0	9	...	...	...	...	Ditto.
Pew, P. L.	52,965	13	1	34,054	0	5	12,875	1	11	6,022	10	9	3,854	11	7	...	Ditto.
Perry, John	4,996	8	11	1,744	7	6	1,616	0	2	2,167	15	2	86	1	6	...	Ditto.
Price, Henry	15,380	1	3	...	...	...	14,642	1	8	1,549	15	9	77	9	10	...	Ditto.
Pooner, J.	7,045	8	6	...	...	...	3,003	4	3	737	15	7	293	8	6	...	Ditto.
Payne & Co. (Walter, Newton & Co.) (Bombay firm).	8,025	0	0	2,872	1	0	1,367	15	6	1,100	3	3	...	...	...	...	Ditto.
Phillips, John	4,156	0	0	6,125	3	10	...	...	...	531	12	8	...	...	...	...	Ditto.
Phillips, G. W. DeRhee	1,260	0	0	10	11	8	248	10	5	3,896	9	11	2,394	15	7	...	Ditto.
Prosonno Goomar Banerjee	1,241	0	0	538	14	4	98	9	5	622	8	3	60	4	0	...	Ditto.
Pratap Chunder Chatterjee	748	11	7	...	...	...	325	2	0	915	14	0	915	14	0	...	Ditto.
Prasun Chand Galeecha (Dhurrum Chand Poorum Chand).	96,847	4	1	37	12	5	75	8	9	635	6	5	...	...	...	...	Ditto.
Punchanun Das Mungle Chand (Hattce Sing, Sooraj Mull, Mungle Chand).	6,183	14	0	42,486	15	0	33,592	7	0	20,767	14	1	940	5	2	...	Ditto.
Poolin Chunder Mitter	672	9	7	...	...	...	2,744	3	0	3,439	11	3	...	...	...	...	Ditto.
Purnessur Khan and others	3,129	9	9	1,109	0	8	2	8	0	670	1	7	...	...	...	...	Ditto.
(Purnessur Khan, Delendro Nath Khan, Purnessur Khan & Co.)	...	...	...	...	...	...	1,364	2	4	656	6	9	...	...	...	...	Ditto.
Palmer, R. G., & Co.	35,446	13	0	15,111	5	0	11,148	4	1	9,187	3	11	...	...	...	...	Ditto.
Panna Lal Auddy	7,955	6	10	4,132	3	9	556	4	9	3,266	14	4	292	14	7	...	Ditto.
Pran Nath Pal	3,223	10	11	1,409	7	3	1,299	1	6	515	2	2	...	...	...	...	Ditto.
Pasamarti Jagappa	9,184	7	10	4,123	0	1	3,727	13	7	1,333	10	2	1,155	13	1	...	Ditto.
Pursuttum Lal	18,298	14	11	3,387	9	8	9,941	5	2	4,966	8	1	2,669	13	0	...	Ditto.
Pirtheeraj Paruck and others	2,248	8	0	...	...	...	738	11	0	1,509	13	0	...	...	...	...	Outstanding: in course of recovery.
Panchowrie Sen and another	4,443	1	11	...	...	...	117	6	4	4,325	11	7	...	...	...	...	Ditto.
Papworth, R.	1,785	0	0	587	11	3	91	4	6	1,106	0	3	393	0	0	...	Ditto.
Pronotho Krishna Deb	6,297	12	5	4,755	8	4	342	9	10	1,199	10	3	25	4	7	...	Ditto.
Pannalal Koondoo	50	0	0	...	...	...	...	...	...	50	0	0	50	0	0	...	Ditto.
Pybus, Joseph George	50	0	0	...	...	...	...	...	...	50	0	0	50	0	0	...	Ditto.
Premachokdas Dalmia and Hariram Dalmia.	790	0	0	...	...	...	42	0	0	748	0	0	748	0	0	...	Ditto.

ESTATES.	Whole amount of receipts.	WHOLE DISBURSEMENTS.		Balance.	Portion of balance applicable to dividends now payable.	Net balance.	Transfers to unclaimed dividend account under Rule 175 of the P. T. I. Act of 1909.	Probable outturn of the dependences.
		Dividends paid.	Other payments.					
	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Outstanding: in course of recovery.
Priyalal Mullick	53 5 0	.....	22 0 0	31 5 0	.....	31 5 0	.....	Ditto.
Praanna Bagchi	50 0 0	.....	.....	50 0 0	.....	50 0 0	.....	Ditto.
Purno Chunder Dey	50 0 0	.....	3 0 0	47 0 0	.....	47 0 0	.....	Ditto.
Proconno Kumar Roy	107 9 0	.....	24 4 0	83 5 0	.....	83 5 0	.....	Ditto.
Promotho Nath Mookerjee	50 0 0	.....	3 0 0	47 0 0	.....	47 0 0	.....	Ditto.
Pannalal Mookerjee	50 0 0	.....	.....	50 0 0	.....	50 0 0	.....	Ditto.
Priyanath Guha	68 0 0	.....	23 12 0	44 4 0	.....	44 4 0	.....	Ditto.
Pernananda Saha	50 0 0	.....	3 0 0	47 0 0	.....	47 0 0	.....	Ditto.
Prasad Chunder Das	50 0 0	.....	4 0 0	46 0 0	.....	46 0 0	.....	Ditto.
Frankisto Bhur	1,291 8 9	.....	12 9 0	1,278 15 9	.....	1,278 15 9	.....	Ditto.
Purendro Nath Sen	983 4 1	.....	122 8 6	810 11 7	.....	810 11 7	.....	Ditto.
Punna Lal Nundo Lal	50 0 0	.....	.....	50 0 0	.....	50 0 0	.....	Ditto.
Preddy, Arthur	50 0 0	.....	19 0 0	31 0 0	.....	31 0 0	.....	Ditto.
Probodh Chunder Rakshitt	169 7 0	.....	12 9 0	156 14 0	.....	156 14 0	.....	Ditto.
Punchaun Pal	50 0 0	.....	.....	50 0 0	.....	50 0 0	.....	Ditto.
Punchoo Slew	50 0 0	.....	3 0 0	47 0 0	.....	47 0 0	.....	Ditto.
Punchann Mookerjee and another	50 0 0	.....	.....	50 0 0	.....	50 0 0	.....	Ditto.
Price, Richard	50 0 0	.....	.....	50 0 0	.....	50 0 0	.....	Ditto.
Paul, Wilfred Vincent	50 0 0	.....	.....	50 0 0	.....	50 0 0	.....	Ditto.
Quillet, DeGay	6,539 10 4	3,148 1 11	2,380 4 6	1,011 3 11	.....	.....	1,011 3 11	Ditto.
Rantz, Rees & Co.	19,490 12 2	3,907 1 1	10,031 14 8	5,551 12 5	.....	.....	5,551 12 5	Ditto.
Russel, C. D.	8,785 14 2	7,182 15 2	1,059 0 9	563 14 3	20 15 2	.....	542 15 1	Ditto.
Roghu Nath Bose	1,778 13 4	702 13 10	444 4 0	631 12 6	591 11 0	.....	40 1 6	Ditto.
Rogers, Alexander	10,892 13 6	5,963 0 4	4,136 10 9	793 2 5	.....	.....	793 2 5	Ditto.
Raj Kishore Dutt	4,783 12 2	.....	765 13 6	4,017 14 8	.....	.....	4,017 14 8	Ditto.
Rousack, A. G.	12,304 10 3	8,940 2 5	1,063 11 8	2,300 12 7	.....	.....	2,300 12 7	Ditto.
Ram Dhore Mitter	838 5 4	52 4 5	217 8 2	568 8 9	453 1 6	.....	115 7 3	Ditto.
Rustomjee Cowasjee & Co.	11,052 15 0	3,373 5 8	6,015 1 6	1,644 7 10	1,285 10 3	.....	358 13 7	Ditto.
Ramesbuck Messer and others (2nd)	1,23,206 9 4	76,538 6 6	29,912 4 9	16,755 14 1	16,382 14 4	.....	372 15 9	Ditto.
Robinson, S. H.	1,129 10 9	.....	132 0 0	997 10 9	.....	.....	997 10 9	Ditto.
Ram Narsin Sreemany	9,319 8 0	4,158 0 11	2,041 7 1	3,120 0 0	3,066 10 8	.....	53 5 4	Ditto.
Robinson, J. J. (Wallace & Co.)	5,052 8 8	282 0 0	2,027 4 6	743 4 2	309 14 9	.....	433 5 5	Ditto.
Ram Nath Janakey Prasad	5,296 4 9	.....	2,792 3 0	2,504 1 9	.....	.....	2,504 1 9	Ditto.

Ritz, Alfred	1,139	0	0	.....	208	7	6	930	8	6	690	13	5	.....	239	11	1	Ditto.
Russick Lall Pal	702	5	3	.....	23	11	6	678	9	9	.....	.....	.....	.....	678	9	9	Ditto.
Bakhal Chunder Banerjee (Jnr.)	5,562	0	0	138	2	6	2,869	1	9	2,554	11	9	.....	2,491	14	3	Ditto.	
Ram Gopal Pal	8,141	12	6	4,427	4	5	2,408	6	8	1,306	1	5	1,107	12	11	.....	Ditto.	
Rushon, H. P. (Rushon Brothers)	83,759	12	6	52,608	8	4	26,996	12	2	4,154	8	0	4,020	8	3	198	4	6
Rustomjee Cowesjee	3,796	13	7	1,637	9	1	425	11	10	1,733	8	8	1,537	12	2	138	15	9
Ram Saran Lall	57,280	1	1	31,982	11	9	21,011	11	2	4,285	10	2	4,128	9	5	196	12	6
Ram Kiseen Kotary	7,527	14	3	5,095	2	4	1,842	6	5	680	5	6	680	5	6	157	0	9
Rajendro Coudu and another	860	0	0	.....	.....	.....	262	7	0	597	9	0	.....	.....	.....	.....	.....	Ditto.
Rushon, Edward	2,784	3	9	1,480	6	4	708	1	11	657	11	6	.....	.....	.....	597	9	0
Ramsennull and Punna Lall	1,933	2	9	668	12	9	720	0	5	544	5	7	334	9	2	.....	.....	Ditto.
Robertson, C. A. (1st)	1,500	0	0	477	2	10	81	12	9	941	0	5	726	4	9	209	12	5
Ram Dhone Mullick	46,978	0	3	455	4	3	45,512	6	2	1,010	5	10	.....	.....	.....	214	11	8
Reinhold, Henry (Reinhold & Co.)	13,795	10	0	10,443	11	5	2,663	9	1	688	5	6	505	15	5	1,010	5	10
Reinhold, H. C. and another (Reinhold Brothers.)	5,998	10	10	185	7	9	1,717	6	5	4,145	12	8	233	14	0	182	6	1
Rash Behary Roy and Jalladhar Roy.	35,265	14	4	5,084	2	6	23,327	14	0	6,853	13	10	1,013	14	5	3,911	14	8
Ritz, Reinhold and Feilman	13,333	5	0	10,502	0	10	1,073	3	9	1,758	0	5	216	13	6	.....	.....	Ditto.
Ram Chunder Tarafdar	633	14	9	.....	.....	.....	60	4	0	573	10	9	.....	.....	.....	573	10	9
Raghu Nath Das and Mudden Gopal.	73,480	11	8	37,079	10	8	28,753	6	0	7,647	11	0	7,296	10	1	351	0	11
Raj Chunder Pakhira	1,363	0	6	422	10	2	233	9	4	706	13	0	446	9	4	.....	.....	Ditto.
Ram Das Pal	1,545	8	3	506	2	0	475	10	9	563	11	0	421	3	0	260	3	4
Ram Doyal Ghose (1st)	753	0	0	.....	.....	.....	45	8	3	707	7	9	647	14	2	142	8	0
Runclore Das Dinujee	26,104	7	3	12,813	6	1	10,408	6	2	2,882	11	0	2,882	11	0	59	9	7
Ram Rick Das and Nundram (Sirdarnull Ram Rick).	11,036	10	6	5,437	8	0	1,849	2	6	3,750	0	0	3,750	0	0	.....	.....	Ditto.
Reklab Das Bagree and others	8,184	15	8	.....	.....	.....	5,135	10	3	3,049	5	5	.....	.....	.....	.....	.....	Ditto.
Radhia Kishen Memany (Radha Kishen Jettinull).	4,358	15	6	1,864	2	2	1,915	9	9	579	3	7	579	3	7	.....	.....	Ditto.
Ram Lall Blutter	5,064	0	4	.....	.....	.....	4,364	9	6	699	6	10	.....	.....	.....	.....	.....	Ditto.
Ram Rick Kerwa and another (Kissen Lall Jainurain).	1,371	5	3	496	11	0	142	10	3	732	0	0	732	0	0	.....	.....	Ditto.
Ram Doyal Chobay	1,764	2	3	.....	.....	.....	15	8	6	1,748	9	9	.....	.....	.....	.....	.....	Ditto.
Ram Lall and others (Bhugwan Das Banna Chand).	5,889	0	9	2,109	12	2	551	1	0	3,237	3	7	3,218	0	9	19	2	10
Ram Dhone Das Bayati	1,688	2	6	262	8	0	461	3	10	964	6	8	589	14	0	.....	.....	Ditto.
Rajendra Nath Ghose and another (Ghose, Sinha & Co.).	84,181	7	1	66,767	1	8	12,775	8	6	4,638	12	11	1,432	15	1	374	8	8
Ranjee Das Khettry and another (Ranjee Das Gopal Das).	1,630	12	0	493	15	0	581	5	1	555	7	11	262	8	3	3,205	13	10
Raktal Das Agarwalla	1,014	2	9	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1,014	2	9	.....	.....	.....	.....	.....	Ditto.
Radhia Kishen Helany	1,978	10	11	.....	.....	.....	507	11	6	1,470	15	5	.....	.....	.....	.....	.....	Ditto.
Ram Protap and another (Joy Narain Ram Portab).	6,371	12	6	681	9	10	1,709	11	11	3,980	6	9	3,633	5	9	347	1	0
Rani Bibee and another	2,268	10	0	.....	.....	.....	17	5	7	2,251	4	5	.....	.....	.....	.....	.....	Ditto.
																		Outstanding : in course of recovery.
																		Ditto.
																		Ditto.

Outstanding : in course of recovery.

ESTATES.	Whole amount of receipts.	WHOLE DISBURSEMENTS.		Balance.	Portion of balance applicable to dividends now payable.	Net balance.	Transfers to un-claimed dividend account under Rule 175 of the P. T. I. Act of 1909.	Probable outturn of the dependencies.
		Dividends paid.	Other payments.					
	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	
Boghn Nath Rai Sureka and another.	7,346 15 6	420 0 0	1,770 3 10	5,156 11 8	2,558 11 3	2,408 0 5	.....	Outstanding: in course of recovery.
Reid, J. C.	750 0 0	136 8 0	47 7 2	556 0 10	550 0 5	16 0 5	.....	Ditto.
Ram Gopal Soogum Chaud	524 10 6	.....	.....	524 10 6	.....	524 10 6	.....	Ditto.
Rayfield, J. H.	100 0 0	.....	54 0 0	46 0 0	.....	46 0 0	.....	Ditto.
Ram Patil Coondh	2,832 14 9	.....	2,017 10 8	815 4 1	.....	815 4 1	.....	Ditto.
Rozario, James A. D.	50 0 0	.....	20 12 0	29 4 0	.....	29 4 0	.....	Ditto.
Ruse, Emil	121 11 0	.....	28 6 6	93 4 6	.....	93 4 6	.....	Ditto.
Raven, C. J., and L. A. Raven	50 0 0	.....	21 8 0	28 8 0	.....	28 8 0	.....	Ditto.
Ram Protap Khenka	50 0 0	.....	5 0 0	45 0 0	.....	45 0 0	.....	Ditto.
Rozario, Frederick	200 0 0	.....	4 0 0	196 0 0	.....	196 0 0	.....	Ditto.
Rodrigues, James Cecil	50 0 0	.....	20 8 0	29 8 0	.....	29 8 0	.....	Ditto.
Ram Rattan Rangoo	50 0 0	.....	1 0 0	50 0 0	.....	50 0 0	.....	Ditto.
Radhica Prowad Lahary	50 0 0	.....	.....	49 0 0	.....	49 0 0	.....	Ditto.
Ram Chand Halwai	50 0 0	.....	.....	50 0 0	.....	50 0 0	.....	Ditto.
Rajendro Nath Pal and others	1,184 5 6	.....	420 14 11	763 6 7	.....	763 6 7	.....	Ditto.
Rash Belary Sen	50 0 0	.....	.....	50 0 0	.....	50 0 0	.....	Ditto.
Rung Lal Shaha and others	50 0 0	.....	6 8 0	43 8 0	.....	43 8 0	.....	Ditto.
Roshan Lal Ram Sing	3,287 11 0	.....	172 7 4	3,115 3 8	.....	3,115 3 8	.....	Ditto.
Ram Kristo Haller	50 0 0	.....	.....	50 0 0	.....	50 0 0	.....	Ditto.
Ram Protap	50 0 0	.....	.....	50 0 0	.....	50 0 0	.....	Ditto.
Rose, Charles Algeuon	50 0 0	.....	.....	50 0 0	.....	50 0 0	.....	Ditto.
Ram Chander Jhoun-Jhounwalla alias Ram Chunder Dalal.	50 0 0	.....	.....	50 0 0	.....	50 0 0	.....	Ditto.
Romjan Ally Shaik	50 0 0	.....	.....	50 0 0	.....	50 0 0	.....	Ditto.
Redha Gobinda Bose and Lalit Mohan Sen.	50 0 0	.....	.....	50 0 0	.....	50 0 0	.....	Ditto.
Ram Chand	50 0 0	.....	.....	50 0 0	.....	50 0 0	.....	Ditto.
Rorey, J. B.	50 0 0	.....	.....	50 0 0	.....	50 0 0	.....	Ditto.
Rama Nath Mitter	50 0 0	.....	7 1 7	42 14 5	.....	42 14 5	.....	Ditto.
Robney Kanko Nundy and Surendra Nath Nundy.	50 0 0	.....	.....	50 0 0	.....	50 0 0	.....	Ditto.
Rai Mohun Shaw and others	250 0 0	.....	188 9 7	61 6 5	.....	61 6 5	.....	Ditto.
Robinson, Morrison & Co.	2,751 3 9	.....	366 0 4	2,385 3 5	.....	2,385 3 5	.....	Ditto.
Ram Persaud Khetry and others...	50 0 0	.....	.....	50 0 0	.....	50 0 0	.....	Ditto.
Ram Lal Pal	50 0 0	.....	.....	50 0 0	.....	50 0 0	.....	Ditto.
Ram Bik Pal and Sookdeo	613 3 3	.....	53 14 10	559 4 5	474 3 1	85 1 4	.....	Nothing further recoverable.

Saunders, May, Fordyce & Co.	...	4,03,262	11	3	3,21,773	7	1	68,904	4	4	12,642	15	10	.....	3,953	12	5	.....	12,642	15	10	Ditto.
Stewart, W. C. & Co.	...	8,040	4	10	2,515	5	5	1,414	11	0	4,110	4	5	.....	1,533	5	10	.....	156	8	0	Ditto.
Senais, W. DeMonte	...	2,514	11	7	.....	.....	.....	912	2	6	1,602	9	1	.....	.....	.....	.....	.....	69	3	3	Ditto.
Smith, W. S.	...	3,620	13	5	2,635	15	6	471	0	8	513	13	3	.....	.....	.....	.....	.....	513	13	3	Ditto.
Shoemaker, J. H.	...	7,138	0	0	210	6	5	5,537	0	7	1,390	9	0	.....	1,122	12	7	.....	267	12	5	Ditto.
Schlatter, Michael	...	20,294	14	10	16,357	13	1	2,433	0	9	1,504	1	0	.....	669	0	9	.....	835	0	3	Ditto.
Smollett, W. H.	...	1,976	10	3	248	4	11	328	9	3	1,399	12	1	.....	1,040	0	0	.....	359	12	1	Ditto.
Smollett, G. A.	...	5,598	2	10	4,179	1	11	662	0	4	757	0	4	.....	652	6	0	.....	104	10	4	Ditto.
Sarkies & Co., P. J.	...	52,610	10	9	6,473	9	2	45,380	2	2	756	15	5	.....	602	12	10	.....	154	2	7	Ditto.
Scott, C. C. J.	...	7,723	13	9	4,659	10	11	2,902	0	10	1,062	2	0	.....	.....	.....	.....	.....	1,062	2	0	Ditto.
Sarkies, P. J.	...	10,227	7	7	6,170	7	7	3,097	5	4	959	10	8	.....	787	6	3	.....	172	4	5	Ditto.
Smith, Huffnagle & Co.	...	26,632	14	5	13,828	7	4	10,798	4	10	2,006	2	3	.....	.....	.....	.....	.....	2,006	2	3	Ditto.
Snook, J. V.	...	775	10	0	.....	.....	.....	158	0	0	617	10	0	.....	.....	.....	.....	.....	617	10	0	Ditto.
See Gopal Misser	...	1,951	0	0	55	14	4	678	6	8	1,216	11	0	.....	1,093	0	11	.....	123	10	1	Ditto.
Stubbs, W. V. G.	...	3,491	6	5	81	3	10	1,649	12	7	1,760	6	0	.....	262	2	3	.....	1,498	3	9	Ditto.
Solomon, Moladina	...	64,041	6	10	43,579	4	11	17,498	10	0	2,963	7	11	.....	2,682	12	0	.....	280	11	11	Ditto.
Stewart, W. M.	...	24,989	4	9	12,513	15	1	6,325	15	7	6,149	6	1	.....	.....	.....	.....	.....	6,149	6	1	Ditto.
Shib Chunder Seal	...	13,555	3	9	3,239	6	10	9,479	3	3	836	9	8	.....	836	9	8	.....	.....	.....	.....	Ditto.
Sew Nundun Punday	...	32,283	9	9	18,850	1	5	7,473	4	4	5,960	4	0	.....	5,229	5	1	.....	730	14	11	Ditto.
See Nath Mullick	...	17,782	7	7	13,851	5	6	3,399	12	10	541	5	3	.....	431	12	6	.....	109	8	9	Ditto.
Smith, A. M.	...	2,800	10	7	244	1	6	801	15	7	1,754	9	6	.....	1,371	10	8	.....	382	14	10	Ditto.
Soloman & Co., D. H.	...	16,053	12	9	9,548	4	5	4,711	4	9	1,794	3	7	.....	1,606	0	1	.....	188	3	6	Ditto.
Schiller, F., and others (Borradale Schiller & Co.)	...	1,52,678	15	7	84,826	0	6	31,168	12	4	36,584	2	9	.....	29,445	3	6	.....	7,238	15	3	Ditto.
Straw, F. T.	...	1,22,111	4	8	60,033	2	9	61,513	13	4	564	4	7	.....	564	4	7	.....	.....	.....	.....	Ditto.
Smith, Thomas & Co.	...	66,941	4	3	8,918	11	0	56,268	9	2	1,734	0	1	.....	1,078	12	0	.....	655	4	1	Ditto.
Sham Lal Khetry (Dewky Nundun Laljee Mull).	...	16,952	12	6	12,647	15	8	3,302	15	10	1,001	13	0	.....	1,001	13	0	.....	.....	.....	.....	Ditto.
Sitarum Rofatjee	...	945	8	3	.....	.....	.....	158	6	6	787	1	9	.....	.....	.....	.....	.....	787	1	9	Ditto.
Soorjeemull Mugneerum and Hunutram (Soorjeemull Mugneerum).	...	3,728	8	6	1,675	11	11	1,541	0	1	511	12	6	.....	511	12	6	.....	.....	.....	.....	Ditto.
Smallwood, A. (Lloyd & Co.)	...	6,736	11	3	1,402	0	9	2,790	9	2	2,544	1	4	.....	.....	.....	.....	.....	2,544	1	4	Ditto.
Sautendro Mohun Tagore	...	810	5	9	132	12	7	62	11	4	614	13	10	.....	614	13	10	.....	.....	.....	.....	Ditto.
Stephen, A. J. (2nd)	...	1,201	8	0	212	14	5	42	1	2	946	8	5	.....	326	1	3	.....	620	7	2	Ditto.
Stewart, T.	...	2,202	15	3	.....	.....	.....	1,052	10	9	1,150	4	6	.....	.....	.....	.....	.....	1,150	4	6	Ditto.
Schiller, F., separate account	...	5,482	10	7	1,287	9	0	1,489	4	1	2,705	13	6	.....	2,489	5	2	.....	216	8	4	Ditto.
Shama Churn Sen	...	98,394	5	11	27,457	7	6	70,422	3	6	514	11	4	.....	.....	.....	.....	.....	514	11	4	Ditto.
Sheedamull and another (Sheedan Mull Chugunmull).	...	8,847	1	4	7,292	5	6	876	10	3	678	1	7	.....	678	1	7	.....	.....	.....	.....	Ditto.
Smith & Co., McGavin	...	678	13	3	.....	.....	.....	4	3	0	674	10	3	.....	.....	.....	.....	.....	374	10	3	Ditto.
Summers, A. (Watson and Summers).	...	12,397	8	8	5,529	15	0	5,901	15	9	965	9	11	.....	358	9	7	.....	607	0	4	Ditto.
Soorjeemull Kadia (Sewnarin Soorjeemull).	...	2,442	15	10	812	2	6	990	15	11	639	13	5	.....	639	13	5	.....	.....	.....	.....	Ditto.
Soogun Chand (Gopeekissen)	...	12,935	1	6	7,637	4	10	3,174	8	10	2,123	3	10	.....	1,806	7	7	.....	316	12	3	Ditto.
Suresh Chunder Mukerjee	...	597	0	0	.....	.....	.....	.....	.....	.....	597	0	0	.....	.....	.....	.....	.....	597	0	0	Ditto.
Sykes G. S. (Sykes & Co.)	...	22,408	15	9	16,040	13	7	4,557	1	5	1,811	0	9	.....	999	3	7	.....	.....	.....	.....	Ditto.

ESTATES.	Whole amount of receipts.		WHOLE DISBURSEMENTS.		Balance.	Portion of balance applicable to dividends now payable.	Net balance	Transfers to un-claimed dividend account under Rule 175 of the P. T. I. Act of 1909.	Probable outturn of the dependencies.
	Rs.	A. P.	Dividends paid.	Other payments.	Rs.	A. P.	Rs.	A. P.	
Sundernall Sitaan	9,321	11 6	5,100	2 1	2,056	3 3	.....	.....	Nothing further recoverable.
Sreekissen Das Champa Lall	27,054	6 3	8,012	2 5	8,064	14 11	.....	41 6 8	Ditto.
Shank Ellahi Bux and another	3,255	6 9	1,739	3 4	965	8 3	.....	.....	Ditto.
Sanbale, R.	2,897	12 3	.....	1,251	14 0	.....	.....	1,645 14 3	Ditto.
Stewart C.	60,695	15 8	41,586	15 4	1,972	1 10	.....	.....	Ditto.
Schollay & Co.	1,077	2 1	212	9 7	672	14 2	.....	458 11 6	Ditto.
Sarat Chunder Burmon	5,465	14 9	.....	1,938	9 9	.....	3,527 5 0	.....	Ditto.
Sushee Bhassan Coonda and others (Kala Chaud Coonda).	23,490	10 4	5,874	1 11	3,961	7 6	2,078 10 2	.....	Ditto.
Smith, E. A., and others (E. A. Smith & Co.).	9,567	12 2	5,731	11 11	870	1 5	.....	135 14 10	Ditto.
Shahk Omar Ally and another	10,213	2 0	4,943	10 8	3,939	8 8	.....	.....	Ditto.
Sreenibash Patro	980	0 0	232	12 4	663	5 3	1,727 3 2	.....	Ditto.
Sushee Bhassan Mookerjee	2,273	2 0	1,158	8 9	1,022	14 3	610 1 8	33 0 9	Ditto.
Sarat Chunder Gossain	1,200	0 0	504	6 0	69	2 11	.....	.....	Ditto.
Smythe, C. V.	1,630	12 9	850	7 2	644	9 10	.....	9 10 7	Ditto.
Syed Ebrahim Hussein	7,910	1 3	.....	4,410	1 3	.....	3,500 0 0	.....	Ditto.
Sham Lall and others	1,690	1 3	.....	16	13 0	.....	.....	.....	Ditto.
Sagorenull Setnull	1,151	1 0	.....	603	2 3	.....	547 14 9	1,673 4 3	Ditto.
Sagorenull	742	6 9	.....	0	10 0	.....	.....	.....	Ditto.
Siddesur Das	2,748	4 0	.....	674	15 1	.....	.....	741 12 9	Ditto.
Sew Das Biossaur Das	1,794	9 5	.....	685	9 7	.....	.....	10 10 9	Ditto.
Sew Narain Suraimull and another (Gajanan Mohadev).	5,248	6 6	1,296	7 9	3,414	9 5	1,108 15 10	.....	Ditto.
Sreedam Chunder Seal (2nd)	541	10 1	.....	.....	541	10 1	909 7 5	.....	Ditto.
Suresh Nath Das	1,802	13 6	528	12 10	1,018	8 5	541 10 1	.....	Ditto.
Santosh Lall Dutt	1,371	8 0	.....	.....	1,371	8 0	130 5 0	.....	Ditto.
Simpson, Frederick	710	0 3	.....	22	12 0	.....	687 4 3	.....	Outstanding : in course of recovery.
Satya Charan Chatterji and Hari Charan Chatterjee.	50	0 0	.....	4	0 0	.....	46 0 0	.....	Ditto.
Shaw, Edgar Rockingham	50	0 0	.....	17	0 0	.....	33 0 0	.....	Ditto.
Sourindra Mohan Mookerjee	50	0 0	.....	21	4 0	.....	28 12 0	.....	Ditto.
Suresh Nath Gossain	707	9 0	.....	158	8 6	.....	549 0 6	.....	Ditto.
Sree Chaud Deoghar	50	0 0	.....	1	0 0	.....	49 0 0	.....	Ditto.
Sabal Chandra Das	134	11 6	.....	26	12 3	.....	107 15 3	.....	Ditto.
Satowry Gossamy	50	0 0	.....	23	0 0	.....	27 0 0	.....	Ditto.



Shaik Mahomed Haniff	50	0	0	.....	23	7	0	.....	26	9	0	.....	Ditto.
Sew Chuan Sing	1,081	12	9	.....	28	8	0	.....	1,053	4	9	.....	Ditto.
Soorajmull and others	50	0	0	.....	3	0	0	.....	47	0	0	.....	Ditto.
Surendra Nath Chunder	1,421	11	6	.....	27	12	6	.....	1,393	15	0	.....	Ditto.
Shaik Azizuddin	1,041	7	3	.....	195	1	2	.....	846	6	1	.....	Ditto.
Batish Chandra Banerjee	50	0	0	.....	2	0	0	.....	48	0	0	.....	Ditto.
Shaik Abdul Aziz	50	0	0	.....	.....	.....	.....	.....	50	0	0	.....	Ditto.
Saiduddin	50	0	0	.....	.....	.....	.....	.....	50	0	0	.....	Ditto.
Sarat Chandra Das	50	0	0	.....	4	0	0	.....	46	0	0	.....	Ditto.
Sew Persaud and Kaboram	50	0	0	.....	.....	.....	.....	.....	50	0	0	.....	Ditto.
Seetal Chaud (Malab, Chaud Gobin Chand).	50	0	0	.....	4	0	0	.....	46	0	0	.....	Ditto.
Soorajdin, otherwise called Soorajdin Bania.	72	4	3	.....	.....	.....	.....	.....	72	4	3	.....	Ditto.
Suttya Kumar Shah	50	0	0	.....	3	6	0	.....	46	10	0	.....	Ditto.
Sarkies, S. J.	849	10	9	.....	53	8	0	.....	796	2	9	.....	Ditto.
Surendra Nath Chatterjee	50	0	0	.....	6	0	0	.....	44	0	0	.....	Ditto.
Saphianopoulos, J. G.	838	12	0	.....	.....	.....	.....	.....	838	12	0	.....	Ditto.
Swaries, Arthur McDonald	50	0	0	.....	20	8	0	.....	29	8	0	.....	Ditto.
Spathus, Nicholls	50	0	0	.....	28	4	6	.....	21	11	6	.....	Ditto.
Shaik Tahir Ali	50	0	0	.....	4	0	0	.....	46	0	0	.....	Ditto.
Schipper, F.	50	0	0	.....	3	0	0	.....	47	0	0	.....	Ditto.
Shaik Khairat Ally	84	10	9	.....	20	14	0	.....	63	12	9	.....	Ditto.
Shajnunull Bantia and Bantia.	50	0	0	.....	.....	.....	.....	.....	50	0	0	.....	Ditto.
Sugan Chaud Bantia	50	0	0	.....	4	0	0	.....	46	0	0	.....	Ditto.
Sohnu Lal Dabey	50	0	0	.....	16	0	0	.....	34	0	0	.....	Ditto.
Sew Prosad Johnnunull Khettronnul	50	0	0	.....	.....	.....	.....	.....	50	0	0	.....	Ditto.
Shyrum Sunder Khettry	50	0	0	.....	.....	.....	.....	.....	50	0	0	.....	Ditto.
Smith, Charles Alexander	50	0	0	.....	.....	.....	.....	.....	50	0	0	.....	Ditto.
Sarada Prosad Palit	50	0	0	.....	.....	.....	.....	.....	50	0	0	.....	Ditto.
Satia Chandra Ganguly	67	4	0	.....	2	0	0	.....	48	0	0	.....	Ditto.
Saturam Agarwalla	50	0	0	.....	4	4	0	.....	63	0	0	.....	Ditto.
Soler, Henry Eastace	402	8	9	.....	.....	.....	.....	.....	50	0	0	.....	Ditto.
Shepherd, Samuel (Jr.)	50	0	0	.....	50	3	6	.....	352	5	3	.....	Ditto.
Shepherd, Samuel	50	0	0	.....	20	0	0	.....	30	0	0	.....	Ditto.
Sew Lal Sing	50	0	0	.....	3	0	0	.....	47	0	0	.....	Ditto.
Samuel, John Benjamin	50	0	0	.....	.....	.....	.....	.....	30	0	0	.....	Ditto.
Sarat Chunder Banerjee	50	0	0	.....	.....	.....	.....	.....	47	0	0	.....	Ditto.
Sushil Chunder Banerjee	50	0	0	.....	.....	.....	.....	.....	50	0	0	.....	Ditto.
Saroje Ranjan Mookerjee	50	0	0	.....	.....	.....	.....	.....	50	0	0	.....	Ditto.
Sangwell, G.	50	0	0	.....	.....	.....	.....	.....	50	0	0	.....	Ditto.
Sheik Nur Mahamed	50	0	0	.....	.....	.....	.....	.....	50	0	0	.....	Ditto.
Tallah & Co. (1st)	1,21,167	0	7	68,615	50,626	7	9	1,139	10	6	.....	785	Nothing further recoverable.
Tallah & Co. (2nd)	19,223	10	2	8,961	4	4	7	411	1	3	.....	166	Ditto.
Thomas & Co.	4,55,276	15	3	3,98,103	6	2	2	1,314	1	0	.....	5,619	Ditto.

ESTATES.	Whole amount of receipts.	WHOLE DISBURSEMENTS.		Balance.	Portion of balance applicable to dividends now payable.	Net balance.	Transfers to unclaimed dividend account under Rule 175 of the P. T. I. Act of 1909.	Probable outturn of the dependencies.
		Dividends paid.	Other payments.					
	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	
Trowers, Charles *	2,177 9 0	240 0 0	72 0 0	1,865 9 0	.....	.....	1,865 9 0	Nothing further recoverable.
Twentyman & Co.	683 6 7	.....	152 2 1	531 4 6	.....	.....	531 4 6	Ditto.
Thomas, John	740 0 0	.....	.....	740 0 0	.....	.....	740 0 0	Ditto.
Tara Chand Koramull Dowlat Chand.	22,970 1 11	6,210 6 9	14,187 12 0	2,571 15 2	.....	.....	2,571 15 2	Ditto.
Teitkins, A. H.	5,671 12 10	3,819 12 0	1,248 0 3	604 0 5	.....	.....	604 0 5	Ditto.
Turton, Sir T. E. M.	2,49,996 3 10	1,48,440 1 3	1,00,447 2 8	1,108 15 11	681 10 1	.....	447 5 10	Ditto.
Troyluckho Nath Roy and another	26,576 11 0	18,630 12 6	7,142 7 5	803 7 1	712 2 11	.....	91 4 2	Ditto.
Thorndike, A., and another (Atkinson, Tilton & Co.)	48,581 15 8	19,772 1 0	25,210 0 8	3,599 14 0	2,681 9 4	.....	918 4 8	Ditto.
Tuncock Roy and Premnook Roy	27,590 9 11	9,941 11 1	10,889 8 2	6,759 6 8	5,735 3 2	.....	1,024 3 6	Ditto.
Templeton, A. N. (2nd)	2,000 0 0	68 10 0	710 4 4	1,231 1 8	1,231 1 8	.....	.....	Ditto.
Turnbull, R. A.	18,183 9 3	2,771 3 3	14,076 13 11	1,335 8 1	107 3 8	.....	1,228 4 5	Ditto.
Tincowry Daa	6,741 8 4	4,116 3 2	1,163 2 7	1,462 2 7	1,462 2 7	.....	.....	Ditto.
Tiruthram	1,445 3 9	519 12 6	226 0 7	699 6 8	207 4 5	.....	492 2 3	Ditto.
Tarapasonoo Sircar	1,62,699 9 6	76,507 0 5	83,524 15 4	2,667 9 9	2,585 6 5	.....	72 3 4	Ditto.
Tincowry Nandy	8,330 6 9	2,769 10 6	3,729 1 6	1,831 10 9	827 4 7	1,004 6 2	.....	Ditto.
Taracland Begwany and others (Blairadan Karam Chand).	2,973 3 0	260 1 4	1,040 1 0	1,663 0 8	1,630 5 0	32 11 8	.....	Ditto.
Tolaram and another (Tolaram Champall).	3,865 15 3	.....	3,212 10 9	653 4 6	.....	653 4 6	.....	Ditto.
Tuncookdas Daga and another (Tuncookdas Hazarimull).	2,245 7 3	.....	250 10 1	1,994 13 2	.....	1,994 13 2	.....	Ditto.
Tyce, W.	535 13 0	.....	19 8 0	516 5 0	.....	516 5 0	.....	Ditto.
Tincowry Sackhan	8,669 13 11	4,193 8 11	2,072 9 3	2,403 11 9	1,777 5 1	626 6 8	.....	Outstanding : in course of recovery.
Tulsidas Pal	9,097 0 6	420 13 6	2,058 9 10	6,617 9 2	2,663 0 3	3,954 8 11	.....	Ditto.
Twiss, Oliver	50 0 0	.....	3 0 0	47 0 0	.....	47 0 0	.....	Ditto.
Tolaram and Ramsukh Das	50 0 0	.....	.....	50 0 0	.....	50 0 0	.....	Ditto.
Tharston, Robert William C.	110 0 0	.....	18 12 0	91 4 0	.....	91 4 0	.....	Ditto.
Troyluckho Mohan Shah	50 0 0	.....	6 8 0	43 8 0	.....	43 8 0	.....	Ditto.
Tolaram Megraj	419 7 0	.....	331 9 0	87 14 0	.....	87 14 0	.....	Ditto.
Ticcum Chand and another	50 0 0	.....	8 0 0	42 0 0	.....	42 0 0	.....	Ditto.
Turner, Norman Arthur	417 9 0	.....	20 0 0	397 9 0	.....	397 9 0	.....	Ditto.
Tincowry Raja	50 0 0	.....	.....	50 0 0	.....	50 0 0	.....	Ditto.

	1,299	6	3	.....	350	5	1	949	1	2	.....	949	1	2	
Upendra Chunder Sing	...	...	...	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	Ditto.
Unkernull	50	0	0	.....	.....	.....	.....	50	0	0	.....	50	0	0	Ditto.
Upendra Krishna Biswas	50	0	0	.....	.....	.....	.....	47	0	0	.....	47	0	0	Ditto.
Vandenburgh, J. B. (2nd)	5,740	4	3	4,036	0	7	468	7	9	1,235	11	11	.....	.....	Nothing further recoverable.
Vosight, S. E. & Co.	1,680	0	4	199	0	0	13	8	8	1,467	7	8	.....	.....	Ditto.
Von Lintzgy, Herbert Ignatius	50	0	0	.....	.....	.....	20	0	0	30	0	0	.....	.....	Outstanding: in course of recovery.
Verra, Harry Allen	50	0	0	.....	.....	.....	3	4	0	46	12	0	.....	.....	# Ditto.
Wallis Joseph	1,20,346	2	7	88,227	7	6	29,032	12	8	2,165	14	5	.....	.....	Nothing further recoverable.
Willis, F. F.	7,102	7	11	892	13	4	2,906	1	7	3,303	9	0	.....	.....	Ditto.
Wood Oliffe & Co	3,276	6	10	.....	.....	.....	1,427	4	6	1,849	2	4	.....	.....	Ditto.
Waring, E. S. S.	3,066	8	8	1,784	1	7	529	5	2	753	1	11	.....	.....	Ditto.
William, Stephen	20,504	1	5	17,453	13	10	2,207	14	7	842	5	0	.....	.....	Ditto.
Watson & Co. (Gibson & Co.)	1,06,519	3	0	87,390	15	9	15,992	0	3	3,136	9	8	.....	.....	Ditto.
Wood, H. W. J.	2,539	13	0	712	3	7	885	5	3	942	4	2	.....	.....	Ditto.
Wood, David	1,414	3	0	56	7	3	809	0	3	548	11	6	.....	.....	Ditto.
Wiesham, William	989	3	6	.....	.....	.....	32	0	0	935	3	6	.....	.....	Ditto.
Webb, John	4,457	8	3	2,391	0	8	1,103	4	5	963	3	2	.....	.....	Ditto.
Wallis, C. B.	8,520	11	5	6,592	2	1	1,403	4	3	525	5	2	.....	.....	Ditto.
Woodin, W. (G. F. Hodgkinson & Co.)	25,413	4	5	1,022	8	2	22,444	3	9	1,946	8	6	.....	.....	Ditto.
Womesh Chunder Banerjee	23,991	14	1	19,723	8	11	3,084	8	11	1,183	12	3	.....	.....	Ditto.
Wykie, J. J.	1,200	0	0	126	6	4	21	7	1	1,052	2	7	.....	.....	Ditto.
Winterscale, James	1,254	12	10	175	0	0	378	7	0	701	5	10	.....	.....	Ditto.
Woopendra Chunder Singhee and another.	9,243	6	3	3,473	13	2	2,635	2	1	3,134	7	0	.....	.....	Ditto.
Woopendra Nath Dutt	2,148	11	8	.....	.....	.....	3	14	0	2,144	13	8	.....	.....	Outstanding: in course of recovery.
Wootum Chunder Laha	287	1	3	.....	.....	.....	1	0	0	296	1	3	.....	.....	Ditto.
William, Charles and Octavius	50	0	0	.....	.....	.....	21	0	0	29	0	0	.....	.....	Ditto.
Whittenbaker, T. A. W.	50	0	0	.....	.....	.....	20	0	0	30	0	0	.....	.....	Ditto.
Wise, R. F.	50	0	0	.....	.....	.....	20	0	0	30	0	0	.....	.....	Ditto.
Wood, T. H., and another	50	0	0	.....	.....	.....	3	0	0	47	0	0	.....	.....	Ditto.
Walkers, W. H.	50	0	0	.....	.....	.....	3	0	0	47	0	0	.....	.....	Ditto.
Young, Henry Horatio	50	0	0	.....	.....	.....	4	0	0	46	0	0	.....	.....	Ditto.
Zumini, A.	4,860	2	9	1,002	1	3	2,984	10	3	873	7	3	.....	.....	Nothing further recoverable.

In addition to the above there are 1,145 estates with balances under Rs. 500 aggregating Rs. 1,82,171-6-1, the particulars of which may be learnt at this office. The Official Assignee has received for remuneration for the half-year ending 31st July 1911 Rs. 8,009-10-5.

CALCUTTA.

The 30th February 1911.

Examined and found correct.

C. B. SEN.

Inspector of Local Accounts.

The 3rd July 1912.

C. E. GREY.

Official Assignee, Calcutta.

## STATEMENT OF GOVERNMENT PROMISSORY NOTES ENFACED FOR PAYMENT OF INTEREST IN LONDON,

*Under deduction of amount retransferred to India, and outstanding in the books of the Bank of Bengal on the 31st July 1912.*

ARTICULARS.	3 PER CENT. LOANS—				4 PER CENT. LOANS—				4½ PER CENT. LOANS—		GRAND TOTAL.			
	3 per cent. of 1896-97.	Of 1842-43.	Of 1854-55.	Of 1874.	Total.	Of 1892-93.	Of 1-33-36.	Of 1842-43.	Of 1854-55.	Transfer from of 1872, 4½ per cent. portion.		Total.		
Balance of 31st July 1912	36,34,700	1,33,15,300	6,64,78,100	91,39,600	17,63,000	10,74,25,700	6,933	5,000	500	36,600	1,500	50,533	28,500	11,15,39,433
ADD— Amount of trans-ferred to in London.	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Amount enforced at Madras up to 11th July 1912.	.....	.....	.....	15,000	.....	15,000	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	15,000
Amount enforced at Bombay up to ..	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Amount enforced at Calcutta between 16th and 31st July 1912.	17,000	500	2,96,000	12,000	3,000	4,30,000	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	4,30,000
LESS— Amount written off in the London Redditors.	36,41,700	1,33,15,300	6,68,74,100	91,60,100	17,66,500	10,75,53,700	6,933	5,000	500	36,600	1,500	50,533	28,500	11,19,74,433
Balance on 31st July 1912	36,41,700	1,33,35,600	6,66,70,100	1,79,53,600	17,25,500	10,77,92,800	6,933	5,000	500	36,600	1,500	50,533	28,500	11,16,18,333

NOTE.—From 9th June 1907 to 31st May 1912.—Enfaced from India, 12,191 lakhs; re-transferred from London, 13,992 lakhs.

1st "	1912 to 15th June	"	"	"	"	19
10th "	" to 30th "	"	"	"	"	11
1st July "	" to 15th July	"	"	"	"	3
10th "	" to 31st "	"	"	"	"	4
						12,196

PUBLIC DEBT OFFICE, BANK OF BENGAL,

*Calcutta, the 1st August 1912.*

B. SELFE,

*Offg. Superintendent.*

L. G. DUNBAR,

*Secretary and Treasurer.*

## BANK OF BENGAL.

Statement of the Affairs of the Bank of Bengal for the week ending 30th July 1912.

LIABILITIES.				ASSETS.			
		Rs.	A. P.			Rs.	A. P.
Capital paid up ... ..		2,00,00,000	0 0	Government Securities ... ..		2,44,82,035	0 0
Reserve Fund ... ..		1,63,00,000	0 0	Other authorized Investments ... ..		51,52,402	0 0
Public Deposits at Head Office ... ..	Rs. 82,41,368 7 1	1,94,12,584	1 0	Loans on Government and other authorized Securities ... ..		8,57,06,251	14 8
Ditto ditto at Branches ... ..	1,11,71,180 9 11	18,68,22,257	9 8	Accounts of Credit on ditto ditto ... ..		8,65,97,965	13 3
Other Deposits at Head Office and Branches ... ..		10,70,205	2 3	Bills discounted and purchased ... ..		2,63,48,350	5 11
Bank Post Bills, &c. ... ..		15,16,981	7 8	Balances with other Banks ... ..		31,14,056	3 2
Sundries ... ..				Bullion ... ..		25,05,569	12 8
				Dead Stock ... ..		11,665	13 0
				Stamps ... ..		5,24,186	0 6
				Sundries ... ..			
						13,47,42,482	15 1
				Cash and Currency Notes at Head Office* ... ..	Rs. 6,66,82,358 0 2		
				Cash and Currency Notes at Branches† ... ..	4,57,47,187 5 4	11,23,79,495	5 6
Rupees ... 24,71,21,978 4 7						Rupees ... 24,71,21,978 4 7	

\* Includes Sovs. & † Sovs., value Rs. 4,09,875 0 0  
 † Do. do. do. „ 9,90,080 0 0

Rs. 13,99,905 0 0

Rate for Demand Loans, 3 per cent.

By order of the Directors.

BANK OF BENGAL.

Percentage. 53·81.

L. G. DUNBAR,

Calcutta, the 1st August 1912.

H. MITCHELL, Chief Accountant.

Secretary and Treasurer.

(1336—1)

## Notification.

TO be peremptorily sold on Saturday, the 31st day of August 1912, at the hour of 12 o'clock in the noon by the Registrar of the High Court of Judicature at Fort William in Bengal, Ordinary Original Civil Jurisdiction, in his sale-room in the Court-house pursuant to the decree made in suit No. 1151 of 1909 (wherein Sarat Chandra Roy Chowdhury and others are the plaintiffs and Meenope Martynose Nalupiet and another are the defendants), and dated respectively the 20th day of June 1910 and the 22nd day of December 1911, the undermentioned property described in the mortgage in suit as follows :—

1. All that the upper-roomed brick-built messuage, tenement or dwelling-house with the piece or parcel of land thereunto belonging and on part whereof the same is erected and built, containing by estimation about fourteen cottahs of land, and situate, lying at and being No. 8-1, London Street, in the town of Calcutta, and being part of the premises formerly No. 8-1, London Street, but on which premises are now erected four houses, Nos. 8-1, 8-1-1, 8-1-2 and 8-1-3, and of Holding No. 12, Block No. XII of the South Division of Calcutta, the annual revenue of the entire Holding being Rs. 9-7-4 only, the said premises No. 8-1, London Street, being bounded as follows, that is to say, on the north by No. 8, London Street, now or formerly in the occupation of J. H. Bullon, on the south by a common passage leading to the premises Nos. 8-1-1 and 8-1-2, London Street, on the east by London Street aforesaid, and on the west by the premises No. 8-1-1, London Street.

The abstract of title and conditions of sale may be seen at the office of the said Registrar or at the office of Messrs. B. N. Bosu & Co., Attorneys for the plaintiffs, in the abovementioned suit at No. 10, Hastings Street, Calcutta, on any day before the sale and will be produced at the sale.

J. H. HECHLER, Registrar.

B. N. Bosu &amp; Co., Plaintiffs Attorneys.

High Court, Original Side, Calcutta, the 25th July 1912. (1327—1—1181)

## Notification of Sale.

TO be peremptorily sold by the Registrar of the Calcutta High Court in his sale-room in the Court-house on Saturday, the 10th day of August 1912, at the hour of 12 o'clock noon, pursuant to preliminary and final decrees made in Suit No. 315 of 1905 (wherein Ram Buran Shu is the plaintiff and Gonesh Prasad alias Gonesh Prasad Agarwalla is the defendant), dated respectively 22nd June 1905 and 3rd May 1911, the undermentioned property described in the mortgage in suit as follows :—

All that lower-roomed brick-built messuage, tenement or dwelling-house, situate, lying and being No. 10, Chapel Road, Hastings, in the town of Calcutta and Registration District of Calcutta, together with the piece or parcel of ground on part whereof the same is erected and built, containing by estimation seven cottahs and twelve chittacks, be the same a little more or less, and butted and bounded in the manner following :—

That is to say, on the north by public road called Chapel Road, on the east by the house No. 11, Chapel Road, belonging to Mrs. Wheeland, on the south by the house No. 4, May Road, formerly the property of Mr. Adam, now of Mr. Swan, and on the west by the house No. 9, Chapel Road, the property of Mrs. Cleghorn, and which land is situate in that portion of the land appertaining to Fort William, known formerly as Coolyabazar, and then and now as Hastings, and in respect whereof there is payable to the Collector of Calcutta an annual ground-rent of Rs. 38-12, bearing no Holding or Block number as the premises are in the land known as Hastings.

The abstract of title and conditions of sale may be seen at the office of the said Registrar, or at No. 10, Hastings Street, Calcutta, at the office of Babu Subodh Chunder Mitter, Attorney for the plaintiff, on any day before the sale and will be produced at the sale.

J. H. HECHLER, Registrar.

Subodh Chunder Mitter, Attorney for the plaintiff.

High Court, Original Side, the 23rd day of July 1912.

(1293—1—1180)

**Notification of Sale.**

TO be peremptorily sold by the Registrar of the Calcutta High Court, Original Side, in his sale-room in the Court-house on Saturday, the 31st day of August 1912, at the hour of 12 o'clock noon, pursuant to preliminary and final decrees made in suit No. 1038 of 1908 (wherein Gajadhar and others are the plaintiffs and Sreemutty Saraswati Debi and others are the defendants), dated respectively the 12th day of March 1909 and the 10th day of May 1910, the undermentioned properties:—

**Lot No. 1.**—Premises No. 33, formerly No. 46, Shibu Thakur's Lane, formerly called Kabardanga Street, a partly four-storied, partly three-storied and partly two-storied brick-built messuage, dwelling-house, tenement and hereditaments, together with the piece or parcel of rent-free land or ground measuring 2 cottahs and 44 square feet, be the same a little more or less, holding No. 189, block No. XVII of the North Division of the town of Calcutta, and bounded on the north by Shibu Thakur's Lane, on the south by a filled up drain, now called Upper Chitpore Road 3rd Bye-lane, on the east by the premises No. 34, Shibu Thakur's Lane, belonging to Babu Gobardhan Dass, and on the west by the house and premises No. 32, Shibu Thakur's Lane, belonging to the estate of the late Hira Lal Seal.

**Lot No. 2.**—Premises No. 37, formerly No. 3, Kabardanga Street, now Shibu Thakur's Lane, a partly three-storied and partly two-storied brick-built tenanted house together with the piece or parcel of land or ground measuring 2 cottahs 10 chittacks and 31 square feet, be the same a little more or less, holding No. 117, block No. XVII of the North Division of the town of Calcutta, in respect of which holding a sum of Rs. 1-7 is annually payable to the Collector of Calcutta for revenue, and bounded on the north partly by premises No. 35 and partly by premises No. 36, Shibu Thakur's Lane, on the south partly by the house and premises No. 38, partly by premises No. 39, and partly by premises No. 40, Shibu Thakur's Lane, on the east by Shibu Thakur's Lane, and on the west by premises No. 19-1, Shibu Thakur's Lane.

**Lot No. 3.**—Premises No. 43, formerly No. 9, in Shibu Thakur's Lane, formerly Kabardanga Street, a three-storied brick-built tenanted house together with the piece or parcel of land or ground measuring 1 cottah 10 chittacks and 42 square feet, be the same a little more or less, holding No. 123, block No. XVII on the north division of the town of Calcutta, in respect of which holding a sum of Rs. 0-5-5½ is annually payable to the Collector of Calcutta for revenue, and which is bounded on the north by a filled up drain, now called Shibu Thakur's Lane, on the south by Shibu Thakur's Lane, on the east by the house and premises No. 42, Shibu Thakur's Lane, formerly No. 11, Shibu Thakur's Lane, and on the west by the house and premises No. 44, Shibu Thakur's Lane.

**Lot No. 4.**—Premises No. 50, Shibu Thakur's Lane, formerly called Kabardanga Street, a partly three-storied, partly two-storied and partly one-storied brick-built messuage or dwelling-house and tenement and hereditaments, together with the piece or parcel of rent-free land or ground measuring 4 cottahs 7 chittacks and 37 square feet, be the same a little more or less, holding No. 20, block No. XVII of the north division of the town of Calcutta, and bounded on the north and east by a filled up drain and now called Shibu Nundy Lane, on the south by Shibu Thakur's Lane, and on the west by the house and premises No. 51, Shibu Thakur's Lane belonging to Gouree Sunker Kiettry.

The abstract of title and conditions of sale may be seen at the office of the said Registrar or at No. 3, Hastings Street, Calcutta, at the office of Messrs. Manuel and Agarwalla, Attorneys for the plaintiffs, on any day before the sale and will be produced at the sale.

J. H. HEWLE, Registrar.

Manuel and Agarwalla, Attorneys for the plaintiffs.

High Court, Original Side, Calcutta, the 22nd day of July 1912. (1328—1—1210)

**NOTIFICATION OF SALE.**  
**In the Court of Subordinate Judge of Nadia.**

**RENT EXECUTION CASE No. 44 of 1912.**

Amrita Lal Chatterji, of Anulia, thana Ranaghat, decree-holder, *versus* Jogemaya Dass, Padmabati Dass and Bhaba Tarini *alias* Bhaba Bhabini Dass, of Sukharia, thana Balagar, district Hooghly, judgment-debtors.

THE following property of the judgment-debtors will be sold on the 9th September next by the Nazir of the District Judge's Court, Nadia, for realization of Rs. 2,315-1-5 due by the judgment-debtors to the decree-holder in the abovenamed case:—

Tauzi mahal No. 491 of the Nadia Collectorate within the jurisdiction of thana Karimpur, dibi Sadipur. The sadar jama for the 16 annas is Rs. 18,263-14-9; the judgment-debtors Jogemaya Dass, Padmabati Dass, Bhaba Tarini *alias* Bhaba Bhabini Dass, have title to the extent of 5 annas 19 gandas 2 karas 13 kags 6½ fils share. The value of the property as stated by the decree-holder is Rs. 1,000.

N. N. DHAR, Subordinate Judge.

Krishnagar, the 23rd July 1912. (1331—1)

**Insolvency Notice.**

NOTICE is hereby given that the undermentioned dividends are lying unclaimed:—

*Estate Abdul Gunny, an insolvent.*

Nos.	Names of creditors.	Amount of claim.	2nd dividend at Rs. 15-8 per cent.
<i>Creditors of the Firm of Abdul Gunny Abdul Razack.</i>			
		Rs.	
8	N. Commi Mookerjee & Son	5,534 6 3	53 9 10
22	Preston & Co.	5,850 4 9	56 12

*Estate Hadjee Abdul Rohman Hadjee Ahmed Patel, insolvent.*

		Rs.	A.	P.	2nd dividend at Rs. 6 per cent.
<i>Creditors of the Rangoon Firm.</i>					
		Rs.	A.	P.	
1	Whitman & Co.	2,925	10	6	175 8 8
2	Rabaiya Bai	1,680	0	0	100 12 10
13	T. S. Aranasabam Chatter	8,751	10	0	525 1 7
14	Ahmad Elahdin	5,000	0	0	300 0 0
15	A. T. Mohamed No. Mohamed	2,000	0	0	120 0 0
<i>Creditors of the Bombay Giddy Firm.</i>					
		Rs.	A.	P.	
3	John Noor Mohamed	9,050	0	0	543 0 0
5	John Abu	12,000	0	0	720 0 0
7	Begummed Hail Abdul Rohman	15,000	0	0	900 0 0
30	Mathoor Das Ram Das	1,400	0	0	84 0 0
36	Hail Sabu Sidika	15,000	0	0	900 0 0
37	Hail Ismail Hail Alana	5,000	0	0	300 0 0
41	Gulabroy Kodar Nath	5,000	0	0	300 0 0
42	Sri Kissen Dass Balkissen Dass	2,500	0	0	150 0 0
51	Bihari Dass & Sons	2,500	0	0	150 0 0
<i>Creditors of the Bombay Market Firm.</i>					
		Rs.	A.	P.	
1	Phatnoo Makandee	1,421	10	6	85 4 9
6	Deokaran Mooljee	4,598	7	9	275 14 7

*Estate Gonesh Prosad Khetry (Gonesh Prosad Sooraj Narain), an insolvent.*

		Rs.	A.	P.	1st dividend at Rs. 15 per cent.
		Rs.	A.	P.	
8	Amulia Chanan Ghose	500	0	0	75 0 0
14	Wooms Sunkar Doorga Prosad	721	6	3	109 11 4
15	Rajender Prosad Wudessuri Prosad	554	2	0	83 1 11
16	Paij Pal Juma Das	1,459	9	3	219 13 0
19	Bilas Roy Mongal Chand	1,438	11	0	215 12 10
20	Ram Gopal Few Bux	1,247	0	0	187 0 10
23	Woolley Chand Chund Lal	927	12	6	139 2 8
25	Ghoshdam Das Behary Lal	671	5	6	100 11 8
26	Chuloy Ram Soha Ram	582	15	0	87 14 9
31	Punchannam Dass Chund Lal	596	12	0	89 2 3
34	Nehal Chand Gooloo Roy	815	4	8	122 4 8
36	Chuloy Ram Ram Chand	575	7	0	86 5 1
41	Meghjee Bhalla Das	7,756	7	0	1,160 7 5
53	Narmal Purnanottum Dass	767	4	0	115 1 5
54	Rikhab Chand Ram Chand	598	11	0	89 2 1
56	Sew Ram Dass Mongal Chand	1,449	1	0	217 5 9
61	Vbera Muli Janki Das	496	5	9	74 15 8

Estate John Emanuel DeSilva, an insolvent.

No.	Names of creditors.	Amount of claim.	4th dividend at Rs. 2-11 per cent.
		Rs. A. P.	Rs. A. P.
21	Agas Abdool Hossain ... ..	5,184 0 0	189 8 0
1	J. H. Priver ... ..	6,000 0 0	221 4 0
	Gobek Chunder Roy ... ..	1,879 9 0	69 4 11
	Golub Chand ... ..	3,523 0 0	129 14 7
66	Golub Chand ... ..	8,000 0 0	184 8 0
2	J. J. Jordan ... ..	3,992 8 0	147 3 7
67	P. J. Paul ... ..	30,000 0 0	737 8 0
	W. H. Twentymann's Executor	5,677 7 0	209 5 8
	J. Cowie.		

C. E. GREY, Official Assignee.

Calcutta, the 31st July 1912. (1335—1)

**Insolvency Notice.**

NOTICE is hereby given that dividends as stated below are payable on proved and substantiated claims in the following insolvent estates:—

Estate Norman Arthur Turner.

First dividend at Rs. 13 per cent.

Estate Roshunlal Ram Singh.

First dividend at Rs. 20 per cent.

Estate Kasinath Banerjee and others.

First dividend at Rs. 14 per cent.

C. E. GREY, Official Assignee.

Calcutta, the 2nd August 1912. (1340—1)

**ORDER OF ADJUDICATION.**

[Section 16 of the Provincial Insolvency Act, III of 1907.]

**In the Court of the District Judge at Alipore.****INSOLVENCY APPLICATION No. 74 of 1912.**

PURSUANT to a petition dated the 11th May 1912 of the applicant Bani Madhab Ghose, son of late Bhola Nath Ghose, of Bara Jirakpore, thana Basirhat, district 24-Parganas, and hearing the pleader for the said applicant, it was ordered on 9th July 1912 that the debtor be and the said debtor is hereby adjudged insolvent.

Dated this the 20th day of July 1912.

H. P. DEVAL, District Judge.  
(1273—1—1182)**ORDER OF ADJUDICATION.**

[Section 16 of the Provincial Insolvency Act, III of 1907.]

**In the Court of the District Judge at Alipore.****INSOLVENCY APPLICATION No. 32 of 1912.**

PURSUANT to a petition dated the 1st March 1912 filed by the applicant Manik Chandra Halder, son of late Fakir Chandra Halder, of Charial Jaychandipore, thana Budge-Budge, applicant, debtor, and hearing the pleader for the said applicant, it was ordered on 17th June 1912 that the debtor be and the said debtor is hereby adjudged insolvent.

Dated this the 23rd day of July 1912.

H. P. DEVAL, District Judge.  
(1298—1—1185)**ORDER OF ADJUDICATION.**

[Section 16 of the Provincial Insolvency Act, III of 1907.]

**In the Court of the District Judge of Midnapore.****INSOLVENCY PETITION No. 12 of 1912.**

PURSUANT to a petition dated 25th April 1912 filed by Thomas E. DeSantos, Guard, Bengal-Nagpur Railway, Kharagpur, and on the application of the debtor himself and on reading the petition and hearing pleader for the applicant, it is ordered that the debtor be and the said debtor is hereby adjudged insolvent.

Dated this 1st day of August 1912.

J. CORNES, District Judge.  
(1338—1—1177)**ORDER OF ADJUDICATION.**

[Section 16 of the Provincial Insolvency Act, III of 1907.]

**In the Court of the District Judge of Midnapore.****INSOLVENCY PETITION No. 6 of 1912.**

PURSUANT to a petition dated 9th March 1912 of Ram Bilas Misser, fitter, Bengal-Nagpur Railway Workshop No. 12, Kharagpur, and on the application of the debtor himself and on reading the petition and hearing pleaders on both sides, it is ordered that the debtor be and the said debtor is hereby adjudged insolvent.

Dated this 1st day of August 1912.

J. CORNES, District Judge.  
(1339—1—1178)**ORDER OF ADJUDICATION.**

[Section 16 of the Provincial Insolvency Act, III of 1907.]

**In the Court of the District Judge of Midnapore.****INSOLVENCY PETITION No. 13 of 1912.**

PURSUANT to a petition, dated 27th April 1912, filed by Radha Kanto Ghosh, of San Murra, pargana Bogri, and on the application of the debtor himself and on reading the petition and hearing pleader for the petitioner, it is ordered that the debtor be and the said debtor is hereby adjudged insolvent.

Dated this 5th day of August 1912.

J. CORNES, District Judge, Midnapore.  
(1356—1—1206)**In the Court of the District Judge of Birbhum.****INSOLVENCY CASE No. 15 of 1912.**

(SUMMARY).

NOTICE is hereby given, under section 12, clause 2 of the Provincial Insolvency Act, III of 1907, to his creditors that the insolvency petition of Umesh Chandra Konai, son of late Nodai Konai, of Rampurhat, thana Rampurhat, district Birbhum, has been admitted by this Court, and that the 16th August 1912 has been fixed for hearing thereof.

B. C. MITRA, District Judge.  
Suri, the 3rd August 1912. (1261—1)**In the Court of the District Judge of Birbhum.****INSOLVENCY CASE No. 2 of 1912.**

NOTICE is hereby given that one Sheikh Delar Hossain, son of late Scrufat-ulla, of Rampurhat, chauri thana Rampurhat, district Birbhum, applicant in the case, was adjudged an insolvent by this Court on the 5th July 1912.

ASUTOSH SARKAR, Sub-Judge in charge.  
Suri, the 18th July 1912. (1262—1—1202)**In the Court of the District Judge of Birbhum.****INSOLVENCY CASE No. 7 of 1912.**

NOTICE is hereby given that one Atal Chandra Chandra, son of late Nabin Chandra Chandra, of Suri, thana Suri, district Birbhum, applicant in the above case, was adjudged an insolvent by this Court on the 28th June 1912.

ASUTOSH SARKAR, Sub Judge in charge.  
Suri, the 18th July 1912. (1263—1—1203)**In the Court of the District Judge of Birbhum.****INSOLVENCY CASE No. 6 of 1912.**

NOTICE is hereby given that one Trailokyanath Sen, son of late Iswar Chandra Sen, of Daurka, thana Labpur district Birbhum, applicant in the above case, was adjudged an insolvent by this Court on the 12th July 1912.

B. C. MITRA, District Judge.  
Suri, the 25th July 1912. (1304—1—1204)

**In the Court of the District Judge of Birbhum.**

INSOLVENCY CASE No. 3 of 1912.

(SUMMARY.)

NOTICE is hereby given that one Annada Prasad Mandal, son of late Nityananda Mandal, of Bandelpur, thana Rampurhat, district Birbhum, applicant in the above case, was adjudged an insolvent by this Court on the 28th June 1912.

B. C. MITRA, District Judge.  
Suri, the 25th July 1912. (1305—1—1205)

**In the Court of the District Judge of Burdwan.**

[Notice under clause 7, section 16 of the Provincial Insolvency Act, III of 1907.]

INSOLVENCY CASE No. 14 of 1912.

TINKARI GHATAK, of Mejadihi, thana Faridpur, district Burdwan, by an order of the Court dated the 27th July 1912, has been adjudged to be an insolvent.

M. YUSUF, District Judge.  
Burdwan Judge's Office, the 1st August 1912.  
(1341—1—1197)

**In the Court of the District Judge, Burdwan.**

[Notice under clause 7, section 16 of the Provincial Insolvency Act, III of 1907.]

INSOLVENCY CASE No. 6 of 1912.

BAKHAL DAS DE HALDAR, of Panjua, thana Katwa, district Burdwan by an order of this Court dated the 27th July 1912, has been adjudged to be an insolvent.

M. YUSUF, District Judge.  
Burdwan Judge's Office, the 1st August 1912.  
(1342—1—1198)

**NOTICE TO CREDITORS OF THE DATE OF HEARING OF AN INSOLVENCY PETITION.**

[Section 12 of the Provincial Insolvency Act, III of 1907.]

**In the Court of the District Judge of Chittagong.**

INSOLVENCY PETITION No. 23 of 1912.

In the matter of a petition filed by Nasar Ali, son of Ahamed Ali, of Kauchanagar, police-station Patiya, petitioner.

WHEREAS the abovenamed petitioner has applied to this Court, by a petition dated 10th June 1912, to be declared an insolvent under the Provincial Insolvency Act, III of 1907, this is to give notice to all the creditors that the Court has fixed the 23rd day of August 1912 for the hearing of the aforesaid petition and the examination of the debtor.

J. E. PHILLIMORE, District Judge.  
Chittagong, the 31st July 1912. (1353—1—1199)

**NOTICE TO CREDITORS OF THE DATE OF HEARING OF AN INSOLVENCY PETITION.**

[Section 12 of the Provincial Insolvency Act, III of 1907.]

**In the Court of the District Judge of Chittagong.**

INSOLVENCY PETITION No. 25 of 1912.

In the matter of a petition filed by Mahabubur Rohoman, son of late Far Mahamed Mather, of Idgong Essofor Khil, police-station Cox's Bazar, petitioner.

WHEREAS the abovenamed petitioner has applied to this Court, by a petition dated 27th June 1912, to be declared an insolvent under the Provincial Insolvency Act, III of 1907, this is to give notice to all creditors that the Court has fixed the 30th day of August 1912 for the hearing of the aforesaid petition and the examination of the debtor.

J. E. PHILLIMORE, District Judge.  
Chittagong, the 2nd August 1912.  
(1354—1—1200)

**In the Court of the District Judge of Dacca.**

INSOLVENCY CASE No. 97 of 1912.

ON the application of the debtor Raj Mohan Saha, son of late Ganga Ram Saha, of Samsabad, station Nawabganj, district Dacca, for being adjudged an insolvent, the 23rd August 1912 has been fixed for bearing the aforesaid petition and the examination of the debtor.

R. GARLICK, District Judge.  
Dacca, the 27th July 1912. (1337—1—1179)

**In the Court of the District Judge of Jessore.**

NOTICE is hereby given, under clause (2) of section 12 of the Provincial Insolvency Act, III of 1907, to his creditors that the insolvency petition of Rai Charan Das, son of late Juraram Das, of Maguradanga, police-station Keshabpore, district Jessore, has been admitted by this Court as No. 4 of 1912, and that the 24th August 1912 has been fixed for the hearing of the case.

H. C. LINDSELL, District Judge.  
Jessore, the 26th July 1912. (1311—1—1193)

**In the Court of the District Judge of Murshidabad.**

INSOLVENCY CASE No. 14 of 1912.

(ACT III of 1907.)

In the matter of Pran Krishna Dutta, son of late Radha Madhab Dutta, of Bakunpur, police-station Hariharpara, district Murshidabad.

NOTICE is hereby given to all concerned that the abovenamed petitioner was adjudicated an insolvent by order of this Court dated the 26th July 1912.

E. B. H. PANTON, District Judge.  
Berhampore, the 2nd August 1912. (1351—1—1196)

**In the Court of the District Judge of Mymensingh.**

INSOLVENCY CASE No. 2 of 1912.

Shekh Pasandali, son of the late Omor, of Kaliganj Bazar, police-station Netrakona, petitioner.

ON the 1st day of June 1912, an order was made by this Court adjudging the abovenamed an insolvent, and appointing the Nazir of the Munsif's Court, Netrakona, Receiver.

Dated this 1st day of August 1912.  
J. D. CARGILL, District Judge.  
(1550—1—1207)

**In the Court of the District Judge of Mymensingh.**

INSOLVENCY CASE No. 9 of 1909

Sashi Kanta Maitra, son of the late Sarada Kanta Maitra, of Gadurgati, police-station Tangail, insolvent.

ON the 5th day of March 1910, an order was made by this Court adjudging the abovenamed an insolvent and appointing the Nazir of Tangail Munsif's Court receiver.

J. D. CARGILL, District Judge.  
Mymensingh Judge's office, the 3rd August 1912.  
(1355—1—1208)

**In the Court of the District Judge of Rangpur.**

INSOLVENCY CASE No. 71 OF 1912.

PRESENT :

R. K. Banerji, Esq., District Judge of Rangpur.

ON the application of the debtor Asimullah Pramanik, son of late Tarikallah Pramanik, of Radhanagar, police-station Badarganj, in Rangpur, for being adjudged an insolvent, the 14th day of August 1912 has been fixed for the hearing of the aforesaid petition and the examination of the debtor.

R. K. BANERJI, District Judge.  
Rangpur, the 2nd August 1912. (1347—1—1194)



**In the Court of the District Judge of Rangpur.**

INSOLVENCY CASE No. 75 of 1912.

PRESENT :

R. K. Banerji, Esq., District Judge, Rangpur.

ON the application of the debtor Dhmda Nashya, son of late Jails Nashya, of Charaikhola, police-station Nilphamari, in Rangpur, for being adjudged an insolvent, the 27th day of August 1912 has been fixed for hearing the aforesaid petition and the examination of the debtor.

R. K. BANERJI, District Judge.

Rangpur, the 2nd August 1912. (1348—1—1195)

**In the Court of the District Judge of Rajshahi.**

INSOLVENCY CASE No. 16 of 1912.

NOTICE is hereby given that Bir Chandra Sen, son of Iswar Chandra Sen, deceased of Tipral, thana Nator, was adjudicated an insolvent by this Court on the 13th July 1912 under section 16 of Act III of 1907.

A. MAJID, District Judge.

Rajshahi, the 20th July 1912 (1280—1—1187)

**In the Court of the District Judge of Rajshahi.**

INSOLVENCY CASE No. 6 of 1912.

NOTICE is hereby given that Ram Chandra Mistri, son of Mathur Mistri, of village Kadipur, thana Charchat was adjudicated an insolvent by this Court on the 18th May 1912 under section 16 of Act III of 1907.

A. MAJID, District Judge.

Rajshahi, the 23rd July 1912. (1299—1—1188)

**In the Court of the District Judge of Rajshahi.**

INSOLVENCY CASE No. 11 of 1912.

NOTICE is hereby given that Shek Jalim Mondal, son of Kartik Mondal, deceased, of village Nadisik Perojabad, thana Kharba, was adjudicated an insolvent by this Court on the 25th May 1912 under section 16 of Act III of 1907.

A. MAJID, District Judge.

Rajshahi, the 23rd July 1912. (1300—1—1189)

**In the Court of the District Judge of Rajshahi.**

INSOLVENCY CASE No. 12 of 1912.

NOTICE is hereby given that Shek Atru, son of Jalim Mondal, of village Nadisik Perojabad, thana Kharba, was adjudicated an insolvent by this Court on the 25th May 1912 under section 16 of Act III of 1907.

A. MAJID, District Judge.

Rajshahi, the 23rd July 1912. (1301—1—1190)

**In the Court of the District Judge of Rajshahi.**

INSOLVENCY CASE No. 13 of 1912.

NOTICE is hereby given that Shek Pearu, son of Shek Jalim Mondal, of village Nadisik Perojabad, thana Kharba, was adjudicated an insolvent by this Court on the 25th May 1912 under section 16 of Act III of 1907.

A. MAJID, District Judge.

Rajshahi, the 23rd July 1912. (1302—1—1191)

**In the Court of the District Judge of Rajshahi.**

INSOLVENCY CASE No. 14 of 1912.

NOTICE is hereby given that Ear Mahamed Shek, son of Shek Jalim Mondal, of village Nadisik Perojabad, thana Kharba, was adjudicated an insolvent by this Court on the 25th May 1912 under section 16 of Act III of 1907.

A. MAJID, District Judge.

Rajshahi, the 23rd July 1912. (1303—1—1192)

**NOTICE.****In the Court of the District Judge of 24-Parganas.**

INSOLVENCY CASE No. 100 of 1912.

Nibaran Chandra Ruidas, son of Bausidhar Ruidas, deceased, of village Patulia, thana Khordah, district 24-Parganas, applicant.

To (1) Gadadhar Das, of post office and village Titaghar, thana Talpukur, district 24-Parganas, (2) Golam Kader and Golam Rosool, of No. 83, College Street (shoe shop), Calcutta, (3) Ananta Ram Ghosal, of Patulia, thana Khordah, post office Khordah, district 24-Parganas, (4) Asutosh Mukherjee, of Patulia, thana Khordah, post office Khordah, district 24-Parganas, creditors.

ON the 1st day of July 1912, it was ordered that the matter of the petition of the applicant be heard on the 12th day of August 1912, and that the said applicant do attend to be examined by this Court on that date.

H. P. DUVAL, District Judge.

Alipore, the 25th July 1912. (1234—1—1186)

**NOTICE.****In the Court of the District Judge of 24-Parganas.**

INSOLVENCY CASE No. 104 of 1912.

Megh Lal Bairagi, son of late Mangal Das Bairagi, of Achhipore, district 24-Parganas, applicant.

To Bipin Behari Ghose, of Ramchandrapur, thana Budge-Budge, and others, creditors.

ON the 8th day of July 1912, it was ordered that the matter of the petition of the applicant be heard on the 19th day of August 1912, and that the said applicant do attend to be examined by this Court on that date.

H. P. DUVAL, District Judge.

Alipore, the 23rd July 1912. (1285—1—1184)

**NOTICE.****In the Court of the District Judge of 24-Parganas.**

INSOLVENCY CASE No. 103 of 1912.

Gouri Saha, son of Ganesh Saha, of Alipore, Presidency Jail, district 24-Parganas, applicant.

To Ram Dewo Rameswar, of Chitpore Road, Kalootola, and others, creditors.

ON the 8th day of July 1912, it was ordered that the matter of the petition of the applicant be heard on the 19th day of August 1912, and that the said applicant do attend to be examined by this Court on that date.

H. P. DUVAL, District Judge.

Alipore, the 23rd July 1912. (1286—1—1183)

AKSHAY KUMAR MAITRA, B.L., intends to be enrolled as a Vakil of the High Court. (1325—4—1165)

DABI PROSAD DUTT, B.L. intends to be enrolled as a Vakil. High Court, Calcutta. (1357—4—1209)

PHANINDRA LAL GANGOOLY, M.A., B.L., F.R.A.S., intends to be enrolled as a Vakil of the High Court. (1320—4—1167)

RAI GURU SHARAN PRASAD, B.A., B.L., intends to be enrolled as a Vakil of the Calcutta High Court. (1326—4—1166)

**Notice.**

NOTICE is hereby given that three unpaid apprentices will be taken in the office of the Chief Presidency Magistrate, Calcutta. No one need apply who has not passed the Entrance or Matriculation examination of the Calcutta University. Applications should be made to the Chief Presidency Magistrate on or before the 31st August 1912.

D. SWINHOE, Chief Presidency Magistrate.

Calcutta, the 31st July 1912.

**Hooghly Madrasah.**

**WANTED** an Arabic Scholar proficient in Arabic Philosophy and Traditions of the Prophet for the post of the Assistant Superintendent, Hooghly Madrasah. The initial pay of the post is Rs. 200 a month (Class VIII of the Provincial Educational Service). Preference will be given to those who have experience in teaching.

Applications must reach the undersigned on or before the 22nd August 1912.

SARADAPRANANNA DAS,  
Offg. Principal, Hooghly College.

Chinsura, the 29th July 1912.

**Wanted**

**FOR** the Ranchi Treasury an Additional Accountant on Rs. 125 per mensem. This post has been sanctioned by Government as a temporary measure until the 31st March 1915. A fully competent hand is required. None need apply who is not acquainted with all the Accounts and Treasury rules. Applications with copies of testimonials will be received by the undersigned till the 15th August 1912.

WALLI MUHAMMAD SHAH, SAHEBZADA,  
Treasury Officer.

Ranchi, the 24th July 1912.

**Wanted**

**APPLICANTS** for three posts of supernumerary Sub-Assistant Surgeons under the District Board of Mymensingh. The selected candidates will be eligible for appointment to dispensaries as vacancies occur and will get a monthly salary of Rs. 25 rising to Rs. 70 in accordance with rules and regulations laid down by the Board. Full particulars of age, qualifications and previous experience should be given in the applications and should, where possible, be supported by the testimonials.

Applications will be received by the Civil Surgeon, Mymensingh, up to the 15th August 1912.

F. C. FRENCH, Chairman, District Board.

Mymensingh, the 20th July 1912. (1313—2)

**Notice.**

**SEALED TENDERS** for the exclusive right of cutting, collection and removal of sabai grass for three years, commencing 1st September 1912, from the Reserved and Protected Forests of the Singhbhum Forest Division separately for each of the forest units described below, will be received by the Conservator of Forests, Bihar and Orissa, up to 31st August 1912.

2. Tenders must be accompanied by an earnest-fee of Rs. 500 in Government Currency Notes as a guarantee of good faith and must be sent by registered and insured post by name to the Conservator of Forests, Bihar and Orissa, at Ranchi.

3. Any tender containing a conditional clause contrary to the conditions printed on the tender forms, or making stipulations not provided for either in the notice or in the printed tender form, will be summarily rejected.

4. Printed tender forms and any other information in connection with this contract can be obtained at the office of the Conservator of Forests, Bihar and Orissa, at Ranchi, or of the Deputy Conservator of Forests, Singhbhum Division, at Chaibassa.

5. Each tender is to be superscribed "Tender for sabai grass."

6. Description of forests for which tenders are invited:—

Reserved and Protected Forests in—

(1) Kolhan, Koina and Santa Working Circles.  
Area 317,843 acres.

(2) Porahat Estate. Area 198,935 acres.

The forests have not been worked up to their full capacity and are capable of yielding considerably more than has hitherto been extracted.

H. H. FORTEATH,  
Offg. Conservator of Forests, Bihar and Orissa.

The 19th July 1912.

**Currency Notes.**

THE following Currency Notes of the Calcutta Circle are stated to have been destroyed, and payment of their value has been claimed by the person whose name is placed against the numbers. Any other person claiming a right to them is warned to communicate at once with the undersigned:—

**Notes wholly destroyed.**

Register No.	Number of notes.	Value.	Name of claimant.
		Rs.	
H127 of 1910-11	XA 4	49205 100	Mosamat Tetri
	XA 4	49206 100	Shahunin, guardian of the lunatic Baldeo
	XA 3	73382 100	Shah, Jarmandi, Southal Parganas.
	XA 3	73383 100	
	XA 3	73384 100	
	XA 4	49203 100	
	XA 4	49204 100	
	XA 4	49212 100	

M. SUBRAHMANYAN,  
for Assistant Comptroller-General,  
in charge, Paper Currency.

Paper Currency Department, the 19th July 1912.

**FOREST DEPARTMENT, BENGAL.****SUNDARBANS DIVISION.**

**NOTICE** is hereby given, under section 46 of the Indian Forest Act, VII of 1878, that drift timber noted below has been salvaged from the seaface of the Sundarbans forests and brought to Basanti drift timber depôt. Any claims to the said timber should be made to the undersigned at Khulna within two months from the date of this notice, otherwise the said timber will be sold by public auction under the rules in force:—

One unclaimed *simal* log.

F. TRAFFORD,  
Deputy Conservator of Forests,  
Sundarbans Division.

Khulna, the 23rd July 1912.

**The Holland Johnston Hoist Syndicate, Limited.**

**MINUTES** of the Proceedings of an Extraordinary General Meeting of the Shareholders of the Holland Johnston Hoist Syndicate, Limited, held at the Registered Office of the Company, Chartered Bank Buildings, Calcutta, at 12 o'clock, noon, on Friday, the 19th day of July 1912.

**PRESENT:**

Sir Ernest Cable, by his Attorney, Mr. W. Girard,  
Mr. J. B. Strain, by his Attorney Mr. W. R. Smith,  
" W. Girard.

The Burrakur Coal Company, Limited, represented by Mr. W. R. Smith.

Mr. W. Girard in the Chair.

The Notice calling the Meeting having been read—

It was proposed by Mr. W. Girard,

And seconded by Sir E. Cable, by his Attorney, Mr. W. Girard—

That it has been proved to the satisfaction of this Meeting that the Company, cannot, by reason of its liabilities, continue its business, and that it is advisable to wind up the same, and accordingly that the Company be wound up voluntarily, and that Mr. W. Kirkpatrick, of Chartered Bank Buildings, aforesaid, be and he is hereby appointed Liquidator without remuneration for the purposes of such winding up.

Carried unanimously.

W. GIRARD, Chairman.

(1281—1—1176)

## NOTICE TO CREDITORS.

**In the Goods of Colonel Robert Andrew King Holmes, deceased.**

PURSUANT to sections 320 of Act X of 1865 and 42 of Act XXVIII of 1866, all persons having claims against the estate of the abovenamed deceased, who died on the 28th day of January 1912 at 21, Westgate Terrace, Kensington, London, and to whose estate Letters of Administration with copy of the Will annexed have been granted by the High Court of Judicature at Fort William in Bengal to John Henderson Gray, are hereby required to send full particulars of their claims, a statement of their accounts and the nature of the securities (if any) held by them to us, the undersigned, as Solicitors to the said John Henderson Gray on or before the 24th day of August 1912, after which date no claims will be admitted and the assets of the estate will be distributed.

Dated this 24th day of July 1912.

SANDERSON & Co.,  
Royal Insurance Buildings,  
26, Dalhousie Square, Calcutta,  
Solicitors to the said John Henderson Gray  
(1287—3—1151)

## NOTICE TO CREDITORS.

**In the goods of Emily Sophia Gavin, deceased.**

PURSUANT to sections 320 of Act X of 1865 and 42 of Act XXVIII of 1866, all persons having claims against the estate of the abovenamed deceased, who died on the 17th day of February 1912 at Diano Marina, in the Province of Porto Maurezio in Italy, and to whose estate Letters of Administration with copy of the Will annexed have been granted by the High Court of Judicature at Fort William in Bengal to Nigel Napier Blomfield, are hereby required to send full particulars of their claims, a statement of their accounts and the nature of the securities (if any) held by them to me, the undersigned, as Solicitor to the said Nigel Napier Blomfield on or before the 19th day of August 1912, after which date no claims will be admitted and the assets of the estate will be distributed.

Dated this 19th day of July 1912.

A. VERE NICOLL,  
Royal Insurance Buildings,  
Dalhousie Square, Calcutta,  
Solicitor to the said Nigel Napier Blomfield.  
(1249—3—1116)

## NOTICE TO CREDITORS.

**In the Goods of William Coulter, M.D., deceased.**

PURSUANT to sections 320 of Act X of 1865 and 42 of Act XXVIII of 1866, all persons having claims against the estate of the abovenamed deceased, who died on the 22nd day of April 1912 at High Wilk, St. Albans, in the County of Herts, and to whose estate Letters of Administration with copy of the Will annexed have been granted by the High Court of Judicature at Fort William in Bengal to Sydney Albert Skinner, are hereby required to send full particulars of their claims, a statement of their accounts and the nature of the securities (if any) held by them to us, the undersigned, as Solicitors to the said Sydney Albert Skinner on or before the 25th day of August 1912, after which date no claims will be admitted and the assets of the estate will be distributed.

Dated this 25th day of July 1912.

SANDERSON & Co.,  
Royal Insurance Buildings,  
Dalhousie Square, Calcutta,  
Solicitors to the said Sydney Albert Skinner.  
(1295—3—1175)

## POST OFFICE.

## DESPATCH OF SEA-BORNE MAILS.

MAILS FOR	Date and hour of closing at the General Post Office.
United Kingdom, and other places in Europe, America, East, West and South Africa (Letters and packets). N.B.—The latest day for money-orders is Wednesday and for parcels 11 A.M. on Thursday.	Thursday . . . At 7-15 P.M.
Australasian Colonies . . . . .	Tuesday . . . 6-30 ..
* Straits Settlements, China and Japan . . . . .	9th Aug. . . 8-30 ..
Straits Settlements . . . . .	Saturday . . . 7-30 ..

\* On other days correspondence for China, Japan and Australasian Colonies is despatched to Taticorta, so that it may proceed by the first steamer from Colombo.

C. H. STUART,  
Presidency Postmaster

Dated Calcutta, the 5th August 1912.

Carriage or postage extra. Cinchona Febrifuge in powder and in tablet forms is sold also by the principal druggists in Calcutta.

**GOVERNMENT PUBLICATIONS FOR SALE.**

*At the Bengal Secretariat Book Depot, Writers' Buildings, Calcutta, and by the following Agents:—*

**AGENTS IN INDIA.**

- |   |   |
|---|---|
| Messrs. Thacker, Spink & Co., Calcutta and Simla.                                     | Messrs. V. Kalyanarama Iyer & Co., Booksellers, &c., Madras.                      |
| Messrs. Newman & Co., Calcutta.   | Messrs. D. B. Taraporevala Sons & Co., Booksellers, Bombay.                       |
| Messrs. Higginbotham & Co., Madras.   | Messrs. G. A. Natesan & Co., Madras.  |
| Messrs. Thacker & Co., Ltd., Bombay.  | Mr. N. B. Mathur, Superintendent, Nazir Kanun Hind Press, Allahabad.              |
| Messrs. A. J. Combridge & Co., Bombay.  | The Calcutta School Book Society.   |
| The Superintendent, American Baptist Mission Press, Rangoon.                          | Mr. Sunder Pandurang, Bombay.   |
| Mrs. Radhabai Atmaram Sagoon, Bombay.   | Messrs. A. M. and J. Ferguson, Ceylon.  |
| Messrs. R. Cambray & Co., Calcutta.   | Messrs. Temple & Co., Madras.   |
| Rai Sahib M. Gulab Singh & Sons, Proprietors of the Mufid-i-am Press, Lahore, Punjab. | Messrs. Combridge & Co., Madras.  |
| Messrs. Thompson & Co., Madras.   | Messrs. A. Chand & Co., Lahore.   |
| Messrs. S. Murthy & Co., Madras.  | Babu S. C. Talukdar, Proprietor, Students & Co., Cooch Behar.                     |
| Messrs. Gopal Narayan & Co., Bombay.  | Messrs. Ranchandra Govind and Son, Booksellers and Publishers, Kalbadevi, Bombay. |
| Messrs. B. Banerjee & Co., 25, Cornwallis Street, Calcutta.                           | Messrs. Butterworth & Co. (India), Ltd., Calcutta.                                |
| Messrs. S. K. Lahiri & Co., Printers and Booksellers, College Street, Calcutta.       | The Weldon Library, 18-5, Chowringhee Road, Calcutta.                             |

**AGENTS IN ENGLAND.**

- |   |  |
|---|--|
| Messrs. A. Constable & Co., 10, Orange Street, Leicester Square, London, W. C.  | Messrs. H. S. King & Co., 65, Cornhill, London, E. C.        |
| Messrs. Grindlay & Co., 54, Parliament Street, London, S. W.                    | Mr. B. H. Blackwell, 50-51, Broad Street, Oxford.            |
| Messrs. Kegan, Paul, Trench, Trübner & Co., 68-74, Carter Lane, London, E. C.   | Messrs. Deighton Bell & Co., Trinity Street, Cambridge.      |
| Mr. B. Quaritch, 11, Grafton Street, New Bond Street, London, W.                | Mr. T. Fisher Unwin, 1, Adelphi Terrace, London, W. C.       |
| Messrs. W. Thacker & Co., 2, Creed Lane, Ludgate Hill, London, E. C.            | Messrs. Luzac & Co., 46, Great Russell Street, London, W. C. |
| Messrs. P. S. King & Son, 2 & 4, Great Smith Street, Westminster, London, S. W. |  |

**AGENTS ON THE CONTINENT.**

- |  |  |
|--|--|
| Messrs. R. Friedländer & Sohn, 11, Carlstrasse, Berlin, N. W. 6. | Mr. Ernest Leroux, Rue Bonaparte, Paris, France. |
| Mr. Otto Harrassowitz, Leipzig, Germany.                         |  |
| Mr. Karl W. Hiersemann, 29, Königsstrasse, Leipzig, Germany.     | Mr. Martinus Nijhoff, The Hague, Holland.        |

**NOTICE.**—Books required for private use can be purchased. Applications should be accompanied by remittance in each case.

All remittances on account of subscriptions to or prices of Gazettes, Indian Law Reports or other Government Publications available for sale at the Bengal Secretariat Book Depot, or for cost of advertisements published in the Gazettes should be made payable to the "Treasurer, Bengal Secretariat, Calcutta." Advices of such remittances, if separately sent, should be addressed to the "Accountant, Bengal Secretariat." All advertisements intended for publication in the *Calcutta Gazette* should be sent direct to the Superintendent, Government Printing, Bengal.

Books required for the Public Service should be obtained through the Heads of Departments.

*The amounts within parentheses are for packing and postage.*

## NEW PUBLICATIONS ISSUED DURING THE CURRENT QUARTER.

## Acts—

- India Act IV of 1912 (The Indian Lunacy Act) in Hindi. As. 11 (1a.)  
 Ditto V of 1912 (The Provident Insurance Societies Act) in Uriya. As. 2 (6p.)  
 Ditto ditto ditto in Bengali. As. 2 (6p.)  
 Ditto ditto ditto in Hindi. As. 2-3 (6p.)  
 Ditto VI of 1912 (The Life Assurance Companies Act) in Bengali. As. 5 (1a.)  
 Bengal Act II of 1886 (The Calcutta Suburban Police Act), as modified up to the 1st June 1912. As. 9 (1a.)  
 Ditto I of 1912 [The Calcutta Port (Amendment) Act]. Pies 3 (6p.)  
 Ditto II of 1912 (The Bengal Mining Settlements Act). A. 1 (6p.)

## MISCELLANEOUS PUBLICATIONS.

## Bulletin (Department of Agriculture, Bengal)—

- No. 1. Note on Manures. Royal 8vo. Paper cover. As. 2 (6p.)  
 No. 2. Ufra Diseases of Rice. Royal 8vo. Paper cover. Pies 6 (6p.)

## Factories—

- The Bengal—Rules, 1912. In book form. As. 5 (6p.)

## Lunatic Asylums—

- Triennial Report on the—in Bengal for the years 1909, 1910 and 1911. Foolscap, paper cover. As. 8 (1a.)

## NEW PUBLICATIONS ISSUED BETWEEN 1st JANUARY 1912 AND 30th JUNE 1912.

## Acts—

- Index to Bengal Council Acts for 1911. As. 2 (1a.)  
 India Act I of 1912 [The Indian Stamp (Amendment) Act] in Bengali. Pies 6 (6p.)  
 Ditto ditto ditto in Hindi. Pies 6 (6p.)  
 Ditto ditto ditto in Uriya. Pies 6 (6p.)  
 Ditto II of 1912 (The Indian Co-operative Societies Act) in Hindi. As. 4 (6p.)  
 Ditto ditto ditto in Bengali. As. 4 (6p.)  
 Ditto ditto ditto in Uriya. As. 3 (6p.)  
 Ditto III of 1912 (The Bengal, Behar and Orissa and Assam Laws Act) in Bengali. Pies 6 (6p.)  
 Ditto III of 1912 (The Bengal, Behar and Orissa and Assam Laws Act) in Hindi. Pies 6 (6p.)  
 Ditto III of 1912 (The Bengal, Behar and Orissa and Assam Laws Act) in Uriya. Pies 6 (6p.)  
 Ditto IV of 1912 (The Indian Lunacy Act) in Uriya. As. 7 (6p.)  
 India Act I of 1894 (Land Acquisition), as modified by the Calcutta Improvement Act, 1911. As. 2 (½a.)  
 Ditto VI of 1912 (The Indian Life Assurance Companies Act) in Uriya. As. 6-6 (1a.)  
 Ditto XIX of 1867 [The Darjeeling (High Court's Jurisdiction) Act, 1867], as modified up to the 1st April 1912. Pies 6 (6p.)  
 Ditto V of 1859 (The Bengal Ghatwall Lands Act, 1859), as modified up to the 1st May 1912. Pies 9 (6p.)  
 Ditto X of 1859 (The Bengal Rent Act, 1859), as modified up to the 1st April 1912. As. 15 (1½a.)  
 Bengal Act III of 1899 (The Calcutta Municipal Act), as modified up to the 1st March 1912. Rs. 3-12 (7a.)  
 Ditto IV of 1887 (The Chittagong Port Commissioners Act, 1887), as modified up to the 1st May 1912. As. 7 (1a.)  
 Ditto V of 1911 (Calcutta Improvement) in Bengali. As. 15 (1a.)  
 Eastern Bengal and Assam Act No. 1 of 1912 [The Chittagong Port Commissioners (Amendment) Act]. Pies 6 (6p.)  
 Eastern Bengal and Assam Act No. II of 1912 (The Jalpaiguri Labour Act). Pies 6 (6p.)  
 Eastern Bengal and Assam Act No. III of 1912 (The Eastern Bengal and Assam Military Police Act). Anna 1 (6p.)

## Regulation—

- Regulation No. III of 1872 (Sonthal Parganas Settlement Regulation), as modified up to the 1st February 1912. As. 5 (1a.)

## MISCELLANEOUS PUBLICATIONS.

## Administration of Bengal—

- Report on the—1910-11. Foolscap, board cloth. Rs. 3-4 (5a.)

**Agricultural Station—**

**Annual Report of the Bankipur—for the year 1910-11.** Royal 8vo. Paper cover. As. 2 (6p.)

**Annual Report of the Chinsura—for the year 1910-11.** Royal 8vo. Paper cover. A. 1 (6p.)

**Annual Report of the Dumraon—Experiment Station for the year 1910-11.** Royal 8vo. Paper cover. A. 1 (6p.)

**Note on the work of the Burdwan—for the year 1910-11.** Royal 8vo. Paper cover. A. 1 (6p.)

**Annual Report of the Cuttack—for the year 1910-11.** Royal 8vo. Paper cover. As. 2 (6p.)

**Appointments—**

**Appointments in Bengal and their holders from about the year 1850 down to 1910.** Foolscap, board. Paper cover. Rs. 5 (10a.)

**Chemical Examiner's—**

**Annual Report on the—Department, Bengal, for 1911.** Foolscap, paper cover. As. 8 (1a.)

**Civil List—**

**The quarterly—for Bengal, corrected up to 1st April 1912.** Royal 8vo. Board, paper cover. Rs. 3 (6a.)

**Demonstration Farm—**

**Annual Report of the Kalimpong—for the year 1910-11.** Royal 8vo. Paper cover. As. 4 (1a.)

**District Boards—**

**Resolution reviewing the Reports on the working of the—in Bengal during the year 1910-11.** Foolscap, paper cover. As. 5 (1a.)

**Resolution reviewing the Reports on the working of the—in Bengal during 1909-10.** Foolscap, paper cover. As. 4 (1½a.)

**Educational Service, Bengal—**

**List of officers in the Subordinate—corrected up to 1st January 1912.** Foolscap. Paper cover. As. 8 (1½a.)

**List of officers in the Subordinate—Western Bengal, corrected up to 1st April 1912.** Foolscap, paper cover. As. 14 (1a.)

**List of officers in the Lower Subordinate—corrected up to 1st April 1912.** Foolscap, paper cover. Rs. 3-10 (2a.)

**Electrical Apparatus—**

**Conditions under which—will be accepted for examination and testing at the Government Electrical Laboratory, Calcutta, and on Consumers' premises and Table of Fees.** Foolscap. Stiff paper cover. A. 1 (1a.)

**Embankment and Drainage—**

**Resolution on the—Reports of the Government of Bengal, Irrigation Department, for the year 1910-11.** Foolscap. Paper cover. Re. 1 (6p.)

**Establishment—**

**Public Works Department Classified List and Distribution Return of—corrected up to 31st December 1911.** Super Royal 8vo. Paper cover. As. 4 (1a.)

**Forest Administration—**

**Annual Progress Report on—in the Lower Provinces of Bengal for the year 1910-11.** Foolscap, paper cover. As. 10 (1a.)

**Gazetteers—**

**Bengal District—Vol. XXIX, Hooghly.** Royal 8vo. Board cloth. Rs. 3 (6a.)

**Inland Emigration—**

**The Bengal—Manual, 1912.** Royal 8vo. Board, paper cover. Re. 1-12 (3a.)

**Irrigation—**

**Revenue Report of the Government of Bengal, Public Works Department,—Branch, for the year 1910-11. Consisting of a brief Administration Report, the Statistical Statements and the Administrative Accounts of—Works.** Foolscap, board. Paper cover. Rs. 2 (3a.)

**Irrigation Manual, Vol. II, Fifth Edition, 1912.** Foolscap, board, paper cover. Rs. 6-6 (9a.)

**Municipalities—**

**Resolution reviewing the reports on the working of—in Bengal during 1909-10.** Foolscap paper cover. As. 12 (2½a.)

**Resolution reviewing the Reports on the working of—in Bengal during the year 1910-11.** Foolscap, paper cover. As. 8 (1½a.)

**Account Rules, corrected up to 31st March 1911.** Foolscap, paper cover. As. 15 (2½a.)

**Pharmacopoeia—**

**Pharmacopoeia of the Medical College Hospital, Calcutta. Published 1912.**  
Demy, 15 mo., cloth. As. 8 (6p.)

**Public Instruction—**

**Report on—in Bengal for 1910-11.** Foolscap, board, paper cover. As. 14 (2a.)

**Records Manual—**

**The Bengal—1911.** Royal 8vo. Board. Paper cover. Rs. 3-8 (6a.)

**Registration—**

**The—Manual, Bengal, 1912.** Royal 8vo. Board, paper cover. Rs. 1-12 (4a.)

**Revenue Report—**

**Triennial—of the Public Works Department, Irrigation Branch, Bengal, for the three years ending 1910-11.** Foolscap. Board. Paper cover. Rs. 5 (8a.)

**Rgya-Cher-Rol-Pa—**

**Chapter XII. Rgya-cher-rol-pa is the Tibetan version of the well known Buddhist Sanskrit Work called "Lalitavistara," a memoir on the early life of Buddha. Chapter XII, embodied in this pamphlet relates how Buddha just before marriage displayed his admirable knowledge of all sorts of mechanical and liberal arts.** Royal 8vo. Paper cover. Rs. 2-4 (1a.)

**Sericulture—**

**Hand-book of—.** By N. G. Mukerjee, M.A., M.R.A.C., &c. Royal 8vo. Board, paper cover. Rs. 5 (4a.)

**Stamp—**

**The Bengal—Manual, 1911.** Royal 8vo. Board, paper cover. Rs. 2-10 (6a.)

**Statistical Returns with a brief note of the—Department in Bengal, 1911.** Foolscap, paper cover. As. 7 (1a.)

**South-Western Circle—A Hand-book of Rules for the—.** Second Edition, 1912. Royal 8vo., board, paper cover. Rs. 8 (6a.)

**Survey and Settlement—**

**Annual Reports on—operations by the Director of Land Records, Bengal, and the Director of Surveys, Bengal, for the year ending 30th September 1911.** Foolscap. Stiff paper cover. Rs. 1-12 (2a.)

**Final Report on the—of the Jagir Mahals in the District of Puri, 1906-09.** Foolscap, board. Paper cover. Rs. 4 (2a.)

**Trade—**

**Report on the—carried by rail and river in Bengal in the official year 1910-11.** Foolscap. Board. Paper cover. Rs. 3-12 (3a.)

**OLDER PUBLICATIONS.**

General Catalogue of all Publications of the Government of Bengal (corrected up to 31st December 1909) may be obtained *gratis* on application to the Officer in charge, Bengal Secretariat Book Depot.

**PUBLICATIONS FOR SALE AT THE OFFICE OF THE CHIEF INSPECTOR OF  
EXPLOSIVES WITH THE GOVERNMENT OF INDIA.**

**Rules for the manufacture, possession and sale of explosives issued by the Government of India.** Price 12a.

**Rules for the transport and importation of explosives issued by the Government of India.** Price 12a.

**Rules for the transport and importation of explosives at the Port of Calcutta.** Price 4a.

**PUBLICATIONS FOR SALE AT THE CUSTOM HOUSE, CALCUTTA.**

**Review of the Maritime Trade of Bengal and its Chief Port (Calcutta) for the year 1911-12.** Price Rs. 1.

**Annual Statement of the Sea-borne Trade and Navigation of Bengal, Foreign and Coasting, combined in one volume, for the year 1910-11.** Price Rs. 6.

*Previous years' volumes can be obtained at the same price.*



**GOVERNMENT PUBLICATIONS FOR SALE**

*By the Superintendent of Govt. Printing, India, 8, Hastings Street, Calcutta.*

A General Catalogue of all Government Publications may be obtained gratis from the Government Central Press, Calcutta.

All books published by the Superintendent of Government Printing, India, can be purchased either directly or through the following or any other booksellers:—

**AGENTS IN EUROPE.**

- |  |   |
|--|---|
| Messrs. Constable & Co., 10, Orange Street, Leicester Square, W. C.  | Messrs. W. Thacker & Co., 2, Creed Lane, London, E. C.        |
| Messrs. Kegan Paul, Trench, Trübner & Co., 68-74, Carter Lane, E. C. | Mr. Otto Harrassowitz } Leipzig.                              |
| Mr. Bernard Quaritch, 11, Grafton Street, Newbond Street, W.         | Mr. Karl Hiersemann }   |
| Messrs. P. S. King and Son, 2 & 4, Great Smith Street, Westminster.  | Messrs. R. Friedländer & Sohn, Berlin, W. N. Carlstrasse, 11. |
| Messrs. H. S. King & Co., 65, Cornhill, and 9, Pall Mall, London.    | Mr. Ernest Leroux, 28, Rue Bonaparte, Paris.                  |
| Messrs. Grindlay & Co., 51, Parliament Street, London, S. W.         | Mr. Martinus Nijhoff, The Hague, Holland.                     |
| Mr. T. Fisher Unwin, 1, Adelphi Terrace, London, W. C.               | Mr. B. H. Blackwell, 50 & 51, Broad Street, Oxford.           |
|  | Messrs. Deighton, Bell & Co., Cambridge.                      |
|  | Messrs. Luzac & Co., 46, Great Russell Street, London, W. C.  |

**AGENTS IN INDIA.**

- |   |  |
|---|--|
| Messrs. Thacker, Spink & Co., Calcutta and Simla.                                       | Messrs. Ram Chandra Govind & Son, Kalbadevi, Bombay.   |
| Messrs. Newman & Co., Calcutta.   | Superintendent, American Baptist Mission Press, Rangoon.   |
| Messrs. R. Cambay & Co., Calcutta.  | Rai Sahib M. Gulab Singh & Sons, Mufid-i-Am Press, Lahore and Calcutta.                                      |
| Messrs. S. K. Lahiri & Co., Calcutta.   | Mr. N. B. Mathur, Superintendent, Nazir Kamm Hind Press, Allahabad.  |
| Messrs. B. Banerjee & Co., Calcutta.  | Messrs. A. Chand & Co., Punjab.  |
| The Calcutta School Book and Useful Literature Society, 1, Wellington Square, Calcutta. | Messrs. A. M. & J. Ferguson, Ceylon.   |
| Messrs. Butterworth & Co. (India) Limited, Calcutta.                                    | Babu S. C. Talukdar, Proprietor, Students and Company, Cooch Behar.  |
| The Weldon Library, 18-5, Chowringhee Road, Calcutta.                                   | Manager, Educational Book Depôts, Nagpur and Jabhalpore.*  |
| Messrs. Higginbotham & Co., Madras.   | Manager of the Imperial Book Depot, 63, Chandney Chauk Street, Delhi.*                                       |
| Messrs. V. Kalyanarama Iyer & Co., Madras.  | Manager, "East Coast News," Vizagapatam.*  |
| Messrs. G. A. Natesan & Co., Madras.  | Manager, "The Agra Medical Hall and Co-operative Association, Limited" (Successors to A. John & Co., Agra).* |
| Messrs. S. Murthy & Co., Madras.  | Mr. T. K. Seetharama Aiyar, Kumbakonam.*   |
| Messrs. Thompson & Co., Madras.   | Superintendent, Basel Mission Book and Tract Depository, Mangalore.*   |
| Messrs. Temple & Co., Madras.   | Messrs. P. Varadachary & Co., Madras.*   |
| Messrs. Combridge & Co., Madras.  | Mr. H. Liddell, Printer, etc., 7, South Road, Allahabad.*  |
| Messrs. P. R. Rama Iyer & Co., Madras.  | Messrs. D. C. Anand & Sons, Peshawar.*   |
| Messrs. Thacker & Co., Ltd., Bombay.  |  |
| Messrs. A. J. Combridge & Co., Bombay.  |  |
| Messrs. D. B. Taraporevala Sons & Co., Bombay.  |  |
| Mrs. Radhabai Atmaram Sagoon, Bombay.   |  |
| Mr. Sunder Pandurang, Bombay.   |  |
| Messrs. Gopal Narayan & Co., Bombay.  |  |

\* Agents for sale of the Legislative Department publications.

NOTICE.—Books and Acts required for private use only can be purchased. Applications should be accompanied by a remittance, unless it is wished that the books should be sent by value-payable post, in which case, besides the ordinary postage, an additional charge is made for registration and commission.

Books and Acts required for the public service should be obtained through the Local Government, to whom the applicant is subordinate.

Application for Government publications which are no longer in print should be made to the Agent to the particular Government under whose orders they were originally issued.

*The amounts within parentheses are for packing and postage.*

## LIST OF NEW BOOKS PUBLISHED DURING THE CURRENT QUARTER.

## Legislative Department.

- Act I of 1912, Indian Stamp Amendment.** Urdu and Hindi. 3p. (1a.)  
**Act II of 1912, Co-operative Credit Societies.** Urdu and Hindi. 1a. (1a.)  
**Act III of 1912, Indian Post Office Amendment.** Urdu and Hindi. 3p. (1a.)  
**Act XV of 1872, Indian Christian Marriages as modified to 1st December 1904.** Urdu. 3a. 9p. (1a.)  
**Act I of 1871, Cattle Trespass as modified to 1st May 1910.** Urdu. 1a. 6p. (1a.)

## Department of Education.

- General Instructions for Pilgrims to the Hedjaz, and a Manual for the guidance of officers and others concerned in Red Sea Pilgrim Traffic.** Royal 8vo. Paper cover. 5a. or 6d. (2a.)  
**Selections from the Records of the Government of India, Department of Education, No. CCCCXLVIII—Papers regarding the Educational Conference, Allahabad, February 1911.** Foolscap. Board. Rs. 1-8 or 2s. 3d. (6a.)  
**The Conference of Orientalists including Museums and Archaeology Conference held at Simla, July 1911.** Foolscap. Board. Rs. 1 or 1s. 6d. (6a.)  
**Plaudism, being the Transactions of the Committee for the Study of Malaria in India, No. 4, March 1912.** Royal 8vo. Paper cover. Rs. 2 or 3s.

## Finance Department.

- Classified List of Officers of the Indian Finance Department, 25th May 1912.** Royal 8vo. Paper cover. 4a. or 5d. (2a.)

## Director-General of Commercial Intelligence Department.

- Statistics of British India (with Statistics, where available, relating to certain Native States) for 1910-1911 and preceding years, Part VI, Administrative and Judicial including statistics relating to Administrative Divisions, Civil and Criminal Justice, Registration, Police, Jails, etc. Fifth issue.** Foolscap. Board. Rs. 1 or 1s. 6d. (6a.)  
**Sea-borne Trade and Navigation Accounts of British India for the month of May 1912, No. 2 of 1912-13.** Royal 8vo. Stitched. 8a. or 9d. (2a.)  
**Review of the Trade of India in 1911-12.** Foolscap. Paper cover. 8a. or 9d. (3a.)  
**Statistics of British India for 1910-11 and preceding years. Part VIII, Local Funds including statistics relating to Municipalities, Local Boards and Port Trust. Fifth issue.** Foolscap. Board. Rs. 1 or 1s. 6d. (4a.)

## Army Department.

- The Quarterly Indian Army List for July 1, 1912.** Royal 8vo. Paper cover. Rs. 2 12a. or 3s. 6d. (1a.)

## Railway Board.

- Administration Report on the Railways in India for the calendar year 1911.** Foolscap. Limp cover. Rs. 2 or 2s. 8d. (8a.)

## Other Local Governments and Administrations.

- Administration Report of the Jails of the North-West Frontier Province for the year 1911.** Foolscap. Paper cover. 10a. or 10d. (2a.)  
**Annual Report of Dispensaries in the North-West Frontier Province for the year 1911.** Foolscap. Paper cover. 8a. or 8d. (2a.)  
**Note on the Stamp returns of the North-West Frontier Province for 1911-12.** Foolscap. Paper cover. 5a. or 5d. (2a.)  
**Revenue Report of the Canals in the North-West Frontier Province for the Triennial Period, 1908-09 to 1910-11.** Foolscap. Limp cover. 12a. or 1s. (2a.)  
**Report on the sanitary Administration of the North-West Frontier Province for the year 1911.** Foolscap. Paper cover. 5a. or 5d. (2a.)  
**Report on Vaccination in the North-West Frontier Province for 1911-12.** Foolscap. Board. 8a. 6p. or 8½d. (2a.)

## LIST OF BOOKS PUBLISHED FROM JANUARY TO JUNE 1912.

## Legislative Department.

- Chronological Tables and Index of the Indian Statutes, Vol. II, Edition 1911.** Royal 8vo. Cloth. Rs. 5 or 7s. 6d. (12a.)  
**Act 13 of 1911 in Urdu and Hindi.** 3p. (1a.) each.  
**Act 14 of 1911 in Urdu and Hindi.** 3p. (1a.) each.

**Act 15 of 1911 in Urdu and Hindi.** 3p. (1a.) each.

**Act 16 of 1911 in Urdu.** 3p. (1a.)

**Act 17 of 1911 in Urdu and Hindi.** 3p. (1a.) each.

**Table showing effect of legislation in the Governor-General's Council during 1911.** Stitched. 3a. 3p. (1a.)

**A Digest of Indian Law Cases, Vol. I (A—C), Edition 1912.** Royal 8vo. Cloth. Rs. 12 or 18s. (Re. 1).

**List No. II of 1911, dated 31st December 1911. Addenda et Corrigenda to List of General Rules and Orders.** Royal 8vo. Stitched. 3a. 9p. (1a.)

**A Digest of Indian Law Cases, Vol. II (D—I), Edition 1912.** Royal 8vo. Cloth. Rs. 11 or 16s. 6d. (15a.)

#### Home Department.

**The Quarterly Civil List of the Home, Education and Legislative Departments, Government of India, No 19. Corrected to 1st January 1912.** Royal 8vo. Board. 11a. or 1s. (3a.)

**Quarterly List of Officers in the Departments of the Government of India, January to March 1912.** Foolscap. Paper cover. 4a. or 5d. (1a.)

**Quarterly List of Officers in the Departments of the Government of India, April to June 1912.** Foolscap. Paper cover. 4a. or 5d. (1a.)

**The Quarterly Civil List of the Home, Education and Legislative Departments, Government of India, No. 20. Corrected to 1st April 1912.** 11a. or 1s. (3a.)

#### Department of Education.

**Occasional Report, No. 6, Educational Buildings in India.** Dy. 4to. Board. Rs. 5 or 7s. 6d. (11a.)

**Annual Report of the Sanitary Commissioner with the Government of India for 1910.** Foolscap. Board. Rs. 3 or 4s. 6d. (5a.)

**Scientific Memoirs by officers of the Medical and Sanitary Departments of the Government of India. Investigations into the Jail Diets of the United Provinces with some observations on the influence of Dietary on the Physical Development and well-being of the People of the United Provinces by Major D. McCay, M.B., M.R.C.P., I.M.S. New Series. No. 48** Super Royal. Board. Re. 1-12 or 3s. (7a.)

**Scientific Memoirs by officers of the Medical and Sanitary Departments of the Government of India. Epidemic Dropsy in Calcutta, being the final Report of an enquiry carried out by Major E. D. W. Greig, M.D., D.Sc., I.M.S. New Series. No. 49.** Super-Royal. Board. Re. 1-8 or 2s. 6d. (5a.)

**Alphabetical List of the Titles of works in the Chinese-Buddhist Tripitaka, being an index to Bunyin Nanjio's Catalogue and to the 1905 Kioto report of the Buddhist Canon by E. Denison Ross.** Royal 8vo. Board. Re. 1 or 1s. 6d.

**Annual Report of the Director-General of Archaeology for the year 1910-11. Part I—Administrative.** Foolscap. Paper cover. 8a. or 9d. (2a.)

**Scientific Memoirs by Officers of the Medical and Sanitary Departments of the Government of India. Preliminary Report on an investigation into the Etiology of Oriental Sore in Cambay. By Captain W. S. Patton. New Series. No. 50.** Super Royal 8vo. Board. 6a. or 8d. (3a.)

**Fauna of British India including Ceylon and Burma. Coleoptera by W. W. Fowler.** Royal 8vo. Cloth. Rs. 15 or 22s. 6d. (6a.)

**The Proceedings of the First All-India Sanitary Conference held at Bombay on 13th and 14th November 1911.** Foolscap. Board. Rs. 2-10 or 4s. (5a.)

#### Foreign Department.

**The Quarterly Civil List of the Foreign Department, No. 21, corrected up to the 1st January 1912.** Super Royal 8vo. Paper cover. Rs. 2-8 or 3s. 9d. (4a.)

**The Quarterly Civil List of the Foreign Department, No. 22. Corrected up to the 1st April 1912.** Super Royal. 8vo. Paper cover. Rs. 2-8 or 3s. 9d. (4a.)

#### Finance Department.

**Classified List of Officers of the Indian Finance Department, 25th October and 25th December 1911 and January 1912.** Royal 8vo. Paper cover. 4a. or 5d. (2a.) each.

**Report of the Administration of the Mints at Bombay and Calcutta for the year 1910-11.** Foolscap. Paper cover. Re. 1 or 1s. 6d. (2a.)

**Classified List of Officers of the Indian Finance Department, 25th February, March and April 1912.** Royal 8vo. Paper cover. 4a. or 5d. (2a.) each.

**Financial Statement and Budget for 1912-1913.** Foolscap. Board. Rs. 2 or 3s. (6a.)

#### Department of Commerce and Industry.

**Rules made under Section 20 of the Indian Mines Act, 1901 (VIII of 1901) applicable to Coal Mines—Returns, notices and appeals. (Government of India Notification, Department of Commerce and Industry, No 11793-103, dated 30th September 1908.)**

*Working of Mines*—(Government of India Notification, Department of Revenue and Agriculture, No. 864-68-20, dated 10th March 1904.)

*Mine Managers and their Certificates*—(Government of India Notification; Department of Commerce and Industry, No. 2968-82, dated 21st April 1906, as subsequently amended). Index. (In pamphlet form.) Demy 8vo. Paper cover. 2s. or 3d. (1s.)

**Budget Estimate of the Indian Telegraph Department for the year 1912-13.** Foolscap. Paper cover. 8s. or 9d. (2s.)

**Budget Estimate of the Indo-European Telegraph Department for the year 1912-13.** Foolscap. Paper cover. 8s. or 9d. (2s.)

**Post Office Budget Estimate of Revenue and Expenditure for 1912-13.** Foolscap. Paper cover. 8s. or 9d. (2s.)

#### Commercial Intelligence Department.

**Accounts of the Trade carried by rail and river in India in the official year 1910-11 and the four preceding years.** Foolscap. Board. Rs. 1-12 or 2s. 3d. (5s.)

**Statistics of Cotton Spinning and Weaving in the Indian Mills in October and November 1911.** Royal 8vo. Stitched. 2s. or 2d. (1s.) each.

**Accounts of the External Trade of British India for the months of September and October 1911.** Royal 8vo. Stitched. 8s. or 9d. (2s.) each.

**Sea-borne Trade and Navigation Accounts of British India for the months of November and December 1911 and January 1912.** Royal 8vo. Stitched. 8s. or 9d. (2s.) each.

**Accounts relating to the Trade carried by Rail and River in India in the quarter ending June 1911, compared with the corresponding periods of the years 1909 and 1910. No. 1 of 1911-12.** Foolscap. Paper cover. 8s. or 9d. (4s.)

**Statistics of British India for 1909-10 and preceding years. Part IV (b), Finance and Revenue including Statistics relating to Principal Heads of Revenue, Land Revenue, Opium, Salt, Stamps, Customs, etc.** Foolscap. Board. Rs. 1 or 1s. 6d. (6s.)

**Annual Statement of the Sea-borne Trade and Navigation of British India with the British Empire and Foreign Countries in the year ending March 31st, 1911, Vol. II. Forty-fifth issue.** Super Royal. Board. Rs. 3 or 4s. 6d. (14s.)

**Accounts relating to the Trade carried by Rail and River in India in the quarter and six months ending September 1911, compared with the corresponding periods of the years 1909 and 1910. No. 2 of 1911-12.** Foolscap. Paper cover. 8s. or 9d. (4s.)

**Agricultural Statistics of India for the years 1905-06 to 1909-10. Vol. II. Twenty-sixth issue.** Foolscap. Board. Rs. 1 or 1s. 6d. (5s.)

**Accounts of the External Trade of British India for the months of December 1911 and January, February and March 1912.** Royal 8vo. Stitched. 8s. or 9d. (2s.) each.

**Statistics of cotton spinning and weaving in the Indian Mills in January, February, March and April 1912.** Royal 8vo. Stitched. 2s. or 2d. (2s.) each.

**Sea-borne Trade and Navigation Accounts of British India for the months of February, March and April 1912. No. 11 and No. 12. No. 1 of 1912-13.** Royal 8vo. Stitched. 8s. or 9d. (2s.) each.

**Supplement to the Annual Statement (Volumes I and II) of the Sea-borne Trade and Navigation of British India with British Empire and Foreign Countries for the official year ending March 31st compared with the preceding year.** Foolscap. Board. Rs. 5 or 6s. 8d. (12s.)

**Sea-borne Trade and Navigation Accounts of British India for the calendar year 1911, compared with the years 1909 and 1910.** Royal 8vo. Stitched. 8s. or 9d. (2s.)

**Statistics of British India (with Statistics, where available, relating to certain Native States) for 1910-1911 and preceding years, Part VII, Educational, including Statistics relating to Education, Printing Presses and Publications. Fifth issue.** Foolscap. Board. Rs. 1 or 1s. 6d. (6s.)

**Accounts relating to the Trade carried by Rail and River in India in the quarter and nine months ending December 1911, compared with the corresponding periods of the years 1909 and 1910. No. 3 of 1911-12.** Foolscap. Paper cover. 8s. or 9d. (4s.)

#### Department of Revenue and Agriculture.

**Progress Report of Forest Administration in the Andamans for 1910-11.** Foolscap. Paper cover. Rs. 1-4 or 2s. (2s.)

#### (Forest Branch.)

**Memorandum on the oil value of some Sandal Woods from Madras. Forest Bulletin No. 6, 1911.** Super Royal 8vo. Paper cover. 2s. or 3d. (2s.)

**Note on the Chemistry and Trade Forms of Lac. Forest Bulletin No. 7, 1911.** Super Royal. 8vo. Paper cover. 3s. or 4d. (2s.)

**Indian Forest Records, Vol. II. Part IV. Hot Plants of the Sandal tree.** Royal 8vo. Paper cover. Rs. 2 or 3s. (3s.)

**Indian Forest Memoirs, Vol. II, Part II (Forest Zoology Series), on some important insect pests of the conifers of the Himalaya with notes on some insects predaceous and parasite upon them by E. P. Stebbing.** Super Royal 8vo. Board. Rs. 1-14 or 3s. (4a.)

**Note on the Resin-value of Podophyllum Emodi and the best season for collecting it by Pura Singh, F.C.S., Forest Bulletin No. 9 of 1912.** Super Royal 8vo. Paper cover. 1a. 3p. or 2d. (1a.)

**A Note on some Germination Test with Sai seed. (Shorea Robusta) by R. S. Troup, I.F.S., F.C.H. Forest Bulletin No. 8, 1912.** Super Royal 8vo. Paper cover. 2a. or 3d. (1a.)

**Commercial Guide to the Forest Economic Products of India.** By R. S. Pearson, Esq. Super Royal 8vo. Board. Rs. 1 or 1s. 6d. (4a.)

**The Indian Forest Records, Vol. III, Part II. Note on the Antiseptic Treatment of Timber in India with special reference to Railway Sleepers.** By R. S. Pearson, Esq. Royal 8vo. Paper cover. 14a. or 1s. 3d. (3a.)

**Bark-boring beetle attack in the Coniferous Forests of the Simla Catchment Area, 1907-1911.** By R. S. Hole, Esq. Forest Bulletin No. 10 of 1912. Super Royal 8vo. Paper cover. 3a. or 3d. (1a.)

**A further Note on Some Casuarina Insect Pests of Madras.** By Subramania Iyer, Esq. Forest Bulletin No. 11 of 1912. Super Royal 8vo. Paper cover. 14a. or 1s. 3d. (1a.)

#### Public Works Department.

**Classified List and Distribution Return of Establishment corrected up to 31st December 1911.** Royal 8vo. Paper cover. Rs. 1 or 1s. 6d. (2a.)

#### Comptroller-General.

**Appropriation Report on the Accounts of the Government of India for 1910-11.** By R. W. Gillan, Esq. Foolscap. Board. 8a. or 9d. (5a.)

**Finance and Revenue Accounts of the Government of India for the year 1910-11.** Foolscap. Board. Rs. 2 or 3s. (10a.)

#### Army Department.

**The Quarterly Indian Army List for January 1912.** Royal 8vo. Paper cover. Rs. 2-12 or 4s. 3d. (6a.)

**Field Service Regulations, Part II, Organization and administration, 1909.** (Indian Supplement.) Royal 16mo. Cloth. 8a. or 9d. (1a.)

**Medical Training (Military). India.** Royal 16mo. Paper cover. As. 2. (1a.)

**Hand-book for 5.4 inch B.-L. Howitzer, Mark I, 1911.** Royal 8vo. Paper cover. Rs. 1 or 1s. 6d. (2a.)

**Medical Manual (War), India.** Royal 16mo. Board. As. 8 or 9d. (2a.)

**Report on the Examination for admission to the Staff College, Quetta, held in October 1911 with copies of the Examination Papers.** Demy. 4to. Board. Rs. 1-6 or 2s. (2a.)

**Training Education and Efficiency requirements of Volunteers.** (Extracts from Army Regulations, India, Vol. IX, as amended by January 1912. Appendix to India Army Orders.) Printed as a pamphlet for the use of officers of the Volunteer Force. Royal 8vo. Paper cover. 1a. (1a.)

**Report on the Examination held in India, October 1911, of (1) Lieutenants and Captains of the Regular Army, in subjects (d), (e), (h) (Lieutenants, R. A. M. C.), (h) (ii) and (iii) (Lieutenants, I.M.S.), (i) and (j) for promotion.**

(2) Majors of the Regular Army in Tactical Fitness for Command, Part I.

(3) Majors of the Royal Army Medical Corps in Technical Subjects, Part I, Appendix XIV, King's Regulations.

(4) Majors of the Army Veterinary Corps in Technical Subjects, Appendix XV, King's Regulations. Demy. 4to. Board. Rs. 1-4 or 1s. 9d. (3a.)

**Army Regulations, India, Vol. I, Pay and Allowances and Non-effective Pay corrected up to 1st April 1912.** Royal 8vo. Paper cover. Rs. 1-4 or 2s. (3a.)

**Musketry Schools Regulations, India Provisional, General Staff, India, 1912.** Royal 16mo. Paper. 4a. or 5d. (1a.)

**The Cantonments (House Accommodation) Act, 1902, and Rules made thereunder—The Cantonments Act, 1910—The Cantonment Code, 1912.** Royal 8vo. Board. Rs. 1 or 1s. 6d. (4a.)

**Classified List of the Military Works Services and Public Works Department Military Subordinates; and Distribution Return of the Establishment of the Military Works Services corrected up to 31st December 1911.** Royal 8vo. Paper cover. 4a. or 5d. (1a.)

**India Army Budget Estimate for 1912-13.** Super Royal. Limp cover. Rs. 2-8 or 3s. 9d. (8a.)

#### Railway Board.

**History of Services of the Officers of the Engineer and State Railway Revenue Establishments, corrected to 1st July 1911.** Royal 8vo. Board. Rs. 2-3 or 3s. 9d. (4a.)

**Other Local Governments and Administrations.**

- Report on the working of the Municipalities in the North-West Frontier Province for the year 1910-11.** Foolscap. Paper cover. Rs. 1-5 or 1s. 9d. (2a.)
- Progress Report on Forest Administration in the North-West Frontier Province for the year 1910-11.** Foolscap. Paper cover. As. 15 or 1s. 6d. (2a.)
- Report on the Administration of Land Records and Agriculture, Estates under the Court of Wards, Government Litigation and the Alienation of Land Act in the North-West Frontier Province for the year 1910-11.** Foolscap. Paper cover. Rs. 2-8 or 3s. 4d. (2a.)
- Records of Fort St. George. Diary and Consultation Book, 1679-1680.** Foolscap. Board. Rs. 2-4 or 3s. 6d. (4a.)
- Records of Fort St. George. Diary and Consultation Book, Military Department, 1754.** Foolscap. Board. Rs. 2-12 or 4s. 3d. (6a.)
- Records of Fort St. George. Country Correspondence. Military Department, 1754.** Foolscap. Board. Rs. 2 or 3s. (5a.)
- Records of Fort St. George. Country Correspondence. Military Department, 1755.** Foolscap. Board. As. 14 or 1s. 3d. (3a.)
- Report of the Chemical Examiner to Government of North-West Frontier Province for the year 1911.** Foolscap. Paper cover. 2a. 3p. or 2½d. (1a. 6p.)
- Records of Fort St. George. Diary and Consultation Book, Military Department, 1755.** Foolscap. Board. Rs. 2-4 or 3s. 6d. (6a.)
- Note on the Registration of North-West Frontier Province for 1911.** Foolscap. Paper cover. 7a. or 7d. (2a.)

**LIST OF NEW BOOKS FOR SALE AT THOMASON COLLEGE, ROORKEE, WHICH WERE NOT ADVERTISED BEFORE.**

**Roorkee Treatises and Civil Engineering—**

**Section IX—Railways, 5th Edition.** Revised by F. G. Royal Dawson, 1908. Rs. 4-4.

**Section V—Manual of Estimating, 7th Edition, 1908.** (Reprint.) Rs. 3-12.

**Thomason College Calendar for 1908.** Rs. 5-2.

**Examination question papers of the Thomason College, Civil Engineer Class and Upper Subordinate Class, Entrance Examination, and the 4th grade P. W. Accounts Examination from 1905-09, published by the Newul Kishore Press. Lucknow.** Rs. 1-4.

**LIST OF NEW BOOKS AND PERIODICALS FOR SALE AT THE LIBRARY OF THE ASIATIC SOCIETY OF BENGAL, 1, PARK STREET, CALCUTTA.**

**SOCIETY'S PUBLICATIONS.**

**Journal and Proceedings, Vol. VI.** Nos. 11-12 (Jatu Glowary) at Rs. 2.

**Ditto, Vol. VII.** Nos. 1-8 at Rs. 2.

**Memoirs, Vol. III, No. 1.** Ramacarita. By Sandyakara Nandi. Edited by Mahamahopadhyaya Haraprasad Shastri, at Rs. 2.

**Memoirs, Vol. III, No. 2.** An alchemical compilation of the Thirteenth Century A.D. By Mr. H. E. Stapleton, B.A., at Rs. 1.

**Memoirs, Vol. III, No. 3.** The Journal of Major James Rennell. By Mr. T. H. D. LaTouche, at Rs. 4.

**Ditto, No. 4.** Lisu (Yawyin) tribes of the Burma-China Frontier. By Messrs. A. Rose and Coggin Brown, at Rs. 3.

**Memoirs, Vol. IV, No. 1.** Sanskrit-Tibetan Vocabulary. By Alexander Cosma de Koros. Edited by Dr. E. Denison Ross and Satis Chandra Vidyabhusana, at Rs. 5.

**BIBLIOTHECA INDICA.**

**Memoirs of Tahmasp.** By Lieutenant-Colonel D. C. Phillott, at Rs. 1.

**Kiranavali.** Fasc. 1-2 by M. M. Shih Nath Sarvabhauma, at As. 10 each.

**Tattvaointamoni Diditi Vivrity, Vol. 1.** Fasc. 2-5 by Kamikha Nath Tarkavagis, at As. 10 each.

**Tattvaointamoni Diditi Vivrity, Vol. 2.** Fasc. 1 by M. M. Jadunath Sarvabhauma, at As. 10 each.

**Tattvaointamoni Diditi Prokas.** Fasc. 3, 4, by Guru Charan Tarkadarsantirtha, at As. 10 each.

**Nyaya Vartika Tatparya Parisudhi.** Fasc. 1-2 by Vinodeshwari Debe and Lakhnan Sastri, at As. 10 each.

**Mughhabodh Vayakarane.** Fasc. 1-3 by Pandit Ajit Nath Nayaratna and Siva Narain Sironasi at As. 10 each.

**Anuman Didhiti Prasaraui.** Fasc. 1-2 by Pandit Prasanna Kumar Tarkavidi, at As. 10 each.

**Avadhan Kalpalata, Vol. I.** Fasc. 9. Vol. Fasc. 9-10 by Sarat Chander Rai Bahadur, at Rs. 1 each.

**Vidhan Parijat, Vol. 2.** Fasc. 5, by Pandit Taraprasanna Vidyaratna, at Rs. 1-4.

**Faras Nama of Zabardast Khan,** by Lieutenant-Colonel D. C. Phillott, at Rs. 1.

**Faras Nama of Hakimi Khan,** by Lieutenant-Colonel D. C. Phillott, at Rs. 1.

**Tirthaointamoni.** Fasc. 2, 3, by Kamal Krishna Smrititirtha, at As. 10 each.

**Suryya Sidhanta.** Fasc. 2, by M. M. Sudhak Divedi, at Re. 1-4.

**Amarkosh,** by M. M. Satis Chandra Vidhyabhusana, at Rs. 2.

**Tantravartika.** Fasc. 10 by M. M. Ganga Nath Jha.

**Nirukta, Vol. I,** by Pandit Hitabrata Samakhanta, at Re. 1-4.

**Hidqatu L. Hidqat,** by Major J. Stephenson, at Rs. 3-8.

**Marhamu L. Hajj L. Mudilu.** Fasc. 2, by Dr. E. D. Ross, at Re. 1.

**Akbar Nama, Vol. 3.** Fasc. 1, by H. Beveridge, at Re. 1-4.

**Masair-i-Rahimi.** Fasc. 2, by Maulavi M. Hidayat Husain, at Rs. 2.

**LIST OF PUBLICATIONS ISSUED BY THE METEOROLOGICAL DEPARTMENT FROM  
1ST JANUARY TO 30TH JUNE 1912.**

**Monthly Weather Review, September to December 1911 and January and February 1912.** (Illustrated by 7 plates.) Quarto. Paper cover. Re. 1 per month.

**Annual Summary of the Monthly Weather Review, 1910.** (Illustrated by 6 plates.) Quarto. Paper cover. Rs. 3.

**LIST OF PUBLICATIONS ISSUED BY THE ECONOMIC BOTANIST TO THE  
BOTANICAL SURVEY OF INDIA DURING THE TWO QUARTERS FROM JANUARY  
TO JUNE 1912.**

**Cinchona Book** by K. W. van Gorkom, arranged with an Introduction by D. Hooper (Agricultural Ledger No. 4, 1911, Vol. XVII), pp. 35-106. Price 9a.

**Oils and Fats of India** by D. Hooper (Agricultural Ledger No. 5, 1911-12, Vol. XVII), pp. 107-168. Price 8a.

**LIST OF PUBLICATIONS ISSUED BY THE METEOROLOGICAL DEPARTMENT  
DURING THE CURRENT QUARTER.**

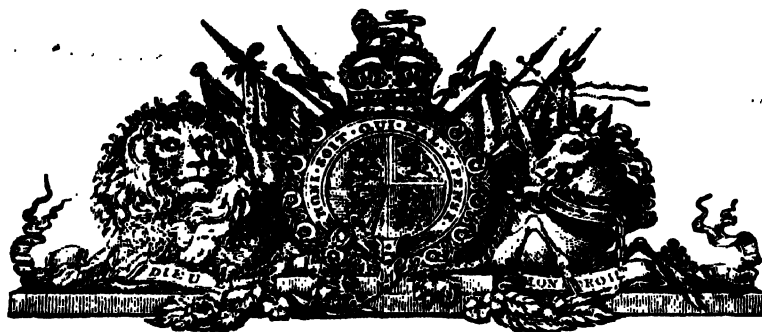
**Monthly Weather Review for March 1912.** (Illustrated by 7 plates.) Quarto. Paper cover. Re. 1.

**NOTICE.**

Advertisements, Notices, &c., intended for insertion in this Part of the Gazette cannot be received after noon on Monday.







# The Calcutta Gazette

WEDNESDAY. AUGUST 14. 1912.

## CONTENTS.

	Page		Page.
PART I.—Orders and Notifications by the Governor of Bengal, the High Court, Government Treasury, etc. ...	1329—1359	No. 5.—A Bill further to amend the Indian Divorce Act, with Statement of Objects and Reasons ...	94
PART IA.—Orders and Notifications by the Government of India ...	343—347	No. 6.—A Bill to amend the Local Authorities (Emergency) Loans Act, 1897, with Statement of Objects and Reasons ...	95
PART IB.—Orders by the Governor of Bengal in Council ...	139—140	(Not issued with this copy of the Gazette.)	
PART IC.—Educational Notices ...	775—797		
PART II.—Advertisements ...	977—1005		
PART III.—Acts of the Bengal Legislative Council ...	<i>Nil.</i>	APPENDIX.—Notices to Mariners ...	523—537
PART IV.—Bills introduced in the Bengal Legislative Council, Reports of Select Committees presented to that Council, and Bills published before introduction in that Council ...	<i>Nil.</i>	SUPPLEMENT No. 33—	
PART IVA.—Proceedings of the Bengal Legislative Council ...	<i>Nil.</i>	Resolution on the Annual Report on the Police Administration of the Town of Calcutta and the Suburbs for the year 1911 ...	1045—1048
PART V.—Acts of the Governor-General's Council assented to by the Governor-General ...	<i>Nil.</i>	The Mysore Dasara Industrial and Agricultural Exhibition, 1912 ...	1049—1076
PART VI.—Bills introduced in the Legislative Council of the Governor-General, and Bills published before introduction in that Council:—		First Forecast of the Cotton Crop of Bengal, 1912-13 ...	1077
No. 3.—A Bill further to amend the Presidency Small Cause Courts Act, 1882, with Statement of Objects and Reasons ...	93	Preliminary Forecast of the Sugar-cane Crop of Bengal, 1912-13 ...	1078—1082
No. 4.—A Bill to amend the Indian Extradition Act, 1903, with Statement of Objects and Reasons ...	94	Final Forecast of the early variety of Tili in 1912 in the Presidency and Burdwan Divisions ...	1083—1085
		Forecast of the Summer Tili Crop of Eastern Bengal in 1912 ...	1086—1091
		Weather and Crop Report—Prices-current—Gauge Readings on the Rivers in Bengal—Circular and Eastern Canals—Railway Returns ...	1092—1115

## PART I.

**Orders and Notifications by the Governor of Bengal in Council, the High Court, Government Treasury, &c.**

### ORDERS BY THE GOVERNOR OF BENGAL IN COUNCIL.

No. 3180A.

#### APPOINTMENTS AND TRANSFERS.

GENERAL.—No. 2088A.D.—The 19th Jul, 1912.—Babu Debendra Kumar Mitra, Deputy Magistrate and Deputy Collector, is posted to the head-quarters station of the 24-Parganas district, on being relieved of his present appointment as Officiating Personal Assistant to the Commissioner of the Rajshahi Division.

24-Parganas.

**No. 2493A.D.—The 8th August 1912.**—Babu Paramesh Prasanna Ray, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Mymensingh, is transferred to the head-quarters station of the Dinajpur district.

**No. 2499A.D.—The 8th August 1912.**—The orders of the 19th July 1912 posting Babu Rasik Lal Sen, Deputy Magistrate and Deputy Collector, on leave, to the head-quarters station of the Dinajpur district, are cancelled.

**No. 2513A.D.—The 9th August 1912.**—The services of Mr. Kenneth Raha, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Midnapore, are placed at the disposal of the Government of Bihar and Orissa.

**No. 2541A.D.—The 10th August 1912.**—Babu Pankaja Kumar Chatarji, Subordinate Judge and Assistant Sessions Judge, Khulna, is appointed to act as Additional District and Sessions Judge, Bakarganj, during the absence, on leave, of Mr. Sharat Kumar Ghosh, or until further orders.

**No. 2558A.D.—The 12th August 1912.**—Maulvi Muhammad Aziz Meser, substantive *pro tempore* Deputy Magistrate and Deputy Collector, was employed at the head-quarters station of the Chittagong district from the 15th June 1912 to the 24th July 1912.

**No. 2882A.D.—The 13th August 1912.**—Mr. H. G. Blomfield, Assistant Magistrate and Collector, Mymensingh, is transferred to the head-quarters station of the Chittagong district.

**VOLUNTEERS.—No. 2546A.D.—The 12th August 1912.**—The services of Lieutenant Joseph Henry Powell, First Battalion, Bengal-Nagpur Railway Volunteer Rifle Corps, are placed at the disposal of the Hon'ble the Chief Commissioner of the Central Provinces.

**ECCLESIASTICAL.—No. 3169A.—The 10th August 1912.**—The Reverend Charu Kumar Mitra is authorised, under section 9 of Act XV of 1872, to grant certificates of marriage between Native Christians in the Presidency of Fort William in Bengal.

The Reverend Charu Kumar Mitra is also appointed, under Act VI of 1886, to be a Registrar of Births and Deaths in Calcutta.

#### LEAVE.

**GENERAL.—No. 2507A.D.—The 9th August 1912.**—Mr. Sharat Kumar Ghosh, Officiating Additional District and Sessions Judge, Bakarganj, is allowed leave, under article 260 of the Civil Service Regulations, from the 19th August 1912, or any subsequent date on which he may be relieved, up to the 16th November 1912.

**VOLUNTEERS.—No. 2449A.D.—The 7th August 1912.**—Second-Lieutenant Thomas Cunliffe Tweedie, Eastern Bengal Volunteer Rifles, has been granted, by the General Officer Commanding Assam Brigade, leave of absence for five months with effect from the 1st August 1912.

*The following order is republished from the Bihar and Orissa Gazette :—*

#### POLITICAL, APPOINTMENT AND EDUCATION DEPARTMENTS.

**No. 2916A.—The 23rd July 1912.**—The services of Mr. A. W. Watson, I.C.S., are replaced at the disposal of the Government of Bengal, with effect from the date on which he makes over charge of his special duty in Calcutta.

C. J. STEVENSON-MOORE,

Chief Secy. to the Govt. of Bengal.

## REVENUE DEPARTMENT.

## NOTIFICATIONS.

**No. 52M.R.—The 9th August 1912.**—In lines 6 and 13 of Declaration **Murshidabad.** No. 549T.R., dated the 24th May 1912, published at page 938, Part I, of the *Calcutta Gazette* of the 29th idem, regarding the acquisition of land for a goods approach road at Kassimbazar station in mile 73 (from Ranaghat) of the Murshidabad branch of the Eastern Bengal State Railway, for “Kalikapur” read “Madhaipur.”

**No. 2313L.R.—The 10th August 1912.**—In exercise of the power conferred by section 103B, sub-section (2) of the Bengal Tenancy Act, 1885 (Act VIII of 1885), the Governor in Council is pleased to declare that a record-of-rights has been finally published under section 103A, sub-section (2) of the said Act, for every village included in the area specified below:—

Makimpur Estate, tauzi No. 165-1 on the revenue roll of district Jessore, subdivision Narail, thanas Lohagara and Kalia.

**No. 2315L.R.—The 10th August 1912.**—In exercise of the power conferred by section 101 (1) of the Bengal Tenancy Act, 1885 (VIII of 1885), and with the previous sanction of the Governor-General in Council, the Governor in Council is pleased to direct that a survey shall be made and a record-of-rights prepared in respect of all lands comprised within the external boundaries of thanas Narayangarh, Kharakpur and Dantan, in the district of Midnapore, with the exception of those lands which have been previously dealt with under the said Act.

2. The particulars to be recorded in such survey and record-of-rights shall be the following:—

- (a) The name of each tenant or occupant;
- (b) The class to which each tenant belongs, that is to say, whether he is a tenure-holder, raiyat holding at fixed rates, settled raiyat, occupancy raiyat, non-occupancy raiyat or under-raiyat, and, if he is a tenure-holder, whether he is a permanent tenure-holder or not, and whether his rent is liable to enhancement during the continuance of his tenure;
- (c) The situation and quantity and one or more of the boundaries of the land held by each tenant or occupier;
- (d) The name of each tenant's landlord;
- (e) The rent payable at the time the record-of-rights is being prepared;
- (f) The mode in which that rent has been fixed, whether by contract, by order of a Court or otherwise;
- (g) If the rent is a gradually increasing rent, the time at which, and the steps by which, it increases;
- (h) The rights and obligations of each tenant and landlord in respect of—
  - (i) the use by tenants of water for agricultural purposes, whether obtained from a river, *jhil*, tank or well or any other source of supply, and
  - (ii) the repair and maintenance of appliances for securing a supply of water for the cultivation of the land held by each tenant, whether or not such appliances be situated within the boundaries of such land;
- (i) The special conditions and incidents, if any, of the tenancy;
- (j) Any right of way or other easement attaching to the land for which the record-of-rights is being prepared;

(k) If the land is claimed to be held rent-free, whether or not rent is actually paid, and, if not paid, whether or not the occupant is entitled to hold the land without payment of rent, and, if so entitled, under what authority; and

(l) The name of each proprietor, with the character and extent of his interest, and the situation, quantity, and one or more of the boundaries of each proprietor's private lands, as described in Chapter XI of the said Act.

**No. 2323 L.R.—The 10th August 1912.**—In exercise of the power conferred by section 108A of the Bengal Tenancy Act, 1885 (VIII of 1885), the Governor in Council is pleased to empower **Jessore.** Babu Akshay Kumar Mukharji, Sub-Deputy Collector and Settlement Officer, to make corrections in entries of records-of-rights in respect of estate Makimpur, tauzi No. 165-1, in the district of Jessore in accordance with the provisions of that section.

J. H. KERR,

*Secy. to the Govt. of Bengal.*

#### DECLARATION.

**No. 48 M.R.—The 9th August 1912.**—Whereas it appears to the Governor in Council that land is required to be taken by Government at the expense of the Calcutta Municipality for a public purpose, viz., for improving Howe Lane at its junctions with Chandni Chak 1st Lane, Chandni Chak 2nd Lane and Meredith Lane, it is hereby declared that for the above purpose pieces of land being parts of Nos. 19, Chandni Chak 1st Lane, 6 and 11, Howe Lane, and 11, Meredith Lane, in the town of Calcutta, district 24-Parganas, together measuring, more or less, 2 cottahs and 44 square feet of standard measurement, bounded on the—

##### PLOT A.

*North*—Partly by the remaining portion of premises No. 19, Chandni Chak 1st Lane, and partly by Howe Lane,

*East*—By Howe Lane,

*South*—Partly by Howe Lane and partly by Chandni Chak 1st Lane,

*West*—By the remaining portions of premises No. 19, Chandni Chak 1st Lane, and 11, Howe Lane,

##### PLOT B.

*North*—By Chandni Chak 2nd Lane,

*East and South*—By the remaining portion of premises No. 6, Howe Lane,

*West*—By Howe Lane,

##### PLOT C.

*North and West*—By the remaining portion of premises No. 11, Meredith Lane.

*South*—By Meredith Lane,

*East*—By Howe Lane,

are required within the aforesaid town of Calcutta,

This declaration is made, under the provisions of section 6 of Act I of 1894, to all whom it may concern.

A plan of the land may be inspected at the office of the Corporation.

J. H. KERR,

*Secy. to the Govt. of Bengal.*

## DECLARATION.

*No. 50M.R.—The 9th August 1912.*—Whereas it appears to the Governor in Council that land is required to be taken by Government at the expense of the Calcutta Municipality for a public purpose, viz., for improving Serpentine Lane at its junctions with Dixon Lane and Fordyce Lane, it is hereby declared that for the above purpose pieces of land, being parts of Nos. 13, Fordyce Lane, and 49, Serpentine Lane, in the town of Calcutta, district 24-Parganas, together measuring, more or less, 4 chitaks and 5 square feet of standard measurement, bounded on the—

## PLOT A.

*North*—By Serpentine Lane,

*East and South*—By the remaining portion of premises No. 49, Serpentine Lane.

*West*—By Dixon Lane,

## PLOT B.

*North and East*—By the remaining portion of premises No. 13, Fordyce Lane,

*South and West*—By Fordyce Lane,  
are required within the aforesaid town of Calcutta.

This declaration is made, under the provisions of section 6 of Act I of 1894, to all whom it may concern.

A plan of the land may be inspected at the office of the Corporation.

J. H. KERR,

*Secy. to the Govt. of Bengal.*

## DECLARATION.

*No. 55M.R.—The 9th August 1912.*—Whereas it appears to the Governor in Council that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz., for raising the headway of bridges other than the Lakhya bridge throughout the Bhairab-Tangi Branch of Assam-Bengal Railway, in the villages of Ramnagar, Tulatuli, Talukkandi, Satmara, Sadhunagar, Joynagar, Maratoli, Pirizkandi, Karatali, Srinidhi, Chandarkandi, Srirampur, Methikandi, Khagchag, Sowratoli, Asharampur, Sahapur, Hatubhanga, Mejorkandi, Bengalinagar, Rohimabad, Mamudnagar, Hashnabad, Baduachar, Puranpara, Jamujiapara, Birpur, Bilasdi, Benachar, Brahmandi, Velanagar, Tamulia, Bandakhola, Nalchata, Pubail, Majukhan and Silmondhi, parganas Tape Kurikhai, Baradakhata, Makinabad, Ranbhowal, Moheeswardi, Sarippur and Bhowal, zilla Dacca, it is hereby declared that for the above purpose some pieces of lands of varying size on either side of the said branch, measuring, more or less, 301 bighas, 17 cottahs and 18 dhurs equivalent to 99 acres 3 roods and 8 poles of standard measurement, are required within the aforesaid villages of Ramnagar, Tulatuli, Talukkandi, Satmara, Sadhunagar, Joynagar, Maratoli, Pirizkandi, Karatali, Srinidhi, Chandarkandi, Srirampur, Methikandi, Khagchag, Sowratoli, Asharampur, Sahapur, Hatubhanga, Mejorkandi, Bangulinag, Rohimabad, Mamudnagar, Hashnabad, Baduachar, Puranpara, Jamujiapara, Birpur, Bilasdi, Benachar, Brahmandi, Velanagar, Tamulia, Bandakhola, Nalchata, Pubail, Majukhan and Silmondhi.

This declaration is made, under the provisions of section 6 of Act I of 1894, to all whom it may concern.

Plans of the land may be inspected in the office of the Executive Engineer, Bhairab-Tangi Branch of Assam-Bengal Railway, Ghorasal, Dacca, and also in the Special Land Acquisition Office, Dacca.

J. H. KERR,

*Secy. to the Govt. of Bengal.*

## DECLARATION.

*No. 58M.R.—The 9th August 1912.*—Whereas it appears to the Governor

**Dacca.**

in Council that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz., for the extension of Police-Station at Savar, in the village of Savar, pargana Khalilabad, zilla Dacca, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 1 bigha and 10 cottahs of standard measurement, bounded on the—

*North*—By pathway to river Dhaleswari,

*East*—By Senior Sub-Inspector's quarters and pathway,

*South*—By Thana compound,

*West*—By slope of the river Dhaleswari.

is required within the aforesaid village of Savar.

This declaration is made, under the provisions of section 6 of Act I of 1894, to all whom it may concern.

A plan of the land may be inspected in the office of the Collector of Dacca.

J. H. KERR,

*Secy. to the Govt. of Bengal.*

## DECLARATION.

*No. 60M.R.—The 9th August 1912.*—Whereas it appears to the Governor

**24-Parganas.**

in Council that land is required to be taken by Government for a public purpose, viz., for the extension of the Albert Victor Hospital, in the village of Belgachia, pargana Dihi Panchannagram, zilla 24-Parganas, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 3 bighas, 12 cottahs, 15 chitaks and 3 square feet of standard measurement, bounded on the—

*North*—By land belonging to Kebul Kristo Sur, Brojeswari Dasi and the Albert Victor Hospital,

*East*—By land belonging to the Albert Victor Hospital,

*South*—By Belgachia Road and Pran Kristo Mukherjee's Road and the khas mahal land,

*West*—By Nilmani Mitter Street and the khas mahal land,

is required within the aforesaid village of Belgachia.

This declaration is made, under the provisions of section 6 of Act I of 1894, to all whom it may concern.

A plan of the land may be inspected in the office of the Secretary and Superintendent, Albert Victor Hospital, Belgachia.

J. H. KERR,

*Secy. to the Govt. of Bengal.*

## DECLARATION.

*No. 63M.R.—The 9th August 1912.*—Whereas it appears to the Governor

**24-Parganas.  
Calcutta.**

in Council that land is required to be taken by Government at the expense of the Calcutta Municipality for a public purpose, viz., for improving the junction of Wellington Square and Sankaritola Lane, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land, being part of No. 7, Wellington Square, in the town of Calcutta, district 24-Parganas, measuring, more or less, 3 chitaks and 15 square feet of standard measurement, bounded on the—

*North and West*—By the remaining portion of premises No. 7, Wellington Square,

*South*—By Wellington Square,

*East*—By Sankaritola Lane,

is required within the aforesaid town of Calcutta.

This declaration is made, under the provisions of section 6 of Act I of 1894, to all whom it may concern.

A plan of the land may be inspected at the office of the Corporation.

J. H. KERR,

*Secy. to the Govt. of Bengal.*

## DECLARATION.

*No. 65 M.R.—The 9th August 1912.*—Whereas it appears to the Governor in Council that land is required to be taken by Government at the expense of the Calcutta Municipality for a public purpose, viz., for improving Banchharam

**24-Parganas.  
Calcutta.**

Ankur Lane at its junction with Thakurdas Palit Lane and at premises Nos. 8 and 35, Banchharam Ankur Lane, it is hereby declared that for the above purpose pieces of land, being parts of Nos. 18, Thakurdas Palit Lane, 8 and 35, Banchharam Ankur Lane, in the town of Calcutta, district 24-Parganas, together measuring, more or less, 5 chitaks and 10 square feet of standard measurement, bounded on the—

## PLOT A.

*North and East*—By the remaining portion of premises No. 18, Thakurdas Palit Lane,

*South*—By Thakurdas Palit Lane,

*West*—By Banchharam Ankur Lane,

## PLOT B.

*North and East*—By Banchharam Ankur Lane,

*South and West*—By the remaining portion of premises No. 35, Banchharam Ankur Lane,

## PLOT C.

*North and East*—By the remaining portion of premises No. 8, Banchharam Ankur Lane,

*South and West*—By Banchharam Ankur Lane,

are required within the aforesaid town of Calcutta.

This declaration is made, under the provisions of section 6 of Act I of 1894, to all whom it may concern.

A plan of the land may be inspected at the office of the Corporation.

J. H. KERR,

*Secy. to the Govt. of Bengal.*

## DECLARATION.

*No. 109 M.R.—The 9th August 1912.*—Whereas it appears to the Governor in Council that land is required to be taken by Government at the public expense for a public

**Burdwan.**

purpose, viz., for replacing the chaukidari chakran land acquired for the Hooghly-Katwa Railway, in the village of Nagargachi, pargana Ranihati, zilla Burdwan, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 1 cottah and 13 chitaks of standard measurement, equivalent to '03 of an acre, bounded on the—

*North*—By Hari Barik's land,

*East*—By Panchanan Das' land,

*South*—By Satis Koley's land,

*West*—By Kalidas' land,

is required within the aforesaid village of Nagargachi.

This declaration is made, under the provisions of section 6 of Act I of 1894, to all whom it may concern.

A plan of the land may be inspected in the office of the Collector of Burdwan.

J. H. KERR,

*Secy. to the Govt. of Bengal.*

## DECLARATION.

*No. 110M.R.—The 9th August 1912.*—Whereas it appears to the

**Burdwan.**

Governor in Council that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz., for replacing the chaukidari chakran land acquired for the Hooghly-Katwa Railway, in the village of Rangpara, pargana Ranihati, zilla Burdwan, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 6 cottahs and 11 chitaks of standard measurement, equivalent to  $\frac{11}{16}$  of an acre, bounded on the—

*North*—By Nabin Mistry's land,

*East*—By Babur doba,

*South*—By Ejahar and others' land,

*West*—By Abtushi Bibi's land,

is required within the aforesaid village of Rangpara.

This declaration is made, under the provisions of section 6 of Act I of 1894, to all whom it may concern.

A plan of the land may be inspected in the office of the Collector of Burdwan.

J. H. KERR,

*Secy. to the Govt. of Bengal.*

## DECLARATION.

*No. 111M.R.—The 10th August 1912.*—Whereas it appears to the

**Burdwan.**

Governor in Council that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz., for replacing the chaukidari chakran land acquired for the Hooghly-Katwa-Railway, in the village of Mollapara, pargana Ranihati, zilla Burdwan, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 1 bigha, 4 cottahs and 10 chitaks of standard measurement, equivalent to  $\frac{41}{100}$  of an acre, bounded on the—

*North*—By lands of Jobeda Bibi and Amarpati Sarker,

*East*—By land of Shabjan Shaik,

*South*—By land of Soleman Shaik,

*West*—By land of Upendra Nath Sen and Devendra Nath Sen,

is required within the aforesaid village of Mollapara.

This declaration is made, under the provisions of section 6 of Act I of 1894, to all whom it may concern.

A plan of the land may be inspected in the office of the Collector of Burdwan.

J. H. KERR,

*Secy. to the Govt. of Bengal.*

## DECLARATION.

*No. 112M.R.—The 10th August 1912.*—Whereas it appears to the

**Burdwan.**

Governor in Council that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz., for replacing the chaukidari chakran land acquired for the Hooghly-Katwa Railway in the village of Maogachi, pargana Jahangirabad, zilla Burdwan, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 18 cottahs of standard measurement, equivalent to  $\frac{30}{100}$  of an acre, bounded on the—

*North*—By land of Aksloy Das,

*East*—By land of Anukul Chandra Chatterji,

*South*—By lands of Ram Das Bhattacharya and Urmila Sundari Das,

*West*—By land of Annada Modok,

is required within the aforesaid village of Maogachi.

This declaration is made, under the provisions of section 6 of Act I of 1894, to all whom it may concern.

A plan of the land may be inspected in the office of the Collector of Burdwan.

J. H. KERR,

*Secy. to the Govt. of Bengal.*



## DECLARATION.

**No. 113M.R.—The 10th August 1912.**—Whereas it appears to the Governor in Council that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz., for replacing the chaukidari chakran land acquired for the Hooghly-Katwa Railway, in the village of Bilkuli, pargana Ranihati, zilla Burdwan, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 1 cottah and 4 chitaks of standard measurement, equivalent to .02 of an acre, bounded on the—

*North and East*—By land of Bhupati Chatterji.

*South*—By land of Kaliprasanna Koley.

*West*—By land of Kanti Koley.

is required within the aforesaid village of Bilkuli.

This declaration is made, under the provisions of section 6 of Act I of 1894, to all whom it may concern.

A plan of the land may be inspected in the office of the Collector of Burdwan.

J. H. KERR.

*Secy. to the Govt. of Bengal.*

## DECLARATION.

**No. 114M.R.—The 10th August 1912.**—Whereas it appears to the Governor in Council that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz., for replacing the chaukidari chakran land acquired for the Hooghly-Katwa Railway, in the the village of Palashpali, pargana Jahangirabad, zilla Burdwan, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 5 bighas, 15 cottahs and 1 chitak of standard measurement, equivalent to 1.90 acres, bounded on the—

*North*—By land of Golap Kahar.

*East*—By Railway land.

*South*—By Dahar road.

*West*—By chakran land of Mahendra Mandal.

is required within the aforesaid village of Palashpali.

This declaration is made, under the provisions of section 6 of Act I of 1894, to all whom it may concern.

A plan of the land may be inspected in the office of the Collector of Burdwan.

J. H. KERR.

*Secy. to the Govt. of Bengal.*

## DECLARATION.

**No. 115M.R.—The 10th August 1912.**—Whereas it appears to the Governor in Council that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz., for replacing the chaukidari chakran land acquired for the Hooghly-Katwa Railway, in the village of Dampal, pargana Jahangirabad, zilla Burdwan, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 1 bigha, 15 cottahs and 3 chitaks of standard measurement, equivalent to .58 of an acre, bounded on the—

*North and South*—By land of Surendra Chandra Roy.

*East*—By Railway land.

*West*—By chakran land of Nitya Gopal Sanyal.

is required within the aforesaid village of Dampal.

This declaration is made, under the provisions of section 6 of Act I of 1894, to all whom it may concern.

A plan of the land may be inspected in the office of the Collector of Burdwan.

J. H. KERR.

*Secy. to the Govt. of Bengal.*

## DECLARATION.

*No. 116M.R.—The 10th August 1912.*—Whereas it appears to the Governor in Council that land is required to be taken

**Burdwan.**

by Government at the public expense for a public purpose, viz., for replacing the chaukidari chakran land acquired for the Hooghly-Katwa Railway, in the village of Nadai, pargana Ranihati, zilla Burdwan, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 1 bigha, 6 cottahs and 10 chitaks of standard measurement, equivalent to 44 of an acre, bounded on the—

*North and East*—By *bhagar* road,

*South*—By Haru Miah's land,

*West*—by Nayan Shaikh's land,

is required within the aforesaid village of Nadai.

This declaration is made, under the provisions of section 6 of Act I of 1894, to all whom it may concern.

A plan of the land may be inspected in the office of the Collector of Burdwan.

J. H. KERR,

*Secy. to the Govt. of Bengal.*

## DECLARATION.

*No. 117M.R.—The 10th August 1912.*—Whereas it appears to the Governor in Council that land is required to be taken

**Burdwan.**

by Government at the public expense for a public purpose, viz., for replacing the chaukidari chakran land acquired for the Hooghly-Katwa Railway, in the village of Baharah, pargana Indrani, zilla Burdwan, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 2 bighas, 2 cottahs and 10 chitaks of standard measurement, equivalent to 70 of an acre, bounded on the—

*North*—By Railway land,

*East*—By land of Jadunath Mitra,

*South*—By land of Gopal Sarker,

*West*—By water channel,

is required within the aforesaid village of Baharah.

This declaration is made, under the provisions of section 6 of Act I of 1894, to all whom it may concern.

A plan of the land may be inspected in the office of the Collector of Burdwan.

J. H. KERR,

*Secy. to the Govt. of Bengal.*

## DECLARATION.

*No. 118M.R.—The 10th August 1912.*—Whereas it appears to the Governor in Council that land is required to be taken by

**Burdwan.**

Government at the public expense for a public purpose, viz., for replacing the chaukidari chakran land acquired for the Hooghly-Katwa Railway, in the village of Narayanpur, pargana Jahangirabad, zilla Burdwan, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 2 bighas and 3 chitaks of standard measurement, equivalent to 66 of an acre, bounded on the—

*North*—By land of Probodh Chandra Sarker,

*East*—By Railway land,

*South*—By lands of Kuroram Das, Jibon Ghosal and Hiralal Bairagya,

*West*—By land of Hari Bhattacharya,

is required within the aforesaid village of Narayanpur.

This declaration is made, under the provisions of section 6 of Act I of 1894, to all whom it may concern.

A plan of the land may be inspected in the office of the Collector of Burdwan.

J. H. KERR,

*Secy. to the Govt. of Bengal.*

## DECLARATION.

**No. 119M.R.—The 10th August 1912.**—Whereas it appears to the Governor in Council that land is required to be taken by

**Burdwan.**

Government at the public expense for a public purpose, viz., for replacing the chaukidari chakran land acquired for the Hooghly-Katwa Railway, in the village of Singhari, pargana Jahangirabad, zilla Burdwan, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 2 bighas, 3 cottahs and 5 chitaks of standard measurement, equivalent to  $\cdot 72$  of an acre, bounded on the—

*North*—By lands of Satish Chandra Bhattacharya and Khetu Mandal,

*East*—By land of Dubui Shaik,

*South*—By lands of Satish Chandra Bhattacharya and Abdul Karim Shaik,

*West*—By lands of Hari Das Saha and Kapil Shaik,

is required within the aforesaid village of Singhari.

This declaration is made, under the provisions of section 6, Act I of 1894, to all whom it may concern.

A plan of the land may be inspected in the office of the Collector of Burdwan.

J. H. KERR,

*Secy. to the Govt. of Bengal.*

## DECLARATION.

**No. 120M.R.—The 10th August 1912.**—Whereas it appears to the Governor in Council that land is required to be taken by

**Burdwan.**

Government at the public expense for a public purpose, viz., for replacing the chaukidari chakran land acquired for the Hooghly-Katwa Railway, in the village of Nasarathpur, pargana Ranihat, zilla Burdwan, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 10 bighas, 9 cottahs and 8 chitaks of standard measurement, equivalent to  $3\cdot 46$  acres, bounded on the—

*North*—By lands of Maheswari Dasi and Kristo Das,

*East*—By lands of Kanti, Kshetra, Nasiram and Nabai Ghosh and Satya Mandal,

*South*—By lands of Srimanta Das, Kshetramoni Dasi and Kshetra Ghosh,

*West*—By lands of Bholanath Ghosh, Nasiram Ghosh, Kristo Das and the chakran land of Kshetra Ghosh,

is required within the aforesaid village of Nasarathpur.

This declaration is made, under the provisions of section 6, Act I of 1894, to all whom it may concern.

A plan of the land may be inspected in the office of the Collector of Burdwan.

J. H. KERR,

*Secy. to the Govt. of Bengal.*

## DECLARATION.

**No. 121M.R.—The 10th August 1912.**—Whereas it appears to the

**Burdwan.**

Governor in Council that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz., for replacing the chaukidari chakran lands acquired for the Hooghly-Katwa Railway, in the village of Goara, pargana Ambikaraipur, zilla Burdwan, it is hereby declared that for the above purpose two pieces of land together measuring, more or less, 1 bigha, 5 cottahs and 6 chitaks of standard measurement, equivalent to  $\cdot 42$  of an acre, bounded on the—

## PLOT I.

*North*—By land of Ekim Shack and Monlabox,

*East, South and West*—By lands of Pachu Gopal Mukharji.

## PLOT II.

*North*—By lands of Lahar Mandal and Benodini Debi,

*East*—By land of Mabu Mandal,

*South*—By land of Lahar Mandal,

*West*—By lands of Rakhal Banerji and Nayan Molla,

are required within the aforesaid village of Goara.

This declaration is made, under the provisions of section 6 of Act I of 1894, to all whom it may concern.

A plan of the land may be inspected in the office of the Collector of Burdwan.

J. H. KERR,

*Secy. to the Govt. of Bengal.*

## DECLARATION.

*No. 122 M.R.—The 10th August 1912.*—Whereas it appears to the Governor in Council that land is required to be taken

**Burdwan.**

by Government at the public expense for a public purpose, viz., for replacing the chaukidari chakran lands acquired for the Hooghly-Katwa Railway, in the village of Kristodebpur, pargana Ranihati, zilla Burdwan, it is hereby declared that for the above purpose two pieces of land together measuring, more or less, 1 bigha, 15 cottahs and 5 chitaks of standard measurement, equivalent to 58 of an acre, bounded on the :—

## PLOT I.

*North*—By land of Prohad Bagdi.

*East*—By land of Hari Nath Ghosal.

*South*—By Dahar road.

*West*—By land of Bhunson Bagdi.

## PLOT II.

*North*—By land of Amrita Haldar.

*East*—By land of Sasi Pramanik.

*South*—By water channel.

*West*—By land of Sasi Pramanik.

are required within the aforesaid village of Kristodebpur.

This declaration is made, under the provisions of section 6, Act I of 1894, to all whom it may concern.

A plan of the land may be inspected in the office of the Collector of Burdwan.

J. H. KERR,

*Secy. to the Govt. of Bengal.*

## DECLARATION.

*No. 123 M.R.—The 10th August 1912.*—Whereas it appears to the Governor in Council that land is required to be taken

**Burdwan.**

by Government at the public expense for a public purpose, viz., for replacing the chaukidari chakran land acquired for the Hooghly-Katwa Railway, in the village of Goalpara, pargana Ranihat, zilla Burdwan, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 11 bighas, 3 cottahs and 10 chitaks of standard measurement, equivalent to 3.70 acres, bounded on the—

*North*—By lands of Kedar Ghosh, Nehal Shaik, Boro Kuroram and Jaineswar Ghosh,

*East*—By Railway land,

*South*—By water channel,

*West*—By lands of Badyanath Pal, Pachu Debya, Kedar Ghosh, Haran and Bipin Sardir.

is required within the aforesaid village of Goalpara.

This declaration is made, under the provisions of section 6, Act I of 1894, to all whom it may concern.

A plan of the land may be inspected in the office of the Collector of Burdwan.

J. H. KERR.

*Secy. to the Govt. of Bengal.*

#### DECLARATION.

*No. 124M.R.—The 10th August 1912.*—Whereas it appears to the

**Burdwan.**

Governor in Council that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz., for replacing the chatkidari chakran lands acquired for the Hooghly-Katwa Railway, in the village of Dhatrigran, pargana Ranibati, zilla Burdwan, it is hereby declared that for the above purpose two pieces of land together measuring, more or less, 2 bighas and 2 chitaks of standard measurement, equivalent to '67 of an acre, bounded on the:—

##### PLOT I.

*North*—By land of Annada Ghosh.

*East*—By land of Beni Ghosh.

*South*—By land of Bistu Ghosh.

*West*—By Railway land.

##### PLOT II.

*North*—By land of Arun Talik.

*East*—By land of Hem Das.

*South*—By land of Behari Das.

*West*—By land of Brojo Chal.

are required within the aforesaid village of Dhatrigran.

This declaration is made, under the provisions of section 6 of Act I of 1894, to all whom it may concern.

A plan of the land may be inspected in the office of the Collector of Burdwan.

J. H. KERR.

*Secy. to the Govt. of Bengal.*

#### DECLARATION.

*No. 125M.R.—The 10th August 1912.*—Whereas it appears to the

**Burdwan.**

Governor in Council that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz., for replacing the chaukidari chakran land acquired for the Hooghly-Katwa Railway, in the village of Santoshpur, pargana Indrani, zilla Burdwan, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 5 cottabs and 4 chitaks of standard measurement, equivalent to '09 of an acre, bounded on the—

*North*—By land of Joy Gopal Chakraverty,

*East*—By Railway land,

*South*—By land of Shaek Khabiraddi,

*West*—By chakran land of Khabiraddi.

is required within the aforesaid village of Santoshpur.

This declaration is made, under the provisions of section 6 of Act I of 1894, to all whom it may concern.

A plan of the land may be inspected in the office of the Collector of Burdwan.

J. H. KERR.

*Secy. to the Govt. of Bengal.*

## DECLARATION.

*No. 126 M.R.—The 10th August 1912.*—Whereas it appears to the

**Burdwan.**

Governor in Council that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz., for replacing the chaukidari chakran land acquired for the Hooghly-Katwa Railway in the village of Jaluidanga, pargana Ranihat, zilla Burdwan, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 18 cottahs and 10 chitaks of standard measurement, equivalent to 31 of an acre, bounded on the—

*North*—By land of Bhusan Ghosh and another,

*East*—By land of Haradhon Bhattacharya,

*South*—By land of Nasiram Ghosh,

*West*—By land of Prasanna Ganguli,

is required within the aforesaid village of Jaluidanga.

This declaration is made, under the provisions of section 6, Act I of 1894, to all whom it may concern.

A plan of the land may be inspected in the office of the Collector of Burdwan.

J. H. KERR.

*Secy. to the Govt. of Bengal.*

## DECLARATION.

*No. 127 M.R.—The 10th August 1912.*—Whereas it appears to the

**Burdwan.**

Governor in Council that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz., for replacing the chaukidari chakran land acquired for the Hooghly-Katwa Railway, in the village of Jageswarpur, pargana Jahangirabad, zilla Burdwan, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 2 bighas, 8 cottahs and 9 chitaks of standard measurement, equivalent to 80 of an acre, bounded on the—

*North*—By land of Ballav Gorai,

*East*—By land of Alijan Shaik,

*South*—By chakran land of Moti Bagdi and Railway land,

*West*—By land of Miajan Mallick,

is required within the aforesaid village of Jageswarpur.

This declaration is made, under the provisions of section 6 of Act I of 1894, to all whom it may concern.

A plan of the land may be inspected in the office of the Collector of Burdwan.

J. H. KERR.

*Secy. to the Govt. of Bengal.*

## DECLARATION.

*No. 128 M.R.—The 10th August 1912.*—Whereas it appears to the

**24-Parganas,  
Calcutta.**

Governor in Council that land is required to be taken by Government at the expense of the Calcutta Municipality for a public purpose, viz., for improving the roadway at No. 31, Mirjafar Lane, in the town of Calcutta, zilla 24-Parganas, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land, being a part of No. 31, Mirjafar Lane, measuring, more or less, 6 chitaks and 38 square feet of standard measurement, bounded on the—

*North and East*—By the remaining portion of premises No. 31, Mirjafar Lane, and

*South and West*—By Mirjafar Lane.

is required within the aforesaid town of Calcutta.

This declaration is made, under the provisions of section 6 of Act I of 1894, to all whom it may concern.

A plan of the land may be inspected at the office of the Corporation.

J. H. KERR.

*Secy. to the Govt. of Bengal.*

## DECLARATION.

**No. 131M.R.—The 10th August 1912.**—Whereas it appears to the Governor in Council that land is required to be taken by Government at the expense of the Calcutta Municipality for a public purpose, viz., for improving the roadway at No. 8, Abhay Halder Lane, in the town of Calcutta, zilla 24-Parganas, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land, being part of No. 8, Abhay Halder Lane, measuring, more or less, 1 chitak of standard measurement, bounded on the—

*North and West*—By the remaining portion of premises No. 8, Abhay Halder Lane,

*South and East*—By Abhay Halder Lane,

is required within the aforesaid town of Calcutta.

This declaration is made, under the provisions of section 6, Act I of 1894, to all whom it may concern.

A plan of the land may be inspected at the office of the Corporation.

J. H. KERR, .

*Secy. to the Govt. of Bengal.*

## GENERAL DEPARTMENT.

## NOTIFICATIONS.

**No. 1213T.G.—The 6th August 1912.**—Rai Sahib Pramada Kumar Basu, **Dacca.** Officiating Second Inspector of Schools, Dacca Division, is allowed leave for three months, under article 336 of the Civil Service Regulations, in extension of the leave granted to him on the 10th February 1912.

**No. 5294.—The 12th August 1912.**—Maulvi Abdul Karim, Second Inspector of Schools, Dacca Division, is granted **Dacca.** combined leave for six months, with effect from the 5th July 1912, or any subsequent date on which he may be relieved, viz. privilege leave for two months and twenty days, under article 260 of the Civil Service Regulations, and furlough for the remaining period under article 338 of the same Regulations.

**No. 5296.—The 12th August 1912.**—Babu Kalipada Basu, Professor, **Dacca.** Dacca College, is granted leave, under article 338 of the Civil Service Regulations, for six months, with effect from the 23rd July 1912, or any subsequent date on which he may be relieved.

**No. 5298.—The 12th August 1912.**—Babu Karunamay Khastagir, M.Sc., is appointed temporarily to act in class VIII of the Provincial Educational Service, during the absence, on leave, of Babu Kalipada Basu, Professor, Dacca College, or until further orders.

J. H. KERR.

*Secy. to the Govt. of Bengal.*

## REGISTRATION.

**No. 5275.—The 12th August 1912.**—Babu Bijoy Kumar Neogi, Sub-Registrar, grade V, Bankura, is appointed temporarily to act as Sub-Registrar of Salkopa, in the district of Jessore, with effect from the 21st July 1912, until further orders.

**Bankura.  
Jessore.**

**No. 5286.—The 12th August 1912.**—Maulvi Maher Ali Mallik, Sub-Registrar of Kumarkhali, in the district of Nadia, is granted leave, under article 260 of the Civil Service Regulations, for one month and ten days, with effect from the 7th June 1912.

**Nadia.**

**No. 5288.—The 12th August 1912.**—Maulvi Saiyid Wahed Ali was appointed temporarily to act as Sub-Registrar of Kumarkhali, in the district of Nadia, from the 7th June 1912 to the 16th July 1912, both days inclusive.

**Nadia.**

**No. 5290.—The 12th August 1912.**—Babu Bimala Prasanna Gupta, Joint Sub-Registrar of Khulna, is appointed temporarily to act as District Sub-Registrar of Khulna, in addition to his own duties, with effect from the 22nd June 1912, until further orders.

**Khulna.**

**No. 5292.—The 12th August 1912.**—Babu Rabotosh Sarkar, Sub-Registrar, fifth grade, Alipore, in the district of the 24-Parganas, is appointed temporarily to act as Sub-Registrar of Vishnupur, in the same district, with effect from the afternoon of the 10th June 1912, during the absence, on leave, of the permanent incumbent, or until further orders.

**24-Parganas.**

J. H. KERR.

*Secy. to the Govt. of Bengal.*

## FINANCIAL DEPARTMENT.

## NOTIFICATION.

**No. 3145F.—The 12th August 1912.**—In exercise of the power conferred by section 20 of the Indian Coinage Act, 1906 (III of 1906), the Governor in Council is pleased to authorise the Standard Life Assurance Company, Calcutta, to cut or break counterfeit silver coins.

**Calcutta.**

H. L. STEPHENSON,

*Secy. to the Govt. of Bengal.*

No. 344S.R.

## OPIUM NOTIFICATION.

NOTICE is hereby given that the Ninth Sale of Opium, the provision of 1909-10 and 1910-11, will be held at the Government Opium Sale Room, No. 2, Charnock Place, on Tuesday, the 3rd September 1912, at 11 A.M., and will comprise 1,770 chests, viz.—

		Chests.	
Opium manufactured at the Patna Factory. consisting of	Certified	...	445 (of season 1909-10).
	Uncertified	...	365 (of season 1909-10).
Opium manufactured at the Ghazipur Factory. consisting of	Certified	...	225 (of season 1910-11).
	Uncertified	...	735 (of season 1910-11).
Total		...	1,770



**2nd.**—The general conditions of the sale now advertised will be the same as usual. They may be ascertained by reference to the Notification issued on the 14th December 1911, and published in the *Government and Erchinge Gazettes*, or on personal application at the Office of the Government of Bengal, Financial Department.

**3rd.**—The latest dates for deposit and clearance will be the 9th and 18th September 1912, respectively, that is to say, no Bank of Bengal Receipts, Government Promissory Notes or other Public Securities that may be tendered for deposit in redemption of Promissory Notes given by purchasers in the Sale Room will be received after 3-30 P.M. of Monday, the 9th September 1912, and no Bank of Bengal Receipts in full payment of lots will be accepted after 3-30 P.M. of Wednesday, the 18th September 1912.

**4th.**—In addition to the quantity above advertised for sale, the following quantities, more or less, of the opium manufactured at the Patna and Ghazipur Factories will be brought to sale between the sale now advertised and December next on or about the dates specified below. The Government of Bengal, however, reserve to themselves the right of altering these dates should circumstances render it expedient to do so:—

DATE.	Manufactured at the Patna Factory, about chests.		Manufactured at the Ghazipur Factory, about chests.		Total about chests.
	Certified.	Uncertified.	Certified.	Uncertified.	
On or about Tuesday, 24th September 1912	445	365	225	735	1,770
Ditto Tuesday, 5th November ..	...	365	...	735	1,100
Ditto Tuesday, 3rd December ..	...	365	...	735	1,100
Total ...	445	1,095	225	2,205	3,970

By order of the Governor in Council,

S. K. SAWDAY, *Under-Secretary*.

GOVT. OF BENGAL, FINANCIAL DEPT., CALCUTTA, *the 9th August 1912.*

### MEDICAL DEPARTMENT.

**No. 1879S<sub>in</sub>.**—*The 12th August 1912.*—Major A. C. MacGilchrist, I.M.S., is placed, until further orders, on special duty, with effect from the 19th July 1912, to investigate the prevalence of *Stegomyia* in the Port of Calcutta.

H. L. STEPHENSON,

*Secy. to the Govt. of Bengal*

### JUDICIAL DEPARTMENT.

No. 3181A.

#### APPOINTMENTS AND TRANSFERS.

**No. 2491A.D.**—*The 8th August 1912.*—In exercise of the powers conferred by sections 14 and 15 and the proviso to section 357 of the Code of Criminal Procedure, 1898 (Act V of 1898), the Governor in Council is pleased—

(a) to confer upon Babu Ashutosh Pande the powers of a Magistrate of the third class, in the district of Murshidabad, for a period of three years from the 21st August 1912, in respect to such cases as may be made over to him within the limits of the Lalbagh subdivision of the said district,

(b) to direct that he shall, in addition to sitting singly, sit as a member of the Lalbagh Bench in the said district, and

(c) to direct him to take down evidence in the English language.

*No. 2537 A.D.—The 10th August 1912.*—In exercise of the powers conferred by sections 14 and 15 of the Code of Criminal Procedure, 1898 (Act V of 1898), the Governor in Council is pleased—

- (a) to confer upon Mr. Alexander Hale the powers of a Magistrate of the second class, in the district of **Howrah**, for a period of three years from the date of this notification, in respect to such cases as may be made over to him within the limits of the Sadar subdivision of the said district and
- (b) to direct that he shall, in addition to sitting singly, sit as a member of the Sadar Bench in the said district.

#### POWERS.

*No. 2088 A.D.—The 19th July 1912.*—Babu Debendra Kumar Mitra, Deputy Magistrate, who has, under the orders of this date, been posted to the head-quarters station of the **24-Parganas** district, is vested with the powers of a Magistrate of the first class and with the power to try summarily the offences mentioned in section 260 of the Code of Criminal Procedure.

*No. 2560 A.D.—The 31st July 1912.*—Maulvi Dalil-ur-Rahman, Deputy Magistrate, Chandpur, Tippera, is vested with the powers of a Magistrate of the first class.

*No. 2453 A.D.—The 7th August 1912.*—Babu Kumud Bihari Mallik, Deputy Magistrate, Faridpur, is vested with the powers of a Magistrate of the first class.

*No. 2516 A.D.—The 9th August 1912.*—Babu Sushil Chandra Ghosh, Deputy Magistrate, Dinajpur, is vested with powers under sections 110, 133, 143 and 144 of the Code of Criminal Procedure.

*No. 2549 A.D.—The 12th August 1912.*—In exercise of the powers conferred by section 14 of the Code of Criminal Procedure, 1898 (Act V of 1898), the Governor in Council is pleased to confer upon Babu Jogesh Chandra Chakrabatti, an Honorary Magistrate of the Sadar Bench, the powers of a Magistrate of the second class, in the district of **Mymensingh**, for the period during which he has been directed to sit as a member of the said Bench, in respect to cases brought before the said Bench, within the limits of the jurisdiction of the said Bench.

*No. 2551 A.D.—The 12th August 1912.*—In exercise of the powers conferred by section 14 of the Code of Criminal Procedure, 1898 (Act V of 1898), the Governor in Council is pleased to confer upon Babu Gajendra Nath Maiti, an Honorary Magistrate of the Contai Bench, the powers of a Magistrate of the third class, in the district of **Midnapore**, for a period of three years from the date of this notification, in respect to such cases as may be made over to him within the limits of the Contai subdivision of the said district.

*No. 2553 A.D.—The 12th August 1912.*—Mr. H. J. Twynam, Assistant Magistrate, Rajshahi, is vested with powers under sections 133, 144 and 524 of the Code of Criminal Procedure.

*No. 2562 A.D.—The 12th August 1912.*—In exercise of the powers conferred by section 14 of the Code of Criminal Procedure, 1898 (Act V of 1898), the Governor in Council is pleased to confer upon Babu Narendra Deb Ray, an Honorary Magistrate of the Sadar Bench, the powers of a Magistrate of the third class, in the district of **Faridpur**, for the period during which he has been directed to sit as a member of the said Bench, in respect to such cases as may be made over to him within the limits of the Sadar subdivision of the said district.

C. J. STEVENSON-MOORE,  
Chief Secy. to the Govt. of Bengal.

## APPOINTMENTS.

*No. 2525J.—The 12th August 1912.*—Babu Santosh Sil Banarji, M.A., B.L., is appointed to act as a Munsif in the district of **Murshidabad.** Murshidabad, to be ordinarily stationed at Kandi, during the absence, on leave, of Babu Bhupendra Nath Mukharji, or until further orders.

*No. 2528J.—The 12th August 1912.*—Babu Rajendra Lal Chakrabatti, B.L., is appointed to act as a Munsif in the district of **Faridpur.** Faridpur, to be ordinarily stationed at Goalundo, during the absence, on leave, of Babu Lal Bihari Chatarji, or until further orders.

*No. 2530J.—The 12th August 1912.*—Babu Mayataru Halder, M.A., B.L., is appointed to act as a Munsif in the district of **Rajshahi.** Rajshahi, to be ordinarily stationed at Rampur Boalia, during the absence, on leave, of Babu Prabodh Chandra Basu, or until further orders.

*No. 2539J.—The 13th August 1912.*—Babu Surendra Nath Ghosh, Munsif of Pabna, is appointed to act as Subordinate Judge, **Pabna and Bogra.** Pabna, in the district of Pabna and Bogra, during the absence, on leave, of Babu Shyama Kanta Nag, or until further orders, and is vested with the powers of a Judge of a Court of Small Causes for the trial of suits cognizable by such a Court up to the value of Rs. 500, within the local limits of the Sadar Munsifi of Pabna.

*No. 2541J.—The 13th August 1912.*—Babu Debendra Prasad Bagchi, Munsif of Vishnupur, in the district of Bankura, is appointed to be a Munsif in the district of **Bankura and Pabna and Bogra.** Pabna and Bogra, to be ordinarily stationed at Pabna, and is vested with the powers of a Judge of a Court of Small Causes for the trial of suits cognizable by such a Court up to the value of Rs. 100, within the local limits of the Sadar Munsifi of Pabna. He is also vested with powers under section 19, sub-section (2) of the Bengal, Agra and Assam Civil Courts Act, 1887 (XII of 1887), to try under the ordinary procedure original suits up to the value of Rs. 2,000, arising within the local limits of the district of Pabna.

*No. 2543J.—The 13th August 1912.*—Babu Pashupati Mukharji, B.L., is appointed to act, until further orders, as a Munsif in **Bankura.** the district of Bankura, to be ordinarily stationed at Vishnupur.

## POWERS.

*No. 2545J.—The 13th August 1912.*—Babu Hem Chandra Basu, No. I, Munsif of Vishnupur, in the district of **Bankura.** Bankura, is vested with the functions of a District Court, under section 26, sub-section (1), of the Succession Certificate Act, 1889 (VII of 1889), within the local limits of the Vishnupur Munsifi.

*No. 2547J.—The 13th August 1912.*—Babu Ram Chandra Ghosh, Additional Munsif of Dinajpur, is vested with the powers of a Judge of a Court of Small Causes for the trial of **Dinajpur.** suits cognizable by such a Court up to the value of Rs. 100, within the local limits of the Sadar Munsifi of Dinajpur.

B. B. NEWBOULD,

*Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.*

## NOTIFICATIONS.

*No. 2447J.—The 8th August 1912.*—Under section 3 of Bengal Act I of 1876 (an Act to provide for the voluntary registration of **Mymensingh.** Muhammadan marriages and divorces), the Governor in Council has been pleased to grant a license to Maulvi Abdur Rahman, authorizing him, as a temporary measure, to register Muhammadan marriages and divorces, and to exercise the other functions of a Muhammadan Marriage Registrar, within the police outpost of Ghatail, in the district of Mymensingh.

**No. 2448J.—The 8th August 1912.**—Under section 2, Act XII of 1880 (an Act for the appointment of persons to the office of Kazi), the Governor in Council has been pleased to grant a sanad (license) to Maulvi Abdur Rahman, appointing him, as a temporary measure, Kazi of the outpost of Ghatail, in the district of Mymensingh, for the celebration of marriages and the performance of other rites and ceremonies, when application is made to him to perform any such functions.

**No. 2453J.—The 8th August 1912.**—Under section 3 of Bengal Act I of 1876 (an Act to provide for the voluntary registration of Muhammadan marriages and divorces), the Governor in Council has been pleased to grant a license to Maulvi Muhammad Ismail, authorizing him, as a temporary measure, to register Muhammadan marriages and divorces, and to exercise the other functions of a Muhammadan Marriage Registrar, within the outpost of Ramu, in the district of Chittagong.

**No. 2454J.—The 8th August 1912.**—Under section 2, Act XII of 1880 (an Act for the appointment of persons to the office of Kazi), the Governor in Council has been pleased to grant a sanad (license) to Maulvi Muhammad Ismail, appointing him, as a temporary measure, Kazi of the outpost of Ramu, in the district of Chittagong, for the celebration of marriages and the performance of other rites and ceremonies, when application is made to him to perform any such functions.

**No. 2459J.—The 8th August 1912.**—Under section 3 of Bengal Act I of 1876 (an Act to provide for the voluntary registration of Muhammadan marriages and divorces), the Governor in Council has been pleased to grant a license to Maulvi Muhammad Ishaq, authorizing him, as a temporary measure, to register Muhammadan marriages and divorces, and to exercise the other functions of a Muhammadan Marriage Registrar, within thana Matbaria, in the district of Bakarganj.

**No. 2460J.—The 8th August 1912.**—Under section 2, Act XII of 1880 (an Act for the appointment of persons to the office of Kazi), the Governor in Council has been pleased to grant a sanad (license) to Maulvi Muhammad Ishaq, appointing him, as a temporary measure, Kazi of thana Matbaria, in the district of Bakarganj, for the celebration of marriages and the performance of other rites and ceremonies, when application is made to him to perform any such functions.

**No. 2555J.—The 13th August 1912.**—In exercise of the power conferred by the second and third paragraphs of section 26 of the Cattle Trespass Act, 1871 (1 of 1871), as amended by section 8 of Act I of 1891, and in continuation of Notification No. 9 J., dated the 26th January 1912, published at page 231, Part II, of the *Eastern Bengal and Assam Gazette* of the 31st idem, the Governor in Council is pleased to direct that with respect to the Dakshin Shahbazpur subdivision of the Bakarganj district and the Madaripur subdivision of the Faridpur district, the first paragraph of the said section 26 shall be read as if it had reference also to buffaloes instead of to pigs only, and as if the words "fifty rupees" were substituted for the words "ten rupees."

**No. 2557J.—The 13th August 1912.**—It is hereby notified that, under the provisions of section 133 of the Code of Civil Procedure, 1908 (Act V of 1908), the Governor in Council has been pleased to exempt His Highness Raja Birendra Kishore Deb Barman Manikya, of Hill Tippera, from personal attendance in the Civil Courts.

**No. 2559J.—The 13th August 1912.**—It is hereby notified that, under the provisions of section 133 of the Code of Civil Procedure, 1908 (Act V of 1908), the Governor in Council has been pleased to exempt His Highness Maharaja Raj Rajendra Narain Bhup Bahadur, of Cooch Behar, from personal attendance in the Civil Courts.

B. B. NEWBOULD,

Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

**PUBLIC WORKS DEPARTMENT.****ESTABLISHMENT.***The 10th August 1912.*

*No. 152.*—The services of Mr. G. S. Marsh, Assistant Engineer, are placed at the disposal of the Assam Administration.

*No. 153.*—The services of Mr. E. F. Heron, Assistant Engineer, are placed temporarily at the disposal of the Assam Administration.

*No. 154.*—Mr. A. F. L. H. Harrison, Assistant Engineer, is appointed to officiate as Executive Engineer of the Dacca Division until further orders.

*The 13th August 1912.*

*No. 155.*—Mr. H. Terrell, Assistant Engineer, passed the Higher Standard Examination in Hindustani in Parts I and II on the 7th and 8th August 1911.

H. H. GREEN, *Offg. Secretary.***PUBLIC WORKS (IRRIGATION) DEPARTMENT.****[Second publication.]***The 5th August 1912.*

*No. 8.—Notification.*—The following draft of amendments which, in exercise of the power conferred by section 6 of the Canals Act, 1864 (Bengal Act V of 1864), the Governor in Council intends to make in the Revised Schedule of Tolls in force on the Madaripur Bhil Channel between the rivers Kumar and Madhumati, published with Notification No. 19, dated the 18th July 1905 (at page 1280 of Part I of the *Calcutta Gazette* of the 19th *idem*), is hereby published for the information of persons likely to be affected thereby.

2. The draft will be taken into consideration on or after the 21st August 1912, and any objection or suggestion received by the undersigned before that date will be duly considered.

*Draft amendments.*

(i) *After item 4 insert the following as item 4a:—*

“On all passenger steamers plying only between Gopalganj and Madaripur on the Madaripur Bhil route, per single trip, ... .. Rs. 5”

(ii) *In item 5 for the words “No. 1 and No. 3” substitute the words “No. 1, No. 3 and No. 4a.”*

*The 12th August 1912.*

*No. 9.—Notification.*—In exercise of the power conferred by section 4 of the Bengal Survey Act, 1875 (Bengal Act V of 1875), and in supersession of the second paragraph of Notification No. 7, dated the 18th June 1912, published at page 1034, Part I, of the *Calcutta Gazette* of the 19th *idem*, the Governor in Council is pleased to appoint Babu Probodh Chandra Chattarji, Deputy Collector, to be a Deputy Collector for the purpose of carrying out the survey ordered to be made in the first paragraph of the said notification and for all purposes of the said Act in relation thereto.

F. A. A. COWLEY,

*Depy. Secy. to the Govt. of Bengal.*

**PUBLIC WORKS DEPARTMENT.****ESTABLISHMENT.***The 9th August 1912.*

*No. 151.*—Babu Nagendra Nath Banarji, Overseer, Bakarganj Division, was, under article 260, Civil Service Regulations, on privilege leave for one month with effect from the 9th April 1912.

H. H. GREEN,  
*Offg. Chief Engineer, Bengal.*

**SUBORDINATE CIVIL SERVICE.***No. 3182A.*

*No. 2457A.D.—The 7th August 1912.*—Babu Rebati Raman Barua, Probationary Sub-Deputy Collector, Chittagong, was on leave, under article 260 of the Civil Service Regulations, without allowance, from the 1st July to the 15th July 1912, both days inclusive.

C. J. STEVENSON-MOORE,  
*Chief Secy. to the Govt. of Bengal.*

**ORDER.**

MAULVI AHMAD ALL, Sub-Deputy Collector, Dacca Division, is posted to the head-quarters station of the Dacca district.

This cancels the orders posting him to the head-quarters station of the Mymensingh district and the Netrakona subdivision of the Mymensingh district.

N. BONHAM-CARTER, *Offg. Commissioner.*

COMMR.'S OFFICE, DACCA DIVN., DACCA, *the 6th August 1912.*

**JAIL DEPARTMENT.**

*No. 8595, dated Calcutta, the 9th August 1912.*—Major D. Green, I.M.S., made over charge of the Presidency Jail to Lieutenant M. Galvin, I.S.M.D., on the afternoon of the 31st July 1912.

*No. 8646, dated Calcutta, the 9th August 1912.*—Lieutenant M. Galvin, I.S.M.D., made over charge of the Juvenile Jail, Alipore, to Major F. S. C. Thompson, I.M.S., on the afternoon of the 25th July 1912.

*No. 8647, dated Calcutta, the 9th August 1912.*—Major John Mulvany, I.M.S., made over charge of the New Central Jail at Kalighat to Lieutenant M. Galvin, I.S.M.D., on the forenoon of the 25th July 1912.

*No. 8649, dated Calcutta, the 9th August 1912.*—The services of Reverend P. Carbery, Roman Catholic Chaplain attached to the Presidency Jail, are transferred to the New Central Jail, with effect from 1st June 1912.

JOHN MULVANY, MAJOR, I.M.S.,  
*Offg. Inspector-General of Prisons, Bengal.*

**CIVIL MEDICAL DEPARTMENT, BENGAL.**

*No. 1545D., dated Dacca, the 7th August 1912.*—Second grade Civil Assistant Surgeon Sharat Chandra Datta is placed on supernumerary duty at the Medical College Hospital, Calcutta, until further orders, with effect from the 31st July 1912.

*No. 1602D., dated Dacca, the 12th August 1912.*—Third grade Civil Assistant Surgeon Jatindra Mohan Das, House Surgeon, Eden Hospital, Calcutta, is allowed leave on medical certificate for three months, under article 336 of the Civil Service Regulations, with effect from the 1st August 1912.

G. F. A. HARRIS, M.D., COL., I.M.S.,  
*Inspector-General of Civil Hospitals, Bengal.*

**HIGH COURT NOTICE.****NOTIFICATION.****HIGH COURT—ORIGINAL SIDE.**

*The 5th August 1912.*

THE Hon'ble the Chief Justice of the High Court of Judicature at Fort William in Bengal has appointed James Macfie, of 11, Spring Gardens, Manchester, in the County of Lancaster, England, a Solicitor of the Supreme Court of Judicature in England, a Commissioner within all parts of England to take affidavits or affirmations or declarations in all suits, matters and proceedings in the Calcutta High Court and also the acknowledgments of married women in respect of property in India.

By order,  
J. H. HECHLE,  
*Registrar.*

**EDUCATION DEPARTMENT, BENGAL.****SUBORDINATE EDUCATIONAL SERVICE.**

*The 1st August 1912.*—Babu Priya Nath Mazumdar, Sub-Inspector of Schools, Midnapore, class VII of the Subordinate Educational Service, is granted privilege leave for one month, under article 260 of the Civil Service Regulations, with effect from the date on which he may avail himself of it, and Maulvi Makbul Hossain, Assistant Sub-Inspector of Schools, Midnapore, class IV of the Lower Subordinate Educational Service, is appointed to act for him and in class VIII of the Subordinate Educational Service.

Babu Benode Behari Chatterjee, B.A., is appointed to act as an Assistant Master in Uttarpara Government School and in the Subordinate Educational Service on an allowance of Rs. 37-8 a month, during the absence, on deputation, of Babu Kshitish Chandra Pain to the David Hare Training College, Calcutta.

*The 6th August 1912.*—Maulvi Khalilur Rahaman, B.A., is appointed to act as an Assistant Master, Hooghly Collegiate School, and in class VIII of the Subordinate Educational Service, on an allowance of Rs. 37-8 a month, *vice* Babu Basanta Kumar Ghosh, on deputation to the David Hare Training College.

*The 8th August 1912.*—Maulvi Abdul Jalil, Assistant Master (Maulvi), Hooghly Madrasah (class VII of the Subordinate Educational Service), is appointed to be Head Maulvi in the same institution, on the pay of his own grade, *vice* Maulvi Muhammad Muslin, retired.

*The 9th August 1912.*—Babu Anath Bandhu Chakravarty, an Assistant in the office of the Director of Public Instruction, Bengal (class VIII of the Subordinate Educational Service), who was, under this office order of 7th May 1912, granted leave, under article 260 of the Civil Service regulations, with effect from 8th May 1912, was recalled to duty on the 1st July 1912.

G. W. KÜCHLER,

*Director of Public Instruction, Bengal.*

*The 3rd August 1912.*

*No. 363A.*—Babu Jagat Chandra Bhowmik, Assistant Master, Comilla Zilla School, in class VI of the Subordinate Educational Service, is granted privilege leave of absence for fifteen days, under article 271 of the Civil Service Regulations, with effect from the 22nd July 1912, or any subsequent date on which he may avail himself of the leave.

*No. 364A.*—Babu Nirmal Kumar Gupta is appointed temporarily to act as Assistant Master, Comilla Zilla School, in class VIII of the Subordinate Educational Service, on an allowance of Rs. 50 per mensem, during the absence, on leave, of Babu Jagat Chandra Bhowmik.

*The 6th August 1912.*

*No. 365A.*—Babu Satis Chandra Sen, Head Master, Bogra Zilla School, in class III of the Subordinate Educational Service, is appointed to be Head Master, Comilla Zilla School, *vice* Babu Ram Mohan Mitra, who is due to retire from the service of Government on the 16th August 1912.

*No. 366A.*—Maulvi Zahirul Haq, Head Master, Anglo-Persian Department, Dacca Madrasah, in class IV of the Subordinate Educational Service, is appointed to be Head Master, Bogra Zilla School, *vice* Babu Satis Chandra Sen, transferred.

*No. 367A.*—Maulvi Aatur Rahaman, Lecturer, Rajshahi College, in class III of the Subordinate Educational Service, is appointed to be Head Master, Anglo-Persian Department, Dacca Madrasah, *vice* Maulvi Zahirul Haq, transferred.

*No. 368A.*—Babu Ashutosh Chatterjee, Lecturer, Cotton College, Gauhati, in class III of the Subordinate Educational Service, is appointed to be Lecturer, Rajshahi College, on the pay of his own grade, *vice* Maulvi Aatur Rahaman, transferred.

*The 7th August 1912.*

*No. 369A.*—Babu Khirode Chandra Sen, Assistant Master, Chittagong Collegiate School, in class VIII of the Subordinate Educational Service, is confirmed in his appointment and in his class with effect from the 15th September 1911.

*The 10th August 1912.*

*No. 370A.—ERRATUM.*—In this Department Notification No. 219A., dated the 25th April 1912, read 27th March 1912 for 14th March 1912.



**No. 371A.**—Babu Akhoy Kumar Mukherjee, Deputy Inspector of Schools, Barisal, in class IV of the Subordinate Educational Service, is appointed to act as District Deputy Inspector of Schools, Bakarganj, on the pay of his own grade, during the absence, on deputation, of Maulvi Azad Ali Chaudhuri.

**No. 372A.**—Maulvi Mohsin Ali, Deputy Inspector of Schools Patuakhali, in the district of Bakarganj, in class V of the Subordinate Educational Service, is appointed to act, on the pay of his own grade as Deputy Inspector of Schools, Barisal, during the absence, on deputation, of Babu Akhoy Kumar Mukherjee.

**No. 373A.**—Maulvi Kazi Mazid Baksh, Sub-Inspector of Schools, Bhola, in the district of Bakarganj, in class VII of the Subordinate Educational Service, is appointed to act, on the pay of his own grade, as Deputy Inspector of Schools, Patuakhali, during the absence, on deputation, of Maulvi Mohsin Ali.

**No. 374A.**—Babu Heramba Nath Banerjee, Demonstrator, Rajshahi College, in class V of the Subordinate Educational Service, who was granted extraordinary leave without allowances for nine days under this Department Notification No. 341A., dated the 18th July 1912, having availed himself of the leave on the 3rd July 1912, and returned to duty on the 5th July 1912, the unexpired portion of his leave is cancelled.

**No. 375A.**—Babu Ananta Kumar Barua, Assistant Master (Pali Teacher), Rangamati High School, in class VIII of the Subordinate Educational Service, is granted leave on medical certificate for six months and fifteen days, under article 336 of the Civil Service Regulations, with effect from the 15th June 1912, or any subsequent date on which he availed himself of the leave.

**No. 376A.**—Babu Nalini Ranjan Barua, an outsider, is appointed temporarily to act as Assistant Master (Pali Teacher), Rangamati High School, in class VIII of the Subordinate Educational Service on an allowance of Rs. 35 per mensem, during the absence, on leave, of Babu Ananta Kumar Barua.

**No. 377A.**—Babu Surendra Nath Das Gupta, Sub-Inspector of Schools, Savar, in the district of Dacca, in class VII of the Subordinate Educational Service is granted leave on medical certificate for one month, under article 336 of the Civil Service Regulations, in extension of the leave granted to him under the Eastern Bengal and Assam Education Department Notification No. 336A., dated the 18th October 1911.

**No. 378A.**—Maulvi Kefaitulla, Sub-Inspector of Schools, Nandail, in the district of Mymensingh, in class VIII (provisionally promoted to class VII) of the Subordinate Educational Service, is granted privilege leave for ten days, under article 260 of the Civil Service Regulations, in extension of the leave granted to him under this Department Notification No. 304A., dated the 19th June 1912.

**No. 379A.**—Maulvi Muhammad Sariatulla, Sub-Inspector of Schools, Nawabganj Circle, in the district of Malda, who was granted privilege leave for three weeks under this Department Notification No. 280A., dated the 24th May 1912, having availed himself of the leave on the 6th June 1912, and returned to duty on the forenoon of the 26th June 1912, the unexpired portion of his leave is cancelled.

**No. 380A.**—Maulvi Sekh Iman Ali, Deputy Inspector of Schools, Darjeeling, in class VI of the Subordinate Educational Service, is granted privilege leave for seven days, under article 260 of the Civil Service Regulations, in extension of the leave granted to him under this Department Notification No. 298A., dated the 13th June 1912.

G. W. KÜCHLER,

*Director of Public Instruction, Bengal.*

*Statement showing the quantity of salt (private property) in bonded warehouses and afloat on the River Hooghly on the 31st day of July 1912, and transactions during the half month from the 16th to the 31st July 1912.*

DESCRIPTION OF SALT.	IN BONDED WAREHOUSES IN CALCUTTA.				Quantity afloat.	Grand Total.	TRANSACTIONS DURING HALF MONTH FROM THE 16TH TO THE 31ST JULY 1912, INCLUSIVE.			
	In Private goas.	In Sulken Government goas.	In Kidderpore Dock Government goas.	Total.			Quantity on which duty has been paid.	Manifested quantity arrived in the port of Calcutta.	Deliveries from shipboard for consumption and for inland bonded warehouses.	Deliveries from bonded warehouses for consumption and for inland bonded warehouses.
United Kingdom— Liverpool and other Panga salt.	...	Mds. 795,945	Mds. 29,080	Mds. 825,025	Mds. 64,096	Mds. 889,121	Mds. 86,821	Mds. 217,268	Mds. 77,968	Mds. 65,229
Other European countries— Spanish salt ...	...	112,814	12,914	125,728	80,112	206,841	121,322	122,500	22,126	66,074
Hamburg-Bremen salt ...	...	163,473	...	163,473	87,723	241,206	26,049	106,422	6,125	10,691
Hamburg and Bremen Rock.	...	...	...	...	...	...	116	...	...	260
Aden and Red Sea— Port Said salt ...	...	297,761	...	297,761	...	297,761	22,991	2,425	15,150	22,115
Aden salt ...	...	719,801	...	719,801	...	719,801	40,288	184,571	14,40	29,062
Salif salt ...	...	215,720	...	215,720	...	215,720	25,206	...	...	29,380
Do. rock salt ...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Sawayah salt ...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Muscat and Persian Gulf— Muscat, Lingah and Hanjam salt.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Ditto, ditto rock salt	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
British India— Bombay salt ...	...	209,485	...	209,485	...	209,485	27,642	...	...	27,229
Madras salt ...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Ooonada salt ...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Visagapatam salt ...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Other places— Mamonah salt ...	...	267,062	23,820	290,912	...	290,912	10,800	...	...	10,200
Tunis salt ...	...	71,020	...	71,020	...	71,020	...	...	...	2,594
Total ...	...	2,844,101	85,404	2,929,505	231,942	3,161,447	381,377	582,797	146,769	274,254

Written off during the half-month—	Mds. Rs.
Wastage in private goas ...	...
Ditto in Sulken goas ...	2,796 0
Ditto in Kidderpore Dock goas ...	1,212 0
Abandoned and destroyed ...	34 0

\* Duty on 26,667 mounds 20 seers was paid in Bombay.

In transit—	Mds.
Liverpool and other Panga salt ...	3,000
Hamburg and Bremen salt ...	6,140
Spanish salt ...	5,627

F. D. LALKAKA,

*Assistant Collector for Imports.*

CALCUTTA CUSTOM HOUSE, the 8th August 1912.

## CALCUTTA COLLECTORATE.

### EXCISE NOTIFICATION.

It is hereby notified for the information of those to whom it may concern that under orders of the Government of India, Department of Commerce and Industry, conveyed in their No. 3698-5, dated the 13th May 1912, the Collector of Customs has been instructed to admit the patent medicines containing ganja and cocaine mentioned in the list below, under the proviso to the notification of that Department No. 720-79, dated the 4th February 1911. It will not therefore be any longer necessary for the importers of those medicines to take out permits for their importation from the Commissioner of Excise and Salt, Bengal:—

#### *List of patent medicines containing ganja and cocaine.*

Ambrecht's Tonic Coca wine.  
Asthma Cure, Grimalt's.  
Bolivean Coca wine.  
Bromidia.

Indian Tincture.  
Ixidama.  
Mistura Hepatica Co.  
Sucker's Asthma Cure.

BANSIDHAR BANERJEE, *Offg. Collector of Excise.*

CALCUTTA COLLECTORATE, the 8th August 1912.

**ELECTION OF MUNICIPAL COMMISSIONERS.****NOTIFICATION.**

It is hereby notified for general information that in the last general election held on the 15th July 1912, the undermentioned gentlemen were duly elected as Commissioners of the Bankura Municipality, in the district of Bankura :—

**WARD No. I.**

Babu Umes Chandra Das. | Babu Bagula Prasanna Mukherji.

**WARD No. II.**

Babu Gagan Lal Pathak.

**WARD No. III.**

Babu Ram Nath Mukherjee. | Babu Jotindra Mohan Ghosh.

**WARD No. IV.**

Babu Rajendra Lal Mukherjee. | Babu Gouri Sankar Mandal.

**WARD No. V.**

Babu Nagendra Nath Ghosh. | Babu Akinchan Nandi.

**WARD No. VI.**

Babu Surendra Nath Kundu.

A. G. HALLIFAX, *Commissioner.*

COMMR.'S OFFICE, BURDWAN DIVN., CHINSURA, *the 1st August 1912.*

**NOTIFICATION.**

It is hereby notified for general information that in the last general election held on the 29th July 1912 under the Bengal Municipal Act, III of 1884, the undermentioned gentlemen were duly elected as Commissioners of the Suri Municipality, in the district of Birbhum :—

**WARD I.**

1. Munshi Chowdhury Abdul Gaffur.
2. Babu Hari Charan Marawari.

**WARD II.**

1. Babu Kula Chandra Das.
2. „ Bhola Nath Mazumdar.

**WARD III.**

1. Babu Protap Chandra Ghosh.

**WARD IV.**

1. Babu Arunendra-Nath Chakrabarty.

**WARD V.**

1. Babu Mahendra Narayan Kaviraj.
2. „ Narendra Narayan Ghosh.

## WARD VI.

1. Babu Kirti Chandra Das.
2. Munshi Abdul Rahim.

## WARD VII.

1. Babu Hari Saday Saha.

B. K. BOSE, for *Commissioner* (on tour.)

COMMR.'S OFFICE, BURDWAN DIVN., CHINSURA, the 8th August 1912.

## NOTIFICATION.

IT is hereby notified for general information that in the last general election held on the 15th July 1912 under the Bengal Municipal Act III of 1884, the undermentioned gentlemen were duly elected as Commissioners of the Burdwan Municipality, in the district of Burdwan :—

## WARD A.

1. Babu Manmatha Kumar Chatterji, M.A., B.L.
2. „ Atal Kumar Basu, L.M.S.
3. Maulvi Mahamed Yasin, B.L.

## WARD B.

1. Babu Amulya Chandra Mitra.
2. Maulvi Mahammad Yakub, B.A.
3. Babu Jagabandhu Mitra, L.M.S.

## WARD C.

1. Maulvi Syed Abdul Mowla.
2. Babu Durgadas Tewari.
3. „ Nani Lal Ghosh, M.A., B.L.

## WARD D.

1. Babu Rakhal Chandra Das, B.L.
2. „ Kalipada De.
3. „ Gadadhar Das, B.L.

## WARD E.

1. Munshi Abbas Ali.
2. Babu Brajendra Lal Das.
3. „ Mritunjoy Chaudhuri.

B. K. BOSE, for *Commissioner*, on tour.

COMMR.'S OFFICE, BURDWAN DIVN., CHINSURA, the 8th August 1912.

## NOTIFICATION.

IT is hereby notified for general information that in the last general election held on the 27th July 1912 under the Bengal Municipal Act, III of 1884, the undermentioned gentlemen were duly elected as Commissioners of the Bhadreswar Municipality, in the district of Hooghly :—

## WARD I (BHADRESWAR).

1. Babu Monomoy Banerji.
2. „ Girindra Nath Mukharjee.
3. „ Atul Chandra Banerjee.

## WARD II (GOURHATI).

1. Babu Sarat Chandra Banerjee.
2. „ Mohendra Nath Chatterjee.

## WARD III (TELINIPARA).

1. Babu Sachindra Nath Banerjee.
2. „ Nilmony Ganguly.

## WARD IV (MANKUNDA).

1. Babu Banwari Lal Khan.

B. K. BOSE, for *Commissioner (on tour)*.

COMMR.'S OFFICE, BURDWAN DIVN., CHINSURA, *the 8th August 1912.*

## NOTIFICATION.

It is hereby notified for general information that the election of members of the Barisal Local Board for the thana Gournadi, in the district of Bakarganj, held on the 1st of July 1912, having proved abortive, a fresh election for the same thana will be held on the 12th of September 1912.

W. H. NELSON, *District Magistrate.*

BAKARGANJ MAGISTRACY, *the 25th July 1912.*

## NOTIFICATION.

In exercise of the powers conferred upon me by the proviso to section 19 (1) of the Bengal Local Self-Government Act, III (B.C.) of 1885, I appoint Babu Kamini Mohan Putitundy to be a member of the Diamond Harbour Local Board, in the district of the 24-Parganas, in the place of Babu Saroda Prasad Dutta, deceased.

J. G. CUMMING, *Offg. Commissioner.*

COMMR.'S OFFICE, PRESY, DIVN., CALCUTTA, *the 6th August 1912.*

## NOTIFICATION.

In exercise of the powers conferred on me by section 25 of the Bengal Local Self-Government Act, III of 1885, as amended by the Bengal Local Self-Government (Amendment) Act, V of 1908, I approve the election by the members of the Kushtia Local Board of the Subdivisional Officer of Kushtia to be their Chairman.

J. G. CUMMING, *Offg. Commissioner.*

COMMR.'S OFFICE, PRESY. DIVN., CALCUTTA, *the 6th August 1912.*

## NOTIFICATION.

IT is hereby notified for general information that under Rule 21 (b) of the Rules for the management of Charitable Dispensaries and Hospitals, the following gentlemen have been appointed as members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Kanakshar :—

1. Babu Sashi Bhuson Banerjee, Pleader, Chairman.
2. „ Durga Charan Ganguly, of Kanakshar, Secretary.
3. The Postmaster of Kanakshar, *ex-officio* Member.
4. Babu Srinath Chatterjee, of Kanakshar, Talukdar, Member.
5. „ Asutosh Chakrabartty, of Jhaotia, Doctor, Member.
6. „ Roy Mohan Chakrabartty, of Kanakshar, President, Panchayet, Member.
7. „ Nibaran Chandra Banerjee, of Kanakshar, Doctor, Member.

- B. N. GUPTA, *Personal Assistant, for Commissioner.*

DACCA, the 6th August 1912.

## NOTIFICATION.

IT is hereby notified for general information that under Rule 20 (b) of the Manual of Rules for the management of Charitable Hospitals and Dispensaries under the Government of Bengal, 1909, the following gentlemen have been appointed members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Azimganj, in the district of Murshidabad :—

1. The Civil Surgeon of Murshidabad.
2. The Subdivisional Officer of Lalbagh.
3. Raja Bijoy Sing Dudhoria.
4. Rai Dhanpat Sing Naulakha Bahadur.
5. Babu Khudiram Ghosh, M.B.
6. „ Jogesh Chandra Ray, L.M.S.
7. „ Radhika Prasad Mukherji.
8. „ Abinash Chandra Das, M.A., B.L.
9. „ Chuni Lal Srimal.
10. „ Bahadur Sing Singhi.
11. „ Srimadhab Chattaraj, B.A.
12. „ Surendra Narayan Singh.

J. G. CUMMING, *Offg. Commissioner.*

COMMR.'S OFFICE, PRESY. DIVIN., CALCUTTA, the 7th August 1912.

## NOTIFICATION.

IT is hereby notified for general information that under Rule 20 (b) of the Dispensary Manual, the following gentlemen have been appointed members of the Committee for the management of the Taki Tara Sankar Charitable Dispensary, in the district of the 24-Parganas :—

1. The Civil Surgeon, 24-Parganas ... *Superintendent.*
2. The Subdivisional Officer, Basirhat ... *Ex-officio.*
3. Babu Bankim Chandra Roy Choudhuri.
4. „ Satis Chandra Roy Choudhuri.
5. Mr. Kanak Roy.
6. Khan Bahadur Maulvi Gholam Quassem.

J. G. CUMMING, *Offg. Commissioner.*

COMMR.'S OFFICE, PRESY. DIVN., CALCUTTA, the 9th August 1912.

## NOTIFICATION.

It is hereby notified for general information that, in exercise of the powers under section 6, clause (b) of the Bengal Ferries Act (Act I of 1885), delegated to Commissioners of Divisions by the Bengal Government Notification No. 340L.S.-G., dated the 1st December 1904, the private ferry named Langraganje over a branch of the river Brahmaputra in thana Gaffargaon, in the district of Mymensingh, is hereby declared to be a public ferry.

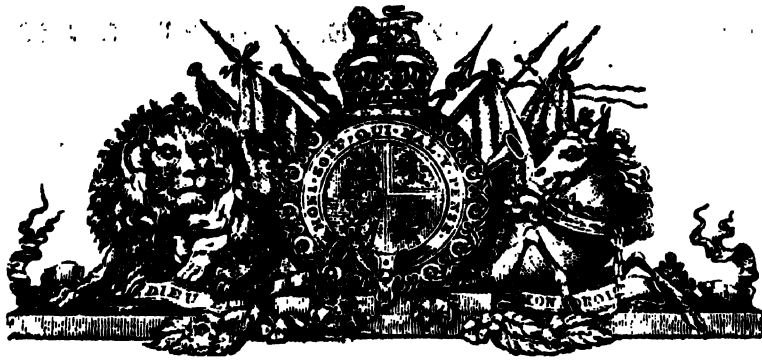
2. In the exercise of the powers conferred upon him by the Bengal Government Notification No. 217L.S.-G., dated the 12th January 1905, the undersigned also directs that the said ferry be managed by the District Board of Mymensingh, and that all the proceeds of the ferry and all the fines levied and compensation received under the said Act in respect thereof be paid into the District Fund of Mymensingh with effect from the date of this Notification.

N. BONHAM-CARTER, *Offg. Commissioner.*

COMMR.'S OFFICE, DACCA DIVN.; *the 6th August 1912.*







# The Calcutta Gazette

WEDNESDAY, AUGUST 14, 1912.

## PART I A.

### *Orders and Notifications by the Government of India.*

THE following notification, issued by the Government of India, Department of Commerce and Industry, published in the *Gazette of India* dated the 27th July 1912, is republished for general information.

J. H. KERR,  
*Secy. to the Govt. of Bengal.*

#### NOTIFICATION.

COMMERCE AND TRADE.

*Simla, the 27th July 1912.*

No. 5653-61.—In exercise of the powers conferred by section 32 of the Indian Life Assurance Companies Act, 1912 (VI of 1912), the Governor-General in Council is pleased to declare that the following Life Assurance Companies carry on life assurance business in the United Kingdom in accordance with the Assurance Companies Act, 1909 (9 Edw. VII, Cap. 49):—

1. The Sun Life Assurance Company of Canada.
2. The Liverpool and London and Globe Insurance Company, Limited.
3. The New York Life Insurance Company.

THE following order, issued by the Government of India in the Home Department, published in the *Gazette of India* dated the 10th August 1912, is republished for general information.

C. J. STEVENSON-MOORE,  
*Chief Secy. to the Govt. of Bengal.*

#### NOTIFICATION.

PUBLIC.

*Simla, the 6th August 1912.*

No. 1674.—The Governor-General in Council directs that the following corrections and additions shall be made in the Schedule published with the Home Department Notification No. 3580, dated the 6th September 1911:—

- (a) Item I.

For "The Governors of Madras and Bombay" the following shall be substituted:—

"The Governors of Madras, Bombay and Bengal."

(b) Item III.

For the entries under serials 1 and 2 the following shall be substituted:—

1. Ordinary Members of the Councils of the Governors of Madras, Bombay and Bengal, and Members of the Executive Council of the Lieutenant-Governor of Bihar and Orissa.

2. The Chief Commissioner of the Central Provinces and the Chief Commissioner of Assam.

(c) After the words "Local Governments" in serials 9 and 10, the words "and Administrations" shall be inserted.

(d) Item IV.

In serial 1, after the words "the Chief Commissioner of the Central Provinces" the words "and to the Chief Commissioner of Assam" shall be added.

H. WHEELER,  
*Secy. to the Govt. of India.*

The following order, issued by the Government of India in the Department of Education, published in the *Gazette of India* dated the 10th August 1912, is republished for general information.

J. C. STEVENSON-MOORE,  
*Chief Sec. to the Govt. of Bengal.*

#### NOTIFICATION.

##### ECCLESIASTICAL.

*Simla, the 9th August 1912.*

No. 385.—The Reverend P. G. Levy, a chaplain on probation on the Bengal (Calcutta) Ecclesiastical Establishment, has resigned his appointment with effect from the afternoon of the 20th June 1912.

L. C. PORTER,  
*Secy. to the Govt. of India.*

The following orders, issued by the Government of India in the Foreign Department, published in the *Gazette of India* dated the 10th August 1912, are republished for general information.

C. J. STEVENSON-MOORE,  
*Chief Secy. to the Govt. of Bengal.*

#### NOTIFICATION.

*Simla, the 5th August 1912.*

No. 16741.-B.—The following Statutes, dated the 9th March 1912, are published for general information:  
GEORGE, R. & 1.

GEORGE THE FIFTH, by the Grace of God, of the United Kingdom of Great Britain and Ireland and of the British Dominions beyond the Seas, King, Defender of the Faith, Emperor of India, to all to whom these presents shall come. Greeting:

Whereas, by Warrants under His late Majesty's Royal Sign Manual, dated the Eighth day of August in the year of our Lord one thousand nine hundred and two and the second year of His Reign, the twenty-ninth day of November in the year of our Lord one thousand nine hundred and six and the sixth year of His Reign, the twenty-seventh day of May one thousand

nine hundred and eight, and the eighth year of His Reign, and the seventeenth day of June one thousand nine hundred and nine in the ninth year of His Reign, His late Majesty, being desirous of recognising more fully than had theretofore been possible the faithful and meritorious services rendered to Him by Members of the Civil Services of the various parts of His Empire, did, for Himself, His Heirs and Successors institute and create a new Civil Order of Distinction—to be designated the Imperial Service Order—and He was graciously pleased to Make, Ordain, and Establish Rules and Ordinances for the government of the same:

And whereas We are minded to make certain amendments and additions to the Statutes of the Order.

Now, therefore, in pursuance and in the exercise of the power vested in Us by the aforesaid Statutes, and in order to enable Us to carry this Our Will and Pleasure into effect, We do hereby abrogate the aforesaid Statutes of the eighth day of August one thousand nine hundred and two, the twenty-ninth day of November one thousand nine hundred and six, the twenty-seventh day of May one thousand nine hundred and eight and the seventeenth day of June one thousand nine hundred and nine and the same are abrogated accordingly, but without prejudice to any thing done thereunder; and in lieu thereof, We do by these Presents Make, Ordain, and Establish the following Statutes and Ordinances:

*Firstly.*—It is ordained that this Order shall henceforth be styled and designated “The Imperial Service Order.”

*Secondly.*—It is ordained that the Order shall consist of the Sovereign, the Prince of Wales, and such Companions as We, Our Heirs, or Successors, shall appoint.

*Thirdly.*—It is ordained that We, Our Heirs and Successors, Kings and Queens Regnant of the United Kingdom of Great Britain and Ireland and of the British Dominions beyond the Seas, Emperors and Empresses of India, are and for ever shall be Sovereigns of this Order.

*Fourthly.*—It is ordained that only the Members of the administrative or clerical branches of Our Civil Services shall be eligible for the distinction of Companions of this Order.

*Fifthly.*—It is ordained that the number of Companions of the Order shall not exceed seven hundred, of whom two hundred and fifty shall belong to Our Home Civil Service, two hundred to Our Civil Services in India, including the Staff of Our Secretary of State for India (one hundred appointments being reserved for Europeans and one hundred for natives of India), and two hundred and fifty to the Civil Services of Our Dominions beyond the Seas, and Countries under Our Protection, including the Staff of the Crown Agents for the Colonies.

*Sixthly.*—It is ordained that no person shall be eligible to be a Companion of the Order, whose name has not been laid before Us, Our Heirs or Successors, by one of Our or Their Principal Secretaries of State, and who has not at the time of his or her nomination rendered at least twenty-five years’ meritorious service in Our said Civil Services: Provided that in the Indian Empire the minimum period of service in the case of Europeans shall be twenty years, and that in any part of Our Dominions beyond the Seas, or any Country under Our Protection, which under the Pension Acts or Regulations applying thereto, is recognised as unhealthy, the minimum of service shall be sixteen years: Provided also that it shall be competent to Us, Our Heirs or Successors, to appoint specially to the Order persons, who not having completed the aforesaid periods of service, have rendered such eminently meritorious service as to qualify them, in Our opinion, to become recipients of this distinction.

*Seventhly.*—It is ordained that when We, Our Heirs, and Successors, shall be pleased to appoint any person to be a Companion of the Order, such appointment shall be made by Warrant under Our Sign Manual and countersigned by one of Our Principal Secretaries of State.

*Eighthly.*—It is ordained that the decoration to be worn by Companions of the Order shall be: for men, a Badge or Medallion of gold or enamel, bearing Our Imperial and Royal Cypher, and the words “For Faithful Service,” both to be executed in dark blue enamel on a plaque or shield of gold, surrounded by a seven-pointed star of silver, surmounted by the

Imperial Crown; and for women, a Badge or Medallion in all respects similar to the Badge or Medallion for men, save that the plaque or shield of gold shall be surrounded by a wreath of laurel in silver instead of a star surmounted by the Imperial Crown.

*Ninthly.*—It is ordained that the decoration shall be worn by male Companions on the left breast, suspended by a ribbon of one inch and-a-half in width, consisting of a strip of blue between two strips of crimson of equal size, and by female Companions on the left shoulder, suspended by a ribbon of the same colour and width, fashioned into a bow.

*Tenthly.*—It is ordained that the names of those upon whom We are pleased to confer the decoration shall be published in the *London Gazette*.

*Eleventhly.*—It is ordained that Companions of the Order shall have the privilege of adding the Letters "I. S. O." after their names.

*Twelfthly.*—It is ordained that members of any Order of Knighthood shall, if otherwise qualified, be eligible to become Companions of this Order, and that male Companions of this Order shall in no way be debarred from becoming thereafter Members of any Order of Knighthood for which their services may qualify them.

*Thirteenthly.*—It is ordained that the Imperial Service Order shall rank next to, and immediately after, Our Distinguished Service Order, and before the Fifth Class of Our Royal Victorian Order, and the Companions thereof shall, in all places and assemblies whatsoever, have place and precedence next to, and immediately after, the Companions of the Distinguished Service Order, and shall rank among themselves according to the dates of their respective nominations.

*Fourteenthly.*—It is ordained that it shall be competent to Us, Our Heirs and Successors, by a Warrant under Our Royal Sign Manual, to cancel and annul the appointment of any Companion of this Order, and that thereupon his name in the Register shall be erased; but that it shall be competent for the Sovereign to restore to the Order any person whose appointment may have been so cancelled and annulled when circumstances render it just and expedient so to do.

*Fifteenthly.*—It is ordained that those Members of Our Civil Services, who are not eligible for appointment as Companions of this Order may, on retirement from Our said Services, after not less than twenty-five years of meritorious service, or in the case of Europeans serving in the Indian Empire, after not less than twenty years of such service, or in the case of service in any part of Our Dominions beyond the Seas, or any Country under Our Protection which, under the Pension Acts or Regulations applying thereto, is recognized as unhealthy, after not less than sixteen years of such service, be awarded a Medal to be designated "The Imperial Service Medal": Provided that no such Medal shall be granted except on the recommendation of one of Our Principal Secretaries of State: Provided also that it shall be competent to Us, Our Heirs or Successors, to confer the Medal upon not more than five Members of Our Civil Services in each year, who have retired after less than twenty-five years' service, should the special circumstances in Our or Their opinion justify the grant.

*Sixteenthly.*—It is ordained that the Imperial Service Medal for men and for women shall in all respects be similar to the badge of the Imperial Service Order for men and women respectively, save that the plaque shall be of silver, instead of gold, and the star or wreath of laurel shall be of bronze instead of silver, and it is ordained that the Imperial Service Medal shall be worn in a similar manner to that prescribed for the Imperial Service Order, and that these Medals shall bear on the reverse the name of the recipient.

*Seventeenthly.*—It is ordained that the names of those persons to whom the Imperial Service Medal shall be granted shall be duly published in the *London Gazette*.

*Eighteenthly.*—It is ordained that it shall be competent for Us, Our Heirs and Successors, by a Warrant under Our Royal Sign Manual, to cancel and annul the award of any Imperial Service Medal, and that thereupon the name of the recipient in the Register shall be erased; but it shall be competent for the Sovereign to restore the Medal to any person whose name may have been so erased, when circumstances render it just and expedient so to do. And every person to whom the said Medal is awarded shall, before receiving the same enter into an agreement to return the Medal, if his name shall be erased as aforesaid.

*Nineteenthly.*—It is ordained that an Officer shall be appointed to the Order who shall be styled “Secretary and Registrar,” and who shall be *ex-officio* a Companion of the Order.

*Twentiethly.*—It is ordained that the Secretary and Registrar of this Order shall be appointed by Us, Our Heirs and Successors, and shall have the custody of the Archives of the Order, which shall be kept in the Office of Our Secretary of State for the Home Department. He shall attend the service of the Order and shall execute such directions as he may receive from Our Principal Secretaries of State.

*Lastly.*—We reserve to Ourselves, Our Heirs and Successors, full powers of annulling, altering, abrogating, augmenting, interpreting, or dispensing with these Regulations, or any part thereof, by a notification under the Sign Manual of the Sovereign of the Order.

Given at Our Court at Saint James's this ninth day of March, one thousand nine hundred and twelve, in the second year of Our Reign.

By His Majesty's Command,

REGINALD MCKENNA.

*No. 1677G.*—The Governor-General in Council is pleased to recognise the appointment of Dr. E. F. A. Remy as Acting Consul-General for Germany at Calcutta.

A. H. McMAHON,  
*Secy. to the Govt. of India.*

THE following order, issued by the Government of India in the Department of Commerce and Industry, published in the *Gazette of India* dated the 10th August 1912, is republished for general information.

C. J. STEVENSON-MOORE,  
*Chief Secy. to the Govt. of Bengal.*

#### NOTIFICATION.

##### CUSTOMS ESTABLISHMENT.

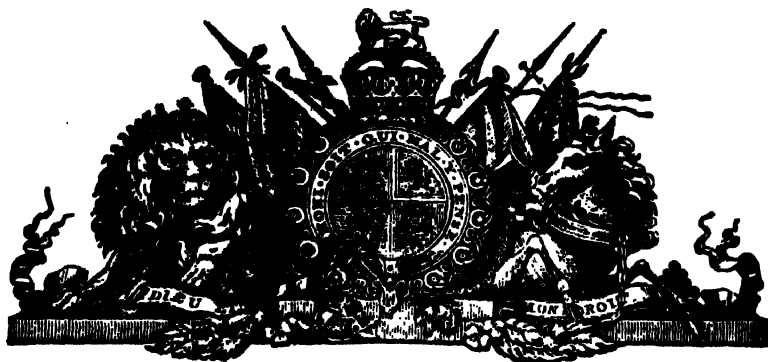
*Simla, the 10th August 1912.*

*No. 5982-2.*—In supersession of the Notifications of the Government of India in this Department No. 4062-2, dated the 25th May 1912, and No. 4752-2, dated the 22nd June 1912, the following officiating promotions and reversion of officers in the Imperial Customs Service are notified, with effect from the dates specified :—

Name.	From—	To—	With effect from—
Mr. M. M. S. Gubbay, I.C.S.	Collector, Class III	Collector, Class II, officiating	9th May 1912.
Mr. R. F. L. Whitty, I.C.S.	Assistant Collector, Class I	Collector, Class III, officiating	Ditto.
Mr. P. Eccles, I.C.S.	Assistant Collector, Class II	Assistant Collector, Class I, officiating.	Ditto.
Mr. A. H. Lloyd, I.C.S., <i>on leave.</i>	Assistant Collector, Class III	Assistant Collector, Class II, officiating.	Ditto.
Mr. A. H. Lloyd, I.C.S., <i>on leave.</i>	Assistant Collector, Class II, officiating.	Assistant Collector, Class III, substantive.	16th June 1912.

R. E. ENTHOVEN,  
*Secy. to the Govt. of India.*





# The Calcutta Gazette

---

WEDNESDAY, AUGUST 14, 1912.

---

## PART I B.

### *Orders by the Governor of Bengal in Council.*

#### MUNICIPAL AND LOCAL.

##### NOTIFICATIONS.

**No. 1221M.—The 7th August 1912.**—In exercise of the power conferred by clause (a) of section 59 of the Bengal Municipal Act, 1884 (Ben. Act III of 1884), His Excellency the Governor in Council is pleased to approve the resolution passed by the Commissioners of the Chandrakona Municipality, in the district of Midnapore, under section 23 of that Act, electing Pandit Bharat Ramanuj Das Mohanta to be Chairman of that Municipality.

**No. 1239M.—The 9th August 1912.**—In exercise of the power conferred by clause (a) of section 59 of the Bengal Municipal Act, 1884 (Bengal Act III of 1884), His Excellency the Governor in Council is pleased to approve the resolution passed by the Commissioners of the Krishnagar Municipality, in the district of Nadia, under section 23 of that Act, electing Rai Biswambhar Ray Bahadur to be Chairman of that Municipality.

**No. 1225L.S.-G.—The 7th August 1912.**—It is hereby notified that His Excellency the Governor in Council is pleased to approve the election by the members of the Brahmanbaria Local Board, in the district of Tippera, under section 25 of the Bengal Local Self-Government Act, III of 1885, of Mr. A. G. R. Henderson to be their Chairman.

**No. 1227L.S.-G.—The 7th August 1912.**—It is hereby notified that His Excellency the Governor in Council is pleased to approve the election by the members of the Sadar Local Board, in the district of Tippera, under section 25 of the Bengal Local Self-Government Act, III of 1885, of Nawab Saiyid Husain Haidar Chaudhuri Khan Bahadur to be their Chairman.

**No. 1232L.S.-G.—The 8th August 1912.**—It is hereby notified that, under section 19 of the Bengal Local Self-Government Act, III of 1885, His Excellency the Governor in Council is pleased to appoint the Subdivisional Officer, Balurghat, to be a member *ex-officio* of the Dinajpur District Board, *vice* Babu Suresh Chandra Sen, resigned.

**No. 1252 L.S.-G.—The 9th August 1912.**—It is hereby notified that, under section 29A (2) of the Bengal Local Self-Government Act, III of 1885, His Excellency the Governor in Council is pleased to re-appoint the Additional District Magistrate of Midnapore to be the Chairman of the District Board of Midnapore.

**No. 1257 L.S.-G.—The 12th August 1912.**—It is hereby notified that, under section 19 of the Bengal Local Self-Government Act, III of 1885, His Excellency the Governor in Council is pleased to appoint Babu Kali Kumar Mazumdar to be a member of the Sirajganj Local Board, in the district of Pabna, *vice* Babu Ganga Gobinda Basak, resigned.

**No. 1263 L.S.-G.—The 13th August 1912.**—It is hereby notified that, under section 19 of the Bengal Local Self-Government Act, III of 1885, His Excellency the Governor in Council is pleased to appoint Babu Purna Chandra Singh to be a member of the District Board of Dinajpur, *vice* Babu Surendra Narayan Ray, resigned.

H. L. STEPHENSON,

*Secy. to the Govt. of Bengal.*

## CORPORATION OF CALCUTTA.

### NOTIFICATION.

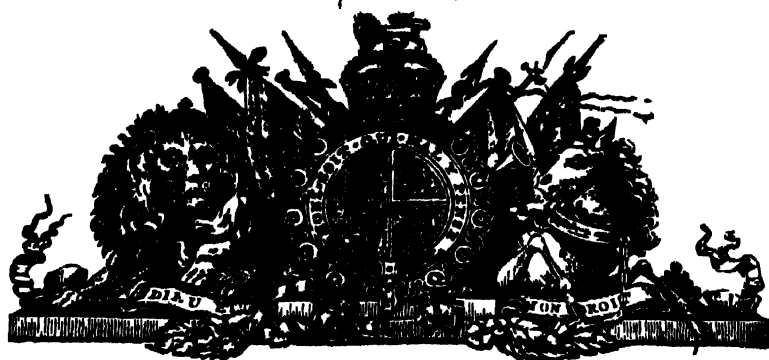
THE General Committee having, under section 350 (1) of Act III (B.C.) of 1899, previously given public notice of their intention to define the general line of buildings on each side of Corporation Street in Wards Nos. 13 and 14, and no objection having been received within the 26th July 1912, the date specified for receiving objections, do hereby, under section 350 (4) of the said Act, order that the line defined as per plan approved by the General Committee on the 2nd August 1912 is the general line of buildings on each side of Corporation Street.

C. F. PAYNE,

*Acting Chairman of the Corporation.*

MUNICIPAL OFFICE, CALCUTTA, the 12th August 1912.





# The Calcutta Gazette

WEDNESDAY, AUGUST 14, 1912.

## PART I C.

### *Educational Notices.*

#### **CIVIL ENGINEERING COLLEGE, SIBPUR.**

THE following courses of instruction are provided at this College:—

##### **I.—THE ENGINEER DEPARTMENT.**

(Affiliated to the Calcutta University).

A four-year course leading to the Bachelor of Engineering Degree in Civil Engineering.

*Admission qualification.*—The Intermediate Examination of Calcutta University in Science or Arts (with Mathematics and ~~Physics~~ or Chemistry), or equivalent. In addition candidates for admission are required to pass a special examination in Drawing.

Applications for admission by regular ~~students~~ on or before February 1st.

Applications for admission by ~~special~~ students on or before July 1st.

Session commences ~~the~~ 1st Monday in November.

##### **II.—THE APPRENTICE DEPARTMENT.**

(Affiliated to the Joint Technical Examination Board).

###### *Section I.—The Sub-Overseer Classes.*

A course of two academic years leading to the Sub-Overseer Examination of the Board.

*Admission qualifications*—

To the 1st-year class—The Matriculation Examination of the Calcutta University, Middle School Examination, or equivalent.

To the 2nd-year class—The Final Examination of B classes of zilla schools.

*Admissions*—

To 1st-year class—1st Monday in June.

To 2nd-year class—Immediately the result of the Final Examination of the B classes of zilla schools is announced.

**Section II.—The Overseer Classes.**

A choice of three special branches is offered :—

- (1) Civil Engineering, preparing for the Board's certificate of Overseer (Civil Branch).
- (2) Mechanical and Electrical Engineering, preparing for the Board's certificate of Overseer (Mechanical and Electrical Branch).
- (3) Mining leading to the Government of India's Diploma in the Principles of Mining.

Admissions which are limited to 40 in each branch are made from among the successful candidates immediately the results of the Sub-Overseer Examination are announced.

**Section III.—Practical Training.**

(Lasting for a full year (of 312 working days).

This practical training is carried out under the regulations of the Board for the Civil and Mechanical and Electrical Engineering Branches in the workshops or Electrical Department of the College, or under Government or other public bodies or firms approved for this purpose by the Board. On the satisfactory completion of this training the following certificates are awarded :—

Civil Branch	...	...	{ Sub-Engineer.
			{ Upper Subordinate.
Mechanical and Electrical Branch	...	...	Full course certificate.

**III.—CLASSES IN TINCTORIAL CHEMISTRY AND DYEING.**

A two-year courses in Tinctorial Chemistry and Dyeing leading to a College Diploma is offered.

*Admissions.*—1st Monday in November.

*Qualification for regular students.*—Intermediate examination of the Calcutta University in Engineering, Science or Arts (with Chemistry); the Final Examination of Government Weaving Institute.

*For occasional students.*—A sufficient general education with a practical knowledge of Dyeing.

**IV.—WORKSHOPS.**

Industrial classes in the following shops :—

Carpenters.	Turners.
Blacksmiths.	Pattern-making.
Fitters.	Foundry and Brass and Iron.

Admissions at any time of the year.

For further information apply to the Principal, Civil Engineering College, Sibpur.

B. HEATON, *Principal, Civil Engineering College.*

SIBPUR, the 26th April 1912.

## PLEADERS' SURVEY CLASSES, 1913.

1. Classes for the training of Pleaders in Surveying will be opened in January and February 1913 in connection with the Civil Engineering College, Sibpur, the Bihar School of Engineering, Bankipur, the Dacca School of Engineering, and the Survey School at Cuttack. Candidates obtaining credit for attendance at this course will be entitled to appear at the Practical Examination during the years 1914, 1915 and 1916.

2. The course will last for six weeks and will consist of practical work combined with class instruction. The routine and hours of attendance will be settled by the head of the institutions, who will also decide the exact locality in which the classes will be held and the date of the opening.

3. Pleaders must make their own arrangements for attending this course. No tents or other residential accommodation will be provided.

4. Credit for attendance at these classes will not be given unless the Pleader has been present for 80 per cent. of the working days and for the full working hours of each day.

5. Any candidate who desires to undergo the course of training must apply to the Principal, Civil Engineering College, Sibpur, not later than 15th November. His application must be endorsed by the District Judge. It should state the centre which the candidate wishes to join, i.e., Sibpur, Bankipur, Cuttack or Dacca, and should be accompanied by a remittance receipt from the local treasury certifying that the fee of Rs. 100 has been paid into the treasury to the credit of the Engineering College.

6. The Secretary will allot candidates to the centres, consulting their wishes as far as possible, giving not more than 24 and not less than 8 to a centre. He will then inform the heads of the institutions of the names and addresses of the candidates registered at their centres and they will inform the candidates as to the locality and the date of opening.

7. The following is the syllabus of instruction. No definite text-books are prescribed :—

## (a) Practical work—

Chain surveying.

Prismatic compass.

Plane tabling and levelling.

## (b) Class work—

Use of mathematical instruments ... Variation of compass.

Construction of scales ... Preparation of field-books from maps.

Mensuration of areas ... Elementary principles of levelling.

Plotting ... Plotting of level sections.

Candidates who obtain the required percentage of attendance at this course of instruction are qualified to appear at the Practical Examination held in 1914.

B. HEATON,

*Principal, Civil Engineering College, and  
Secretary, Pleaders' Survey Examination Board.*

SIBPUR,  
The 23rd July 1912.

## NOTIFICATION.

## ANNUAL EXAMINATION OF PLEADERS IN SURVEYING.

(See Government Notification No. 3157S., dated 25th November 1909.)

1. The next examination will be held in February 1913 and will be conducted at the following centres, provided that not less than five names be registered at each centre—Sibpur and Dacca in Bengal and Bankipur and Cuttack in Behar and Orissa.

2. Candidates practising in the Courts of the Presidency and Burdwan Divisions will be required to present themselves at Sibpur, in Orissa at Cuttack, in Patna, Tirhut, Bhagalpur and Chota Nagpur Divisions at Bankipur, and in Rajshahi, Dacca and Chittagong Divisions at Dacca.

3. In the event of more than 20 or less than five names being registered for examination at any one centre, the Secretary may direct the candidates to present themselves at any other centre.

4. No candidate will be admitted to the examination unless he has been enrolled as a pleader and—

(i) has obtained credit for attendance at the special course of instruction at Sibpur, Bankipur, Cuttack and Dacca in 1912, and has not previously appeared at the examination more than twice, or

(ii) has been registered for admission to the Intermediate Engineering Examination of the Calcutta University, or

(iii) has passed the Sub-Overseer Examination, or

(iv) has obtained the Surveyor's certificate of one of the Government Survey Schools, or

(v) be specially exempted from the operation of this rule by the Board controlling the examination.

5. Candidates wishing to appear at the examination will apply upon the prescribed registration form, obtain the necessary countersignature of the District Judge in whose Court he is enrolled, and forward the same so as to reach the Secretary of the Examination Board at the Civil Engineering College, Sibpur, not later than the 15th December. The form may be had from the Principal, Civil Engineering College.

6. Each application must be accompanied by a receipt from the local treasury certifying to the receipt of the examination fee of Rs. 50, *which will in no case be returned.*

7. No candidate will be admitted to this examination more than three times. Each examination is complete in itself. A candidate will be required to pass by every test and will not be exempted from any test on the ground that he has previously satisfied the Examiner in it.

8. The programme of the examination will be published in the ~~Calcutta~~ *Behar and Assam Gazettes.*

B. HEATON,

*Principal, Civil Engineering College, and  
Secretary, Pleaders' Survey Examination Board*

*SIBPUR, the 8th August 1912.*

**JUNIOR SCHOLARSHIPS, 1912.****[FINAL LIST.]**

Serial No.	Name of the scholar.	School from which he passed.	College where the scholarship is tenable.
------------	----------------------	------------------------------	---

*First grade scholarships (7).*

1	Tatini Gupta	... Bethune Collegiate School ...	Bethune College.
2	Suroj Kumar Das	... Ranchi Zilla School ...	Presidency College.
3	Bijay Basanta Nandi	... Hindu School ...	Ditto.
4	Banamali Das	... Ravenshaw Collegiate School	Ravenshaw College.
5	Sachindra Nath Sarkar	... Hare School ...	Presidency College.
6	Jyotirmoy Ghosh	... Narail Victoria Collegiate School.	Narail Victoria College.
7	Amulya Kumar Ray	... Hindu School ...	Presidency College.

*Second grade scholarships.***TOWN OF CALCUTTA (6).**

1	Mohit Kumar Ghosh	... Hare School ...	Presidency College.
2	Rames Chandra Ghosh	... Hindu School ...	Ditto.
3	Prabodh Chandra Chakravarti.	... Ditto ...	Ditto.
4	Sukumarranjan Das Gupta	... South Suburban School ...	Ditto.
5	Dasarathi Ghosh	... Scottish Churches Collegiate School.	Scottish Churches College.
6	Abhayapada Chattopadhyay	... Mitra Institution ...	Presidency College.

**PRESIDENCY DIVISION (OUTSIDE CALCUTTA) (6).**

1	Purna Chandra Biswas	... Amla Sadarpar H. E. School	Berhampur College.
2	Rakhal Chandra Sen	... Bahirdia H. E. School ...	Scottish Churches College.
3	Mihir Kumar Mukhopadhyay	Barrackpur Government School.	Ditto.
4	Bankim Bihari Ghosh	... Harinavi A. S. School ...	Ripon College.
5	Kirti Chandra Ray Chaudhuri	Krishnagar Collegiate School	Krishnagar College.
6	Krishnadas Gupta	... Barasat Government School	Scottish Churches College.

**BURDWAN DIVISION (6).**

1	Anath Nath Das	... Uttarpara Government School	Presidency College.
2	Charu Chandra Bandyopadhyay.	Bankura Hindu H. E. School	Wesleyan Mission College, Bankura.
3	Prandhan Chattopadhyay	... Uttarpara Government School	Presidency College.
4	Prabhas Chandra Ghosh	... Serampore Union Institution	Ditto.
5	Birendra Nath Hajra	... Burdwan Raj Collegiate School.	Ditto.
6	Krishna Bihari Ray Chaudhuri.	Panitras H. E. School ...	Scottish Churches College.

**PATNA DIVISION (3).**

1	Pandey Ram Chandra Sahay	Patna Collegiate School ...	Patna College.
2	Munder Lal	... Gaya Zilla School ...	Ditto.
3	Saiyed Abu Naser Muhammad Omer.	Patna Collegiate School ...	Ditto.

Serial No.	Name of the scholar.	School from which he passed.	College where the scholarship is tenable.
------------	----------------------	------------------------------	---

*Second grade scholarships—concl'd.*

## TIRHUT DIVISION (3).

1	Palat Lal	... Muzaffarpur Zilla School	... B. B. College, Muzaffarpur.
2	Jaglal Mahito	... Chapra Zilla School	... Ditto.
3	Mahadeva Lal	... Muzaffarpur Zilla School	... Ditto.

## BHAGALPUR DIVISION (3).

1	Biswanath Sahay	... Monghyr Zilla School	... Patna College.
2	Kripanath Sinha	... Araria H. E. School, Purnea...	... T. N. Jubilee College, Bhagalpur.
3	Rabindra Nath Bandyopadhyay	... Bhagalpur Zilla School	... Presidency College.

## ORISSA DIVISION (4).

1	Bhagirathi Tripathi	... Ravenshaw Collegiate School	... Ravenshaw College.
2	Banchanidhi Mahapatra	... Ditto	... Ditto.
3	Lingaraj Misra	... Puri Zilla School	... Ditto.
4	Balakrishna Misra	... Ditto	... Ditto.

## CHOTA NAGPUR DIVISION (2).

1	Tarasankar Bandyopadhyay...	Manbhum Victoria Institution.	Bankura Wesleyan Mission College.
2	Bansi Prasad	... Ranchi Zilla School	... Presidency College.

*Third grade scholarships.*

## TOWN OF CALCUTTA (11).

1	Kiran Chandra De	... Hindu School	... Presidency College.
2	Bibhuti Bhushan Ghoshal	... Mitra Institution, Bhawanipur Branch.	... Ditto.
3	Jnanendra Nath Mandal	... Hare School	... Ditto.
4	Matindra Nath Mitra	... Edward Institution, Calcutta	... Sanskrit College.
5	Kanan Bihari Basu	... Hare School, Calcutta	... Presidency College.
6	Manmatha Nath Set	... Oriental Seminary, Calcutta...	... Ditto.
7	Ganga Prasad Bhotiha	... Shree Vishnudhanand Saraswati Vidyalyaya (Calcutta).	... Scottish Churches College
8	Sital Chandra Mukhopadhyay	... South Suburban School, Bhowanipur.	... Bangabasi College.
9	Lutfar Rahman Tarafdar	... Hare School	... Presidency College.
10	Pramatha Nath Sarkar	... Ditto	... Ditto.
11	Joges Chandra Mukhopadhyay	... Sil's Free College	... Scottish Churches College.

## 24-PARGANAS (4).

1	Mohini Mohan Mukhopadhyay	Behala H. E. School	Presidency College.
2	Birendra Nath Bhattacharya	Halisahar High School	Hooghly College.
3	Pramatha Nath De	Taki Government School	Presidency College
4	Sarat Chandra Pal	Sagor Dutt Free H. E. School	Ripon College.

Serial No.	Name of the scholar.	School from which he passed.	College where the scholarship is tenable.
------------	----------------------	------------------------------	---

*Third grade scholarships—contd.*

## NADIA (2).

1	Arunoday Pramanik	... Krishnagar Collegiate School	Krishnagar College.
2	Atindra Nath Halder	... Ditto	Ditto.

## MURSHIDABAD (2).

1	Jagadis Chandra Guha	... Krishnath Collegiate School	Dacca College.
2	Kalidas Baral	... L. M. S. School, Khagra	Krishnath College, Berhampur.

## JESSORE (2).

1	Phanibhusan Ghosh	... Narail Victoria Collegiate School.	Narail Victoria College.
2	Kalipada Bandyopadhyay	... Bongraon H. E. School	Sanskrit College.

## KHULNA (2).

1	Sris Chandra Datta	... Khalispur H. E. School	Daulatpur Hindu Academy.
2	Atul Krishna Basu	... R. K. B. K. Harischandra Institution, Baruli.	Scottish Churches College.

## BURDWAN (2).

1	Nalinaksha Mukhopadhyaya	... Mathuran N. C. Institution	Krishnath College.
2	Bibhutibhusan Chowdhuri	... Raniganj H. E. School	Bankura Wesleyan College.

## BIRBHUM (1).

1	Pratulla Kumar Bandyopadhyay.	Bandgora H. E. School	Presidency College.
---	-------------------------------	-----------------------	---------------------

## BANKURA (2).

1	Satis Chandra Pal	... Bishenpur H. E. School	Scottish Churches College
2	Rasamay Biswas	... Maliara H. E. School	Wesleyan College, Bankura.

## MIDNAPORE (3).

1	Debendranath Mitra	... Midnapore Hindu School	Midnapore College.
2	Jatindranath Chaudhuri	... Ghatal Municipal H. E. School	Ditto.
3	Upendranath Karan	... Mahisadal Raj H. E. School	Presidency College.

## HOOGHLY (2).

1	Panchanan Gangopadhyaya	... Seakhala H. E. School	Missionary College, Serampur.
2	Arunchandra Datta	... Hooghly Collegiate School	Hooghly College.

## HOWRAH (1).

1	Asutosh Datta	... Howrah Zilla School	Presidency College.
---	---------------	-------------------------	---------------------

## PATNA (2).

1	Dhirendra Nath Sen	... Rammohan Ray Seminary, Bankipur.	Patna College.
2	Abdul Hai Khan	... Patna Collegiate School	Ditto.

## GAYA (1).

1	Jatindra Lal Das	... Gaya Zilla School	Presidency College.
---	------------------	-----------------------	---------------------

Serial No.	Name of the scholar.	School from which he passed.	College where the scholarship is tenable.
------------	----------------------	------------------------------	---

*Third grade scholarships—contd.*

## SHAHABAD (2).

1	Bindheswari Prasad	... Dumraon Raj H. E. School	... Patna College.
2	Ananda Prasad Sinha	... Arrah Zilla School	... Ditto.

## SARAN (2).

1	Sudhindralal Ray	... Chapra Zilla School	... Presidency College.
2	Thakur, Misra	... Ditto	... Patna College.

## CHAMPARAN (1).

1	Bishnupada Bandyopadhyay	Bettiah Raj H. E. School	... Scottish Churches College.
---	--------------------------	--------------------------	--------------------------------

## MUZAFFARPUR (2).

1	Prakash Chandra Chakravarti	... Mukherji's Seminary	... Presidency College.
2	Rameswar Prasad	... Muzaffarpur Zilla School	... B. B. College, Muzaffarpur.

## DARBHANGA (2).

1	Paresh Nath Sinha	... Darbhanga Raj H. E. School	... Patna College.
2	Abdul Huque	... Northbrook School, Darbhanga.	... Ditto.

## MONGHYR (2).

1	Lala Ganesh Prasad	... Jamui H. E. School	... Patna College.
2	Dhirendra Nath Basu	... Ditto	... Scottish Churches College.

## BHAGALPUR (2).

1	Dhirendra Nath Ghosh	... Bhagalpur Zilla School	... T. N. Jubilee College.
2	Indranarayan Panday	... Ditto	... Ditto.

## PURNEA AND DARJEELING (2).

1	Dhurananda Das Gupta	... Darjeeling High School	... Presidency College.
2	Gobinda Chandra Nandan	... Purnea Zilla School	... Berhampur College.

## SONTHAL PARGANAS (3).

1	Bijaybhusan Mitra	... Dumka Zilla School	... Hetampur College.
2	Matilal Ghosh Chowdhuri	... Deoghar H. E. School	... Metropolitan Institution.
3	Pramatha Nath Chandra	... Dumka Zilla School	... Hetampur College.

## HAZARIBAGH (1).

1	Gauri Ram	... Hazaribagh Zilla School	... Patna College.
---	-----------	-----------------------------	--------------------

## RANCHI (1).

1	Dhiraj Chandra Mukhopadhyay.	Ranchi Zilla School	... St. Columba's College, Hazaribagh.
---	------------------------------	---------------------	--

## PALAMAU (1).

1	Dayawant Sahaya Varma	... Palamau Zilla School	... Ditto.
---	-----------------------	--------------------------	------------



Serial No.	Name of the scholar.	School from which he passed.	College where the scholarship is tenable.
------------	----------------------	------------------------------	---

*Third grade scholarships—continued.*

## MANBHUM (1).

1	Bholanath Bandyopadhyay ...	Manbhum Victoria Institution.	Wesleyan Mission College, Bankura.
---	-----------------------------	-------------------------------	------------------------------------

## SINGHBHUM (1).

1	Gauripada Chattopadhyay ...	Chaibassa Zilla School	Presidency College.
---	-----------------------------	------------------------	---------------------

## CUTTACK (INCLUDING DHENKANAL) (3).

1	Rahamat Ali ...	Ravenshaw Collegiate School	Ravenshaw College.
2	Nares Chandra Sen ...	Ditto	Ditto.
3	Bisveswar Pattanayak ...	Dhenkanal H. E. School	Ditto.

## BALASORE (INCLUDING MAYURBHANJ) (2).

1	Daitari Barik ...	Mayurbhanj Raj H. E. School	Ravenshaw College.
2	Phanindra Kumar De Sarkar	Balasore Zilla School	Scottish Churches College

## PURI (1).

1	Balabhadra Misra ...	Puri Zilla School	Ravenshaw College.
---	----------------------	-------------------	--------------------

## SAMBALPUR (INCLUDING BAMRA) (2).

1	Achyutananda Purohit ...	Sambalpur H. E. School	Scottish Churches College.
2	Bodhran Dube ...	Ditto	Ravenshaw College.

CALCUTTA,

*The 3rd August 1912.*

G. W. KÜCHLER,

*Director of Public Instruction, Bengal.*

**SENIOR SCHOLARSHIPS, 1912.**

## [FINAL LIST.]

Serial No.	Name of scholar.	Name of College from which he passed.	Name of College where the scholarship is tenable.
FIRST GRADE SCHOLARSHIPS OF Rs. 25 (7).			
(a) <i>General competition (1).</i>			
1	Mohit Mohan Ghosh	Presidency College	Presidency College.
(b) <i>Arts (4).</i>			
2	Nirapada Samaddar	Presidency College	Presidency College.
3	Sachindralal Das Varma	Scottish Churches College	Scottish Churches College.
4	Rajendra Nath Basu	Wesleyan Mission College	Wesleyan Mission College, Bankura.
5	Rohini Mohan Chaudhury	Scottish Churches College	Scottish Churches College.

(c) <i>Science (2).</i>			
6	Asutosh Pal	Ripon College	Presidency College.
7	Krishna Prasanna Haldar	Presidency College	Ditto.

## SECOND GRADE SCHOLARSHIPS OF Rs. 20.

## TOWN OF CALCUTTA (10).

(a) *General competition (3).*

Himansu Sekhar Lahiri	Scottish Churches College	Scottish Churches College.
Bijay Kumar Basak	Ditto	Ditto.
Amulyaratan Sinha	Metropolitan Institution	Metropolitan Institution.

(b) *Arts (5).*

4	Bhupendra Kumar Sinha	Metropolitan Institution	Presidency College.
5	Banku Bihari Ghosh	Scottish Churches College	Scottish Churches College.
6	Baman Chandra Bhattacharya.	Metropolitan Institution	Metropolitan Institution.
7	Durgagati Bandyopadhyay	Scottish Churches College	Scottish Churches College.
8	Dvijendra Nath Bhaumik	Metropolitan Institution	Metropolitan Institution.

(c) *Science (2).*

9	Satis Chandra De	Presidency College	Presidency College.
10	Pramod Charan Sen	City College	Scottish Churches College.

## PRESIDENCY DIVISION (OUTSIDE CALCUTTA) (5).

(a) *General competition (1).*

1	Asutosh Bandyopadhyay	Krishnath College, Berhampur	Krishnath College, Berhampur.
---	-----------------------	------------------------------	-------------------------------

Serial No.	Name of scholar.	Name of College from which he passed.	Name of College where the scholarship is tenable.
------------	------------------	---------------------------------------	---

PRESIDENCY DIVISION—(OUTSIDE CALCUTTA) (5)—*concl'd.*(b) *Arts* (3).

2	Brajendra Kumar Ghosh ...	Daulatpur Hindu Academy	Presidency College.
3	Kantibhusan Bhattacharjee ...	Ditto	Scottish Churches College.
4	Niranjan Prasad Chackravarti	Krishnagar College	Krishnagar College.

(c) *Science* (1).

5	Indubhusan Mukhopadhyay	Krishnath College, Berhampur	Presidency College.
---	-------------------------	------------------------------	---------------------

## BURDWAN DIVISION (5).

(a) *General competition* (1).

1	Bholanath Chakravarti	Wesleyan Mission College, Bankura.	Wesleyan Mission College.
---	-----------------------	------------------------------------	---------------------------

(b) *Arts* (3).

2	Kamakapati Bhattacharya ...	Burdwan Raj College	Scottish Churches College.
3	Kanti Chandra Pal ...	Midnapore College	City College.
4	Aswini Kumar Das ...	Wesleyan Mission College, Bankura.	Wesleyan Mission College, Bankura.

(c) *Science* (1).

5	Satya Charan Ghosh	Hooghly College	Scottish Churches College.
---	--------------------	-----------------	----------------------------

## PATNA DIVISION (4).

(a) *General competition* (1).

1	Siva Parvati Prasad	Patna College	Patna College.
---	---------------------	---------------	----------------

(b) *Arts* (2).

2	Gobardhan Lal	Patna College	Ditto.
3	Harnarayan Prasad	Ditto	Ditto.

(c) *Science* (1)

4	Nagendra Prasad	Patna College	Ditto.
---	-----------------	---------------	--------

## TIRHUT DIVISION (1).

1	Ram Saran Upadhyay	B. B. College, Muzaffarpur	B. B. College, Muzaffarpur.
---	--------------------	----------------------------	-----------------------------

## BHAGALPUR DIVISION (2).

1	Rameshwar Prasad	T. N. Jubilee College	T. N. Jubilee College.
2	Bindeswari Prasad Singh	Ditto	Ditto.

## CHOTA NAGPUR DIVISION (1).

1	Manindra Mohan Lahiri	St. Columbas' College, Hazaribagh.	St. Columbas' College.
---	-----------------------	------------------------------------	------------------------

## ORISSA DIVISION.

(One for *Arts* and one for *Science*.\*)

1	Syam Chandra Tripathi	Ravenshaw College	Presidency College.
2	Sureschandra Sarangi	Ditto	Ravenshaw College.

\* The above distribution between Arts and Science is subject to the approval of the Director of Public Instruction, Belur and Orissa.

Serial No.	Name of scholar.	Name of College from which he passed.	Name of College where the scholar- ship is tenable.
---------------	------------------	--	---

*Special scholarships for female candidates (2).*

*(a) FIRST-GRADE (1).*

1	Bibhabati Mitra	...   Bethune College	...   Bethune College.
---	-----------------	-----------------------	------------------------

*(b) SECOND GRADE (1).*

2	Santa Chattopadhyaya	...   Bethune College	...   Ditto.
---	----------------------	-----------------------	--------------

CALCUTTA.

*The 3rd August 1912.*

G. W. KÜCHLER.

*Director of Public Instruction, Bengal.*

**MUHAMMADAN JUNIOR SCHOLARSHIPS, 1912.**

Serial No.	Name of the scholar.	School from which he passed.	College where the scholarship is tenable.
------------	----------------------	------------------------------	---

*Mohsin Junior Scholarships of Rs. 10 (two).*

1	Muhammad Abdur Rashid ...	Calcutta Madrasah ...	Presidency College.
2	Muhammad Abul Hasan ...	Ditto ...	Ditto.

*Syed Ali Khan Bahadur Scholarship and Amir-i-Kabir Continuation Scholarship of Rs. 10.\**

1	Muhammad Zakir ...	Calcutta Madrasah ...	Presidency College.
---	--------------------	-----------------------	---------------------

*Amir-i-Kabir Scholarship of Rs. 10 (two).*

1	Muhammad Ali Mirday ...	Hare School ...	Presidency College.
2	Kazi Abdul Manjid ...	Burdwan Municipal School.	Burdwan Raj College.

*Hooghly Mohsin Scholarships of Rs. 8 (two).*

1	Gauhar Ali Ahmad ...	Hooghly Collegiate School	City College.
2	Syed Muhammad Abul Husain.	Ditto ...	Hooghly College.

*Government Special Junior Scholarships for Muhammadans at Rs. 7 (six).*

1	Abul Quassim ...	South Suburban School ...	L. M. S. Institution.
2	Syed Ashraf Hosain ...	City Collegiate School ...	Presidency College.
3	Yakub Ali ...	Kushtia School ...	Ditto.
4	Muhammad Hosain ...	Siwan V. M. H. E. School ...	Patna College.
5	Syed Ali Amir ...	Patna Collegiate School ...	Ditto.
6	Abu Osman Khalid ...	Barh Bayley H. E. School	Ditto.

**SPECIAL FEMALE JUNIOR SCHOLARSHIPS.***First grade Scholarship of Rs. 20 (one).*

1	Parimal Hajra ...	Diocesan Collegiate School	Diocesan College.
---	-------------------	----------------------------	-------------------

*Second grade Scholarship of Rs. 15 (one).*

1	Sujata Basu ...	Brahmo Girls' School ...	Bethune College.
---	-----------------	--------------------------	------------------

*Third grade Scholarship of Rs. 10 (one).*

1	Sita Chottopadhyay ...	Bethune Collegiate School	Bethune College.
---	------------------------	---------------------------	------------------

\* Each of these scholarships is tenable for one year only, the Syed Ali Khan Bahadur scholarship being tenable during the first year and the Amir-i Kabir scholarship during the second year.

G. W. KÜCHLER,

The 31st July 1912.

Director of Public Instruction, Bengal.

**SENIOR MUHAMMADAN SCHOLARSHIPS, 1912.**

Serial No.	Name of scholar.	Name of College from which he passed.	Name of College where the scholarship is tenable.
------------	------------------	---------------------------------------	---

**MOHSIN OF RS. 14 (ONE).**

1	Abdul Majid	... Presidency College	... Presidency College.
---	-------------	------------------------	-------------------------

**MOHSIN OF RS. 12 (ONE).**

1	Muhammad Quassim	... B. B. College, Muzaffarpur	B. B. College, Muzaffarpur.
---	------------------	--------------------------------	-----------------------------

**GOVERNMENT SPECIAL SCHOLARSHIPS (FOUR OF RS. 10 AND FOUR OF RS. 7).***Competition (two).*

Rs. 10.	1	Basharat Karim Mallick	... Patna College	... Patna College.
	2	Amir Hosain	... Presidency College	... Presidency College.

*Science (one).*

Rs. 10.	3	Abdul Gani Talukdar	... Presidency College	... Presidency College.
---------	---	---------------------	------------------------	-------------------------

*Arts (five).*

Rs. 7.	4	Muhammad Jamil	... B. B. College, Muzaffarpur	B. B. College, Muzaffarpur.
	5	Ahmed Jonas	... City College	... City College.
	6	Muhammad Nakari Hosain	... Presidency College	... Presidency College.
	7	Shaik Muhammad Sakaullah	Ditto	Ditto.
	8	Abdul Hamid	Ditto	Ditto.

**DARBHANGA MADRASAH SCHOLARSHIP OF RS. 10 (TWO).**

1	Syed Sultan Ahmed	... Presidency College	... Presidency College.
2	Khondkar Ali Mohsin	... Ditto	... Ditto.

G. W. KÜCHLER,

*Director of Public Instruction, Bengal.**The 12th August 1912.*

## RULES FOR THE GUIDANCE OF PRIVATE CANDIDATES FOR THE MATRICULATION EXAMINATION OF 1913.

THE following rules for the guidance of private candidates for the Matriculation Examination are published for general information.

2. Private students are those who have not attended any recognised or unrecognised school for at least one year previous to the examination. The term "private students" includes *bond fide* school masters.

3. Private students must appear at the Test Examination of one of the following institutions on the dates mentioned against it :—

Name of School.	Date of Test Examination.
1. Comilla Zilla School ...	9th, 10th, 11th and 13th December 1912.
2. Noakhali Zilla School ...	Ditto.
3. Chittagong Collegiate School	Ditto.
4. Rangamati High English School.	Ditto.

Each private student will pay a fee of Rs. 2 to the head of the institution in which he appears for the Test Examination. The balance after the payment of expenses (stationery, etc.) will go to the examiners as remuneration. No private student will be admitted to the Test Examination unless he is accompanied for the purpose of identification by some person known to the Head Master of the institution at which he appears.

4. Application for permission to appear must be sent in time to reach this office not later than the 1st November 1912. The information to be given and the documents to be appended in original are the following :—

- (a) The name of the school in which the candidate last studied ;
- (b) The Transfer Certificate in original granted to the candidate by the Head Master of the school in which he last read ; or
- (c) in the case of a candidate who previously appeared at the Matriculation Examination the Registrar's receipt in original for the fee paid.
- (d) Age of the candidate. No candidate who has not completed the age of 16 years on the first day of the Matriculation Examination will be allowed to appear at it.
- (e) In the case of school masters a certificate of good conduct from the Secretary or proprietor of the school in which he is serving, or from the Deputy Inspector of the district concerned.
- (f) A certificate from a respectable gentleman to the effect that the candidate has prosecuted a regular course of study and has been subject to proper discipline and that he has not read in any school since the last Matriculation Examination.
- (g) A statement by the candidate giving the following facts :—
  - (i) Residence.
  - (ii) Father's name.
  - (iii) Second language besides English.
  - (iv) Vernacular language for composition.
  - (v) Vernacular language from which translation is to be made into English in the first English paper.
  - (vi) Which of the following subjects he has taken up :—
    - (i) Additional Mathematics.
    - (ii) Additional paper in the classical language.
    - (iii) History.
    - (iv) Geography.
    - (v) Elementary Mechanics.

N.B.—A student who failed to pass the annual examination for promotion to the first class at the end of the session 1911 and then left the school can, under no circumstances, be allowed to appear at the examination.

5. The Inspector on being satisfied will countersign and return the application, which will then be the candidate's passport for admission to the Test Examination.

6. The Head Masters of the institutions named above should direct private students who satisfy the test to appear before them in due time with their applications for admission to the Matriculation Examination and to sign them in their presence. They will then grant the necessary certificates and forward the application to the Inspector for countersignature, after which they will be sent by the Inspector direct to the candidates.

7. In no circumstances should the fee for the Matriculation Examination be sent to the Inspector's office. It should be sent to the Registrar by the candidates themselves together with the countersigned applications.

8. Private students must understand that the Test Examination of any school other than those named above will not be accepted by the Inspector.

9. The Matriculation Examination will be held on the 3rd March 1913 and the following days. The applications and fees must reach the office of the Registrar on or before the 18th January 1913.

CHITTAGONG,

*The 5th August 1912.*

ASHANULLAH,

*Offg. Inspector of Schools, Chittagong Divn.*

**BY ORDER OF THE HON'BLE THE PRESIDENT AND  
THE MEMBERS OF THE BOARD OF SANSKRIT  
EXAMINATIONS, CALCUTTA.**

**NOTICE.**

THE Sanskrit Title Examination will be held on Monday, the 24th February 1913, and the three following days, corresponding to the 12th to 15th days of Falgun 1319 B.S. An examination on optional paper in English grammar, translation and composition will be held on the fifth day, i.e., on the 28th February 1913, corresponding to the 16th Falgun 1319 B.S.

Applications for permission to appear at the Title Examination should be made to the undersigned on or before the 16th December, 1912 (1st Pous 1319 B.S.) with the usual fee of Rs. 2 only. Applications will be received with a fee of Rs. 2-8 from the 17th December 1912 to the 14th January 1913, after which no further application will be entertained.

Applications with a postage stamp of half-anna only should be made to the undersigned for printed copies of Title Examination application forms.

The Sanskrit First and Second Examinations will be held on Thursday and Friday, the 20th and 21st February 1913, corresponding to the 8th and 9th Falgun 1319 B.S.

Candidates desiring to appear at the Sanskrit First and Second Examinations should apply, on or before the 3rd December, 1912 (18th Aghrahan 1319 B.S.), to the Secretary of the Examination centre where they intend to appear in the examination. No application will be entertained after the 3rd December, 1912.

Adhyapakas of tols should apply on or before the 9th October, 1912 (23rd Aswin 1319 B.S.) for printed copies of application forms to the Secretary of the Examination centre where they intend to send up their pupils for examination, and the Secretary will supply the printed copies of application forms in due course.

Candidates and their Adhyapakas are hereby informed that the office of the Board of Sanskrit Examination neither issues any application forms nor entertains the same so far as the First and Second Examinations are concerned.

SATIS CHANDRA VIDYABHUSANA,

*Principal, Sanskrit College. and Secretary,*

*Board of Sanskrit Examinations.*

OFFICE OF THE BOARD OF SANSKRIT EXAMINATIONS, SANSKRIT COLLEGE,

CALCUTTA, *the 6th August 1912.*



**UNIVERSITY OF CALCUTTA.****NOTIFICATION.**

It is hereby announced for general information that Telugu has been added by the Hon'ble the Vice-Chancellor and Syndicate to the list of vernaculars prescribed in section 10, Chapter XXX of the Regulations of the University, from which passages are set in the first paper in English at the Matriculation Examination for translation into English.

G. C. MOOKERJEE,  
*Assistant Registrar.*

SENATE HOUSE, *the 12th August, 1912.*

**NOTIFICATION.**

ON the results of the recent Matriculation Examination held in March 1912, the following medals and prizes have been awarded by the Hon'ble the Vice-Chancellor and Syndicate to the undermentioned successful candidates :—

**THE JAYNARAYAN PRIZE.**

Sarojkumar Das ... Zila School, Ranchi.

**THE KESABCHANDRA SEN PRIZE.**

Miss Tatini Gupta ... Bethune Collegiate School.

**THE JATINDRACHANDRA PRIZE.**

Sachindranath Sarkar ... Hare School.

**THE JATINDRACHANDRA MEDAL.**

Hemendranarayan Bhatta- Zila School, Faridpur.  
charyya.

**THE KALIDAS NYAYRATNA MEDAL.**

Bankimbihari Ghosh ... A. S. School, Harinabhi.

**THE RAI RADHIKAPRASANNA MOOKERJEE BAHADUR MEDAL.**

Rakhalchandra Sen ... High English School, Bahirdia.

**THE INGLIS MEDAL.**

Krishnabihari Raychaudhuri High English School, Panitras.

**THE INGLIS PRIZE.**

Miss Tatini Gupta ... Bethune Collegiate School.

**THE MOHINIMOHAN MITRA SILVER MEDAL.**

Birendranath Hajra ... Raj Collegiate School, Burdwan.

**THE RAI ABHAYCHARAN MITRA BAHADUR MEDAL.**

Bankimchandra Mahalanabis High English School, Munshiganj.

**THE GEORGE V. CORONATION MEDAL.**

Dhirendranath Chaudhuri ... Higher Class English School, Andul.

A prize of books has been awarded to each of the undermentioned candidates in lieu of the Kirtichand Mackenzie Medal :—

- |                               |     |                                     |
|-------------------------------|-----|-------------------------------------|
| 1. Birendranath Hazra         | ... | Raj Collegiate School, Burdwan.     |
| 2. Miss Tatini Gupta          | ... | Bethune Collegiate School.          |
| 3. Bimalchandra Bhattacharyya | ... | Rajshahi Collegiate School, Baulia. |
| 4. Aswinikumar Nandi          | ... | High English School, Durgapur.      |
| 5. Nripendranath Sen          | ... | Municipal School, Chittagong.       |
| 6. Sureschandra Ray           | ... | City Collegiate School, Mymensingh. |
| 7. Nareschandra Ray           | ... | Zila School, Rangpur.               |
| 8. Prandhan Chattopadhyay     | ... | Government School, Uttarpara.       |
| 9. Anathnath Das              | ... | Ditto.                              |
| 10. Kananbihari Basu          | ... | Hare School.                        |
| 11. Purnachandra Biswas       | ... | A. V. School, Krishnagar.           |

G. C. MOOKERJEE,  
*Assistant Registrar.*

SENATE HOUSE, *the 12th August, 1912.*

#### NOTIFICATION.

ON the results of the Intermediate Examinations in Arts and Science held in March, 1912, the following medals, prizes and scholarships have been awarded by the Hon'ble the Vice-Chancellor and Syndicate to the candidates mentioned below :—

#### THE DUFF SCHOLARSHIPS.

##### *In Languages.*

Annadacharan Chakrabarti      Dacca College.

##### *In Mathematics.*

{ Asutosh Pal      ...      Ripon College.  
  Bankubihari Ghosh      ...      Scottish Churches College.

##### *In Physics.*

Mahitmohan Ghosh      ...      Presidency College, Calcutta.

##### *In Chemistry.*

Brajendrakumar Chaudhuri      Dacca College.

#### AS THE BEST STUDENT OF THE SCOTTISH CHURCHES COLLEGE.

Sachindralal Dasbarma      ...      Scottish Churches College.

#### AS THE BEST CHRISTIAN STUDENT OF THE YEAR (IN I.Sc.).

Cyril L. Whittles      ...      Non-Collegiate Student.

#### THE PACHETE SANSKRIT PRIZE.

Nibaranchandra De      ...      Victoria College, Comilla.

#### THE SARADAPRASAD PRIZE.

##### *In English.*

Miss Joanna Lauder      ...      Non-Collegiate Student.

##### *In Sanskrit.*

Nibaranchandra De      ...      Victoria College, Comilla.

*In History.*

Nirapada Samaddar ... Presidency College, Calcutta.

*In Logic.*

Nirapada Samaddar ... Presidency College, Calcutta.

*In Mathematics.*

{ Asutosh Pal ... Ripon College.  
{ Bankubihari Ghosh ... Scottish Churches College.

*In Physics.*

Mahitmohan Ghosh ... Presidency College, Calcutta.

*In Chemistry.*

Brajendrakumar Chaudhuri ... Dacca College.

*In Botany.*

Narayandas Datta ... Ravenshaw College, Cuttack.

## THE BANKIMCHANDRA SILVER MEDAL.

Jogeschandra Sinha ... City College, Calcutta.

## THE STEPHEN FINNEY MEDAL.

Mahitmohan Ghosh ... Presidency College, Calcutta.

## THE WOOMESCHANDRA MOOKERJEE SILVER MEDAL.

Miss Joanna Lauder ... Non-Collegiate Student.

## THE RAI RADHIKAPRASANNA MOOKERJEE BAHADUR PRIZE.

Budhendranath Mookerjee ... Presidency College, Calcutta.

## THE SINDHUBALA MEDAL.

Asutosh Pal ... Ripon College.

G. C. MOOKERJEE,  
*Assistant Registrar.*

SENATE HOUSE, the 12th August, 1912.

## NOTIFICATION.

ON the results of the B.A. and B.Sc. Examinations held in March, 1912, the following medals, prizes and scholarships have been awarded to the undermentioned candidates :—

## THE ESHAN SCHOLARSHIP.

Debaprasad Ghosh ... City College, Calcutta.

## THE RADHAKANTA MEDAL.

Bipinbihari Guha ... City College, Calcutta,

## THE HARISCHANDRA PRIZE.

Debaprasad Ghosh ... City College, Calcutta.

## THE HERSCHEL MEDAL.

Debaprasad Ghosh ... City College, Calcutta.

**THE MCUANN SILVER MEDAL.**

Sudhansukumar Bandyopadhyay. Presidency College, Calcutta.

**THE PEARYCHAND MITRA MEDAL.**

Jitendrakumar Chakrabarti Scottish Churches College.

**THE HEMANTAKUMAR MEDAL.**

Rai Rowland Thomas ... Scottish Churches College.

**THE PADMAVATI MEDAL.**

Miss Nirmala Ray ... Bethune College.

**THE PHILIP SAMUEL SMITH PRIZE.**

Rai Rowland Thomas ... Scottish Churches College.

**THE KESABCHANDRA SEN PRIZE AND MEDAL.**

Rai Rowland Thomas ... Scottish Churches College.

**THE PRASANNAKUMAR SARBADHIKARI MEDAL.**

Hiranlal Mukhopadhyay ... Presidency College, Calcutta.

**THE BISHNUPRIYA DEBI PRIZE.**

Padmadhar Chaliha ... Presidency College, Calcutta.

**THE BANKIMCHANDRA GOLD MEDAL.**

Harisatya Bhattacharyya ... }  
Ramanikanta Chakrabarti ... } Scottish Churches College.

**THE MANACKJI RUSTOMJI MEDAL.**

Panchanan Mitra ... Ripon College.

**THE WILLIAM SMITH PRIZE.**

Rai Rowland Thomas ... Scottish Churches College.

**THE TAWNEY MEMORIAL PRIZE.**

Siddheswar Chaudhuri ... Presidency College, Calcutta.

**THE GANGAPRASAD MEDAL.**

Durgapada Bandyopadhyay Presidency College, Calcutta.

**THE JYOTISCHANDRA MEDAL.**

Surendranath Bhattacharyya Hughli College.

**THE GANGAMANI MEDAL.**

Atulchandra Dasgupta ... Sanskrit College.

**THE BANKIMBHARI SEN MEDAL.**

Debaprasad Ghosh ... City College, Calcutta.

**THE TARAKNATH RAY PRIZE.**

Surendranath Bhattacharyya Hughli College.

**THE PRATAPCHANDRA MAJUMDAR MEDAL.**

Rai Rowland Thomas ... Scottish Churches College.

## THE ABINASCHANDRA MEDAL.

Panchanan Mitra ... Ripon College.

## THE N. N. GHOSH MEDAL.

Gobindacharan Das ... Scottish Churches College.

## THE MANMATHANATH BHATTACHARYYA MEMORIAL GOLD MEDAL.

Durgapada Bandyopadhyay ... Presidency College, Calcutta.

## THE RAMTANU LAHIRI GOLD MEDAL.

Rai Rowland Thomas ... Scottish Churches College.

## THE GANGAMANI DEBI GOLD MEDAL.

Miss Pritibala Ghoshal ... Bethune College.

## THE PRASANNAMAYI DEBI PRIZE.

Miss Nirmala Ray ... Bethune College.

## THE SARVESWARA PURNACHANDRA MEDAL.

Debaprasad Ghosh ... City College, Calcutta.

G. C. MOOKERJEE,  
*Assistant Registrar.*SENATE HOUSE, *the 12th August, 1912.*

## NOTIFICATION.

ON the results of the second M.B. Examination held in April, 1912, the following medals have been awarded to the undermentioned candidates:—

## THE GOODEVE MEDAL.

Bijayananda Sengupta ... Medical College, Calcutta.

## THE MCLEOD MEDAL.

Akhilnath Sarkar ... Medical College, Calcutta.

## THE JAGATCHANDRA DASGUPTA CORONATION MEDAL.

Akhilnath Sarkar ... Medical College, Calcutta.

## THE DR. RAI DEBENDRANATH RAY BAHADUR GOLD MEDAL

Bidhubhushan Mallik ... Medical College, Calcutta.

G. C. MOOKERJEE,  
*Assistant, Registrar.*SENATE HOUSE, *the 12th August 1912.*

## NOTIFICATION.

ON the results of the First M.B. Examination held in April, 1912, the following scholarship and prize have been awarded to candidates named below:—

## THE MANACKJEE RUSTOMJEE SCHOLARSHIP.

Tridibnath Bandyopadhyay	...	} Medical College, Calcutta.
Harihar Gangopadhyay	...	

## THE DR. RAKHALDAS GHOSH PRIZE.

Nisanath Ghosh ... Medical College, Calcutta.

G. C. MOOKERJEE,  
*Assistant Registrar.*SENATE HOUSE, *the 12th August, 1912.*

# ORDERS BY THE HON'BLE THE VICE-CHANCELLOR AND SYNDICATE OF THE CALCUTTA UNIVERSITY.

I. The undermentioned candidates are declared to have passed the B.E. Examination held in July, 1912:—

## B.E. EXAMINATION, 1912.

### SECOND DIVISION.

*(Arranged in order of merit.)*

1.	Sengupta, Prasaddas	...	Civil Engineering College, Sibpur.
2.	Bandyopadhyay, Mukhangopal	...	Ditto.
3.	Majumdar, Surendranath	...	Ditto.
4.	Sengupta, Debendranath	...	Ditto.
5.	Bandyopadhyay, Bhabanisankar	...	Ditto.
6.	Bhattacharyya, Bijendragopal	...	Ditto.
7.	Biswas, Prasannakumar	...	Ditto.
8.	Lahiri, Santoshchandra	...	Ditto.
9.	Majumdar, Nalinibhushan	...	Ditto.
10.	Chattopadhyay, Kshetradas	...	Ditto.
11.	Das, Aswinikumar	...	Ditto.
12.	Mukhopadhyay, Kshirodmohan	...	Ditto.
13.	Chaudhuri, Anathnath	...	Ditto.
14.	Das, Bhubanananda	...	Ditto.
15.	„ Krishnachandra	...	Ditto.
16.	Sarkar, Jagadischandra	...	Ditto.

II. The undermentioned candidates are declared to have passed the Intermediate Examination in Engineering held in July, 1912:—

## INTERMEDIATE EXAMINATION IN ENGINEERING, 1912.

*(Arranged in order of merit.)*

1.	Chattopadhyay, Sureschandra	...	Civil Engineering College, Sibpur.
2.	Gupta, Goshthabihari	...	Ditto.
3.	Ray, Subodhkrishna	...	Ditto.
4.	Chaudhuri, Narayandas	...	Ditto.
5.	Chattopadhyay, Indubhushan	...	Ditto.
6.	De, Charuchandra	...	Ditto.
7.	Dhar, Binodbihari	...	Ditto.
8.	Mukhopadhyay, Satischandra	...	Ditto.
9.	Bhattacharyya, Amulyakumar	...	Ex-student.
10.	Datta, Satyacharan	...	Civil Engineering College, Sibpur.
11.	Chattopadhyay, Umakanta	...	Ex-student.
12.	Das, Birendranath	...	Civil Engineering College, Sibpur.
13.	„ Nabakumar	...	Ex-student.
14.	Mukhopadhyay, Durgagati	...	Ditto.
15.	Ghosh, Debendranath	...	Ditto.

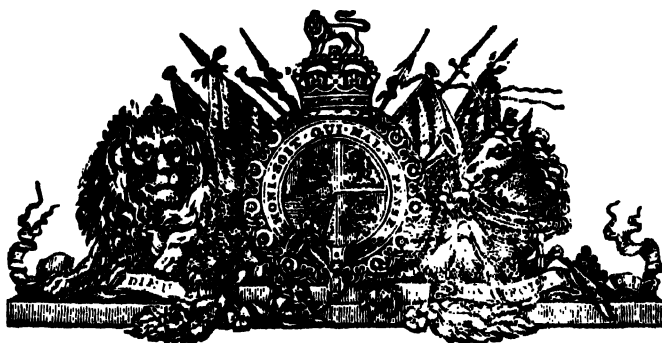
16.	Barboza, P. S.	...	Civil Engineering College, Sibpur.
17.	Sarkar, Gopiballabh	...	Ditto.
18.	Chattopadhyay, Debendranath	...	Ex-student.
19.	Basu, Anukulchandra	...	Civil Engineering College, Sibpur.
20.	Bhattacharyya, Mahendrakumar	...	Ditto.
21.	Hor, Rebatimohan	...	Ditto.
22.	Das, Bijaykumar	...	Ditto.
23.	Dawn, Akshaykumar	...	Ditto.
24.	Sil, Satyendranath	...	Ditto.
25.	De, Upendranarayan	...	Ditto.
26.	Gangopadhyay, Praphullachandra	...	Ditto.
27.	Datta, Susilkumar	...	Ditto.
28.	Mukhopadhyay, Kalibrahma	...	Ditto.
29.	Bagchi, Praneschandra	...	Ditto.
30.	Baksi, Kalikrishna	...	Ditto.

G. C. MOOKERJEE,  
*Assistant Registrar.*

SENATE HOUSE, *the 12th August, 1912.*







# The Calcutta Gazette

WEDNESDAY, AUGUST 14, 1912.

## PART II.

### Advertisements.

### LAND SALE NOTICES.

#### Notification B.

NOTICE is hereby given, under sections 5 and 13, Act XI of 1859, that, unless the arrears mentioned below are paid on or before the next latest date of payment, viz., the 28th September 1912, the undermentioned estates or shares of estates in the district of Jessore will be put up for sale at the office of the Collector of that district on the sale date for the said arrears.

When in columns 5, 7 and 9 of the appended statement it is stated that only a share is to be sold, it is to be understood that a separate account is kept for that share.

Tausil No.	Name of mahal and pargana.	Sadar jam of whole estate.	Whether the whole estate is to be sold.	If only a share is to be sold, specification of such share or shares.	Names of proprietors of property to be sold.	If only a share is to be sold, the sadar jam of such share.	If the whole estate is to be sold, the arrears due from it.	If only a share is to be sold, the arrears due from it.	Nature and amount of demand for which to be sold.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
		Rs. A. P.				Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.
66	Dudear, Sahajanpore.	.....	No	8 annas share ...	Narendra Nath Bose and others.	1,324 10 1	.....	456 13 0	456 13 0
76	Fazlipore, Mahamudshahi.	1,780 5 4	Whole	.....	Ramesh Chandra Bose and others.	.....	643 10 0	.....	643 10 0
192	Madholpore, Ishopore.	.....	No	6 annas share ...	Narendra Nath Bose and others.	970 2 10½	.....	274 5 9	274 5 9
197	Monoharpore, Buxadpore.	1,438 6 3	Whole	.....	Bipin Chandra Roy ...	.....	390 2 0	.....	390 2 0
198	Maul, Naldi	11,385 0 5	Whole	.....	Narendra Nath Bose and others.	.....	3,027 4 0	.....	3,027 4 0
5295	Gangadaspore, Matiali.	.....	No	3 annas, 1 cora and 5 tila.	Gour Chandra Dey and others.	961 7 4	.....	325 0 0	325 0 0

Jessore, the 9th August 1912.

J. H. LINDSAY, Collector.

## Notification A.

NOTICE is hereby given, under sections 6 and 13, Act XI of 1859, that the undermentioned estate and shares of estate in the district of Noakhali will be put up for sale at the office of the Collector of that district on the 24th September 1912 at 2 P.M. for arrears of revenue and other demands, which by law are realizable as arrears of land revenue.

When in columns 5, 7 and 9 of the appended statement it is stated that only a share is to be sold, it is to be understood that a separate account is kept for that share, and that the other share or shares in the estate are excluded from the sale.

Tausi number.	Name of mahal and pargana.	Sadar jama of whole estate.	Whether the whole estate is to be sold.	If only a share is to be sold, specification of such share or shares.	Names of proprietors of property to be sold.	If only a share is to be sold, the sadar jama of such share.	If the whole estate is to be sold, the arrears due from it.	If only a share is to be sold, the arrears due from it.
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Lot No. 3 45	Mohendra Narayan, pargana Sandwip.	Rs. A. P. 637 1 11	Whole ...	.....	Mumshi Mia, son of Osmen Ali Meiji.	.....	Rs. A. P. L. R.— 118 13 8 Comm— 21 7 6 140 7 2	.....

Noakhali Collectorate, the 30th July 1912.

G. N. GUPTA, Collector.

## Advertisement of sale.

## APPENDIX XXX.

NOTICE is hereby given that the undermentioned plot of land, no longer required by Government, situated along the north side of mile 130 of East Indian Railway, in the district of Burdwan, will be put up to sale at 1-30 P.M. on Friday, the 27th September 1912, corresponding with the 11th Aswin 1319, at Kalipahari Railway Station.

The purchasers of the several plots of land will be subject to the following conditions :—

1st.—The purchasers will have no power to make any excavations on the land nearer than 15 feet from the Railway fencing, or plough the lands closer than 3 feet from its foundation.

2nd.—If the amount of purchase-money does not exceed Rs. 100, the whole amount must be paid down at once.

3rd.—If the amount of purchase-money exceed Rs. 100, one-fourth of the amount must be immediately deposited. If the balance be not paid by noon of the fifteenth day after the sale, reckoning the day of sale as one, or if that day be a close holiday, then by noon of the first succeeding office day, the sale shall be cancelled, the sum deposited being forfeited to Government, and the lot again put up for sale at the risk of the defaulting purchaser after issue of advertisement, as in the case of original sale.

4th.—The plots of land will be sold revenue-free to the highest bidders.

5th.—The purchasers shall be put in possession on receipt by the Collector of the orders of the Board confirming the sale.

Consecutive lot No.	Name of district.	Pargana and mauza.	Number of mile on which land is situate.	Situated on which side of the railway.	APPROXIMATE AREA OF LOT IN BIGHAS AND IN ACRES.		LAND EXCLUDED FROM SALE FROM EACH LOT.		Commencement and termination of lot.	Boundary of lot.
					B. E. C.	A. R. P.	Reasons for exclusion.	A. R. P.		
1	Burdwan...	Pargana Shergarh, mauza Moula.	Mile No. 130 on which the land is situate.	Situated on the north side of the Railway.	8 3 1'44	3 2 3'31 or 2'70 acres.	.....	.....	.....	North—By Colliery land of Nouran Sirgh. South and East—By East Indian Railway Company's land. West—By Grand Trunk road.

Burdwan, the 8th August 1912.

BHABATARAN CHATTERJEE, Land Acquisition Deputy Collector.

**Advertisement of Sale."**

**NOTICE** is hereby given that the proprietary right of Government, as specified in the conditions of sale below, to the undermentioned estates, situate in the district of Murshidabad, will be put up to sale locally at the Bharatpur police-station in Kandi subdivision, district Murshidabad, on the 2nd September 1912 at 12 noon, corresponding with the 17th Bhadra 1319 B.S.

**The purchasers will be subject to the following conditions of sale :—**

### Conditions of Sale.

- 1st.**—The estates to be sold to the highest bidder above the upset price, which will be fixed by the Deputy Collector at the time of sale. The purchasers of these estates will be considered as the proprietor of the estate, and the entire proprietary right of Government in such estates will be transferred to him, subject to the revenue fixed in perpetuity.
- 2nd.**—The sale to be subject to existing leases and to the rights conferred by the settlement proceedings and by the laws in force; and purchasers to be bound to respect the rights of resident cultivators who have signed the schedule of assessment prepared by the Revenue authorities.
- 3rd.**—If the amount of purchase-money do not exceed Rs. 100, the whole amount to be paid down at once.
- 4th.**—If the amount of purchase-money exceed Rs. 100, one-fourth of the amount bid to be immediately deposited. If the balance be not paid by noon of the fifteenth day after the sale, reckoning the day of sale as one, or if that day be a close holiday, then by noon of the first succeeding office day, the sale is to be cancelled (the sum deposited being forfeited to Government), and the estate to be again put up to sale at the risk of the defaulting purchaser, after issue of advertisement, as in the case of original sale.

Number on the district roll.	Name of estate and pargana.	Approximate area in acres.	Government revenue assessed.	REMARKS.
3002	Aijuni ... ..	0.27	Rs. A. 1 3	
2064	Talgram ... ..	12.11	43 10	

**Kandi, the 28th July 1912.**

**KRISHNA DAYAL PRAMANIK, Subdivisional Officer, Kandi, Murshidabad.**

**BANK OF BENGAL.**

*Statement of the Affairs of the Bank of Bengal for the week ending 6th August 1912.*

LIABILITIES.				ASSETS.			
	Rs.	A.	P.		Rs.	A.	P.
Capital paid up ... ..	2,00,00,000	0	0	Government Securities ... ..	2,37,63,545	0	0
Reserve Fund ... ..	1,83,00,000	0	0	Other authorized Investments ... ..	51,46,982	0	0
Public Deposits at Head Office ... ..	80,52,040	6	10	Loans on Government and other authorized Securities ... ..	3,55,66,023	8	2
Ditto ditto at Branches „ 1,30,19,072	10	9		Accounts of Credit on ditto ditto ... ..	3,75,08,186	12	5
Other Deposits at Head Office and Branches	18,65,39,367	15	6	Bills discounted and purchased ... ..	2,70,98,122	0	0
Bank Post Bills, &c. ... ..	11,76,184	13	10	Balances with other Banks ... ..	36,45,409	11	9
Sundries „ ... ..	16,16,682	8	2	Bullion ... ..			
				Dead Stock ... ..	25,06,151	11	11
				Stamps ... ..	12,267	5	11
				Sundries ... ..	4,97,502	12	0
					13,57,44,191	1	2
				Cash and Currency Notes at Head Office* ... Rs	6,32,66,529	14	4
				Cash and Currency Notes at Branches† ... „	4,86,92,577	7	7
					11,19,59,107	5	11
Rupees ...	24,77,03,298	7	1				
				Rupees ...	21,77,03,298	7	1

\* Includes Sovs. & † Sovs., value Rs. 2,78,610 0 0  
† Do. do. do. „ 9,79,072 8 0

Rs. 12,57,682 8 0

**Rate for Demand Loans, 3 per cent.**

By order of the Directors,

**BANK OF BENGAL.**

Percentage, 53.46

L. G. DUNBAR.

**Calcutta, the 8th August 1912.**

H. MITCHELL, Chief Accountant.

**Secretary and Treasurer.**

(1870-1)

## The Commissioners for the Port of Calcutta.

NOTICE is hereby given that, the undermentioned packages, lying unclaimed in the Commissioners' Import Warehouse, will be sold by public auction on or after the 24th August 1912 under section 118 of Act III of 1898 :—

Date of removal.	Date of landing.	Marks.	No.	Quantity.	Description.	Vessel's name.	REMARKS.
1912.	1912.	SHED No. 1.					
Feb 9	Jan. 25	B L C in a diamond, Colombo below or nil.	...	2	Casks (broken) ...	S.S. "Blackwell."	
" 9	" 25	B & Co or nil	...	1	Keg (empty) ...	Ditto.	
" 9	" 25	C C C Colombo or nil	...	2	Casks cement (broken)	Ditto.	
" 9	" 25	C A C or O A C Ceylon or Ceylon or nil	...	1	Cask cement (broken)	Ditto.	
" 9	" 25	C & Co in a block	...	1	Ditto ...	Ditto.	
" 9	" 25	Coliath Colombo or nil	...	3	Casks cement (broken)	Ditto.	
" 9	" 25	D D T C H or D D T C or nil	...	1	Drum (leaky) ...	Ditto.	
" 9	" 23	Nil or B S Co or B S & Co	...	2	Kegs paint (empty) ...	Ditto.	
" 9	" 25	No mark	...	1	Cask cement (broken)	Ditto.	
" 9	Feb. 5	Ditto	...	...	A quantity of 250 bundles coir fibre.	S.S. "Dandolo."	
" 9	" 5	Ditto	...	...	A quantity of coir fibre.	Ditto.	
" 9	" 6	S S and C or nil	4805	1	Parcel (torn)	Ditto.	
" 9	" 6	Nil	...	1	Bag sulphur	Ditto	H. G.
Mar. 12	Mar. 7	R R in a diamond	...	3	Bags ground-nuts (torn).	S.S. "Clan Fraser."	
" 12	" 7	K B S in a diamond, Colombo below.	...	1	Bag ground-nuts (torn).	Ditto.	
" 12	" 7	Nil	...	1	Barrel pitch	Ditto	H. G.
" 11	" 4	Telepara	381, 422 418-9	4	Cases	S.S. "Den of Mains."	
" 21	" 16	A S or nil	...	1	Bag	S.S. "Barbarigo."	
" 21	" 16	C B or nil	...	5	Drums (empty)	Ditto	H. G.
" 29	" 20	Nil	195 or x 247 or x	2	Cases gunny packed...	S.S. "Clan Alpine."	
" 29	" 20	W S W in a diamond, Sealkotie below, or nil.	75	1	Case	Ditto.	
Apl. 18	Apl. 6	Nil or M L	...	1	Bag ground-nuts	S.S. "Clan Leslie."	
" 18	Apl. 10	Daw Dey & Co or nil	...	1	Keg (empty)	S.S. "Glenfinlas "	H. G.
" 25	" 30	Nil	...	1	Bag horn (torn)	S.S. "Orscolo."	
1911.	1911.	Withdrawn from last sale.					
Dec. 1	Nov. 20	G K or G K in a diamond or nil.	3 or x	1	Case	S.S. "Kirin Maru."	

Date of removal.	Date of landing.	Marks.	No.	Quantity.	Description.	Vessel's name.	REMARKS.
1912.	1912.	SHED No. 2.					
Feb. 5	Jan. 24	No mark ...	...	1	Bag turmeric (torn)	S.S. "Hiroshima Maru."	
" 5	" 24	S & Co ...	...	1	Case (broken)	Ditto.	
" 5	" 24	T F in a diamond, A J on top.	1	1	Case ...	Ditto.	
" 5	" 24	Nil or H or AKT II	...	1	Drum (empty)	Ditto.	
" 14	" 29	No mark ...	...	1	Bag coal (torn)	S.S. "City of Edinburgh."	
" 14	" 30	Union in a diamond, C B on top and Co below or nil.	...	1	Case tin plates (broken)	Ditto.	
" 14	Feb. 3	5328 in a diamond, W V on top and B S below.	25	1	Bale ...	S.S. "Rheinfels."	
" 20	" 12	A J in a diamond	511	1	Case ...	S.S. "Kirin Maru."	
" 20	" 21	B B in a diamond, A J on top.	...	1	Bag ...	Ditto.	
" 26	" 14	O in a diamond, G A on top and Co below, or C in a diamond, G A on top and Co below.	...	1	Parcel ...	S.S. "Manipur."	
Mar. 13	Mar. 9	B B B B each in a diamond, or nil.	335 or x.	1	Cask (broken)	S.S. "Jelunga" ...	H. G.
Apl. 4	" 20	S S in a triangle, K B on top, or S S in a diamond, K B on top.	1	1	Case (repaired)	S.S. "Wartum."	
" 20	Apl. 13	2942 in a diamond, B S on top and C A below.	1	1	Do. ...	S.S. "Rabenfels."	
" 20	" 6	175 in a heart, B B on top	6	1	Do. ...	Ditto.	
" 20	" 9	4409 in a diamond, E M on top and C below.	5134	1	Do. (broken)	Ditto.	
" 20	" 8	Nil or D in a diamond	...	1	Cask (leaky)	Ditto	H. G.
" 20	" 15	Nil	...	1	Do. (empty)	Ditto	H. G.
1911.	1911.	Withdrawn from last sale.					
Dec. 27	Dec. 14	D and S in a triangle	1262	1	Case (broken)	S.S. "Mombassa."	
1912.	1912.	SHED No. 3.					
Feb. 8	Jan. 27	E H C Delhi	21-30	10	Cases ...	S.S. "Ostmark."	
" 8	" 27	No mark	...	1	Bag ground-nuts (torn).	Ditto.	
" 8	" 30	H D D in a diamond or nil	...	6	Casks oil (leaky)	Ditto	H. G.
" 8	" 27	O S F	51 or x	1	Cask ...	Ditto	H. G.

Date of removal.	Date of landing.	Marks.	No.	Quantity.	Description.	Vessel's name.	REMARKS.
1912.	1912.	SHED No. 3— <i>concll.</i>					
Feb. 23	Feb. 21	No mark ...	...	11	Loose pieces shuttles	S.S. "Anchoria."	
" 23	" 17	L within a triangle and inverted triangle, J D on top, S N below, or B B in a heart.	...	1	Cask tar (leaky) ...	Ditto ...	H. G.
Mar. 6	" 27	Sign of a diamond, A M on top, C below, or sign of a diamond, A M on top & Co below.	1	1	Case ...	S.S. "Lindenfels."	
" 6	" 29	No mark ...	...	3	Pieces shoe-lasts ...	Ditto.	
" 6	" 29	Ditto ...	...	2	Oil-pots ...	Ditto.	
" 6	" 29	Ditto ...	...	1	Bundle umbrella fittings.	Ditto.	
" 25	Mar. 13	Ditto ...	...	2	Casks cement (broken)	S.S. "Minerie."	
" 25	" 13	Ditto or nil ...	...	2	Drums or casks ...	Ditto.	
" 25	" 13	Sign of a block, N S & Co, Pondichery below or nil.	...	1	Cask (broken) ...	Ditto.	
" 29	" 23	I S R Bengal or nil ...	...	3	Casks cement (broken)	S.S. "Camberwell."	
" 29	" 18	655 in a diamond, C J on top, H S below.	1-5	5	Cases ...	Ditto.	
" 29	" 23	No mark ...	...	7	Casks cement (broken)	Ditto.	
" 29	" 23	Ditto ...	...	4	Casks (empty) ...	Ditto.	
" 29	" 23	Ditto ...	...	...	A quantity of empty casks staves.	Ditto.	
" 29	" 22	443 in a diamond, V S on top, C P or Y on each side, Colombo below.	700	1	Case ...	Ditto.	
" 29	" 22	R 104 in a diamond, B L 100 or x below or nil.	...	1	Cask (empty) ...	Ditto.	
Apl. 6	" 26	No mark ...	...	2	Tins ...	S.S. "City of Manchester."	
" 14	Apl. 6	S D and B ...	...	1	Drum ...	S.S. "Mombassa."	
" 22	" 12	A S N P ...	692	1	Case ...	S.S. "Tricate."	
" 25	" 20	A in a diamond, Madras below.	...	3	Casks cement ...	S.S. "Fulwell."	
" 25	" 16	K B S ...	14	1	Case wine (empty) ...	Ditto.	
" 25	" 20	No mark ...	...	2	Casks cement (broken)	Ditto.	
1911.	1911.	<i>Withdrawn from last sale.</i>					
Dec. 11	Dec. 2	H I G Port Said or M I C Port Said ...	...	1	Drum (leaky) ...	S.S. "Fulwell." ...	H. G.
" 11	" 4	7-71 in a diamond, I I or L on top, M Colombo below	x or 17-19	2	Drums (leaky) ...	Ditto ...	H. G.

Date of removal.	Date of landing.	Marks.	No.	Quantity.	Description.	Vessel's name.	REMARKS.
1912	1912	SHED No. 4.					
Feb. 14	Feb. 1	No mark ...	...	1	Bag coconuts ...	S.S. "Clan Macfarlane."	
" 21	" 7	1132 in a diamond, G A on 5207 top and Co below.	...	1	Case ...	S.S. "Explorer."	
" 21	" 14	No mark ...	...	...	A quantity of loose cigarette boxes.	Ditto.	
" 21	" 7	51 in a diamond, S M on top and Co below.	...	1	Case (soap) ...	Ditto.	
Mar. 1	" 20	30 in a diamond, B D and Co below, or 30 in a diamond.	4	1	Case ...	S.S. "Matiana."	
" 1	" 24	B L or nil ...	...	1	Do. ...	Ditto.	
" 1	" 20	J S N in a heart, D on top or nil.	...	1	Cask ...	Ditto.	
" 1	" 24	M in a diamond, S F on top & Co below.	...	1	Case ...	Ditto.	
" 1	" 24	No mark ...	...	1	Case cigars ...	Ditto.	
" 23	Mar. 22	No mark ...	...	...	A quantity of packets containing empty cigarette boxes.	S.S. "Comandore."	
" 23	" 11	1132 in a diamond, G A 52007 on top and Co below.	...	5	Cases (broken) ...	Ditto.	
Apl. 4	Apl. 2	D M & Co. Moosorio ...	83	1	Cask ...	S.S. "Sicilia."	
" 4	Mar. 28	F P C in a triangle or F P C in a triangle.	6	1	Case ...	Ditto.	
" 4	Apl. 2	J and C in a diamond or J L C in a diamond.	6	1	Do. ...	Ditto.	
" 4	" 2	T. Murakami, Esq., Yokohama Specie Bank.	...	1	Do. ...	Ditto.	
" 4	Mar. 27	N P Rangoon ...	2104 or 2164.	1	Do. ...	Ditto.	
" 4	Apl. 2	Nil ...	...	1	Crat. ...	Ditto.	
" 4	" 2	2509 in a triangle, W Co on top, or sign of a triangle W Co on top.	90	1	Case ...	Ditto.	
" 20	" 15	Council-General of the Netherlands.	...	1	Do. (repaired) ...	S.S. "Den of Kelly."	
" 20	" 11	J N G & Co or J N G & Co ...	...	6	Kegs ...	Ditto.	
" 20	" 18	No mark ...	...	2	Bags red-earth ...	Ditto.	
1911.	1911.	Withdrawn from last sale.					
Oct. 13	Oct. 5	Nil ...	...	1	Case piece-goods ...	S.S. "City of Edinburgh."	
Nov. 24	Nov. 16	B T H ...	203 or x	1	Case ...	S.S. "Jelunga."	

Date of removal.	Date of landing.	Marks.	No.	Quantity.	Description.	Vessel's name.	REMARKS.
1912.	1912.	SHED No. 5.					
Feb. 5	Jan. 25	B in a diamond, C below, or nil.	...	2	Kegs soft soap (broken)	S.S. "Inventor."	
" 5	" 26	1307 in a diamond, S C on top, or S S C 1307 or nil.	...	16	Kegs (empty)	Ditto	H. G.
" 5	" 26	No mark	...	1	Cask oil (broken)	Ditto	H. G.
" 5	" 31	Ditto	...	1	Dog-box (broken)	Ditto.	
" 5	" 25	Ditto	...	1	Cask cement (broken)	Ditto.	
" 5	" 25	Ditto	...	1	Cask merchandise	Ditto.	
" 15	Feb. 8	F N F Letakujan Assam. or F H F Letakujan Assam.	...	1	Case	S.S. "City of Karachi."	
" 15	" 7	Nil	...	1	Piece jacket	Ditto.	
" 15	" 8	Nil	...	1	Cistern (broken)	Ditto.	
" 23	" 20	No mark	...	1	Cask pitch (broken)	S.S. "Simla"	H. G.
" 23	" 17	A & Co in a diamond or A & C C in a diamond.	1	1	Case (broken)	Ditto.	
" 23	" 15	E & Co	...	1-4	Cases	Ditto.	
" 23	" 16	S in a diamond or S 220	...	26	Bales wood pulp	Ditto.	
" 23	" 17	No mark	...	1	Cask whiting (broken)	Ditto.	
" 23	" 16	Ditto	...	...	A quantity of planks	Ditto.	
" 23	" 20	Ditto	...	...	A quantity of loose ten shooks.	Ditto.	
" 23	" 16	Ditto	...	...	A quantity of wood pulp.	Ditto.	
" 23	" 17	Ditto	...	1	Case merchandise (broken).	Ditto.	
" 27	" 21	C K or C R or nil	...	1	Bag ground-nuts	S.S. "Clan Macphie."	
" 27	" 21	M A G in a diamond	...	1	Case	Ditto.	
" 27	" 21	L in a diamond, J D on top, S N below or nil.	...	1	Cask tar (empty)	Ditto	H. G.
" 27	" 21	No mark	...	2	Casks tar (empty)	Ditto	H. G.
" 27	" 21	D P Ganges	...	1	Cask tar (empty)	Ditto	H. G.
Mar. 8	" 27	H K & Sons or nil	...	1	Bundle case soap	S.S. "Collegian."	
" 14	Mar. 7	G 541 in a triangle	...	17	Case	S.S. "Faugturn."	
" 14	" 9	J S N in heart, D on top or nil.	...	1	Cask cement (broken)	Ditto.	



Date of removal.	Date of landing.	Marks.	No.	Quantity.	Description.	Vessel's name.	REMARKS.
1912.	1912.	SHED No. 5— <i>concl'd.</i>					
Mar. 14	Mar. 7	Kamsung Dibrugarh ...	...	1	Keg ...	S.S. "Fangturm."	
" 14	" 14	Sign of a diamond, A M on top and Co below or nil.	...	1	Cask oil (leaky) ...	Ditto ...	HG
Apl. 1	" 23	I T ...	...	1	Case ...	S.S. "Tinshen Maru."	
1912	1911.	<i>Withdrawn from last sale.</i>					
Jan. 15	Dec. 19	D W in a triangle ...	0324 or x	1	Do. ...	S.S. "Beachy."	
" 16	1912. Jan. 2	A C M Madras ...	...	1	Drum ...	S.S. "Holywell." ...	H.G.
1911.							
Oct. 13	Oct. 4	Nil ...	...	4	Bags flour ...	S.S. "Colaba."	
" 13	" 6	Do. ...	...	1	Cask ...	Ditto.	
1912.	1912.	SHED No. 6.					
Feb. 12	Feb. 3	H E M in a diamond, M P on top, S F below or nil.	...	2	Casks (empty) ...	S.S. "Sunda."	
" 12	" 7	No mark ...	...	1	Cask merchandise ...	Ditto.	
" 12	" 5	Ditto ...	...	1	Bag sweeping ...	Ditto.	
" 20	" 10	B I S N Co. A P C in a diamond or nil.	...	2	Casks cement ...	S.S. "Golconda."	
" 20	" 10	M L or nil ...	...	1	Bag ground-nuts ...	Ditto.	
" 5	" 24	510 in a diamond, M B on top, or 510 in a diamond, M P on top and Co below, or 510 in a diamond, M K on top, L Co below.	...	1	Cask cement ...	S.S. "Shadwell."	
" 5	" 26	No mark ...	...	15	Casks cement (broken) ...	Ditto.	
" 10	" 29	Lipton in a diamond or Lipton or nil.	...	1	Case ...	S.S. "Malta."	
" 10	Mar. 2	No mark ...	...	...	A quantity of wood pulp.	Ditto.	
" 10	" 1	M A Akyoh or nil ...	260 or x	1	Case ...	Ditto.	
" 10	Feb. 29	A ...	...	1	Case shooks ...	Ditto.	
Mar. 10	Mar. 1	No mark ...	...	1	Case (three bottles whisky).	Ditto.	
" 19	" 14	No mark ...	...	1	Case (bricks) ...	S.S. "Silesia."	
" 19	" 14	Ditto ...	...	...	A quantity of loose shooks and boxes.	Ditto.	
" 19	" 14	B & Co in a diamond or nil	8 or x or 180.	1	Crate ...	Ditto.	
" 19	" 9	429 in a diamond, W F on top, or 429 in a diamond, W H on top, M S below.	1-2	2	Cases ...	Ditto.	
" 19	" 14	S S & C Bombay ...	364	1	Parcel ...	Ditto.	
" 28	" 26	No mark ...	...	2	Casks oil (leaky) ...	S.S. "Friedfels" ...	H. G.

Date of removal.	Date of landing.	Marks.	No.	Quantity.	Description.	Vessel's name.	REMARKS.
1912.	1912.	SHED No. 6— <i>concl'd.</i>					
Mar. 28	Mar. 22	P K in a diamond ...	2241	1	Case	S.S. "Frienfels."	
" 28	" 19	C R or $\frac{C R}{124}$ ...	...	2	Kegs	Ditto.	
Apl. 17	Apl. '2	S K M in a diamond ...	...	1	Keg	S.S. "Uckermark."	
" 19	" 10	No mark or H R or $\frac{H R B}{T}$ in a block. ...	...	1	Case	S.S. "Neuenfels."	
" 10	" 10	Ditto ...	...	1	Case oilman's stores	Ditto.	
" 10	" 10	E M ...	...	1	Case	Ditto.	
" 25	" 10	C A B within a diagonal square, or $\frac{C O B}{2811}$ ...	...	2	Kegs nail (broken)	S.S. "Steinturm."	
" 25	" 10	S K M or S K M or S S within a diagonal square or S K M in a diamond, 2142 below or nil. ...	...	7	Kegs (broken)	Ditto.	
" 29	" 18	A A or A H N or nil ...	...	3	Bags (torn and empty)	S.S. "Armanistan."	
" 29	" 22	Balijan Chittagong or nil ...	...	1	Case tin plates	Ditto.	
" 29	" 20	E B R S B or E B R S or E B R S S Ld S Ld ...	...	2	Kegs	Ditto.	
" 29	May 3	G D S M in a diamond, J D on top, S N below, or within sign of a diamond or nil. ...	...	5	Do. (broken)	Ditto.	
" 29	Apl. 18	S L or S Z or nil ...	832 or x	1	Case	Ditto.	
" 29	May 3	M in a diamond ...	...	1	Keg	Ditto.	
" 23	Apl. 17	2290 in a diamond, O S on top, Rangoon below or nil. ...	1713	1	Case (broken)	S.S. "Kirin-Marn."	
" 23	16	C J T Co ...	503	1	Case	Ditto.	
1911.	1911.	<i>Withdrawn from last sile.</i>					
Dec. 11	Dec. 7	Nil or Gingia ...	...	1	Bundle round iron	S.S. "Gulistan."	
1912.	1912.						
Jan. 11	Jan. 3	Nil ...	...	1	Keg	S.S. "Media."	
1912.	1912.	SHED No. 7.					
Feb. 9	Jan. 31	K C D in a heart ...	...	1	Drum (leaky)	S.S. "Colaba."	
" 9	Feb 5	S S & Co in a diamond or nil. ...	...	1	Cask cement (broken)	Ditto.	
" 9	" 2	Selonibari Borduty in a diamond Assam ...	10	1	Case (empty)	Ditto.	
" 9	" 5	No mark ...	...	5	Casks cement (broken)	Ditto.	

Date of removal.	Date of landing.	Marks.	No.	Quantity.	Description.	Vessel's name.	REMARKS.
1912.	1912.	SHED No. 7— <i>concl.</i>					
Feb. 9	Feb. 5	No mark ...	...	21	Casks cement (empty)	S.S. "Colaba."	
" 9	" 5	Nil or B L nil or ...	...	1	Cask cement (broken)	Ditto.	
" 22	" 10	Handerson Bros. ...	...	1	Dog-box ...	S.S. "Bavaria."	
" 16	Jan. 18	Radha Kissen Kani Lal ...	...	1	Case ...	S.S. "Kutsang."	
" 27	Feb. 16	V J C in a diamond or nil ...	...	2	Casks oil (leaky) ...	S.S. "City of Benares."	H. G.
Mar. 9	Mar. 1	Northbrook in a diamond, G or C and K or B on each side & Co below.	...	1	Coil wire ...	S.S. "City of Paris."	
" 9	Feb. 29	Salampur in a diamond, B and C on top C and L below or nil or sample in a diamond, B C on top C 4 below.	7 or x	1	Case ...	Ditto.	
" 9	" 29	M & S in a block or M S in a block.	33	1	Case (empty) ...	Ditto.	
" 9	Feb. 29	941 in a diamond, W on top	...	3	Kegs (broken) ...	Ditto.	
" 9	" 26	1832 in a diamond, O and S on each side.	...	1	Case ...	Ditto.	
" 21	Mar. 13	No mark ...	...	1	Drum (empty) ...	S.S. "City of Agra."	
" 21	" 11	R E L in a triangle ...	2 or 17 or 1.	2	Packages ...	Ditto.	
" 21	" 11	W H ...	4214	1	Case ...	Ditto.	
Apl. 1	" 27	No mark ...	...	1	Keg (empty) ...	S.S. "Afghanistan."	
1911.	1911.	<i>Withdrawn from last sale.</i>					
Nov. 14	Oct. 1	N in a diamond, or M S Central Hindu College.	...	1	Package ...	S.S. "Hiroshima Maru."	
1912.	1912.						
Mar. 9	Mar. 7	Northbrook in a diamond or nil. KIDDERPORE DOCKS.	...	2	Bundles round iron ...	S.S. "City of Paris."	
1912.	1912.	<i>Cargo lying in Import Warehouse.</i>					
Mar. 29	Mar. 13	P C C ...	...	1	Case ...	S.S. "Jauna."	
" 29	" 15	Nil ...	...	1	Bag ground-nuts ...	Ditto.	
1911.	1911.	<i>Withdrawn from last sale.</i>					
Nov. 1	Sept. 26	Nessin Bros ...	...	1	Case ...	S.S. "Ceram."	
1912.		<i>Unidentified goods.</i>					
Feb. 2	...	.....	...	1	Cardboard box of padlocks and one empty.		
" 3	...	.....	...	3	Dozen match-boxes ...	.....	H. G.
" 13	...	.....	...	1	Piece kodali.		
" 2, 13	...	.....	...	1	Keg 13 lbs. and a quantity half-seer washers.		

Date of removal.	Date of landing.	Marks.	No.	Quantity.	Description.	Vessel's name.	REMARKS.
1912.		<i>Unidentified goods—concl'd.</i>					
Feb. 13	...	.....	...	1	Seer wire nails.		
Mar. 20	...	.....	...	1	Cotton sari	.....	From F. W. House.
" 28	...	.....	...	42	Iron bands.		
" 28	...	.....	...	10	Dozen buttons.		
" 28 and Apl. 26.	...	.....	...	1½	Seer sugar.		
Apl. 1	...	.....	...	7	Pint bottles stout.		
" 26	...	.....	...	2	Mouth harmoniums.		
" 26	...	.....	...	4	Bundles tape.		
" 26	...	.....	...	3	Pieces bar soap.		
" 26	...	.....	...	4	Seer betelnuts.		
May 23	...	MS in a block, 54 on top, 26 below.	...	1	Case gambier	.....	From Inland Vessels wharves.
					A quantity of loose tins and bottles, oilman's stores.		
					A quantity of loose glassware and earthenware.		
					A quantity of loose padlocks.		
					A quantity of loose hardware, rivets, bolts, nuts, buckles and fish net bullets.		
					A quantity of sundries.		
					A piece machinery.		
					A bar round iron, a quantity of old and scrap iron.		

W. R. C. JEWELL,

Deputy Traffic Manager Jetties, Port Commissioners.

PORT COMMISSIONER'S OFFICE, CALCUTTA. the 7th August 1912.

(1865—1)

**Notification**

TO be peremptorily sold by the Registrar of Calcutta High Court, Original Side, in his sale-room in the Court-house on Saturday, the 31st day of August 1912, at 12 o'clock noon, pursuant to the decree and final decree in suit No. 398 of 1910 (Uday Chunder Ghose *versus* Nilambur Paul), and dated respectively the 1st July 1910 and 22nd December 1911, the undermentioned properties :—

**Lot I.**—All that two-storied brick-built messuage or dwelling-house together with the piece or parcel of land thereunto belonging whereon or on part whereof the same is erected and built, containing by measurement 4 cottahs 12 chittacks and 34 square feet, more or less, situate, lying at and being No. 4, Fakir Chand Dey Lane, forming part of the former premises Nos. 3 and 4, Fakir Chand Dey's Lane, in the South Division of the town of Calcutta, being comprised in Holding Nos. 254 and 575 in Block No. XIII and paying an annual revenue of annas 14 and annas 13 and pies 8 to the Collector of Calcutta, and butted and bounded on the north by St. Joseph's College, No. 69, Bow Bazar Street, on the west partly by St. Joseph's College, No. 69, Bow Bazar Street, and partly by the tenanted land belonging to Nil Kanto Chatterjee and numbered 18, Dass Lane, on the south partly by premises No. 5, Fakir Chand Dey Lane, and partly by Fakir Chand Dey Lane, and on the east partly by premises No. 3, Fakir Chand Dey Lane, and partly by premises No. 3-1, Fakir Chand Dey Lane.

**Lot II.**—All that one-storied brick-built messuage or dwelling-house together with the piece or parcel of land thereunto belonging and whereon or on part whereof the same is erected and built, containing by measurement 1 cottah and 3 chittacks and 17 square feet, more or less, situate, lying at and being No. 6, Fakir Chand Dey Lane, being Holding No. 252 in Block No. 13 in the South Division of the town of Calcutta and paying an annual revenue of 9 annas and 4 pies to the Collector of Calcutta, and butted and bounded on the north by Fakir Chand Dey Lane, on the east by premises No. 7, Fakir Chand Dey Lane, on the south by premises No. 5-2, Fakir Chand Dey Lane, and on the west by Fakir Chand Dey Lane.

The abstract of title and conditions of sale may be seen at the office of the said Registrar or at No. 11, Old Post Office Street, at the office of Balm K. L. Bural, Attorney for the plaintiff, on any day before the sale and will be produced at the sale.

J. H. HECHLE, Registrar.

K. L. Bural, Plaintiff's Attorney.

High Court, Original Side, Calcutta, the 25th July 1912. (1330—1—1230)

**Notification of Sale.**

TO be peremptorily sold by the Registrar of the High Court of Judicature at Fort William in Bengal, Ordinary Original Civil Jurisdiction, in his sale-room at the Court-house at 12 o'clock on Saturday, the 31st day of August 1912, pursuant to the decrees of this Court made in suit No. 957 of 1910 (wherein Akshoy Kumar Sur is plaintiff and Aga Mahomed Isma and another are defendants), and dated respectively the 9th day of December 1910 and 12th day of January 1912, the undermentioned properties belonging to the defendants described in the mortgage as follows :—

**Lot I.**—Premises No. 12, Gardener's Lane, being one-storied brick-built messuage, tenement or dwelling-house, together with the piece or parcel of land thereunto belonging and on part whereof the same is erected and built, containing by estimation 4 cottahs, be the same a little more or less, Holding No. 226, in Block II, in South Division of the town of Calcutta, and paying an annual revenue of Re. 1-3-4 to the Calcutta Collectorate, and butted and bounded on the north by Gardener's Lane, on the east by premises No. 14, Gardener's Lane, on the south by the premises No. 15, Gardener's Lane, and on the west by Maulvi Velayat Hossain's waste land.

**Lot II.**—Premises No. 15, Gardener's Lane, being two-storied brick-built messuage, tenement or dwelling-house, together with the piece or parcel of land thereunto belonging and on part whereof the same is erected and built, containing by estimation 7 cottahs of land, be the same a little more or less, forming a portion of Holding No. 224 in Block II in the South Division of the town of Calcutta, paying an annual revenue of Re. 1-9-3 to the Calcutta Collectorate in respect of the entire holding, and butted and bounded on the north by premises Nos. 14 and 12, Gardener's Lane, on the east by Gardener's Lane, on the south by the house of Maulvi Mahommed Yusuf, and on the west by waste land of Maulvi Velayat Hossain.

The abstract of title and conditions of sale may be seen at the office of Balm Bepin Behari Newgie at No. 11, Old Post Office Street, the Attorney for the plaintiff, on any day before the sale and will be produced at the sale.

J. H. HECHLE, Registrar.

B. B. Newgie, plaintiff's Attorney.

Calcutta, the 8th day of July 1912. (1364—1—1240)

**In the First Court of Sadar Munsif at Dacca.**

SUIT No. 705 of 1912.

Rajjub Ostagar and others, plaintiffs, *versus* Sheik Ibrahim, defendant.

IT is notified to the people of mahallas Aloorbazar and Nazirabazar in the town of Dacca that Rajjub Ostagar and two others have instituted the above suit against Sheik Ibrahim in their own interest as well as in that of the people in general of the mahalla for permanently restraining the defendant Sheik Ibrahim from erecting any building on the Mokbara land to that adjoining north of the defendant's house.

Any person whose interest is likely to be affected by this suit may apply to the Court to be made a party to the suit.

BAMAN DAS MUKHERJI, Munsif.

Dacca, the 1st August 1912. (1380—1—1239)

**NOTICE OF APPEAL TO RESPONDENT.**

(ORDER 41, RULE 14.)

**In the Court of District Judge, Benares**

APPEAL No. 118 of 1911.

Durga Prasad Tewari, appellant, against Bahadur Pathak and others, respondents.

*Appeal from the decree of the Court of Additional Munsif of Benares, dated the 19th day of September 1911.*

To Mahabir Pathak, son of Sheobalak Pathak, resident of Mohampur, taluqa Kundi, pargana Paudrah, district Benares, respondent.

TAKE notice that an appeal from the decree of Additional Munsif of Benares in this case has been presented by appellant and registered in this Court, and that the 28th day of August 1912 has been fixed by this Court for the hearing of this appeal.

If no appearance is made on your behalf by yourself, your pleader, or by some one by law authorised to act for you in this appeal, it will be heard and decided in your absence.

Given under my hand and the seal of the Court this 24th day of July 1912.

FAIYAZ-UD-DIN AHMAD KHAN, Munsarim.

(1358—1—1242)

**In the 3rd Court of the Munsif of Howrah.**

NOTICE is hereby given, under Rule 8, Order 1 of the Code of Civil Procedure, to the people of Bally that on behalf of the public, Raja Purno Chandra Roy and several other residents of Bally have instituted a suit No. 488 of 1912 in this Court against the sebaits and the lessee under defendants Ganoda Prosad Ghosal and Nogendrabala Dehya for cancellation of the lease granted by the sebaits of the property belonging to the deity Kalyaneswar Mohadeb. If any one desires to join as a plaintiff or a defendant in the above suit, he may apply to this Court on or before the 16th day of August 1912.

PARODA KINKER MUKERJEE,  
Munsif, 3rd Court, Howrah.

Howrah, the 6th August 1912. (1366—1)

**In the High Court of Judicature at Fort William in Bengal, in Insolvency.**

**NOTICE OF ADJUDICATION ORDER.**

No. 163 of 1912.

*Re* Surendranath Pal, residing at No. 102, Hurry Ghose's Street, in the town of Calcutta, formerly dealing in coal shares and now without any occupation, *ex parte* the debtor.

ON the 26th day of July 1912, an order was made by the High Court of Judicature at Fort William in Bengal in its Insolvency Jurisdiction adjudging the abovenamed as an insolvent.

NOTE.—All debts due to the estate should be paid to me.

Dated this 9th day of August 1912.

C. E. GREY, Official Assignee of Calcutta.

(1385—1)

**In the High Court of Judicature at Fort William in Bengal, in Insolvency.**

**NOTICE OF ADJUDICATION ORDER.**

No. 165 of 1912.

*Re* Khetter Mohan Dey, residing at No. 124-2, Ahirittola Street, in the town of Calcutta, carrying on business as importer of window glass at No. 2, Swallow Lane, in Calcutta, aforesaid, *ex parte* the debtor.

ON the 29th day of July 1912, an order was made by the High Court of Judicature at Fort William in Bengal in its Insolvency Jurisdiction adjudging the abovenamed as an insolvent.

NOTE.—All debts due to the estate should be paid to me.

Dated this 6th day of August 1912.

C. E. GREY, Official Assignee of Calcutta.

(1363—1)

**In the High Court of Judicature at Fort William in Bengal, in Insolvency.**

**NOTICE OF ADJUDICATION ORDER.**

No. 166 of 1912.

*Re* Jogendra Nath Mookerjee, of No. 28, Goabagan Lane, in the town of Calcutta, formerly carrying on a business of contractors, builders, lime and brick manufacturers and dealers in jute in co-partnership with Norendra Nath Mookerjee, Ganendra Nath Mookerjee and Jitendra Nath Mookerjee under the name and style of J. C. Mookerjee & Co. at No. 33, Beadon Street, in Calcutta, aforesaid, and now out of employment, *ex parte* the debtor.

ON the 2nd day of August 1912, an order was made by the High Court of Judicature at Fort William in Bengal in its Insolvency Jurisdiction adjudging the abovenamed as an insolvent.

NOTE.—All debts due to the estate should be paid to me.

Dated this 6th day of August 1912.

C. E. GREY, Official Assignee of Calcutta.

(1362—1)

**In the High Court of Judicature at Fort William in Bengal, in Insolvency.**

No. 36 of 1912.

*Re* A. M. Robinson, *ex parte* the debtor.

NOTICE is hereby given that a dividend is intended to be declared in this matter, and that the same will be paid at this office on after the 20th day of September 1912, except Saturday and Sunday.

C. E. GREY, Official Assignee of Calcutta.

(1369—1)

**In the High Court of Judicature at Fort William in Bengal, in Insolvency.**

**NOTICE OF ADJUDICATION ORDER.**

No. 170 of 1912.

*Re* William Reginald Daniel, formerly of No. 6-1 Serang's Lane, in the town of Calcutta, now residing at No. 8, Maulvi Ismail Street, in the suburbs of the town of Calcutta, an assistant at Messieurs Hall and Anderson, *ex parte* the debtor.

ON the 7th day of August 1912, an order was made by the High Court of Judicature at Fort William in Bengal in its Insolvency Jurisdiction adjudging the abovenamed as an insolvent.

NOTE.—All debts due to the estate should be paid to me.

Dated this 9th day of August 1912.

C. E. GREY, Official Assignee of Calcutta.

(1384—1)

**In the High Court of Judicature at Fort William in Bengal, in Insolvency.**

**NOTICE OF ADJUDICATION ORDER.**

No. 171 of 1912.

*Re* Budrinath Khettry, residing at No. 36, Sikdarpara Lane, in the town of Calcutta, and working as a broker in piece-goods under the firm of Bolye Chand Nundy and Brothers, of No. 13, David Joseph Lane, in Calcutta aforesaid, *ex parte* the debtor.

ON the 7th day of August 1912, an order was made by the High Court of Judicature at Fort William in Bengal in its Insolvency Jurisdiction adjudging the abovenamed as an insolvent.

NOTE.—All debts due to the estate should be paid to me.

Dated this 10th day of August 1912.

C. E. GREY, Official Assignee of Calcutta.

(1382—1)

**In the High Court of Judicature at Fort William in Bengal, in Insolvency.**

**NOTICE OF ADJUDICATION ORDER.**

No. 172 of 1912.

*Re* Chimneyram and Bhairordan, both residing at No. 200, Harrison Road, in the town of Calcutta, and carrying on business in copartnership as commission agents under the name and style of Chimneyram Bhairordan at No. 200, Harrison Road, aforesaid, *ex parte* the debtor.

ON the 8th day of August 1912, an order was made by the High Court of Judicature at Fort William in Bengal in its Insolvency Jurisdiction adjudging the abovenamed as insolvents.

NOTE.—All debts due to the estate should be paid to me.

Dated this 10th day of August 1912.

C. E. GREY, Official Assignee of Calcutta.

(1383—1)

## ORDER OF ADJUDICATION.

[Section 16 of the Provincial Insolvency Act, III of 1907.]

**In the Court of the District Judge of Chittagong.**

INSOLVENCY PETITION No. 15 of 1912.

In the matter of a petition filed by Kai'ash Chandra Chakroberty, son of Ram Das Chakroberty, of Kanchona, police-station Satkanin, petitioner.

PURSUANT to a petition dated 26th April 1912 filed by the abovenamed petitioner, it is ordered that the debtor be and the said debtor is hereby adjudged insolvent.

Dated this 8th day of August 1912.

J. E. PHILLIMORE, District Judge.

Chittagong, the 9th August 1912. (1387—1—1238)

## ORDER OF ADJUDICATION.

[Section 16 of the Provincial Insolvency Act, III of 1907.]

**In the Court of the District Judge of Nadia.**

INSOLVENCY CASE No. 6 of 1912.

In the matter of Panchoo Ruidass, son of late Arjoon Ruidass, by caste Muchi, by profession cobbler, of Gobindahuda, police-station Damurhuda, district Nadia.

PURSUANT to a petition dated the 7th February 1912, and on reading the application for the said petitioner and hearing the pleader for him on 27th May 1912, it is ordered that the debtor be and the said debtor was hereby adjudged insolvent.

Dated this the 8th August 1912.

S. C. MALLIK, District Judge.

(1374—1—1234)

**In the Court of the District Judge of Dacca.**

INSOLVENCY CASE No. 98 of 1912.

ON the application of the debtor, Abdul Hamid, son of late Gani, of Ramatganj, station Sadar, district Dacca, for being adjudged an insolvent, the 29th August 1912 has been fixed for hearing the aforesaid petition and the examination of the debtor.

R. R. GARLICK, District Judge.

Dacca, the 5th August 1912. (1371—1—1241)

**In the Court of the District Judge of Dinajpur.**

INSOLVENCY CASE No. 28 of 1912.

KHAN MAHAMAD FAKIR, son of Khejmat Fakir, deceased, of Katkikhair, police-station Gangarampur, district Dinajpur, has applied to this Court to be declared an insolvent. The 30th August 1912 has been fixed for the examination of the petitioner.

ASUTOSH MITTER, Sub-Judge in charge.

Dinajpur Judge's Office, the 7th August 1912.

(1368—1—1231)

**In the Court of the District Judge of Dinajpur.**

INSOLVENCY CASE No. 6 of 1912.

PASHAR MAHAMAD SARKAR, son of Ijar Mahamad Saha, deceased, of Syamunagar, police-station Kotwali, district Dinajpur, was on the 26th day of April 1912 adjudged an insolvent.

ASUTOSH MITTER, Subordinate Judge in charge.

Dinajpur Judge's Office, the 8th August 1912.

(1373—1—1232)

**In the Court of the District Judge of Dinajpur.**

INSOLVENCY CASE No. 3 of 1912.

SADATULLA SARKAR, son of Kandura Sarkar, deceased, of Jaipur, police-station Parbatipur, district Dinajpur, was on the 26th day of April 1912 adjudged an insolvent.

ASUTOSH MITTER, Subordinate Judge in charge.

Dinajpur Judge's Office, the 9th August 1912.

(1375—1—1233)

## NOTICE.

**In the Court of the District Judge of Hooghly.**

INSOLVENCY PETITION No. 13 of 1912.

UNDER section 27 of the Provincial Insolvency Act, III of 1907, notice is hereby given to his creditors that Jotindra Nath Dutta, of Baje Shibpur, thana Shibpur, has submitted a proposal for a composition in satisfaction of his debts, and that the 25th August 1912 has been fixed for the consideration of the said proposal.

W. N. DELEVINGNE, District Judge.

Hooghly Judge's Office, the 9th August 1912.

(1378—1—1237)

**In the Court of the District Judge of Murshidabad.**

INSOLVENCY CASE No. 13 of 1912.

(ACT III OF 1907.)

In the matter of Hari Prasad Shaha, son of Kali Prasad Shaha, of Gorabazar, police-station Sujaganj, district Murshidabad.

NOTICE is hereby given to all concerned that the abovenamed petitioner was adjudicated an insolvent by order of this Court dated 3rd August 1912.

E. B. H. PANTON, District Judge.

Berhampore, the 7th August 1912. (1389—1—1245)

**In the Court of the District Judge of Mymensingh.**

INSOLVENCY CASE No. 21 of 1912.

Dina Bandhu Nath, petitioner.

INSOLVENCY CASE No. 22 of 1912.

Manik Chandra Nath, petitioner.

INSOLVENCY CASE No. 23 of 1912.

Krishna Chandra Nath, petitioner.

NOTICE is hereby given that the abovenamed petitioners have been adjudged insolvents, and the Nazir of Tangail Munsif's Court has been appointed Receiver of their estates.

J. D. CARGILL, District Judge.

Mymensingh Judge's Office, the 8th August 1912.

(1377—1—1243)

**In the Court of the District Judge of Pabna and Bogra.**

INSOLVENCY CASE No. 16 of 1911.

Ballavi Kant Halder and Jogendra Nath Halder, sons of late Jadav Chandra Halder, of Moharajpur, police-station Mathura, district Pabna, petitioners.

THE abovenamed petitioners were declared on the 19th April 1912 insolvents, and the Nazir of this Court has been appointed Receiver.

S. N. HUDA, District Judge.

Pabna Judge's Office, the 7th August 1912.

(1372—1—1236)

**In the Court of the District Judge of Rangpur.**

INSOLVENCY CASE No. 68 of 1912.

PRESENT :

R. K. Banerjee, Esq., District Judge of Rangpur.

ON the application of the debtor Samiruddin Mistry, son of late Sutar Mamud Chaprasi, of Alamnagar, police-station Kotwali, in Rangpur, for being adjudged an insolvent, the 2nd day of September 1912 has been fixed for hearing the aforesaid petition and the examination of the debtor.

R. K. BANERJEE, District Judge.

Rangpur, the 9th August 1912. (1376—1—1235)

**NOTICE FOR FINAL DISCHARGE.**

**In the Court of the District Judge of 24-Parganas.**

INSOLVENCY CASE No. 28 of 1909.

Abdul Rajak, son of Hazi Mahamed Bax, deceased, of Tallygunge, district 24-Parganas, applicant.

To Maulvi Basaruddi Ahamed, Gali Batasha, Delhi, and others, creditors.

ON the 5th day of April 1909, it was ordered that the matter of the petition of final discharge of the applicant be heard on the 19th day of August 1912, and that the said applicant do attend to be examined by this Court on that date.

H. P. DUVAL, District Judge.

Alipore, the 10th August 1912. (1379—1—1244)

AKSHAY KUMAR MAITRA, B.L., intends to be enrolled as a Vakil of the High Court. (1325—4—1165)

DABI PROSAD DUTT, B.L., intends to be enrolled as a Vakil, High Court, Calcutta. (1357—4—1209)

PHANINDRA LAL GANGOOLY, M.A., B.L., F.R.A.S., intends to be enrolled as a Vakil of the High Court.

(1320—4—1167)

RAI GURU SHARAN PRASAD, B.A., B.L., intends to be enrolled as a Vakil of the Calcutta High Court.

(1326—4—1166)

**Notice.**

NOTICE is hereby given that three unpaid apprentices will be taken in the office of the Chief Presidency Magistrate, Calcutta. No one need apply who has not passed the Entrance or Matriculation examination of the Calcutta University. Applications should be made to the Chief Presidency Magistrate on or before the 31st August 1912.

D. SWINHOE, Chief Presidency Magistrate.

Calcutta, the 31st July 1912.

**Hooghly Madrasah.**

WANTED an Arabic Scholar proficient in Arabic Philosophy and Traditions of the Prophet for the post of the Assistant Superintendent, Hooghly Madrasah. The initial pay of the post is Rs. 200 a month (Class VIII of the Provincial Educational Service). Preference will be given to those who have experience in teaching.

Applications must reach the undersigned on or before the 22nd August 1912.

SARADAPRASANNA DAS,

Offg. Principal, Hooghly College.

Chinsura, the 29th July 1912.

WANTED a Collectorate Head Clerk on a salary of Rs. 100 per mensem. Preference will be given to one who has experience of Revenue work. Applications with testimonials will be received by the undersigned up to the 22nd August 1912.

G. C. DUTT, Dy. Collr., for Collr., Bogra.

Bogra Collectorate, the 5th August 1912.

**Notice.**

SEALED TENDERS for the exclusive right of cutting, collection and removal of sabai grass for three years, commencing 1st September 1912, from the Reserved and Protected Forests of the Singhbhum Forest Division separately for each of the forest units described below, will be received by the Conservator of Forests, Bihar and Orissa, up to 31st August 1912.

2. Tenders must be accompanied by an earnest-fee of Rs. 500 in Government Currency Notes as a guarantee of good faith and must be sent by registered and insured post by name to the Conservator of Forests, Bihar and Orissa, at Ranchi.

3. Any tender containing a conditional clause contrary to the conditions printed on the tender forms, or making stipulations not provided for either in the notice or in the printed tender form, will be summarily rejected.

4. Printed tender forms and any other information in connection with this contract can be obtained at the office of the Conservator of Forests, Bihar and Orissa, at Ranchi, or of the Deputy Conservator of Forests, Singhbhum Division, at Chaibassa.

5. Each tender is to be superscribed "Tender for sabai grass."

6. Description of forests for which tenders are invited :—

Reserved and Protected Forests in—

(1) Kollan, Koina and Santa Working Circles. Area 317,843 acres.

(2) Porahat Estate. Area 198,935 acres.

The forests have not been worked up to their full capacity and are capable of yielding considerably more than has hitherto been extracted.

H. H. FORTEATH,

Offg. Conservator of Forests, Bihar and Orissa.

The 19th July 1912.

**Notice.**

THE post of the Senior Professor of Nyaya at Nadia on a monthly allowance of Rs. 100 has fallen vacant by the death of Mahamahopadhyaya Jadunath Sarvabhouma.

Candidates for the post are requested to send in their applications to the undersigned within the 15th September 1912.

SATIS CHANDRA VIDYABHUSANA,

Principal, Sanskrit College, and  
Secretary, Board of Sanskrit Examinations.

**FOREST DEPARTMENT, BENGAL.**

**SUNDARBANS DIVISION.**

NOTICE is hereby given, under section 46 of the Indian Forest Act, VII of 1878, that drift timber noted below has been salvaged from the surface of the Sundarbans forests and brought to Basanti drift timber depot. Any claims to the said timber should be made to the undersigned at Khulna within two months from the date of this notice, otherwise the said timber will be sold by public auction under the rules in force :—

One unchained *simul* log.

F. TRAFFORD,

Deputy Conservator of Forests,  
Sundarbans Division.

Khulna, the 23rd July 1912.



### The Commissioners for the Port of Calcutta.

In modification of the notifications mentioned in the margin, the following revised scale of charges on petroleum landed at the Petroleum Wharf, Budge-Budge, framed by the Commissioners under section 105 of Act III (B.C.) of 1890, is published for general information in accordance with the provisions of section 107 of the same Act and will come into force from the date hereof :—

**Wharfage** on oil in bulk ... 10 annas per ton of 280 gallons.

#### Stercoring—

Cases ... 6 annas per ton of 27 cases or 54 tins.  
Tins ...  $\frac{1}{2}$  pie per gallon.  
Barrels ... 6 annas 3 pies per ton of  $4\frac{1}{2}$  barrels.

**Wharfage**, including rent for seven weeks from the date the vessel comes alongside a landing-stage—

Cases ... 6 pies per case.  
Tins ...  $\frac{3}{4}$  pie per gallon.  
Barrels ... 2 annas per ton of  $2\frac{1}{2}$  barrels.

#### Handling inwards or outwards—

Cases ... Rs. 1-14 per 100 cases.  
Tins ...  $\frac{1}{2}$  pie per gallon.  
Barrels ... Rs. 12-8 per 100 barrels.  
**Re-stacking** ... 8 annas per 100 cases or 200 tins.  
**Repairing** ... Rs. 1-8 per 100 tins.

**Shed Rent** subsequently to the expiration of the time included in the wharfage charge—

Cases ... 2 pies per case per mensem.  
Tins ... 1 pie per gallon per mensem.

By order of the Commissioners,

T. H. ELDERTON,  
Offg. Secretary.

The 14th August 1912.

(1388—1)

### NOTICE TO CREDITORS.

#### In the Goods of Colonel Robert Andrew King Holmes, deceased.

PURSUANT to sections 320 of Act X of 1865 and 42 of Act XXVIII of 1866, all persons having claims against the estate of the abovenamed deceased, who died on the 28th day of January 1912 at 21, Westgate Terrace, Kensington, London, and to whose estate Letters of Administration with copy of the Will annexed have been granted by the High Court of Judicature at Fort William in Bengal to John Henderson Gray, are hereby required to send full particulars of their claims, a statement of their accounts and the nature of the securities (if any) held by them to us, the undersigned, as Solicitors to the said John Henderson Gray on or before the 24th day of August 1912, after which date no claims will be admitted and the assets of the estate will be distributed.

Dated this 24th day of July 1912.

SANDERSON & Co.,

Royal Insurance Buildings,  
26, Dalhousie Square, Calcutta,  
Solicitors to the said John Henderson Gray.  
(1287—3—1151)

### NOTICE TO CREDITORS.

#### In the Goods of William Coultter, M.D., deceased.

PURSUANT to sections 320 of Act X of 1865 and 42 of Act XXVIII of 1866, all persons having claims against the estate of the abovenamed deceased, who died on the 22nd day of April 1912 at High Wilk, St. Albans, in the County of Herts, and to whose estate Letters of Administration with copy of the Will annexed have been granted by the High Court of Judicature at Fort William in Bengal to Sydney Albert Skinner, are hereby required to send full particulars of their claims, a statement of their accounts and the nature of the securities (if any) held by them to us, the undersigned, as Solicitors to the said Sydney Albert Skinner on or before the 25th day of August 1912, after which date no claims will be admitted and the assets of the estate will be distributed.

Dated this 25th day of July 1912.

SANDERSON & Co.,

Royal Insurance Buildings,  
Dalhousie Square, Calcutta,  
Solicitors to the said Sydney Albert Skinner.  
(1295—3—1175)

## THE INDIAN LAW REPORTS.

Published in *FOUR SERIES*, viz.

## CALCUTTA, MADRAS, BOMBAY AND ALLAHABAD.

THE Indian Law Reports, published under the authority of the Governor-General in Council, are printed in monthly Parts, which are issued, as soon as possible after the first of each month, at Calcutta, Madras, Bombay and Allahabad, respectively.

The Reports comprise four Series—one for the Calcutta High Court, a second for the Madras High Court, a third for the Bombay High Court, and a fourth for the Allahabad High Court.

The cases heard by the Privy Council on appeal from each High Court are reported in the Series for that High Court. Cases heard by the Privy Council on appeal from Provinces in India not subject to any High Court are reported in the Calcutta series.

The Calcutta Series is distributed by the Bengal Secretariat Book Depôt; and the Madras, Bombay and Allahabad Series are distributed direct from Madras, Bombay and Allahabad, respectively.

Persons desiring to subscribe for or purchase the Reports should apply to—

the Officer in charge Bengal Secretariat Book Depôt, Calcutta,

the Superintendent, Government Press, Madras, or  
the Superintendent, Government Central Press, Bombay, or  
the Curator of Government Books, United Provinces of Agra and Oudh, Allahabad.

## PRICES.

THE terms of subscription and the terms on which current issue and back numbers are sold are as follows:—

	Without postage.	With Indian postage.	With Foreign Postage.
<b>COMPLETE SERIES—</b>			
Current issues, per annum	Rs. A. P. 22 8 0	Rs. A. P. 22 8 0	Rs. A. P. 28 1 0
Back numbers, per annum	20 0 0	22 8 0	28 0 0
<b>CALCUTTA SERIES—</b>			
Current issues or back numbers, per annum	10 0 0	12 8 0	14 0 0
<b>MADRAS, BOMBAY OR ALLAHABAD SERIES—</b>			
Current issues or back numbers, per annum	6 0 0	7 0 0	8 0 0
<b>ANY MONTHLY PART—</b>			
Calcutta Series	2 0 0	2 0 0	2 0 0
Madras, Bombay or Allahabad Series	1 0 0	1 0 0	1 0 0

All payments must be made in advance. Remittances to Calcutta should be addressed to the TREASURER, BENGAL SECRETARIAT, Writers' Buildings, Calcutta.

## PARTS OUT OF STOCK AND DUPLICATE COPIES.

WHEN a requisition is received for any set of the Reports, and any Parts are out of stock, the following deduction from the foregoing rates is made for such Parts:—

	Without postage.	With Indian postage.
<b>CALCUTTA SERIES—</b>		
All Parts for one year	Rs. A. P. 7 2 6	Rs. A. P. 8 6 3
Any one Part	0 8 9	0 10 3
<b>MADRAS, BOMBAY OR ALLAHABAD SERIES—</b>		
All Parts for one year	4 4 6	4 11 3
Any one Part	0 5 3	0 5 9

If any part is lost in transit to a subscriber, and the fact is reported to the office of distribution within three months from the date of publication, a duplicate will be supplied at the following rate:—

	Without postage.	With Indian postage.
<b>CALCUTTA SERIES</b>	Rs. A. P. 0 8 9	Rs. A. P. 0 10 3
<b>MADRAS, BOMBAY OR ALLAHABAD SERIES</b>	0 5 3	0 5 9

## REPRINTS.

THE Complete Series for the years 1879, 1884, 1885, 1886, 1888, 1889, 1890, 1891, 1894, 1897, 1898, 1899, 1903 and 1905 to 1910 are available, and may be purchased at the Bengal Secretariat Book Depôt, Calcutta, either wholly or in part.

## ADVERTISEMENTS FOR THE CALCUTTA SERIES.

ADVERTISEMENTS of law publications only are received. Rates can be ascertained on application to the Bengal Secretariat Book Depôt. Printed leaflets are not accepted for circulation with the Indian Law Reports, Calcutta Series.

## THE CALCUTTA GAZETTE.

The 24th April 1908.—From this date the subscription to, and postage for, the Calcutta Gazette will be at the following rates payable in advance:—

PER ANNUM.	For Calcutta.	For the Mufassal including postage.
	Rs. A.	Rs. A.
Entire Gazette	15 0	20 0
Parts I, IA and II together or any one of them	5 0	7 8
Part IC	1 0	2 12
Part II	1 0	2 12
Parts III, IV and IVA together or any one of them	4 0	6 0
Parts V and VI together or any one of them	2 0	3 0
Appendix (Marine Notifications)	1 0	
Supplement	5 0	

## PER ISSUE.

Entire Gazette	0 8	Postage according to weight.
Supplement	0 4	

A special price will be fixed for specially heavy issues of the Gazette or any particular part.

N.B.—Separate Parts of each issue of the Gazette, and occasionally important Rules and Extracts, can be obtained from the Officer in charge, Bengal Secretariat Book Depôt, at the rate of one anna for every sixteen pages or a fraction thereof. Postage according to weight.

## RATES FOR ADVERTISEMENTS in the Calcutta Gazette.

Full page, per issue	Rs. 20
Half " " "	" 10

Casual advertisements, 4 annas per line per insertion.

## DESCRIPTIVE CATALOGUE OF SANSKRIT MANUSCRIPTS.

PARTS I, II and III of a Descriptive Catalogue of the Sanskrit Manuscripts in the Library of the Calcutta Sanskrit College, prepared by Pandit Hrishikesh Sastri and Babu Siva Chandra Guu, M.A., B.L., of that College, offered to the public for sale. The Catalogue having been completed in 23 parts, the price of each part is 12 annas a copy exclusive of postage. Copies can be obtained from the Principal of the Sanskrit College, Calcutta.

## SULPHATE OF QUININE AND SULPHATE OF CINCHONIDINE

[Manufactured at the Bengal Government Cinchona Plantation.

THESE articles are guaranteed to be free from wilful admixture with other Cinchona alkaloids. Quinine can be purchased by Government officers, District and Local Boards. It can also be purchased by Missionaries for bona fide public purposes. Otherwise it is not sold to private persons or firms. Cinchonidine is for sale to Government officers and to dealers. Both Quinine and Cinchonidine are for sale for cash only and may be obtained from the Superintendent, Juvenile Jail, Alipur, Calcutta.

The rates for both drugs from 1st April 1911 are as follows:—

	Sulphate of Quinine.	Rs. A.
For quantities of not less than 6 lbs. in one delivery	8 8 per lb.	
For any less quantity than 6 lbs. in one delivery	11 8 per lb.	

	Sulphate of Cinchonidine.	Rs.
For quantities of not less than 6 lbs. in one delivery	8 per lb.	
For any less quantity than 6 lbs. in one delivery	11 per lb.	
Quinine is sold in 1 oz., ½ lb., ¼ lb., 1 lb. and 4 lb. tins.		
Cinchonidine is sold in ½ lb., ¼ lb. and 1 lb. tins.		

Carriage or postage is in addition to the above prices in every case.

## CINCHONA FEBRIFUGE

CINCHONA FEBRIFUGE both in powder and in ½ grain tablet forms can be purchased for cash only by Government officers and the general public from the Superintendent Juvenile Jail, Alipur, Calcutta.

The rates from 1st April 1911 are:—

	Wholesale rate.	Retail rate.
	For 6 lbs. or more in one delivery.	For any quantity below 6 lbs. in one delivery.
	Rs. A.	Rs. A.
16-oz. tins.	5 0	6 0
8- " "	2 8	3 0
4- " "	1 4	1 8

Carriage or postage extra. Cinchona Febrifuge in powder and in tablet forms is sold also by the principal druggists in Calcutta.

**GOVERNMENT PUBLICATIONS FOR SALE.**

*At the Bengal Secretariat Book Depot, Writers' Buildings, Calcutta, and by the following Agents:—*

**AGENTS IN INDIA.**

- |   |   |
|---|---|
| Messrs. Thacker, Spink & Co., Calcutta and Simla.                                     | Messrs. V. Kalyanaruma Iyer & Co., Booksellers, &c., Madras.                      |
| Messrs. Newman & Co., Calcutta.   | Messrs. D. B. Taraporevala Sons & Co., Booksellers, Bombay.                       |
| Messrs. Higginbotham & Co., Madras.   | Messrs. G. A. Natesan & Co., Madras.  |
| Messrs. Thacker & Co., Ltd., Bombay.  | Mr. N. B. Mathur, Superintendent, Nazir Kanum Hind Press, Allahabad.              |
| Messrs. A. J. Combridge & Co., Bombay.  | The Calcutta School Book Society.   |
| The Superintendent, American Baptist Mission Press, Rangoon.                          | Mr. Sunder Pandurang, Bombay.   |
| Mrs. Radhabai Atmaram Sagoon, Bombay.   | Messrs. A. M. and J. Ferguson, Ceylon.  |
| Messrs. R. Cambay & Co., Calcutta.  | Messrs. Temple & Co., Madras.   |
| Rai Sahib M. Gulab Singh & Sons, Proprietors of the Mufid-i-am Press, Lahore, Punjab. | Messrs. Combridge & Co., Madras.  |
| Messrs. Thompson & Co., Madras.   | Messrs. A. Chand & Co., Lahore.   |
| Messrs. S. Murthy & Co., Madras.  | Babu S. C. Talukdar, Proprietor, Students & Co., Cooch Behar.                     |
| Messrs. Gopal Narayan & Co., Bombay.  | Messrs. Ramchandra Govind and Son, Booksellers and Publishers, Kalbadevi, Bombay. |
| Messrs. B. Banerjee & Co., 25, Cornwallis Street, Calcutta.                           | Messrs. Butterworth & Co. (India), Ltd., Calcutta.                                |
| Messrs. S. K. Lahiri & Co., Printers and Booksellers, College Street, Calcutta.       | The Weldon Library, 18-5, Chowringhee Road, Calcutta.                             |

**AGENTS IN ENGLAND.**

- |   |  |
|---|--|
| Messrs. A. Constable & Co., 10, Orange Street, Leicester Square, London, W. C.  | Messrs. H. S. King & Co., 65, Cornhill, London, E. C.        |
| Messrs. Grindlay & Co., 54, Parliament Street, London, S. W.                    | Mr. B. H. Blackwell, 50-51, Broad Street, Oxford.            |
| Messrs. Kegan, Paul, Trench, Trübner & Co., 68-74, Carter Lane, London, E. C.   | Messrs. Deighton Bell & Co., Trinity Street, Cambridge.      |
| Mr. B. Quaritch, 11, Grafton Street, New Bond Street, London, W.                | Mr. T. Fisher Unwin, 1, Adelphi Terrace, London, W. C.       |
| Messrs. W. Thacker & Co., 2, Creed Lane, Ludgate Hill, London, E. C.            | Messrs. Luzac & Co., 46, Great Russell Street, London, W. C. |
| Messrs. P. S. King & Son, 2 & 4, Great Smith Street, Westminster, London, S. W. |  |

**AGENTS ON THE CONTINENT.**

- |  |  |
|--|--|
| Messrs. R. Friedländer & Sohn, 11, Carlstrasse, Berlin, N. W. 6. | Mr. Ernest Leroux, Rue Bonaparte, Paris, France. |
| Mr. Otto Harrassowitz, Leipzig, Germany.                         |  |
| Mr. Karl W. Hiersemann, 29, Königsstrasse, Leipzig, Germany.     | Mr. Martinus Nijhoff, The Hague, Holland.        |

**NOTICE.**—Books required for private use can be purchased. Applications should be accompanied by remittance in each case.

All remittances on account of subscriptions to or prices of Gazettes, Indian Law Reports or other Government Publications available for sale at the Bengal Secretariat Book Depot, or for cost of advertisements published in the Gazettes should be made payable to the "Treasurer, Bengal Secretariat, Calcutta." Advances of such remittances, if separately sent, should be addressed to the "Accountant, Bengal Secretariat." All advertisements intended for publication in the *Calcutta Gazette* should be sent direct to the Superintendent, Government Printing, Bengal.

Books required for the Public Service should be obtained through the Heads of Departments.

*The amounts within parentheses are for packing and postage.*

## NEW PUBLICATIONS ISSUED DURING THE CURRENT QUARTER.

## Acts—

- India Act IV of 1912 (The Indian Lunacy Act) in Hindi. As. 11 (1a.)  
 Ditto V of 1912 (The Provident Insurance Societies Act) in Uriya. As. 2 (6p.)  
 Ditto ditto ditto in Bengali. As. 2 (6p.)  
 Ditto ditto ditto in Hindi. As. 2-3 (6p.)  
 Ditto VI of 1912 (The Life Assurance Companies Act) in Bengali. As. 5 (1a.)  
 Ditto ditto ditto in Hindi. As. 8 (1a.)  
 Bengal Act II of 1866 (The Calcutta Suburban Police Act), as modified up to the 1st June 1912. As. 9 (1a.)  
 Ditto I of 1912 [The Calcutta Port (Amendment) Act]. Pies 3 (6p.)  
 Ditto II of 1912 (The Bengal Mining Settlements Act). A. 1 (6p.)

## MISCELLANEOUS PUBLICATIONS.

## Bulletin (Department of Agriculture, Bengal)—

- No. 1. Note on Manures. Royal 8vo. Paper cover. As. 2 (6p.)  
 No. 2. Ufra Diseases of Rice. Royal 8vo. Paper cover. Pies 6 (6p.)

## Civil List—

- The Quarterly—for Bengal, corrected up to 1st July 1912. Super Royal 8vo. Board, paper cover. Rs. 3 (6a.)

## Factories—

- The Bengal—Rules, 1912. In book form. As. 5 (6p.)

## Gazetteers—

- Bengal District—Vol. XXX, Jessore. Royal 8vo. Board cloth. Rs. 3 (5a.)

## Lunatic Asylums—

- Triennial Report on the—in Bengal for the years 1909, 1910 and 1911. Foolscap, paper cover. As. 8 (1a.)

## Sewage—

- An Investigation of the properties of Calcutta—. Research Report No. 1. Foolscap, paper cover. As. 5 (1a.)

## NEW PUBLICATIONS ISSUED BETWEEN 1st JANUARY 1912 AND 30th JUNE 1912.

## Acts—

- Index to Bengal Council Acts for 1911. As. 2 (1a.)  
 India Act I of 1912 [The Indian Stamp (Amendment) Act] in Bengali. Pies 6 (6p.)  
 Ditto ditto ditto in Hindi. Pies 6 (6p.)  
 Ditto ditto ditto in Uriya. Pies 6 (6p.)  
 Ditto II of 1912 (The Indian Co-operative Societies Act) in Hindi. As. 4 (6p.)  
 Ditto ditto ditto in Bengali. As. 4 (6p.)  
 Ditto ditto ditto in Uriya. As. 3 (6p.)  
 Ditto III of 1912 (The Bengal, Behar and Orissa and Assam Laws Act) in Bengali. Pies 6 (6p.)  
 Ditto III of 1912 (The Bengal, Behar and Orissa and Assam Laws Act) in Hindi. Pies 6 (6p.)  
 Ditto III of 1912 (The Bengal, Behar and Orissa and Assam Laws Act) in Uriya. Pies 6 (6p.)  
 Ditto IV of 1912 (The Indian Lunacy Act) in Uriya. As. 7 (6p.)  
 India Act I of 1894 (Land Acquisition), as modified by the Calcutta Improvement Act, 1911. As. 2 (½a.)  
 Ditto VI of 1912 (The Indian Life Assurance Companies Act) in Uriya. As. 6-6 (1a.)  
 Ditto XIX of 1867 [The Darjeeling (High Court's Jurisdiction) Act, 1867], as modified up to the 1st April 1912. Pies 6 (6p.)  
 Ditto V of 1859 (The Bengal Ghatwall Lands Act, 1859), as modified up to the 1st May 1912. Pies 9 (6p.)  
 Ditto X of 1859 (The Bengal Rent Act, 1859), as modified up to the 1st April 1912. As. 15 (1½a.)  
 Bengal Act III of 1899 (The Calcutta Municipal Act), as modified up to the 1st March 1912. Rs. 3-12 (7a.)  
 Ditto IV of 1887 (The Chittagong Port Commissioners Act, 1887), as modified up to the 1st May 1912. As. 7 (1a.)  
 Ditto V of 1911 (Calcutta Improvement) in Bengali. As. 15 (1a.)  
 Eastern Bengal and Assam Act No. 1 of 1912 [The Chittagong Port Commissioners (Amendment) Act]. Pies 6 (6p.)  
 Eastern Bengal and Assam Act No. II of 1912 (The Jalpaiguri Labour Act). Pies 6 (6p.)  
 Eastern Bengal and Assam Act No. III of 1912 (The Eastern Bengal and Assam Military Police Act). Anna 1 (6p.)

**Regulation—**

**Regulation No. III of 1872 (Sonthal Parganas Settlement Regulation), as modified up to the 1st February 1912.** As. 5 (1a.)

**MISCELLANEOUS PUBLICATIONS.****Administration of Bengal—**

**Report on the—1910-11.** Foolscap, board cloth. Rs. 3-4 (5a.)

**Agricultural Station—**

**Annual Report of the Bankipur—for the year 1910-11.** Royal 8vo. Paper cover. As. 2 (6p.)

**Annual Report of the Chinsura—for the year 1910-11.** Royal 8vo. Paper cover. A. 1 (6p.)

**Annual Report of the Dumraon—Experiment Station for the year 1910-11.** Royal 8vo. Paper cover. A. 1 (6p.)

**Note on the work of the Burdwan—for the year 1910-11.** Royal 8vo. Paper cover. A. 1 (6p.)

**Annual Report of the Cuttack—for the year 1910-11.** Royal 8vo. Paper cover. As. 2 (6p.)

**Appointments—**

**Appointments in Bengal and their holders from about the year 1850 down to 1910.** Foolscap, board. Paper cover. Rs. 5 (10a.)

**Chemical Examiner's—**

**Annual Report on the—Department, Bengal, for 1911.** Foolscap, paper cover. As. 8 (1a.)

**Civil List—**

**The quarterly—for Bengal, corrected up to 1st April 1912.** Super Royal 8vo. Board, paper cover. Rs. 3 (6a.)

**Demonstration Farm—**

**Annual Report of the Kalimpong—for the year 1910-11.** Royal 8vo. Paper cover. As. 4 (1a.)

**District Boards—**

**Resolution reviewing the Reports on the working of the—in Bengal during the year 1910-11.** Foolscap, paper cover. As. 5 (1a.)

**Resolution reviewing the Reports on the working of the—in Bengal during 1909-10.** Foolscap, paper cover. As. 4 (1½a.)

**Educational Service, Bengal—**

**List of officers in the Subordinate—corrected up to 1st January 1912.** Foolscap. Paper cover. As. 8 (1½a.)

**List of officers in the Subordinate—Western Bengal, corrected up to 1st April 1912.** Foolscap, paper cover. As. 14 (1a.)

**List of officers in the Lower Subordinate—corrected up to 1st April 1912.** Foolscap, paper cover. Rs. 3-10 (2a.)

**Electrical Apparatus—**

**Conditions under which—will be accepted for examination and testing at the Government Electrical Laboratory, Calcutta, and on Consumers' premises and Table of Fees.** Foolscap. Still paper cover. A. 1 (1a.)

**Embankment and Drainage—**

**Resolution on the—Reports of the Government of Bengal, Irrigation Department, for the year 1910-11.** Foolscap. Paper cover. Re. 1 (6p.)

**Establishment—**

**Public Works Department Classified List and Distribution Return of—corrected up to 31st December 1911.** Super Royal 8vo. Paper cover. As. 4 (1a.)

**Forest Administration—**

**Annual Progress Report on—in the Lower Provinces of Bengal for the year 1910-11.** Foolscap, paper cover. As. 10 (1a.)

**Gazetteers—**

**Bengal District—Vol. XXIX, Hooghly.** Royal 8vo. Board cloth. Rs. 3 (6a.)

**Inland Emigration—**

**The Bengal—Manual, 1912.** Royal 8vo. Board, paper cover. Re. 1-12 (3a.)

**Irrigation—**

**Revenue Report of the Government of Bengal, Public Works Department,—Branch, for the year 1910-11. Consisting of a brief Administration Report, the Statistical Statements and the Administrative Accounts of—Works.** Foolscap, board. Paper cover. Rs. 2 (3a.)

**Irrigation Manual, Vol. II, Fifth Edition, 1912,** Foolscap, board, paper cover. Rs. 6-6 (9a.)

**Municipalities—**

**Resolution reviewing the reports on the working of—in Bengal during 1909-10.**  
Foolscap paper cover. As 12 (2½a.)

**Resolution reviewing the Reports on the working of—in Bengal during the year 1910-11.** Foolscap, paper cover. As 8 (1½a.)

**Account Rules, corrected up to 31st March 1911.** Foolscap, paper cover. As 15 (2½a.)

**Pharmacopoeia—**

**Pharmacopoeia of the Medical College Hospital, Calcutta. Published 1912.**  
Demy, 16 mo., cloth. As 8 (6p.)

**Public Instruction—**

**Report on—in Bengal for 1910-11.** Foolscap, board, paper cover. As 14 (2a.)

**Records Manual—**

**The Bengal—1911.** Royal 8vo. Board. Paper cover. Rs. 3-8 (6a.)

**Registration—**

**The—Manual, Bengal, 1912.** Royal 8vo. Board, paper cover. Rs. 1-12 (4a.)

**Revenue Report—**

**Triennial—of the Public Works Department, Irrigation Branch, Bengal, for the three years ending 1910-11.** Foolscap. Board. Paper cover. Rs. 5 (8a.)

**Réya-Cher-Rol-Pa—**

**Chapter XII. Réya-cher-rol-pa is the Tibetan version of the well known Buddhist Sanskrit Work called "Lalitavistara," a memoir on the early life of Buddha. Chapter XII, embodied in this pamphlet relates how Buddha just before marriage displayed his admirable knowledge of all sorts of mechanical and liberal arts.** Royal 8vo. Paper cover. Rs. 2-4 (1a.)

**Sericulture—**

**Hand-book of—.** By N. G. Mukerjee, M.A., M.R.A.C., &c. Royal 8vo. Board, paper cover. Rs. 5 (4a.)

**Stamp—**

**The Bengal—Manual, 1911.** Royal 8vo. Board, paper cover. Rs. 2-10 (6a.)

**Statistical Returns with a brief note of the—Department in Bengal, 1911.** Foolscap, paper cover. As 7 (1a.)

**South-Western Circle—A Hand-book of Rules for the—.** Second Edition, 1912. Royal 8vo., board, paper cover. Rs. 8 (6a.)

**Survey and Settlement—**

**Annual Reports on—operations by the Director of Land Records, Bengal, and the Director of Surveys, Bengal, for the year ending 30th September 1911.**  
Foolscap. Stiff paper cover. Rs. 1-12 (2a.)

**Final Report on the—of the Jagir Mahals in the District of Puri, 1906-09.** Foolscap, board. Paper cover. Rs. 4 (2a.)

**Trade—**

**Report on the—carried by rail and river in Bengal in the official year 1910-11.**  
Foolscap. Board. Paper cover. Rs. 3-12 (3a.)

**OLDER PUBLICATIONS.**

General Catalogue of all Publications of the Government of Bengal (corrected up to 31st December 1909) may be obtained *gratis* on application to the Officer in charge, Bengal Secretariat Book Depot.

**PUBLICATIONS FOR SALE AT THE OFFICE OF THE CHIEF INSPECTOR OF EXPLOSIVES WITH THE GOVERNMENT OF INDIA.**

**Rules for the manufacture, possession and sale of explosives issued by the Government of India.** Price 12a.

**Rules for the transport and importation of explosives issued by the Government of India.** Price 12a.

**Rules for the transport and importation of explosives at the Port of Calcutta.** Price 4a.

**PUBLICATIONS FOR SALE AT THE CUSTOM HOUSE, CALCUTTA.**

**Review of the Maritime Trade of Bengal and its Chief Port (Calcutta) for the year 1911-12.** Price Rs. 1.

**Annual Statement of the Sea-borne Trade and Navigation of Bengal, Foreign and Coasting, combined in one volume, for the year 1910-11.** Price Rs. 6.

*Previous years' volumes can be obtained at the same price.*

[14-8-1912.]

**GOVERNMENT PUBLICATIONS FOR SALE**

*By the Superintendent of Govt. Printing, India, 8, Hastings Street, Calcutta.*

A General Catalogue of all Government Publications may be obtained gratis from the Government Central Press, Calcutta.

All books published by the Superintendent of Government Printing, India, can be purchased either directly or through the following or any other booksellers:—

**AGENTS IN EUROPE.**

- |  |   |
|--|---|
| Messrs. Constable & Co., 10, Orange Street, Leicester Square, W. C.  | Messrs. W. Thacker & Co., 2, Creed Lane, London, E. C.        |
| Messrs. Kegan Paul, Trench, Trübner & Co., 68-74, Carter Lane, E. C. | Mr. Otto Harrassowitz } Leipzig.                              |
| Mr. Bernard Quaritch, 11, Grafton Street, Newbond Street, W.         | Mr. Karl Hiersemann }   |
| Messrs. P. S. King and Son, 2 & 4, Great Smith Street, Westminster.  | Messrs. R. Friedländer & Sohn, Berlin, W. N. Carlstrasse, 11. |
| Messrs. H. S. King & Co., 65, Cornhill, and 9, Pall Mall, London.    | Mr. Ernest Leroux, 28, Rue Bonaparte, Paris.                  |
| Messrs. Grindlay & Co., 54, Parliament Street, London, S. W.         | Mr. Martinus Nijhoff, The Hague, Holland.                     |
| Mr. T. Fisher Unwin, 1, Adelphi Terrace, London, W. C.               | Mr. B. H. Blackwell, 50 & 51, Broad Street, Oxford.           |
|  | Messrs. Deighton, Bell & Co., Cambridge.                      |
|  | Messrs. Luzac & Co., 46, Great Russell Street, London, W. C.  |

**AGENTS IN INDIA.**

- |   |  |
|---|--|
| Messrs. Thacker, Spink & Co., Calcutta and Simla.                                       | Messrs. Ram Chandra Govind & Son, Kalbadevi, Bombay.   |
| Messrs. Newman & Co., Calcutta.   | Superintendent, American Baptist Mission Press, Rangoon.   |
| Messrs. R. Cambray & Co., Calcutta.   | Rai Sahib M. Gulab Singh & Sons, Mufid-i-Am Press, Lahore and Calcutta.                                      |
| Messrs. S. K. Lahiri & Co., Calcutta.   | Mr. N. B. Mathur, Superintendent, Nazir Kanun Hind Press, Allahabad.   |
| Messrs. B. Banerjee & Co., Calcutta.  | Messrs. A. Chand & Co., Punjab.  |
| The Calcutta School Book and Useful Literature Society, 1, Wellington Square, Calcutta. | Messrs. A. M. & J. Ferguson, Ceylon.   |
| Messrs. Butterworth & Co. (India), Limited, Calcutta.                                   | Babu S. C. Talukdar, Proprietor, Students and Company, Cooch Behar.  |
| The Weldon Library, 18-5, Chowringhee Road, Calcutta.                                   | Manager, Educational Book Depôts, Nagpur and Jubbulpore.*  |
| Messrs. Higginbotham & Co., Madras.   | Manager of the Imperial Book Depot, 63, Chandney Chank Street, Delhi.*                                       |
| Messrs. V. Kalyanarama Iyer & Co., Madras.  | Manager, "East Coast News," Vizagapatam.*  |
| Messrs. G. A. Natesan & Co., Madras.  | Manager, "The Agra Medical Hall and Co-operative Association, Limited" (Successors to A. John & Co., Agra).* |
| Messrs. S. Murthy & Co., Madras.  | Mr. T. K. Seetharama Aiyar, Kumbakonam.*   |
| Messrs. Thompson & Co., Madras.   | Superintendent, Basel Mission Book and Tract Depository, Mangalore.*   |
| Messrs. Temple & Co., Madras.   | Messrs. P. Varulachary & Co., Madras.*   |
| Messrs. Cambridge & Co., Madras.  | Mr. H. Liddell, Printer, etc., 7, South Road, Allahabad.*  |
| Messrs. P. R. Rama Iyer & Co., Madras.  | Messrs. D. C. Anand & Sons, Peshawar.*   |
| Messrs. Thacker & Co., Ltd., Bombay.  |  |
| Messrs. A. J. Cambridge & Co., Bombay.  |  |
| Messrs. D. B. Taraporevala Sons & Co., Bombay.  |  |
| Mrs. Radhabai Atmaram Sagoon, Bombay.   |  |
| Mr. Sunder Pandurang, Bombay.   |  |
| Messrs. Gopal Narayan & Co., Bombay.  |  |

\* Agents for sale of the Legislative Department publications.

**NOTICE.**—Books and Acts required for private use only can be purchased. Applications should be accompanied by a remittance, unless it is wished that the books should be sent by value-payable post, in which case, besides the ordinary postage, an additional charge is made for registration and commission.

Books and Acts required for the public service should be obtained through the Local Government, to whom the applicant is subordinate.

Application for Government publications which are no longer in print should be made to the Agent to the particular Government under whose orders they were originally issued.

*The amounts within parentheses are for packing and postage.*

## LIST OF NEW BOOKS PUBLISHED DURING THE CURRENT QUARTER.

## Legislative Department.

- Act I of 1912, Indian Stamp Amendment. Urdu and Hindi. 3p. (1a.)  
 Act II of 1912, Co-operative Credit Societies. Urdu and Hindi. 1a. (1a.)  
 Act III of 1912, Indian Post Office Amendment. Urdu and Hindi. 3p. (1a.)  
 Act XV of 1872, Indian Christian Marriages as modified to 1st December 1904. Urdu. 3a. 9p. (1a.)  
 Act I of 1871, Cattle Trespass as modified to 1st May 1910. Urdu. 1a. 6p. (1a.)

## Department of Education.

- General Instructions for Pilgrims to the Hedjaz, and a Manual for the guidance of officers and others concerned in Red Sea Pilgrim Traffic. Royal 8vo. Paper cover, 5a. or 6d. (2a.)  
 Selections from the Records of the Government of India, Department of Education, No. CCCCXLVIII—Papers regarding the Educational Conference, Allahabad, February 1911. Foolscap. Board. Re. 1-8 or 2s. 3d. (6a.)  
 The Conference of Orientalists including Museums and Archaeology Conference held at Simla, July 1911. Foolscap. Board. Re. 1 or 1s. 6d. (6a.)  
 Plaudium, being the Transactions of the Committee for the Study of Malaria in India, No. 4, March 1912. Royal 8vo. Paper cover. Rs. 2 or 3s.

## Foreign Department.

- The Official History of the Delhi Durbar, 1902-3. Special Edition *de luxe*. Original price Rs. 157 reduced to Rs. 52-8 (including packing and postage). Ordinary Edition, original price Rs. 32 reduced to Rs. 10 12a. (including packing and postage).  
 The Quarterly Civil List of the Foreign Department, No. 23, corrected up to 1st July 1912. Super Royal 8vo. Paper cover. Rs. 2 8a. or 3s. 9d. (4a.)

## Finance Department.

- Classified List of Officers of the Indian Finance Department, 25th May 1912. Royal 8vo. Paper cover. 4a. or 5d. (2a.)

## Director-General of Commercial Intelligence Department.

- Statistics of British India (with Statistics, where available, relating to certain Native States) for 1910-11 and preceding years, Part VI, Administrative and Judicial including statistics relating to Administrative Divisions, Civil and Criminal Justice, Registration, Police, Jails, etc. Fifth issue. Foolscap. Board. Re. 1 or 1s. 6d. (8a.)  
 Sea-borne Trade and Navigation Accounts of British India for the months of May and June 1912, Nos. 2 and 3 of 1912-13. Royal 8vo. Stitched. 8a. or 9d. (2a.)  
 Review of the Trade of India in 1911-12. Foolscap. Paper cover. 8a. or 9d. (3a.)  
 Statistics of British India for 1910-11 and preceding years. Part VIII, Local Funds including statistics relating to Municipalities, Local Boards and Port Trust. Fifth issue. Foolscap. Board. Re. 1 or 1s. 6d. (4a.)  
 Statistics of Cotton Spinning and Weaving in the Indian Mills in May 1912. Royal 8vo. Stitched 2a. or 2d. (2a.)

## Army Department.

- The Quarterly Indian Army List for July 1, 1912. Royal 8vo. Paper cover. Rs. 2 12a. or 3s. 6d. (1a.)  
 Army Tables of Engineer Units, 1912. Royal 8vo. Board. Re. 1 12a. or 2s. 9d. (5a.)

## Railway Board.

- Administration Report on the Railways in India for the calendar year 1911. Foolscap. Limp cover. Rs. 2 or 2s. 8d. (8a.)

## Other Local Governments and Administrations.

- Administration Report of the Jails of the North-West Frontier Province for the year 1911. Foolscap. Paper cover. 10a. or 10d. (2a.)  
 Annual Report of Dispensaries in the North-West Frontier Province for the year 1911. Foolscap. Paper cover. 8a. or 8d. (2a.)  
 Note on the Stamp returns of the North-West Frontier Province for 1911-12. Foolscap. Paper cover. 5a. or 5d. (2a.)  
 Revenue Report of the Canals in the North-West Frontier Province for the Triennial Period, 1908-09 to 1910-11. Foolscap. Limp cover. 12a. or 1s. (2a.)  
 Report on the Sanitary Administration of the North-West Frontier Province for the year 1911. Foolscap. Paper cover. 5a. or 5d. (2a.)  
 Report on Vaccination in the North-West Frontier Province for 1911-12. Foolscap. Board. 8a. 6p. or 8½d. (2a.)



**LIST OF BOOKS PUBLISHED FROM JANUARY TO JUNE 1912.****Legislative Department.**

- Chronological Tables and Index of the Indian Statutes, Vol. II, Edition 1911.** Royal 8vo. Cloth. Rs. 5 or 7s. 6d. (12a.)
- Act 13 of 1911 in Urdu and Hindi.** 3p. (1a.) each.
- Act 14 of 1911 in Urdu and Hindi.** 3p. (1a.) each.
- Act 15 of 1911 in Urdu and Hindi.** 3p. (1a.) each.
- Act 16 of 1911 in Urdu.** 3p. (1a.)
- Act 17 of 1911 in Urdu and Hindi.** 3p. (1a.) each.
- Table showing effect of legislation in the Governor-General's Council during 1911.** Stitched. 3a. 3p. (1a.)
- A Digest of Indian Law Cases, Vol. I (A—C), Edition 1912.** Royal 8vo. Cloth. Rs. 12 or 18s. (Rs. 1).
- List No. II of 1911, dated 31st December 1911. Addenda et Corrigenda to List of General Rules and Orders.** Royal 8vo. Stitched. 3a. 9p. (1a.)
- A Digest of Indian Law Cases, Vol. II (D—I), Edition 1912.** Royal 8vo. Cloth. Rs. 11 or 16s. 6d. (15a.)

**Home Department.**

- The Quarterly Civil List of the Home, Education and Legislative Departments, Government of India, No 19. Corrected to 1st January 1912.** Royal 8vo. Board. 11a. or 1s. (3a.)
- Quarterly List of Officers in the Departments of the Government of India, January to March 1912.** Foolscap. Paper cover. 4a. or 5d. (1a.)
- Quarterly List of Officers in the Departments of the Government of India, April to June 1912.** Foolscap. Paper cover. 4a. or 5d. (1a.)
- The Quarterly Civil List of the Home, Education and Legislative Departments, Government of India, No. 20. Corrected to 1st April 1912.** 11a. or 1s. (3a.)

**Department of Education.**

- Occasional Report, No. 6, Educational Buildings in India.** Dy. 4to. Board. Rs. 5 or 7s. 6d. (11a.)
- Annual Report of the Sanitary Commissioner with the Government of India for 1910.** Foolscap. Board. Rs. 3 or 4s. 6d. (5a.)
- Scientific Memoirs by officers of the Medical and Sanitary Departments of the Government of India. Investigations into the Jail Dietaries of the United Provinces with some observations on the influence of Dietary on the Physical Development and well-being of the People of the United Provinces by Major D. McCay, M.B., M.R.C.P., I.M.S. New Series. No. 48.** Super Royal. Board. Re. 1-12 or 3s. (7a.)
- Scientific Memoirs by officers of the Medical and Sanitary Departments of the Government of India. Epidemic Dropsy in Calcutta, being the final Report of an enquiry carried out by Major E. D. W. Greig, M.D., D.Sc., I.M.S. New Series. No. 49.** Super-Royal. Board. Re. 1-8 or 2s. 6d. (5a.)
- Alphabetical List of the Titles of works in the Chinese-Buddhist Tripitaka, being an index to Bunyin Nanjio's Catalogue and to the 1905 Kioto report of the Buddhist Canon by E. Denison Ross.** Royal 8vo. Board. Re. 1 or 1s. 6d.
- Annual Report of the Director-General of Archaeology for the year 1910-11. Part I—Administrative.** Foolscap. Paper cover. 8a. or 9d. (2a.)
- Scientific Memoirs by Officers of the Medical and Sanitary Departments of the Government of India. Preliminary Report on an investigation into the Etiology of Oriental Sore in Cambay. By Captain W. S. Patton. New Series. No. 50.** Super Royal 8vo. Board. 6a. or 8d. (3a.)
- Fauna of British India including Ceylon and Burma. Coleoptera by W. W. Fowler.** Royal 8vo. Cloth. Rs. 15 or 22s. 6d. (6a.)
- The Proceedings of the First All-India Sanitary Conference held at Bombay on 13th and 14th November 1911.** Foolscap. Board. Rs. 2-10 or 4s. (5a.)

**Foreign Department.**

- The Quarterly Civil List of the Foreign Department, No. 21, corrected up to the 1st January 1912.** Super Royal 8vo. Paper cover. Rs. 2-8 or 3s. 9d. (4a.)
- The Quarterly Civil List of the Foreign Department, No. 22. Corrected up to the 1st April 1912.** Super Royal. 8vo. Paper cover. Rs. 2-8 or 3s. 9d. (4a.)

**Finance Department.**

- Classified List of Officers of the Indian Finance Department, 25th October and 25th December 1911 and January 1912.** Royal 8vo. Paper cover. 4a. or 5d. (2a.) each.
- Report of the Administration of the Mints at Bombay and Calcutta for the year 1910-11.** Foolscap. Paper cover. Re. 1 or 1s. 6d. (2a.)

**Classified List of Officers of the Indian Finance Department, 25th February, March and April 1912.** Royal 8vo. Paper cover. 4s. or 5d. (2s.) each.

**Financial Statement and Budget for 1912-13.** Foolscap. Board. Rs. 2 or 3s. (6s.)

#### Department of Commerce and Industry.

**Rules made under Section 20 of the Indian Mines Act, 1901 (VIII of 1901) applicable to Coal Mines—Returns, notices and appeals.** (Government of India Notification, Department of Commerce and Industry, No. 11793-103, dated 30th September 1908.)

**Working of Mines**—(Government of India Notification, Department of Revenue and Agriculture, No. 864-68-20, dated 10th March 1904.)

**Mine Managers and their Certificates**—(Government of India Notification, Department of Commerce and Industry, No. 2968-82, dated 21st April 1906, as subsequently amended). Index. (In pamphlet form.) Demy 8vo. Paper cover. 2s. or 3d. (1s.)

**Budget Estimate of the Indian Telegraph Department for the year 1912-13.** Foolscap. Paper cover. 8s. or 9d. (2s.)

**Budget Estimate of the Indo-European Telegraph Department for the year 1912-13.** Foolscap. Paper cover. 8s. or 9d. (2s.)

**Post Office Budget Estimate of Revenue and Expenditure for 1912-13.** Foolscap. Paper cover. 8s. or 9d. (2s.)

#### Commercial Intelligence Department.

**Accounts of the Trade carried by rail and river in India in the official year 1910-11 and the four preceding years.** Foolscap. Board. Rs. 1-12 or 2s. 3d. (5s.)

**Statistics of Cotton Spinning and Weaving in the Indian Mills in October and November 1911.** Royal 8vo. Stitched. 2s. or 2d. (1s.) each.

**Accounts of the External Trade of British India for the months of September and October 1911.** Royal 8vo. Stitched. 8s. or 9d. (2s.) each.

**Sea-borne Trade and Navigation Accounts of British India for the months of November and December 1911 and January 1912.** Royal 8vo. Stitched. 8s. or 9d. (2s.) each.

**Accounts relating to the Trade carried by Rail and River in India in the quarter ending June 1911, compared with the corresponding periods of the years 1909 and 1910.** No. 1 of 1911-12. Foolscap. Paper cover. 8s. or 9d. (4s.)

**Statistics of British India for 1909-10 and preceding years. Part IV (b), Finance and Revenue including Statistics relating to Principal Heads of Revenue, Land Revenue, Opium, Salt, Stamps, Customs, etc.** Foolscap. Board. Rs. 1 or 1s. 6d. (6s.)

**Annual Statement of the Sea-borne Trade and Navigation of British India with the British Empire and Foreign Countries in the year ending March 31st, 1911, Vol. II. Forty-fifth issue.** Super Royal. Board. Rs. 3 or 4s. 6d. (14s.)

**Accounts relating to the Trade carried by Rail and River in India in the quarter and six months ending September 1911, compared with the corresponding periods of the years 1909 and 1910.** No. 2 of 1911-12. Foolscap. Paper cover. 8s. or 9d. (4s.)

**Agricultural Statistics of India for the years 1905-06 to 1909-10. Vol. II. Twenty-sixth issue.** Foolscap. Board. Rs. 1 or 1s. 6d. (5s.)

**Accounts of the External Trade of British India for the months of December 1911 and January, February and March 1912.** Royal 8vo. Stitched. 8s. or 9d. (2s.) each.

**Statistics of cotton spinning and weaving in the Indian Mills in January, February, March and April 1912.** Royal 8vo. Stitched. 2s. or 2d. (2s.) each.

**Sea-borne Trade and Navigation Accounts of British India for the months of February, March and April 1912.** No. 11 and No. 12. No. 1 of 1912-13. Royal 8vo. Stitched. 8s. or 9d. (2s.) each.

**Supplement to the Annual Statement (Volumes I and II) of the Sea-borne Trade and Navigation of British India with British Empire and Foreign Countries for the official year ending March 31st compared with the preceding year.** Foolscap. Board. Rs. 5 or 6s. 8d. (12s.)

**Sea-borne Trade and Navigation Accounts of British India for the calendar year 1911, compared with the years 1909 and 1910.** Royal 8vo. Stitched. 8s. or 9d. (2s.)

**Statistics of British India (with Statistics, where available, relating to certain Native States) for 1910-1911 and preceding years, Part VII, Educational, including Statistics relating to Education, Printing Presses and Publications. Fifth issue.** Foolscap. Board. Rs. 1 or 1s. 6d. (6s.)

**Accounts relating to the Trade carried by Rail and River in India in the quarter and nine months ending December 1911, compared with the corresponding periods of the years 1909 and 1910.** No. 3 of 1911-12. Foolscap. Paper cover. 8s. or 9d. (4s.)

#### Department of Revenue and Agriculture.

**Progress Report of Forest Administration in the Andamans for 1910-11.** Foolscap. Paper cover. Rs. 1-4 or 2s. (2s.)

## (Forest Branch.)

- Memorandum on the oil value of some Sandal Woods from Madras.** Forest Bulletin No. 6, 1911. Super Royal 8vo. Paper cover. 2a. or 3d. (2a.)
- Note on the Chemistry and Trade Forms of Lao.** Forest Bulletin No. 7, 1911. Super Royal. 8vo. Paper cover. 3a. or 4d. (2a.)
- Indian Forest Records, Vol. II. Part IV. Hot Plants of the Sandal tree.** Royal 8vo. Paper cover. Rs. 2 or 3s. (3a.)
- Indian Forest Memoirs, Vol. II, Part II (Forest Zoology Series), on some important insect pests of the coniferæ of the Himalaya with notes on some insects predaceous and parasite upon them by E. P. Stebbing.** Super Royal 8vo. Board. Re. 1-14 or 3s. (4a.)
- Note on the Resin-value of Podophyllum Emodi and the best season for collecting it by Puran Singh, F.C.S.,** Forest Bulletin No. 9 of 1912. Super Royal 8vo. Paper cover. 1a. 3p. or 2d. (1a.)
- A Note on some Germination Test with Sal seed. (Shorea Robusta) by R. S. Troup, I.F.S., F.C.H.** Forest Bulletin No. 8, 1912. Super Royal 8vo. Paper cover. 2a. or 3d. (1a.)
- Commercial Guide to the Forest Economic Products of India.** By R. S. Pearson, Esq. Super Royal 8vo. Board. Re. 1 or 1s. 6d. (4a.)
- The Indian Forest Records, Vol. III, Part II. Note on the Antiseptic Treatment of Timber in India with special reference to Railway Sleepers.** By R. S. Pearson, Esq. Royal 8vo. Paper cover. 14a. or 1s. 3d. (3a.)
- Bark-boring beetle attack in the Coniferous Forests of the Simla Catchment Area, 1907-1911.** By R. S. Hole, Esq. Forest Bulletin No. 10 of 1912. Super Royal 8vo. Paper cover. 3a. or 3d. (1a.)
- A further Note on Some Casuarina Insect Pests of Madras.** By Subramania Iyer, Esq. Forest Bulletin No. 11 of 1912. Super Royal 8vo. Paper cover. 14a. or 1s. 3d. (1a.)

## Public Works Department.

- Classified List and Distribution Return of Establishment corrected up to 31st December 1911.** Royal 8vo. Paper cover. Re. 1 or 1s. 6d. (2a.)

## Comptroller-General.

- Appropriation Report on the Accounts of the Government of India for 1910-11.** By R. W. Gillan, Esq. Foolscap. Board. 8a. or 9d. (5a.)
- Finance and Revenue Accounts of the Government of India for the year 1910-11.** Foolscap. Board. Rs. 2 or 3s. (10a.)

## Army Department.

- The Quarterly Indian Army List for January 1912.** Royal 8vo. Paper cover. Rs. 2-12, or 4s. 3d. (6a.)
- Field Service Regulations, Part II, Organization and administration, 1909. (Indian Supplement.)** Royal 16mo. Cloth. 8a. or 9d. (1a.)
- Medical Training (Military). India.** Royal 16mo. Paper cover. As. 2. (1a.)
- Hand-book for 5.4 inch B.-L. Howitzer, Mark I, 1911.** Royal 8vo. Paper cover. Re. 1 or 1s. 6d. (2a.)
- Medical Manual (War), India.** Royal 16mo. Board. As. 8 or 9d. (2a.)
- Report on the Examination for admission to the Staff College, Quetta, held in October 1911 with copies of the Examination Papers.** Demy. 4to. Board. Re. 1-6 or 2s. (2a.)
- Training Education and Efficiency requirements of Volunteers. (Extracts from Army Regulations, India, Vol. IX, as amended by January 1912. Appendix to India Army Orders.)** Printed as a pamphlet for the use of officers of the Volunteer Force. Royal 8vo. Paper cover. 1a. (1a.)
- Report on the Examination held in India, October 1911, of (1) Lieutenants and Captains of the Regular Army, in subjects (d), (e), (h) (Lieutenants, R. A. M. C.), (h) (II) and (III) (Lieutenants, I.M.S.), (I) and (J) for promotion.**
- (2) Majors of the Regular Army in Tactical Fitness for Command, Part I.
- (3) Majors of the Royal Army Medical Corps in Technical Subjects, Part I, Appendix XIV, King's Regulations.
- (4) Majors of the Army Veterinary Corps in Technical Subjects, Appendix XV, King's Regulations. Demy. 4to. Board. Re. 1-4 or 1s. 9d. (3a.)
- Army Regulations, India, Vol. I, Pay and Allowances and Non-effective Pay corrected up to 1st April 1912.** Royal 8vo. Paper cover. Re. 1-4 or 2s. (3a.)
- Musketry Schools Regulations, India Provisional, General Staff, India, 1912.** Royal 16mo. Paper cover. 4a. or 5d. (1a.)
- The Cantonments (House Accommodation) Act, 1902, and Rules made thereunder—The Cantonments Act, 1910—The Cantonment Code, 1912.** Royal 8vo. Board. Re. 1 or 1s. 6d. (4a.)

**Classified List of the Military Works Services and Public Works Department Military Subordinates ; and Distribution Return of the Establishment of the Military Works Services corrected up to 31st December 1911.** Royal 8vo. Paper cover. 4a or 5d. (1a.)

**India Army Budget Estimate for 1912-13.** Super Royal. Limp cover. Rs. 2-8 or 3s. 9d. (8a.)

#### **Railway Board.**

**History of Services of the Officers of the Engineer and State Railway Revenue Establishments, corrected to 1st July 1911.** Royal 8vo. Board. Rs. 2-3 or 3s. 9d. (4a.)

#### **Other Local Governments and Administrations.**

**Report on the working of the Municipalities in the North-West Frontier Province for the year 1910-11.** Foolscap. Paper cover. Rs. 1-5 or 1s. 9d. (2a.)

**Progress Report on Forest Administration in the North-West Frontier Province for the year 1910-11.** Foolscap. Paper cover. As. 15 or 1s. 6d. (2a.)

**Report on the Administration of Land Records and Agriculture, Estates under the Court of Wards, Government Litigation and the Alienation of Land Act in the North-West Frontier Province for the year 1910-11.** Foolscap. Paper cover. Rs. 2-8 or 3s. 4d. (2a.)

**Records of Fort St. George. Diary and Consultation Book, 1679-1680.** Foolscap. Board. Rs. 2-4 or 3s. 6d. (4a.)

**Records of Fort St. George. Diary and Consultation Book, Military Department, 1754.** Foolscap. Board. Rs. 2-12 or 4s. 3d. (6a.)

**Records of Fort St. George. Country Correspondence. Military Department, 1754.** Foolscap. Board. Rs. 2 or 3s. (5a.)

**Records of Fort St. George. Country Correspondence. Military Department, 1755.** Foolscap. Board. As. 14 or 1s. 3d. (3a.)

**Report of the Chemical Examiner to Government of North-West Frontier Province for the year 1911.** Foolscap. Paper cover. 2a. 3p. or 2½d. (1a. 6p.)

**Records of Fort St. George. Diary and Consultation Book, Military Department, 1755.** Foolscap. Board. Rs. 2-4 or 3s. 6d. (6a.)

**Note on the Registration of North-West Frontier Province for 1911.** Foolscap. Paper cover. 7a. or 7d. (2a.)

#### **LIST OF NEW BOOKS FOR SALE AT THOMASON COLLEGE, ROORKEE, WHICH WERE NOT ADVERTISED BEFORE.**

##### **Roorkee Treaties and Civil Engineering—**

**Section IX—Railways, 5th Edition. Revised by F. G. Royal Dawson, 1908.** Rs. 4-4.

**Section V—Manual of Estimating, 7th Edition, 1908. (Reprint.)** Rs. 3 12.

**Thomason College Calendar for 1908.** Rs. 5-2.

**Examination question papers of the Thomason College, Civil Engineer Class and Upper Subordinate Class, Entrance Examination, and the 4th grade P. W. Accounts Examination from 1905-09, published by the Newul Kishore Press. Lucknow.** Re. 1-4.

#### **LIST OF NEW BOOKS AND PERIODICALS FOR SALE AT THE LIBRARY OF THE ASIATIC SOCIETY OF BENGAL, 1, PARK STREET, CALCUTTA.**

##### **SOCIETY'S PUBLICATIONS.**

**Journal and Proceedings, Vol. VI.** Nos. 11-12 (Jatu Glossary) at Rs. 2.

**Ditto, Vol. VII.** Nos. 1-8 at Rs. 2.

**Memoirs, Vol. III, No. 1.** Ramacarita. By Sandyakara Nandi. Edited by Mahamahopadhyaya Haraprasad Shastri, at Rs. 2.

**Memoirs, Vol. III, No. 2.** An alchemical compilation of the Thirteenth Century A.D. By Mr. H. E. Stapleton, B.A., at Re. 1.

**Memoirs, Vol. III, No. 3.** The Journal of Major James Rennell. By Mr. T. H. D. LaTouche, at Re. 4.

**Ditto No. 4.** Lisu (Yawyin) tribes of the Burma-China Frontier. By Messrs. A. Rome and Coggin Brown, at Rs. 3.

**Memoirs, Vol. IV, No. 1.** Sanskrit-Tibetan Vocabulary. By Alexander Cosma de Koros. Edited by Dr E. Denison Ross and Satis Chandra Vidyabhusana, at Rs. 5.

##### **BIBLIOTHECA INDICA.**

**Memoirs of Tahmasp.** By Lieutenant-Colonel D. C. Phillott, at Re. 1.

**Kiranavali.** Fasc. 1-2 by M. M. Shih Nath Sarvabhauma, at As. 10 each.

**Tattvaintamoni Diditi Vivrity, Vol. 1.** Fasc. 2-5 by Kamikha Nath Tarkavagis, at As. 10 each.

**Tattvaintamoni Diditi Vivrity, Vol. 2.** Fasc. 1 by M. M. Jadunath Sarvabhauma, at As. 10 each.

- Tattvaointamoni Diditi Prokas.** Fasc. 3, 4, by Gurn Charan Tarkadarsantirtha, at As. 10 each.
- Nyaya Vartika Tatparya Parisudhi.** Fasc. 1-2 by Vindeshwari Debn. and Lakhnan Sastri, at As. 10 each.
- Mugdhabodh Vayakarane.** Fasc. 1-3 by Pandit Ajit Nath Nayaratra and Siva Narain. Siromani at As. 10 each.
- Anuman Didhiti Prasaraui.** Fasc. 1-2 by Pandit Prasanna Kumar Tarkavidi, at As. 10 each.
- Avadhan Kalpalata, Vol. I.** Fasc. 9. Vol. Fasc. 9-10 by Sarat Chandra Rai Bahadur, at Re. 1 each.
- Vidhan Parijat, Vol. 2.** Fasc. 5, by Pandit Taraprasanna Vidyaratna, at Re. 1-4.
- Faras Nama of Zabardast Khan,** by Lieutenant Colonel D. C. Phillot, at Re. 1.
- Faras Nama of Hakimi Khan,** by Lieutenant-Colonel D. C. Phillot, at Re. 1.
- Tirthaointamoni.** Fasc. 2, 3, by Kamal Krishna Surititirtha, at As. 10 each.
- Suryya Sidhanta.** Fasc. 2, by M. M. Sudhak Divedi, at Re. 1-4.
- Amarkosh,** by M. M. Satis Chandra Vidhyabhushana, at Rs. 2.
- Tantravartika.** Fasc. 10 by M. M. Ganga Nath Jha.
- Nirukta, Vol. I,** by Pandit Hitabrata Samakhanfa, at Re. 1-4.
- Hidqatu L. Hlqat,** by Major J. Stephenson, at Rs. 3-8.
- Marhamu L. Hall L. Mudilu.** Fasc. 2, by Dr. E. Denison Ross, at Re. 1.
- Akbar Nama, Vol. 3.** Fasc. 1, by H. Beveridge, at Re. 1-4.
- Maasir-i-Rahimi.** Fasc. 2, by Maulavi M. Hidayet Husain, at Rs. 2.

**LIST OF PUBLICATIONS ISSUED BY THE METEOROLOGICAL DEPARTMENT FROM  
1ST JANUARY TO 30TH JUNE 1912.**

- Monthly Weather Review, September to December 1911 and January and February 1912.** (Illustrated by 7 plates.) Quarto. Paper cover. Re. 1 per month.
- Annual Summary of the Monthly Weather Review, 1910.** (Illustrated by 6 plates.) Quarto. Paper cover. Rs. 3.

**LIST OF PUBLICATIONS ISSUED BY THE ECONOMIC BOTANIST TO THE  
BOTANICAL SURVEY OF INDIA DURING THE TWO QUARTERS FROM JANUARY  
TO JUNE 1912.**

- Cinchona Book** by K. W. van Gorkom, arranged with an introduction by D. Hooper (Agricultural Ledger No. 4, 1911, Vol. XVII), pp. 35-106. Price 9a.
- Oils and Fats of India** by D. Hooper (Agricultural Ledger No. 5, 1911-12, Vol. XVII), pp. 107-168. Price 8a.

**LIST OF PUBLICATIONS ISSUED BY THE METEOROLOGICAL DEPARTMENT  
DURING THE CURRENT QUARTER.**

- Monthly Weather Review for March 1912.** (Illustrated by 7 plates.) Quarto. Paper cover. Re. 1.

**NOTICE.**

Advertisements, Notices, &c., intended for insertion in this Part of the Gazette cannot be received after noon on Monday.



# The Calcutta Gazette.

PUBLISHED BY AUTHORITY.

WEDNESDAY, AUGUST 14, 1912.

Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation.

## PART VI.

Bills introduced into the Council of the Governor General for making  
Laws and Regulations, or published under Rule 23.

GOVERNMENT OF INDIA.  
LEGISLATIVE DEPARTMENT.

NOTIFICATION.  
*Simla, the 2nd August, 1912.*

No. 38.—The Governor-General has been pleased, under Rule 23 of the Rules for the conduct of the Legislative Business of the Council of the Governor-General, to order the publication in the *Gazette of India* in English of the following Bills, together with the Statements of Objects and Reasons relating thereto, and the Bills and the Statements of Objects and Reasons are accordingly hereby published for general information :—

No. 3.

*A Bill further to amend the Presidency Small Cause Courts Act, 1882.*

WHEREAS it is expedient further to amend the Presidency Small Cause Courts Act, 1882; It is

hereby enacted as follows :

1. This Act may be called the Presidency Small Cause Courts (Amendment) Act, 1912.  
Short title.
2. In section 41 of the Presidency Small Cause Courts Act, 1882, XV of 1882, for the word "one" the word "two" shall be substituted.  
Amendment of section 41, Act XV, 1882.

## STATEMENT OF OBJECTS AND REASONS.

The jurisdiction of the Presidency Small Cause Courts in dealing with applications under section 41 of the Presidency small Cause Courts Act, 1882, is limited to cases in which the annual value at a rack-rent does not exceed Rs. 1,000. In view of the marked increase in the annual value of house property in Presidency-towns of recent years, it is considered desirable to raise this limit and empower Small Cause Courts to take action under this section in all cases in which the annual rent does not exceed Rs. 2,000. The High Courts concerned approve of the proposed amendment.

*The 11th June, 1912.*

R. H. CRADDOCK.

## No. 4.

*A Bill to amend the Indian Extradition Act, 1903.*

WHEREAS it is expedient to amend the Indian XV of 1903. Extradition Act, 1903; It is hereby enacted as follows:

1. This Act may be called the Indian Extradition (Amendment) Act, 1912.  
Short title.

2. (1) In sub-section (1) of section 7 of the Amendment of section 7, Indian Extradition Act, XV of 1903, after the words "such person is believed to be," the words "or if such person is believed to be in any Presidency-town to the Chief Presidency Magistrate therefor" shall be inserted.

(2) In sub-section (3) of the same section of the said Act, after the words "District Magistrate," the words "or Chief Presidency Magistrate" shall be inserted.

## STATEMENT OF OBJECTS AND REASONS.

Under section 7 of the Indian Extradition Act, 1903 (Act XV of 1903), a District Magistrate is empowered to receive and execute warrants issued by Political Agents in certain cases. Doubts have been expressed as to whether under this section there is provision for the execution of such warrants in Presidency-towns. In order to remove these doubts and to make definite provision for such cases, it is proposed to empower the Chief Presidency Magistrate to execute warrants in Presidency-towns.

*The 30th July, 1912.*

R. H. CRADDOCK.

## No. 5.

*A Bill further to amend the Indian Divorce Act.*

WHEREAS it is expedient further to amend the IV of 1869. Indian Divorce Act; It is hereby enacted as follows:

1. This Act may be called the Indian Divorce (Amendment) Act, 1912.  
Short title.

2. To section 7 of the Indian Divorce Act the Addition to section 7, following proviso shall be Act IV of 1869, added, namely:

"Provided that nothing in this section shall deprive the said Courts of jurisdiction in a case where the parties to a marriage professed the Christian religion at the time of the occurrence of the facts on which the claim to relief is founded."

## STATEMENT OF OBJECTS AND REASONS.

The South Indian Missionary Association submitted a memorial praying that the provisions of the Indian Divorce Act, 1869 (IV of 1869), might be declared to be applicable to the marriages of Christian converts solemnized by Non-Christian rites before their conversion, provided that the causes for divorce had arisen subsequent to conversion. The object of this memorial was to avoid the decision of the Madras High Court in *Thapita Peter v. Thapita Lakshmi*, I. L. R., 17 Madras, 235 which, relying on section 7 of the Act, held that the marriages contemplated by it were those founded on the Christian principle of a union of one man with one woman to the exclusion of all others, and consequently that it did not apply to Hindu or Non-Monogamous marriages. The Calcutta High Court, however, in *Gobardhan Das v. Jasadamoni Dassi*, I. L. R., 18 Calcutta, 252 affirmed the contrary view in a precisely similar case, and granted the desired relief on the ground that a person professing Christianity at the time of presenting his petition was entitled to relief under the Act. In view of the conflict between the two decisions, it is thought desirable that the law on the point should be made clear, and it is accordingly proposed to amend section 7 of the Act so as to make it applicable to Christian converts, provided that both parties are Christians at the time of the occurrence of the facts on which the claim to relief is founded.

HARCOURT BUTLER.

*The 18th March, 1912.*



## No. 6.

*A Bill to amend the Local Authorities (Emergency) Loans Act, 1897.*

WHEREAS it is expedient to amend the Local Authorities (Emergency) Loans Act, 1897; It is hereby enacted as follows:

1. This Act may be called the Local Authorities (Emergency) Loans (Amendment) Act, 1912.  
Short title.

2. In section 2, sub-section (1), of the Local Authorities (Emergency) Loans Act, 1897, for the words "Governor General in Council", the words "Local Government" shall be substituted.

3. (1) In section 3, sub-section 1, of the said Act, for the words "terms and conditions as the Governor General in Council may think fit to impose", the following words shall be substituted, namely:

"general or special orders as the Governor General in Council may make in this behalf"

(2) In sub-section 2, of the same section, for the words "the Governor General in Council may by general or special order," the following words shall be substituted, namely:

"such general or special orders may"

4. The following proviso shall be added to section 4 of the said Act:

Addition of proviso to section 4, Act XII, 1897.

"Provided that, nothing in section 7 of the Local Authorities Loan Act, 1879, shall be deemed to require the sanction of the Governor General in Council to any loan under this Act."

## STATEMENT OF OBJECTS AND REASONS.

The Local Authorities (Emergency) Loans Act, 1897 (XII of 1897), enables local authorities to borrow money for certain purposes with the sanction of the Governor General in Council. The Government of India consider the power of sanctioning such loans may safely be delegated to Local Governments. This proposal was made by the Decentralisation Commission. The object of this Bill is to effect the delegation proposed by an amendment of section 2, sub-section (1), of the Act. It is also proposed to amend section 3 so as to enable the Government of India to issue general or special orders subject to which Local Governments may sanction the borrowing of money under section 2, sub-section (1), without previous reference to the Government of India.

The amendment of section 4 is purely a consequential amendment.

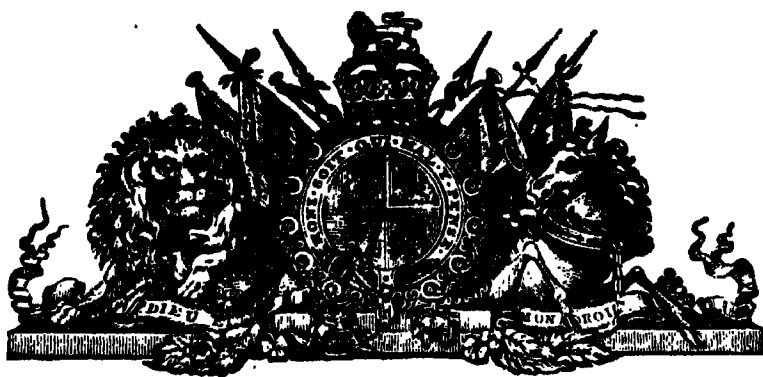
R. W. GILLAN.

*The 18th July, 1912.*

W. H. VINCENT,

*Secretary to the Government of India.*





# The Calcutta Gazette

WEDNESDAY, AUGUST 21, 1912.

## CONTENTS.

	Page		Page
PART I.—Orders and Notifications by the Governor of Bengal, the Governor of Bengal in Council, the High Court, Government Treasury, etc. ... ..	1361—1384	PART V.—Acts of the Governor-General's Council assented to by the Governor-General ... ..	<i>Nil.</i>
PART IA.—Orders and Notifications by the Government of India ... ..	349—351	PART VI.—Bills introduced in the Legislative Council of the Governor-General, and Bills published before introduction in that Council ... ..	<i>Nil.</i>
PART IB.—Orders by the Governor of Bengal in Council ... ..	141—142	APPENDIX.—Notices to Mariners ... ..	539—552
PART IC.—Educational Notices ... ..	799—812	Bengal Library Catalogue of Books for the First quarter ending the 31st March 1912 ...	1—164
PART II.—Advertisements ... ..	1007—1036	SUPPLEMENT No. 31— <b>Fiftieth Annual Report of the Government Cinchona Plantations and Factory in Bengal for the year 1911-12</b> ... ..	1117—1121
PART III.—Acts of the Bengal Legislative Council ... ..	<i>Nil.</i>	Weather and Crop Report—Gauge Readings on the Rivers in Bengal—Traffic on the Circular and Eastern Canals—Vital Statistics—Area leased—Railway Returns...	1122—1142
PART IV.—Bills introduced in the Bengal Legislative Council, Reports of Select Committees presented to that Council, and Bills published before introduction in that Council ... ..	<i>Nil.</i>		
PART IVA.—Proceedings of the Bengal Legislative Council ... ..	<i>Nil.</i>		

## PART I.

**Orders and Notifications by the Governor of Bengal, the Governor of Bengal in Council, the High Court, Government Treasury, &c.**

### ORDERS BY THE GOVERNOR OF BENGAL.

#### NOTIFICATION.

*No. 3011A.D.—The 10th August 1912.*—In pursuance of section 4 of the Indian Councils Act, 1909, as applied by section 1 (1) of the Government of India Act, 1912, His Excellency the Governor is pleased to appoint the Hon'ble Sir Frederick William Duke, K.C.I.E., C.S.I., to be Vice-President of the Executive Council of the Presidency of Fort William in Bengal.

C. J. STEVENSON-MOORE,  
Chief Secy. to the Govt. of Bengal.

**Tour Programme of  
HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR OF BENGAL  
during August and September 1912.**

Month and date.	Day of the week.	Station.	Standard time.	REMARKS.
1912.			H. M.	
23rd Aug.	Friday ...	Leave Dacca ...	8 0	By <i>Rhotas</i> . Departure private.
		Arrive Faridpur ...	20 0	Public arrival at 7 A.M. on 24th.
24th ..	Saturday	Halt at Faridpur.		
25th ..	Sunday ...	Leave Faridpur ...	5 0	Departure private. Pick up mails at Goalundo Ghat at about 6-30 A.M.
		Arrive Pabna ...	20 0	Public arrival at 7 A.M. on 26th.
26th ..	Monday ...	Leave Pabna ...	Midnight	Departure private.
27th ..	Tuesday ...	Arrive Rampur Boalia.	17 0	Pick up mails at Damukdia Ghat at about 8 A.M. on 27th. Public arrival at Rampur Boalia at 7 A.M. on 28th.
28th ..	Wednesday	} Halt at Rampur Boalia.		
29th ..	Thursday			
30th ..	Friday ...	Leave Rampur Boalia.	2 0	Departure private.
		Arrive Godagari Ghat.	8 0	
		Leave Godagari Ghat.	9 30	
		Arrive Dhulian Ganges.	18 0	
		Leave Dhulian Ganges.	20 16	By train.
31st ..	Saturday	<i>En route.</i>		
1st Sept.	Sunday ...	Arrive Kalka ...	8 0	
		Leave Kalka ...	9 30	By special train.
		Arrive Simla (Summer Hill).	14 38	Arrival private.

Month and date.	Day of the week.	Station.	Standard time.	REMARKS.
1912.			H. M.	
2nd Sept.	Monday ...	} Halt at Simla.		
3rd ..	Tuesday ...			
4th ..	Wednesday			
5th ..	Thursday			
6th ..	Friday ...			
7th ..	Saturday			
8th ..	Sunday ...	Leave Simla (Summer Hill).	13 11	Departure private. By train.
9th ..	Monday ...	<i>En route.</i>		
10th ..	Tuesday ...	Arrive Howrah ...	6 12	Arrival private.
		Leave Sealdah ...	16 36	By special train. Departure private.
11th ..	Wednesday	Arrive Darjeeling	13 20	Arrival private.

NOTE.—(1) The party accompanying His Excellency will be—

Her Excellency Lady Carmichael.

Mrs. Gourlay.

The Hon'ble Mr. H. L. Stephenson, I.C.S., Financial Secretary (up to Rampur Boalia).

Mr. W. R. Gourlay, I.C.S., Private Secretary.

• Major H. B. Champain, Military Secretary.

Captain J. H. Burgess, I.M.S., Surgeon (up to Rampur Boalia).

„ R. C. B. Williams, Aide-de-Camp.

The Commissioners of the Dacca and the Rajshahi Divisions *within their respective jurisdictions.*

(2) All letters and telegrams should be addressed to "Governor's Camp, Bengal," *without the addition of any post-town.*

(3) The timings of the river portion of the tour are approximate.

GOVERNMENT HOUSE,

DACCA ;

The 15th August 1912.

H. B. CHAMPAIN, MAJOR.

*Military Secretary to His Excellency  
the Governor of Bengal.*

## ORDERS BY THE GOVERNOR OF BENGAL IN COUNCIL.

No. 3189A.

## APPOINTMENTS AND TRANSFERS.

GENERAL.—ERRATUM.—*No. 2876 A.D.—The 12th August 1912.*—In line 4 of the Notification No. 633A.D., dated the 4th May 1912, published at page 828, Part I, of the *Calcutta Gazette* of the 8th idem. for “Tippera” read “Tippera and Chittagong.”

*No. 2903A.D.—The 13th August 1912.*—Mr. Debendra Nath Mukharji, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Howrah, is appointed to be Personal Assistant to the Director of Agriculture, Bengal. *vice* Babu Nagendra Nath Sarkar, about to retire.

*No. 2947A.D.—The 15th August 1912.*—Mr. H. M. Cowan, Additional District Magistrate, Dacca, is appointed to act, until further orders, as Magistrate and Collector, Bakarganj.

*No. 2949A.D.—The 15th August 1912.*—In exercise of the power conferred by sub-section (2) of section 10 of the Code of Criminal Procedure, 1898 (Act V of 1898), the Governor in Council is pleased to appoint Rai Jamini Mohan Das Bahadur, Deputy Magistrate and Deputy Collector, temporarily to be Additional District Magistrate of Dacca, and to direct that he shall have, during the period he is so employed, all the powers of a District Magistrate under the said Code.

*No. 3009A.D.—The 17th August 1912.*—His Excellency the Governor is pleased to appoint the officers, named below, to be Extra Aides-de-Camp on His Excellency's personal staff, with effect from the dates mentioned opposite the name of each:—

Captain K. Robertson, 2nd Lancers, from the 1st September 1912.

„ M. R. K. Hodgson, The Royal Fusiliers, from the 1st November 1912.

ECCLESIASTICAL.—*No. 3185A.—The 17th August 1912.*—The Reverend W. H. Drawbridge, Chaplain of Dacca, is appointed to be Chaplain of Barrackpore and Dum-Dum, with effect from the 22nd July 1912, or any subsequent date on which he may take over charge of his duties.

## LEAVE.

GENERAL.—*No. 2436A.D.—The 5th August 1912.*—Mr. A. Mellor, Officiating Additional District and Sessions Judge, 24-Parganas and Hooghly, is allowed leave for twenty-seven days, under article 260 of the Civil Service Regulations, with effect from the 26th August 1912, or any subsequent date on which he may avail himself of it.

*No. 2936A.D.—The 15th August 1912.*—Maulvi Shams-ud-din Ahmad, Deputy Magistrate and Deputy Collector, is allowed leave for one month, under article 260 of the Civil Service Regulations, in extension of the leave granted to him under the orders of the 25th May 1912.

C. J. STEVENSON-MOORE,  
Chief Secy. to the Govt. of Bengal.

## REVENUE DEPARTMENT.

## NOTIFICATIONS.

**No. 2331 L.R.—The 12th August 1912.**—In exercise of the powers conferred by section 103B, sub-section (2) of the Bengal Tenancy Act, 1885 (VIII of 1885), the Governor in Council is pleased to declare that a record-of-rights has been finally published under section 103A, sub-section (2) of the said Act, for every village included in the areas specified below, in the district of Bankura—

Name of Estate or Tenure.	Tauzi No.	Name of village.
Revenue-free estate Birasimul Majiari.	1109 C-67	... Birasimul.
		{ (1) Jamuna. (2) Paalgaria. (3) Ujjalehak. (4) Sherogaria. (5) Bhalukgaria. (6) Mohisloba. (7) Daulatchak. (8) Balibanda.
amuna ...	2	...
Estate Tapoban ...	395-15	... Tapoban.

**No. 2353 L.R.—The 16th August 1912.**—In modification of notification No. 2090 L.R., dated the 19th July 1912, published at page 1209, Part I, of the *Calcutta Gazette* of the 24th idem, Mr. Graham Lee, Extra Assistant Superintendent, Survey of India, in charge of No. III Party (Dacca) of the Provincial Survey Department, is allowed combined leave for six months, under article 233 of the Civil Service Regulations, viz., privilege leave under article 260, for three months, with effect from the 6th August 1912, and leave on medical certificate for the remaining period, under article 336 of the Regulations.

**No. 2367 L.R.—The 17th August 1912.**—Babu Surendra Nath Sen Gupta, substantive *pro tempore* Sub-Deputy Collector, now employed as an Assistant Settlement Officer in the district of Dacca, is allowed privilege leave, under article 260 of the Civil Service Regulations, for one month, with effect from the 15th September 1912, or any subsequent date on which he may avail himself of it.

**No. 2373 L.R.—The 17th August 1912.**—Under section 3 (17) of the Bengal Tenancy Act, 1885 (VIII of 1885), Mr. J. D. Sifton, I.C.S., Settlement Officer of Chota Nagpur, is authorized to discharge the functions of a Revenue officer under the provisions of that Act, so far as they relate to Revenue officers, for the purposes of a survey and the preparation of a record-of-rights in respect of that portion of the Dhalbhum Estate, bearing tauzi No. 1 on the revenue-roll of the district of Singhbhum, which lies in the district of Midnapore.

He is also vested with the powers of a Settlement Officer in respect of the same area under rule 40 (Chapter VI) of the Government Rules under the Bengal Tenancy Act.

**No. 2374 L.R.—The 17th August 1912.**—Mr. J. D. Sifton, I.C.S., is vested with the powers of a Revenue Officer, under section 108 of the Bengal Tenancy Act, 1885 (VIII of 1885), in respect of that portion of the Dhalbhum Estate, bearing tauzi No. 1 on the revenue-roll of the district of Singhbhum, which lies in the district of Midnapore, for the purpose of the revision of orders passed by Assistant Settlement Officers subordinate to him and by himself under sections 105, 105A, 106 and 107 of the aforesaid Act.

J. H. KERR,  
Secy. to the Govt. of Bengal.

## DECLARATION.

*No. 195 M.R.—The 15th August 1912.*—Whereas it appears to the Governor in Council that land is required to be taken

**Hooghly.**

by Government at the public expense for a public purpose, viz., for staff quarters and approach road to Bengal Provincial Railway Office, in the village of Kola, pargana Pownan, zilla Hooghly, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 2 bighas 13 cottahs and 5½ chitaks of standard measurement, equivalent to '88 acre, bounded on the—

*North*—By Prosanno Kumar Ghose and Raghu Goala's hut,

*East*—By the Grand Trunk Road.

*South and West*—By Bengal Provincial Railway Company's land, is required within the aforesaid village of Kola.

Mines of coal, iron-stone, slate or other minerals lying under the land, or any particular portion of the land, except only such parts of the mines and minerals as it may be necessary to dig or carry away, or use in the construction of the work for the purpose of which the land is being acquired, are not needed.

This declaration is made, under the provisions of section 6, Act I of 1894, and section 3, clause (1), Act XVIII of 1885, to all whom it may concern.

A plan of the land may be inspected in the office of the Collector of Hooghly.

J. H. KERR,

*Secy. to the Govt. of Bengal.*

## DECLARATION.

*No. 212 M.R.—The 16th August 1912.*—Whereas it appears to the Governor in Council that land is required to be

**Mymensingh.**

taken by Government at the public expense for a public purpose, viz., for construction of Sub-Registry office at Dewanganj, in the village of Kalikapur, pargana Patiladaha, zilla Mymensingh, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 1 bigha 3 cottahs and 3 chitaks of standard measurement, bounded on the—

*North*—By the path and Sub-Registrar's office,

*East*—By the District Board road,

*South*—By the Dāk Bungalow compound,

*West*—By Thakur Das Mali's land,

is required within the aforesaid village of Kalikapur.

This declaration is made, under the provisions of section 6 of Act I of 1894, to all whom it may concern.

A plan of the land may be inspected in the office of the Collector of Mymensingh.

J. H. KERR,

*Secy. to the Govt. of Bengal.*

## DECLARATION.

*No. 217 M.R.—The 16th August 1912.*—Whereas it appears to the Governor in Council that land is required to be taken by

**Pabna.**

Government at the public expense for a public purpose, viz., for the construction of quarters for the Sub-Inspectors of Pabna thana, in the village of Salgaria, pargana Bazurush Nazirpur, zilla Pabna, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 1 bigha and 8 chitaks of standard measurement, bounded on the—

*North*—By the Municipal road and land of Satish Chandra Chakrabarti and others,

*East*—By the thana compound and drain and Municipal road,

*South*—By the newly acquired Government land and old thana compound,

*West*—By the land of Satish Chandra Chakrabarti and his co-sharers and newly acquired Government land,

is required within the aforesaid village of Salgaria.



This declaration is made, under the provisions of section 6, Act I of 1894, to all whom it may concern.

A plan of the land may be inspected in the office of the Collector of Pabna.

J. H. KERR,

*Secy. to the Govt. of Bengal.*

#### DECLARATION.

*No. 220 M.R.—The 16th August 1912.*—Whereas it appears to the Governor in Council that land is required to be taken

**Midnapore.**

by Government at the expense of the Midnapore Municipality for a public purpose, viz., for a trenching ground with a connecting road to it in the village of Hosnabad, pargana Midnapore, zilla Midnapore, it is hereby declared that for the above purpose two pieces of land measuring, more or less, 8 bighas 2 cottahs and 65 chitaks of standard measurement, equivalent to 2684 acres, bounded on the—

##### PLOT A.

*North*—By the jote land of Hamidulla.

*East*—By Oajed Ali and others land.

*South*—By Halimannessa and Oajed Ali and others land.

*West*—By Sheik Sakula, Halimannessa, Oajed Ali and others land.

##### PLOT B.

*North*—By Halimannessa, Shaik Mobarak Mallick and Nabin Maji's land and Oajed Ali and others tank.

*East*—By Halimannessa's land.

*South*—By Chandra Dutta, Shaik Haru, Reajuddi, Hamidulla and Jakub's land.

*West*—By Pilgrim Road and Halimannessa's land,

are required within the aforesaid village of Hosnabad.

This declaration is made, under the provisions of section 6 of Act I of 1894, to all whom it may concern.

A plan of the land may be inspected in the office of the Collector of Midnapore.

J. H. KERR,

*Secy. to the Govt. of Bengal.*

#### DECLARATION.

*No. 223 M.R.—The 16th August 1912.*—Whereas it appears to the Governor in Council that land is required to be taken by

**Hooghly.**

Government at the public expense for a public purpose, viz., for connecting the main line of the Tribeni branch with the sand siding at Tribeni, in the village of Bajea Baikontopur, pargana Pownan, zilla Hooghly, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 15 cottahs 10 chitaks of standard measurement, equivalent to 2583 acre, bounded on the—

*North*—By Kedar Nath Mondal's tank,

*South and East*—By the lands of Bengal Provincial Railway,

*West*—By the lands of Kedar Nath Mondal,

is required within the aforesaid village of Bajea Baikontopur.

Mines of coal, iron-stone, slate or other minerals lying under the land, or any particular portion of the land, except only such parts of the mines and minerals as it may be necessary to dig or carry away, or use in the construction of the work for the purpose of which the land is being acquired, are not needed.

This declaration is made, under the provisions of section 6, Act I of 1894, and section 3, clause (1), Act XVIII of 1885, to all whom it may concern.

A plan of the land may be inspected in the office of the Collector of Hooghly.

J. H. KERR,

*Secy. to the Govt. of Bengal.*

## DECLARATION.

*No. 247M.R.—The 19th August 1912.*—Whereas it appears to the Governor in Council that land is required to be taken

**Bakarganj.**

by Government at the expense of the Barisal Municipality for a public purpose, viz., for new burial ground for Indian Baptist Christians at Barisal, in the village of Bagura-Alekanda, pargana Chandradwip, zilla Bakarganj, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 2 bighas 4 cottahs and 2 chitaks of standard measurement, bounded on the—

*North*—By the bund road drain,

*East*—By Hamej, Tomej and others' land,

*South*—By Kamaladdin and others' land,

*West*—By Abarjan and others' land halat,

is required within the aforesaid village of Bagura-Alekanda.

This declaration is made, under the provisions of section 6 of Act I of 1894, to all whom it may concern.

A plan of the land may be inspected in the office of the Collector of Bakarganj.

J. H. KERR,

*Secy. to the Govt. of Bengal.*

## GENERAL DEPARTMENT.

## NOTIFICATIONS.

*No. 5410.—The 20th August 1912.*—The following notification of the Government of India is published for general information.

J. H. KERR,

*Secy. to the Govt. of Bengal.*

No. 381, dated Simla, the 9th August 1912.

NOTIFICATION—By the Government of India, Dept. of Education.

THE following programme of the proposed visitation tour of the Most Reverend the Lord Bishop of Calcutta and Metropolitan in India and Ceylon is published for general information:—

Date.	Day of the week.	Station.	Standard time.	REMARKS.
1912.			H. M.	
9th Aug....	Friday ...	Leave Howrah ...	19 36	
10th „ ...	Saturday...	Arrive <i>Bhagalpur</i>	5 35	
12th „ ...	Monday ...	Leave Bhagalpur...	7 8	
12th „ ...	Monday ...	Arrive Howrah ...	20 17	
14th „ ...	Wednesday	Leave Sealdah ...	22 36	
15th „ ...	Thursday	Arrive Damukdia Ghat.	4 45	Visiting Shikarpur and Paksey.
19th „ ...	Monday ...	Leave Damukdia Ghat.	7 0	
		Arrive Sealdah ...	10 16	
22nd „ ...	Thursday	Leave Sealdah ...	17 6	
23rd „ ...	Friday ...	Arrive <i>Darjeeling</i>	12 47	Visiting Lebong and Kalimpong.
29th	Thursday	Leave Darjeeling ..	13 2	
		Arrive Kurseong ..	15 15	
30th	Friday ...	Leave Kurseong ..	15 45	
31st	Saturday	Arrive Sealdah ..	10 16	

Date.	Day of the week.	Station.	Standard time.	REMARKS.
1912.			H. M.	
4th Sept....	Wednesday	Leave Calcutta ...	...	Visiting the Diocese of Colombo.
9th „ ...	Monday ...	Arrive <i>Colombo</i> .		
24th „ ...	Tuesday ...	Leave Colombo.		
27th „ ...	Friday ...	Arrive Puri ...	2 40	
28th „ ...	Saturday	Leave Puri. Arrive <i>Cuttack</i> .		
30th „ ...	Monday ...	Leave Cuttack ...	22 37	
1st Oct. ...	Tuesday ...	Arrive Midnapore	6 14	
		Leave Midnapore	15 35	
		Arrive Kharagpur	15 57	
2nd „ ...	Wednesday	Leave Kharagpur...	7 3	
		Arrive Howrah ...	9 27	

Letters may be addressed to the stations marked in italics. Matters of a routine nature requiring immediate attention should be addressed to the Ven'ble the Archdeacon of Calcutta, St. John's Parsonage, Calcutta.

*No. 5445.—The 20th August 1912.*—In exercise of the power conferred by sub-section 1 (d) of section 22 of the Indian Factories Act, 1911 (XII of 1911), His Excellency the Governor in Council is pleased to exempt jute presses from the provisions of sub-section (1) of that section, which prohibits employment on Sunday.

J. H. KERR,

*Secy. to the Govt. of Bengal.*

#### REGISTRATION.

*No. 5375.—The 17th August 1912.*—Babu Brindaban Chandra Dey, Sub-Registrar, grade IV, is appointed temporarily to act as Sub-Registrar of Dhaniakhali, in the district of Hooghly, with effect from the 13th July 1912, during the absence, on deputation, of the permanent incumbent, or until further orders.

*No. 5377.—The 17th August 1912.*—Babu Abhaya Charan Ray, Sub-Registrar of Rampal, in the district of Khulna, was granted leave, under articles 260 and 345 of the Civil Service Regulations, for five days, in extension of the leave granted to him under Government Notification No. 3122, dated the 14th May 1912.

*No. 5379.—The 17th August 1912.*—Babu Sachis Chandra Chatarji, Sub-Registrar, is granted leave on medical certificate, under article 336 of the Civil Service Regulations, for two months, in extension of the leave granted to him under Government Notification No. 3453, dated the 2nd July 1912.

J. H. KERR,

*Secy. to the Govt. of Bengal.*

#### FINANCIAL DEPARTMENT.

##### NOTIFICATIONS.

*No. 380S R.—The 19th August 1912.*—Babu Ashutosh Chatarji, Deputy Collector, is appointed Deputy Collector of Income-tax in the district of Nadia, *vice* Babu Amarendra Nath Pal Chaudhuri, and under section 40 of Act II of 1886 is vested with the powers of a Collector under the Act.

**No. 414S.R.—The 19th August 1912.**—Babu Harendra Kumar Ghosh (No. II), Deputy Collector, is appointed Deputy Collector of Income-tax in the district of Rajshahi, *vice* Maulvi Muhammad Abdulah (No. II), and under section 40 of Act II of 1886 is vested with the powers of a Collector under the Act.

**No. 416S.R.—The 19th August 1912.**—Babu Mahendra Nath Kundu, Deputy Collector, is appointed Deputy Collector of Income-tax in the district of Jessore, *vice* Babu Jogesh Chandra Chaudhury, and under section 40 of Act II of 1886 is vested with the powers of a Collector under the Act.

H. L. STEPHENSON,  
*Secy. to the Govt. of Bengal.*

No. 344S.R.

### OPIUM NOTIFICATION.

NOTICE is hereby given that the Ninth Sale of Opium, the provision of 1909-10 and 1910-11, will be held at the Government Opium Sale Room, No. 2, Charnock Place, on Tuesday, the 3rd September 1912, at 11 A.M., and will comprise 1,770 chests, viz.—

		Chests.	
Opium manufactured at the Patna Factory, consisting of ...	Certified	... 445	(of season 1909-10).
	Uncertified	... 365	(of season 1909-10).
Opium manufactured at the Ghazipur Factory, consisting of ...	Certified	... 225	(of season 1910-11).
	Uncertified	... 735	(of season 1910-11).
Total		... 1,770	

**2nd.**—The general conditions of the sale now advertised will be the same as usual. They may be ascertained by reference to the Notification issued on the 14th December 1911, and published in the *Government and Exchange Gazettes*, or on personal application at the Office of the Government of Bengal, Financial Department.

**3rd.**—The latest dates for deposit and clearance will be the 9th and 18th September 1912, respectively, that is to say, no Bank of Bengal Receipts, Government Promissory Notes or other Public Securities that may be tendered for deposit in redemption of Promissory Notes given by purchasers in the Sale Room will be received after 3-30 P.M. of Monday, the 9th September 1912, and no Bank of Bengal Receipts in full payment of lots will be accepted after 3-30 P.M. of Wednesday, the 18th September 1912.

**4th.**—In addition to the quantity above advertised for sale, the following quantities, more or less, of the opium manufactured at the Patna and Ghazipur Factories will be brought to sale between the sale now advertised and December next on or about the dates specified below. The Government of Bengal, however, reserve to themselves the right of altering these dates should circumstances render it expedient to do so:—

DATE.	Manufactured at the Patna Factory, about chests.		Manufactured at the Ghazipur Factory, about chests.		Total about chests.
	Certified.	Uncertified.	Certified.	Uncertified.	
On or about Tuesday, 24th September 1912	445	365		735	1,770
Ditto Tuesday, 5th November "	...	365		735	1,100
Ditto Tuesday, 3rd December "	...	365		735	1,100
Total	445	1,095	225	2,205	3,970

By order of the Governor in Council,  
S. K. SAWDAY, *Under-Secretary.*

GOVT. OF BENGAL, FINANCIAL DEPT., CALCUTTA, *the 9th August 1912.*

## MEDICAL DEPARTMENT.

*No. 1934 Medl.—The 14th August 1912.*—Babu Gopal Chandra Mukharji (11), Civil Surgeon, Chittagong Hill Tracts, is allowed privilege leave for two months and nine days, under article 260 of the Civil Service Regulations, combined with furlough up to 30th September 1912 under articles 338 and 233 of the Regulations.

The Eastern Bengal and Assam Government Notification No. 4823M., dated the 22nd July 1911, is hereby cancelled.

*No. 826 T.—Medl.—The 19th August 1912.*—Third grade Civil Assistant Surgeon Jatindra Nath Maitra is permitted to resign the service of Government with effect from the 5th May 1912.

*No. 1984 Medl.—The 20th August 1912.*—Captain H. B. Steen, I.M.S., 1st Resident Surgeon, Presidency General Hospital, Calcutta, is allowed privilege leave combined with study leave and furlough for one year and seven months, viz., privilege leave for three months under article 260 of the Civil Service Regulations, study leave for seven months under rules 2 and 6 of the Study Leave Rules, and furlough for the remaining period under article 308 (b) of the Civil Service Regulations, with effect from the 22nd August 1912, or any subsequent date on which he may be relieved of his duties.

H. L. STEPHENSON,  
Secy. to the Govt. of Bengal.

## JUDICIAL DEPARTMENT.

No. 3190A.

## APPOINTMENTS AND TRANSFERS.

*No. 2886 A.D.—The 13th August 1912.*—In exercise of the powers conferred by sections 14 and 15 and the proviso to section 357 of the Code of Criminal Procedure, 1898 (Act V of 1898), the Governor in Council is pleased—

(a) to confer upon each of the gentlemen, named below, the powers of a Magistrate of the third class, in the district of Howrah, for a period of three years from the date of this notification,

(b) to direct him to sit as a member of the Sadar Bench in the said district, and

(c) to direct him to take down evidence in the English language:—

Babu Mohadeb Lal Lohia. | Babu Prabodh Kumar Banarji.

*No. 2888 A.D.—The 13th August 1912.*—In exercise of the powers conferred by sections 14 and 15 of the Code of Criminal Procedure, 1898 (Act V of 1898), the Governor in Council is pleased—

(a) to confer upon Babu Ananda Kishor Tarafdar the powers of a Magistrate of the third class, in the district of Bogra, for a period of three years from the date of this notification, and

(b) to direct him to sit as a member of the Sherpur Bench in the said district.

*No. 2890 A.D.—The 13th August 1912.*—In exercise of the powers conferred by sections 14 and 15 and the proviso to section 357 of the Code of Criminal Procedure, 1898 (Act V of 1898), the Governor in Council is pleased—

(a) to confer upon Babu Dakshina Charan Sen the powers of a Magistrate of the first class, in the district of Tippera, for a period of three years from the 24th August 1912, in respect to such cases as may be made over to him within the limits of the Brahmanbaria subdivision of the said district,

- (b) to direct that he shall, in addition to sitting singly, sit as a member of the Brahmanbaria Bench in the said district, and
- (c) to direct him to take down evidence in the English language.

Babu Dakshina Charan Sen is vested with the power to try summarily the offences mentioned in section 260 of the Code of Criminal Procedure.

*No. 2928A.D.—The 14th August 1912.*—In exercise of the powers conferred by sections 14 and 15 of the Code of Criminal Procedure, 1898 (Act V of 1898), the Governor in Council is pleased—

- (a) to confer upon each of the gentlemen, named below, the powers of a Magistrate of the third class, in the district of Nadia, for a period of three years from the date of this notification, and
- (b) to direct him to sit as a member of the Jamsheerpur Bench in the said district:—

Babu Kishori Mohan Bagchi. | Babu Pramatha Nath Bagchi.  
Babu Ram Prasad Bagchi.

*No. 2965A.D.—The 16th August 1912.*—In exercise of the powers conferred by sections 14 and 15 of the Code of Criminal Procedure, 1898 (Act V of 1898), the Governor in Council is pleased—

- (a) to confer upon Babu Gagan Lal Pathak the powers of a Magistrate of the third class, in the district of Bankura, for a period of three years from the 31st August 1912, and
- (b) to direct him to sit as a member of the Sadar Bench in the said district.

*No. 2984A.D.—The 16th August 1912.*—In exercise of the powers conferred by sections 14 and 15 and the proviso to section 357 of the Code of Criminal Procedure, 1898 (Act V of 1898), the Governor in Council is pleased—

- (a) to confer upon Babu Ram Kamal Ray the powers of a Magistrate of the third class, in the district of Howrah, for a period of three years from the date of this notification,
- (b) to direct him to sit as a member of the Uluberia Bench in the said district, and
- (c) to direct him to take down evidence in the English language.

*No. 2988A.D.—The 16th August 1912.*—In exercise of the powers conferred by sections 14 and 15 and the proviso to section 357 of the Code of Criminal Procedure, 1898 (Act V of 1898), the Governor in Council is pleased—

- (a) to confer upon Babu Amulya Chandra Gosain the powers of a Magistrate of the second class, in the district of Hooghly, for a period of three years from the 31st August 1912, in respect to such cases as may be made over to him within the limits of the Serampore subdivision of the said district,
- (b) to direct that he shall, in addition to sitting singly, sit as a member of the Serampore Bench in the said district, and
- (c) to direct him to take down evidence in the English language.

**ERRATUM.**—*No. 3020A.D.—The 17th August 1912.*—In this Government Notification No. 3074A., dated the 10th July 1912, published at page 1188, Part I, of the *Calcutta Gazette* of the 17th idem, for “Muhammad Sazim-ud-din” read “Muhammad Qazim-ud-din.”

#### POWERS.

*No. 2954A.D.—The 15th August 1912.*—Rai Jamini Mohan Das Bahadur, Deputy Magistrate, is vested with the powers of a Magistrate of the first class, on relinquishing charge of his appointment as Deputy Superintendent of Census Operations, Dacca.

**No. 2963A.D.—The 16th August 1912.**—Babu Surendra Mohan Bhaumik, Probationary Deputy Magistrate, Faridpur, is vested with the powers of a Magistrate of the third class.

In exercise of the power conferred by the proviso to section 357 of the Code of Criminal Procedure, 1898 (Act V of 1898), the Governor in Council is pleased to direct Babu Surendra Mohan Bhaumik to take down evidence in the English language.

**No. 2969A.D.—The 16th August 1912.**—In exercise of the power conferred by the proviso to section 357 of the Code of Criminal Procedure, 1898 (Act V of 1898), the Governor in Council is pleased to direct each of the Honorary Magistrates, named below, to take down evidence in the English language:—

Babu Kali Mohan Chaudhuri	...	Sadar Bench, Rajshahi.
„ Durgananda Sanyal	...	} Nator Bench, Rajshahi.
„ Kamal Chandra Mazumdar	...	

**No. 2971A.D.—The 16th August 1912.**—In exercise of the powers conferred by section 14 of the Code of Criminal Procedure, 1898 (Act V of 1898), the Governor in Council is pleased to confer upon Babu Gopal Chandra Chatterji, an Honorary Magistrate of the Nilphamari Bench, the powers of a Magistrate of the second class, in the district of Rangpur, for the period during which he has been directed to sit as a member of the said Bench, in respect to cases brought before the said Bench, within the limits of the jurisdiction of the said Bench.

**No. 2973A.D.—The 16th August 1912.**—Maulvi Abdul Majid, Deputy Magistrate, Bakarganj, is vested with the power to try summarily the offences mentioned in section 260 of the Code of Criminal Procedure.

**No. 2975A.D.—The 16th August 1912.**—Babu Banamali Bagchi, Deputy Magistrate, Sirajganj, Pabna, is vested with the power to try summarily the offences mentioned in section 260 of the Code of Criminal Procedure.

**No. 2979A.D.—The 16th August 1912.**—Babu Sushil Chandra Ghosh, Deputy Magistrate, Dinajpur, is vested with the power to try summarily the offences mentioned in section 260 of the Code of Criminal Procedure.

**No. 2986A.D.—The 16th August 1912.**—Maulvi Saiyid Salamatullah, Probationary Deputy Magistrate, Bakarganj, is vested with the powers of a Magistrate of the third class.

**No. 2990A.D.—The 16th August 1912.**—The officers, named below, are vested with the powers of a Magistrate of the first class:—

Babu Rebati Raman Datta, Deputy Magistrate, Brahmanbaria, Tippera.

„ Hemendra Nath Nandi, substantive *pro tempore* Deputy Magistrate, on leave.

**No. 3023A.D.—The 19th August 1912.**—Babu Kunja Bihari Ghosh, Munsif, Hatiya, Noakhali, is vested with the powers of a Magistrate of the second class.

In exercise of the power conferred by the proviso to section 357 of the Code of Criminal Procedure, 1898 (Act V of 1898), the Governor in Council is pleased to direct Babu Kunja Bihari Ghosh to take down evidence in criminal cases in the English language.

C. J. STEVENSON-MOORE,

Chief Secy. to the Govt. of Bengal.

## APPOINTMENTS.

*No. 2587J.—The 15th August 1912.*—Babu Umesh Chandra Chakrabatti, Munsif of Narayanganj, in the district of Dacca, is appointed to act as Subordinate Judge, Tippera, during the absence, on deputation, of Mr. Sarada Prasad Sen to act as Additional District and Sessions Judge, Tippera and Chittagong, or until further orders, and is vested with the powers of a Judge of a Court of Small Causes for the trial of suits cognizable by a such a Court up to the value of Rs. 500, within the local limits of the Comilla Munsifi.

*No. 2616J.—The 20th August 1912.*—Babu Sharat Chandra De, B.L., is appointed to act, until further orders, as a Munsif in the district of Bankura, to be ordinarily stationed at Vishnupur.

*No. 2618J.—The 20th August 1912.*—In supersession of Government Notification No. 2543J., dated the 13th August 1912, Babu Pashupati Mukharji, B.L., is appointed to act as a Munsif in the district of Dacca, to be ordinarily stationed at Narayanganj, during the absence, on deputation, of Babu Umesh Chandra Chakrabatti, or until further orders.

## LEAVE.

*No. 2568J.—The 5th August 1912.*—Babu Bhupendra Nath Mukharji, Munsif of Kandi, in the district of Murshidabad, is allowed leave for forty-four days, under article 260 of the Civil Service Regulations, with effect from the 26th August to the 8th October 1912.

*No. 2569J.—The 6th August 1912.*—Babu Kunja Bihari Ballabh, Munsif of Khatra, in the district of Bankura, is allowed leave for twenty-four days, viz., one day under article 274 of the Civil Service Regulations, and the remaining period under article 271 of the Regulations, with effect from the 8th August 1912, or from the date on which he may be relieved.

*No. 2570J.—The 7th August 1912.*—Babu Prabodh Chandra Basu, Munsif of Rumpur Boalia, in the district of Bajshahi, is allowed leave for fifty-six days, under article 271 of the Civil Service Regulations, with effect from the 13th August 1912, or from the date on which he may be relieved.

*No. 2571J.—The 7th August 1912.*—Babu Phanindra Mohan Chatarji, Munsif of Comilla, in the district of Tippera, is allowed leave for one month, under article 271 of the Civil Service Regulations, with effect from the 9th August 1912, or from the date on which he may be relieved.

*No. 2572J.—The 10th August 1912.*—Babu Jogesh Chandra Sen Gupta, Munsif, is allowed leave for three months, viz, one month and sixteen days under article 260 of the Civil Service Regulations, and the remaining period under article 271 of the Regulations, with effect from the 26th June 1912, or from the date on which he availed himself of it.

*No. 2591J.—The 17th August 1912.*—Babu Satya Charan Mukharji, Munsif of Bagerhat, in the district of Khulna, on leave, is appointed to be a Munsif in the district of Burdwan, to be ordinarily stationed at the Sadar station.

A. H. CUMING,

Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.



## POLITICAL DEPARTMENT.

## POLICE.

## NOTIFICATIONS.

*No. 3128 P.D.—The 13th August 1912.*—In exercise of the powers conferred by sub-sections (1) and (2) of section 14 of the Code of Criminal Procedure, 1898 (Act V of 1898), the Governor in Council is pleased—

- (a) to confer upon each of the undermentioned gentlemen who have been appointed to be Presidents of the panchayats of the Unions, noted against each, in thana Domjur, in the district of Howrah, the powers of a Magistrate under sections 64, 127 and 128 of the said Code, within the limits of the said Unions, and
- Howrah.**
- (b) to declare that they may exercise the said powers during the period, not exceeding three years from the date of this notification, for which they continue to hold the office of Presidents of the said panchayats—

Name of President.	Name and number of Union.
1. Babu Uma Charan Das	... Domjur I.
2. „ Nabakisser Mukharji	... Bhanderdaha II.
3. „ Annoda Prosad Das	... Begree III.
4. „ Nafar Chandra Ghosh	... Keshabpur IV.
5. „ Charu Chandra Sarkar	... Korola V.
6. „ Amrito Lal Banarji	... Mohiary VI.
7. „ Kedar Nath Datta	... Makardah VII.
8. „ Nriya Gopal Chatarji	... Bankra VIII.
9. „ Ram Chandra Mukharji	... Balulati IX.
10. „ Jogendra Nath Chatarji	... Parbatipur X.

*No. 4732 P.—The 20th August 1912.*—In exercise of the powers conferred by sub-sections (1) and (2) of section 14 of the Code of Criminal Procedure, 1898 (Act V of 1898), the Governor in Council is pleased—

- (a) to confer upon each of the undermentioned gentlemen who have been appointed to be Presidents of the panchayats of the Unions, noted against each, in the district of Murshidabad, the powers of a Magistrate under sections 64, 127 and 128 of the said Code, within the limits of the said Unions, and
- Murshidabad.**
- (b) to declare that they may exercise the said powers during the period, not exceeding three years from the date of this notification, for which they continue to hold the office of Presidents of the said panchayats—

Name of President.	Name and number of Union.
Babu Tarini Prosad Mukharji	... Dattabarutia, I.
Chaudhuri Muhammad Mazhar Haq	... Salar, III.
Munshi Habibar Rahman	... Talibpur, IV.

*Outpost Kagram.**Thana Bharatpur.*

Syam Dhan Chakrabatti	... Alugram, III.
Muhammad-ul Husain	... Bharatpur, IV.
Babu Hemendra Kumar Chatarji	... Talgram, VI.
„ Lolit Mohan Adhikari	... Amlai, VIII.
„ Ram Rup Datta	... Badyapur, XII.

*Thana Kandi.*

Muhammad Isaq	... Bhabanipur, I.
Goribulla Shaikh	... Purandarpur, II.
Babu Rajani Kanta Trivedi	... Anukhan, IV.

Name of President.	Name and number of Union.
<i>Thana Gokarna.</i>	
Belat Mandal	Kumarsenda, I.
Babu Syam Chand Basu	Mahalandi, II.
„ Tarak Nath Mitra	Jibanti, III.
„ Nagendra Nath Banarji	Gokarna, IV.
<i>Thana Khargram.</i>	
Sri Shaikh Joy Lal Husain	Jhilli, I.
Babu Tarini Kinkar Sarkar	Shafaldah, II.
„ Annada Prosad Das	Showpara, IV.
„ Ram Kamal Ghosh	Margram, VI.
„ Nabin Krishna Sinha	Parulia, VII.
„ Bani Kanta Ray Chaudhuri	Eroali, VIII.
„ Iswar Chandra Datta	Khargram, IX.
„ Madhu Sudan Sinha	Balia, X.
<i>Thana Burwan.</i>	
Babu Beni Madhab alias Satkari Chatarji	Kallyanpur, I.
Emtiaz Husain	Monaikandra, II.
Babu Nabin Chandra Chakrabatti	Biprasekhar, III.
Munshi Inayat Husain	Kuli, V.
Babu Raj Narain Naik	Burwan, VI.
„ Mukunda Ballav Ghosh	Maurakandi, VIII.
„ Susil Krishna Ghosh Maulik	Panchthupi, X.
„ Ashu Tosh Sarkar	Karunnarun, XII.

No. 4734P.—The 20th August 1912.—In exercise of the powers conferred by sub-sections (1) and (2) of section 14 of the Code of Criminal Procedure, 1898 (Act V of 1898), the Governor in Council is pleased—

- (a) to confer upon each of the undermentioned gentlemen who have been appointed to be Presidents of the panchayats of the Unions, noted against each, in the district of Murshidabad, the powers of a Magistrate under sections 64, 127 and 128 of the said Code, within the limits of the said Unions, and
- (b) to declare that they may exercise the said powers during the period, not exceeding three years from the date of this notification, for which they continue to hold the office of Presidents of the said panchayats:—

Name of President.	Name and number of Union.
<i>Thana Kagram.</i>	
Babu Prosanna Kumar Sarkar, vice Babu Ramesh Chandra Gupta, resigned	Banwaribad, II.
Babu Surendra Narain Ray Chaudhuri, vice Babu Sib Chandra Chatarji, removed	Kagram, V.
<i>Thana Bharatpur.</i>	
Babu Nrishinha Gopal Sinha, vice Babu Madan Mohan Sinha, resigned	Matiara, I.
Babu Devendra Nath Ghosh, vice Babu Govinda Gopal Ghosh, removed	Jajan, II.
Babu Radha Prosanno Ghosh, vice Babu Mahendra Nath Banarji, removed	Godda, V.
Maulvi Muhammad Mohosen, vice Khundkar Haji Muhi-uddin Husain, deceased	Sijgram, VII.
Babu Triguna Bhusan Sarkar, vice Babu Prosanna Kumar Sarkar, removed	Saloo, IX.
Munshi Abdul Latif, vice Maulvi Muhammad Ali Hafiz, removed	Prosadpur, X.

## Name of President.

## Name and number of Union.

**Thana Kandi.**

Babu Purna Chandra Sinha, <i>vice</i> Babu Purnananda Ray, removed ...	Andulia, III.
Babu Jogneswar Ray, <i>vice</i> Babu Bepin Behari Ojha, resigned ...	Jashahari, V.

**Thana Khargram.**

Babu Sashi Bhusan Ghosh, <i>vice</i> Babu Girish Chandra Chakrabatti, removed	Joypur, III.
Babu Madhu Sudhan Ghosh, <i>vice</i> Babu Krishna Lal Mukharji, removed ...	Indrain, V.

**Thana Burwan.**

Babu Sarat Chandra Sinha, <i>vice</i> Babu Banwari Lal Sinha, resigned ...	Komodda, IV.
Babu Janaranjan Ray, <i>vice</i> Babu Jotindra Mohan Ray, deceased ...	Sahora, VII.
Babu Beeha Ram Chaudhuri, <i>vice</i> Babu Man Mohan Dhar, removed ...	Satitara, IX.
Babu Hari Lal Mukharji, <i>vice</i> Maulvi Muhammad Siraj-ul Haq, removed ...	Sundarpur, XI.

C. J. STEVENSON-MOORE,

*Chief Secy. to the Govt. of Bengal.*

## ERRATUM.

No. 3075 P.D.—*The 13th August 1912.*—In the draft amendments to the rules for regulating processions with music in the streets of the town of Calcutta on the occasion of native festivals and ceremonies, published under Notification No. 4324P., dated 9th July 1912, at page 1156 of Part I of the *Calcutta Gazette* of 10th July 1912, for the name "Peary Mohan Sircar's Lane" read "Peary Charan Sircar's Lane" wherever it occurs.

C. J. STEVENSON-MOORE,

*Chief Secretary to the Govt. of Bengal.*

## PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

## ESTABLISHMENT.

*The 16th August 1912,*

No. 156.—The following reversions and promotion are made in the Superintending Engineer class with effect from the date specified against each:—

NAMES.	From—	To—	With effect from—
Sarkar, Annada Prasad.	Superintending Engineer, 1st class, temporary rank.	Superintending Engineer, 2nd class.	21st July 1912.
Cowley, F. A. A.	Superintending Engineer, 2nd class, temporary rank.	Superintending Engineer, 3rd class.	21st " "
Walsh, C. P. ...	Superintending Engineer, 3rd class, temporary rank.	Officiating Superintending Engineer.	21st " "
Zorab, J. ...	Officiating Superintending Engineer.	Executive Engineer	21st " "
Zorab, J. ...	Executive Engineer	Officiating Superintending Engineer.	25th " "

*No. 157.*—Mr. J. Zorab, Executive Engineer, held charge of the current duties of the office of the Superintending Engineer, Presidency Circle, from 21st to 24th July 1912.

H. H. GREEN,  
*Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.*

### RAILWAY DEPARTMENT.

*The 20th August 1912.*

*No. 13R.*—In exercise of the power conferred by section 6 of the Bengal Tramways Act, 1883 (Bengal Act III of 1883), the Governor in Council is pleased to direct that the following amendment be made in the Bengal Provincial Railway Company Order, 1895, published under Notification No. 1, dated the 4th January 1896, at page 40 of Part I of the *Calcutta Gazette* of the 8th *item*, namely:—

For clause (b) of paragraph 29 substitute the following:—

*“Goods.*—The General Classification of Goods on Indian Railways shall be adopted and the following rates shall be observed as the respective maximum and minimum for the different classes of goods:—

Class.	Maximum per maund per mile.	Minimum per maund per mile.
I	... $\frac{1}{2}$ or .333 pie	$\frac{1}{16}$ or .100 pie.
II	... $\frac{1}{4}$ or .500 „	} $\frac{1}{8}$ or .166 „
III	... $\frac{3}{8}$ or .666 „	
IV	... $\frac{5}{8}$ or .833 „	
V	... 1 or 1.000 „	
Explosive or X	... $1\frac{1}{2}$ or 1.500 „	

H. H. GREEN,  
*Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.*

### MARINE DEPARTMENT.

*The 16th August 1912.*

*No. 93Marine.*—It is hereby notified for general information that, in exercise of the power conferred by section 6, sub-section (1), clause (d) of the Bengal Smoke-nuisances Act, 1905 (Bengal Act III of 1905), His Excellency the Governor in Council is pleased to prohibit the making of coke without ovens or special appliances within (1) the station of Howrah, as described in the Schedule to the Howrah Offences Act, 1857, and (2) the area to which the Smoke-nuisances Act extends by virtue of this Department Notification No. 91Marine, dated the 25th July 1912.

H. H. GREEN,  
*Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.*

*The 19th August 1912.*

*No. 94Marine.*—In exercise of the powers conferred by section 6, sub-section (1), clause (p) of the Indian Ports Act, 1908, as amended by the Indian Ports (Amendment) Act, IV of 1911, the Governor in Council is pleased to make the following amendment to rule 2 of the rules published under this Department Notification No. 135Marine, dated 10th November 1903:—

*For*

Three white lights in vertical line, one over the other, not less than three feet apart irrespective of any particular mast

*read*

Three lights at a height of not less than 20 feet above the hull of the ship, which shall be arranged, at a distance of not less than six feet apart, in the form of an equilateral triangle, and of which the light at the apex of the triangle shall be white and the lights at the ends of the base shall be red.

H. H. GREEN,  
*Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.*

## SUBORDINATE CIVIL SERVICE.

No. 3191A.

**No. 2570A.D.—The 12th August 1912.**—In modification of the orders of the 23rd February 1912 and the 10th April 1912, it is notified that Mirza Yahya Shirazi, Sub-Deputy Collector, **Burdwan.** Kalna, Burdwan, was on leave, under article 260 of the Civil Service Regulations, from the 20th January 1912 up to the 12th March 1912.

**No. 2938A.D.—The 15th August 1912.**—The services of Maulvi Mushrraf-ullah, substantive *pro tempore* Sub-Deputy Collector and Assistant Settlement Officer, **Mymensingh.** Mymensingh, are placed at the disposal of the Hon'ble the Chief Commissioner of Assam with effect from the date on which he may be relieved.

**No. 2967A.D.—The 16th August 1912.**—Babu Jyoti Prasad Das, Sub-Deputy Collector, Basirhat, **24-Parganas.** 24-Parganas, is allowed leave for two months, under article 260 of the Civil Service Regulations, in extension of the leave granted to him under the orders of the 16th July 1912.

**No. 2977A.D.—The 16th August 1912.**—In exercise of the power conferred by the proviso to section 357 of the Code of Criminal Procedure, 1898 (Act V of 1898), the Governor in Council is pleased to direct Babu Harendra Lal Chatarji, Probationary Sub-Deputy Magistrate, **Faridpur.** Faridpur, to take down evidence in the English language.

**No. 3016A.D.—The 17th August 1912.**—Babu Tarapada Bhattacharji, Sub-Deputy Collector, Lalbagh, **Murshidabad.** Murshidabad, is transferred temporarily to the head-quarters station of that district.

**No. 3018A.D.—The 17th August 1912.**—Babu Sati Prasad Gangali, Sub-Deputy Collector, Murshidabad, is transferred temporarily to the Lalbagh subdivision of that district. **Murshidabad.**

C. J. STEVENSON-MOORE,

*Chief Secy. to the Govt. of Bengal.*

## CIVIL MEDICAL DEPARTMENT, BENGAL.

**No. 1614D., dated Dacca, the 13th August 1912.**—Third grade Civil Assistant Surgeon Lalit Mohan Banarji is allowed privilege leave combined with extraordinary leave without allowances for two years, viz., privilege leave for three months under article 260 of the Civil Service Regulations, and extraordinary leave without allowances for one year and nine months under article 339 of the same Regulations, with effect from the 1st August 1912.

**No. 1651D., dated Dacca, the 16th August 1912.**—Second grade Civil Assistant Surgeon Sharat Chandra Datta acted at the Diamond Harbour Subdivision and Dispensary, in the 24-Parganas, from the 24th to the 27th July 1912, both days inclusive, during the absence of second grade Civil Assistant Surgeon Benoy Lal Mazumdar, summoned to give evidence at Barisal.

**No. 1665D., dated Dacca, the 17th August 1912.**—Senior Civil Assistant Surgeon Kali Prasanna Banarji is placed on supernumerary duty at the Medical College Hospital, Calcutta, until further orders, with effect from the 10th August 1912.

G. F. A. HARRIS, M.D., COL., I.M.S.,

*Inspector-General of Civil Hospitals, Bengal.*

**TREASURY NOTICE.**

BABU TARA PROSANNA ACHERJEA, Deputy Collector, has been placed in charge of the Comilla Treasury from the afternoon of the 6th August 1912, and is authorized to draw bills on other Treasuries.

J. T. RANKIN, *Collector.*

. TIPPERA TREASURY, *the 12th August 1912.*

**EDUCATION DEPARTMENT, BENGAL.****SUBORDINATE EDUCATIONAL SERVICE.**

*The 1st August 1912.*—Leave of absence for one month, under article 339 of the Civil Service Regulations, is granted to Babu Kshitish Chandra Sarkar, B.A., B.T., substantive *pro tempore* Assistant Master in the Barasat Government School (officiating in class VIII of the Subordinate Educational Service), on Rs. 37-8 a month, with effect from the 15th July 1912, and Babu Ramani Mohan Bhowmik, B.A., is appointed to act for him and in the Subordinate Educational Service on an allowance of Rs. 37-8 a month, with effect from the date he joins his officiating appointment, *vice* Babu Haripada Basu and during the absence of Babu Kshitish Chandra Sarkar, on leave.

*The 2nd August 1912.*—Leave of absence for one day, viz., the 1st instant, under article 260 of the Civil Service Regulations, is granted to Babu Aswini Kumar Das, Deputy Inspector of Schools, 24-Parganas (class III of the Subordinate Educational Service), in extension of that already granted to him under the orders of the 1st July 1912.

*The 6th August 1912.*—Babu Khetra Mohan Chatterjee, Sub-Inspector of Schools, West Sadar Circle, Howrah, class VIII of the Subordinate Educational Service, is granted leave of absence, under article 260 of the Civil Service Regulations, for one month, with effect from 15th July 1912. He is also permitted to prefix Sunday to his leave under article 220 of the Civil Service Regulations.

Babu Tarak Chandra Das Gupta, Assistant Sub-Inspector of Schools, Sankrail Circle (class IV of the Lower Subordinate Educational Service), is appointed to act as Sub-Inspector of Schools, West Sadar Circle district Howrah, on the usual allowance, with effect from the 19th July 1912, *vice* Babu Khetra Mohan Chatterjee, on leave.

Babu Biswajiban Bhattacharji, Sub-Inspector of Schools, Bhagabanpur Circle, in the district of Midnapore (class VIII of the Subordinate Educational Service), is granted leave of absence, under article 260 of the Civil Service Regulations, for fifteen days, with effect from 20th July 1912.

*The 9th August 1912.*—Babu Baidyanath Mukherjee, Sub-Inspector of Schools, Bankura (class VIII of the Subordinate Educational Service), is granted medical leave for thirty-five days, under article 336 of the Civil Service Regulations, with effect from the 29th June 1912.

*The 14th August 1912.*—Maulvi Muhammad Mobin, Sub-Inspector of Schools, Birbhum (class VII of the Subordinate Educational Service), is allowed leave without pay, under article 339 of the Civil Service Regulations, for one year more in extension of that already granted to him under the orders of 29th May 1912.

Maulvi Syed Abdul Quader, an Assistant Master in the Birbhum Zilla School (class IV of the Lower Subordinate Educational Service), is appointed to act as Sub-Inspector of Schools, Birbhum, and in class VIII of the Subordinate Educational Service, with effect from the date he joins the appointment, *vice* Maulvi Muhammad Mobin, on leave.

*The 16th August 1912.*—In modification of the orders of 1st July 1912, the following acting arrangements are sanctioned with effect from 31st

## NOTIFICATION.

It is hereby notified for general information that in the general elections held on the 10th, 13th and 15th June 1912, the following gentlemen were duly elected to be members of the Kishorganj Local Board for the thanas mentioned against their names:—

Name of thana for which elected.	Name of gentleman elected.
Kishorganj	1. Babu Girish Chandra Chakrabarty. 2. Munshi Jahiruddin Ahmed. 3. Maulvi Abdul Hekim Khan. 4. Munshi Azimuddin.
Kathiadi	... { 1. Babu Purna Chandra Ray. 2. „ Durga Kanta Ray. 3. Munshi Nural Nabi.
Bazitpur	... { 1. Babu Jatindra Mohan Barman Ray. 2. „ Kali Kishore Chakrabarty. 3. Maulvi Abdul Hye.

N. BONHAM-CARTER, *Offg. Commissioner.*

COMMR.'S OFFICE, DACCA DIVN., DACCA, the 13th August 1912.

## NOTIFICATION.

It is hereby notified for general information that in the general elections held on the 10th, 13th and 15th June 1912, the following gentlemen were duly elected to be members of the Tangail Local Board for the thanas mentioned against their names:—

Name of thana for which elected.	Name of gentleman elected.
Tangail	... { 1. Babu Ishan Chandra Gupta. 2. Kazi Nawazesh Ali. 3. Khandakar Arhamuddin. 4. Munshi Akbar Ali. 5. Maulvi Syed Ahammad Hossein Choudhury.
Kalihati	... { 1. Babu Gopal Chandra Bhattacharjee. 2. Doctor Abdul Mannan Khan.
Gopalpur	... 1. Maulvi Golam Ahammad Siddiki.

N. BONHAM-CARTER, *Offg. Commissioner.*

COMMR.'S OFFICE, DACCA DIVN., DACCA, the 13th August 1912.

## NOTIFICATION.

It is hereby notified for general information that in the general elections held on 10th, 13th and 15th June 1912, the following gentlemen were duly elected to be members of the Netrokona Local Board in the district of Mymensingh for the thanas mentioned against their names:—

Names of thana for which elected.	Name of gentleman elected.
Netrokona	... { 1. Munshi Amiruddin Bhuiya. 2. „ Khod Newaj Khan. 3. „ Abbasuddin Mia.
Kendua	... { 1. Maulvi Syed Emad Uddin. 2. „ Abdur Rahaman. 3. Babu Sarat Chandra Bhattacharjee.
Durgapur	... { 1. Babu Dinesh Chandra Lahiri. 2. „ Kailash Chandra Biswas.

N. BONHAM-CARTER, *Offg. Commissioner.*

COMMR.'S OFFICE, DACCA DIVN., DACCA, the 17th August 1912.

## NOTIFICATION.

It is hereby notified for general information that the Commissioner is pleased, under section 6 (c) of the Bengal Ferries Act of 1885, and by virtue of the authority delegated to him under Bengal Government Notification No. 3403 L.S. G., dated 1st December 1904, to establish two temporary public ferries over the gaps at Jonaidunga on road No. 7 and Saduadamahat on road No. 51, in Ulipur thana, in the Kurigram subdivision, district Rangpur.

2. The Commissioner is also pleased, in the exercise of the power conferred on him by section 35 of the aforesaid Act and the Bengal Government Notification No. 217 L.S.-G., dated 12th January 1905, to direct that the said ferries shall be managed by the District Board of Rangpur, and that all the proceeds of these ferries and all fines levied and compensations received under the said Act in respect of these shall be paid into the District Fund with effect from the date of this notification.

D. K. MITTER, *for Commissioner of the Rajshahi Divn.*

COMM'R.'S OFFICE, RAJSHAHI DIVN., JALPAIGURI, *the 13th August 1912.*

## CALCUTTA IMPROVEMENT TRUST.

*Notice under section 43, Act V (B.C.) of 1911.*

THE Board of Trustees for the Improvement of Calcutta hereby give notice that a Street Scheme has been prepared for the area described below:—

*Boundaries of the area.*

On the north-east by Galliffe Street and premises Nos. 26 and 27 of that Street and Canal West Road.

On the east by Nos. 26 and 27, Galliffe Street, and Canal West Road.

On the south by a line drawn westward through No. 46, Canal West Road, and No. 6, Sham Bazar Bridge Road, from a point 245 feet below the north-east corner of premises No. 46, Canal West Road, to a point where it meets No. 7, Sham Bazar Bridge Road, at its junction with the new 40 feet Municipal Road; then southward along the eastern limit of No. 7, Sham Bazar Bridge Road, to a point where it meets the south-east corner of that premises; then along the southern boundaries of Nos. 7, 7-1, 7-2, 8 and 9, Sham Bazar Bridge Road, the eastern boundaries of Nos. 23 and 22, Deb Narain Dass Lane, the southern boundaries of Nos. 22 and 2, Deb Narain Dass Lane, and No. 7, Mohan Lall Mitter Lane, the eastern boundary of No. 17 and the eastern and southern limits of No. 16-1, Mohan Lall Mitter Lane, and along the eastern limits of Nos. 224 and 225, Circular Road, Upper, to a point where it meets the south-east corner of No. 225, Circular Road, Upper; then southward through No. 226, Circular Road, Upper, to Ram Ratan Bose Lane, and then westward along the north edge of Ram Ratan Bose Lane till it meets the Circular Road, Upper.

On the west by Circular Road (Upper) and Cornwallis Street.

Particulars of the scheme, a map of the area comprised in the scheme, and a statement of the land which it is proposed to acquire, may be seen at the offices of the Trust, 5, Clive Street, on week days between the hours of 11 A.M. and 4 P.M.

Objections to the scheme will be received up to 31st October next.

C. H. BOMPAS, *Chairman.*

CALCUTTA IMPROVEMENT TRUST, 5, CLIVE STREET, *the 19th August 1912.*



March 1912 consequent on the deputation of Rai Ishan Chandra Ghosh Sahib, Head Master, Hare School, to be Assistant Director of Public Instruction, Bengal:—

- (1) Babu Narayan Chandra Mukherjee, B.A., Assistant Head Master, Hare School (class I of the Subordinate Educational Service), is appointed to act as Head Master of the same institution and in the Provincial Educational Service on the usual allowance admissible under the rules, *vice* Rai Ishan Chandra Ghosh Sahib, on deputation.
- (2) Babu Anil Chandra Gupta, B.A., Assistant Master, Hare School (class IV of the Subordinate Educational Service), is appointed to act as Assistant Head Master of the same institution, on the pay of his own grade, *vice* Babu Narayan Chandra Mukherjee, on deputation.
- (3) Babu Tribhanga Murari Sarkar, B.A., is appointed to act as Assistant Master in the Hare School and in class VIII of the Subordinate Educational Service on an allowance of Rs. 40 a month, with effect from the date on which he joins this post, *vice* Babu Anil Chandra Gupta, on deputation.

G. W. KÜCHLER,

*Director of Public Instruction, Bengal.*

*The 15th August 1912.*

No. 381A.—Babu Harendra Kumar Sen Gupta, Assistant Master, Barisal Zilla School, in class VIII of the Subordinate Educational Service, is confirmed in his appointment and in his class with effect from the 10th March 1911.

G. W. KÜCHLER,

*Director of Public Instruction, Bengal.*

### PROVINCIAL EDUCATIONAL SERVICE.

*The 15th August 1912.*

No. 5P.—Mr. Bawa Kartar Singh, Professor, Dacca College, substantive *pro tempore* in class VII of the Provincial Educational Service, is confirmed in his post and in his class with effect from the 19th July 1911.

*The 17th August 1912.*

No. 6P.—Dr. Nagendra Mohan Gupta, under training in the Dacca Training College on an allowance of Rs. 200 per mensem, is appointed, on probation for one year, to be Superintendent on the staff of the Dacca Training College and to class VII of the Provincial Educational Service, with effect from the 4th July 1912.

G. W. KÜCHLER,

*Director of Public Instruction, Bengal.*

### CALCUTTA COLLECTORATE.

#### EXCISE NOTIFICATION.

IT is hereby notified for the information of those to whom it may concern that under orders of the Government of India, Department of Commerce and Industry, conveyed in their No. 3698-6, dated the 13th May 1912, the Collector of Customs has been instructed to admit the patent medicines containing ganja and cocaine mentioned in the list below, under the proviso to the notification of that Department No. 720-79, dated the 4th February 1911. It will not therefore be any longer necessary for the

importers of those medicines to take out permits for their importation from the Commissioner of Excise and Salt, Bengal:—

*List of patent medicines containing gania and cocaine.*

Ambrecht's Tonic Coca wine.	Indian Tincture.
Asthma Cure, Grimalt's.	Ixidama.
Bolivian Coca wine.	Mistura Hepatica Co.
Bromidia.	Sucker's Asthma Cure.

BANSIDHAR BANERJEE, *Offg. Collector of Excise.*

CALCUTTA COLLECTORATE, *the 8th August 1912.*

## ORDERS BY COMMISSIONERS OF DIVISIONS.

### LEAVE, POSTING, AND TRANSFER OF DEPUTY AND SUB-DEPUTY COLLECTORS.

#### NOTIFICATION.

*No. 1165J.*—Babu Kali Mohan Sen, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Rajshahi, is allowed leave for one month, under article 260 of the Civil Service Regulations, with effect from the 29th July 1912, or any subsequent date on which he may avail himself of it.

F. J. MONAHAN, *Commissioner.*

COMMR.'S OFFICE, RAJSHAHI DIVN., JALPAIGURI, *the 6th August 1912.*

#### NOTIFICATIONS.

*No. 1302J.*—Babu Gyanranjan Mukharji, Sub-Deputy Collector, Kurigram, Rangpur, is transferred to the Nilphamari subdivision of that district.

*No. 1303J.*—Babu Sharat Chandra Lahiri (No. 1), Sub-Deputy Collector, Nilphamari, Rangpur, is transferred to the Kurigram subdivision of that district.

F. J. MONAHAN, *Commissioner.*

COMMR.'S OFFICE, RAJSHAHI DIVN., JALPAIGURI, *the 15th August 1912.*

#### ORDERS.

BABU KSHITISH CHANDRA HALDAR, Sub-Deputy Collector, Dacca Division, is posted to the head-quarters station of the Bakarganj district.

BABU KALI CHARAN MUKHERJEE, Sub-Deputy Collector, Dacca Division, is posted to the head-quarters station of the Dacca district.

N. BONHAM-CARTER, *Offg. Commissioner.*

COMMR.'S OFFICE, DACCA DIVN., DACCA, *the 12th August 1912.*

### ELECTION OF MUNICIPAL COMMISSIONERS.

#### NOTIFICATION.

IT is hereby notified for general information that in the general elections held on the 10th, 13th, 15th and 17th June 1912, the following gentlemen were duly elected to be members of the Jamalpur Local Board for the thanas mentioned against their names:—

Name of thana for which elected.	Name of gentleman elected.
Jamalpur	... { 1. Babu Monindra Mohan Ray. 2. „ Rajani Kanta Basu.
Sherpur	... 1. M. Ainuddin Ahmed.
Dewanganj	... { 1. M. Abdul Bari. 2. M. Fazlul Huque.
Nalitabari	... 1. Mir Mahammad Jamaluddin.

N. BONHAM-CARTER, *Offg. Commissioner.*

COMMR.'S OFFICE, DACCA DIVN., DACCA, *the 13th August 1912.*



# The Calcutta Gazette

WEDNESDAY, AUGUST 21, 1912.

## PART I A.

### **Orders and Notifications by the Government of India.**

THE following Resolution, issued by the Government of India, Department of Commerce and Industry, is republished for general information.

J. H. KERR,  
*Secy. to the Govt. of Bengal.*

No. 6015-6067-6, dated Simla, the 7th August 1912.

**RESOLUTION**—By the Government of India, Department of Commerce and Industry.

INTIMATION has been received through His Majesty's Secretary of State for India that the fourth International Rice Congress and an Exhibition of rice cultivation and irrigation will be held at Vercelli in October and November 1912.

ORDERED that the information be published in the *Gazette of India* and that copies of the Resolution be forwarded to the Local Governments and Administrations named in the margin, for information.

The Government of Madras.	
" " of Bombay.	
" " of Bengal.	
" " of the United Provinces.	
" " of the Punjab.	
" " of Burma.	
" " of Bihar and Orissa.	
The Hon'ble the Chief Commissioner, Central Provinces.	
" " " " of Assam.	
" " " " of Coorg.	

Ordered, also, that a copy be forwarded to the Hon'ble the Chief Commissioner, Ajmer-Merwara, and the Hon'ble the Chief Commissioner and Agent to the Governor-General, North-West Frontier Province, and to the Foreign and Revenue and Agriculture Departments, for information.

Ordered, also, that a copy be forwarded to all Chambers of Commerce for information.

THE following notification, issued by the Government of India, Department of Commerce and Industry, published in the *Gazette of India* dated the 10th August 1912, is republished for general information.

J. H. KERR,  
*Secy. to the Govt. of Bengal.*

COMMERCE AND TRADE.

*The 10th August 1912.*

**No. 6070-61.**—In exercise of the powers conferred by section 32 of the Indian Life Assurance Companies Act, 1912 (VI of 1912), the Governor-General in Council is pleased to declare that the following Life Assurance

Companies carry on life assurance business in the United Kingdom in accordance with the Assurance Companies Act, 1909 (9 Edw. VII, Cap. 49) :—

1. The Atlas Assurance Company, Limited.
2. The Manufacturers Life Insurance Company of Canada.

THE following order, issued by the Government of India in the Legislative Department, published in the *Gazette of India* dated the 17th August 1912, is republished for general information.

C. J. STEVENSON-MOORE,  
*Chief Secy. to the Govt. of Bengal.*

#### NOTIFICATION.

*Simla, the 16th August 1912.*

No. 41.—The privilege leave for two months and twenty-five days granted to Mr. A. P. Muddiman, I.C.S., Deputy Secretary to the Government of India in the Legislative Department, in Notification No. 21, dated the 24th April 1912, has been extended by one day.

W. H. VINCENT,  
*Secy. to the Govt. of India.*

THE following order, issued by the Government of India in the Home Department, published in the *Gazette of India* dated the 17th August 1912, is republished for general information.

C. J. STEVENSON-MOORE,  
*Chief Secy. to the Govt. of Bengal.*

#### PUBLIC.

*Simla, the 16th August 1912.*

No. 1772.—It is hereby notified for general information that the Governor-General in Council has been pleased to direct that Assistant Directors of Dairy Farms shall take rank in article 78 of the Warrant of Precedence for India published with the Home Department Notification No. 328, dated the 10th February 1899.

H. WHEELER,  
*Secy. to the Govt. of India.*

The following order, issued by the Government of India in the Foreign Department, published in the *Gazette of India* dated the 17th August 1912, is republished for general information.

C. J. STEVENSON-MOORE,  
*Chief Secy. to the Govt. of Bengal.*

#### NOTIFICATION.

*Simla, the 12th August 1912.*

No. 1717G.—With reference to Notification No. 1515G., dated the 11th July 1912, the provisional recognition of the appointment of Mr. Joakim D. S. Nahapiet as Consul for Brazil at Calcutta has been confirmed by His Majesty's Government.

A. H. McMAHON,  
*Secy. to the Govt. of India.*

THE following order, issued by the Government of India in the Department of Commerce and Industry, published in the *Gazette of India* dated the 17th August 1912, is republished for general information.

C. J. STEVENSON-MOORE,  
*Chief Secy. to the Govt. of Bengal.*

#### NOTIFICATION.

##### CUSTOMS.

*Simla, the 17th August 1912.*

*No. 6237-69.*—In exercise of the power conferred by section 19 of the Sea Customs Act, 1878 (VIII of 1878), the Governor-General in Council is pleased to prohibit the bringing by sea or by land into British India of any copy of the pamphlet entitled "British Justice and Honesty" addressed to the people of England and India by Sir Walter Strickland, Bart., and printed at Zurich, Art Institut Orell Fussli.

R. E. ENTHOVEN,  
*Secy. to the Govt. of India.*

THE following notifications, issued by the Government of India, Department of Commerce and Industry, are republished for general information.

J. H. KERR,  
*Secy. to the Govt. of Bengal.*

#### NOTIFICATIONS.

##### COMMERCE AND TRADE.

*Simla, the 17th August 1912.*

*No. 6138-61.*—In exercise of the powers conferred by section 32 of the Indian Life Assurance Companies Act, 1912 (VI of 1912), the Governor-General in Council is pleased to declare that the Royal Exchange Assurance Corporation carries on life assurance business in the United Kingdom in accordance with the Assurance Companies Act, 1909 (Edw. VII, Cap. 49).

*No. 6161-61.*—In exercise of the powers conferred by section 41 of the Indian Life Assurance Companies Act, 1912 (VI of 1912), the Governor-General in Council is pleased to exempt the undermentioned Life Assurance Companies from all the provisions of the said Act, on the condition that the Companies do not accept any new business in India:—

1. The London and Lancashire Life and General Assurance Association, Limited.
2. The Scottish Metropolitan Assurance Company, Limited.
3. The Star Assurance Society.

THE following order, issued by the Government of India in the Army Department, published in the *Gazette of India* dated the 17th August 1912, is republished for general information.

C. J. STEVENSON-MOORE,  
*Chief Secy. to the Govt. of Bengal.*

*Simla, the 16th August 1912.*

##### MEDALS AND DECORATIONS.

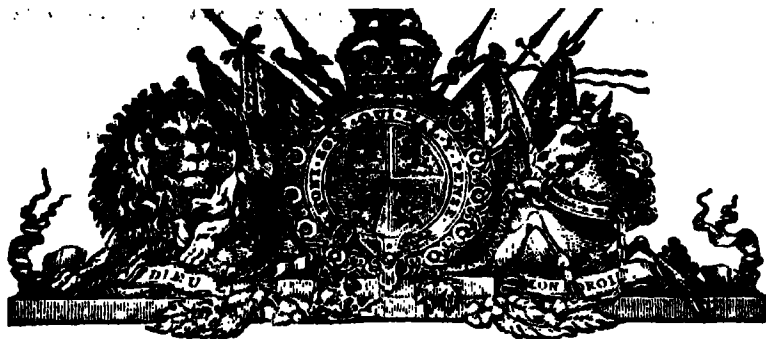
*No. 804.*—His Excellency the Governor-General of India is pleased to confer the Volunteer Officers' Decoration upon the undermentioned officers:—

*Northern Bengal Mounted Rifles.*

Major Charles Edward Baldwin Seal.  
Honorary Captain Frederick Arthur Wearing.

B. HOLLOWAY, Colonel,  
*Offg. Secy. to the Govt. of India.*





# The Calcutta Gazette

WEDNESDAY, AUGUST 21, 1912.

## PART I B.

***Orders by the Governor of Bengal in Council.***

### MUNICIPAL AND LOCAL.

#### NOTIFICATIONS.

**No. 738T.M.—The 15th August 1912.**—In exercise of the power conferred by clause (a) of section 59 of the Bengal Municipal Act, 1884 (Bengal Act III of 1884). His Excellency the Governor in Council is pleased to approve the resolution passed by the Commissioners of the Midnapore Municipality, in the district of Midnapore, under section 23 of that Act, electing Babu Upendra Nath Maiti to be Chairman of that Municipality.

**No. 1272M.—The 19th August 1912.**—In exercise of the power conferred by clause (a) of section 59 of the Bengal Municipal Act, 1884 (Bengal Act III of 1884). His Excellency the Governor in Council is pleased to approve the resolution passed by the Commissioners of the Naraingunj Municipality, in the district of Dacca, under section 23 of that Act, electing Mr. R. Glen to be Chairman of that Municipality.

**No. 1291M.—The 20th August 1912.**—In exercise of the power conferred by clause (a) of the first proviso to sub-section (3) of section 279 of the Bengal Municipal Act, 1884 (Bengal Act III of 1884), the Governor in Council is pleased to direct that no water-rate shall be levied by the Commissioners of the Barisal Municipality on any house or land, no part of which is situated within a radius of 900 feet from the nearest stand-pipe or other source of water available to the public.

**No. 1294M.—The 20th August 1912.**—It is hereby notified that the Commissioners of the Khirpai Municipality, in the district of Midnapore, having at a meeting requested the Local Government, under section 23 (2) of the Bengal Municipal Act, III of 1884, to appoint a Chairman, His Excellency the Governor in Council is pleased to appoint Babu Gyanada Prasad Ghosh to be their Chairman.

H. L. STEPHENSON,  
*Secy. to the Govt. of Bengal.*

**CORPORATION OF CALCUTTA.****NOTICE.**

IN clause 5 of the byelaws under section 559 (8) of the Calcutta Municipal Act, which are at present in force, it is laid down that galvanized iron pipes must be at least of the following thicknesses:—

$\frac{1}{2}$ inch diameter	...	...	One-eighth of an inch.
$\frac{3}{4}$ " "	...	...	Three-sixteenths of an inch.
1 " "	...	...	Seven thirty-seconds of an inch.

In supersession of the above scale, the General Committee propose to prescribe the following thicknesses of galvanized iron pipes:—

			Thickness.
$\frac{1}{2}$ inch diameter (11 Imperial wire gauge)	...	...	·116 of an inch.
$\frac{3}{4}$ " " (10 " " )	...	...	·128 " "
1 " " (9 " " )	...	...	·144 " "
$1\frac{1}{4}$ " " (8 " " )	...	...	·160 " "
$1\frac{1}{2}$ " " (7 " " )	...	...	·176 " "
$1\frac{3}{4}$ " "			
2 " "			
$2\frac{1}{2}$ " "			

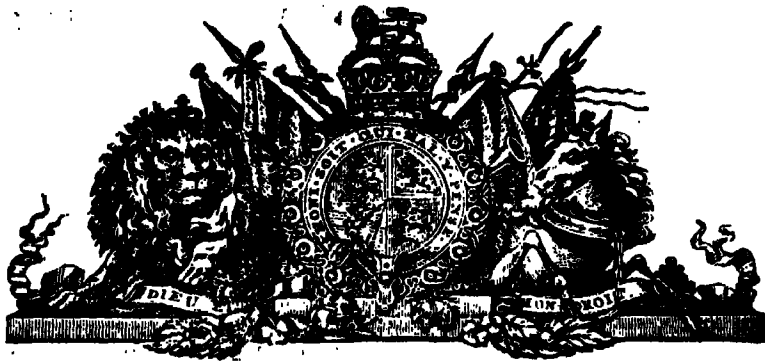
These thicknesses will come into force only from the date of sanction of the proposed amendment: they will have no retrospective effect.

Notice of the proposed amendment is given in compliance with the provisions of section 565 of the Calcutta Municipal Act. Objections, if any, must be submitted so as to reach the undersigned on or before Monday, the 30th September 1912.

MUNICIPAL OFFICE,  
*The 16th August 1912.*

C. C. CHATTERJEE,  
*Secretary to the Corporation.*





# The Calcutta Gazette

WEDNESDAY, AUGUST 21, 1912.

## PART IC.

### *Educational Notices.*

#### **CIVIL ENGINEERING COLLEGE, SIBPUR.**

THE following courses of instruction are provided at this College :—

##### **I.—THE ENGINEER DEPARTMENT.**

(Affiliated to the Calcutta University).

A four-year course leading to the Bachelor of Engineering Degree in Civil Engineering.

*Admission qualification.*—The Intermediate Examination of the Calcutta University in Science or Arts (with Mathematics and Physics or Chemistry), or equivalent. In addition candidates for admission are required to pass a special examination in Drawing.

Applications for admission by regular students on or before February 1st.

Applications for admission by special students on or before July 1st.

Session commences on the 1st Monday in November.

##### **II.—THE APPRENTICE DEPARTMENT.**

(Affiliated to the Joint Technical Examination Board).

###### *Section I.—The Sub-Overseer Classes.*

A course of two academic years leading to the Sub-Overseer Examination of the Board.

*Admission qualifications*—

To the 1st-year class—The Matriculation Examination of the Calcutta University, Middle School Examination, or equivalent.

To the 2nd-year class—The Final Examination of B classes of zilla schools.

*Admissions*—

To 1st-year class—1st Monday in June.

To 2nd-year class—Immediately the result of the Final Examination of the B classes of zilla schools is announced.

*Section II.—The Overseer Classes.*

A choice of three special branches is offered :—

- (1) Civil Engineering, preparing for the Board's certificate of Overseer (Civil Branch).
- (2) Mechanical and Electrical Engineering, preparing for the Board's certificate of Overseer (Mechanical and Electrical Branch).
- (3) Mining leading to the Government of India's Diploma in the Principles of Mining.

Admissions which are limited to 40 in each branch are made from among the successful candidates immediately the results of the Sub-Overseer Examination are announced.

*Section III.—Practical Training.*

(Lasting for a full year (of 318 working days).

This practical training is carried out under the regulations of the Board for the Civil and Mechanical and Electrical Engineering Branches in the workshops or Electrical Department of the College, or under Government or other public bodies or firms approved for this purpose by the Board. On the satisfactory completion of this training the following certificates are awarded :—

Civil Branch	...	...	{ Sub-Engineer. Upper Subordinate.
Mechanical and Electrical Branch	...	...	Full course certificate.

**III.—CLASSES IN TINCTORIAL CHEMISTRY AND DYEING.**

A two-year courses in Tinctorial Chemistry and Dyeing leading to a College Diploma is offered.

*Admissions.*—1st Monday in November.

*Qualification for regular students.*—Intermediate examination of the Calcutta University in Engineering, Science or Arts (with Chemistry); the Final Examination of Government Weaving Institute.

*For occasional students.*—A sufficient general education with a practical knowledge of Dyeing.

**IV.—WORKSHOPS.**

Industrial classes in the following shops :—

Carpenters.	Turners.
Blacksmiths.	Pattern-making.
Fitters	Foundry and Brass and Iron.

Admissions at any time of the year.

For further information apply to the Principal, Civil Engineering College, Sibpur.

B. HEATON, *Principal, Civil Engineering College.*

SIBPUR, the 26th April 1912.

## PLEADERS' SURVEY CLASSES, 1913.

1. Classes for the training of Pleaders in Surveying will be opened in January and February 1913 in connection with the Civil Engineering College, Sibpur, the Bihar School of Engineering, Bankipur, the Dacca School of Engineering, and the Survey School at Cuttack. Candidates obtaining credit for attendance at this course will be entitled to appear at the Practical Examination during the years 1914, 1915 and 1916.

2. The course will last for six weeks and will consist of practical work combined with class instruction. The routine and hours of attendance will be settled by the head of the institutions, who will also decide the exact locality in which the classes will be held and the date of the opening.

3. Pleaders must make their own arrangements for attending this course. No tents or other residential accommodation will be provided.

4. Credit for attendance at these classes will not be given unless the Pleader has been present for 80 per cent. of the working days and for the full working hours of each day.

5. Any candidate who desires to undergo the course of training must apply to the Principal, Civil Engineering College, Sibpur, not later than 15th November. His application must be endorsed by the District Judge. It should state the centre which the candidate wishes to join, *i.e.*, Sibpur, Bankipur, Cuttack or Dacca, and should be accompanied by a remittance receipt from the local treasury certifying that the fee of Rs. 100 has been paid into the treasury to the credit of the Engineering College.

6. The Secretary will allot candidates to the centres, consulting their wishes as far as possible, giving not more than 24 and not less than 8 to a centre. He will then inform the heads of the institutions of the names and addresses of the candidates registered at their centres and they will inform the candidates as to the locality and the date of opening.

7. The following is the syllabus of instruction. No definite text-books are prescribed :—

## (a) Practical work—

Chain surveying.  
Prismatic compass.  
Plane tabling and levelling.

## (b) Class work—

Use of mathematical instruments	...	Variation of compass.
Construction of scales	...	Preparation of field-books from maps.
Mensuration of areas	...	Elementary principles of levelling
Plotting	...	Plotting of level sections.

Candidates who obtain the required percentage of attendance at this course of instruction are qualified to appear at the Practical Examination held in 1914.

B. HEATON,

*Principal, Civil Engineering College, and  
Secretary, Pleaders' Survey Examination Board.*

SIBPUR,  
*The 23rd July 1912.*

## NOTIFICATION.

## ANNUAL EXAMINATION OF PLEADERS IN SURVEYING.

(See Government Notification No. 3157S., dated 25th November 1909.)

1. The next examination will be held in February 1913 and will be conducted at the following centres, provided that not less than five names be registered at each centre—Sibpur and Dacca in Bengal and Bankipur and Cuttack in Behar and Orissa.

2. Candidates practising in the Courts of the Presidency and Burdwan Divisions will be required to present themselves at Sibpur, in Orissa at Cuttack, in Patna, Tirhut, Bhagalpur and Chota Nagpur Divisions at Bankipur, and in Rajshahi, Dacca and Chittagong Divisions at Dacca.

3. In the event of more than 20 or less than five names being registered for examination at any one centre, the Secretary may direct the candidates to present themselves at any other centre.

4. No candidate will be admitted to the examination unless he has been enrolled as a pleader and—

- (i) has obtained credit for attendance at the special course of instruction at Sibpur, Bankipur, Cuttack and Dacca in 1912, and has not previously appeared at the examination more than twice, or
- (ii) has been registered for admission to the Intermediate Engineering Examination of the Calcutta University, or
- (iii) has passed the Sub-Overseer Examination, or
- (iv) has obtained the Surveyor's certificate of one of the Government Survey Schools, or
- (v) be specially exempted from the operation of this rule by the Board controlling the examination.

5. Candidates wishing to appear at the examination will apply upon the prescribed registration form, obtain the necessary countersignature of the District Judge in whose Court he is enrolled, and forward the same so as to reach the Secretary of the Examination Board at the Civil Engineering College, Sibpur, not later than the 15th December. The form may be had from the Principal, Civil Engineering College.

6. Each application must be accompanied by a receipt from the local treasury certifying to the receipt of the examination fee of Rs. 50, *which will in no case be returned.*

7. No candidate will be admitted to this examination more than three times. Each examination is complete in itself. A candidate will be required to pass by every test and will not be exempted from any test on the ground that he has previously satisfied the Examiner in it.

8. The programme of the examination will be published in the *Calcutta, Behar and Orissa* and *Assam Gazettes*.

B. HEATON,

*Principal, Civil Engineering College, and  
Secretary, Pleaders' Survey Examination Board.*

SIBPUR, the 8th August 1912.

**SENIOR MUHAMMADAN SCHOLARSHIPS, 1912.**

Serial No.	Name of scholar.	Name of College from which he passed.	Name of College where the scholarship is tenable.
---------------	------------------	--	---

**MOHSIN OF RS. 14 (ONE).**

1	Abdul Majid	...   Presidency College	...   Presidency College.
---	-------------	--------------------------	---------------------------

**MOHSIN OF RS. 12 (ONE).**

1	Muhammad Quassim	...   B. B. College, Muzaffarpur	B. B. College, Muzaffarpur.
---	------------------	----------------------------------	--------------------------------

**GOVERNMENT SPECIAL SCHOLARSHIPS (FOUR OF RS. 10 AND FOUR OF RS. 7).***Competition (two).*

1	Basharat Karim Mallick	...   Patna College	...   Patna College.
2	Amir Hosain	...   Presidency College	...   Presidency College.

*Science (one).*

Rs.	3	Abdul Gani Talukdar	...   Presidency College	...   Presidency College.
-----	---	---------------------	--------------------------	---------------------------

*Arts (five).*

	4	Muhammad Jamil	...   B. B. College, Muzaffarpur	B. B. College, Muzaffarpur.
	5	Ahmed Jonas	...   City College	...   City College.
	6	Muhammad Nakari Hosain	...   Presidency College	...   Presidency College.
Rs. 7.	7	Sbaik Muhammad Sakaullah	...   Ditto	...   Ditto.
	8	Abdul Hamid	...   Ditto	...   Ditto.

**DARBHANGA MADRASAH SCHOLARSHIP OF RS. 10 (TWO).**

1	Syed Sultan Ahmed	...   Presidency College	...   Presidency College.
2	Khondkar Ali Mohsin	...   Ditto	...   Ditto.

G. W. KÜCHLER,

*Director of Public Instruction, Bengal.**The 12th August 1912.*

## NOTIFICATION.

*No. 43.—The 17th August 1912.*—The undermentioned students of Eastern Bengal are granted Mohsin Senior Scholarships, 1912 :—

No.	Name of scholar.	Name of College from which competed.	Name of College where scholarship will be held.
-----	------------------	--------------------------------------	---

*(1) Mohsin Scholarship of Rs. 16 a month.*

1	Nur Ahmed	...   Chittagong College	...   Chittagong College.
---	-----------	--------------------------	---------------------------

*(1) Mohsin Scholarship of Rs. 14 a month.*

1	Abdul Majid	...   Dacca College	...   Dacca College.
---	-------------	---------------------	----------------------

*(1) Mohsin Scholarship of Rs. 12 a month.*

1	Mafzalar Rahman	Chittagong College	...   Dacca College.
---	-----------------	--------------------	----------------------

G. W. KÜCHLER,  
*Director of Public Instruction, Bengal.*

## NOTIFICATION.

*No. 44.—The 17th August 1912.*—The undermentioned students of Eastern Bengal are granted Special Senior Scholarships for Muhammadans, 1912 :—

No.	Name of scholar.	Name of College from which competed.	Name of College where scholarship will be held.
-----	------------------	--------------------------------------	---

*Six Government Scholarships of Rs. 15 a month.*

1	Omdatul Islam	...   Chittagong College	Presidency College, Calcutta.
	Abul Quasem	Ditto	Chittagong College.
	Tajammal Ahmed	Dacca College	Medical College, Calcutta.
	Muhammad Yusuff	Ditto	Dacca College.
	Nural Islam	...   Ditto	Ditto.
6	Abdur Rahman Khan	...   Ditto	Ditto.

*Six Government Scholarships of Rs. 10 a month.*

	Syed Ahmedulla	...   Chittagong College	Chittagong College.
	Habibar Rahman	...   Rajshahi College	Rajshahi College.
	Abdul Mannan	...   Dacca College	Dacca College.
	Muhammad Tafazzal Hossain	...   Ditto	Ditto.
	Abdul Faiz Muhammad	...   Jagannath College	Ditto.
	Bazler Rahaman	...   Victoria College, Comilla.	Ditto.

G. W. KÜCHLER,  
*Director of Public Instruction, Bengal.*

*The 17th August 1912.*

**No. 45D.**—A special scholarship of Rs. 8 a month is granted to Jogamaya Sen Gupta, tenable at the Eden High School for Girls, Dacca, for one year in the first instance, with effect from the date on which she joins the institution, subject to the usual conditions of good conduct and satisfactory progress.

G. W. KÜCHLER,  
*Director of Public Instruction, Bengal.*

*The 17th August 1912.*

**No. 46D.**—The undermentioned girls who have passed the Matriculation Examination of 1912 are granted junior scholarships of the value of Rs. 20. These scholarships are tenable for two years, with effect from the 1st May 1912, subject to the usual conditions of good conduct and satisfactory progress :—

No.	Name of scholar.	Name of school from which competed.	Name of College where scholarship will be held.
1.	Induprakriti Ghosh	Alexander Girls' School, Mymensingh.	Bethune College, Calcutta.
2.	Nalinibala Basu ...	Ditto	Ditto.
3.	Niraprabha Gupta ...	Private student ...	Ditto.
4.	Kiranbala Sen ...	Eden High School for girls, Dacca.	Ditto.
5.	Prativa Guha ...	Ditto ...	Ditto.

G. W. KÜCHLER,  
*Director of Public Instruction, Bengal.*

## ORDERS BY THE HON'BLE THE VICE-CHANCELLOR AND SYNDICATE OF THE CALCUTTA UNIVERSITY.

THE undermentioned candidates are declared to have passed the Intermediate Examination in Law, held in July, 1912 :—

### FIRST DIVISION.

(*In order of merit.*)

1	Datta, Prabodhchandra	...	University Law College.
2	Khaitan, Kaliprasad	...	Ditto.
3	Mitra, Rupendrakumar	...	Ditto.
4	De, Susilkumar	...	Ditto.
5	Ray, Jogindranath	...	Ripon College.
6	Raychaudhuri, Rajendralal	...	Ditto.
7	Chattopadhyay, Kisorilal	...	University Law College.
8	Basu, Pramodnath	...	Ditto.
9	Ghosh, Kaminikumar	...	Ditto.
10	{ Gnha, Biswaraman	...	Dacca Law College.
	{ Biswas, Sibendralal	...	University Law College.
12	Anjanikumar Sahay	...	Patna Law College.
13	Dasgupta, Jogeschandra	...	Dacca Law College.
14	Bandyopadhyay, Kaminikumar	...	University Law College.
15	{ Ghosh, Kiranchandra	...	Ripon College.
	{ Bagchi, Nilkanta	...	University Law College.
17	Bhaumik, Girindranath	...	Ditto.
18	Chakrabarti, Bankimchandra	...	Ditto.
19	{ Basak, Batakrishna	...	Ditto.
	{ Nawalkisor Prasad	...	Patna Law College.
21	{ Ray, Abinaschandra	...	University Law College.
	{ Sengupta, Bishnucharan	...	Ditto.
	{ Gangopadhyay, Kshitischandra	...	Ditto.
	{ Gangopadhyay, Nagendrachandra	...	Ditto.
24	{ Datta, Jnanendranath	...	Ditto.
	{ Datta, Prabhatchandra	...	Ditto.
27	Ray, Sachikanta	...	Dacca Law College.
	{ Basu, Rasbihari	...	Ripon College.
	{ Majumdar, Abinaschandra	...	Ditto.
	{ Sen, Anadicharan	...	Ditto.
28	{ Bhattacharyya, Jyotirmohan	...	Ditto.
	{ Basu, Jagadisprasad	...	University Law College.
	{ Dasgupta, Anathbandhu	...	Dacca Law College.
	{ Basuraychaudhuri, Tejendranath	...	Ditto.

### SECOND DIVISION.

(*In alphabetical order.*)

	A. S. Aiyar	...	University Law College.
	A. S. M. Akram	...	Ditto.
	Abdul Gafar	...	Ripon College.
	Abdul Quader	...	University Law College.
	Adhikari, Jatindranath	...	Ditto.
	Ali Muhammad	...	Ripon College.
	Bagchi, Baikunthanath	...	Ditto.
	Baksi, Jnanadaprasad	...	University Law College.
	" Lalitmohan	...	Ripon College.
10	" Saratchandra	...	Ditto.
	Balgobind Prasad	...	Patna Law College.
	Bandyopadhyay, Bibhutibhushan	...	Ripon College.
	" Herambanath	...	Dacca Law College.
	" Jibankrishna	...	Ripon College.
	" Maheschandra	...	University Law College.
	" Narendrachandra	...	Victoria College, Cooch- Behar.



	Bandhyopadhyay, Nirmalchandra	...	University Law College.
	" Phanibhushan	...	Ditto.
	" Ramendranath	...	Ditto.
20	" Sitapati	...	Ditto.
	" Susilkumar	...	Ripon College.
	" Umapada	...	University Law College.
	Barari, Tarunmohan	...	Dacca Law College.
	Barma, Anarnath	...	University Law College.
	Barman, Amiruddh Ji	...	Patna Law College.
	" Bijaykumar	...	University Law College.
	Baruya, Bhadreswar	...	Ripon College.
	" Guruprasad	...	Ditto.
	Basak, Purnachandra	...	Dacca Law College.
30	Basu, Bhupendranath (I)	...	Ripon College.
	" Bhupendranath (II)	...	University Law College.
	Basu, Bijaygopal	...	City College, Calcutta.
	" Dhirendrakumar	...	Dacca Law College.
	" Hemendranath	...	University Law College.
	" Hiralal	...	Ditto.
	" Jatindralal	...	T. N. Jubilee College, Bhagalpur.
	" Kalicharan	...	Ripon College.
	" Kshetrapada	...	University Law College.
40	" Lalitkumar	...	Ditto.
	" Manindrakumar	...	Ditto.
	" Manindranath	...	Metropolitan Institution.
	" Nalinikanta	...	University Law College.
	" Narayanchandra	...	Ditto.
	" Pareschandra	...	Ripon College.
	" Pranathanath	...	University Law College.
	" Pramatheswar	...	Dacca Law College.
	" Ramaprasad	...	Metropolitan Institution.
	" Santoskumar	...	University Law College.
	" Satischandra	...	Ripon College.
50	" Sisirkumar	...	Dacca Law College.
	" Srischandra	...	University Law College.
	Basudeo Narayan	...	Patna Law College.
	Bhaduri, Asutosh	...	University Law College.
	" Sachindralal	...	Ripon College.
	Bhattacharyya, Akshayakumar	...	University Law College.
	" Aseshchandra	...	Ditto.
	" Bireswar	...	Ditto.
	" Hemchandra	...	Ripon College.
	" Hemchandra (II)	...	Ditto.
60	" Hridaynath	...	City College, Calcutta.
	" Kshitischandra	...	University Law College.
	" Lalitmohan	...	Ditto.
	" Nagendrakumar	...	Ditto.
	" Nibaranchandra	...	Ditto.
	" Rasbihari	...	Ditto.
	Bhaumik, Bankimchandra	...	Ditto.
	" Manomohannath	...	Dacca Law College.
	" Surendramohan	...	University Law College.
	Biswas, Nandalal	...	Ditto.
70	" Satyabari	...	Ripon College.
	Chakrabarti, Asutosh	...	Dacca Law College.
	" Baradaprasad	...	Ditto.
	" Chintamani	...	Ripon College.
	" Gopalchandra	...	University Law College.
	" Hemantakumar	...	Ditto.
	" Jaminikanta	...	Dacca Law College.
	" Kesablal	...	University Law College.
	" Panchanan	...	Metropolitan Institution.
	" Radhagobinda	...	University Law College.
80	" Sudhansusekhar	...	Ditto.
	" Sureschandra (I)	...	Ripon College.
	" Sureschandra (II)	...	Ditto.

	Chandra, Bipinchandra	...	University Law College.
	.. Chandicharan	...	Ditto.
	.. Nirmalchandra	...	Ditto.
	Chattopadhyay, Abanikanta	...	Ditto.
	.. Bhimechandra	...	Ripon College.
	.. Bidyamohan	...	Dacca Law College.
	.. Bijaykrishna	...	Metropolitan Institution.
90	.. Dwipendranath	...	University Law College.
	.. Hemendranath	...	Ditto.
	.. Jogeschandra	...	Ripon College.
	.. Jugalkisor	...	Metropolitan Institution.
	.. Naliniranjan	...	University Law College.
	.. Nrisinhaprasad	...	Ripon College.
	.. Phanibhushan	...	Ditto.
	.. Saratchandra	...	Ditto.
	.. Sasibhushan	...	University Law College.
	.. Syamratan	...	Ripon College.
100	Chaudhuri, Abinashchandra	...	Ditto.
	.. Nagendrachandra	...	University Law College.
	.. Rajendranarayan	...	Ripon College.
	.. Saradakanta	...	Ditto.
	.. Satishchandra	...	University Law College.
	.. Saurindramohan	...	Ditto.
	Das, Basantakumar (1)	...	Ripon College.
	.. Bipinbihari	...	Dacca Law College.
	.. Chintamani	...	University Law College.
	.. Kaliprasanna	...	Dacca Law College.
110	.. Nalinimohan	...	University Law College.
	Dasgupta, Gopalchandra	...	Ripon College.
	.. Jatindramohan	...	University Law College.
	Dastidar, Mahendrakumar	...	Bangabasi College.
	Datta, Anukulchandra	...	University Law College.
	.. Brajasyam	...	Ditto.
	.. Dwijendranath	...	Ditto.
	.. Ganeschandra	...	Ditto.
	.. Kaminikumar	...	Ditto.
	.. Kshirodchandra	...	Ditto.
120	.. Nalinibihari	...	Ditto.
	.. Nandalal	...	Metropolitan Institution.
	.. Niradbaran	...	Ripon College.
	.. Sureschandra	...	Dacca Law College.
	.. Pannalal	...	Metropolitan Institution.
	.. Prabhatchandra	...	Ripon College.
	.. Pramathanath	...	Metropolitan Institution.
	.. Satishchandra (I)	...	University Law College.
	.. Satishchandra (II)	...	Ditto.
	.. Upendranath	...	Ripon College.
130	Dattaachaudhuri, Samatulchandra	...	Dacca Law College.
	De, Basucharan	...	Ripon College.
	.. Haribhushan	...	City College, Calcutta.
	.. Jasodanandan	...	University Law College.
	.. Parnachandra	...	Ditto.
	.. Saratchandra	...	Ripon College.
	.. Saratkumar	...	University Law College.
	Deb, Birendrachandra	...	Ditto.
	Desmukhya, Makhanlal	...	Dacca Law College.
	Dhar, Anukulchandra	...	Ditto.
140	Dines Nandan Prasad	...	B. N. College, Bankipur.
	Gangopadhyay, Jagadishchandra	...	Dacca Law College.
	.. Jatindranath	...	Ripon College.
	.. Jitendranath	...	Ditto.
	.. Kanailal	...	University Law College.
	.. Lalitmohan	...	Dacca Law College.
	.. Priyanath	...	Ripon College.
	.. Sureschandra	...	Dacca Law College.
	Ghatak, Hemchandra	...	Ripon College.
	.. Nilmani	...	Ditto.

	Ghosh, Ahindranath	...	University Law College.
	" Akshaykumar	...	Ripon College.
	" Amulyacharan	...	Ditto.
	" Asutoshi	...	Ditto.
	" Bankimchandra	...	University Law College.
	" Daibacharan	...	Ditto.
	" Debendranath	...	Metropolitan Institution.
	" Dhirendranath	...	University Law College.
	" Harinath	...	Ditto.
160	" Jatindramohan	...	Ripon College.
	" Nalininath	...	Ditto.
	" Naliniranjan	...	University Law College.
	" Nityagopal	...	Ditto.
	" Purnachandra	...	City College, Calcutta.
	" Satischandra	...	Ripon College.
	" Satyacharan	...	Ditto.
	" Srimantakal	...	Bangabasi College.
	" Surendramohan	...	Ripon College.
	" Sureschandra	...	City College.
170	Ghoshal, Ramprasad	...	University Law College.
	Gohain, Mahendranath	...	Ditto.
	Goswami, Brindabanchandra	...	Ripon College.
	" Susilkumar	...	Ditto.
	Guha, Akshayanath	...	Dacca Law College.
	" Dhirendranath	...	Ditto.
	Gupta, Dwijendranath	...	University Law College.
	" Hariprasad	...	Ripon College.
	" Jyotishchandra	...	Ditto.
	" Narendranath	...	Ditto.
	" Pankajnath	...	Ditto.
180	Hariballabh Sahai	...	T. N. Jubilee College, Bhagalpur.
	Hefazatur Rahman	...	University Law College.
	Jagdwipa Sahay	...	T. N. Jubilee College, Bhagalpur.
	Jalaluddin Ahmed	...	University Law College.
	Janakdhari Prosad	...	Ditto.
	Kameruddin Khan	...	Ditto.
	Kar, Nibaranchandra	...	Dacca Law College.
	Khasnabis, Jogeschandra	...	Ditto.
	Lahiri, Kaliranjan	...	University Law College.
190	" Phanindranath	...	Dacca Law College
	" Rai Bibhatibhushan	...	Metropolitan Institution.
	" Sureschandra	...	University Law College.
	" Susilkumar	...	Ripon College.
	Laskar, Bipinchandra	...	Ditto.
	Law, Narendranath	...	University Law College.
	Mahanti, Nilambar	...	University Law College.
	Maitra, Jnanendranath	...	Ditto.
	" Nipendranath	...	Hughli College.
	" Umeschandra	...	Ripon College.
200	Majumdar, Abhayacharan	...	City College, Calcutta.
	" Praphullachandra	...	University Law College.
	" Sitalechandra	...	Ripon College.
	Mallik, Sripada	...	University Law College.
	Mandal, Jatindranath	...	Ditto.
	Md. Alim Uddin	...	Ditto.
	Misra, Jadugopal	...	Ditto.
	Mitra, Asutosh	...	Ditto.
	" Bhupendranath	...	Patna Law College.
	" Bijankumar	...	Ripon College.
210	" Debendranath	...	University Law College.
	" Harendranath	...	Ripon College.
	" Jyotishchandra	...	Metropolitan Institution.
	" Manindranath	...	Ripon College.
	" Manindranath	...	Ditto.
	" Manmathanath	...	University Law College.

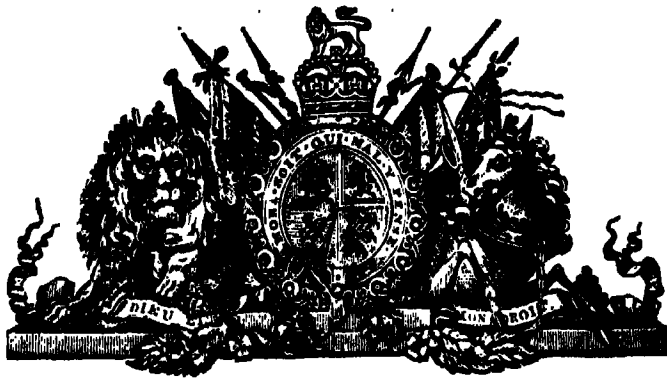
	Mitra, Nanigopal	...	Ripon College.
	„ Prakaschandra (I)	...	Ditto.
	„ Prakaschandra (II)	...	Ditto.
	„ Ramanimohan	...	Metropolitan Institution.
	„ Satischandra	...	University Law College.
220	„ Sisirkumar	...	Ditto.
	„ Surendranath	...	Ripon College.
	Mohammad Khabirul Huque	...	Patna Law College.
	„ Abdul Hai	...	Dacca Law College.
	„ Yacob	...	Ripon College.
	Mukhopadhyay, Akhilchandra	...	Ditto.
	„ Amarendranath	...	Ditto.
	„ Anandagopal	...	University Law College.
	„ Apurbachandra	...	Ditto.
	„ Bagulananda	...	Ditto.
230	„ Baidyanath	...	Ripon College.
	„ Basantabihari	...	University Law College.
	„ Girijabhushan	...	Ditto.
	„ Girindralal	...	Ditto.
	„ Herambachandra	...	Bangabasi College.
	„ Jaminimohan	...	University Law College.
	„ Jatindrakumar	...	Dacca Law College.
	„ Jitendramohan	...	Ripon College.
	„ Kalipada	...	University Law College.
	„ Kesabchandra	...	Ripon College.
240	„ Lalitmohan	...	Ditto.
	„ Prakaschandra	...	University Law College.
	„ Saradindu	...	Ditto.
	„ Satyendrakumar	...	Ditto.
	„ Sudhirchandra	...	Ditto.
	„ Surendranath	...	Ripon College.
	„ Sureschandra	...	University Law College.
	„ Tarakdas	...	Ripon College.
	„ Trailokyanath	...	Bangabasi College.
	Murlidhar Prosad	...	University Law College.
250	Nag, Rajendrakumar	...	Ditto.
	Najmur Rahman	...	Ditto.
	Nambata, Surendranath	...	Ditto.
	Nandan, Saratchandra	...	Ditto.
	Nandi, Anukulchandra	...	Ripon College.
	„ Bidhubhushan	...	Dacca Law College.
	Naziruddin Ahmad	...	Ripon College.
	Paitandi, Hrishikes	...	University Law College.
	Pal, Dhruvakumar	...	Ripon College.
	„ Nalinchandra	...	University Law College.
260	„ Prabhachandra	...	Ripon College.
	„ Surendrachandra	...	University Law College.
	Palit, Saratchandra	...	Patna Law College.
	Pattanayak, Ramkrishna	...	Ravenshaw College, Katak.
	Permeshwar Dayal	...	Patna Law College.
	Piplai, Kaliprasanna	...	University Law College.
	Phukan, Nilmani	...	Ditto.
	Raghunandan Pershad	...	Patna Law College.
	Raghunandan Prasad	...	B. N. College, Bankipur.
	Rajmohan Prasad	...	Patna Law College.
270	Ray, Adyanath	...	Ripon College.
	„ Anathnath	...	University Law College.
	„ Anupamchandra	...	Ripon College.
	„ Bimalchandra	...	University Law College.
	„ Bimalacharan	...	Ditto.
	„ Bimalindu	...	Ripon College.
	„ Brajendranath	...	Ditto.
	„ Jatindranath	...	Ditto.
	„ Jatindranath	...	University Law College.
	„ Jogeschandra	...	Dacca Law College.
280	„ Jogindrachandra	...	Ditto.
	„ Jyotishchandra	...	Ripon College.

	Ray, Jyotishchandra	...	Ripon College.
	" Kantibhushan	...	Ditto.
	" Khagendranath	...	University Law College.
	" Kunjabihari	...	Ripon College.
	" Nirudchandra	...	Ditto.
	" Rajaninath	...	Victoria College, Cooch-Bihar,
	" Santinidhan	...	Metropolitan Institution.
	" Saratchandra	...	University Law College.
290	" Satindranarayan	...	Ditto.
	" Saurendrakumar	...	Ditto.
	" Surendranath	...	Dacca Law College.
	Raychaudhuri, Anukulmadhab	...	Ripon College.
	" Bhupendrakumar	...	Ditto.
	" Bhabendranarayan	...	Ditto.
	" Jayhari	...	University Law College.
	" Nabakrishna	...	Ditto.
	" Saratchandra	...	Ditto.
	" Sureschandra	...	Ditto.
300	Safdar Ahmad	...	Ditto.
	Saha, Bharatchandra	...	Dacca Law College.
	" Bibhutibhushan	...	University Law College.
	" Herambalal	...	Ditto.
	" Jaymangal	...	Dacca Law College.
	" Krishnagopal	...	Ripon College.
	" Mukundlal	...	Dacca Law College.
	" Sasipada	...	University Law College.
	" Srinath	...	Ripon College.
	Sahay, Madanmohan	...	Patna Law College.
310	Sain, Taraknath	...	University Law College.
	Sanyal, Jnanendranath	...	Ripon College.
	" Praphullanath	...	Ditto.
	" Sachchidananda	...	University Law College.
	Saran, Radhakanta	...	Ripon College.
	Sarkar, Mangobinda	...	Ditto.
	" Tejendrasinha	...	Ditto.
	Sarma, Radhanath	...	Dacca Law College.
	Sen, Bijayananda	...	Ripon College.
	" Girindranath	...	Ditto.
320	" Gorachand	...	University Law College.
	" Kalidas	...	Ditto.
	" Makhanlal	...	Ripon College.
	" Mukundachandra	...	Ditto.
	" Nagendralal	...	Dacca Law College.
	" Nalinikumar	...	University Law College.
	" Praphullakumar	...	Ditto.
	" Purnachandra	...	City College.
	" Satischandra	...	Ripon College.
	" Srischandra	...	City College.
330	" Surendrakumar	...	B. M. Institution, Barisal.
	" Sureschandra	...	Ripon College.
	" Tarakchandra	...	University Law College.
	Sengupta, Nagendrabihari	...	Ripon College.
	" Upendramohan	...	Dacca Law College.
	Shahabuddin Ahmed	...	University Law College.
	Shaikh Imam Ali	...	Ripon College.
	Shiva Prasad	...	Patna Law College.
	Shome, L. M.	...	Ripon College.
	Singh, Gayaprasad	...	Patna Law College.
340	Sinha, Ardhendubhushan	...	University Law College.
	" Chanchalprasad	...	Ripon College.
	" Mohitnarayan	...	B. N. College, Bankipur.
	" Nabinchandra	...	University Law College.
	" Radhikanath	...	Ditto.
	" Ramchandra	...	Patna Law College.
	" Rampada	...	Ripon College.
	Som, Pareslal	...	University Law College.
	Syed Abdul Latif	...	Dacca Law College.

	Syed Kazim Hossain Razvi	...	Patna Law College.
350	Syed Mohamad Mobinul Haq	...	Ditto.
	Syed Mohammad Ibrahim		Patna Law College.
	Syed Mohammad Ismail		Ripon College.
	Talukdar, Gaurikanta		University Law College.
	Taraphdar, Satischandra		Ripon College.
	Upadhyay, Ambikuprasad	...	University Law College.
356	Wajihuddin Ahmad	...	Ditto.

G. C. MOOKERJEE,  
Assistant Registrar.

SENATE HOUSE, *the 19th August 1912.*



# The Calcutta Gazette

WEDNESDAY, AUGUST 21, 1912.

## PART II.

### Advertisements.

### LAND SALE NOTICES.

#### Notification A.

NOTICE is hereby given, under sections 6 and 13, Act XI of 1859, that the undermentioned estates and shares of estates in the district of Dacca will be put up for sale at the office of the Collector of that district on the 24th September 1912 at 12 noon for arrears of revenue and other demands, which by law are realizable as arrears of land revenue.

When in columns 5, 7 and 9 of the appended statement it is stated that only a share is to be sold, it is to be understood that a separate account is kept for that share.

Taxi number.	Name of mahal and pargana.	Rada jama of whole estate.	Whether the whole estate is to be sold.	If only a share is to be sold, specification of such share or shares.	Names of proprietors of property to be sold.	If only a share is to be sold, the radar jama of such share.	If the whole estate is to be sold, the arrears due from it.	If only a share is to be sold, the arrears due from it.
		Ra. A. P.						
243	Pargana Rasulpur, nishan 11 annas, Imam Jahir, Jamir Hashan and Hamamuddi.	2,884 15 2	.....	S. A. No. 3, viz., 3 ams. 9 gds. 1 kr. 1 kt. share of the remaining kiamats except kiamats Buz Sarkar's Kundi, Char Sahibail and some specific lands.  All other shares than that specified above will be excluded from the sale, viz., residuary S. A. Nos. 1, 2 and 4, amounting to 12 as. 10 gds. 2 krs. and 2 kts. share of the remaining kiamats and 16 annas share of kiamats Buz Sarkar's Kundi, Char Sahibail and some specific lands.	Raja Sreenath Ray Chandhury and others.	618 9 9	.....	239 2 9

**Notification A.**

NOTICE is hereby given, under sections 6 and 13, Act XI of 1859, that the undermentioned estate and share of estate in the district of Bakarganj will be put up for sale at the office of the Collector of that district on the 23rd September 1912 at 12 noon for arrears of revenue and other demands which by law are realizable as arrears of land revenue.

When in columns 5, 7 and 9 of the appended statement it is stated that only a share is to be sold, it is to be understood that a separate account is kept for that share.

Tauzi number.	Name of mahal and pargana.	Sadar jama of whole estate.	Whether the whole estate is to be sold.	If only a share is to be sold, specification of such share or shares.	Names of proprietors of property to be sold.	If only a share is to be sold, the sadar jama of such share.	If the whole estate is to be sold, the arrears due from it.	If only a share is to be sold, the arrears due from it.
1	2	3	4	5	6	7	8	9
4642	Nimhowla, No. 4 in Ba a Masua, in police station Matharia, mahal Tushkhan, pargana Sydpur.	Rs. A. P. 642 4 0	Whole ...	.....	Prisnaddy and others ...	Rs. . P. .....	Rs. A. P. 47 1 3	.....

Barisal, the 14th August 1912.

W. H. NELSON, Offg. Collector.

**Notification A.**

NOTICE is hereby given, under sections 6 and 13, Act XI of 1859, that the undermentioned estates and shares of estates in the district of Khulna will be put up for sale at the office of the Collector of that district on the 25th September 1912 at 12 noon for arrears of revenue and other demands, which by law are realizable as arrears of land revenue.

When in columns 5, 7 and 9 of the appended statement it is stated that only a share is to be sold, it is to be understood that a separate account is kept for that share.

Tauzi number.	Name of mahal and pargana.	Sadar jama of whole estate.	Whether the whole estate is to be sold.	If only a share is to be sold, specification of such share or shares.	Names of proprietors of property to be sold.	If only a share is to be sold, the sadar jama of such share.	If the whole estate is to be sold, the arrears due from it.	If only a share is to be sold, the arrears due from it.
1	2	3	4	5	6	7	8	9
183	Sarparajpur, pargana ditto.	Rs. A. P. .....	.....	One anna share. All other shares than that specified will be excluded from the sale.	Raul Traditarini ...	Rs. A. P. 24 11 7½	Rs. A. P. .....	Rs. A. P. 7 6 1
886	Teliganli, pargana Sundarban.	3,782 0 0	Whole ...	.....	Basanto Kumar Sen and others.	.....	3,782 0 0	.....

Khulna, the 12th August 1912.

S. G. HART, Collector.

**Notification A.**

NOTICE is hereby given, under sections 6 and 13, Act XI of 1859, that the undermentioned estates and shares of estates in the district of Pabna will be put up for sale at the office of the Collector of that district on the 26th September 1912 at 11 A.M. for arrears of revenue and other demands, which by law are realizable as arrears of land revenue.

When in columns 5, 7 and 9 of the appended statement it is stated that only a share is to be sold, it is to be understood that a separate account is kept for that share.

Tauzi number.	Name of mahal and pargana.	Sadar jama of whole estate.	Whether the whole estate is to be sold.	If only a share is to be sold, specification of such share or shares.	Names of proprietors of property to be sold.	If only a share is to be sold, the sadar jama of such share.	If the whole estate is to be sold, the arrears due from it.	If only a share is to be sold, the arrears due from it.
1	2	3	4	5	6	7	8	9
291	Manza Bhanguria, pargana Sonabhanu.	Rs. A. P. 6,726 14 0 Police— 68 3 0	Whole estate.	.....	Uma Nath, Gour Nath Ray and others.	.....	To be sold under section 14, Act XI of 1859, for arrears of Rs. 1,110-2-8 of the residuary share of the estate for khat March 1912.	

Pabna Collectorate, the 14th August 1912.

G. E. LAMBOURN, Collector.



**Notification A.**

NOTICE is hereby given, under sections 6 and 13, Act XI of 1859, that the undermentioned estate and shares of estate in the district of Noakhali will be put up for sale at the office of the Collector of that district on the 24th September 1912 at 2 P.M. for arrears of revenue and other demands, which by law are realizable as arrears of land revenue.

When in columns 5, 7 and 9 of the appended statement it is stated that only a share is to be sold, it is to be understood that a separate account is kept for that share, and that the other share or shares in the estate are excluded from the sale.

Tanai number.	Name of mahal and pargana.	Sadar jama of whole estate.	Whether the whole estate is to be sold.	If only a share is to be sold, specification of such share or shares.	Names of proprietors of property to be sold.	If only a share is to be sold, the sadar jama of such share.	If the whole estate is to be sold, the arrears due from it.	If only a share is to be sold, the arrears due from it.
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Lot No. 3 43	Mohendra Narayan, pargana Bandwip.	Rs. A. P. 637 1 11	Whole ...	.....	Munshi Mia, son of Osman Ali Measli.	.....	Rs. A. P. L. R.— 118 15 8 Cash— 21 7 6 140 7 2	.....

Noakhali Collectorate, the 30th July 1912.

G. N. GUPTA, Collector.

**Notification B.**

NOTICE is hereby given, under sections 5 and 13, Act XI of 1859, that, unless the arrears mentioned below are paid on or before the next latest date of payment, viz., the 28th September 1912, the undermentioned estates or shares of estates in the district of Jessore will be put up for sale at the office of the Collector of that district on the sale date for the said arrears.

When in columns 5, 7 and 9 of the appended statement it is stated that only a share is to be sold, it is to be understood that a separate account is kept for that share.

Tanai No.	Name of mahal and pargana.	Sadar jama of whole estate.	Whether the whole estate is to be sold.	If only a share is to be sold, specification of such share or shares.	Names of proprietors of property to be sold.	If only a share is to be sold, the sadar jama of such share.	If the whole estate is to be sold, the arrears due from it.	If only a share is to be sold, the arrears due from it.	Nature and amount of demand for which to be sold.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
		Rs. A. P.				Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.
66	Dudmar, Bahajapur.	.....	No ...	8 annas share ...	Narendra Nath Bose and others.	1,324 10 4	.....	456 13 0	456 13 0
76	Fazlipore, Mahamudshahi.	1,780 5 4	Whole ...	.....	Ramesh Chandra Bose and others.	.....	643 10 0	.....	643 10 0
102	Madhotpore, Lahopore.	.....	No ...	6 annas share ...	Narendra Nath Bose and others.	970 2 104	.....	274 5 9	274 5 9
197	Monoharpore, Rmadpore.	1,428 6 3	Whole ...	.....	Bipin Chandra Roy	.....	390 2 0	.....	390 2 0
198	Maul, Naldi	11,363 0 5	Whole ...	.....	Harendra Nath Bose and others.	.....	3,027 4 0	.....	3,027 4 0
5295	Gangulapore, Matiali.	.....	No ...	3 annas, 1 cora and 5 dhs.	Gopi Chandra Dey and others.	961 7 4	.....	325 0 0	325 0 0

Jessore, the 9th August 1912.

J. H. LINDSAY, Collector.

## Advertisement of sale.

## APPENDIX XXX.

NOTICE is hereby given that the undermentioned plot of land, no longer required by Government, situated along the north side of mile 130 of East Indian Railway, in the district of Burdwan, will be put up to sale at 1-30 p.m. on Friday, the 27th September 1912, corresponding with the 11th Aswin 1319, at Kalipahari Railway Station.

The purchasers of the several plots of land will be subject to the following conditions:—

- 1st.—The purchasers will have no power to make any excavations on the land nearer than 15 feet from the Railway fencing, or plough the lands closer than 3 feet from its foundation.
- 2nd.—If the amount of purchase-money does not exceed Rs. 100, the whole amount must be paid down at once.
- 3rd.—If the amount of purchase-money exceed Rs. 100, one-fourth of the amount must be immediately deposited. If the balance be not paid by noon of the fifteenth day after the sale, reckoning the day of sale as one, or if that day be a close holiday, then by noon of the first succeeding office day, the sale shall be cancelled, the sum deposited being forfeited to Government, and the lot again put up for sale at the risk of the defaulting purchaser after issue of advertisement, as in the case of original sale.
- 4th.—The plots of land will be sold revenue-free to the highest bidders.
- 5th.—The purchasers shall be put in possession on receipt by the Collector of the orders of the Board confirming the sale.

Consecutive lot No.	Name of district.	Pargana and mauza.	Number of mile on which land is situate.	Situated on which side of the railway.	APPROXIMATE AREA OF LOT IN HIGHAM AND IN ACRES.		LAND EXCLUDED FROM SALE FROM EACH LOT.		Commencement and termination of lot.	Boundary of lot.
					B. K. C.	A. R. P.	Reasons for exclusion.	A. R. P.		
1	Burdwan...	Pargana Sher-garh, mauza Musla.	Mile No. 130 on which the land is situate.	Situated on the north side of the Railway.	8 8 1'44	2 2 31'31 or 2'70 acres.	.....	.....	.....	North—By Colliery land of Nouran Bugh. South and East—By East Indian Railway Company's land. West—By Grand Trunk road.

Burdwan, the 8th August 1912.

BHABATARAN CHATTERJEE, Land Acquisition Deputy Collector.

## Advertisement of Sale.

NOTICE is hereby given that the proprietary right of Government, as specified in the conditions of sale below, to the undermentioned estates, situate in the district of Murshidabad, will be put up to sale locally at the Bharatpur police-station in Kandi subdivision, district Murshidabad, on the 2nd September 1912 at 12 noon, corresponding with the 17th Bhadra 1319 B.S.

The purchasers will be subject to the following conditions of sale:—

## Conditions of Sale.

- 1st.—The estates to be sold to the highest bidder above the upset price, which will be fixed by the Deputy Collector at the time of sale. The purchasers of these estates will be considered as the proprietor of the estate, and the entire proprietary right of Government in such estates will be transferred to him, subject to the revenue fixed in perpetuity.
- 2nd.—The sale to be subject to existing leases and to the rights conferred by the settlement proceedings and by the laws in force; and purchasers to be bound to respect the rights of resident cultivators who have signed the schedule of assessment prepared by the Revenue authorities.
- 3rd.—If the amount of purchase-money do not exceed Rs. 100, the whole amount to be paid down at once.
- 4th.—If the amount of purchase-money exceed Rs. 100, one-fourth of the amount bid to be immediately deposited. If the balance be not paid by noon of the fifteenth day after the sale, reckoning the day of sale as one, or if that day be a close holiday, then by noon of the first succeeding office day, the sale is to be cancelled (the sum deposited being forfeited to Government), and the estate to be again put up to sale at the risk of the defaulting purchaser, after issue of advertisement, as in the case of original sale.

Number on the district roll.	Name of estate and pargana.			Approximate area in acres.	Government revenue assessed.	REMARKS.
3002	Aijun:	...	...	0-27	Rs. A. 1 3	
2064	Talgram	...	...	12-11	43 10	

Kandi, the 28th July 1912.

KEISHNA DAYAL PRAMANIK, Subdivisional Officer, Kandi, Murshidabad.

## Advertisement of Sale.

NOTICE is hereby given that the proprietary right of Government, as specified in the conditions of sale below, to the undermentioned estates situate in the district of Hooghly, will be put up to sale at the Hooghly Collectorate on the 25th September 1912, corresponding with 9th Aswin 1319 B.S. The purchasers will be subject to the following conditions of sale :—

## Conditions of Sale.

1st.—The estate to be sold to the highest bidder above the upset price which will be fixed by the Collector at the time of sale. The purchasers of these estates will be considered as the proprietors of the estates, and the entire proprietary right of Government in such estates will be transferred to them, subject to the revenue fixed in perpetuity.

2nd.—The sale to be subject to existing leases and to the rights conferred by the settlement proceedings and by the laws in force, and purchasers to be bound to respect the rights of resident cultivators who have signed the schedule of assessment prepared by the Revenue authorities.

3rd.—If the amount of purchase-money do not exceed Rs. 100, the whole amount to be paid down at once.

4th.—If the amount of purchase-money exceed Rs. 100, one-fourth of the amount bid to be immediately deposited. If the balance be not paid by noon of the fifteenth day after the sale, reckoning the day of sale as one, or if that day be a close holiday, then by noon of the first succeeding office day, the sale is to be cancelled (the sum deposited being forfeited to Government), and the estate to be again put up to sale at the risk of the defaulting purchaser, after issue of advertisement, as in the case of original sale.

Number on the district roll.	Name of estate and pargana.	Approximate area in acres.	Government revenue assessed.			REMARKS.
			A.	R.	P.	
2374	Rameswarpur, pargana Panduah	...	0	0	6	0 3 0
2377	Ditto	...	0	0	25	0 3 0
2380	Ditto	...	0	2	3	1 4 0
3601	Sargaria, pargana Silampur	...	1	0	0	1 12 0
Acres.						
3769	Kandarpapur, pargana Panduah	...	35			0 13 0
3788	Sripur, pargana Panduah	...	37			0 12 0
4972	Chitrasali, pargana Bandipur	...	5			1 0 0
4616	Nalikul, pargana Bandipur	...	101			1 8 0
2821	Khosulpore, pargana Mondalghat	...	3			0 12 0
A. R. P.						
2633	Kantapukure, pargana Jehanabad	...	0	1	34	1 9 0
4240	Hunirbati, pargana Byra	...	0	0	12	0 13 0
4345	Jagatpur, pargana Jehanabad	...	12	2	18	45 2 0
4430	Rajhat, pargana Byra	...	1	1	23	2 1 0
4520	Kanche, pargana Jehanabad	...	0	1	22	2 6 0
4587	Surjapur, pargana Jehanabad	...	3	2	8	23 8 0
4805	Basudebpur alias Bengai, pargana ditto	...	2	0	14	12 10 0
4832	Kamarpukure, pargana ditto	...	27	1	26	173 8 0
4859	Niranjanbati, pargana ditto	...	2	2	31	19 4 0
4956	Chandur, pargana ditto	...	3	3	8	23 0 0
4966	Kurmona alias Solepur, pargana ditto	...	2	0	36	9 11 0
4968	Arjūngoria, pargana ditto	...	3	3	32	17 15 0
4980	Rangamatia, pargana Jehanabad	...	4	0	28	29 1 0
4967	Billakgram, pargana ditto	...	6	1	12	19 2 0
Acres.						
4406	Kalinagore, pargana Mondalghat	...	86			7 14 0
1675	Tehatta, pargana Balia	...	49			2 4 0
1897	Chingrajole, pargana Mondalghat	...	188			4 0 0
4852	Banibon, pargana Balia	...	375			14 3 0
1364	Solachak, pargana ditto	...	174			7 14 0
4856	Sapsit, pargana Mondalghat	...	21			1 10 0
4846	Raghunathpur, pargana Bhursit	...	355			40 10 0
4904	Sasati, pargana Mondalghat	...	42			2 9 0
4854	Kalinagore, pargana ditto	...	67			2 9 0
1858	Koloshdili with Banjapur, pargana ditto	...	128			3 14 0
4684	Tajunagore, pargana Kuariji Mondalghat	...	204			21 9 0
4951	Chhuyain Guzrat, pargana Mondalghat	...	113			10 11 0
4954	Bangalmora, pargana ditto	...	27			28 9 0
4688	Debandi, pargana Bhursit	...	108			0 9 0
4733	Dharampur, pargana Mondalghat	...	45			3 7 0
2556	Panchani Guzrat, pargana ditto	...	99			7 8 0
4681	Khajurnau, pargana Khariji Mondalghat	...	316			26 15 9

Number under the district roll.	Name of estate and pargana.	Approximate area in acres.	Government revenue assessed.	REMARKS.
		Acres.	Rs. A. P.	
4755	Panchani Guzrat, pargana Khariji Mondalghat.	68	10 6 0	
4669	Dabhanga Char, pargana Khalora	108	5 2 0	
4761	Kalinagore, pargana Mondalghat	312	33 1 6	
4799	Kallyampur, pargana ditto	382	34 4 0	
4794	Panchani Guzrat, pargana ditto	155	11 12 7	
4782	Akubag, pargana Balia	168	11 11 0	
4784	Panchani Guzrat, pargana Mondalghat	119	10 13 0	
4833	Kultapara with Chandpur, pargana ditto	202	27 15 0	
4842	Brindabonpur, pargana Balia	338	16 12 0	
4848	Ditto	221	13 15 0	
4932	Tokipur, pargana Bhursit	68	4 2 0	
4961	Khalua, pargana Byra	58	2 3 0	
4404	Basudebpur, pargana Balia	708	50 2 0	

M. CHATTAJI, for Collector.

Collector's Office, district Hooghly, the 9th August 1912.

**Advertisement of Sale.**

NOTICE is hereby given that the proprietary right of Government, as specified in the conditions of sale below, to the undermentioned estates, situate at the Midnapore Collectorate, will be put up for sale on Thursday, the 26th September 1912, corresponding with 10th Aswin 1319 B.S.

The purchasers will be subject to the following conditions of sale :—

*Conditions of Sale.*

- 1st.—The estates to be sold to the highest bidder above the upset price which will be fixed by the Collector at the time of sale. The purchasers of these estates and the entire proprietary right of Government in such estates will be transferred to them, subject to the revenue fixed in perpetuity.
- 2nd.—The sale to be subject to existing leases and to the rights conferred by the settlement proceedings and by the laws in force; and purchasers to be bound to respect the rights of resident cultivators who have signed the schedule of assessment prepared by the Revenue authorities.
- 3rd.—If the amount of purchase-money do not exceed Rs. 100, the whole amount to be paid down at once.
- 4th.—If the amount of purchase-money exceed Rs. 100, one-fourth of the amount bid to be immediately deposited. If the balance be not paid by noon of the fifteenth day after the sale, reckoning the day of sale as one, or if that day be a close holiday, then by noon of the first succeeding office day, the sale is to be cancelled (the sum deposited being forfeited to Government), and the estates to be again put up to sale at the risk of the defaulting purchaser, after issue of advertisement, as in the case of the original sale.

Number on the district roll.	Name of estate.	Approximate area in acres.	Government revenue assessed.	REMARKS.
		A. R. P.	Rs. A. P.	
186	Nabaubar Sirampore, ph. Borada	8 annas share of	4 9 0	
274	Bhitore Binode, tappa Balisita	1 2 12	1,122 0 0	The Government revenue of this estate has been fixed at Rs. 1,496. The estate will be sold after deducting 25 per cent. for collection charges
1900	Anandapur, ph. Midnapore	443 0 0	To be sold revenue-free.	
3026	Norghat police outpost, ph. Jallamutha	0 3 30	4 0 0	
		91 0 0		

Midnapore, the 15th August 1912.

K. C. SARKAR, for Collector.

**Advertisement of Sale.**

NOTICE is hereby given that the proprietary right of Government, as specified in the conditions of sale below, to the undermentioned estate, situate in the district of Jessore, will be put up to sale at the Collector's office of Jessore on the 23rd September 1912, corresponding with 7th Aswin 1319.

**Conditions of Sale.**

1st.—The estate to be sold to the highest bidder above the upset price which will be fixed by the Collector at the time of sale. The purchaser of this estate will be considered as the proprietor of the estate, and the entire proprietary right of Government in such estate will be transferred to him subject to the revenue fixed in perpetuity.

2nd.—The sale to be subject to existing leases and to the rights conferred by the settlement proceedings and by the laws in force, and purchasers to be bound to respect the rights of resident cultivators who have signed the schedule of assessment prepared by the Revenue authorities.

3rd.—If the amount of purchase-money do not exceed Rs. 100, the whole amount to be paid down at once.

4th.—If the amount of purchase-money exceed Rs. 100, one-fourth of the amount bid to be immediately deposited. If the balance be not paid by the noon of the 15th day after the sale, reckoning the day of sale as one, or if that day be a close holiday, then by noon of the first succeeding office day, the sale is to be cancelled (the sum deposited being forfeited to Government), and the estate to be again put up to sale at the risk of the defaulting purchaser after issue of advertisement as in the case of original sale.

Number on the district roll.	Name of estate and pargana.	Approximate area in acres.	Government revenue assessed.	REMARKS.
3377	Khedapara, pargana Mahamudshahi.	13.12	Rs. A. P. 34 10 3	With respect to estates 3377, Khedapara, and 313, Gopalpur, the following blocks will be sold :—
				Tauzi No.      Block No.      Area.      Rent. Rs. A. P.
313	Gopalpur, pargana Mahamudshahi.	3.24	6 14 0	3377, Khedapara.      2      9.43      24 2 3
				Ditto ...      4      3.69      10 8 0
3975	Armukhi, pargana Mahamudshahi.	6.18	1 9 3	313, Gopalpur.      3      3.24      6 14 0

Jessore, the 16th August 1912.

H. C. GHOSH, for Collector.

**BANK OF BENGAL.**

Statement of the Affairs of the Bank of Bengal for the week ending 13th August 1912.

LIABILITIES.				ASSETS.			
		Rs.	A. P.			Rs.	A. P.
Capital paid up ... ..		2,00,00,000	0 0	Government Securities ... ..		2,32,38,050	0 0
Reserve Fund ... ..		1,83,00,000	0 0	Other authorized investments ... ..		51,27,062	0 0
Public Deposits at Head Office ... ..	Rs. 95,28,281 4 0 }	1,99,35,412	14 4	Loans on Government and other authorized Securities ... ..		3,52,71,738	9 5
Ditto ditto at Branches ... ..	1,01,07,131 10 4 }	18,29,57,775	13 10	Accounts of Credit on ditto ditto ... ..		3,71,91,278	14 1
Other Deposits at Head Office and Branches ... ..		9,05,519	10 0	Bills discounted and purchased ... ..		2,96,83,100	3 6
Bank Post Bills, &c. ... ..		15,18,031	6 11	Balances with other Banks ... ..		39,89,817	11 5
Sundries ... ..				Bullion ... ..		24,98,915	5 6
				Dead Stock ... ..		11,192	1 11
				Stamps ... ..		4,61,111	2 4
				Sundries ... ..			
						13,74,78,926	0 2
				Cash and Currency Notes at Head Office* ... ..	Rs. 5,55,89,267 9 11		
				Cash and Currency Notes at Branches† ... ..	4,96,48,546 8 0		
						10,52,37,813	12 11
Rupees ...	24,27,16,739	13	1	Rupees ...	24,27,16,739	13	1

\* Includes Sova. & ½ Sova., value Rs. 4,87,965 0 0

† Do. do. do. .. 6,11,325 0 0

Rs. 10,99,290 0 0

Rate for Demand Loans, 3 per cent.

Percentage, 51.18.

By order of the Directors.

L. G. DUNBAR.

BANK OF BENGAL.

Calcutta, the 15th August 1912.

H. MITCHELL, Chief Accountant.

Secretary and Treasurer.

(1406—1)



**Notification of Sale.**

TO be peremptorily sold by the Registrar of the Calcutta High Court, Original Side, in his sale-room in the Court-house on Saturday, the 24th day of August 1912, at the hour of 12 o'clock, pursuant to a decree and two orders of the said Court dated, respectively, the 22nd February 1905 and the 28th August 1907 and the 1st April 1912, made in suit No. 718 of 1903 (wherein Sreemutty Khirode Mohini Debi is the plaintiff and Panchcowri Ghose, Amarendra Nath Ghose, Sudhirendra Nath Ghose and Harendra Nath Ghose and Jitendra Nath Ghose are the defendants), the undermentioned properties :—

**IN CALCUTTA.**

*Lot I.*—All that two-storied, brick built messuage-tenement or dwelling-house, together with piece or parcel of land or ground thereunto belonging and on part whereof the same is erected and built, containing by measurement 2 cottahs 6 chittacks and 31 square feet, be the same a little, more or less, situate, lying at and being No. 52-1, Sankaritolah Lane, in the south division of the town of Calcutta being holding No. 525, block No. 1, in respect of which annas thirteen and pies six is annually paid to the Collector of Calcutta as ground-rent out of Rs. 3 annas 6 and pies 6 for the entire holding, and butted and bounded in the manner following, that is to say, on the north as described in the mortgage by a common passage, as described in the report of the Surveyor appointed in this suit by premises No. 52-3, Sankaritolah Lane, on the east by passage common to premises Nos. 52-1, 52-2 and 52-3, Sankaritolah Lane, on the south by premises No. 52-2, Sankaritolah Lane, and on the west by common passage.

**IN DISTRICT HOOGHLY.**

The following plots of land to be sold in one lot, which plots are described in the mortgage as follows :—

*Lot II.*—(a) One piece or parcel of danga land, containing by estimation  $1\frac{1}{2}$  bighas, more or less, bounded on the north by the jote land of Baikanto Nath Ghose and Kala Chand Seet, on the west by Dharar Boroj, on the south by Chiroo Pal's jote land, and on the east by the jote land belonging to Bismath Kole and others.

(b) One piece or parcel of danga land, measuring about  $1\frac{1}{2}$  bighas, more or less, bounded on the east by Anundo Chunder Mukherji's pond, on the north by a public road, on the south by the land belonging to Mohesh Chunder Mukherji and others, and on the west by a lane and Sitalatolla.

(c) One piece or parcel of sali land, measuring about 12 cottahs, more or less, bounded on the east by Nemy Paul's jote land, on the north by public road and drain, on the west by Chiroo Kolay's jote land, and on the south by Lukhan Chandra Mukherji's land.

(d) One piece or parcel of sali land, measuring 1 bigha 3 cottahs, more or less, bounded on the east by Kala Chand Parui's land, on the north by Nocoor Dhara's land, on the west by Sristidhur Sett's land, and on the south by Moti Lal Mukerji's land.

(e) One piece or parcel of bagat land, measuring about 1 bigha, more or less, bounded on the east by uncultivated land called Sastitolla Khamar, on the north by Fakir Sany's jote land, on the west by the same, and on the south by a lane.

(f) One piece or parcel of danga land, measuring 15 cottahs, more or less, bounded on the east by Chowdhury's tank, on the north by Kartic Chakravarti's jote land and that of Konjo Chowdhury, on the west by the land of Khetter Soni and Bhoot Nath Soni, and on the south by the land of Samboo Soni.

(g) One piece or parcel of danga land, measuring by estimation 1 bigha, more or less, bounded on the east by Wooma Charan Soni's land, on the north by Gooroodass Karmokar's tank and Wooma Charan Soni's land, on the west by Kobil Ghose's land, and on the south by Wooma Charan Soni's land.

(h) One piece or parcel of danga land, measuring by estimation  $2\frac{1}{2}$  bighas, more or less, bounded on the east by the jote land belonging to Jolu Nath and Ram

Coomar Dhara, on the north by public tank and Jadu Dass's jote land, on the west by the jote land of Doyaram Ghose and Jagdhari, and on the south by Kristo Dheki's land.

(i) One piece or parcel of bastu and bagat land, measuring by estimation 15 cottahs, more or less, bounded on the east by the jote land of Nibaran and Wooma Charan Hati, on the north by Mohesh Mukerji's tank and the bank thereof, on the west by a lane, and on the south by the jote land of Nocoor Dhara and Rambandhoo ...

(j) One piece or parcel of sali land, measuring 5 cottahs, more or less, bounded on the east by Joynundy Sikh's jote land, on the north by Amarendra Nath Ghose's jote land purchased at an auction sale, on the west by Wooma Charan Hati's jote land, and on the south by Wooma Charan Hati's jote land.

(k) One piece or parcel of sali land, measuring by estimation 2 bighas, more or less, bounded on the east by Doyaram Ghose's jote land, on the north by a public road, on the west by Wooma Charan Hati's jote land, and on the south by Chinta Moni Ghose's jote land.

(l) One piece or parcel of danga land, measuring by estimation  $1\frac{1}{2}$  bighas, more or less, bounded on the east by Hari Das Dass's jote land, on the north by Arjan Shaikh's jote land, on the south by a public road, and on the west by a public road.

(m) One piece or parcel of sali land, measuring 15 cottahs, more or less, bounded on the east by Jagat Parooi's tenanted land, on the north by Sristidhur Seet's jote land, on the south by Harri Jamadar's jote land, and on the west by Sristidhur Seet's jote land.

(n) One piece or parcel of danga land, measuring 2 bighas 5 cottahs, more or less, bounded on the east and north by Amarendra Nath Ghose's jote land purchased at an auction sale, on the west by a public khas khannar road, and on the south by the land of Niloo Sheikh and others.

(o) One piece or parcel of bagat land, together with the pond situate thereon, called and known as mauza Payra Tuongi, situate in the village of the same name, measuring  $3\frac{1}{2}$  bighas, more or less, bounded on the east by Ramji Bag's bagat, on the north by Tajam Tullaya Khan's bustee land, on the west by Tajamutallah Khan's tank, and on the south by a road and a bhagar, being the place where offals and carcasses are interred.

The plots set out in of II are situate within the jurisdiction of thana and sub-registry Domjore in the district of Hooghly, in respect whereof the sum of Rs. 40 and Rs. 38 7 annas and 1 kara are respectively payable to the Estate of Maharaja Sir Jatindra Mohan Tagore and the Dighapatiya Raj annual rent.

The abstract of title and conditions of sale may be seen at the office of the Registrar, High Court, or at the office of Babu Priya Nath Sen, Attorney-at-Law, at No. 7, Old Post Office Street, on any day before the sale and will be produced at the sale.

J. H. HECHLE, Registrar.

P. N. Sen, Attorney for the plaintiff.

Calcutta High Court, Original Side, the 4th day of July 1912. (1343—1—1284)

**Notification.**

TO be peremptorily sold, pursuant to the decrees of the Calcutta High Court, Original Side, in suit No. 802 of 1910 (wherein Ram Churn Law is plaintiff and Tulsi Dass Mullick and another are defendants), and dated respectively the 20th day of January 1911 and the 19th day of January 1912, by the Registrar of the said Court in his sale-room on Saturday, the 31st day of August 1912, at the hour of 12 o'clock noon, the undermentioned properties as described in the mortgage belonging to the defendant Tulsi Dass Mullick :—

*Lot No. 1.*—All that upper-roomed brick-built dwelling-house, hereditaments and premises No. 4, Medical College Street, together with the land thereunto belonging and on part whereof the same is erected and built, containing by estimation 9 cottahs 9 chittacks and 38

square feet, be the same a little more or less, situate, lying at and being holding No. 439, Block No. III in the Northern division of Calcutta, the revenue in respect whereof is Rs. 3.6-11 payable to the Collector of Calcutta, and butted and bounded in manner following, that is to say, on the north by a filled up drain now converted to a passage, on the south partly by premises No. 17 and partly by No. 19-1, Sovaram Bysack's Lane, belonging to Mohendra Nath Roy, on the east by Medical College Street, and on the west by premises Nos. 1, 2, and 3, Gour Mohon Dhur's Lane, belonging to Mohendra Nath Roy.

The abstract of title and conditions of sale may be seen at the office of the undersigned, or at the office of Babu N. C. Mandal at No. 7, Old Post Office Street, Calcutta, on any day before the sale and will be produced at the sale.

J. H. HECHLER, Registrar.

N. C. Mandal, Plaintiff's Attorney.

High Court, Original Side, the 25th day of July 1912.  
(1332—1—1229)

### In the Court of the Subordinate Judge of Jessore.

#### RENT EXECUTION CASE No. 26 of 1912.

Babu Jatindra Nath Roy, executor to the estate of late Babu Jogendra Nath Roy, of Narail, pargana Naldi, police-station Narail, district Jessore, decree-holder, *versus* Srinarayan Roy, son of Darpanarayan Roy, of Chanchra, pargana Emdapur, police-station Kotwali, district Jessore, judgment-debtor.

TO be sold in the above case by the Nazir of the District Judge's Court at 12 A.M. on the 26th day of September 1912, the property detailed below for realisation of the judgment-debt amounting to Rs. 10,621-3-3.

#### Property.

The mouza jama of the judgment-debtor under the decree-holder in respect of mauzas Mahadebpur and others, appertaining to tauzi No. 5516 of the Jessore Collectorate within police-station Manirampur, pargana Saidpur, district Jessore, bearing yearly rental of Rs. 4,692-3-4 and being the jama to be sold for arrears of rent due in respect thereof.

DEVENDRA NATH PAI, Subordinate Judge.

Jessore, the 10th August 1912. (1386—1—1315)

### In the Court of Mr. Harsukh Rao, Sub-Judge, 2nd class at Amritsar.

#### CIVIL SUIT No. 70 of 1912.

(1) Ram Ditta Mal, (2) Dhari Mal, sons of Kunhaya Mal, caste Khatri, of Amritsar, plaintiffs, *versus* Tikait Dalip Narain Singh, son of not known, caste Chhatri, of Gadi Doronda, subdivision Giridih, district Hazari-bagh (Bengal), defendant.

(Suit for the recovery of Rs. 1,090 only.)

To Tikait Dalip Narain Singh, defendant.

WHEREAS in the case noted above the Court is satisfied that you are keeping out of the way for the purpose of avoiding service of summons, it is hereby notified, in terms of Order V, Rule 20, Civil Procedure Code, that you should appear in this Court to defend the suit either personally or by a duly recognized agent on 29th of August 1912. In case of default the suit will be heard *ex parte*.

Given under my hand and the seal of the Court this 15th day of August 1912.

HARSUKH RAO, Sub-Judge, 2nd class.

The 15th August 1912.

(1447—1)

### Insolvent Notices.

In the matter of HANUMANDAS AGARWALLA, an insolvent.

On Tuesday, the 2nd day of July last, it was ordered that Tuesday, the 3rd day of September next, be appointed for the further hearing of this matter, and that unless cause be shown to the contrary on that day the said insolvent be discharged personally as well as to his after acquired property from all liabilities for debts, claims and demands of and against the said insolvent at the time of the filing of his petition for relief.

Subodh Chandra Mitter, Attorney.

(1426—2)

In the matter of UPENDRA CHANDRA SINGH, an insolvent (second insolvency).

ON Tuesday, the 6th day of August instant, an account of the receipts and disbursements of the Official Assignee from the 4th day of March 1910 to the 31st day of July last was filed in the office of the Registrar in Insolvency, and it was ordered that Tuesday, the 3rd day of September next, be appointed for the further hearing of this matter for the purpose of making a dividend.

Any creditor or other person interested who may intend to establish or oppose any claim upon the estate of the said insolvent may attend and be heard, having given notice to the Chief Clerk three clear days before the day of hearing.

C. E. GREY, Official Assignee.

(1427—1)

In the matter of RICHARD PAPWORTH, an insolvent.

ON Tuesday, the 6th day of August instant, an account of the receipts and disbursements of the Official Assignee from the 1st day of April 1911 to the 31st day of July last was filed in the office of the Registrar in Insolvency, and it was ordered that Tuesday, the 3rd day of September next, be appointed for the further hearing of this matter for the purpose of making a dividend.

Any creditor or other person interested who may intend to establish or oppose any claim upon the estate of the said insolvent may attend and be heard, having given notice to the Chief Clerk three clear days before the day of hearing.

C. E. GREY, Official Assignee.

(1428—1)

In the matter of UPENDRA CHANDRA SINGH, second insolvency.

NOTICE is hereby given that Tuesday, the 3rd day of September next, is appointed for the further hearing in this matter for the purpose of declaring a dividend, and that an account in detail of the receipts and disbursements of the Official Assignee from the 4th day of March 1910 until the 31st day of July 1912 has been filed, and may be inspected in the office of the Chief Clerk. Any creditor or other person interested who may intend to establish or oppose any claim upon the estate of the said insolvent will be heard, notice having been given at the Office of the Chief Clerk three clear days before the hearing.

*The like Notice.*—In the matter of RICHARD PAPWORTH, an insolvent.

Wherein the account of the Official Assignee from 1st April 1911 to 31st July 1912 has been filed in the Chief Clerk's Office.

C. E. GREY, Official Assignee.

Official Assignee's Office, Calcutta, the 19th August 1912. (1455—1)



**In the High Court of Judicature at Fort William in Bengal, in Insolvency.****SUMMARY CASE.**

No. 5 of 1911.

*Re Arthur Preddy, ex parte the debtor.*

NOTICE is hereby given that the abovenamed debtor having applied for his discharge, the Court has fixed the third day of December 1912 at 11 o'clock in the forenoon at the Court-house for hearing the application.

Dated the 15th day of August 1912.

C. E. GREY, Official Assignee of Calcutta.  
(1421—1)**In the High Court of Judicature at Fort William in Bengal, in Insolvency.****SUMMARY CASE.**

No. 38 of 1912.

*Re Louis Joseph Vallis, ex parte the debtor.*

NOTICE is hereby given that the abovenamed debtor having applied for his discharge, the Court has fixed the third day of December 1912 at 11 o'clock in the forenoon at the Court-house for hearing the application.

Dated the 15th day of August 1912.

C. E. GREY, Official Assignee of Calcutta.  
(1419—1)**In the High Court of Judicature at Fort William in Bengal, in Insolvency.****SUMMARY CASE.**

No. 145 of 1910.

*Re Janendra Nath Banerjee, ex parte the debtor.*

NOTICE is hereby given that the abovenamed debtor having applied for his discharge, the Court has fixed the third day of December 1912 at 11 o'clock in the forenoon at the Court-house for hearing the application.

Dated the 15th day of August 1912.

C. E. GREY, Official Assignee of Calcutta.  
(1424—1)**In the High Court of Judicature at Fort William in Bengal, in Insolvency.****SUMMARY CASE.**

No. 154 of 1911.

*Re Robinson, Morrison & Co., ex parte the debtors.*

NOTICE is hereby given that the abovenamed debtors having applied for their discharge, the Court has fixed the third day of December 1912 at 11 o'clock in the forenoon at the Court-house for hearing the application.

Dated the 15th day of August 1912.

C. E. GREY, Official Assignee of Calcutta.  
(1425—1)**In the High Court of Judicature at Fort William in Bengal, in Insolvency.****SUMMARY CASE.**

No. 157 of 1911.

*Re Alice Maxwell, ex parte the debtor.*

NOTICE is hereby given that the abovenamed debtor having applied for her discharge, the Court has fixed the third day of December 1912 at 11 o'clock in the forenoon at the Court-house for hearing the application.

Dated the 15th day of August 1912.

C. E. GREY, Official Assignee of Calcutta.  
(1423—1)**In the High Court of Judicature at Fort William in Bengal, in Insolvency.****NOTICE OF ADJUDICATION ORDER.**

No. 164 of 1912.

*Re Mahomed Shaw, residing and lately carrying on business of Shawl Merchant at No. 42, Tara Chand Dutt Street, in the town of Calcutta, under the name and style of Mahomed Shaw Abdulla Shaw, and now unemployed, ex parte the debtor.*

ON the 26th day of July 1912, an order was made by the High Court of Judicature at Fort William in Bengal in its Insolvency Jurisdiction adjudging the abovenamed as an insolvent.

NOTE.—All debts due to the estate should be paid to me.

Dated this 12th day of August 1912.

C. E. GREY, Official Assignee of Calcutta.  
(1391—1)**In the High Court of Judicature at Fort William in Bengal, in Insolvency.****NOTICE OF ADJUDICATION ORDER.**

No. 167 of 1912.

*Re Sewkissen and Sewnath, both residing at No. 11, Puggypatty Street, in the town of Calcutta, lately carrying on business in co-partnership in piece-goods under the name and style of Sewkissen Sewnath at No. 11, Puggypatty, Barabazar, in Calcutta, aforesaid, the said Sewkissen being now without employment and the said Sewnath being now a broker in piece-goods, ex parte the debtors.*

ON the 5th day of August 1912, an order was made by the High Court of Judicature at Fort William in Bengal in its Insolvency Jurisdiction adjudging the abovenamed as insolvents.

NOTE.—All debts due to the estate should be paid to me.

Dated this 16th day of August 1912.

C. E. GREY, Official Assignee of Calcutta.  
(1432—1)**In the High Court of Judicature at Fort William in Bengal, in Insolvency.****NOTICE OF ADJUDICATION ORDER.**

No. 169 of 1912.

*Re Isaac Hyam Mashiah, residing at No. 40, Phear's Lane, in the town of Calcutta, and formerly residing and carrying on business as a keeper of a boarding and lodging house at No. 10, Harinbari 1st Lane, in Calcutta, aforesaid, at present of no occupation, ex parte the debtor.*

ON the 7th day of August 1912, an order was made by the High Court of Judicature at Fort William in Bengal in its Insolvency Jurisdiction adjudging the abovenamed as an insolvent.

NOTE.—All debts due to the estate should be paid to me.

Dated this 12th day of August 1912.

C. E. GREY, Official Assignee of Calcutta.  
(1392—1)**In the High Court of Judicature at Fort William in Bengal, in Insolvency.****NOTICE OF ADJUDICATION ORDER.**

No. 173 of 1912.

*Re Banku Behary Dey, residing at No. 50-1, Corporation Street, in the town of Calcutta, and lately carrying on business as a dealer in flour, ghee, oil, etc., at the same place under the name and style of Ram Chunder Gorni Banku Behary Dey, at present doing nothing, ex parte the debtor.*

ON the 9th day of August 1912, an order was made by the High Court of Judicature at Fort William in Bengal in its Insolvency Jurisdiction adjudging the abovenamed as an insolvent.

NOTE.—All debts due to the estate should be paid to me.

Dated this 13th day of August 1912.

C. E. GREY, Official Assignee of Calcutta.  
(1390—1)

**In the High Court of Judicature at Fort William in Bengal, in Insolvency.**

**NOTICE OF ADJUDICATION ORDER.**

No. 174 of 1912.

*Re* Rakhal Das Mojumdar, residing at No. 58, Durmahatta Street, in the town of Calcutta, lately carrying on business as a dealer in spices at No. 231, Durmahatta Street, in Calcutta, aforesaid, under the name, style and firm of Rakhaldas Mojumdar, now without employment, *ex parte* the debtor.

ON the 9th day of August 1912, an order was made by the High Court of Judicature at Fort William in Bengal in its Insolvency Jurisdiction adjudging the abovenamed as an insolvent.

*NOTE*.—All debts due to the estate should be paid to me.

Dated this 15th day of August 1912.

C. E. GREY, Official Assignee of Calcutta.  
(1407—1)

**In the High Court of Judicature at Fort William in Bengal, in Insolvency.**

**NOTICE OF ADJUDICATION ORDER.**

No. 175 of 1912.

*Re* Ganga Bissen Harash, residing at No. 45, Sonaputty, in the town of Calcutta, lately carrying on business as retail dealer in piece-goods under the name and style of Ganga Bissen Sriksissen at No. 207-3, Harrison Road, in Calcutta, aforesaid, at present without employ, *ex parte* the debtor.

ON the 13th day of August 1912, an order was made by the High Court of Judicature at Fort William in Bengal in its Insolvency Jurisdiction adjudging the abovenamed as an insolvent.

*NOTE*.—All debts due to the estate should be paid to me.

Dated this 16th day of August 1912.

C. E. GREY, Official Assignee of Calcutta.  
(1431—1)

**In the High Court of Judicature at Fort William in Bengal, in Insolvency.**

**NOTICE OF ADJUDICATION ORDER.**

No. 176 of 1912.

*Re* Laljinull Chowbay, residing at No. 20, Banstolla Street, in the town of Calcutta, a broker in Government Securities, *ex parte* the debtor.

ON the 13th day of August 1912, an order was made by the High Court of Judicature at Fort William in Bengal in its Insolvency Jurisdiction adjudging the abovenamed as an insolvent.

*NOTE*.—All debts due to the estate should be paid to me.

Dated this 16th day of August 1912.

C. E. GREY, Official Assignee of Calcutta.  
(1430—1)

**In the High Court of Judicature at Fort William in Bengal, in Insolvency.**

**NOTICE OF ADJUDICATION ORDER.**

No. 177 of 1912.

*Re* John Jordan Zemin, residing and carrying on business as a Contractor at No. 28, Camac Street, in the town of Calcutta, *ex parte* the debtor.

ON the 14th day of August 1912, an order was made by the High Court of Judicature at Fort William in Bengal in its Insolvency Jurisdiction adjudging the abovenamed as an insolvent.

*NOTE*.—All debts due to the estate should be paid to me.

Dated this 16th day of August 1912.

C. E. GREY, Official Assignee of Calcutta.  
(1429—1)

**In the High Court of Judicature at Fort William in Bengal, in Insolvency.**

**NOTICE OF ADJUDICATION ORDER.**

No. 182 of 1912.

*Re* Anath Chunder Banerjee, residing at No. 42, Malanga Lane, in the town of Calcutta, without any occupation, *ex parte* the debtor.

ON the 16th day of August 1912, an order was made by the High Court of Judicature at Fort William in Bengal in its Insolvency Jurisdiction adjudging the abovenamed as an insolvent.

*NOTE*.—All debts due to the estate should be paid to me.

Dated this 17th day of August 1912.

C. E. GREY, Official Assignee of Calcutta.  
(1441—1)

**In the High Court of Judicature at Fort William in Bengal, in Insolvency.**

**SUMMARY CASE.**

No. 225 of 1911.

*Re* Gosto Behary Mullick, *ex parte* the debtor.

NOTICE is hereby given that the abovenamed debtor having applied for his discharge, the Court has fixed the third day of December 1912 at 11 o'clock in the forenoon at the Court-house for hearing the application.

Dated the 15th day of August 1912.

C. E. GREY, Official Assignee of Calcutta.  
(1422—1)

**In the High Court of Judicature at Fort William in Bengal, in Insolvency.**

**SUMMARY CASE.**

No. 256 of 1911.

*Re* Woopendra Nath alias Habul Dutt, *ex parte* the debtor.

NOTICE is hereby given that the abovenamed debtor having applied for his discharge, the Court has fixed the third day of December 1912 at 11 o'clock in the forenoon at the Court-house for hearing the application.

Dated the 15th day of August 1912.

C. E. GREY, Official Assignee of Calcutta.  
(1420—1)

**ORDER OF ADJUDICATION.**

[Section 16 of the Provincial Insolvency Act, III of 1907.]

**In the Court of the District Judge of Allpore.**

INSOLVENCY APPLICATION No. 89 OF 1912.

PURSUANT to a petition dated 6th June 1912 filed by the applicant, Probodh Chandra Dey, son of Hira Lal Dey, of Baranagar, Darjipara, thana Baranagar, district 24-Parganas, and hearing the pleader for the said applicant, it was ordered on 3rd August 1912 that the debtor be and the said debtor is hereby adjudged insolvent.

Dated this the 6th day of August 1912.

ARTHUR GOODEVE, 2nd Additional District Judge.  
(1367—1—1288)

**ORDER OF ADJUDICATION.**

[Section 16 of the Provincial Insolvency Act, III of 1907.]

**In the Court of the District Judge at Allpore.**

INSOLVENCY APPLICATION No. 84 of 1912.

PURSUANT to a petition dated 20th May 1912 filed by the applicant Pauchanan Sreemani, of Panihati, thana Khardah, district 24-Parganas, and hearing the Pleader for the said applicant, it was ordered on 15th July 1912 that the debtor be and the said debtor is hereby adjudged insolvent.

Dated this the 3rd day of August 1912.

H. P. DUVAL, District Judge.  
(1344—1—1287)

## ORDER OF ADJUDICATION.

[Section 16 of the Provincial Insolvency Act, III of 1907.]

**In the Court of the District Judge at Alipore.**

INSOLVENCY APPLICATION No. 88 of 1912.

PURSUANT to a petition dated 15th May 1912 filed by the applicant Shaik Nabhu, of No. 258-1-1, Upper Circular Road, police-station Sarkeldanga, district 24-Parganas, and hearing the pleader for the said applicant, it was ordered on 15th July 1912 that the debtor be and the said debtor is hereby adjudged insolvent.

Dated this the 3rd day of August 1912.

H. P. DEVAL, District Judge.  
(1345—1—1286)

## ORDER OF ADJUDICATION.

[Section 16 of the Provincial Insolvency Act, III of 1907.]

**In the Court of the District Judge at Alipore.**

INSOLVENCY APPLICATION No. 31 of 1912.

PURSUANT to a petition dated 15th May 1912 filed by the applicant Amrita Lal Roy, of Canal West Road, Ultadangi, thana Ultadangi, district 24-Parganas, and hearing the Pleader for the said applicant, it was ordered on 15th July 1912 that the debtor be and the said debtor is hereby adjudged insolvent.

Dated this the 3rd day of August 1912.

H. P. DEVAL, District Judge.  
(1346—1—1285)

## ORDER OF ADJUDICATION.

[Section 16 of the Provincial Insolvency Act, III of 1907.]

**In the Court of the District Judge at Dacca.**

INSOLVENCY APPLICATION No. 48 of 1912.

Ram Dayal Mistri, judgment-debtor.

PURSUANT to a petition dated the 25th March 1912 filed by Ram Dayal Mistri, son of late Manik Medi, of Par Garulia, station Keraniganj, district Dacca, and on the application of the judgment-debtor himself and hearing his pleader, it is ordered that the judgment-debtor be and the said judgment-debtor is hereby adjudged insolvent.

Dated this 9th day of August 1912.

R. GARLICK, District Judge.  
(1393—1—1292)

## ORDER OF ADJUDICATION.

[Section 16 of the Provincial Insolvency Act, III of 1907.]

**In the Court of the District Judge at Dacca.**

INSOLVENCY APPLICATION No. 76 of 1912.

Abdul Rasid, debtor.

PURSUANT to a petition dated the 8th May 1912 filed by Abdul Rasid, son of Yakub, of Subadars Ghat, station Salar, district Dacca, and on the application of the debtor himself and hearing his pleader, it is ordered that the debtor be and the said debtor is hereby adjudged insolvent.

Dated this 9th day of August 1912.

R. GARLICK, District Judge.  
(1394—1—1293)

## ORDER OF ADJUDICATION.

[Section 16 of the Provincial Insolvency Act, III of 1907.]

**In the Court of the District Judge at Dacca.**

INSOLVENCY APPLICATION No. 94 of 1912.

Kali Prosad Saha, debtor.

PURSUANT to a petition dated 10th July 1912 filed by Kali Prosad Saha, son of Broja Nath Saha Sardar, deceased, of Danga, station Rugganj, district Dacca, and on the application of the debtor himself and hearing his pleader, it is ordered that the debtor be and the said debtor is hereby adjudged insolvent.

Dated this 9th day of August 1912.

R. GARLICK, District Judge.  
(1395—1—1294)

## ORDER OF ADJUDICATION.

[Section 16 of the Provincial Insolvency Act, III of 1907.]

**In the Court of the District Judge, Faridpur.**

INSOLVENCY CASE No. 1 of 1912.

In the matter of Bhajan Malo, son of late Nityamanda Malo, of Gobra, police station Gopalganj, district Faridpur, debtor, petitioner.

PURSUANT to a petition dated the 18th March 1912 filed by Bhajan Malo, and on the application of the debtor himself and on rendering his statement and hearing Babu Chuni Lal Bhaduri, pleader, it is ordered that the debtor be and the said debtor is hereby adjudged insolvent.

Dated this 2nd day of August 1912.

P. E. CAMMIADÉ, District Judge.  
(1401—1—1308)

**In the Court of the District Judge of Birbhum.**

INSOLVENCY CASE No. 14 of 1912.

## SUMMARY.

NOTICE is hereby given, under section 12, clause 2 of the Provincial Insolvency Act, III of 1907, to his creditors that the insolvency petition of Sashi Bhushan Chakrabarty, son of Lal Gopal Chakrabarty, of Jhoupura, thana Nalhati, district Birbhum, has been admitted by this Court, and that the 30th August has been fixed for the hearing thereof.

B. C. MITRA, District Judge.  
Suci, the 17th August 1912. (1349—1—1317)

**In the Court of the District Judge of Burdwan.**

[Notice under clause 7, section 16 of the Provincial Insolvency Act, III of 1907.]

INSOLVENCY CASE No. 17 of 1912.

KALI KUMAR MITRA, of Ranigunge, thana Ranigunge, district Burdwan, has, by an order of this Court dated the 10th August 1912, been adjudged to be an insolvent.

M. YUSUF, District Judge.  
Burdwan Judge's Office, the 13th August 1912.  
(1403—1—1311)

**In the Court of the District Judge of Burdwan.**

INSOLVENCY CASE No. 21 of 1912.

NOTICE is hereby given, under clause 7, section 12 of the Provincial Insolvency Act, III of 1907, to the creditors Haji Muhammad Ismail, of town and thana Ranigunge, district Burdwan, and others that the insolvency petition filed by judgment-debtor Hafez Muhammad Hossain, of town and thana Ranigunge, district Burdwan, has been admitted, and the 31st August 1912 has been fixed for the hearing thereof.

M. YUSUF, District Judge.  
Burdwan Judge's Office, the 13th August 1912.  
(1409—1—1310)

**NOTICE TO CREDITORS OF THE DATE OF HEARING OF AN INSOLVENCY PETITION.**

[Section 12 of the *Provincial Insolvency Act, III of 1907.*]

**In the Court of the District Judge of Chittagong.**

INSOLVENCY PETITION No. 27 of 1912.

In the matter of a petition filed by Amunia Sodagor, son of Amir Ali Sodagor, of Pathorghata police-station, town Chittagong.

WHEREAS the abovenamed petitioner has applied to this Court, by a petition dated 5th August 1912, to be declared an insolvent under the Provincial Insolvency Act, III of 1907, this is to give notice to all the creditors that the Court has fixed the 9th day of September 1912 for the hearing of the aforesaid petition and the examination of the debtor.

J. E. PHILLIMORE, District Judge.

Chittagong, the 13th August 1912.

(1416—1—1313)

**NOTICE**

**In the Court of the District Judge of Dacca.**

INSOLVENCY CASE No. 86 of 1912.

ON the application of the debtor Iswar Chandra Saha, son of late Radha Nath Saha, of Jhitka, station Harirampur, district Dacca, for being adjudged an insolvent, the 9th September 1912 has been fixed for hearing the aforesaid petition and the examination of the debtor.

GARLICK, District Judge.

Dacca, the 10th August 1912. (1402—1—1295)

**NOTICE.**

**In the Court of the District Judge of Dacca.**

INSOLVENCY CASE No. 99 of 1912.

ON the application of the debtor Rash Behary Saha, son of late Sidam Chandra Saha, of Dinukha Nayachar, station Sabhar, district Dacca, for being adjudged an insolvent, the 6th September 1912 has been fixed for hearing the aforesaid petition and the examination of the debtor.

R. GARLICK, District Judge.

Dacca, the 15th August 1912. (1443—1—1301)

**In the Court of the District Judge of Hooghly.**

NOTICE is hereby given, under clause (2), section 12 of the Provincial Insolvency Act, III of 1907, to his creditors, that the insolvency petition of Shaik Sadatuli, son of late Sham Khansama, of Bauria, thana Bauria, district Hooghly, has been admitted by this Court as No. 54 of 1912, and that the 3rd September 1912 has been fixed for the hearing thereof.

W. N. DELEVINGNE, District Judge.

Chinsurah, the 17th August 1912. (1442—1—1314)

**In the Court of the District Judge of Hooghly.**

NOTICE is hereby given, under clause (2), section 12 of the Provincial Insolvency Act, III of 1907, to his creditors, that the insolvency petition of Baranashi Laha, son of late Ishwar Chandra Laha, of Bishra, thana Serampore, district Hooghly, has been admitted by this Court as No. 61 of 1912, and that the 16th September 1912 has been fixed for the hearing thereof.

W. N. DELEVINGNE, District Judge.

Chinsurah, the 17th August 1912. (1452—1—1321)

**In the Court of the District Judge of Hooghly.**

INSOLVENCY PETITION No. 48 of 1912.

NOTICE is hereby given that Tincori Sen, son of late Srinath Sen, of Kumirmora, thana Chanditola, district Hooghly, was, on the 7th August 1912, adjudged an insolvent. The 10th September 1912 has been fixed for framing a schedule. Claimants should prove their claims on that day.

W. N. DELEVINGNE, District Judge.

Chinsurah, the 17th August 1912.

(1453—1—1316)

**In the Court of the District Judge of Hooghly.**

NOTICE is hereby given, under clause (2), section 12 of the Provincial Insolvency Act, III of 1907, to his creditors, that the insolvency petition of Sanukul Chandra Mukherjee, of Telinipara, thana Serampore, district Hooghly, has been admitted by this Court as No. 62 of 1912, and that the 19th September 1912 has been fixed for the hearing thereof.

W. N. DELEVINGNE, District Judge.

Chinsurah, the 17th August 1912 (1454—1—1322)

**In the Court of the District Judge at Khulna.**

INSOLVENCY APPLICATION No. 2 of 1912.

PURSUANT to a petition dated the 29th March 1912 filed by Hari Charan Saha, of Kutibati police-station, Khulna, and on the application of the debtor himself and on reading the whole proceedings and hearing the pleaders on all sides, it is ordered that the debtor be and the said debtor is hereby adjudged insolvent.

Dated this 26th day of July 1912.

J. JOHNSON, Offg. District Judge

(1352—1—1312)

**In the Court of the District Judge of Murehdabad.**

INSOLVENCY CASE No. 16 of 1912.

(Act III of 1907.)

In the matter of Khooji Shekh, son of Gohar Akbar Shekh, of Raigram, police-station Bharatpur, district Murehdabad.

NOTICE is hereby given to all concerned that the abovenamed petitioner was adjudicated an insolvent by order of this Court dated 9th August 1912.

E. B. H. PANTON, District Judge.

Berhampore, the 14th August 1912. (1410—1—1296)

**NOTICE.**

**In the Court of the District Judge of Noakhali.**

INSOLVENCY CASE No. 5 of 1912.

NOTICE is hereby given that Kutazaddin Daftary, son of late Hamidaddin, at present of Chamrakhola, station Sudharan, district Noakhali, has, on the 26th day of June 1912, applied to this Court for being adjudged an insolvent, and that the 7th day of September 1912 has been fixed for hearing of the case.

A. C. MAZUMDAR, for District Judge.

Noakhali Judge's Court, the 13th August 1912.

(1434—1—1309)

**In the Court of the District Judge of Pabna and Bogra.**

INSOLVENCY CASE No. 14 of 1911.

(1) Gopeswar Saha, (2) Loukeswar Saha, (3) Jogneswar Saha, (4) Purna Chandra Saha, sons of late Chandra Nath Saha, of Shonatali, police-station Sahazalpur, petitioners.

NOTICE is hereby given that the abovenamed petitioners were, on the 18th March 1912, declared insolvents by this Court, and the Nazir of this Court has been appointed Receiver.

S. N. HUDA, District Judge.

Pabna Judge's Office, the 14th August 1912.

(1440—1—1306)

**In the Court of the District Judge of  
Pabna and Bogra.**

INSOLVENCY CASE No. 15 of 1912.

NOTICE is hereby given, under the Insolvency Act, III of 1907, to the creditors (Gnanoda Gobinda Chaudhuri and others) that the insolvency petition of Gadadhar Dash, son of late Utsananda Dash, of Kamar-gari, at present of Handial, police-station Chatmohar, district Pabna, has been admitted, and 29th August 1912 has been fixed for hearing.

S. N. HUDA, District Judge.

Pabna, the 17th August 1912. (1444—1—1307)

**NOTICE TO CREDITORS OF APPLICATION FOR  
DISCHARGE.**

[Section 44 (1) of the Provincial Insolvency Act, III of 1907.]

**In the Court of the District Judge  
of Rajshahi.**

INSOLVENCY CASE No. 8 of 1912.

Bagaban Karmakar, son of Jagobandhu Karmakar, deceased, of Anulia, Puthia, petitioner.

TAKE notice that the abovenamed insolvent applied at the Court for his discharge, and that the Court has fixed the 7th September 1912 at 10-30 o'clock for hearing the application.

A. MAJID, District Judge.

Rajshahi, the 10th August 1912. (1381—1—1298)

**In the Court of the District Judge  
of Rajshahi.**

INSOLVENCY CASE No. 19 of 1912.

NOTICE is hereby given that Ramani Kanta Choudhuri, son of Krishna Kanta Choudhuri, deceased, of village Dandama, thana Tanere, was adjudicated an insolvent by this Court on the 13th July 1912 under section 16 of Act III of 1907.

A. MAJID, District Judge.

Rajshahi, the 30th July 1912. (1334—1—1297)

**In the Court of the District Judge of  
Rangpur.**

INSOLVENCY CASE No. 77 of 1912.

PRESENT :

R. K. Banerjee, Esq., District Judge of Rangpur.

ON the application of the debtor Neloeh Das, son of late Hengal Das, of Putunari, police-station Ulipur, in Rangpur, for being adjudged an insolvent, the 3rd day of September 1912 has been fixed for hearing the aforesaid petition and the examination of the debtor.

R. K. BANERJEE, District Judge.

Rangpur, the 17th August 1912. (1445—1—1300)

**In the Court of the District Judge of  
Tippera.**

INSOLVENCY CASE No. 16 of 1911.

BALA GAZI, son of late Reazuddi, of Narsinghapur, pargana Sarail, thana Nabinagar, district Tippera, was, on the 8th July 1912, adjudicated an insolvent by this Court under section 16 of Act III of 1907.

S. P. SEN, Offg. District Judge.

Comilla, the 12th August 1912. (1412—1—1302)

**In the Court of the District Judge of  
Tippera.**

INSOLVENCY CASE No. 1 of 1912.

PANDAB SAHA, son of late Madhu Ram Saha, of Ala Daudpur, pargana Daudpur, thana Brahmanbaria, district Tippera, was, on the 1st July 1912, adjudicated an insolvent by this Court under section 16 of Act III of 1907.

S. P. SEN, Offg. District Judge.

Comilla, the 12th August 1912 (1413—1—1303)

**In the Court of the District Judge of  
Tippera.**

NOTICE is hereby given, under clause 2 of section 12 of the Provincial Insolvency Act, III of 1907, to his creditors that the insolvency petition of Nadia Chand Mali, son of late Kanai Mali, of Naergawn, thana Matlabganga, district Tippera, has been admitted by the Court as No. 11 of 1912, and that 24th August 1912 has been fixed for hearing thereof.

S. P. SEN, Offg. District Judge.

Comilla, the 12th August 1912. (1414—1—1304)

**In the Court of the District Judge of  
Tippera.**

NOTICE is hereby given, under clause 2 of section 12 of the Provincial Insolvency Act, III of 1907, to his creditors that the insolvency petition of Dwaraka Nath Bhowmik, son of late Nim Chand Bhowmik, of Dhaira, thana Muradnagar, district Tippera, has been admitted by this Court as No. 13 of 1912, and that 7th September 1912 has been fixed for hearing thereof.

S. P. SEN, Offg. District Judge.

Comilla, the 12th August 1912. (1415—1—1305)

NOTICE.

**In the Court of the District Judge of  
24-Parganas.**

INSOLVENCY CASE No. 109 of 1912.

Bhnt Nath Das, son of late Gobinda Chandra Das, of Magilpore, pargana Bariadhari, district 24-Parganas, applicant.

To Ram Taran Das Niya, at present of Magilpore, and others, creditors.

ON the 25th day of July 1912, it was ordered that the matter of the petition of the applicant be heard on the 26th day of August 1912, and that the said applicant attend to be examined by this Court on that date.

H. P. DUVAL, District Judge.

Alipore, the 6th August 1912. (1359—1—1289)

NOTICE.

**In the Court of the District Judge of  
24-Parganas.**

INSOLVENCY CASE No. 110 OF 1912.

William Aarons, resident of No. 9-1, Dent Mission Lane, Kidderpore, district 24-Parganas, applicant.

To Mrs. M. G. O'Brien, of No. 3, Dent Mission Lane, Kidderpore, Calcutta, and others, creditors.

ON the 25th day of July 1912, it was ordered that the matter of the petition of the applicant be heard on the 26th day of August 1912, and that the said applicant do attend to be examined by this Court on that date.

H. P. DUVAL, District Judge.

Alipore, the 6th August 1912. (1360—1—1290)

NOTICE.

**In the Court of the District Judge of  
24-Parganas.**

INSOLVENCY CASE No. 108 of 1912.

Bhnt Nath Das, son of late Uma Charan Das, of Beniapooker, thana Beniapooker, applicant.

(1) Haradrian Sen, of No. 17, Hoozurimal Lane, Calcutta, (2) Anulya Charan Das, of Kamardanga, Khachapara, post office Entally, (3) Sashi Bhisan Biswas, of No. 129-1-61, Syam Bazar, Calcutta, creditors.

ON the 20th day of July 1912, it was ordered that the matter of the petition of the applicant be heard on the 26th day of August 1912, and that the said applicant do attend to be examined by this Court on that date.

H. P. DUVAL, District Judge.

Alipore, the 6th August 1912. (1361—1—1299)

AKSHAY KUMAR MAITRA, B.L., intends to be enrolled as a Vakild of the High Court. (1325—4—1165)

DABI PRASAD DUTT, B.L. intends to be enrolled as a Vakild High Court, Calcutta. (1357—4—1209)

NARENDRA NATH CHAUDHURI, B.L., intends to be enrolled as a Vakild of the High Court. (1419—4—1318)

PHANINDRA LAL GANGOOLY, B.A., B.L., F.R.A.S., intends to be enrolled as a Vakild of the High Court. (1320—4—1167)

RAI GURU SHARAN PRASAD, B.A., B.L., intends to be enrolled as a Vakild of the Calcutta High Court. (1326—4—1166)

SONALAL BOSE, B.L., intends to be enrolled as a Vakild of the High Court, Calcutta. (1411—4—1319)

#### Notice.

NOTICE is hereby given that three unpaid apprentices will be taken in the office of the Chief Presidency Magistrate, Calcutta. No one need apply who has not passed the Entrance or Matriculation examination of the Calcutta University. Applications should be made to the Chief Presidency Magistrate on or before the 31st August 1912.

D. SWINHOE, Chief Presidency Magistrate.

Calcutta, the 31st July 1912.

#### Hooghly Madrasah.

WANTED an Arabic Scholar proficient in Arabic Philosophy and Traditions of the Prophet for the post of the Assistant Superintendent, Hooghly Madrasah. The initial pay of the post is Rs. 200 a month (Class VIII of the Provincial Educational Service). Preference will be given to those who have experience in teaching.

Applications must reach the undersigned on or before the 22nd August 1912.

SARADAPRASANNA DAS,

Offg. Principal, Hooghly College.

Chinsura, the 29th July 1912.

WANTED a Collectorate Head Clerk on a salary of Rs. 100 per mensem. Preference will be given to one who has experience of Revenue work. Applications with testimonials will be received by the undersigned up to the 22nd August 1912.

G. C. DUTT, Dy. Collr., for Collr., Bogra.

Bogra Collectorate, the 5th August 1912.

#### Notice.

THE post of the Senior Professor of Nyaya at Nadia on a monthly allowance of Rs. 100 has fallen vacant by the death of Mahamahopadhyaya Jadunath Suravabbonina. Candidates for the post are requested to send in their applications to the undersigned within the 15th September 1912.

SATIS CHANDRA VIDYABHUSANA,

Principal, Sanskrit College, and

Secretary, Board of Sanskrit Examinations.

#### FOREST DEPARTMENT, BENGAL.

##### SUNDARBANS DIVISION.

NOTICE is hereby given, under section 46 of the Indian Forest Act, VII of 1878, that drift timber noted below has been salvaged from the surface of the Sundarbans forests and brought to Basanti drift timber depôt. Any claims to the said timber should be made to the undersigned at Khulna within two months from the date of this notice, otherwise the said timber will be sold by public auction under the rules in force :-

One unclaimed *simul* log.

F. TRAFFORD,

Deputy Conservator of Forests,  
Sundarbans Division.

Khulna, the 23rd July 1912.

#### Sahebgunge Municipality.

##### TO DRAINAGE CONTRACTORS.

THE Commissioners of the Sahebgunge Municipality invite tenders for the construction of about 78,118 lineal feet of open surface water drains, culverts, channels and other incidental works. Drawings may be seen and a copy of the specifications, bill of quantities and form of tender may be obtained on application at the office of the Sanitary Engineer to Government, Bihar and Orissa, Ranchi, or at the Municipal office, Sahebgunge, on deposit of Rs. 15 in Government Currency Notes, which will be returned after the receipt of a *bona fide* tender.

Tenders which must be on the forms provided with the bills of quantities and schedules of prices fully priced out must be forwarded in sealed covers addressed to the Chairman, Sahebgunge Municipality, and must be received on or before the 31st August 1912.

The Municipal Commissioners do not bind themselves to accept the lowest or any tender. Parties tendering must do so at their own cost.

S. S. DAY,

Chairman, Sahebgunge Municipality.

Sahebgunge, the 13th August 1912. (1404—2)

#### Lost

A RECEIPT numbered 3153, dated 31st July 1912, and granted by the Public Debt Office, Bank of Bengal, on submission of the undermentioned Government Promissory Notes. Notice of loss has been given to the Public Debt Office, Bank of Bengal, and the undersigned is about to apply for surrender of the security :-

G. P. Note No.	Loan.	Amount.	Holder's name.
		Rs.	
067416	3½ per cent.,	100	Rai Budree Dass Bahadur & Sons.
	1842-43.		
073168	"	100	
071115	"	100	
071116	"	100	

Name of the proprietress—Mussanmat Naudai.

Residence—152, Harrison Road.

(1405—1—1291)

In the matter of the Indian Companies  
Act, 1882,

and

In the matter of the Manipur Company,  
Limited.

AT an Extraordinary General Meeting of the Manipur Company, Limited, duly convened and held at 18, Lawrence Pountney Lane, London, E. C., on the seventeenth day of July 1912, the subjoined special resolution was duly passed, and at a subsequent Extraordinary General Meeting of the said Company also duly convened and held at the same place on the seventh day of August 1912, the subjoined resolution was duly confirmed as a special resolution.

That the Company be wound up voluntarily and that Mr. Joseph Goodman, Mr. Robert Dalglish and Mr. Frank Ernest McEwan, all of Calcutta, be appointed jointly and severally liquidators for the purpose of winding up the affairs of the Company and distributing the assets.

ROBERT DALGLISH, Liquidator. \*  
(1433—1—1320)

## POST OFFICE.

### DESPATCH OF SEA-BORNE MAILS.

MAILS FOR	Date and hour of closing at the General Post Office.	
	Thursday	At 7-15 P.M.
United Kingdom, and other places in Europe, America, East, West and South Africa (Letters and packets). <i>N.B.</i> —The latest day for money-orders is Wed- nesday and for parcels 11 A.M. on Thursday.		
Australasian Colonies ... ..	Tuesday	6-30 ..
* Straits Settlements, China and Japan ... ..	26th Aug.	8-30 ..
Straits Settlements ... ..	Saturday	7-30 ..

\* On other days correspondence for China, Japan and Australasian Colonies is despatched to Tuticorin, so that it may proceed by the first steamer from Colombo.

C. H. STUART,  
Presidency Postmaster.

Dated Calcutta, the 19th August 1912.

## THE INDIAN LAW REPORTS.

Published in *FOUR SERIES*, viz.

## CALCUTTA, MADRAS, BOMBAY AND ALLAHABAD.

THE Indian Law Reports, published under the authority of the Governor-General in Council, are printed in monthly Parts, which are issued, as soon as possible after the first of each month, at Calcutta, Madras, Bombay and Allahabad, respectively.

The Reports comprise four Series—one for the Calcutta High Court, a second for the Madras High Court, a third for the Bombay High Court, and a fourth for the Allahabad High Court.

The cases heard by the Privy Council on appeal from each High Court are reported in the Series for that High Court. Cases heard by the Privy Council on appeal from Provinces in India not subject to any High Court are reported in the Calcutta series.

The Calcutta Series is distributed by the Bengal Secretariat Book Depôt; and the Madras, Bombay and Allahabad Series are distributed direct from Madras, Bombay and Allahabad, respectively.

Persons desiring to subscribe for or purchase the Reports should apply to—

the Officer in charge Bengal Secretariat Book Depôt, Calcutta, or  
the Superintendent, Government Press, Madras, or  
the Superintendent, Government Central Press, Bombay, or  
the Curator of Government Books, United Provinces of Agra and Oudh, Allahabad.

## PRICES.

THE terms of subscription and the terms on which current issue and back numbers are sold are as follows:—

	Without postage.	With Indian postage.	With Foreign Postage.
<b>COMPLETE SERIES—</b>	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.
Current issues, per annum .....	20 0 0	22 8 0	28 1 0
Back numbers, per annum	20 0 0	22 8 0	28 0 0
<b>CALCUTTA SERIES—</b>			
Current issues or back numbers, per annum ...	10 0 0	12 8 0	14 0 0
<b>MADRAS, BOMBAY OR ALLAHABAD SERIES—</b>			
Current issues or back numbers, per annum ...	6 0 0	7 0 0	8 0 0
<b>ANY MONTHLY PART—</b>			
Calcutta Series ...	2 0 0	2 0 0	2 0 0
Madras, Bombay or Allahabad Series ..	1 0 0	1 0 0	1 0 0

All payments must be made in advance. Remittances to Calcutta should be addressed to the TREASURER, BENGAL SECRETARIAT, Writers' Buildings, Calcutta.

## PARTS OUT OF STOCK AND DUPLICATE COPIES.

WHEN a requisition is received for any set of the Reports, and any Parts are out of stock, the following deduction from the foregoing rates is made for such Parts:—

	Without postage.	With Indian postage.
<b>CALCUTTA SERIES—</b>	Rs. A. P.	Rs. A. P.
All Parts for one year ...	7 2 6	8 6 8
Any one Part ...	0 8 9	0 10 8
<b>MADRAS, BOMBAY OR ALLAHABAD SERIES—</b>		
All Parts for one year ...	4 4 6	4 11 8
Any one Part ...	0 5 8	0 5 9

If any part is lost in transit to a subscriber, and the fact is reported to the office of distribution within three months from the date of publication, a duplicate will be supplied at the following rate:—

	Without postage.	With Indian postage.
<b>CALCUTTA SERIES</b> ...	Rs. A. P.	Rs. A. P.
... ..	0 8 9	0 10 8
<b>MADRAS, BOMBAY OR ALLAHABAD SERIES</b> ...	0 5 8	0 5 9

## REPRINTS.

THE Complete Series for the years 1879, 1884, 1886, 1886, 1888, 1889, 1890, 1891, 1894, 1897, 1898, 1899, 1908 and 1906 to 1910 are available, and may be purchased at the Bengal Secretariat Book Depôt, Calcutta, either wholly or in part.

## ADVERTISEMENTS FOR THE CALCUTTA SERIES.

ADVERTISEMENTS of law publications only are received. Rates can be ascertained on application to the Bengal Secretariat Book Depôt. Printed leaflets are not accepted for circulation with the Indian Law Reports, Calcutta Series.

## THE CALCUTTA GAZETTE.

The 24th April 1908.—From this date the subscription to, and postage for, the *Calcutta Gazette* will be at the following rates payable in advance:—

PER ANNUM.	For Calcutta.	For the Mufassal including postage.
	Rs. A.	Rs. A.
Entire Gazette ...	15 0	20 0
Parts I, IA and IB together or any one of them ...	6 0	7 8
Part IC ...	1 0	2 12
Part II ...	1 0	2 12
Parts III, IV and IVA together or any one of them ...	4 0	6 0
Parts V and VI together or any one of them ...	2 0	8 0
Appendix (Marine Notifications) ...	1 0	2 2
Supplement ...	5 0	7 8
PER ISSUE.		
Entire Gazette ...	0 8	Postage according to weight.
Supplement ...	0 4	

A special price will be fixed for specially heavy issues of the *Gazette* or any particular part.

N.B.—Separate Parts of each issue of the *Gazette*, and occasionally important Rules and Extracts, can be obtained from the Officer in charge, Bengal Secretariat Book Depôt, at the rate of one anna for every sixteen pages or a fraction thereof. Postage according to weight.

RATES FOR ADVERTISEMENTS in the *Calcutta Gazette*.

Full page, per issue ...	Rs. 20
Half " " " ...	" 10
Casual advertisements, 4 annas per line per insertion.	

## DESCRIPTIVE CATALOGUE OF SANSKRIT MANUSCRIPTS.

PARTS I, II and III of a Descriptive Catalogue of the Sanskrit Manuscripts in the Library of the Calcutta Sanskrit College, prepared by Pandit Hrishikesh Sastri and Babu Siva Chandra Gui, M.A., B.L., of that College are offered to the public for sale. The Catalogue having to be completed in 23 parts, the price of each part is 12 annas a copy exclusive of postage. Copies can be obtained from the Principal of the Sanskrit College, Calcutta.

## SULPHATE OF QUININE AND SULPHATE OF CINCHONIDINE

[Manufactured at the Bengal Government Cinchona Plantation.

THESE articles are guaranteed to be free from wilful admixture with other Cinchona alkaloids. Quinine can be purchased by Government officers, District and Local Boards. It can also be purchased by Missionaries for bona fide public purposes. Otherwise it is not sold to private persons or firms. Cinchonidine is for sale to Government officers and to dealers. Both Quinine and Cinchonidine are for sale for cash only and may be obtained from the Superintendent, Juvenile Jail, Alipur, Calcutta.

The rates for both drugs from 1st April 1911 are as follows:—

Sulphate of Quinine.	Rs. A.
For quantities of not less than 6 lbs. in one delivery	8 8 per lb.
For any less quantity than 6 lbs. in one delivery	11 8 per lb.

Sulphate of Cinchonidine.	Rs.
For quantities of not less than 6 lbs. in one delivery	8 per lb.
For any less quantity than 6 lbs. in one delivery	11 per lb.
Quinine is sold in 1 oz., $\frac{1}{2}$ lb., $\frac{1}{4}$ lb., 1 lb. and 4 lb. tins.	
Cinchonidine is sold in $\frac{1}{2}$ lb., $\frac{1}{4}$ lb. and 1 lb. tins.	
Carriage or postage is in addition to the above prices in every case.	

## CINCHONA FEBRIFUGE

CINCHONA FEBRIFUGE both in powder and in  $\frac{1}{2}$  grain tablet forms can be purchased for cash only by Government officers and the general public from the Superintendent Juvenile Jail, Alipur, Calcutta.

The rates from 1st April 1911 are:—

Wholesale rate.	Retail rate.
For 6 lbs. or more in one delivery.	For any quantity below 6 lbs. in one delivery.
Rs. A.	Rs. A.
16-oz. tins. ...	5 0
8- " " ...	2 8
4- " " ...	1 4
6 0	6 0
2 8	8 0
1 4	1 8

Carriage or postage extra. Cinchona Febrifuge in powder and in tablet forms is sold also by the principal druggists in Calcutta.



**GOVERNMENT PUBLICATIONS FOR SALE.**

*At the Bengal Secretariat Book Depot, Writers' Buildings, Calcutta, and by the following Agents:—*

**AGENTS IN INDIA.**

- |   |   |
|---|---|
| Messrs. Thacker, Spink & Co., Calcutta and Simla.                                     | Messrs. V. Kalyanarama Iyer & Co., Booksellers, &c., Madras.                      |
| Messrs. Newman & Co., Calcutta.   | Messrs. D. B. Taraporevala Sons & Co., Booksellers, Bombay.                       |
| Messrs. Higginbotham & Co., Madras.   | Messrs. G. A. Natesan & Co., Madras.  |
| Messrs. Thacker & Co., Ltd., Bombay.  | Mr. N. B. Mathur, Superintendent, Nazir Kani Hind Press, Allahabad.               |
| Messrs. A. J. Combridge & Co., Bombay.  | The Calcutta School Book Society.   |
| The Superintendent, American Baptist Mission Press, Rangoon.                          | Mr. Sunder Pandurang, Bombay.   |
| Mrs. Radhabai Atmaran Sagoon, Bombay.   | Messrs. A. M. and J. Ferguson, Ceylon.  |
| Messrs. R. Cambray & Co., Calcutta.   | Messrs. Temple & Co., Madras.   |
| Rai Sahib M. Gulab Singh & Sons, Proprietors of the Mufid-i-am Press, Lahore, Punjab. | Messrs. Combridge & Co., Madras.  |
| Messrs. Thompson & Co., Madras.   | Messrs. A. Chand & Co., Lahore.   |
| Messrs. S. Murthy & Co., Madras.  | Babu S. C. Talukdar, Proprietor, Students & Co., Cooch Behar.                     |
| Messrs. Gopal Narayan & Co., Bombay.  | Messrs. Ramchandra Govind and Son, Booksellers and Publishers, Kalbadevi, Bombay. |
| Messrs. B. Banerjee & Co., 25, Cornwallis Street, Calcutta.                           | Messrs. Butterworth & Co. (India), Ltd., Calcutta.                                |
| Messrs. S. K. Lahiri & Co., Printers and Booksellers, College Street, Calcutta.       | The Weldon Library, 18-5, Chowringhee Road, Calcutta.                             |

**AGENTS IN ENGLAND.**

- |   |  |
|---|--|
| Messrs. A. Constable & Co., 10, Orange Street, Leicester Square, London, W. C.  | Messrs. H. S. King & Co., 65, Cornhill, London, E. C.        |
| Messrs. Grindlay & Co., 54, Parliament Street, London, S. W.                    | Mr. B. H. Blackwell, 50-51, Broad Street, Oxford.            |
| Messrs. Kegan, Paul, Trench, Trübner & Co., 68-74, Carter Lane, London, E. C.   | Messrs. Deighton Bell & Co., Trinity Street, Cambridge.      |
| Mr. B. Quaritch, 11, Grafton Street, New Bond Street, London, W.                | Mr. T. Fisher Unwin, 1, Adelphi Terrace, London, W. C.       |
| Messrs. W. Thacker & Co., 2, Creed Lane, Ludgate Hill, London, E. C.            | Messrs. Luzac & Co., 46, Great Russell Street, London, W. C. |
| Messrs. P. S. King & Son, 2 & 4, Great Smith Street, Westminster, London, S. W. |  |

**AGENTS ON THE CONTINENT.**

- |  |  |
|--|--|
| Messrs. R. Friedländer & Sohn, 11, Carlstrasse, Berlin, N. W. 6. | Mr. Ernest Leroux, Rue Bonaparte, Paris, France. |
| Mr. Otto Harrassowitz, Leipzig, Germany.                         |  |
| Mr. Karl W. Hiersemann, 29, Königsstrasse, Leipzig, Germany.     | Mr. Martinus Nijhoff, The Hague, Holland.        |

**NOTICE.**—Books required for private use can be purchased. Applications should be accompanied by remittance in each case.

All remittances on account of subscriptions to or prices of Gazettes, Indian Law Reports or other Government Publications available for sale at the Bengal Secretariat Book Depot, or for cost of advertisements published in the Gazettes should be made payable to the "Treasurer, Bengal Secretariat, Calcutta." Advices of such remittances, if separately sent, should be addressed to the "Accountant, Bengal Secretariat." All advertisements intended for publication in the *Calcutta Gazette* should be sent direct to the Superintendent, Government Printing, Bengal.

Books required for the Public Service should be obtained through the Heads of Departments.

## NEW PUBLICATIONS ISSUED DURING THE CURRENT QUARTER.

## Acts—

- India Act IV of 1912 (The Indian Lunacy Act) in Hindi. As. 11 (1a.)  
 Ditto ditto ditto In Bengali. As. 8 (1a.)  
 Ditto V of 1912 (The Provident Insurance Societies Act) in Uriya. As. 2 (6p.)  
 Ditto ditto ditto In Bengali. As. 2 (6p.)  
 Ditto ditto ditto In Hindi. As. 2-3 (6p.)  
 Ditto VI of 1912 (The Life Assurance Companies Act) in Bengali. As. 5 (1a.)  
 Ditto ditto ditto In Hindi. As. 8 (1a.)  
 Bengal Act II of 1886 (The Calcutta Suburban Police Act), as modified up to the 1st June 1912. As. 9 (1a.)  
 Ditto I of 1912 [The Calcutta Port (Amendment) Act]. Pies 3 (6p.)  
 Ditto II of 1912 (The Bengal Mining Settlements Act). A. 1 (6p.)

## MISCELLANEOUS PUBLICATIONS.

## Bulletin (Department of Agriculture, Bengal)—

- No. 1. Note on Manures. Royal 8vo. Paper cover. As. 2 (6p.)  
 No. 2. Ufra Diseases of Rice. Royal 8vo. Paper cover. Pies 6 (6p.)

## Civil List—

- The Quarterly—for Bengal, corrected up to 1st July 1912. Super Royal 8vo. Board, paper cover. Rs. 3 (6a.)

## Factories—

- The Bengal—Rules, 1912. In book form. As. 5 (6p.)

## Gazetteers—

- Bengal District—Vol. XXX, Jessore. Royal 8vo. Board cloth. Rs. 3 (5a.)

## Irrigation Division—

- Duties of a Subdivisional and Sectional Officer in an—In the Sone Circle. Two Lectures delivered on the 27th and 28th March 1911 at the Sibpur Civil Engineering College by M. H. Arnott, Esq., Superintending Engineer, Public Works Department, Bengal. Foolscap, paper cover. As. 11 (1a.)

## Lunatic Asylums—

- Triennial Report on the—in Bengal for the years 1909, 1910 and 1911. Foolscap, paper cover. As. 8 (1a.)

## Sewage—

- An investigation of the properties of Calcutta—. Research Report No. 1. Foolscap, paper cover. As. 5 (1a.)

## NEW PUBLICATIONS ISSUED BETWEEN 1st JANUARY 1912 AND 30th JUNE 1912.

## Acts—

- Index to Bengal Council Acts for 1911. As. 2 (1a.)  
 India Act I of 1912 [The Indian Stamp (Amendment) Act] in Bengali. Pies 6 (6p.)  
 Ditto ditto ditto In Hindi. Pies 6 (6p.)  
 Ditto ditto ditto In Uriya. Pies 6 (6p.)  
 Ditto II of 1912 (The Indian Co-operative Societies Act) in Hindi. As. 4 (6p.)  
 Ditto ditto ditto In Bengali. As. 4 (6p.)  
 Ditto ditto ditto In Uriya. As. 3 (6p.)  
 Ditto III of 1912 (The Bengal, Behar and Orissa and Assam Laws Act) in Bengali. Pies 6 (6p.)  
 Ditto III of 1912 (The Bengal, Behar and Orissa and Assam Laws Act) in Hindi. Pies 6 (6p.)  
 Ditto III of 1912 (The Bengal, Behar and Orissa and Assam Laws Act) in Uriya. Pies 6 (6p.)  
 Ditto IV of 1912 (The Indian Lunacy Act) in Uriya. As. 7 (6p.)  
 India Act I of 1894 (Land Acquisition), as modified by the Calcutta Improvement Act, 1911. As. 2 (1a.)  
 Ditto VI of 1912 (The Indian Life Assurance Companies Act) in Uriya. As. 6-6 (1a.)  
 Ditto XIX of 1867 [The Darjeeling (High Court's Jurisdiction) Act, 1867], as modified up to the 1st April 1912. Pies 6 (6p.)  
 Ditto V of 1859 (The Bengal Ghatwall Lands Act, 1859), as modified up to the 1st May 1912. Pies 9 (6p.)  
 Ditto X of 1859 (The Bengal Rent Act, 1859), as modified up to the 1st April 1912. As. 15 (1a.)

**Bengal Act III of 1899 (The Calcutta Municipal Act), as modified up to the 1st March 1912. Rs. 3-12 (7s.)**

**Ditto IV of 1887 (The Chittagong Port Commissioners Act, 1887), as modified up to the 1st May 1912. As. 7 (1a.)**

**Ditto V of 1911 (Calcutta Improvement) in Bengal. As. 15 (1a.)**

**Eastern Bengal and Assam Act No. 1 of 1912 [The Chittagong Port Commissioners (Amendment) Act]. Pies 6 (6p.)**

**Eastern Bengal and Assam Act No. II of 1912 (The Jalpaiguri Labour Act). Pies 6 (6p.)**

**Eastern Bengal and Assam Act No. III of 1912 (The Eastern Bengal and Assam Military Police Act). Anna 1 (6p.)**

**Regulation—**

**Regulation No. III of 1872 (Sonthal Parganas Settlement Regulation), as modified up to the 1st February 1912. As. 5 (1a.)**

**MISCELLANEOUS PUBLICATIONS.**

**Administration of Bengal—**

**Report on the—1910-11. Foolscap, board cloth. Rs. 3-4 (5a.)**

**Agricultural Station—**

**Annual Report of the Bankipur—for the year 1910-11. Royal 8vo. Paper cover. As. 2 (6p.)**

**Annual Report of the Chinsura—for the year 1910-11. Royal 8vo. Paper cover. A. 1 (6p.)**

**Annual Report of the Dumraon—Experiment Station for the year 1910-11. Royal 8vo. Paper cover. A. 1 (6p.)**

**Note on the work of the Burdwan—for the year 1910-11. Royal 8vo. Paper cover. A. 1 (6p.)**

**Annual Report of the Cuttack—for the year 1910-11. Royal 8vo. Paper cover. As. 2 (6p.)**

**Appointments—**

**Appointments in Bengal and their holders from about the year 1850 down to 1910. Foolscap, board. Paper cover. Rs. 5 (10a.)**

**Chemical Examiner's—**

**Annual Report on the—Department, Bengal, for 1911. Foolscap, paper cover. As. 8 (1a.)**

**Civil List—**

**The quarterly—for Bengal, corrected up to 1st April 1912. Super Royal 8vo. Board paper cover. Rs. 3 (6a.)**

**Demonstration Farm—**

**Annual Report of the Kalimpong—for the year 1910-11. Royal 8vo. Paper cover. As. 4 (1a.)**

**District Boards—**

**Resolution reviewing the Reports on the working of the—in Bengal during the year 1910-11. Foolscap, paper cover. As. 5 (1a.)**

**Resolution reviewing the Reports on the working of the—in Bengal during 1909-10. Foolscap, paper cover. As. 4 (1½a.)**

**Educational Service, Bengal—**

**List of officers in the Subordinate—corrected up to 1st January 1912. Foolscap. Paper cover. As. 8 (1½a.)**

**List of officers in the Subordinate—Western Bengal, corrected up to 1st April 1912. Foolscap, paper cover. As. 14 (1a.)**

**List of officers in the Lower Subordinate—corrected up to 1st April 1912. Foolscap, paper cover. Rs. 3-10 (2a.)**

**Electrical Apparatus—**

**Conditions under which—will be accepted for examination and testing at the Government Electrical Laboratory, Calcutta, and on Consumers' premises and Table of Fees. Foolscap. Stiff paper cover. A. 1 (1a.)**

**Embankment and Drainage—**

**Resolution on the—Reports of the Government of Bengal, Irrigation Department, for the year 1910-11. Foolscap. Paper cover. Rs. 1 (6p.)**

**Establishment—**

**Public Works Department Classified List and Distribution Return of—corrected up to 31st December 1911. Super Royal 8vo. Paper cover. As. 4 (1a.)**

**GOVERNMENT PUBLICATIONS FOR SALE**

*By the Superintendent of Govt. Printing, India, 8, Hastings Street, Calcutta.*

A General Catalogue of all Government Publications may be obtained gratis from the Government Central Press, Calcutta.

All books published by the Superintendent of Government Printing, India, can be purchased either directly or through the following or any other booksellers:—

**AGENTS IN EUROPE.**

- |  |   |
|--|---|
| Messrs. Constable & Co., 10, Orange Street, Leicester Square, W. C.  | Messrs. W. Thacker & Co., 2, Creed Lane, London, E. C.        |
| Messrs. Regan Paul, Trench, Trübner & Co., 68-74, Carter Lane, E. C. | Mr. Otto Harrassowitz } Leipzig.                              |
| Mr. Bernard Quaritch, 11, Grafton Street, Newbond Street, W.         | Mr. Karl Hiersemaun }   |
| Messrs. P. S. King and Son, 2 & 4, Great Smith Street, Westminster.  | Messrs. R. Friedländer & Sohn, Berlin, W. N. Carlstrasse, 11. |
| Messrs. H. S. King & Co., 65, Cornhill, and 9, Pall Mall, London.    | Mr. Ernest Leroux, 28, Rue Bonaparte, Paris.                  |
| Messrs. Grindlay & Co., 54, Parliament Street, London, S. W.         | Mr. Martinus Nijhoff, The Hague, Holland.                     |
| Mr. T. Fisher Unwin, 1, Adelphi Terrace, London, W. C.               | Mr. B. H. Blackwell, 50 & 51, Broad Street, Oxford.           |
|  | Messrs. Deighton, Bell & Co., Cambridge.                      |
|  | Messrs. Luzac & Co., 46, Great Russell Street, London, W. C.  |

**AGENTS IN INDIA.**

- |   |  |
|---|--|
| Messrs. Thacker, Spink & Co., Calcutta and Simla.                                       | Messrs. Ram Chandra Govind & Son, Kalbadevi, Bombay.   |
| Messrs. Newman & Co., Calcutta.   | Superintendent, American Baptist Mission Press, Rangoon.   |
| Messrs. R. Cambray & Co., Calcutta.   | Rai Sahib M. Gulab Singh & Sons, Mufid-i-Am Press, Lahore and Calcutta.                                      |
| Messrs. S. K. Lahiri & Co., Calcutta.   | Mr. N. B. Mathur, Superintendent, Nazir Kanun Hind Press, Allahabad.   |
| Messrs. B. Banerjee & Co., Calcutta.  | Messrs. A. Chand & Co., Punjab.  |
| The Calcutta School Book and Useful Literature Society, 1, Wellington Square, Calcutta. | Messrs. A. M. & J. Ferguson, Ceylon.   |
| Messrs. Butterworth & Co. (India), Limited, Calcutta.                                   | Babu S. C. Talukdar, Proprietor, Students and Company, Cooch Behar.  |
| The Weldon Library, 18-5, Chowringhee Road, Calcutta.                                   | Manager, Educational Book Depôts, Nagpur and Jubbulpore.*  |
| Messrs. Higginbotham & Co., Madras.   | Manager of the Imperial Book Depot, 63, Chandney Chank Street, Delhi.*                                       |
| Messrs. V. Kalyanarama Iyer & Co., Madras.  | Manager, "East Coast News," Vizagapatam.*  |
| Messrs. G. A. Natesan & Co., Madras.  | Manager, "The Agra Medical Hall and Co-operative Association, Limited" (Successors to A. John & Co., Agra).* |
| Messrs. S. Murthy & Co., Madras.  | Mr. T. K. Seetharama Aiyar, Kumbakonam.*   |
| Messrs. Thompson & Co., Madras.   | Superintendent, Basel Mission Book and Tract Depository, Mangalore.*   |
| Messrs. Temple & Co., Madras.   | Messrs. P. Varadachary & Co., Madras.*   |
| Messrs. Cambridge & Co., Madras.  | Mr. H. Liddell, Printer, etc., 7, South Road, Allahabad.*  |
| Messrs. P. R. Rama Iyer & Co., Madras.  | Messrs. D. C. Anand & Sons, Peshawar.*   |
| Messrs. Thacker & Co., Ltd., Bombay.  |  |
| Messrs. A. J. Cambridge & Co., Bombay.  |  |
| Messrs. D. B. Taraporevala Sons & Co., Bombay.  |  |
| Mrs. Radhabai Atmaram Sagoon, Bombay.   |  |
| Mr. Sunder Pandurang, Bombay.   |  |
| Messrs. Gopal Narayan & Co., Bombay.  |  |

\* Agents for sale of the Legislative Department publications.

NOTICE.—Books and Acts required for private use only can be purchased. Applications should be accompanied by a remittance, unless it is wished that the books should be sent by value-payable post, in which case, besides the ordinary postage, an additional charge is made for registration and commission.

Books and Acts required for the public service should be obtained through the Local Government, to whom the applicant is subordinate.

Application for Government publications which are no longer in print should be made to the Agent to the particular Government under whose orders they were originally issued.

*The amounts within parentheses are for packing and postage.*

## LIST OF NEW BOOKS PUBLISHED DURING THE CURRENT QUARTER.

## Legislative Department.

- Act I of 1912, Indian Stamp Amendment.** Urdu and Hindi. 3p. (1a.)  
**Act II of 1912, Co-operative Credit Societies.** Urdu and Hindi. 1a. (1a.)  
**Act III of 1912, Indian Post Office Amendment.** Urdu and Hindi. 3p. (1a.)  
**Act XV of 1872, Indian Christian Marriages as modified to 1st December 1904.** Urdu. 3a. 9p. (1a.)  
**Act I of 1871, Cattle Trespass as modified to 1st May 1910.** Urdu. 1a. 6p. (1a.)  
**Act IV of 1912 (Lunacy)** in Urdu and Hindi. 1a. 9p. (1a.) each.  
**Act V of 1912, Provident Societies,** in Urdu and Hindi. 6p. (1a.) each.  
**Act I of 1870, Cattle Trespass, as modified to 1st May 1910,** in Urdu. 1a. 6p. (1a.)  
**Act XV of 1872, Indian Christian Marriages, as modified to 1st December 1904.** Urdu. 3a. 9p. (1a. 6p.)

## Department of Education.

- General Instructions for Pilgrims to the Hedjaz, and a Manual for the guidance of officers and others concerned in Red Sea Pilgrim Traffic.** Royal 8vo. Paper cover. 5a. or 6d. (2a.)  
**Selections from the Records of the Government of India, Department of Education, No. CCCXLVIII—Papers regarding the Educational Conference, Allahabad, February 1911.** Foolscap. Board. Rs. 1-8 or 2s. 3d. (6a.)  
**The Conference of Orientalists including Museums and Archaeology Conference held at Simla, July 1911.** Foolscap. Board. Rs. 1 or 1s. 6d. (6a.)  
**Plaudism, being the Transactions of the Committee for the Study of Malaria in India, No. 4, March 1912.** Royal 8vo. Paper cover. Rs. 2 or 3s.

## Foreign Department.

- The Official History of the Delhi Durbar, 1902-3. Special Edition *de luxe*.** Original price Rs. 157 reduced to Rs. 52-8 (including packing and postage). **Ordinary Edition,** original price Rs. 32 reduced to Rs. 10-12 (including packing and postage).  
**The Quarterly Civil List of the Foreign Department, No. 23, corrected up to 1st July 1912.** Super Royal 8vo. Paper cover. Rs. 2-8 or 3s. 9d. (4a.)  
**Report on the working of the Dispensaries, Jail Hospitals, on Vaccination and on the Registration of Vital Statistics in the Central India Agency for 1911.** Foolscap. Board. Rs. 1 or 1s. 6d. (3a.)

## Finance Department.

- Classified List of Officers of the Indian Finance Department, 25th May and June 1912.** Royal 8vo. Paper cover. 4a. or 5d. (2a.)

## Director-General of Commercial Intelligence Department.

- Statistics of British India (with Statistics, where available, relating to certain Native States) for 1910-11 and preceding years, Part VI, Administrative and Judicial including statistics relating to Administrative Divisions, Civil and Criminal Justice, Registration, Police, Jails, etc. Fifth issue.** Foolscap. Board. Rs. 1 or 1s. 6d. (6a.)  
**Sea-borne Trade and Navigation Accounts of British India for the months of May and June 1912, Nos. 2 and 3 of 1912-13.** Royal 8vo. Stitched. 8a. or 9d. (2a.)  
**Review of the Trade of India in 1911-12.** Foolscap. Paper cover. 8a. or 9d. (3a.)  
**Statistics of British India for 1910-11 and preceding years. Part VIII, Local Funds including statistics relating to Municipalities, Local Boards and Port Trust. Fifth issue.** Foolscap. Board. Rs. 1 or 1s. 6d. (4a.)  
**Statistics of Cotton Spinning and Weaving in the Indian Mills in May 1912.** Royal 8vo. Stitched. 2a. or 2d. (2a.)  
**Statistics of British India with Statistics, where available, relating to certain Native States, for 1910-11 and preceding years, Part I, Industrial including Statistics relating to Factories, Mills, Mines, etc.** Foolscap. Board. Rs. 1 or 1s. 6d. (4a.)

## Army Department.

- The Quarterly Indian Army List for July 1, 1912.** Royal 8vo. Paper cover. Rs. 2-12 or 3s. 6d. (1a.)  
**Army Tables of Engineer Units, 1912.** Royal 8vo. Board. Rs. 1-12 or 2s. 9d. (5a.)

## Railway Board.

- Administration Report on the Railways in India for the calendar year 1911.** Foolscap. Limp cover. Rs. 2 or 2s. 8d. (8a.)

**Other Local Governments and Administrations.**

- Administration Report of the Jails of the North-West Frontier Province for the year 1911.** Foolscap. Paper cover. 10a. or 10d. (2a.)
- Annual Report of Dispensaries in the North-West Frontier Province for the year 1911.** Foolscap. Paper cover. 8a. or 8d. (2a.)
- Note on the Stamp returns of the North-West Frontier Province for 1911-12.** Foolscap. Paper cover. 5a. or 5d. (2a.)
- Revenue Report of the Canals in the North-West Frontier Province for the Triennial Period, 1908-09 to 1910-11.** Foolscap. Limp cover. 12a. or 1s. (2a.)
- Report on the Sanitary Administration of the North-West Frontier Province for the year 1911.** Foolscap. Paper cover. 5a. or 5d. (2a.)
- Report on Vaccination in the North-West Frontier Province for 1911-12.** Foolscap. Board. 8a. 6p. or 8½d. (2a.)

**\*LIST OF BOOKS PUBLISHED FROM JANUARY TO JUNE 1912.****Legislative Department.**

- Chronological Tables and Index of the Indian Statutes, Vol. II, Edition 1911.** Royal 8vo. Cloth. Rs. 5 or 7s. 6d. (12a.)
- Act 13 of 1911 in Urdu and Hindi.** 3p. (1a.) each.
- Act 14 of 1911 in Urdu and Hindi.** 3p. (1a.) each.
- Act 15 of 1911 in Urdu and Hindi.** 3p. (1a.) each.
- Act 16 of 1911 in Urdu.** 3p. (1a.)
- Act 17 of 1911 in Urdu and Hindi.** 3p. (1a.) each.
- Table showing effect of legislation in the Governor-General's Council during 1911.** Stitched. 3a. 3p. (1a.)
- A Digest of Indian Law Cases, Vol. I (A -C), Edition 1912.** Royal 8vo. Cloth. Rs. 12 or 18s. (Rs. 1).
- List No. II of 1911, dated 31st December 1911. Addenda et Corrigenda to List of General Rules and Orders.** Royal 8vo. Stitched. 3a. 9p. (1a.)
- A Digest of Indian Law Cases, Vol. II (D -I), Edition 1912.** Royal 8vo. Cloth. Rs. 11 or 16s. 6d. (15a.)

**Home Department.**

- The Quarterly Civil List of the Home, Education and Legislative Departments, Government of India, No 19. Corrected to 1st January 1912.** Royal 8vo. Board. 11a. or 1s. (3a.)
- Quarterly List of Officers in the Departments of the Government of India, January to March 1912.** Foolscap. Paper cover. 4a. or 5d. (1a.)
- Quarterly List of Officers in the Departments of the Government of India, April to June 1912.** Foolscap. Paper cover. 4a. or 5d. (1a.)
- The Quarterly Civil List of the Home, Education and Legislative Departments, Government of India, No. 20. Corrected to 1st April 1912.** 11a. or 1s. (3a.)

**Department of Education.**

- Occasional Report, No. 6, Educational Buildings in India.** Dy. 4to. Board. Rs. 5 or 7s. 6d. (11a.)
- Annual Report of the Sanitary Commissioner with the Government of India for 1910.** Foolscap. Board. Rs. 3 or 4s. 6d. (5a.)
- Scientific Memoirs by officers of the Medical and Sanitary Departments of the Government of India. Investigations into the Jail Diets of the United Provinces with some observations on the influence of Dietary on the Physical Development and well-being of the People of the United Provinces by Major D. McCay, M.B., M.R.C.P., I.M.S. New Series. No. 48.** Super Royal. Board. Re. 1-12 or 3s. (7a.)
- Scientific Memoirs by officers of the Medical and Sanitary Departments of the Government of India. Epidemic Dropsy in Calcutta, being the final Report of an enquiry carried out by Major E. D. W. Greig, M.D., D.Sc., I.M.S. New Series. No. 49.** Super-Royal. Board. Re. 1-8 or 2s. 6d. (5a.)
- Alphabetical List of the Titles of works in the Chinese-Buddhist Tripitaka, being an index to Bunyin Nanjio's Catalogue and to the 1905 Kioto report of the Buddhist Canon by E. Denison Ross.** Royal 8vo. Board. Re. 1 or 1s. 6d.
- Annual Report of the Director-General of Archaeology for the year 1910-11. Part I - Administrative.** Foolscap. Paper cover. 8a. or 9d. (2a.)
- Scientific Memoirs by Officers of the Medical and Sanitary Departments of the Government of India. Preliminary Report on an investigation into the Etiology of Oriental Sore in Cambay. By Captain W. S. Patton. New Series. No. 50.** Super Royal 8vo. Board. 6a. or 8d. (3a.)
- Fauna of British India including Ceylon and Burma. Coleoptera by W. W. Fowler.** Royal 8vo. Cloth. Rs. 15 or 22s. 6d. (6a.)
- The Proceedings of the First All-India Sanitary Conference held at Bombay on 13th and 14th November 1911.** Foolscap. Board. Rs. 2-10 or 4s. (5a.)

**Foreign Department.**

**The Quarterly Civil List of the Foreign Department, No. 21, corrected up to the 1st January 1912.** Super Royal 8vo. Paper cover. Rs. 2-8 or 3s. 9d. (4a.)

**The Quarterly Civil List of the Foreign Department, No. 22. Corrected up to the 1st April 1912.** Super Royal. 8vo. Paper cover. Rs. 2-8 or 3s. 9d. (4a.)

**Finance Department.**

**Classified List of Officers of the Indian Finance Department, 25th October and 25th December 1911 and January 1912.** Royal 8vo. Paper cover. 4a. or 5d. (2a.) each.

**Report of the Administration of the Mints at Bombay and Calcutta for the year 1910-11.** Foolscap. Paper cover. Re. 1 or 1s. 6d. (2a.)

**Classified List of Officers of the Indian Finance Department, 25th February, March and April 1912.** Royal 8vo. Paper cover. 4a. or 5d. (2a.) each.

**Financial Statement and Budget for 1912-13.** Foolscap. Board. Rs. 2 or 3s. (6a.)

**Department of Commerce and Industry.**

**Rules made under Section 20 of the Indian Mines Act, 1901 (VIII of 1901) applicable to Coal Mines—Returns, notices and appeals.** (Government of India Notification, Department of Commerce and Industry, No 11793-103, dated 30th September 1908.)

**Working of Mines—**(Government of India Notification, Department of Revenue and Agriculture, No. 864-68-20, dated 10th March 1904.)

**Mine Managers and their Certificates—**(Government of India Notification, Department of Commerce and Industry, No. 2968-82, dated 21st April 1906, as subsequently amended). Index. (In pamphlet form.) Demy 8vo. Paper cover. 7a. or 5d. (1a.)

**Budget Estimate of the Indian Telegraph Department for the year 1912-13.** Foolscap. Paper cover. 8a. or 9d. (2a.)

**Budget Estimate of the Indo-European Telegraph Department for the year 1912-13.** Foolscap. Paper cover. 8a. or 9d. (2a.)

**Post Office Budget Estimate of Revenue and Expenditure for 1912-13.** Foolscap. Paper cover. 8a. or 9d. (2a.)

**Commercial Intelligence Department.**

**Accounts of the Trade carried by rail and river in India in the official year 1910-11 and the four preceding years.** Foolscap. Board. Rs. 1-12 or 2s. 3d. (5a.)

**Statistics of Cotton Spinning and Weaving in the Indian Mills in October and November 1911.** Royal 8vo. Stitched. 2a. or 2d. (1a.) each.

**Accounts of the External Trade of British India for the months of September and October 1911.** Royal 8vo. 11a. or 9d. (2a.) each.

**Sea-borne Trade and Navigation Accounts of British India for the months of November and December 1911 and January 1912.** Royal 8vo. Stitched. 8a. or 9d. (2a.) each.

**Accounts relating to the Trade carried by Rail and River in India in the quarter ending June 1911, 1909 and 1910. No. 1.** Foolscap. Paper cover. 8a. or 9d. (1a.)

**Statistics of British Trade and Navigation in 1909-10 and preceding years. Part (V) (b), including Statistics relating to Principal Heads of Revenue, Land Revenue, Opium, Salt, Stamps, Customs, etc.** Foolscap. Board. Re. 1 or 1s. 6d. (6a.)

**Annual Statement of the Sea-borne Trade and Navigation of British India with the British Empire and Foreign Countries in the year ending March 31st, 1911, Vol. II. Forty-fifth Issue.** Super Royal. Board. Rs. 3 or 4s. 6d. (14a.)

**Accounts relating to the Trade carried by Rail and River in India in the quarter and six months ending September 1911, compared with the corresponding periods of the years 1909 and 1910. No. 2 of 1911-12.** Foolscap. Paper cover. 8a. or 9d. (4a.)

**Agricultural Statistics of India for the years 1905-06 to 1909-10. Vol. II. Twenty-sixth Issue.** Foolscap. Board. Re. 1 or 1s. 6d. (5a.)

**Accounts of the External Trade of British India for the months of December 1911 and January, February and March 1912.** Royal 8vo. Stitched. 8a. or 9d. (2a.) each.

**Statistics of cotton spinning and weaving in the Indian Mills in January, February, March and April 1912.** Royal 8vo. Stitched. 2a. or 2d. (2a.) each.

**Sea-borne Trade and Navigation Accounts of British India for the months of February, March and April 1912. No. 11 and No. 12. No. 1 of 1912-13.** Royal 8vo. Stitched. 8a. or 9d. (2a.) each.

**Supplement to the Annual Statement (Volumes I and II) of the Sea-borne Trade and Navigation of British India with British Empire and Foreign Countries for the official year ending March 31st compared with the preceding year.** Foolscap. Board. Rs. 5 or 6s. 8d. (12a.)

**Sea-borne Trade and Navigation Accounts of British India for the calendar year 1911, compared with the years 1909 and 1910.** Royal 8vo. Stitched. 8a. or 9d. (2a.)

**Statistics of British India (with Statistics, where available, relating to certain Native States) for 1910-1911 and preceding years, Part VII, Educational, including Statistics relating to Education, Printing Presses and Publications, Fifth Issue.** Foolscap. Board. Re. 1 or 1s. 6d. (6a.)

**Accounts relating to the Trade carried by Rail and River in India in the quarter and nine months ending December 1911, compared with the corresponding periods of the years 1909 and 1910. No. 3 of 1911-12.** Foolscap. Paper cover. 8a. or 9d. (4a.)

#### Department of Revenue and Agriculture.

**Progress Report of Forest Administration in the Andamans for 1910-11.** Foolscap. Paper cover. Re. 1-4 or 2s. (2a.)

#### (Forest Branch.)

**Memorandum on the oil value of some Sandal Woods from Madras. Forest Bulletin No. 6, 1911.** Super Royal 8vo. Paper cover. 2a. or 3d. (2a.)

**Note on the Chemistry and Trade Forms of Lac.** Forest Bulletin No. 7, 1911. Super Royal. 8vo. Paper cover. 3a. or 4d. (2a.)

**Indian Forest Records, Vol. II. Part IV. Hot Plants of the Sandal tree.** Royal 8vo. Paper cover. Rs. 2 or 3s. (3a.)

**Indian Forest Memoirs, Vol. II, Part II (Forest Zoology Series), on some important insect pests of the coniferæ of the Himalaya with notes on some insects predaceous and parasite upon them by E. P. Stebbing.** Super Royal 8vo. Board. Re. 1-14 or 3s. (4a.)

**Note on the Resin-value of Podophyllum Emodi and the best season for collecting it by Puran Singh, F.C.S., Forest Bulletin No. 9 of 1912.** Super Royal 8vo. Paper cover. 1s. 3p or 2d. (1a.)

**A Note on some Germination Test with Sal seed (Shorea Robusta) by R. S. Troup, I.F.S., F.C.H. Forest Bulletin No. 8, 1912.** Super Royal 8vo. Paper cover. 2a. or 3d. (1a.)

**Commercial Guide to the Forest Economic Products of India. By R. S. Pearson, Esq.** Super Royal 8vo. Board. Re. 1 or 1s. 6d. (4a.)

**The Indian Forest Records, Vol. III, Part II. Note on the Antiseptic Treatment of Timber in India with special reference to Railway Sleepers. By R. S. Pearson, Esq.** Royal 8vo. Paper cover. 14a. or 1s. 3d. (3a.)

**Bark-boring beetle attack in the Coniferous Forests of the Simla Catchment Area, 1907-1911. By R. S. Hole, Esq. Forest Bulletin No. 10 of 1912.** Super Royal 8vo. Paper cover. 3a. or 3d. (1a.)

**A further Note on Some Casuarina Insect Pests of Madras. By Subramania Iyer, Esq. Forest Bulletin No. 11 of 1912.** Super Royal 8vo. Paper cover. 14a. or 1s. 3d. (1a.)

#### Public Works Department.

**Classified List and Distribution Return of Establishment corrected up to 31st December 1911.** Royal 8vo. Paper cover. Re. 1 or 1s. 6d. (2a.)

#### Comptroller-General.

**Appropriation Report on the Accounts of the Government of India for 1910-11.** By R. W. Gillan, Esq. Foolscap. Board. 8a. or 9d. (5a.)

**Finance and Revenue Accounts of the Government of India for the year 1910-11.** Foolscap. Board. Rs. 2 or 3s. (10a.)

#### Army Department.

**The Quarterly Indian Army List for January 1912.** Royal 8vo. Paper cover. Rs. 2-12 or 4s. 3d. (6a.)

**Field Service Regulations, Part II, Organization and administration, 1909. (Indian Supplement.)** Royal 16mo. Cloth. 8a. or 9d. (1a.)

**Medical Training (Military). India.** Royal 16mo. Paper cover. As. 2. (1a.)

**Hand-book for 5.4 Inoh B.-L. Howitzer, Mark I, 1911.** Royal 8vo. Paper cover. Re. or 1s. 6d. (2a.)

**Medical Manual (War), India.** Royal 16mo. Board. As. 8 or 9d. (2a.)

**Report on the Examination for admission to the Staff College, Quetta, held in October 1911 with copies of the Examination Papers.** Demy. 4to. Board. Re. 1-6 or 2s. (2a.)

**Training Education and Efficiency requirements of Volunteers. (Extracts from Army Regulations, India, Vol. IX, as amended by January 1912. Appendix to India Army Orders.)** Printed as a pamphlet for the use of officers of the Volunteer Force. Royal 8vo. Paper cover. 1a. (1a.)

**Report on the Examination held in India, October 1911, of (1) Lieutenants and Captains of the Regular Army, in subjects (d), (e), (h) (Lieutenants, R. A. M. C.), (h) (II) and (III) (Lieutenants, I.M.S.), (I) and (J) for promotion.**



- (2) **Majors of the Regular Army in Tactical Fitness for Command, Part I.**
- (3) **Majors of the Royal Army Medical Corps in Technical Subjects, Part I, Appendix XIV, King's Regulations.**
- (4) **Majors of the Army Veterinary Corps in Technical Subjects, Appendix XV, King's Regulations.** Demy. 4to. Board. Re. 1-4 or 1s. 9d. (3a.)
- Army Regulations, India, Vol. I, Pay and Allowances and Non-effective Pay corrected up to 1st April 1912.** Royal 8vo. Paper cover. Re. 1-4 or 2s. (3a.)
- Musketry Schools Regulations, India Provisional, General Staff, India, 1912.** Royal 16mo. Paper cover. 4a. or 5d. (1a.)
- The Cantonments (House Accommodation) Act, 1902, and Rules made thereunder—The Cantonments Act, 1910—The Cantonment Code, 1912.** Royal 8vo. Board. Re. 1 or 1s. 6d. (4a.)
- Classified List of the Military Works Services and Public Works Department Military Subordinates; and Distribution Return of the Establishment of the Military Works Services corrected up to 31st December 1911.** Royal 8vo. Paper cover. 4a. or 5d. (1a.)
- India Army Budget Estimate for 1912-13.** Super Royal. Limp cover. Rs. 2-8 or 3s. 9d. (8a.)

#### Railway Board.

- History of Services of the Officers of the Engineer and State Railway Revenue Establishments, corrected to 1st July 1911.** Royal 8vo. Board. Rs. 2-3 or 3s. 9d. (4a.)

#### Other Local Governments and Administrations.

- Report on the working of the Municipalities in the North-West Frontier Province for the year 1910-11.** Foolscap. Paper cover. Re. 1-5 or 1s. 9d. (2a.)
- Progress Report on Forest Administration in the North-West Frontier Province for the year 1910-11.** Foolscap. Paper cover. As. 15 or 1s. 6d. (2a.)
- Report on the Administration of Land Records and Agriculture, Estates under the Court of Wards, Government Litigation and the Alienation of Land Act in the North-West Frontier Province for the year 1910-11.** Foolscap. Paper cover. Rs. 2-8 or 3s. 1d. (2a.)
- Records of Fort St. George. Diary and Consultation Book, 1679-1680.** Foolscap. Board. Rs. 2-4 or 3s. 6d. (1a.)
- Records of Fort St. George. Diary and Consultation Book, Military Department, 1754.** Foolscap. Board. Rs. 2-12 or 4s. 3d. (6a.)
- Records of Fort St. George. Country Correspondence. Military Department, 1754.** Foolscap. Board. Rs. 2 or 3s. (5a.)
- Records of Fort St. George. Country Correspondence. Military Department, 1755.** Foolscap. Board. As. 11 or 1s. 3d. (3a.)
- Report of the Chemical Examiner to Government of North-West Frontier Province for the year 1911.** Foolscap. Paper cover. 2a. 3p. or 2½d. (1a. 6p.)
- Records of Fort St. George, Diary and Consultation Book, Military Department, 1755.** Foolscap. Board. Rs. 2-4 or 3s. 6d. (6a.)
- Note on the Registration of North-West Frontier Province for 1911.** Foolscap. Paper cover. 7a. or 7d. (2a.)

#### LIST OF NEW BOOKS FOR SALE AT THOMASON COLLEGE, ROORKEE, WHICH WERE NOT ADVERTISED BEFORE.

##### Roorkee Treatise and Civil Engineering—

**Section IX—Railways, 5th Edition.** Revised by F. G. Royal Dawson, 1908. Rs. 4-4.

**Section V—Manual of Estimating, 7th Edition, 1908.** (Reprint.) Rs. 3-12.

**Thomason College Calendar for 1908.** Rs. 5-2.

**Examination question papers of the Thomason College, Civil Engineer Class and Upper Subordinate Class, Entrance Examination, and the 4th grade P. W. Accounts Examination from 1905-09, published by the Newul Kishore Press, Lucknow.** Re. 1-4.

#### LIST OF NEW BOOKS AND PERIODICALS FOR SALE AT THE LIBRARY OF THE ASIATIC SOCIETY OF BENGAL, 1, PARK STREET, CALCUTTA.

##### SOCIETY'S PUBLICATIONS.

**Journal and Proceedings, Vol. VI.** Nos. 11-12 (Jatu Glossary) at Rs. 2.

**Ditto, Vol. VII.** Nos. 1-8 at Rs. 2.

**Memoirs, Vol. III, No. 1.** Ramacarita. By Sandyakara Nandi. Edited by Mahamahopadhyaya Haraprasad Shastri, at Rs. 2.

**Memoirs, Vol. III, No. 2.** An alchemical compilation of the Thirteenth Century A.D. By Mr. H. E. Stapleton, B.A., at Re. 1.

- Memoirs, Vol. III, No. 3.** The Journal of Major James Rennell. By Mr. T. H. D. LaTouche, at Re. 4.  
**Ditto No. 4.** Liso (Yawyin) tribes of the Burma-China Frontier. By Messrs. A. Rowe and Coggin Brown, at Rs. 3.  
**Memoirs, Vol. IV, No. 1.** Sanskrit-Tibetan Vocabulary. By Alexander Cosma de Koron. Edited by Dr. E. Denison Ross and Satis Chandra Vidyabhusana, at Rs. 5.

## BIBLIOTHECA INDICA.

- Memoirs of Tahmasp.** By Lieutenant-Colonel D. C. Phillott, at Re. 1.  
**Kiranavali.** Fasc. 1-2 by M. M. Shib Nath Sarvabhauma, at As. 10 each.  
**Tattvaointamoni Diditi Vivrity, Vol. 1.** Fasc. 2-5 by Kamikha Nath Tarkavagis, at As. 10 each.  
**Tattvaointamoni Diditi Vivrity, Vol. 2.** Fasc. 1 by M. M. Jadunath Sarvabhauma, at As. 10 each.  
**Tattvaointamoni Diditi Prokas.** Fasc. 3, 4, by Guna Charan Tarkadarsantirtha, at As. 10 each.  
**Nyaya Vantika Tatparya Parlsudhi.** Fasc. 1-2 by Vindeshwari Deeba and Lakhnan Sastri, at As. 10 each.  
**Mugdhabodh Vayakarane.** Fasc. 1-3 by Pandit Ajit Nath Nayaratna and Siva Narain Sirovani at As. 10 each.  
**Anuman Didhiti Prasaraui.** Fasc. 1-2 by Pandit Prasanna Kumar Tarkavidi, at As. 10 each.  
**Avadhan Kaipalata, Vol. I.** Fasc. 9. Vol. Fasc. 9-10 by Surat Chander Rai Bahadur, at Re. 1 each.  
**Vidhan Parijat, Vol. 2.** Fasc. 5, by Pandit Taraprasanna Vidyaratna, at Re. 1-4.  
**Faras Nama of Zabardast Khan,** by Lieutenant-Colonel D. C. Phillot, at Re. 1.  
**Faras Nama of Hakimi Khan,** by Lieutenant-Colonel D. C. Phillott, at Re. 1.  
**Tirthaointamoni.** Fasc. 2, 3, by Kamal Krishna Smrititirtha, at As. 10 each.  
**Suryya Sidhanta.** Fasc. 2, by M. M. Sudhak Divedi, at Re. 1-4.  
**Amarkosh,** by M. M. Satis Chandra Vidyabhusana, at Rs. 2.  
**Tantravartika.** Fasc. 10 by M. M. Ganga Nath Jha.  
**Nirukta, Vol. I,** by Pandit Hitabrata Samakhanta, at Re. 1-4.  
**Hidqatu L. Hlqat,** by Major J. Stephenson, at Rs. 3 8.  
**Marhamu L. Ilali L. Mudilu.** Fasc. 2, by Dr. E. Denison Ross, at Re. 1.  
**Akbar Nama, Vol. 3.** Fasc. 1, by H. Beveridge, at Re. 1-4.  
**Maasir-i-Rahimi.** Fasc. 2, by Maulavi M. Hidayet Husain, at Rs. 2

**LIST OF PUBLICATIONS ISSUED BY THE METEOROLOGICAL DEPARTMENT FROM  
1ST JANUARY TO 30TH JUNE 1912.**

- Monthly Weather Review, September to December 1911 and January and February 1912.** (Illustrated by 7 plates.) Quarto. Paper cover. Re. 1 per month.  
**Annual Summary of the Monthly Weather Review, 1910.** (Illustrated by 6 plates.) Quarto. Paper cover. Rs. 3.

**LIST OF PUBLICATIONS ISSUED BY THE ECONOMIC BOTANIST TO THE  
BOTANICAL SURVEY OF INDIA DURING THE TWO QUARTERS FROM JANUARY  
TO JUNE 1912.**

- Cinchona Book** by K. W. van Gorkom, arranged with an Introduction by D. Hooper (Agricultural Ledger No. 4, 1911, Vol. XVII), pp. 35-106. Price 9a.  
**Oils and Fats of India** by D. Hooper (Agricultural Ledger No. 5, 1911-12, Vol. XVII), pp. 107-168. Price 8a.

**LIST OF PUBLICATIONS ISSUED BY THE METEOROLOGICAL DEPARTMENT  
DURING THE CURRENT QUARTER.**

- Monthly Weather Review for March 1912.** (Illustrated by 7 plates.) Quarto. Paper cover. Re. 1.

## NOTICE.

Advertisements, Notices, &c., intended for insertion in this Part of the Gazette cannot be received after noon on Monday.



# The Calcutta Gazette

WEDNESDAY, AUGUST 21, 1912.

## APPENDIX.

### NOTICES TO MARINERS.

The following Notices are published for general information.

H. H. GREEN,

CALCUTTA, the 12th August 1912.

*Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.*

### NEW ZEALAND, NORTH ISLAND.

#### *Motuihi channel—Amended position of rock.*

*No. 397 (first publication).—*The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 819 of 1912), are republished:—

*Former Notice.*—No. 1787 of 1911 (par. 1). (*This office No. 33 of 1912.*)

*Position.*—At a distance of 9 cables,  $96^{\circ}$  (N.  $81^{\circ}$  E. *Mag.*), from the south extreme of Tapu island, and at a distance of  $1\frac{1}{2}$  cables,  $96^{\circ}$  (N.  $81^{\circ}$  E. *Mag.*), from the position given in the former Notice quoted above.

Lat.  $36^{\circ} 47' 48''$  S., long.  $174^{\circ} 56' 06''$  E., on chart No. 1896.

*Depth.*— $2\frac{3}{4}$  fathoms.

*Variation.*— $15^{\circ}$  E.

*Charts affected.*—No. 1896, Auckland harbour entrances.

*Publication.*—New Zealand Pilot, 1908, page 43.

*Authority.*—Wellington Notice, No. 44 of 1912.

NEW ZEALAND—SOUTH ISLAND.

(1) *Admiralty bay entrance—Non-existence of rock.*

(2) *Trio islands—Existence of rock southward of.*

*No. 398 (first publication).*—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 850 of 1912), are republished :—

(1) Admiralty bay entrance—

*Former Notice.*—No. 690 of 1912. (*This office No. 332 of 1912.*)

*Position.*—At a distance of  $1\frac{1}{2}$  miles,  $39^{\circ}$  (*N.  $23^{\circ}$  E. Mag.*), from Francis head.

Lat.  $40^{\circ} 52\frac{1}{2}'$  S., long.  $174^{\circ} 14'$  E.

*Remarks.*—The above rock does not exist and has been expunged from the charts.

(2) Trio islands—

*Position.*—At a distance of half a mile,  $173^{\circ}$  (*S.  $23^{\circ}$  E. Mag.*), from the southernmost of Trio islands.

Lat.  $40^{\circ} 51' 38''$  S., long.  $174^{\circ} 00' 47''$  E., on chart No. 2684.

*Depth.*—A drying rock.

*Remarks.*—From the above position a line of rocks, which uncover at low water, extends to the southernmost of Trio islands.

*Variation.*— $16^{\circ}$  E.

*Charts affected.*—No. 2684, Cook strait anchorages, sheet 1.

„ 695, Cook strait.

„ 2616, Cape Foulwind to D'Urville island.

„ 2054, Cook strait to Cape Egmont.

„ 3629, Hokitika to Otago harbour.

„ 1212, New Zealand.

*Publication.*—New Zealand Pilot, 1908, page 182.

*Authority.*—Wellington Notice, No. 43 of 1912.

CHINA SEA—SINGAPORE MAIN STRAIT.

*Tree island light—Correction to certain charts.*

*No. 399 (first publication).*—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 855 of 1912), are republished :—

*Former Notice.*—No. 296 of 1912. (*This office No. 176 of 1912.*)

*Position.*—Lat.  $1^{\circ} 9\frac{1}{2}'$  N., long.  $103^{\circ} 39\frac{1}{2}'$  E.

*Details.*—On certain copies of the undermentioned charts Tree island light is shown as "*Lt. Occ. ev. 4 secs.*," etc., for which "*Lt. Occ. Red ev. 4 secs.*," etc., should be substituted.

*Charts affected.*—No. 2404, Singapore Main strait.

„ 2403, Singapore strait.

„ 795, Cape Rachado to Singapore.

„ 2757, Banka strait to Singapore.

„ 3543, Approaches to Singapore.

„ 1355, Malacca strait.

„ 941a, Eastern archipelago, western portion.

„ 2660a, China sea, southern portion.

*Authority.*—Hydrographic Department.

## WESTERN AUSTRALIA, NORTH-WEST COAST—ROEBUCK BAY.

*Gantheaume point light—Amended details.*

*No. 400 (first publication).*—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 874 of 1912), are republished :—

*Former Notice.*—No. 43 of 1912. (*This Office No. 78 of 1912.*)

*Position.*—Lat.  $17^{\circ} 58\frac{1}{4}'$  S., long.  $122^{\circ} 10\frac{3}{4}'$  E.

*Character.*—An *occulting white light every seven and a half seconds*, thus :—

<u>Light.</u>	<u>eclipse.</u>
$\frac{5}{5}$ secs.	$\frac{2\frac{1}{2}}{2\frac{1}{2}}$ secs.

*Elevation.*—66 feet.

*Visibility.*—13 miles.

*Order.*—4th. Dioptric.

*Power.*—1,000 candles.

*Structure.*—A white tripod, 47 feet in height.

*Note.*—The note “Reported irregular (1911),” which had been placed on the charts against the above light, has been expunged.

*Charts affected.*—No. 858, Roebuck bay.

„ 1048, Buccaneer archipelago to Bedout island.

„ 475, North-west coast of Australia.

„ 2759a, Australia, northern portion.

*Publications.*—List of Lights, Part VI, 1912, No. 1176.

Australia Directory, Vol. III, 1905, page 215.

*Authority.*—Commander C. Brewis, R.N.

## PERSIAN GULF.

*Mouth of the Shatt al Arab River—Isolated sand bank off entrance to the Bahmishir River.*

*No. 401 (first publication).*—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners (No. 167M of 1912), are republished :—

*Position.*—Lat.  $29^{\circ} 55' 30''$  N.

Long.  $48^{\circ} 40' 0''$  E.

*Correction.*—“Sand and mud bank dries in patches at low water ordinary springs” should read : “Sand and mud bank dries in patches at low water extraordinary springs.”

*Charts affected.*—Plan 1235, Mouth of the Shatt al Arab River ;

Chart No. 2837b, Persian Gulf, Western Sheet.

*Publication.*—Persian Gulf Pilot, 5th Edition, 1908, page 206.

*Authority.*—Surveyor in Charge, Marine Survey of India, Coonoor, 23rd July 1912.

## BAY OF BENGAL—BURMA, RANGOON RIVER.

*Hastings Wreck light buoy—Light re-exhibited.*

*No. 402 (first publication).*—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners (No. 168M of 1912), are republished :—

*Former Notices to Mariners* Nos. 139M and 158M of 1912. (*This office Nos. 347 and 383 of 1912.*)

*Subject.*—The green light is re-exhibited from the Hastings Wreck buoy.

*Chart affected.*—No. 833, Rangoon river and approaches.

*Authority.*—Principal Port Officer, Burma, Rangoon, 17th July 1912.

## BAY OF BENGAL—BURMA—RANGOON RIVER, KING'S BANK CHANNEL.

*Depth of water on 16th July 1912.*

*No. 403 (first publication).*—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners (No. 169M of 1912), are republished:—

	Upper Bar.		Lower Bar.
South Line	... 10 feet 9 inches	...	3 feet 3 inches.
Central Line	... 11 feet 6 inches	...	7 feet 3 inches.
North Line	... 10 feet 0 inch	...	8 feet 3 inches.

*Authority.*—Deputy Conservator of the Port, Rangoon.

## BAY OF BENGAL—BURMA—RANGOON RIVER.

*Chokey Lumps, Eastern Channel.**Depth of water on 17th July 1912.*

*No. 404 (first publication).*—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners (No. 170M of 1912), are republished:—

			Ft.	In.
No. 1 Track	...	Red Beacon and Board Beacon in one	...	13 0
No. 2 do.	...	Red Beacon midway between Board Beacon and two Black Ball Beacon	...	9 0
No. 3 do.	...	Red Beacon and two Black Ball Beacon in one	...	8 0

*Authority.*—Deputy Conservator of the Port, Rangoon.

## BAY OF BENGAL—BURMA—RANGOON RIVER.

*Monkey Point—Dredged Cut Channel.**Depth of water on 17th July 1912.*

*No. 405 (first publication).*—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners (No. 171M of 1912), are republished:—


South Line of Central Track	...	...	8 feet 3 inches.
Central Track	...	...	7 feet 9 inches.
North Line of Central Track	...	...	8 feet 3 inches.
Tide Gauge $\phi$ B. O. Chy.	...	...	8 feet 6 inches.

*Authority.*—Deputy Conservator of the Port, Rangoon.







## BAY OF BENGAL—BURMA—RANGOON RIVER—HASTINGS TRACKS.

*Depth of water on 17th July 1912.*

*No. 406 (first publication).*—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners (No. 172M of 1912), are republished:—

				Ft.	In.
No. 1 Track	Closed	...	Marks removed	...	...
No. 2 do.	"	...	Ditto	...	...
No. 3 do.	Inward	...	Port Commissioners Flagstaff open to southward of North Dome of Rest House.		
	Outward	...	Marks  in line	...	8 9

Shoal water close to southward.

						Ft.	In.
No. 4 Track	{	Inward	... Port Commissioners' Flagstaff and North Dome of Rest House in line.				
		Outward	... Marks   in line	...			
No. 5 do.	{	Inward	... Port Commissioners' Flagstaff midway between North Dome of Rest House and Time Ball.				
		Outward	... Marks   in line	...	8	6	
No. 6 do.	{	Inward	... Port Commissioners' Flagstaff and Time Ball in line.				
		Outward	... Marks   in line	...	8	0	

Reduced to "Zero" of King's Point Tide gauge.

*Authority.*—Deputy Conservator of the Port, Rangoon.

#### BAY OF BENGAL. INDIA—COCANADA.

*Cocanada Anchorage*—Further details of sunken lighters, etc.

*No. 407 (first publication).*—

*Former Notice.*—No. 395 of 1912.

*Subject.*—One of the two lighters (not three as reported in the above Notice) which foundered in Cocanada anchorage has drifted and washed ashore north of Upada and the other has been raised and brought ashore. The sunken barge has been buoyed.

*Charts affected.*—No. 1711, Plan of Coringa or Cocanada bay.

.. 829, Cocanada to Bassein river.

*Publication.*—Bay of Bengal Pilot, 1910, page 244.

*Authority.*—Presidency Port Officer, Madras, 10th August 1912.

*The 8th August 1912.*

#### GULF OF SIAM.

*Loftus bank*—Existence of shoal northward of

*No. 388 (second publication).*—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 829 of 1912), are republished:—

*Position.*—At a distance of  $4\frac{1}{2}$  miles,  $68^{\circ}$  (N.  $67^{\circ}$  E. Mag.), from Tanjong Patani.

Lat.  $6^{\circ} 58' 30''$  N., long.  $101^{\circ} 21' 45''$  E., on chart No. 998.

*Depth.*—2 fathoms.

*Variation.*— $1^{\circ}$  E.

*Charts affected.*—No. 998, Pulo Kapas to Lakon roads.

.. 2414, Gulf of Siam.

*Publication.*—China Sea Directory, Vol. II, 1906, page 354.

*Authority.*—H. B. M. Consul, Bangkok, 21st May 1912.

## JAPAN—KIUSIU.

*Amakusa Shimo Sima—Non-existence of rock westward of.*

*No. 389 (second publication).*—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 837 of 1912), are republished :—

*Position.*—Lat.  $32^{\circ} 31' 50''$  N., long.  $129^{\circ} 58' 55''$  E., on chart No. 836.

*Description.*—A rock, marked P. D.

*Remarks.*—The above rock does not exist and has been expunged from the charts.

*Charts affected.*—No. 836. Amakusa islands and Yatsushiro sea.

„ 358, Western coasts of Kiusiu and Nipon.

*Publication.*—Japan, Korea, &c., 1904, page 542.

*Authority.*—Japanese Hydrographer, 10th June 1912.

## BAY OF BENGAL—BURMA—RANGOON RIVER

*Elephant Point Tide Gauge.*

*No. 390 (second publication).*—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners (No. 163M of 1912), are republished :—

*Former Notice to Mariners.*—No. 145M of 1912. (*This Office No. 350 of 1912.*)

*Subject.*—The Elephant Point Tide Gauge has been erected and is now ready for use. The Deserters Creek Tide Gauge should not be used.

*Chart affected.*—No. 833. Rangoon River and Approaches.

*Authority.*—The Principal Port Officer, Burma, Rangoon, 9th July 1912.

## BAY OF BENGAL—BURMA—RANGOON RIVER, KING'S BANK CHANNEL.

*Depth of water on 10th July 1912.*

*No. 391 (second publication).*—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners (No. 164M of 1912), are republished :—


		Upper Bar.		Lower Bar.
South Line	...	10 feet 6 inches	...	3 feet 6 inches.
Central Line	...	11 feet 6 inches	...	9 feet 0 inch.
North Line	...	10 feet 6 inches	...	9 feet 9 inches.

*Authority.*—Deputy Conservator of the Port, Rangoon.

## BAY OF BENGAL—BURMA—RANGOON RIVER, HASTINGS TRACKS.




*Depth of water on 11th July 1912.*

*No. 392 (second publication).*—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners (No. 165M of 1912), are republished :—

				Ft.	In.
No. 1 Track	...	Closed	Marks removed	...	...
No. 2 do.	...	do.	Ditto	...	...
No. 3 do.	...	Inward	Port Commissioners' Flagstaff open to southward of North Dome of Rest House.		
		Outward	Marks  in line ...	8	0

Shoal water close to southward.



			Ft.	In.
No. 4 Track ...	Inward	Port Commissioners' Flagstaff and North Dome of Rest House in line.		
	Outward	Marks  in line ...	8	9
No. 5 do. ...	Inward	Port Commissioners' Flagstaff midway between North Dome of Rest House and Time Ball.		
	Outward	Marks  in line ...	9	0
No. 6 do. ...	Inward	Port Commissioners' Flagstaff and Time Ball in line.		
	Outward	Marks  in line ...	8	3

Reduced to "Zero" of King's Point Tide gauge.

*Authority.*—Deputy Conservator of the Port, Rangoon.

#### BAY OF BENGAL—BURMA—RANGOON RIVER.

##### *Monkey Point, Dredged Cut Channel.*

Depth of water on 11th July 1912.

*No. 393 (second publication).*—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners (No. 166M of 1912), are republished:—

South Line of Central Track	...	...	8 feet 3 inches.
Central Track	...	...	8 feet 3 inches.
North Line of Central Track	...	...	8 feet 0 inch.
Tide Gauge $\phi$ B. O. Chy.	...	...	8 feet 3 inches.

*Authority.*—Deputy Conservator of the Port, Rangoon.

#### BORNEO, NORTH-WEST COAST.

*Labuan—Shoal north-westward of.*

#### ERRATUM.

*Calcutta Notice to Mariners No. 364 of 1912, paragraph "Charts affected."*

*No. 394 (second publication).*—For "China sea, northern portion," read "China sea, southern portion," and for "Indian Ocean, southern portion," read "Indian Ocean, northern portion."

#### BAY OF BENGAL, INDIA—COCANADA.

##### *Cocanada Anchorage—Navigation.*

*No. 395 (second publication).*—

*Subject.*—Owing to the foundering of three large cargo lighters and an oil barge in Cocanada anchorage, it is unsafe for steamers to go further to the southward than with Vakalapudi lighthouse bearing N. 85° W. (true), upon which bearing vessels can safely anchor in suitable water.

*Charts affected.*—No. 1711, Plan of Coringa or Cocanada bay.

" 829, Cocanada to Bassein river.

*Publication.*—Bay of Bengal Pilot, 1910, page 244.

*Authority.*—Master of the S.S. *Nur mi*, 4th August 1912.

## BAY OF BENGAL—CHITTAGONG COAST.

*Karnaphuli river—Depth of water in the channel.**No. 396-I (second publication).—**Subject.*—The following depth of water was found in the channel by soundings taken on the 5th August 1912 :—*Description.*—

			Ft.
Track No. I, Outer Bar—			
Disc on Diamond	...	...	11
Track No. II, Inner Bar—			
Disc on Diamond	...	...	11

*Chart affected.*—No. 84, Chittagong (Karnaphuli) river.*Publication.*—Bay of Bengal Pilot, 1910, page 322.*Authority.*—Port Officer, Chittagong, Notice dated 6th August 1912.*The 29th July 1912.*

## KOREA—WEST COAST.

*Ochon To (Guérin island)—Light and fog-signal established.**No. 372 (third publication).*—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 785 of 1912), are republished :—*Position.*—On the north-western extreme of the island.Lat.  $36^{\circ} 07' 34''$  N., long.  $125^{\circ} 58' 20''$  E., on chart No. 913.*Character.*—A group flashing white light, showing a group of four flashes every twenty seconds, thus :—

4 flashes.	<u>eclipse.</u>
10 secs.	<u>10 secs.</u>

*Elevation.*—192 feet.*Visibility.*—20 miles, from  $341^{\circ}$  (N.  $14^{\circ}$  W. Mag.), through north, east and south, to  $224^{\circ}$  (S.  $23^{\circ}$  W. Mag.).*Order.*—3rd.*Structure.*—A white cylindrical building.

(b) Fog signal :

*Description.*—A siren giving one blast every forty-five seconds, thus :—

<u>Blast.</u>	<u>silent interval.</u>
5 secs.	40 secs.

*Variation.*— $5^{\circ}$  W.*Charts affected.*—No. 913, Mackau group to Clifford islands.

„ 3480, Shantung promontory to Nagasaki.

„ 1262, Hong Kong to Gulf of Liau tung.

„ 2347, Nipon, Kiusiu, Shikoku, &amp;c.

„ 781, Pacific, north-west sheet.

„ 2459, North-west Pacific ocean, &amp;c.

*Publications.*—List of Lights, Part VI, 1912, page 167.

Japan, Korea, &amp;c., 1904, page 70.

*Authority.*—Tokyo Notice, No. 120 of 1912.

KOREA—SOUTH COAST.

*Purvis Narrows (Sam chon ri anchorage)—Light established.*

*No. 373 (third publication).*—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 792 of 1912), are republished :—

*Position.*—On a drying rock at a distance of  $2\frac{3}{4}$  miles,  $57^{\circ}$  (*N.  $61^{\circ}$  E. Mag.*) from the 1147-foot peak on the western portion of Chagusen To.

Lat.  $34^{\circ} 55' 35''$  N., long.  $128^{\circ} 03' 15''$  E.

*Character.*—A flashing white light every three seconds.

*Elevation.*—14 feet.

*Visibility.*—8 miles.

*Structure.*—Red cylindrical beacon.

*Remarks.*—The above light is unwatched. Should it go out by accident, there may be some delay in re-lighting.

*Variation.*— $1^{\circ}$  W.

*Charts affected.*—No. 3366, Fusan harbour to Port Hamilton.

„ 104, Korean archipelago, southern portion.

*Publications.*—List of Lights, Part VI, 1912, page 171.

Japan, Korea, &c., 1904, pages 105, 106.

*Authority.*—Tokyo Notice, No. 124 of 1912.

KOREA—SOUTH-WEST COAST.

*Mokpho—Light established.*

*No. 374 (third publication).*—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 793 of 1912), are republished :—

*Position.*—On a small islet on the south side of the harbour, at a distance of  $1\frac{3}{10}$  miles,  $280^{\circ}$  (*N.  $76^{\circ}$  W. Mag.*), from the 591-foot summit on the western end of Yongan peninsula.

Lat.  $34^{\circ} 46' 08''$  N., long.  $126^{\circ} 22' 12''$  E.

*Character.*—An alternating group flashing white and red light, showing a group of three flashes, consisting of two white flashes and one red flash every fifteen seconds.

*Elevation.*—66 feet.

*Visibility.*—13 miles, from  $13^{\circ}$  (*N.  $17^{\circ}$  E. Mag.*) to  $38^{\circ}$  (*N.  $42^{\circ}$  E. Mag.*), and from  $123^{\circ}$  (*S.  $53^{\circ}$  E. Mag.*), through south, to  $258^{\circ}$  (*S.  $82^{\circ}$  W. Mag.*). Obscured elsewhere.

*Order.*—6th.

*Structure.*—A white octagonal building.

*Note.*—The 2 sectors of the above light have not been placed on the charts.

*Variation.*— $4^{\circ}$  W.

*Charts affected.*—No. 3365, Port Hamilton to Mackau group.

„ 913, Mackau group to Clifford islands.

„ 104, Korean archipelago, southern portion.

*Publications.*—List of Lights, Part VI, 1912, page 169.

Japan, Korea, &c., 1904, pages 76, 77; Revised Supplement, 1909.

*Authority.*—Tokyo Notice, No. 121 of 1912.

## KOREA—WEST COAST.

*Kunsan Po—Decreased depths reported.*

*No. 375 (third publication).*—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 796 of 1912), are republished :—

*Position.*—Lat.  $35^{\circ} 58\frac{1}{2}'$  N., long.  $126^{\circ} 36'$  E.

*Details.*—Depths of from 5 to 9 feet have been reported in the reaches of the Kunsan Po, which extend about 4 miles above Youjiku To (North Brown island). A note "Less water reported (1912)" has been placed on the charts against Kunsan Po.

*Chart affected.*—No. 913, Mackau group to Clifford islands.

*Publication.*—Japan, Korea, &c., 1904, page 69; Revised Supplement, 1909.

*Authority.*—Tokyo Notice, No. 125 of 1912.

## CHINA—YANG-TSE-KIANG APPROACHES.

*Elgar island—Light established.*

*No. 376 (third publication).*—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 797 of 1912), are republished :—

*Position.*—On the eastern end of Elgar island.

Lat.  $30^{\circ} 26' 00''$  N., long.  $122^{\circ} 31' 27''$  E., on chart No. 1124.

*Character.*—A group flashing white light, showing a group of three flashes in quick succession every twenty seconds.

*Elevation.*—205 feet.

*Visibility.*—20 miles, from  $39^{\circ}$  (N.  $42^{\circ}$  E. *Mag.*), through north, west and south, to  $112^{\circ}$  (S.  $65^{\circ}$  E. *Mag.*). Obscured elsewhere.

*Order.*—4th.

*Structure.*—A white, circular tower, with white dwelling-house 20 feet high.

*Remarks.*—The arc of visibility of the above light has not been placed on the charts.

*Variation.*— $3^{\circ}$  W.

*Charts affected.*—No. 1124, Southern approaches to Yang-tse-kiang.

.. 1199, Kue shan islands to Yang-tse-kiang.

.. 2412, Amoy to Nagasaki.

.. 1262, Hong-kong to Gulf of Liau-tung.

.. 2347, Nipon, Kiusiu and Shikoku.

.. 1263, China sea.

.. 2459, North-west Pacific ocean, &c.

.. 781, Pacific, north-west sheet.

*Publications.*—List of Lights, Part VI, 1912, page 151.

China Sea Directory, Vol. III, 1904, page 366.

*Authority.*—Chinese Maritime Customs Notice, No. 528.

## AUSTRALIA—EAST COAST.

*Port Jackson, Middle harbour—Leading lights established.*

*No. 377 (third publication).*—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 798 of 1912), are republished :—

*Position.*—On the south-western extreme of Grotto point, at a distance of half a cable,  $231^{\circ}$  (S.  $41^{\circ}$  W. *Mag.*), from the triangulation station to the north-eastward of Grotto point.

Lat.  $33^{\circ} 49' 13''$  S., long.  $151^{\circ} 15' 48''$  E.

*Description.*—A fixed white, red and green light.

*Sectors.*—Green from  $276^{\circ}$  (S.  $86^{\circ}$  W. Mag.) to  $287^{\circ}$  (N.  $83^{\circ}$  W. Mag.). White from  $287^{\circ}$  (N.  $83^{\circ}$  W. Mag.) to  $302^{\circ}$  (N.  $68^{\circ}$  W. Mag.). Red from  $302^{\circ}$  (N.  $68^{\circ}$  W. Mag.) to  $312^{\circ}$  (N.  $58^{\circ}$  W. Mag.). Obscured elsewhere.

(b) Rear lights:

*Position.*—At a distance of  $8\frac{7}{16}$  cables,  $295^{\circ}$  (N.  $75^{\circ}$  W. Mag.), from the front light.

*Character.*—A fixed red light.

*Remarks.*—The above lights in line,  $295^{\circ}$  (N.  $75^{\circ}$  W. Mag.), lead midway between Inner North head and South reef.

*Variation.*— $10^{\circ}$  E.

*Charts affected.*—No. 1069, Port Jackson.

.. 1021, Port Jackson to Port Stephens.

.. 1020, Beecroft head to Port Jackson.

*Publications.*—List of Lights, Part VI, 1912, page 255.

Australia Directory, Vol. I, 1907, pages 804, 805.

Australia Directory, Vol. II, pages 58, 59.

*Authority.*—Sydney Harbour Trust, 26th April 1912.

#### EASTERN ARCHIPELAGO—NEW GUINEA, NORTH-WEST COAST.

*Jef Jal islet.*—Existence of shoal south-eastward of

No. 378 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 805 of 1912), are republished:—

*Position.*—At a distance of 12 miles,  $131^{\circ}$  (S.  $52^{\circ}$  E. Mag.), from Jef Jal islet.

Lat.  $1^{\circ} 48'$  S., long.  $131^{\circ} 11'$  E.

*Depth.*— $1\frac{1}{2}$  fathoms.

*Nature of shoal.*—Sand and rock.

*Variation.*— $3^{\circ}$  E.

*Charts affected.*—No. 942b, Eastern archipelago, eastern portion.

.. 2759a, Australia, northern portion.

*Publication.*—Eastern Archipelago, Part III, 1911, pages 277, 278.

*Authority.*—Hague Notice, No. 1147 of 1912.

#### EASTERN ARCHIPELAGO—CELEBES, EAST COAST.

*Banggai bay.*—Light established.

No. 379 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 812 of 1912), are republished:—

*Position.*—On the pier, at a distance of  $\frac{1}{16}$  cables,  $345^{\circ}$  (N.  $17^{\circ}$  W. Mag.), from the centre of Banggai fort.

Lat.  $1^{\circ} 35'$  S., long.  $123^{\circ} 29'$  E.

*Character.*—A fixed red light.

*Elevation.*—11 feet.

*Visibility.*—2 miles.

*Variation.*— $2^{\circ}$  E.

*Charts affected.*—No. 2195, Plan of Banggai bay.

.. 3616, Tomori Gulf to Salayar strait.

*Publications.*—List of Lights, Part VI, 1912, page 97.

Eastern Archipelago, Part II, 1904, page 372.

*Authority.*—Hague Notice, No. 1146 of 1912.

## BAY OF BENGAL—BURMA—RANGOON RIVER.

*Chokey Lumps, Eastern Channel.*

Depth of water on 29th June 1912.

*No. 380 (third publication).*—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners (No. 155M of 1912), are republished :—

				Ft.	In.
No. 1 Track	...	Red Beacon and Board Beacon in one	...	12	6
No. 2 do.	...	Red Beacon midway between Board Beacon and two Black Ball Beacon	...	8	6
No. 3 do.	...	Red Beacon and two Black Ball Beacon in one	...	7	0

*Authority.*—Deputy Conservator of the Port, Rangoon.

## BAY OF BENGAL—BURMA—RANGOON RIVER.

*Monkey Point, Dredged Cut Channel.*

Depth of water on 3rd July 1912.

*No. 381 (third publication).*—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners (No. 156M of 1912), are republished :—


South Line of Central Track	...	7 feet 6 inches.
Central Track	...	7 feet 6 inches.
North Line of Central Track	...	8 feet 3 inches.
Tide Gauge $\phi$ B. O. Chy.	...	8 feet 3 inches.

*Authority.*—Deputy Conservator of the Port, Rangoon.


## BAY OF BENGAL—BURMA—RANGOON RIVER—HASTINGS TRACKS.

Depth of water on 3rd July 1912.

*No. 382 (third publication).*—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners (No. 157M of 1912), are republished :—

				Ft.	In.
No. 1 Track	Closed	...	Marks removed	...	...
No. 2 do.	..	...	Ditto	...	...
No. 3 do....	{ Inward	...	Port Commissioners' Flagstaff open to southward of North Dome of Rest House.	...	...
	{ Outward	...	Marks  in line	7	9

Shoal water close to southward.

No. 4 do....	{ Inward	...	Port Commissioners' Flagstaff and North Dome of Rest House in line.	...	...
	{ Outward	...	Marks  in line	8	6



*Description.*—(No. 1) Large, black, can port hand buoy, surmounted by a Turkish flag.

*Variation.*— $2^{\circ}$  E.

*Chart affected.*—No. 1235, Mouth of the Euphrates.

*Publication.*—Persian Gulf Pilot, 5th edition, 1908, page 207.

*Authority.*—Officer Commanding R. I. M. S. *Lawrence*, Bushire, 4th July 1912.

#### INDIA, WEST—BOMBAY COAST—PANVEL RIVER.

##### *Belapur Creek—Wreck Buoy established.*

*No. 386 (third publication).*—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners (No. 161M of 1912), are republished :—

*Subject.*—On the 5th July 1912 a buoy was laid to mark the wreck of the S.S. *Godavari* in the Belapur Creek.

*Position.*—Iron beacon  $216^{\circ}$  (S.  $35^{\circ}$  W. Mag.)  
Jamadar's Chowkey  $304^{\circ}$  (N.  $57^{\circ}$  W. Mag.) } Approx.  
Belapur Bastion  $52^{\circ}$  (N.  $51^{\circ}$  E. Mag.)

*Variation.*— $1^{\circ}$  E.

*Chart affected.*—No. 737, Arnala Island to Kundari Island.

*Publication.*—West Coast of India Pilot, 1909, page 236.

*Authority.*—The Collector of Salt Revenue, Bombay, 15th July 1912.

#### INDIA—EAST COAST—GOPALPUR.

##### *Gopalpur Pier—Light discontinued.*

*No. 387 (third publication).*—

*Subject.*—Owing to the fact that six of the iron piles with the girders attached to them have collapsed 310 feet from the shore end of the Gopalpur pier, the fixed red light exhibited from the end of the pier has been discontinued from the 28th July 1912.

*Position.*—Lat.  $19^{\circ} 15'$  N., long.  $84^{\circ} 55'$  E.

*Charts affected.*—No. 1425, Gopalpur to False Point.

„ 829, Cocanada to Bassein river.

„ 70, Bay of Bengal,

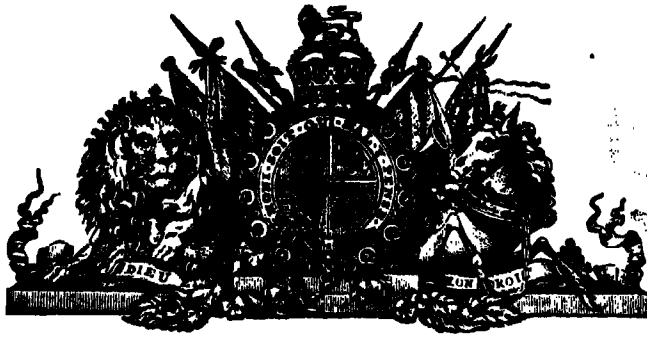
*Publications.*—List of Lights, Part VI, 1912, No. 341.

Bay of Bengal Pilot, 1910, page 260.

*Authority.*—Port Officer, Gopalpur, Notice dated 28th July 1912.

G. N. FORTEATH, COMDR., R.I.M.,  
Deputy Port Officer of Calcutta.





# The Calcutta Gazette

WEDNESDAY, AUGUST 28, 1912.

## CONTENTS.

	Page		Page
PART I.—Orders and Notifications by the Governor of Bengal, the Governor of Bengal in Council, the High Court, Government Treasury, etc. ...	1885—1414	PART IVA.—Proceedings of the Bengal Legislative Council ...	Nil.
PART IA.—Orders and Notifications by the Government of India ...	358—355	PART V.—Acts of the Governor-General's Council assented to by the Governor-General ...	Nil.
PART IB.—Orders by the Governor of Bengal in Council ...	115—144	PART VI.—Bills introduced in the Legislative Council of the Governor-General, and Bills published before introduction in that Council ...	Nil.
PART IC.—Educational Notices ...	813—824	APPENDIX.—Notices to Mariners ...	558—562*
PART II.—Advertisements ...	1037—1066	SUPPLEMENT No. 35—	
PART III.—Acts of the Bengal Legislative Council ...	Nil.	Monthly Weather and Crop Report of Bengal for July 1912 ...	1143—1144
PART IV.—Bills introduced in the Bengal Legislative Council. Reports of Select Committees presented to that Council, and Bills published before introduction in that Council ...	Nil.	Weather and Crop Report—Traffic on the Circular and Eastern Canals—Prices—current—Statistics of Import and Export trade, Chittagong Port Block—Gauge Readings on the Rivers in Bengal—Table of Rainfall—Railway Returns ...	1145—1188

## PART I.

**Orders and Notifications by the Governor of Bengal, the Governor of Bengal in Council, the High Court, Government Treasury, &c.**

### ORDERS BY THE GOVERNOR OF BENGAL.

**Tour Programme of  
HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR OF BENGAL  
during August and September 1912.**

Month and date.	Day of the week.	Station.	Standard time.	REMARKS.
1912.			H. M.	
28th Aug.	Wednesday	Halt at Rampur Boulia.		
29th "	Thursday			

Month and date.	Day of the week.	Station.	Standard time.	REMARKS.
1912.			H. M.	
30th Aug.	Friday ...	Leave Rampur Boalia.	2 0	Departure private.
		Arrive Godagari Ghat.	8 0	
		Leave Godagari Ghat.	9 30	
		Arrive Dhulian Ganges.	18 0	
		Leave Dhulian Ganges.	20 16	By train.
31st „	Saturday	<i>En route.</i>		
1st Sept.	Sunday ...	Arrive Kalka	8 0	
		Leave Kalka ...	9 30	By special train.
		Arrive Simla (Summer Hill).	14 38	Arrival private.
2nd „	Monday ...	} Halt at Simla.		
3rd	Tuesday			
4th	Wednesday			
5th	Thursday			
6th	Friday ..			
7th	Saturday			
8th	Sunday ...	Leave Simla (Summer Hill).	13 11	Departure private. By train.
9th	Monday	<i>En route.</i>		
10th	Tuesday	Arrive Howrah	6 12	Arrival private.
		Leave Sealdah ...	16 36	By special train. Departure private.
11th „	Wednesday	Arrive Darjeeling	13 20	Arrival private.

NOTE.—(1) The party accompanying His Excellency will be—

Her Excellency Lady Carmichael.

Mrs. Gourlay.

The Hon'ble Mr. H. L. Stephenson, I.C.S., Financial Secretary (up to Rampur Boalia).

Mr. W. R. Gourlay, I.C.S., Private Secretary.

Major H. B. Champain, Military Secretary.

Captain J. H. Burgess, I.M.S., Surgeon (up to Rampur Boalia).

„ R. C. B. Williams, Aide-de-Camp.

The Commissioners of the Dacca and the Rajshahi Divisions *within their respective jurisdictions.*

(2) All letters and telegrams should be addressed to “Governor's Camp, Bengal,” *without the addition of any post-town.*

(3) The timings of the river portion of the tour are approximate.

GOVERNMENT HOUSE,

DACCA ;

H. B. CHAMPAIN, MAJOR,

*Military Secretary to His Excellency*

## ORDERS BY THE GOVERNOR OF BENGAL IN COUNCIL.

No. 3209A.

## APPOINTMENTS AND TRANSFERS.

**GENERAL.**—No. 3213A.—*The 27th August 1912.*—The services of Mr. R. T. Greer, C.S.I., I.C.S., are placed at the disposal of the Government of Bihar and Orissa with effect from the 1st August 1912.

**JAILS.**—No. 3040A.D.—*The 20th August 1912.*—Lieutenant M. Galvin, Superintendent of the Juvenile Jail, Alipore, is appointed to act, until further orders, as Superintendent of the New Central Jail, Kalighat, *vice* Major J. Mulvaney, I.M.S., on deputation.

**24-Parganas.** No. 3042A.D.—*The 20th August 1912.*—Major F. S. C. Thompson, I.M.S., Officiating Superintendent of the Central Jail, Alipore, is appointed to act, until further orders, as Superintendent of the Juvenile Jail, Alipore, in addition to his own duties, *vice* Lieutenant M. Galvin, on deputation.

**Dacca.** No. 3086A.D.—*The 21st August 1912.*—Major E. R. Parry, I.M.S., Superintendent of the Central Jail, Dacca, is appointed to be Superintendent of the Central Jail, Midnapore.

**Midnapore.** No. 3088A.D.—*The 21st August 1912.*—Captain W. G. Hamilton, I.M.S., Superintendent of the Central Jail, Midnapore, on leave, is appointed to be Superintendent of the Central Jail, Dacca.

**Midnapore.** No. 3090A.D.—*The 21st August 1912.*—Captain F. H. Salisbury, I.M.S., Officiating Superintendent of the Central Jail, Midnapore, is appointed to act, until further orders, as Superintendent of the Central Jail, Dacca, *vice* Captain W. G. Hamilton, I.M.S., on leave.

## LEAVE.

**GENERAL.**—No. 2504A.D.—*The 8th August 1912.*—Babu Sharat Chandra Ray, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Hooghly, is allowed leave for two months and eight days, under article 260 of the Civil Service Regulations, with effect from the 3rd September 1912, or any subsequent date on which he may avail himself of it.

No. 3035A.D.—*The 19th August 1912.*—Babu Rasik Lal Sen, Deputy Magistrate and Deputy Collector, is allowed furlough for two months and-a-half, under article 338 of the Civil Service Regulations, in extension of the leave granted to him under the orders of the 28th June 1912.

**POLICE.**—No. 2981A.D.—*The 16th August 1912.*—Maulvi Muhammad Khurshed, Deputy Superintendent of Police, Criminal Investigation Department, Bengal, is allowed leave, under article 260 of the Civil Service Regulations, with effect from the 2nd September 1912, or any subsequent date on which he may be relieved, up to the 14th October 1912.

C. J. STEVENSON-MOORE,  
*Chief Secy. to the Govt. of Bengal.*

## NOTIFICATION.

No. 3065A.D.—*The 20th August 1912.*—It is hereby notified for general information that the Second Half-yearly Departmental Examination in 1912 of Assistant and Deputy Magistrates and Sub-Deputy Collectors in the Regulation and non-Regulation Districts, of Cantonment Magistrates and of officers of the Police, Medical, Forest, Public Works, Educational, Agricultural and Civil Veterinary Departments will be held on Thursday, the 31st October 1912, and the two following days.

The examination will begin at 11 A.M. on each day.

C. J. STEVENSON-MOORE,  
*Chief Secy. to the Govt. of Bengal.*

## REVENUE DEPARTMENT.

## NOTIFICATIONS.

**No. 2380 L.R.—The 20th August 1912.**—In continuation of Notification No. 747 L.R., dated the 12th February, 1912, published at page 261, Part I, of the *Calcutta Gazette* of the 14th idem, the Governor in Council is pleased to order, under section 101 (2) (a) of the Bengal Tenancy Act, 1885 (VIII of 1885), that a survey shall be made and a record-of-rights prepared in respect of all lands comprised in mauza Chak Anara, thana Shahebganj, thana No. 121, appertaining to estate bearing tauzi No. 5, in the district of Burdwan. The particulars to be recorded in the survey and record-of-rights with respect to the mauza shall be the same as have been ordered to be recorded in regard to mauza Anara proper in the aforesaid notification of 12th February, 1912.

This cancels Notification No. 1869 L.R., dated the 1st July, 1912, published at page 1112, Part I, of the *Calcutta Gazette* of the 3rd idem.

**No. 280 M.R.—The 21st August 1912.**—Babu Harendra Kumar Ghose, No. II, Deputy Collector, Rajshahi, is vested with the powers of a Collector, under Act I of 1894, in the district of Rajshahi.

**No. 281 M.R.—The 21st August 1912.**—Babu Sushil Chandra Ghosh, Deputy Collector, Dinajpur, is vested with the powers of a Collector, under Act I of 1894, in the district of Dinajpur.

**No. 282 M.R.—The 21st August 1912.**—Babu Jogesh Chandra Datta, Deputy Collector, is vested with the powers of a Collector, under Act I of 1894, in the Madaripur subdivision of the district of Faridpur.

**No. 283 M.R.—The 21st August 1912.**—Babu Ramesh Chandra Singh, Deputy Collector, Pabna, is vested with the powers of a Collector, under Act I of 1894, in the Sadar subdivision of the district of Pabna.

**No. 311 M.R.—The 22nd August 1912.**—In the sixth line of Declaration No. 2891 L.A., dated the 23rd October 1911, published at page 1453, Part I, of the *Calcutta Gazette* of the 25th idem, regarding the acquisition of land required by the Eastern Bengal State Railway for an approach road at Palta in the district of the 24-Parganas, for “3 cottahs and 4 chitaks” read “11 cottahs, 9 chitaks and 15 square feet.”

**No. 2399 L.R.—The 23rd August 1912.**—In exercise of the powers conferred upon him by section 101 (2) (d) of the Bengal Tenancy Act, 1885 (VIII of 1885) the Governor in Council is pleased to order that a survey shall be made and a record-of-rights prepared in respect of all lands situated in estate Bil Kamrail, bearing tauzi No. 4668 on the revenue-roll of the district of Jessore, at present under the management of Government.

The particulars to be recorded in the survey and record-of-rights shall be the following:—

- (a) the name of each tenant or occupant;
- (b) the class to which each tenant belongs, that is to say, whether he is a tenure-holder, raiyat holding at fixed rates, settled raiyat, occupancy raiyat, non-occupancy raiyat or under-raiyat, and if he is a tenure-holder, whether he is a permanent tenure-holder or not, and whether his rent is liable to enhancement during the continuance of his tenure;
- (c) the situation and quantity and one or more of the boundaries of the land held by each tenant or occupier;
- (d) the name of each tenant's landlord;
- (e) the rent payable at the time the record-of-rights is being prepared;
- (f) the mode in which that rent has been fixed, whether by contract, by order of a Court or otherwise;

- (g) if the rent is a gradually increasing rent, the time at which and the steps by which it increases ;  
 (h) the rights and obligation of each tenant and landlord in respect of :—

- (i) the use by tenants of water for agricultural purposes whether obtained from a river, *jhil*, tank, or well, or any other source of supply, and
- (ii) the repair and maintenance of appliances for securing a supply of water for the cultivation of the land held by each tenant whether or not such appliances be situated within the boundaries of such land ;
- (i) the special conditions and incidents, if any, of the tenancy ;
- (j) any right of way and other easement attaching to the land for which a record-of-rights is being prepared ;
- (k) if the land is claimed to be held rent-free whether or not rent is actually paid, if not paid, whether or not the occupant is entitled to hold the land without payment of rent, and if so entitled, under what authority ;
- (l) the name of each proprietor with the character and extent of his interest and the situation, quantity and one or more of the boundaries of each proprietor's private lands as defined in Chapter XI of the Act.

**No. 1270T.R.—The 24th August 1912.**—Mr. O. J. H. Hart, Extra Assistant Superintendent of Survey, Bengal Survey Department, is allowed leave for one month and twenty days, under article 260 of the Civil Service Regulations, with effect from the 26th August 1912, or any subsequent date on which he may avail himself of it.

**No. 2403L.R.—The 26th August 1912.**—Maulvi Muhammad Mahmud, Deputy Collector, now employed as an Assistant Settlement Officer in the district of Mymensingh, is allowed privilege leave, under article 260 of the Civil Service Regulations, for six weeks, with effect from the 4th September 1912, or any subsequent date on which he may avail himself of it.

**No. 2409L.R.—The 26th August 1912.**—Under section 3 of the Bengal Survey Act, 1875 (Bengal Act V of 1875), and in continuation of Notification No. 2004L.R., dated the 11th July 1912, published at page 1173, Part I, of the *Calcutta Gazette* of the 17th idem, the Governor in Council is pleased to order that a survey shall be made of all lands comprised within the external boundaries of the 18 temporarily-settled estates of *Dehat* Gokulpur, lying within pargana Pataspur in district Midnapore, and that the boundaries of estates, tenures, mauzas and fields be demarcated on the lands so to be surveyed.

**No. 2416L.R.—The 27th August 1912.**—In exercise of the powers conferred upon him by section 112 of the Bengal Tenancy Act, 1885 (Act VIII of 1885), and with the previous sanction of the Governor-General in Council, the Governor in Council is pleased to invest Mr. P. M. Robertson, Deputy Collector and Settlement Officer in district Birbhum, acting under Chapter X of the said Act, with the following powers :—

- (a) Power to settle all rents.
- (b) Power, when settling rents, to reduce rents, if in the opinion of the officer the maintenance of existing rents would on any ground, whether specified in the said Act or not, be unfair or inequitable.

These powers will be exercisable in respect of (a) all areas held by Sonthal headmen (Chakdars) and (b) all holdings of Sonthals, Bhuias (or Ghatwals), Mals, Baurias and Dhangars, in the villages in district Birbhum for which a survey has been made and a record-of-rights prepared under the notifications specified below :—

- (1) No. 4161L.R., dated the 23rd December 1909, published at page 1963, Part I, of the *Calcutta Gazette* of the 29th idem.
- (2) „ 370T.R., dated the 10th May 1910, published at page 624, Part I, of the *Calcutta Gazette* of the 18th idem.
- (3) „ 1926T.R., dated the 7th October 1910, published at page 1395, Part I, of the *Calcutta Gazette* of the 12th idem.

J. H. KERR,  
 Secy. to the Govt. of Bengal.

## DECLARATION.

**No. 275 M.R.—The 21st August 1912.**—Whereas it appears to the Governor in Council that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz., for the Amta Inspection Bungalow compound, in the village of Amta, pargana Balia, zilla Howrah, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 4 bighas 7 cottahs and 13 chitaks of standard measurement, bounded on the—

- Howrah.**  
*North*—By the *pirottar* land of Ambar Seikh,  
*East*—By the *lakhraj* land of zamindar,  
*South*—By the land of Dharma Thakur, belonging to Jhadu Pandit,  
*West*—By Government embankment,

is required within the aforesaid village of Amta.

This declaration is made, under the provisions of section 6 of Act I of 1894, to all whom it may concern.

A plan of the land may be inspected in the office of the Land Acquisition Collector of Uluberia, or in that of the Executive Engineer, Northern Drainage and Embankment Division.

J. H. KERR,

*Secy. to the Govt. of Bengal.*

## DECLARATION.

**No. 287 M.R.—The 22nd August 1912.**—Whereas it appears to the Governor in Council that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz., for station yard at mile 21-22 of the Singhjani-Fulchari extension of the Eastern Bengal State Railway, in the villages of Sasariabari and Chokaibari, pargana Patilada, zilla Mymensingh, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 11.48 acres, bounded on the—

- North*—By the land of Nabu Sheikh, Bhusan Sheikh, Ratiulla Sheikh, Mati Sheikh, Nasar Sheikh, Jasin Sheikh, Bhagabat Barman, Amar Kanta Barman, Barbashu Sheikh, Rohim Sheikh, Momin Sheikh, Joy Chandra Sarkar, Bocha Sheikh and Nabin Singh,

*East*—By the District Board road,

*South and West*—By the main line,

is required within the aforesaid villages of Sasariabari and Chokaibari.

This declaration is made, under the provisions of section 6 of Act I of 1894, to all whom it may concern.

A plan of the land may be inspected in the offices of the Special Land Acquisition Deputy Collector, Singhjani-Fulchari Railway, Mymensingh, and of the Executive Engineer, Singhjani-Fulchari extension, Jamalpur.

J. H. KERR,

*Secy. to the Govt. of Bengal.*

## DECLARATION.

**No. 290 M.R.—The 22nd August 1912.**—Whereas it appears to the Governor in Council that land is required to be taken by Government at the expense of the District Board of Dinajpur for a public purpose, viz., for brickfield for manufacturing bricks required for road No. 16, in the village of Ramnagar, mauza Rajibpur, pargana Debicote, zilla Dinajpur, it is hereby declared that for the above purpose two plots of land measuring, more or less, 2 bighas 14 cottahs 7.78 chitaks of standard measurement, bounded on the—

- North*—By the waste land of Barunia Santal,  
*East*—By the waste land and waste cultivation of Barunia Santal,  
*South*—By the waste land of Barunia Santal,  
*West*—By the waste land and District Board land,

are required within the aforesaid village of Ramnagar.

This declaration is made, under the provisions of section 6 of Act I of 1894, to all whom it may concern.

A plan of the land may be inspected in the office of the Subdivisional Officer of Balurghat.

J. H. KERR,

*Secy. to the Govt. of Bengal.*

#### DECLARATION.

**No. 293M.R.—The 22nd August 1912.**—Whereas it appears to the Governor in Council that land is required to be taken

**Dacca.**

by Government at the expense of the District Board of Dacca for a public purpose, viz., for a Charitable Dispensary at Hashara, in the village of Hashara, pargana Hashara, zilla Dacca, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 16 cottahs of standard measurement, bounded on the—

*North*—By the khal,

*East, South and West*—By the land of Har Chandra Dhupi, is required within the aforesaid village of Hashara.

This declaration is made, under the provisions of section 6 of Act I of 1894, to all whom it may concern.

A plan of the land may be inspected in the office of the Collector of Dacca.

J. H. KERR,

*Secy. to the Govt. of Bengal.*

#### DECLARATION.

**No. 315M.R.—The 23rd August 1912.**—Whereas it appears to the

**Noakhali.**

Governor in Council that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz., for the construction of a building for a high English school at Lakhipur in the villages of Samsherabad and Banchanagar, parganas Gopalpur, Mrijanagar and Chakle Baughanagar, zilla Noakhali, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 12 bighas, 15 cottahs, 8 chitaks of standard measurement, bounded on the—

*North*—By the District Board Road and Idkhola,

*East*—By the paddy-field of Mahamed Eonoch and Kumudini Kant Adhikary,

*South*—By the paddy-field of Alimaddy and Mahmed Eonach,

*West*—By the footpath,

is required within the aforesaid villages of Samsherabad and Banchanagar.

This declaration is made, under the provisions of section 6 of Act I of 1894, to all whom it may concern.

A plan of the land may be inspected in the office of the Collector of Noakhali.

J. H. KERR,

*Secy. to the Govt. of Bengal.*

#### DECLARATION.

**No. 326M.R.—The 24th August 1912.**—Whereas it appears to the

**Tipperra.**

Governor in Council that land is required to be taken by Government at the expense of the Chandpur Municipality for a public purpose, viz., for the extension of mehtars' quarters in the northern section of the Chandpur Municipality, in the village of Bishnudi, pargana Purchandi, zilla Tippera, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 7 cottahs 8 chittaks of standard measurement, bounded on the—

*North*—By the Comilla road,

*East*—By Naba Kisore Mazumdar's *nat* land,

*South*—By the tank and mehtars' quarters,

*West*—By the mehtars' quarters,

is required within the aforesaid village of Bishnudi.

This declaration is made, under the provisions of section 6 of Act I of 1894, to all whom it may concern.

A plan of the land may be inspected in the office of the Collector of Tippera.

J. H. KERR,  
*Secy. to the Govt. of Bengal.*

#### DECLARATION.

**No. 354 M.R.—The 26th August 1912.**—Whereas it appears to the Governor in Council that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz., for a Hindu Hostel of the Rajshahi College in the village of Boalia (Bagichapara, Hetanikhan), pargana Garerhat, zilla Rajshahi, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 8 bighas 16 cottahs 14 chitaks of standard measurement, bounded on the—

*North*—By the Nator road and the boundary line of the Hemanta Kumari boarding-house,

*East*—By the College land,

*South*—By the Irrigation drain and the land of College,

*West*—By the Shekhpara road,

is required within the aforesaid village of Boalia (Bagichapara, Hetanikhan).

This declaration is made, under the provisions of section 6 of Act I of 1894, to all whom it may concern.

A plan of the land may be inspected in the office of the Collector of Rajshahi.

J. H. KERR,  
*Secy. to the Govt. of Bengal.*

#### DECLARATION.

**No. 356 M.R.—The 26th August 1912.**—Whereas it appears to the Governor in Council that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz., for extension of the Girls' school at Barisal, in the village of Bagura-Alekanda, pargana Chandradwip, zilla Bakarganj, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 18 cottahs of standard measurement, bounded on the—

*North*—By Kumud Nath Sen's land,

*East*—By Rahim Bux and others' land,

*South*—By the Municipal road,

*West*—By the Girls' school compound,

is required within the aforesaid village of Bagura-Alekanda.

This declaration is made, under the provisions of section 6 of Act I of 1894, to all whom it may concern, and in continuation of declaration No. 372E., dated the 11th March 1912, published at page 551, Part II, of *Eastern Bengal and Assam Gazette* of the 13th March 1912.

A plan of the land may be inspected in the office of the Collector of Bakarganj.

J. H. KERR,  
*Secy. to the Govt. of Bengal.*



## GENERAL DEPARTMENT.

## NOTIFICATION.

*No. 5506.—The 26th August 1912.*—In modification of the order contained in Notification No. 5296, dated the 12th August 1912, Babu Kalipada Basu, Professor, Dacca College, is granted combined leave for six months, with effect from the 23rd July 1912, or any subsequent date on which he may have been relieved, viz., privilege leave for the first three months under article 271 of the Civil Service Regulations, and furlough for the remaining period under article 338 of the same Regulations.

J. H. KERR,  
Secy. to the Govt. of Bengal.

## REGISTRATION.

*No. 5486.—The 26th August 1912.*—Maulvi Abdul Wahid (No. 1), Sub-Registrar of Sabhar, in the district of Dacca, is appointed to be Sub-Registrar of Astogram, in the district of Mymensingh.

*No. 5488.—The 26th August 1912.*—Babu Ananta Kumar Sen, Sub-Registrar of Astogram, in the district of Mymensingh, is appointed to be Sub-Registrar of Sabhar, in the district of Dacca.

*No. 5490.—The 26th August 1912.*—In modification of Government Notification No. 4832, dated the 21st December 1909, Babu Chuni Lal Sil, Sub-Registrar, was appointed to be Joint Sub-Registrar of Belpahari, in the district of Midnapore, from 11th January 1910 to 31st December 1910.

*No. 5492.—The 26th August 1912.*—Babu Chuni Lal Sil, Sub-Registrar, was appointed to be Joint Sub-Registrar of Binpur, in the district of Midnapore, from 1st January 1911 to 31st March 1912.

*No. 5494.—The 26th August 1912.*—Babu Chuni Lal Sil, Sub-Registrar, is appointed to be Sub-Registrar of Binpur, in the district of Midnapore, with effect from the 1st April 1912.

*No. 5496.—The 26th August 1912.*—Babu Sashi Bhushan Dutta, Probationer, Hooghly, was appointed temporarily to act as Sub-Registrar of Mankar, in the district of Burdwan, from the 7th May 1912 to the 28th May 1912 (both days inclusive).

*No. 5498.—The 26th August 1912.*—Babu Grijananda Sen Kabiraj, Sub-Registrar of Mankar, in the district of Burdwan, was granted leave, under Article 260 of the Civil Service Regulations, for one month, from the 29th April 1912 to the 28th May 1912 (both days inclusive).

*No. 5500.—The 26th August 1912.*—Maulvi Chaudhuri Gholam Kibria, Officiating Sub-Registrar of Basudebpur, in the district of Midnapore, was granted leave, under Article 336, rule 1, of the Civil Service Regulations, for three weeks, from the 10th June 1912 to the 30th June 1912 (both days inclusive).

*No. 5502.—The 26th August 1912.*—Maulvi Chandhuri Gholam Kibria, Probationer, Birbhum, is appointed temporarily to act as Sub-Registrar of Basudebpur, in the district of Midnapore, with effect from the 1st July 1912.

*No. 5504.—The 26th August 1912.*—Babu Sashi Bhushan Dutta, Probationer, Hooghly, was appointed temporarily to act as Sub-Registrar of Basudebpur, in the district of Midnapore, from the 24th June 1912 to the 30th June 1912 (both days inclusive).

J. H. KERR,  
Secy. to the Govt. of Bengal.

## FINANCIAL DEPARTMENT.

No. 344S.R.

## OPIUM NOTIFICATION.

NOTICE is hereby given that the Ninth Sale of Opium, the provision of 1909-10 and 1910-11, will be held at the Government Opium Sale Room, No. 2, Charnock Place, on Tuesday, the 3rd September 1912, at 11 A.M., and will comprise 1,770 chests, viz.—

		Chests.	
Opium manufactured at the Patna Factory, consisting of ...	Certified ...	445	(of season 1909-10).
	Uncertified ...	365	(of season 1909-10).
Opium manufactured at the Ghazipur Factory, consisting of ...	Certified ...	225	(of season 1910-11).
	Uncertified ...	735	(of season 1910-11).
Total		1,770	

*2nd.*—The general conditions of the sale now advertised will be the same as usual. They may be ascertained by reference to the Notification issued on the 14th December 1911, and published in the *Government and Exchange Gazettes*, or on personal application at the Office of the Government of Bengal, Financial Department.

*3rd.*—The latest dates for deposit and clearance will be the 9th and 18th September 1912, respectively, that is to say, no Bank of Bengal Receipts, Government Promissory Notes or other Public Securities that may be tendered for deposit in redemption of Promissory Notes given by purchasers in the Sale Room will be received after 3-30 P.M. of Monday, the 9th September 1912, and no Bank of Bengal Receipts in full payment of lots will be accepted after 3-30 P.M. of Wednesday, the 18th September 1912.

*4th.*—In addition to the quantity above advertised for sale, the following quantities, more or less, of the opium manufactured at the Patna and Ghazipur Factories will be brought to sale between the sale now advertised and December next on or about the dates specified below. The Government of Bengal, however, reserve to themselves the right of altering these dates should circumstances render it expedient to do so :—

DATE.	Manufactured at the Patna Factory, about chests.		Manufactured at the Ghazipur Factory, about chests.		Total about chests.
	Certified.	Uncertified.	Certified.	Uncertified.	
On or about Tuesday, 24th September 1912	445	365	225	735	1,770
Ditto Tuesday, 5th November "	...	365	...	735	1,100
Ditto Tuesday, 3rd December "	...	365	...	735	1,100
Total	445	1,095	225	2,205	3,970

By order of the Governor in Council,

S. K. SAWDAY, *Under-Secretary*.

GOVT. OF BENGAL, FINANCIAL DEPT., CALCUTTA, the 9th August 1912.

No. 439S.R.

## OPIUM NOTIFICATION.

NOTICE is hereby given that the Tenth Sale of Opium, the provision of 1909-10 and 1910-11, will be held at the Government Opium Sale Room, No. 2, Charnock Place, on Tuesday, the 24th September 1912. at 11 A.M., and will comprise 1,770 chests, viz.—

		Chests.	
Opium manufactured at the Patna Factory, consisting of	Certified	... 415	(20 chests of season 1909-10 and 425 chests of season 1910-11).
	Uncertified	... 365	(of season 1910-11).
Opium manufactured at the Ghazipur Factory, consisting of	Certified	... 225	(of season 1910-11).
	Uncertified	... 735	(of season 1910-11).
Total		... 1,770	

*2nd.*—The general conditions of the sale now advertised will be the same as usual. They may be ascertained by reference to the Notification issued on the 14th December 1911, and published in the *Government and Exchange Gazettes*, or on personal application at the office of the Government of Bengal, Financial Department.

*3rd.*—The latest dates for deposit and clearance will be the 30th September and 11th October 1912, respectively, that is to say, no Bank of Bengal Receipts, Government Promissory Notes or other Public Securities that may be tendered for deposit in redemption of Promissory Notes given by purchasers in the Sale Room will be received after 3-30 P.M. of Monday, the 30th September 1912, and no Bank of Bengal Receipts in full payment of lots will be accepted after 3-30 P.M. of Friday, the 11th October 1912.

*4th.*—In addition to the quantity above advertised for sale, the following quantities, more or less, of the opium manufactured at the Patna and Ghazipur Factories will be brought to sale between the sale now advertised and December next on or about the dates specified below. The Government of Bengal, however, reserve to themselves the right of altering these dates should circumstances render it expedient to do so :—

DATE.	Manufactured at the Patna Factory, about chests.		Manufactured at the Ghazipur Factory, about chests.		Total about chests.
	Certified.	Uncertified.	Certified.	Uncertified.	
On or about Tuesday, 5th November 1912 ...	...	365	...	735	1,100
Ditto Tuesday, 3rd December „ ...	...	365	...	735	1,100
Total ...	...	730	...	1,470	2,200

By order of the Governor in Council,

S. K. SAWDAY, *Under-Secretary*.

GOVT. OF BENGAL, FINANCIAL DEPT., CALCUTTA, the 26th August 1912.

**MEDICAL DEPARTMENT.**

*No. 1993Medl.—The 23rd August 1912.*—The services of third grade Assistant Surgeon Aghor Nath Ghosh and Temporary Assistant Surgeon Girish Chandra Maitra are placed for one year at the disposal of the Director-General of Indian Medical Service in connection with the cholera enquiry under Major E. D. W. Greig, I.M.S., with effect from the 3rd and 1st July 1912, respectively.

*No. 2049Medl.—The 24th August 1912.*—The services of third grade Civil Assistant Surgeon Saiyid Abdul Karim are placed at the disposal of the Government of Bihar and Orissa.

*No. 2071Medl.—The 26th August 1912.*—Major C. F. Weinman, I.M.S.,  
**Dinajpur.** Officiating Civil Surgeon, Dinajpur, is allowed combined leave for one year one month and fourteen days, viz., privilege leave for one month and thirty days under article 260 of the Civil Service Regulations, and study leave for eleven months and fourteen days under rules 2 and 6 of the Study Leave Rules with effect from the date on which he may be relieved of his duties.

H. L. STEPHENSON,  
*Secy. to the Govt. of Bengal.*

**NOTIFICATION.**

*No. 1987Medl.—The 22nd August 1912.*—In exercise of the power conferred by section 32 of the Bengal Municipal Act, 1884 (Bengal Act III of 1884), the Governor in Council is pleased to vest the Charitable Dispensary in the Asansol Municipality, in the district of Burdwan, and all medicines, furniture and other articles appurtenant thereto, not being private property or the property of a religious institution or society, in the Commissioners of that Municipality.

H. L. STEPHENSON,  
*Secy. to the Govt. of Bengal.*

**JUDICIAL DEPARTMENT.**

No. 3210A.

**APPOINTMENTS AND TRANSFERS.**

*No. 3048A.D.—The 20th August 1912.*—In exercise of the powers conferred by sections 14 and 15 of the Code of Criminal Procedure, 1898 (Act V of 1898), the Governor in Council is pleased—

- (a) to confer upon Babu Bisweswar Lal Halwashia the powers of a  
**Howrah.** Magistrate of the third class, in the district of Howrah, for a period of three years from the 21st August 1912, and  
 (b) to direct him to sit as a member of the Sadar Bench in the said district.

*No. 3092A.D.—The 21st August 1912.*—In exercise of the powers conferred by sections 14 and 15 of the Code of Criminal Procedure, 1898 (Act V of 1898), the Governor in Council is pleased—

- (a) to confer upon each of the gentlemen, named below, the powers of  
**Rangpur.** a Magistrate of the third class, in the district of Rangpur, for a period of three years from the 2nd September 1912, and  
 (b) to direct him to sit as a member of the Nilphamari Bench in the said district:—

Munshi Jasim-ud-din Chaudhuri. | Munshi Hassan-ud-din.  
 Babu Mahim Chandra Das.

*No. 3094A.D.—The 21st August 1912.*—In exercise of the powers conferred by sections 14 and 15 and the proviso to section 357 of the Code of Criminal Procedure, 1898 (Act V of 1898), the Governor in Council is pleased—

- (a) to confer upon Babu Basanta Kumar Mitra the powers of a Magistrate of the third class, in the district of  
**Hooghly.** Hooghly, for a period of three years from the 6th September 1912,  
 (b) to direct him to sit as a member of the Serampore Bench in the said district, and  
 (c) to direct him to take down evidence in the English language.

*No. 3096A.D.—The 21st August 1912.*—In exercise of the powers conferred by sections 14 and 15 of the Code of Criminal Procedure, 1898 (Act V of 1898), the Governor in Council is pleased—

- (a) to confer upon Babu Surendra Nath Ghosh the powers of a Magistrate of the third class, in the district of  
**24-Parganas.** the 24-Parganas, for a period of three years from the date of this notification, and  
 (b) to direct him to sit as a member of the Barasat Bench in the said district.

*No. 3100A.D.—The 21st August 1912.*—In exercise of the powers conferred by sections 14 and 15 and the proviso to section 357 of the Code of Criminal Procedure, 1898 (Act V of 1898), the Governor in Council is pleased—

- (a) to confer upon Babu Manmatha Nath Ray the powers of a Magistrate of the third class, in the district of  
**Burdwan.** Burdwan, for a period of three years from the 3rd September 1912,  
 (b) to direct him to sit as a member of the Asansol Bench in the said district, and  
 (c) to direct him to take down evidence in the English language.

*No. 3102A.D.—The 21st August 1912.*—In exercise of the powers conferred by sections 14 and 15 of the Code of Criminal Procedure, 1898 (Act V of 1898), the Governor in Council is pleased—

- (a) to confer upon Maulvi Asim-ud-din the powers of a Magistrate of the third class, in the district of  
**Burdwan.** Burdwan, for a period of three years from the 3rd September 1912, and  
 (b) to direct him to sit as a member of the Asansol Bench in the said district.

*No. 3104A.D.—The 21st August 1912.*—In exercise of the powers conferred by sections 14 and 15 of the Code of Criminal Procedure, 1898 (Act V of 1898), the Governor in Council is pleased—

- (a) to confer upon each of the gentlemen, named below, the powers of a Magistrate of the third class, in the district of  
**Burdwan.** Burdwan, for a period of three years from the 4th September 1912, and  
 (b) to direct him to sit as a member of the Sadar Bench in the said district :—

Lala Avani Nath Mehera. | Maulvi Chaudhuri Ansar Bari.

*No. 3106A.D.—The 21st August 1912.*—In exercise of the powers conferred by sections 14 and 15 and the proviso to section 357 of the Code of Criminal Procedure, 1898 (Act V of 1898), the Governor in Council is pleased—

- (a) to confer upon Babu Gopal Chandra Mitra the powers of a Magistrate of the third class, in the district of  
**Burdwan.** Burdwan, for a period of three years from the 3rd September 1912, in respect to such cases as may be made over to him within the limits of the Asansol subdivision of the said district,  
 (b) to direct that he shall, in addition to sitting singly, sit as a member of the Asansol Bench in the said district, and  
 (c) to direct him to take down evidence in the English language.

*No. 3108 A.D.—The 21st August 1912.*—In exercise of the powers conferred by sections 14 and 15 of the Code of Criminal Procedure, 1898 (Act V of 1898), the Governor in Council is pleased—

- (a) to confer upon Babu Girish Chandra Som the powers of a Magistrate of the third class, in the district of Birbhum, for a period of three years from the 4th September 1912, and
- (b) to direct him to sit as a member of the Rampur Hât Bench in the said district.

*No. 3110 A.D.—The 21st August 1912.*—In exercise of the powers conferred by sections 14 and 15 and the proviso to section 357 of the Code of Criminal Procedure, 1898 (Act V of 1898), the Governor in Council is pleased—

- (a) to confer upon Maulvi Quazi 'Abdus Samad the powers of a Magistrate of the third class, in the district of Faridpur, for a period of three years from the 4th September 1912,
- (b) to direct him to sit as a member of the Madaripur Bench in the said district, and
- (c) to direct him to take down evidence in the English language.

*No. 3147 A.D.—The 23rd August 1912.*—In exercise of the powers conferred by sections 14 and 15 of the Code of Criminal Procedure, 1898 (Act V of 1898), the Governor in Council is pleased—

- (a) to confer upon each of the gentlemen, named below, the powers of a Magistrate of the third class, in the district of Malda, for a period of three years from the date of this notification,
- (b) to direct that the said persons, or any two or more of them, shall sit together as a Bench at Old Malda in the said district,
- (c) to invest the said Bench with the powers of a Magistrate of the third class, and
- (d) to direct the said Bench to exercise the said powers in such cases as may be made over to it within the limits of the said district:—

Babu Rajani Kanta Das.

Babu Satish Chandra Agarwalla.

Maulvi 'Abdul Ghani Khan.

Kala Chand Das.

The said Bench is also invested with the power to try summarily the offences mentioned in section 261 of the Code of Criminal Procedure.

#### POWERS.

*No. 3002 A.D.—The 17th August 1912.*—In exercise of the powers conferred by the proviso to section 357 of the Code of Criminal Procedure, 1898 (Act V of 1898), the Governor in Council is pleased to direct Babu Satindra Kumar Chaudhuri, an Honorary Magistrate of the Sherpur Bench, in the district of Mymensingh, to take down evidence in the English language.

*No. 3004 A.D.—The 17th August 1912.*—Babu Gyanendra Mohan Chaudhuri, Probationary Deputy Magistrate, Mymensingh, is vested with the powers of a Magistrate of the second class.

*No. 3098 A.D.—The 21st August 1912.*—In exercise of the powers conferred by section 14 and the proviso to section 357 of the Code of Criminal Procedure, 1898 (Act V of 1898), the Governor in Council is pleased to confer upon Maulvi Khwaja Muhammad Arzu, an Honorary Magistrate of the Sadar Bench, the powers of a Magistrate of the second class, in the district of Dacca, for the period during which he has been directed to sit as a member of the said Bench—

- (a) in respect to cases brought before the said Bench, within the limits of the jurisdiction of the said Bench, and
- (b) in respect to such cases as may be made over to him, when sitting singly, within the limits of the Sadar subdivision of the said district, and to direct him to take down evidence in the English language.

C. J. STEVENSON-MOORE,

Chief Secy. to the Govt. of Bengal.

**APPOINTMENTS.**

*No. 2632J.—The 22nd August 1912.*—Babu Basanta Kumar Ray, B.L., is appointed to act as a Munsif in the district of Hooghly, to be ordinarily stationed at the Sadar station, during the absence, on leave, of Babu Haripada Banarji, or until further orders.

*No. 2688J.—The 27th August 1912.*—Maulvi Paziruddin Ahmad, B.L., is appointed to act as a Munsif in the district of Rangpur, to be ordinarily stationed at Gaibandha, during the absence, on leave, of Babu Atul Chandra Das Gupta, or until further orders.

A. H. CUMING,

*Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.*

**PUBLIC WORKS DEPARTMENT.****ESTABLISHMENT.**

*The 19th August 1912.*

*No. 158.*—The services of Mr. A. F. L. H. Harrison, Assistant Engineer, are placed at the disposal of the Administration of Assam, on being relieved of the charge of the Jalpaiguri Division.

*The 27th August 1912.*

*No. 160.*—Babu Benoy Bhushan Mukharji, Overseer, first grade, Burdwan Division, is granted, under article 260, Civil Service Regulations, privilege leave for one month and three days in extension of that previously granted.

*No. 161.*—Mr. D. R. G. Turnbull, Sub-Engineer, first grade and Honorary Assistant Engineer, is granted, under article 260, Civil Service Regulations, privilege leave for three months, with effect from the 1st September 1912, or such subsequent date as he may avail himself of it.

*No. 162.*—Mr. W. J. Traise, Sub-Engineer, first grade, and Honorary Assistant Engineer, is transferred, in the interests of the public service, from the First Calcutta to the Second Calcutta Division.

H. H. GREEN,

*Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.*

**MARINE DEPARTMENT.**

*The 27th August 1912.*

*No. 95 Marine.*—It is hereby notified that in exercise of the powers conferred by section 1 of the Bengal Steam-boilers and Prime-movers Act, 1879, the Governor in Council is pleased to extend that Act to the Municipality of Chandpur, in the district of Tippera. The Act shall come into force in that Municipality with effect from the date of this notification.

H. H. GREEN,

*Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.*

## PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

## CORRIGENDUM.

*The 26th August 1912.*

*No. 159.*—In this Department notification No. 133, dated the 10th July 1912, published in page 1192, Part I, of the *Calcutta Gazette* of the 17th July 1912, in columns 1 and 5, for “Ahmad, Tafazzal” and “Rajshahi” read “Chudhuri, Kedar Nath” and “Dacca” respectively.

H. H. GREEN,  
*Offg. Chief Engineer.*

## SUBORDINATE CIVIL SERVICE.

No. 3211A.

*No. 3116A.D.—The 22nd August 1912.*—Babu Priyalal Trivedi, substantive *pro tempore* Sub-Deputy Collector, Hooghly, is transferred to the head-quarters station of the Midnapore district.

*No. 3119A.D.—The 22nd August 1912.*—Babu Surendra Nath Banarji, (No. III), Probationary Sub-Deputy Collector, is appointed substantively *pro tempore* to the fifth grade of Sub-Deputy Collectors, and is posted to the head-quarters station of the 24-Parganas district. He is vested with the powers of a Magistrate of the third class, and is directed, under the proviso to section 357 of the Code of Criminal Procedure, 1898 (Act V of 1898), to take down evidence in the English language.

*No. 3142A.D.—The 23rd August 1912.*—The officers, named below, are each vested with the powers of a Magistrate of the third class:—

Babu Surendra Mohan Mitra, Sub-Deputy Magistrate, Dacca.

Maulvi Muhammad Amjad Ali, ditto, Bogra.

„ Din Muhammad, substantive *pro tempore* Sub-Deputy Magistrate, Noakhali.

C. J. STEVENSON-MOORE,  
*Chief Secy. to the Govt. of Bengal.*

## TREASURY NOTICE.

BABU KUNJA BEHARI CHATTERJEE, Deputy Collector, has been placed in charge of the Mymensingh Sadar Treasury, with effect from the 17th August 1912, and is authorised to draw bills on other Treasuries.

F. C. FRENCH, *Collector.*

MYMENSINGH COLLECTORATE. *the 16th August 1912.*



**EDUCATION DEPARTMENT, BENGAL.****SUBORDINATE EDUCATIONAL SERVICE.**

*The 17th July 1912.*—Leave of absence for one month, under article 260 of the Civil Service Regulations, is granted to Maulvi Abdul Jabbar, Sub-Inspector of Schools, Kotoali Circle, Jessore district (class VIII of the Subordinate Educational Service), with effect from the 17th August 1912, or any subsequent date from which he is relieved.

*The 1st August 1912.*—Leave of absence for one month, under article 260 of the Civil Service Regulations, is granted to Maulvi Syed Ali Mohsin, a Sub-Inspector of Schools, Calcutta (class VIII of the Subordinate Educational Service), with effect from the 8th July 1912, and the following arrangement is sanctioned for the conduct of his duties:—

- (1) Maulvi Amjad Ali, Special Sub-Inspector of Schools, Calcutta, on Rs. 50 outside the grades, is appointed to act as a Sub-Inspector of Schools, Calcutta, and in class VIII of the Subordinate Educational Service on Rs. 50 a month, with effect from the 14th July 1912, *vice* Maulvi Syed Ali Mohsin.

*The 10th August 1912.*—Consequent on the deputation of Babu Umesh Chandra Bose (class V of the Subordinate Educational Service), Sub-Inspector of Schools, Sadar Circle, Burdwan, the following arrangement is sanctioned with effect from the 15th July 1912:—

- (1) Babu Surapati Mukherjee, Clerk to the Third Additional Deputy Inspector of Schools, Burdwan (class IV of the Lower Subordinate Educational Service), is appointed to act as Sub-Inspector of Schools, Sadar Circle, Burdwan, and in class VIII of the Subordinate Educational Service, during the absence, on deputation, of Babu Umesh Chandra Bose.

*The 12th August 1912.*—Babu Hira Lal Chatterjee, B.A., is appointed to act as Sub-Inspector of Schools, North Amta Circle, in the district of Howrah, and in class VIII of the Subordinate Educational Service on an allowance of Rs. 37-8 a month, *vice* Babu Tulsi Das Banerjee, on deputation to the David Hare Training College, Calcutta.

Babu Khirod Kumar Banerjee, B.A., is appointed to act as Sub-Inspector of Schools, Katwa Circle, in the district of Burdwan, and in class VIII of the Subordinate Educational Service, on an allowance of Rs. 37-8 a month, *vice* Babu Bisweswar Ghatak, on deputation to the David Hare Training College, Calcutta.

Babu Nilmani Lahiri, B.A., is appointed to act as Assistant Master, Hooghly Training School and in class VIII of the Subordinate Educational Service, on an allowance of Rs. 37-8 a month, with effect from the date he joins his appointment, *vice* Babu Janaki Nath Bose, on deputation to the David Hare Training College, Calcutta.

Babu Kali Kinkar Das, B.A., is appointed to act as Sub-Inspector of Schools, Rampurhat Circle, in the district of Birbhum, and in class VIII of the Subordinate Educational Service, on an allowance of Rs. 37-8 a month, *vice* Babu Jatindra Mohan Singha, on deputation to the David Hare Training College, Calcutta.

Babu Upendra Nath Chatterjee, B.A., is appointed to act as Sub-Inspector of Schools, Gopiballavpur Circle, in the district of Midnapore, and in class VIII of the Subordinate Educational Service, on an allowance of Rs. 37-8 a month, *vice* Babu Pramatha Nath Banerjee, on deputation to the David Hare Training College, Calcutta.

Subject to the consent of the Inspector of Schools, Presidency Division, Babu Charu Gopal Mitra, F.A., Second Clerk in the office of the Inspector of Schools, Presidency Division, is appointed to act as Sub-Inspector of Schools, Dantan Circle, in the district of Midnapore, and in class VIII of the Subordinate Educational Service, on an allowance of Rs. 37-8 a month, with effect from the date he joins his appointment, *vice* Babu Suresh Chandra Chakravarty, on deputation to the David Hare Training College, Calcutta.

Babu Kedar Nath Mukherjee, B.A., Deputy Inspector of Schools, Burdwan (class III of the Subordinate Educational Service), is granted leave of absence, under article 260 of the Civil Service Regulations, for two months, with effect from 27th July 1912.

Babu Surendra Nath Tamfdar, M.A., Third Additional Deputy Inspector of Schools, Burdwan (class VI of the Subordinate Educational Service), is allowed to remain in charge of his duties of the absentee in addition to his own from 27th July to 18th August 1912.

Babu Amrita Lall Chatterjee, B.A., Second Additional Deputy Inspector of Schools, Burdwan (who is now on privilege leave and in class III of the Subordinate Educational Service), is appointed to act as Deputy Inspector of Schools, Burdwan, with effect from 19th August 1912 (the date of his return from privilege leave).

Babu Umesh Chandra Basu, Sub-Inspector of Schools, Sadar Circle (in class V of the Subordinate Educational Service), is allowed to continue to act as Second Additional Deputy Inspector of Schools, Burdwan, with effect from 19th August 1912, *vice* Babu Amrita Lall Chatterjee, on deputation.

Babu Surapati Mukherjee, a Clerk in the office of the Deputy Inspector of Schools, Burdwan (in class IV of the Lower Subordinate Educational Service), is allowed to act as Sub-Inspector of Schools, Sadar Circle, Burdwan, and in class VIII of the Subordinate Educational Service, with effect from the 19th August 1912, *vice* Babu Umesh Chandra Basu, on deputation.

*The 13th August 1912.*—Babu Kanti Bhusan Bhattacharji, Sub-Inspector of Schools, Basudebpur, in the district of Midnapore (class VIII of the Subordinate Educational Service), is allowed ten days' leave, under article 260 of the Civil Service Regulations, in continuation of that already granted to him under the orders of 27th June 1912.

Babu Probhas Chandra De, Sub-Inspector of Schools, Naudigram, in the district of Midnapore (class VIII of the Subordinate Educational Service), is granted 15 days' leave of absence, under article 260 of the Civil Service Regulations, in continuation of that already granted to him under the orders of 25th June 1912.

*The 14th August 1912.*—Leave, under article 339 of the Civil Service Regulations, for two months, with effect from the 1st August 1912, is granted to Babu Hari Pada Mukherjee, B.Sc., Assistant Master, Hindu School (on probation), substantive *pro tempore* in class VIII of the Subordinate Educational Service, and Babu Chandi Charan Chatterjee, B.Sc., is appointed to act as an Assistant Master of the School and in class VIII of the Subordinate Educational Service, with effect from the same date, during the absence, on leave, of Babu Hari Pada Mukherjee, or until further orders.

Babu Mahendra Nath Roy, Assistant Sub-Inspector of Schools, Contai Circle, in the district of Midnapore, is appointed to act as Sub-Inspector of Schools, Moyna Circle, in the district of Midnapore, and in class VIII of the Subordinate Educational Service on an allowance of Rs. 37-8 a month, with effect from the date he joins his appointment, *vice* Babu Iswar Chandra Maji, on deputation to the David Hare Training College, Calcutta.

*The 15th August 1912.*—Leave of absence, under articles 271 and 275 (1) of the Civil Service Regulations, for one month and nineteen days, from the 12th August to the 30th September 1912, is granted to Babu Rajendra Lall Bhattacharjee, Head Clerk, Hooghly College (class VI of the Subordinate Educational Service), and the following officiating arrangement is sanctioned for carrying on the duties of the absentee while on leave:—

- (1) Babu Shib Doyal Dikshit, Second Clerk (class I of the Lower Subordinate Educational Service), to act as Head Clerk during the absence, on leave, of Babu Rajendra Lall Bhattacharjee, and in class VIII of the Subordinate Educational Service.

*The 19th August 1912.*—Babu Baidya Nath Mukherjee, Sub-Inspector of Schools, Sadar Circle, Bankura, (class VIII of the Subordinate Educational Service), having returned to his duties on the forenoon of the 22nd July 1912, the unexpired portion of the leave granted to him under the orders of the 9th August 1912 is cancelled.

Babu Kalika Prasad, B.A., First Hindi Assistant to the Hindi and Urdu Translator to Government (class VI of the Subordinate Educational

Service), is allowed leave, under article 260 of the Civil Service Regulations, for 43 days, with effect from 2nd September 1912.

He is also authorised, under article 220 of the Civil Service Regulations, to prefix to his leave Sunday, the 1st September 1912, and to affix the Durga and Lakshmi Puja holidays.

Babu Hari Mohan Roy is appointed to act as a Teacher, Government School of Art and in class VIII of the Subordinate Educational Service, *vice* Babu Sutto Prasanna Mukherjee.

Babu Rishendra Krishna Mitter is appointed to act as a Teacher, Government School of Art and in class VIII of the Subordinate Educational Service, during the period of Babu Barada Kanta Dutta's deputation to act as Vice-Principal of the Institution, *vice* Mr. A. N. Tagore, on leave.

*The 24th August 1912.*—Babu Prasanna Kumar Deb, M.A., Munshi, Victoria School, Kurseong (class VII of the Subordinate Educational Service), is appointed to be an Assistant Master, Hooghly Branch School, with effect from the date on which he joins the appointment, *vice* Babu Indu Bhusan Roy, whose services have been placed at the disposal of the Government of Behar and Orissa.

Babu Rambarat Singha is appointed, on probation for one year, to be Munshi, Victoria School, Kurseong, with effect from the date on which he joins the appointment.

He is also appointed substantively *pro tempore* to class VIII of the Subordinate Educational Service, with effect from the date on which he joins the appointment, *vice* Babu Indu Bhusan Roy.

G. W. KÜCHLER,

*Director of Public Instruction, Bengal.*

*The 19th August 1912.*

No. 382A.—Maulvi Muktear Ahmed Siddique, Special Sub-Inspector of Schools, Eastern Circle, Bogra, is posted to the district of Pabna, with his head-quarters at Serajganj.

No. 383A.—Maulvi Sabkatuddin Ahmed, Deputy Inspector of Schools, Brahmanbaria, in the district of Tippera, in class V of the Subordinate Educational Service, is granted privilege leave, under article 260 of the Civil Service Regulations, for two months, with effect from the 28th October 1912, or from any subsequent date on which he may avail himself of it.

No. 384A.—Babu Purna Chandra Bhattacharya, Sub-Inspector of Schools, Nabinagar, in the district of Tippera, in class VI of the Subordinate Educational Service, is appointed to act as Deputy Inspector of Schools, Brahmanbaria, in the same district, during the absence, on leave, of Maulvi Sabkatuddin Ahmed.

*The 20th August 1912.*

No. 385A.—In modification of this Department Notification No. 337A, dated the 15th July 1912, an exchange of appointment between the under-mentioned officers is sanctioned in the interest of the public service:—

Babu Umesh Chandra Ghosh, No. 1, Assistant Master, Mymensingh Zilla School, in class VI of the Subordinate Educational Service,  
and

Babu Naba Kumar Samadar, Assistant Master, Dacca Collegiate School, in class V of the Subordinate Educational Service.

*The 22nd August 1912.*

No. 386A.—Babu Krishna Lal Roy, Assistant Master, Barisal Technical School, in class VIII of the Subordinate Educational Service, is appointed temporarily to act on his own pay as Assistant Master (2nd teacher) of the same institution, *vice* Babu Ram Gopal Chakravarty, temporarily promoted.

*No. 387A.*—Babu Surendra Nath Guha, Clerk-Teacher, Barisal Technical School on Rs. 35 outside the graded service, is appointed temporarily to act as Assistant Master of the same institution in class VIII of the Subordinate Educational Service on an allowance of Rs. 50 per mensem, with effect from the 2nd August 1912, *vice* Babu Krishna Lal Roy, temporarily promoted.

*No. 388A.*—Babu Sashadhar Roy, Sub-Inspector of Schools, Goalundo, in the district of Faridpur, in class VII of the Subordinate Educational Service, is granted privilege leave, under article 260 of the Civil Service Regulations, for two months, with effect from the 1st August 1912, or from any subsequent date on which he may avail himself of it.

*No. 389A.*—Babu Bhupendra Nath Bhattacharya, an outsider, is appointed to act as Sub-Inspector of Schools, Goalundo, in the district of Faridpur, on an allowance of Rs. 50 per mensem, in class VIII of the Subordinate Educational Service, during the absence, on leave, of Babu Sasadhar Roy.

*No. 390A.*—Babu Ramesh Chandra Pal, an outside candidate, is appointed to act as Sub-Inspector of Schools, Brahmanbaria, in the district of Tippera, on an allowance of Rs. 50 per mensem, in class VIII of the Subordinate Educational Service, with effect from the 25th July 1912, during the absence, on leave, of Maulvi Abdur Razzaq.

G. W. KÜCHLER,

*Director of Public Instruction, Bengal.*

### PROVINCIAL EDUCATIONAL SERVICE.

*The 19th August 1912.*—Babu Sutto Prasanna Mukherjee, Engineering Drawing Teacher, Government School of Art (class IV of the Subordinate Educational Service), is appointed to act as Head Master of the Institution and in the Provincial Educational Service, during the period of Babu Hari Narayan Bose's deputation to act as Principal of the Institution, *vice* Mr. Percy Brown, on leave.

G. W. KÜCHLER,

*Director of Public Instruction, Bengal.*

*The 22nd August 1912.*

*No. 7P.*—Maulvi Abul Hashem Khan Chaudhuri, Officiating Assistant Inspector of Schools, Chittagong Division, in class III of the Subordinate Educational Service (acting in the Provincial Educational Service), is granted privilege leave, under article 260 of the Civil Service Regulations, for forty-five days, with effect from the 8th August 1912, or from any subsequent date on which he may avail himself of it.

G. W. KÜCHLER,

*Director of Public Instruction, Bengal.*

### FOREST DEPARTMENT.

#### NOTIFICATIONS.

*No. 14.—The 23rd August 1912.*—Mr. E. E. Slane, Extra Assistant Conservator of Forests, on return from privilege leave is reposted to the Sunderbans Forest Division as an attached officer.

**Sunderbans.**

*No. 15.—The 23rd August 1912.*—Babu Jatindra Nath Bose, Probationary Extra Assistant Conservator of Forests, attached to the Sunderbans Forest Division, is granted privilege leave for one month, with effect from the 6th September 1912.

**Sunderbans.**

C. E. MURIEL,

*Conservator of Forests, Bengal.*

*Statement showing the quantity of salt (private property) in bonded warehouses and afloat on the River Hooghly on the 15th day of August 1912, and transactions during the half month from the 1st to the 15th August 1912.*

DESCRIPTION OF SALT.	IN BONDED WAREHOUSES IN CALCUTTA.				TRANSACTIONS DURING HALF MONTH FROM THE 1ST TO THE 15TH AUGUST 1912, INCLUSIVE.					
	In Private golas.	In Sulkea Government golas.	In Kidderpore Dock Government golas.	Total.	Quantity afloat.	Grand Total.	Quantity on which duty has been paid.	Manifested quantity arrived in the port of Calcutta.	Deliveries from shipboard for consumption and for inland bonded warehouses.	Deliveries from bonded warehouses for consumption and for inland bonded warehouses.
United Kingdom—		Mds.	Mds.	Mds.	Mds.	Mds.	Mds.	Mds.	Mds.	Mds.
Liverpool and other	...	745,561	61,186	846,717	22,051	868,768	86,864	110,337	71,096	54,846
Panga salt.										
Other European countries—										
Spanish salt	...	81,291	56,007	137,298	...	137,298	39,154	366	25,614	48,588
Hamburg-Bremen salt	...	194,809	...	194,809	16,212	211,021	31,572	16,184	13,500	45,460
Port Said salt	...	275,461	...	275,461	...	275,461	17,636	...	...	22,300
Aden and Red Sea—										
Aden salt	...	772,125	...	772,125	205,357	977,482	80,032	338,917	17,800	53,922
Salif salt	...	199,098	...	199,098	...	199,098	12,508	...	...	16,622
Do. rock salt	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Raswah salt	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Muscat and Persian Gulf—										
Muscat, Lankah and	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Haujam salt.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Ditto, ditto rock salt	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
British India—										
Bombay salt	...	185,668	...	185,668	...	185,668	(a) 16,893	...	...	23,594
Madras salt	...	...	...	...	1,120	1,120	(b) 13,120	13,120	12,000	...
Oorunada salt	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Vizagapatam salt	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Other places—										
Masowah salt	...	285,588	26,366	311,954	51,833	363,777	17,164	89,433	3,250	14,994
Tunis salt	...	65,698	...	65,698	...	65,698	4,084	...	...	5,322
Total	...	2,845,299	148,529	2,993,828	296,663	3,290,491	319,029	570,686	142,560	285,488

Written off during the half-month—  
Wastage in private golas ... ..  
Ditto in Sulkea golas ... .. 1,384 30  
Ditto in Kidderpore Dock golas ... .. 800 0  
Abandoned and destroyed ... .. 20 20

(a) Duty on 16,467 maunds of salt was paid at Bombay.  
(5) Ditto 13,120 ditto ditto Madras.  
In transit—  
Liverpool and other Panga salt ... .. 16,960  
Aden salt ... .. 9,220  
Masowah salt ... .. 10,557

F. D. TALAKKA,

*Assistant Collector for Imports.*

CALCUTTA CUSTOM HOUSE, the 23rd August 1912.

## ORDERS BY COMMISSIONERS OF DIVISIONS.

### POSTING OF SUB-DEPUTY COLLECTORS.

### NOTIFICATION.

BABU UMA CHARAN BARUA, Sub-Deputy Collector, on leave, is posted to the head-quarters station of the Bakarganj district.

This cancels this office order of the 7th June last, posting him to the Netrokona subdivision of the Mymensingh district.

N. BONHAM-CARTER, *Offg. Commissioner.*

COMM'R.'S OFFICE, DACCA DIVN., DACCA, the 24th August 1912.

**ELECTION OF MUNICIPAL COMMISSIONERS.****NOTIFICATION.**

It is hereby notified for general information that in the last general election held on the 5th August 1912 under the Bengal Municipal Act. III of 1884, the undermentioned gentlemen were duly elected as Commissioners of the Dainhat Municipality, in the district of Burdwan :—

**WARD I.**

Babu Jagadananda Banerjee. | Babu Khetra Nath Adhikary.

**WARD II.**

Babu Radhika Prasanna Datta. | Babu Hari Das Bhaskar.

**WARD III.**

Babu Jadu Nath Adhikary | Babu Debendra Krishna Chandra.

**WARD IV.**

Babu Satis Chandra Bhattacharji. Babu Jogesh Chandra Mandal.

A. G. HALLIFAX, *Commissioner.*

COMMR.'S OFFICE, BURDWAN DIVN., CHINSURA, *the 17th August 1912.*

**NOTIFICATION.**

It is hereby notified for general information that, in the last general election held on the 25th July 1912 under the Bengal Municipal Act III of 1884, the undermentioned gentlemen were duly elected as Commissioners of the Baidyabati Municipality, in the district of Hooghly :—

**Ward I.**

Babu Debendra Nath Mukharji.  
„ Becharam Sarkar.

**Ward II.**

Babu Kailash Chandra Ghoshal.  
„ Jotindra Nath Mukharjee.

**Ward III.**

Babu Mankundun Dey.  
„ Benoy Nath Mukharjee.

**Ward IV.**

Babu Jotindra Mohan Banerjee.  
„ Trailokya Nath Banerji.

A. G. HALLIFAX, *Commissioner.*

COMMR.'S OFFICE, BURDWAN DIVN., CHINSURA, *the 17th August 1912.*

## NOTIFICATION.

IT is hereby notified for general information that the following gentlemen have been duly elected to be Commissioners of the Baranagar Municipality, in the district of the 24-Parganas, at the tenth general election of Commissioners held on 3rd August 1912:—

No. of Ward.	Name.
I	... { Babu Swarup Pada Banerji. " Nripendra Narayan Chakrabarti.
II	... { " Panna Lal Chatterji, B.L. " Jotindra Nath Banerji. Munshi Mohamad Habibulla.
III	... { Babu Panna Lal Moitra. " Panchu Gopal Chakrabarti.
IV	... { " Pran Krishna Bhattacharjee. " Ganendra Nath Mukherji.

J. G. CUMMING, *Offg. Commissioner.*

COMMR.'S OFFICE, PRESY. DIVN., CALCUTTA, *the 19th August 1912.*

## NOTIFICATION.

IN supersession of this office notification dated the 20th June 1912, so far it relates to the date fixed for the general election of Commissioners of the North Barrackpore Municipality, published at page 1091, Part I, of the *Calcutta Gazette* of the 26th June 1912, it is hereby notified for general information that the next general election of Commissioners of the North Barrackpore Municipality, in the district of the 24-Parganas, will be held on Monday, the 7th October 1912.

J. G. CUMMING, *Offg. Commissioner.*

COMMR.'S OFFICE, PRESY. DIVN., CALCUTTA, *the 19th August 1912.*

## NOTIFICATION.

IT is hereby notified for general information that the following gentlemen were duly elected to be Commissioners of the Khulna Municipality, in the district of Khulna, at the next general election of Commissioners held on the 13th July 1912:—

No. of Ward.	Name.
I	... { Babu Kunja Behari Mukherjee, B.L. Maulvi Habibar Rahaman.
II	... { Babu Kunja Behari Chakravarti, B.L. " Surendra Kumar Nag. " Priya Nath Roy.
III	... { " Upendra Nath Bose, B.L. " Beni Madhab Bose.
IV	... { " Hira Lal Roy. " Nepal Chandra Roy Choudhury.
V	... " Aghore Nath Roy, B.A.

J. G. CUMMING, *Offg. Commissioner.*

COMMR.'S OFFICE, PRESY. DIVN., CALCUTTA, *the 19th August 1912.*

## NOTIFICATION.

It is hereby notified for general information that in the general elections held on the 10th, 13th and 15th June 1912, the following gentlemen were duly elected to be members of the Mymensingh Sadar Local Board for the thanas mentioned against their names :—

Names of thanas for which elected.

Names of gentlemen elected.

Kotwali	... { 1. Munshi Jobedali Ahmed. 2. Maulvi Abbas Ali Khan.
Iswarganj	... { 1. Babu Rajendra Kumar Mazumdar. 2. Munshi Ali Hossein.
Gaffargaon	... { 1. Munshi Badar Uddin Ahmed. 2. „ Shahedali Ahmed.
Fulbaria	... 1. Maulvi Abdul Karim.
Fulpur	... { 1. Mahammad Rostamali. 2. Babu Prasanna Kumar Bhattacharji.
Nandail	... 1. Munshi Golamali Sha.

N. BONHAM-CARTER, *Offg. Commissioner.*

COMMR.'S OFFICE, DACCA DIVN., DACCA, *the 24th August 1912.*

## NOTIFICATION.

It is hereby notified for general information that under Rule 21 (b) of the Manual of Rules for the management of Charitable Hospitals and Dispensaries in Bengal, the following gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Kurseong, in the district of Darjeeling :—

- |  |       |                      |
|--|-------|----------------------|
| 1. The Subdivisional Officer of Kurseong                         | ... } | } <i>Ex-officio.</i> |
| 2. The Civil Medical Officer of Kurseong                         | .     |                      |
| 3. The Civil Surgeon of Darjeeling                               | ... } |                      |
| 4. The Assistant Engineer, Public Works Department, of Kurseong. | }     |                      |
| 5. Maulvi Shahamatullah.   |       |                      |
| 6. Babu Suresh Krishna Bose.                                     |       |                      |
| 7. „ Radhika Prasad Bhattacharjee.                               |       |                      |
| 8. „ Hurdeo Das Goenka.  |       |                      |
| 9. „ Tara Pada Banarji.  |       |                      |
| 10. „ Narayan Chandra Sarkar.                                    |       |                      |

A P. SEN, *for Commissioner.*

COMMR.'S OFFICE, JALPAIGURI, *the 24th August 1912.*



## NOTIFICATION.

IT is hereby notified for general information that, under rule 5 (1) of the rules issued under Government Notification No. 764T.M., dated the 7th September 1910, the following bye-laws framed by the District Board of Hooghly, under sections 139 and 140 of the Local Self-Government Act, III of 1885, are confirmed.

A. G. HALIFAX, *Commissioner*.

COMMR.'S OFFICE. BURDWAN DIVN., CHINSURA, *the 22nd August 1912.*

BYE-LAWS FOR DISTRICT BOARD HOOGHLY UNDER SECTIONS 139 AND 140 OF THE BENGAL LOCAL SELF-GOVERNMENT ACT OF 1885 (BEN. ACT III OF 1885) ON THE LINES OF THE MODEL ONES FRAMED BY GOVERNMENT.

*Definitions.*

1. In these bye-laws, unless there is anything repugnant in the subject or context,—

Definitions.

- (1) the word "cattle" has the same meaning as in the Cattle-trespass Act, 1871;

1 of 1871.

- (2) "reserved tank or well" means a tank or well which the District Board has set apart under section 90 of the Bengal Local Self-Government Act of 1885, by public

Bengal Act III of 1885.

notice, for the supply of water for drinking and for culinary purposes, and includes any reservoir, or part of any river, *khal* or other channel, so set apart; and a notice-board on the edge of a reserved tank or well, containing the words "reserved tank" or "reserved well," or words to that effect, shall be deemed to be sufficient notice for the purpose of this definition; and

(3) the "slopes" of a reserved tank or well include all places from which water can flow directly into such tank or well; and

(4) "road" means a road vested in, or under the control and administration of, the District Board or a Local Board or a Union Committee; and includes—

(a) a village road;

(b) the slope, berm, borrow-pits and side-drains of a road; and

(c) all land vested in, or under the control and administration of, the District Board or a Local Board or a Union Committee, and attached to a road.

*Roads, Drains, Bridges, Canals and Embankments.*

Encroachment or obstruction on a road.  
thereon.

2. (1) No person shall encroach on any part of a road by cultivating crops or planting trees

- (2) No person shall, on any road,

by means of any building, fence, pit, embankment or ditch, or any other obstruction, or by means of any cut, drain or water-course intended for the purpose of drainage or irrigation, or by exposing thereon any goods for sale or by placing thereon any substance or material,—

(a) without the permission of the Chairman or Vice-Chairman of the District Board or a Local Board, or the District Engineer, make or cause any encroachment, or

(b) obstruct traffic, or

(c) cause any inconvenience to passengers, or

(d) hinder or impede the flow of water.

3. No person shall expose or place any article for sale in any bazar or

Sale, collecting or gathering of articles in vicinity of road.

market in the vicinity of any road, or collect or gather any articles in the vicinity of a road, so as to interfere with the traffic of the road.

4. Any person in possession of, or having control over, any plants, trees or hedges which obstruct, overhang, or overshadow any road, or any public drain or sluice, or any drain which is connected with a public drain, shall, if so required by notice in writing, signed by the Chairman or Vice-Chairman of the District Board or a Local Board, or by the District Engineer, cut down, prune or trim such plants, trees or hedges, within the period, and in the manner, prescribed in such notice.

5. (1) No person shall destroy or damage, or cause to be destroyed or damaged, any bridge, culvert or causeway, built on or across any road.

(2) No person shall erect any fence or other object on, or before or close to the opening of, any such bridge, culvert or causeway for the purpose of fishing or for any other purpose, so as to impede the free flow of water thereunder, or so as to cause damage thereto.

(3) No person shall cast nets for fishing purposes from any parapet or any such bridge or culvert.

6. No person shall—

(a) destroy or damage, or cause to be destroyed or damaged, any fence or post erected on any road; or

(b) dig, scrape, uproot or remove any soil, turf or grass from any part of a road.

7. (1) No person shall cut a channel, or convey water by a channel, across a road, except with the permission of the Chairman or Vice-Chairman of the District Board or a Local Board, or the District Engineer, and in such manner as he may prescribe.

(2) Any person who has been permitted by the Chairman or Vice-Chairman of the District Board or a Local Board, or by the District Engineer to cut a channel across a road, shall, at the time prescribed by him, cover or refill the channel so as to restore the road to its former condition.

(3) Any person who has a prescriptive right to keep a channel open for carrying water across a road shall keep the channel in proper order, so as to prevent danger or inconvenience to the public.

8. No person shall obstruct any waterway adjoining a road, so as to injure or tend to injure the road or otherwise to render the road impassable.

9. (1) No person shall make any excavation on any road, or any hole, pit, tank or well within fifteen feet of any road, without the permission of the Chairman or Vice-Chairman of the District Board or a Local Board or the District Engineer.

(2) Every person by whom, or by whose direction, any hole, pit, tank or well has been excavated within fifteen feet of a road shall be bound to take such order therewith as will prevent damage to, or erosion of, the road.

10. The owner or occupier of any tank, well or other excavation on or near the side of any road shall be bound to fence in or duly protect such excavation in such manner as may be directed by notice signed by the Chairman or Vice-Chairman of the District Board or a Local Board.

11. No person shall pass over, or drive any animal or vehicle over, any road, bridge, culvert or canal, so as to injure the same while it is under construction or repair or is affected by flood or is otherwise rendered unfit for traffic and is closed to traffic under the orders of the Chairman of the District Board or a Local Board, or (in emergent cases, pending application to such Chairman) of the District Engineer.

12. No person shall, without the permission of the Chairman or Vice-Chairman of the District Board or a Local Board, or the District Engineer, allow the rainfall from the roof of any building owned or occupied by him to be discharged upon any road by means of a spout or other thing intended for the conveyance of water.

13. No person shall allow the water of any privy, or any matter offensive or deleterious to health, to flow on any road.

14. Any person owning or possessing a tree or a house, wall or other erection which has fallen, or part of which has fallen, on to a road, shall, if so required by notice in writing signed by the Chairman or Vice-Chairman of the District Board or a Local Board or by the District Engineer, remove such tree, house, wall, erection or part, within the period prescribed in such notice.

Removal of trees or erections falling on to road.

Curing hides on or near road.

15. No person shall cure hides on or near any road.

Slaughter of animals, cleaning of carcasses, etc., on or near road.

16. No person shall slaughter any animal, or clean any carcasses, or collect bones, on or near any road.

Placing or burning of bodies on road.

17. No person shall leave or burn any corpse or the dead body of any animal on or near any road except at established burning grounds.

18. No person shall steep any jute, hemp, bamboos, hides or other offensive matter in roadside drain, pit or excavation.

17. No person shall leave or burn any corpse or the dead body of any animal on or near any road except at established burning grounds.

Flying kite on road.

19. No person shall fly a kite on any road.

20. (1) Any person driving a vehicle along a road and meeting another vehicle shall keep on the left or near side of the road, so as to allow sufficient room for the other vehicle to pass.

(2) No person driving a vehicle along a road and overtaking another vehicle shall attempt to pass the latter vehicle otherwise than on the right or offside of the road.

21. No person shall prevent any other person from passing along a road, or shall otherwise interrupt the free use of a road.

Freedom of roads.

22. (1) No person in charge of, or having control over, any animal used for riding or draught shall allow such animal to stand or wander on any road without a rider or driver.

Care of animals on road.

(2) No person in charge of, or having control over, any cattle shall allow such cattle to stray or lie on any road so as to cause inconvenience or danger to any person travelling on the road.

(3) No person shall tether any cattle on, or within reach of, a road, or stall cattle or allow cattle to graze on a road.

23. Every person owning, riding, driving or in charge of any elephant or camel proceeding on a road, must see that such elephant or camel is provided with a bell, and with a light also if such animal is proceeding on a road after nightfall.

Elephants and camels on road to have bell.

Taking elephants over road, embankment, bridge or culvert.

24. No person driving or in charge of an elephant shall—

(a) cause material injury to a road or to an embankment vested in the District Board or a Local Board, by taking the elephant over the same, or

(b) take the elephant over a bridge or culvert vested in the District Board or a Local Board, unless the same be constructed of arched masonry.

25. Every driver of an elephant or camel shall, on being so required by the rider or driver of a horse, remove such elephant or camel with reasonable promptitude to a sufficient distance from the road, to allow such horse to pass safely along the road.

Removal of elephants or camels from road to admit passage of horses.

Care of vehicles on road.

26. (1) No person shall drive or have in his charge on any road more than one vehicle at a time.

(2) No person in charge of, or having control over, any vehicle shall allow it to stand unattended on any road.

(3) No person shall leave a vehicle standing on a road for any longer time than is necessary for loading or unloading it.

(4) No person shall drive upon a road any vehicle laden with bamboos, planks or other materials of a similar character which exceed twelve feet in length and project beyond the vehicle, unless the vehicle be accompanied also by another person.

(5) All owners and drivers of vehicles loaded with bricks or other materials shall be responsible for their being so secured that the contents thereof may not fall down on any road.

(6) If any vehicle breaks down on a road, the driver shall remove it to the edge of the road without delay, and shall, within a reasonable time, remove from the road all materials (if any) which have fallen from the vehicle, and shall place the vehicle in such a position that it will not obstruct traffic.

(7) No person shall lead or drive any vehicle up or down the slopes of any road, except at a recognised crossing.

27. No person shall carry bamboos or *bullahs* on a cart on any road in such a manner as to scrape the road, or to cause injury or annoyance, or risk of injury, to travellers thereon.

Carrying bamboos or *bullahs* on cart on road.

28. After the first day of 1st April 1913, no bullock-cart shall travel on any road, unless the iron tyres of the wheels, or (in the case of carts not having iron tyres) the wooden rims of the wheels, are two inches or more in width:

Width of tyres.

Provided that this bye-law shall not apply to carts, owned by residents of other districts, which do not ordinarily ply within the Hooghly district but merely pass through that district.

29. Where separate tracks on roads have been set apart for carts and carriages, respectively, no cart shall be permitted to pass over the portion reserved for carriages.

Separate tracks for cart traffic and carriage traffic.

Transport of heavy machinery over bridge.

30. No person shall transport heavy machinery over a timber bridge so as to injure the bridge.

31. Every carriage, including a spring *ekka* (tum-tum), drawn by a horse or horses, every waggon drawn by any other animals or propelled by motive power, and every motor-car shall carry two conspicuous lights, one on either side, and every two-wheeled cart and springless (country) *ekka*, and every bicycle, tricycle and multicycle shall carry one conspicuous light, when travelling on a road between dusk and dawn, except on clear moonlight nights.

32. No parent, or other person for the time being in charge, of any child under five years of age shall allow such child to stray on any road so as to cause obstruction or risk of obstruction to traffic.

Care of children on roads.

Nuisances on roads.

33. No person shall commit a nuisance on any road.

#### *Trees.*

Damage to trees.

34. No person shall destroy or damage, or cause to be destroyed or damaged,—

(a) any tree planted by, or under the charge of, the District Board or any Local Board; or

(b) any gabion or other defensive enclosure erected for the protection of any such tree.

35. No person shall tap any date or palm tree, or remove fruit from any tree, planted by, or under the control of, the District Board or any Local Board, without a lease or written permission previously obtained from the Chairman of the District Board or Local Board.

Tapping or taking fruit from trees on road.

#### *Fires.*

36. No person shall light a fire in any unenclosed place within ten yards of any wooden bridge vested in the District Board, or within fifty yards of any Inspection or Dāk Bungalow vested in the District Board or a Local Board.

#### *Water-supply reserved for drinking and culinary purposes.*

37. No person shall take water from a reserved tank or well, except for drinking or culinary purposes, save with the express permission of the District Board or a Local Board.

Taking of water.

Bathing or washing.

38. No person shall—

- (a) bathe or wash any portion of his own body or the body of any other person ; or
- (b) wash clothes ; or
- (c) wash any cattle or other animal ; or
- (d) allow any of his ducks, geese or other birds to enter the water

in any reserved tank or well, or upon any of the banks, slopes, or sides of any reserved tank or well.

Fouling of water.

39. No person shall—

- (a) commit any nuisance in, or on the banks or slopes or sides of, any reserved tank or well, or
- (b) throw any filthy substance thereinto, or
- (c) in any way pollute the water thereof, or
- (d) allow the water of any sink, sewer, cess-pool or privy, or any offensive matter belonging to him or being on his land, to flow thereinto.

*Explanation.*—Steeping jute or bamboos in a reserved tank amounts to an offence against this bye-law.

40. No person shall cut sods or grass, or remove earth or grass from, or otherwise damage, the sides or slopes of any reserved tank without the express permission of the District Board or a Local Board.

41. No person shall allow any trees, bamboos or other vegetation growing on land in his occupation to overhang any reserved tank or well so as to foul the water thereof, or shall fail to cut and remove the same after reasonable notice in that behalf from the District Board or a Local Board.

42. No person shall cultivate the banks, sides or slopes of a reserved tank or well, except in such manner as may be approved by the District Board or a Local Board or a Union Committee.

43. No person shall erect any hut or house upon the banks, sides or slopes of a reserved tank or well without the permission of the District Board or a Local Board or a Union Committee.

44. No person shall construct dams, fix stakes, or place fishing nets or apparatus across, or in any reserved tank or well or in any part of a river, *khal* or other channel set apart under section 90 of the Bengal Local Self-Government Act of 1885 for the supply of water for drinking and culinary purposes.

45. No person shall catch or attempt to catch fish in a reserved tank or well without the permission of the District Board or a Local Board or a Union Committee.

Fishing.

### Penalties.

46. (1) A breach of any of the bye-laws mentioned in column 1 of the following table shall be punished with fine, which may extend to the sum mentioned opposite thereto in column 2 of that table :—

1	2
Bye-law.	Maximum fine.
12, 19, 23, 26 (6), 27, 29, 33 ... ..	Five rupees.
3, 5 (3), 11, 13, 26 (3), (4), (5) and (7), 28, 32, 44.	Ten "
14, 15, 16, 17, 18, 26 (1), 35, 40, 41, 42, 45 ...	Twenty "
10, 36, 37 ... ..	Twenty-five "
2, 4, 5 (1) and (2), 6, 7, 8, 9, 20, 21, 22, 24, 25, 26 (2), 30, 34, 38, 39, 43.	Fifty "
31 ... ..	Motor-car, forty rupees; 2-wheeled cart, five rupees; other vehicles, twenty rupees.

(2) A continuing breach of bye-law 2 (2), 4, 5 (2), 7(2); 8, 9, 10 or 28 shall be punished with a further fine, which may extend to five rupees for every day during which the breach is continued after the offender has been convicted of such breach.

*Cancellation of former bye-laws.*

47. The bye-laws framed by the District Board, which were confirmed by Government Notification dated the 14th April 1888, and No. 3447L.S.-G., dated the 8th December 1900, are hereby cancelled.

**CALCUTTA IMPROVEMENT TRUST.**

*Notice under section 43, Act V (B.C.) of 1911.*

THE Board of Trustees for the Improvement of Calcutta hereby give notice that a Street Scheme has been prepared for the area described below :—

*Boundaries of the area.*

On the north-east by Galliffe Street and premises Nos. 26 and 27 of that Street and Canal West Road,

On the east by Nos. 26 and 27, Galliffe Street, and Canal West Road.

On the south by a line drawn westward through No. 46, Canal West Road, and No. 6, Sham Bazar Bridge Road, from a point 245 feet below the north-east corner of premises No. 46, Canal West Road, to a point where it meets No. 7, Sham Bazar Bridge Road, at its junction with the new 40 feet Municipal Road; then southward along the eastern limit of No. 7, Sham Bazar Bridge Road, to a point where it meets the south-east corner of that premises; then along the southern boundaries of Nos. 7, 7-1, 7-2, 8 and 9, Sham Bazar Bridge Road, the eastern boundaries of Nos. 23 and 22, Deb Narain Dass Lane, the southern boundaries of Nos. 22 and 2, Deb Narain Dass Lane, and No. 7, Mohan Lall Mitter Lane, the eastern boundary of No. 17 and the eastern and southern limits of No. 16-1, Mohan Lall Mitter Lane, and along the eastern limits of Nos. 224 and 225, Circular Road, Upper, to a point where it meets the south-east corner of No. 225, Circular Road, Upper; then southward through No. 226, Circular Road, Upper, to Ram Ratan Bose Lane, and then westward along the north edge of Ram Ratan Bose Lane till it meets the Circular Road, Upper.

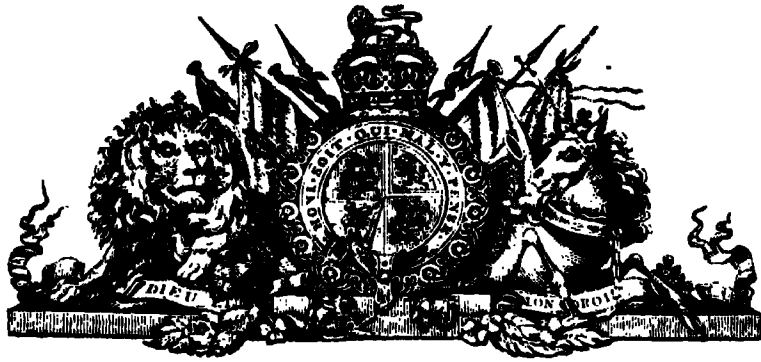
On the west by Circular Road (Upper) and Cornwallis Street.

Particulars of the scheme, a map of the area comprised in the scheme, and a statement of the land which it is proposed to acquire, may be seen at the offices of the Trust, 5, Clive Street, on week days between the hours of 11 A.M. and 4 P.M.,

Objections to the scheme will be received up to 31st October next.

C. H. BOMPAS, *Chairman.*

CALCUTTA IMPROVEMENT TRUST. 5, CLIVE STREET, the 19th August 1912.



# The Calcutta Gazette

WEDNESDAY, AUGUST 28, 1912.

## PART I A.

### ***Orders and Notifications by the Government of India.***

THE following orders, issued by the Government of India in the Home Department, published in the *Gazette of India* dated the 24th August 1912, are republished for general information.

C. J. STEVENSON-MOORE,  
*Chief Secy. to the Govt. of Bengal.*

#### NOTIFICATIONS.

##### ESTABLISHMENTS.

*Simla, the 21st August 1912.*

**No. 1595.**—Mr. J. H. E. Garrett has been permitted to resign His Majesty's Indian Civil Service with effect from the 10th September 1912.

#### POLITICAL.

*The 22nd August 1912.*

**No. 792.**—The following Royal Warrant, amending the Royal Warrant for the institution of the Kaisar-i-Hind Medal, which was published with Home Department Notification No. 1257, dated the 11th May 1900, is published for general information.

GEORGE V, by the Grace of God of the United Kingdom of Great Britain and Ireland and of the British Dominions beyond the Seas, King, Defender of the Faith, Emperor of India, to all to whom these Presents shall come. Greeting:

Whereas Her Late Majesty Queen Victoria, Empress of India, of Blessed Memory, did by Warrant under Her Royal Sign Manual, bearing date the 10th April 1900, in the Sixty-third year of Her reign, institute and create a Decoration designated "The Kaisar-i-Hind Medal for Public Service in India", and did make certain Rules and Ordinances for the Government of the same.

And whereas by the said Warrant power was reserved to Us of annulling and altering the said Rules and Ordinances or any part thereof by a notification under Our Royal Sign Manual.

And whereas We desire to make a certain alteration and amendment in the said Rules and Ordinances.

Now We are graciously pleased to make the following alteration and amendment in the said Rules and Ordinances, that is to say :

In the Seventh Rule the word " Foreign " shall be substituted for the word " Home ".

Given at Our Court at St. James' this ninth day of July One thousand nine hundred and twelve and in the third year of Our reign,

By His Majesty's Command,

GEORGE, R. AND I.

CREWE.

*No. 793.*—The following Royal Warrant relating to the Kaisar-i-Hind Medal, as amended up to date, is republished for general information :

Royal Warrant of 10th April 1900, instituting the Kaisar-i-Hind Medal, as amended by Royal Warrants of 8th July 1901 and 9th July 1912.

Whereas We, taking into Our Royal consideration that there do not exist adequate means whereby We can reward important and useful services rendered to Us in Our Indian Empire in the advancement of the public interests of Our said Empire, and taking also into consideration the expediency of distinguishing such services by some mark of Our Royal favour: Now for the purpose of attaining an end so desirable as that of thus distinguishing such services aforesaid, We have instituted and created, and by these presents for Us, Our Heirs and Successors, do institute and create a new Decoration—to be designated as hereinafter described,—and We are graciously pleased to make, ordain, and establish the following Rules and Ordinances for the government of the same which shall from henceforth be inviolably observed and kept.

*Firstly.*—It is ordained that this Decoration shall henceforth be styled and designated " The Kaisar-i-Hind Medal for Public Service in India."

*Secondly.*—It is ordained that any person without distinction of race, occupation, position, or sex, shall be eligible for this Decoration who shall have distinguished himself (or herself) by important and useful service in the advancement of the public interest in India.

*Thirdly.*—It is ordained that there shall be two classes of the Decoration to be styled respectively " The Kaisar-i-Hind Medal for Public Service in India " of the First Class and " The Kaisar-i-Hind Medal for Public Service in India " of the Second Class.

*Fourthly.*—It is ordained that awards of the Medal of the First Class shall be made by Us, Our Heirs and Successors, and such awards shall only be made on a recommendation to Us by Our Secretary of State for India.

*Fifthly.*—It is ordained that awards of the Medal of the Second Class shall be made by Our Governor-General of India for the time being.

*Sixthly.*—It is ordained that the Medal shall consist of an oval-shaped Badge or Decoration—in gold for the First Class and in Silver for the Second Class—with the Royal Cypher of Ourselves, Our Heirs, and Successors in the centre on one side and on the reverse the words " Kaisar-i-Hind, for Public Service in India," and that it shall be suspended on the left breast by a dark blue ribbon.

*Seventhly.*—It is ordained that the names of those persons to whom a Medal of either Class may be awarded shall be published in the *Gazette of India*, and in the *Gazette of the Local Government* under the jurisdiction of which the service was rendered, and shall be entered in all Civil and Official lists, and that a registry of such names shall be kept in the Office of the Foreign Department of the Government of India.

*Eighthly.*—It is ordained that if any one, after having received either of the Medals, again renders such service as, if he had not received such Medal, would have entitled him to it, such further service shall be recorded by a bar attached to the ribbon by which the Medal is suspended; and for every such additional service an additional bar may be added.

*Ninthly.*—In order to make such additional provisions as shall effectually preserve pure this honourable Decoration, it is ordained that if any person on whom the Medal of the First Class is conferred be guilty of any crime or disgraceful conduct which in Our judgment disqualifies him for the same, his name shall, by an especial Warrant under Our Sign Manual, to be countersigned by one of Our Principal Secretaries of State, be forth-



with erased from the list of those upon whom the said Decoration shall have been conferred, and his Medal forfeited and returned to Us, Our Heirs and Successors; and in the case of those who have been awarded Medals of the Second Class, such erasure of their names from the lists of those upon whom the said Decoration shall have been conferred and forfeiture of their Medals shall be effected under the Order of Our Governor-General of India for the time being, to whom their Medals shall be returned. And every person to whom the said Medal is given shall, before receiving the same, enter into an engagement to return the same if his name shall be erased as aforesaid.

Provided that We, Our Heirs and Successors, shall at all times have power to restore the Medal of the First Class to any person who may have been deprived of it when circumstances render such restoration just and expedient, and that in like circumstances Our Governor-General of India for the time being shall have power by his Order to restore the Medal of the Second Class to any person who may have been deprived of it.

*Lastly.*—We reserve to Ourselves, Our Heirs and Successors, full power of annulling, altering, abrogating, augmenting, interpreting or dispensing with these regulations or any part thereof by a notification under Our Royal Sign Manual.

H. WHEELER,

*Secy. to the Govt. of India.*

The following Notification, issued by the Government of India, Department of Commerce and Industry, published in the *Gazette of India* of the 24th August 1912, is republished for general information.

J. H. KERR,

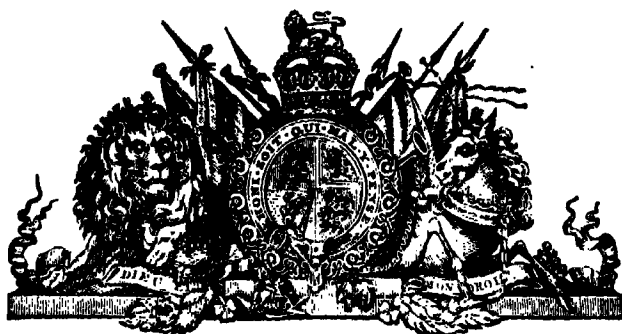
*Secy. to the Govt. of Bengal.*

COMMERCE AND TRADE.

*Simla, the 24th August 1912.*

*No. 6377-61.*—In exercise of the powers conferred by section 32 of the Indian Life Assurance Companies Act, 1912 (VI of 1912), the Governor-General in Council is pleased to declare that the Law Union and Rock Insurance Company, Limited, carries on life assurance business in the United Kingdom in accordance with the Assurance Companies Act, 1909 (9 Edw. VII, Cap. 49).





# The Calcutta Gazette

WEDNESDAY, AUGUST 28, 1912.

## PART I B.

**Orders by the Governor of Bengal in Council.**

### MUNICIPAL AND LOCAL.

#### NOTIFICATIONS.

**No. 1306M.**—*The 22nd August 1912.*—In exercise of the power conferred by the last paragraph of section 351 of the Bengal Municipal Act, 1884 (Bengal Act III of 1884), His Excellency the Governor in Council is pleased to cancel by-law No. 76B (reproduced below) of the by-laws for the Howrah Municipality, in the district of Howrah, which were confirmed by Government order No. 92M., dated the 15th January 1903:—

“76B. No person shall drive a cart laden with bricks, stones or other materials of a similar character on any road unless the contents are so secured that they cannot fall on the road.

Penalty for infringement a fine not exceeding Rs. 20.

**No. 1310M.**—*The 22nd August 1912.*—In exercise of the power conferred by section 27 of the Bengal Municipal Act, 1884 (Bengal Act III of 1884), His Excellency the Governor in Council is pleased to appoint Babu Purna Chandra Pramanik to be a Commissioner of the Kotechandpur Municipality, in the district of Jessore, *vice* Babu Srish Chandra Das, removed.

**No. 1323M.**—*The 24th August 1912.*—In exercise of the power conferred by clause (c) of section 59 of the Bengal Municipal Act, 1884 (Ben. Act III of 1884), His Excellency the Governor in Council is pleased to approve the resolution passed by the Commissioners of the Jamalpur Municipality, in the district of Mymensingh, under section 23 of that Act, electing Mr. C. C. V. R. Sells, Subdivisional Officer of Jamalpur, to be Chairman of that Municipality.

**No. 1319M.**—*The 26th August 1912.*—In exercise of the power conferred by clause (a) of section 59 of the Bengal Municipal Act, 1884 (Ben. Act III of 1884), His Excellency the Governor in Council is pleased to approve the resolution passed by the Commissioners of the Ramjibanpur Municipality, in the district of Midnapore, under section 23 of that Act, electing Babu Jogendra Nath Ray to be Chairman of that Municipality.

**No. 1332M.—The 26th August 1912.**—In exercise of the power conferred by clause (a) of section 59 of the Bengal Municipal Act, 1884 (Ben. Act III of 1884), His Excellency the Governor in Council is pleased to approve the resolution passed by the Commissioners of the Mymensingh Municipality, in the district of Mymensingh, under section 23 of that Act, electing Babu Nishi Kanta Ghosh, B.L., to be Chairman of that Municipality.

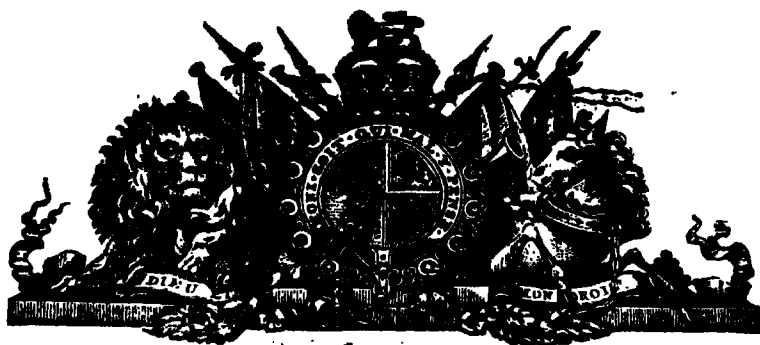
**No. 749T.M.—The 26th August 1912.**—In exercise of the power conferred by section 14 of the Bengal Municipal Act (Bengal Act III of 1884), the Governor in Council is pleased to appoint the following gentlemen to be Commissioners of the Faridpur Municipality—

The Civil Surgeon of Faridpur	...	} <i>Ex-officio.</i>
The District Engineer of Faridpur	...	
Rev. Mr. P. J. Clark.		
Khan Sahib Abdul Ghani.		
Maulvi Muhammad Ikram.		
„ Abdul Rahaman.		

**No. 1300L.S.-G.—The 22nd August 1912.**—In exercise of the power conferred by section 159 read with section 116 of the Bengal Cess Act, IX of 1880, His Excellency the Governor in Council is pleased to appoint the Deputy Conservator of Forests, Kurseong Division, to be an *ex-officio* member of the Terai Branch Road Committee, in the district of Darjeeling, *vice* Mr. H. W. Girling.

**No. 1302L.S.-G.—The 22nd August 1912.**—In exercise of the power conferred by section 159 read with section 116 of the Bengal Cess Act, 1880 (Ben. Act IX of 1880), His Excellency the Governor in Council is pleased to appoint Mr. H. S. Gibson, Deputy Conservator of Forests, Kurseong Division, to be a member of the Branch Road Committee, Kurseong, in the district of Darjeeling, *vice* Mr. G. A. Webb.

H. L. STEPHENSON,  
Secy. to the Govt. of Bengal.



# The Calcutta Gazette

WEDNESDAY, AUGUST 28, 1912.

## PART I C.

### *Educational Notices.*

#### **CIVIL ENGINEERING COLLEGE, SIBPUR.**

THE following courses of instruction are provided at this College:—

##### **I.—THE ENGINEER DEPARTMENT.**

(Affiliated to the Calcutta University).

A four-year course leading to the Bachelor of Engineering Degree in Civil Engineering.

*Admission qualification.*—The Intermediate Examination of the Calcutta University in Science or Arts (with Mathematics and Physics or Chemistry), or equivalent. In addition candidates for admission, are required to pass a special examination in Drawing.

Applications for admission by regular students on or before February 1st.

Applications for admission by special students on or before July 1st.

Session commences on the 1st Monday in November.

##### **II.—THE APPRENTICE DEPARTMENT.**

(Affiliated to the Joint Technical Examination Board).

###### *Section I.—The Sub-Overseer Classes.*

A course of two academic years leading to the Sub-Overseer Examination of the Board.

###### *Admission qualifications—*

To the 1st-year class—The Matriculation Examination of the Calcutta University, Middle School Examination, or equivalent.

To the 2nd-year class—The Final Examination of B classes of zilla schools.

###### *Admissions—*

To 1st-year class—1st Monday in June.

To 2nd-year class—Immediately the result of the Final Examination of the B classes of zilla schools is announced.

*Section II.—The Overseer Classes.*

A choice of three special branches is offered :—

- (1) Civil Engineering, preparing for the Board's certificate of Overseer (Civil Branch).
- (2) Mechanical and Electrical Engineering, preparing for the Board's certificate of Overseer (Mechanical and Electrical Branch).
- (3) Mining leading to the Government of India's Diploma in the Principles of Mining.

Admissions which are limited to 40 in each branch are made from among the successful candidates immediately the results of the Sub-Overseer Examination are announced.

*Section III.—Practical Training.*

(Lasting for a full year (of 312 working days).

This practical training is carried out under the regulations of the Board for the Civil and Mechanical and Electrical Engineering Branches in the workshops or Electrical Department of the College, or under Government or other public bodies or firms approved for this purpose by the Board. On the satisfactory completion of this training the following certificates are awarded :—

Civil Branch	...	...	{ Sub-Engineer.
			{ Upper Subordinate.
Mechanical and Electrical Branch	...	...	Full course certificate.

**III.—CLASSES IN TINCTORIAL CHEMISTRY AND DYEING.**

A two-year courses in Tinctorial Chemistry and Dyeing leading to a College Diploma is offered.

*Admissions.*—1st Monday in November.

*Qualification for regular students.*—Intermediate examination of the Calcutta University in Engineering, Science or Arts (with Chemistry); the Final Examination of Government Weaving Institute.

*For occasional students.*—A sufficient general education with a practical knowledge of Dyeing.

**IV.—WORKSHOPS.**

Industrial classes in the following shops :—

Carpenters.	Turners.
Blacksmiths.	Pattern-making.
Fitters	Foundry and Brass and Iron.

Admissions at any time of the year.

For further information apply to the Principal, Civil Engineering College, Sibpur.

B. HEATON, *Principal, Civil Engineering College.*

SIBPUR, the 26th April 1912.

## PLEADERS' SURVEY CLASSES, 1913.

1. Classes for the training of Pleaders in Surveying will be opened in January and February 1913 in connection with the Civil Engineering College, Sibpur, the Bihar School of Engineering, Bankipur, the Dacca School of Engineering, and the Survey School at Cuttack. Candidates obtaining credit for attendance at this course will be entitled to appear at the Practical Examination during the years 1914, 1915 and 1916.

2. The course will last for six weeks and will consist of practical work combined with class instruction. The routine and hours of attendance will be settled by the head of the institutions, who will also decide the exact locality in which the classes will be held and the date of the opening.

3. Pleaders must make their own arrangements for attending this course. No tents or other residential accommodation will be provided.

4. Credit for attendance at these classes will not be given unless the Pleader has been present for 80 per cent. of the working days and for the full working hours of each day.

5. Any candidate who desires to undergo the course of training must apply to the Principal, Civil Engineering College, Sibpur, not later than 15th November. His application must be endorsed by the District Judge. It should state the centre which the candidate wishes to join, i.e., Sibpur, Bankipur, Cuttack or Dacca, and should be accompanied by a remittance receipt from the local treasury certifying that the fee of Rs. 100 has been paid into the treasury to the credit of the Engineering College.

6. The Secretary will allot candidates to the centres, consulting their wishes as far as possible, giving not more than 24 and not less than 8 to a centre. He will then inform the heads of the institutions of the names and addresses of the candidates registered at their centres and they will inform the candidates as to the locality and the date of opening.

7. The following is the syllabus of instruction. No definite text-books are prescribed :—

## (a) Practical work—

Chain surveying.  
Prismatic compass.  
Plane tabling and levelling.

## (b) Class work—

Use of mathematical instruments	...	Variation of compass.
Construction of scales	...	Preparation of field-books from maps.
Mensuration of areas	...	Elementary principles of levelling
Plotting	...	Plotting of level sections.

Candidates who obtain the required percentage of attendance at this course of instruction are qualified to appear at the Practical Examination held in 1914.

B. HEATON,

*Principal, Civil Engineering College, and  
Secretary, Pleaders' Survey Examination Board.*

SIBPUR,  
The 23rd July 1912.

## NOTIFICATION.

## ANNUAL EXAMINATION OF PLEADERS IN SURVEYING.

(See Government Notification No. 31578., dated 25th November 1909.)

1. The next examination will be held in February 1913 and will be conducted at the following centres, provided that not less than five names be registered at each centre—Sibpur and Dacca in Bengal and Bankipur and Cuttack in Behar and Orissa.

2. Candidates practising in the Courts of the Presidency and Burdwan Divisions will be required to present themselves at Sibpur, in Orissa at Cuttack, in Patna, Tirhut, Bhagalpur and Chota Nagpur Divisions at Bankipur, and in Rajshahi, Dacca and Chittagong Divisions at Dacca.

3. In the event of more than 20 or less than five names being registered for examination at any one centre, the Secretary may direct the candidates to present themselves at any other centre.

4. No candidate will be admitted to the examination unless he has been enrolled as a pleader and—

- (i) has obtained credit for attendance at the special course of instruction at Sibpur, Bankipur, Cuttack and Dacca in 1912, and has not previously appeared at the examination more than twice, or
- (ii) has been registered for admission to the Intermediate Engineering Examination of the Calcutta University, or
- (iii) has passed the Sub-Overscor Examination, or
- (iv) has obtained the Surveyor's certificate of one of the Government Survey Schools, or
- (v) be specially exempted from the operation of this rule by the Board controlling the examination.

5. Candidates wishing to appear at the examination will apply upon the prescribed registration form, obtain the necessary countersignature of the District Judge in whose Court he is enrolled, and forward the same so as to reach the Secretary of the Examination Board at the Civil Engineering College, Sibpur, not later than the 15th December. The form may be had from the Principal, Civil Engineering College.

6. Each application must be accompanied by a receipt from the local treasury certifying to the receipt of the examination fee of Rs. 50, *which will in no case be returned.*

7. No candidate will be admitted to this examination more than three times. Each examination is complete in itself. A candidate will be required to pass by every test and will not be exempted from any test on the ground that he has previously satisfied the Examiner in it.

8. The programme of the examination will be published in the *Calcutta, Behar and Orissa* and *Assam Gazettes*.

B. HEATON,

*Principal, Civil Engineering College, and  
Secretary, Pleaders' Survey Examination Board.*

*SIBPUR, the 8th August 1912.*



## NOTIFICATION.

*The 20th August 1912.*

*No. 47D.*—Srimati Nanibala Ghosh, who was awarded a special scholarship of Rs. 7 a month by this Department Notification No. 70D., dated the 19th August 1911, is granted an extension of the scholarship for one year, with effect from the 1st April 1912, tenable at the Eden High School for Girls, Dacca, subject to the usual conditions of good conduct and satisfactory progress.

G. W. KÜCHLER,

*Director of Public Instruction, Bengal.*

## NOTIFICATION.

*No. 18D.—The 22nd August 1912.*—The undermentioned students of Eastern Bengal are awarded special reserved Junior Scholarships for Muhammadans, 1912 :—

No.	Name of scholar.	Name of school from which the candidate passed.	Name of the College in which the scholarship is tenable.
<i>Twenty Government Junior Scholarships of Rs. 10 per mensem each, tenable for two years.</i>			
1	Mokhlesar Rahaman ...	Noakhali Zilla School	Presidency College, Calcutta.
2	Aminuddin Ahmed ...	Dacca Madrassa ...	Dacca College.
3	Abdul Hamid ...	Noakhali P. N. High School.	Rajshahi College.
4	Ebrahim Khan ...	Pingna High School	Dacca College.
5	Easinah Khan ...	Raja Surja Kumar Institution, Rajbari.	Presidency College, Calcutta.
6	Serajul Haque Choudhuri.	Satkania High School.	Chittagong College.
7	A. K. Khalilur Rahaman	Dacca Madrassa ...	Dacca College.
8	Abdul Latif ...	Lakshmipur High School.	Victoria College, Comilla.
9	Abbasali Khan ...	Dacca Pogose School	Dacca College.
10	Sayed Muhammad Kobadali.	Sahajadpur High School.	City College, Calcutta.
11	Mahbubuddin Ahmed ...	Barisal Zilla School	Dacca College.
12	Khaliluddin Bhuyah ...	Ganga Prasad-Jagannath High School, Beltali.	Ditto.
13	Abdul Aziz Khan ...	Pabna Zilla School ...	Rajshahi College.
14	Abdur Razzaque ..	Narainganj High School.	Dacca College.
15	Serajuddin Ahmed ...	Saidpur High School	Cooch Behar College.
16	Hamidah Mia ...	Noakhali P. N. High School.	Rajshahi College.
17	Mirza Afsaruddin ...	Dacca Madrassa ...	Dacca College.
18	Naimuddin Ahmed ...	Ditto ...	Ditto.
19	Fazlar Rahim Choudhuri.	Barisal Zilla School	Brajmohan College, Barisal.
20	Hassanali Ahmed ...	Dinajpur Zilla School	Presidency College, Calcutta.

*Four Mohsin Scholarships of Rs. 8 per mensem, tenable for two years.*

1	Muhammed Yunus ...	Satkania High School	Chittagong College.
2	Abdul Majid ...	Sonakanda H. M. High School.	Dacca College.
	Md. Samed Ali ...	Kishoreganj High School.	Ditto.
	Abdul Latif Mia ...	Pabna Zilla School ...	Rajshahi College.

G. W. KÜCHLER,

## NOTIFICATION.

*The 22nd August 1912.*

*No. 49D.*—A senior scholarship of Rs. 25 a month is granted to each of the girls named below. The scholarship is tenable for two years, with effect from the 1st May 1912, at the institution named against each candidate and is subject to the usual conditions of good conduct and satisfactory progress:—

- |                              |     |                            |
|------------------------------|-----|----------------------------|
| 1. Miss Induprabha Biswas    | ... | Bethune College, Calcutta. |
| 2. Miss Suprabha Das         | ... | Ditto.                     |
| 3. Miss Priyatama Chatterjee | ... | Ditto.                     |
| 4. Miss Sobha Mukherjee      | ... | Ditto.                     |

G. W. KÜCHLER,

*Director of Public Instruction, Bengal.*

## NOTIFICATION.

**BABU BRAJAMOHAN DUTT'S PRIZE ESSAY FOR INDIAN LADIES.**

THE following subject has been selected for Babu Brajamohan Dutt's Prize Essay of Rs. 45 (forty-five) for the year 1912-13:—

**Ideals of Women in Domestic Life.**

The conditions for the award of the prize are—

- (1) That the competition be open to all educated women being natives of Bengal, without regard to age.
- (2) That the prize be given for an essay, to be written in either Bengali or Sanskrit.
- (3) That the essays be sent to the Central Text-book Committee for adjudication within six months of the date of advertisement.
- (4) That each essay be accompanied by a written declaration of the husband, parent or guardian of the competitor that to the best of his belief she has received no assistance of any kind, direct or indirect, in writing the essay.

Candidates are requested to send their essays not later than the 28th February 1913, to the Secretary to the Central Text-book Committee, Office of the Inspector of Schools, Presidency Division, 285, Bowbazar Street, Calcutta. The envelope containing the essay should be superscribed "Brajamohan Dutt's Prize Essay." The name of the successful competitor will be published in the *Calcutta Gazette*.

A lady who wins the prize in any year is not debarred from subsequent competition, and if the essay submitted by a competitor who has been previously successful is adjudged to be the best, the name of such a competitor will be published in the *Gazette* as the winner of the competition. The actual prize will, however, in these circumstances be awarded to the competitor whose essay is adjudged to stand next in order of merit, provided that her essay comes up to the standard required by the next clause.

If none of the essays come up to a standard which is, in the opinion of the examiners, adequate, no prize will be awarded.

CALCUTTA,  
*The 27th August 1912.*

G. W. KÜCHLER,  
*Director of Public Instruction, Bengal.*

## EDUCATION DEPARTMENT, BENGAL.

## NOTIFICATION.

*The 26th August 1912.*

The following list of approved text, prize and library books is published for general information :—

No.	NAME OF BOOK.	Author.	Publisher.	Price sanctioned.	REMARKS.
	<b>TEXT-BOOKS.</b>			<b>AS. P.</b>	
	<b>ACCORDING TO THE NEW SYLLABUS OF STUDIES.</b>				
	<b>LITERATURE.</b>				
	<i>English.</i>				
1	The Reformed Series of English Books for Indian Schools: Primer (Reader I).	J. V. Yates and T. Rajagopalachari.	Longmans, Green & Co.	4 0	
	<i>Bengali.</i>				
1	Varna-Siksha ...	Nrisinha Chandra Mukherji.	S. C. Auddy & Co.	1 0	The word উপকারী in page 17 should be changed into উপকারি.
2	Su-path, Part I ...	Bipra Das Mukherji	Bengal Medical Library.	1 0	
3	Ditto, Part II ...	Ditto	Ditto ...	1 6	
4	Sahitya Pustak, Part I ...	Chandra Nath Basu	Students' Library	1 0	
5	Ditto, Part II ...	Ditto	Ditto ...	1 6	
6	Sahitya Prakas, Part I ...	Nrisinha Chandra Mukherji.	S. C. Auddy & Co.	5 0	Two spelling mistakes should be corrected.
7	Sahitya Prasoon, Part I ...	Ram Dayal Chatterji.	Students' Library	5 0	
8	Siksha Sopan for Standards III and IV.	Ram Das Banerji ...	(The author) ...	5 0	
9	Saisab Path, Part IV ...	Sasi Bhushan Chatterji.	B. L. Chakravarty	5 6	Finally approved.
	<b>WRITING.</b>				
	<i>Bengali.</i>				
1	Patra 5 Dalil-Siksha-Paddhati, Part II.	Tulsi Das Mukherji	Students' Library	4 0	
2	Likhan Pathan Parichaya, Part I.	Bipin Bihari Basu	P. Chatterji ...	3 0	
3	Likhan Pathan Parichaya, Part II.	Ditto ...	Ditto.	4 0	
	<b>ARITHMETIC.</b>				
	<i>Bengali.</i>				
1	Nabya Patiganitsar for Standards III and IV (revised).	Sarada Prasanna Das.	(The author) ...	7 0	Price As. 8 for copy bound in boards.
2	Naba Sisusiksha Patiganit, with Subhankari, Parts III and IV (revised).	Narayan Das Banerji.	Kali Das Banerji	8 0	

No.	NAME OF BOOK.	Author.	Publisher.	Price sanctioned.	REMARKS.
	TEXT-BOOKS— <i>continued.</i>  ACCORDING TO THE NEW SYLLABUS OF STUDIES— <i>concluded.</i>  HISTORY.  <i>Bengali.</i>			As. P.	
1	Bharatbarsher Itahas for Standards V and VI.	Hari Charan Mukherji.	P. Chatterji ...	4 6	Finally approved.
	GEOGRAPHY.  <i>Bengali.</i>				
1	Naba Bhugol Path, Part I	Sasi Bhusan Chatterji.	B. L. Chakravarty	9 6	Finally approved.
	FOR UPPER CLASSES OF HIGH SCHOOLS AND SCHOOLS NOT ADOPTING THE SYLLABUS FOR VERNACULAR EDUCATION.  LITERATURE.  <i>English.</i>				
1	The New Indian Readers, First Reader.	.....	Rai Sahib M. Gulab Singh and Sons.	5 0	
2	Kingsley's "The Heroes"	.....	McDougall's Educational Co.	6d. nett.	
	<i>Sanskrit.</i>				
1	Sahitya Parichaya, Part I	Nilmani Nyayalan-kar.	G. C. Neogi ...	As. 4	
	<i>Bengali.</i>				
1	Kaibta-Kunja, Part I ...	P. N. Ghoshal ...	Ghosh and Ghoshal	8	
2	Sahitya Sar ...	Nrisinha Chandra Mukherji.	S. C. Auddy & Co.	6	
	GRAMMAR.  <i>English.</i>				
1	Advanced English Grammar.	John D. Rose ...	George Bell and Sons.	sh. d. 2 6	

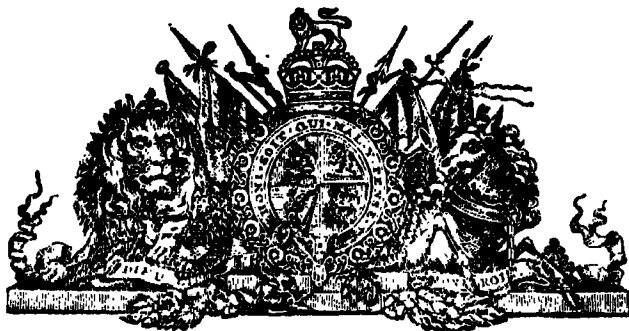
No.	NAME OF BOOK.	Author.	Publisher.	Price sanctioned.	REMARKS.
<b>TEXT-BOOKS—concluded.</b>					
<b>FOR UPPER CLASSES OF HIGH SCHOOLS AND SCHOOLS NOT ADOPTING THE SYLLABUS FOR VERNACULAR EDUCATION—concluded.</b>					
<b>MATHEMATICS.</b>					
<i>English.</i>				Rs. A.	
1	Arithmetic ...	Suryya Kumar Karfarma.	Kedar Nath Bose	1 12	In the next edition inductive method should be adopted in the elementary portion.
2	Modern Arithmetic for Junior Students in Indian Schools.	J. N. Mukherji ...	N. C. Dutta & Co.	0 10	
3	Matriculation Algebra ...	Jadab Chandra Chakravarty.	S. C. Auddy & Co.	1 12	
4	Matriculation Geometry ...	Indu Bhushan Brahmachary and Chinta Haran Ray.	S. K. Lahiri & Co.	1 10	
5	Matriculation Geometry, Books I—III.	Gouri Sankar De	B. Banerji & Co. ...	1 12	
6	Students' Matriculation, Geometry, Books V and VI.	S. K. Ganguly ...	Students' Library	0 10	
7	A New Geometry ...	W. M. Baker and A. A. Bourne.	George Bell and Sons.	sh. d. 2 6	
<b>PRIZE AND LIBRARY BOOKS.</b>					
<b>LITERATURE AND GRAMMAR.</b>					
<i>English.</i>				Rs. A.	
1	A Handbook of Morals ...	M. Krishnamacharya	G. A. Nateson & Co.	1 0	
2	Scott's "Ivanhoe" (abridged)	Edited by Percival Wren.	Oxford University Press.	1 0	
3	In England ...	S. G. Dunn ...	Macmillan & Co.	0 12	
4	A Primer of English for Foreign Students.	W. C. Thorley ...	Ditto ...	1 0	Library only.
5	School Organisation ...	D. H. Vachha ...	Ramchandra Govind & Sons	3 0	Ditto.
5	English Grammar ...	W. McMordie ...	Oxford University Press.	1 0	Ditto.
7	The Letter Writer for India	Ditto ...	Ditto ...	0 12	Ditto.
3	Ingraji Sopan, Part II (revised).	Rabindra Nath Tagore.	Hitabadi Library	0 6	Ditto.
1	Translation and Re-translation.	Gangadhar Banerji	S. K. Lahiri & Co.	1 2	Ditto.
1	Tales from Hawthorne (The Children's Classics).	.....	Macmillan & Co. ...	sh. d. 0 3	
1	Raynard the Fox (The Children's Classics).	.....	Ditto ...	0 3	
3	Hereward the Wake ...	.....	Ditto ...	0 4	
3	Stories from Hans Andersen.	Mrs. P. A. Barnett	Ditto ...	1 0	
1	Scott's "Woodstock" ...	Edited by A. S. Gaye.	Cambridge University Press.—Macmillan & Co.	2 6	
1	How Other People Live ...	H. C. Barnard ...	A. and C. Black.—Macmillan & Co.	1 6	

No.	NAME OF BOOK.	Author.	Publisher.	Price sanctioned.	REMARKS.
	PRIZE AND LIBRARY BOOKS— <i>continued.</i>				
	LITERATURE AND GRAMMAR— <i>continued.</i>				
	<i>English—continued.</i>			Sh. d.	
16	The Talisman (Silent Reading Series).	Sir W. Scott	McDongall's Educational Co.	0 8 nett.	
17	Scenes from Cervantes's "Don Quixote" (Supplementary Readers).	.....	Ditto	0 2	
18	Tales of Famous People (Romance of History).	.....	Ditto	0 8	
19	Scott's "A Legend of Montrose."	.....	Ditto	0 6 nett.	
20	Swift's "Gulliver's Travels"	.....	Ditto	0 6 nett.	
21	The Fairy Garden	.....	Ditto	0 4	
22	A Dickens Reader	Mrs. J. C. Smith	Oxford University Press.	1 6	
23	Macaulay's "Lays of Ancient Rome," with "Ivry" and "The Armada."	.....	Ditto	0 8	
24	Poems of William Blake	Selected by A. T. Quiller-Couch.	Ditto	0 4	
25	Goldsmith's "Traveler" and "Deserted Village."	Edited by A. T. Quiller-Couch.	Ditto	0 4	
26	Thomas Hood's Poems	Chosen by A. T. Quiller-Couch.	Ditto	0 4	
27	Lyrical Poems of Coleridge	Ditto	Ditto	0 4	
28	Cowper's Poems	Ditto	Ditto	0 4	
29	Poems of Lord Tennyson	Selected by A. T. Quiller-Couch.	Ditto	0 4	
30	Old Greek Tales (The Children's Classics).	.....	Macmillan and Co.	0 2½	Library only.
31	Scenes in Fairyland (The Children's Classics).	.....	Ditto	0 3	Ditto.
32	A Treasury of Poems	G. F. Wilkinson	E. J. Arnold and Son.—Macmillan and Co.	1 0 nett.	Ditto.
33	The Chimes (Silent Reading Series).	Charles Dickens	McDongall's Educational Co.	0 6 nett.	Ditto.
34	Historical Poems and Ballads.	.....	Ditto	0 6	Ditto.
35	Modern Times	.....	Ditto	1 6	Ditto.
36	School Organisation	S. E. Bray	University Tutorial Press.	3 0	Ditto.
37	The Teaching of Needle Work: Its Aims and Methods.	Miss H. M. Bradley	Ditto	1 0	Ditto.
38	Lyra Historica	M. E. Windsor, J. Turrel and J. C. Smith.	Oxford University Press.	2 0	Ditto.
39	Macaulay's "History of England," Chapter III.	.....	Ditto	1 0	Ditto.
40	Arnold's "Sohrab and Rustum."	.....	Ditto	0 4	Ditto.
41	A Wonder Book	N. Hawthorne	Ditto	0 6 nett.	Ditto.
42	A Fourth Book of Verse	Selected by Mrs. L. Binyon.	Ditto	0 6 nett.	Ditto.
43	Sentence Analysis	(One of the authors of "The King's English".)	Ditto	1 6	Ditto.

No.	NAME OF BOOK.	Author.	Publisher.	Price sanctioned.	REMARKS.
	<b>PRIZE AND LIBRARY BOOKS—continued.</b>				
	<b>LITERATURE AND GRAMMAR—concluded.</b>				
	<i>English—concluded.</i>				
44	Elementary Lessons in English Grammar.	H. C. Wyld ...	Oxford University Press.	Sh. d. 2 0	Library only.
45	The Writing of English ...	P. J. Hartog and Mrs. A. H. Langton.	Ditto ...	2 6	Ditto.
	<i>Bengali.</i>				
1	Bharatiya Bidoosi (revised)	Mani Lal Ganguly	Indian Publishing House.	Rs. A. 0 10	
2	Bhadra ...	Bhudhar Chandra Ganguly.	Lotus Library ...	0 12	
3	Padyasiksha ...	Rasik Chandra Das	Albert Library, Dacca.	0 3	Price only.
4	Bangalopath, Part I ...	Mrs. P. Chatterji ...	Ditto ...	0 2	Ditto.
5	Purir Chithi ...	Hemada Kanta Chowdhury.	S. Bhattacharyya & Co.	1 0	Ditto
6	Sakyasinha ...	Pramatha Nath Tarakbhusan.	Mani Bhushan Nath.	0 6	Library only.
7	Nala-Damayanti ...	Madhu Sudan Bhattacharyya.	(The author) ...	0 8	Ditto
8	Tarasundari ...	Tara Prasanna Banerji.	Jogendra Nath Rakshit.	1 8	Ditto.
	<b>SCIENCE AND MATHEMATICS.</b>				
	<i>English.</i>				
1	First Book of Zoology ...	T. H. Burlend ...	Macmillan & Co.	Sh. d. 1 6	
2	Talks on Health and Temperance.	.....	McDougall's Educational Co.	0 7	Library only.
3	Life, Light and Cleanliness (A Health Primer).	.....	Rai Sahib M. Gulab Singh and Sons.	nett. As. 8	Ditto.
4	An Elementary Matriculation Arithmetic.	Lalit Mohan Mukherji.	S. K. Nath and G. C. Nath.	Rs. 1	Ditto.
5	The Rational Arithmetic: Girls' Edition, First Year's Course.	G. A. Ricks ...	Macmillan & Co.	Sh. d. 0 3	Library books for High Schools.
6	The Rational Arithmetic: Girls' Edition, Second Year's Course.	Ditto ...	Ditto ...	0 3	
7	The Rational Arithmetic: Girls' Edition, Third Year's Course.	Ditto ...	Ditto ...	0 3	
8	The Rational Arithmetic: Girls' Edition, Fourth Year's Course.	Ditto ...	Ditto ...	0 3	
9	The Rational Arithmetic: Girls' Edition, Fifth Year's Course.	Ditto ...	Ditto ...	0 3	
10	The Rational Arithmetic: Girls' Edition, Sixth and Seventh Years' Course.	Ditto ...	Ditto ...	0 5	
11	Two Term Arithmetic, Book I.	.....	T. C. and E. C. Jack	0 3	Library only.
12	Two Term Arithmetic, Book V.	.....	Ditto ...	0 5	Ditto.

No.	NAME OF BOOK.	Author.	Publisher.	Price sanctioned.	REMARKS.
	PRIZE AND LIBRARY BOOKS— <i>concluded.</i>				
	SCIENCE AND MATHEMATICS— <i>concluded.</i>				
	<i>English—concluded.</i>				
13	Two *Term & Arithmetic, Book VI.	.....	T. C. and E. C. Jack	Sh. d. 0 5	Library only.
14	A Geometry for Schools, Volumes I—III.	W. G. Borchardt and Rev. A. W. Perrott.	George Bell & Sons	2 6	Library only. Also in three volumes, Priced at 1s., 1s. 6d. and 1s. respectively.
	<i>Bengali.</i>			Rs. A.	
1	Prakriti Parichaya ...	Jagadananda Ray	Atul Library, Dacca.	1 4	Library only.
	HISTORY AND GEOGRAPHY.				
	<i>English.</i>			Sh. d.	
1	Our Own and Other Lands: All Over the World.	.....	McDougall's Educational Co.	0 10	Library only.
2	Our Own and Other Lands: Many Lands and Their Children.	.....	Ditto ...	1 0	Ditto.
3	Our Own and Other Lands: The Neighbours of Britain.	.....	Ditto ...	1 6	
4	Our Own and Other Lands: The Daughter Lands of Britain.	.....	Ditto ...	1 6	
5	The Oxford History Readers: Book I.	Mabel Quiller-Couch	Oxford University Press.	0 10	
6	The Oxford History Readers: Book II.	Mrs. L. Binyon ...	Ditto ...	1 0	
7	The Oxford History Readers: Book III.	John Ashton ...	Ditto ...	1 3	
8	The Oxford History Readers: Book V.	Irene L. Plunket ...	Ditto ...	1 6	
9	The Oxford History Readers: Book VI.	Mrs. James Owen	Ditto ...	1 6	
10	Pictures of British History	E. L. Hoskyn ...	A. & C. Black.—Macmillan & Co.	1 6	
11	School History of England	M. E. Carter ...	University Tutorial Press.	3 6	Library only.
12	England and Wales ...	Ernest Young ...	Ditto ...	1 0	Ditto.
13	The Changeful Earth ...	G. A. J. Cole ...	Macmillan & Co.	1 6	Ditto.
14	A Geography of the World	B. C. Wallis ...	Ditto ...	3 6	Ditto.
15	A Rational and Suggestive Text-Book of Geography: Europe.	T. W. Powell ...	E. J. Arnold & Son.—Macmillan & Co.	0 4	Ditto.
16	A Rational and Suggestive Text-Book of Geography: Africa.	T. Franklin ...	Ditto ...	0 4	Ditto.
17	The Elementary Geography: Vol. I.	F. D. Herbertson ...	Oxford University Press.	0 10	
18	The Elementary Geography: Vol. II.	Ditto ...	Ditto ...	1 0	
19	The Elementary Geography: Vol. III.	Ditto ...	Ditto ...	1 0	
20	The Elementary Geography: Vol. IV.	Ditto ...	Ditto ...	1 6	
21	The Elementary Geography: Vol. VII.	Ditto ...	Ditto ...	1 9	





# The Calcutta Gazette

WEDNESDAY, AUGUST 28, 1912.

## PART II.

### Advertisements.

#### LAND SALE NOTICES.

##### Notification A.

NOTICE is hereby given, under sections 6 and 13, Act XI of 1859, that the undermentioned estates and shares of estates in the district of Dacca will be put up for sale at the office of the Collector of that district on the 24th September 1912 at 12 noon for arrears of revenue and other demands, which by law are realizable as arrears of land revenue.

When in columns 5, 7 and 9 of the appended statement it is stated that only a share is to be sold, it is to be understood that a separate account is kept for that share.

Taxal number.	Name of mahal and pargana.	Sada jama of whole estate.	Whether the whole estate is to be sold.	If only a share is to be sold, specification of such share or shares.	Names of proprietors of property to be sold.	If only a share is to be sold, the sadar jama of such share.	If the whole estate is to be sold, the arrears due from it.	If only a share is to be sold, the arrears due from it.
1	2	3	4	5	6	7	8	9
943	Pargana Rasulpur, nisha 11 annas, Imam Jahir, Jamir Hasban and Hasanaddi.	Rs. A. P. 2,884 15 2	.....	S. A. No. 3, viz., 3 ann. 9 gda. 1 kr. 1 kt. share of the remaining kismats except kismats Bez Sardar's Kandi, Char Sahobali and some specific lands.  All other shares than that specified above will be excluded from the sale, viz., residuary S. A. Nos. 1, 2 and 4, amounting to 12 aa. 10 gda. 2 krs. and 2 kts. share of the remaining kismats and 16 annas share of kismats Bez Sardar's Kandi, Char Sahobali and some specific lands.	Raja Sreenath Ray Choudhury and others.	Rs. A. P. 618 0 9	.....	Rs. A. P. 289 2 2

Dacca Collectorate, the 15th August 1912.

A. MAHN, Collector.

**Notification A.**

NOTICE is hereby given, under sections 6 and 13, Act XI of 1859, that the undermentioned estate and share of estate in the district of Bakarganj will be put up for sale at the office of the Collector of that district on the 23rd September 1912 at 12 noon for arrears of revenue and other demands which by law are realizable as arrears of land revenue.

When in columns 5, 7 and 9 of the appended statement it is stated that only a share is to be sold, it is to be understood that a separate account is kept for that share.

Tauzi number.	Name of mahal and pargana.	Sadar jama of whole estate.	Whether the whole estate is to be sold.	If only a share is to be sold, specification of such share or shares.	Names of proprietors of property to be sold.	If only a share is to be sold, the sadar jama of such share.	If the whole estate is to be sold, the arrears due from it.	If only a share is to be sold, the arrears due from it.
1	2	3	4	5	6	7	8	9
4643	Nimbewla, No. 4 in Bara Manua, in police station Matharia, mahal Tushkhali, pargana Fydpur.	Rs. A. P. 642 4 0	Whole ...	.....	Frianaddy and others ...	Rs. A. P. .....	Rs. A. P. 47 1 3	.....

Barisal, the 14th August 1912.

W. H. NELSON, Offg. Collector.

**Notification A.**

NOTICE is hereby given, under sections 6 and 13, Act XI of 1859, that the undermentioned estates and shares of estates in the district of Khulna will be put up for sale at the office of the Collector of that district on the 25th September 1912 at 12 noon for arrears of revenue and other demands, which by law are realizable as arrears of land revenue.

When in columns 5, 7 and 9 of the appended statement it is stated that only a share is to be sold, it is to be understood that a separate account is kept for that share.

Tauzi number.	Name of mahal and pargana.	Sadar jama of whole estate.	Whether the whole estate is to be sold.	If only a share is to be sold, specification of such share or shares.	Names of proprietors of property to be sold.	If only a share is to be sold, the sadar jama of such share.	If the whole estate is to be sold, the arrears due from it.	If only a share is to be sold, the arrears due from it.
1	2	3	4	5	6	7	8	9
183	Sarpansipur, pargana ditto.	Rs. A. P. .....	.....	One anna share. All other shares than that specified will be excluded from the sale.	Raul Trahtarini ...	Rs. A. P. 34 11 7½	Rs. A. P. .....	Rs. A. P. 7 6 1
856	Telganti, pargana Sundarbanas.	3782 0 0	Whole ...	.....	Basanto Kumar Sen and others.			

Khulna, the 12th August 1912.

S. G. HART, Collector.

**Notification A.**

NOTICE is hereby given, under sections 6 and 13, Act XI of 1859, that the undermentioned estates and shares of estates in the district of Pabna will be put up for sale at the office of the Collector of that district on the 26th September 1912 at 11 A.M. for arrears of revenue and other demands, which by law are realizable as arrears of land revenue.

When in columns 5, 7 and 9 of the appended statement it is stated that only a share is to be sold, it is to be understood that a separate account is kept for that share.

Tauzi number.	Name of mahal and pargana.	Sadar jama of whole estate.	Whether the whole estate is to be sold.	If only a share is to be sold, specification of such share or shares.	Names of proprietors of property to be sold.	If only a share is to be sold, the sadar jama of such share.	If the whole estate is to be sold, the arrears due from it.	If only a share is to be sold, the arrears due from it.
1	2	3	4	5	6	7	8	9
291	Mauza Udaguria, pargana Soualmazu.	Rs. A. P. 6,726 14 0 Police— 68 3 0	Whole estate.	.....	Uma Nath, Gour Nath Ray and others.	.....	To be sold under section 14, Act XI of 1859, for arrears of Rs. 1,110-2-8 of the residuary share of the estate for 1st March 1912.	

Pabna Collectorate, the 14th August 1912.

G. E. LAMBORN, Collector

**Notification A.**

NOTICE is hereby given, under sections 6 and 13, Act XI of 1859, that the undermentioned estate and shares of estate in the district of Noakhali will be put up for sale at the office of the Collector of that district on the 24th September 1912 at 2 p.m. for arrears of revenue and other demands, which by law are realizable as arrears of land revenue.

When in columns 5, 7 and 9 of the appended statement it is stated that only a share is to be sold, it is to be understood that a separate account is kept for that share, and that the other share or shares in the estate are excluded from the sale.

Tauzi number.	Name of mahal and pargana.	Sadar jama of whole estate.	Whether the whole estate is to be sold.	If only a share is to be sold, specification of such share or shares.	Names of proprietors of property to be sold.	If only a share is to be sold, the sadar jama of such share.	If the whole estate is to be sold, the arrears due from it.	If only a share is to be sold, the arrears due from it.
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Lot No. 8 46	Mohendra Narayan, pargana Bandwip.	Rs. A. P. 637 1 11	Whole ...	.....	Munshi Mia, son of Osman Ali Meaji.	.....	Rs. A. P. L. R.— 118 15 8 Cosa— 21 7 6 140 7 2	.....

Noakhali Collectorate, the 30th July 1912.

G. N. GUPTA, Collector.

**Notification A.**

NOTICE is hereby given, under sections 6 and 13, Act XI of 1859, that the undermentioned estates and shares of estates in the district of Faridpur will be put up for sale at the Office of the Collector of that district on the 25th September 1912 at 10-30 A.M., for arrears of revenue and other demands, which by law are realizable as arrears of land revenue.

When in columns 5, 7 and 9 of the appended statement it is stated that only a share is to be sold, it is to be understood that a separate account is kept for that share.

Tauzi number.	Name of mahal and pargana.	Sadar jama of whole estate.	Whether the whole estate is to be sold.	If only a share is to be sold, specification of such share or shares.	Names of proprietors of property to be sold.	If only a share is to be sold, the sadar jama of such share.	If the whole estate is to be sold, the arrears due from it.	If only a share is to be sold, the arrears due from it.
1	2	3	4	5	6	7	8	9
5594	Taluk Pitambar Sen, pargana Kartikpur, Sujabad.	Rs. A. P. 916 7 2	Whole ...	.....	Monoranjan Roy and others.	Rs. A. P. .....	Rs. A. P. 181 3 6	Rs. ....
5608	Taluk Nil Moni Sen, pargana Kartikpur, Sujabad.	934 12 6	D. ...	.....	Iditto ...	.....	123 13 2	....

Faridpur, the 23rd August 1912.

J. A. WOODHEAD, Collector.

**Sale Notice.**

NOTICE is hereby given, under sections 6 and 13, Act XI of 1859, that the undermentioned shares of estates in the district of Murshidabad will be put up for sale at the office of the Collector of that district on the 26th September 1912 at 12 noon for arrears of revenue and other demands which by law are realisable as arrears of land revenue:—

Tauzi number.	Name of mahal and pargana.	Sadar jama of whole estate.	Whether the whole estate is to be sold.	If only a share is to be sold, specification of such share or shares.	Names of proprietors of property to be sold.	If only a share is to be sold, the sadar jama of such share.	If the whole estate is to be sold, the arrears due from it.	If only a share is to be sold, the arrears due from it.
1	2	3	4	5	6	7	8	9
55	Kharayann, pargana Kharayann.	Rs. 2,370	.....	Separate account No. 1 share consisting of 3 annas 19 gandas 2 kava 2 kug 15 tila.	Kartick Chandra Rai Choudhury, Dhanada Prashad Rai Choudhury and Srish Chandra Rai Choudhury.	Rs. A. P. 590 6 0	.....	Rs. A. P. 91 13 0
55	Iditto ditto	2,370	.....	Separate account No. 2 share consisting of 3 annas 10 gandas 1 kava 1 kag 4 tila.	Iditto ...	520 15 0	.....	83 11 8

NOTE.—All other shares besides that specified in column 5 will be excluded from the sale.

Borhampore, the 21st August 1912.

RADHAKRISHN MUKHERJI, for Collector.

**Notification B.**

NOTICE is hereby given, under sections 5 and 13, Act XI of 1859, that, unless the arrears mentioned below are paid on or before the next latest date of payment, viz., the 28th September 1912, the undermentioned estates or shares of estates in the district of Jessore will be put up for sale at the office of the Collector of that district on the sale date for the said arrears.

When in columns 5, 7 and 9 of the appended statement it is stated that only a share is to be sold, it is to be understood that a separate account is kept for that share.

Tauzi No.	Name of mahal and pargana.	Sadar jama of whole estate.	Whether the whole estate is to be sold.	If only a share is to be sold, specification of such share or shares.	Names of proprietors of property to be sold.	If only a share is to be sold, the sadar jama of such share.	If the whole estate is to be sold, the arrears due from it.	If only a share is to be sold, the arrears due from it.	Nature and amount of demand for which to be sold.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
		Rs. A. P.				Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.
66	Duduar, Sahajanpore.	.....	No	8 annas share	Narendra Nath Bose and others.	1,324 10 1	.....	456 18 0	456 18 0
76	Fazilpore, Mahamudshahi.	1,780 5 4	Whole	.....	Romesh Chandra Bose and others.	.....	613 10 0	.....	643 10 0
102	Madhotpore, Ishoppore.	.....	No	6 annas share	Narendra Nath Bose and others.	970 2 10½	.....	274 5 9	274 5 9
107	Monoharpore, Kmadpore.	1,438 6 8	Whole	.....	Bipin Chandra Roy	.....	390 2 0	.....	390 2 0
108	Maul, Naldi	11,393 0 5	Whole	.....	Jitendra Nath Bose and others.	.....	3,027 4 0	.....	3,027 4 0
5295	Gangadaspore, Matiali.	.....	No	2 annas, 1 corn and 5 tika.	Gour Chandra Dey and others.	961 7 4	.....	235 0 0	235 0 0

Jessore, the 9th August 1912.

J. H. LINDSAY, Collector.

**Advertisement of Sale.**

NOTICE is hereby given that the proprietary right of Government, as specified in the conditions of sale below, to the undermentioned estate, situate in the district of Jessore, will be put up to sale at the Collector's office of Jessore on the 23rd September 1912, corresponding with 7th Aswin 1319.

**Conditions of Sale.**

1st.—The estate to be sold to the highest bidder above the upset price which will be fixed by the Collector at the time of sale. The purchaser of this estate will be considered as the proprietor of the estate, and the entire proprietary right of Government in such estate will be transferred to him subject to the revenue fixed in perpetuity.

2nd.—The sale to be subject to existing leases and to the rights conferred by the settlement proceedings and by the laws in force, and purchasers to be bound to respect the rights of resident cultivators who have signed the schedule of assessment prepared by the Revenue authorities.

3rd.—If the amount of purchase-money do not exceed Rs. 100, the whole amount to be paid down at once.

4th.—If the amount of purchase-money exceed Rs. 100, one-fourth of the amount bid to be immediately deposited. If the balance be not paid by the noon of the 15th day after the sale, reckoning the day of sale as one, or if that day be a close holiday, then by noon of the first succeeding office day, the sale is to be cancelled (the sum deposited being forfeited to Government), and the estate to be again put up to sale at the risk of the defaulting purchaser after issue of advertisement as in the case of original sale.

Number on the district roll.	Name of estate and pargana.	Approximate area in acres.	Government revenue assessed.	REMARKS.																				
3377	Khedapara, pargana Mahamudshahi.	13.12	Rs. A. P. 34 10 3	With respect to estates 3377, Khedapara, and 313, Gopalpur, the following blocks will be sold :—																				
				<table> <tr> <th>Tauzi No.</th> <th>Block No.</th> <th>Area.</th> <th>Rent.</th> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>Rs.</td> <td>A. P.</td> </tr> <tr> <td>3377, Khedapara.</td> <td>2</td> <td>9.43</td> <td>24 2 3</td> </tr> <tr> <td>Ditto ...</td> <td>4</td> <td>3.69</td> <td>10 8 0</td> </tr> <tr> <td>313, Gopalpur.</td> <td>3</td> <td>3.24</td> <td>6 14 0</td> </tr> </table>	Tauzi No.	Block No.	Area.	Rent.			Rs.	A. P.	3377, Khedapara.	2	9.43	24 2 3	Ditto ...	4	3.69	10 8 0	313, Gopalpur.	3	3.24	6 14 0
Tauzi No.	Block No.	Area.	Rent.																					
		Rs.	A. P.																					
3377, Khedapara.	2	9.43	24 2 3																					
Ditto ...	4	3.69	10 8 0																					
313, Gopalpur.	3	3.24	6 14 0																					
313	Gopalpur, pargana Mahamudshahi.	3.24	6 14 0																					
3975	Armukhi, pargana Mahamudshahi.	6.18	1 9 3																					

Jessore, the 16th August 1912.

H. C. GHOSE, for Collector.

Advertisement of sale.

APPENDIX XXX.

NOTICE is hereby given that the undermentioned plot of land, no longer required by Government, situated along the north side of mile 130 of East Indian Railway, in the district of Burdwan, will be put up to sale at 1.30 p.m. on Friday, the 27th September 1912, corresponding with the 11th Aswin 1319, at Kalipahari Railway Station.

The purchasers of the several plots of land will be subject to the following conditions :—

- 1st.—The purchasers will have no power to make any excavations on the land nearer than 15 feet from the Railway fencing, or plough the lands closer than 3 feet from its foundation.
- 2nd.—If the amount of purchase-money does not exceed Rs. 100, the whole amount must be paid down at once.
- 3rd.—If the amount of purchase-money exceed Rs. 100, one-fourth of the amount must be immediately deposited. If the balance be not paid by noon of the fifteenth day after the sale, reckoning the day of sale as one, or if that day be a close holiday, then by noon of the first succeeding office day, the sale shall be cancelled, the sum deposited being forfeited to Government, and the lot again put up for sale at the risk of the defaulting purchaser after issue of advertisement, as in the case of original sale.
- 4th.—The plots of land will be sold revenue-free to the highest bidders.
- 5th.—The purchasers shall be put in possession on receipt by the Collector of the orders of the Board confirming the sale.

Consecutive lot No.	Name of district.	Pargana and mauza.	Number of mile on which land is situate.	Situated on which side of the railway.	APPROXIMATE AREA OF LOT IN BIGHAS AND IN ACRES.		LAND EXCLUDED FROM SALE FROM EACH LOT.		Commencement and termination of lot.	Boundary of lot.						
					B.	K. C.	A.	R. P.			Reasons for exclusion.	A.	R. P.			
	Burdwan...	Pargana Shergarh, mauza Modia.	Mile No. 130 on which the land situate.	Situated on the north side of the Railway.	8	3	1	44	2	2	31	31 or 270 acres.	.....	.....	.....	North—By Colliery land of Nouran Singh. South and East—By East Indian Railway Company's land. West—By Grand Trunk road.

Burdwan, the 8th August 1912. BHABATARAN CHATTERJEE, Land Acquisition Deputy Collector.

Advertisement of Sale.

NOTICE is hereby given that the proprietary right of Government, as specified in the conditions of sale below, to the undermentioned estates, situate in the district of Murshidabad, will be put up to sale locally at the Bharatpur police-station in Kandi subdivision, district Murshidabad, on the 2nd September 1912 at 12 noon, corresponding with the 17th Bhadra 1319 B.S.

The purchasers will be subject to the following conditions of sale :—

Conditions of Sale.

- 1st.—The estates to be sold to the highest bidder above the upset price, which will be fixed by the Deputy Collector at the time of sale. The purchasers of these estates will be considered as the proprietor of the estate, and the entire proprietary right of Government in such estates will be transferred to him, subject to the revenue fixed in perpetuity.
- 2nd.—The sale to be subject to existing leases and to the rights conferred by the settlement proceedings and by the laws in force; and purchasers to be bound to respect the rights of resident cultivators who have signed the schedule of assessment prepared by the Revenue authorities.
- 3rd.—If the amount of purchase money do not exceed Rs. 100, the whole amount to be paid down at once.
- 4th.—If the amount of purchase-money exceed Rs. 100, one-fourth of the amount bid to be immediately deposited. If the balance be not paid by noon of the fifteenth day after the sale, reckoning the day of sale as one, or if that day be a close holiday, then by noon of the first succeeding office day, the sale is to be cancelled (the sum deposited being forfeited to Government), and the estate to be again put up to sale at the risk of the defaulting purchaser, after issue of advertisement, as in the case of original sale.

Number on the district roll.	Name of estate and pargana.				Approximate area in acres.	Government revenue assessed.	REMARKS.
3002	Aijuni	...	...	...	0	27	Rs. A. 1 3
2064	Talgram	...	...	...	12	11	43 10

Kandi, the 28th July 1912. KRISHNA DAYAL PRAMANIK, Subdivisional Officer, Kandi, Murshidabad.

## Advertisement of Sale.

NOTICE is hereby given that the proprietary right of Government, as specified in the conditions of sale below, to the undermentioned estates situate in the district of Hooghly, will be put up to sale at the Hooghly Collectorate on the 25th September 1912, corresponding with 9th Aswin 1319 B.S. The purchasers will be subject to the following conditions of sale :—

## Conditions of Sale.

1st.—The estate to be sold to the highest bidder above the upset price which will be fixed by the Collector at the time of sale. The purchasers of these estates will be considered as the proprietors of the estates, and the entire proprietary right of Government in such estates will be transferred to them, subject to the revenue fixed in perpetuity.

2nd.—The sale to be subject to existing leases and to the rights conferred by the settlement proceedings and by the laws in force, and purchasers to be bound to respect the rights of resident cultivators who have signed the schedule of assessment prepared by the Revenue authorities.

3rd.—If the amount of purchase-money do not exceed Rs. 100, the whole amount to be paid down at once.

4th.—If the amount of purchase-money exceed Rs. 100, one-fourth of the amount bid to be immediately deposited. If the balance be not paid by noon of the fifteenth day after the sale, reckoning the day of sale as one, or if that day be a close holiday, then by noon of the first succeeding office day, the sale is to be cancelled (the sum deposited being forfeited to Government), and the estate to be again put up to sale at the risk of the defaulting purchaser, after issue of a by-advancement, as in the case of original sale.

Number on the district roll.	Name of estate and pargana.	Approximate area in acres.		Government revenue assessed.		REMARKS.
		A.	R. P.	Rs.	A. P.	
2374	Rameswarpur, pargana Panduah	...	0 0 6	0 3 0		
2377	Ditto	...	0 0 25	0 3 0		
2380	Ditto	...	0 2 3	1 4 0		
3601	Sargaria, pargana Silampur	...	1 0 0	1 12 0		
Acres.						
3769	Kandarpapur, pargana Panduah	...	35	0 13 0		
3788	Sripur, pargana Panduah	...	37	0 12 0		
4972	Chitrasali, pargana Bandipur	...	3	1 0 0		
4616	Nalikul, pargana Bandipur	...	101	1 8 0		
2821	Khosulpore, pargana Mondalghat	...	3	0 12 0		
A. R. P.						
2633	Kantapukure, pargana Jehanabad	...	0 1 34	1 9 0		
4240	Hamiribati, pargana Byra	...	0 0 12	0 13 0		
4345	Jagatpur, pargana Jehanabad	...	12 2 18	45 2 0		
4430	Rajhat, pargana Byra	...	1 1 23	2 1 0		
4520	Kanche, pargana Jehanabad	...	0 1 22	2 6 0		
4587	Surjapur, pargana Jehanabad	...	3 2 8	23 8 0		
4805	Basudebpur alias Bengai, pargana ditto	...	2 0 14	12 10 0		
4832	Kamarpukure, pargana ditto	...	27 1 26	173 8 0		
4859	Niranjanbati, pargana ditto	...	2 2 31	19 4 0		
4956	Chaudur, pargana ditto	...	3 3 8	23 0 0		
4966	Kurmona alias Solepur, pargana ditto	...	2 0 36	9 11 0		
4968	Arjunmoria, pargana ditto	...	3 3 32	17 15 0		
4980	Rangumatia, pargana Jehanabad	...	4 0 28	29 1 0		
4967	Billakgram, pargana ditto	...	6 1 12	19 2 0		
Acres.						
4406	Kalinagore, pargana Mondalghat	...	86	7 14 0		
1675	Tehatta, pargana Balia	...	49	2 4 0		
1897	Chingrajole, pargana Mondalghat	...	188	4 0 0		
4852	Banilon, pargana Balia	...	375	14 3 0		
1364	Solachuk, pargana ditto	...	174	7 14 0		
4856	Sapsit, pargana Mondalghat	...	21	1 10 0		
4846	Raghunathpur, pargana Bhursit	...	355	40 10 0		
4904	Sasati, pargana Mondalghat	...	42	2 9 0		
4854	Kalinagore, pargana ditto	...	67	2 9 0		
1858	Koloshdibi with Ranjapur, pargana ditto	...	128	3 14 0		
4684	Tajunagore, pargana Khariji Mondalghat	...	204	21 9 0		
4951	Chhayam Guzrat, pargana Mondalghat	...	113	10 11 0		
4954	Bangalmora, pargana ditto	...	27	28 9 0		
4688	Debandi, pargana Bhursit	...	08	0 9 0		
4733	Dharampur, pargana Mondalghat	...	45	3 7 0		
2556	Panchani Guzrat, pargana ditto	...	99	7 8 0		
4681	Khajurnan, pargana Khariji Mondalghat	...	316	26 15 9		

Number under the district roll.	Name of estate and pargana.	Approximate area in acres.	Government revenue assessed.	REMARKS.
		Acre.	Rs. A. P.	
4755	Panchani Guzrat, pargana Khariji Mondalghat.	68	10 6 0	
4669	Dabhangra Char, pargana Khulora	108	5 2 0	
4761	Kalinagore, pargana Mondalghat	312	33 1 6	
4799	Kallyampur, pargana ditto	382	34 4 0	
4794	Panchani Guzrat, pargana ditto	155	11 12 7	
4782	Akubag, pargana Badia	168	11 11 0	
4784	Panchani Guzrat, pargana Mondalghat	119	10 13 0	
4833	Kulapara with Chandpur, pargana ditto	202	27 15 0	
4842	Brindabonpur, pargana Badia	338	16 12 0	
4848	Ditto	221	13 15 0	
4932	Tokipur, pargana Bhursat	68	4 2 0	
4961	Khalua, pargana Byra	58	2 3 0	
4404	Bandelapur, pargana Badia	708	50 2 0	

Collector's Office, district Hooghly, the 9th August 1912.

M. CHATTAJI, for Collector.

**Advertisement of Sale.**

NOTICE is hereby given that the proprietary right of Government, as specified in the conditions of sale below, to the undermentioned estates, situate at the Midnapore Collectorate, will be put up for sale on Thursday, the 26th September 1912, corresponding with 10th Aswin 1319 B.S.

The purchasers will be subject to the following conditions of sale :

*Conditions of Sale.*

- 1st.—The estates to be sold to the highest bidder above the upset price which will be fixed by the Collector at the time of sale. The purchasers of these estates and the entire proprietary right of Government in such estates will be transferred to them, subject to the revenue fixed in perpetuity.
- 2nd.—The sale to be subject to existing leases and to the rights conferred by the settlement proceedings and by the laws in force; and purchasers to be bound to respect the rights of resident cultivators who have signed the schedule of assessment prepared by the Revenue authorities.
- 3rd.—If the amount of purchase money do not exceed Rs. 100, the whole amount to be paid down at once.
- 4th.—If the amount of purchase money exceed Rs. 100, one-fourth of the amount bid to be immediately deposited. If the balance be not paid by noon of the fifteenth day after the sale, reckoning the day of sale as one, or if that day be a close holiday, then by noon of the first succeeding office day, the sale is to be cancelled (the sum deposited being forfeited to Government), and the estates to be again put up to sale at the risk of the defaulting purchaser, after issue of advertisement, as in the case of the original sale.

Number on the district roll.	Name of estate.	Approximate area in acres.	Government revenue assessed.	REMARKS.
		A. R. P.	Rs. A. P.	
186	Nabaulbar Sirampore, ph. Borada	8 annas share of	4 9 0	
274	Blitore Binode, tappa Balisita	1 2 12	1122 0 0	The Government revenue of this estate has been fixed at Rs. 1,496. The estate will be sold after deducting 25 per cent. for collection charges.
1900	Anandapur, ph. Midnapore	0 3 30	To be sold revenue free.	
3026	Norghat police outpost, ph. Jallamutha	91 0 0	4 0 0	

Midnapore, the 15th August 1912.

K. C. SARKAR, for Collector.

## STATEMENT OF GOVERNMENT PROMISSORY NOTES ENFACED FOR PAYMENT OF INTEREST IN LONDON,

*Under deduction of amount retransferred to India, and outstanding in the books of the Bank of Bengal on the 15th August 1912.*

ARTICULARS.	3½ PER CENT. LOANS—				4 PER CENT. LOANS—				4½ PER CENT. LOANS—		GRAND • TOTAL.	
	3 per cent. of 1896-97.	of 1898-99.	of 1899-1900.	of 1900-01.	of 1898-99.	of 1899-1900.	of 1900-01.	of 1901-02.	of 1898-99.	of 1899-1900.		of 1900-01.
Balance of 31st July 1912	36,41,700	1,22,58,600	6,56,70,100	1,79,83,600	91,29,400	17,25,800	10,77,92,500	6,933	3,600	300	36,500	11,13,13,233
ADD— Amount of trans- ferred to in London.	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Amount enforced at Madras up to 31st July 1912.	.....	.....	.....	2,000	.....	.....	2,000	.....	.....	.....	.....	2,000
Amount enforced at Bombay up to 31st August 1912.	.....	1,000	7,80,000	23,000	.....	48,500	8,99,500	.....	.....	.....	.....	8,99,500
Amount enforced at Calcutta between 1st and 15th August 1912.	.....	4,300	4,79,000	.....	.....	.....	4,83,300	.....	.....	.....	.....	4,83,300
MINUS— Amount written off in the London Registers.	36,41,700	1,22,58,600	6,79,29,100	1,80,10,600	91,29,400	18,12,300	10,91,70,300	6,933	3,600	300	36,500	11,26,91,233
Balance on 15th August 1912	36,41,700	1,22,58,600	6,79,01,100	1,80,10,600	90,80,000	18,12,300	10,90,93,700	6,933	3,600	300	36,500	11,26,14,433

NOTE.—From 9th June 1907 to 15th June 1912—Enfaced from India, 12,191 lakhs; re-transferred from London, 12,411 lakhs.

16th "	1912 to 30th "	11 "
1st July "	to 15th July "	3 "
16th "	to 31st "	4 "
1st August "	to 15th August "	1 lakh.
12,210 "		12,480 lakhs.

PUBLIC DEBT OFFICE. BANK OF BENGAL.  
*Calcutta, the 19th August 1912.*B. SELFE,  
*Offg. Superintendent.*L. G. DUNBAR,  
*Secretary and Treasurer.*



**BANK OF BENGL.***Statement of the Affairs of the Bank of Bengal for the week ending 20th August 1912.*

LIABILITIES				ASSETS.			
		Rs.	A. P.			Rs.	A. P.
Capital paid up ... ..		2,00,00,000	0 0	Government Securities ... ..		2,31,67,295	0 0
Reserve Fund ... ..		1,83,00,000	0 0	Other authorized Investments ... ..		68,82,256	6 0
Public Deposits at Head Office ... ..	Rs. 86,04,747 11 1 1	1,78,18,765	3 0	Loans on Government and other authorized Securities ... ..		3,51,09,127	3 8
Ditto ditto at Branches ... ..	98,14,017 4 11 1	18,21,91,584	10 9	Accounts of Credit on ditto ditto ... ..		3,69,00,412	4 8
Other Deposits at Head Office and Branches ... ..		6,04,955	2 9	Bills discounted and purchased ... ..		3,23,57,949	12 7
Bank Post Bills, &c. ... ..		15,63,808	2 1	Balances with other Banks ... ..		43,91,383	10 2
Sundries ... ..				Bullion ... ..			
				Lead Stock ... ..		26,09,849	2 7
				Stamps ... ..		11,019	5 0
				Sandries ... ..		4,64,664	5 2
						14,17,93,957	1 10
				Cash and Currency Notes at Head Office* ... ..	Rs. 4,41,74,408 5 8		
				Cash and Currency Notes at Branches† ... ..	5,45,10,747 11 1	9,86,85,156	0 9
Rupees ... ..	21,04,79,113 2 7						
						21,04,79,113 2 7	

\* Includes Sovs. & ½ Sovs., value Rs. 7,52,760 0 0  
 † Do. do. do. 5,65,545 0 0

Rs. 13,18,505 0 0

BANK OF BENGL.  
 Calcutta, the 22nd August 1912.

Rate for Demand Loans, 3 per cent.  
 Percentage, 1881.  
 H. MITCHELL, Chief Accountant.

By order of the Directors,  
 L. G. DUNBAR,  
 Secretary and Treasurer.  
 (1473—1)

*Revised Abstract of the Estates Partition Fund of District Mymensingh for the year ending 31st March 1912, prepared as required by section 42, Act V (B.C.) of 1897.*

	Rs.	A. P.
Balance at credit of the Fund on 1st April 1911 ... ..	28,762	7 0
Receipt for the year ... ..	3,390	1 7
Disbursements during the year ... ..	6,922	6 0
Balance at credit on 31st March 1912 ... ..	25,230	2 7

P. H. WADDELL, Collector.

(1489—1)

DACCA, the 21st August 1912.

**In the Court of the Subordinate Judge at Bankura.**

EXECUTION CASE No. 99 of 1912.

Hari Sankar Dalal, decree-holder, *versus* Jadupati Misra and others, judgment-debtors.

THE following properties will be sold in auction on the 7th September 1912 at 12 noon :—

1. Bankura Collectorate, tauzi No. 327, mauza Hikiimbond, half share, value about Rs. 2,600.

2. Bankura Collectorate, tauzi No. 64, mauza Arjunpur, half held in zamindari right and the other half rent-free as No. 20, judgment-debtor's share half of it, value Rs. 15,000.

3. Rent-free property No. 680, mauza Bhokua Bhagabanpur, judgment-debtor's share half, value Rs. 1,425.

4. Thana Kotulpur, mauza } Mokrari jama, half  
 Jaljali. } share of the judgment-

5. Thana Kotulpur, mauza } debtors, value Rs. 180.  
 Durgapur. }

6. Rent free property No. 2260, mauza Masinapur, half share of judgment-debtors, value Rs. 2,265.

ADVAITA PRASAD DEY,

Subordinate Judge, Bankura.

Bankura, the 19th August 1912. (1467—1)

**In the Court of the District Judge of Bakarganj.**

CLAIM CASE No. 76 of 1912.

Siva Sundari Chowdhurani and others, petitioners.

In the matter of the estate of the late Mr. F. T. Savi.

THE abovenamed petitioners have put in a petition claiming some of the properties left by the late Mr. F. T. Savi, late manager of Bowfall Estate, who is reported to have died intestate on 3rd July 1912. The 16th September next has been fixed for hearing the said claim. It is hereby notified that any person who has a claim to receive the said properties as an heir, executor or administrator to the deceased or in any other capacity is required to appear and prove his claim in the Court on the said date.

A. J. CHOTZNER, District Judge.

Barisal District Judge's Office, the 22nd August 1912. (1492—1—1388)

**Insolvent Notice.**

In the matter of HANUMANDAS AGARWALLA, an insolvent.

On Tuesday, the 2nd day of July last, it was ordered that Tuesday, the 3rd day of September next, be appointed for the further hearing of this matter, and that unless cause be shown to the contrary on that day the said insolvent be discharged personally as well as to his after acquired property from all liabilities for debts, claims and demands of and against the said insolvent at the time of the filing of his petition for relief.

Subodh Chandra Mitter, Attorney. (1426--2)

**In the High Court of Judicature at Fort William in Bengal, in Insolvency.****NOTICE OF ADJUDICATION ORDER.**

No. 168 of 1912.

*Re* Madhowjee Purusottam lately residing and carrying on business as merchant and commission agent at No. 11, Pollock Street in the town of Calcutta, at present residing at No. 47, Tara Chand Dutt's Street in Calcutta, aforesaid, at present without any employment, *ex parte* the debtor.

ON the 6th day of August 1912, an order was made by the High Court of Judicature at Fort William in Bengal in its Insolvency Jurisdiction adjudging the abovenamed as an insolvent.

NOTE.—All debts due to the estate should be paid to me.

Dated this 23rd day of August 1912.

C. E. GREY, Official Assignee of Calcutta.  
(1487--1)

**In the High Court of Judicature at Fort William in Bengal, in Insolvency.****NOTICE OF ADJUDICATION ORDER.**

No. 178 of 1912.

*Re* Sateowrie Coondoo, residing at No. 70-3, Clive Street, in the town of Calcutta, a gomastah in the firm of Messieurs Kunja Behary Pal, of No. 70-3, Clive Street, aforesaid, and a sleeping partner in the firm of Surendra Nath Coondoo, Sateowrie Coondoo and Haradhone Coondoo at Moonsirhat, in the district of Hooghly, brass merchants, *ex parte* the debtor.

ON the 15th day of August 1912, an order was made by the High Court of Judicature at Fort William in Bengal in its Insolvency Jurisdiction adjudging the abovenamed as an insolvent.

NOTE.—All debts due to the estate should be paid to me.

Dated this 19th day of August 1912.

C. E. GREY, Official Assignee of Calcutta.  
(1457--1)

**In the High Court of Judicature at Fort William in Bengal, in Insolvency.****NOTICE OF ADJUDICATION ORDER.**

No. 179 of 1912.

*Re* Makhan Lal Coondoo, residing at No. 6, Meerbohur Ghat Street, in the town of Calcutta, a gomastah employed in the firm of Panch Cowrie Pal and Notabur Pal, of No. 6, Meerbohur Ghat Street, aforesaid, oil merchants and a sleeping partner in the firm of Surendra Nath Coondoo, Sateowrie Coondoo and Haradhone Coondoo, at Moonsirhat, in the district of Hooghly, brass merchants, *ex parte* the debtor.

ON the 15th day of August 1912, an order was made by the High Court of Judicature at Fort William in Bengal in its Insolvency Jurisdiction adjudging the abovenamed as an insolvent.

NOTE.—All debts due to the estate should be paid to me.

Dated this 19th day of August 1912.

C. E. GREY, Official Assignee of Calcutta.  
(1458--1)

**In the High Court of Judicature at Fort William in Bengal, in Insolvency.****NOTICE OF ADJUDICATION ORDER.**

No. 180 of 1912.

*Re* Jotindra Nath Coondoo, residing at No. 21, Durmahatta Street, in the town of Calcutta, lately employed as a gomastah in the firm of Nagendra Nath Bannerjee, of No. 21, Durmahatta Street, aforesaid, hardware merchants, but at present without employment and a sleeping partner in the firm of Surendra Nath Coondoo, Sateowrie Coondoo and Haradhone Coondoo at Moonsirhat, in the district of Hooghly, brass merchants, *ex parte* the debtor.

ON the 15th day of August 1912, an order was made by the High Court of Judicature at Fort William in Bengal in its Insolvency Jurisdiction adjudging the abovenamed as an insolvent.

NOTE.—All debts due to the estate should be paid to me.

Dated this 19th day of August 1912.

C. E. GREY, Official Assignee of Calcutta.  
(1456--1)

**In the High Court of Judicature at Fort William in Bengal, in Insolvency.****NOTICE OF ADJUDICATION ORDER.**

No. 183 of 1912.

*Re* Bhuramull, residing at Khurja, in the district of Bulandshahr, and Sohan Lall, residing at No. 2, Juggo Mohan Mullick Lane, in the town of Calcutta, lately carrying on a joint family business as merchants and commission agents in cotton, country produce and other commodities at No. 2, Juggo Mohan Mullick Lane, in the town of Calcutta, and at Khurja aforesaid, under the name and style of Bhuramull Janki Prasad, at present without employ.

*Ex parte* the creditor Balmukund, residing at No. 5, Bortalla Street, in the town of Calcutta, a broker.

ON the 16th day of August 1912, an order was made by the High Court of Judicature at Fort William in Bengal in its Insolvency Jurisdiction adjudging the abovenamed as an insolvent.

NOTE.—All debts due to the estate should be paid to me.

Dated this 22nd day of August 1912.

C. E. GREY, Official Assignee of Calcutta.  
(1474--1)

**In the High Court of Judicature at Fort William in Bengal, in Insolvency.****NOTICE OF ADJUDICATION ORDER.**

No. 185 of 1912.

*Re* Taruknath Pal, residing at No. 34-1-1, Bendon Street, in the town of Calcutta, lately carrying on business in co-partnership with Ganga Charan Dey and Nabo Kristo Kur, since deceased, as order suppliers at No. 10, Ganganarain Dutt's Lane, under the name and style of Dey, Pal & Co., and at present serving as a clerk under a pleader of the Calcutta Small Cause Court, *ex parte* the debtor.

ON the 19th day of August 1912, an order was made by the High Court of Judicature at Fort William in Bengal in its Insolvency Jurisdiction adjudging the abovenamed as an insolvent.

NOTE.—All debts due to the estate should be paid to me.

Dated this 23rd day of August 1912.

C. E. GREY, Official Assignee of Calcutta.  
(1488--1)

**In the High Court of Judicature at Fort William in Bengal, in Insolvency.**

**NOTICE OF ADJUDICATION ORDER.**

No. 186 of 1912.

*Re* Herbert Stanley Daniel, residing at No. 28, European Asylum Lane, in the town of Calcutta, and working as an assistant in the Caledonian Press, Calcutta, aforesaid, *ex parte* the debtor.

ON the 20th day of August 1912, an order was made by the High Court of Judicature at Fort William in Bengal in its Insolvency Jurisdiction adjudging the abovenamed as an insolvent.

*NOTE*—All debts due to the estate should be paid to me.

Dated this 22nd day of August 1912.

C. E. GREY, Official Assignee of Calcutta,  
(1475—1)

**ORDER OF ADJUDICATION.**

[Section 16 of the Provincial Insolvency Act, III of 1907.]

**In the Court of the District Judge at Allpore of 24-Parganas.**

INSOLVENCY APPLICATION No. 30 of 1912.

PURSUANT to a petition dated the 10th June 1912 filed by the applicant Ram Das Ghose, of Kuba, thana Hasnabad, and hearing the pleader for the said applicant, it was ordered on 5th August 1912 that the debtor be and the said debtor is hereby adjudged insolvent.

Dated this the 16th day of August 1912.

H. P. DUVAL, District Judge.  
(1436—1—1363)

**ORDER OF ADJUDICATION.**

[Section 16 of the Provincial Insolvency Act, III of 1907.]

**In the Court of the District Judge at Allpore of 24-Parganas.**

INSOLVENCY APPLICATION No. 57 of 1912.

PURSUANT to a petition dated the 16th April 1912 filed by Narendra Nath Sein *alias* Nihoney Sein, son of Baikanto Nath Sein, the applicant, and hearing the pleader for the said applicant, it was ordered on 30th July 1912 that the debtor be and the said debtor is hereby adjudged insolvent.

Dated this the 16th day of August 1912.

H. P. DUVAL, District Judge.  
(1437—1—1364)

**ORDER OF ADJUDICATION.**

**In the Court of the District Judge, Faridpur.**

INSOLVENCY CASE No. 4 of 1911.

In the matter of Ganga Charan Karmakar, son of late Feul Ram Karmakar, of Gangarampur, police-station Muksudpur, district Faridpur, debtor, petitioner.

PURSUANT to a petition dated the 11th September 1911 filed by Ganga Charan Karmakar, and on the application of the debtor himself and on reading his statement and hearing Babu Khetish Chandra Ganguly, pleader, it is ordered that the debtor be and the said debtor is hereby adjudged insolvent.

Dated this 2nd day of August 1912.

P. E. CAMMIACK, District Judge.  
(1498—1—1381)

**ORDER OF ADJUDICATION.**

[Section 16 of the Provincial Insolvency Act, III of 1907.]

**In the Court of the District Judge of Midnapore.**

INSOLVENCY PETITION No. 14 of 1912.

PURSUANT to a petition, dated 30th April 1912, filed by Sanatan Maity and Adhar Chandra Maity, of Kalichuck Jalpai, pargana Terpara, and on the application of the debtors themselves and on reading their petition and hearing pleader for the petitioners, it is ordered that the debtors be and the said debtors are hereby adjudged insolvents.

Dated this 23rd day of August 1912.

J. CORSES, District Judge, Midnapore.  
Midnapore, the 23rd August 1912. (1490—1—1369)

**ORDER OF ADJUDICATION.**

[Section 16 of the Provincial Insolvency Act, III of 1907.]

**In the Court of the District Judge of Nadia.**

INSOLVENCY CASE No. 19 of 1912.

In the matter of Shahnay Ram Ranoo, son of late Nader Chand Ranoo, by caste weaver, by profession service holder, of Peerporekulla, police station Damurhuda, district Nadia.

PURSUANT to a petition dated the 23rd March 1912, and on reading the application for the said petitioner and hearing the pleader for him on the 2nd August 1912, it is ordered that the debtor be and the same debtor was hereby adjudged insolvent.

Dated this the 14th day of August 1912.

S. C. MALLIK, District Judge.  
(1417—1—1356)

**ORDER OF ADJUDICATION.**

[Section 16 of the Provincial Insolvency Act, III of 1907.]

**In the Court of the District Judge of Nadia.**

INSOLVENCY CASE No. 20 of 1912.

In the matter of Shib Chandra Ranoo, son of Naderchand Ranoo, by caste weaver, by profession service-holder, of Pirporekulla, police-station Damurhuda, district Nadia.

PURSUANT to a petition dated the 23rd March 1912, and on reading the application for the said petitioner and hearing the pleader for him on 2nd August 1912, it is ordered that the debtor be and the same debtor was hereby adjudged insolvent.

Dated this the 14th day of August 1912.

S. C. MALLIK, District Judge.  
(1418—1—1355)

**ORDER OF ADJUDICATION.**

**In the Court of the District Judge of 24-Parganas.**

INSOLVENCY CASE No. 75 of 1912.

PURSUANT to a petition dated the 11th May 1912 filed by the applicant Kali Charan Ram, son of late Baran Ram, of Sibala Lane, thana Entally, 24-Parganas, and on hearing the pleader for the said applicant it was ordered on the 5th August 1912 that the debtor be and the said debtor is hereby adjudged insolvent.

Dated this the 16th day of August 1912.

H. P. DUVAL, District Judge.  
(1435—1—1362)

**In the Court of the District Judge  
of Burdwan.**

INSOLVENCY CASE No. 20 of 1912.

NOTICE is hereby given, under clause 2, section 12 of the Provincial Insolvency Act, III of 1907, to the creditors Khetro Nath Mondal, of Malkuta, thana Sahelganjo, district Burdwan, and others, that the insolvency petition filed by the judgment-debtor Bakreswar Ta, of Mirzapur, in thana and district Burdwan, has been admitted, and that the 31st August 1912 has been fixed for the hearing thereof.

M. YUSUF, District Judge.

Burdwan Judge's Office, the 20th August 1912.

(1468—1—1354)

**In the Court of the District Judge  
of Burdwan.**

INSOLVENCY CASE No. 18 of 1912.

NOTICE is hereby given, under clause 2, section 12 of the Provincial Insolvency Act, III of 1907, to the creditors Jogendra Chandra Roy, of Mamudpur, thana Monteswar, district Burdwan, and others, that the insolvency petition filed by the judgment-debtor Fuzlai Karim, of Mamudpur, thana Monteswar, district Burdwan, has been admitted, and that the 28th September 1912 has been fixed for the hearing thereof.

M. YUSUF, District Judge.

Burdwan Judge's Office, the 19th August 1912.

(1469—1—1353)

**NOTICE.**

**In the Court of the District Judge of  
Dacca.**

INSOLVENCY CASES Nos. 103 AND 104 of 1912.

ON the applications of the debtors Hochanali and Mahachanali, sons of late Incanadi, of Baktabali Prasannagar, station Narainganj, district Dacca, petitioners in cases Nos. 103 and 104 of 1912, respectively, for being adjudged insolvents, the 19th September 1912 has been fixed for hearing the aforesaid petitions and the examination of the debtors.

R. GARLICK, District Judge.

Dacca, the 21st August 1912. (1495—1—1379)

**NOTICE.**

**In the Court of the District Judge of  
Dacca.**

INSOLVENCY CASES Nos. 105—108 of 1912.

ON the applications of the debtors Shek Ponkai, Shek Khidir, Shek Nazir and Shek Pundab, sons of late Bahati, of Kalyandi, station Narainganj, district Dacca, petitioners in cases Nos. 105—108 of 1912, respectively, for being adjudged insolvents, the 20th September 1912 has been fixed for hearing the aforesaid petitions and the examination of the debtors.

R. GARLICK, District Judge.

Dacca, the 22nd August 1912. (1500—1—1380)

**In the Court of the District Judge of  
Hooghly.**

INSOLVENCY PETITION No. 25 of 1912.

NOTICE is hereby given that Jikir Khan, son of late Monu Khan, of Khajna Bahal, thana Mondolghat, district Hooghly, was, on the 2nd August 1912, adjudged an insolvent, and Babu Saradinu Roy, Nazir of this Court, has been appointed Receiver of his property. The 6th September 1912 has been fixed for framing a schedule, claimants should prove their claims on that day.

W. N. DELEVINGNE, District Judge.

Chinsurah, the 22nd August 1912.

(1476—1—1374)

**In the Court of the District Judge of  
Hooghly.**

NOTICE is hereby given, under clause (2) of section 12 of the Provincial Insolvency Act, III of 1907, to his creditors that the insolvency petition of Solomon Naskar, son of late Kader Baksh, of Manikpur, thana Domejoor, district Hooghly, has been admitted by this Court as No. 55 of 1912, and that the 9th September 1912 has been fixed for the hearing thereof.

W. N. DELEVINGNE, District Judge.

Chinsurah, the 20th August 1912.

(1477—1—1373)

**In the Court of the District Judge of  
Hooghly.**

INSOLVENCY PETITION No. 3 of 1912.

NOTICE is hereby given that Pyari Mohon Banerjee, of Khatora, thana Domejur, district Hooghly, was, on the 1st August 1912, adjudged an insolvent. The 7th September 1912 has been fixed for framing a schedule, claimants should prove their claims on that day.

W. N. DELEVINGNE, District Judge.

Chinsurah, the 20th August 1912. (1480—1—1372)

**In the Court of the District Judge of  
Hooghly.**

INSOLVENCY PETITION No. 27 of 1912.

NOTICE is hereby given that Rajani Kanto Adok, son of late Brozo Mohon Adok, of Subod Chuk, thana Shinghti, district Hooghly, was, on the 2nd August 1912, adjudged an insolvent. The 7th September 1912 has been fixed for framing a schedule, claimants should prove their claims on that day.

W. N. DELEVINGNE, District Judge.

Chinsurah, the 20th August 1912. (1481—1—1371)

**NOTICE TO CREDITORS OF THE DATE OF  
HEARING OF AN INSOLVENCY PETITION.**

[Section 12 of the Provincial Insolvency Act, III of 1907.]

**In the Court of the District Judge at  
Midnapore.**

INSOLVENCY APPLICATION No. 28 of 1912.

WHEREAS Upendra Nath Rana and Adhor Chandra Rana, of Rance's Bazar, pargana Baroda, have applied to this Court, by a petition, dated 9th August of 1912, to be declared an insolvent under the Provincial Insolvency Act, III of 1907, and the following names appear in the list of creditors filed by the aforesaid debtors, this is to give notice that the Court has fixed the 10th day of September 1912 for the hearing of the aforesaid petition and the examination of the debtors. If anyone desire to be represented in the matter should attend in person or by duly instructed pleader. The particulars of the debt alleged in the petition to be due, are as follows :—

	Rs.
Baikunta Nath Patra ... ..	150
Ramdas Dewan ... ..	150
Fakirdas Dutta ... ..	49
Chandra Kanto Modak ... ..	30
Satis Chandra Giri Mohant ... ..	80
Jadu Nath Nundi ... ..	80
Mohesh Mirdha ... ..	70
Chandra Kanto Roy ... ..	15
Braja Nath Bondopadhyay ... ..	8
Bisnu Charan Dey ... ..	25
Ram Chandra Nath ... ..	142
Bhupati Charan Khan ... ..	350

J. CONNES, District Judge.

Midnapore, the 22nd August 1912. (1484—1—1378)

## NOTICE TO CREDITORS.

**In the Court of the District Judge,  
Faridpur.**

## INSOLVENCY CASE No. 4 of 1912.

Dharanidhar Maudal Sancar, son of late Ram Sundar Mandal Sancar, of Sarjankanda, police-station Gonlundo, district Faridpur, debtor-petitioner.

WHEREAS the abovenamed debtor has applied to this Court by a petition, dated 10th June 1912, to be declared an insolvent under the Provincial Insolvency Act, this is to give notice to all persons who may have any claim against him, that this Court has fixed the 14th day of November 1912 for hearing of the aforesaid petitioner and examination of the debtor. Anyone desiring to be represented at the hearing should attend in person or by duly instructed pleader on the said date.

Given under my hand and the seal of this Court, the 20th day of August 1912.

P. E. CAMMIAD, District Judge.

Faridpur, the 20th August 1912. (1491—1—1382)

**In the Court of the District Judge of  
Murshidabad.**

## INSOLVENCY CASE No. 20 of 1912.

(Act III of 1907).

In the matter of Pulin Chandra Majhi and Protap Chandra Majhi, sons of late Rajib Majhi, of Basudebpur, police-station Samsarganj, district Murshidabad.

NOTICE is hereby given to all concerned that the abovenamed petitioners have applied to this Court to be declared insolvents, and their case has been fixed for hearing on 6th September 1912.

E. B. H. PANTON, District Judge.

Berhampore, the 20th August 1912.

(1483—1—1368)

**In the Court of the District Judge of  
Murshidabad.**

## INSOLVENCY CASE No. 21 of 1912.

(Act III of 1907).

In the matter of Rajendra Nath Das, son of late Ram Lal Das, of Khagra, Kausaripara, thana Sujaganj, district Murshidabad.

NOTICE is hereby given to all concerned that the abovenamed petitioner has applied to this Court to be declared an insolvent, and his case has been fixed for hearing on the 20th September 1912.

E. B. H. PANTON, District Judge.

Berhampore, the 23rd August 1912.

(1496—1—1376)

**In the Court of the District Judge of  
Murshidabad.**

## INSOLVENCY CASE No. 11 of 1912.

(Act III of 1907.)

In the matter of Gokul Chandra Chattopadhyaya, son of late Shib Chandra Chattopadhyaya, of Berhampore, thana Sujaganj, district Murshidabad.

NOTICE is hereby given to all concerned that the abovenamed petitioner was adjudicated an insolvent by order of this Court dated 16th August 1912.

E. B. H. PANTON, District Judge.

Berhampore, the 23rd August 1912.

(1497—1—1377)

**In the Court of the District Judge of  
Mymensingh.**

## INSOLVENCY CASE No. 18 of 1908.

*Re* Rejatulah Sheikh, (2) Mojarullah Sheikh, sons of the late Ajim Sheikh, of Palisha, police station Gopalpur, district Mymensingh, insolvents.

ON the 5th day of December 1908, an order was made by this Court adjudging the abovenamed insolvents.

J. D. CARGILL, District Judge.

Mymensingh Judge's Office, the 23rd August 1912.

(1499—1—1387)

**In the Court of the District Judge of  
Mymensingh.**

## INSOLVENCY CASE No. 40 of 1912.

NOTICE is hereby given that Sreekantha Sen, son of the late Ram Lochan Sen, of Narandi, at present of Kuripara, police-station Muktagacha, district Mymensingh, has applied to this Court to be adjudged an insolvent, and the 7th September has been fixed for the hearing of the case.

J. D. CARGILL, District Judge.

Mymensingh Judge's Office, the 19th August 1912.

(1470—1—1389)

**In the Court of the District Judge of  
Pabna and Bogra.**

## INSOLVENCY CASE No. 16 of 1912.

NOTICE is hereby given, under the Insolvency Act, III of 1907, to the creditors Mothura Nath Saha and others that the insolvency petition of Ijyatlulla Bepari, son of late Baul Bepari, of Sadalla, police-station Mothura, district Pabna, has been admitted, and 16th September 1912 has been fixed for hearing.

S. N. HUDA, District Judge.

Pabna, the 21st August 1912.

(1482—1—1370)

**NOTICE TO CREDITORS OF APPLICATION FOR  
DISCHARGE.**

[Section 41 (i) of the Provincial Insolvency Act, III of 1907.]

**In the Court of the District Judge of  
Rajshahi.**

## INSOLVENCY PETITION No. 23 of 1911.

Abir Pramanik, son of Gazi Pramanik, deceased, of Bhugbazar, thana Nandigram, petitioner (insolvent).

TAKE notice that the abovenamed insolvent has applied at the Court for his discharge, and that the Court has fixed the 7th September 1912 at 10.30 o'clock for hearing the application.

Dated this 14th day of August 1912.

A. MAJID, District Judge.

(1333—1—1357)

## NOTICE.

**In the Court of the District Judge of  
24-Parganas.**

## INSOLVENCY CASE No. 114 of 1912.

Kailash Chandra Karmaker, of Kalitolla, thana Diamond Harbour, district 24-Parganas, applicant.

To Rashamoy Kapat, of Ram Rampore, thana Diamond Harbour, and others, creditors.

ON the 1st day of August 1912, it was ordered that the matter of the petition of the applicant be heard on the 2nd day of September 1912, and that the said applicant do attend to be examined by this Court on that date.

H. P. DEVAL, District Judge.

Alipore, the 13th August 1912. (1396—1—1361)

## NOTICE.

**In the Court of the District Judge of  
24-Parganas.**

## INSOLVENCY CASE No. 115 of 1912.

Chhedi Sa, of Kidderpore, Kalibazar, thana Watgunge, district 24-Parganas, applicant.

To Sarat Chand Ghose, of No. 26, Baranashi (Ghose's Street, Jorasanko, Calcutta, and others, creditors.

ON the 1st day of August 1912, it was ordered that the matter of the petition of the applicant be heard on the 2nd day of September 1912, and that the said applicant do attend to be examined by this Court on that date.

H. P. DEVAL, District Judge.

Alipore, the 13th August 1912. (1398—1—1358)

## NOTICE.

**In the Court of the District Judge of 24-Parganas.**

INSOLVENCY CASE No. 101 of 1912.

Jadu Nath Karmaker, son of late Joy Narain Karmaker, of Chhota Jagulia, thana Baraset, district 24-Parganas, applicant.

To, (1) Asiruddi Mandal, of Mandalgati, thana Baraset, (2) Adhar Karmaker, of Borah, thana Baraset, (3) Taibulla Mandal, of Mandalgati, thana Baraset, (4) Bhola Nath Karmaker, of Chhota Jagulia, thana Baraset, (5) Kasimuddi Mandal, of Diga, thana Baraset, (6) Ketter Nath Sadhukhan, of Esabati, thana Baraset, district 24-Parganas, creditors.

ON the 2nd day of July 1912, it was ordered that the matter of the petition of the applicant be heard on the 9th day of September 1912, and that the said applicant do attend to be examined by this Court on that date.

H. P. DUVAL, District Judge.

Alipore, the 22nd August 1912. (1233—1—1367)

## NOTICE.

**In the Court of the District Judge of 24-Parganas.**

INSOLVENCY CASE No. 111 of 1912.

Khetra Mohan Mitter, of 14, Kalimuddi Munshi's Lane, Calcutta, applicant.

To Hemendra Kumar Datta, of 78-1, Nintollah Ghat Street, Calcutta, and others, creditors.

ON the 30th day of July 1912, it was ordered that the matter of the petition of the applicant be heard on the 2nd day of September 1912, and that the said applicant do attend to be examined by this Court on that date.

H. P. DUVAL, District Judge.

Alipore, the 13th August 1912. (1399—1—1359)

## NOTICE.

**In the Court of the District Judge of 24-Parganas.**

INSOLVENCY CASE No. 107 of 1912.

Durga Prasanna Chattapadhyay, son of late Iswan Chandra Chattapadhyay, of Ganeshpore, chowki Sibadaha, thana Titagar, applicant.

To Srimati Golap Mani Dassi, widow of late Sib Chandra Das, of Ganeshpore, thana Titagar, chowki Sibadaha, district 24-Parganas, and others, creditors.

ON the 15th day of July 1912, it was ordered that the matter of the petition of the applicant be heard on the 9th day of September 1912, and that the said applicant do attend to be examined by this Court on that date.

H. P. DUVAL, District Judge.

Alipore, the 16th August 1912. (1438—1—1365)

## NOTICE.

**In the Court of the District Judge of 24-Parganas.**

INSOLVENCY CASE No. 112 of 1912.

Khitish Chandra Banerjee, of No. 14, Barwaritolla Road, Beliaghata, district 24-Parganas, applicant.

To Madhu Sarder, of Baliarista, Kushiata, district Nadia, and others, creditors.

ON the 1st day of August 1912, it was ordered that the matter of the petition of the applicant be heard on the 2nd day of September 1912, and that the said applicant do attend to be examined by this Court on that date.

H. P. DUVAL, District Judge.

Alipore, the 13th August 1912. (1400—1—1360)

## NOTICE.

**In the Court of the District Judge of 24-Parganas.**

INSOLVENCY CASE No. 105 of 1912.

Hari Charan Mandal, of Moochisha, thana Budge-Budge, applicant.

To Chooramani Kar, of Moochisha, thana Budge-Budge, and others, creditors.

ON the 12th day of July 1912 it was ordered that the matter of the petition of the applicant be heard on the 9th day of September 1912, and that the said applicant do attend to be examined by this Court on that date.

H. P. DUVAL, District Judge.

Alipore, the 19th August 1912. (1450—1—1366)

## NOTICE.

**In the Court of the District Judge of 24-Parganas.**

INSOLVENCY CASE No. 116 of 1912.

Mati Lal Sham Lal, of Gadakhali, thana Budge-Budge, applicant.

To Sabi Lal Sing, of Teluri, thana Budge-Budge, post office Achhipore, and others, creditors.

ON the 2nd day of August 1912, it was ordered that the matter of the petition of the applicant be heard on the 2nd day of September 1912, and that the said applicant do attend to be examined by this Court on that date.

H. P. DUVAL, District Judge.

Alipore, the 13th August 1912. (1397—1—1375)

## NOTICE.

**In the Court of the District Judge of 24-Parganas.**

INSOLVENCY CASE No. 120 of 1912.

Bhut Nath Ghose, of Ichhapore, thana Nawpara, district 24-Parganas, applicant.

To Tarini Charan Sadhukhan, of Ichhapore, thana Nawpara, district 24-Parganas, and others, creditors.

ON the 9th day of August 1912, it was ordered that the matter of the petition of the applicant be heard on the 9th day of September 1912, and that the said applicant do attend to be examined by this Court on that date.

H. P. DUVAL, District Judge.

Alipore, the 20th August 1912. (1461—1—1383)

## NOTICE.

**In the Court of the District Judge of 24-Parganas.**

INSOLVENCY CASE No. 121 of 1912.

Mozahar Molla, of Jagannathnagar, thana Behala, district 24-Parganas, applicant.

To Asutosh Mallik, of No. 10, St. James' Lane, Calcutta, and others, creditors.

ON the 9th day of August 1912, it was ordered that the matter of the petition of the applicant be heard on the 9th day of September 1912, and that the said applicant do attend to be examined by this Court on that date.

H. P. DUVAL, District Judge.

Alipore, the 20th August 1912. (1462—1—1384)

## NOTICE.

**In the Court of the District Judge of 24-Parganas.**

INSOLVENCY CASE No. 122 of 1912.

Itahim Bux Shahaji, of Khashipore, thana Baduria, district 24-Parganas, applicant.

To Jamshed Karim Halker, of Rajberia, thana Baduria, and others, creditors.

ON the 9th day of August 1912, it was ordered that the matter of the petition of the applicant be heard on the 9th day of September 1912, and that the said applicant do attend to be examined by this Court on that date.

H. P. DUVAL, District Judge.

Alipore, the 20th September 1912. (1463—1—1385)

## NOTICE.

**In the Court of the District Judge of  
24-Parganas.**

INSOLVENCY CASE No. 118 of 1912.

Baikanta Nath Mallik, of Kalighat, thana Bhawanipore, applicant.

To Binode Behari Manna, of Kalighat, thana Bhawanipore, and others, creditors.

ON the 6th day of August 1912, it was ordered that the matter of the petition of the applicant be heard on the 9th day of September 1912, and that the said applicant do attend to be examined by this Court on that date.

H. P. DEVAL, District Judge.

Alipore, the 20th August 1912. (1464—1—1386)

DABI PROSAD DUTT, B.L., intends to be enrolled as a Vakil, High-Court, Calcutta. (1357—4—1209)

NARENDRA NATH CHAUDHURI, B.L., intends to be enrolled as a Vakil of the High Court. (1449—4—1318)

SONALAL BOSE, B.L., intends to be enrolled as a Vakil of the High Court, Calcutta (1411—4—1319)

## Notice.

THE post of the Senior Professor of Nyaya at Nadia on a monthly allowance of Rs. 100 has fallen vacant by the death of Mahamahopadhyaya Jadunath Sarvabhojma.

Candidates for the post are requested to send in their applications to the undersigned within the 15th September 1912.

SATIS CHANDRA VIDYABHUSANA,

Principal, Sanskrit College, and

Secretary, Board of Sanskrit Examinations.

## Advertisement.

WANTED a Teacher with knowledge of the Steam Engine and of Electrical Engineering and an Assistant for the Mechanical and Electrical Laboratories in the Dacca School of Engineering. The pay of the former post is Rs. 150 or Rs. 125 in class III or IV of the Subordinate Educational Service according to qualifications. No one need apply who is not a B.E. or who is not a passed student of the Victoria Technical Institute, Bombay. The pay of the latter post is Rs. 50 in class VII of the Subordinate Educational Service.

All applications should reach the undersigned before 31st August 1912

T. O. D. DUNN, Officer on special duty.

Dacca, the 19th August 1912.

## Notice.

WANTED a Head Clerk and Accountant for the District Engineer's Office, Cuttack, on a salary of Rs. 50 rising to Rs. 60 by annual increment of Rs. 2. None need apply who will not stick to the post for at least three years and is not qualified under Rule 9 of Notification No. 334L.S.-G., dated the 20th December 1901.

Applications will be received by the undersigned up to 10th September 1912. The selected candidate will have to join at once.

NAGENDRA NATH MITRA,

District Engineer, Cuttack.

Cuttack District Engineer's Office, the 20th August 1912. (1506—2)

## Notice.

WANTED an Assistant Engineer, with the qualifications of a District Engineer, for the Asansol subdivision of this district, on a salary of Rs. 400, *plus* travelling allowance as per Civil Service Regulations. None need apply who is not qualified under Government Notification No. 334L.S.-G. of the 20th December 1901, as amended by Government Notification No. 891T.—L.S.-G. of the 23rd September 1911. The selected candidate will have to join on the 1st November 1912 and the appointment will be on probation for six months.

2. Applications, stating age and with copies of testimonials, will be received by the undersigned up to the 20th September 1912

NIRAD CH. MAZUMDAR, Secretary,

for Chairman, District Board, Burdwan.

District Board, Burdwan, the 24th August 1912.

(1504—3)

## Notice.

WANTED a Head Clerk and Accountant for the Krishnagar Municipality (Nadia district) on Rs. 40 per month. Preference will be given to a passed Accountant having previous experience. The selected candidate will have to join immediately. Applications with copies of testimonials will be received by the undersigned up to 12th September 1912.

BISWAMBHAR RAY,

Chairman, Krishnagar Municipality.

Krishnagar, the 20th August 1912. (1459—1)

## Notice.

THE Directors have made the following changes in the Bank's European Establishment :—

Mr. H. Mitchell to be Chief Accountant and Deputy Secretary, *vice* Mr. N. H. Matheson.

G. D. Pinder to be confirmed in his appointment as Agent at Jalpaiguri.

By order of the Directors,

L. G. DUNBAR,

Secretary and Treasurer.

Bank of Bengal, Calcutta, the 27th August 1912.

(1505—1)

## GOVERNMENT OF BENGAL,

## PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

## THIRD CALCUTTA DIVISION.

## NOTICE.

THE Office of the Executive Engineer, Third Calcutta Division, having been removed to the Treasury Building at No. 2, Government Place, West, all communications intended for the Executive Engineer, Third Calcutta Division, should from this date be addressed to him at that place.

S. B. MAJUMDAR,

Executive Engineer, Third Calcutta Division.

Treasury Building, No. 2, Government Place, West, Calcutta, the 26th August 1912.

## P. W. D., BENGAL.

## SECOND CALCUTTA DIVISION.

## Removal of office.

NOTICE is hereby given that, under orders of Government, the office of the Executive Engineer, Second Calcutta Division, is removed from premises No. 2, Dalhousie Square, East, to rooms Nos. 96, 98, 99 and 100, etc., in the second floor of the Old Imperial Secretariat Buildings bearing Municipal Nos. 4 to 7, Government Place, Calcutta, with effect from the 1st September 1912.



W. M. HALLORAN,

Offg. Executive Engineer,

Second Calcutta Division.

The 27th August 1912.

**List of unclaimed goods lying at the Custom House for over four months.**

Mark.	Quantity.	Description.	Vessel's name.
David Samson ...	1 parcel...	Sample sugar...	"Dilwara."
Nil ...	1 case ...	Metal polish ...	"Wardha."
 ...	3 cases ...	Kerosene oil ...	"Egra."
R. R. ...	2 bags ...	Betelnuts ...	"Elephanta."
F. W. Stinbol ...	1 case ...	Empty ...	"Muttara."
A. M. Kumbay ...	1 parcel...	Sample cotton slugs...	"Japan."
O. W. ...	1 package	Shooks ...	Do.
 ...	1 tub ...	Soy ...	Do.
B. J. ...	3 bags ...	Flour ...	"G. Apear."
Black & Red ...	3 bundles	Rattan ...	"A. Apear."
Black ...	2 ...	"	"G. Apear."
Barry & Co. ...	1 parcel...	Oil ...	"A. Apear."
O. Z. ...	1 case ...	Mushroom ...	"Timhen Maru."
Dr. Mohoney ...	1 drum ...	Whale oil ...	"Uozinto."
Md. Ebrahim, Co. ...	1 parcel...	Sample cotton slugs...	"Moki Maru."
Nil ...	40 ...	Old and damaged empty paint tins.	"Java."
Jardine Skinner ...	1 parcel...	Guano ...	"Kum Sang."
Nil ...	Do. ...	Electric hand lights.	Do.
S. Curliander ...	1 case ...	Dried fruit ...	"Kut Sang."
G. L. T. ...	1 case ...	Leaf tobacco, unmanufactured.	"Duplex."
O. & G. ...	1 case ...	Stationery ...	Do.
Nil ...	10 cases ...	Deck chairs ...	Various.
K. B. B. ...	1 box ...	Plants ...	"Sicilia."
J. B. S. ...	1 ...	Canvas bag containing wearing apparel.	"Borneo."
P. O. Mc Kerroed ...	1 package	Plum pudding	"Sardina."
Nil ...	Half dozen	Empty bottles	"Sturata."

A few unclaimed bottles (samples) of oils and medicines.

The above packages lying in the Custom House unclaimed for four months and over will be disposed of under section 88 of the Sea Customs Act, 1878, if not removed on payment of duty and wharf rent charges by the 18th of September.

R. F. L. WHITTY, Offg. Collector of Customs.

**FOREST DEPARTMENT, BENGAL.**

**SUNDARBANS DIVISION.**

NOTICE is hereby given, under section 46 of the Indian Forest Act, VII of 1878, that drift timber noted below has been salvaged from the surface of the Sundarbans forests and brought to Basanti drift timber depôt. Any claims to the said timber should be made to the undersigned at Khulna within two months from the date of this notice, otherwise the said timber will be sold by public auction under the rules in force :—

(One unclaimed *simul* log.)

F. TRAFFORD,

Deputy Conservator of Forests,  
Sundarbans Division.

Khulna, the 23rd July 1912.

**Sahebgunge Municipality.**

**TO DRAINAGE CONTRACTORS.**

THE Commissioners of the Sahebgunge Municipality invite tenders for the construction of about 78,118 lineal feet of open surface water drains, culverts, channels and other incidental works. Drawings may be seen and a copy of the specifications, bill of quantities and form of tender may be obtained on application at the office of the Sanitary Engineer to Government, Bihar and Orissa, Ranchi, or at the Municipal office, Sahebgunge, on deposit of Rs. 15 in Government Currency Notes, which will be returned after the receipt of a *bona fide* tender.

Tenders which must be on the forms provided with the bills of quantities and schedules of prices fully priced out must be forwarded in sealed covers addressed to the Chairman, Sahebgunge Municipality, and must be received on or before the 31st August 1912.

The Municipal Commissioners do not bind themselves to accept the lowest or any tender. Parties tendering must do so at their own cost.

S. S. DAY,

Chairman, Sahebgunge Municipality.

Sahebgunge, the 13th August 1912. (1404—2)

**NOTICE TO CREDITORS.**

**In the Goods of Edward Steane Wenger, deceased.**

PURSUANT to sections 320 of Act X of 1865 and 42 of Act XXVIII of 1866, all persons having claims against the estate of the abovenamed deceased who died on the 25th day of June 1912 in the Halliday Ward of the Presidency General Hospital, Calcutta, and to whose estate Letters of Administration with copy of the Will annexed have been granted by the High Court of Judicature at Fort William in Bengal to the undersigned are hereby required to send full particulars of their claims, a statement of their accounts, and the nature of the securities (if any) held by them to me, the undersigned, on or before the 25th September, after which date no claims will be admitted, and the assets of the estate will be distributed.

Dated this 25th day of August 1912.

WALTER BUSHNELL, Sole Executor to the above Estate.  
(1486—1—1390)

**POST OFFICE.**

**DESPATCH OF SEA-BORNE MAILS.**

MAILS FOR	Date and hour of closing at the General Post Office.	
United Kingdom, and other places in Europe, America, East, West and South Africa (Letters and packets).	Thursday	At 7-15 P.M.
N.B.—The latest day for money-orders is Wednesday and for parcels 11 A.M. on Thursday.		
Australasian Colonies ...	Tuesday	6-30 ..
* Straits Settlements, China and Japan ...	3rd Aug.	8-30 ..
Straits Settlements ...	Saturday	7-30 ..
South Africa ...	30th Aug.	6-30 ..
Mauritius, Réunion, Mayotte and Nosé Be ...	31st ..	6-30 ..

\* On other days correspondence for China, Japan and Australasian Colonies is despatched to Tientsin, so that it may proceed by the first steamer from Colombo.

G. H. STUART,  
Presidency Postmaster.

Dated Calcutta, the 28th August 1912.



**THE INDIAN LAW REPORTS.**

*Published in FOUR SERIES, viz.*

CALCUTTA, MADRAS, BOMBAY AND ALLAHABAD.

THE Indian Law Reports, published under the authority of the Governor-General in Council, are printed in monthly Parts, which are issued, as soon as possible after the first of each month, at Calcutta, Madras, Bombay and Allahabad, respectively.

The Reports comprise four Series—one for the Calcutta High Court, a second for the Madras High Court, a third for the Bombay High Court, and a fourth for the Allahabad High Court. The cases heard by the Privy Council on appeal from each High Court are reported in the Series for that High Court. Cases heard by the Privy Council on appeal from Provinces in India not subject to any High Court are reported in the Calcutta series.

The Calcutta Series is distributed by the Bengal Secretariat Book Depot; and the Madras, Bombay and Allahabad Series are distributed direct from Madras, Bombay and Allahabad, respectively.

Persons desiring to subscribe for or purchase the Reports should apply to—

the Officer in charge Bengal Secretariat Book Depôt, Calcutta,  
or

the Superintendent, Government Press, Madras, or  
the Superintendent, Government Central Press, Bombay, or  
the Curator of Government Books, United Provinces of Agra  
and Oudh, Allahabad.

## PRICES

THE terms of subscription and the terms on which current issue and back numbers are sold are as follows:—

	Without postage	With Indian postage.	With Foreign Postage.
COMPLETE SERIES—	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.
Current issues, per annum	.....	22 8 0	28 1 0
Back numbers, per annum	20 0 0	22 8 0	28 0 0
CALCUTTA SERIES—			
Current issues or back numbers, per annum ...	10 0 0	12 8 0	14 0 0
MADRAS, BOMBAY OR ALLAHABAD SERIES—			
Current issues or back numbers, per annum ...	6 0 0	7 0 0	8 0 0
ANY MONTHLY PART—			
Calcutta Series ...	2 0 0	2 0 0	2 0 0
Madras, Bombay or Alla- habad Series ..	1 0 0	1 0 0	1 0 0

*All payments must be made in advance. Remittances to Calcutta should be addressed to the TREASURER, BENGAL SECRETARIAT, Writers' Buildings, Calcutta.*

**PARTS OUT OF STOCK AND DUPLICATE COPIES.**

WHEN a requisition is received for any set of the Reports, and any Parts are out of stock, the following deduction from the foregoing rates is made for such Parts:—

				Without postage.	With Indian postage.
<b>CALCUTTA SERIES—</b>					
<b>All Parts for one year</b>	...	...	...	Rs. A. P. 7 2 6	Rs. A. P. 8 6 3
<b>Any one Part</b>	...	...	...	0 8 9	0 10 3
<b>MADRAS, BOMBAY OR ALLAHABAD SERIES—</b>					
<b>All Parts for one year</b>	...	...	...	4 4 6	4 11 3
<b>Any one Part</b>	...	...	...	0 5 3	0 5 9

If any part is lost in transit to a subscriber, and the fact is reported to the office of distribution within three months from the date of publication, a duplicate will be supplied at the following rate:—

				Without postage.	With Indian postage.
				Rs. A. P.	Rs. A. P.
<b>CALCUTTA SERIES</b>	...	...	...	0 8 9	0 10 3
<b>MADRAS, BOMBAY OR ALLAHABAD SERIES</b>				0 5 3	0 5 9

## REPRINTS.

THE Complete Series for the years 1879, 1884, 1885, 1886, 1889, 1890, 1891, 1894, 1897, 1898, 1899, 1903 and 1905 to 1910 are available, and may be purchased at the Bengal Secretariat Book Depot, Calcutta, either wholly or in part.

**ADVERTISEMENTS FOR THE CALCUTTA SERIES.**

**ADVERTISEMENTS** of law publications only are received. Rates can be ascertained on application to the Bengal Secretariat Book Depot. Printed leaflets are not accepted for circulation with the Indian Law Reports, Calcutta Series.

**THE CALCUTTA GAZETTE.**

*The 24th April 1908.*—From this date the subscription to, and postage for, the *Quentin Gazette* will be at the following rates payable in advance:—

PLR ANNUM.	For Calcutta.		For the Mufasssal including postage	
	Rs.	A.	Rs.	A.
Entire Gazette	...	...	15	0
Parts I, IV and IVa together or any one of them	...	...	5	0
Part II	...	...	1	0
Part III, IV and IVa together or any one of them	...	...	1	0
Parts V and VI together or any one of them	...	...	2	0
Appendix (Marine Notifications)	...	...	1	0
Supplement	...	...	5	0
PLR ISSUE				
Entire Gazette	...	...	0	8
Supplement	...	...	0	14

Postage according to weight.

A special price will be fixed for specially heavy issues of the *Gazette* or any particular part.

*N.B.*—Separate Parts of each issue of the *Gazette*, and occasionally important Rules and Extracts, can be obtained from the Officer in charge, Bengal Secretariat Book Depot, at the rate of one anna for every sixteen pages or a fraction thereof. Postage according to weight.

**RATES FOR ADVERTISEMENTS in the Calcutta Gazette.**

Full page, per issue ...	...	...	...	Rs. 20
Half " " " " ...	...	...	...	" 10

Casual advertisements, 1 annas per line per insertion.

## DESCRIPTIVE CATALOGUE OF SANSKRIT MANUSCRIPTS.

**PARTS I, II and III of a Descriptive Catalogue**  
of the Sanskrit Manuscripts in the Library of the  
Calcutta Sanskrit College, prepared by Pandit Hrishikesh  
Sastri and Rabi Siva Chandra Gih, M.A., B.L., of that College,  
are offered to the public for sale. The Catalogue having to be  
completed in 23 parts, the price of each part is 12 annas a copy  
exclusive of postage. Copies can be obtained from the Principal  
of the Sanskrit College, Calcutta.

**SULPHATE OF QUININE**  
**AND**  
**SULPHATE OF CINCHONIDINE**

[Manufactured at the Bengal Government  
Cinchona Plantation.

THESE articles are guaranteed to be free from wilful admixture with other Cinchona alkaloids. Quinine can be purchased by Government officers, District and Local Boards. It can also be purchased by Missionaries for *bona fide* public purposes. Otherwise it is not sold to private persons or firms. Cinchonidine is for sale to Government officers and to dealers. Both Quinine and Cinchonidine are for sale for cash only and may be obtained from the Superintendent, Juvenile Jail, Alipur, Calcutta.

The rates for both drugs from 1st April 1911 are as follows:—

<i>Sulphate of Quinine.</i>		Rs. A.
For quantities of not less than 6 lbs. in one delivery	8	8 per lb.
For any less quantity than 6 lbs. in one delivery	11	8 per lb.

*Sulphate of Cinchonidine.*

	Rs.
For quantities of not less than 6 lbs. in one delivery	8 per lb.
For any less quantity than 6 lbs. in one delivery	11 per lb.
Quinine is sold in 1 oz., $\frac{1}{2}$ lb., $\frac{1}{4}$ lb., 1 lb. and 4 lb. tins.	
Cinchonidine is sold in $\frac{1}{2}$ lb., $\frac{1}{4}$ lb. and 1 lb. tins.	

## CINCHONA FEBRIFUGA

CINCHONA FEVERIFUGA both in powder and in ½ grain tablet forms can be purchased for cash only by Government officers and the general public from the Superintendent Juvenile Jail, Alipur, Calcutta.

The rates from 1st April 1911 are :—

	Wholesale rate. For 6 lbs. or more in one delivery.	Retail rate. For any quantity below 6 lbs. in one delivery.
	Rs. A.	Rs. A.
16-oz. tin	5 0	6 0
" " "	2 8	3 0
" " "	1 1	1 8

Carriage or postage extra. Cinchona Febrifuge in powder and in tablet form is sold also by the principal druggists in Calcutta.

**GOVERNMENT PUBLICATIONS FOR SALE.**

*At the Bengal Secretariat Book Depôt, Writers' Buildings, Calcutta, and by the following Agents:—*

**AGENTS IN INDIA.**

Messrs. Thacker, Spink & Co., Calcutta and Simla.	Messrs. V. Kalyanarama Iyer & Co., Booksellers, &c., Madras.
Messrs. Newman & Co., Calcutta.	Messrs. D. B. Taraporevala Sons & Co., Booksellers, Bombay.
Messrs. Higginbotham & Co., Madras.	Messrs. G. A. Natesan & Co., Madras.
Messrs. Thacker & Co., Ltd., Bombay.	Mr. N. B. Mathur, Superintendent, Nazir Karam Hind Press, Allahabad.
Messrs. A. J. Combridge & Co., Bombay.	The Calcutta School Book Society.
The Superintendent, American Baptist Mission Press, Rangoon.	Mr. Sunder Pandurang, Bombay.
Mrs. Radhabai Atmaram Sagoon, Bombay.	Messrs. A. M. and J. Ferguson, Ceylon.
Messrs. R. Cambray & Co., Calcutta.	Messrs. Temple & Co., Madras.
Rai Sahib M. Gulab Singh & Sons, Proprietors of the Mufid-i-am Press, Lahore, Punjab.	Messrs. Combridge & Co., Madras.
Messrs. Thompson & Co., Madras.	Messrs. A. Chand & Co., Lahore.
Messrs. S. Murthy & Co., Madras.	Babu S. C. Talukdar, Proprietor, Students & Co., Cooch Behar.
Messrs. Gopal Narayan & Co., Bombay.	Messrs. Ramchandra Govind and Son, Booksellers and Publishers, Kalbadevi, Bombay.
Messrs. B. Banerjee & Co., 25, Cornwallis Street, Calcutta.	Messrs. Butterworth & Co. (India), Ltd., Calcutta.
Messrs. S. K. Lahiri & Co., Printers and Booksellers, College Street, Calcutta.	The Weldon Library, 18-5, Chowringhee Road, Calcutta.

**AGENTS IN ENGLAND.**

Messrs. A. Constable & Co., 10, Orange Street, Leicester Square, London, W. C.	Messrs. H. S. King & Co., 65, Cornhill, London, E. C.
Messrs. Grindlay & Co., 54, Parliament Street, London, S. W.	Mr. B. H. Blackwell, 50-51, Broad Street, Oxford.
Messrs. Kegan, Paul, Trench, Trübner & Co., 68-74, Carter Lane, London, E. C.	Messrs. Deighton Bell & Co., Trinity Street, Cambridge.
Mr. B. Quaritch, 11, Grafton Street, New Bond Street, London, W.	Mr. T. Fisher Unwin, 1, Adelphi Terrace, London, W. C.
Messrs. W. Thacker & Co., 2, Creed Lane, Ludgate Hill, London, E. C.	Messrs. Luzac & Co., 46, Great Russell Street, London, W. C.
Messrs. P. S. King & Son, 2 & 4, Great Smith Street, Westminster, London, S. W.	

**AGENTS ON THE CONTINENT.**

Messrs. R. Friedländer & Sohn, 11, Carlstrasse, Berlin, N. W. 6.	Mr. Ernest Leroux, Rue Bonaparte, Paris, France.
Mr. Otto Harrassowitz, Leipzig, Germany.	
Mr. Karl W. Hiersemann, 29, Königsstrasse, Leipzig, Germany.	Mr. Martinus Nijhoff, The Hague, Holland.

NOTICE.—Books required for private use can be purchased. Applications should be accompanied by remittance in each case.

All remittances on account of subscriptions to or prices of Gazettes, Indian Law Reports or other Government Publications available for sale at the Bengal Secretariat Book Depôt, or for cost of advertisements published in the Gazettes should be made payable to the "Treasurer, Bengal Secretariat, Calcutta." Advices of such remittances, if separately sent, should be addressed to the "Accountant, Bengal Secretariat." All advertisements intended for publication in the *Calcutta Gazette* should be sent direct to the Superintendent, Government Printing, Bengal.

Books required for the Public Service should be obtained through the Heads of Departments.

*The amounts within parentheses are for packing and postage.*

## NEW PUBLICATIONS ISSUED DURING THE CURRENT QUARTER.

## Acts—

- India Act IV of 1912 (The Indian Lunacy Act) in Hindi. As. 11 (1a.)  
 Ditto ditto In Bengali. As. 8 (1a.)  
 Ditto V of 1912 (The Provident Insurance Societies Act) in Uriya. As. 2 (6p.)  
 Ditto ditto ditto In Bengali. As. 2 (6p.)  
 Ditto ditto ditto In Hindi. As. 2-3 (6p.)  
 Ditto VI of 1912 (The Life Assurance Companies Act) in Bengali. As. 5 (1a.)  
 Ditto ditto ditto In Hindi. As. 8 (1a.)  
 Ditto VII of 1912 (The Bengal, Bihar and Orissa and Assam Laws Act) in Bengali. A. 1 (6p.)  
 Bengal Act II of 1886 (The Calcutta Suburban Police Act), as modified up to the 1st June 1912. As. 9 (1a.)  
 Ditto I of 1912 [The Calcutta Port (Amendment) Act]. Pies 3 (6p.)  
 Ditto II of 1912 (The Bengal Mining Settlements Act). A. 1 (6p.)

## MISCELLANEOUS PUBLICATIONS.

## Bulletin (Department of Agriculture, Bengal)—

- No. 1. Note on Manures. Royal 8vo. Paper cover. As. 2 (6p.)  
 No. 2. Ufra Diseases of Rice. Royal 8vo. Paper cover. Pies 6 (6p.)

## Civil List—

- The Quarterly—for Bengal, corrected up to 1st July 1912. Super Royal 8vo. Board, paper cover. Rs. 3 (6a.)

## Emigration—

- Report on—from the Port of Calcutta to British and Foreign Colonies, 1911. Foolscap, paper cover. As. 8 (1a.)

## Factories—

- The Bengal—Rules, 1912. In book form. As. 5 (6p.)

## Gazetteers—

- Bengal District—Vol. XXX, Jessore. Royal 8vo. Board cloth. Rs. 3 (5a.)

## Irrigation Division—

- Duties of a Subdivisional and Sectional Officer in an—in the Sone Circle. Two Lectures delivered on the 27th and 28th March 1911 at the Sibpur Civil Engineering College by M. H. Arnott, Esq., Superintending Engineer, Public Works Department, Bengal. Foolscap, paper cover. As. 11 (1a.)

## Lunatic Asylums—

- Triennial Report on the in Bengal for the years 1909, 1910 and 1911. Foolscap, paper cover. As. 8 (1a.)

## Police—

- Annual Report on the—Administration of the town of Calcutta and its Suburbs for the year 1911. Foolscap, paper cover. As. 13 (1a.)

## Schools—

- List of Secondary, Primary and Girls'—in the Presidency Division. Corrected up to 31st March 1912. Foolscap, paper cover. Rs. 1-12 (1a.)

## Sewage—

- An Investigation of the properties of Calcutta—. Research Report No. 1. Foolscap, paper cover. As. 5 (1a.)

## Shipping—

- Reports on the working of the—offices in Bengal for the year 1911-12. Foolscap, paper cover. As. 8 (1a.)

## NEW PUBLICATIONS ISSUED BETWEEN 1st JANUARY 1912 AND 30th JUNE 1912.

## Acts—

- Index to Bengal Council Acts for 1911. As. 2 (1a.)  
 India Act I of 1912 [The Indian Stamp (Amendment) Act] in Bengali. Pies 6 (6p.)  
 Ditto ditto ditto In Hindi. Pies 6 (6p.)  
 Ditto ditto ditto In Uriya. Pies 6 (6p.)  
 Ditto II of 1912 (The Indian Co-operative Societies Act) in Hindi. As. 4 (6p.)  
 Ditto ditto ditto In Bengali. As. 4 (6p.)  
 Ditto ditto ditto In Uriya. As. 3 (6p.)

**Acts—**

- India Act III of 1912 (The Bengal, Behar and Orissa and Assam Laws Act) in Bengali.** Pies 6 (6p.)
- Ditto III of 1912 (The Bengal, Behar and Orissa and Assam Laws Act) in Hindi.** Pies 6 (6p.)
- Ditto III of 1912 (The Bengal, Behar and Orissa and Assam Laws Act) in Uriya.** Pies 6 (6p.)
- Ditto IV of 1912 (The Indian Lunacy Act) in Uriya.** As. 7 (6p.)
- India Act I of 1894 (Land Acquisition), as modified by the Calcutta Improvement Act, 1911.** As. 2 (½a.)
- Ditto VI of 1912 (The Indian Life Assurance Companies Act) in Uriya.** As. 6.6 (1a.)
- Ditto XIX of 1887 [The Darjeeling (High Court's Jurisdiction) Act, 1887], as modified up to the 1st April 1912.** Pies 6 (6p.)
- Ditto V of 1859 (The Bengal Ghatwall Lands Act, 1859), as modified up to the 1st May 1912.** Pies 9 (6p.)
- Ditto X of 1859 (The Bengal Rent Act, 1859), as modified up to the 1st April 1912.** As. 15 (1½a.)
- Bengal Act III of 1899 (The Calcutta Municipal Act), as modified up to the 1st March 1912.** Rs. 3-12 (7a.)
- Ditto IV of 1887 (The Chittagong Port Commissioners Act, 1887), as modified up to the 1st May 1912.** As. 7 (1a.)
- Ditto V of 1911 (Calcutta Improvement) in Bengali.** As. 15 (1a.)
- Eastern Bengal and Assam Act No. 1 of 1912 [The Chittagong Port Commissioners (Amendment) Act].** Pies 6 (6p.)
- Eastern Bengal and Assam Act No. II of 1912 (The Jalpaiguri Labour Act).** Pies 6 (6p.)
- Eastern Bengal and Assam Act No. III of 1912 (The Eastern Bengal and Assam Military Police Act).** Anna 1 (6p.)

**Regulation—**

- Regulation No. III of 1872 (Sonthal Parganas Settlement Regulation), as modified up to the 1st February 1912.** As. 5 (1a.)

**MISCELLANEOUS PUBLICATIONS.****Administration of Bengal—**

- Report on the—1910-11.** Foolscap, board cloth. Rs. 3-4 (5a.)

**Agricultural Station—**

- Annual Report of the Bankipur—for the year 1910-11.** Royal 8vo. Paper cover. As. 2 (6p.)
- Annual Report of the Chinsura—for the year 1910-11.** Royal 8vo. Paper cover. A. 1 (6p.)
- Annual Report of the Dumraon—Experiment Station for the year 1910-11.** Royal 8vo. Paper cover. A. 1 (6p.)
- Note on the work of the Burdwan—for the year 1910-11.** Royal 8vo. Paper cover. A. 1 (6p.)
- Annual Report of the Cuttack—for the year 1910-11.** Royal 8vo. Paper cover. As. 2 (6p.)

**Appointments—**

- Appointments in Bengal and their holders from about the year 1850 down to 1910.** Foolscap, board. Paper cover. Rs. 5 (10a.)

**Chemical Examiner's—**

- Annual Report on the—Department, Bengal, for 1911.** Foolscap, paper cover. As. 8 (1a.)

**Civil List—**

- The quarterly—for Bengal, corrected up to 1st April 1912.** Super Royal 8vo. Board paper cover. Rs. 3 (6a.)

**Demonstration Farm—**

- Annual Report of the Kalimpong—for the year 1910-11.** Royal 8vo. Paper cover. As. 4 (1a.)

**District Boards—**

- Resolution reviewing the Reports on the working of the—in Bengal during the year 1910-11.** Foolscap, paper cover. As. 5 (1a.)
- Resolution reviewing the Reports on the working of the—in Bengal during 1909-10.** Foolscap, paper cover. As. 4 (1½a.)

**Educational Service, Bengal—**

**List of officers in the Subordinate—corrected up to 1st January 1912.** Foolscap. Paper cover. As. 8 (1½a.)

**List of officers in the Subordinate—Western Bengal, corrected up to 1st April 1912.** Foolscap, paper cover. As. 14 (1a.)

**List of officers in the Lower Subordinate—corrected up to 1st April 1912.** Foolscap, paper cover. Rs. 3-10 (2a.)

**Electrical Apparatus—**

**Conditions under which—will be accepted for examination and testing at the Government Electrical Laboratory, Calcutta, and on Consumers' premises and Table of Fees.** Foolscap. Stiff paper cover. A. 1 (1a.)

**Embankment and Drainage—**

**Resolution on the—Reports of the Government of Bengal, Irrigation Department, for the year 1910-11.** Foolscap. Paper cover. Rs. 1 (6p.)

**Establishment—**

**Public Works Department Classified List and Distribution Return of—corrected up to 31st December 1911.** Super Royal 8vo. Paper cover. As. 4 (1a.)

**Forest Administration—**

**Annual Progress Report on—In the Lower Provinces of Bengal for the year 1910-11.** Foolscap, paper cover. As. 10 (1a.)

**Gazetteers—**

**Bengal District—Vol. XXIX, Hooghly.** Royal 8vo. Board cloth. Rs. 3 (6a.)

**Inland Emigration—**

**The Bengal—Manual, 1912.** Royal 8vo. Board, paper cover. Rs. 1-12 (3a.)

**Irrigation—**

**Revenue Report of the Government of Bengal, Public Works Department,—Branch, for the year 1910-11. Consisting of a brief Administration Report, the Statistical Statements and the Administrative Accounts of—Works.** Foolscap, board. Paper cover. Rs. 2 (3a.)

**Irrigation Manual, Vol. II, Fifth Edition, 1912.** Foolscap, board, paper cover. Rs. 6-6 (9a.)

**Municipalities—**

**Resolution reviewing the reports on the working of—in Bengal during 1909-10.** Foolscap paper cover. As. 12 (2½a.)

**Resolution reviewing the Reports on the working of—in Bengal during the year 1910-11.** Foolscap, paper cover. As. 8 (1½a.)

**Account Rules, corrected up to 31st March 1911.** Foolscap, paper cover. As. 15 (2½a.)

**Pharmacopoeia—**

**Pharmacopoeia of the Medical College Hospital, Calcutta. Published 1912.** Demy, 15 mo., cloth. As. 8 (6p.)

**Public Instruction—**

**Report on—in Bengal for 1910-11.** Foolscap, board, paper cover. As. 14 (2a.)

**Records Manual—**

**The Bengal—1911.** Royal 8vo. Board. Paper cover. Rs. 3-8 (6a.)

**Registration—**

**The—Manual, Bengal, 1912.** Royal 8vo. Board, paper cover. Rs. 1-12 (4a.)

**Revenue Report—**

**Triennial—of the Public Works Department, Irrigation Branch, Bengal, for the three years ending 1910-11.** Foolscap. Board. Paper cover. Rs. 5 (8a.)

**Rgya-Cher-Rol-Pa—**

**Chapter XII. Rgya-cher-rol-pa is the Tibetan version of the well known Buddhist Sanskrit Work called "Lalitavistara," a memoir on the early life of Buddha. Chapter XII, embodied in this pamphlet relates how Buddha just before marriage displayed his admirable knowledge of all sorts of mechanical and liberal arts.** Royal 8vo. Paper cover. Rs. 2-4 (1a.)

**Sericulture—**

**Hand-book of—.** By N. G. Mukerjee, M.A., M.R.A.C., &c. Royal 8vo. Board, paper cover. Rs. 5 (4a.)

**Stamp—**

**The Bengal—Manual, 1911.** Royal 8vo. Board, paper cover. Rs. 2-10 (6a.)

**Statistical Returns with a brief note of the—Department in Bengal, 1911.** Foolscap, paper cover. As. 7 (1a.)

**South-Western Circle—A Hand-book of Rules for the—.** Second Edition, 1912. Royal 8vo., board, paper cover. Rs. 8 (6a.)

**Survey and Settlement—**

**Annual Reports on—operations by the Director of Land Records, Bengal, and the Director of Surveys, Bengal, for the year ending 30th September 1911.**  
Foolscap. Stiff paper cover. Re. 1-12 (2a.)

**Final Report on the—of the Jagir Mahals in the District of Puri, 1908-09.** Foolscap, board. Paper cover. Rs. 4 (2a.)

**Trade—**

**Report on the—carried by rail and river in Bengal in the official year 1910-11.**  
Foolscap. Board. Paper cover. Rs. 3-12 (3a.)

**OLDER PUBLICATIONS.**

General Catalogue of all Publications of the Government of Bengal (corrected up to 31st December 1909) may be obtained *gratis* on application to the Officer in charge, Bengal Secretariat Book Depot.

**PUBLICATIONS FOR SALE AT THE OFFICE OF THE CHIEF INSPECTOR OF EXPLOSIVES WITH THE GOVERNMENT OF INDIA.**

**Rules for the manufacture, possession and sale of explosives issued by the Government of India.** Price 12a.

**Rules for the transport and importation of explosives issued by the Government of India.** Price 12a.

**Rules for the transport and importation of explosives at the Port of Calcutta.** Price 4a.

**PUBLICATIONS FOR SALE AT THE CUSTOM HOUSE, CALCUTTA.**

**Review of the Maritime Trade of Bengal and its Chief Port (Calcutta) for the year 1911-12.** Price Re. 1.

**Annual Statement of the Sea-borne Trade and Navigation of Bengal, Foreign and Coasting, combined in one volume, for the year 1910-11.** Price Rs. 6.

*Previous years' volumes can be obtained at the same prices.*

[28-8-1912.]

**GOVERNMENT PUBLICATIONS FOR SALE**

*By the Superintendent of Govt. Printing, India, 8, Hastings Street, Calcutta.*

A General Catalogue of all Government Publications may be obtained gratis from the Government Central Press, Calcutta.

All books published by the Superintendent of Government Printing, India, can be purchased either directly or through the following or any other booksellers:—

**AGENTS IN EUROPE.**

- |  |   |
|--|---|
| Messrs. Constable & Co., 10, Orange Street, Leicester Square, W. C.  | Messrs. W. Thacker & Co., 2, Creed Lane, London, E. C.        |
| Messrs. Kegan Paul, Trench, Trübner & Co., 68-74, Carter Lane, E. C. | Mr. Otto Harrassowitz } Leipzig.                              |
| Mr. Bernard Quaritch, 11, Grafton Street, Newbond Street, W.         | Mr. Karl Hiersemann }   |
| Messrs. P. S. King and Son, 2 & 4, Great Smith Street, Westminster.  | Messrs. R. Friedländer & Sohn, Berlin, W. N. Carlstrasse, 11. |
| Messrs. H. S. King & Co., 65, Cornhill, and 9, Pall Mall, London.    | Mr. Ernest Leroux, 28, Rue Bonaparte, Paris.                  |
| Messrs. Grindlay & Co., 54, Parliament Street, London, S. W.         | Mr. Martinus Nijhoff, The Hague, Holland.                     |
| Mr. T. Fisher Unwin, 1, Adelphi Terrace, London, W. C.               | Mr. B. H. Blackwell, 50 & 51, Broad Street, Oxford.           |
|  | Messrs. Deighton, Bell & Co., Cambridge.                      |
|  | Messrs. Luzac & Co., 46, Great Russell Street, London, W. C.  |

**AGENTS IN INDIA.**

- |   |  |
|---|--|
| Messrs. Thacker, Spink & Co., Calcutta and Simla.                                       | Messrs. Ram Chandra Govind & Son, Kalbadevi, Bombay.   |
| Messrs. Newman & Co., Calcutta.   | Superintendent, American Baptist Mission Press, Rangoon.   |
| Messrs. R. Cambray & Co., Calcutta.   | Rai Sahib M. Gulab Singh & Sons, Mufid-i-Am Press, Lahore and Calcutta.                                      |
| Messrs. S. K. Lahiri & Co., Calcutta.   | Mr. N. B. Mathur, Superintendent, Nazir Kanum Hind Press, Allahabad.   |
| Messrs. B. Banerjee & Co., Calcutta.  | Messrs. A. Chand & Co., Punjab.  |
| The Calcutta School Book and Useful Literature Society, 1, Wellington Square, Calcutta. | Messrs. A. M. & J. Ferguson, Ceylon.   |
| Messrs. Butterworth & Co. (India), Limited, Calcutta.                                   | Babu S. C. Talukdar, Proprietor, Students and Company, Cooch Behar.  |
| The Weldon Library, 18-5, Chowringhee Road, Calcutta.                                   | Manager, Educational Book Depôts, Nagpur and Jubbulpore.*  |
| Messrs. Higginbotham & Co., Madras.   | Manager of the Imperial Book Depot, 63, Chandney Chauk Street, Delhi.*                                       |
| Messrs. V. Kalyanarama Iyer & Co., Madras.  | Manager, "East Coast News," Vizagapatam.*  |
| Messrs. G. A. Natesan & Co., Madras.  | Manager, "The Agra Medical Hall and Co-operative Association, Limited" (Successors to A. John & Co., Agra).* |
| Messrs. S. Murthy & Co., Madras.  | Mr. T. K. Seetharama Aiyar, Kumbakonam.*   |
| Messrs. Thompson & Co., Madras.   | Superintendent, Basel Mission Book and Tract Depository, Mangalore.*   |
| Messrs. Temple & Co., Madras.   | Messrs. P. Varadachary & Co., Madras.*   |
| Messrs. Cambridge & Co., Madras.  | Mr. H. Liddell, Printer, etc., 7, South Road, Allahabad.*  |
| Messrs. P. R. Rama Iyer & Co., Madras.  | Messrs. D. C. Anand & Sons, Peshawar.*   |
| Messrs. Thacker & Co., Ltd., Bombay.  |  |
| Messrs. A. J. Cambridge & Co., Bombay.  |  |
| Messrs. D. B. Taraporevala Sons & Co., Bombay.  |  |
| Mrs. Radhabai Atmaram Sagoon, Bombay.   |  |
| Mr. Sunder Pandurang, Bombay.   |  |
| Messrs. Gopal Narayan & Co., Bombay.  |  |

\* Agents for sale of the Legislative Department publications.

NOTICE.—Books and Acts required for private use only can be purchased. Applications should be accompanied by a remittance, unless it is wished that the books should be sent by value-payable post, in which case, besides the ordinary postage, an additional charge is made for registration and commission.

Books and Acts required for the public service should be obtained through the Local Government, to whom the applicant is subordinate.

Application for Government publications which are no longer in print should be made to the Agent to the particular Government under whose orders they were originally issued.

*The amounts within parentheses are for packing and postage.*

## LIST OF NEW BOOKS PUBLISHED DURING THE CURRENT QUARTER.

## Legislative Department.

- Act I of 1912, Indian Stamp Amendment.** Urdu and Hindi. 3p. (1a.)  
**Act II of 1912, Co-operative Credit Societies.** Urdu and Hindi. 1a. (1a.)  
**Act III of 1912, Indian Post Office Amendment.** Urdu and Hindi. 3p. (1a.)  
**Act XV of 1872, Indian Christian Marriages as modified to 1st December 1904.** Urdu. 3a. 9p. (1a.)  
**Act I of 1871, Cattle Trespass as modified to 1st May 1910.** Urdu. 1a. 6p. (1a.)  
**Act IV of 1912 (Lunacy) in Urdu and Hindi.** 1a. 9p. (1a.) each.  
**Act V of 1912, Provident Societies, in Urdu and Hindi.** 6p. (1a.) each.  
**Act I of 1870, Cattle Trespass, as modified to 1st May 1910, in Urdu.** 1a. 6p. (1a.)  
**Act XV of 1872, Indian Christian Marriages, as modified to 1st December 1904.** Urdu. 3a. 9p. (1a. 6p.)

## Home Department.

- The Quarterly Civil List of the Home, Education and Legislative Departments, Government of India, No. 21, corrected to 1st July 1912.** Royal 8vo. Board. 11a. or 1s. (3a.)

## Department of Education.

- General Instructions for Pilgrims to the Hedjaz, and a Manual for the guidance of officers and others concerned in Red Sea Pilgrim Traffic.** Royal 8vo. Paper cover. 5a. or 6d. (2a.)  
**Selections from the Records of the Government of India, Department of Education, No. CCCCXLVIII—Papers regarding the Educational Conference, Allahabad, February 1911.** Foolscap. Board. Rs. 1-8 or 2s. 3d. (6a.)  
**The Conference of Orientalists including Museums and Archaeology Conference held at Simla, July 1911.** Foolscap. Board. Rs. 1 or 1s. 6d. (6a.)  
**Plaudium, being the Transactions of the Committee for the Study of Malaria in India, No. 4, March 1912.** Royal 8vo. Paper cover. Rs. 2 or 3s.

## Foreign Department.

- The Official History of the Delhi Durbar, 1902-03. Special Edition *de luxe*.** Original price Rs. 157 reduced to Rs. 52-8 (including packing and postage). **Ordinary Edition,** original price Rs. 32 reduced to Rs. 10-12 (including packing and postage).  
**The Quarterly Civil List of the Foreign Department, No. 23, corrected up to 1st July 1912.** Super Royal 8vo. Paper cover. Rs. 2-8 or 3s. 9d. (4a.)  
**Report on the working of the Dispensaries, Jail Hospitals, on Vaccination and on the Registration of Vital Statistics in the Central India Agency for 1911.** Foolscap. Board. Rs. 1 or 1s. 6d. (3a.)

## Finance Department.

- Classified List of Officers of the Indian Finance Department, 25th May and June 1912.** Royal 8vo. Paper cover. 4a. or 5d. (2a.)

## Director-General of Commercial Intelligence Department.

- Statistics of British India (with Statistics, where available, relating to certain Native States) for 1910-11 and preceding years, Part VI, Administrative and Judicial including statistics relating to Administrative Divisions, Civil and Criminal Justice, Registration, Police, Jails, etc. Fifth issue.** Foolscap. Board. Rs. 1 or 1s. 6d. (6a.)  
**Sea-borne Trade and Navigation Accounts of British India for the months of May and June 1912, Nos. 2 and 3 of 1912-13.** Royal 8vo. Stitched. 8a. or 9d. (2a.) each.  
**Review of the Trade of India in 1911-12.** Foolscap. Paper cover. 8a. or 9d. (3a.)  
**Statistics of British India for 1910-11 and preceding years. Part VIII, Local Funds including statistics relating to Municipalities, Local Boards and Port Trust. Fifth issue.** Foolscap. Board. Rs. 1 or 1s. 6d. (4a.)  
**Statistics of Cotton Spinning and Weaving in the Indian Mills in May 1912.** Royal 8vo. Stitched. 2a. or 2d. (2a.)  
**Statistics of British India with Statistics, where available, relating to certain Native States, for 1910-11 and preceding years, Part I, Industrial including Statistics relating to Factories, Mills, Mines, etc. Foolscap. Board. Rs. 1 or 1s. 6d. (4a.)**  
**Accounts of the External Land Trade of British India for the two months April and May 1912.** Royal 8vo. Stitched. 8a. or 9d. (2a.)  
**Note on the Production of Tea in India in the year 1911.** Foolscap. Paper cover. 8a. or 9d. (1a.)



**Army Department.**

**The Quarterly Indian Army List for July 1, 1912.** Royal 8vo. Paper cover. Rs. 2-12 or 3s. 6d. (1a.)

**Army Tables of Engineer Units, 1912.** Royal 8vo. Board. Rs. 1-12 or 2s. 9d. (5a.)

**Railway Board.**

**Administration Report on the Railways in India for the calendar year 1911.** Foolscap. Limp cover. Rs. 2 or 2s. 8d. (8a.)

**Other Local Governments and Administrations.**

**Administration Report of the Jails of the North-West Frontier Province for the year 1911.** Foolscap. Paper cover. 10a. or 10d. (2a.)

**Annual Report of Dispensaries in the North-West Frontier Province for the year 1911.** Foolscap. Paper cover. 8a. or 8d. (2a.)

**Note on the Stamp returns of the North-West Frontier Province for 1911-12.** Foolscap. Paper cover. 5a. or 5d. (2a.)

**Revenue Report of the Canals in the North-West Frontier Province for the Triennial Period, 1908-09 to 1910-11.** Foolscap. Limp cover. 12a. or 1s. (2a.)

**Report on the Sanitary Administration of the North-West Frontier Province for the year 1911.** Foolscap. Paper cover. 5a. or 5d. (2a.)

**Report on Vaccination in the North-West Frontier Province for 1911-12.** Foolscap. Board. 8a. 6p. or 8½d. (2a.)

**Report on the External Land Trade of the North-West Frontier Province for the year 1911-12.** Foolscap. Paper cover. Rs. 2-14 or 3s. 10d. (3a.)

**LIST OF BOOKS PUBLISHED FROM JANUARY TO JUNE 1912.****Legislative Department.**

**Chronological Tables and Index of the Indian Statutes, Vol. II, Edition 1911.** Royal 8vo. Cloth. Rs. 5 or 7s. 6d. (12a.)

**Act 13 of 1911 in Urdu and Hindi.** 3p. (1a.) each.

**Act 14 of 1911 in Urdu and Hindi.** 3p. (1a.) each.

**Act 15 of 1911 in Urdu and Hindi.** 3p. (1a.) each.

**Act 16 of 1911 in Urdu.** 3p. (1a.)

**Act 17 of 1911 in Urdu and Hindi.** 3p. (1a.) each.

**Table showing effect of legislation in the Governor-General's Council during 1911.** Stitched. 3a. 3p. (1a.)

**A Digest of Indian Law Cases, Vol. I (A—C), Edition 1912.** Royal 8vo. Cloth. Rs. 12 or 18s. (Rs. 1).

**List No. II of 1911, dated 31st December 1911. Addenda et Corrigenda to List of General Rules and Orders.** Royal 8vo. Stitched. 3a. 9p. (1a.)

**A Digest of Indian Law Cases, Vol. II (D—I), Edition 1912.** Royal 8vo. Cloth. Rs. 11 or 16s. 6d. (15a.)

**Home Department.**

**The Quarterly Civil List of the Home, Education and Legislative Departments, Government of India, No. 19. Corrected to 1st January 1912.** Royal 8vo. Board. 11a. or 1s. (3a.)

**Quarterly List of Officers in the Departments of the Government of India, January to March 1912.** Foolscap. Paper cover. 4a. or 5d. (1a.)

**Quarterly List of Officers in the Departments of the Government of India, April to June 1912.** Foolscap. Paper cover. 4a. or 5d. (1a.)

**The Quarterly Civil List of the Home, Education and Legislative Departments, Government of India, No. 20. Corrected to 1st April 1912.** 11a. or 1s. (3a.)

**Department of Education.**

**Occasional Report, No. 6, Educational Buildings in India.** 10y. 4to. Board. Rs. 5 or 7s. 6d. (11a.)

**Annual Report of the Sanitary Commissioner with the Government of India for 1910.** Foolscap. Board. Rs. 3 or 4s. 6d. (5a.)

**Scientific Memoirs by officers of the Medical and Sanitary Departments of the Government of India. Investigations into the Jail Dietaries of the United Provinces with some observations on the influence of Dietary on the Physical Development and well-being of the People of the United Provinces by Major D. McCay, M.B., M.R.C.P., I.M.S. New Series. No. 48.** Super Royal. Board. Rs. 1-12 or 3s. (7a.)

**Scientific Memoirs by officers of the Medical and Sanitary Departments of the Government of India. Epidemic Dropsy in Calcutta, being the final Report of an enquiry carried out by Major E. D. W. Greig, M.D., D.Sc., I.M.S. New Series. No. 49.** Super-Royal. Board. Rs. 1-8 or 2s. 6d. (5a.)

**Alphabetical List of the Titles of works in the Chinese-Buddhist Tripitaka, being an index to Bunyin Nanjio's Catalogue and to the 1905 Kioto report of the Buddhist Canon by E. Denison Ross.** Royal 8vo. Board. Re. 1 or 1s. 6d.

**Annual Report of the Director-General of Archaeology for the year 1910-11. Part I—Administrative.** Foolscap. Paper cover. 8s. or 9d. (2s.)

**Scientific Memoirs by Officers of the Medical and Sanitary Departments of the Government of India. Preliminary Report on an investigation into the Etiology of Oriental Sore in Cambay. By Captain W. S. Patton. New Series. No. 50.** Super Royal 8vo. Board. 6s. or 8d. (3s.)

**Fauna of British India including Ceylon and Burma. Coleoptera by W. W. Fowler.** Royal 8vo. Cloth. Rs. 15 or 22s. 6d. (6s.)

**The Proceedings of the First All-India Sanitary Conference held at Bombay on 13th and 14th November 1911.** Foolscap. Board. Rs. 2-10 or 4s. (5s.)

#### Foreign Department.

**The Quarterly Civil List of the Foreign Department, No. 21, corrected up to the 1st January 1912.** Super Royal 8vo. Paper cover. Rs. 2-8 or 3s. 9d. (4s.)

**The Quarterly Civil List of the Foreign Department, No. 22. Corrected up to the 1st April 1912.** Super Royal. 8vo. Paper cover. Rs. 2-8 or 3s. 9d. (4s.)

#### Finance Department.

**Classified List of Officers of the Indian Finance Department, 25th October and 25th December 1911 and January 1912.** Royal 8vo. Paper cover. 4s. or 5d. (2s.) each.

**Report of the Administration of the Mints at Bombay and Calcutta for the year 1910-11.** Foolscap. Paper cover. Re. 1 or 1s. 6d. (2s.)

**Classified List of Officers of the Indian Finance Department, 25th February, March and April 1912.** Royal 8vo. Paper cover. 4s. or 5d. (2s.) each.

**Financial Statement and Budget for 1912-13.** Foolscap. Board. Rs. 2 or 3s. (6s.)

#### Department of Commerce and Industry.

**Rules made under Section 20 of the Indian Mines Act, 1901 (VIII of 1901) applicable to Coal Mines—Returns, notices and appeals. (Government of India Notification, Department of Commerce and Industry, No. 11793-103, dated 30th September 1908.)**

**Working of Mines—(Government of India Notification, Department of Revenue and Agriculture, No. 864-68-20, dated 10th March 1904.)**

**Mine Managers and their Certificates—(Government of India Notification, Department of Commerce and Industry, No. 2968-82, dated 21st April 1906, as subsequently amended). Index. (In pamphlet form.)** Demy 8vo. Paper cover. 2s. or 3d. (1s.)

**Budget Estimate of the Indian Telegraph Department for the year 1912-13.** Foolscap. Paper cover. 8s. or 9d. (2s.)

**Budget Estimate of the Indo-European Telegraph Department for the year 1912-13.** Foolscap. Paper cover. 8s. or 9d. (2s.)

**Post Office Budget Estimate of Revenue and Expenditure for 1912-13.** Foolscap. Paper cover. 8s. or 9d. (2s.)

#### Commercial Intelligence Department.

**Accounts of the Trade carried by rail and river in India in the official year 1910-11 and the four preceding years.** Foolscap. Board. Re. 1-12 or 2s. 3d. (5s.)

**Statistics of Cotton Spinning and Weaving in the Indian Mills in October and November 1911.** Royal 8vo. Stitched. 2s. or 2d. (1s.) each.

**Accounts of the External Trade of British India for the months of September and October 1911.** Royal 8vo. Stitched. 8s. or 9d. (2s.) each.

**Sea-borne Trade and Navigation Accounts of British India for the months of November and December 1911 and January 1912.** Royal 8vo. Stitched. 8s. or 9d. (2s.) each.

**Accounts relating to the Trade carried by Rail and River in India in the quarter ending June 1911, compared with the corresponding periods of the years 1909 and 1910. No. 1 of 1911-12.** Foolscap. Paper cover. 8s. or 9d. (4s.)

**Statistics of British India for 1909-10 and preceding years. Part IV (b), Finance and Revenue including Statistics relating to Principal Heads of Revenue, Land Revenue, Opium, Salt, Stamps, Customs, etc.** Foolscap. Board. Re. 1 or 1s. 6d. (6s.)

**Annual Statement of the Sea-borne Trade and Navigation of British India with the British Empire and Foreign Countries in the year ending March 31st, 1911, Vol. II. Forty-fifth issue.** Super Royal. Board. Rs. 3 or 4s. 6d. (14s.)

**Accounts relating to the Trade carried by Rail and River in India in the quarter and six months ending September 1911, compared with the corresponding periods of the years 1909 and 1910. No. 2 of 1911-12.** Foolscap. Paper cover. 8s. or 9d. (4s.)

**Agricultural Statistics of India for the years 1905-06 to 1909-10. Vol. II. Twenty-sixth issue.** Foolscap. Board. Re. 1 or 1s. 6d. (5s.)

- Accounts of the External Trade of British India for the months of December 1911 and January, February and March 1912.** Royal 8vo. Stitched. 8a. or 9d. (2a.) each.
- Statistics of cotton spinning and weaving in the Indian Mills in January, February, March and April 1912.** Royal 8vo. Stitched. 2a. or 2d. (2a.) each.
- Sea-borne Trade and Navigation Accounts of British India for the months of February, March and April 1912. No. 11 and No. 12. No. 1 of 1912-13.** Royal 8vo. Stitched. 8a. or 9d. (2a.) each.
- Supplement to the Annual Statement (Volumes I and II) of the Sea-borne Trade and Navigation of British India with British Empire and Foreign Countries for the official year ending March 31st compared with the preceding year.** Foolscap. Board. Rs. 5 or 6a. 8d. (12a.)
- Sea-borne Trade and Navigation Accounts of British India for the calendar year 1911, compared with the years 1909 and 1910.** Royal 8vo. Stitched. 8a. or 9d. (2a.)
- Statistics of British India (with Statistics, where available, relating to certain Native States) for 1910-1911 and preceding years, Part VII, Educational, including Statistics relating to Education, Printing Presses and Publications. Fifth issue.** Foolscap. Board. Rs. 1 or 1s. 6d. (6a.)
- Accounts relating to the Trade carried by Rail and River in India in the quarter and nine months ending December 1911, compared with the corresponding periods of the years 1909 and 1910. No. 3 of 1911-12.** Foolscap. Paper cover. 8a. or 9d. (4a.)

#### Department of Revenue and Agriculture.

- Progress Report of Forest Administration in the Andamans for 1910-11.** Foolscap. Paper cover. Rs. 1-4 or 7s. (2a.)

#### (Forest Branch.)

- Memorandum on the oil value of some Sandal Woods from Madras. Forest Bulletin No. 6, 1911.** Super Royal 8vo. Paper cover. 2a. or 3d. (2a.)
- Note on the Chemistry and Trade Forms of Lac. Forest Bulletin No. 7, 1911.** Super Royal. 8vo. Paper cover. 3a. or 4d. (2a.)
- Indian Forest Records, Vol. II. Part IV. Hot Plants of the Sandal tree.** Royal 8vo. Paper cover. 4s. 2 or 3s. (3a.)
- Indian Forest Memoirs, Vol. II, Part II (Forest Zoology Series), on some important insect pests of the conifers of the Himalaya with notes on some insects predaceous and parasite upon them by E. P. Stebbing.** Super Royal 8vo. Board. Rs. 1-11 or 3s. (1a.)
- Note on the Resin-value of Podophyllum Emodi and the best season for collecting it by Puran Singh, F.C.S., Forest Bulletin No. 9 of 1912.** Super Royal 8vo. Paper cover. 1a. 3p. or 2d. (1a.)
- A Note on some Germination Test with Sal seed. (Shorea Robusta) by R. S. Troup, I.F.S., F.C.H. Forest Bulletin No. 8, 1912.** Super Royal 8vo. Paper cover. 2a. or 3d. (1a.)
- Commercial Guide to the Forest Economic Products of India. By R. S. Pearson, Esq.** Super Royal 8vo. Board. Rs. 1 or 1s. 6d. (4a.)
- The Indian Forest Records, Vol. III, Part II. Note on the Antiseptic Treatment of Timber in India with special reference to Railway Sleepers. By R. S. Pearson, Esq.** Royal 8vo. Paper cover. 11a. or 1s. 3d. (3a.)
- Bark-boring beetle attack in the Coniferous Forests of the Simla Catchment Area, 1907-1911. By R. S. Hole, Esq. Forest Bulletin No. 10 of 1912.** Super Royal 8vo. Paper cover. 3a. or 3d. (1a.)
- A further Note on Some Casuarina Insect Pests of Madras. By Subramania Iyer, Esq. Forest Bulletin No. 11 of 1912.** Super Royal 8vo. Paper cover. 14a. or 1s. 3d. (1a.)

#### Public Works Department.

- Classified List and Distribution Return of Establishment corrected up to 31st December 1911.** Royal 8vo. Paper cover. Rs. 1 or 1s. 6d. (2a.)

#### Comptroller-General.

- Appropriation Report on the Accounts of the Government of India for 1910-11. By R. W. Gillan, Esq.** Foolscap. Board. 8a. or 9d. (5a.)
- Finance and Revenue Accounts of the Government of India for the year 1910-11.** Foolscap. Board. Rs. 2 or 3s. (10a.)

#### Army Department.

- The Quarterly Indian Army List for January 1912.** Royal 8vo. Paper cover. Rs. 2-12 or 4s. 3d. (6a.)
- Field Service Regulations, Part II, Organization and administration, 1909. (Indian Supplement.)** Royal 16mo. Cloth. 8a. or 9d. (1a.)
- Medical Training (Military). India.** Royal 16mo. Paper cover. As. 2. (1a.)

- Hand-book for 5.4 inch B.-L. Howitzer, Mark I, 1911.** Royal 8vo. Paper cover. Re. 1 or 1s. 6d. (2a.)
- Medical Manual (War), India.** Royal 16mo. Board. As. 8 or 9d. (2a.)
- Report on the Examination for admission to the Staff College, Quetta, held in October 1911 with copies of the Examination Papers.** Demy. 4to. Board. Re. 1-6 or 2s. (2a.)
- Training Education and Efficiency requirements of Volunteers.** (Extracts from Army Regulations, India, Vol. IX, as amended by January 1912. Appendix to India Army Orders.) Printed as a pamphlet for the use of officers of the Volunteer Force. Royal 8vo. Paper cover. 1a. (1a.)
- Report on the Examination held in India, October 1911, of (1) Lieutenants and Captains of the Regular Army, in subjects (d), (e), (h) (Lieutenants, R. A. M. C.), (h) (I) and (II) (Lieutenants, I.M.S.), (I) and (J) for promotion.**
- (2) **Majors of the Regular Army in Tactical Fitness for Command, Part I.**
- (3) **Majors of the Royal Army Medical Corps in Technical Subjects, Part I, Appendix XIV, King's Regulations.**
- (4) **Majors of the Army Veterinary Corps in Technical Subjects, Appendix XV, King's Regulations.** Demy. 4to. Board. Re. 1-4 or 1s. 9d. (3a.)
- Army Regulations, India, Vol. I, Pay and Allowances and Non-effective Pay corrected up to 1st April 1912.** Royal 8vo. Paper cover. Re. 1-4 or 2s. (3a.)
- Musketry Schools Regulations, India Provisional, General Staff, India, 1912.** Royal 16mo. Paper cover. 4a. or 5d. (1a.)
- The Cantonments (House Accommodation) Act, 1902, and Rules made thereunder—The Cantonments Act, 1910—The Cantonment Code, 1912.** Royal 8vo. Board. Re. 1 or 1s. 6d. (4a.)
- Classified List of the Military Works Services and Public Works Department Military Subordinates; and Distribution Return of the Establishment of the Military Works Services corrected up to 31st December 1911.** Royal 8vo. Paper cover. 4a. or 5d. (1a.)
- India Army Budget Estimate for 1912-13.** Super Royal. Limp cover. Rs. 2-8 or 3s. 9d. (8a.)

#### Railway Board.

- History of Services of the Officers of the Engineer and State Railway Revenue Establishments, corrected to 1st July 1911.** Royal 8vo. Board. Rs. 2-3 or 3s. 9d. (4a.)

#### Other Local Governments and Administrations.

- Report on the working of the Municipalities in the North-West Frontier Province for the year 1910-11.** Foolscap. Paper cover. Re. 1-5 or 1s. 9d. (2a.)
- Progress Report on Forest Administration in the North-West Frontier Province for the year 1910-11.** Foolscap. Paper cover. As. 15 or 1s. 6d. (2a.)
- Report on the Administration of Land Records and Agriculture, Estates under the Court of Wards, Government Litigation and the Alienation of Land Act in the North-West Frontier Province for the year 1910-11.** Foolscap. Paper cover. Rs. 2-8 or 3s. 4d. (2a.)
- Records of Fort St. George. Diary and Consultation Book, 1679-1680.** Foolscap. Board. Rs. 2-4 or 3s. 6d. (4a.)
- Records of Fort St. George. Diary and Consultation Book, Military Department, 1754.** Foolscap. Board. Rs. 2-12 or 4s. 3d. (6a.)
- Records of Fort St. George. Country Correspondence. Military Department, 1754.** Foolscap. Board. Rs. 2 or 3s. (5a.)
- Records of Fort St. George. Country Correspondence. Military Department, 1755.** Foolscap. Board. As. 14 or 1s. 3d. (3a.)
- Report of the Chemical Examiner to Government of North-West Frontier Province for the year 1911.** Foolscap. Paper cover. 2a. 3p. or 2½d. (1a. 6p.)
- Records of Fort St. George, Diary and Consultation Book, Military Department, 1755.** Foolscap. Board. Rs. 2-4 or 3s. 6d. (6a.)
- Note on the Registration of North-West Frontier Province for 1911.** Foolscap. Paper cover. 7a. or 7d. (2a.)

#### LIST OF NEW BOOKS FOR SALE AT THOMASON COLLEGE, ROORKEE, WHICH WERE NOT ADVERTISED BEFORE.

##### Roorkee Treaties and Civil Engineering—

Section IX—Railways, 5th Edition. Revised by F. G. Royal Dawson, 1908. Rs. 4-4.

Section V—Manual of Estimating, 7th Edition, 1908. (Reprint.) Rs. 3-12.

Thomason College Calendar for 1908. Rs. 5-2.

Examination question papers of the Thomason College, Civil Engineer Class and Upper Subordinate Class, Entrance Examination, and the 4th grade P. W. Accounts Examination from 1905-09, published by the Newul Kishore Press, Lucknow. Re. 1-4.

**LIST OF NEW BOOKS AND PERIODICALS FOR SALE AT THE LIBRARY OF THE  
ASIATIC SOCIETY OF BENGAL, 1, PARK STREET, CALCUTTA.**

**SOCIETY'S PUBLICATIONS.**

- Journal and Proceedings, Vol. VI.** Nos. 11-12 (Jatu (Howsary) at Rs. 2.  
**Ditto, Vol. VII.** Nos. 1-8 at Rs. 2.
- Memoirs, Vol. III, No. 1.** Ramacarita. By Sandyakara Nandi. Edited by Mahamahopadhyaya Haraprasad Shastri, at Rs. 2.
- Memoirs, Vol. III, No. 2.** An alchemical compilation of the Thirteenth Century A.D. By Mr. H. E. Stapleton, B.A., at Re. 1.
- Memoirs, Vol. III, No. 3.** The Journal of Major James Rennell. By Mr. T. H. D. LaTouche, at Re. 4.  
**Ditto No. 4.** Lisu (Yawyin) tribes of the Burma-China Frontier. By Messrs. A. Rose and Coggin Brown, at Rs. 3.
- Memoirs, Vol. IV, No. 1.** Sanskrit-Tibetan Vocabulary. By Alexander Cosma de Koros. Edited by Dr. E. Denison Ross and Satish Chandra Vidyabhusana, at Rs. 5.

**BIBLIOTHECA INDICA.**

- Memoirs of Tahmasp.** By Lieutenant-Colonel D. C. Phillott, at Re. 1.
- Kiranavali.** Fasc. 1-2 by M. M. Shih Nath Sarvabhauma, at As. 10 each.
- Tattvaointamoni Diditi Vivrity, Vol. 1.** Fasc. 2-5 by Kamikha Nath Tarkavagis, at As. 10 each.
- Tattvaointamoni Diditi Vivrity, Vol. 2.** Fasc. 1 by M. M. Jadunath Sarvabhauma, at As. 10 each.
- Tattvaointamoni Diditi Prokas.** Fasc. 3, 4, by Guru Charan Tarkadarsantirtha, at As. 10 each.
- Nyaya Vartika Tatparya Parisudhi.** Fasc. 1-2 by Vindeshwari Debe and Lakhnan Sastri, at As. 10 each.
- Mugdhabodh Vayakarane.** Fasc. 1-3 by Pandit Ajit Nath Nayaraton and Siva Narain, Krenani at As. 10 each.
- Anuman Didhiti Prasarani.** Fasc. 1-2 by Pandit Prasanna Kunnar Tarkavidi, at As. 10 each.
- Avadhan Kalpalata, Vol. I.** Fasc. 9. Vol. Fasc. 9-10 by Sarat Chander Rai Bahadur, at Re. 1 each.
- Vidhan Parijat, Vol. 2.** Fasc. 5, by Pandit Taraprasanna Vidyaratna, at Re. 1-4.
- Faras Nama of Zabardast Khan,** by Lieutenant-Colonel D. C. Phillott, at Re. 1.
- Faras Nama of Hakimi Khan,** by Lieutenant-Colonel D. C. Phillott, at Re. 1.
- Tirthaointamoni.** Fasc. 2, 3, by Kamal Krishna Smrititirtha, at As. 10 each.
- Suryya Sidhanta.** Fasc. 2, by M. M. Sudhak Divedi, at Re. 1-4.
- Amarkosh,** by M. M. Satish Chandra Vidyabhusana, at Rs. 2.
- Tantravartika** Fasc. 10 by M. M. Ganga Nath Jha.
- Nirukta, Vol. I,** by Pandit Hitabrata Samakhaufa, at Re. 1-4.
- Hidiqatu L. Hidiqat,** by Major J. Stephenson, at Rs. 3-8.
- Marhamu L. Hali L. Mudilu.** Fasc. 2, by Dr. E. Denison Ross, at Re. 1.
- Akbar Nama, Vol. 3.** Fasc. 1, by H. Beveridge, at Re. 1-4.
- Maasir-i-Rahimi.** Fasc. 2, by Maulavi M. Hidayet Husain, at Rs. 2.

**LIST OF PUBLICATIONS ISSUED BY THE METEOROLOGICAL DEPARTMENT FROM  
1ST JANUARY TO 30TH JUNE 1912.**

- Monthly Weather Review, September to December 1911 and January and February 1912.** (Illustrated by 7 plates.) Quarto. Paper cover. Re. 1 per month.
- Annual Summary of the Monthly Weather Review, 1910.** (Illustrated by 6 plates.) Quarto Paper cover. Rs. 3.

**LIST OF PUBLICATIONS ISSUED BY THE ECONOMIC BOTANIST TO THE  
BOTANICAL SURVEY OF INDIA DURING THE TWO QUARTERS FROM JANUARY  
TO JUNE 1912.**

- Cinchona Book** by K. W. van Gorkom, arranged with an introduction by D. Hooper (Agricultural Ledger No. 4, 1911, Vol. XVII), pp. 35-106. Price 9a.
- Oils and Fats of India** by D. Hooper (Agricultural Ledger No. 5, 1911-12, Vol. XVII), pp. 107-168. Price 8a.

**LIST OF NEW BOOKS PUBLISHED BY THE GEOLOGICAL SURVEY OF INDIA DURING  
THE WEEK ENDING 24TH AUGUST 1912.**

- Records of the Geological Survey of India, Volume XLII, Part 2.** Director, Geological Survey of India. Re. 1.

**· LIST OF PUBLICATIONS ISSUED BY THE METEOROLOGICAL DEPARTMENT  
DURING THE CURRENT QUARTER. .**

**Monthly Weather Review for March 1912.** (Illustrated by 7 plates.) Quarto. Paper cover. Re. 1.  
**Monthly Weather Review for April 1912.** (Illustrated by 7 plates.) Quarto. Paper cover.  
Re. 1.

**NOTICE.**

• Advertisements, Notices, &c., intended for insertion in this Part of the Gazette cannot be received after noon on Monday.



# The Calcutta Gazette

WEDNESDAY, AUGUST 7, 1912.

## APPENDIX.

### NOTICES TO MARINERS.

The following Notices are published for general information.

CALCUTTA, the 29th July 1912.

H. H. GREEN,  
*Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.*

#### KOREA—WEST COAST.

*Ochon To (Guérin island)—Light and fog-signal established.*

No. 372 (*first publication*).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 785 of 1912), are republished:—

*Position*.—On the north-western extreme of the island.

Lat.  $36^{\circ} 07' 34''$  N., long.  $125^{\circ} 58' 20''$  E., on chart No. 913.

*Character*.—A group flashing white light, showing a group of four flashes every twenty seconds, thus:—

$\frac{4 \text{ flashes,}}{10 \text{ secs.}}$	$\frac{\text{eclipse.}}{10 \text{ secs.}}$
---	--

*Elevation*.—192 feet.

*Visibility*.—20 miles, from  $341^{\circ}$  (N.  $14^{\circ}$  W. Mag.), through north, east and south, to  $224^{\circ}$  (S.  $49^{\circ}$  W. Mag.).

*Order*.—3rd.

*Structure*.—A white cylindrical building.

(b) Fog signal:

*Description*.—A siren giving one blast every forty-five seconds, thus:—

$\frac{\text{Blast,}}{5 \text{ secs.}}$	$\frac{\text{silent interval.}}{40 \text{ secs.}}$
---	--

*Variation*.— $5^{\circ}$  W.

*Charts affected*.—No. 913, Mackau group to Clifford islands.  
„ 3480, Shantung promontory to Nagasaki.  
„ 1262, Hong Kong to Gulf of Liau tung.  
„ 2347, Nipon, Kinsiu, Shikoku, &c.  
„ 781, Pacific, north-west sheet.  
„ 2459, North-west Pacific ocean, &c.

*Publications*.—List of Lights, Part VI, 1912, page 167.

Japan, Korea, &c., 1904, page 70.

*Authority*.—Tokyo Notice, No. 120 of 1912.

## KOREA—SOUTH COAST.

*Purvis Narrows (Sam chon ri anchorage)—Light established.*

*No. 373 (first publication).*—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 792 of 1912), are republished :—

*Position.*—On a drying rock at a distance of  $2\frac{3}{16}$  miles,  $57^{\circ}$  (*N.  $61^{\circ}$  E. Mag.*) from the 1147-foot peak on the western portion of Chagusen To.

Lat.  $34^{\circ} 55' 35''$  N., long.  $128^{\circ} 03' 15''$  E.

*Character.*—A flashing white light every three seconds.

*Elevation.*—14 feet.

*Visibility.*—8 miles.

*Structure.*—Red cylindrical beacon.

*Remarks.*—The above light is unwatched. Should it go out by accident, there may be some delay in re-lighting.

*Variation.*— $1^{\circ}$  W.

*Charts affected.*—No. 3366, Fusan harbour to Port Hamilton.

„ 104, Korean archipelago, southern portion.

*Publications.*—List of Lights, Part VI, 1912, page 171.

Japan, Korea, &c., 1904, pages 105, 106.

*Authority.*—Tokyo Notice, No. 124 of 1912.

## KOREA—SOUTH-WEST COAST.

*Mokpho—Light established.*

*No. 374 (first publication).*—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 793 of 1912), are republished :—

*Position.*—On a small islet on the south side of the harbour, at a distance of  $1\frac{3}{16}$  miles,  $280^{\circ}$  (*N.  $76^{\circ}$  W. Mag.*), from the 591-foot summit on the western end of Yongan peninsula.

Lat.  $34^{\circ} 46' 08''$  N., long.  $126^{\circ} 22' 42''$  E.

*Character.*—An alternating group flashing white and red light, showing a group of three flashes, consisting of two white flashes and one red flash very fifteen seconds.

*Elevation.*—66 feet.

*Visibility.*—13 miles, from  $13^{\circ}$  (*N.  $17^{\circ}$  E. Mag.*) to  $38^{\circ}$  (*N.  $42^{\circ}$  E. Mag.*), and from  $123^{\circ}$  (*S.  $53^{\circ}$  E. Mag.*), through south, to  $258^{\circ}$  (*S.  $82^{\circ}$  W. Mag.*). Obscured elsewhere.

*Order.*—6th.

*Structure.*—A white octagonal building.

*Note.*—The 2 sectors of the above light have not been placed on the charts.

*Variation.*— $4^{\circ}$  W.

*Charts affected.*—No. 3365, Port Hamilton to Mackau group.

„ 913, Mackau group to Clifford islands.

„ 104, Korean archipelago, southern portion.

*Publications.*—List of Lights, Part VI, 1912, page 169.

Japan, Korea, &c., 1904, pages 76, 77; Revised Supplement, 1909.

*Authority.*—Tokyo Notice, No. 121 of 1912.



KOREA—WEST COAST.

*Kunsan Po—Decreased depths reported.*

*No. 375 (first publication).*—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 796 of 1912), are republished :—

*Position.*—Lat.  $35^{\circ} 58\frac{1}{2}'$  N., long.  $126^{\circ} 36'$  E.

*Details.*—Depths of from 5 to 9 feet have been reported in the reaches of the Kunsan Po, which extend about 4 miles above Youjiku To (North Brown island). A note “Less water reported (1912)” has been placed on the charts against Kunsan Po.

*Chart affected.*—No. 913, Mackau group to Clifford islands.

*Publication.*—Japan, Korea, &c., 1904, page 69; Revised Supplement, 1909.

*Authority.*—Tokyo Notice, No. 125 of 1912.

CHINA—YANG-TSE-KIANG APPROACHES.

*Elgar island—Light established.*

*No. 376 (first publication).*—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 797 of 1912), are republished :—

*Position.*—On the eastern end of Elgar island.

Lat.  $30^{\circ} 26' 00''$  N., long.  $122^{\circ} 31' 27''$  E., on chart No. 1124.

*Character.*—A group flashing white light, showing a group of three flashes in quick succession every twenty seconds.

*Elevation.*—205 feet.

*Visibility.*—20 miles, from  $39^{\circ}$  (N.  $42^{\circ}$  E. Mag.), through north, west and south, to  $112^{\circ}$  (S.  $65^{\circ}$  E. Mag.). Obscured elsewhere.

*Order.*—4th.

*Structure.*—A white, circular tower, with white dwelling-house 26 feet high.

*Remarks.*—The arc of visibility of the above light has not been placed on the charts.

*Variation.*— $3^{\circ}$  W.

*Charts affected.*—No. 1124, Southern approaches to Yang-tse-kiang.

.. 1199, Kue shan islands to Yang-tse-kiang.

.. 2412, Amoy to Nagasaki.

.. 1262, Hong-kong to Gulf of Liau-tung.

.. 2347, Nipon, Kinsiu and Shikoku.

.. 1263, China sea.

.. 2459, North-west Pacific ocean, &c.

.. 781, Pacific, north-west sheet.

*Publications.*—List of Lights, Part VI, 1912, page 151.

China Sea Directory, Vol. III, 1904, page 366.

*Authority.*—Chinese Maritime Customs Notice, No. 528.

AUSTRALIA—EAST COAST.

*Port Jackson, Middle harbour—Leading lights established.*

*No. 377 (first publication).*—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 798 of 1912), are republished :—

*Position.*—On the south-western extreme of Grotto point, at a distance of half a cable,  $231^{\circ}$  (S.  $41^{\circ}$  W. Mag.), from the triangulation station to the north-eastward of Grotto point.

Lat.  $33^{\circ} 49' 13''$  S., long.  $151^{\circ} 15' 48''$  E.

*Description.*—A fixed white, red and green light.

*Sectors.*—Green from  $276^{\circ}$  (S.  $86^{\circ}$  W. Mag.) to  $287^{\circ}$  (N.  $83^{\circ}$  W. Mag.). White from  $287^{\circ}$  (N.  $83^{\circ}$  W. Mag.) to  $302^{\circ}$  (N.  $68^{\circ}$  W. Mag.). Red from  $302^{\circ}$  (N.  $68^{\circ}$  W. Mag.) to  $312^{\circ}$  (N.  $58^{\circ}$  W. Mag.). Obscured elsewhere.

(b) Rear light:

*Position.*—At a distance of  $8\frac{1}{8}$  cables,  $295^{\circ}$  (N.  $75^{\circ}$  W. Mag.), from the front light.

*Character.*—A fixed red light.

*Remarks.*—The above lights in line,  $295^{\circ}$  (N.  $75^{\circ}$  W. Mag.), lead midway between Inner North head and South reef.

*Variation.*— $10^{\circ}$  E.

*Charts affected.*—No. 1069, Port Jackson.

„ 1021, Port Jackson to Port Stephens.

„ 1020, Beccroft head to Port Jackson.

*Publications.*—List of Lights, Part VI, 1912, page 255.

Australia Directory, Vol. I, 1907, pages 804, 805.

Australia Directory, Vol. II, pages 58, 59.

*Authority.*—Sydney Harbour Trust, 26th April 1912.

#### EASTERN ARCHIPELAGO—NEW GUINEA, NORTH-WEST COAST.

*Jef Jal islet.*—Existence of shoal south-eastward of

*No. 378 (first publication).*—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 805 of 1912), are republished:—

*Position.*—At a distance of 12 miles,  $131^{\circ}$  (S.  $52^{\circ}$  E. Mag.), from Jef Jal islet.

Lat.  $1^{\circ} 48'$  S., long.  $131^{\circ} 41'$  E.

*Depth.*— $1\frac{1}{2}$  fathoms.

*Nature of shoal.*—Sand and rock.

*Variation.*— $3^{\circ}$  E.

*Charts affected.*—No. 942b, Eastern archipelago, eastern portion.

„ 2759a, Australia, northern portion.

*Publication.*—Eastern Archipelago, Part III, 1911, pages 277, 278.

*Authority.*—Hague Notice, No. 1147 of 1912.

#### EASTERN ARCHIPELAGO—CELEBES, EAST COAST.

*Bangaai bay.*—Light established.

*No. 379 (first publication).*—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 812 of 1912), are republished:—

*Position.*—On the pier, at a distance of  $\frac{1}{8}$  cables,  $345^{\circ}$  (N.  $17^{\circ}$  W. Mag.), from the centre of Bangaai fort.

Lat.  $1^{\circ} 35'$  S., long.  $123^{\circ} 29'$  E.

*Character.*—A fixed red light.

*Elevation.*—11 feet.

*Visibility.*—2 miles.

*Variation.*— $2^{\circ}$  E.

*Charts affected.*—No. 2195, Plan of Bangaai bay.

„ 3616, Tomori Gulf to Sulayar strait.

*Publications.*—List of Lights, Part VI, 1912, page 97.

Eastern Archipelago, Part II, 1904, page 372.

*Authority.*—Hague Notice, No. 1146 of 1912.

## BAY OF BENGAL—BURMA—RANGOON RIVER.

*Chokey Lumps, Eastern Channel.*

Depth of water on 29th June 1912.

*No. 380 (first publication).*—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners (No. 155M of 1912), are republished :—

				Ft.	In.
No. 1 Track	...	Red Beacon and Board Beacon in one	...	12	6
No. 2 do.	...	Red Beacon midway between Board Beacon and two Black Ball Beacon	...	8	6
No. 3 do.	...	Red Beacon and two Black Ball Beacon in one	...	7	0

*Authority.*—Deputy Conservator of the Port, Rangoon.

## BAY OF BENGAL—BURMA—RANGOON RIVER.

*Monkey Point, Dredged Cut Channel.*

Depth of water on 3rd July 1912.

*No. 381 (first publication).*—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners (No. 156M of 1912), are republished :—


South Line of Central Track	...	7 feet 6 inches.
Central Track	...	7 feet 6 inches.
North Line of Central Track	...	8 feet 3 inches.
Tide Gauge $\phi$ B. O. Chy.	...	8 feet 3 inches.

*Authority.*—Deputy Conservator of the Port, Rangoon.


## BAY OF BENGAL—BURMA—RANGOON RIVER—HASTINGS TRACKS.



Depth of water on 3rd July 1912.

*No. 382 (first publication).*—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners (No. 157M of 1912), are republished :—

				Ft.	In.
No. 1 Track	Closed.	...	Marks removed	...	...
No. 2 do.	„	...	Ditto	...	...
	Inward	...	Port Commissioners' Flagstaff open to southward of North Dome of Rest House.		
No. 3 do.	Outward	...	Marks  in line	7	9

Shoal water close to southward.

	Inward	...	Port Commissioners' Flagstaff and North Dome of Rest House in line.		
No. 4 do.	Outward	...	Marks  in line	8	6

					Ft.	In.
No. 5 Track	Inward	...	Port Commissioners' Flagstaff midway between North Dome of Rest House and Time Ball.			
	Outward	...	Marks  in line	...	8	6
No. 6 do. ...	Inward	...	Port Commissioners' Flagstaff and Time Ball in line.			
	Outward	...	Marks  in line	...	8	0
Reduced to "Zero" of King's Point Tide gauge.						

*Authority.*—Deputy Conservator of the Port, Rangoon.

BAY OF BENGAL—BURMA—RANGOON RIVER.

*Hastings Wreck light buoy—Temporary alteration in character of light.*

*No. 383 (first publication).*—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners (No. 158M of 1912), are republished :—

Former Notice to Mariners—No. 139M of 1912. (*This office No. 347 of 1912.*)

*Subject.*—The Hastings Wreck buoy has been damaged again and will now continue to show a white instead of a green light until further notice.

*Chart temporarily affected.*—No. 833, Rangoon River and Approaches.

*Authority.*—The Principal Port Officer, Burma, Rangoon, 3rd July 1912.

BAY OF BENGAL—BURMA—RANGOON RIVER.

*King's Bank Channel.*

Depth of water on 4th July 1912.

*No. 384 (first publication).*—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners (No. 159M of 1912), are republished —

	Upper Bar.		Lower Bar.
South Line	... 10 feet 6 inches	...	3 feet 3 inches.
Central Line	... 12 feet 9 inches	...	8 feet 9 inches.
North Line	... 10 feet 6 inches	...	9 feet 0 inch.

*Authority.*—Deputy Conservator of the Port, Rangoon.

PERSIAN GULF—SHATT-AL-ARAB RIVER ENTRANCE.

*No. 1 Buoy missing.*

*No. 385 (first publication).*—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners (No. 160M of 1912), are republished :—

*Position.*—At a distance of 2·05 miles, 312° (*N. 50° W. Mag.*) from the Gas Buoy,

Lat. 29° 49' 45" N. } Approx.  
Long. 48° 43' 20" E. }

**Description.**—(No. 1) Large, black, can port hand buoy, surmounted by a Turkish flag.

**Variation.**—2° E.

**Chart affected.**—No. 1235, Mouth of the Euphrates.

**Publication.**—Persian Gulf Pilot, 5th edition, 1908, page 207.

**Authority.**—Officer Commanding R. I. M. S. *Lawrence*, Bushire, 4th July 1912.

# INDIA, WEST—BOMBAY COAST—PANWEL RIVER.

## *Belapur Creek—Wreck Buoy established.*

**No. 386 (first publication).**—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners (No. 161M of 1912), are republished :—

**Subject.**—On the 5th July 1912 a buoy was laid to mark the wreck of the S.S. *Godavari* in the Belapur Creek.

**Position.**—Iron beacon 216° (S. 35° W. Mag.)  
Jamadar's Chowkey 304° (N. 57° W. Mag.) } Approx.  
Belapur Bastion 52° (N. 51° E. Mag.)

**Variation.**—1° E.

**Chart affected.**—No. 737, Arnala Island to Kandari Island.

**Publication.**—West Coast of India Pilot, 1909, page 236.

**Authority.**—The Collector of Salt Revenue, Bombay, 15th July 1912.

# INDIA—EAST COAST—GOPALPUR.

## *Gopalpur Pier—Light discontinued.*

**No. 387 (first publication).**—

**Subject.**—Owing to the fact that six of the iron piles with the girders attached to them have collapsed 310 feet from the shore end of the Gopalpur pier, the fixed red light exhibited from the end of the pier has been discontinued from the 28th July 1912.

**Position.**—Lat. 19° 15' N., long. 84° 55' E.

**Charts affected.**—No. 1425, Gopalpur to False Point.

„ 829, Cocanada to Bassein river.

„ 70, Bay of Bengal.

**Publications.**—List of Lights, Part VI, 1912, No. 341.

Bay of Bengal Pilot, 1910, page 260.

**Authority.**—Port Officer, Gopalpur. Notice dated 28th July 1912.

*The 22nd July 1912.*

# STRAIT OF MALACCA.

## *South Klang strait—Beacon building.*

**No. 361 (second publication).**—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 764 of 1912), are republished :—

**Position.**—On the 2½-fathom shoal, at a distance of  $\frac{1}{16}$  mile. 100° (S. 81° E. Mag.), from Pinto Gedong light.

Lat. 2° 53' 50" N., long. 101° 15' 56" E., on chart No. 3453.

**Remarks.**—The works in connection with the construction of the above beacon are marked at night by a lighter showing an ordinary anchor light.

*Caution.*—Vessels using south Klang passage, especially those of light draught, are cautioned to give the shoal a wide berth during the progress of the works.

*Note.*—"Beacon (building)" has been placed on the charts in the position given above.

*Variation.*— $1^{\circ}$  E.

*Chart affected.*—No. 3453, Klang strait and approaches.

*Publication.*—China Pilot, Vol. I, 1906, pages 192, 193; Supplement, 1909.

*Authority.*—Marine Department, Port Swettenham, Notice No. 540.

#### CEYLON—WEST COAST.

*Colombo harbour—Alteration to south-west breakwater light.*

*No. 362 (second publication).*—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 767 of 1912), are republished:—

*Former Notice.*—No. 534 of 1912. (*This office No. 277 of 1912.*)

*Position.*—On landing jetty at the head of south-west breakwater.

Lat.  $6^{\circ} 57' 02''$  N., long.  $79^{\circ} 50' 44''$  E., on chart No. 914.

*Alteration.*—The occulting white light, described in the former Notice, quoted above, has been changed to an *occulting red* light every *ten seconds*, thus:—

Light.	eclipse.
7 secs.	3 secs.

*Remarks.*—The other details of the old light are unaltered.

*Charts affected.*—No. 914, Colombo harbour.

„ 3686, Approaches to Colombo.

„ 3700 Colombo to Galle.

*Publications.*—List of Lights, Part VI, 1912, No. 289.

West Coast of India Pilot, 1909, page 88.

Bay of Bengal Pilot, 1909, pages 98, 99, 100.

*Authority.*—Master Attendant, Colombo, May 10th, 1912.

#### KOREA, WEST COAST—CHEMULPHO APPROACH.

*Hoku Choshisho (North Watcher) light—Alteration in character.*

*No. 363 (second publication).*—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 771 of 1912), are republished:—

*Position.*—Lat.  $37^{\circ} 20'$  N., long.  $126^{\circ} 28\frac{1}{2}'$  E.

*Alteration.*—The fixed white light has been altered to a *flashing white* light every *three seconds*.

*Remarks.*—The other details of the old light remain unaltered.

*Charts affected.*—No. 1270, Approaches to Chemulpho anchorage.

„ 1258, Approaches to Seoul.

*Publications.*—List of Lights, Part VI, 1912, No. 900.

Sailing Directions for Japan, Korea, &c., 1904, page 57; Revised Supplement, 1909.

*Authority.*—Tokyo Notice, No. 123 of 1912.

BORNEO, NORTH-WEST COAST.

*Labuan—Shoal north-westward of.*

*No. 364 (second publication).*—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 778 of 1912), are republished :—

*Position.*—At a distance of  $11\frac{1}{2}$  miles,  $291^{\circ}$  (*N.  $71^{\circ}$  W. Mag.*), from the beacon on the northern end of Labuan.

Lat.  $5^{\circ} 26' 55''$  N., long.  $115^{\circ} 03' 05''$  E.

*Depth.*—5 fathoms.

*Nature of shoal.*—Coral.

*Remarks.*—The above shoal extends for 50 yards in a north-north-easterly direction and is 30 yards wide.

*Variation.*— $2^{\circ}$  E.

*Charts affected.*—No. 2109, Barram point to Nosong point.

„ 2660*b*, China sea, northern portion.

„ 1263, China sea,

„ 748*b*, Indian ocean, southern portion.

*Publications.*—China Sea Directory, Vol. IV, 1912, page 113.

China Sea Directory, Vol. II, 1906, page 167.

*Authority.*—H. M. Surveying Ship *Merlin*, Hydrographical Note, No. 1 of 1912.

CHINA, SOUTH COAST.

*Canton harbour—Light-buoy established.*

*No. 365 (second publication).*—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 779 of 1912), are republished :—

*Position.*—At a distance of  $3\frac{1}{16}$  cables,  $344^{\circ}$  (*N.  $16^{\circ}$  W. Mag.*) from Oliver point.

Lat.  $23^{\circ} 6' 51''$  N., long.  $113^{\circ} 13' 28''$  E.

*Description.*—Black conical buoy, exhibiting a *green* light.

*Note.*—The rock, on whose north-eastern side the above buoy is moored, is called “Wongsha rock.” The words “rock awash,” which had been placed against it on the charts, have been expunged.

*Variation.*—Nil.

*Charts affected.*—No. 3620, Canton harbour.

„ 1739, Whampoa channel to Canton.

„ 3588, Canton river delta.

„ 2562, Canton river and western branches.

*Publications.*—China Sea Directory, Vol. III, 1904, pages 98, 102.

Revised Supplement, 1910.

*Authority.*—Chinese Maritime Customs Notice, No. 529.

WESTERN PACIFIC OCEAN—PALAU (PELEW) ISLANDS, MALAKAL HARBOUR.

(1) *Existence of shoals.*

(2) *Beacon erected.*

(3) *Amended position of beacon.*

*No. 366 (second publication).*—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 780 of 1912), are republished :—

(1) *Existence of shoals.*

(a) *Position.*—At a distance of 6 cables,  $120^{\circ}$  (*S.  $62^{\circ}$  E. Mag.*), from Malakal 500 feet peak.

Malakal 500 feet peak, lat.  $7^{\circ} 19' N.$ , long.  $134^{\circ} 31\frac{1}{2}' E.$

*Remarks.*—The above shoal is marked by a red beacon. Its depth is not given.

(b) *Position.*—At a distance of  $5\frac{1}{4}$  cables,  $108^{\circ}$  (*S.  $74^{\circ}$  E. Mag.*), from Malakal 500—feet peak.

*Depth.*— $1\frac{1}{2}$  fathoms.

(2) *Beacon erected.*

*Position.*—At the northern end of Kasebogan passage, at a distance of  $17\frac{1}{4}$  cables,  $170^{\circ}$  (*S.  $12^{\circ}$  E. Mag.*), from Malakal 500—feet peak.

Lat.  $7^{\circ} 18' 00''$  N., long.  $134^{\circ} 29' 55''$  E.

*Description.*—A black beacon.

(3) *Amended position of beacon.*

*Position.*—At a distance of 17 cables,  $160^{\circ}$  (*S.  $22^{\circ}$  E. Mag.*), from Malakal 500—feet peak, and at a distance of 2 cables,  $21^{\circ}$  (*N.  $19^{\circ}$  E. Mag.*), from its present position on chart No. 1103.

Lat.  $7^{\circ} 18' 12''$  N., long.  $134^{\circ} 30' 05''$  E.

*Description.*—Red beacon “G.”

*Variation.*— $2^{\circ}$  E.

*Chart affected.*—No. 1103, Plan of Malakal harbour and Korrer road.




*Publication.*—Pacific Islands Pilot, Vol. I, 1908, pages 419, 420.

*Authority.*—Berlin Notice, No. 1337 of 1912.

## BAY OF BENGAL—BURMA—RANGOON RIVER—HASTINGS TRACKS.

*Depth of water on 27th June 1912.*

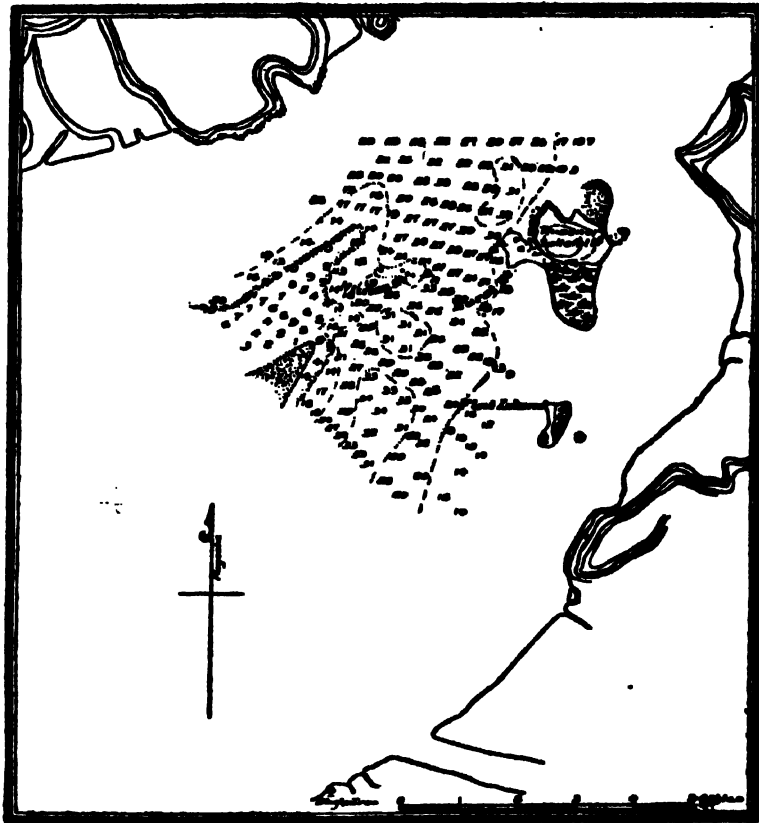
*No. 367 (second publication).*—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners (No. 152M of 1912), are republished:—

						Ft.	In.
No. 1	Track	Closed	... Marks removed	...	...	...	...
No. 2	do.	„	... Ditto	...	...	...	...
No. 3	do.	{ Inward	... Port Commissioners' Flagstaff open to southward of North Dome of Rest House.				
		{ Outward	... Marks  in line	...	8	0	
Shoal water close to southward.							
No. 4	do.	{ Inward	... Port Commissioners' Flagstaff and North Dome of Rest House in line.				
		{ Outward	... Marks  in line	...	8	9	
No. 5	do.	{ Inward	... Port Commissioners' Flagstaff midway between North Dome of Rest House and Time Ball.				
		{ Outward	... Marks  in line	...	8	9	





The following plan shows conditions existing on the 3rd June 1912:—



#### CHINA SEA—SHANGHAI DISTRICT.

##### *South Channel entrance to the Yangtze—Depth.*

*No. 371 (second publication).*—The Coast Inspector, Shanghai, has given Notice (No. 533 of 1912) that recent soundings taken in the South Channel Entrance to the Yangtze, between the Tungsha Light-vessel and the Middle Ground Upper Buoy, show that in the channel, from Tungsha to  $3\frac{1}{2}$  miles to the westward of it, there is a least depth of 16 to 17 feet at low water of extraordinary spring tides.

*The 15th July 1912.*

#### EASTERN ARCHIPELAGO—GORAM, WEST COAST.

##### *Ondur road—Existence of rock.*

*No. 348 (third publication).*—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 751 of 1912), are republished:—

*Position.*—At a distance of  $5\frac{1}{10}$  cables,  $212^{\circ}$  (S.  $29^{\circ}$  W. *Mag.*), from Missigit Ondur.

Missigit Ondur, lat.  $4^{\circ} 1' S.$ , long.  $131^{\circ} 22' E.$

*Depth.*— $2\frac{1}{2}$  fathoms.

*Nature of the shoal.*—Coral.

*Note.*—The stone pyramid, situated at about  $3\frac{1}{2}$  cables to the south of Missigit Ondur, no longer exists. It has in consequence been expunged from the chart, together with the leading line drawn in a direction  $251^{\circ}$  (S.  $68^{\circ}$  W. *Mag.*) from the pyramid, and marked "Beacons in line."

*Variation.*— $3^{\circ} E.$

*Chart affected.*—No. 3440, Plan of Ondur road,

*Publication.*—Eastern Archipelago, Part III, 1911, page 161.

*Authority.*—Hague Notice, No. 1065 of 1912.

## AFRICA, EAST COAST.

*Pomba (Pemba) bay approach—Light established.*

*No. 349 (third publication).*—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 761 of 1912), are republished :—

*Approximate position.*—On Maunhane point, lat.  $12^{\circ} 58'$  S., long.  $40^{\circ} 36'$  E.

*Character.*—A *fixed white* light.

*Visibility.*—10 miles.

*Remarks.*—Other details not stated.

*Note.*—“(Position approximate)” has been placed on the charts against the above light.

*Charts affected.*—No. 1809, Mozambique harbour to Ras Pekawi, with plan of Pomba bay.

„ 2762, Comoro islands.

„ 597, Delagoa bay to Cape Guardafui.

*Publications.*—List of Lights, Part VI, 1912, page 9.

Africa Pilot, Part III, 1905, page 306.

*Authority.*—H. B. M. Consul, Lorenzo Marques.

## BAY OF BENGAL—BURMA—RANGOON RIVER.

*Elephant Point Tide Gauge.*

*No. 350 (third publication).*—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners (No. 145M of 1912), are republished :—

*Subject.*—The Elephant Point Tide Gauge has been knocked over. It will be re-set up as soon as possible.

*Chart temporarily affected.*—No. 833, Rangoon River and approaches.

*Authority.*—The Principal Port Officer, Burma, Rangoon, 17th June 1912.

## GULF OF ADEN.

*Aden Harbour—Gas Buoys replaced.*

*No. 351 (third publication).*—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners (No. 146M of 1912), are republished :—

*Former Notice to Mariners*—No. 110M, dated 21st May 1912. (*This office No. 299 of 1912.*)

*Position.*—(a) { Lat.  $12^{\circ} 46' 42''$  N. } Approx.  
                              { Long.  $44^{\circ} 57' 30''$  E. }

*Date of replacement.*—18th June 1912.

*Remarks.*—Temporary buoy shewing a red light has been removed.

*Position.*—(b) { Lat.  $12^{\circ} 46' 45''$  N. } Approx.  
                              { Long.  $44^{\circ} 57' 26''$  E. }

*Date of replacement.*—22nd June 1912.

*Remarks.*—Temporary buoy showing one green light has been removed.

*Charts affected.*—No. 3660, Aden Harbour.

„ 7, Aden Harbour and approaches.

*Publication.*—Red Sea and Gulf of Aden Pilot, 1909, pages 406, 407.

*Authority.*—Port Officer, Aden, dated 20th and 22nd June 1912.

## BAY OF BENGAL—BURMA—RANGOON RIVER.

*Monkey Point, Dredged Cut Channel.*

Depth of water on 18th June 1912.

*No. 352 (third publication).*—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners (No. 148M of 1912), are republished :—

South Line of Central Track ... 8 feet 3 inches.

Central Track ... 8 feet 6 inches.

North Line of Central Track ... 8 feet 9 inches.





Tide Gauge  $\phi$  B. O. Chy. ... 9 feet 0 inch.

*Authority.*—Deputy Conservator of the Port, Rangoon.

## BAY OF BENGAL—BURMA—RANGOON RIVER, HASTINGS TRACKS.

*Depth of water on 18th June 1912.*

*No. 353 (third publication).*—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners (No. 149M of 1912), are republished:—

					Ft.	In.
No. 1	Track	...	Closed	Marks removed	...	...
No. 2	do.	...	do.	Ditto	...	...
No. 3	do.	...	{ Inward	Port Commissioners' Flagstaff open to southward of North Dome of Rest House.		
			{ Outward	Marks  in line	...	7 9
Shoal water close to southward.						
No. 4	do.	...	{ Inward	Port Commissioners' Flagstaff and North Dome of Rest House in line.		
			{ Outward	Marks  in line	...	8 6
No. 5	do.	...	{ Inward	Port Commissioners' Flagstaff midway between North Dome of Rest House and Time Ball.		
			{ Outward	Marks  in line	...	8 3
No. 6	do.	...	{ Inward	Port Commissioners' Flagstaff and Time Ball in line.		
			{ Outward	Marks  in line	...	7 9

Reduced to "Zero" of King's Point Tide gauge.

*Authority.*—Deputy Conservator of the Port, Rangoon.

## BAY OF BENGAL—BURMA—RANGOON RIVER.

*Chokey Lumps—Eastern Channel.**Depth of water on 19th June 1912.*

*No. 354 (third publication).*—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay in Notice to Mariners (No. 150M of 1912), are republished:—

					Ft.	In.
No. 1 Track	...	Red Beacon and Board Beacon in one	...	...	11	0
No. 2 do.	...	Red Beacon, midway between Board Beacon and two Black Ball Beacon	...	...	6	6
No. 3 do.	...	Red Beacon and two Black Beacon in one	...	...	6	6

*Authority.*—Deputy Conservator of the Port, Rangoon.

## BAY OF BENGAL—BURMA—RANGOON RIVER.

*King's Bank Channel.*

Depth of water on 21st June 1912.

*No. 355 (third publication).*—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners (No. 151M of 1912), are republished :—

	Upper Bar.		Lower Bar.
South Line	... 10 feet 0 inch	...	3 feet 9 inches.
Central Line	... 11 feet 9 inches	...	8 feet 6 inches.
North Line	... 10 feet 0 inch	...	9 feet 0 inch.

*Authority.*—Deputy Conservator of the Port, Rangoon.

## INDIA, WEST—TRAVANCORE COAST.

*Panoor—Exhibition of light.*

*No. 356 (third publication).*—

*Subject.*—From the 4th July 1912 a fixed red light has been exhibited at Panoor, the Monsoon Port.

*Position.*—About 20 miles south of Alleppi.

*Charts affected.*—No. 2738. Cochin to Cape Comorin.

„ 827. Vengurla to Cape Comorin.

„ 750. Cundacadvu to Anjengo.

*Authority.*—Port Officer, Alleppi, Notice dated 8th July 1912.

## AUSTRALIA. EAST COAST—CHANNEL INTO PORT ALMA, KEPPEL BAY

*Additional light off Chersonese Point.*

*No. 357 (third publication).*—The Portmaster, Brisbane, has given Notice (No. 6 of 1912) that a black beacon from which a red light will be exhibited by night is being erected in 20 feet at L. W. S. at the edge of the shoal water off Chersonese Point, in the position now occupied by a black buoy, *i.e.*, between Kazatch Point and Port Alma Wharf. The amended directions for entering will therefore be as follows :—

*By Day.*—After passing Sea Hill vessels proceeding to Port Alma should keep the two white triangular leading beacons on Balaklava Island in line bearing S. 17° W. until two similar beacons on Kazatch Point come in line bearing S. 42° W.; keep these beacons in line (passing on the port hand a black buoy which marks the edge of a rocky patch off Cardigan Point) until two smaller triangular beacons erected on Eupatoria Point come in line bearing S. 58° W.; keep them in line until a red buoy on the starboard hand is abeam, then haul up for Port Alma Wharf, passing the black beacon off Chersonese Point on the port hand.

*By Night.*—After passing Sea Hill keep the Balaklava lights (two white lights) in line bearing S. 17° W. until the lights on Kazatch Point (red and white lights) come in line bearing S. 42° W.; keep this lead until two similar lights (red and white) on Eupatoria Point come in line bearing S. 58° W.; keep them in line until two green lights at Port Alma Wharf come in line bearing S. 39° W., haul up for them, passing on the port hand a red light exhibited from the black beacon marking the edge of the shoal water off Chersonese Point. The front green light of the wharf lead is situated on the inner downstream corner of the wharf.

All bearings are magnetic, and the bearings of the new leads must be taken as approximate until they are accurately determined

*Charts affected:* Nos. 345 and 363; “Australia Directory,” vol. ii.

· AUSTRALIA, SOUTH—SPENCER GULF.

*Middle Bank light—Fog-signal discontinued.*

*No. 358 (third publication).*—The President of the Marine Board, Port Adelaide, has given Notice (No. 2 of 1912) that the Middle Bank light is now an unwatched light, and that consequently the fog-signal (a gong sounding at intervals in foggy weather) has been discontinued.

*Approximate position.*—Lat.  $33^{\circ} 37\frac{1}{2}'$  S., long.  $137^{\circ} 33'$  E.

*This affects Admiralty charts Nos. 403 and 2389b.*

AUSTRALIA, SOUTH—KANGAROO ISLAND.

*Cape Willoughby light—Alteration in period.*

*No. 359 (third publication).*—The President of the Marine Board, Port Adelaide, has given Notice (No. 3 of 1912) that on and after the night of July 1st, 1912, the revolving light at Cape Willoughby will show a flash every 20 seconds instead of every 90 seconds, as at present.

*Approximate position.*—Lat.  $35^{\circ} 51'$  S., long.  $138^{\circ} 8'$  E.

*This affects Admiralty charts Nos. 25, 2389a, 2759b, and 3045.*

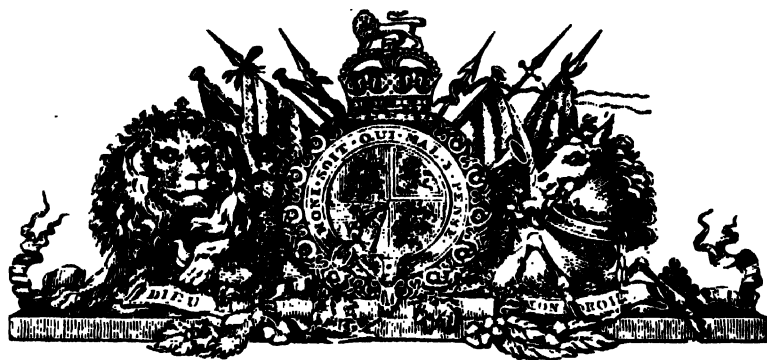
AUSTRALIA, SOUTH-EAST COAST—RIVOLI BAY.

*Penguin island lighthouse—Fog-signal.*

*No. 360 (third publication).*—The President of the Marine Board, Port Adelaide, has given Notice (No. 4 of 1912) that during the prevalence of fog or mist a gong will be sounded at the Penguin Island Lighthouse for a period of thirty (30) seconds in duration and at intervals of five (5) minutes.

*This affects Admiralty charts Nos. 1014 and 1062 and plan No. 1007.*

G. N. FORTEATH, COMDR., R.I.M.,  
*Deputy Port Officer of Calcutta.*



# The Calcutta Gazette

WEDNESDAY, AUGUST 14, 1912.

## APPENDIX.

### NOTICES TO MARINERS.

THE following Notices are published for general information.

H. H. GREEN,  
CALCUTTA, the 8th August 1912. *Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.*

#### GULF OF SIAM.

*Loftus bank—Existence of shoal northward of.*

*No. 388 (first publication).*—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 829 of 1912), are republished :—

*Position.*—At a distance of  $4\frac{1}{2}$  miles,  $68^{\circ}$  (*N.  $67^{\circ}$  E. Mag.*), from Tanjong Patani.

Lat.  $6^{\circ} 58' 30''$  N., long.  $101^{\circ} 21' 45''$  E., on chart No. 998.

*Depth.*—2 fathoms.

*Variation.*— $1^{\circ}$  E.

*Charts affected.*—No. 998, Pulo Kapas to Lakon roads.

„ 2414, Gulf of Siam.

*Publication.*—China Sea Directory, Vol. II, 1906, page 354.

*Authority.*—H. B. M. Consul, Bangkok, 21st May 1912.

---

#### JAPAN—KIUSIU.

*Amakusa Shimo Sima—Non-existence of rock westward of.*

*No. 389 (first publication).*—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 837 of 1912), are republished :—

*Position.*—Lat.  $32^{\circ} 31' 50''$  N., long.  $129^{\circ} 58' 55''$  E., on chart No. 836.

*Description.*—A rock, marked P. D.

*Remarks.*—The above rock does not exist and has been expunged from the charts.

•

*Charts affected.*—No. 836, Amakusa islands and Yatsushiro sea.

„ 358, Western coasts of Kiusiu and Nipon.

*Publication.*—Japan, Korea, &c., 1904, page 542.

*Authority.*—Japanese Hydrographer, 10th June 1912.

#### BAY OF BENGAL—BURMA—RANGOON RIVER.

##### *Elephant Point Tide Gauge.*

*No. 390 (first publication).*—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners (No. 163M of 1912), are republished:—

*Former Notice to Mariners.*—No. 145M of 1912. (*This Office No. 350 of 1912.*)

*Subject.*—The Elephant Point Tide Gauge has been erected and is now ready for use. The Deserters Creek Tide Gauge should not be used.

*Chart affected.*—No. 833, Rangoon River and Approaches.

*Authority.*—The Principal Port Officer, Burma, Rangoon, 9th July 1912.

#### BAY OF BENGAL—BURMA—RANGOON RIVER, KING'S BANK CHANNEL.

##### *Depth of water on 10th July 1912.*

*No. 391 (first publication).*—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners (No. 164M of 1912), are republished:—


	Upper Bar.	Lower Bar.
South Line ...	10 feet 6 inches	3 feet 6 inches.
Central Line ...	11 feet 6 inches	9 feet 0 inch.
North Line ...	10 feet 6 inches	9 feet 9 inches.

*Authority.*—Deputy Conservator of the Port, Rangoon.


#### BAY OF BENGAL—BURMA—RANGOON RIVER, HASTINGS TRACKS.

##### *Depth of water on 11th July 1912.*



*No. 392 (first publication).*—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners (No. 165M of 1912), are republished:—

			Ft.	In.
No. 1 Track ...	Closed	Marks removed	...	...
No. 2 do. ...	do.	Ditto	...	...
No. 3 do. ...	Inward	Port Commissioners' Flagstaff open to southward of North Dome of Rest House.		
	Outward	Marks  in line	8	0

Shoal water close to southward.

No. 4 do. ...	Inward	Port Commissioners' Flagstaff and North Dome of Rest House in line.		
	Outward	Marks  in line	8	9



				Ft.	In.
No. 5 Track	Inward	Port Commissioners' Flagstaff midway between North Dome of Rest House and Time Ball.			
	{ Outward	Marks  in line ...	9	0	
No. 6 do. ...	{ Inward	Port Commissioners' Flagstaff and Time Ball in line.			
	{ Outward	Marks  in line ...	8	3	
		Reduced to "Zero" of King's Point Tide gauge.			

*Authority.*—Deputy Conservator of the Port, Rangoon.

#### BAY OF BENGAL—BURMA—RANGOON RIVER.

##### *Monkey Point, Dredged Cut Channel.*

Depth of water on 11th July 1912.

*No. 393 (first publication).*—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners (No. 166M of 1912), are republished:—

South Line of Central Track	...	...	8 feet 3 inches.
Central Track	...	...	8 feet 3 inches.
North Line of Central Track	...	...	8 feet 0 inch.
Tide Gauge $\phi$ B. O. Chy.	...	...	8 feet 3 inches.

*Authority.*—Deputy Conservator of the Port, Rangoon.

#### BORNEO, NORTH-WEST COAST.

##### *Labuan—Shoal north-westward of.*

#### ERRATUM.

*Calcutta Notice to Mariners No. 364 of 1912, paragraph "Charts affected."*

*No. 394 (first publication).*—For "China sea, northern portion," read "China sea, southern portion," and for "Indian Ocean, southern portion," read "Indian Ocean, northern portion."

#### BAY OF BENGAL, INDIA—COCANADA.

##### *Cocanada Anchorage—Navigation.*

*No. 395 (first publication).*—

*Subject.*—Owing to the foundering of three large cargo lighters and an oil barge in Cocanada anchorage, it is unsafe for steamers to go further to the southward than with Vakalapudi lighthouse bearing N. 85° W. (true), upon which bearing vessels can safely anchor in suitable water.

*Charts affected.*—No. 1711, Plan of  Coringa or Cocanada bay.  
 „ 829, Cocanada to Bassein river.

*Publication.*—Bay of Bengal Pilot, 1910, page 244.

*Authority.*—Master of the S.S. *Nurani*, 4th August 1912.

## BAY OF BENGAL—CHITTAGONG COAST.

*Karnaphuli river—Depth of water in the channel.**No. 396-I (first publication).—**Subject.*—The following depth of water was found in the channel by soundings taken on the 5th August 1912 :—*Description.*—

			Ft.
Track No. I, Outer Bar—			
Disc on Diamond	...	...	11
Track No. II, Inner Bar—			
Disc on Diamond	...	...	11

*Chart affected.*—No. 84, Chittagong (Karnaphuli) river.*Publication.*—Bay of Bengal Pilot, 1910, page 322.*Authority.*—Port Officer, Chittagong, Notice dated 6th August 1912.*The 29th July 1912.*

## KOREA—WEST COAST.

*Ochon To (Guérin island)—Light and fog-signal established.**No. 372 (second publication).*—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 785 of 1912), are republished :—*Position.*—On the north-western extreme of the island.Lat.  $36^{\circ} 07' 34''$  N., long.  $125^{\circ} 58' 20''$  E., on chart No. 913.*Character.*—A group flashing white light, showing a group of four flashes every twenty seconds, thus :—

4 flashes,	eclipse.
10 secs.	10 secs.

*Elevation.*—192 feet.*Visibility.*—20 miles, from  $341^{\circ}$  (N.  $14^{\circ}$  W. *Mag.*), through north, east and south, to  $224^{\circ}$  (S.  $49^{\circ}$  W. *Mag.*).*Order.*—3rd.*Structure.*—A white cylindrical building.

(b) Fog signal :

*Description.*—A siren giving one blast every forty-five seconds thus :—

Blast,	silent interval.
5 secs.	40 secs.

*Variation.*— $5^{\circ}$  W.*Charts affected.*—No. 913, Mackau group to Clifford islands.

,, 3480, Shantung promontory to Nagasaki.

,, 1262, Hong Kong to Gulf of Liau tung.

,, 2347, Nipon, Kiusiu, Shikoku, &amp;c.

,, 781, Pacific, north-west sheet.

,, 2450, North-west Pacific ocean, &amp;c

*Publications.*—List of Lights, Part VI, 1912, page 167.

Japan, Korea, &amp;c., 1904, page 70.

*Authority.*—Tokyo Notice, No. 120 of 1912.

KOREA—SOUTH COAST.

*Purvis Narrows (Sam chon ri anchorage)—Light established.*

*No. 373 (second publication).*—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 792 of 1912), are republished :—

*Position.*—On a drying rock at a distance of  $2\frac{1}{2}$  miles,  $57^{\circ}$  (*N.  $61^{\circ}$  E. Mag.*) from the 1147-foot peak on the western portion of Chagusen To.

Lat.  $34^{\circ} 55' 35''$  N., long.  $128^{\circ} 03' 15''$  E.

*Character.*—A flashing white light every three seconds.

*Elevation.*—14 feet.

*Visibility.*—8 miles.

*Structure.*—Red cylindrical beacon.

*Remarks.*—The above light is unwatched. Should it go out by accident, there may be some delay in re-lighting.

*Variation.*— $4^{\circ}$  W.

*Charts affected.*—No. 3366, Fusan harbour to Port Hamilton.

„ 104, Korean archipelago, southern portion.

*Publications.*—List of Lights, Part VI, 1912, page 171.

Japan, Korea, &c., 1904, pages 105, 106.

*Authority.*—Tokyo Notice, No. 124 of 1912.

KOREA—SOUTH-WEST COAST.

*Mokpho—Light established.*

*No. 374 (second publication).*—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 793 of 1912), are republished :—

*Position.*—On a small islet on the south side of the harbour, at a distance of  $1\frac{3}{4}$  miles,  $280^{\circ}$  (*N.  $76^{\circ}$  W. Mag.*), from the 591-foot summit on the western end of Yongan peninsula.

Lat.  $34^{\circ} 46' 08''$  N., long.  $126^{\circ} 22' 42''$  E.

*Character.*—An alternating group flashing white and red light, showing a group of three flashes, consisting of two white flashes and one red flash every fifteen seconds.

*Elevation.*—66 feet.

*Visibility.*—13 miles, from  $13^{\circ}$  (*N.  $17^{\circ}$  E. Mag.*) to  $38^{\circ}$  (*N.  $42^{\circ}$  E. Mag.*), and from  $123^{\circ}$  (*S.  $53^{\circ}$  E. Mag.*), through south, to  $258^{\circ}$  (*S.  $82^{\circ}$  W. Mag.*). Obscured elsewhere.

*Order.*—6th.

*Structure.*—A white octagonal building.

*Note.*—The 2 sectors of the above light have not been placed on the charts.

*Variation.*— $4^{\circ}$  W.

*Charts affected.*—No. 3365, Port Hamilton to Mackau group.

„ 913, Mackau group to Clifford islands.

„ 104, Korean archipelago, southern portion.

*Publications.*—List of Lights, Part VI, 1912, page 169.

Japan, Korea, &c., 1904, pages 76, 77; Revised Supplement, 1909.

*Authority.*—Tokyo Notice, No. 121 of 1912.

## KOREA—WEST COAST.

*Kunsan Po—Decreased depths reported.*

*No. 375 (second publication).*—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 796 of 1912), are republished :—

*Position.*—Lat.  $35^{\circ} 58\frac{1}{2}'$  N., long.  $126^{\circ} 36'$  E.

*Details.*—Depths of from 5 to 9 feet have been reported in the reaches of the Kunsan Po, which extend about 4 miles above Youjiku To (North Brown island). A note "Less water reported (1912)" has been placed on the charts against Kunsan Po.

*Chart affected.*—No. 913, Mackau group to Clifford islands.

*Publication.*—Japan, Korea, &c., 1904, page 69; Revised Supplement, 1909.

*Authority.*—Tokyo Notice, No. 125 of 1912.

## CHINA—YANG-TSE-KIANG APPROACHES.

*Elgar island—Light established.*

*No. 376 (second publication).*—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 797 of 1912), are republished :—

*Position.*—On the eastern end of Elgar island.

Lat.  $30^{\circ} 26' 00''$  N., long.  $122^{\circ} 31' 27''$  E., on chart No. 1124.

*Character.*—A group flashing white light, showing a group of three flashes in quick succession every twenty seconds.

*Elevation.*—205 feet.

*Visibility.*—20 miles, from  $39^{\circ}$  (N.  $42^{\circ}$  E. Mag.), through north, west and south, to  $112^{\circ}$  (S.  $65^{\circ}$  E. Mag.). Obscured elsewhere.

*Order.*—4th.

*Structure.*—A white, circular tower, with white dwelling-house 26 feet high.

*Remarks.*—The arc of visibility of the above light has not been placed on the charts.

*Variation.*— $3^{\circ}$  W.

*Charts affected.*—No. 1124, Southern approaches to Yang-tse-kiang.

„ 1199, Kue shan islands to Yang-tse-kiang.

„ 2412, Amoy to Nagasaki.

„ 1262, Hong-kong to Gulf of Liau-tung.

„ 2347, Nipon, Kiusiu and Shikoku.

„ 1263, China sea.

„ 2459, North-west Pacific ocean, &c.

„ 781, Pacific, north-west sheet.

*Publications.*—List of Lights, Part VI, 1912, page 151.

China Sea Directory, Vol. III, 1904, page 366.

*Authority.*—Chinese Maritime Customs Notice, No. 528.

## AUSTRALIA—EAST COAST.

*Port Jackson, Middle harbour—Leading lights established.*

*No. 377 (second publication).*—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 798 of 1912), are republished :—

*Position.*—On the south-western extreme of Grotto point, at a distance of half a cable,  $231^{\circ}$  (S.  $41^{\circ}$  W. Mag.), from the triangulation station to the north-eastward of Grotto point.

Lat.  $33^{\circ} 49' 13''$  S., long.  $151^{\circ} 15' 48''$  E.

## KOREA—SOUTH COAST.

*Purvis Narrows (Sam chon ri anchorage)—Light established.*

*No. 373 (second publication).*—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 792 of 1912), are republished :—

*Position.*—On a drying rock at a distance of  $2\frac{1}{2}$  miles,  $57^{\circ}$  (*N.  $61^{\circ}$  E. Mag.*) from the 1147-foot peak on the western portion of Chagusen To.

Lat.  $34^{\circ} 55' 35''$  N., long.  $128^{\circ} 03' 15''$  E.

*Character.*—A flashing white light every three seconds.

*Elevation.*—14 feet.

*Visibility.*—8 miles.

*Structure.*—Red cylindrical beacon.

*Remarks.*—The above light is unwatched. Should it go out by accident, there may be some delay in re-lighting.

*Variation.*— $4^{\circ}$  W.

*Charts affected.*—No. 3366, Fusan harbour to Port Hamilton.

„ 104, Korean archipelago, southern portion.

*Publications.*—List of Lights, Part VI, 1912, page 171.

Japan, Korea, &c., 1904, pages 105, 106.

*Authority.*—Tokyo Notice, No. 124 of 1912.

## KOREA—SOUTH-WEST COAST.

*Mokpho—Light established.*

*No. 374 (second publication).*—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 793 of 1912), are republished :—

*Position.*—On a small islet on the south side of the harbour, at a distance of  $1\frac{1}{10}$  miles,  $280^{\circ}$  (*N.  $76^{\circ}$  W. Mag.*), from the 591-foot summit on the western end of Yongan peninsula.

Lat.  $34^{\circ} 46' 08''$  N., long.  $126^{\circ} 22' 12''$  E.

*Character.*—An alternating group flashing white and red light, showing a group of three flashes, consisting of two white flashes and one red flash every fifteen seconds.

*Elevation.*—66 feet.

*Visibility.*—13 miles, from  $13^{\circ}$  (*N.  $17^{\circ}$  E. Mag.*) to  $38^{\circ}$  (*N.  $42^{\circ}$  E. Mag.*), and from  $123^{\circ}$  (*S.  $53^{\circ}$  E. Mag.*), through south, to  $258^{\circ}$  (*S.  $82^{\circ}$  W. Mag.*). Obscured elsewhere.

*Order.*—6th.

*Structure.*—A white octagonal building.

*Note.*—The 2 sectors of the above light have not been placed on the charts.

*Variation.*— $4^{\circ}$  W.

*Charts affected.*—No. 3365, Port Hamilton to Mackau group.

„ 913, Mackau group to Clifford islands.

„ 104, Korean archipelago, southern portion.

*Publications.*—List of Lights, Part VI, 1912, page 169.

Japan, Korea, &c., 1904, pages 76, 77; Revised Supplement, 1909.

*Authority.*—Tokyo Notice, No. 121 of 1912.

## KOREA—WEST COAST.

*Kunsan Po—Decreased depths reported.*

*No. 375 (second publication).*—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 796 of 1912), are republished :—

*Position.*—Lat.  $35^{\circ} 58\frac{1}{2}'$  N., long.  $126^{\circ} 36'$  E.

*Details.*—Depths of from 5 to 9 feet have been reported in the reaches of the Kunsan Po, which extend about 4 miles above Youjiku To (North Brown island). A note "Less water reported (1912)" has been placed on the charts against Kunsan Po.

*Chart affected.*—No. 913, Mackau group to Clifford islands.

*Publication.*—Japan, Korea, &c., 1904, page 69; Revised Supplement, 1909.

*Authority.*—Tokyo Notice, No. 125 of 1912.

## CHINA—YANG-TSE-KIANG APPROACHES.

*Elgar island—Light established.*

*No. 376 (second publication).*—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 797 of 1912), are republished :—

*Position.*—On the eastern end of Elgar island.

Lat.  $30^{\circ} 26' 00''$  N., long.  $122^{\circ} 31' 27''$  E., on chart No. 1124.

*Character.*—A group flashing white light, showing a group of three flashes in quick succession every twenty seconds.

*Elevation.*—205 feet.

*Visibility.*—20 miles, from  $39^{\circ}$  (N.  $42^{\circ}$  E. *Mag.*), through north, west and south, to  $112^{\circ}$  (S.  $65^{\circ}$  E. *Mag.*). Obscured elsewhere.

*Order.*—4th.

*Structure.*—A white, circular tower, with white dwelling-house 26 feet high.

*Remarks.*—The arc of visibility of the above light has not been placed on the charts.

*Variation.*— $3^{\circ}$  W.

*Charts affected.*—No. 1124, Southern approaches to Yang-tse-kiang.

„ 1199, Kue shan islands to Yang-tse-kiang.

„ 2412, Amoy to Nagasaki.

„ 1262, Hong-kong to Gulf of Lian-tung.

„ 2347, Nipon, Kiusiu and Shikoku.

„ 1263, China sea.

„ 2459, North-west Pacific ocean, &c.

„ 781, Pacific, north-west sheet.

*Publications.*—List of Lights, Part VI, 1912, page 151.

China Sea Directory, Vol. III, 1904, page 366.

*Authority.*—Chinese Maritime Customs Notice, No. 528.

## AUSTRALIA—EAST COAST.

*Port Jackson, Middle harbour—Leading lights established.*

*No. 377 (second publication).*—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 798 of 1912), are republished :—

*Position.*—On the south-western extreme of Grotto point, at a distance of half a cable,  $231^{\circ}$  (S.  $41^{\circ}$  W. *Mag.*), from the triangulation station to the north-eastward of Grotto point.

Lat.  $33^{\circ} 49' 13''$  S., long.  $151^{\circ} 15' 48''$  E.

*Description.*—A fixed white, red and green light.

*Sectors.*—Green from  $276^{\circ}$  (S.  $86^{\circ}$  W. Mag.) to  $287^{\circ}$  (N.  $83^{\circ}$  W. Mag.). White from  $287^{\circ}$  (N.  $83^{\circ}$  W. Mag.) to  $302^{\circ}$  (N.  $68^{\circ}$  W. Mag.). Red from  $302^{\circ}$  (N.  $68^{\circ}$  W. Mag.) to  $312^{\circ}$  (N.  $58^{\circ}$  W. Mag.). Obscured elsewhere.

(b) Rear light:

*Position.*—At a distance of  $8\frac{1}{16}$  cables,  $295^{\circ}$  (N.  $75^{\circ}$  W. Mag.), from the front light.

*Character.*—A fixed red light.

*Remarks.*—The above lights in line,  $295^{\circ}$  (N.  $75^{\circ}$  W. Mag.), lead midway between Inner North head and South reef.

*Variation.*— $10^{\circ}$  E.

*Charts affected.*—No. 1069, Port Jackson.

„ 1021, Port Jackson to Port Stephens.

„ 1020, Beecroft head to Port Jackson.

*Publications.*—List of Lights, Part VI, 1912, page 255.

Australia Directory, Vol. I, 1907, pages 804, 805.

Australia Directory, Vol. II, pages 58, 59.

*Authority.*—Sydney Harbour Trust, 26th April 1912.

#### EASTERN ARCHIPELAGO—NEW GUINEA, NORTH-WEST COAST.

*Jef Jal islet—Existence of shoal south-eastward of*

*No. 378 (second publication).*—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 805 of 1912), are republished:—

*Position.*—At a distance of 12 miles,  $131^{\circ}$  (S.  $52^{\circ}$  E. Mag.), from Jef Jal islet.

Lat.  $1^{\circ} 48'$  S., long.  $131^{\circ} 41'$  E.

*Depth.*— $1\frac{1}{2}$  fathoms.

*Nature of shoal.*—Sand and rock.

*Variation.*— $3^{\circ}$  E.

*Charts affected.*—No. 942b, Eastern archipelago, eastern portion.

„ 2759a, Australia, northern portion.

*Publication.*—Eastern Archipelago, Part III, 1911, pages 277, 278.

*Authority.*—Hague Notice, No. 1147 of 1912.

#### EASTERN ARCHIPELAGO—CELEBES, EAST COAST.

*Bangaai bay—Light established.*

*No. 379 (second publication).*—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 812 of 1912), are republished:—

*Position.*—On the pier, at a distance of  $\frac{1}{16}$  cables,  $345^{\circ}$  (N.  $17^{\circ}$  W. Mag.), from the centre of Bangaai fort.

Lat.  $1^{\circ} 35'$  S., long.  $123^{\circ} 29'$  E.

*Character.*—A fixed red light.

*Elevation.*—11 feet.

*Visibility.*—2 miles.

*Variation.*— $2^{\circ}$  E.

*Charts affected.*—No. 2195, Plan of Bangaai bay.

„ 3616, Tomori Gulf to Salayar strait.

*Publications.*—List of Lights, Part VI, 1912, page 97.

Eastern Archipelago, Part II, 1904, page 372.

*Authority.*—Hague Notice, No. 1146 of 1912.

## BAY OF BENGAL—BURMA—RANGOON RIVER.

*Chokey Lumps, Eastern Channel.*

Depth of water on 29th June 1912.

*No. 380 (second publication).*—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners (No. 155M of 1912), are republished :—

				Ft.	In.
No. 1 Track	...	Red Beacon and Board Beacon in one	...	12	6
No. 2 do.	...	Red Beacon midway between Board Beacon and two Black Ball Beacon	...	8	6
No. 3 do.	...	Red Beacon and two Black Ball Beacon in one	...	7	0

*Authority.*—Deputy Conservator of the Port, Rangoon.

## BAY OF BENGAL—BURMA—RANGOON RIVER.

*Monkey Point, Dredged Cut Channel.*

Depth of water on 3rd July 1912.

*No. 381 (second publication).*—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners (No. 156M of 1912), are republished :—


South Line of Central Track	...	7 feet 6 inches.
Central Track	...	7 feet 6 inches.
North Line of Central Track	...	8 feet 3 inches.
Tide Gauge $\phi$ B. O. Chy.	...	8 feet 3 inches.

*Authority.*—Deputy Conservator of the Port, Rangoon.


## BAY OF BENGAL—BURMA—RANGOON RIVER—HASTINGS TRACKS.

Depth of water on 3rd July 1912.

*No. 382 (second publication).*—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners (No. 157M of 1912), are republished :—

				Ft.	In.
No. 1 Track	Closed	...	Marks removed	...	...
No. 2 do.	„	...	Ditto	...	...
No. 3 do....	{ Inward	...	Port Commissioners' Flagstaff open to southward of North Dome of Rest House.	...	...
	{ Outward	...	Marks  in line	...	7 9

Shoal water close to southward.

No. 4 do....	{ Inward	...	Port Commissioners' Flagstaff and North Dome of Rest House in line.	...	...
	{ Outward	...	Marks  in line	...	8 6



*Description.*—A fixed white, red and green light.

*Sectors.*—Green from  $276^{\circ}$  (S.  $86^{\circ}$  W. Mag.) to  $287^{\circ}$  (N.  $83^{\circ}$  W. Mag.). White from  $287^{\circ}$  (N.  $83^{\circ}$  W. Mag.) to  $302^{\circ}$  (N.  $68^{\circ}$  W. Mag.). Red from  $302^{\circ}$  (N.  $68^{\circ}$  W. Mag.) to  $312^{\circ}$  (N.  $58^{\circ}$  W. Mag.). Obscured elsewhere.

(b) Rear light:

*Position.*—At a distance of  $8\frac{1}{16}$  cables,  $295^{\circ}$  (N.  $75^{\circ}$  W. Mag.), from the front light.

*Character.*—A fixed red light.

*Remarks.*—The above lights in line,  $295^{\circ}$  (N.  $75^{\circ}$  W. Mag.), lead midway between Inner North head and South reef.

*Variation.*— $10^{\circ}$  E.

*Charts affected.*—No. 1069, Port Jackson.

„ 1021, Port Jackson to Port Stephens.

„ 1020, Beecroft head to Port Jackson.

*Publications.*—List of Lights, Part VI, 1912, page 255.

Australia Directory, Vol. I, 1907, pages 804, 805.

Australia Directory, Vol. II, pages 58, 59.

*Authority.*—Sydney Harbour Trust, 26th April 1912.

#### EASTERN ARCHIPELAGO—NEW GUINEA, NORTH-WEST COAST.

*Jef Jal islet.*—Existence of shoal south-eastward of

*No. 378 (second publication).*—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 805 of 1912), are republished:—

*Position.*—At a distance of 12 miles,  $131^{\circ}$  (S.  $52^{\circ}$  E. Mag.), from Jef Jal islet.

Lat.  $1^{\circ} 48'$  S., long.  $131^{\circ} 41'$  E.

*Depth.*— $1\frac{1}{2}$  fathoms.

*Nature of shoal.*—Sand and rock.

*Variation.*— $3^{\circ}$  E.

*Charts affected.*—No. 942b, Eastern archipelago, eastern portion.

„ 2759a, Australia, northern portion.

*Publication.*—Eastern Archipelago, Part III, 1911, pages 277, 278.

*Authority.*—Hague Notice, No. 1147 of 1912.

#### EASTERN ARCHIPELAGO—CELEBES, EAST COAST.

*Bangaai bay.*—Light established.

*No. 379 (second publication).*—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 812 of 1912), are republished:—

*Position.*—On the pier, at a distance of  $\frac{1}{16}$  cables,  $345^{\circ}$  (N.  $17^{\circ}$  W. Mag.), from the centre of Bangaai fort.

Lat.  $1^{\circ} 35'$  S., long.  $123^{\circ} 29'$  E.

*Character.*—A fixed red light.

*Elevation.*—11 feet.

*Visibility.*—2 miles.

*Variation.*— $2^{\circ}$  E.

*Charts affected.*—No. 2195, Plan of Bangaai bay.

„ 3616, Tomori Gulf to Salayar strait.

*Publications.*—List of Lights, Part VI, 1912, page 97.

Eastern Archipelago, Part II, 1904, page 372.

*Authority.*—Hague Notice, No. 1146 of 1912.

BAY OF BENGAL—BURMA—RANGOON RIVER.

*Chokey Lumps, Eastern Channel.*

Depth of water on 29th June 1912.

No. 380 (*second publication*).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners (No. 155M of 1912), are republished :—

				Ft.	In.
No. 1 Track	...	Red Beacon and Board Beacon in one	...	12	6
No. 2 do.	...	Red Beacon midway between Board Beacon and two Black Ball Beacon	...	8	6
No. 3 do.	...	Red Beacon and two Black Ball Beacon in one	...	7	0

*Authority*.—Deputy Conservator of the Port, Rangoon.

BAY OF BENGAL—BURMA—RANGOON RIVER.

*Monkey Point, Dredged Cut Channel.*

Depth of water on 3rd July 1912.

No. 381 (*second publication*).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners (No. 156M of 1912), are republished :—


South Line of Central Track	...	7 feet 6 inches.
Central Track	...	7 feet 6 inches.
North Line of Central Track	...	8 feet 3 inches.
Tide Gauge $\phi$ B. O. Chy.	...	8 feet 3 inches.

*Authority*.—Deputy Conservator of the Port, Rangoon.


BAY OF BENGAL—BURMA—RANGOON RIVER—HASTINGS TRACKS.

*Depth of water on 3rd July 1912.*

No. 382 (*second publication*).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners (No. 157M of 1912), are republished :—

				Ft.	In.
No. 1 Track	Closed	...	Marks removed	...	...
No. 2 do.	..	...	Ditto	...	...
No. 3 do....	{ Inward	...	Port Commissioners' Flagstaff open to southward of North Dome of Rest House.		
	{ Outward	...	Marks  in line	...	7 9

Shoal water close to southward.

No. 4 do....	{ Inward	...	Port Commissioners' Flagstaff and North Dome of Rest House in line.		
	{ Outward	...	Marks  in line	...	8 6



*Description.*—(No. 1) Large, black, can port hand buoy, surmounted by a Turkish flag.

*Variation.*—2° E.

*Chart affected.*—No. 1235, Mouth of the Euphrates.

*Publication.*—Persian Gulf Pilot, 5th edition, 1908, page 207.

*Authority.*—Officer Commanding R. I. M. S. *Lawrence*, Bushire, 4th July 1912.

#### INDIA, WEST—BOMBAY COAST—PANWEL RIVER.

##### *Belapur Creek—Wreck Buoy established.*

*No. 386 (second publication).*—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners (No. 161M of 1912), are republished :—

*Subject.*—On the 5th July 1912 a buoy was laid to mark the wreck of the S.S. *Godavari* in the Belapur Creek.

*Position.*—Iron beacon 216° (S. 35° W. Mag.)  
Jamadar's Chowkey 304° (N. 57° W. Mag.) } Approx.  
Belapur Bastion 52° (N. 51° E. Mag.)

*Variation.*—1° E.

*Chart affected.*—No. 737, Arnala Island to Kundari Island.

*Publication.*—West Coast of India Pilot, 1909, page 236.

*Authority.*—The Collector of Salt Revenue, Bombay, 15th July 1912.

#### INDIA—EAST COAST—GOPALPUR.

##### *Gopalpur Pier—Light discontinued.*

*No. 387 (second publication).*—

*Subject.*—Owing to the fact that six of the iron piles with the girders attached to them have collapsed 310 feet from the shore end of the Gopalpur pier, the fixed red light exhibited from the end of the pier has been discontinued from the 28th July 1912.

*Position.*—Lat. 19° 15' N., long. 84° 55' E.

*Charts affected.*—No. 1425, Gopalpur to False Point.

„ 829, Cocanada to Bassein river.

„ 70, Bay of Bengal,

*Publications.*—List of Lights, Part VI, 1912, No. 341.

Bay of Bengal Pilot, 1910, page 260.

*Authority.*—Port Officer, Gopalpur. Notice dated 28th July 1912.

*The 22nd July 1912.*

#### STRAIT OF MALACCA.

##### *South Klang strait—Beacon building.*

*No. 361 (third publication).*—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 764 of 1912), are republished :—

*Position.*—On the 2½-fathom shoal, at a distance of ½ mile, 100° (S. 81° E. Mag.), from Pinto Gedong light.

Lat. 2° 53' 50" N., long. 101° 15' 56" E., on chart No. 3453.

*Remarks.*—The works in connection with the construction of the above beacon are marked at night by a lighter showing an ordinary anchor light.

*Caution.*—Vessels using south Klang passage, especially those of light draught, are cautioned to give the shoal a wide berth during the progress of the works.

*Note.*—"Beacon (building)" has been placed on the charts in the position given above.

*Variation.*— $1^{\circ}$  E.

*Chart affected.*—No. 3453, Klang strait and approaches.

*Publication.*—China Pilot, Vol. I, 1906, pages 192, 193; Supplement, 1909.

*Authority.*—Marine Department, Port Swettenham, Notice No. 540.

#### CEYLON—WEST COAST.

*Colombo harbour—Alteration to south-west breakwater light.*

*No. 362 (third publication).*—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 767 of 1912), are republished:—

*Former Notice.*—No. 534 of 1912. (*This office No. 277 of 1912.*)

*Position.*—On landing jetty at the head of south-west breakwater.

Lat.  $6^{\circ} 57' 02''$  N., long.  $79^{\circ} 50' 44''$  E., on chart No. 914.

*Alteration.*—The occulting white light, described in the former Notice, quoted above, has been changed to an *occulting red* light every *ten seconds*, thus:—

Light,	eclipse.
$\frac{7}{7}$ secs.	$\frac{3}{3}$ secs.

*Remarks.*—The other details of the old light are unaltered.

*Charts affected.*—No. 914, Colombo harbour.

„ 3686, Approaches to Colombo.

„ 3700, Colombo to Galle.

*Publications.*—List of Lights, Part VI, 1912, No. 289.

West Coast of India Pilot, 1909, page 88.

Bay of Bengal Pilot, 1909, pages 98, 99, 100.

*Authority.*—Master Attendant, Colombo, May 10th, 1912.

#### KOREA, WEST COAST—CHEMULPHO APPROACH.

*Hoku Choshisho (North Watcher) light—Alteration in character.*

*No. 363 (third publication).*—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 771 of 1912), are republished:—

*Position.*—Lat.  $37^{\circ} 20'$  N., long.  $126^{\circ} 28\frac{1}{2}'$  E.

*Alteration.*—The fixed white light has been altered to a *flashing white* light every *three seconds*.

*Remarks.*—The other details of the old light remain unaltered.

*Charts affected.*—No. 1270, Approaches to Chemulpho anchorage.

„ 1258, Approaches to Seoul.

*Publications.*—List of Lights, Part VI, 1912, No. 900.

Sailing Directions for Japan, Korea, &c., 1904, page 57; Revised Supplement, 1909.

*Authority.*—Tokyo Notice, No. 123 of 1912.

## BORNEO, NORTH-WEST COAST.

*Labuan—Shoal north-westward of.*

*No. 364 (third publication).*—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 778 of 1912), are republished :—

*Position.*—At a distance of  $11\frac{3}{4}$  miles,  $291^{\circ}$  (*N.  $71^{\circ}$  W. Mag.*), from the beacon on the northern end of Labuan.

Lat.  $5^{\circ} 26' 55''$  N., long.  $115^{\circ} 03' 05''$  E.

*Depth.*—5 fathoms.

*Nature of shoal.*—Coral.

*Remarks.*—The above shoal extends for 50 yards in a north-north-easterly direction and is 30 yards wide.

*Variation.*— $2^{\circ}$  E.

*Charts affected.*—No. 2109, Barram point to Nosong point.

„ 2660*b*, China sea, southern portion.

„ 1263, China sea,

„ 748*b*, Indian ocean, northern portion.

*Publications.*—China Sea Directory, Vol. IV, 1912, page 113.

China Sea Directory, Vol. II, 1906, page 167.

*Authority.*—H. M. Surveying Ship *Merlin*, Hydrographical Note, No. 1 of 1912.

## CHINA, SOUTH COAST.

*Canton harbour—Light-buoy established.*

*No. 365 (third publication).*—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 779 of 1912), are republished :—

*Position.*—At a distance of  $3\frac{1}{4}$  cables,  $341^{\circ}$  (*N.  $16^{\circ}$  W. Mag.*) from Oliver point.

Lat.  $23^{\circ} 6' 51''$  N., long.  $113^{\circ} 13' 28''$  E.

*Description.*—Black conical buoy, exhibiting a *green* light.

*Note.*—The rock, on whose north-eastern side the above buoy is moored, is called “Wongsha rock.” The words “rock awash,” which had been placed against it on the charts, have been expunged.

*Variation.*—Nil.

*Charts affected.*—No. 3620, Canton harbour.

„ 1739, Whampoa channel to Canton.

„ 3588, Canton river delta.

„ 2562, Canton river and western branches.

*Publications.*—China Sea Directory, Vol. III, 1904, pages 98, 102.

Revised Supplement, 1910.

*Authority.*—Chinese Maritime Customs Notice, No. 529.

## WESTERN PACIFIC OCEAN—PALAU (PELEW) ISLANDS, MALAKAL HARBOUR.

(1) *Existence of shoals.*(2) *Beacon erected.*(3) *Amended position of beacon.*

*No. 366 (third publication).*—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 780 of 1912), are republished :—

(1) *Existence of shoals.*

(a) *Position.*—At a distance of 6 cables,  $120^{\circ}$  (*S.  $62^{\circ}$  E. Mag.*), from Malakal 500 feet peak.

Malakal 500 feet peak, lat.  $7^{\circ} 19'$  N., long.  $134^{\circ} 31\frac{1}{2}'$  E.

*Remarks.*—The above shoal is marked by a red beacon. Its depth is not given.

(b) *Position.*—At a distance of  $5\frac{1}{16}$  cables,  $108^{\circ}$  (S.  $74^{\circ}$  E. Mag.), from Malakal 500—feet peak.

*Depth.*— $1\frac{1}{2}$  fathoms.

(2) *Beacon erected.*

*Position.*—At the northern end of Kasebogau passage, at a distance of  $17\frac{1}{4}$  cables,  $170^{\circ}$  (S.  $12^{\circ}$  E. Mag.), from Malakal 500—feet peak.

Lat.  $7^{\circ} 18' 00''$  N., long.  $134^{\circ} 29' 55''$  E.

*Description.*—A black beacon.

(3) *Amended position of beacon.*

*Position.*—At a distance of 17 cables,  $160^{\circ}$  (S.  $22^{\circ}$  E. Mag.), from Malakal 500—feet peak, and at a distance of 2 cables,  $21^{\circ}$  (N.  $19^{\circ}$  E. Mag.), from its present position on chart No. 1103.

Lat.  $7^{\circ} 18' 12''$  N., long.  $134^{\circ} 30' 05''$  E.

*Description.*—Red beacon “G.”

*Variation.*— $2^{\circ}$  E.

*Chart affected.*—No. 1103, Plan of Malakal harbour and Korrer road.





*Publication.*—Pacific Islands Pilot, Vol. I, 1908, pages 419, 420.

*Authority.*—Berlin Notice, No. 1337 of 1912.

# BAY OF BENGAL—BURMA—RANGOON RIVER—HASTINGS TRACKS.

*Depth of water on 27th June 1912.*

No. 367 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners (No. 152M of 1912), are republished:—

						Ft.	In.
No. 1	Track	Closed	...	Marks removed	...	...	...
No. 2	do.	„	...	Ditto	...	...	...
No. 3	do.	{ Inward	...	Port Commissioners' Flagstaff open to southward of North Dome of Rest House.			
		Outward	...	Marks  in line	...	8	0
							
Shoal water close to southward.							
No. 4	do.	{ Inward	...	Port Commissioners' Flagstaff and North Dome of Rest House in line.			
		Outward	...	Marks  in line	...	8	9
No. 5	do.	Inward	...	Port Commissioners' Flagstaff midway between North Dome of Rest House and Time Ball.			
		Outward	...	Marks  in line	...	8	9

Reduced to "Zero" of  
King's Point Tide  
gauge.

**BAY OF BENGAL—BURMA—RANGOON RIVER.**

### Depth of water on 27th June 1912.

South Line of Central Track	...	7 feet 9 inches.
Central Track	...	8 feet 3 inches.
North Line of Central Track	...	9 feet 0 inch.
Tide Gauge $\phi$ B. O. Chy.	...	8 feet 0 inch.

BAY OF BENGAL—BURMA—RANGOON RIVER.

### Depth of water on 27th June 1912.

	Upper Bar.	Lower Bar.
South Line	11 feet 0 inch	4 feet 0 inch.
Central Line	12 feet 6 inches	8 feet 6 inches.
North Line	10 feet 6 inches	9 feet 6 inches.

**CHINA SEA.**

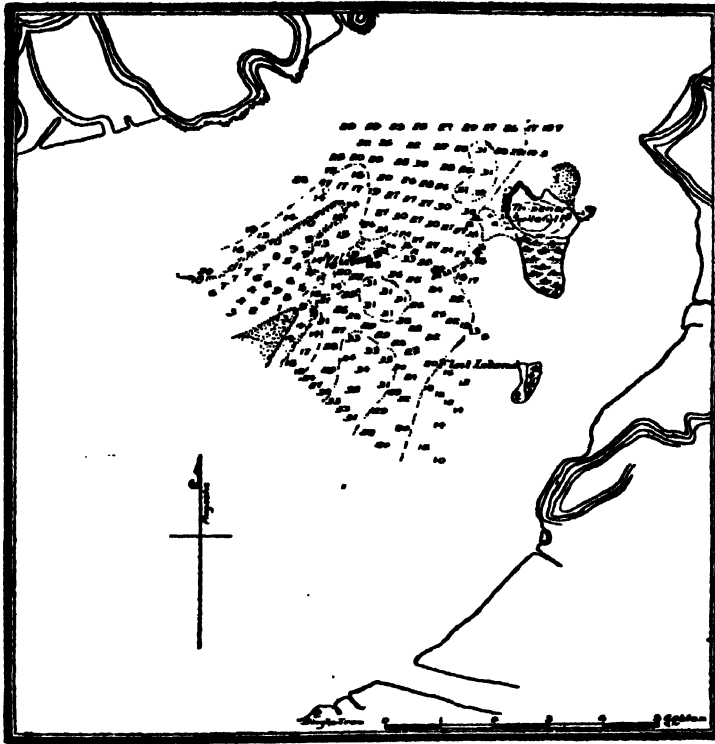
### *New Channel Buoyed.*

A Buoy, painted *black*, and to be known as the Hurst Rock Buoy, is now moored in 27 feet of water at low water of spring tides on the western edge of the Hurst Rock. From the Buoy, Single Tree bears S. 16° W., distant 10·4 cables. This Buoy marks the port side of the channel for vessels bound up river.

**All bearings given are magnetic.**



The following plan shows conditions existing on the 3rd June 1912:-



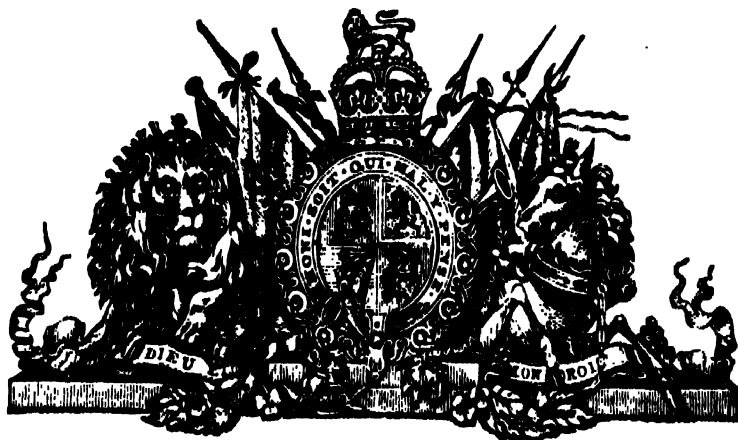
CHINA SEA—SHANGHAI DISTRICT.

*South Channel entrance to the Yangtze—Depth.*

*No. 371 (third publication).*—The Coast Inspector, Shanghai, has given Notice (No. 533 of 1912) that recent soundings taken in the South Channel Entrance to the Yangtze, between the Tungsha Light-vessel and the Middle Ground Upper Buoy, show that in the channel, from Tungsha to  $3\frac{1}{2}$  miles to the westward of it, there is a least depth of 16 to 17 feet at low water of extraordinary spring tides.

G. N. FORTEATH, COMDR., R.I.M.,  
*Deputy Port Officer of Calcutta.*





APPENDIX TO

# The Calcutta Gazette.

WEDNESDAY, AUGUST 21, 1912.

FIRST QUARTER.

BENGAL LIBRARY CATALOGUE OF BOOKS

FOR THE

**First Quarter ending the 31st March, 1912.**





**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March, 1912.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copy-right (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
	<b>ASSAMESE—BIOGRAPHY.</b>				
1	<b>Lakshminath Bejbaruva.</b> —শঙ্কৰ দেৱ। [Sankara Dev (a name). A biography of the Saint Sankara Dev of Assam.] Pages 2, 286. Published by Harinath Bejbaruá, 175-1, Bowbázár Street, Calcutta. 1911. [22nd July 1911.] 16°. 1st edition.	Najiruddin Ahmed, 155, Bowbázár Street, Calcutta.	500	334	The author, 22 Rosemary Lane, Howrah.
	Price, Re. 1-8.				
	<b>ASSAMESE—DRAMA.</b>				
2	<b>Benudhar Rajkhova (B.A.)</b> —অশিক্ষিতা বৈশ্নৱী। [Asikshítá Ghaini. An Illiterate Wife. A social play.] Pages 1, 1, 35. Published by the author. Golághát, Assam. 1912. [26th February 1912.] 12°. 1st edition.	Ditto	1,000	488	The author, Golághát, Assam.
	Price, 4 annas.				
	<b>ASSAMESE—FICTION.</b>				
3	<b>Lakshminath Bejbaruva</b> —ককা দেউতা আৰু বাউদৰা। [Kaká Deutá Aru nátilará. Grandfather and grandson. A collection of moral stories told by grandfather to the grandson.] Pages 1, 2, 211. Published by Harinath Bejbaruá, 275-1, Bowbázár Street, Calcutta, 1912. [26th February 1912.] 16°. 1st edition.	Ditto	500	439	The author, 27, Rosemary Lane, Howrah.
	Price, Re. 1.				
4	—বুড়ী-আইব নাথ। [Budhi Air náthu. Grandmother's Tales. A collection of the folktales of Assam.] Pages 165. Published by ditto. 1911. [16th November, 1911.] 16°. 1st edition.	Ditto	1,000	336	The author, 22, Rosemary Lane, Howrah.
	Price, Re. 1.				
	<b>ASSAMESE—HISTORY (INCLUDING GEOGRAPHY).</b>				
	<i>Educational—</i>				
5	<b>Naresvar Sarma.</b> —অসমীয়া ভূগোলসংগ্ৰহ। [Asamiyá Bhúgolsár. Essence of Geography in Assamese. An elementary Geography of the World.] Pages 4, 132. Published by Ramákanta Sarmá, Kámrup, Assam. 1318 sál or 1911-12 A.D. [20th January 1912.] 12°. 18th edition.	Nagendra Náth Konár, 2, Goabágán Street, Calcutta.	1,000	270	The publisher, Palásbádi, Assam.
	Price, 4 annas.				
6	<b>Padmanath Baruva</b> —সচিত্ৰ অসমৰ বুৰঞ্জী। [Sachitra Assámara Buranji. History of Assam with illustrations. An elementary History of Assam for Primary, Middle and High Schools.] Pages 12, 198, 20. Published by the Lilá Agency, Tejpur, Assam. 1833 sál or 1911-12 A.D. [18th March 1912.] 16°. 9th edition. <i>Illustrated.</i>	J. N. Bose, Wilkin's Press, College Square, Calcutta.	1,000	792	The author, Tejpur, Assam.
	Price, 12 annas.				

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March, 1912—continued.**

Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.

Printer and place of printing.

Number of copies.

Registration No.

Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.

**ASSAMESE—LANGUAGE**

*Educational—*

**Haliram Mahanta.**—বীতি দোপান। [Nitisopán. Stepping-stone to morals. A literary reader for children.] Pages 5, 58. Published by Chenirám Dás, Jogdálá, Kámrup, Assam. 1318 sál or 1911-12 A.D. [14th February, 1912.] 12°. 1st edition.

Abdul Latif, 6, 1,000 407 The author, College Square, Jogdálá, Kámrup, Assam. Calcutta.

Price, 3 annas.

**ASSAMESE—MISCELLANEOUS.**

**Gunabhiram Baruva (Rai Bahadur).**—কঠিন শব্দৰ বহুতা ব্যাখ্যা। [Kathin Savdara Bahasva Vyákhyá. Explanation of the mysteries of difficult words. A comic dialogue between a pupil and a teacher about the derivation of certain words.] Pages 2, 24. Published by Jánadábhíram Baruvá, (Bar-at-Law) Báliganj, Calcutta. [26th February, 1912.] 12°. 1st edition.

Nájuruddin Ahmed, 500 490 The publisher, 155, Bowbázár, Báliganj, Calcutta. Street, Calcutta.

Price, 4 annas.

**ASSAMESE—POETRY.**

**Kesavakanta Baruva.**—ফুলি। [Chupahi. A flower-bnd. A collection of miscellaneous poems.] Pages 1, 2, 56. Published by the author, Sadiya, Assam. [10th July 1911.] 12°. 1st edition.

Ditto 1,000 338 The author, Sadiyá, Assam.

Price, nil.

**Mafizuddin Ahmed Hajarika.**—জ্ঞান বাগিনী। আগ চোব। [Jnána málini. Ag chová. Garland of knowledge. Part I. A collection of poems on a variety of subjects.] Pages 2, 30, 2, 107. Published by Maulvi Saifuddin Ahmed, B.A., M.B.A.S. Dibrugarh, Assam [17th February, 1912.] 16°. 2nd edition.

Mahevar Bhattá- 2,000 602 The author, chávyya, 25, Ray- Dibrugarh, bágán Street, Cal- Assam. cutta.

Price, 6 annas.

[Previous edition noticed entry No. 293. at pages 2-3 of the Catalogue for the quarter ending 30th June 1897.]

*Educational—*

**Dhanai Bara.**—কবিতা-চন্দ্রিকা। [Kavitá Chandriká. Moonlight of Poems. A poetical reader for children.] Pages 1, 2, 39. Published by Abdul Latif, 6, College Square, Calcutta. 1911. [30th January 1912.] 16°. 3rd edition.

Abdul Latif, 6, 1,000 244 The author, College Square, Daran, Assam. Calcutta.

Price, ...

**Muhammad Soleman Khan.**—কবিতা পুথি। আগ-ছোব। [Kavitá Puthi. Ag-chhová. Book of Poetry. Part I. A poetical reader for children.] Pages 5, 55. Published by the author, Nowgong, Assam. 1318 sál or 1911-12 A.D. [20th January, 1912.] 16°. 11th edition.

Nagendra Náth 1,000 220 The author, Konar, 2, Goa- Nowgong, bágán Street, Cal- Assam. cutta.

Price, 3 annas







**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March, 1912—continued.**

Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication size, edition and price.

Printer and place of printing.

Number of copies. Registration No.

Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.

**ASSAMESE—RELIGION.**

- 13 Bengena Atya Satradhikar Gosvami.—অমক-মাল। [Prasanga-mālā. Garland of discourses. A collection of religious poems and songs] Pages 2, 51. Published by the author, Assam. 1833 sak or 1911-12 A.D. [10th July, 1911.] 12°. 1st edition

Najiruddin Ahmed, 1,000 387 The author, 155, Bowbazar Street, Calcutta.

The author, Assam.

Price, ...

- 14 Madhava Dev and Sankar Dev.—(মহা কলসী ঘোষা আৰু কুলুপীয়া ঘোষা। [Prema Kalasighoshā Aru Kulupiyāghoshā. Devotional songs in honour of Sri Krishna. Sri Kāmā Chandra, etc.] Pages 1, 11, 18. Published by Raghunath Atāi. Barpeta, Assam. 1318 sak or 1911-12 A.D. [12th February, 1912.] 12°. 1st edition.

A. T. Ghoshal 60, 1,000 582 The publisher, Mirzapur Street, Calcutta.

The publisher, Barpeta, Assam.

Price, 3 annas.

**Educational—**

- 15 বচনৰ উপৰি বচন। দ্বিতীয় ভাগ। [Bachanara Upari Bachana. Dvitiya Bhag "Line upon Line." Part II. Assamese translation of stories from the Bible intended for children.] Translated by Jessie T. Moore Pages 8, 197. Published by the American Baptist Foreign Mission Society, Nowgong, Assam. 1911. [30th January, 1912.] 8°. 2nd edition. (Revised). *Illustrated*. (T).

Rev. P. Knight, 41, 1,500 382 Lower Circular Road, Calcutta.

Price, 1 anna.

**ASSAMESE—SCIENCE (MATHEMATICAL).**

**Educational—**

- 16 Sadhiram Kakati.—সচিত্র সহজ পাটীগণিত। চতুৰ্থ ভাগ। [Sachitra Saral Patiganit. Chaturthābhāg Easy Arithmetic with illustrations. Part IV. A school Arithmetic for Assamese students.] Pages 2, 2, 85. Published by the author, Sivsagar, Assam. 1911. [15th November, 1911.] 16°. 1s. edition.

Najiruddin Ahmed, 2,000 335 The author, 155, Bowbazar Street, Calcutta.

The author, Sivsagar, Assam.

Price, 6 annas.

**BENGALI—ART.**

- Adisvar Ghatak.—ফটোগ্রাফী শিক্ষা। প্রথম খণ্ড। [Photographi Sik-hā. Pratham Khanda. Instruction in photography. Part I.] Pages 6, 4, 89. Published by the author, 4, Kalighat 3rd Lane, 24-Parganas. [27th December, 1911.] 4°. 1st edition. (enlarged.) *Illustrated*.

Prasad Dās Mallik, 1,000 202 The author, 4, 8, Sagar Datta's Lane, Calcutta.

No. 1. The author, 4, Kalighat 3rd Lane, Calcutta. Reg. No. 6, dated 22nd January 1912.

Price, Rs. 2-8 for two parts.

- Part II. Pages 4, 70. [12th December, 1911.] 4° 1st edition (enlarged). *Illustrated*.

Sita Nāth Batāvyāl, 1,000 2-1, Kedar Basu's Lane, Bhawanipur.

No. 2. The author, 4, Kalighat 3rd Lane, Calcutta. Reg. No. 6, 22nd January 1912.

Price, Rs. 2-8 for two parts.

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March, 1912—continued.**

Author and title, brief subject, including the age of the book where the name is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or c. publication, size, edition and price.

Printer and place of printing.

Number of copies.

Registration No.

Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.

**BENGALI—ART—concl'd.**

**Tulasi Das Chatterji.**—সরল বহলিপি শিক্ষা। প্রথম ভাগ। [Sara] Svaralipi Shikshā. Prathamabhāga. Easy instruction in musical notation. Part I. Contains certain fixed formulæ of instrumental music.] Pages 1, 8, 58. Published by Sarat Chandra Singha, 69, Masjidbāri Street, Calcutta. 1st January, 1912. [22nd January, 1912.] 4°. 1st edition.

Narendra Nāth Palit, 83-1, Grey Street, Calcutta.

1,000 247

The author, Sristidhar Datta's Lane, Calcutta.

Price, Re: 1-8.

**BENGALI—BIOGRAPHY.**

**Abdul Wahed.**—আহমদ চরিত। [Ahmad Charit. Life of Ahmad. A short life of Sir Syed Ahmed, founder of the Aligarh College.] Pages 2, 96. Published by Abdul Odud, Noakhali. 1318 sāl or 1911-12 A.D. [18th December, 1911.] 16°. 1st edition. *Illustrated.*

A. Banerji, 76, Balarām De's Street, Calcutta.

1,000 63

The author, Superintendent, Moslem Hostel, Noakhali.

Price, 6 annas.

5 **Baidya Nath Mukherji, (B.A.)**—সম্রাট পঞ্চম জর্জ ও সম্রাজ্ঞী মেরির জীবন চরিত। [Samrāt Pancham Jarj (O) Samrajñi Merir Jivan Charit. Life of King-Emperor George V and Queen-Empress Mary. A short biography of the King-Emperor and the Queen-Empress.] Pages 2, 145. Published by the author, Gobindapur, Manbhum. 1912. [29th December, 1911.] 16°. 1st edition. *Illustrated.*

J. N. Bose, Wilkin's Press, College Square, Calcutta.

2,000

33

The author, Govindapur, Manbhum.

Price, Re. 1.

6 **Giris Chandra Sen, (Rev)**—এমাম হাসন ও হোসাইন। [Emām Hasan. O Hosayan Imams Hasan O Hosain. Lives of the two great Muhammadan martyrs, chiefly based on the well-known old Persian work Rauzatosh-hohada or the Garden of Martyrs.] Pages 5, 1, 170. Published by K. P. Nāth, 3, Ramā Nāth Majumdar's Street, Calcutta. 1899 sāl or 1911-12 A.D. [16th January 1912.] 8°. 2nd edition.

K. P. Nāth, 3, Ramānāth Majumdar's Street, Calcutta

500

161

The author, 3, Ramānāth Majumdar's Street, Calcutta.

Price, Re. 1.

[1st edition noticed in entry No. 912 at pages 4-5 of the Catalogue for the quarter ending March 1901.]

**Eari Das Palit.**—মালদাহর রাধেশচন্দ্র। [Māldaher Rādhesh Chandra. Rādhesh Chandra of Māldah. A short biography of the late Rādhesh Chandra Seth, B.L., a public-spirited pleader of Mālda.] Pages 4, 48, 16. Published by Bipin Bihārī Ghosh, B.L. Māldah. 1318 sāl or 1911-12 A.D. [26th February, 1912.] 16°. 1st edition. *Illustrated.*

Kshetra Nāth Basu, 24, Middle Road, Entali, Calcutta.

4,000

41

Price, 4 annas.

**Nasirām Sen.**—মহাম্মদ উম্মাচারান মাজুমদারের জীবন কথা। [Mahāmā Umācharan Majumdarer Jivan Kathā. Life of the great Umācharan Majumdar. A brief account of the family of the late Umācharan Majumdar, a resident of the Howrah district and a pleader by profession.] Pages 1, 1, 6. Published by the author, Māto, Howrah 1318 sāl 22nd. Agrahāyan or 7th December 1911. [18th December 1911.] 12°. 1st edition. *For free distribution.*

Bisvesvar Chakra varti, 160-1, Masjidbādi Street, Calcutta.

1,000

The author, Māto, Howrah.





**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March, 1912—continued.**

Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.

Printer and place of printing.

Number of copies.

Registration No.

Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.

**BENGALI—BIOGRAPHY—concl'd.**

- Panchanan Siroratna.**—কর্ণময়ী শশিপদ। [Karnamayogi Sasipada. Sasipada, the man of action. A brief biographical sketch of the late Babu Sasipada Banerji of Baranagore, a social reformer.] Pages 1, 18. Published by Saratsasi Ráy, 12-1, Rám Krishna Dás's Lane, Calcutta. 1318 sál or 1911-12 A.D. [18th March 1912.] 12°. 1st edition.
- Saratsasi Ráy, 12-1, Ráma Krishna Dás's Lane, Calcutta. 1,000 717

Price, 1 annas.

- Prasanna Kumar Acharyya.**—আলিআমজাদ চরিত। [Ali Amjad Charit. Life of Ali Amjad. A short biography of the late Maulvi Muhammad Ali Amjad, Zamindár of Langla in Sylhet.] Pages 6, 1, 6, 38. Published by the author, Prithimpásá, Sylhet. 1318 sál or 1911-12 A.D. [16th February 1912.] 16°. 1st edition. *Illustrated.*
- J. N. Bose, Wilkin's Press, College Square, Calcutta. 1,000 543 The author, Prithimpásá, Sylhet.

Price, Re. 1.

- তাপস বাল। ষষ্ঠ ভাগ।** [Tapasamala. Shastha Bhag. Lives of Saints. Part VI. Biographical sketches of several Muhammadan Saints with their religious teachings, compiled from the Persian work Tezkár tolouhá.] Translated by late Rev. Girish Chandra Sen. Pages 8, 114. Published by K. P. Náth, 3, Ramánáth Majumdar's Street, Calcutta. 1912. [24th January 1912.] 8°. 3rd edition.
- K. P. Náth, 3, Ramánáth Majumdar's Street, Calcutta. 500 434 Brahmo Samáj, Mission office, 3, Ramánáth Majumdar's Street, Calcutta.

Price, 8 annas.

[Previous part noticed in entry No. 16 at page 6 of the Catalogue for the quarter ending March 1911.]

**BENGALI—DRAMA.**

- Amulya Krishna Bhattacharyya.**—দাম্পত্যচিত্র বা শকুন্তলা। [Dámpatyá-chitra vá Sakuntalá. A conjugal picture or Sakuntalá. Based on Kálidás's Sakuntalá.] Pages 7, 31. Published by the author, 109, Harrison Road, Calcutta. 16th Paus 1318 sál or 29th December 1911. [31st December, 1911.] 16°. 1st edition.
- Ráj Kumár Ray, 81, College Street, Calcutta. 1,000 348 Haripada Chatterji, Kalyánpur, Howrah.

Price, 3 annas.

- 13 Ananda Das Sarma.**—ছায়চিত্র। [Chháyá-chitra. Photograph. Mythological play.] Pages 1, 61. Published by the author, Nágdará, Mymensingh. 1318 sál or 1911-12 A.D. [13th January 1912.] 16°. 1st edition.
- Mahesvar Bhattacháryya, 25, Ráy Bágán Street, Calcutta. 500 257 The author, Nágdará, Mymensingh.

Price, 6 annas.

- Atul Krishna Mitra.**—জেনোবিয়া। [Jenobiya (a name.) An historical play.] Pages 128. Published by Jatindra Nath Basu, 31, Fariápur Street, Calcutta. 1318 sál or 1911-12 A.D. [18th December, 1911.] 12°. 1st edition.
- S. C. Chakravarti, 17, Nánda Kumár Chaudhuri's 2nd Lane, Calcutta. 1,280 78 The author, 31, Fariápur Street, Calcutta.

Price, 8 annas.

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March, 1912—continued.**

Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.

Printer and place of printing.

Number of copies.

Registration No.

Proprietor of copy right (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.

**BENGALI—DRAMA—contd.**

- Atul Krishna Mitra.**—প্রাণের টান। [Prāṇer Tān. Love's attraction. A play based on a love story.] Pages 1, 51. Published by Jatindra Nath Basu, 31, Fariápur Street, Calcutta. 1918 sál or 1911-12 A.D. 12°. 1st edition.
- S. C. Chakravarti, 17, Nanda Kumár Chaudhuri's 2nd Lane, Calcutta. 1,000 77 The author, 31, Fariápur Street, Calcutta.

Price, 4 annas.

- Dvijendra Lal Ray.**—চন্দ্রগুপ্ত। [Chandra Gupta (a name). An historical drama.] Pages 2, 1, 162. Published by Gurudás Chatterji, 201, Cornwallis Street, Calcutta. [2nd March, 1912.] 16°. 2nd edition.
- Bihári Lál Náth, 6, Simlá Street, Calcutta. 1,000 788 The author, 2, Nanda Kumár Chaudhuri's 2nd Lane, Calcutta.

Price, Re. 1.

[1st edition noticed in entry No. 584 at page 7 of the Catalogue for the quarter ending September, 1911.]

- Girls Chandra Ghosh.**—তপোবল। [Tapobal. Power attained by penance. A mythological drama.] Pages 1, 188. Published by Avinás Chandra Ganguli, 13, Basupárá Lane, Calcutta. Paus 1318 sál or December 1911 January, 1912. [23rd December, 1911.] 16°. 1st edition.
- S. C. Chakravarti, 17, Nanda Kumár Chaudhuri's 2nd Lane, Calcutta. 1,000 76 The author, 13, Basupárá Lane, Calcutta.

Price, Re. 1.

- 18 Jamini Chandra Ghosh.**—মণি নাপ্তিনী। [Mani Náptini. Mani the barber-woman. A society sketch.] Pages 39. Published by Nutvihári Majumdar, 106, Upper Chitpur Road, Calcutta. 1318 sál or 1911-12 A.D. [26th February, 1912.] 12°. 1st edition.
- Nutvihári Majumdar, 106, Upper Chitpur Road, Calcutta. 1,000 732 The publisher, 106, Upper Chitpur Road, Calcutta.

Price, 3 annas.

- 19 Jnanendra Sasi Gupta.** (B.L.)—ভীষ্ম। [Bhishma (a name). A mythological play.] Pages 6, 59. Published by Kesav Chandra Chaudhuri, 64, College Street, Calcutta. [2nd January, 1912.] 16°. 1st edition. *Illustrated.*
- K. C. Niogi, 26, Amherst Street, Calcutta. 1,000 183 The author, Calcutta.

Price, 4 annas.

- 20 Nani Gopal Gosvami.**—প্রতিপত্তি। [Pratipatti. Reputation. A farce.] Pages 2, 51. Published by the author, 11-1, Golok Datta's Lane, Calcutta. 1318 sál or 1911-12 A.D. [11th March 1912.] 12°. 1st edition.
- Satia Chandra Ghosh, 64-1, 64-2, Sukea's Street, Calcutta. 500 647 No. 3. The author, 11-1, Golok Datta's Lane, Calcutta. Reg. No. 21, dated 13th March 1912.

Price, 6 annas.

- 21 Narendra Nath Sarkar.**—জীবন-সংগ্রাম। [Jīvan-Sangrām. The battle of life. A play based on a story of the Arabian Nights Entertainments.] Pages 10, 235. Published by Hari Dás Basu, 9, Madhu Ray's Lane, Simla, Calcutta. 1912. [15th January, 1912.] 16°. 1st edition.
- Nagendra Nath Konár, 2, Goabágán Street, Calcutta. 1,000 27 The author, Calcutta.

Price, Re. 1-4.







**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March,  
1912—continued.**

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era,—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Regis- tration No.	Proprietor of copy- right (his name and residence), regis. or No. and date of registration of copyright.
---------------	--	-----------------------------------	-------------------------	--------------------------	---

**BENGALI—DRAMA—concl'd.**

<b>Nrisinha Prasad Mitra.</b> —রাজ-গৌরব। [Rāja-Gaurab Emperor's Praise A play relating to the rejoicings held in Calcutta on the occasion of the Royal visit.] Pages 1, 2, 3, 111. Published by the author. 48, Simla Street, Calcutta. 18th Faus 1318 sál or 1st January, 1912. [1st January, 1912.] 12°. 1st edition.	<b>Nagendra Náth</b> 1,000 175 Sil, 2, Látu Bábu's Lane, Calcutta.
---	--

Price, 10 annas.

<b>Panchanan Ray Chaudhuri.</b> —অন্তিকূড়ির বড় বেটা। [Antikudir Badabetá. Eldest son of a barren-woman. A lampoon] Pages 48. Published by Ráma Lá1 Sil, 110, Upper Chitpur Road, Calcutta. 1318 sál or 1911-12 A.D. [11th January, 1912.] 12°. 1st edition.	<b>Jogendra Náth Basu,</b> 3,000 81 18, Brindában Basak's Lane, Calcutta.	The Publisher, 68, Ahiritolá Street, Cal- cutta.
---	--	---

Price, 4 annas.

<b>উষা হরণ বা বাণ পরাজয় গীতাভিনয়।</b> [Ushá Haran Vá Bānaparājay Gītābhinay. Abduction of Usha (a name) or an opera about the defeat of Bān (a name). A mythological play.] Pages 172. Published by Ráma Lá1 Sil, 110, Upper Chitpur Road, Calcutta. 1318 sál or 1911-12 A.D. [8th March, 1912.] 8°. 1st edition.	Ditto 3,000 566	The Publisher, 110, Upper Chitpur Road, Calcutta.
---	-----------------	--

Price, Re. 1-4.

<b>Ravindra Nath Thakur.</b> —বাল্মীকি প্রতিভা। [Válmiki Pratibhá. The Genius of Válmiki. An opera based upon the well-known story of the sudden conversion of Valmiki from a robber into a poet.] Pages 24. Published by Rana Gopál Chakravarti, 55, Upper Chitpur Road, Calcutta. [16th March, 1912] 8°. Reprint.	<b>Rana Gopál Chakra-</b> 500 756 <b>varti,</b> 55, Upper Chitpur Road, Calcutta.	The author, 6, D. N. Tagore's Lane, Calcutta.
---	--	---

Price, ...

[Previous edition noticed in entry No. 4975 at pages 6-7 of the Catalogue for the quarter ending June 1886.]

<b>Sallendra Nath Sarkar, (M.A.)</b> —উল্টো-পল্টা। [Ulto-páltá. Topsy-turvy. A comic farce.] Pages 58. Published by the author, 32-7, Beadon Street, Calcutta. February, 1912. [8th Febr. ary, 1912.] 12°. 1st edition.	<b>Nitái Charan Dás,</b> 500 495 63, Beadon Street, Calcutta.	The author, 32-7, Beadon Street, Calcutta.
---	---	--

Price, 4 annas.

<b>সাত ভাই চম্পা।</b> [Sat Bhai Champa. Seven Brothers and Champá (a name). A play based upon a folktale of Bengal.] Pages 62. Published by Mani Lá1 Ganguli, 22, Cornwallis Street, Calcutta. [26th December, 1911.] 16°. 1st edition. <i>Illustrated.</i>	<b>Hari Charan Mánná,</b> 500 167 20, Cornwallis Street, Calcutta.
---	--

Price, 4 annas.

<b>Surendra Nath Chakravarti.</b> —ভারত রাজপূজা। [Bhárata Ráj- Pujá Worship of the King in India. A short play upon the Royal visit.] Pages 22. Published by Rámesvar Mallik, Ghátál, Midnapore. 1318 sál or 1911-12 A.D. [9th December, 1911.] 8°. 1st edition.	<b>Rakhal Chandra</b> <b>Daluyi,</b> 22 (Ghátál, Midnapore.	The author, Ghátál, Midna- pore.
--	---	--

Price, ...

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March, 1912—continued.**

Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
<b>BENGALI—FICTION.</b>				
<b>Abani Mohan Mukherji.</b> —দাময়ন্তী—[Damayanti (a name). A mythological story.] Pages 38. Published by Madhu Sudan Mukherji, 62, Amherst Street, Calcutta. 1318 sál or 1911-12 A.D. [2nd March, 1912.] 16°. 1st edition. <i>Illustrated.</i>	A. Banerji, 76, Balaram De's Street, Calcutta.	1,000	558	The author, 62, Amherst Street, Calcutta.
<b>Price, 10 annas.</b>				
<b>Bhuvan Chandra Mukherji.</b> —ঐক্য নগরী। [Srimanta Skodágar (a name). A mythological story.] Pages 4, 3, 270. Published by Batakrishna Pal, 77, Baniatola Street, Calcutta. 1969 Samvat or 1912-13 A.D. [23rd January, 1912.] 8°. 1st edition.	Kunja Bihári Datta, 124, Upper Chitpur Road, Calcutta.	1,000	433	The publisher, 77, Baniatola Street, Calcutta.
<b>Price, Re. 1-4.</b>				
<b>Bhuvan Mohan Ghosh.</b> —ঘরের কথা। [Gharer Kathá. Domestic stories. A collection of short social stories.] Pages 150. Published by Jatindra Náth Ghosh, 25-2, Rupnáráyan Nandan Lane, Bhawanipur, Calcutta. 1318 sál or 1911-12 A.D. [14th December, 1911.] 12°. 1st edition.	Bhut Náth Chatterji, 7, Syámá Charan De's Street, Calcutta.	100	87	The author, 25-2, Rupnáráyan Nandan Lane, Bhawanipur, Calcutta.
<b>Price, 12 annas.</b>				
<b>Dakshinaranjan Mitra Majumdar.</b> —ঠাকুর দাদার বুলি। [Thákur-dádár Jhuli. Grandfather's Wallet. A collection of Bengali nursery tales.] Pages 10, 266. Published by Devendra Náth Bhattacháryya, 65, College Street, Calcutta. [20th December, 1911.] 16°. 2nd edition. <i>Illustrated.</i>	Bimala Kanta Sen, 3, Kási Mitra's Ghat Street, Calcutta.	3,300	46	The author, 3, Kási Mitra's Ghat Street, Calcutta.
<b>Price, Re. 2.</b>				
[1st edition noticed in entry No. 730 at page 8 of the Catalogue for the quarter ending December 1908.]				
<b>Dines Chandra Sen (B.A.).</b> —জদা ভারত। [Jada Bharat (a name). A mythological story.] Pages 4, 111. Published by the Students' Library 67, College Street, Calcutta. 1318 sál or 1911-12 A.D. [24th January, 1912.] 24°. 2nd edition.	Rákhál Chandra Mitra, 21-3, Sánti-rám Ghosh's Street, Calcutta.	3,000	227	
<b>Price, 12 annas.</b>				
[1st edition noticed in entry No. 263 at page 6 of the Catalogue for quarter ending June, 1908.]				
<b>Dinendra Kumar Ray.</b> —রুশ-দারপাহারী সিখ। [Rush-Darpahári Sikh. A Sikh-humiliator of the pride of Russians. A political story relating to Russian aggression on a fictitious independent State near Turkey.] Pages 2, 420. Published by the author, Meherpur, Nadia. 1318 sál or 1911-12 A.D. [29th January, 1912.] 16°. 1st edition.	S. C. Chakravarti, 2, Nanda Kumar Chaudhuri's 2nd Lane, Calcutta.	2,000	316	The author, Meherpur, Nadia.
<b>Price, Rs. 2.</b>				





**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March, 1912—continued.**

Author and title, brief subject, including the age of the book where the name is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
<b>BENGALI—FICTION—contd.</b>				
<b>Haripada Ghosh.</b> —কাদম্বিনী। [Kādamvini (a name). A domestic story.] Pages 1, 66. Published by Dharendra Mohan Ghosh. 124-6, Maniktala Street, Calcutta. [22nd March, 1912.] 16°. 1st edition.	Nagendra Nath Konár, 2, Goabagan Street, Calcutta.	1,000	765	The author, Hazaribagh.
Price, 6 annas.				
<b>Hari Sadhan Mukherji</b> —শিশু-মহল। [Sis-mahal Harem in the Moghal Palace. A love story.] Pages 2, 285, 7. Published by Gurudas Chatterji, 201, Cornwallis Street, Calcutta. [1st February, 1912.] 12°. 1st edition.	Asutosh Chakravarti, 47, Durgá Charan Mitra's Street, Calcutta.	600	258	Amulya Ch. Vidyábhushan, 47, Durgá Ch. Mitra's Street, Calcutta.
Price, Re. 1.				
<b>Jajoesvar Mukherji</b> —বাগানে খুন তরুবালা। [Pázane Khun Taru-bálá. Murder in a garden (a name). Detective story.] Pages 53. Published by the author, 37-1, Canning Street, Calcutta. 1318 sál or 1911-12 A.D. [7th March, 1912.] 16°. 1st edition.	Asutosh Ghosh 11, Rájá Nava Krish na's Street, Calcutt.	1,000	701	The author, 37-1, Canning Street Calcutta.
Price, ...				
<b>Jogendra Kumar Chatterji.</b> —ঐষত্ত্ব-সঙ্গাগর। [Srimanta Saodá-ga (a name). A mythological story.] Pages 14, 174. Published by M. N. Gosámi, 29, Cornwallis Street, Calcutta. 1318 sál or 1911-12 A.D. [20th January, 1912.] 16°. 2nd edition.	B. B. Chakravarti, 70, Kalutolá Street, Calcutta.	1,000	345	
Price, Re. 1.				
[1st edition noticed in entry No. 370 at page 12 of the Catalogue for the quarter ending June, 1910.]				
<b>কাদম্বরী।</b> [Kadamvari (a name). An adaptation of Pandit Tárá Sankar Tarkaratna's Kādamvari in Bengali with an introduction by Rabindra Nath Thakur together with notes by the editors.] Edited by Charu Chandra Banerji, B.A., and Mani Lal Ganguli. Pages 2, 14, 146, 9. Published by Mani Lal Ganguli, 22, Cornwallis Street, Calcutta. 1912. [3rd March, 1912.] 16°. 3rd edition. <i>Illustrated.</i>	Hari Charan Mánná, 20, Cornwallis Street, Calcutta.	1,000	674	
Price, 10 annas.				
[Previous edition noticed in entry No. 66 at page 12 of the Catalogue for the quarter ending March, 1911.]				
<b>Kali Prasanna Vidyaratna</b> —কায়স্থ ধৃত্ত বা যমের দর্পচর। [Kāyet Dhurtta vá Yamer Darpachúrna. A cunning Kayestha, or Humiliation of Yama (the god of death). Humorous stories.] Pages 1, 36. Published by Sarat Chandra Síl, 156, Upper Chitpur Road, Calcutta. 1912. [2nd February, 1912.] 12°. 1st edition.	J. N. De, 63, Nim-tola Ghat Street, Calcutta.	1,000	513	
Price, Re. 1.				
<b>Kedareswar Sen (B.L.)</b> —তীর্থ যাত্রা। [Tírtha Yátrá. Pilgrimage. A domestic story.] Pages 2, 130. Published by Devi Prasanna Ray Chaudhuri, 210-5, Cornwallis Street, Calcutta. 1318 sál or 1911-12 A.D. [4th January, 1912.] 12°. 1st edition.	Devi Prasanna Ráy Chaudhuri, 210-5, Cornwallis Street, Calcutta.	500	15	The author, Máráripur, Faridpur.
Price, Re. 1-8.				

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March, 1912—continued.**

Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, also, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copy right.
---	--------------------------------	-------------------	------------------	--

**BENGALI—FICTION—contd.**

<b>Kshirod Chandra Ray—বিশ্ব শর্ম্মার গল্প।</b> [Vishnu Sarmár Galpa. Stories of Vishnu Sarma (a name). The stories of Panchatantra by Vishnu Sarma in Bengali prose.] Pages 8, 232. Published by Upendra Nath Banerji, 56-1, College Street, Calcutta. 1318 sál or 1911-12 A.D. [16th January, 1912.] 16°. 1st edition. <i>Illustrated.</i>	A Banerji, 76, Bala-ram Dás's Street, Calcutta.	2,000	181	The author, 56-1, College Street, Calcutta.
--	---	-------	-----	---

Price, 14 annas.

<b>নন্দন কানন গ্রন্থাবলী। ১৭শ। সেবিন।</b> [Nandan Kanan Granthavali 17sa. Sebin (a name). A Bengali translation of the last portion of E. P. Oppenheim's "Mysterious Mr. Sabin," being a continuation of Nirvásiá noticed in entry No. 340 at page 9 of this Library Catalogue for the quarter ending June, 1911.] Edited by Dinendra Kumar Ray. Pages 242. Published by Purna Chandra Mukherji, 166, Bowbázár Street, Calcutta. [1st March, 1912.] 16°. 1st edition. <i>Illustrated.</i> (T.)	Purna Chandra Mukharji, 66, Bowbázár Street, Calcutta.	7,000	803	Upendra Nath Mukherji, Calcutta.
--	--	-------	-----	----------------------------------

Price, 8 annas.

<b>Prabhat Kumar Mukherji.—দেশী ও বিলাতী।</b> [Desí O Viláti. Home-made and Foreign. A collection of short stories.] Pages 1, 1, 348. Published by Ahindra Nath Chatterji, 63, Harrison Road, Calcutta. 1318 sál or 1911-12 A.D. [26th December, 1911.] 16°. 2nd edition.	Hari Charan Mánná, 20, Cornwallis Street, Calcutta.	1,000	155	
---	---	-------	-----	--

Price, Re. 1-8.

[1st edition noticed in entry No. 353 at page 10 of the Catalogue for the quarter ending June, 1910.]

<b>Priya Nath Mukharji—দারোগার দপ্তর। ২১৫ সংখ্যা।</b> Darogár Daptar. 216 samkhyá. [Daroga's paper. No. 215. Continuation of the life of the author.] Pages 32. Published by Upendra Bhushan Chaudhuri, 9, St. James' Square, Calcutta. 1318 sál or 1911-12 A.D. [1st February, 1912.] 8°. 1st edition.	Kirttivas Pattanayak, 8, St. James' Square, Calcutta.	1,000	475	Mani Lal Mahá-ráná, 8, St. James' Square, Calcutta.
---	---	-------	-----	---

Price, 3 annas.

[Previous number noticed in entry No. at 609 page 10 of the Catalogue for the quarter ending September, 1911.]

—২১৬ সংখ্যা। [216 samkhyá. Darogá's paper No. 216. Continuation of the author's life.] Pages 24. Published by ditto. 1318 sál or 1911-12 A.D. [5th February, 1912.] 8°. 1st edition.	Ditto	1,000	476	Ditto.
--	-------	-------	-----	--------

Price, 3 annas.

<b>Radhanath Mitra—দাময়ন্তী।</b> [Damayantí (a name). A mythological story.] Pages 4, 72. Published by Gurudás Chatterji, 201, Cornwallis Street, Calcutta. [1st February, 1912.] 16°. 1st edition. <i>Illustrated.</i>	Asutosh Chakravarti, 47, Durgá Charan Mitra's Street, Calcutta.	1,000	259	Amulya Charan, Vidyábhushan, 47, Durgá Charan Mitra's Street, Calcutta.
--	---	-------	-----	---

Price, 6 annas.

<b>Ravindra Nath Thakur—গল্প চরিত্র।</b> [Galpa chárítí. Four stories. A collection of four stories.] Pages 120. Published by Jnanendra Nath Chatterji, 55, Upper Chitpur Bcád, Calcutta. [18th March, 1912.] 8°. 1st edition.	Ranagopál Chakravarti, 55, Upper Chitpur Road, Calcutta.	1,000	767	The author, 6, Devendra Nath Tagore's Lane, Calcutta.
--	--	-------	-----	---

Price, 10 annas.







**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March, 1912—continued.**

Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.

Printer and place of printing.

Number of copies. Registration No.

Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.

**BENGALI—FICTION—concl'd.**

**Sarat Chandra Sarkar.**—তীর্থ-বিব্রট। [Tirtha-vibhrāt Mishap in a place of pilgrimage. Detective story.] Pages 84. Published by Karunākānta Bhattachāryya, 44, Masjidbari Street, Calcutta. [8th February, 1912.] 12°. 4th edition.

Gopāl Chandra Sarkar, 12, Gop, Krishna Pāl's Lane, Calcutta

1,000

532

The publisher, 44, Masjidbari Street, Calcutta.

[Previous edition noticed in entry No. 496 at page 13 of the Catalogue for the quarter ending December 1908.]

Price, 10 annas.

**Susila Sundari Basu.**—কুমারী পতিভা। [Kumārī Patibhā. Virgin Pratibhā (a name.) A story of Rajput chivalry in the Moghal time.] Pages, 64. Published by Hari Charan Mānnā, 20, Cornwallis Street, Calcutta. 1318 sāl or 1911-12 A.D. [7th March, 1912.] 16°. 1st edition.

Hari Charan Mānnā, 20, Cornwallis Street, Calcutta.

500

673

Price, 6 annas.

**BENGALI—HISTORY (INCLUDING GEOGRAPHY).**

**Abdul Wahed.**—মসলিম প্রতিভা। প্রথম খণ্ড। [Moslem Pratibhā. Pratham khandā. Moslem Genius. Part I. A history of the rise of Muhammadan religion and political power during the reign of the four Khālifa. Abu Bakr, Omar, Osman and Ali.] Pages 16. 272. Published by Abdul Gafur. Noakhāli. 1911. [26th January, 1912.] 16°. 1st edition.

A. Banerji, 76, Bala-rām De's, Street, Calcutta.

1,500

411

The author, Noakhāli.

Price, Re. 1.

**Ananda Nath Ray.**—বারা-ভূীন। [Bāra-Bhūinā. Twelve-Bhūinas. A history of Bengal during the 16th century.] Pages 8, 2, 2, 262. Published by Jatindra Mohan Ray, 16, Sāgar Dhar's Lane, Calcutta. 1318 sāl or 1911-12 A.D. [20th February, 1912.] 16°. 1st edition.

Hem Chandra Ray, 21-1, Patuatola, Lane, Calcutta.

500

502

The author, 16, Sāgar Dhar's Lane, Calcutta.

Price, Re 1-8.

*Educational -*

**Khagendra Nath Mitra (M.A.).**—প্রথম শিক্ষা ভারতবর্ষের ইতিহাস। [Pratham Sikshā Bhāratvarsher Itihās. History of India for beginners.] Pages, 2, 178. Published by the Sanskrit Press Depository, 30, Cornwallis Street, Calcutta. 1911. [24th December, 1911.] 16°. 3rd edition. *Illustrated.*

Purna Chandra Dās, 61, 62, Bowbazar Street, Calcutta.

15,000

107

The author.

Price, 8 annas.

**Haraprasad Sastri.**—ভারতবর্ষের ইতিহাস। [Bhāratvarsher Itihās. History of India.] Pages 2, 204. Published by P. Mukherji and Sons, 46, Bechu Chatterji Street, Calcutta, 1912. [6th January 1912.] 16°. 2nd edition. *Illustrated.*

Upendra Nath Bhattā, 46, Bechu Chatterji's Street, Calcutta.

5,000

302

The author, Naihati, 24-Paraganas.

Price, 10 annas.

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March,  
1912—continued.**

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), registrar No. and date of registration of copyright.
<b>BENGALI—HISTORY (INCLUDING GEOGRAPHY)— contd.</b>					
<i>Educational—contd.</i>					
55	<b>Imdadul Hak, (Kazi, B.A.)</b> —ঐতিহাসিক পাঠ্য। প্রথম ভাগ। [Aitihasik Pāth. Pratham Bhāg. Historical Reader. Part I. An historical reader for vernacular schools.] Pages 110. Published by Gopi Mohan Datta, Students' Library, Dacca. 1912. [9th February, 1912.] 16°. 7th edition. <i>Illustrated</i> .	Bihari Lal Nath, 6, Simla Street, Calcutta.	10,000	428	The publisher, Students' Library, Dacca.
<b>Price, 4 annas.</b>					
56	<b>Isan Chandra Ghosh (M.A.)</b> —ভারতবর্ষের ইতিহাস। প্রথম ভাগ। [Bhāratvarṣher Itihās. Pratham Bhāg. History of India. Part I. A short history of India for Upper Primary students.] Pages 4, 156. Published by the Sanskrit Press Depository, 30, Cornwallis Street, Calcutta 1912. [16th January, 1912.] 16°. 4th edition. <i>Illustrated</i> .	Upendra Nath Bhattacharyya, 46, Bechu Chatterji's Street, Calcutta.	12,000	290	The author, 3-2, Prem Chānd Barāl's Street, Calcutta
<b>Price, 8 annas.</b>					
57	——— Part II. [A short history of India for Standards V and VI of Middle Schools.] Pages 2, 2, 200. Published by Anukul Chandra Ghosh, 30, Cornwallis Street, Calcutta. 1911. [18th January, 1912.] 16°. 4th edition. <i>Illustrated</i> .	Ditto	6,000	301	Ditto.
<b>Price, 10 annas.</b>					
58	——— (পৃথিবী ভূগোল বিষয়ক)। [Sisupāthya Bhugol Vivaran. A Geography for children. A brief Geography of the world.] Pages 71. Published by the Sanskrit Press Depository, 30, Cornwallis Street, Calcutta [16th January, 1912.] 16°. 13th edition. <i>Illustrated</i> .	Ditto	1,000	385	Ditto.
<b>Price, 4 annas.</b>					
59	<b>Marsden, E (B.A., F.R.G.S., M.R.A.S.)</b> —ভারতবর্ষের ইতিহাস। [Bhāratvarṣher Itihās. History of India for Standards V and VI of Middle Schools.] Pages 6 201. Published by MacMillan & Co., Ltd. 294, Bowbazar Street, Calcutta. 1912. [27th February, 1912.] 16°. 1st edition. <i>Illustrated</i> .	Ditto	3,000	536	The author, Calcutta.
<b>Price, 6 annas and 6 pies.</b>					
60	<b>Priyadarsan Haldar</b> —শিশুসমক ভাগ্যের ইতিহাস। [Sisu-Raujan Bhāratr Itihās. A history of India entertaining to children. Historical Reader for Schools.] Pages 2, 140. Published by Bata Krishna Dās, 58, Wellington Street, Calcutta. 1912. [15th February, 1912.] 16°. New edition. <i>Illustrated</i> .	Bata Krishna Dās, 10, Halaihar Bardhan's Lane, Calcutta.	2,000	572	
<b>Price, 6 annas.</b>					
61	<b>Rajkrishna Mukherji (M.A., B.L.)</b> —প্রথম শিক্কা বাক্যসমূহ ইতিহাস। [Pratham Sikshā Vangālār Itihās. History of Bengal for beginners. For Standards III and IV of Middle Schools.] Pages 4, 72. Published by P. Mukherji, & Sons, 46, Bechu Chatterji's Street, Calcutta. 1911. [31st January, 1912.] 9th edition. <i>Illustrated</i> .	Upendra Nath Bhattacharyya, 46, Bechu Chatterji's Street, Calcutta.	1,000	528	Kshetra Mohan Mukherji, 49, Bechu Chatterji's Street, Calcutta.
<b>Price, 3 annas.</b>					





**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March,  
1912—continued.**

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
<b>BENGALI—HISTORY (INCLUDING GEOGRAPHY)—</b> <i>concl'd.</i>					
<i>Educational—concl'd.</i>					
62	Sasi Bhusan Chatterji (F.R.G.S.)—নব ভূগোলপাঠ । প্রথম ভাগ । [Nava Bhūgol Pāth. Pratham Bhāg. New Geographical Reader. Part I.] Pages 2, 206. Published by B. L. Chakravarti, 8, Dixon's Lane, Calcutta. 1911. [26th December, 1911.] 16°. 1st edition. <i>Illustrated.</i>	B. L. Chakravarti, 8, Dixon's Lane, Calcutta.	50	101	The author, 8, Dixon's Lane, Calcutta.
Price, 9 annas 6 pies.					
<b>BENGALI—LANGUAGE.</b>					
<i>Educational—</i>					
63	Asutosh Bajpeyi.—সরল শিশুবাণ । দ্বিতীয় ভাগ । [Saral Sishubodh. Dvitiyabhāg. Easy Instruction for children. Part II. An elementary reader for children.] Pages 1, 44. Published by the Sanskrit Press Depository, 30, Cornwallis Street, Calcutta. 1912. [19th February 1912.] 16°. 1st edition. <i>Illustrated.</i>	G. C. Nioji, 91-2, Mechuabázár Street, Calcutta.	100	650	The author.
Price, 2 annas.					
64	Atul Chandra Dev Nath.—সাহিত্য পুস্তক চতুর্থ ভাগ সরল বোধিকা । [Sāhitya Pustak Chathurthabhāg Saral Bodhikā. An easy key to "Sāhitya Pustak," Part IV. by Chandra Nāth Basu.] Pages 266. Published by Surrya Kumār Nāth and Ganes Chandra Nāth, 29, Canning Street, Calcutta. 1318 sāl or 1911-12 A.D. [19th February 1912.] 16°. 1st edition.	Apurva Krishna Nāth, 33, Gauribere Lane, Calcutta.	3,000	30	Paran Chandra Nāth.
Price, 12 annas.					
65	বর্ণশিক্ষা । প্রথম ভাগ । [Varna Sikhsā. Pratham Bhāg. Instruction in the alphabet. Part I. An alphabet book.] Pages 24. Published by ditto. 1318 sāl or 1911-12 A.D. [18th January, 1912.] 12°. 1st edition. <i>Illustrated.</i>	Ditto	10,00	12	Ditto.
Price, 3 pies.					
66	সৈশব পাঠ সরলবোধিকা । [Saisav Pāth Saral Bodhikā. An easy key to "Saisav Pāth." Part III. by Sasibhushan Chatterji.] Pages 62. Published by ditto. 1318 sāl or 1911-12 A.D. [27th January, 1912.] 12°. 1st edition.	Ditto	4,000	15	Ditto.
Price, 3 annas.					
67	Part II. Pages 46. 1318 sāl or 1911-12 A.D. [25th January 1912.] 1st edition.	Ditto	4,000	14	Ditto.
Price, 3 annas.					
68	বাংলা দ্বিতীয় পাঠ সরল বোধিকা । [Vāngalā Dvitiya Pāth Saral Bodhikā. An easy key to "Vāngalā Dvitiya Pāth" by Jaladhar Sen.] Pages 69. Published by ditto. 1318 sāl or 1911-12 A.D. [22nd January, 1912.] 12°. 1st edition.	Ditto	2,000	13	Ditto.
Price, 8 annas.					

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March, 1912—continued.**

Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages published and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press, size of publication, size, edition and price.

Printer and place of printing.

Number of copies.

Registration No.

Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.

**BENGALI—LANGUAGE—contd.**

**Educational—contd.**

**Banerji, K. P. (M.A.).—সাহিত্য পুস্তক চতুর্থ ভাগের সরল অর্থ।** [Sāhitya Pustak Chaturbhāgār Saral Artha. An easy key to Sāhityapāth, Part IV, by Chandra Nāth Basu, M.A., B.L.] Pages 158. Published by G. C. Niogi, 91-2, Mechua Bazar Street, Calcutta. 1318 sāl or 1911-1912 A.D. [24th February 1912.] 16°. 1st edition.

G. C. Niogi, 91-2, Mechua Bazar Street, Calcutta.

2,000

652

The publisher, Calcutta.

Price, 12 annas.

প্রবন্ধ মুক্তাবলী প্রথম ভাগের সরল অর্থ। [Prabandha Muktvāli Pranthambhāgār Saral Artha. An easy key to Prabandha Muktvāli. Part I. by Isānchandra Ghosh, M.A., and Gangādhār Banerji, M.A.] Pages 176. Published by G. C. Niogi, 91-2, Mechua Bazar Street, Calcutta. 1318 sāl or 1911-1912 A.D. [14th February, 1912.] 16°. 1st edition.

Ditto

3,000

651

Ditto.

Price, 8 annas.

**Bihari Lal Kaviratna (B.A.).—মহাভারতের গল্প। প্রথম ভাগ।** [Mahābhārater Galpa. Pratham Bhāg. Stories from the Mahābhārata. Part I.] Pages 1, 1, 96. Published by Girishchandra Dās Gupta, 54-3, College Street, Calcutta. 1318 sāl or 1911-1912 A.D. [22nd December, 1911.] 16°. 1st edition.

Haris Chandra Dās Gupta, 10, Syāmā Charan De's Street, Calcutta.

1,000

48

Giris Chandra Dās Gupta of Das Gupta and Co., 54-3, College Street, Calcutta.

Price, 6 annas

**Chandra Nath Basu, (M.A., B.L.).—সাহিত্য পুস্তক তৃতীয় ভাগ।** [Sāhitya Pustak, Tritiya Bhāg. A Literary Reader. Part III. For Standard II of Middle Schools.] Pages 1, 1, 68. Published by Haranath Basu, 5, Raghu Nāth Chatterji's Street, Calcutta. 1318 sāl or 1911-1912 A.D. [29th February, 1912.] 16°. 1st edition. Illustrated.

Asu'osh Banerji, 76, Balarām De's Street, Calcutta.

75

557

The author, 5, Raghu Nāth Chatterji's Street, Calcutta.

Price, ...

**Gangadhar Banerji, (M.A.) and Isan Chandra Ghosh, (M.A.).—প্রবন্ধ মুক্তাবলী। প্রথম ভাগ।** [Prabandha-Muktvāli. Pratham Bhāg. Pearls of discourses. Part I. A literary reader for Standards III and IV of Middle Schools.] Pages 4, 162. Published by the Manager, Sanskrit Press Depository, 30, Cornwallis Street, Calcutta. 1912. [13th February, 1912.] 16°. 4th edition.

G. C. Niogi, 91-2, Mechua Bazar Street, Calcutta.

19,000

653

The authors.

Price, 6 annas.

**Jaladhar Sen.—শিশুদের প্রথম ভাগ।** [Sisubōdh Prathambhāg. Instruction to Children. Part I. An elementary literary reader. Pages 2, 32. Published by B. Banerji and Co. 25, Cornwallis Street, Calcutta. 1318 Sāl or 1911-1912 A.D. [9th March, 1912.] 16°. 1st edition. Illustrated.

J. N. Bose, Wilkin's Press, College Square, Calcutta.

1,000

791

The author, 25, Cornwallis Street Calcutta.

Price, 1 anna.

**Jajneswar Chatterji.—শিশুদের ব্যাকরণ।** [Sisubōdh Vyākaran. Grammar entertaining to children. An elementary Bengali grammar.] Pages 1, 2, 77. Published by Brajendra Mohan Datta, 67, College Street, Calcutta. 1318 Sāl or 1911-12 A.D. [26th December, 1911.] 16°. 1st edition.

A. Banerji, 76, Balarām De's Street, Calcutta.

1,000

152

The author, 67, College Street, Calcutta.

Price, 4 annas.







**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March, 1912—continued.**

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
<b>BENGALI—LANGUAGE—contd.</b>					
<i>Educational—contd.</i>					
76	<b>Jogindra Nath Mukerji.</b> —শিক্ষা-সোপান। প্রথম ভাগ। [Sikshá-Sopán. Pratham Bhág. Stepping-stone to learning. Part I. An elementary literary reader.] Pages 32. Published by P. Mukherji & Sons, 46, Bechu Chatterji's Street, Calcutta. 1912. [20th January, 1912.] 16°. 3rd edition. <i>Illustrated.</i>	Upendra Náth Bhattacháryya, 46, Bechu Chatterji's Street, Calcutta	1,000	289	The author, Pandit, Calcutta Normal School, Entali, Calcutta.
<b>Price, 1 anna.</b>					
77	<b>Jogindra Nath Sarkar.</b> —জ্ঞান-মুকুল। [Jnán-Mukul. Blossoms of Knowledge. A literary reader for children.] Pages 2, 2, 102. Published by K. C. Chaudhuri, 64, College Street, Calcutta. 1918 Sál or 1911-1912 A.D. [12th January, 1912.] 16°. 9th edition. <i>Illustrated.</i>	A. T. Ghoshál, 60, Mirzápur Street, Calcutta.	2,000	160	The author, 64, College Street, Calcutta.
<b>Price, 4 annas.</b>					
78	<b>Jnanendra Nath Haldar.</b> —জ্ঞানেন্দ্র বাবুলা সাহিত্যপাঠের হৃদয় ব্যাক্য। [Adarsa-Vángalá Sáhitya Páthar Sucháru Vyákhyá. A good key to Model Bengali Reader for Standard II.] Pages 69. Published by the author, 63, College Street, Calcutta. 1912. [1st March, 1912.] 12°. 2nd edition.	Sarat Chandra Sarkár, 91-1, Mechúábázár Street, Calcutta.	1,000	564	The author, 91-1, Mechúábázár Street, Calcutta.
<b>Price, 6 annas.</b>					
79	<b>Karunamay Kar.</b> —সরল শিশু পাঠ। [Sara! Sisu Páth. Easy lessons for children. A spelling book and elementary reader for children.] Pages 36. Published by Chandipada Mallik, Bosepárá Lane, Bágbázár, Calcutta. 1912. [22nd March, 1912.] 16°. 1st edition. <i>Illustrated.</i>	B. L. Chakravarti, 8, Dixon's Lane, Calcutta	50	735	The author, Bosepárá Lane, Bágbázár, Calcutta.
<b>Price, 1 anna.</b>					
80	<b>Madhu Sudan Janna.</b> —সরল বর্ণ পরিচয়। প্রথম ভাগ। [Sara! Varna Parichaya. Pratham Bhág. An easy introduction to the alphabet. Part I. An alphabet and spelling book]. Pages 32. Published by the author, Contái, Midnapur. 1912. [16th January, 1912.] 12°. 15th edition.	Madhu Sudan Jáná. Nihár Press, Contái, Midnapur.	1,000		The author, Contái, Midnapur.
<b>Price, 1 anna.</b>					
81	<b>Momtaj-Uddin Ahmad.</b> —শিশু বোধ। [Sisubodb. Instruction to children. A Spelling-book and elementary reader.] Pages 2, 48. Published by the author, Charkeoyar, Munsiganja, Dacca. 1918 sál or 1911-12 A.D. [21st February, 1912.] 16°. 1st edition.	Mahammad Reyazu-ddin Ahmad. 159, Kareyá Road, Calcutta.	1,000	43	The author, Dacca.
<b>Price, 2 annas.</b>					
82	<b>Nilratan Mukerji. (B.A.)</b> —মহাভারতীয় পাঠ। [Mahábháratíya Páth. Lessons from the Mahábhárat. Intended for Matriculation candidates.] Pages 2, 5, 146. Published by D. C. Kerr for R. Cambray & Co., 9, Hastings Street, Calcutta. 1911. [22nd December, 1911.] 16°. 1st edition. <i>Illustrated.</i>	Bata Krishna Dás, 10, Haladhar Bar-dhan's Lane, Calcutta.	1,060	136	The author.
<b>Price, 10 annas.</b>					

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March, 1912—continued.**

1	2	3	4	5	6
Sl. No.	Author and title, brief subject including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
	<b>BENGALI LANGUAGE—contd.</b>				
	<i>Educational—contd.</i>				
83	Nut Bihari Majumdar.—বাল্যশিক্ষা। [Bālya Sikshā. Instruction to children. A spelling-book and elementary reader.] Pages 59. Published by the author, 106, Upper Chitpur Road, Calcutta. [18th March, 1912] 18°. New edition. <i>Illustrated</i> .	Nut Behari Majumdar, 106, Upper Chitpur Road, Calcutta.	1,000	730	The author, 106, Upper Chitpur Road, Calcutta.
	Price, 1 anna and 6 pies.				
84	Pramatha Nath De.—দ্বিত্যপাঠ্যদীপিকা। [Dvityāpāth Dīpikā. A key to Dvityāpāth by Jaladhar Sen.] Pages 120. Published by Avinās Chandra Basu, 9, Prasanna Kumār Tagore Street, Calcutta. [2nd February, 1912.] 12°. 1st edition.	Avinās Chandra Basu, 9, Prasanna Kumār Tagore Street, Calcutta.	2,000	456	The author, Dacca and 4, Baniapukur Lane, Calcutta.
	Price, 8 annas.				
85	Amiya pāth.—অমিয়াপাঠ্যদীপিকা। [Amiya pāth Dīpikā. A key to Amiya pāth by Avinās Chandra Bāy.] Pages 54. Published by Avinās Chandra Basu, 9, Prasanna Kumār Tagore Street, Calcutta. 1918 A.D. or 1911-1912 A.D. [4th February, 1912.] 12°. 1st edition.	Ditto	2,000	457	Ditto.
	Price, 8 annas.				
86	Prafulla Kumar Nandi.—সরল বর্ণপরিচয়। [Saraḷ Varna Parichaya. Easy introduction to the alphabet. A spelling book and easy reader.] Pages 32. Published by Nāth, Nandi and Co. Habul Chandra Nāth and Asutosh Nandi, 28, Canning Street, Calcutta. 1912. [19th February, 1912.] 16°. 1st edition. <i>Illustrated</i> .	Mahesvar Bhattāchāryya, 25, Rāy Pāgan Street, Calcutta.	2,000	605	The author, Calcutta.
	Price, 1 anna.				
87	Purna Chandra De., (Kavibhushan, Kavyaratna, Udbhat-sagar, B.A.)—প্রবন্ধপাঠ্য। [Prabandha Pāth. A literary reader.] Pages 116. Published by N. C. Datta and Co., 32, College Street, Calcutta. 1911. [29th December, 1911.] 8°. 5th edition.	S. C. Chaudhuri, 29, Kālidās Sinha's Lane, Calcutta.	1,000	223	.....
	Price, 8 annas.				
88	Sarvesvar Mitra.—নবসাহিত্যপাঠ্য বোধিনী। [Nava Sāhityapāth Bodhinī. A key to Nava Sāhityapāth by Tasadduk Ahmad, B.A.] Pages 60. Published by Jatindra Mohan Kar, 76, Mechubāsār Street, Calcutta. [20th February, 1912.] 12°. 3rd edition.	Jatindra Mohan Kar, 76, Mechubāsār Street, Calcutta.	5,000	596	The author, Calcutta.
	Price, 5 annas.				
89	সাহিত্য পুস্তক বোধিনী। [Sāhitya Pustak Bodhinī. A key to Sāhitya Pustak, Part IV, by Chandra Nath Basu, M.A., B.L.] Pages 228. Published by Jatindra Mohan Kar, 76, Mechubāsār Street, Calcutta. [8th January, 1912.] 12°. 1st edition.	Ditto	2,000	46	Ditto.
	Price, 14 annas.				





**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March,  
1912—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
<b>BENGALI—LANGUAGE—contd.</b>					
<i>Educational—contd.</i>					
90	<b>Sasi Sekhar Kavyatīrtha.</b> —নীতি পুস্তকালির হুচাক ব্যাখ্যা। [Nīti Pushpānjaliṛ Suchāru Vyākhyā. A good key to Nīti Pushpānjali.] Pages 26. Published by Giris Chandra Dās Gupta, 54-3, College Street, Calcutta. 1318 sāl or 1911-1912 A.D. [19th February, 1912.] 16°. 1st edition.	Haris Chandra Dās Gupta, 10, Syāmā Charan De's Street, Calcutta.	1,000	477	The publisher, 54-3, College Street, Calcutta.
	<b>Price, 6 annas.</b>				
91	প্রাথমিক বিজ্ঞান পাঠের আদর্শ প্রশ্নোত্তর সহ সরল ও হুচাক ব্যাখ্যা। [Prāthamik Vijnān Pāther Adarsa Prasnottar Saha Saral O Suchāru Vyākhyā. An easy and good key to "Prāthamik Vijnān Pāth" by Armitstead and Mahalanobis with model questions and answers.] Pages 84. Published by Dās Gupta & Co., 54-3, College Street, Calcutta. 1318 sāl 1911-1912 A.D. [14th February, 1912.] 16°. 1st edition.	Ditto	1,000	414	Giris Chandra Dās Gupta, 54-3, College Street, Calcutta.
	<b>Price, 8 annas.</b>				
92	শিশুসখা সহচর [Sisu Sakha Sahachar. Companion to Sisu Sakha A key to Sisusakhā.] Pages 36. Published by Sanyal & Co., 26, Rāy Bāgān Street, Calcutta. 1318 sāl or 1911-1912. [8th January, 1912.] 16°. 1st edition.	Mahevar Bhattāchāryya, 26, Rāy Bāgān Street, Calcutta.	1,000	255	Jānaki Ballav Visvās, Cooch Bihar.
	<b>Price, 2 annas.</b>				
93	Subal Chandra Mitra.—আদর্শ বাঙ্গালী সাহিত্য পাঠের হুচাক ব্যাখ্যা ও প্রশ্নোত্তর। [Adarsa Vāngalā Sāhityapāther Suchāru Vyākhyā O Prasnottar. A good key to Adarsa Vāngalā Sāhityapāth with model questions and answers.] Pages 48. Published by the author, 66-67, College Street, Calcutta. [2nd February, 1912.] 16°. 1st edition.	Tārini Charan Visvās, 66-67, College Street, Calcutta.	1,000	461	The author, 66-67, College Street, Calcutta.
	<b>Price, 3 annas.</b>				
94	প্রথম ভাগ বিশ্ব প্রাথমিক পাঠের হুচাক ব্যাখ্যা ও প্রশ্নোত্তর। [Prathambhāg Nimna Prāthamik Pāther Suchāru Vyākhyā O Prasnottar. A good key to Nimna Prāthamik Pāth, Part I, with model questions and answers.] Pages 111. Published by ditto. [2nd February, 1912.] 16°. 1st edition.	Ditto	1,000	460	Ditto.
	<b>Price, 6 annas.</b>				
95	দ্বিতীয় ভাগ বিশ্ব প্রাথমিক পাঠের হুচাক ব্যাখ্যা। [Sukha Pāther Suchāru Vyākhyā. A good key to Sukha Pāth, by Joges Chandra Chakravarti.] Pages 166. Published by ditto. [2nd February, 1912.] 16°. 1st edition.	Ditto	1,000	459	Ditto.
	<b>Price, 8 annas.</b>				
96	পঞ্চম ভাগ শৈশব পাঠের হুচাক ব্যাখ্যা। [Panchambhāg Sainav Pāther Suchāru Vyākhyā. A good key to Sainav Pāth Part V by Sasibhushan Chatterji.] Pages 368. Published by ditto. [2nd January, 1912.] 16°. New edition.	Ditto	1,000	144	Ditto.
	<b>Price, 12 annas.</b>				
97	প্রথম ভাগ প্রবন্ধ মুক্তাবলীর হুচাক ব্যাখ্যা। [Prathambhāg Prabandha-Muktāvaliṛ Suchāru Vyākhyā. A good key to Prabandha-Muktāvali, Part I.] Pages 214. Published by ditto. [15th January, 1912.] 16°. New edition.	Ditto	1,000	140	Ditto.
	<b>Price, 10 annas.</b>				

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March, 1912—continued.**

10.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
	<b>BENGALI—LANGUAGE—concl'd.</b>				
	<i>Educational—concl'd.</i>				
98	Subal Chandra Mitra.—দ্বিতীয় পাঠের হাজার ব্যাখ্যা। [Dvitiya Páther Sucháru Vyákhyá. A good key to Dvitiya Páth.] Pages 48. Published by the author, 66, 67, College Street, Calcutta. [2nd January, 1912.] 16°. New edition.	Táriní Visvá, 66-67, College Street, Calcutta.	1,000	141	The author, 66-67, College Street, Calcutta.
	Price, 4 annas.				
99	চতুর্থ ভাগ সাহিত্য পুস্তকের হাজার ব্যাখ্যা। [Chaturthabhág Sáhitya Pustaker Sucháru Vyákhyá. A good key to Sáhitya Pustak, Part IV, by Chandra Náth Basu.] Pages 206. Published by the author, 66-67, College Street, Calcutta. [2nd January, 1912.] 16°. New edition.	Ditto	1,000	142	Ditto.
	Price, 10 annas.				
100	নীতি পাঠের হাজার ব্যাখ্যা। [Níti Páther Sucháru Vyákhyá. A good key to Nítipáth. Parts III and IV (together), by Jagadbandhu Modak.] Pages 380. Published by ditto. [2nd January, 1912.] 16°. New edition.	Ditto	1,000	143	Ditto.
	Price, 12 annas.				
	<b>BENGALI—LAW.</b>				
101	Taraprasanna Banerji, (M.A. B.L.)—উত্তরাধিকার তত্ত্ব। [Uttarádhikár Tattva. Principles of Succession. A short treatise on the law of inheritance among Hindus and Mahomedans.] Revised by Banoyári Lal Gosvámi, B.L., and Surendra Nath Banerji, B.A. Pages 2, 2, 48. Published by the Bengal Medical Library, 201, Cornwallis Street, Calcutta 1912. [18th January, 1912.] 16°. 3rd edition.	Jyotihprasád Sinha, Edward Press, Kátwá.	1,000	2	.....
	Price, 9 annas.				
	[Previous edition noticed in entry No. 937 at page 18 of the Catalogue for the quarter ending December 1911.]				
102	Tarak Nath Biswas.—ভারতবর্ষীয় ষ্টাম্প আইন। [Bháratvarshíya Shtyámp Áin. Indian Stamp Act. A Bengali translation of Indian Stamp Act, Act II of 1899.] Pages 1, 6, 102. Published by Messrs. S. Bisvá and Brothers, 231, Upper Chitpur Road, Calcutta. 1818 sál or 1911-12 A.D. [27th January, 1912.] 8°. 4th edition. (T.)	Asutosh Ghosh, 11, Rájá Navakrishna's Street, Calcutta.	1,000	356	The publisher, 231, Upper Chitpur Road, Calcutta.
	Price, 12 annas.				
	[Previous edition noticed in entry No. 664 at pages 8-9 of the Catalogue for the quarter ending September 1902.]				
	<b>BENGALI—MEDICINE.</b>				
103	বঙ্গদেশে শিশু প্রতিপালন। [Bangadesese Sisu Pratipalan. The care of infants in Bengal. A work for the use of mothers and nurses in Bengal upon the feeding and management of infants in health and sickness.] Edited by Mackenzie Lyall and Company. Pages 70. Published by the editor, 1, Lyon's Range, Calcutta. 1911. [14th March, 1912.] 8°. 1st edition.	Rev. C. H. Harvey, 41, Lower Circular Road, Calcutta.	10,000	638	No. 4. Messrs. Mackenzie, Lyall & Co. 1, Lyons' Range, Calcutta. Reg. No. 22, dated 18th March 1912.
	Price ...				







**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March, 1912—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
	<b>BENGALI—MEDICINE—concluded.</b>				
104	<p>গ্রহচিকিৎসার বাস। [Griha Chikitsa Baksā. A box for domestic treatment, A collection of medicines for domestic purposes.] Compiled by the Bengal Chemical and Pharmaceutical Works, Limited, Calcutta. Pages 16. Published by B. M. Gupta, 90, Mániktala Main Road, Calcutta. [7th February, 1912.] 16°. 1st edition.</p> <p align="right">Price, ...</p>	B. M. Gupta, 90, Mániktala Main Road, Calcutta.	5,000	36	The compiler, 91, Upper Circular Road, Calcutta.
105	<p>Jagat Chandra Ray, (L.M.S.)—হোমিওপ্যাথিক ঔষধের বিজ্ঞান। [Homio-pyáthik Bhaishajya-Vijnán. Homoeopathic Materia Medica. Vol. I.] Pages 2, 26, 400. Published by Surendra Náth Ray, M.A., 4, Beadon Row, Calcutta. 1912. [7th February, 1912.] 16°. 1st edition.</p> <p align="right">Price, Rs. 2-8.</p>	Mahesvar Bhattá-cháryya, 25, Ráy Bágán Street, Calcutta.	1,000	601	No. 6. The author, 4, Beadon Row, Calcutta. Reg. No. 30, dated 13th March 1912.
106	<p>Mahendra Nath Bhattacharyya, (V.L. M.S.)—হোমিওপ্যাথিক হৃদে বৃহৎ নিউমোনিয়া সংক্রান্ত রোগের ঔষধের বিজ্ঞান। [Homio-pyá-thik Mate Vrihat Niimoniya Sandarbha vá husphus rog Samuha-o-Ripáritári. The Homoeopathic treatment of Pneumonia and diseases of the Lungs with Repertory.] Pages 536, 16. Published by the author, Páigáchhi, Digará, Hugli. 1918 sál or 1911-12 A.D. [27th February, 1912.] 12°. 1st edition.</p> <p align="right">Price, Rs. 2-8</p>	Asutosh Datta, 292-8, Upper Chitpur Road, Calcutta.	1,000	761	...
107	<p>Nibaran Chandra Bhattacharyya, (M.A. B.Sc.)—ম্যালেরিয়া। [Myáleriya. Malaria. An essay on malaria and its prevention, read at the Hoogly Sáhitya Sammilani.] Pages 37. Published by S Bháttacháryya, 48-4, Wellington Street, Calcutta. [20th March, 1912.] 12°. 1st edition.</p> <p align="right">Price, 3 annas.</p>	Sasi Bhushan Náth, 6, Sankáritólá Lane, Calcutta.	1,000	760	The author, 10, Cronch's Lane, Calcutta.
108	<p>Ram Chandra Nag.—টটকর চহা। [Totkár Chhadá. Doggerel-versions on simple remedies. A collection of prescriptions of simple medicines for various diseases in verse.] Pages 27, 30. Published by the author, Jirá, Balághar, Hugli. 1918 sál or 1911-12 A.D. [18th January, 1912.] 12°. 2nd edition.</p> <p align="right">Price, 2 annas.</p> <p>[First edition noticed in entry Nos. 99-100 at page 18 of the Catalogue for the quarter ending March 1908.]</p>	B. B. Chakravarti, 70, Kalutólá Street, Calcutta.	1,000	344	...
109	<p>Ram Das Chakravarti.—মেটেরিয়া মেডিকা ও চিকিৎসা সংগ্রহ। [Metiriya Mediká-o-Chikitsá Samgraha. Pratham Sanshyá. Materia Medica and a compilation on medical treatment. Part I. A serial publication on Homoeopathic Materia Medica.] Pages 24. Published by Satyaprasad Chakravarti, 186, Circular Road, Betá, Howrah. [25th January, 1912.] 8°. 1st edition.</p> <p align="right">Price, 4 annas.</p>	Rájendra Náth Láhiri, 77, Grand Trunk Road, Howrah.	1,000	85	The publisher, 186, Circular Road Betá, Howrah.
110	<p>Sarada Charan Mukharji.—গ্রহ চিকিৎসা। [Griha-Chikitsá. Domestic Medicine. A Manual of domestic medicine.] Pages 2, 4, 298. Published by Ray and Co., 79-2, Harrison Road, Calcutta. 1918 sál or 1911-12 A.D. [2nd March, 1912.] 16°. 2nd edition.</p> <p align="right">Price, Re. 1-4.</p> <p>[1st edition not received.]</p>	Hem Chandra Ráy, 21-1, Patuátólá Lane, Calcutta.	1,000	576	The author, Sen-hati, Khulna.

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March, 1912—continued.**

1	2	3	4	5	6
Sl. No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No., and date of registration of copyright.
	<b>BENGALI—MISCELLANEOUS.</b>				
11	<b>Abinas Chandra Nag.</b> —কৃষি-ব্যাংক। [Krishi-Byāṅk. Agricultural Bank. Deals with the object and importance of agricultural banks and shows how they are started and worked.] Pages 2, 24. Published by Rajani Kānta Chaudhuri, B.L., Purulia. 1318 sāl or 1911-1912 A.D. [24th February, 1912.] 12°. 1st edition.  Price, 2 annas.	Kāli Charan Trivedi, Annapurnā Press, Purniā.	1,000	4	The author, 1st Munsifi, Purniā.
12	<b>Akshay Chandra Sarkar.</b> —কবি হেমচন্দ্র। [Kavi Hemchandra. Poet Hemchandra. A criticism of the poetry of Hem Chandra Banerji with a brief sketch of the poet's life.] Pages 2, 1, 2, 83. Published by Rām Kamal Sinha, 243-1, Upper Circular Road, Calcutta. 1318 sāl or 1911-12 A.D. [15th March, 1912.] 8°. 1st edition, <i>Illustrated</i> .  Price, 10 annas.	Asutosh Chakravarti, 47, Durgā Charan Mitra's Street, Calcutta.	1,000	764	Amulya Charan Vidyābhushan, 47, Durgā Charan Mitra's Street, Calcutta.
13	<b>Batakrishna Chatterji.</b> ব্রাহ্মণ কি হিন্দু? [Brāhmagan Hindu Kī nā? Whether the Brahmins are Hindus? A paper on the subject of the title read at a meeting.] Pages 20. Published by the author, 17, Bhuvan Mohan Sarkar's Lane, Calcutta. [18th February, 1912.] 16°. 1st edition.  Price, 1 anna.	Saratsasi Rāy, 12-1, Rāmkrishna Dās's Lane, Calcutta.	1,000	167	.....
4	<b>বঙ্গীয় বৈশ্য বারুজীবী সভার ১০ম বার্ষিক কার্য বিবরণ।</b> [Bangiya Vaisya Barujivi Sabhar Dasam Varshik Karyya Vivaran. Tenth annual report of Bangiya Vaisya-Barujivi Sabhā.] Pages 134. Published by Prasanna Gopal Rāy, B.L., Jessore. 1911. [25th December, 1911.] 8°. 1st edition.  Price, nil	Kali Prasanna Chatterji, Hindu Patrika Press, Jessore.	500	26	.....
5	<b>ভারত জী মহামণ্ডল প্রয়াগ শাখার নিয়মাবলী।</b> [Bhārat strī Mahāmaṇḍal Prayāg Sākhār Niyamāvali. Rules of the Great Association of Indian Women, Allahabad Branch.] Pages 8. Published by Hari Charan Mānnā, 20, Cornwallis Street, Calcutta. [17th January, 1913.] 32°. 1st edition.  Price ...	Hari Charan Mānnā, 20, Cornwallis Street, Calcutta.	100	159	.....
6	<b>ব্রাহ্ম বিদ্যালয়।</b> Brahma Vidyalaya. (Name of a school.) A short history of the institution in Bolpur named in the title read at an anniversary of that institution.] Edited by Ajitkumār Chakravarti. Pages 2, 59. Published by Jnanendra Nāth Chatterji, 55, Upper Chitpur Road, Calcutta. 1318 sāl or 1911-12 A.D. [19th December, 1911.] 12°. 1st edition.  Price, 5 annas.	Ranagopal Chakravarti, 55, Upper Chitpur Road, Calcutta.	500	21	The publisher, 55, Upper Chitpur Road, Calcutta.
7	<b>Chandra Sekhar Mukherji.</b> —উদ্ভ্রান্ত প্রেম। [Udbhrānta Prem. Bewildered Love. Wild effusions of love of a widower in memory of his deceased wife.] Pages 113. Published by Gurudas Chatterji, 201, Cornwallis Street, Calcutta. 1912. [5th February, 1912.] 16°. 10th edition.  Price, 12 annas.	Bihārī Lal Nāth, 6, Simla Street, Calcutta.	1,000	431	The publisher, 201, Cornwallis Street, Calcutta.
	[3rd edition noticed in entry No. 4285 at pages 26-27 of the Catalogue for the quarter ending June, 1885. Other editions not received.]				





**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March,  
1912—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copy-right (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
	<b>BENGALI—MISCELLANEOUS—contd.</b>				
118	Giris Chandra Ghosh—গিরীশ গ্রন্থাবলী। নবম ভাগ। [Giris Granthāvali. Nāvam Bhāg. Works of Giris. Part IX. Works of Giris Chandra Ghosh, the Bengali poet and dramatist.] Pages 166. Published by Upendra Nāth Mukherji, 166, Bowbazar Street, Calcutta. 1318 sāl or 1911-12 A.D. [3rd March, 1912]. 8°. 1st edition. (R).	Sasibhūshan Datta, 155, Bowbazar Street, Calcutta.	4,000	798	The publisher.
	Price, Rs. 2.				
	[Previous number noticed in entry No. 859 at page 6 of the Catalogue for the quarter ending December 1911]				
119	——— Part X. Pages 213. 1318 sāl or 1911-12 A.D. [3rd March, 1912] 8°. 1st edition (R).	Pūrna Chandra Mukherji, 115-4, Grey Street, Calcutta.	4,000	800	Ditto.
	Price, Rs. 2.				
120	——— Part XI. Pages 240. 1318 sāl or 1911-12 A.D. [3rd March, 1912] 8°. 1st edition. (R).	Sasibhūshan Datta, 155, Bowbazar Street, Calcutta.	4,000	799	Ditto.
	Price, Rs. 2				
121	——— Part XII. Pages 249. 1318 sāl or 1911-12 A.D. [3rd March, 1912.] 8°. 1st edition. (R).	Pūrna Chandra Mukherji, 115-4, Grey Street, Calcutta.	4,000	801	Ditto.
	Price, Rs. 2.				
122	Guru Das Sen Gupta—রাজভক্তি। [Rāja-Bhakti. Loyalty An essay on loyalty.] Pages 8. Published by Prān Krishna Shaw, Baranagar. [19th March, 1912]. 8°. 1st edition.	Binod Bihari Das, Hindu Sankarnamālā Press, Baranagar.	2,000	1	The publisher, Suripará, Bará, nagar.
	Price, nil				
123	হিন্দু বিবাহ সংস্কার ও নারী শিক্ষা। [Hindu Vivaha Sanskar-O-Strisāiksha. Hindu Marriage Reform and Female Education. Bengali translation of a speech delivered on the subject of the title by Miss Carrie A Tennant, on 1st April 1911 at Lakshivilās Palace, Baroda.] Pages 8. Published by Jogesha Chandra Ghosh. Hindu Marriage Reform League, 70, Harrison Road, Calcutta. [15th February, 1912] 8°. 1st edition. For free distribution. (T).	Sitá Nāth Batabyal, 2-1, Kedār Nath Bose's Lane, Bhawanipur.	3,000	11	The publisher, 70, Harrison Road, Calcutta.
124	Jogesh Chandra Sinha, (B.L.)—কালের জোড়। [Kāler Srót. Tide of Time. A collection of philosophical, religious and social essays, written from a Hindu standpoint.] Pages 13, 48, 319. Published by Guru Dās Chattarji, 201, Cornwallis Street, Calcutta. 1318 sāl or 1911-12 A.D. [30th February, 1912.] 16°. 1st edition.	Upendra Nāth Bhattachāryya, 46, Bechu Chatterji's Street, Calcutta.	500	542	The author, No. 1, Carey's Church Lane, Calcutta.
	Price Re. 1-4				

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March,  
1912—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—, date of issue from the press or of publication also, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copy-right (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
	<b>BENGALI—MISCELLANEOUS—<i>contd.</i></b>				
125	<p>কাণ্ঠি সারস্বত সম্মিলনের প্রথম বাৎসরিক কার্য বিবরণ ১৯১১। [Kanthi Sarasvata-Sammilan'r Pratham Vatsarik Karyya Vivaranī (1911). First annual report of the Contai Sarasvata Sammilani (name of an association).] Pages 12. Published by Bishnupada Chatterji, B.L., Contai, Midnapur. 1912 [20th February 1912]. 16°. 1st edition.</p> <p style="text-align: right;">Price, ...</p>	Madhusudan Jānā, Nihār Press, Contai, Midnapur.	...	...	...
26	<p>Krishna Chandra Sen Gupta (B.A.)—কল্পতরু রামকৃষ্ণ। [Kalpataru Rāma Krishna. Rāma Krishna the heavenly tree which fulfils all desires. An essay with a few poems of praise on Rāma Krishna Paramahansa.] Pages 1, 2, 6, 34. Published by the author, Sāheb-zāda Bāzūr, Chāndni Chak, Cuttack. [20th February, 1912.] 16°. 1st edition.</p> <p style="text-align: right;">Price, 4 annas.</p>	G. C. Niogi, 91-2, Meehuābāzār Street, Calcutta.	1,000	648	The author.
27	<p>Manindra Chandra Nandi (The Hon'ble Maharaja)—নন্দাশতাব্দীর অভিব্যক্তি। [Sabhāpatir Abhibhāshan. President's speech. Speech delivered by the author at the fifth anniversary of the Vangiya Sāhitya Sammilan, Chinsurāh, Hughli.] Pages 37. Published by Lalit Mohan Chaudhuri, Cassimbāzār, Murshidābād. [1st March, 1912.] 8°. 1st edition.</p> <p style="text-align: right;">Price, ...</p>	Lalit Mohan Chaudhuri, Cassimbāzār, Murshidābād.	500	47	.....
28	<p>Manilal Banerji স্বাধীন জীবিকা বা নিপণিক প্রণালী। [Svādhīn Jivikā Vā Silpasikshā Pranālī. Independent Livelihood or Instruction in Art. Gives the preparation of various articles of everyday use.] Pages 10, 180. Published by Adhar Chandra Chakravarti, 26, Durgā Charan Mitra's Street, Calcutta. 1318 sāl or 1911-12 A.D. [16th February, 1912.] 12°. 2nd edition.</p> <p style="text-align: right;">Price, Re. 1-12.</p> <p>[Previous edition noticed in entry No. 481 at page 12 of the Catalogue for the quarter ending September 1907.]</p>	Gopal Chandra Sarkar, 12, Gopikrishna Pāl's Lane, Calcutta.	1,000	633	The Publisher, 26, Durgā Charan Mitra's Street, Calcutta.
29	<p>Nikhilnath Ray, (B. L.)—বারাই ডিসেম্বর। [Bārai Disembar. The 12th December. An essay in commemoration of the date of the Imperial Durbar in Delhi in 1911.] Reprinted. Pages 10. Published by Upendra Nath Bhattachāryya, 28-1, Cornwallis Street, Calcutta. 1318 sāl or 1911-12 A.D. [11th January, 1912]. 16°. 1st edition. <i>Illustrated.</i></p> <p style="text-align: right;">Price, 2 annas.</p>	A. Banerji, 76, Bala-rām Dō's Street, Calcutta.	500	182	The author, Rthora Kachari, Rthora, via Sitārāmpur, Burdwan.
30	<p>Purna Chandra Mukherji—নটর দরবার কাহিনী। [Sachitra Darbār Kāhinī. The story of the Durbar with illustrations. An account of the Delhi Durbar held in December 1911.] Pages 64. Published by the author, 166, Bowbāzār Street, Calcutta. [29th March, 1912.] 8°. 1st edition. <i>Illustrated. For free distribution.</i></p>	Purna Chandra Mukherji, 166, Bowbāzār Street, Calcutta.	8,000	797	Upendra Nāth Mukherji, Calcutta.







**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Quarter First ending the 31st March,  
1912—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
	<b>BENGALI—MISCELLANEOUS—contd.</b>				
181	<b>Ravindranath Thakur—ডাকঘর।</b> [Dākghar. Post-office. An allegory intended to illustrate that human nature is always anxious for knowledge of the wide world.] Pages 56. Published by Manilāl Ganguli, 22, Cornwallis Street, Calcutta. [16th January, 1912.] 16°. 1st edition. <i>Illustrated.</i>  Price, 6 annas.	Hari Charan Mānuā, 20, Cornwallis Street, Calcutta.	1,200	156	...
182	<b>সাহিত্য-পরিষৎ-পঞ্জিকা ও বঙ্গীয়-সাহিত্য-পরিষদের সপ্তদশ সাংবৎসরিক কার্যবিবরণী।</b> [Sahitya-Parishat-Panjika O Vangiya-Sahitya-parishader Saptadas Samvatsarik Karyya Vivarani. Calendar of the Bengal Academy of Literature and the 17th Annual Report of the Academy.] Edited by Hāmendra Sundar Trivedi, M.A. Pages 92, 60 39. Published by Rāmakamal Sinha, 243-1, Upper Circular Road, Calcutta. 1918 sāl or 1911-12 A.D. [27th December, 1911.] 8°. 1st edition.  Price, nil.	Jyotish Chandra Ghosh, 57, Harrison Road, Calcutta.	2,000	197	Vangiya Sahitya Parishad, 243-1, Upper Circular Road, Calcutta.
183	<b>Santosh Nath Set.—বাহ্যজনসখা।</b> [Mahājan-sakhā. The Merchants' Friend. A manual to teach trade.] Pages 6, 182. Published by Mānik Chandra Ghosh, 14, Madan Baral's Lane, Bowbāzār, Calcutta. 1918 sāl or 1911-12 A.D. [30th December, 1911.] 16°. 1st edition.  Price, Re 1.	Mānik Chandra Ghosh, 14, Madan Baral's Lane, Bowbāzār, Calcutta.	2,000	231	The author, Lakshmisarai, Monghyr.
184	<b>Sarada Charan Chakravarti.—সমবায় বিভাগ।</b> কশিমবাজার রাজবাড়ী। [Samavāya Vibhāg, Kāsimbājār Rājbari. Co-operation Department, Kasimbāzār Rājbari. Periodical Report of the Co-operation Department established in the Kāsimbājār Rājbari, Murshidabad.] Pages 43. Published by Lalit Mohan Chaudhuri, Kasimbāzār, Murshidabad. 1918 sāl or 1911-12 A.D. [24th February, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, ...	Lalit Mohan Chaudhuri, Kasimbāzār, Murshidabad.	500	48	.....
185	<b>সন ১৩১৯ সালের আসল বৃহৎ বহুদ্রদীয় পঞ্জিকা।</b> [San 1319 sālār Asal Vrihat Mahammadiya Panjika. Real and enlarged almanac for 1319 B.S. for Muhammacans. Bengali almanac with miscellaneous information.] Compiled by Muhammad Reyajuddin Ahmad. Pages 116, 16, 74, 102. Published by Kazi Osmān Ali, 40, Kaḍeya Gorasthān Lane, Calcutta. [6th March, 1912.] 12°. 1st edition.  Price, 3 annas.	Muhammad Reyajuddin Ahmad, 159, Kaḍeya Road, Calcutta.	2,000	44	The compiler.
186	<b>ঐবপ্নতত্ত্ব।</b> [Ēvapnatattva. Truths about dreams. A pamphlet narrating the results betokened by dreams according to Hindu Sastras.] Compiled by Nātagopal Adhikāri. Pages 12. Published by the compiler, Uttampur, Mayna, Midnapur. 1918 sāl or 1911-12 A.D. [26th April, 1911.] 12°. 1st edition.  Price, 1 anna and 6 pies.	Sitā Nāth Mandal, Rādhāsyām Press, Tamluk.	1,000	4	The compiler, Uttampur Mayna, Midnapur.

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March, 1912—continued.**

No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
<b>BENGALI—MISCELLANEOUS—contd.</b>					
37	সুরথ উদ্ধার গীতাভিনয় । [Surath-uddhar Gitabhinay. An opera on the deliverance of Surath (a mythological king). Songs and programme of the play named in the title.] Pages 20. Published by Kalicharan Mukherji, Bhawanipur. 1318 sál or 1911-12 A.D. [2nd March, 1912.] 12°. 2nd edition. <i>For free distribution.</i>	Bhupati Ráy Chaudhuri, 1-1, Kedar Basu's Lane, Bhawanipur, Calcutta	1,000	13	The Coronation Nátya Samaj, Bakul Bégán, Bhawanipur.
38	ঐ রাধারাম সেবাস্রম । [Sri Radharaman Sevasram. An asylum in honour of Rádharáman (Srikrishna). Statement of the object and a report of the asylum.] Pages 16. Published by Nityánanda Dás, 14, Ramtanu Basu's Lane, Calcutta. [19th March, 1912.] 8°. 1st edition. <i>For free distribution.</i>	Ganes Chandra Bhat'acháryya, 14, Ramtanu Basu's Lane, Calcutta.	1,000	722	...
39	Tinkari Banerji. (B.A.)—ভাবানী নাট্য সমাজ । [Bhaváni Nátya Samáj. Poems and an address read in honour of the King-Emperor and Queen-Empress at an anniversary of the Association named in the title.] Pages 16. Published by Sita Nath Batabyal, 2-1, Kedar Basu's Lane, Bhawanipur, Calcutta [1st January, 1912.] 16°. 1st edition.	Sitá Náth Batabyal, 2-1, Kedar Basu's Lane, Bhawanipur, Calcutta.	500	3	.....
Price, ...					
40	Upendra Nath Mukherji. (Lieut.-Col. I.M.S., Retired).—সর্ববঙ্গ (সকল) শিক্ষণী ও কথিত । [Sarva Vanga Hindu Sikshá Sammilani-o-Kamisan. All Bengal Hindu Education Union and Commission. A plea for an organisation among Hindus to devise means for the education of the masses.] Pages 13. Published by Srikali Ghosh, 66, Mirzapur Street, Calcutta. 1318 sál or 1911-12 A.D. [30th January, 1912.] 16°. 1st edition. <i>For free distribution.</i>	A. Latif, 6, College Square, Calcutta.	10,000	406	The author, 66, Mirzapur Street, Calcutta.
41	Vivekananda (Svami).—পূর্ব ও পশ্চাত । [Práchyá o Páshchátya The East and the West. Comparison of the ideals, religion, mode of living, manners and customs of the East and the West.] Pages 2, 2, 2, 134. Published by Brahmachári Kapil, 12, 13, Gopal Chandra Niogi Lane, Calcutta. Phálgun 1318 sál or March-April 1911. [20th February, 1912] 16°. 4th edition.	Satin Chandra Ghosh, 63-1, 63-2, Sukea's Street, Calcutta.	3,000	520	Sri Sri Rama Krishna Matha Belur, Howrah.
Price, 8 annas.					
[Previous edition noticed in entry No. 477 at page 27 of the Catalogue for quarter ending June 1909.]					
<i>Educational—</i>					
42	Bipin Bihari Basu (B.A.)—লিখন-পঠন পরিচয় । প্রথম ভাগ । [Likhan Pathan Parichaya. Pratham bhág. Instruction in reading and writing. Part I.] Pages 2, 50, 8. Published by P. Chatterji, 8, Dixon's Lane, Calcutta. 1911. [19th March, 1912.] 8°. 2nd edition.	B. L. Chakravarti, 8, Dixon's Lane, Calcutta.	1,000	695	The author.
Price, 2 annas.					
43	Hajari Lal Sen.—অঙ্গুলান গীতমালা । [Angulálaná Gítimálá. Action songs on the Kindergarten system.] Pages 2, 54. Published by Sur & Co., 124, Canning Street, Calcutta. 1318 sál or 1911-12 A.D. [8th February, 1912.] 8°. 1st edition.	Asutosh Ghosh, 11, Rájá Krishna's Nava Street, Calcutta.	2,000	357	The publisher, 124, Canning Street, Calcutta.
Price, 1 anna 6 pies.					





**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March, 1912—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
	<b>BENGALI—MISCELLANEOUS—contd.</b>				
	<i>Educational—contd.</i>				
144	<b>Haricharan Pal</b> —নুতন আদর্শ লিখন প্রণালী। প্রথম ভাগ। [Nutan Adarsa Likhan Pranāli. Pratham Bhāg. New models of writing. Part I. Samples of Bengali deeds, letters, &c., for standards I and II.] Pages 46. Published by Autosh Nandi, 28, Canning Street, Calcutta. [18th January, 1913.] 16°. 1st edition.	Nagendra Nāth Kongār, 2, Goabāgān Street, Calcutta.	1,000	267	Nath, Nandi & Co., Calcutta.
	Price, 2 annas 6 pies.				
145	<b>Krishnaprasanna Pal</b> —লিখন পদ্ধতি। [Likhan Paddhati Method of writing. Samples of Bengali deeds letters &c.] Pages 2, 42, 160, 1. Published by Suryya Kumar Nāth & Co., 29, Canning Street, Calcutta. 1818 sāl or 1911-12 A.D. [15th January, 1912.] 16°. 1st edition.	Apurva Krishna Nāth, 33, Gauribere Lane, Calcutta.	2,000	11	P. C. Nath.
	Price, 6 annas.				
146	<b>Satya Ranjan Sarkar</b> —দলিল ও আদর্শ লিখন শিক্ষা। [Dalil O Adarsa Likhan sikshā Instruction in the writing of deeds, &c. Containing samples of deeds and zamindari accounts, &c.] Pages 15, 144. Published by the author, 25-2, Cornwallis Street, Calcutta. Māgh 1818 sāl or January-February, 1912. [28th January, 1913.] 16°. 3rd edition, Revised and enlarged.	A. Banerji, 76, Bala-rām De's Street, Calcutta.	1,000	409	The author, 25-2, Cornwallis Street, Calcutta.
	Price, 5 annas.				
147	<b>শিক্ষক সহচর। প্রথম খণ্ড।</b> [Sikshak Sahachar. Pratham Khanda. Teachers' Hand-Book of correlated Lessons for infant classes in India. Part I.] Edited by Miss Garrott. Pages 6, 7, 529. Published by Messrs. Macmillan & Co., 294, Bowbazar Street, Calcutta. [31st January, 1912.] 8°. 1st edition. <i>Illustrated.</i>	Patakrishna Das, 10, Haladhar Bard-dhan's Lane, Calcutta.	10,000	523	.....
	Price, Re. 1-8.				
148	<b>Subal Chandra Mitra</b> —সরল পত্র দলিল লিখন শিক্ষা। [Sara Patra Dalil Likhan Sikshā. Easy instruction in writing letters and deeds.] Pages 8, 240. Published by the author, 66-67, College Street, Calcutta. [2nd February, 1912.] 16°. 5th edition.	Tarini Charan Biswās, 66-67, College Street, Calcutta.	2,000	463	The author, 66-67, College Street, Calcutta.
	Price, 5 annas.				
149	——— বস্তু উপলক্ষে শিক্ষা দান। [Vastu Upalakshe Sikshā Dān. Teaching by means of object-lessons.] Pages 2, 160. Published by ditto. [2nd February, 1912.] 16°. 3rd edition. <i>Illustrated.</i>	Ditto	2,000	464	Ditto.
	Price, 5 annas.				
150	<b>Sudhir Chandra Basu</b> —কিন্ডারগার্টেন পত্র দলিল লিখন প্রণালী। প্রথম ভাগ। [Kindārgārtēn Patra Dalil Likhan Pranāli. Pratham Bhāg. How to write letters, deeds, &c., according to Kindergarten system. Part I.] Pages 32. Published by the author, 25-2, Cornwallis Street, Calcutta. 8th Paus, 1818 sāl or 19th December, 1911. [27th January, 1912.] 16°. 1st edition.	A. Banerji, 76, Bala-rām De's Street, Calcutta.	2,000	410	The author, 25-2, Cornwallis Street, Calcutta.
	Price, 2 annas.				

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March, 1912—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the name is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
	<b>BENGALI—MISCELLANEOUS—concl'd.</b>				
	<b>Educational—concl'd.</b>				
51	বস্তু উপলক্ষে উপদেশ দান। [Vastu Upalakshe Upades Dan. Instruction by means of object-lessons.] Pages 4, 140. Published by Jnanendra Nāth Halder, 63, College Street, Calcutta. 1912. [6th February, 1912.] 2nd edition. <i>Illustrated</i> .  Price, 5 annas.	Sarat Chandra Sarkar, 91-1, Mechuabāzār Street, Calcutta.	1,000	451	The publisher, 91-1, Mechuabāzār Street, Calcutta.
	<b>BENGALI—PHILOSOPHY.</b>				
52	সত্য, সুন্দর, মঙ্গল। [Satya, Sundar, Mangal—The True, the Beautiful, the Benevolent. Bengali translation of the metaphysical essays of Victor Cousin.] Translated by Jyotirindra Nāth Thākur. Pages 10, 360. Published by Rana Gopāl Chakravarti, 55, Upper Chitpur Road, Calcutta. [20th December, 1911] 8. <sup>o</sup> 1st edition. (T.)  Price, Re 1.	Rana Gopāl Chakravarti, 55, Upper Chitpur Road, Calcutta.	1,000	20	The translator, 6, D. N. Tagore's Lane, Calcutta.
	<b>BENGALI—POETRY.</b>				
153	Amiruddin (Sekh).—প্রণয় বিষম। [Pranayvilāp. Lamentations of Love. Effusions of a lover] Pages 9. Published by the author, Gokshaghāt, Jānipur, Nadiā. 1318 sāl or 1911-12 A.D. [18th January, 1912.] 12. <sup>o</sup> . 1st edition.  Price, 6 pice.	Surendra Nāth Majumdār, Mathurenāth Press, Kumārkhālī.	...	...	.....
154	Annapurna Mallik (Srimati).—নিবেদন। [Nivedan. An Appeal. A collection of short miscellaneous poems.] Pages 26. Published by Dāsaratthi Som, 81, Simla Street, Calcutta. [19th January, 1912.] 16. <sup>o</sup> . 1st edition.  Price, 8 annas.	M C. Chakravarti, 117-1, Howbāzār Street, Calcutta.	250	190	The authoress, 61, Simla Street, Calcutta.
155	অশোক বনে সীতা। [Asoka Vane Sita. Sita in the Asoka forest. A mythological poem] Pages 2, 46, 2. Published by Manmatha Nāth Pāl, 161, Balarām De's Street, Calcutta. 1912 [6th February, 1912.] 16. <sup>o</sup> . 1st edition.  Price, 4 annas.	B. L. Chakravarti 8, Dixon's Lane, Calcutta.	1,000	303	No. 6 Srimati Jagat-tarinī Dāsi, 8-4, Gopi Sen's Lane, Calcutta. Reg. No. 13, dated 9th February 1912.
156	Baburam Gosvami.—রাজ ভক্তি। [Rāj-Bhakti. Loyalty. A short poem on the Coronation Durbar at Delhi.] Pages 12. Published by Rāmesvar Mallik, Ghātāl, Midnapur. 1318 sāl or 1911-12 A.D. [9th December 1911.] 12. <sup>o</sup> . 1st edition.  Price, ...	Rākhāl Chandra Dalui, Tāmbul Banik Press, Ghātāl, Midnapur.	...	2	The author, Manoharpur, Ghatal Midnapur.







**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March,  
1912—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence, register No. and date of registration of copyright).
	<b>BENGALI—POETRY.—contd.</b>				
157	<b>Bijay Chand Mahatab.</b> (H. H. the Hon'ble Maharajadhiraj Bahadur, Sir, K.C.I.E., I.O.M.)—বিজয় গীতিকাব্য (গীতিকাব্য)। [Vijay Gitikā (Parisistha) (Supplement). Songs by Bijay (a name). A collection of moral and religious songs and poems.] Pages 52. Published by Surendra Kumar Basu, Burdwan Rajbati, Burdwan. 1318 sāl or 1911-12 A.D. [10th February, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, ...	K. P. Mukherji & Co., 20, Mangoe Lane, Calcutta	250	403	The author, Burdwan.
158	<b>Bipin Bihari Chakravarti.</b> —সম্রাট সম্রাজ্ঞী। [Samrāt-Samrājñī. The Emperor and the Empress. A collection of short poems on the Imperial Coronation in England and the Imperial Durbar in Delhi.] Pages 60. Published by A. C. Sarkar, 211, Cornwallis Street, Calcutta. [15th January, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, 8 annas.	A. C. Sarkar 211, Cornwallis Street, Calcutta.	1,000	395	.....
159	<b>Bhujanga Dhar Ray Chaudhuri.</b> —সিঁসির। [Sisir. Dew. A collection of short stories in verse for children.] Pages 1, 4, 38. Published by Nagendra Nath Sen Gupta, Basirhat, 24-Parganas. 1318 sāl or 1911-12 A.D. [25th February, 1912.] 16°. 1st edition.  Price, 4 annas.	G. C. Niyogi, 91-2, Mechuabazar Street, Calcutta.	750	649	The author.
160	<b>Debakantha Bagchi.</b> —সকোচ্ছ্বাস। [Sakoच्छvas. Outburst of sorrow. A poem in memory of the late Bengali dramatist Girish Chandra Ghosh.] Pages 13. Published by Jatindra Nath Datta, 39, Manik Basu's Ghat Street, Calcutta. 1318 sāl or 1911-12 A.D. [24th February, 1912.] 16°. 1st edition. For free distribution.	N. Datta, 39, Manik Basu's Ghat Street, Calcutta.	500	561	The publisher, 39, Manik Basu's Ghat Street, Calcutta.
161	<b>Hiranmay Mukherji.</b> —জগদীশ প্রসন্নাজলি। [Jagadīś Prasannāñjali. A palmful of floral offering to God. A collection of miscellaneous poems.] Pages 64. Published by Tajomay Mukherji, Belgachia Villa, Belgachia, 24-Parganas. 1318 sāl or 1911-12 A.D. [4th January, 1912.] 16°. 1st edition.  Price, 8 annas.	Panchanan Mitra, 92, Kālī Prasad Datta's Street, Calcutta.	1,000	24	The publisher, Belgachia Villa, 24-Parganas.
162	<b>Jogindra Nath Basu.</b> —অভ্যর্থনা। [Abhyarthana. Reception. Verses of reception for the Emperor and Empress. reprinted from the "Sanjivani" newspaper.] Pages 32. Published by the author. 8°. 1st edition.  Price, ...	J. N. Basu, Wilkin's Press, College Square, Calcutta.	...	32	.....
163	<b>Jogindra Narayan Sastri.</b> —অভিষেক মঙ্গল। [Abhisheka Mangal. An auspicious poem on the coronation. A poem on the Imperial Coronation and the Imperial visit to India.] Pages 2, 20. Published by Bihari Lal Basu, Sirajganj. [27th December, 1911.] 12°. 1st edition.  Price, ...	K. C. Niyogi, 26, Amherst Street, Calcutta.	1,000	186	The author, Sirajganj.
164	<b>Jogindra Nath Ray.</b> —রাজভক্তি। [Rāja-Bhakti. Loyalty. A welcome to the King—Emperor and the Queen—Empress to India.] Pages 9. Published by the author, Burdwan. 1911. [30th November, 1911.] 12°. 1st edition.  Price, 1 anna.	Khandkār Safat Ali, Burdwan Municipal Press, Burdwan.	1,049	1	The author, 3, Pākāmārpārā Lane, Burdwan.
165	<b>Kali Das Datta.</b> —রাজ-পূজা। [Rāja-Pūjā. Worship of the King. A poem on the Coronation Durbar in Delhi.] Pages 24. Published by Ramesvar Mallik, Ghatal, Midnapur. 1318 sāl or 1911-12 A.D. [5th December, 1911.] 12°. 1st edition.  Price, ...	Rākhāl Chandra Dalai, Tumbul Banik Press, Ghatal, Midnapur	...	3	The author, Chandrakona, Ghatal, Midnapur.

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March,  
1912—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copy-right (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
	<b>BENGALI—POETRY—contd.</b>				
166	<b>Kiran Chandra Datta.</b> —গিরি-গৌরব। [Giris-Gaurab. In honour of Giris (a name). An elegy on the death of Babu Giris Chandra Ghosh, the Bengali Actor and Dramatist.] Pages 26. Published by the author, Lakshmi Nibás, Bāgbāzār, Calcutta. [9th March, 1912.] 32°. 1st edition.  Price; ...	Satis Chandra Ghosh, 64-1, 64-2, Sukea's Street, Calcutta.	1,000	761	The author, Bāgbāzār, Calcutta.
167	<b>Krishna Chandra Mazumdar.</b> —সদ্বিব সত্যক। [Sadbhāb Satakā. One hundred good sentiments. A collection of short miscellaneous and didactic poems.] Edited by Kamini Kumār Guha, M.A., B.L. Pages 7, 160. Published by Arnulka Kumar Guha, 67, College Street, Calcutta. 1918 sāl or 1911-12 A.D. [9th March, 1912.] 16°. 19th edition.  Price, 12 annas.  Previous edition noticed in entry No. 531 at page 17 of the catalogue for the quarter ending September 1907.]	Sihari Lal Nāth, 6, Simla Street, Calcutta.	3,000	785	The publisher, 67, College Street, Calcutta.
168	<b>Kumud Ranjan Mallik (B.A.)</b> —বন-তুলসী। [Vana-Tulasī (name of a plant). A collection of short didactic verses.] Pages 8, 47. Published by Chakravarti, Chatterji & Co., 63, Harrison Road, Calcutta. [13th February, 1912.] 16°. 1st edition.  Price, 5 annas.	Kusum Kumar Bhattachāryya, 24, Middle Road, Entali, Calcutta.	500	23	The author.
169	<b>Madhu Miya.</b> —মধু-সংগীত। [Madhu-sangit. Poems by one Madhu Miya. A collection of patriotic and religious poems.] Pages 34. Published by the author, Bāksārā, Howrah. [30th December, 1911.] 12°. 1st edition.  Price, 2 annas.	R. N. Lahiri, 77, Grand Trunk Road, Howrah.	1,000	73	The author, Bāksārā, Howrah.
170	<b>Mahendra Nath Mitra.</b> —রাজ-পূজা। [Rāja-pujā. Worship of the King. A poem on the Imperial visit to India.] Pages 31. Published by Nagendra Nāth Mitra, Konnagar, Hooghly. 1918 sāl or 1911-12 A.D. [25th January, 1912.] 12°. 1st edition.  Price, 4 annas.	Sarat Chandra Chakravarti, 17, Nanda Kumār Chaudhuri's 2nd Lane, Calcutta.	1,000	316	The author, 16-1, Nakulesvartala, Kālighāt, Calcutta.
171	<b>Manindra Chandra Ghosh.</b> —ভারতচন্দ্র। [Bhāratocchhṛās. Outburst of India's feeling. A collection of poems on the Imperial coronation.] Pages 2, 14, 2, 104. Published by the author, 142, Barānasi Ghosh's Street, Calcutta. 1912. [10th February, 1912.] 12°. 1st edition. <i>Illustrated.</i>  Price, 8 annas.	Satya Charan Pāl, 147, Barānasi Ghosh's Street, Calcutta.	1,000	359	The publisher, 147, Barānasi Ghosh's Street, Calcutta.
172	<b>Nagendra Nath Ghoshal.</b> —নূতন সাজি। [Nūtan Sāji. New flower basket. A collection of miscellaneous poems and songs.] Pages 83, 2. Published by Gurudās Chatterji, 201, Cornwallis Street, Calcutta. 1911. [20th January, 1912.] 12°. 1st edition.  Price, 5 annas.	Kisori Mohan Sinha, 17, Garānhāṭṭa Street, Calcutta.	500	317	...





**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March,  
1912—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
	<b>BENGALI—POETRY—contd.</b>				
173	<b>Nalini Mohan Mukherji (B.A.)—রাজ-আবাহন।</b> [Rāj-Avāhan. Welcome to the King. A short poem welcoming their Imperial Majesties to India.] Pages 9. Published by Sita Nāth Batabyāl, 2-1, Kedār Bose's Lane, Bhawānipur, Calcutta. 1918 sāl or 1911-12 A.D. [30th December, 1911.] 12°. 1st edition.	Sita Nāth Batabyāl, 2-1, Kedār Bose's Lane, Bhawānipur, Calcutta.	250	2	The author, Bhawānipur, Calcutta.
	Price, ...				
174	<b>Naosser Ali Khan Usufzari—দিল্লীর दरबार।</b> [Dillir Darbār. Delhi Durbar. A short poem on the Delhi Durbar.] Pages 10. Published by the author. Pākulyā, Mymensingh. 1911. [28th December, 1911.] 12°. 1st edition.	K. C. Niogi, 26, Amherst Street, Calcutta.	500	185	The author, Pākulyā, Mymensingh.
	Price, ...				
175	<b>Radha Madhav Mitra.—সম্রাট ও সম্রাজ্ঞীর অভ্যর্থনা।</b> [Samrāt-O. Samrājñīr Abhvarthanā. A welcome to their Majesties the King-Emperor and the Queen-Empress. A collection of poems welcoming their Imperial Majesties to India.] Pages 1, 27. Published by Sarvagunākar Mitra, 35, Beadon Street, Calcutta. 5th January, 1912. [2nd January, 1912.] 16°. 1st edition. <i>Illustrated.</i>	Purna Chandra Dās, 61, 62, Bowbazar Street, Calcutta.	2,000	106	The publisher, 35, Beadon Street, Calcutta.
	Price, 4 annas.				
176	<b>Rajani Kanta Sen.—বানী।</b> [Vānī. The goddess of speech. A collection of lyric poems.] Pages 112. Published by Gurudas Chatterji, 201, Cornwallis Street, Calcutta. 1911. [15th March, 1912.] 16°. 4th edition.	Bihari Lāl Nāth, 6, Simla Street, Calcutta.	1,000	784	The publisher, 201, Cornwallis Street, Calcutta.
	Price, 8 annas.				
	[Previous edition noticed in entry No. 438 at page 15 of the Catalogue for the quarter ending June, 1906.]				
177	<b>Rabindra Nath Thakur.—চিত্রা।</b> [Chitrā. (Name of an asterism). Poems on a variety of subjects.] Pages 2, 124. Published by Pānchkadi Mitra, 22, Cornwallis Street, Calcutta. [2nd March, 1912.] 16°. 1st edition.	Hari Charan Mānnā, 20, Cornwallis Street, Calcutta.	1,000	670	.....
	Price, 8 annas.				
178	———. <b>মানসী।</b> [Mānasī. The product of the mind. Short poems on a variety of subjects.] Pages 2, 213. Published by ditto. [27th February, 1912.] 16°. 1st edition.	Ditto	1,000	672	.....
	Price, 12 annas.				
179	———. <b>সোনার তরী।</b> [Sonār Tari. The golden boat. Short poems on a variety of subjects.] Pages 2, 189. Published by ditto. [29th February 1912.] 16°. 1st edition.	Ditto	1,000	671	.....
	Price, 12 annas.				

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March, 1912—continued.**

No.	2	3	4	5	6
No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition, and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copy-right (his name and residence), register No., and date of registration of copyright.
	<b>BENGALI—POETRY—contd.</b>				
80	<b>Salles Nath Mukherji.</b> —ভারত মঙ্গল। [Bhārat Mangal. An auspicious poem on India. Poems of welcome to their Imperial Majesties.] Pages 13. Published by Murāri Mohon Dev, Bāgerhāt, Khulnā. [21st January, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, ...	Murāri Mohon Dev, Pallichitra Machine Press, Bāgerhāt, Khulnā.	25	1	The author, Sub-Deputy Magistrate, Bāgerhāt, Khulnā.
181	ভারত মঙ্গল। [Bhārat Mangal. An auspicious poem on India. Poems of welcome to their Imperial Majesties.] Pages 12. Published by Amarendra Nath Majumdār, Bāgerhat, Khulnā. 1912. [11th February, 1912.] 8°. 2nd edition.  Price, 1 anna 3 pies.	Annadā Charan Dās, Chaitanya Press, Bāgerhāt, Khulnā.	500	3	Ditto.
182	<b>Saralabala Dasi.</b> —মিরান। [Miran (a name). A collection of poems in memory of the authoress's deceased daughter.] Pages 26, 2. Published by Prakās Chandra Datta, 1, Akur Datta's Lane, Calcutta. 1318 or 911-12 A.D. [25th January, 1912.] 16°. 1st edition. <i>Illustrated.</i>  Price, Re. 1-4.	Pasupati Ghosh, 1, Akur Datta's Lane, Calcutta.	250	404	Hemendra Nath Mitra, Public Prosecutor, Alipur, 32, Kāsāripurā Road, Bhawānīpur, Calcutta.
183	<b>Sarat Chandra Kavikaumudi.</b> —সম্রাটের আগমনী। [Samrāter Agamani. A song of welcome to the Emperor.] Pages 10. Published by Rājendra Lal Ghosh, 98-4, Upper Chitpur Road, Calcutta. 1318 sāl or 1911-12 A.D. [30th December, 1912.] 12°. 1st edition.  Price 3 pies.	J. N. De, 63, Nimalāghāt Street, Calcutta.	3,000	217	.....
184	<b>Satis Chandra Maiti.</b> —দীনর উক্তি। [Dīner Ukti. Sayings of a poor man. A poem in memory of a deceased person.] Pages 16. Published by the author. Dvāribedyā, Māhishādāl, Midnapur. 1317 sāl or 1909-10 A.D. [20th November, 1910.] 12°. 1st edition. <i>For free distribution.</i>	Sitā Nath Mandal, Rādhāsyām Press, Tamluk Midnapur.	1,000	3	The author, Dvāribedyā, Māhishādāl, Midnapur.
185	<b>Saurindra Nath Bhattacharyya.</b> —পূজার নিমিত্ত। [Pujār Nirmālya. Remains of an offering at a worship. Poems on the Imperial visit.] Pages 2 28. Published by Nava Krishna Bhattacharyya, 63, Mirzāpur Street, Calcutta. 1911. [30th January, 1912.] 16°. 1st edition.  Price, 2 annas.	Hari Charan Mānnā, 20, Cornwallis Street, Calcutta.	1,000	265	.....
186	<b>Susil Malati.</b> —মন বুলবুল। [Mana Bulbul. Bulbul (name of a kind of bird) of the mind. A collection of miscellaneous poems.] Pages 2, 1, 4, 240. Published by Bijan Kumār Sarkār, 33, Gadpār Road, Calcutta. Asvin 1318 sāl or September-October, 1911. [4th January, 1912.] 12°. 1st edition.  Price, Re. 1.	Sures Chandra Bose, 6, Bhim Ghosh Lane, Calcutta.	1,000	103	.....
187	<b>Syama Charan Sen Gupta.</b> —ভারত-উৎসাহ বা রাজভক্তি। [Bhārat Uchchhās vā Rāja-bhakti. Outburst of 'India's feeling or Loyalty. A collection of poems of Imperial coronation.] Pages 41. Published by the author, 61 and 62, Bowbazar Street, Calcutta. [24th December, 1912.] 16°. 1st edition.  Price, ...	Purna Chandra Dās, 61-62, Bowbazar Street, Calcutta.	1,000	5	The author.







**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March, 1912—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
	<b>BENGALI—POETRY—concl'd.</b>				
188	<b>Tariniprasad Jyotishi.</b> —পঞ্চমবর্ষের সিংহাসনারোহণ। [Pancham Jarjer Singhasanārohan. Ascension of George V on the throne. A poem on the coronation of His Majesty George V.] Pages 2, 1, 124. Published by Surendra Nath Guha, 4, Telkalghát Road, Howrah [24th December, 1911.] 8°. 1st edition. <i>Illustrated.</i>	Jugal Krishna Sinha, 4, Telkal Ghát Road, Howrah.	2,000	72	The author 92-4. Corporation Street, Calcutta.
	<b>Price, Re. 1.</b>				
189	<b>Tinkari Banerji.</b> —আমার অশ্রুমালা। [Amár Asrumálá. My tears. A collection of love poems.] Pages 2, 7, 192. Published by Jugal Krishna Sinha, 4, Telkalghát Road, Howrah. [5th January, 1912.] 12°. 1st edition. <i>Illustrated.</i>	Ditto	192	76	The author, Singur, Hughli.
	<b>Price, Re. 1.</b>				
	<b>Educational—</b>				
190	<b>Jogindra Nath Basu (B.A.)</b> —আদর্শ কবিতা। [Adarsa Kavita. Model poems.] Pages 4, 1, 76. Published by the Sanskrit Press Depository, 30, Cornwallis Street, Calcutta. 1318 sál or 1911-12 A.D. [20th December 1911.] 16°. New. Revised edition. <i>Illustrated.</i>	J. N. Bose, 30, Cornwallis Street, Calcutta.	1,000	34	The author, Goáábágán, Calcutta.
	<b>Price, 4 annas.</b>				
191	<b>Manomohan Basu.</b> —পদ্যমালা। প্রথম ভাগ। [Padyamálá. Prathambhág. Garland of Poems. Part I.] Pages 34. Published by Basu & Co., Manomohan Library, 203-2, Cornwallis Street, Calcutta. Paus 1318 sál or December 1911—January 1912. [10th January, 1912.] 12°. 47th edition. Revised and enlarged. <i>Illustrated.</i>	B. B. Chakravarti, 12, Nárikelbágán Lane, Calcutta.	1,000	10	S. C. Mitra.
	<b>Price, 2 annas.</b>				
192	<b>Priya Nath Ghoshal (B.A.)</b> —কবিতা-কুঞ্জ। প্রথম ভাগ। [Kavitá-Kunja. Prathambhág. Grove of Poetry Part I. A collection of miscellaneous poems for Matriculation standard.] Pages 8, 244. Published by the author, 25, Harrison Road, Calcutta, 1911. [3rd February, 1912.] 16°. 2nd edition.	M. L. Pátra, 164-2, Baifakhana Road, Calcutta.	2,000	418	The author.
	<b>Price, 8 annas.</b>				
193	<b>Satya Ranjan Sarkar.</b> —সৈশব গাঁথা বা কিন্ডারগার্টেন কন্ঠ গীতি। [Saisav Gáthá Vá Kindárgarten Karunna-Giti. Songs for children or Kindergarten action songs.] Pages 8, 40. Published by the author, 12, Nárikelbágán Lane, Calcutta. Mág 1318 sál or January-February 1912. [28th February, 1912.] 8°. 1st edition. <i>Illustrated.</i>	B. B. Chakravarti, 12, Nárikelbágán Lane, Calcutta.	1,000	46	S. Chatterji.
	<b>Price, 2 annas.</b>				
	<b>BENGALI—RELIGION.</b>				
194	<b>Annapurna Devi.</b> —দেবহুতি। Devahuti (a name). Instruction of the sage Kapila to his mother Devahuti regarding salvation.] Pages 2, 48. Published by Banerji and Sons, 206, Cornwallis Street, Calcutta. 1318 sál or 1911-12 A.D. [15th January, 1912.] 16°. 1st edition. <i>Illustrated.</i>	B. B. Chakravarti, 12, Nárikelbágán Lane Calcutta.	1,000	8	S. C. Mitra.
	<b>Price, 4 annas.</b>				

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March,  
1912—continued.**

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), registrar No. and date of registration of copyright
<b>BENGALI—RELIGION.</b>					
194	<b>বিজয়-ভেরী।</b> [Bijay Bheri.—The bugle-sound of victory. Hindu religious instruction in verse.] Pages 30. Published by Nurgadās Banerji, Karmayoga Press, Howrah 1918 sál or 1911 12 A.D. [14th March, 1912] 32°. 1st edition. <i>Illustrated.</i>  Price, 1 anna.	J. K. Sinha, Karmayoga Press, Howrah.	2,000	96	Bijay Krishna Chatterji, Korabagan, Howrah.
196	<b>Bijay Krishna Chatterji.—মা আমার কাল কেন?</b> [Má Amár Kál Kena? Why is my mother black? An attempt at a scientific explanation why goddess Kali is supposed to be black.] Pages 38. Published by Nitis Chandra Adhya, 7, Gopal Chandra Banerji's Lane, Howrah. [24th December, 1911.] 18°. 1st edition.  Price, 3 annas.	J. K. Sinha, 4, Telkal Ghát Road, Howrah.	1,000	71	The publisher, 7, Gopál Chandra Banerji's Lane, Howrah.
197	<b>ব্রহ্ম বৈবর্ত পুরাণ।</b> [Brahma Vaivarta Puran (name of a Puran). A Bengali prose translation of the Purana.] Edited by Panchanan Tarkaratna. Pages 1, 8, 606. Published by Nátavar Chakravarti, 38-2, Bhavani Charan Datta's Street, Calcutta. 1918 sál or 1911-12 A.D. [27th January, 1912.] 8°. 3rd edition. (T.)  Price, Rs. 5.  [Previous edition noticed in entry No. 184 at page 12-13 of the Catalogue for the quarter ending March, 1904]	Nátavar Chakravarti, 38-2, Bhavani Charan Datta's Street, Calcutta.	2,000	341	B. P. Bose, 39-2, Bhavani Charan Datta's Street, Calcutta
198	<b>B. S. S. Junior Leaflet—</b> For 7th January 1912. [Christian Scripture.] Edited by P. C. Das. Pages 2. Published by B. S. S. Union, 41, Lower Circular Road, Calcutta. [20th December, 1911.] 16°. 1st edition. <i>Illustrated.</i>  Price, ...	Rev. P. Knight, 41, Lower Circular Road, Calcutta.	1,800	120	.....
199	———. For 14th January 1912. Pages 2. [20th December, 1911.] 16°. 1st edition.  Price, ...	Ditto	1,800	121	.. ..
200	———. For 21st January 1912. Pages 2. [20th December, 1911.] 16°. 1st edition. <i>Illustrated.</i>  Price, ...	Ditto	1,800	122	.....
201	———. For 28th January 1912. Pages 2. [20th December, 1911.] 16°. 1st edition. <i>Illustrated.</i>  Price, ...	Ditto	1,800	123	.....
202	———. For 4th February 1912. Pages 2. [27th January, 1912.] 16°. 1st edition. <i>Illustrated.</i>  Price, ...	Ditto	1,900	374	... ..
203	———. For 11th February 1912. Pages 2. [27th January, 1912.] 16°. 1st edition. <i>Illustrated.</i>  Price, ...	Ditto	1,900	375	.....





**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March,  
1912—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject including the age of the book where the name is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
	<b>BENGALI—RELIGION—continued</b>				
204	<b>B. S. S. Junior Leaflet</b> —For 18th February, 1912. [Christian Scripture.] Edited by P. C. Das. Pages 2. Published by B. S. S. Union, 41, Lower Circular Road, Calcutta. [27th January, 1912.] 8°. 1st edition. <i>Illustrated</i> .  Price, ...	Rev. P. Knight, 41, Lower Circular Road, Calcutta.	1,900	376	.. ..
205	———. For 25th February 1912. Pages 2. [27th January, 1912.] 16°. 1st edition. <i>Illustrated</i> .  Price, ...	Ditto ..	1,900	377	.....
206	———. For 3rd March, 1912. Pages 2. [14th February, 1912.] 16°. 1st edition.  Price, ...	Rev. C. H. Harvey, 41, Lower Circular Road, Calcutta.	1,900	626	.....
207	———. For 16th March, 1912. Pages 2. [14th February, 1912.] 16°. 1st edition. <i>Illustrated</i> .  Price, ...	Ditto ...	1,900	627	.....
208	———. For 17th March, 1912. Pages 2. [14th February, 1912.] 16°. 1st edition. <i>Illustrated</i> .  Price, ...	Ditto ...	1,900	628	.....
209	———. For 24th March, 1912. Pages 2. [14th February, 1912.] 16°. 1st edition. <i>Illustrated</i> .  Price, ...	Ditto ..	1,900	629	.....
210	———. For 31st March, 1912. Pages 2. [14th March, 1912.] 16°. 1st edition.  Price, ...	Ditto ...	1,900	630	.....
211	<b>B. S. S. Senior Leaflet</b> —For 7th January, 1912. [Christian Scripture.] Edited by Rev. A. C. Ghosh. Pages 2. Published by B. S. S. Union, 41, Lower Circular Road, Calcutta. [20th December, 1911.] 8°. 1st edition.  Price, ...	Rev. P. Knight, 41, Lower Circular Road, Calcutta.	3,300	116	.....
212	———. For 14th January, 1912. Pages 2. [20th December, 1911.] 8°. 1st edition. <i>Illustrated</i> .  Price, ...	Ditto ...	3,300	117	.....
213	———. For 31st January, 1912. Pages 2. [20th December, 1911.] 8°. 1st edition. <i>Illustrated</i> .  Price, ...	Ditto ...	3,300	118	.....

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March,  
1912—continued.**

	1	2	3	4	5	6
Sl. No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copy-right (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.	
	BENGALI—RELIGION—contd.					
14	B. S. S. Senior Leaflet.—For 28th January, 1912. [Christian Scripture.] Edited by Rev. A. C. Ghosh. Pages 2. Published by B. S. S. Union, 41, Lower Circular Road, Calcutta. [20th December, 1911.] 8°. 1st edition. <i>Illustrated.</i>  Price, ...	Rev. P. Knight, 41, Lower Circular Road, Calcutta	3,300	119	.....	
15	———. For 4th February, 1912. Pages 2. [31st January, 1912.] 8°. 1st edition. <i>Illustrated.</i>  Price, ...	Ditto	3,400	370	.....	
16	———. For 11th February, 1912. Pages 2. [31st January, 1912.] 8°. 1st edition. <i>Illustrated.</i>  Price, ...	Ditto	3,400	371	.....	
17	———. For 18th February 1912. Pages 2. [27th January, 1912. 16°.] 1st edition. <i>Illustrated.</i>  Price, ...	Ditto	3,400	372	.....	
18	———. For 25th February, 1912. Pages 2. [31st January, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, ...	Ditto	3,400	373	.. ..	
19	———. For 3rd March, 1912. Pages 2. [20th February, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, ...	Rev. C. H. Harvey, 41, Lower Circular Road, Calcutta.	3,500	621	.....	
20	———. For 10th March, 1912. Pages 2. [20th February, 1912.] 8°. 1st edition. <i>Illustrated.</i>  Price, ...	Ditto	3,500	622	... ..	
21	———. For 17th March, 1912. Pages 2. [20th February, 1912.] 8°. 1st edition. <i>Illustrated.</i>  Price, ...	Ditto	3,500	623	.....	
22	———. For 24th March, 1912. Pages 2. [20th February, 1912.] 8°. 1st edition. <i>Illustrated.</i>  Price, ...	Ditto	3,500	624	. . . .	
23	———. For 31st March, 1912. Pages 2. [20th February, 1912.] 8°. 1st edition. <i>Illustrated.</i>  Price, ...	Ditto	3,500	625	.....	







**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March,  
1912—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), registry No. and date of registration of copyright.
	<b>BENGALI—RELIGION—contd.</b>				
224	দৈনিক শাস্ত্র-পাঠ । জাহ্নবীরী ১১১২ । [Dainik Śāstra-pāth, January 1912. "Notes on Daily Bible Readings for January, 1912." Pages 4. Published by Y. W. C. A., 131, Corporation Street, Calcutta. [19th December, 1911.] 8°. 1st edition.  Price, ...	Rev. P. Knight, 41, Lower Circular Road, Calcutta.	470	115	.....
225	_____ For February 1912. Edited by Mrs. S. Mitter. Pages 4. [17th January, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, ...	Ditto	470	369	.....
226	_____ For March 1912. Pages 4. [14th February, 1912.] 8°. 1st edition  Price, ...	Rev. C. H. Harvey, 41, Lower Circular Road, Calcutta.	470	620	.....
227	ধর্ম-গীত । [Dharma-Git. "Hymns old and new. For the church in Bengal." Edited by Rev. K. T. Sandya. Pages 1, 2, 7, 6, 360. Published by the Church Missionary Society's Book Depot, 38, Amherst Street, Calcutta. 1911. [3rd January, 1912.] 12°. 9th edition. Revised and enlarged.  Price, 6 annas.  [Previous edition noticed in entry No. 3787 at pages 34-35 of the Catalogue for the quarter ending March 1896.]	Gaur Ballabh Ráy, 18, Madan Barál's Lane, Calcutta.	3,000	285	The editor, 10, Mission Row, Calcutta.
228	Duncan, Rev. J. M. B.—জাহ্নবীরী রাজ । [Amáder Rájá. Our King. Christian tract.] Pages 4. Published by C. T. and B. Society, 23, Chawringhi Road, Calcutta. [2nd January, 1912.] 8°. 1st edition. <i>Illustrated</i> .  Price, ...	Rev. P. Knight, 41, Lower Circular Road, Calcutta.	75,000	128	.....
229	_____ চিত্ত শুদ্ধি । [Chitta suddhi. Purification of the heart. Christian tract.] Pages 2. Published by ditto. [21st December, 1911.] 8°. 1st edition.  Price, ...	Ditto	10,000	129	.....
230	_____ মাতৃ-স্নেহ । [Mátri Sneha. Mother's love. Christian tract.] Pages 6. Published by ditto. [21st December, 1911.] 8°. 1st edition.  Price, ...	Ditto	10,000	130	.....
231	_____ রাজ বাগী । [Rájbari. The Palace. Christian tract.] Pages 4. Published by ditto. [21st December, 1911.] 8°. 1st edition.  Price, ...	Ditto	10 000	131	.....

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March, 1912—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
	<b>BENGALI—RELIGION—contd.</b>				
232	Duncan, J. M. V. (Rev.).—মহাব্দের উপর ঈশ্বরের বিশ্বাস। [Mānuasher upar Isvarer Visvās. God's Trust in Man. Christian religious instruction based upon Dr. John Kolman's "Honour towards God."] Pages 67. Published by the author, 23, Chauringhi Road, Calcutta. 1911. [14th December, 1911.] 24°. 2nd edition.  Price, 1 anna.  [1st edition noticed in entry No. 781 at page 35 of the Catalogue for the quarter ending September, 1911.]	J. N. Banerji, 59, Pataldāngā Street, Calcutta.	1,000	41	The author, Calcutta.
233	Hari Narayan Misra.—ঈশ্বর কীৰ্ত্তন প্রথম খণ্ড। [Sri Sri Krishna Lilāmrita, Prathama Khanda. Nectar of Sri Krishna's Sports. Part I. A religious poem on the sports of Sri Krishna.] Pages 8, 171. Published by Manindra Narayan Misra, Kandi, Murshidabad. 1318 sāl or 1911-12 A.D. [22nd January, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, Re. 1.	A. Banerji, 76, Bala-ram De's Street, Calcutta.	500	404	The publisher Kandi, . Murshidabad
234	Jewson, A.—ঈশ্বরত্ব ও মানুষ্যত্ব। [Isvaratva o Manushytva. Godliness and Manliness. Christian religious instruction, drawn largely from Dr. Campbell Morgan's "Crises of the Christ."] Pages 27. Published by the Baptist Mission Press, 41, Lower Circular Road, Calcutta. February, 1912. [16th February, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, 1 anna.	Rev. C. H. Harvey, 41, Lower Circular Road, Calcutta.	2,000	697	.....
235	Jyotish Chandra Das.—চাঁদ চন্দীর অপরূপ মহিমা। [Chānd Chandīr Apurva Mahimā. The wonderful greatness of goddess Chānd Chandī. Story of the goddess Chānd Chandī in verse.] Pages 8. Published by Mahendra Nath Maiti and Gajendra Nath Chakravarti, Babupur, Midnapur. 1317 sāl or 1910-1911 A.D. [15th March, 1911.] 16°. 1st edition.  Price, 3 pies.	Sitā Nath Mandal, Rādhāsyaṁ Press, Tamluk, Midnapur.	1,000	2	The author, Bābupur, Midnapur.
236	কালী বিলাস। [Kali Vilas. Sports of Kāli. A poem on the sports of the goddess Kāli, based upon Saptasatī Chandī in the Mārkaṇdeya Purāna.] Compiled by Nutvīhārī Majumdar. Pages 4, 112. Published by the editor, 106, Upper Chitpur Road, Calcutta. 1318 sāl or 1911-12 A.D. [4th March, 1912.] 12°. New edition.  Price, 6 annas.	N. B. Majumdar, 106, Upper Chitpur Road, Calcutta.	1,000	729	The editor, 106, Upper Chitpur Road, Calcutta.
237	Kanai Charan Maiti.—ভান্ডার চন্দীর মহিমা বর্ণন। [Bhāndār Chandīr Mahimā Varnan. Description of the greatness of goddess Bhāndār Chandī. Story of the goddess Bhāndār Chandī in prose and verse.] Pages 8. Published by Kalipada Bera, Dharua Das Maiti and Govinda Charan Sahu, Mayna, Midnapur. 1317 sāl or 1910-11 A.D. [16th February, 1911.] 8°. 1st edition.  Price, 3 pies.	Sita Nath Mandal, Radhasyaṁ Press, Tamluk, Midnapur.	1,000	6	The Publishers, Mayna, Midnapur.





**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March,  
1912—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
	<b>BENGALI—RELIGION—contd.</b>				
238	<b>Krishna Govinda Pal.</b> —কৃষ্ণ গবিন্দপাল। দ্বিতীয় খণ্ড। [Vrihat Padma Puran. Dvitiya khanda. The story the goddess Padmā. Enlarged Part II. A religious poem relating to the goddess Manasā.] Pages 2. 211. Published by the author, Furusottampur, Sylhet. [15th January, 1912.] 8°. 2nd edition.	R. C. Chaudhuri, 20, Patuátolá Lane, Calcutta.	1,000	168	The author, Furusottampur, Sylhet.
	Price, Re. 1-4.				
	[Part I not received. 1st edition noticed in entry No. 1464, at pages 8-9 of the Catalogue for the quarter ending September, 1877.]				
239	<b>Kshirod Chandra Ray.</b> —কৃষ্ণ লক্ষ্মণ। [Rāma Lakshman (two names) The mythological story of the lives of Rāma and Lakshman intended for children.] Pages 120. Published by S. K. Náth and G. C. Náth, 20, Canning Street, Calcutta. [25th January, 1912.] 16°. 1st edition. <i>Illustrated.</i>	K. C. Níogi, 26, Amherst Street, Calcutta.	2,000	471	The author, Calcutta.
	Price, 8 annas.				
240	—কৃষ্ণ মহাভারত। [Sisur Mahābhārat. The Mahābhārat for Children. The story of the Mahābhārat in prose for children.] Pages 166. Published by ditto. [27th January, 1912.] 16°. 1st edition. <i>Illustrated.</i>	J. C. Ghosh, 26, Amherst Street, Calcutta.	2,000	473	Ditto.
	Price, 10 annas.				
241	—কৃষ্ণ। [Śrīkrishna (a name). The mythological story of the life of Śrīkrishna for children.] Pages 110. Published by ditto. [2nd February, 1912.] 16°. 1st edition. <i>Illustrated.</i>	Ditto	2,000	472	Ditto.
	Price, 8 annas.				
242	<b>Kesav Chandra Sen.</b> —কৈশব প্রার্থনা। দৈনিক ভাগ। [Dainik Prārthanā. Chaturtha Bhāg. Daily prayers. Part IV. A collection of daily Brahmo prayers.] Pages 1, 2, 110. Published by the Brahmo Tract Society, 78, Upper Circular Road, Calcutta. 1318 sāl or 1911-12 A.D. [5th January, 1912.] 16°. 2nd edition.	Rāmanandharva Bhattachāryya, 78, Upper Circular Road, Calcutta.	500	277	N. C. Sen, 78, Upper Circular Road, Calcutta.
	Price, 4 annas.				
	[1st edition noticed in entry No. 8107, at pages 30-31 of the Catalogue for the quarter ending December, 1888.]				
243	—জীবন বেদ। [Jīvan Veda. The Veda of Life. An autobiographical work containing an exposition of the author's religious life and the different stages of its growth and development.] Pages 13, 1, 140. Published by ditto. 1833 sak or 1911-12 A.D. [10th January, 1912.] 12°. 4th edition.	K. P. Náth, 8, Upper Circular Road, Calcutta.	600	108	The Brahmo Tract Society, 78, Upper Circular Road, Calcutta.
	Price, Re. 1.				
	[Previous edition noticed in entry No. 616 at pages 43-43 of the Catalogue for the quarter ending March, 1887.]				

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March, 1912—continued.**

<p>Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the press—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.</p>	<p>Printer and place of printing.</p>	<p>Number of copies.</p>	<p>Registration No.</p>	<p>Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.</p>
<p align="center"><b>BENGALI—RELIGION—contd.</b></p>				
<p>৬ লুকলিখিত সুসমাচার। [Luk Likhita Susamachar. "The Gospel according to St. Luke" in Bengali.] Pages 98. Published by B. and F. B. Society, 23, Chauringhi Road, Calcutta. 1911. [22nd December, 1911.] 16°. 19th edition. (T). Price, 3 pies.</p>	<p>J. N. Banerji, 59, Pataldanga Street, Calcutta.</p>	<p>1,000</p>	<p>40</p>	<p>The B. and F. B. Society, 23 Chauringhi Road, Calcutta.</p>
<p>৫ মাধ্যমদিন শতপথ ব্রাহ্মণ। দ্বিতীয় খণ্ড। Madhyandina Satapatha Brahman Dvitiya khanda. Bengali prose-translation of the Brahmana of the White Yajurveda named in the title with notes by the translator. Part II.] Translated by Bidhussekhar Bhattacharyya. Pages 2, 241. Published by Rām Kamal Sinha, Vangiya Sahitya Parishat office, Circular Road, Calcutta. 1318 sāl or 1911-12 A.D. [17th February, 1912.] 8°. 1st edition. Illustrated. (T). Price, Rs. 2-8.</p> <p>[Part I noticed in entry No. 566 at page 38 of the Catalogue for the quarter ending June, 1910.]</p>	<p>Mahesvar Bhattāchāryya, 26, Rāy-bāgan Street, Calcutta.</p>	<p>500</p>	<p>600</p>	<p>The Translator, Calcutta.</p>
<p>৬ Mukunda Ram Bera.—রায়পারাদ দেউলবন। [Rāyā Pāra Deul Varnan. Description of the wall at Rāyāpārā (a name). A religious and mythological poem.] Pages 32. Published by the author, Nandigrām, Midnapur. 1318 sāl or 1911-12 A.D. [14th March, 1912.] 12°. 2nd edition. Price, 1 anna</p> <p>[First edition not received.]</p>	<p>K. L. Sil, 28-3, Tārak Chattarji's Lane, Calcutta.</p>	<p>1,000</p>	<p>762</p>	<p>The author, Midnapur.</p>
<p>৭ Nilmani Siddhanta Sagar.—নরকেশ্বর মহাভারত। প্রথম খণ্ড। [Samkshipta Sār Mahābhārat. Prathama Khanda. Brief Essence of the Mahābhārat. Part I. The story of the Mahābhārat in simple Bengali prose.] Pages 48. Published by Lakshmi Nārāyan Dās, 24, Rājā Nava Krishna's Street, Calcutta. 1912. [8th January, 1912.] 8°. 1st edition. Price, 6 annas.</p>	<p>Lakshmi Nārāyan Dās, 24, Rājā Nava Krishna's Street, Calcutta.</p>	<p>250</p>	<p>90</p>	<p>.....</p>
<p>৪ প্রভু-আদেশ। [Prabhu-Ades. Lord's Command. A few religious sayings of Jagadbandhu (a Hindu saint of Eastern Bengal).] Edited by Sures Chandra Chaudhuri. Pages 27. Published by the editor, Netrakona, Mymensingh. 1318 sāl or 1911-12 A.D. [13th January, 1912.] 32°. 1st edition. Illustrated. Price, 1 anna.</p>	<p>R. C. Chaudhuri, 20, Patuátolá Lane, Calcutta.</p>	<p>1,000</p>	<p>169</p>	<p>The editor, 62, Mirzapur Street, Calcutta.</p>
<p>৯ পুষ্পঞ্জলি। [Pushpanjali.—A palmful of flowers. A collection of Hindu devotional songs.] Compiled by Lakshmi Kānta Chakravarti. Pages 14, 130. Published by Manamohan Majumdār, Muktagāchā, Mymensingh. 1318 sāl or 1911-12 A.D. [1st March, 1912.] 16°. 1st edition. Illustrated. Price, Re. 1.</p>	<p>Mahesvar Bhattāchāryya, 26, Rāy-bāgan Street, Calcutta.</p>	<p>1,000</p>	<p>604</p>	<p>Gopāl Chandra Achāryya Chaudhuri, Muktagāchā, Mymensingh.</p>







**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March, 1912—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
	<b>BENGALI—RELIGION—contd.</b>				
250	<b>Rajani Kanta Maitra.</b> —বসন্ত বঙ্গীত বা হোরিগান। ১ম খণ্ড। [Vasanta Sangit Vá Hori Gán. 1ma Khanda. Spring songs or songs about the Holi festival. Religious songs.] Pages 46, 1. Published by Lál Bihári Sahá, Kedarpur, Tangail. 1318 sál or 1911-12 A.D. [25th January, 1912] 8°. 1st edition.	Jogendra Náth Mallik, 19, Grey Street, Calcutta.	1,000	209	....
	Price, ...				
251	<b>Ravindra Nath Thakur.</b> —ধর্মের অধিকার। [Dharmer Adhikár. The Province of religion. An essay on the subject of the title.] Pages 43. Published by Purna Chandra Dás, 61 and 62, Bowbazar Street, Calcutta. [28th February, 1912.] 24°. 1st edition.	Purna Chandra Dás, 61, 62, Bowbazar Street, Calcutta.	500	553	The author, Calcutta.
	Price, 2 annas.				
252	..... ধর্ম শিক্ষা। [Dharmma Sikshá. Teaching of religion. An essay dealing with the question of how to impart religious instruction to Brahma children.] Pages 14. Published by Rana-gopal Chakravarti, 55, Upper Chitpur Road, Calcutta. 1318 sál or 1911-12 A.D. [17th January, 1912.] 8°. 1st edition.	Rana Gopal Chakra-varti, 55, Upper Chitpur Road, Calcutta.	1,000	211	The author, 6, D. N. Takur's Lane, Calcutta.
	Price, 1 anna.				
253	<b>সচিত্র কৃত্তিবাস রচিত সপ্তকান্ড রামায়ণ।</b> [Sachitra Krittivas Rachita Sapta Kanda Ramayan. The Rámáyan by Krittivás containing seven chapters with illustrations.] Edited by Rámánanda Chatterji. Pages 12, 588. Published by the editor, 210-3-1, Cornwallis Street, Calcutta. 1318 sál or 1911-12 A.D. [5th March, 1912.] 8°. 3rd edition. <i>Illustrated.</i> (R).	Purna Chandra Das, 61, 62, Bowbazar Street, Calcutta.	4,000	742	The editor, 210-3-1, Corn-wallis Street, Calcutta.
	Price Rs. 2.				
	[Previous edition noticed in entry No. 901 at page 46 of the Catalogue for quarter ending September 1910.]				
254	<b>সচিত্র ত্রিমুখাগবত। ১ম খণ্ড।</b> [Sachitra Srimadbhagbat. 1ma Khanda. Name of a Purána. Part I. Bengali prose translation of the Purána named in the title] Translated by G. P. Basu and Brothers, Pages 64. Published by G. P. Basu, 2, Abhay Charan Ghosh's Lane, Calcutta. 1318 sál or 1911-12 A.D. [2nd 1912.] 8°. 1st edition. <i>Illustrated.</i> (T.)	Lakshmi Náráyan Dás, 24, Rájá Nava Krishna's Street, Calcutta.	1,000	703	.....
	Price, 4 annas.				
255	<b>সচিত্র বাল্মীকি রামায়ণ। ৩৫শ খণ্ড।</b> [Sachitra Valmiki Ramayan. 35sa Khanda. The Rámáyan by the sage Válmiki with illustrations. Part XXXV. A Bengali prose translation of Válmiki's Rámáyan] Translated by G. P. Basu and Brothers, Pages 64. Published by G. P. Basu, 2, Abhay Charan Ghosh's Lane, Calcutta. 1318 sál or 1911-12 A.D. [5th March, January, 1912] 8°. 1st edition. <i>Illustrated.</i> (T.)	Ditto ...	1,000	89	.....
	Price, 4 annas.				
	[Previous number noticed in entry No. 1088 at page 40 of the Catalogue for the quarter ending December 1911.]				

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March, 1912—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
	<b>BENGALI—RELIGION—contd.</b>				
256	সচিত্র বাল্মীকি রামায়ণ। ৩৭৭ খণ্ড। [Sachitra Valmiki Ramayan. 37sa Khanda. The Rāmāyan by the sage Vālmīki with illustrations. No. XXXVII. A Bengali prose translation.] Translated by G. P. Basu and Brothers. Pages 64. Published by G. P. Basu, 2, Abhayacharn Ghosh's Lane, Calcutta. 1918 sál or 1911-12 A.D. [2nd March, 1912.] 8°. 1st edition. <i>Illustrated.</i> (T.)  Price, 4 annas.	Lakshminarayan Dás, 24, Raja Navakrishna's Street, Calcutta.	1,000	702	....
257	Sita Nath Tattvabhushan.—বসন্ত-সাম্রাজ্য। [Nava-Premasādhana. Practice of new love. A Brahma sermon preached on the occasion of the Maghotsav.] Pages 19. Published by the author, 210-3-2, Cornwallis Street, Calcutta. [27th January, 1912.] 16°. 1st edition.  Price, 1 anna 6 pies.	Satis Chandra Ghosh, 64-1, and 64-2, Sukea's Street, Calcutta.	1,000	305	The author, 210-3-2, Cornwallis Street, Calcutta.
258	ঐতর্যশেখর মাহাত্ম্য ও মেধাসাধন অবিশ্কার। [Sri Chandra-sekhar Mahatmya O Medhasasrama Avishkar—Greatness of Chandrasekhar and the discovery of the hermitage of the sage Medhas. A religious poem on the subjects of the title.] Translated by Devendra Bijay Basu, M.A., B.L. Pages 103. Published by Lalit Mohan Chaudhuri Kásimbázár Mursidábad. 1918 sál or 1911-12. [20th February, 1912.] 8°. 1st edition. (T.)  Price, ...	Lalit Mohan Chaudhuri, Satyaratna Press, Kásimbázár, Perhampur.	1,000	49	.....
259	ঐশ্বর্য চরণে। [Sri Guru Charane. At the feet of the spiritual preceptor. A Bengali translation of J. Krishnamurti's (Aleyone) religious advice to Hindus who aim at a spiritual life.] Translated by Kuladā Prasād Mallik, B.A. Pages 6, 54. Published by Aghor Náth Datta, 50, Cornwallis Street, Calcutta. [30th January, 1912.] 16°. New edition. <i>Illustrated.</i> (T.)  Price, 4 annas.	Hari Charan Mánná, 20, Cornwallis Street, Calcutta.	1,000	266	... ..
260	ঐশ্বর্যমোহন কেশব মাহাত্ম্য। [Sri Purushottam Kshetra Mahatmya. Greatness of the shrine of Purushottam (god Jagannáth). A metrical translation of the Sanskrit work named in the title on the shrine in Puri.] Translated by Mahes Chandra Ray. Pages 2, 120. Published by Kshirod Chandra Ray, Puri. [20th March, 1912.] 16°. 1st edition. (T.)  Price, 6 annas.	Nagendra Náth Konár, 2, Goábágán Street, Calcutta.	2,000	766	The publisher, Puri.
261	ঐতর্যশ পঞ্চাধ্যায়। [Sri Sri Rasapanohadhyaya. Five Chapters on the Rása sports of Srikrishna. Bengali translation in verse of the five chapters of the Śrīmadbhāgavat dealing with the Rása sports of Srikrishna.] Translated by Naliniranjan Mitra. Pages 1, 1, 33. Published by the translator, 34, Nikasipará Lane, Calcutta. 1918 sál or 1911-12 A.D. [11th March, 1912.] 16°. 1st edition. (T.)  Price, 4 annas.	Jadu Nath Sil, 107, Cornwallis Street, Calcutta.	500	594	The translator, 34, Nikasipará Lane, Calcutta.





**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March, 1912—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copy right (his name and residence), registrar No. and date of registration of copyright.
	<b>BENGALI—RELIGION—concl'd.</b>				
262	সূর্য্যোদয় । [Suryyodaya. "Daily Light." Daily Bible lessons.] Pages 368. Published by the Christian Tract and Book Society, 23, Chauringhi Road, Calcutta. [15th January, 1912.] 16°. 2nd edition.  Price, ...  [1st edition noticed in entry No. 2464 at pages 22-23 of the Catalogue for the quarter ending September, 1904.]	H. P. Vaideya, 34, Musálmánpará Lane, Calcutta.	1,000	349	The publishers, 23, Chauringhi Road, Calcutta.
263	Syama Charan Datta Gupta.—লক্ষ্মী ভরঙ্গিনী কথ। [Lakshmi Tarangini Kathá. The story of the stream of goddess Lakshmi. A religious poem.] Pages 6, 42. Published by Upendra Narayan Datta Gupta, Balasore. 1912. [8th March, 1912.] 12°. 1st edition.  Price ...	Braja Sundar Dás Mukur Press, Cuttack.	1,000	479	The publisher, Mukur Press, Cuttack.
264	তারিখুল ইসলাম । [Tarikhul Islam. History of Islám. Brief accounts of the prophets of Islam. A Bengali translation of the Arabic book named "Tarikhul Khámis." First part.] Translated by Abdul Hai. Pages 2, 36. Published by K. M. Helaluddin, 18, Harrison Road, Calcutta. 1318 sál or 1911-12 A.D. [3rd March, 1912.] 12°. 1st edition. (T.)  Price, 4 annas.	K. M. Helaluddin, 18, Harrison Road, Calcutta.	1,000	554	Haji Abu Bakar Phurphura, Hugli.
265	Upendra Kisor Ray Chaudhuri. B.A.—ওহেলের রামায়ণ । [Oheleder Rámáyana. The Ramayan for Children. The story of Válmiki's Rámayan in simple Bengali prose.] Pages 1, 165. Published by U. Ray and Sons, 22, Sukea's Street, Calcutta. [26th March, 1912.] 8°. 5th edition. Illustrated.  Price, 8 annas.  [4th edition not received. 3rd edition noticed in entry No. 418 at page 18 of the catalogue for the quarter ending June 1909.]	A. C. Sarkar, 211, Cornwallis Street, Calcutta.	5,000	777	.....
266	যোগবাসিন্ধু-রামায়ণ । [Yogavasishtha-Ramayan. The Rámáyana containing the lectures of the sage Vasishtha on salvation. Substance of the Sanskrit work named in the title in Bengali prose.] Compiled by Haripada Kávyá-Smrititirtha. Pages, 1, 2, 117. Published by Purna Chandra Mukherji, 166, Bowbázár Street, Calcutta. 1318 sál or 1911-12 A.D. [20th March, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, Re. 1.	P. C. Mukherji, 166, Bowbázár Street, Calcutta.	2,000	802	Upendra Mukherji, Calcutta.
267	যোগবাসিন্ধু রামায়ণ । ৪৮শ খণ্ড । [Yogavasishtha Ramayan. 48sa Khanda. The Rámáyana containing the lectures of sage Vasishtha on salvation. Part XLVIII. A Bengali prose translation of the Sanskrit work of the same name.] Translated by Chandra Nath Basu. Pages 38, 2, 4, 8. Published by G. O. Basu, 3, Abhay Charan Gnoah's Lane, Calcutta. 1318 sál or 1911-12 A.D. [4th January, 1912.] 8°. 1st edition. (T.)  Price, 4 annas.  [Previous part noticed in entry No. 1095 at page 41 of the Catalogue for the quarter ending December 1911.]	Lakshmi Narayan Das, 24, Raja Nava Krishna's Street, Calcutta.	2,000	88	.....

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March,  
1912—continued.**

1	2	3	4	5	6
Vol. No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
	<b>BENGALI—SCIENCE (MATHEMATICAL).</b>				
	<i>Educational—</i>				
368	<b>Haripada Chatterji.</b> —নব ধারাপট। [Nava Dhārāpāt. New Arithmetical Tables for Children.] Pages 30. Published by Brajendra Mohan Datta, 87, College Street, Calcutta. [12th March, 1912.] 16°. 1st edition. <i>Illustrated.</i>  Price, 1 anna 3 pies.	A. Banerji, 76. Balaram De's Street, Calcutta.	3,600	707	The author, 1, Guru Prasad. Chaudhuri's Lane, Calcutta.
369	<b>Kalipada Basu (M.A.)</b> —শিবভঙ্গন গণিত প্রশ্নমালা। প্রথম ও দ্বিতীয় ভাগ। [Sivabhangon Ganit Prasnamālā Pratham O Dvitiya bhāg. A collection of questions in Arithmetic entertaining to children. Pages 8. 86. Published by Surendra Chandra Basu, 65, College Street, Calcutta January, 1912. [8rd February, 1912.] 16°. 3rd edition. <i>Illustrated.</i>  Price, 3 annas.	H. P. Vaideya, 34, Musalmánpárā Lane, Calcutta.	25,000	360	The author, Professor, Dacca College, Dacca.
370	<b>Kedar Nath Datta.</b> —জ্যামিতি-শিক্ষা। প্রথম ভাগ। জ্যামিতিক চিত্র। [Jyāmiti-Sikshā. Pratham Bhāg. Jyāmitik Chitra. Instruction in Geometry. Part I. Geometrical Drawing.] Pages 80. Published by Sudhir Kumār Datta, 27-1, Cornwallis Street, Calcutta. 1518 sál or 1911-12 A.D. [17th February, 1912.] 16°. 3rd edition.  Price, 3 annas.	Mahosvar Bhattāchāryya, 26, Rāy-bāgān Street Calcutta.	8,900	608	The author, 27-1, Cornwallis Street, Calcutta.
371	<b>Krishnaprasanna Pal.</b> —পরিমিতি। [Parimiti. Mensuration. For Standards IV, V and VI.] Pages 2, 1, 66. Published by S. K. Nāth and G. C. Nāth, 29, Canning Street, Calcutta. 1818 sál or 1911-12 A.D. [12th February, 1912.] 16°. 1st edition.  Price, 3 annas.	Apurva Krishna Nāth, 88, Gauribere Lane, Calcutta.	1,000	33	Parān Chandra Nāth.
372	<b>Mati Lal Datta.</b> —অঙ্কপ্রবেশ ধারাপট। [Anka Praves Dhārāpāt. Elementary Arithmetical Tables.] Pages 32. Published by S. K. Nāth and G. C. Nāth, 29, Canning Street, Calcutta. 1912. [2nd February, 1912.] 16°. 14th edition.  Price, 1 anna.	Krishna Chandra Aich, 27, Haritaki-bāgān Lane, Calcutta.	3,000	426	.....
373	<b>Narayan Das Banerji (B.A.)</b> —নব শিশু শিক্ষা পাঠ্যগণিত। প্রথম ও দ্বিতীয় ভাগ। [Nava Shisu Sikshā Pāṭiganit. Pratham O Dvitiya bhāg. New Arithmetic for the instruction of children. Parts I and II (together)] Pages 2, 38, 2, 45, 8. Published by K. D. Banerji, 47, Bechu Chatterji's Street, Calcutta. 1911. [16th December, 1911.] 16°. 3rd edition. <i>Illustrated.</i>  Price, 2 annas 9 pies.	B. Chatterji, 7, SyámāCharan De's Street, Calcutta.	15,000	82	The author, Ránághát.
374	শিশু শিক্ষা পাঠ্যগণিত। [Shisu Sikshā Pāṭiganit. Arithmetic for the instruction of children] Pages 126. Published by Siddhesvar Pān, 66, College Street, Calcutta. 1912. [20th December, 1911.] 16°. 12th edition. <i>Illustrated.</i>  Price, 4 annas.	Ditto	3,000	84	Ditto.







**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March, 1912—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
	<b>BENGALI—SCIENCE (MATHEMATICAL)—cont'd.</b> <i>Educational—cont'd.</i>				
276	<b>Panna Lal Mukherji (B.Sc.).—গণিত-কুসুম। প্রথম ভাগ।</b> [Ganit-kusum. Pratham Bhāg. Flower of Arithmetic. Part I. Elementary Arithmetic.] Pages 100. Published by B. L. Chakravarti, 8, Dixon's Lane, Calcutta. 1912. [6th February, 1912.] 16°. 2nd edition. <i>Illustrated.</i>  Price, 3 annas.	B. L. Chakravarti, 8, Dixon's Lane, Calcutta.	8,000	425	The author, 8, Dixon's Lane, Calcutta.
276	<b>পাটীগণিত সংক্রান্ত অতিরিক্ত আলোচ্য বিষয় সম্বন্ধীয় প্রশ্নমালা। দ্বিতীয় মান।</b> [Patiganit Sankranta Atirikta Alochya Vishay Sambandhiya Prasnamala. Dvitiya Man. Supplementary Course to Bengali Scholars' Book on Arithmetic. Standard II.] Pages 6. Published by MacMillan & Co., 294, Bowbazar Street, Calcutta. 1912. [13th March, 1912.] 16°. 3rd edition.  Price, 6 pies.	Upendra Nath Bhattacharyya, 46, Bechu Chatterji's Street, Calcutta.	10,000	709	The Government of Bengal.
277	<b>পাটীগণিত সংক্রান্ত প্রশ্নমালার ও পরিশিষ্টের উত্তরমালা। প্রথম ও দ্বিতীয় মান।</b> [Patiganit Sankranta Prasnamalar O Parisister Uttaramala. Pratham O Dvitiya Man. The Scholars' Book on Arithmetic (Standards I and II with supplement) Answers.] Pages 31. Published by Messrs. MacMillan & Co., 294, Bowbazar Street, Calcutta. 1911. [12th February, 1912.] 16°. 3rd edition.  Price, 1 anna.	Ditto	...	6,000	458 Ditto.
278	<b>Rasamay Mitra (Rai Bahadur, M.A.).—অভিনব জ্যামিতি।</b> [Abhinava Jyāmiti. New Geometry. For Standards V and VI of Middle Schools.] Pages 1, 176. Published by B. Banerji & Co., 25, Cornwallis Street, Calcutta, 1318 sāl or 1911-12 A.D. [10th February, 1912.] 16°. 3rd edition.  Price, 6 annas.	K. C. Datta, 203-2, Cornwallis Street, Calcutta.	10,000	444	.....
279	<b>ব্যবহারিক জ্যামিতি।</b> [Vyavahārik Jyāmiti. Practical Geometry. A Book of Geometrical Drawing and Measurement. For Standards III and IV of Middle Schools.] Pages 2, 114, 6. Published by ditto. 1318 sāl or 1911-12 A.D. [15th February, 1912.] 16°. 3rd edition.  Price, 4 annas.	Ditto	...	10,000	442
280	<b>Subal Chandra Mitra.—সরল মানসিকা গণিত।</b> [Sara! Manasāṅka Sikahā. Instruction in Easy Mental Arithmetic.] Pages 2, 85. Published by the author, 66-67, College Street, Calcutta. [2nd February, 1912.] 16°. 3rd edition.  Price, 3 annas.	Tārini Viswās, 66-67, College Street, Calcutta.	1,000	465	The author, 66-67, College Street, Calcutta.

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March, 1912—continued.**

	1	2	3	4	5	6
	Author and title, brief subject including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copy-right (his name and residence), register No. and date of registration of copy-right.	
	<b>BENGALI—SCIENCE (MATHEMATICAL):—concl'd.</b> <b>Educational—concl'd.</b>					
31	Saradaprasanna, as (M.A.)—সরদার প্রমিতি সার। প্রথম ভাগ। [Saral Parimiti Śār. Prathambhāg. Easy Essence of Mensuration. Part I.] Pages 22. Published by the author, Chinsura, Hugli. 1912. [25th February, 1912.] 16°. 3rd edition.  Price, 1 anna.	Upendra Nāth Bhattacharyya, 46, Bechu Chatterji's Street, Calcutta.	5,000	530	The author Obinsura, Hugli.	
32	সরদার প্রমিতি সার। [Saral Parimitiśār. Easy Essence of Mensuration. For standards V and VI.] Pages 54. Published by the author, Chinsura, Hugli. 1912. [20th February, 1912.] 16°. 3rd edition.  Price, 2 annas	Ditto	5,000	500	Ditto.	
33.	স্কুল জ্যামিতি প্রথম ভাগ। [Skul Jyamiti. Pratham bhag. A School Geometry Part I. A Bengali translation of H S Hall, M.A., and F. H. Stevens M.A.'s School Geometry.] Pages 1, 1, 134. Published by Messrs. MacMillan & Co., 294, Bowbazar Street, Calcutta. 1912. [21st February, 1912.] 16°. 2nd edition. (T.)  Price, 4 annas.	Ditto	7,600	527	Messrs. H. S. Hall M. A., and F. H. Stevens, M. A., England.	
34	Taher Uddin Ahmad -কিতাব গার্টেন শারাপাত শিকশা-পথ। [Kindārgarten Dhārāpāt Shikshā-Pāth. Way to learning Arithmetical Tables on the Kindergarten system.] Pages 6, 104. Published by the author, Paiksa, Kāliya Haripur, Pabna. 1318 sāl or 1911-12 A.D. [17th February, 1912.] 16°. 1st edition.  Price, 3 annas.	Mahammad Reza-zuddin Ahmad, 139, Kadeya Road, Calcutta.	2,000	31	The author, Paiksa, Kāliya, Haripur, Pabna.	
35	Upendra Lal Baksī, (B.A.)—পরিমিতি। প্রথম ভাগ। [Parimiti. Prathambhāg. Mensuration. Part I. For Standard IV of Middle Schools.] Pages 26. Published by B. Banerji & Co., 25, Cornwallis Street, Calcutta. 1318 sāl or 1911-12 A. D. [2nd February, 1912.] 16°. 1st edition.  Price, 1 anna.	K. C. Datta, 203-2, Cornwallis Street, Calcutta.	5,000	447	.....	
36	Part II. [Standards V and VI.] Pages 69. 1318 sāl or 1911-12 A.D. [7th February, 1912.] 16°. 2nd edition  Price, 2 annas.	Ditto	5,000	448	.....	
37	ব্যবহারিক জ্যামিতি। প্রথম ভাগ। [Vyavahārik Jyāmiti. Prathambhāg. Practical Geometry, Part I. For Standards III and IV of Middle Schools.] Pages 87. Published by ditto. 1318 sāl or 1911-12 A.D. [5th February, 1912.] 16°. 2nd edition.  Price, 3 annas.	Ditto	5,600	443	.....	
38	নতুন জ্যামিতি। প্রথম ও দ্বিতীয় ভাগ। [Nātan Jyāmiti. Pratham-O-Dvitiya bhāg. New Geometry. Parts I and II (together). For Standards V and VI of Middle Schools.] Pages 98. Published by ditto. 1318 sāl or 1911-12 A.D. [28th January, 1912.] 16°. 1st edition.  Price, 4 annas.	Ditto	1,000	446	.....	





**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March, 1912—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and place.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
	<b>BENGALI—SCIENCE (NATURAL AND OTHER).</b>				
	<i>Educational—</i>				
289	<b>Hari Oharan Pal—সরল প্রকৃতি পাঠ। [Sara! Prakriti Pāth. Easy Nature Lessons.]</b> Pages 1, 98. Published by Asutosh Nandi, 28, Canning Street, Calcutta. 1318 sāl or 1911-12 A.D. [18th January, 1912.] 16°. 1st edition. <i>Illustrated.</i>  Price, 4 annas.	Nagendra Nāth Konār, 2, Goā-bāgān Street, Calcutta.	1,000	269	Nāth, Nandi & Co., Calcutta.
290	সরল স্বাস্থ্যরক্ষা। ১ম ভাগ। [Sara! Svāsthya Rakshā. Ima bhag. Easy Hygiene. A Sanitary Primer.] Pages 1, 1, 37. Published by Asutosh Nandi, 28, Canning Street, Calcutta. 1318 sāl or 1911-12 A.D. [10th January, 1912.] 16°. 1st edition.  Price, 2 annas.	Ditto	1,000	219	Ditto.
291	<b>Hari Nath Ghosh, (M.D.)—স্বাস্থ্যরক্ষা। ১ম ভাগ। [Svāsthya Rakshā. Pratham bhāg. The elements of practical sanitation. Part I.]</b> Pages 2, 10, 8, 39, 42. Published by the author, 91, Maniktala Street, Calcutta. Māgh 1318 sāl or January-February 1912. [1st February 1912.] 16°. 2nd edition. <i>Illustrated.</i>  Price, 5 annas.	Dina Nāth Dev, 70, Kalutola Street, Calcutta.	10,000	340	The author, 91, Maniktala Street, Calcutta.
292	Part II. Pages 2, 205, 66. Phālgun 1318 sāl or February-March 1912. [6th March, 1912.] 16°. 2nd edition. <i>Illustrated.</i>  Price, 9 annas.	Ditto	20,000	609	Ditto.
293	<b>Krishnaprasanna Pal—স্বাস্থ্যরক্ষা। [Svāsthya Rakshā. Hygiene. A Sanitary Reader.]</b> Pages 32. Published by Suryya Kumar Nāth and Ganes Chandra Nāth, 29, Canning Street, Calcutta. 1318 sāl or 1911-12 A.D. [24th January, 1912.] 16°. 3rd edition.  Price, 1 anna 6 pies.	Apurva Krishna Nāth, 39, Gauribere Lane, Calcutta.	3,000	9	P. C. Nāth.
294	<b>মধ্য বাক্য বিজ্ঞান পাঠ। [Madhya Vangala Vijnan Path.</b> "Bengali Middle Science Reader" for Standards V and VI of Vernacular Schools. Translated from the English of H. Armitstead, B.Sc., and S. C. Mahalanabis, B.Sc., F.R.S.E.] Translated by Nibaran Chandra Bhattacharyya, M.A., B.Sc. Pages 3, 222. Published by P. Mukherji & Sons, 46, Bechu Chatterji's Street, Calcutta. 1912. [18th March, 1912.] 16°. 3rd edition. <i>Illustrated.</i> (T.)  Price, 8 annas.	Udendra Nāth Bhattachāryya, 46, Bechu Chatterji's Street, Calcutta.	3,000	710	The Government of Bengal.
295	<b>প্রাথমিক বিজ্ঞান পাঠ। [Prathamik Vijnan Path.</b> "Bengali Primary Science Reader." Translated from the English of H. Armitstead, B.Sc., and S. C. Mahalanabis, B.Sc., F.R.S.E.] Translated by Nibaran Chandra Bhattacharyya, M.A., B.Sc. Pages 8, 184. Published by Messrs. MacMillan & Co., 294, Bowbazar Street, Calcutta. 1912. [14th February, 1912.] 16°. 3rd edition. <i>Illustrated.</i> (T.)  Price, 7 annas.	Ditto	15,000	529	Ditto.

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March, 1912—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
	<b>BENGALI—SCIENCE (NATURAL AND OTHER);</b> —concl'd.  <i>Educational—concl'd.</i>				
296	প্রকৃতি পাঠ । [Prakṛiti Path. "Nature Lessons." For Standards III and IV. Translated from the English of J. Andrew Taylor, M.A.] Translated by Achyuta Nāth Adhikāri, B.A. Pages 1, 3, 384. Published by Messrs. MacMillan & Co., 234, Bowbazar Street, Calcutta. [4th March, 1912.] 16°. 1st edition. <i>Illustrated.</i> (T.)  Price, 14 annas.	Bata Krishna Dās, 10, Haladhar Bar- ddhan's Lane, Cal- cutta.	20,000	569	.....
297	For Standard V. Pages 2, 132. [4th March, 1912.] 16°. 1st edition. <i>Illustrated.</i> (T.)  Price; 6 annas.	Ditto ...	20,000	570	.....
	<b>BENGALI—TRAVELS.</b>				
298	ঐযং পরমহংস শিবনারায়ণ স্বামী ভ্রমণ বৃত্তান্ত । [Srimat Paramahansa Sivanarayan Svami Bhraman Vrittanta. An account of the Travels of Paramhansa Siva Nārāyan Svāmī. An account of travels in India.] Edited by Mohini Mohan Chatterji. Pages 1, 4, 159. Published by Jugal Krishna Sinha, 4, Telkal Ghāt Road, Howrah. 883 B.S. or 1911-12 A.D. [2nd March, 1912.] 8°. 4th edition. <i>Illustrated.</i>  Price, Re. 1-4.  [Previous edition noticed in entry No. 963 at pages 24-25 of the Catalogue for the quarter ending September, 1902.]	Jugal Krishna Sinha, 4, Telkal Ghāt Road, Howrah.	2,000	93	The author, Attorney, High Court, Calcutta.
	<b>ENGLISH—BIOGRAPHY.</b>				
1	Prameshar Lal.—Presidents of the Kayastha Conference. [A short life of Babu Kedār Nāth, Vakil and Zamindār, Gaya, and President of the Lucknow Conference, 1901.] Pages 2, 13. Published by Pandit Brindāban Dikshit, Gayā. 1912. [21st February, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, ...	Pandit Brindāban Dikshit, Magadh Subhanker Press, Mahuarchaura, Gayā.	1,000	28	The author, Gaya.
	<b>ENGLISH—FICTION.</b>				
2	Reynolds, G. W. M.—The Mysteries of the Court of London. Part IV. Vols. VII and VIII (together). Pages 270, 266. Published by C. L. Agarwālā, 81, Bentinck Street, Calcutta. [20th March, 1912.] 8°. Reprint. <i>Illustrated.</i>  Price, Re. 1-8.  [Part II noticed in entry No. 5 at page 46 of the Catalogue for the quarter ending March 1911. Part III not received.]	C. L. Agarwālā, 81, Bentinck Street, Calcutta.	7,500	763	The publisher and B. M. Chatterji, 81, Bentinck Street, Calcutta.
	<i>Educational—</i>				
3	Irving, Washington.—Rip Van Winkle and Legend of the Sleepy Hollow. [With annotations by the late Professor Thomas Inkhorn.] Edited by Jitendra Nāth Sen, M.A. Pages 1, 72, 72. Published by J. N. Daw, 63, Harrison Road, Calcutta. [15th January, 1912.] 16°. 2nd edition. (R.)  Price, 6 annas.	Satis Chandra Ghosh, 64-1, 64-2, Sukeś's Street, Calcutta.	1,000	304	The publisher, 63, Harrison Road, Calcutta.







**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March,  
1912—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages published and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
	<b>ENGLISH—FICTION—concl'd.</b>				
4	<b>Irving, Washington.</b> —Rip Van Winkle and the Legend of the Sleepy Hollow. [With notes.] Edited by K. C. De and Professor K. Huzraw. Pages 78. Published by Lalit Mohan De & Co., 39, College Street, Calcutta. [23rd January, 1912.] 12°. 2nd edition. (R.)  Price, 6 annas.	Jugal Krishna Sinha, 4, Telkal Ghát Road, Howrah.	1,000	80	The publishers, 39, College Street, Calcutta.
5	<b>Lamb's Tales from Shakespeare.</b> [Text and notes.] Edited by H. M. Gossain, B.A. Pages 8, 236, 148. Published by S. K. Lahiri & Co., 56, College Street, Calcutta. 1912. [15th February, 1912.] 16°. 2nd edition. (R.)  Price, Re. 1.	Jyotish Chandra Ghosh, 67, Harrison Road, Calcutta.	1,000	479	The publishers, 56, College Street, Calcutta.
6	<b>Readings from the Waverley Novels.</b> Vol. I. [Selected and annotated by Hari Nâth De.] Pages 8, 361. Published by Sircâr & Co., 54-5, College Street, Calcutta. [28th December, 1911.] 8°. 2nd edition. (R.)  Price, Re. 1-8.	S. C. Chaudhuri, 29, Kálidás Sinha's Lane, Calcutta.	5,000	321	.....
	<b>ENGLISH—HISTORY (INCLUDING GEOGRAPHY.)</b>				
7	<b>Siva Nath Sastri (M.A.)</b> —History of the Brahma Samaj. Vol. II. Pages 2, 8, 686, 39, 33. Published by R. Chatterji, 203-3-1, Cornwallis Street, Calcutta. 1912. [15th March, 1912.] 1st edition.  Price, Rs. 3.  [Vol. I noticed in entry No. 199 at page 43 of the Catalogue for the quarter ending June 1911.]  <i>Educational—</i>	Abinâs Chandra Sanyal, 211, Cornwallis Street, Calcutta.	1,000	778	.....
8	<b>Akshaya Kumar Ghosh (Bar-at-Law)</b> —Child's General Geography (with special reference to India and Bengal and Eastern Bengal and Assam in particular). Pages 1, 2, 142. Published by Brajendra Mohan Dutta, 67, College Street, Calcutta. 1912. [28th January, 1912.] 16°. 2nd edition.  Price, 5 annas.	Bihâri Lal Nâth, 6, Simla Street, Calcutta.	2,000	480	The publisher, 67, College Street, Calcutta.
	<b>ENGLISH—LANGUAGE.</b>				
	<i>Educational—</i>				
9	<b>Basu, S.</b> —How to write Essays and Letters. Part I. Pages 1, 1, 185. Published by N. C. Datta, 33, College Street, Calcutta. 1912. [22nd January, 1912.] 16°. 1st edition.  Price, 8 annas.	M. C. Chakravarti, 117-1, Bowbazar Street, Calcutta.	1,500	399	The author, 36, Moolbazar Street, Calcutta.
10	<b>Basu, S. (B.A.)</b> —British Rule in India and our Benefits under it. [A guide to N. N. Ghose's "England's Work in India."] Pages 1, 1, 58. Published by the author, Dasaghara, Hughl. [22nd December, 1911.] 16°. 1st edition.  Price, 8 annas.	Haris Chandra Dâs Gupta, 10, Syâmâ Charan De's Street, Calcutta.	1,000	53	B. Basu, Dasaghara, Hughl.

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March,  
1912—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copy right (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
<b>ENGLISH—LANGUAGE—contd.</b>					
<i>Educational—contd.</i>					
11	<b>Das, D. N. (B.A.)</b> —Notes on Burke's Reflections on the French Revolution. Pages 364. Published by A. L. Ghosh, 4, Williams' Lane, Calcutta. 1912. [19th January, 1912.] 16°. 4th Edition. Revised and improved.  Price, Re. 1-8.	A. L. Ghosh, 4, Williams' Lane, Calcutta.	1,000	236	The author, 4, Williams' Lane, Calcutta.
12	<b>Jitendra Lal Banerji (M.A.)</b> —Notes on Froude's English Seamen in the Sixteenth Century. Pages 8, 228, 8. Published by S. K. Basu, B.A., 47, Chunápur Lane, Calcutta. 1911. [27th December, 1911.] 16°. 1st edition.  Price, Re. 1.	J. N. Bose, Wilkin's Press, College Square, Calcutta.	1,000	194	The publisher, 47, Chunápur Lane, Calcutta.
13	<b>Kamal Krishna Basu, (M.A., B.L.)</b> —An Analytical Summary of England's Work in India. Pages 1, 2, 56, 4. Published by J. K. Bose, 69, Cornwallis Street, Calcutta. 1912. [20th January, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, 8 annas.	Sukhadá Nanda Bihárá, 66-1, Sikdárbaúán Street, Calcutta.	1,000	360	The author, pleader, Burdwan.
14	<b>Lily Soward.</b> —The National English Reader. Second Book. [A school reader for boys.] Pages 2, 70. Published by N. C. Datta & Co., 32, College Street, Calcutta. 1911. [25th November, 1911.] 16°. 12th edition. [Revised.] <i>Illustrated</i> .  Price, 6 annas.	Asutosh Datta, 292-8, Upper Chitpur Road, Calcutta.	2,000	12	.....
15	———. Third Book. Pages 4, 100. 1912. [29th January, 1912.] 16°. 7th edition. <i>Illustrated</i> .  Price, 8 annas.	S. P. Ghosh, 32-1, Mallangá Lane, Calcutta.	2,000	308	E. P. Ghosh, 13, Theatre Road, Calcutta.
16	<b>Macaulay's Lives of Bunyan and William Pitt</b> —[Text with notes.] Edited by Professor Banerji, M.A., B.L. Pages 8, 144, 56. Published by P. Ghosh & Co., 14-1, College Square, Calcutta. 1912. [4th February, 1912.] 16°. 1st edition. (R).  Price, Re. 1-8.	Sarat Chandra Dás, 10, Sambhu Chandra Chatterji's Street, Calcutta, Sheikh Anwar Ali, East Bengal Printing and Publishing House, Dacca, and Phakir Chandra Dás, 70, Báránasi Ghosh's Street, Calcutta.	1,000	403	The editor, Dacca.
17	<b>Macaulay's Boswell's Life of Johnson</b> —[With notes.] Edited by D. N. Dás, (B.A.) Pages 140. Published by A. L. Ghosh, 4, Williams' Lane, Calcutta. 1911. [13th January, 1912.] 16°. 2nd edition. Improved and revised. (R).  Price, 12 annas.	A. L. Ghosh, 4, Williams' Lane, Calcutta.	...	235	The author, 4, Williams' Lane, Calcutta.
18	<b>Mukherji, M. L. (M.A.)</b> —Notes on Láhiri's Select Poems. (Parts I—IV) Pages 2, 2, 100. Published by R. N. Chakravarti and Friends, Calcutta. February 1912. [14th February, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, Re. 1.	Sitá Náth Batabyal, 2-1, Kedar Náth Bose's Lane, Bhawanipur, Calcutta.	1,000	10	The author, 33, Govardhan Bose's Lane, Bhawanipur, Calcutta.
19	<b>Narendra Nath Bhattacharyya (B.A.)</b> —An Analysis of England's Work in India. Pages 138. Published by the author, Porjana, Pabná. 1912. [15th March, 1912.] 16°. 1st edition.  Price, 6 annas.	J. N. Bose, Wilkin's Press, College Square, Calcutta.	1,000	794	The author, Porjana, Pabná.





**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March,  
1912—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
	<b>ENGLISH—LANGUAGE—conold.</b>				
	<i>Educational—conold.</i>				
20	<b>Notes on Lamb's Tales from Shakespeare.</b> Part I. Pages 2, 139. Published by Dharendra Nath Banerji, 66, Sitarām Ghosh's Street, Calcutta. 1911. [16th January, 1912.] 16°. 1st edition.  Price, 8 annas.	Mahesvar Bhattāchāryya, 25, Raybāgān Street, Calcutta.	2,000	252	Manindra Nath Basu, B.A., 66, Sitarām Ghosh's Street, Calcutta.
21	<b>Rabindra Chandra Dev (M.A.).</b> —How to prepare Lyall's Tennyson in three hours. [Answering all the model questions that can be formed from the book.] Pages 28. Published by Giris Chandra Dās Gupta, 54-3, College Street, Calcutta. [22nd December, 1911.] 16°. 1st edition.  Price, 6 annas.	Haris Chandra Das Gupta, 10, Syamā Charan De's Street, Calcutta.	500	49	The publisher, 54-3, College Street, Calcutta.
22	———. Pages 26. 1912. [24th February, 1912.] 16°. 2nd impression.  Price, 6 annas.	Ditto ...	500	497	Ditto.
23	<b>Readings in Indian History.</b> Part III.—[The British Period.] Selected and edited by Sir William Wilson Hunter, K.C.S.I., C.I.E., M.A., LL.D. Pages 1, 2, 186. Published by Messrs S. K. Lahiri & Co., 66, College Street, Calcutta. 1912. [3rd January, 1912.] 16°. 3rd edition.  Price, Re. 1.	Jyotis Chandra Ghosh, 51, Harrison Road, Calcutta.	1,000	198	Messrs. S. K. Lahiri & Co., 56, College Street, Calcutta.
24	<b>Rowe, F. J. (M.A.) and Webb, W. T. (M.A.).</b> —An Elementary English Grammar. Pages 9, 221. Published by Messrs. S. K. Lahiri & Co., 66, College Street, Calcutta. 1912. [10th January, 1912.] 16°. New and revised edition.  Price, Re. 1.	Ditto ...	10,000	200	The authors, England.
25	<b>Sargar, S C. (Prof. M.A.).</b> —Notes on Hale's Longer English Poems. [Poems of Dryden, Pope, Johnson, Collins, Gray.] Pages 16, 186. Published by A. C. Ghosh, 14, Chāulpattī Road, Bhawanipur, Calcutta. 1911. [31st December, 1911.] 16°. 1st edition.  Price, 12 annas	Mahesvar Bhattāchāryya, 25, Raybāgān Street, Calcutta.	2,000	238	The author, Dacca.
26	<b>Standard English Reader. (The). First Book.</b> [A school reader.] Compiled by Suren Chandra Dev. Pages 2, 164. Published by Satis Chandra Dev, 31, Gopal Chandra Chatterji's Road, Cossipur, Calcutta. 1911. [25th November, 1911.] 16°. 1st edition.  Price, 12 annas.	Asutosh Datta, 292-8, Upper Chitpur Road, Calcutta.	1,000	14	.....
27	<b>Tipping, Llewelyn [B.A. (Cantab), B.A. (London).]</b> —Fourth Standard English Reader. Pages 6, 80. Published by Messrs. Macmillan & Co., 294, Bowbazar Street, Calcutta. [12th February, 1912.] 16°. Revised edition. <i>Illustrated.</i>  Price, 3 annas.	Upendra Nāth Bhattāchāryya, 43, Bechu Chatterji's Street, Calcutta.	5,000	501	The author, Indian Educational Service.
28	———. Sixth Standard English Reader. Pages 13, 206. Published by ditto. 1912. [3rd January, 1912.] 16°. 2nd edition. <i>Illustrated.</i>  Price, 7 annas.	Ditto ...	5,000	291	The publisher, 294, Bowbazar, Calcutta.

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March,  
1912—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
	<b>ENGLISH—LAW.</b>				
29	<b>Bijay Krishna Bose (B.L.).</b> —The Code of Criminal Procedure [Act V of 1898, together with Rulings of all the High Courts in India and other Courts, Government Notifications, &c. &c.]. Pages 1, 26, 3, 39, 383, 152, 8. Published by Mánik Chandra Ghosh, 14, Madan Barál Lane, Bowbázár, Calcutta. 1911. [15th December, 1911.] 8°. 1st edition.  Price, Rs. 6.	Manik Chandra Ghosh, 14, Madan Barál Lane, Bowbázár, Calcutta.	500	1	The author, 28, Hazrá Lane, Kálighát, Calcutta.
30	<b>Mr Justice Fletcher's Judgment in the Midnapore case.</b> —Edited by J. Chaudhuri, Esq. Pages 72. Published by Jay Gopal Dás, 3, Hastings Street, Calcutta. 1912. [13th January, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, 8 annas.	Jay Gopal Dás, 3, Hastings Street, Calcutta.	500	100	The editor, 34, Haligunj Circular Road, Calcutta.
31	<b>Roy, G. K.</b> —Supplement to the Indian Arms Act Manual. [Containing complete list of alterations and corrections up to the 1st March, 1912.] Pages 8, 32, 2. Published by the author, 109, Upper Circular Road, Calcutta. [2nd March, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, Rs. 1.	J. N. Bose, Wilkin's Press, College Square, Calcutta.	500	591	The author, 109, Upper Circular Road, Calcutta.
32	<b>Ryan, Jno. V. (L.L.D.).</b> —The Law of Criminal Evidence in British India and its application. Pages 32, 1169. Published by R. Cambray & Co., 9, Hastings Street, Calcutta. 1912. [19th March, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, Rs. 16.	D. C. Kerr, 11, Háldar Lane, Bowbázár, Calcutta.	1,000	711	The author, Deputy Superintendent of Police, Hazaribagh, Manbhum.
33	<b>Select English Cases. New Series. Vol. IX (1911). Part IV.</b> Edited by Hem Chandra Mitra. Pages 46. Published by Bibhuti Bhushan Mitra. B.A., 29, Huzurimal's Lane, Calcutta. 1911. [8th January, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, Rs. 1.  [Previous part noticed in entry No. 352 at page 50 of the Catalogue for the quarter ending September 1911.]	M. L. Pátra, 164-2, Faithakhann Road, Calcutta.	250	99	The author.
34	—————Vol. X. (1912). Part I. Pages 56. 1912. [16th March, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, Rs. 1.  <i>Educational—</i>	Ditto ...	250	712	Ditto.
35	<b>Ameer Ali (Syed, P.C., LL.D., C.I.E.).</b> —Students' Handbook of Mahommedan Law. Pages 24, 176. Published by Messrs. S. K. Lahiri & Co., 56, College Street, Calcutta. 1912. [6th January, 1912.] 16°. 6th edition.  Price, Rs. 3	Joytish Chandra Ghosh, 57, Harrison Road, Calcutta.	500	199	The author, London, S. W.
36	<b>Analysis of Leading Cases.</b> —Pages 2, 229. Published by S. K. Lahiri & Co., 54, College Street, Calcutta. [10th January, 1912.] 8°. 2nd edition.  Price, Rs. 1-12.	S. C. Chaudhuri, 29, Kálidás Sinha's Lane, Calcutta.	1,000	355	.....







**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March,  
1912—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era,—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence) register No. and date of registration of copyright.
	<b>ENGLISH—LAW—conclld.</b>				
	<i>Educational—conclld.</i>				
37	<b>Basanta Kumar Ray, (B.L.).—Principles of Equity</b> [Chiefly based on Maitland's Equity with special reference to the leading cases in Petride's Cases.] Pages 135, 18. Published by M. C. Sarkar & Sons, 75, Harrison Road, Calcutta. [6th February, 1912.] 16°. 1st edition	S. C. Ghosh, 64-1, 64-2, Suken's Street, Calcutta.	1,000	519	The author, Calcutta.
	<b>Price, 14 annas</b>				
38	<b>B.L. Examination Questions—</b> [Calcutta University questions for 1911 and 1912.] Compiled by Dás Gupta & Co. Pages, 55. Published by Giris Chandra Dás Gupta, 54-3, College Street, Calcutta. 1912. [2nd March, 1912.] 16°. 1st edition.	Haris Chandra Das Gupta, 10, Syama Charan De's Street, Calcutta.	300	548	The publisher, 54-3, College Street, Calcutta.
	<b>Price, 4 annas.</b>				
39	<b>Majumdar, U. C. (B.L.).—Elements of Law of Torts.</b> Pages 256. Published by ditto. [31st March, 1912.] 16°. 2nd edition.	Ditto ...	500	726	Ditto.
	<b>Price, Re 1-4.</b>				
40	<b>Questions and Answers on the Probate and Administration Act, 1881.—</b> Compiled by S. C. Lahiri, B.A. Pages 107. Published by Sarkar & Co., 54-8, College Street, Calcutta. [15th January, 1912.] 8°. 1st edition.	S. C. Chaudhuri, 29, Kalidas Sinha's Lane, Calcutta.	1,000	346	.....
	<b>Price, 8 annas.</b>				
41	<b>Prabodh Chandra Sarkar.—Elements of Constitutional Law.</b> [Based chiefly on Kelke's Epitome.] Pages 64. Published by M. C. Sarkar & Sons, 75, Harrison Road, Calcutta. 1911. [28th December, 1911.] 16°. 1st edition.	Jagadis Chandra Ghosh, 26, Amherst Street, Calcutta.	1,000	184	The author Calcutta.
	<b>Price, 12 annas.</b>				
42	<b>Sanyal, K. L. (B.L.).—A. Catechism of the Law of Contract.</b> [For B. L. students.] Pages 135. Published by Giris Chandra Dás Gupta, 54-3, College Street, Calcutta 1912. [31st January, 1912.] 16°. 1st edition.	Haris Chandra Das Gupta, 10, Syama Charan De's Street, Calcutta.	500	281	The publisher, 54-3, College Street, Calcutta.
	<b>Price, Re. 1-8.</b>				
43	<b>Upendra Nath Majumdar (B.L.).—An Epitome of Equity.</b> Pages 234. Published by ditto. [25th December, 1911.] 16°. 1st edition.	Ditto ...	500	51	Ditto.
	<b>Price, Re. 1-10.</b>				
	<b>ENGLISH—MEDICINE.</b>				
44	<b>B. C. P. W. Emergency Set.</b> [Uses of a few common medicines and the treatment of burns, wounds and drowning.] Pages 14. Published by Birendra Mohan Gupta, 90, Maniktala Main Road, Calcutta. [3rd February, 1912.] 16°. 1st edition. <i>Illustrated.</i>	Birendra Mohan Gupta, 90, Maniktala Main Road, Calcutta.	5,000	25	The Bengal Chemical and Pharmaceutical Works, 91, Upper Circular Road, Calcutta.
	<b>Price ..</b>				

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March, 1912—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration copyright.
	<b>ENGLISH—MEDICINE—concl'd.</b>				
45	<b>Charak Samhita.</b> Part LXII. Kalpa Sthan. Lesson VII—XI. [An English translation of the well-known Ayurvedic Medical Work.] Translated by the late Kaviraj Avinash Chandra Kaviratna. Pages 82. Published by Kaviraj Pares Nath Saranma Kavirajushan. 30, Cornwallis Street, Calcutta. 1912. [9th March 1912.] 8°. 1st edition. (T.)  Price Rs. 2.  [Previous part noticed in entry No. 461 at page 48 of the Catalogue for the quarter ending December 1912.]	B. N. Tandi, 12, Simla Bye-lane, Calcutta.	1,500	578	The publisher, 12, Simla Bye-lane, Calcutta.
46	———. Part LXIII. Kalpa Sthan. Lesson VIII—XII. Pages 82. Published by ditto. 1912. [19th March, 1912.] 8°. 1st edition. (T.)  Price, Rs. 2.	Ditto	1,500	728	Ditto.
47	<b>Das, K. C. (Dr., Rai Sahab).—Swasthya Sahaya.</b> [Deals with the injury done to health by sexual abuses with advertisement of medicines to restore health.] Pages 88. Published by Dr. L. M. Ray, 30-2, Harrison Road, Calcutta. [18th January, 1912.] 16°. 6th edition. <i>For free distribution.</i>	Saratnasi Ray, 12-1, Rama Krishna Das's Lane, Calcutta.	5,000	168	.....
48	<b>Lalor, N. P. O'Gorman (Major, M.B., D.P.H., I.M.S.).</b> Hospital and Dispensary Code. [For the use of Sub-Assistant Surgeons.] Pages 21, 111. Published by Messrs. Thacker, Spink & Co., 5 and 6, Government Place, Calcutta. 1912. [29th February, 1912.] 16°. 1st edition.  Price, Rs. 2.	Thacker, Spink & Co., 6, Mangoe Lane, Calcutta.	1,000	689	The author.
49	<b>Macphail, James M. (M.A., M.D.).—Eyes Right.</b> Papers for teachers and parents treating of the care of eyes. Pages 1, 1, 76. Published by the Medical Missionary Association of India, Pokhuria, Manbhum. 1912. [28th February 1912.] 12°. 1st edition. <i>Illustrated.</i>  Price, 8 annas.	A. Campbell, Santal Mission Press, Pokhuria, Govindapur, Manbhum.	500	9	.....
	<b>ENGLISH—MISCELLANEOUS.</b>				
50	<b>Bench and Bar Diary, 1912. (The)</b> [As compiled and prepared by late M. N. Banerji, B.L.] Edited and revised by C. L. Agarwala. Pages 147, 384. Published by C. L. Agarwala, 81, Bentinck Street, Calcutta. [17th December, 1911.] 12°. 1st edition.  Price, Rs. 1.	C. L. Agarwala, 81, Bentinck Street, Calcutta.	2,000	79	.....
51	<b>Bipin Chandra Pal.—The Soul of India.</b> [A constructive study of Indian thoughts and ideals.] Pages, 10, 2, 6, 316, 92. Published by Chandhuri and Chandhuri, 20, Patuistola Lane, Calcutta. 1911. [28th December, 1911.] 16°. 1st edition. <i>Illustrated.</i>  Price, Rs. 2.	R. C. Chandhuri, 20, Patuistola Lane, Calcutta.	2,000	6	The author, 133-1, Kalighat Road, Calcutta.





**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March,  
1912—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
	<b>ENGLISH—MISCELLANEOUS.—contd.</b>				
62	<b>Brahmo Pocket Diary and Almanac, 1912. (The).</b> Pages 400. Published by R. S. Bhattacharyya, 78, Upper Circular Road, Calcutta. [6th January, 1912.] 32°. New edition.  Price, 4 annas.	Rim Sarvasva Bhattacharyya, 78, Upper Circular Road, Calcutta.	350	278	N. C. Sen, 76, Upper Circular Road, Calcutta.
63	<b>Campaign against Malaria in Italy. (The).</b> [A resumé of the Report of the Italian Commission, translated from the French with charts and analytical remarks.] Translated by N. P. O'Gorman Lalor, M.B., B.Ch. (N.U.I.), D.P.H. (Cantab), Major, I.M.S. Pages, 1, 2, 21. Published by Messrs. Thacker, Spink & Co., 5 and 6, Government Place, Calcutta. 1912. [23rd February, 1912.] 16° 1st edition. (T.)  Price, Rs. 2.	Thacker, Spink & Co., 6, Mangoe Lane, Calcutta.	1,000	684	The author.
64	<b>Campbell, Angus—Report of Mussoorie water-supply.</b> Pages 69. Published by A. Campbell, Santal Mission Press, Pokhuria, Manbhum. [26th January, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, ...	A. Campbell, Santal Mission Press, Pokhuria, Manbhum	50	6	.....
65	<b>Chambers (Major).—Indian Horse Notes.</b> [An epitome of useful information arranged for easy reference and specially adapted for officers and country residents.] Pages 1, 1, 1, 119. Published by Messrs. Thacker, Spink & Co., 5 and 6, Government Place, Calcutta. 1912. [21st February, 1912.] 16°. 7th edition. Completely revised.  Price, Rs. 2.  [2nd edition noticed in entry No. 1040 at page 34-35 of the Catalogue for the quarter ending December, 1885.]	Thacker, Spink & Co., 6, Mangoe Lane, Calcutta.	2,000	688	The publishers, Calcutta.
66	<b>Chatterji, R.—Honour to Ravindra Nath.</b> [An essay on the Bengali poet Ravindra Nath Thakur, reprinted from the Modern Review.] Pages 6. Published by Purna Chandra Dás, 61, and 62, Bowbazar Street, Calcutta. [26th February, 1912.] 16°. 1st edition.  Price, ...	Purna Chandra Dás, 61 and 62, Bowbazar Street, Calcutta.	500	586	The author, 210-3-1, Cornwallis Street, Calcutta.
67	<b>Cole, H. L.—Rating Locomotives.</b> [Contains an account of the general principles governing engine loads and train speeds, and of the present state of knowledge regarding the actual power developed by steam locomotives and the resistance to traction of rolling-stock under ordinary working condition.] Pages 1, 4, 1, 80. Published by Messrs. Thacker, Spink & Co., 5 and 6, Government Place, Calcutta. 1912. [19th February, 1912.] 16°. 1st edition.  Price, ...	Thacker, Spink & Co., 6, Mangoe Lane, Calcutta.	500	686	The author.
68	<b>Hindu Marriage Reform League (The).—[Give an account of the objects and constitution of the League]</b> Published by Sitanáth Batabyal, 2-1, Kedár Náth Bose's Lane, Bhawanipur, Calcutta. [4th January, 1912.] 16°. 1st edition.  Price, ...	Sitanáth Batabyal, 2-1, Kedár Náth Bose's Lane, Bhawanipur, Calcutta.	500	4	.....

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March, 1912—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
<b>ENGLISH—MISCELLANEOUS—contd.</b>					
59	<b>Indian Churchman's Calendar, 1912.</b> —Edited by Revd. A. N. Banerji, M.A. Pages 70. Published by Messrs. Trail & Co., 20, British Indian Street, Calcutta. [1st January, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, 8 annas.	Messrs. Trail & Co., Ld., 20, British Indian Street, Calcutta.	1,000	191	The editor, 69, Balliganj Road, Calcutta.
60	<b>Kedar Nath Das, (C.C.E.)</b> —The Coronation Union Club. [Gives an account of the aims and object of the club with inaugural address.] Pages 1, 8, 8. Published by T. K. Biswas, 19-20, Bāgbāzār Street, Calcutta. 1912. [1st March, 1912.] 16°. 1st edition.  Price, ...	T. K. Biswas 19-20, Bāgbāzār Street, Calcutta.	1,000	718	The author, 18, Blackman Street, Tāltālā, Calcutta.
61	<b>Mallik, I. M. (B.L., M.A., M.D.)</b> . On Food and Cooking. [A collection of lectures and articles on the subject.] Pages 8, 115. Published by A. C. Biswas, 7-1, Srināth Dās's Lane, Bowbāzār, Calcutta. 1912. [20th February, 1912.] 16°. 1st edition.  Price, Re. 1-8.	Mānik Chandra Ghosh, 14, Madan Barāī's Lane, Cal- cutta.	500	665	The publisher, 7-1, Srināth Dās's Lane, Calcutta.
62	<b>Mehta, R. D. (J.P., C.I.E.)</b> —The Indian Railway Economics. Pages 3, 48. Published by Thacker, Spink & Co., 5 and 6, Government Place, Calcutta. 1912. [7th February, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, Re. 1.	B. N. Mandal, 28, Jagannāth Datta's Lane, Garpar, Calcutta.	500	552	The author, 55, Canning Street, Calcutta.
63	<b>Minerva Theatre.</b> —[Portraits of the Actors and Actresses in the Minerva Theatre Calcutta, with brief notices of their qualifications.] Pages 28. Published by Satis Chandra Ghosh, 64-1 and 64-2, Suka's Street, Calcutta. [10th January, 1912.] 16°. 1st edition. <i>Illustrated.</i>  Price, ...	Satis Chandra Ghosh, 64-1 and 64-2, Suka's Street, Calcutta.	1,000	306	Minerva Theatre, 6, Beadon Street, Cal- cutta.
64	<b>Monthly Prayer Cycle. 1912.</b> [Monthly prayer cycle for 1912 of the Medical Missionary Association of India.] Edited by Dr. J. M. Macphail. Pages 30. Published by A. Campbell, Santal Mission Press, Pokhuria, Manbhum. [9th January 1912.] 16°. 1st edition.  Price, ...	A. Campbell, Santal Mission Press, Pokhuria, Man- bhum.	400	7	.....
65	<b>Oriental Diary. 1912.</b> —Pages 258. Published by the Oriental Soap Factory, Goabāgān, Calcutta. [20th December, 1911.] 24°. 1st edition.  Price, ...	T. C. Mitra, 208-1-1, Cornwallis Street, Calcutta.	5,000	98	The Oriental Soap Factory, 9-2-1, Peary Sur's Lane, Goabagan, Calcutta.
66	<b>Palak, H. S. L.</b> —Address delivered to the XXVth Session of the Indian National Congress. Pages 10. Published by Mahabir Prasad, Calcutta. 1912. [19th January, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, ...	Saratsasi Ray, 12-1, Ramakrishna Dās's Lane, Calcutta.	2,000	165	...
67	<b>Rules for the Amlas' Urban Co-operative Credit Society, District Khulna.</b> —[Rules framed under the Co-operative Credit Societies Act, X of 1904.] Pages 18. Published by the Secretary, Amlas' Urban Co-operative Credit Society, Khulna. 1912. [20th March 1912.] 8°. 1st edition.  Price, 4 annas.	Ramgopal Bhatta- chāryya, Kamala Press, Khulna.	100	2	The Publisher, Khulna.







**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March, 1912—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence) register No. and date of registration of copyright.
	<b>ENGLISH—MICELLANEOUS—concl'd.</b>				
68	Seton, B. G. (Major, V.H.S., I.M.S.), and Gould, J. (Major, M.B., I.M.S.)—The Indian Medical Service. [A Synopsis of the Rules and Regulations regarding pay, promotion, pension, leave, examination, etc., in the Indian Medical Service, both Military and Civil.] Pages 2, 1, 165. Published by Messrs. Thacker, Spink & Co., 5 & 6, Government Place, Calcutta. 1912. [17th February 1912.] 8°. 1st edition.  Price, Rs. 4-8.	Thacker, Spink & Co., 6, Mangoe Lane, Calcutta.	1,000	687	The authors.
69	Nivedita (Sister).—The Civic and National Ideals. [Essays on the subject of the title as affecting India.] Pages 1, 1, 148. Published by the Brahmachári Ganendra Nath, Udhodhan Office, 12-13, Gopal Chandra Niyogi's Lane, Calcutta. [2nd January, 1912.] 16°. 1st edition.  Price, Re. 1.	Satis Chandra Ghosh, 64-1, 64-2, Suke's Street, Calcutta.	1,000	164	No. 7. Brahmachari Ganendra Nath, 12-13, Gopal Chandra Niyogi's Lane, Calcutta. Reg. No. 2 dated 20th January, 1912.
70	Srinath Banerji—Chronological Tables, 1912. [Contains corresponding dates of various eras. In continuation of G. O. Tarkalankar's edition.] Pages 12. Published by the author, 55, Balarám Bose's 1st Lane, Bhawanipur, Calcutta, 1912. [6th February, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, 8 annas.	Srinath Banerji, 55, Balarám Bose's 1st Lane, Bhawanipur, Calcutta.	500	8	The author, 55 Balarám Bose's 1st Lane Bhawanipur, Calcutta.
71	Thacker's Indian Directory, 1912.—[Embracing the whole of the Indian Empire and Ceylon.] Edited by Thacker, Spink & Co. Pages 82, 346, 2, 382, 66, 158, 686, 304, 408 and 34. Published by Messrs. Thacker, Spink & Co., 5 and 6, Government Place, Calcutta, 1912. [4th March, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, Rs. 25.	Thacker, Spink & Co., 6, Mangoe Lane, Calcutta.	2,250	677	Thacker, Spink & Co., 5 and 6 Government Place, Calcutta
72	Tweed, Isa.—Cow-keeping in India. [Treats of the care and treatment of cows, their various breeds, and the means of rendering them profitable.] Pages 12, 284. Published by Thacker, Spink & Co., 5 and 6, Government Place, Calcutta, 1911. [18th February, 1912.] 8°. 3rd edition. <i>Illustrated</i> .  Price, Rs. 4-8.  [Previous edition not received.]	Ditto	1,000	685	Ditto.
	<b>ENGLISH—PHILOSOPHY.</b>				
73	Charu Chandra Sinha (M.A.)—The Problems of Hindu Philosophy. [An attempt to present in a simple form the problems of Philosophy as regarded and solved in some of the well-known schools of Hindu Philosophy, with the views of European Philosophers on the same problems.] Pages 1, 4, 243. Published by S. O. Gupta, 9-2, Cornwallis Street, Calcutta. 1912. [5th March 1912.] 16°. 1st edition.  Price, ...	A. Banerji, 76, Balarám Bose's Street, Calcutta.	1,000	689	The author, care of publisher, S. O. Gupta, 9-2 Cornwallis Street, Calcutta.
74	Jahar Lal Dhar.—Nature and God unveiled. [A scientific popular exposition of the origin, development and the ultimate state of Matter and Spirit.] Pages 4, 160. Published by Sarat Chandra Sil, 136, Upper Chitpur Road, Calcutta. 1911. [23rd November, 1911.] 16°. 1st edition.  Price, Rs. 2-2.	Ananta Datta, 392-3, Upper Chitpur Road, Calcutta.	1,000	12	The publisher Calcutta.

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March,  
1912—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the name is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition, and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
<b>ENGLISH—PHILOSOPHY—conclu.</b>					
<i>Educational—</i>					
75	<b>De, K C (B.A.) and Huzraw, K (Prof.)</b> —Logic made Easy. [A manual for students.] Pages 3, 252 Published by Lalit Mohan De & Co, 39, College Street, Calcutta. [6th December, 1911] 16°. 1st edition.	Jugal Krishna Sinha, 4, Telkal Ghât Road, Howrah.	1,000	70	The publishers, 39, College Street, Calcutta.
	<b>Price, Re. 1-8.</b>				
<b>ENGLISH—POETRY.</b>					
76	<b>Charu Chandra Bose.</b> —A voice from Bengal. [A welcome address in verse to Their Majesties on the occasion of their visit to India.] Pages 4. Published by K. D. Mitra, 153, Amherst Street, Calcutta [7th January, 1912] 8°. 1st edition. <i>Illustrated.</i>	J. N. Majumdar, 153, Amherst Street, Calcutta.	50	250	The author, Bantra, Howrah.
	<b>Price, ...</b>				
77	<b>Charu Chandra Ghosh.</b> —Their Imperial Majesties' Coronation Durbar at Delhi. [A song to celebrate the Coronation of Their Imperial Majesties, set to Indian tune] Pages 8. Published by the author, b-1, Brajanáth Datta's Lane, Calcutta. 12th December, 1911. [28th December, 1911.] 8°. 1st edition.	J. N. Majumdar, 153, Amherst Street, Calcutta.	2,000	42	The author, 9-1, Brajanáth Datta's Lane, Calcutta.
	<b>Price, ...</b>				
78	<b>Hussain, A.S.H. (B.A.)</b> —Loyal Leaves. [A few poems written on State occasions by the author with a brief prefatory note setting forth the benefits India has derived from British Rule and a genealogy of the author.] Pages 31. Published by S. M. Hussain, 60, Sankaripara Road, Bhawanipur, Calcutta. 1911. [27th December, 1911.] 8°. <i>Illustrated.</i>	B. L. Chakravarti, 8, Dixon's Lane, Calcutta.	1,000	37	The author, 60, Sankaripara Road, Bhawanipur, Calcutta.
	<b>Price, ...</b>				
<i>Educational.—</i>					
79	<b>Boys' English Poems.</b> [Selection of miscellaneous poems intended for school boys.] Compiled by S. Basu. Pages, 1, 2, 18°. Published by N. C. Datta, 32, College Street, Calcutta 1911. [20th January, 1912.] 16°. 2nd edition. Revised and improved. <i>Illustrated.</i>	M. C. Chakravarti, 117-1, Bowbazar Street, Calcutta.	2,000	398	The compiler, 26, Machubazar Street, Calcutta.
	<b>Price, 8 annas.</b>				
80	<b>Coleridge's Rhyme of the ancient Mariner.</b> [Text with notes.] Edited by K. Chakravarti M.A., A. Chatterji B.A., and K. R. Roy. Pages 26, 28, 60. Published by K. N. Ghosh, 164-2, Baitakhana Road, Calcutta. 1912. [18th March, 1912.] 16°. 1st edition. (R.)	Mahendra Lal Patra, 164-2, Baitakhana Road, Calcutta.	2,000	700	The author.
	<b>Price, 8 annas.</b>				
81	<b>Macaulay's Lays of Ancient Rome.</b> [With introduction, notes, etc.] Edited by S. Basu. Pages 8, 86, 63 Published by N. C. Datta, 32, College Street, Calcutta. 1912. [25th February, 1912.] 16°. 1st edition. (R.)	M. C. Chakravarti, 117-1, Bowbazar Street, Calcutta.	2,000	550	The editor, 26, Machubazar Street, Calcutta.
	<b>Price, 6 annas.</b>				





**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March,  
1912—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
	<b>ENGLISH—POETRY—concl'd.</b>				
	<i>Educational—concl'd.</i>				
82	<b>The Lay of the Last Minstrel.</b> [Text with an introduction, notes and glossary.] Edited by Satis Chandra Sarkar, M.A. Pages 22, 64 171, 16. Published by Messrs Sarkar Bros. & Co., 48, Johnson Road, Dacca. 1912. [2nd March, 1912.] 16°. 1st edition. (R.)	K. C. Niyogi, 26, Amherst Street, Calcutta.	2,000	716	The editor, Dacca.
	Price, Re. 1-2.				
	<b>ENGLISH—POLITICS.</b>				
83	<b>Baidya Nath Datta.</b> —The Voice of the Voiceless and Hon'ble Mr. Gokhale's Education Bill. [A condemnation of Mr. Gokhale's Education Bill.] Pages 14. Published by Jugal Kisor Sinha, 4, Telkal Ghat Road, Howrah. [10th January, 1912.] 16°. 1st edition. <i>For free distribution.</i>	Jugal Kisor Sinha, 4, Telkal Ghat Road, Howrah.	250	79	The author, Ramakrishna-pur, Howrah.
84	<b>Speeches of His Majesty George the Fifth, King-Emperor, delivered in India and the official despatches.</b> [With an introduction by Mr. Surendra Nath Banerji.] Edited by H. C. Majumdar. Pages 8, 44. Published by H. P. Baideya, 84, Musalmánpara Lane, Calcutta. 1912. [3rd February, 1912.] 16°. 1st edition. <i>Illustrated.</i>	H. P. Baideya, 84, Musalmánpara Lane, Calcutta.	2,000	351	The editor, 2, Mirsápur Street, Calcutta.
	Price, 4 annas.				
	<b>ENGLISH—RELIGION.</b>				
85	<b>Coronation (The).</b> [Christian tract on the Coronation of Their Majesties] Edited by Revd. J. M. B. Duncan. Pages 4. Published by the C. T. and B. Society, 23, Chawringhi Road, Calcutta. [2nd January, 1912.] 8°. 1st edition.	Revd. P. Knight, 41, Lower Circular Road, Calcutta.	25,000	127	.....
	Price, ...				
86	<b>Dhanakotee-Esan, T. R.</b> —The Book of New Aryan Thought. [New Aryan Thought on Creation and the Creator.] Pages 1, 37, 29. Published by the author, 64, Suderbux Lane, Panchánantalá Howrah. 1911. [31st December, 1911.] 8°. 1st edition.	T. C. Datta, 11, Wellesly Street, Calcutta.	1,000	11	The author, 64 Suderbux Lane, Panchánantalá, Howrah.
	Price, Rs. 5.				
87	<b>Elson, S. R.</b> —The Wonders of the Heavens. [An outburst of religious feeling of an old sailor at the sight of the night heavens.] Pages 3. Published by K. P. Mukherji & Co., 20, Mangoe Lane, Calcutta. 25th December, 1911. [28th February, 1912.] 8°. 1st edition.	K. P. Mukherji & Co., 20, Mangoe Lane, Calcutta.	100	658	The author, 72, Diamond Harbour Road, Calcutta.
	Price, ...				
88	<b>Khagendra Nath Mitra (M.A.).</b> —The Doctrine of Sin. [An essay on the subject of the title from a Hindu standpoint. Reprinted from the Modern Review.] Pages 23. Published by Purna Chandra Dás, 61-62, Bowbazar Street, Calcutta. [29th February, 1912.] 16°. 1st edition.	Purna Chandra Dás, 61-62 Bowbazar Street, Calcutta.	100	687	The author, 7, Krishnarám Bose's Street, Calcutta.
	Price, ...				

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March, 1912—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), registrar No. and date of registration of copyright.
	<b>ENGLISH—RELIGION—conold.</b>				
89	<b>Macphail, James, M. (M.A., M.D.).</b> —The Calcutta Bible Society. A Centennial Review. Pages 1, 156. Published by A. Campbell. Pokhuria, Manbhum. 1912. [22nd February, 1912.] 12°. 1st edition.  Price, 8 annas.	A. Campbell, Santhal Mission Press, Pokhuria, Manbhum.	300	10	.....
	<b>ENGLISH—SCIENCE (MATHEMATICAL).</b>				
90	<b>Pulin Bihari Das (M.A.).</b> —On some properties of the Cardioid. Pages 18. Published by the author, 14-1, Nilmani Mitra's Street, Calcutta. [18th December, 1911.] 8°. 1st edition.  Price, ...	Batakrishna Dás, 10, Haladhar Barddhan's Lane, Calcutta.	1,000	133	The author, 14-1, Nilmani Mitra's Street, Calcutta.
91	<b>Saradakanta Gangopadhyaya (M.A.).</b> —A chapter in the Differential Calculus. Pages 26. Published by the author, Ravenshaw College, Cuttack. 1912. [21st February, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, ...	Rev. R. J. Grundy, Orissa Mission Press, Cuttack.	500	465	The author Off. Lecturer, Ravenshaw College, Cuttack.
	<i>Educational—</i>				
92	<b>Basu, S. C. (B.A.).</b> —The New Matriculation Algebra. Pages 4, 288, 16. Published by Sanyal & Co., 25, Ráybágán Street, Calcutta. 1911. [31st December, 1911.] 16°. 1st edition.  Price, ..	Mahevar Bhattá-cháryya, 26, Ráybágán Street, Calcutta.	500	237	The author, Shawázipur, Calcutta.
93	<b>Devendra Nath Ganguli, (B.A.).</b> —Arithmetical Approximation, Metric System and Typical worked problems. Pages 2, 3, 188. Published by the author, 30 Házzá Road, Kálighát, Calcutta. 1912. [20th June, 1912.] 16°. 1st edition.  Price Re. 1.	A. Banerji, 7d, Balarám De's Street, Calcutta.	1,000	396	The author, 30, Házzá Road Kálighát, Calcutta.
94	<b>Gauri Sankar De (M.A.).</b> —Key to Matriculation Arithmetic. Pages, 471. Published by Batakrishna Dás, 10, Haladhar Barddhan's Lane, Calcutta. 1911. [29th December, 1911.] 16°. 2nd edition.  Price Re. 2.	Batakrishna Dás, 10, Haladhar Barddhan's Lane, Calcutta.	2,000	208	The author, 38-2, Nilmani Mitra's Street, Calcutta.
95	<b>Jadav Chandra Chakravart, (M.A.).</b> —Matriculation Algebra. Pages 2, 2, 588. Published by S. C. Auddy & Co., 58 and 12, Wellington Street, Calcutta. 1912. [3rd January, 1912.] 16°. 1st edition.  Price, Re. 1-12.	Ditto ...	3,000	254	The author, Mahomedan Anglo-Oriental College, Aligarh.
96	<b>Kalpáda Basu (M.A.).</b> —Algebra made Easy. Pages 16, 579. Published by S. C. Basu, 45, College Street, Calcutta. February, 1912. [26th February, 1912.] 16°. 20th edition.  Price Re. 1-12.	H. P. Baideya, 34, Musalmánpára Lane, Calcutta.	10,000	537	The author, Professor, Dacca College, Dacca.







**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March,  
1912—concluded.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
	<b>ENGLISH—SCIENCE (NATURAL AND OTHER).</b>				
97	<b>Ghosh, C. C. (B.A.)—Life Histories of Indian Insects—III.</b> [The Rhinoceros-beetle ( <i>Oryctes Rhinoceros</i> ) and the Red or Palm Weevil ( <i>Rhynehophorus Ferrugineus</i> ). Published in the Memoirs of the Department of Agriculture in India. Entomological Series, Vol. II, No. 10.] Pages 1, 17. Published by Messrs. Thacker, Spink & Co., 5 and 6, Government Place, Calcutta. December, 1911 [18th February, 1912.] 16°. 1st edition. <i>Illustrated</i> .  Price, Rs. 2.  [Vol. II, No. 8, noticed in entry No. 312 at page 65 of the Catalogue for the quarter ending September, 1910. No. 9 not yet out.]	Thacker, Spink & Co., 6 Mangoe Lane, Calcutta.	1,000	681	The Imperial Department of Agriculture in India.
98	<b>Leake, H. Martin, and Ram Prasad—Notes on the Incidence and Effect of Sterility and of Cross Fertilisation in the Indian Cottons</b> [Published in the Memoirs of the Department of Agriculture in India Botanical Series, Vol. IV, No. 3.] Pages 36. Published by ditto. January, 1912. [18th February, 1912.] 16°. 1st edition. <i>Illustrated</i> .  Price, Re. 1.  [Previous number noticed in entry No. 503 at page 55 of the Catalogue for the quarter ending December 1911.]	Ditto ...	1,000	683	Ditto.
99	<b>Leather, J. Walter (Dr., Ph.D. F.I.C., &amp;c.)—Records of Drainage in India.</b> [Published in the Memoirs of the Department of Agriculture in India. Chemical series, Vol. I, No. 2.] Pages 8, 78. Published by ditto. January, 1912. [27th February, 1912.] 16°. 1st edition. <i>Illustrated</i> .  Price, Re. 1.  [Previous number noticed in entry No. 416 at page 59 of the Catalogue for the quarter ending September 1911.]	Ditto ...	1,000	680	Ditto.
100	<b>Mason, C. W. (M. S. E. A. C.)—The Food of Birds in India</b> [Published in the Memoirs of the Department of Agriculture in India. Entomological series. Vol. III. January 1912.] Edited by H. Maxwell-Lefroy M.A., F.E.S., F.Z.S. Pages 1, 371. Published by Messrs. Thacker, Spink & Co., 5 and 6, Government Place, Calcutta. January, 1912. [22nd February, 1912.] 16°. 1st edition.  Price, Rs. 7-8.  [Previous number of the Memoir noticed in entry No. 97. at page 60, of the Catalogue for the quarter ending March, 1912].	Ditto ...	1,000	682	Ditto.
101	<b>Saileendra Nath Datta (M.A.)—A Course of Intermediate Physics. Part I.</b> Pages 8, 83, 8. Published by Chakravarti, Chatterji & Co., 63, Harrison Road, Calcutta. 1911. [5th December, 1911.] 16°. 1st edition.  Price, Re. 1-8.	H. Floris, 24, Middle Road, Entali, Calcutta.	1,000	7	The author.
102	<b>Smith, F.—Principles of Agriculture for Bengal.</b> [Intended for Zilla and Collegiate Schools in Bengal.] Pages 4, 9. Published by the author, Calcutta. 1911. [25th November, 1911.] 8°. 1st edition. <i>Illustrated</i> .  Price, Indian, Rs. 2; English, 3s.	A. J. Norton, Superintendent, Government Printing, Bengal.	800	187	The author, 36, Chawringhi Road, Calcutta.

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March, 1912—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
<b>HINDI—DRAMA.</b>					
1	<b>Daniel Nabi.</b> —The Prophet Daniel. [A mystery-play for boys] Pages 43. Published by the Catholic Orphan Press, 4, Portuguese Church Street, Calcutta. [8th March, 1912.] 8°. 1st edition.	M. Apel, 3 and 4, Portuguese Church Street, Calcutta.	2,000	559	.....
	<b>Price, 2 annas.</b>				
2	<b>Vishnu Prakas Chaudhuri.</b> —बोधगमन-नटक। [Sri Rāma Vana Gaman Nātak. Play about Rāmā's going to the forest. A mythological play.] Pages 32. Published by the author, Madhubāni, Dārbbhāngā. 1911. [20th December, 1911] 12°. 1st edition.	Rāmānand Thākur, Maithil Printing Works, Madhubāni, Darbhanga	1,000	2	The author.
	<b>Price, 2 annas.</b>				
<b>HINDI FICTION.</b>					
3	<b>बादशाह लियर ।</b> [Badsah Liyar King Lear. The Story of Shakespeare's King Lear in Hindi prose.] Translated by Chaturbhuj Andichya. Pages 2, 78. Published by Haridās & Co., 201, Harrison Road, Calcutta. 1968 Samvat or 1911-12 A.D. [7th March, 1912.] 12° 1st edition. (T.)	Rāmāpratāp Bhārgav, 201, Harrison Road, Calcutta.	1,000	662	The publisher, 201, Harrison Road, Calcutta,
	<b>Price, 3 annas.</b>				
4	<b>Iswari Prasad Sarma.</b> —गल्पमाला । [Galpamālā. Garland of stories. A collection of short stories.] Pages 2, 119. Published by Haridās & Co., 201, Harrison Road, Calcutta. 1912. [6th February, 1912.] 12°. 1st edition.	Ditto	1,000	343	Ditto.
	<b>Price, 5 annas.</b>				
5	<b>Nihal Chand Varma.</b> —मोतिमहा या लक्ष्मीदेवी । दुसरा भाग । [Motimahal Yā Lakshmi Devī. Dusra Bhāg. Motimahal (a name) or Lakshmi Devi (a name). Part II. A Romanic story.] Pages 99. Published by the author, 1, Nārāyan Prasad Lane, Calcutta. Samvat 1968 or 1911-12 A.D. [10th March, 1912.] 8°. 1st edition.	Ditto	1,000	661	The author, 1, Nārāyan Prasad Lane, Calcutta.
	<b>Price, 8 annas.</b>				
6	<b>Ram Nath Pande.</b> —प्रेम वा प्रण समर्पण । [Prem Vā Prān Samarpan. Love or Surrender of the Heart A love story.] Pages 46. Published by Haridās & Co., 201, Harrison Road, Calcutta. 1911. [5th January, 1911.] 12°. 1st edition.	Ditto	1,000	54	The publisher, 201, Harrison Road, Calcutta.
	<b>Price, 2 annas.</b>				
<b>HINDI—HISTORY (INCLUDING GEOGRAPHY)</b>					
<i>Educational—</i>					
7	<b>Sahai, S. N.</b> —(अपर) भारतवर्ष के इतिहास का प्रबोध । (Apar) Bhāratvarsha ke Itihās kā Prasnottar. Catechism of the Upper Primary History of India.] Pages 82. Published by Chandi Prasad Sinha, Khargavilas Press, Bankipur. 1912. [20th February, 1912.] 12°. 1st edition.	Chandi Prasad Sinha, Khargavilas Press, Bankipur.	1,500	59	Rām Ranavijay Sinha, Bankipur.
	<b>Price, 3 annas and 6 pies.</b>				





**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March, 1912—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
	<b>HINDI—LANGUAGE.</b>				
	<i>Educational—</i>				
8	<b>Harānath Prasad Khatri.</b> बाल विनोद । पढ़ना भाग । [Rāl-Vinod. Pāhala Bhāg. Entertainer of children Part I. A Hindi reader for children.] Pages 22. Published by Lakshī Nāth Prasad Khatri. Madhubāni, Dvārbhāngā. 1912. [15th December, 1912.] 12°. 10th edition.  Price, 1 anna.	R. Thākūr, Maithil Printing Works, Madhubāni, Dvārbhāngā.	1,000	1	The publisher.
9	<b>Lakshmi Narayan Trivedi.</b> —पहली पुस्तक । [Pahilī Pustak. "First Hindi Book." An alphabet book.] Pages 17. Published by the author, Gaya. 1911. [13th March, 1912.] 16°. 1st edition.  Price, 6 pies.	Babu Lāl Gupta, Lakshmi Press, Gaya.	1,000	31	The author.
	<b>HINDI—MEDICINE.</b>				
10	<b>Varma, G. P.</b> —बैम में बचने का उपाय और दवा । [Pleg Se Bachne Ka Upāy Aur Davā. Prevention of plague and its treatment.] Pages 8. Published by the author, Chaprā. 1912. [20th March, 1912.] 16°. 1st edition.  Price, 3 pies.	G. P. Varmā, Nārād Press, Chaprā.	1,000	1	.....
	<b>HINDI—MISCELLANEOUS.</b>				
11	<b>भागलपुर गौरक्षणी सभा की नियमावली ।</b> [Bhagalpur Gau-rakshani Sabha Ki Niyamavali. Rules of the Cow-protection Association in Bhagalpur.] Compiled by Bausdhar Mārwarī. Pages 19. Published by the compiler, Bhagalpur 1911. [23rd December, 1911.] 8°. 1st edition. <i>For free distribution.</i>	Charles Peter, Bihar Argel Press, Bhagalpur.	2,000	19	The compiler, Sujagunj Bhagalpur.
12	<b>हिन्दी सभा भागलपुर की नियमावली ।</b> Hindi Sabha Bhagalpur ki niyamavali Rules of the Hindi Sabhā, Bhāgalpur.] Pages 10. Published by Rām Lochan Pande, Nayabāzār, Bhāgalpur. 1911. [18th December, 1911.] 16°. 1st edition. <i>For free distribution.</i>	Ditto	500	22	The publisher, Nayabāzār, Bhagalpur.
13	<b>Syam Sundar Mahato.</b> —गो प्रार्थना । [Go-Prārthanā. Prayer of Cows. A pamphlet on the protection of cows.] Pages 11. Published by the author, Madhubāni, Dvārbhāngā 1911. [9th January, 1912.] 8°. 1st edition. (R.)  Price, 1 anna.	Rāmānanda Thākūr, Maithil Printing Works, Madhubāni, Dvārbhāngā.	500	4	The author.
14	<b>त्रियाचरित्र ।</b> Triyacharitra. Female character. Describes the tricks and wiles of women of ill-fame.] Edited by Prahlād Dās. Pages 48. Published by the editor, Patna City. 1911. [20th December, 1911.] 16°. 1st edition.  Price, 2 annas.	Thākūr Prasad Misra, S. S. Press, Patna City.	3,000	37	The editor, Chank, Patna.
15	Translated by Hāzari Lāl. Pages 66. Published by Kānhāiyā Lāl, Patna City. [22nd December, 1911.] 12°. 1st edition. (T)  Price, 4 annas.	Ditto	2,000	38	The publisher, Patna City.

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March,  
1912—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era,—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
	<b>HINDI—MISCELLANEOUS—concl'd.</b>				
	<i>Educational—</i>				
16	Ramlal.—पत्रबोध । परिचय भाग । [Patrabodh. Pabihā Bhāg. Instruction in letter-writing. Part I.] Pages 48. Published by the author, Ranchi. 1912. [26th February, 1912.] 12". 2nd edition.	Newāl Kishor Gupta. 87, Mukhtārām Bābū's Street, Calcutta.	2,000	521	The author, Ranchi.
	Price, 3 annas.				
	<b>HINDI—PHILOSOPHY.</b>				
17	Radhā Mohan Gakulji.—नैतिक दर्शन । प्रथम खण्ड । [Nīti-Darsan. Prathama khanda. Moral Philosophy. Part I. Deals with morality and ethics.] Pages 4, 217. Published by the author, 17 Pageyāpatti, Badabāzār, Calcutta. [27th January, 1912.] 8". 1st edition.	Rādhāmohan Gokul- ji, 17, Pageyāpatti. Barabāzār. Cal- cutta.	1,500	245	The author, 17, Pageyāpatti, Badabāzār, Calcutta.
	Price, 12 annas.				
	<b>HINDI POETRY.</b>				
18	Baluram Brahman.—ख्याल पदक हरियार । [Khyāl Palak Dariyah. Khyāl songs on the devotional story named Palak Dariyah.] Pages 76. Published by the author, 8-1, Amrātālā Street, Calcutta. [27th February, 1912.] 8". 1st edition.	Satis Chandra Rāy, 402, Upper Chitpur Road, Calcutta.	500	522	No. 8. The author, 8-1, Amrātālā Street, Cal- cutta. Reg. No. 16, dated 28-2-12.
	Price, 6 annas.				
	<b>HINDI—RELIGION.</b>				
19	आल्हा रामायण । [Alha Ramayan. The Rāmāyan in Alhā Metre. Describes the fight between Lakshman and Meghnād.] Edited by G. P. Varmā. Pages 8. Published by the editor, Chāprā. [16th March, 1912.] 16". 1st edition.	G. P. Varmā, Nārod Press, Chapra.	800	2	.....
	Price, 6 pies.				
20	Bhagwandin Lala.—श्री रामचरणार्क माला । [Sri Rāma Charanārka Mālā. Garland of the figures of Rāmā's feet. Verses in praise of Rāma Chandra.] Pages 16. Published by Bābulāl Gupta, Gaya. 1912. [15th January, 1912.] 16". 1st edition.	Bābulāl Gupta, Lakshmi Press, Gaya.	1,000	27	The author, Gaya.
	Price, 1 anna and 6 pies.				
21	Gopyali.—श्री हनुमान यशोवर्धन । [Sri Hanumat Yasāvali. Praises of the monkey-god. Religious verses.] Pages 27. Published by Ruplatā, Gayā. 1912. [21st February, 1912.] 8". 1st edition.	Ditto	1,000	30	Ditto.
	Price, 2 annas.				
22	Makhan Lal.—माखनविनोद । दूसरा भाग । [Mākhanvinod. Dusra Bhāg. Delight of Makhan (a name). Part II. Religious songs.] Pages 48. Published by the author, Matihāri. 1912. [4th February, 1912.] 8". 1st edition.	P. A. B. Varmā, Kusumānjali Press, Matihari.	1,000	3	The author, Mukhtar, Matihari.
	Price, 3 annas.				







**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March, 1912—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the name is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title page with the name of the era—when other than the Christian era,—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
	<b>HINDI—RELIGION—contd.</b>				
23	<p>साक्षी बाणों । [Sakshi Bani Collection of Christian Hymns.] Pages 1, 8, 261. Published by Rev. E. Wueste, Ranchi. 1912. [28th March, 1912.] 12". 4th edition.</p> <p align="center">Price, 8 annas.</p> <p>[Previous edition noticed in entry No. 93 at pages 55-59 of the Catalogue for the quarter ending March, 1901.]</p>	Rev. E. Wueste, G. E. L. Mission Press, Ranchi.	3,000	15	The G. E. L. Mission, Ranchi.
24	<p>सुरसङ्गित सार । [Sura Sangit Sar. Essence of the songs of Sura (a name). Religious songs composed by Poet Suradās.] Pages 492. Published by Natavar Chakravarti, 38-2, Bhavāni Charan Datta's Street, Calcutta 1912. [20th January, 1912.] 8". 2nd edition.</p> <p align="center">Price, Rs. 2.</p> <p>[1st edition noticed in entry No. 113 at pages 20-21 of the Catalogue for the quarter ending December, 1912.]</p>	Natavar Chakravarti, 38-2, Bhavāni Charan Datta's Street, Calcutta.	1,000	353	B. P. Basu, 38-2, Bhavāni Charan Datta's Street, Calcutta.
25	<p>Suryya Das.—सूर्यभजना । Sri Rāma Janma. Birth of Rāma. Verse in praise of Rāma. Pages 19. Published by Kānhāiyya Lal, Patna City. 1911. [26th December, 1911.] 8". 4th edition.</p> <p align="center">Price, 2 annas.</p> <p>[Previous edition noticed in entry No. 37 at page 68 of the Catalogue for the quarter ending March, 1908.]</p>	Thākur Prasad Misra, S. S. Press, Patna City.	1,000	39	The publisher, Patna City.
	<b>HINDI—SCIENCE (MATHEMATICAL).</b>				
26	<p>भाषा लीलावती । [Bhasha Lilavati. Lilāvati (name of a book) in Hindi. Hindi version of Bhaskarāchāryya's work named Lilāvati.] Pages 60. Published by Chandi Prasād Sinha, Bankipur. 1911. [19th February, 1912.] 8". 1st edition. (T.)</p> <p align="center">Price, 3 annas.</p>	Chandi Prasād Sinha, Khargavilās Press, Bankipur.	1,000	58	The author.
	<b>HINDI—SCIENCE (NATURAL AND OTHER).</b>				
	<i>Educational—</i>				
27	<p>Sivanandan Prasad Akhauri—मिडिल विज्ञानपथ के उद्भिद जीवन और प्राणी इत्यादि का प्रवृत्ति । [Midil Vijnān Pāth Ke Udbhid Jīvan Aur Prāni Vrittānta Kā Prasnottar. Catachism of the Vdvid Jīvan and Pranivrittanta of the Middle Science Reader.] Pages 36. Published by Bābulāl Gupta, Gayā. 1912. [12th February, 1912.] 8". 1st edition.</p> <p align="center">Price, 2 annas 6 pies.</p>	Bābulāl Lakshmi Gupta, Press, Gayā.	1,000	29	The publisher, Gayā.

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March, 1912—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the name is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
	<b>KURKU—RELIGION.</b>				
1	<p>अल्का ज्ञानो मुनदो । [Alka Jnana Munado. Selection from "Peep of Day" with a few hymns in Kurku.] Edited by Miss E. W. Ramsay. Pages 57. Published by the editor, Ellichpur. 1911. [6th March, 1912.] 8°. 1st edition.</p> <p align="right">Price, ...</p>	Rev. C. H. Harvey, 41, Lower Circular Road, Calcutta.	1,000	640	.....
	<b>MUNDARI—LANGUAGE.</b>				
	<i>Educational—</i>				
1	<p>मुन्दा पढ़ाई पुथी । [Munda Padhai Puthi. "Model Munda Reader" for second-year infant class.] Translated and adopted by the Rev. D. Dr. A. Nottrott. Pages 36. Published by the G. E. L. Mission Press, Ranchi. 1911. [30th January, 1912.] 8°. 1st edition. <i>Illustrated</i>.</p> <p align="right">Price, 9 pies.</p>	Rev. K. Wueste, G. E. L. Mission Press, Ranchi.	5,000	12	The publisher Ranchi.
2	<p>— For Standard I. Pages 63. 1911. [3rd January, 1912.] 8°. 1st edition. <i>Illustrated</i>.</p> <p align="right">Price, 1 anna.</p>	Ditto	5 000	11	Ditto.
3	<p>सिदा बोदो पुथी । [Sida Bodo Puthi. "Mundari First Book of Reading." An alphabetical Primer.] Pages 30. Published by Rev. E. Wueste, Ranchi. 1912. [22nd February, 1912.] 12°. 2nd edition.</p> <p align="right">Price, 9 pies.</p>	Ditto	5,000	14	Ditto.
	<b>MUNDARI—RELIGION.</b>				
4	<p>सुनुसार कजि । [Sunusar Kaji. Mundari Liturgy.] Pages 90. Published by Rev. E. Wueste, Ranchi. 1911. [6th February, 1912.] 8°. 1st edition.</p> <p align="right">Price, 6 annas.</p>	Ditto	1,000	13	Ditto.
	<b>MUSALMANI-BENGALI—FICTION.</b>				
1	<p>Karim Bakhsh (Sekh).—কবি ভগবান শূত । [Kechchhá Bhagaván Shút. Story of ghost Bhagaván (a name). A humorous story in verse.] Pages 30. Published by the author, Dhadali, Nadiá. 1318 sál or 1911-12 A.D. [10th January, 1912.] 8°. 1st edition.</p> <p align="right">Price, 2 annas.</p>	Abdul Karim, 156, Masjidbári Street, Calcutta.	2,000	288	The author, Dhadali, Nadiá.
2	<p>Kebatulla (Sekh).—কবির কবিতাবার কবুল । [Kabir Phnesedár Kechchhá. Story of Kabir, a thug. A story in verse of a thug.] Pages 26. Published by the author, Ghola, 24-Parganas. 1318 sál or 1911-12 A.D. [22nd January, 1912.] 8°. 1st edition.</p> <p align="right">Price, 1 anna 6 pies.</p>	Haripada Haldar, Diamond Press, Diamond Harbour, 24-Parganas.	1,000	12	The author, Ghola, 24-Parganas.





**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March,  
1912—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
	<b>MUSALMANI-BENGALI—FICTION—concl'd.</b>				
	<b>Muhammad Hayakub Khan.</b> —হজরত আলি ও বীর হনুমানের লড়াই। [Hajrat Ali o Vir Hanumáner Ladái. A contest between Hajrat Ali (a name) and Hero Hanuman (monkey-god). A story intended to show the superiority of Islam over Hinduism.] Pages 24. Published by Sitá Náth Ráy, 337, Upper Chitpur Road, Calcutta. 1315 sál or 1908-09 A.D. [16th March, 1909.] 8°. 2nd edition.  Price, Re. 1-8 per 100 copies.  [1st edition not received.]	Sitá Náth Ráy, 15, Brindávan Basák's Lane, Calcutta.	3,000	104	The publisher, 337, Upper Chitpur Road, Calcutta.
4	<b>Samiruddin Ahmmad.</b> —কুলহুম বিবির যেকবানি। [Kulehhum Bibir Majmáni. Entertainment of Kulehham Bibi (a name). A devotional story.] Pages 26. Published by the author, Kittipur, 24-Parganas. 1318 sál or 1911-12 A.D. [1st February, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, 1 anna.	Munshi Karim Bakhsh, 33, Benepukur Road, Calcutta.	1,000	27	The author, Kittipur, 24-Parganas.
	<b>MUSALMANI-BENGALI—MISCELLANEOUS.</b>				
5	<b>Abdul Aziz.</b> —রুদাদ। [Ruedád. Statement of facts. The annual account of the Ghurisha Mádrása in Birbhum with an appeal in verse for subscription.] Pages 23. Published by Nalináksha Mitra, Burdwan. [10th January, 1912.] 8°. 1st edition. <i>For free distribution.</i>	Nalináksha Mitra, Burdwan Press, Hurdwan.	500	2	The author, Ghurishá, Birbhum.
6	<b>Muhammad Amiruddin (Sekh).</b> —হাফি হেদায়েতনেছা। [Chhahi Hedáyetannechhá. Instruction to women. Religious and social instruction to Muhammadan women.] Pages 22. Published by the author, Jaynagar, Dogra. 1318 sál or 1911-12 A.D. [24th December, 1911.] 8°. 1st edition.  Price, 3 annas 6 pies.	Karim Bakhsh 33, Benepukur Road, Calcutta.	1,000	1	The author, Jaynagar, Dogra.
7	<b>Muhammad Shah.</b> —গোলাবের বাগেবান ও হলাহলে মোসকেলিন। [Goljára Momenin O Haláhale Mosrekin. Garden of Moslems and poison to infidels. Describes the social evils that are in existence among Muhammadana, and gives instructions how to get rid of them.] Pages 85, 2. Published by Abbás Ali, 33, Benepukur Road, Calcutta. 1318 sál or 1911-12 A.D. [16th December, 1911.] 8°. 2nd edition.  Price, 5 annas.  [1st edition noticed in entry No. 8 at page 48 of the Catalogue for the quarter ending December 1908.]	Ditto ...	1,500	2	The author, Sagunkholá, Dinaj pur.
	<b>MUSALMANI-BENGALI—RELIGION.</b>				
8	<b>Momatazuddin Ahmad.</b> —হুয়ায়াল গাপহেলিন। [Huayáral Gáphelein. Warning to negligents. Religious instruction to Muhammadana.] Pages 56. Published by the author, Korámji, Birbhum. 1318 sál or 1911-12 A.D. [20th December, 1911.] 8°. 1st edition.  Price, 3 annas 6 pies.	Ditto ...	1,000	3	The author.

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March, 1912—continued.**

1	2	3	4	5	6	
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copy-right (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.	
	<b>MUSALMANI-BENGALI—RELIGION—concl'd.</b>					
9	Muhammad Mayanuddin Sarkar.—মহামুদ ময়ানুদ্দিন। [Máyanul Echlám. Helper of Islam. Religious instruction.] Pages 95. Published by the author, Jaynagar, Bogra 1318 sál or 1911-12 A.D. [7th February, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, 6 annas.	Karim Bakhsh 33, Benopukur Road, Calcutta.	1,000	28	The author, Jaynagar, Bográ.	
	<b>PERSIAN—HISTORY (INCLUDING GEOGRAPHY).</b>					
1	تذکره تهماسب [Tazkira-i-Tahmasp. Memoirs of Shah Tahmasp, King of Persia. Bibliotheca Indica. New Series, No. 1319.] Edited by Lieut.-Colonel D. C. Phillott, F.A.S.B. Pages 1, 81. Published by the Asiatic Society of Bengal, 1, Park Street, Calcutta. 1912. [14th February, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, ...	Rev. C. H. Harvey, Bapt'ist Mission Press, 41, Lower Circular Road Calcutta.	500	632	.....	
	<b>SANSKRIT—LANGUAGE.</b>					
1	भाषावृत्तिः । [Bhashavrittih. A commentary on Grammar. A work on Sanskrit Grammar named Bháshávrítih by Purushottama Deva with the commentary of Sristidharácharyya. Vol. I. Fasc. I. Bibliotheca Indica. New Series No 1318.] Edited by Giris Chandra Vedántatírtha. Pages 96. Published by the Asiatic Society of Bengal, 1, Park Street, Calcutta. 1912. [23rd February, 1912.] 8°. 1st edition. (R.)  Price, 10 annas.	S. V. Chatterji, 16-1, Ghosh's Lane, Calcutta,	500	631	The publisher, 1, Park Street, Calcutta.	
4	मुग्धबोधं व्याकरणम् । [Mugdhabodham Vyakaranam. A grammar for the instruction of the ignorant. The well known Sanskrit grammar by Vopa Deva with the commentary of Rama Tarkavágis. Vol. I Fasc. III. Bibliotheca Indica. New series No. 1312.] Edited by Sivanaráyan Siromani and Ajitnáth Nyáyaratna. Pages 96. Published by the Asiatic Society of Bengal, 1, Park Street, Calcutta. [4th January, 1912.] 8°. 1st edition. (R.)  Price, ...  [Previous Fasc. noticed in entry No. 44 at page 62 of the Catalogue for the quarter ending December 1911.]	Upendra Náth Chakravarti, 5, Nanda Kumár Chaudhuri's 2nd Lane, Calcutta.	500	72	Ditto.	
3	— Vol. I. Fasc. IV. Bibliotheca Indica. New series No. 1315.] Pages 96. Published by ditto. [21st March, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, ...	Ditto	...	500	718	Ditto.
	<b>SANSKRIT—PHILOSOPHY.</b>					
4	अनुमान-दीर्घति-प्रसारिणी । [Anumana-didhiti-Prasarini. Expander of the Light of Inference. Fasc. II. A work on Nyáya philosophy by Pandit Krishnadás Sárvabhauma with Tattva-chintámani and Didhiti. Bibliotheca Indica. New series No. 1311.] Edited by Prasanna Kumár Tarkanidhi. Pages 96. Published by the Asiatic Society of Bengal, 1, Park Street, Calcutta. 1911. [4th January, 1911.] 8°. 1st edition.  Price, ...  [Previous Fasc. noticed in entry No. 44 at page 69 of the Catalogue for the quarter ending June 1911.]	Ditto	...	500	71	Ditto.







**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March, 1912—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
	<b>SANSKRIT—PHILOSOPHY—concl'd.</b>				
5	किरणावली । [Kirana-vali. Collection of Rays. Name of a work on Vaiśeṣika Philosophy by Udayanāchāryya. With the commentary of Vardhamānupādhyāya. Fasc II. Bibliotheca Indica. New series No. 1315.] Edited by Mahāmahopādhyāya Siva Chandra Sārvaśhauma. Pages 96. Published by the Asiatic Society, Bengal, 1, Park Street, Calcutta. 1911. [4th January, 1912.] 8°. 1st edition. (R.)  Price, ... [Previous Fasc. noticed in entry No. 61 at page 72 of the Catalogue for the quarter ending September, 1911.]	Upendra Nāth Chakravarti, 5, Nanda Kumār, Chaudhuri's 2nd Lane, Calcutta.	500	76	The publisher, 1, Park Street, Calcutta.
6	न्यायवार्तिकतात्पर्यवर्णनः । [Nyaya-Varttika-Tatparyya-Pariuuddhik. A work on Nyāya philosophy by Udayanāchāryya with a glossary called Nyāya-nibandha-prakāś by Vardhamānupādhyāya. Fasc. II. Bibliotheca Indica. New series No. 1313.] Edited by Pandit Vindhyesvari Prasād Dvivedi and Pandit Lakshmana Sāstri Drāviḍa. Pages 96. Published by the Asiatic Society of Bengal, 1, Park Street, Calcutta. 1911. [10th January, 1912.] 8°. 1st edition. (R.)  Price, ... [Previous Fasc. noticed in entry No. 100 at page 63 of the Catalogue for the quarter ending December 1911.]	Ditto	500	73	Ditto.
7	तत्त्वचिन्तामणि दीर्घति-प्रकाशः । [Tattva-chintamani-didhiti-Prakasah. Illuminator of the work named Tattva-chintāmani-didhiti. Vol. I. Fasc. V. A work of Bhavanānda tiddhāntavāgis on Nyāya Philosophy with Tattva-chintamani and Didhiti. Bibliotheca Indica. New series No. 1321.] Edited by Mahamahopādhyāya Guru Charan Tarkadarsantirtha. Pages 96. Published by the Asiatic Society of Bengal, 1, Park Street, Calcutta. 1912. [24th February, 1912.] 8°. 1st edition. (R.)  Price, ... [Previous Fasc. noticed in entry No. 62 at page 73 of the Catalogue for the quarter ending September 1911.]	Ditto	500	509	Ditto.
8	तत्त्वचिन्तामणि-दीर्घति-विवृतिः । [Tattva-chintamani-didhiti-vivriti. Exposition of the work named Tattva-chintāmani-didhiti. Vol. I. Fasc V. A commentary by Gadādhara Bhattachāryya on Raghunātha's Tattva-chintāmani-didhiti. Bibliotheca Indica. New series No. 1314.] Edited by Mahāmahopādhyāya Kāmākhya Nāth arkavāgis. Pages 96. Published by the Asiatic Society of Bengal, 1, Park Street, Calcutta. 1911. [4th January, 1912.] 8°. 1st edition. (R.)  Price, ... [Previous Fasc. noticed in entry No. 101 at page 64 of the Catalogue for the quarter ending December 1911.]	Ditto	500	74	Ditto.
9	Vol. I. Fasc. VI. [Bibliotheca Indica. New series No. 1323.] Pages 96. Published by the Asiatic Society of Bengal, 1, Park Street, Calcutta. 1912. [11th March, 1912.] 8°. 1st edition. (R.)  Price, ...	Ditto	500	580	Ditto.

( 50 )

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March, 1912—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
<b>SANSKRIT—POETRY.</b>					
10	<b>Jaykrishna Misra Raiguru Kavyatirtha.</b> —१९११ ३०० । Kāmanā Stavaka. Bunch of wishes. Verses written on the occasion of the Emperor's Durbar at Delhi.] Pages 8. Published by the author, Puri. 1911. [12th December, 1911.] 32°. 1st edition.  Price, ...	M. S. Pandá, Jagannáth Press, Puri.	500	33	The author, Puri.
11	<b>Kalidas Vidyavinod and others.</b> —३०० १०० । [Bhakti Pushpānjali. Palmful of flowers of Devotion. A poem in praise of the King-Empperor written on the occasion of the Delhi Durbar.] Pages 8. Published by the author, Kotálipará, Faridpur. [30th December, 1911.] 8°. 1st edition.  Price, ...	T. Máiti, 5 Chhidam Mudi's Lane, Calcutta.	300	228	The author, Kotálipará, Faridpur.
<b>SANSKRIT—RELIGION.</b>					
12	<b>बौधायन श्रौतसूत्रम् ।</b> [Baudhayana Śrautasūtram. Śrauta aphorisms by Baudhāyana. Vol. II. Fasc. V. A Vedic Sutra work. Bibliotheca Indica. New series No. 1323.] Edited by Dr. W. Caland. Pages 52. Published by the Asiatic Society of Bengal, 1, Park Street, Calcutta. 1912. [2nd March, 1912.] 8°. 1st edition. (R.)  Price, ...  [Previous fasc. noticed in entry No. 69 at page 74 of the Catalogue for the quarter ending September 1911.]	Rev. C. H. Harvey, 41, Lower Circular Road, Calcutta.	500	633	.....
13	<b>बोधिवर्षावतार पञ्जिका</b> [Bodhicharyyavatar Panjika Prajñā karamati's Commentary to the Bodhicharyyāvatāra of Śāntideva. Fasc VI. Bibliotheca Indica. New series No. 1305.] Edited by Louis De La Vallee Poussin. Pages 96. Published by the Asiatic Society of Bengal, 1, Park Street, Calcutta. 1912. [10th February, 1912.] 8°. 1st edition. (R.)  Price, ...  [Previous Fasc. noticed in entry No 33 at page 36 of the Catalogue for the quarter ending June, 1907.]	Rev. P. Knight, 41, Lower Circular Road, Calcutta.	500	381	.....
14	<b>विष्णु सहास्रनाम ।</b> [Vishnu Sahasranama. One thousand names of Vishnu. Religious verses.] Compiled by Madhusudan Pandá. Pages 12. Published by the compiler, Puri. 1912. [11th March, 1912.] 12°. 2nd edition.  Price, 9 pies.	M. S. Pandá, Jagannáth Press, Puri.	2,000	8	The compiler, Puri.
<b>SANTALI—RELIGION.</b>					
1	<b>Boibal Rasiate Parhaok' Ko Reak' Ari.</b> —["Daily Bible Readings" 1912.] Edited by Rev. Canon Cole. Pages 12. Published by Rev. A. Campbell, Pokhuria, Mánbhum. 1912. [1st December, 1911.] 16°. 1st edition.  Price, ...	Rev. A. Campbell, Sontal Mission Press, Pokhuria, Mánbhum.	500	1	.....





**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March, 1912—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the name is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
	<b>SANTALI—RELIGION—concl'd.</b>				
2	<b>Sunday School Book's Path, 1912 L. git.</b> —[Saunday School lessons for 1912.] Edited by Dr. J. M. Macphail. Pages 15. Published by Rev. A. Campbell, Pckhuria, Manbhum. [21st December, 1911.] 12°. 1st edition.  Price, ...	Rev. A. Campbell, Santal Mission Press, Pckhuria, Manbhum.	300	3	.....
	<b>TANGKHUL NAGA—RELIGION.</b>				
1	<b>Pao Kamatha.</b> [The gospel according to St. Mark in Tangkhul Naga.] Edited by Rev. W. Pettigrew. Pages 80. Published by B. and F. B. Society, 23 Chauringhi Road, Calcutta. 1911. [21st December, 1911.] 8°. 1st edition.  Price, 1 anna.	Rev. P. Knight, 41, Lower Circular Road, Calcutta.	1,000	132	... ..
	<b>TIBETAN—LANGUAGE.</b>				
	<i>Educational—</i>				
1	<b>Matriculation Course in Classical Tibetan (The).</b> Prepared by Lama Lobzang Minzyur and E. Denison Ross, Ph.D. Pages 1, 99. Published by the Calcutta University, College Street, Calcutta. 1911. [25th February, 1912.] 8°. 1st edition.  Price ...	Rev. C. H. Harvey, 41, Lower Circular Road, Calcutta.	1,000	634	.....
	<b>URDU—BIOGRAPHY.</b>				
1	<b>Aulad Haidar (Syed, Bilgrami).</b> تذكرة قيسري [Tazkira-i-Qaisari. An account of the King. Life of the King-Empperor George V.] Pages 198. Published by Ghany Haidar, Sitara-i-Hind Press, 33-B, Benepukur Road, Calcutta. [12th December, 1911.] 8°. Litho. 1st edition.  Price, Re. 1.	Ghani Haidar, Sitara-i-Hind Press, 33-B, Benepukur Road, Calcutta.	800	6	.....
	<b>URDU—LANGUAGE.</b>				
	<i>Educational—</i>				
2	<b>Abdul Aziz (Hakeem, Maulvi, Syed, Shams, Bihari).</b> ادیب اردو حصہ اول [Adib-i-Urdu Hissá Awál. Urdu Primer, Part I. Intended for the seventh class of High English Schools of Bihar and Bengal.] Pages 28. Published by Musáhib Hosain, Yusufi Press, Patna City. [12th February, 1912.] 8°. Litho. 1st edition.  Price, 1 anna.	Musáhib Hosain, Yusufi Press, Patna City.	500	60	The auth Maulavi M. A. Soh Patna City.
3	Part II. Intended for the sixth class of High English Schools. Pages 42. Published by ditto. [12th February, 1912.] 8°. Litho. 1st edition.  Price, 2 annas.	Ditto	500	61	Ditto.
4	المعلومات [Al-Malumat. The information. Short lessons and instructions.] Pages 104. Published by ditto. [12th February, 1912.] 8°. Litho. 1st edition.  Price, 10 annas.	Ditto	500	62	Ditto.

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March, 1912—continued.**

2	3	4	5	6
Author and title, brief subject including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
<b>URDU—LANGUAGE—concl'd.</b>				
<i>Educational</i> -				
<p>5 <b>Muhammad Saffullah and Muhammad A. Majeed.</b>— میزان المذاہب [Mizán-ul-Mazámin. Scale of Essays. Part I. A collection of essays in Urdu.] Pages 112. Published by Raj Kishor Varmá, Rájñiti Press, Patna City. [25th December, 1911.] 16°. Litho. 1st edition.</p> <p>Price, 6 annas.</p>	R. K. Varmá, Rájñiti Press, Patna City.	500	56	M. Majeed, Assistant Master, Patna City School.
<b>URDU—MISCELLANEOUS.</b>				
<p>6 <b>Abdur Rahaman (Muhammadan Missionary).</b>—احادیث رسول [Abádis-i-Rasul-ul-Rabbáni, si-takzib i-Daawi-i-Mirza Al-Kadiyáni Al-Dajjal-i-lá-sani. Traditions of the divine prophet denying the pretensions of Mirza Qádiyáni, <i>The Incomparable Dajjal</i> (nickname). Repudiation of the pretensions of the late Mirza Qadiyáni, the founder of the Qadiyáni sect.] Pages 20. Published by Ghani Haidar, Sitará-i-Hind Press, 33-3, Benes-pukur Road, Calcutta. [20th December, 1911.] 8°. Litho. 1st edition.</p> <p>Price, ...</p>	Ghani Haidar, Sitará-i-Hind Press, 33-3, Benes-pukur Road, Calcutta.	500	5	.....
<b>URDU—POETRY.</b>				
<p>7 <b>Basharat Hosain (Haji. Ahkar, Bihari).</b>—مختصر کفایت [Mukhtásar Kafiyat Tajjoshi Mai Qasida dar madah Shahanshah George Pancham. A brief account of the coronation together with a poem praising the King-Emperor George V.] Pages 12. Published by the author, Sherpur, Bihar. [23rd March, 1912.] 8°. Litho. 1st edition.</p> <p>Price, ...</p>	Md. Yaseen, Shai khana, Madrassa Islamia, Bihar.	250	1	The author, Sherpore, Bihar (Patna).
<p>8 <b>Muhammad Ali (Sekh. Shamshad Azimabadi).</b>—جلال [Jalwá-i-Tájjoshi. Splendour of the coronation. A poem written in praise of the King-Emperor George V.] Pages 8. Published by Haji Syed Jan, Saiyedi Press, Patna City. [23rd February, 1912.] 8°. Litho. 1st edition.</p> <p>Price, 1 anna</p>	Háji Syed Ján, Saiyedi Press, Patna City.	1,000	63	The author, Patna City.
<b>URDU—RELIGION.</b>				
<p>9 <b>Gulam Nabi (Maulvi).</b>—راه فردوس [Raha-i-Firdaus. Way to Paradise. A book dealing with Námáz, the Islamic prayer and curses to this world.] Pages 56. Published by Hakim Syed Abdul Rahman, Anwar-i-Muhammadi Press, 15-1, Wellesley Street, Calcutta. [17th February, 1912.] 8°. Litho. 3rd edition.</p> <p>Price, 3 annas.</p>	Hákim Syed Abdul Rahman, Anwar-i-Muhammadi Press, 15-1, Wellesley Street, Calcutta.	1,000	469	The publisher.
[Previous editions not received.]				







**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March,  
1912—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name, residence), reg. No. and date registration copyright.
<b>URIYA—BIOGRAPHY.</b>					
1	<b>Hendersqn, W. W. (Rev. M.A.).</b> —ଉତ୍ତମ ଓ ରାଜାଙ୍କ ଗର୍ଭାସିନୀ ଶ୍ରବଣ । [Rājā O Rāninkāra Gārhashtya Jīvan. Domestic lives of the King and the Queen. A short life of the Emperor and Empress.] Pages 7. Published by the author, Cuttack. [2nd February, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, 6 pies.	Rev. B. J. Grundy, Orissa Mission Press, Cuttack.	1,003	450	The au Cuttack.
2	<b>Sasibhushan Ray.</b> —ପିତ୍ର-ସ୍ମୃତି । [Pitri-smṛiti. Memory of Father. A short life of the author's father.] Pages 2, 95. Published by V. Kar, Balubázár, Cuttack. [16th March 1912.] 16°. 1st edition.  Price, ...	V. Kar, Utkal Sāhitya Press, Bālu-bázár, Cuttack.	1,000	506	The au Kāligali, Cuttack.
<b>URIYA—DRAMA.</b>					
3	<b>Bandhu Nayak.</b> —ନିଲେନ୍ଦ୍ରି ହରାଣ ସୁଆଙ୍ଗ । [Nilendri Harana suānga. A play about the abduction of Nīlendri (a name). A mythological play.] Pages 26. Published by Nityānanda Sāhu, Kāzibázár, Cuttack. 1911. [10th January, 1912.] 12°. 2nd edition.  Price, 1 anna 6 pies.	N. N. Sāhu, Arunodaya Press, Cuttack.	1,000	426	The publi Kāzibázár, Cuttack.
4	<b>Bhikari Nayak</b> —ଲକ୍ଷ୍ମୀଲକ୍ଷ୍ମୀବିନ୍ଦ୍ୟା । [Lakshmilākshavindhā suānga. A play about the shooting of the mark for Lakshmi (the goddess of prosperity). A mythological play.] Pages 21. Published by Nityānanda Sāhu, Kāzibázár, Cuttack. 1912 [22nd February, 1912.] 12°. 3rd edition.  Price, 1 anna 6 pies.	Ditto ...	1,000	461	Ditto.
5	<b>Madan Sahu.</b> —ମହାରାଜା ଗୋପିଚନ୍ଦ୍ର ନାଟକ । [Mahārājā Gopi Chandra Nātak. A play about Mahārājā Gopi Chandra (a name). A domestic play.] Pages 47. Published by Māngovinda Misra, Cuttack. 1912. [13th February, 1912.] 12°. 1st edition.  Price, 3 annas.	Brajasundar Dās, Mukur Press, Cuttack.	1,000	477	The publi Cuttack.
6	<b>Maguni Sahu.</b> —ତ୍ରିନାଥ ନାଟକ ଓ ବିବାହ ନାଟକ । [Trināthāmēlā Suānga O Trinātha Nātika. A play about the fair in honour of Trināth (Three gods, Brahma, Vishnu, and Siva), and a play about Trināth. A mythological play.] Pages 26. Published by the author, Puri. 1912. [20th March, 1912.] 12°. 1st edition.  Price, 1 anna 6 pies.	M. S. Misra, Madan-mohan Press, Puri.	10	42	The aut Puri.

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March, 1912—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright
<b>URIYA—LANGUAGE.</b>					
<i>Educational—</i>					
7	<b>Chandra Mohan Maharana (B.A.).—</b> ଉଡ଼ିଆ ବ୍ୟାକରଣ । ଉଚ୍ଚମାଧ୍ୟମିକ । [Oḍiyā Vyākaraṇa. Dvitiya Sopān. Uriya Grammar. Part II.] Pages 80. Published by the author, Cuttack. 1912. [28th February, 1912.] 12°. 2nd edition.  Price, 2 annas 6 pies.	V. Kar, Sahitya Press, Cuttack.	3,000	469	The author, Head Master, Training School, Cuttack.
8	<b>Jagannath Misra.—</b> ଉଚ୍ଚମାଧ୍ୟମିକ ସାହିତ୍ୟ କୁସୁମା ସମ୍ପୂର୍ଣ୍ଣ ଲେଖନ । [Uchcha Prāthamik Sāhitya Kusumara Sampūrṇa Subodhinī Vyākhyā. A complete key to Upper Primary Reader "Sāhitya Kusum." Pages 124. Published by the author, Balasore. 1911. [24th January, 1912.] 12°. 1st edition.  Price, 5 annas.	Rāmtārak Sen, De's Utkal Press, Balasore.	1,000	11	.....
9	<b>Michhunanda.—</b> ଉଚ୍ଚମାଧ୍ୟମିକ ସାହିତ୍ୟ କୁସୁମା ସମ୍ପୂର୍ଣ୍ଣ ଲେଖନ । [Sāhitya Kusumara Vyākhyā. A key to "Sāhitya Kusum." Pages 93. Published by the author, Sutaśāt, Cuttack. 1912. [28th February, 1912.] 15°. 3rd edition.  Price, 4 annas.	V. Kar, Utkal Sahitya Press Cuttack.	1,000	468	The author, Sutaśāt, Cuttack.
10	<b>Radhanath Ray (Ray Bahadur).—</b> ଉତ୍କଳ ଚରଣ । ପ୍ରଥମ ଭାଗ । [Utkalrachanā. Prathama Bhāga. Oria composition. Part I.] Pages 84. Published by Rājā Baikuntha Nāth Dev Bahadur, Balasore. 1912. [24th February, 1912.] 12°. 9th edition.  Price, 5 annas.	Rāmtārak Sen De's Utkal Press, Balasore.	1,000	16	.....
11	<b>Sitanath Rai.—</b> ପ୍ରଥମ ଭାଗ ବାଲ୍ୟପାଠ ଲେଖନ । [Prathama Bhāga Bālyapātha Vyākhyā. A key to "Bālyapāth, Part I." Pages 16. Published by the author, Sekhbāzār, Cuttack. 1912. [12th February, 1912.] 16°. 2nd edition.  Price, 1 anna.	N. N. Sāhu, Arundaya Press, Cuttack.	2,000	449	The author, Sekhbāzār, Balasore.
<b>URIYA—MEDICINE.</b>					
12	<b>Dibakar Sahu.—</b> ଉଡ଼ିଆ ବ୍ୟାଧି ଚିକିତ୍ସା ସମ୍ବନ୍ଧେ । [Oḍiyā Samkṣipta Olāothā Chikitsā. A short treatise on the treatment of cholera, in Uriya. Pages 3, 28. Published by the author, Buxibāzār, Cuttack. [18th January, 1912.] 12°. 1st edition.  Price, 2 annas.	K. C. Rāy, Star Press, Cuttack,	1,000	433	The author, Buxibāzār, Cuttack.
13	<b>Godadhar Kavyavisard.—</b> ବର୍ଣ୍ଣମାଳା ବ୍ୟାଧି ଚିକିତ୍ସା । [Sarvavidhā Viśā Chikitsāmanjarī. Blossoms of treatment of poisons of all kinds. Ayurvedic treatment of cases of poisoning.] Pages 2, 22. Published by the author Balāngir. Cuttack, 1912. [18th March, 1912.] 16°. 1st edition.  Price, 2 annas 6 pies.	N. N. Sāhu, Arundaya Press, Cuttack.	1,000	508	The author, Balāngir, Cuttack.





**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March, 1912—continued.**

1	2	3	4	5	6
S.rial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name, residence), registration No. and date of registration of copyright.
	<b>URIYA—MISCELLANEOUS.</b>				
16	<b>Abdul Amz (Sekh).—ସଙ୍ଗିତ ଗୁଣ୍ଡୁ ଗୀତ । ସୁନ୍ଦର ଗୀତ ।</b> [Sangita. Upendra Bhanja. Prathamā Bhāg. Songs by Upendra Bhanja. Part I. A collection of miscellaneous songs.] Pages 12. Published by the author, Bālubāsār, Cuttack. 1912. [16th March, 1912.] 12°. 6th edition. (R.)  Price, 1 anna.	B. Shadangi. Orissa, Patriot Press, Muhammadiya Bāsār, Cuttack.	5,000	494	The aut. Bālubāsār, Cuttack.
15	<b>Balajilal (Lala).—ଖୁଦା-ବିକ୍ରି ।</b> [Khuda Bikri. Sale of broken rice. A short description in verse of a famine in Orissa.] Pages 3. Published by the author. Cuttack. 1911. 16°. 1st edition.  Price, 3 pies.	Ditto ...	1,000	444	....
16	<b>Bichitránanda Samal.—ପ୍ରେମ-ପତ୍ର ।</b> [Prema Patrávali. A collection of love letters.] Pages 8. Published by Lakshúnaprasád, Cuttack. 1911. [27th December, 1911.] 16°. 1st edition.  Price, 1 anna.	B. S. Dás, Mukur Press, Cuttack.	1,000	431	The author.
17	<b>Gadadhar Sahu.—କହଣୀ ଚୋର ବାଳ ଓ ବାଳିକା ଗୀତ ।</b> [Khulaná Dei kánda-O-Báramási Gíta. Weeping of the girl Khulaná (a name) and songs about the twelve months. Songs on a variety of subjects.] Pages 12. Published by the author, Bālubāsār, Cuttack. 1912. [21st March, 1912.] 12°. 3rd edition.  Price, 1 anna.	K. C. Ray, Star Press, Cuttack.	1,000	510	The aut. Bālubāsār, Cuttack.
18	<b>Govinda Rath.—ରାଶି-ଚକ୍ର ।</b> [Rási Chakram The Zodiac. A short pamphlet on Astrology.] Pages 24. Published by the author, Bālubāsār, Cuttack. 1912. [29th February, 1912.] 12°. 1st edition.  Price, 1 anna.	S. N. Muhammad, Edward Press, Cuttack.	2,000	472	Ditto
19	<b>Madhusudan Panda.—ଧ୍ୟାମାଳିକା ।</b> [Dhagamáliká. A garland of witty sayings. A collection of witty sayings current in Orissa.] Pages 12. Published by the author, Puri. 1911. [29th December, 1911.] 12°. 1st edition.  Price, 1 anna.	M. S. Pandá, Jagannáth Press, Puri.	1,500	34	The aut. Puri.
20	<b>Madan Mohan Deo Birabar.—ସଙ୍ଗିତ ରସୋଦୟ ।</b> [Sangita-rasodaya. Rise of the sentiment of songs. A collection of miscellaneous songs.] Pages 32. Published by the author, Patiyá, 1912. [7th March, 1912.] 12°. 1st edition. For free distribution.	S. N. Muhammad, Edward Press, Sekh Bāsār, Cuttack.	1,000	503	The aut. Patia.
21	<b>Mohan Nayak.—ନାନନ୍ଦା ଭଞ୍ଜା ବାସ୍ୟା ।</b> [Nananda Bhánja Bahasya. Witty repartees between one's sister and his wife.] Pages 4. Published by Chintámani De, Cuttack. [12th January, 1912.] 12°. 2nd edition.  Price, 3 pies.	B. Shadangi, Orissa Patriot Press, Cuttack.	1,000	445	The public. Cuttack

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March, 1912—continued.**

1	2	3	4	5	6
1st o.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press, or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
	<b>URIYA—MISCELLANEOUS—concl'd.</b>				
22	<b>Nazir Mahammad (Sekh).</b> —ନାଜିର ମହମ୍ମଦ । [Manohar Sangita. Beautiful songs. A collection of miscellaneous songs.] Pages 24. Published by S. N. Mahammad, Sekhbásár Cuttack. [17th March, 1912.] 12°. 1st edition.  Price, 1 anna.	S. N. Mahammad Edward Press, Cuttack.	2,000	504	The publisher, Sekhbazar, Cuttack.
23	<b>Nilamani Vidyaratna.</b> —ନିଳମଣି ବିଦ୍ୟରତ୍ନ । [Chatni Sangraha. A collection of <i>chatnis</i> . Preparation of different kinds of <i>chatnis</i> and their use.] Pages 16. Published by Bhágirathi Sathía, Cuttack. 1912. [20th February, 1912.] 16°. 1st edition.  Price, 1 anna.	Bhágirathi Sathiyá, Cuttack Printing Company's Press, Cuttack.	500	463	The author.
24	<b>Phanindra Nath Gupta (B.A.)</b> —ଫନିନ୍ଦ୍ର ନାଥ ଗୁପ୍ତ । [Odishá Bandobasta Darpan. Orissa Settlement Guide.] Pages 26. Published by the author, Puri. [11th November, 1911.] 8°. 1st edition  Price, 3 annas.	M. S. Pandá, Jagannáth Press, Puri.	3,000	32	The author, Assistant Settlement Officer, Puri.
25	<b>ସଙ୍ଗିତ ଉପେନ୍ଦ୍ର ଭଞ୍ଜ ।</b> [Sangita Upendra Bhanja. Songs by Upendra Bhanja. A collection of miscellaneous songs.] Compiled by Dámodar Mahápátra. Pages 12. Published by Bhuvanesvar Rath, Maguni Misra and Dámodar Rath. 1912. [11th March, 1912.] 12°. 1st edition. (R).  Price, 1 anna	Ditto ...	1,000	48	Bhuvanesvar Rath and Maguni Misra.
26	<b>Umar Ali (Syed).</b> —ଉମର ଅଲି । [Chandrávati Harana. Abdication of Chandrávati (a name). A collection of songs of the play Chandravati Harana.] Pages 48. Published by Madan Sahu, Cuttack. 1912. [15th March, 1912.] 12°. 3rd edition  Price, 2 annas.	B. Shadangi, Orissa Patriot Press, Cuttack.	2,000	493	The publisher, Balubásár, Cuttack.
	<i>Educational—</i>				
27	<b>Abdus Samad (Maulvi).</b> —ଅବ୍ଦୁସ୍‌ସାମାଦ । [Vyávahárik Likhana Pátha. Prathamabhág. Practical letter-writer. Contains samples of letters and deeds, &c.] Pages 3, 3, 48. Published by the author, Cuttack. 1912. [18th March, 1912.] 16°. 3rd edition.  Price, 5 annas.	P. C. Mandal, Union Printing Works, Cuttack.	3,000	516	The author.
	<b>URIYA—POETRY.</b>				
28	<b>Arjuna Gadatiya.</b> —ଅର୍ଜୁନ ଗଡାତିଆ । [Raghunáth Janána chautilá. Verses beginning with the thirty-four letters of the alphabet about the prayers to Raghunáth (Káma Chandra). Mythological poems.] Pages 16. Published by the author, Remanda. Sambalpur. 1912. [28th January, 1912.] 16°. 1st edition.  Price, ...	The Fraser Printing Company, Ltd., Saumbalpr.	500	Memo No. 268G., dated Sambalpur, 17/19-2 1912.	The author, Sambalpur.







**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March, 1912—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
	<b>URIYA—POETRY—contd.</b>				
29	<b>Brahmanānda Shadangi.</b> —ଅର୍ଘ୍ୟଜାଲି [Arghyānjali. Palmful of offering. Verses in praise of the King-Emperor.] Pages 4. Published by Bhikāri Charan Pattanāyak, Cuttack [28th December, 1911.] 16°. 1st edition.  Price, ...	B. Shadangi, Orissa Patriot Press, Cuttack.	1,000	443	The author: Mahammadiyā bāsār, Cuttack.
30	<b>Bhagarathi Mahapatra.</b> —ମାଲିକୀ [Mallikā (name of a flower). A poem bewailing the death of author's, daughter addressed to the flower Mallikā.] Pages 16. Published by Benudhār Mahānti, Cuttack. 1912. [10th February, 1912.] 12°. 1st edition.  Price, 1 anna.	S. N. Muhammad, Sekhbāsār, Cuttack.	500	474	The author: Garadpur, Bālasore.
31	<b>Chintamani Mahanti.</b> —ଅଭିଷେକ [Abhisheka. Coronation. Verses on the Delhi Darbār.] Pages 12. Published by Rāja Baikntha Nāth De Bāhadur, Bālasore. 1911. [22nd January, 1912.] 12°. 1st edition.  Price, ...	R. T. Sen, De's, Uttal Press, Balasore.	1,000	12	.....
32	<b>Chintamani De.</b> —ଲକ୍ଷ୍ମୀ କୌଳି [Lakshmi Kōili. Lakshmi addressing cuckoo. Verses on a mythological subject.] Pages 5. Published by the author, Kāzibāsār, Cuttack. [19th February, 1912.] 32°. 1st edition.  Price, 3 pies.	B. Shadangi, Orissa Patriot Press, Cuttack.	1,000	489	The author: Kāzibāsār, Cuttack.
33	— — — — — ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ କୌଳି [Nrisinha Kōili. Nrisinha (Śrī-Krishna) addressing a cuckoo. Mythological poems.] Pages 5. Published by the author, Kāzibāsār, Cuttack. 1912. [19th February, 1912.] 32°. 1st edition.  Price, 3 pies.	Ditto	1,000	491	Ditto.
34	— — — — — ସାଲନ୍ଦୀ [Sālāndī (a name). Verses about the river Sālāndī in Orissa.] Pages 53. 1912. [3rd February, 1912.] 16°. 1st edition.  Price, 2 annas.	V. Kar, Bālubāsār, Cuttack.	1,000	446	The author: Bhadrak.
35	<b>Damodar Datta.</b> —ଶାସୁ ବୋହୁକାଳି [Śāsu Bohukali. Quarrel between a mother-in-law and a daughter-in-law. A domestic dialogue in verse depicting the quarrel between a mother-in-law and her daughter-in-law.] Pages 6. Published by Kshetra Mohan Ashāryya, Bholāmiyābāsār, Cuttack. 1912. [20th February, 1912.] 16°. 11th edition.  Price, 1 anna 6 pies.	S. N. Muhammad, Edward Press, Cuttack.	3,000	471	The publisher: Bholāmiyābāsār, Cuttack.

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March, 1912—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the name is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
	<b>URIYA—POETRY—contd.</b>				
36	<b>Danaidas—ଦାନାଇଦାସ ।</b> [Gopibhāshā. Saying of Milkmaids (of Vrindāvan). Mythological poems.] Pages 12. Published by Syāmasundar Rath, Puri. 1911. [20th December, 1911] 16°. 1st edition.  Price, 9 pies.	B. Misra, Balabhadra Press, Puri.	1,000	39	The publisher, Puri.
37	<b>Govinda Rath—ଗୋବିନ୍ଦ ରଥ ।</b> [Abhisheka Utsava. Coronation ceremony. Verses on the Delhi Darbar.] Pages 22. Published by the author, Bālubāsār, Cuttack. [12th December, 1911.] 12°. 1st edition.  Price, 1 anna.	S. N. Muhammad, Edward Press, Cuttack.	2,000	429	The author, Bālubāsār, Cuttack.
38	<b>Karttik Das—କର୍ତ୍ତ୍ତିକ ଦାସ ।</b> [Mahirāvana Charitra O Badha. Life of Mahirāvan and his slaughter. Mythological poems.] Pages 14. Published by Haribehārā, Cuttack. 1912. [8th February, 1912.] 12°. 1st edition.  Price 1 anna.	K. C. Rāy, Star Press, Cuttack.	1,000	447	The publisher Cuttack.
39	<b>Krishna Chandra Das—କୃଷ୍ଣଚନ୍ଦ୍ର ।</b> [Putrasok. Lamentation for a son. A father's lamentation for his son's death.] Pages 16. Published by the author, Balasore. 1912. [3rd February, 1912.] 12°. 1st edition.  Price, 1 anna 6 pies.	K. N. Pandā, Sāmanta Press, Balasore.	1,000	14	.....
40	<b>Kshetramohan Acharyya—କ୍ଷେତ୍ରମୋହନ ।</b> [Sachitra Duisautuni Kali O Jemā Dei kānda. Quarrel between two co-wives and the weeping of the girl Jemā (a name) with illustration. Domestic story of a quarrel between two co-wives in verse.] Pages 6. Published by the author, Bholāmiyā Bāsār, Cuttack. 1912. [29th February, 1912.] 8°. 11th edition.  Price, 9 pies.	S. N. Muhammad, Edward Press, Cuttack.	3,000	473	The author, Bālubāsār, Cuttack.
41	<b>Madhusudan (Rao Bahadur).—ମଦ୍ଧୁସୂଦନ ।</b> [Karnabādha. Slaying of Karna. A mythological poem.] Pages 20. Published by Lalā Pratāp Nārāyan Rāy, Cuttack. 1912. [17th February, 1912.] 12°. 1st edition.  Price, 1 anna 6 pies.	P. C. Mandal, Union Printing Works, Cuttack.	1,000	468	The publisher, Cuttack.
42	<b>Mahadev Mista.—ମହାଦେବ ମିସ୍ତ ।</b> [Avatāra Boli. Sayings about Incarnation (of gods). A mythological poem.] Pages 11. Published by the author, Puri. 1911. [10th November, 1911.] 16°. 1st edition.  Price, 9 pies.	M. S. Pandā, Jagannāth Press, Puri.	1,000	31	The author, Puri.





**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March, 1912—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No., and date of registration of copyright.
	<b>URIYA—POETRY—concl'd.</b>				
43	<b>Padma Charan Mahanti.</b> —ଉତ୍କଳ ଚଉତିଶା, ରାଧାକୃଷ୍ଣ ମିଳନ ଚଉତିଶା । [Kunjamilana Chautisá, Rádhá Krishna Milana Chautisá O Phulatola. Verses beginning with the thirty-four letters of the alphabet about the union in the grove (at Vrindavan) Verses about the Union of Sri Krishna and Rádhá and those about Plucking of flowers. Mythological poems.] Pages 8. Published by the author, Puri. 1911. [30th December, 1911.] 12°. 1st edition.  Price, 1 anna.	M. S. Pándá, Jagannáth Press, Puri.	1,000	35	The author Puri.
44	<b>Pandeya Loochan Prasad Sarma</b> —ଭକ୍ତ୍ୟୁପାସ । [Bhaktiyupasár. An offering of devotion Verses in praise of Rájá Sachohidananda Tribhuvan Dev of Hamanda on his visit to Ráigarh.] Pages 4. Published by the author, Biláspur, Central Provinces. 1911. [20th November, 1911.] 8°. 1st edition. <i>For free distribution.</i>	The Fraser Printing Company, Ltd., Sambalpur.	150	Memo. No. 2356, dated Sambalpur 4th February 1912.	The author Biláspur, Central Provinces.
45	<b>Purostam Das</b> —କାଞ୍ଚି କାବେରୀ ଚଉତିଶା । [Kánci Kávericharit. Story of Kánci Káveri (a place in Orissa). Mythological poems.] Pages 24. Published by the Cuttack Book Publishing Company Limited. 1912. [7th February, 1912.] 12°. 1st edition.  Price, 1 anna 6 pies.	P. C. Mandal, Union Printing Works, Cuttack.	1,050	457	The publisher Cuttack.
46	<b>Upendra Bhanja</b> —ସଙ୍ଗିତ ଉପଦେଶ । ପ୍ରଥମ ଭାଗ । [Sangita. Upendra Bhanja. Prathamabhága, songs by Upendra Bhanja. Part I. A collection of miscellaneous songs.] Pages 15. Published by Dámodar Sámantará and others Bholámiyáśázár, Cuttack. 1912. [28th February, 1912.] 16°. 1st edition. (R.)  Price, 1 anna.	Bhágirathi Sáthia, Cuttack Printing Company's Press, Cuttack.	1,000	464	The publisher Bholámiyáśázár Cuttack.
47	—————ବଜାର ବୋଲି । [Bajár Boli. Market Colloquy. Mythological poems.] Pages 7. Published by Syámsundar Rath, Puri. 1911. [22nd December, 1911.] 24°. 1st edition. (R.)  Price, 6 pies.	B. Misra, Balabhadra Press, Puri.	1,000	36	The publisher Puri.
	<b>URIYA—RELIGION.</b>				
	<b>ପାଟଲ ଜାତ୍ରି</b> । [Patál Jatri. "Voyages and Travels of Bible." A pamphlet on Christianity.] Translated by Fáluṇṇádhán. Pages 1, 62. Published by Prasanna Kumár Mili, Puri. 1911. [16th January, 1912.] 12° 1st edition  Price, 3 annas.	P. C. Mandal, Union Printing Works, Cuttack.	1,000	481	The publisher Puri.

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March, 1912—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copy-right (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
	<b>URIYA—RELIGION—contd.</b>				
49	<b>Balaram Das.</b> —ଅମରକୋଷା ଗିତା । [Amarakosha Gitá. Name of a religious poem.] Pages 24. Published by Nityánanda Sahu, Kázibázár, Cuttack. 1912. [14th March, 1912.] 12°. 3rd edition. (R.)  Price, 2 annas	N. N. Sáhu, Arunodaya Press, Cuttack.	2,000	507	The publisher, Kázibázár, Cuttack.
50	<b>Bhaktacharan Das.</b> —ପଦ୍ମ ମଙ୍ଗଳ । [Mathurámangal. An auspicious poem on Mathura (Muttra). Religious hymns.] Pages 106. Published by Bhágavat Prasád Dán, Dewánbázár, Cuttack. 1912 [1st March, 1912.] 12°. 14th edition. (R.)  Price, 4 annas.	Ditto ...	2,000	470	The publisher Dewánbázár, Cuttack.
51	— Pages 102. Published by S. Banerji, Muhammadyábázár, Cuttack. 1912.] 29th February, 1912.] 12°. 1st edition. (B.)  Price, 5 annas.	R. Shadangi, Orissa Patriot Press, Cuttack.	2,000	496	The publisher, Muhammadyábázár, Cuttack.
52	<b>Bhriguram.</b> —ବ୍ରହ୍ମରାବର ଗଳ୍ପ । [Bhramarabara Pálá. Story of Bhramarabara (a name). A religious story relating to the worship of the god Satyanaráyan.] Pages 26. Published by Abhinna Ohandra Dán, Dewánbázár, Cuttack. 1911. [10th January 1912.] 12°. 7th edition. (R.)  Price, 2 annas.	N. N. Sáhu, Arunodaya Press, Cuttack.	2,000	425	The publisher, Dewánbázár, Cuttack.
53	<b>ବ୍ରହ୍ମଗିତା ।</b> [Brahma Gita. Lays about Brabma (God). Religious hymns.] Pages 14. Published by Govinda Rath, Balubázár, Cuttack. 1912. [8th March, 1912.] 12°. 3rd edition.  Price, 1 anna.	S. N. Muhammad, Sekhbázár, Cuttack.	2,000	509	The publisher, Bálubázár, Cuttack
54	<b>Brahmananda Shadangi.</b> —ମହାବିନୟକ ଗୀତା । [Mahávináyak Janán. Prayers to God Mahávináyak (Mahadev). Religious hymns.] Pages 4. Published by the author, Mahammadiyábázár, Cuttack. 1912. [20th February, 1912.] 32°. 1st edition.  Price, 3 pies.	B. Shádangi, Orissa Patriot Press, Cuttack.	1,000	490	The author, Cuttack.
55	<b>Dinakrishna Das.</b> —କବି ସର୍ବସାର ବା ସର୍ବସାର ଗୀତ । ସ୍ତବ୍ଧ ଗୀତ । [Bhajana Sarvasár vá Bhajanasára. Prathamabhág Part I. Prayers to gods and religious songs.] Pages 61. Published by Madan Sáhu and Abdul Ajij, Cuttack. 1911. [27th December, 1911.] 12°. 1st edition.  Price, 2 annas.	R. S. Dás, Mukur Press, Cuttack.	4,000	423	The author.
56	— <b>ଶୁକ୍ଳକବିତା ।</b> [Bhútakeli. Ghost sport. A popular religious story in verse.] Pages 45. Published by Amritalál Sarkar, 51, Sankaritolá, Calcutta. 1912. [12th March, 1912.] 12°. 3rd edition. (R.)  Price, 2 annas.	P. Sarkár, 51, Sankaritolá, Calcutta.	1,000	660	The publisher, 51, Sankaritolá, Calcutta.







**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March, 1912—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—, date of issue from the press or of publication size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copy-right (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
	<b>URIYA—RELIGION—contd.</b>				
57	<b>Dinakrishna Das.</b> —ନାବକୋଳି । [Návakoli. Boat sport. A mythological poem.] Pages 12. Published by Madan Sāhu, Bálubásár, Cuttack. 1912. [6th March, 1912.] 12°. 2nd edition. (R.)  Price, 6 pies.	B. Shádangi, Orissa Patriot Press, Cuttack.	2,000	492	The publisher. Bálubásár, Cuttack.
58	—ଅଳଙ୍କାର ବୋଲି । [Alankár Boli. Verses on ornaments. Religious poems.] Pages 12. Published by Mádhav Chandra Dán, Dewánbásár, Cuttack. 1911. [10th January, 1912.] 12°. 8th edition. (R.)  Price, 6 pies.	N. N. Sāhu, Arunodaya Press, Cuttack.	2,000	428	The publisher Dewánbásár, Cuttack.
59	—ପ୍ରଭାତ ଅବକାଶ । [Prahát Avakás. Morning Recess. Religious songs in honour of Sríkrishna.] Pages 8. Published by Bhágavatprasád Dán, Dewánbásár, Cuttack. 1912. [21st February, 1912.] 12°. 14th edition (R.)  Price, 1 anna.	Ditto	...	462	Ditto.
60	—ଗୁଣସାଗର । [Gunaságar. Sea of Virtues. Description of the life and sports of Sríkrishna.] Pages 61. Published by Bhágavat Prasád Dán, Dewánbásár, Cuttack. 1912. [15th March, 1912.] 12°. 7th edition. (R.)  Price, 2 annas.	Ditto	...	482	Ditto.
61	<b>Gadadhar Sahu.</b> —ଶ୍ରୀଧବାଳେଷ୍ଠର ଜଣାଣ । [Srí Dhavalesvar Janán. Prayer to Dhavalesvar (Siva). Religious hymns.] Pages 6. Published by the author, Buxibásár, Cuttack. 1911. [27th December, 1911.] 16°. 1st edition.  Price, 6 pies.	B. S. Dás, Mukur Press, Cuttack.	1,000	420	The author, Buxibásár, Cuttack.
62	<b>Hari Behara.</b> —ଲକ୍ଷ୍ମୀ ପୁରାଣ । [Lakshmi Purána. Name of a Purána. Lays in honour of the Goddess Lakshmi.] Pages 28. Published by the author, Cuttack. 1912. [12th March, 1912.] 12°. 2nd edition. (R.)  Price, 2 annas.	K. C. Ray, Star Press, Cuttack.	1,000	499	The publisher.
63	<b>Jagannath Das.</b> —ରାସକ୍ରୀଡ଼ା । [Rásakrídá. Rása sports. Sríkrishna's exploits at Vrindavan in verse.] Pages 24. Published by Hakim Sekh Abdul Aziz, Bálubásár, Cuttack. 1911. [27th December, 1911.] 12°. 1st edition. (R.)  Price, 1 anna.	B. S. Dás, Mukur Press, Cuttack.	3,000	424	The publisher, Bálubásár, Cuttack.
64	— Pages 30. Published by Dr. Amrita Lál Sarkár, 51, Sankaritolá, Calcutta. 1912. [12th February, 1912.] 12°. 4th edition. (R.)  Price, 1 anna and 3 pies.	P. Sarkár, 51, Sankaritolá, Calcutta.	1,000	424	The publisher, 51, Sankaritolá, Calcutta.

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March, 1912—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copy right (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
	<b>URIYA—RELIGION—contd.</b>				
65	<b>Jagannath Das</b> —ଅର୍ଥକୌଳି । [Artha Koilī. Explanation (about the creation of the world) addressed to a cuckoo. A mythological poem.] Pages 10. Published by Madan Sāhu, Bālubāzār, Cuttack. 1911. [2nd January, 1912.] 12°. 2nd edition. (R.)  Price, 9 pies.	Braja Sundar Dās, Mukur Press, Cuttack.	1,000	419	The publisher, Bālubāzār, Cuttack.
66	— ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ୍ । ପ୍ରଥମ ସ୍କନ୍ଧ । [Śrīmadbhāgavat Prathama Skandha. Name of a Purāna. Chapter I. A Purāna in glorification of Śrīkrishna. Part I.] Pages 109. Published K. C. Ray. Cuttack. 1912. [15th January, 1912.] 12°. 1st edition. (R.)  Price, 4 annas.	K. C. Ray, Star Press, Cuttack.	1,000	4	K. C. Ray, Cuttack.
67	<b>Krishna Das</b> —ଦ୍ୱିତୀୟ ଗିତା ବା ଯମ ସ୍ତବ । [Dvitiya Gītā Vā Yama Purāna. Second Gītā (Lay) or Lays about Yama (god of Death). A religious poem.] Pages 44. Published by Madan Sāhu, Bālubāzār, Cuttack. 1912. [4th February, 1912.] 12°. 3rd edition. (R.)  Price, 3 annas.	B. S. Dās, Mukur Press, Cuttack,	2,000	476	The publisher, Bālubāzār, Cuttack.
68	<b>Krishna Chandra Sen Gupta (B.A.)</b> —ଶ୍ରୀରାମକୃଷ୍ଣ ଉପଦେଶମୃତ । ପ୍ରଥମ ସ୍କନ୍ଧ । [Śrī Śrī Rāmakrishna Upadesāmṛita. Prathamabhāṣa. The Nectar of the teachings of Śrī Rāmakrishna. Part I. Religious teachings of Rāmakrishna Paramahansa in verse.] Pages 12. [2nd March, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, 4 annas.	Ditto	1,000	478	The author, Sāholzādā-bāzār, Cuttack.
69	<b>Lakshmidhar Das</b> —ଅଙ୍ଗଦ ପାଢ଼ି । [Angada Paṭṭi. Episode of An. adn. A mythological poem.] Pages 36. Published by Abdul Aziz, Bālubāzār, Cuttack. 1912. [28th January, 1912.] 12°. 1st edition (R.)  Price, 2 annas.	Ditto	3,000	475	The publisher, Bālubāzār, Cuttack.
70	<b>Markanda</b> —କେଶବ କୌଳି । [Keshava Koilī. Verses addressed to a cuckoo for Keshav (Śrīkrishna). Mythological poems.] Pages 6. Published by Madhava Chandra Dān, Dewānbāzār, Cuttack. 1912. [28th February, 1912.] 32°. 5th edition  Price, 3 pies.	N. N. Sāhu, Arundaya Press, Cuttack.	2,000	467	The publisher, Dewānbāzār, Cuttack.
71	<b>Natha</b> —ଜ୍ଞାନଉଦୟ କୌଳି । [Jñānodaya Koilī. Verses about knowledge addressed to the Cuckoo. Devotional verses.] Pages 9. Published by Madhava Chandra Dān, Dewānbāzār, Cuttack. 1912. [28th February, 1912.] 32°. 3rd edition.  Price, 3 pies.	Ditto	2,000	466	Ditto.





**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March, 1912—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era,—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
	<b>URIYA RELIGION—contd.</b>				
72	<b>Nilkanta Das (M.A.)—ନିଳକାନ୍ତ ।</b> [Upāsana. Worship. Religious verses.] Pages 22. Published by the author, Puri. 1912. [29th March, 1912.] 12°. 1st edition.  Price, ..	V. Kar, Utkal Sāhitya Press, Bāhubāsār, Cuttack.	1,000	514	The author, Puri.
73	<b>Nimai Charan Jena—ନିମାଇ ଚରଣ ଜେନା ।</b> [Śrīhatakesavarauka Janān O Chautisā. Prayers to Śrīhatakesvar (Mahādev) and verses addressed to the god beginning with the thirty-four letters of the alphabet.] Pages 7. Published by Chintāmani Jenā, Cuttack. [18th January, 1912.] 16°. 1st edition.  Price, 6 pies.	B. Shadangi, Orissa Patriot Press, Cuttack.	1,000	441	The author, Brahmapur, Banki.
74	<b>Nityananda Sahu—ନିତ୍ୟାନନ୍ଦ ସାହୁ ।</b> [Śrīrasabbhāgavat. A religious poem.] Pages 30. Published by the author. Kāzibāsār, Cuttack. 1912. [18th March, 1912.] 12°. 2nd edition.  Price, 2 annas.	N. N. Sāhu, Arundaya Press, Cuttack.	1,300	502	The author, Kāzibāsār, Cuttack.
75	<b>Padma Charan Mahanti—ପଦ୍ମ ଚରଣ ମହାନ୍ତି ।</b> [Bālunkesvarauka Janān. Prayers to the god Bālunkesvar (Siva).] Pages 9. Published by the author, Puri. 1911. [26th December, 1911.] 16°. 1st edition.  Price, 1 anna.	B. Misra, Balabhadra Press, Puri.	1,000	38	The author, Puri.
76	————. <b>ବେଦାବୂଳା ।</b> [Bedhābulā. Description within the wall. Descriptions of gods and goddesses within the compound of the temple of Jagannāth at Puri in verse.] Pages 8. Published by the author, Puri. 1911. [26th December, 1911.] 16°. 1st edition.  Price, 9 pies.	Ditto	1,000	37	Ditto.
77	————. <b>ଭଜନ ରତ୍ନାବଳୀ ।</b> [Bhajanaratnākar. Depository of Jewels of Bhajana. Religious songs.] Pages 36. Published by the author, Puri. 1912. [20th March, 1912.] 12°. 1st edition.  Price, 2 annas.	M. S. Misra, Madan Mohan Press, Puri.	1,000	43	Ditto.
78	<b>Paresvar Senapati—ପାରେଶ୍ଵର ଜେନା ।</b> [Kālikā Janān Chautisā. Verses beginning with the thirty-four letters of the alphabet addressed to the goddess Kālī.] Pages 8. Published by Dr. Kailās Chandra Rao, Cuttack. 1912. [7th February, 1912.] 16°. 1st edition.  Price, 9 pies	P. C. Mandal, Union Printing Works, Cuttack.	1,000	460	.....
79	<b>Phakirmohan Senapati—ଫକିରମୋହନ ।</b> [Prārthanā. Prayer. Hymns to gods.] Pages 12. Published by the author, Balasore. 1912. [22nd January, 1912.] 32°. 4th edition.  Price, 6 pies.	K. N. Pāndā, Sāmanta Press, Balasore.	1,000	10	.....

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March,  
1912—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No., and date of registration of copyright.
	<b>URIYA—RELIGION—<i>concl'd.</i></b>				
80	<b>Pitavas—ପିତାବସ ବିଜୟ ଗ୍ରନ୍ଥ ।</b> [Sachitra Trinātha Molā. Fair in honour of the three gods (Brahmā, Vishnu and Maheshvar) with illustrations. Religious poems.] Pages 16. Published by A. L. Sarkār, 51, Sankaritolā, Calcutta. 1912. [23rd February, 1912.] 12°. 3rd edition.  Price, 9 pies.	P. Sarkār, 51, Sankaritolā, Calcutta.	1,000	669	The publisher, 51, Sankaritolā, Calcutta.
81	<b>ରାତିବିଳାପ ।</b> [Rativilap. Lamentation of Rati (a mane) A mythological poem.] Translated by Govinda Tripathi. Pages 10. Published by the translator, Sāsan, Puri. 1911. [15th December 1911.] 8°. 1st edition (T.)  Price 1 anna.	B. Misra, Balabhadra Press, Puri.	1,000	40	The translator, Head Pandit, M. V. School, Sāsan, Damodurpur.
82	<b>Sankar Das and others. —ବୋଉରା ମାଳାବୀ ।</b> [Koilimālikā. Garland of verses addressed to a cuckoo. Collection of religious poems addressed to a cuckoo.] Pages 11. Published by Sadāsiv Datta, Dewānbāzār, Cuttack. 1912. [8th March, 1912.] 16°. 17th edition.  Price, 1 anna.	N. N. Sāhu, Arundaya Press, Cuttack.	2,000	501	The publisher, Dewānbāzār, Cuttack.
83	<b>ଶିଶୁମାନଙ୍କର ସପ୍ତେସ୍ବର ପାଠ ।</b> [Sisumanankara Sande Skulapath. For 1912. Sunday school lessons for children. 1912. Scripture lessons from January to March, 1912.] Translated by Samson Ch. Das, B.A. Pages 18. Published by the Orissa Sunday School Union, Cuttack. 1912. [3rd February, 1912.] 8°. 1st edition. <i>Illustrated.</i> (T.)  Price, ...	Rev. R. J. Grundy, Orissa Mission Press, Cuttack.	1,000	456	.....
34	<b>Sudarsan Pattanayak.—ଦ୍ଵାଦଶ ଶ୍ଳୋକ ଗୋଷା ।</b> [Rādhā Krishna Milana Chautisā. Verses beginning with the thirty-four letters of the alphabet about the union of Srikrishna and Rādhikā.] Pages 8. Published by Bhāgavat Sāhu, Jagannāthballabh, Cuttack. 1912. [26th March, 1912.] 16°. 7th edition.  Price, 6 pies.	N. N. Sāhu, Arundaya Press, Cuttack.	1,000	511	The publisher, Jagannāthballabh, Cuttack.
5	<b>ବାଲ୍ମିକୀ ରାମାୟଣ । ଅଯୋଧ୍ୟା କାଣ୍ଡ ।</b> [Valmiki Ramayana Ayodhya Kanda.—The Rāmāyana by Vālmiki. Ajodhyā Kānda. An Uriya translation in verse of Vālmiki's Rāmāyana.] Translated by Bhagavatprasād Dān. Pages 119. Published by Nārāyan Chandra Dān, Dewānbāzār, Cuttack. 1911. [26th March, 1912.] 8°. 2nd edition. (T.)  Price 8 annas	Ditto	1,000	512	The publisher, Dewānbāzār, Cuttack.
3	<b>ଅରାଣ୍ୟକ କାଣ୍ଡ ।</b> [Aranyaka Kānda An Uriya translation of Vālmiki's Rāmāyana, Aranya Kānda.] Translated by Bhagavat Prasād Dān. Pages 110. Published by Nārāyan Chandra Dān, Dewānbāzār, Cuttack. 1912. [26th March, 1912.] 8°. 2nd edition. (T.)  Price, 8 annas.	Ditto	1,000	513	Ditto.







**BENGAL LIBRARY.—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March, 1912—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of a right (his name residence), reg. No. and date registration copyright.
<b>URIYA—SCIENCE (MATHEMATICAL)</b>					
<i>Educational—</i>					
87	Gadadhar Sahu.—ପଦ୍ମେଶ୍ଵରୀ । [Pachisaka Panakiya. Arithmetical Table. For twenty-five numbers.] Pages 8. Published by the author, Baxibázár, Cuttack. 1912. [16th January, 1912.] 16°. 1st edition.  Price, 3 pies.	K. C. Káy, Star Press, Cuttack.	1,000	434	The author, Baribázár Cuttack.
88	Sadasiva Misra.—ମନସ୍କାନ୍ଦ । [Mánasánka. Mental Arithmetic.] Pages 38. Published by the author, Balasore. 1912. [17th February, 1912.] 12°. 1st edition.  Price, 2 annas 6 pies	R. T. Sen, De's Utkal Press, Balasore.	1,000	15	.....
89	Sitanath Ray.—ମନସ୍କାନ୍ଦ । [Mánasankasár. Essence of Mental Arithmetic.] Pages 84. Published by Náráyan Chandra Dán, Dewánbázár, Cuttack. 1912. [22nd January, 1912.] 12°. 1st edition.  Price, 4 annas.	N. N. Sahu, Aruno day Press, Cuttack.	1,000	440	The publi Dewánbáz Cuttack.
<b>SCIENCE—(NATURAL AND OTHER).</b>					
90	Sitanath Ray.—ଉଚ୍ଚପ୍ରାଥମିକ ସ୍ଵାସ୍ଥ୍ୟରକ୍ଷାର ବ୍ୟାକ୍ୟ । ଏବଂ ପ୍ରକ୍ଷୋଭ । [Uchcha Práthamik Svásthyarakshár Vyákhyá Evam Prunnottar. A key to and a catechism of Upper Primary Svásthya Rakshá (Preservation of Health).] Pages 26. Published by Sekh Názir Muhammad, Sekhbázár, Cuttack. 1912. [6th March, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, 2 annas.	Sekh Názir Muhammad, Edward Press, Cuttack.	1,000	505	The publi Sekhbázár, Cuttack.
<b>BI-LINGUAL BOOKS.</b>					
<b>I.—ARABIC AND BENGALI—LANGUAGE.</b>					
<i>Educational—</i>					
1	Rahimuddin.—ଆରବୀ-শিক্ষক । (প্রথমার্দ্ধ) তৃতীয় খণ্ড । [Arbi Sikshak (Prathamárdha). Tritiya Khanda. Teacher of Arabic (1st portion). Part III.] Pages 148. Published by the author, Serpur, Mymensingh. 1912. [5th March, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, Re. 1-2.	Rev. C. H. Harvey, 41, Lower Circular Road, Calcutta.	1,000	639	No. 9. The aut Comilla, Tippera. Reg. No. dated March 1912
<b>II.—ARABIC AND MUSALMANI—BENGALI—RELIGION.</b>					
1	Abdul Ghafur (Munshi).—মুসলমান মৌলানা-বিশ্ববিদ্যালয় । [Jaorskal Moyáhedín. Boat of the unitarian religious instruction for Muhammadans.] Pages 46. Published by the author, Chotá Khushtigiri, Birbhum. 1912 sál or 1911-12 A.D. [18th February, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, 8 annas	Munshi Karim Bakhsh, 38, Benepukur Road, Calcutta.	1,000	29	The aut Chotá Khushtigiri, Birbhu

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March, 1912—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copy right (his name and residence), registrar No. and date of registration of copyright.
<b>II.—ARABIC AND MUSALMANI-BENGALI—RELIGION—concl'd.</b>					
2	<b>Abdul Hakim.</b> —(বড়; আহরারছোলাত ও সারিয়াত-মোছলেমিন। (Bada) Achhrár Chohhlát O Sariyatul-Mochhlemin. Mystery of prayer and tenets of Musalmans unabridged. Religious instruction.] Pages 8, 288. Published by Muhammad Sâfi, 33, North Sealdah Road, Calcutta. 1318 sâi or 1911-12 A.D. [25th January, 1912.] 8°. 1st edition.	Muhammad Sâfi, 33, North Sealdah Road, Calcutta.	2,000	16	No. 10. The publisher, 33-1, North Sealdah Road, Calcutta. Reg. No. 14, dated 17th February 1912.
	Price, Re. 1.				
<b>III.—ASSAMESE AND ENGLISH—LANGUAGE.</b>					
<i>Educational—</i>					
1	<b>Companion to Macmillan's King Reader I. (A).</b> [A key.] Pages 44. Published by G. R. Agarwallâ and Company, Dibrugarh, Assam. [1st March, 1912.] 12°. 2nd edition.	A. Latif 6, College Square, Calcutta.	2,000	646	The publishers, Dibrugarh, Assam.
	Price, 4 annas.				
<b>III.—ASSAMESE AND ENGLISH—MISCELLANEOUS.</b>					
2	<b>Devendra Nath Bejbaruva.</b> —অসমীয়া ভাষা আৰু সাহিত্যৰ বুৰঞ্জী। [Asamiyâ Bhâshâ Aru Sâhitya Buranjî. History of the Assamese Language and Literature. A History of the Assamese Language and Literature from the earliest times down to the present day.] Pages 4, 1, 247. Published by the author, Jorhât, Assam. 1833 sak or 1911-12 A.D. [25th December, 1911.] 16°. 1st edition.	Najiruddin Ahmed, 155, Bowbâzâr Street, Calcutta.	500	339	The author, Jorhât, Assam.
	Price, Re. 1				
<b>IV.—BENGALI AND ENGLISH—BIOGRAPHY.</b>					
1	<b>কৰ্মবীর সুরেন্দ্র নাথ।</b> [Karmmavir Surendra Nath. Surendra Nâth, the Hero of Action. A biography of Surendra Nath Banerji, the Bengali patriot and publicist.] Edited by Suryya Kumâr Ghoshâl. Pages 3, 6, 1, 251. Published by the editor, 71-1, Sitâram Ghosh's Street, Calcutta. 1318 sâi or 1911-12 A.D. [10th December, 1911.] 16°. 1st edition. <i>Illustrated.</i>	Mânîk Chandra Ghosh, Lalâ Printing Works, 14, Madan Borâl's Lane, Calcutta.	1,000	2	The editor, 71-1, Sitâram Ghosh's Street, Calcutta.
	Price, Re. 1-4.				
2	<b>Nagendra Nath Chatterji.</b> —মহাত্মা রাজা রামমোহন রায়ের জীবন চরিত। [Mahâtma Râjâ Râma Mohan Râyer Jîvan Charit. Life of the great Râjâ Râma Mohan Rây.] Pages 2, 362, 4. Published by Avinâs Chandra Sarkâr, 211, Cornwallis Street, Calcutta. 1318 sâi or 1911-12 A.D. [1st March, 1912.] 16°. 3rd edition.	Avinâs Chandra Sarkâr, 211, Cornwallis Street, Calcutta.	1,000	779	.....
	Price, Re. 1.				
[2nd edition noticed in entry No. 9514 at pages 2-3 of the Catalogue for the quarter ending June, 1890.]					





**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March, 1912—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
<b>IV—BENGALI AND ENGLISH—LANGUAGE.</b>					
3	<b>Benimadhab Ganguli, M.A.</b> —Beginners' Dictionary of English Words, Phrases and Idioms done into Bengali. Pages 4, 878, 26. Published by S. C. Auddy & Co., 58 and 12, Wellington Street, Calcutta. 1912. [9th January, 1912.] 16". 8th edition.  Price. Rs. 2.  <i>Educational—</i>	Bihari Lal Nath, 6, Simla Street, Calcutta.	6,000	205	The author, 49-1, Hari Charan Mukherji's Road, Bhawanipur.
4	<b>Aghor Nath Ray.</b> —A Key to Bengal Reader IV. Part I. Pages 166. Published by Das Gupta & Co., 54-3, College Street, Calcutta. 1912. [2nd January, 1912.] 12". 1st edition.  Price, 12 annas	Aghor Nath Ray, Khulna Press, Khulna.	1,000	1	The author, Khulna.
5	<b>Banerji, S. C., (M.A., LL. D.)</b> —First English Course. [A New Practical and Easy Method of learning the English language.] Pages 2, 2, 154. Published by K. D. Banerji, 47, Bechu Chatterji's Street, Calcutta. 1911. [22nd December, 1911.] 16". 5th edition.  Price, 6 annas.	Bhut Nath Chatterji, 7, Syama Charan De's Street, Calcutta.	5,000	86	The author, Allahabad.
6	<b>Banerji, A. C.</b> —Translation on a new Method for Beginners. Pages 4, 73. Published by K. C. Chaudhuri, 64, College Street Calcutta. 1912. [22nd February, 1912.] 16". 11th edition.  Price, 4 annas.	A. T. Ghosal, 60, Mirzapur Street, Calcutta.	2,000	584	The author, Giridih E. I. R.
7	<b>Basu, R. C., (B.A.)</b> —A Complete Key to Aesop's Fables. Pages 1, 115. Published by S. K. Nath and G. C. Nath, 29, Canning Street, Calcutta. 1911. [18th December, 1911.] 16". 1st edition.  Price, 8 annas.	A. K. Nath, 38, Gauribere Lane, Calcutta.	2,000	113	P. C. Nath, 25, Gauribere Lane, Calcutta.
8	<b>Basu, S.</b> —Boys' Easy Grammar and Composition. Pages 2, 155. Published by Keshab Chandra Bhanja Chaudhuri, 203-2, Cornwallis Street, Calcutta. 1912. [1st February, 1912.] 16". 2nd edition.  Price, 5 annas.	M. C. Chakravarti, 117-1, Bowbazar Street, Calcutta.	3,000	397	The author, 26, Mechuabazar Street, Calcutta.
9	Boys' Own Reader. [A reader for the 3rd and 4th standards in High English schools and the corresponding classes in Middle English Schools.] Pages 1, 1, 72. Published by K. C. Bhanja Chaudhuri, 203-2, Cornwallis Street, Calcutta. 1912. [31st January, 1912.] 16". 3rd edition. <i>Illustrated.</i>  Price, 4 annas.	Bihari Lal Nath, 6, Simla Street, Calcutta.	2,000	427	The author, 45, Mechuabazar Street, Calcutta.
10	<b>Beni Madhav Ganguli (M.A.) and Bisvesvar Chakravarti, (B.A.)</b> —A Junior Text-Book of Translation from Bengali into English. Pages 2, 4, 166. Published by S. C. Auddy & Co., 58 and 12, Wellington Street, Calcutta. 1912. [15th January, 1912.] 16". 22nd edition.  Price, 8 annas.	Bihari Lal Nath, 5, Simla Street, Calcutta.	10,000	206	The author, 49-1, Hari Chandra Mukherji's Road, Bhawanipur and Bisvesvar Chakravarti, Navadwip.

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March,  
1912—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the name is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence, register No. and date of registration of copyright).
<b>IV—BENGALI AND ENGLISH—LANGUAGE—cont'd.</b>					
<i>Educational—cont'd.</i>					
11	<b>Bidhu Bhushan Datta (B.A.).—The Child's Own Book of Words and Easy Translation. Book I. Pages 1, 54. Published by B. K. Chakravarti &amp; Co., 77, Pataldanga Street, Calcutta. 1911. [25th December, 1911.] 16". 1st edition.</b>	Sarat Chandra Dás, 10, Sambhu Chandra Chatterji's Street, Calcutta.	2,000	18	The author, Teacher, Mitra Institution, Calcutta.
<b>Price, 3 annas.</b>					
12	<b>Bihari Lal Ray (B.A.).—Notes on Lamb's Tales from Shakespeare. Part I. Pages 50. Published by Giris Chandra Dás Gupta, 54-3, College Street, Calcutta. [25th December, 1911] 16". 1st edition.</b>	Haris Chandra Dás Gupta, 10, Syáma Charan De's Street, Calcutta.	1,000	50	The publisher, 54-3, College Street, Calcutta.
<b>Price, Re. 1-4.</b>					
13	Part II. Pages 173. Published by Giris Chandra Dás Gupta, 54-3, College Street, Calcutta. [31st January, 1912.] 16". 1st edition.	Ditto	1,000	284	Ditto.
<b>Price, Re. 1-4.</b>					
14	<b>Haris Chandra Das Gupta.—The Pictorial Kindergarten Word Book. Pages 1, 111. Published by Giris Chandra Dás Gupta, 54-3, College Street, Calcutta. 1912. [1st January, 1912] 16". 2nd edition. <i>Illustrated.</i></b>	Ditto	2,000	53	Ditto.
<b>Price, 3 annas.</b>					
15	<b>Halder, J. N.—A Complete Key to Macmillan's Bengal Reader II. Pages 2, 174. Published by G. N. Haldár, 63, College Street, Calcutta. 1911. [10th February, 1912.] 12". 1st edition.</b>	S. C. Sarkár, 91-1, Mechua-bázár Street, Calcutta.	1,500	45	The publisher, 63, College Street, Calcutta.
<b>Price, 6 annas.</b>					
16	A Complete and elaborate key to the fifth standard English Reader. Pages 246. Published by G. N. Haldár, 63, College Street, Calcutta. 1912. [14th February, 1912.] 12". 1st edition.	Ditto	1,500	450	G. N. Haldár, 91-1, Mechua-bázár Street, Calcutta.
<b>Price, 12 annas.</b>					
17	<b>Halder, J. N., and Das, K. C. (B.A.).—The Young Child's Word Book and First Step to Translation. Pages 112. Published by G. N. Halder, 63, College Street, Calcutta. 1912. [2nd February, 1912.] 8". 4th edition.</b>	Ditto	1,000	506	G. N. Halder, 63, College Street, Calcutta.
<b>Price, 4 annas</b>					
18	<b>ঈশ্বরচন্দ্র বিদ্যাসাগর এগীত সীতার বনবাস। Isvar Chandra Vidyasagar Pranita Sitar Vanavas. "Exile of Sita" by Isvar Chandra Vidyasagar. Text with an introduction consisting of the author's life, notes, appendices, &amp;c.] Edited by Subal Chandra Mitra. Pages 37, 144. Published by the editor, 66-67, College Street, Calcutta. August 1911. [2nd February, 1912] 16". 2nd edition. <i>Illustrated.</i></b>	Táriní Charan Visvá's, 66-67, College Street, Calcutta.	1,000	463	The editor, 66 67, College Street, Calcutta.
<b>Price, 12 annas.</b>					







**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March,  
1912—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition, and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copy-right (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
<b>IV—BENGALI AND ENGLISH—LANGUAGE—contd.</b>					
<i>Educational—contd.</i>					
19	<b>Jagadisvar Sen</b> —A Key to Mr. F. T. Palgrave's Children's Treasury of English songs. Pages 676. Published by Sanyal & Co., 25, Raybagan Street, Calcutta. 1912. [4th January, 1912.] 12°. 1st edition.	Mahesvar Bhatta-charyya, 25, Raybagan Street, Calcutta.	1,500	258	The author, Harinārāyanpur, Nadiā.
	Price, Re. 1.				
20	<b>Krishnadhan Chatterji</b> .—Child's English Teacher. Pages 8, 8, 73. Published by Dharendra Nath Bāg, 10, Tārachand Pallay's Lane, Howrah. 1911. [4th March, 1912.] 8°. 1st edition.	Upendra Nath Bāg, 10, Tārachand Pallay's Lane, Howrah.	1,000	102	The author, Khurut Kāsunde, Howrah.
	Price, 6 annas.				
21	<b>Kunja Bihari Majumdar (B.A.)</b> .—The Rudiments of English Grammar. Pages 75. Published by Dās Gupta & Co., 54-3, College Street, Calcutta. 1912. [15th February, 1912.] 16°. 1st edition.	Mahesvar Bhatta-charyya, 25, Raybagan Street, Calcutta.	1,000	607	The author, Calcutta.
	Price, 4 annas.				
22	<b>Mitra, H. C. (B.A.)</b> .—A Complete Key to J. G. Jennings' English Poems. Part I. Pages 182. Published by Kesav Chandra Bhanja Chaudhuri, 209-2, Cornwallis Street, Calcutta. 1911. [31st December, 1911.] 8°. 1st edition.	S. C. Chaudhuri, 29, Kālidās Sinha's Lane, Calcutta.	1,000	322	.....
	Price, Re. 1.				
23	<b>Modern Word-Book (A.)</b> .—[A Word-Book with easy lessons on Translation and Composition.] Pages 82. Published by B. Banerji & Co., 25, Cornwallis Street, Calcutta. 1912. [8th February, 1912.] 16°. 1st edition.	K. C. Datta, 203-2, Cornwallis Street, Calcutta.	2,000	445	.....
	Price, 3 annas.				
24	<b>Mukherji, J.</b> —A Key to the fifth standard English Reader. Part I. Pages 112. Published by Giris Chandra Dās Gupta, 54-3, College Street, Calcutta. 1912. [31st January, 1912.] 16°. 1st edition.	Haris Chandra Dās Gupta, 10, Syāma Charan De's Street, Calcutta.	600	283	The publisher, 54-3, College Street, Calcutta.
	Price, Re. 1.				
25	Part II. Pages 167. Published by Giris Chandra Dās Gupta, 54-3, College Street, Calcutta. 1912. [20th March, 1912.] 16°. 1st edition.	Ditto	500	724	Ditto.
	Price, Re 1.				
26	<b>Mukherji, K. O. (B.A.)</b> .—A Key to the Readings on Indian History Part III. Part I. Pages 96. Published by Giris Chandra Dās Gupta, 54-3, College Street, Calcutta. 1912. [31st January, 1912.] 16°. 1st edition.	Ditto	1,000	280	Ditto.
	Price, Re. 1-8.				
27	Part II. Pages 262. Published by Giris Chandra Dās Gupta, 54-3, College Street, Calcutta. 1912. [20th March, 1912.] 16°. 1st edition.	Ditto	1,000	725	Ditto.
	Price, Re. 1-8.				

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March, 1912—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age or the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
	<b>IV—BENGALI AND ENGLISH—LANGUAGE—contd</b> <i>Educational—contd.</i>				
28	<b>Nrisinha Chandra Mukherji (M.A., B.L.)</b> —Simple lessons on Translation with a word book. Pages 1, 60. Published by R. B. Chakravarti, 67, College Street, Calcutta. [1st March, 1912]. 16°. 6th edition (thoroughly revised).  Price, 2 annas and 6 pies.	Bihari Lal Nath, 6, Simla Street, Calcutta.	2,000	786	The publisher, 67, College Street, Calcutta.
29	<b>Priya Nath Ghoshal (B.A.)</b> —The First Book of Bengali Composition, Translation and Essay-writing. Part I. Pages 6, 271, 2, 126. Published by the author, 25, Harrison Road, Calcutta. 1912. [6th February, 1912] 16°. 4th edition.  Price, Re 1.	M. L. Patra and S. P. Ghosh, 164-2, Baitakkhāna Road, and 2-1, Malāngā Lane, Calcutta, respectively.	2, 00	417	The author.
30	<b>Raj Kumar Vedatirtha.</b> —Bhāsa-Darpana or a mirror of the Bengali Language. [Bengali Grammar.] Pages 108. Published by the author, Kaikālā, Hugli. [7th January, 1912.] 12°. 1st edition.  Price, 12 annas.	Manmatha Nath Ghosh, 38, Sivanārāyan Dās's Lane, Calcutta.	1,000	208	The author, Kaikālā, Hugli.
31	<b>Ray, S.</b> —Translation. Pages 1, 2, 250. Published by Mānik Chandra Ghosh, 14, Madan Barā's Lane, Calcutta. 1912. [15th January, 1912.] 16°. 1st edition.  Price, Re 1.	Mānik Chandra Ghosh, Lila Printing Works, 14, Madan Barā's Lane, Bowbazar, Calcutta.	2,000	320	The author, 279-2, Upper Circular Road, Calcutta.
32	<b>Rowe, F. J. (M.A.) and W. T. Webb. (M.A.)</b> —An Introductory English Grammar. Pages 3, 89. Published S. K. Lahiri & Co., 56, College Street, Calcutta. 1912. [12th January, 1912.] 16°. 6th edition.  Price, 10 annas	Jyotish Chandra Ghosh, 57, Harrison Road, Calcutta.	1,00	201	The authors, England.
33	<b>Sarat Chandra Basu.</b> —বঙ্গীয় সাহিত্য। [Vāṅgālā Sāhitya. Bengali Literature. A School reader.] Pages 2, 2, 151. Published by G. C. Chakravarti, 12, Cornwallis Street, Calcutta. 1911. [1st March, 1912.] 16°. 1st edition. <i>Illustrated.</i>  Price, 9 annas.	Astosh Chakravarti, 47, Durgā Charan Mitra's Street, Calcutta.	1,250	517	Amulya Ch. Ghosh, 47, Durgā Charan Mitra's Street, Calcutta.
34	<b>Sarma, N. G. (B.A.)</b> —The Boys' Anna Word Book with Hints on Composition and Translation. Pages 1, 59. Published by J. K. Sarma & Co., 33, College Street, Calcutta. 1912. [15th February, 1912.] 16°. 2nd edition.  Price, 1 anna.	A. T. Ghoshāl, 80, Mirzapur, Street, Calcutta.	2,500	583	The publishers, 33, College Street, Calcutta.
35	<b>Sasi Bhushan Ray (B.A.)</b> —A Practical Guide to Translation, Parsing, Letter-writing and Essay-writing. Pages 1, 179. Published by Girish Chandra Dās Gupta, 54-3, College Street, Calcutta. 1912. [16th January, 1912.] 16°. 1st edition.  Price, Re 1.	Harish Chandra Dās Gupta, 10, Shyāmā Charan Dē's Street, Calcutta.	1,000	282	The author, Labpur, Birbhum.
36	<b>Sasi Bhushan Sen (B.A.)</b> —A Practical Easy English Grammar in Bengali with Lessons on conversation. Pages 1, 1, 103. Published by Bata Krishna Dās, 57, Wellington Street, Calcutta. 1912. [20th February, 1912.] 16°. 1st edition.  Price, 4 annas.	Bata Krishna Dās, 10, Haladhar Sardhan's Lane, Calcutta.	2,000	571	.....





**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March,  
1912—continued.**

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), registrar No. and date of registration of copyright.
---------------	---	--------------------------------	-------------------	------------------	--

**IV—BENGALI AND ENGLISH LANGUAGE—contd.**

*Educational—consolid.*

- |    |  |  |       |     |                                |
|----|--|--|-------|-----|--------------------------------|
| 37 | <b>Sen, J. M. (B.A.)—A Beginner's Grammar.</b> [English Grammar.] Pages 131. Published by G. N. Haldar, 63, College Street, Calcutta. 1911. [31st December, 1911.] 16°. 2nd edition. | Maheswar Chattá-cháryya, 25, Ráy-bágán Street, Calcutta. | 1,000 | 239 | Kshirod Chandra Ray, Calcutta. |
|----|--|--|-------|-----|--------------------------------|

**Price, 4 annas.**

- |    |   |  |       |     |   |
|----|---|--|-------|-----|---|
| 38 | <b>Soward, Lily—The National English Reader. Fourth Book.</b> Pages 5, 172, 42. Published by N. C. Datta & Co., 32, College Street, Calcutta. 1912. [12th January, 1912.] 16°. 5th edition. | S. P. Ghosh, 32-1, Malangá Lane, Calcutta. | 2,000 | 337 | E. P. Ghosh, 13, Theatre Road, Calcutta |
|----|---|--|-------|-----|---|

**Price, 12 annas.**

- |    |  |  |       |     |   |
|----|--|--|-------|-----|---|
| 39 | <b>Subal Chandra Mitra.—A Complete key to L. Tipping's Sixth Standard English Reader.</b> Pages 3, 336. Published by the author, 66 & 67, College Street, Calcutta. [1st January, 1912.] 16°. 1st edition. | Tarini Visvá, 66 & 67, College Street, Calcutta. | 1,000 | 147 | The author 66 & 67 College Street Calcutta. |
|----|--|--|-------|-----|---|

**Price, 14 annas.**

- |    |  |       |       |     |        |
|----|--|-------|-------|-----|--------|
| 40 | ———. <b>A Complete key to Macmillan's Bengal Readers, No. II.</b> Pages 294. Published by the author, 66 & 67, College Street, Calcutta. [22nd January, 1912.] 16°. 1st edition. | Ditto | 1,000 | 145 | Ditto. |
|----|--|-------|-------|-----|--------|

**Price, 12 annas**

- |    |  |       |       |     |        |
|----|--|-------|-------|-----|--------|
| 41 | ———. <b>No. III.</b> Pages 2, 303. Published by ditto [2nd January, 1912.] 16°. 1st edition. | Ditto | 1,000 | 146 | Ditto. |
|----|--|-------|-------|-----|--------|

**Price, Re. 1-4.**

- |    |  |       |     |        |
|----|--|-------|-----|--------|
| 42 | ———. <b>A Complete key to Macmillan's The King Primer.</b> Pages 32. Published by ditto. [2nd February, 1912.] 16°. 1st edition. | Ditto | 466 | Ditto. |
|----|--|-------|-----|--------|

**Price, 4 annas.**

- |    |   |   |       |     |   |
|----|---|---|-------|-----|---|
| 43 | <b>Surendra Nath Bhattacharyya. B.A.—A Complete key to Láhiri's Select Poems.</b> Pages 3, 324. Published by B. K. Dás, 58, Wellington Street, Calcutta. 1911. [28th December, 1911.] 16°. New edition. | Bata Krishna Dás, 10, Haladhar Barddhan's Lane, Calcutta. | 2,000 | 299 | S. C. Audy & Co., 15, Haladhar Barddhan's Lane, Calcutta. |
|----|---|---|-------|-----|---|

**Price, Re. 1-4.**

- |    |  |   |       |     |   |
|----|--|---|-------|-----|---|
| 44 | <b>Tulasi Das Mukherji, M.A.—A Complete Key to Bengal Reader IV. Part I.</b> Pages 2, 336. Published by S. K. Nath, 38, Gauribere Lane, Calcutta. 1911. [15th December, 1911.] 16°. 1st edition. | A. K. Nath, 33, Gauribere Lane, Calcutta. | 2,000 | 114 | P. C. Nath, 25, Gauribere Lane, Calcutta. |
|----|--|---|-------|-----|---|

**Price, Re. 1-4.**

- |    |   |  |       |     |   |
|----|---|--|-------|-----|---|
| 45 | <b>Visvas, S.—Beginner's Translation and Composition.</b> Pages 2, 254. Published by N. C. Datta, 32, College Street, Calcutta. 1912. [23rd January, 1912.] 16°. 3rd edition. | M. C. Chakravarti, 117-1, Bowbásár Street, Calcutta. | 2,000 | 400 | The author, Manasátalá Lane, Kidderpur. |
|----|---|--|-------|-----|---|

**Price, 8 annas.**

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March,  
1912—continued.**

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
<b>IV—BENGALI AND ENGLISH—LAW.</b>					
46	<b>Syama Charan Sarkar.</b> —অইন সহচর। (সম ও ২য় খণ্ড) [Am Sahachar. (Ima o 2ya khanda) Law Companion Parts I and II (together). The Penal Code in Bengali verse] Pages 3, 130. Published by Chaudhuri and Chaudhuri, 20, Patuátolá Lane, Calcutta. [8th February, 1912.] 16°. 2nd edition.	R. C. Chaudhuri, 20, Patuátolá Lane, Calcutta	1,000	429	The author, 30-3, Harrison Road, Calcutta.
Price, Re. 1.					

[1st edition not received.]

**IV—BENGALI AND ENGLISH—MISCELLANEOUS.**

47	<b>সুরাজ সম্রাট সপ্তম এডওয়ার্ডের স্বর্ণবাণী।</b> [Suraja Samrat Saptam Edoyarder Svarnavani.—The Golden words of the good King-Empereor Edward VII. The good words spoken by Edward VII in his life-time with their Bengali translation.] Translated by Kisori Mohan Ráy. Pages 2, 45. Published by the translator, 61-62, Bowbázár Street, Calcutta, 1918 sál or 1911-12 A.D. [29th December, 1911.] 8°. 1st edition. <i>Illustrated.</i>	Púrna Chandra Dás, 61-62, Bowbázár Street, Calcutta.	100	4	No. 11. The translator, Pabna. Reg. No. 1, dated 12th January 1912.
Price, ...					
48	<b>দি ইন্ডিয়ান এন্ড পেনিনসুলা কৌম নেভিগেশন কোম্পানী লিমিটেড।</b> [Di Indiyán End Peninsular Stim Nebhigesan Kompani, Limited. The Indian and Peninsular Steam Navigation Company, Limited. The prospectus of the Indian and Peninsular Steam Navigation Company of Bombay.] Pages 2, 78. Published by A. Latif, 6, College Square, Calcutta. 1918 sál or 1911-12 A.D. [8th March, 1912.] 16°. 1st edition. <i>Illustrated.</i> For free distribution.	A Latif, 6, College Square, Calcutta	5,000	645	Sachindra Prasád Basu, 35, Sitáram Ghosh's Street, Calcutta.

**IV—BENGALI AND ENGLISH—POETRY.**

49	<b>Kaliprasanna Das Gupta.</b> —রাজ-অভিষেক। [Ráj Abhishek. The Imperial Coronation. A Bengali poem on the Imperial Durbar at Delhi with an English translation.] Pages 23. [7th December, 1911.] 8°. 1st edition.	A. T. Ghoshál, 60, Mirzápur Street, Calcutta.	1,000	2939	The author, of Berhampur, Murshidabad. 1911.
Price, ...					
50	<b>Nages Chandra Mukherji.</b> —অভিষেক। [Abhishek. Coronation. A Bengali poem on the Coronation of their Imperial Majesties Emperor George V and Empress Mary with English translation in verse.] Pages 16. Published by the author, Tamluk, Midnapur. [9th December, 1911.] 8°. 1st edition.	B. N. Dás, 198, Bowbázár Street, Calcutta.	500	2925	The author, of Tamluk, Midnapur. 1911.
Price, ...					
51	<b>Sarkar, B. L.</b> —"Georgia." [Loyal verses in celebration of the visit of their Imperial Majesties to India.] Pages 1, 5. Published by Bajendra Nath Láhiri, 77, Grand Trunk Road, Howrah. 1911. [12th December, 1911.] 4°. 1st edition.	Bajendra Náth Láhiri, 77, Grand Trunk Road, Howrah.	250	76	Brajendra Lal Sarkar, Muktear, Burdwan.
Price, ...					







**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March,  
1912—continued.**

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
<b>IV—BENGALI AND ENGLISH—POETRY—cont'd.</b>					
52	Upendra Nath Ghosh, (B.A., M.B.A.S.)—সম্রাট জর্জের করোনা গীতি। [Samrat Pancham Jarjer Râjasûya-Gîti. A Bengali poem on the Coronation of Emperor George V with elucidatory notes in English.] Pages 21, 6. Published by Manindra Nath Mitra and Brothers, 8, College Street, Calcutta. [9th December, 1911.] 16°. 1st edition.	Purna Chandra Dâs, 61-62, Bowbazar Street, Calcutta.	1,000	3034 of 1911	The author.
	Price, 4 annas.				
	<i>Educational—</i>				
53	Banerji, A. C.—Popular Poems. Parts I and II (together). [A collection of poems with annotations intended for the third and fourth classes of High Schools.] Pages 1, 1, 1, 119. Published by Bata Krishna Dâs, 58 and 12, Wellington Street, Calcutta. 1911. [20th December, 1911.] 16°. 1st edition.	Fata Krishna Dâs, 10, Haladhar Barddhan's Lane, Calcutta.	2,000	194	The author.
	Price, 8 annas.				
54	Parts III and IV (together). [For the first and second classes of High Schools.] Pages 1, 1, 100. Published by Bata Krishna Dâs, 58 and 12, Wellington Street, Calcutta. 1911. [22nd December, 1911.] 16°. 1st edition.	Ditto	3,000	135	Ditto.
	Price, 8 annas.				
55	Chatterji, A. (B.A.) and K. R. Ray.—Macaulay's Lays of Ancient Rome. [With Introduction, Notes, etc.] Pages 2, 118, 1. Published by B. N. Ghosh, 164-2, Baitakkhânâ Road, Calcutta. 1912. [16th January, 1912.] 16°. 1st edition.	Mahendra Lal Pâtra, 164-2, Baitakkhânâ Road, Calcutta.	1,500	272	The author.
	Price, 8 annas.				
56	De, K. C.—Macaulay's Lays of Ancient Rome. [With a complete key.] Pages 51, 22, 151. Published by Jugal Krishna Sinha, 4, Telkal Ghât Road, Howrah. [5th January, 1912.] 16°. 1st edition.	Jugal Krishna Sinha, 4, Telkal Ghât Road, Howrah.	1,000	74	Lalit Mohan De & Co., 39, College Street, Calcutta.
	Price, Re. 1.				
<b>IV—BENGALI AND ENGLISH—SCIENCE (MATHEMATICAL).</b>					
	<i>Educational—</i>				
57	Brajapati Banerji.—Beginner's Arithmetic. Pages 2, 146. Published by S. N. Banerji, 56-1, College Street, Calcutta. 1912. [27th December, 1911.] 16°. 1st edition. <i>Illustrated.</i>	J. N. Basu, 56-1, College Street, Calcutta.	1,000	31	The author, Scottish Churches Collegiate School, Calcutta.
	Price, ...				
58	Narayan Das Banerji (B.A.).—নব শিশুগণ্য গণিতগীতি ও তত্ত্ব। [Nava Shisugghâ iâtigamit O Subhankarî. New Arithmetic for the instruction of children and Subhankar's system of Arithmetic. Parts III and IV (together).] Pages 4, 256. Published by K. D. Banerji, 47, Achu Chatterji's Street, Calcutta. 1912. [5th January, 1912.] 16°. 1st edition. <i>Illustrated.</i>	Bhut Nath Chatterji, 7, Syâmâ Charan De's Street, Cal- cutta.	1,500	83	The author, Kânâghat.
	Price, 8 annas.				

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March,  
1912—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No., and date of registration of copyright.
<p align="center"><b>IV—BENGALI AND ENGLISH—SCIENCE (MATHEMATICAL)—concl'd.</b></p> <p><i>Educational—concl'd.</i></p>					
59	Sarada Prasanna Das (M.A.).—নব্য পাটিগণিত সার। [Navya Pātiganit sār. New Essence of Arithmetic.] Pages 2, 148. Published by the author, Chinsura. 1912. [24th January, 1912. 16°. 3rd edition. <p align="right">Price, 6 annas.</p>	Upendra Nāth Bhattacharyya, 46, Beehu Chatterji's Street, Calcutta.	4,000	498	The author, Officiating Principal, Hooghly College, Chinsura.
40	—নব্য পাটিগণিত সারের উত্তরমালা। [Navya Pātiganit Sārer Uttarmālā. Answers to the questions in Navya Pātiganit Sar.] Pages 12. Published by the author, 17, Sankar Ghosh's Lane, Calcutta. 1912. [23rd February, 1912.] 16°. 3rd edition. <p align="right">Price, 6 pies.</p>	Ditto	5,000	499	Ditto.
<p align="center"><b>V—BENGALI AND HINDI—RELIGION.</b></p>					
1	ধর্মতুল্য। [Dharmmatula. "Just Balances" or "An enquiry into the true religion". A Christian tract, being a translation of the popular Hindi tract of the Revd. J. E. Ullmann.] Translated by Revd. N. C. Biswas. Pages 73. Published by the Christian Tract and Book Society, 23, Chauringhi Road, Calcutta. 1911. [29th January, 1912.] 16°. 7th edition. <p align="right">Price, 6 pies.</p> <p>[Previous edition noticed in entry number 243 at page 41 of the Catalogue for the quarter ending March, 1910.]</p>	J. N. Banerji, 59, Pataldāngā Street, Calcutta.	5,000	342	The publisher.
<p align="center"><b>VI—BENGALI AND SANSKRIT—HISTORY (INCLUDING GEOGRAPHY).</b></p>					
1	Prabhas Chandra Sen Devavarma (B.L.).—বগড়ার ইতিহাস। প্রথম খণ্ড। [Bagudār Itihās. Prathamā Khanda. Bhumikāmsa. History of Bogra. Part I. Introductory portion.] Pages 1, 2, 184. Published by the author, Bogra. 1912. [10th March, 1912.] 16°. 1st edition. <p align="right">Price, 12 annas.</p>	Bhutanāth Pāl, 11-1, Nawābdi Ostagar's Lane, Calcutta.	1,000	754	The author, Pleader, Bogra.
<p align="center"><b>VI—BENGALI AND SANSKRIT—LANGUAGE.</b></p>					
2	হরিনামাবৃত্তম্, বৈষ্ণব ব্যাকরণং। ১৯মংখণ্ড। [Harinama-mritam, Vaishnava Vyakaranam. 19 Samkhya. Vaishnava Grammar, the Nectar of Hari's name. Part XIX. A Sanskrit Grammar by Jiva Gosvāmi, in which the Vaishnava Vocabulary and Vaishnava proper names are largely used in framing and illustrating the rules. Text with a commentary and a Bengali translation.] Edited by Kāsvihari Sāṅkhyatīrtha. Pages 80. Published by Rāmadeva Misra, Berhampur. 1917 sāl Jyāishtha or June-July, 1910 A D. [27th July, 1910.] 8°. 1st edition. <p align="right">Price, ...</p> <p>[Previous part noticed in entry No. 67 at page 76 of the Catalogue for the quarter ending September, 1910.]</p>	Jānakināth Sāhā, Rādhāraman Press, Berhampur.	500	43	.....





**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March, 1912—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
<b>VI.—BENGALI AND SANSKRIT—LANGUAGE—concl'd.</b>					
3	<p><b>প্রাকৃত-প্রকাশ:</b> [Prakrita-prakasah. Illuminator of prakrita. A Prakrit Grammar by Hararuchi with a Bengali exposition by the editor.] Edited by Girischandra Vedāntatīrtha. Pages 1, 18. 96. Published by Satish Chandra Siddhāntabhusan, Rampur Boalia. 1318 sāl or 1911-12 A.D. [19th February, 1912.] 16°. 1st edition.</p> <p align="right">Price, Re. 1.</p> <p><i>Educational—</i></p>	Mahesvar Bhattāchāryya, 25, Rāy-bāgān Street, Calcutta.	1,000	606	The editor, Rampur Boalia
4	<p><b>Tarakanta Bhattacharyya Kavyatīrthaa.</b>—কব্য-উপাধি-পরীক্ষার প্রশ্নোত্তর। [Kavya Upādhi Parīkshār Prasnottar. Questions set at the title examinations from 1904-11 in Kavya, with their answers.] Pages 2, 318. Published by the author, 22, Balarām Ghosh's Street, Calcutta. 1318 sāl or 1911-12 A.D. [10th March, 1912.] 12°. 1st edition.</p> <p align="right">Price, Re. 1-8.</p>	Lakshminārāyan Dās, 24, Rājā Navakrishna's Street, Calcutta.	1,000	798	.....
<b>IV.—BENGALI AND SANSKRIT—MEDICINE.</b>					
6	<p><b>পরিভাষা প্রদীপ:</b> [Paribhasha Pradīpah. Illuminator of general rules. A compilation by Govinda Sen of the general rules of Ayurveda with a Bengali translation.] Translated by Devendra Nath Sen and Upendra Nath Sen. Pages 2, 6, 123, 60. Published by the translators, 29, Colootola Street, Calcutta. 1318 sāl or 1911-12 A.D. [26th February, 1912.] 16°. 2nd edition.</p> <p align="right">Price, 8 annas.</p> <p>[Previous edition noticed in entry number 30 at pages 30-31 of the Catalogue for the quarter ending June, 1904.]</p>	Dinanāth Dev, 70, Colootolā Street, Calcutta.	5,000	636	The translators, 29, Colootolā Street, Calcutta.
<b>VI.—BENGALI AND SANSKRIT—MISCELLANEOUS.</b>					
6	<p><b>Akabay Narayan Das</b>—ঐকীকৃত-কবিতা-সম্মেলন সভা। শ্রেণীপত্র। [Śrī Śrī Krishna Kaivalyaśāyini Sābhā, Sonapur. Proceedings of the thirteenth anniversary of the Association.] Pages 35. Published by the author, Sonapur. 1318 sāl or 1911-12 A.D. [9th January, 1912.] 8°. 1st edition. <i>Free for distribution.</i></p>	Nandalāl Senapati, Harisabhā Press, Contai, Midnapur,	900	5	The author, Sonapur, Midnapur.
7	<p><b>Bhushan Chandra Acharyya.</b>—বাস্তু কথক। [Bāstu Bhūṣhaṇam. An ornament of a homestead. A compilation from various Sanskrit works of passages dealing with the necessary requisites for building a house according to Hindu Sastras. Sanskrit texts with a Bengali translation.] Pages 1, 64. Published by Kshīrod Nath Vidyāvinod, Midnapur. 1318 sāl or 1911-12 A.D. [16th January, 1912.] 8°. 1st edition.</p> <p align="right">Price, Re. 1-4.</p>	Ditto ...	1,000	6	The author, Midnapur.
8	<p><b>Binayabhushan Sarkar (M.A.).</b>—সিদ্ধ-বিজ্ঞান তৃতীয় বিভাগ। শিক্ষা প্রশ্নোত্তর। [Sikshā Vijnān Tṛtiya Bibhāg. Sikshā Pranālī 2ya Khanda. Sanskrita Siksha Tṛtiya Bhāg. Science of Education, Vol. III. Mode of teaching (Part II). Instruction in Sanskrit. Part III. An educational encyclopædia issued serially.] Pages 2, 3, 6, 168, 16. Published by Chakravarti, Chatterji &amp; Co., 68, Harrison Road, Calcutta. 1318 sāl or 1911-12 A.D. [4th Decembor, 1911] 16°. 1st edition.</p> <p align="right">Price, Re. 1.</p>	Kusum Kumār Bhattācharyya, 24, Middle Road, Calcutta.	1,000	116	.....

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March, 1912—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
	<b>VI—BENGALI AND SANSKRIT—MISCELLANEOUS—contd.</b>				
9	Govindaprasad Ray Kaviratna.—সমাজ-সংস্কার। প্রথম প্রস্তাব। [Samāja-samakār. Pratham Prastāv. Jānasuddhi. Social reform. First Essay. Purification of water. A discussion of the means laid down in the Hindu Śāstras for purification of contaminated tanks, wells, etc.] Pages 3. 12. Published by the author, Durgāpur. 1318 sāl or 1911-12 A.D. [10th March, 1912] 8°. 1st edition. <i>For free distribution.</i>	Panchānan Mitra. 92, Kāliprasād Datta's Street, Calcutta.	500	782	The author, Durgāpur.
10	গুপ্তপ্রেস পঞ্জিকা ১৩১১ সাল। [Gupta Press Panjika, 1319 B. S. Gupta Press Almanac for 1919 B. S. Almanac with various informations useful to the public.] Compiled by Sudhānsu Sekhar Gupta. Pages 801. Published by the compiler, 221, Cornwallis Street, Calcutta. [22nd January, 1912.] 32°. 1st edition.  Price, 2 annas.	Prahlād Chandrā Dās, 221, Cornwallis Street, Calcutta.	160,000	207	Srīmatī Priyambada Devi, 4, Phakir Chand Chakravarti's Lane. Srīmatī Sunilbala Devi, 1, Jagannāth Soor's Lane, Calcutta.
11	কাশিমবাজার—গৌড়ীয় বৈষ্ণব সম্মিলনের ১ম ও ২য় বার্ষিক বিবরণী। [Kāsimbājar—Gaudiya Vaiṣṇava sammilanir 1 ma O 2 ya Varshik Vivaranī. First and second years' proceedings of the Gaudiya Vaiṣṇava Union of Kāsimbāzār.] Pages 2. 76. Published by Rāsavihari Śāṅkhyatīrtha, Grantha-prakāś Karyyālaya, Kāsimbāzār. 1318 sāl or 1911-12 A.D. [20th March, 1912.] 8°. 1st edition. <i>For free distribution.</i>	Ganes Chandra Bhattacharyya Devakinandan Press, 14, Rāmānu Banu's Lane, Calcutta.	1,000	723	.....
12	Kshetra Nath Banerji Kavyakantha. —ব্য়কথ। [Yugadharmā. Characteristic religion of the age. An essay read at the general meeting of the North Entali Kamalā Library on the tendencies of the present-day Indian religions.] Pages 41. Published by Sailendra Nāth Banerji, Devipur, Burdwan. [16th February, 1912.] 12°. 1st edition.  Price, 2 annas.	Kanai Lal Dās, 35-3, Benetolā Lane, Calcutta.	1,000	453	The publisher, Devipur, Burdwan and the printer, 35-3, Benetolā Lane, Calcutta.
13	Manmatha Nath Chakravarti (B.L., M.R.A.S.).—মধ্যযুগীয় ব্রাহ্মণ। [Madhyasreniya Brāhman. Brahman of the Madhyasreni (name of a class of Brāhmins.) A caste publication on the subject of the title.] Pages 61. Published by Sruti Nāth Chakravarti, a.L., Tamluk, Midnapur. 1318 sāl or 1911-12 A.D. [10th March, 1912.] 16°. 1st edition.  Price, nil.	Satin Chandra Ghosh. 64-1 and 64-2, Suken's Street, Calcutta.	335	760	The publisher, Tamluk, Midnapur.
14	Prakas Chandra Sarkar (B.L.).—মাহিশ্য-প্রকাশ। প্রথম ভাগ। [Māhishya Prakāś. Pratham bhāg. Light of Māhishya. Part 1. A history of the Māhishya caste.] Pages 2. 7, 8, 578. Published by Indranāth Sarkar, 18, Russa Road, North, Bhawānipur. [12th January, 1912.] 12°. 1st edition.  Price, Re. 1-8.	S. C. Chandhuri, 29, Kālidās Sinha's Lane, Calcutta.	1,000	347	.....
15	Prasannakumar Ray Devavarma (R.A.).—কায়স্থ প্রদীপ। [Kāyastha Pradīp. Lamp of Kāyasthas. A short history of the Kāyastha caste.] Pages 2. 1, 8, 104. Published by the author, Kādāpādā or Lotas Library, 50, Cornwallis Street, Calcutta. 1318 sāl or 1911-12 A.D. [16th February, 1912.] 16°. 1st edition.  Price, 4 annas.	Gosthavihāri Koyari, 28, Baughārām Akur's Lane, Bowbāzār, Calcutta.	1,000	490	The author, Kādāpādā.







**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March, 1912—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the name is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
	<b>VI.—BENGALI AND SANSKRIT—MISCELLANEOUS—<i>conold.</i></b>				
16	সমাজ বল্লভ গোপ । [Samaja Ballav Gop. The Ballabha Gop. (Cowherd caste) in society. A brief account of the cowherd caste.] Pages 14. Published by Baburám Mandal, Gopmahal, Midnapur. 1912. [12th February, 1912.] 12°. 2nd edition.  Price, 1 anna.  [Previous edition not received.]	J. N. De, 63, Nimalághát Street, Calcutta.	1,000	512	.....
17	সন ১৩১২ সালের বঙ্গবাসী পঞ্জিকা ও ডাইরেক্টরী । [San 1319 Saler Bangavasi Panjika O Dairektari. Almanac for 1319 B.S. and Directory.] Pages 40, 485, 3, 28, 16, 15, and 55. Published by Natavar Charavarti. 38-2, Bhavánicharan Datta's, Street, Calcutta. [16th January, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, 2 annas.	Natavar Chakravarti, 38-2, Bhaváni Charan Datta's Street, Calcutta.	5,000	352	B. Bose, 38-2 Bhaváni Charan Datta's Street, Calcutta.
18	Satis Chandra Maiti.—সুভদ্রা মাহিশ্য সভা । [Subdi Máhishya Sabhá 4 meeting of Mahishyas in Subdi in Midnapur. An account of the proceedings of the meeting held in the village of Subdi in Midnapur at which some social questions relating to the Máhishya caste were discussed.] Pages 7, 60. Published by Indranárayau Jena, Subdi, Midnapore. [30th December, 1912.] 12°. 1st edition.  Price, ...	M. C. Ghosh, Lila Printing Works, 14, Madan Barál's Lane, Calcutta.	5,000	70	The author Midnapur.
	<b>VI.—BENGALI AND SANSKRIT—PHILOSOPHY.</b>				
19	ব্রহ্মসূত্র বা বেদান্তদর্শন । [Brahmasutra Va Vedantadarsan. Aphorisms about Brahma or the Vedanta Philosophy. First four aphorisms of the Brahma Sutra with the Sri Bháshya of Rámánuja and a Bengali translation and explanatory notes thereof.] Edited and translated by Durgá Charan Sankhya Vedántatírtha. Pages 8, 336. Published by Rámakamal Sinha, Vangiya Sáhitya Parishad, 243-1, Circular Road, Calcutta. 1318 sál or 1911-12 A.D. [26th December, 1911.] 8°. 1st edition.  Price, Rs 2.	Jyotish Chandra Ghosh, 57, Harrison Road, Calcutta.	1,000	196	Vangiya Sáhitya Parishad, 243-1, Circular Road, Calcutta.
	<b>VI.—BENGALI AND SANSKRIT—POETRY.</b>				
20	মহিমাব্যাস । [Bhatti Kavyam. The well-known Sanskrit Epic Text with the commentaries of Mallináth and Bharata Mallik, annotations and a Bengali translation.] Edited by Gurunáth Kávyatírtha. Pages 4, 249. Published by Jánaki Náth Kávyatírtha, 30, Gopi Mohan Datta's Lane, Calcutta. [7th January, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, Re. 1.	Manmatha Náth Ghosh, 38, Sivanáráyan Dás's Lane, Calcutta.	2,000	294	The editor, 30, Gopi Mohan Datta's Lane, Calcutta.
21	Jnanasaran Sarma Kavyananda.—উচ্ছ্বাস । [Uchchhvásah. Outburst of feeling. A collection of original sentimental poems in Sanskrit with their translation in Bengali verse.] Pages 2, 1, 1, 121. Published by B. Chatterji. 7, Syámá Charan De's Street, Calcutta. 1318 sál or 1911-12 A.D. [18th December, 1912.] 16°. 1st edition.  Price, 12 annas.	B. Chatterji, 7, Syámá Charan De's Street, Calcutta.	500	35	The author, 13-5, Vrindávan Mallik's Lane, Calcutta.

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March, 1912—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copy right.
	<b>VI.—BENGALI AND SANSKRIT—POETRY—concl'd.</b>				
22	<b>Lalmohan Vidyanidhi.</b> —কব্য-নির্নয়। [Kāvya-Nirnaya. A treatise on Rhetoric in Bengali.] Pages 35, 865, 60. Published by the author, Sántipur. 1318 sál or 1911-12 A.D. [4th March, 1912.] 8°. 8th edition. Revised and enlarged.  Price, Re. 1-4.  [Previous edition noticed in entry No. 5373 at pages 20-21 of the Catalogue for the quarter ending June, 1898.]	A. Banerji, 76, Balarám De's Street, Calcutta.	1,000	588	The author, Sántipur.
23	<b>Nilkantha Bhattacharyya.</b> —মেঘনাদবধ কাব্য। [Meghnád badham Mahákavyam. Slaying of Meghnád (a name). An epic poem. A short Sanskrit poem with a Bengali translation in verse on the mythological battle between Meghnád and Lakshman.] Pages 7, 17. Published by Giris Chandra Bhattacháryya, Tamluk, Midnapur 1883 sak or 1911-12 A.D. 8°. 1st edition. <i>For free distribution.</i> (T.)	Sitánáth Mandal, Rádhásyám Press, Tamluk, Midnapur.	500	5	...
24	<b>রবীন্দ্র মঙ্গল।</b> [Ravindra mangal. Auspicious poems written in honour of Ravindra (a name). A collection of poems in Sanskrit and Bengali written by various persons in praise of the Bengali poet, Ravindra Náth Tagore.] Pages 40. Published by Matindra Mohan Basu, 349, Upper Chitpur Road, Calcutta. [3rd February, 1912.] 16°. 1st edition. <i>Illustrated.</i>  Price. ...	Hari Charan Mánná, 20, Cornwallis Street, Calcutta.	500	423	.....
25	<b>Saebhushan Kavyaratna.</b> —চণক্য-সার। [Chánakya-sár. Essence of verses by Chánakya. Didactic Sanskrit verses by Chánakya with their Bengali translation in verse.] Pages 30. Published by S. K. Náth, 29, Canning Street, Calcutta. 1912. [28th January, 1912.] 16°. 1st edition.  Price, 1 anna 6 pies.	Avinás Chandra Basu, 9, Prasanna Kumár Thákur's Street, Calcutta.	1,000	455	The author, 5-1, Hari Pál's 2nd Lane, Calcutta.
26	<b>ঈগীতগোবিন্দম্।</b> [Srigitagovindam. Songs in honour of Govinda (Srikrishna). Text of Jaydeva with annotation and a Bengali translation.] Edited with annotations and translated by Avinás Chandra Mukherji. Pages 8, 208. Published by Anil Chandra Datta, 50, Cornwallis Street, Calcutta. 1318 sál or 1911-12 A.D. [26th January, 1912.] 12°. 1st edition. (T.)  Price, 12 annas.	A. Banerji, 76, Balarám De's Street, Calcutta.	1,000	412	The editor, 76, Balarám De's Street, Calcutta.
	<b>Educational—</b>				
27	<b>Jogendranath Bhattacharyya.</b> —শানুবাদ চণক্যস্লোক। [Sánuvád Chánakyasloka. Verses by Chanakya with translation. Didactic verses in Sanskrit by Chanakya with their Bengali translation in verse intended for children.] Pages 40. Published by Batakrisna Náth, 28, Canning Street, Calcutta. 1318 sál or 1911-12 A.D. [14th February, 1912.] 16°. 2nd edition.  Price, 1 anna 6 pies.	Maheśvar Bhattacháryya, 28, Ráy-bágán Street, Calcutta.	2,000	608	The author, Calcutta.





**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March  
1912—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence) register No. and date of registration of copyright.
	<b>VI—BENGALI AND SANSKRIT—RELIGION.</b>				
28	ঐতরেয় ব্রাহ্মণ। [Aitareya Brahmana. Name of a Brahman (a class of Vedic literature.) A Bengali prose translation with explanatory notes and occasional quotations.] Translated by Ramendra Sundar Trivedi, M.A. Pages 6, 1, 754, 2. Published by Rámakamal Sinha, 243-1, Upper Circular Road, Calcutta. 1318 sál or 1911-12 A.D. [10th February, 1912.] 8°. 1st edition. (T)  Price, Rs. 5.	Bákhál Chandra Mitra, 21-3, Sánti-ram Ghosh's Street Calcutta.	500	383	.....
29	Ananda Chandra Mukherji—পতিপূজা। [Patipújā. Worship of the husband. Rituals for the worship of one's husband as a god.] Pages 4, 24. Published by Pratap Chandra De, 66, Nimu Goswami's Lane, Calcutta. 1318 sál or 1911-12 A.D. [6th January, 1912.] 12°. 1st edition.  Price, 2 annas.	Tinkadi Chakravarti 66, Nimu Goswami's Lane, Calcutta.	1,000	262	The author, Kálighát.
30	অথর্ববেদীয় প্রত্নোপনিষৎ। ৪র্থ খণ্ড। ৮ম ও ৯ম সংখ্যা। [Atharva Vēdiya Prasnopanishat. 4th khanda. 8 ma o 9 ma samkhya. Name of an Upanishad of the Atharva Veda, Volume IV. Nos 8 and 9 (together). Text with Sankarácáryya's commentary, paraphrase etc., and a Bengali translation of the text and commentary.] Edited and translated by Durgácharan Sānkhyā-Vedāntatīrtha. Pages, 1, 1, 188. Published by Anil Chandra Datta, 28-1, Cornwalli's Street, Calcutta. 1318 sál or 1911-12 A.D. [8th March, 1912.] 8°. 1st edition. (T.)  Price, Re. 1-2.  [Previous part noticed in entry No. 167 at page 88 of the Catalogue for the quarter ending December, 1911.]	A. Banerji, 76, Bala-ram De's Street, Calcutta.	1,000	708	The publisher, 28-1, Corn-wallis Street, Calcutta.
31	Bhupendra Nath Sanyal—দিনচর্য্য। [Dinacharyyā. Due observance of daily ceremonies. Deals with the daily secular and religious duties of a Hindu and gives various hymns to gods and goddesses.] Pages 1, 1, 4, 167. Published by S. C. Majumdar, 20, Cornwallis Street, Calcutta. 1318 sál or 1911-12 A.D. [1st March, 1912.] 16°. 2nd edition. Revised.  Price, 5 annas  [Previous edition noticed in entry No. 15 at page 113 of the Catalogue for the quarter ending March, 1910.]	Ditto	1,000	555	The author, Táhirpur House, Puri.
32	Bijay Krishna Chatterji—উপনিষৎ রহস্য বা গীতার বৌদ্ধিক ব্যাখ্যা। ১ম সংখ্যা। [Upanishad Rahasya Vá Gítár Yaukik Vyákhyā. 1ma Samkhya. Mysteries of the Upanishad or explanation of Gítā in the light of the Yoga Philosophy. Part I. Esoteric explanation of Gítā according to Yoga philosophy with a Bengali translation]. Pages 4, 4. Published by Nitin Chandra Adhya, Rámkrishna-pur, Howrah. [23rd January, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, 6 pies.	J. K. Sinha, 4, Telkal Ghát Road, Howrah.	1,000	82	The publisher, Rámkrishna-pur, Howrah.
33	১ম সংখ্যা। [1ma Samkhya. Part I.] Pages 4, 4. Published by ditto. [27th February, 1912.] 8°. 2nd edition.  Price, 6 pies.	Ditto	1,000	...	Ditto.

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March, 1912—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
<b>VI—BENGALI AND SANSKRIT—RELIGION.</b>					
34	<b>Bijay Krishna Chatterji—উপনিষদ রহস্য বা গীতার যৌগিক ব্যাখ্যা।</b> ২য় সংখ্যা। [Upanishad Rahasya Va Gītār Yaugik Vyākhyā. 2ya Samkhyā. Mysteries of the Upanishad or explanation of Gītā in the light of the Yoga Philosophy. Part II. Esoteric explanation of Gītā according to Yoga philosophy with a Bengali translation.] Pages 8. Published by Nitā Chandra Adhya, Rāmakrishnapur, Howrah. [2nd February, 1912.] 8°. 1st edition.	J. K. Sinha, 4, Telkal Ghāt Road, Howrah.	1,000	83	The publisher, Rāmakrishnapur, Howrah.
	Price, 6 pies.				
35	৩য় সংখ্যা। [3ya Samkhyā. Part III.] Pages 8. Published by ditto. [10th February, 1912.] 8°. 1st edition.	Ditto	1,000	87	Ditto.
	Price, 6 pies.				
36	৪র্থ সংখ্যা। [4tha Samkhyā. Part IV.] Pages 8. Published by ditto. [19th February, 1912.] 8°. 1st edition.	Ditto	1,000	90	Ditto.
	Price, 6 pies.				
37	৪র্থ সংখ্যা। [4tha Samkhyā. Part IV.] Pages 8. Published by ditto. [16th March, 1912.] 8°. 2nd edition.	Ditto	1,000	98	Ditto.
	Price, 6 pies.				
38	৫ম সংখ্যা। [5ma Samkhyā. Part V.] Pages 8. Published by ditto. [29th February, 1912.] 8°. 1st edition.	Ditto	1,000	91	Ditto.
	Price, 6 pies.				
39	৫ম সংখ্যা। [5ma Samkhyā. Part V.] Pages 8. Published by ditto. [22nd March, 1912.] 8°. 2nd edition.	Ditto	1,000	100	Ditto.
	Price, 6 pies.				
40	৬ষ্ঠ সংখ্যা। [6shtha Samkhyā. Part VI.] Pages 8. Published by ditto. [5th March, 1912.] 8°. 1st edition.	Ditto	1,000	94	Ditto.
	Price, 6 pies.				
41	৭ম সংখ্যা। [7ma Samkhyā. Part VII.] Pages 8. Published by ditto. [14th March, 1912.] 8°. 1st edition.	Ditto	1,000	97	Ditto.
	Price, 6 pies.				
42	৮ম সংখ্যা। [8ma Samkhyā. Part VIII.] Pages 8. Published by ditto. [23rd March, 1912.] 8°. 1st edition.	Ditto	1,000	99	Ditto.
	Price, 6 pies.				
43	৯ম সংখ্যা। [9ma Samkhyā. Part IX.] Pages 8. Published by ditto. [27th March, 1912.] 8°. 1st edition.	Ditto	2,000	103	Ditto.
	Price, 6 pies.				







**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March, 1912—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration copyright.
<b>VI—BENGALI AND SANSKRIT—RELIGION—<i>contd.</i></b>					
44	<b>Bipulananda Sarasvati—দ্বিপুলনাথ সারস্বতী।</b> [Nava-yuga O Arunāchal. Pratham khanda. The new era and a hermit-age named Arunāchal (in Silchar). Part I. A brief account of the religious awakening in the world, and especially in India, with a brief account of the religious teachings of Dayānanda Thākur, of Arunāchal.] Pages 2, 116. Published by Srimat Pranavānanda, Arunāchal Aaram, Silchar. [29th February, 1912.] 16°. 1st edition.	Purna Chandra Dās, 61 and 62, Bow-bāzār Street, Calcutta.	2,000	536	The author, Silchar.
	Price, 12 annas.				
45	<b>Durgaprasad Sarma—দুর্গাপ্রসাদ সার্মা।</b> [Muktātāvalī. Collection of ocreepers of Pearls. Exploits of Śrīkrishna at Vrindavan in Bengali verse based upon Kalkipurāna with a occasional quotations from the original.] Pages 2, 116. Published by Nutviharī Majum-dār, 106, Upper Chitpur Road, Calcutta. 1918 sāl or 1911-12 A.D. [29th February, 1912.] 12°. New edition.	Nutviharī Majum-dār, 106, Upper Chitpur Road, Calcutta.	1,000	781	The publisher, 106, Upper Chitpur Road, Calcutta.
	Price, 4 annas.				
46	<b>একাদশী মহাত্ম্য।</b> [Ekādasi mahatmyam] 3ya Samkya. The greatness of Ekādasi (a religious vow observed on the eleventh day of a lunar fortnight.) Part III. Text compiled from various Puranas with a Bengali prose translation.] Edited by Kāsavihārī Kāvyaśānkhyatīrtha. Pages 80. Published by Kāmādev Misra, Berhampur, Murshidabad. 1918 sāl or 1911-12 A.D. [6th January, 1912.] 8°. 1st edition. (T.)	Jānakināth Sāhā, Rādhāraman Press, Berhampur, Murshidabad.	500	39	.....
	Price, 8 annas.				
	[Part II noticed in entry No. 163, at page 87 of the Catalogue for the quarter ending December 1911.]				
47	———— Part IV. Pages 80. Published by ditto. 1918 sāl or 1911-12 A.D. [6th January, 1912.] 8°. 1st edition. (T.)	Ditto	500	40	.....
	Price, 8 annas..				
48	———— Part V. Pages 72. 1918 sāl or 1911-12 A.D. [9th January, 1912.] 8°. 1st edition. (T.)	Ditto	500	41	.....
	Price, 8 annas.				
49	<b>গ্ৰহণ পুরাশচর্য।</b> [Grahana Purascharana. Repitition of man-tras (mystic formula) in the name of a deity at the time of eclipse. Text compiled from various Tantras with a Bengali prose translation.] Compiled and translated by Pārvati Charan Bhattachāryya. Pages 2, 22. Published by the translator. Hazaribagh 1918 sāl or 1911-12 A.D. [12th March, 1912.] 16°. 1st edition. (T.)	J. N. Bose, Wilkin's Press, College Square, Calcutta.	1,000	793	The author, Hazaribagh.
	Price, 2 annas.				
50	<b>Hemendra Nath Sinha (B.A.)—হেমেন্দ্র নাথ সিন্হা।</b> [Nirvān. Annihilation. A brief account of the principal tenets of Buddha's religion.] Pages 42. Published by the author, 71-1, Simla Street, Calcutta. 1918 sāl or 1911-12 A.D. [24th December, 1911.] 16°. 1st edition.	Purna Chandra Dās, 61 and 62, Bow-bāzār Street, Calcutta.	1,000	106	The author, 71-1, Simla Street, Calcutta.
	Price, 4 annas.				

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March, 1912—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
<b>IV—BENGALI AND SANSKRIT—RELIGION—contd.</b>					
51	<b>কৃষ্ণকর্ণামৃত ।</b> [Krishnakarnamrita. A Vaishnava work on the exploits of Srikrishna at Vrindavan by Bilvamangal with the annotation named <i>Sarangoragoddā</i> by Krishnadās Kavirāj and a Bengali translation in verso by Jadunandan Das.] Edited by Upendra Nath Mukherji. Pages 8, 252. Published by Purna Chandra Mukherji, 166, Bowbazar Street, Calcutta. 1318 sāl or 1911-12 A.D. [20th March, 1912.] 12°. 1st edition. (R.)  Price, 12 annas.	Purna Chandra Mukherji, 166, Bowbazar Street, Calcutta.	2,000	804	The editor.
52	<b>মহানির্বাণ তন্ত্র । প্রথম খণ্ড ।</b> [Mahanirvan Tantra. Pratham khanda. Name of a Tantra. Part I, with notes and a Bengali translation.] Edited by Jnanendra Nath Tantraratna. Pages 400. Published by Anuritalāl Kāvyaśirṭha, 52, Sibū Thākura's Lane, Calcutta. 1318 sāl or 1911-12 A.D. [22nd January, 1912.] 8°. 3rd edition. Enlarged. (R.)  Price Rs. 3.	S. C. Chandhuri, 29, Kālidās Sinha's Lane, Calcutta.	2,000	387	No 12. The editor, 52, Shiboo Thākura's Lane, Calcutta. Reg. No. 7, dated 30th January, 1912.
53	<b>রাসপঞ্চাদ্যয়া ।</b> [Rasapanchadyaya. Five Chapters on Rāsa sports of Srikrishna. Text from the Srimadbhāgavatam with an exposition of the text in Sanskrit and a Bengali translation.] Pages 4, 268. Published by Krishnanāth Nāyaratna Bhattacharyya, Benyaphair, Mymensingh. 1318 sāl or 1911-12 A.D. [28th January, 1912.] 8°. 1st edition. (R.)  Price Re 1-4.	Manmatha Nāth Ghosh, 38, Sivānārāyan Das's Lane, Calcutta.	1,000	295	The publisher, Bennyaphair Mymensingh.
54	<b>সানুবাদ-স্তোত্র-রত্নমালা ও কবচরত্নমালা ।</b> [Sanuvadstotra-ratnamala O Kavacharatnamala. Garland of Jewels of Hymns and of Protective Verses with their translation. Hymns to gods and goddesses with their translations in Bengali.] Translated by Prasanna Kumar Sāstri. Pages 2, 355, 64. Published by Panchasikh Bhattachāryya, 5, Chhidām Mudi's Lane, Calcutta. 1318 sāl or 1911-12 A.D. [31st December, 1912.] 12°. 5th edition. (R.)  Price, 12 annas.  [Previous edition noticed in entry No. 79 at page 54 of the Catalogue for the quarter ending September, 1907.]	T. Māiti, 5, Chhidām Mudi's Lane, Calcutta.	1,000	229	The Sāstraprachār Kāryyālay, 5, Chhidām Mudi's Lane, Calcutta.
55	<b>ঈশ্বরভগবদ্গীতা ।</b> [Srimadbhagavadgita The Divine Lay. Text with paraphrase in Sanskrit, Bengali explanation, Bengali translation and explanation in the light of the yoga philosophy.] Edited by Jnanendra Nath Mukherji, B.A., B.L. Pages, 4, 2, 28, 752. Published by the editor, Pranavāsram, Benares. 1318 sāl or 1911-12 A.D. [4th February, 1912.] 16°. 1st edition. (R.)  Price, Rs. 3	Kevalrām Chatterji, 17, Lower Chitpur Road, Calcutta.	2,000	237	The editor, Benares.
56	<b>ঈশ্বরভগবতম । দশমঃ স্কন্ধঃ । ১ম খণ্ড ।</b> [Srimadbhagavatam Dasam skandhah 1m khanda. The well-known Purāna relating to Srikrishna's life. Canto X. Part I. Original text with Bengali translations of commentaries by Sridharswami, Jiva Goswami and others.] Edited by Pitalprasad Basu. Pages 30, 2, 12, 8. Published by the editor, 74, Hari Ghosh's Street, Calcutta. 1318 sāl or 1911-12 A.D. [6th January, 1912.] 8°. 1st edition. (R.)  Price, 4 annas.  [Previous canto. not published.]	Nagendra Nath Konār, 2, Gośbāgān Street, Calcutta.	1,000	218	No. 13. Thakurdās Basu, 74, Hari Ghosh's Street, Calcutta. Reg. No. 16, dated 21st February, 1912.
57	—Part II. Pages 40, 16, 8. [15th March, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, 4 annas.	Ditto ...	1,000	764	Thakurdas Basu, Calcutta.





**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March, 1912—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
	<b>IV—BENGALI AND SANSKRIT—RELIGION—contd.</b>				
58	<p>শ্রীমদ্ভাগবত । ৮ম স্কন্ধ : [Srimadbhagavatam. Dasa ma skandhah. The well-known Purāna relating to Śrīkrishna's life. Canto X. Parts 96 to 100 (together). The original text of the Canto with ten commentaries, explanatory notes and a Bengali translation.] Edited by Nityāsvārup Brahmacārī Pages 200. Published by Ganes Chandra Bhattachāryya, 14, Rāmtanu Basu's Lane, Calcutta. 425 Chaitanyāvda or 1909-10 A.D. [7th January, 1912.] 4°. 1st edition.</p> <p align="center">Price, 4 annas each part.</p> <p>[Previous part noticed in entry No. 185 at page 91 of the Catalogue for the quarter ending December, 1911.]</p>	Ganes Chandra Bhattachāryya, 14, Rāmtanu Basu's Lane, Calcutta.	1,000	55	.....
59	<p>..... Canto X. Parts 101 to 105 (together). Pages 200. 425 Chaitanyāvda or 1909-10 A.D. [8th January, 1912.] 4°. 1st edition.</p> <p align="center">Price, 4 annas each part.</p>	Ditto	1,000	56	.....
60	<p>..... Canto X. Parts 106 to 110 (together). Pages 200. 425 Chaitanyāvda or 1909-10 A.D. [9th January, 1912.] 4°. 1st edition.</p> <p align="center">Price, 4 annas each part.</p>	Ditto	1,000	57	.....
61	<p>শ্রীশ্রীগৌরগোবিন্দার্ক-দীপিকা । [Sri Sri Gaurogovindar-chohana Dipika. Illuminator of the worship of Sri Chaitanya and Sri Krishna. A Vaishnava work dealing with the rituals of daily worship of Sri Krishna and Chaitanya.] Compiled by Banamālī Dās. Pages 12, 100. Published by the compiler, 14, Rāmtanu Basu's Lane, Calcutta. 427 Chaitanyāvda or 1911-12 A.D. [23rd March, 1912.] 12°. 1st edition.</p> <p align="center">Price, 6 annas.</p>	Ditto	1,000	749	.....
62	<p>শ্রীশ্রীগোপাল চম্পু : (পূর্বচম্পু) ২য় খণ্ড : [Sri Sri Gopal Champu. (Purva Champu) 2ya Khanda. A champu (a kind of Sanskrit composition in prose and verse) about Gopāl (Śrīkrishna). A Vaishnava work by Jiva Gosvāmi with a commentary and a Bengali translation.] Edited and translated by Kāsavihari Sāṅkhyatīrtha. Pages 160. Published by Nitya-svarup Brahmacārī, 14, Rāmtanu Basu's Lane, Calcutta. [16th March, 1912.] 8°. 1st edition. (T.)</p> <p align="center">Price, Re. 1.</p> <p>[Previous Part not received.]</p>	Ditto	500	719	.....
63	<p>..... Part III. Pages 256. [17th March, 1912.] 8°. 1st edition. (T.)</p> <p align="center">Price, Re. 1.</p>	Ditto	500	720	.....
64	<p>..... Part IV. Pages 256. [18th March, 1912.] 8°. 1st edition. (T.)</p> <p align="center">Price, Re. 1.</p>	Ditto	500	721	.....

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March, 1912—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
<b>VI.—BENGALI AND SANSKRIT—RELIGION—concl'd.</b>					
65	<b>Surendra Mohan Bhattacharyya.</b> —ব্রহ্ম-সংহিতা ও ভক্তিবাদ। [Brahma Samhitā O Bhaktivād. Compilation on Brahma (God) and doctrine of Bhakti (Devotion). Text, which is of uncertain age, with Jiva Goswami's annotation, a Bengali translation and an exposition in Bengali of important places, to which is annexed an exposition of the doctrine of Bhakti.] Pages 386. Published by Kaliprasanna Mukherji and Anantaram Rakshit, 81, Cháshádhopápara Street, Calcutta. 1318 sál or 1911-12 A.D. [3rd March, 1912.] 12°. 1st edition. (R.)  Price, Rs. 2.	A. Banerji, 76, Balarám De's Street, Calcutta.	1,000	556	The author and publishers, 81, Cháshádhopápara Street, Calcutta.
66	<b>ব্রতমালা বিধান।</b> [Vratamala-Vidhan. Rules of Vratas (religious vows) observed by the Hindus. Rules relating to religious vows observed by Hindus.] Compiled by Biresnath Kávyatirtha. Pages 3, 6, 532. Published by Natavar Chakravarti, 38-2, Bhavani Charan Datta's Street, Calcutta. 1318 sál or 1911-12 A.D. [26th January, 1912.] 12°. 2nd edition.  Price, Rs. 3.  [Previous edition noticed in entry No 47 at pages 34-35 of the Catalogue for the quarter ending June, 1907.]	Natavar Chakravarti, 38-2, Bhavani Charan Datta's Street, Calcutta.	2,000	242	.....
67	<b>বৃহৎ অদ্ভুত রামায়ণ।</b> [Vrihat Adbhuta Ramayan. Wonderful Ramayana enlarged. A composition on the life of Ráma Chandra attributed to Valmiki with a Bengali translation in verse.] Pages 4, 196. Published by Adhar Chandra Chakravarti, 105, Upper Chitpur Road, Calcutta. 1318 sál or 1911-12 A.D. [21st February, 1912.] 12°. 1st edition. (R.)  Price, Re. 1.	Gopál Chandra Sarkar, 12, Gopi Krishna Pal's Lane, Calcutta.	2,000	534	The publisher, 105, Upper Chitpur Road, Calcutta.
<b>VII.—BENGALI AND URDU—RELIGION.</b>					
1	<b>Muhammad Jamiruddin (Sekh).</b> —অসল বাঙ্গলা গজল। [Asal Vángalá Gajal. Genuine Bengali Gazals. Poems in praise of the prophet and hymns] Pages 2, 30. Published by Sekh Jamaluddin, Nadia. 1318 sál or 1911-12 A.D. [15th February, 1912.] 12°. 6th edition.  Price, 2 annas.  [Previous edition noticed in entry No 1 at page 101 of the Catalogue for the quarter ending June, 1911.]	Muhammad Reyá-juddin Ahmád, 159, Kareyá Road, Entali, Calcutta.	2,000	32	The author, Nadia.
<b>VIII.—BENGALI AND URIYA—RELIGION.</b>					
1	<b>Kavi Karna.</b> —কবীকর্ণ বেঁকাগড় গজল। [Sadánanda Sandágara Pála. Story of the merchant Sadánanda (a name). Verses in glorification of the God Satyanáráyan.] Pages 84. Published by Madhusudan Pándá, Puri. 1912. [11th March, 1912.] 12°. 1st edition.  Price, 2 annas.	M. S. Pándá, Jagannáth Press, Puri.	1,000	49	The publisher, Puri.
<b>IX.—ENGLISH AND HINDI—LANGUAGE.</b>					
<i>Educational—</i>					
1	<b>Benimadhav Ganguli (M.A.) and Bisvesvar Chakravarti (B.A.)</b> —A Junior Text-book of Translation. Pages 2, 4, 204. Published by S. C. Auddy & Co., 5, and 12, Wellington Street, Calcutta. 1911. [9th December, 1911.] 16°. 5th edition.  Price, 10 annas.	Bihári Lal Náth, 6, Simlá Street, Calcutta.	6,000	8	Benimádhav Ganguli, 48-1, Haris Ohandra Mukherji's Street, Shawanipur, and Bisvesvar Chakravarti, Nadia.







**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March,  
1912—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright
	<b>IX.—ENGLISH AND HINDI—LANGUAGE—concl'd.</b>				
	<i>Educational—concl'd.</i>				
2	<b>Hari Das</b> —अंगरेजी शिक्षा। पहिला भाग। [Angreji Shikshā. Pahlilā Bhāg. Instruction in English. Part I.] Pages 148, 5, 20. Published by the author, 201, Harrison Road, Calcutta. 1912. [18th March, 1912.] 16°. 5th edition.  Price, 8 annas.	Rām Pradīp Bhārgav, 201, Harrison Road, Calcutta.	5,000	663	The author, 201, Harrison Road, Calcutta.
	<b>X.—ENGLISH AND SANSKRIT—LANGUAGE.</b>				
	<i>Educational—</i>				
1	<b>Bhattacharyya, J. N.</b> —The Model Question on the Sanskrit Matriculation Course, 1911, etc. Pages 28. Published by S. C. Bhattachāryya & Co., 63, College Street, Calcutta. [2nd January, 1912.] 16°. 1st edition.  Price,	M. L. Pātra, 164-2, Baittakhānā Road, Calcutta.	2,000	156	The author.
2	<b>Narendra Nath Bhattacharyya (B.A.)</b> —Matriculation Sanskrit Composition and Translation. Pages 2, 216. Published by B. Banerji & Co., 25, Cornwallis Street, Calcutta. 1912. [25th January, 1912.] 12°. 1st edition.  Price, 8 annas.	K. C. Datta, 203-2, Cornwallis Street, Calcutta.	1,000	449	.....
	<b>X.—ENGLISH AND SANSKRIT—MISCELLANEOUS.</b>				
3	<b>Sriram Chandra Basu.</b> —The Bengal Kāyasthas. [Their Śāstric status and social position with quotation of authorities.] Pages 3, 4, 52. Published by Pasupati Ghosh, 1, Akur Dattā's Lane, Calcutta. 1911. [16th December, 1911.] 8°. 1st edition.  Price, 8 annas.	Pasupati Ghosh, 1, Akur Dattā's Lane, Calcutta.	250	47	The author, Basua, Hugli.
	<b>X.—ENGLISH AND SANSKRIT—POETRY.</b>				
4	<b>Paresvar Senapati.</b> —Prayer to God. [On the occasion of the Delhi Darbar.] Pages 8. Published by Brajasundar Das, Cuttack. 1911. [2nd January, 1912.] 16°. 1st edition. Illustrated.  Price, nil.	Brajasundar Dās, Mukur Press, Cuttack.	1,000	422	The publisher.
	<b>X.—ENGLISH AND SANSKRIT—RELIGION.</b>				
5	<b>Balkrishna Sahay.</b> (The Hon'ble, Mr.)—The Vedic Devas. [An attempt at a refutation of the existing theories regarding Vedic devas (gods) and at establishment of a monotheistic theory.] Pages 1, 1, 67. Published by R. Cambray & Co., 7, Hastings Street, Calcutta. 1912. [26th February, 1912.] 16°. 1st edition.  Price, 8 annas.	J. N. Basu, Wilkin's Press, College Square, Calcutta.	1,000	541	The author, Bhawanipur.

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March,  
1912—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
	<b>X.—ENGLISH AND SANSKRIT—RELIGION—concl'd.</b>				
6	<b>Hem Chandra Sarkar (M.A.).—The Religion of the Brahmo Samáj.</b> [An account of the position and principles of the Brahmo Samáj.] Pages 1, 67. Published by Purna Chandra Dás, 61-62 Bowbazar Street, Calcutta. 1911. [2nd January, 1912.] 16". 2nd edition.  Price, 6 annas.  [1st edition noticed in entry No. 65 at page 33 of the Catalogue for the quarter ending March 1907].	Purna Chandra Dás, 61-62 Bowbazar Street, Calcutta.	2,000	173	The author.
	<b>X.—ENGLISH AND SANSKRIT—SCIENCE (NATURAL AND OTHER).</b>				
7	<b>Manindra Nath Banerji—A system of Indian Scientific Terminology. Part I. (Chemistry).</b> [This part deals with the terminology of the non-metallic elements.] Pages 4, 7. Published by A. I. C. & Co., 3, Padma Nâth Lane, Syâmbazar, Calcutta. [24th February, 1912.] 8". 1st edition.  Price, Re. 1.	Hari Prasad Chakravarti, 8, Jackson's Lane, Calcutta,	1,000	498	The author, 3, Padmanâth Lane, Syambâzar, Calcutta.
	<b>XI.—ENGLISH AND URDU—LANGUAGE.</b>				
1	<b>Khazina-E-Muhawarat.</b> [Urdu Idioma.] Collected and translated by Lieutenant-Colonel D. C. Phillott, Ph.D., F.A.S.B. Pages 108. Published by the Board of Examiners, 1 Council House Street, Calcutta. 1912. [8th March, 1912.] 8". 1st edition.  Price, Rs. 2-8	Rev. C. H. Harvey, 41, Lower Circular Road, Calcutta.	1,000	636	.....
	<b>XI.—ENGLISH AND URDU—MEDICINE.</b>				
2	<b>Patterson, T. F. (Capt., B.A., M.B.).—Notes on Sanitation for Indian Troops.</b> [Notes in English with their Urdu translation in Roman character.] Pages 79. Published by Thacker, Spink & Co., 6 and 6, Government Place, Calcutta. 1911. [23rd February, 1912.] 16". 1st edition.  Price, Re. 1-8.	Thacker, Spink & Co., 6, Mangoe Lane, Calcutta.	500	690	The author.
	<b>XII.—ENGLISH AND URIYA—LANGUAGE.</b>				
	<i>Educational—</i>				
1	<b>Sitanâth Ray.—The Child's Word Book.</b> Pages 64. Published by Sekh Sultân Muhammad, Sekhbâsar, Cuttack. 1912. [20th March, 1912.] 12". 1st edition.  Price, 4 annas.	Purna Chandra Mandal, Printing Works, Cuttack.	1,500	55	The publisher.





**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March,  
1912-- continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
	<b>XII.—ENGLISH AND URIYA—SCIENCE (MATHEMATICAL).</b>				
	<i>Educational</i>				
2	<b>Madhusudan Rao (Rai Bahadur).—</b> ଉତ୍କଳ ପ୍ରାଥମିକ ଗଣିତ ପଦ୍ଧତି । (ଉଚ୍ଚ ଓ ଉଚ୍ଚତମ ମାନ ବିଷୟ) [Uchcha Prāthamika Gāṇita Padhati. (Uchcha O Uchchatama Māna Bishaya)] Anka Pustakara Uttaramālā. (Tritiya O Chaturtha Mān Nimante) Answers to Oriya New Code Arithmetic. (For standards III and IV.) Pages 14. Published by Messrs Macmillan & Co., 294, Bowbazar Street, Calcutta. [5th March, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, 1 anna.	Rev. R. J. Grundy, Orissa Mission Press, Cuttack.	3,000	483	The publishers, 294, Bowbazar Street, Calcutta.
3	For Standards V and VI. Pages 19. Published by Messrs. Macmillan & Co., Ltd., 294, Bowbazar Street, Calcutta. [17th March, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, 1 anna.	Ditto ...	3,000	484	Ditto.
	<b>XIII.—HINDI AND SANSKRIT—MISCELLANEOUS.</b>				
1	मगपरिचयः । [Magaparichayah. An account of Mags (name of a caste). An account of the Śākadvipiya Brahman] Compiled by Srinath Misra. Pages 2, 3, 115. Published by Rāmānanda Thākur, Madhubani, Dvarbhānga. 1968 samvat or 1911-12 A.D. [2nd January, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, 8 annas.	Rāmānanda Thākur, Maithil Printing Works, Madhubani, Dvarbhānga.	1,000	3	The publisher.
2	प्रायश्चित्त-कदम्ब । [Prayaschitta-Kadamva. A Multitude of Atonements. A treatise on the Hindu rite of atonement. Sanskrit text with a translation in Hindi.] Translated by Duhkha Mochan Jhā Pages 10, 172. Published by Kānhaīyālāl, Book-seller, Patna City. 1911. [30th December, 1911.] 8°. 1st edition. (T).	Thākur Prasād Misra, Satva Sudhākar Press, Patna City.	1,000	4	The publisher, Bookseller, Patna City.
3	विनयपत्रिकासार सटीक । [Binay Patrikasar Satik. Essence of the Book of Humility with notes. Prayers to God. Hindi text of Tulasidās with the notes of the editor.] Edited by Lakshman Svāmī. Pages 3, 232, 27, 11. Published by Rāmājñān Dās, Chapra. [31st December, 1911.] 8°. 1st edition. For free distribution.	Ditto ...	503	41	The publisher, Chapra.
	<b>XIV.—SANSKRIT AND TIBETAN—RELIGION.</b>				
1	Avadana Kalpalata Vol. II. Fasc. X. [The Heavenly Tree of Glorious Achievements. Original text of Kshemendra with a Tibetan version. Bibliotheca Indica. New Series No. 1310.] Edited by Rai Sarat Chandra Dās Banadur, C.I.E., and Mahamahāpādhyāya Satish Chandra Vidyābhūṣan, M.A., Ph.D. Pages 96. Published by the Asiatic Society of Bengal, 1, Park Street, Calcutta. 1911. [1st June, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, ...	Rev. P. Knight, 41, Lower Circular Road, Calcutta.	600	880	.....
	[Previous Fasc. noticed in entry No. 4 at page 97 of the Catalogue for the quarter ending December, 1911.]				

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March, 1912—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, also, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copy right (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
<b>XV.—SANSKRIT AND URIYA—LANGUAGE.</b>					
1	ଅମରକୋଷ ଥରୁଥାଳ । [Amara Kosha Abhidhana. Lexicon of Amar Sinha. The Sanskrit Lexicon of Amar Sinha with notes in Uriya.] Edited by Maheswar Nanda Sarmā. Pages 2, 849. Published by Madan Sāhu, Alamchāndbāzār, Cuttack. 1912. 12°. 1st edition. (R.)	Printed by P. C. Mandal, Union Printing Works, Cuttack.	...	432	.....
	Price, 3 annas.				
2	Dina Krishna Das.—ପ୍ରସ୍ତାବସିନ୍ଧୁ । [Prastāvasindhu. Sea of Discourse. Didactic Sanskrit verses on a variety of subjects with their Uriya translation.] Pages 8. Published by Madan Sāhu, Bālubāzār, Cuttack. 1912. [10th February, 1912.] 12°. 2nd edition.	Ditto	2,000	456	The publisher, Bālubāzār, Cuttack.
	Price, 4 annas.				
3	ଏକାକ୍ଷର କୋଷ । [Ekakshara Kosha. Lexicon of the letters of the alphabet. Different meanings in Uriya of the letters of the Sanskrit alphabet.] Translated by Gopināth Kar. Pages 11. Published by Nityānanda Sāhu, Kāzibāzār, Cuttack. 1912. [10th January, 1912.] 12°. 1st edition. (T.)	N. N. Sāhu, Arunoday Press, Cuttack.	1,000	427	The publisher, Kāzibāzār, Cuttack.
	Price, 1 anna.				
<b>XV.—SANSKRIT AND URIYA—MISCELLANEOUS.</b>					
4	କାର୍ମଫଳ କୃତ କର୍ମବିପାକ । [Birasinhakrita Karmavipak. Inevitable result of Action by Birasinha. Explains the theory of Karma Phal (Result of action). Sanskrit text with an Uriya translation.] Translated by Sudarsan Nanda Sarmā. Pages 3, 160. Published by the translator, Sutāhāt, Cuttack. 1911. [20th December, 1911.] 12°. 1st edition. (T.)	P. C. Mandal, Union Printing Works, Cuttack.	1,000	430	The translator, Sutāhāt, Cuttack.
	Price, 10 annas.				
5	Mani Charan Mahapatra.—ବୈଷ୍ୟଗୋପ ମହାତ୍ମ୍ୟ । [Vaisya Gopa Māhātmya. Greatness of the Vaisya Gopa (caste). An account of the Gopa caste of Orissa.] Pages 2, 3, 44. Published by Ganes Chandra Dās, Cuttack. 1911. [28th December, 1911.] 12°. 1st edition.	B. Shadangi, Orissa Patriot Press, Cuttack.	1,000	442	The author, Cuttack.
	Price, 4 annas.				
<b>XV.—SANSKRIT AND URIYA—POETRY.</b>					
6	Ram Chandra Tol.—ଅଭିଷେକୋତ୍ସବ । [Abhishekotsava. Coronation Festival. Description of the Delhi Durbar in Sanskrit verse with a translation in Uriya verse.] Pages 1, 20. Published by Raja Vaikuntha Nāth Dev Bahadur. 1911. [14th January, 1912.] 12°. 1st edition.	Rām Tārak Sen, De's Utkal Press, Balasore.	1,000	13	.....
	Price, nil.				







**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March, 1912—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration, copyright
	<b>XV.—SANSKRIT AND URIYA—POETRY.—concl'd.</b>				
	<i>Educational—</i>				
7	<p>ଚାନକ୍ୟ ନୀତି । [Chanakya Niti. Morals of Chanakya. Didactic Sanskrit verses of Chanakya with their Uriya translation in prose and verse.] Compiled and translated by Bhagavati Charan Chatterji. Pages 38. Published by Pratáp Chandra Chatterji, Berhampur. Cuttack. 1912. [18th February, 1912.] edition.</p> <p>Price, 4 annas.</p>	Brāja Sundar Dās, B.A., Mukur Press, Cuttack.	1,000	480	The publisher, Berhampur, Cuttack.
	<b>XV.—SANSKRIT AND URIYA—RELIGION.</b>				
8	<p>ମହାଦେବ ଦାସ.—କାର୍ତ୍ତିକ ମାହାତ୍ମ୍ୟ । [Kārttika Mahātmya. Sanctity of the month of Karttik. Describes the religious rites which are observed during the month of Karttik, in verse.] Pages 1, 177. Published by Nārāyan Chandra Dān, Dewānbāzār, Cuttack. 1912. [28th February, 1912.] 12°. 3rd edition.</p> <p>Price, 8 annas.</p> <p>[2nd edition noticed in entry No. 13 at page 107 of the Catalogue for the quarter ending March, 1909.]</p>	N. N. Sāhu, Arunday Press, Cuttack.	3,000	485	Nārāyan Chandra Dān, Dewānbāzār, Cuttack.
9	<p>ଶିବ ଦର୍ଶନ । [Siva Darsan. Knowledge of Siva. Religious hymns, prayers, incantations in honour of Siva.] Edited by Sudarsan Nanda. Pages 8. Published by Ananda Achāryya, Sūtāhāt, Cuttack. 1912. [12th March, 1912.] 12°. 2nd edition.</p> <p>Price, 9 pies.</p> <p>[1st edition noticed in entry No. 47 at page 22 of the Catalogue for the quarter ending September, 1905.]</p>	Bisvanāth Kar, Utkal Sāhitya Press, Bālabāzār, Cuttack.	1,000	481	The publisher, Sūtāhāt, Cuttack.
	<b>XVI.—URDU AND URIYA—MISCELLANEOUS.</b>				
1	<p>ନାଜିର ମହମ୍ମଦ (ସେଖ)—ସଙ୍ଗିତମାଳା । [Sangitamālā. Garland of songs. Love songs.] Pages 2, 86. Published by the author, Sekhbāzār, Cuttack. 1912. [15th March, 1912.] 12°. 3rd edition. <i>Illustrated.</i></p> <p>Price, 2 annas.</p> <p>[2nd edition noticed in entry No. 1 at page 126 of the Catalogue for the quarter ending March, 1910]</p>	Sekh Nāzir Muḥammad, Edward Press, Cuttack.	2,000	500	The author, Sekhbāzār, Cuttack.

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March,  
1912—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
<b>III.—BENGALI, HINDI AND URDU— MISCELLANEOUS.</b>					
1	<b>Maguni Sahu.</b> —সঙ্গীত মনমোহিনী। [Sangita Manamohini. Charming songs. Love songs.] Pages 3, 60. Published by Madhu Sudan Pandá, Puri. 1912. [12th March, 1912.] 12". 1st edition.  Price, 3 annas.	Madhu Sudan Pandá, Jagannáth Press, Puri.	1,000	47	The publisher, Puri.
<b>IV. - ENGLISH, HINDI AND URDU—POETRY.</b>					
1	<b>Coronation Greetings to Their Imperial Majesties.</b> —[Poems in English, Hindi and Urdu with a short life of His Majesty in Hindi prose.] Pages 26. Published by Rám Rana Vijay Sinha, Bankipur. 1911. [14th December, 1911.] 8". 1st edition. <i>Illustrated.</i>  Price, 1 anna.	Chandí Prasád Sinha, Khadgavilás Press, Bankipur.	2,000	57	The publisher, Khadgavilás Press, Bankipur.
<b>QUADRI-LINGUAL BOOKS.</b>					
<b>I.—BENGALI, ENGLISH, HINDI AND URDU.— MISCELLANEOUS.</b>					
1	<b>Panna Lal Sen</b> —The Master of Printing. [A Manual of Printing containing practical directions and full instruction on composition, distribution, imposition &c.] Pages 1, 2, 120. Published by the author, 2, Matí Lal Sen's Lane, Sashtitalá, Nárikeldángá. 1912. [5th March, 1912.] 16". 1st edition. <i>Illustrated.</i>  Price, Re. 1-4.	R. Chatterji, 1, Gangádhār Bábu's Lane, Calcutta.	2,000	567	No. 14. The author, 2, Matílál Sen's Lane, Sashtitalá, Nárikeldángá, 24-Paraganas. Reg. No. 17, dated 8th March, 1912.
<b>POLY-LINGUAL BOOKS.</b>					
<b>I.—BENGALI, ENGLISH, HINDI, PRAKRIT AND SANSKRIT—RELIGION.</b>					
1	<b>ব্রাহ্মধর্ম প্রতিপাদক শ্লোক সংগ্রহ।</b> [Brahmadharma Pratipadak Sloka Samgraha—A collection of verses determining the religion of Brahma. A compilation of theistic texts from the Hindu, Buddhist, Sikh, Jewish, Christian, Mahomedan, Parsee and Chinese Scriptures with Bengali translation.] Pages 224. Published by the Bráhma Samáj of India Mission office, 3, Ramánáth Majumdár's Street, Calcutta. 1912. [24th January, 1912.] 12". 6th edition.  Price, Re. 1.	K. P. Náth, 3, Ramánáth Majumdár's Street, Calcutta.	500	300	The publisher, 3, Ramánáth Majumdár's Street, Calcutta.
[Previous edition noticed in entry No 20 at pages 34-35 of the Catalogue for the quarter ending June, 1904.]					





**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March,  
1912—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—, date of issue from the press or of publication size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copy-right (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
	<p align="center"><b>II.—ARABIC, BENGALI, ENGLISH, HINDI, PERSIAN, SANSKRIT AND URDU—LANGUAGE.</b></p> <p><i>Educational—</i></p> <p>1 <b>Examination papers in Oriental Languages with manuscripts in Facsimil.</b> For 1910-11. Edited by the Board of Examiners., Calcutta. Pages 3, 8, 202. Published by the editor, 1, Council House Street, Calcutta. January, 1912. [8th March, 1912.] 8°. 1st edition.</p> <p align="right">Price, ...</p> <p align="center"><b>UNI-LINGUAL PERIODICALS.</b></p> <p align="center"><b>I.—ASSAMESE PERIODICALS—MISCELLANEOUS.</b></p> <p>1 <b>বাঁহী। [Banhi. Flute. 3rd year. No. 5. A monthly journal devoted to miscellaneous subjects.]</b> Edited by Lakshminath Bejbaruvá. Pages 48. Published by H. Bejbaruvá, 275-1, Bowbazar Street, Calcutta. March 1912. [4th March, 1912.] 8° 1st edition.</p> <p align="right">Price, 4 annas.</p> <p>[Vol. II, No. 10 noticed in entry No. 16 at page 125 of the Catalogue for the quarter ending September, 1911. Vol. II, Nos. 11-12 and Vol. III Nos. 1-4 not received.]</p> <p>2 <b>আসাম-বান্ধব। [Asam Bandhava. Friend of Assam. 2nd year. No. 1. A monthly magazine devoted to the interest of Assamese.]</b> Edited by Táránath Chakravarti Kávyavinod. Pages 24. Published by Gangáram Chaudhuri, Dibrugarh, Assam. 1317 sál or 1910-11 A.D. [15th February, 1911.] 8°. 1st edition.</p> <p align="right">Price, 2 annas.</p> <p>[Vol. I, No. 4 noticed in entry No. 10 at page 112 of the Catalogue for quarter ending June, 1910. Nos. 5 to 12 not received.]</p> <p>3 <b>_____.</b> 2nd year. No. 2. Pages 24. [12th April, 1911.] 8°. 1st edition.</p> <p align="right">Price, 2 annas.</p> <p>4 <b>_____.</b> 2nd year. No. 3. Pages 24. [12th April 1911.] 8°. 1st edition.</p> <p align="right">Price, 2 annas.</p> <p>5 <b>_____.</b> 2nd year. No. 4. Pages 24. [22nd June, 1911.] 8°. 1st edition.</p> <p align="right">Price, 2 annas.</p> <p>6 <b>_____.</b> 2nd year. No. 5. Pages 24. Ashár 1318 sál or June-July, 1911. [22nd June, 1911.] 8°. 1st edition.</p> <p align="right">Price, 2 annas.</p> <p>7 <b>_____.</b> 2nd year. No. 6. Pages 24. Srávan 1318 sál or July-August, 1911. [5th August, 1911.] 8°. 1st edition.</p> <p align="right">Price, 2 annas.</p>	<p>Rev. C. H. Harvey, 41, Lower Circular Road, Calcutta.</p> <p>Náziruddin Ahmad, 155, Bowbazar Street, Calcutta.</p> <p>Ditto</p> <p>Ditto</p> <p>Ditto</p> <p>Ditto</p> <p>Ditto</p> <p>Ditto</p>	<p>350</p> <p>610</p> <p>1,000</p> <p>1,000</p> <p>1,000</p> <p>1,000</p> <p>1,000</p> <p>1,000</p>	<p>635</p> <p>667</p> <p>321</p> <p>322</p> <p>323</p> <p>324</p> <p>325</p> <p>326</p>	<p>.....</p> <p>The editor, 22, Rosemary Lane, Howrah.</p> <p>The editor, Nowgong, Assam.</p> <p>Ditto.</p> <p>Ditto.</p> <p>Ditto.</p> <p>Ditto.</p> <p>Ditto.</p>

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March, 1912—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copy-right (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
<b>TRI-LINGUAL BOOKS.</b>					
<b>I.—BENGALI, ENGLISH AND SANSKRIT—BIOGRAPHY.</b>					
1	<p>দেবেন্দ্র নাথ ঠাকুরের স্বরচিত জীবনচরিত (পূজ্যপাদ মহর্ষি। [Devendra Nath Thakurer Svarachita Jivan Charit. Autobiography of the Venerable Maharshi Devendra Nath Thakur. Autobiography of Maharshi Devendra Nath Thakur with an appendix by Priya Nath Sastri.] Pages 1, 1, 165, 182. Published by Ranagopal Chakravarti, 55, Upper Chitpur Road, Calcutta. [15th January, 1912.] 8°. 2nd edition.</p> <p align="center"><b>Price, Re. 1-4.</b></p> <p>[Previous edition noticed in entry No 2 at pages 2-3 of the Catalogue for the quarter ending March, 1904.]</p>	Ranagopal Chakravarti, 55, Upper Chitpur Road, Calcutta.	1,000	212	D. N. Thakur, 6, Dvārakānath Thakur's Lane, Calcutta.
<b>I—BENGALI, ENGLISH AND SANSKRIT—LANGUAGE.</b>					
<i>Educational—</i>					
2	<p>Gopal Charan Kavyatirtha—Sarala Panchatantramanjari. [Blossoms of Saral Panchatantra. A comprehensive key to Saral Pancha Tantram.] Pages 501. Published by Kesav Chandra Bhanja, 203-2, Cornwallis Street, Calcutta. [30th January, 1912.] 16°. 1st edition.</p> <p align="center"><b>Price, Re 1.</b></p>	J. N. Datta, 3, Duff's Street, Calcutta.	1,000	314	The author, 6-1, Hari Pal's Lane, Calcutta.
3	<p>Gopal Charan Kavyatirtha and Sasibhushan Kavyatirtha.—Pravesika-manjari. [Blossoms of Matriculation Course A comprehensive key to the Sanskrit Matriculation Course for 1914. Part I.] Pages 280, 312, 120, 48. Published by K. B. Chakravarti, 9, Prasanna Kumar Thakur's Street, Calcutta. [26th January, 1912.] 16°. 1st edition.</p> <p align="center"><b>Price, Rs. 2.</b></p>	Avinas Chandra Mallik, 6-1, Hari Pal's 2nd Lane, Calcutta	1,000	454	Gopal Charan Kavyatirtha, 6-1, Hari Pal's 2nd Lane, Calcutta.
4	<p>সংস্কৃত ব্যাকরণের উপক্রমণিকা। [Sanskrita Vyakaraner Upakramanika. Introduction to the Sanskrit Grammar. A new edition of the Sanskrit Grammar Upakramanika by the late Isvar Chandra Vidyasagar.] Compiled by Bagalaranjan Das. Pages 2, 186. Published by B. Bhattacharyya, 60, Bechu Chatterji's Street, Calcutta. 1911. [29th December, 1911.] 16°. 1st edition.</p> <p align="center"><b>Price, 8 annas.</b></p>	J. N. Majumdar, 153, Amherst Street, Calcutta.	3,044	43	The compiler, 80, Muktarām Babu's Street, Calcutta.
5	<p>Subal Chandra Mitra.—A Complete, exhaustive key to Sriyut Nama Kamal Vidyabhushan's Vividha Prabandham. Pages 271. Published by the author, 66-67, College Street, Calcutta. [22nd January, 1912.] 12°. New edition.</p> <p align="center"><b>Price, Re. 1.</b></p>	Tarini Charan Biswas, 66-67, College Street, Calcutta.	1,000	139	The author, 66, 67, College Street, Calcutta.
6	<p>Syama Charan Chatterji.—সংস্কৃত সোপান বোধিকা। [Sanskrita Sopana Bodhikā. A key to "Sanskrita Sopan"] Pages 240. Published by Suryya Kumar Nath and Ganes Chandra Nath, 29, Canning Street, Calcutta. [14th February, 1912.] 16°. 1st edition.</p> <p align="center"><b>Price, 14 annas.</b></p>	Apurva Krishna Nath, 33, Gauribere Lane, Calcutta.	1,000	34	Paran Chandra Nath.







**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March, 1912—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), registor No. and date of registration of copyright.
<b>I.—BENGALI, ENGLISH AND SANSKRIT—MISCELLANEOUS.</b>					
7	<b>Bhagavati Charan Pradhan.</b> —অর্য্য প্রভা. [Aryya Prabhá. Light of the Aryans. Gives an account of the Mahishya caste and Gaud Vaidik Brahmins, and discusses the position of the Mahishya caste in Hindu society.] Pages 10, 182. Published by Pramattha Náth Pradhán, Tamluk, Midnapur. 1318 sál or 1911-12 A.D. [12th January, 1912.] 12°. 1st edition.  Price, Re. 1.	Sitánath Mandal, Rádhá-yám Press, Tamluk, Midnapur.	1,000	7	The author, Midnapur.
8	<b>Bihari Lal Ram.</b> —ব্রহ্ম তত্ত্ব. [Sútradhar Tattva. Truths about the carpenter caste. A history of the carpenter caste of Bengal.] Pages 1, 1, 2, 1, 94. Published by the author, 68-1, Cathedral Mission Lane, Calcutta. [29th February, 1912.] 8°. 2nd edition.  Price, 8 annas.  [Previous edition noticed in entry No. 78 at page 68 of the Catalogue for the quarter ending June, 1908.]	Avinás Chandra Sarkár, 211, Corn-wallis Street, Calcutta.	500	776	.....
9	<b>Panchanan Tarkaratna.</b> —স্রীজয়-প্রসস্তি:। Sríjaya Prasastih. Eulogy of the Emperor. A poem in Sanskrit in praise of the Emperor with Bengali and English translation.] Pages 6, 5, 4, 4, 4, 2. Published by Natavar Chakravarti, 38-2, Bhavani Datta's Street, Calcutta. [12th December, 1911.] 8°. 1st edition.  Price, nil.  <i>Educational--</i>	Natavar Chakravarti, 38-2, Bhavani Charan Datta's Street, Calcutta.	1,000	7	.....
10	<b>Intermediate Test Examination Questions. Part I.</b> —Compiled by R. P. Mitra. Pages 48. Published by Nitai Charan Dás, 63, Beadon Street, Calcutta. [25th January, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, 5 annas.	Nitái Charan Dás, 63, Beadon Street, Calcutta.	500	470	The compiler, 63 Beadon Street Calcutta,
11	<b>Kali Das Sen (B.A.) and N. Mustafi (B.A.)</b> —Matriculation Test Examination Questions and Answers. Pages 63. Published by A. N. Chaudhuri, 32-6, Beadon Street, Calcutta. [13th January, 1912.] 16°. 1st edition.  Price, 8 annas.	Mahesvar Shattá-charyya, 25, Ray-bagan Street, Calcutta.	1,000	253	The authors, 32-6, Beadon Street, Calcutta.
12	<b>Matriculation Test Examination Questions, Part II</b> —Edited by R. P. Mitra. Pages 264. Published by Nitai Charan Dás, 63, Beadon Street, Calcutta. [1st February, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, 5 annas.	Nitai Charan Das, 63, Beadon Street, Calcutta.	500	494	The editor, 63, Beadon Street, Calcutta.
<b>II.—BENGALI, ENGLISH AND URDU—RELIGION.</b>					
1	<b>হজরত বার্নাবার ইঞ্জিলের পেশ খবর।</b> [Hajrat Barnabar Injiler Pes Khavari. Prediction in the Gospel about Barnabas. Containing an English quotation with Bengali and Urdu translations from the English translation of the Korán by George Sale regarding the prediction in the gospel of St. Barnabas about the coming of the prophet Muhammad.] Compiled by Sekh Muhammad Jamiruddin. Pages 6, 28. Published by Sekh Givásudnin, Nadia. 1318 sál or 1911-12 A.D. [3rd January, 1912.] 12°. 3rd edition.  Price, 2 annas.  [2nd edition noticed in entry No. 1 at page 97 of the Catalogue for the quarter ending June, 1909.]	Muhammad Reyáj-uddin Ahmad, 159, Kareya Road, Entali, Calcutta.	1,000	4	The compiler, Gáudádov, Nadia.

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March,  
1912—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
<b>I.—ASSAMESE PERIODICALS—MISCELLANEOUS—</b> <i>concl'd.</i>					
8	আসাম-বান্ধব। [Asam Bandhava. Friend of Assam. 2nd year No. 7. A monthly magazine devoted to the interest of the Assamese.] Edited by Taranáth Chakravarti Kávyavinod. Pages 24. Published by Gangáram Chaudhuri, Dibrugarh, Assam. Bhádra 1318 sál or August-September, 1911. [8th September, 1911.] 8°. 1st edition.  Price, 2 annas.	Naziruddin Ahmad, 155, Bowbazar Street, Calcutta.	1,000	327	The editor, Nowgong, Assam.
9	_____. 2nd year. No. 8. Pages 24. Aavin 1318 sál or September-October, 1911. [7th September, 1911.] 8°. 1st edition.  Price, 2 annas.	Ditto	1,000	323	Ditto.
10	_____. 2nd year. No. 9. Pages 24. Kárttik 1318 sál or October-November, 1911. [30th October, 1911.] 8°. 1st edition.  Price, 2 annas.	Ditto	1,000	329	Ditto.
11	_____. 2nd year. No. 10. Pages 24. Agraháyan 1318 sál or November-December, 1911. [16th December 1911.] 8°. 1st edition.  Price, 2 annas.	Ditto	750	330	Ditto.
12	_____. 2nd year. No. 11. Pages 24. Paus 1318 sál or December 1911 and January, 1912. [29th December, 1911.] 8° 1st edition.  Price, 2 annas.	Ditto	750	331	Ditto.
13	_____. 2nd year. No. 12. Pages 24. Mágh 1318 sál or January-February 1912. [16th January, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, 2 annas.	Ditto	750	332	Ditto.
14	_____. 3rd year. No. 1. Pages 24. Phálgun 1318 sál or February-March, 1912. [26th February, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, 2 annas.	Ditto	1,000	487	Ditto.
<b>II.—BENGALI PERIODICALS—DRAMA.</b>					
1	নাট্যমন্দির। [Natya-Mandir. The Stage. 2nd year. No. 5. A monthly paper devoted to drama and the stage.] Edited by Amarendra Náth Datta. Pages 78. Published by the editor, 139, Cornwallis Street, Calcutta. Agraháyan 1318 sál or November-December 1911. [25th December, 1911.] 16°. 1st edition. <i>Illustrated.</i>  Price, 6 annas.  [Previous number noticed in entry No. 559 at page 103 of the Catalogue for the quarter ending December, 1911.]	J. N. Basu, Wilkins Press, College Square, Calcutta.	1,000	30	The editor, 139, Cornwallis Street, Calcutta.





**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March, 1912—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copy right (his name at residence), register No., and date of registration of copyright.
	<b>.II.—BENGALI PERIODICALS—DRAMA—conclud.</b>				
2	নাট্যমন্দির। [Natya-Mandir. The Stage. 2nd year. No. 6. A monthly paper devoted to drama and the stage.] Edited by Amarendra Nath Datta. Pages 80. Published by the editor, 189. Cornwallis Street, Calcutta. Paus 1318 sál or December, 1911 and January 1912. [17th January, 1912.] 16°. 1st edition. <i>Illustrated.</i>  Price, 6 annas.	J. N. Basu, Wilkins Press, College Square, Calcutta.	1,000	193	The editor, 136 Cornwallis Street, Calcutta.
3	———. 2nd year. Nos. 7 and 8 (together). Pages 158. Mágh and Phálgun 1318 sál or January-February-March, 1912. [8th March, 1912.] 16°. 1st edition. <i>Illustrated.</i>  Price, 6 annas.	Ditto ...	1,000	598	Ditto.
	<b>II.—BENGALI PERIODICALS—HISTORY (INCLUDING GEOGRAPHY).</b>				
4	ঐতিহাসিক চিত্র। [Aitihāsik Chitra. Historical Pictures. 7th year. No. 9. A monthly journal devoted to Indian historical research.] Edited by Nikhil Náth Ráy, B.L. Pages 44. Published by A. Banerji, 76, Balarám De's Street, Calcutta. Paus 1318 sál or December 1911 and January, 1912. [26th December, 1911.] 16°. 1st edition. <i>Illustrated.</i>  Price, 8 annas.  [Previous number noticed in entry No. 561 at page 103 of the Catalogue for the quarter ending December, 1911.]	A. Banerji, 76, Balarám De's Street, Calcutta.	500	153	Nikhilnáth Rí Avinás Chandra Mukhe and Haripa Chatterji, 76, Balar De's Street Calcutta.
	<b>II.—BENGALI PERIODICALS—MEDICINE.</b>				
5	ভিষক-দর্পণ। [Bhishak-Darpan. The Physician's Mirror. Vol. XXI. No. 10. A monthly journal of Allopathic medicine.] Edited by Dr. Giris Chandra Bághchi. Pages 40. Published by Sányál & Co., 25, Ráybágán Street, Calcutta. October, 1911. [13th January 1912.] 8°. 1st edition.  Price, Rs. 6 yearly.  [Previous number noticed in entry No. 563 at page 103 of the Catalogue for the quarter ending December, 1911.]	Maheśvar Bhattá-cháryya, 25, Ráybágán Street, Calcutta.	250	249	The editor Calcutta.
6	———. Vol. XXI. Nos. 11 and 12 (together). Pages 2, 72. November-December, 1911. [2nd March, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, Rs. 6 yearly.	Ditto ...	250	597	Ditto.
7	চিকিৎসা সম্মিলনী। [Chikitsa Sammilani. Medical Association. Vol. I. No. 1. A monthly journal devoted to various systems of treatment of diseases.] Edited by Kaviraj Sital Chandra Chatterji Kaviratna. Pages 32. Published by Pares Náth Kavibhúshan, 200, Cornwallis Street, Calcutta. 1911. [12th January, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, 6 annas.	Bisva Náth Nandi, 12, Simla Street, Calcutta.	500	195	The publisher, 12, Simla Street, Calcutta.

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March,  
1912—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
	<b>II.—BENGALI PERIODICALS—MEDICINE—<i>concluded</i>.</b>				
8	<b>হোমিওপ্যাথী-চিকিৎসা পত্র । [Homio pyathi-Chikitsa Patra.]</b> A paper of Homœopathic treatment. Vol. I. Nos. 11 and 12 (together). A monthly journal of Homœopathy.] Edited by Dr B. M. Das. Pages 48. Published by the editor, 152-1, Bowbazar Street, Calcutta. [18th August, 1911.] 8°. 1st edition.  <b>Price, 5 annas.</b>  [Vol. I, Nos. 3 and 4 (together) noted in entry No. 16 at page 132 of the Catalogue for the quarter ending March, 1910. Vol. I, Nos. 5 to 10 not received.]	Najiruddin Ahmad, 155, Bowbazar Street, Calcutta.	500	333	The editor, 152-1, Bowbazar Street, Calcutta.
9	<b>সচিত্র আয়ুর্বিজ্ঞান রহস্য । [Sachitra Ayurvijnan Rahasya.]</b> Mystery of medical science. Illustrated. Vol. I. No. I. A monthly journal devoted to Ayurvedic system of treatment.] Edited by Rāmāprān Sarmā. Pages 16. Published by the editor, 103, Khurut Road, Howrah. 1911. [15th December, 1911.] 4°. 1st edition. <i>Illustrated</i> .  <b>Price, 4 annas.</b>	Jugal Kishor Sinha, 4, Telkal ghat Road, Howrah.	1,000	68	The editor, 103, Khurut Road, Howrah.
10	<b>সরল হোমিওপ্যাথি । [Sara Homio pyathi. Easy Homœopathy.]</b> Vol. XI. Nos. 7 and 8 (together). A monthly Homœopathic Journal.] Edited by N. N. Seta, I.M.S., and A. K. Mukerji. Pages 32. Published by A. N. M., 83, Harrison Road, Calcutta. [July-August, 1911.] 8°. 1st edition.  <b>Price, 2 annas.</b>  [Previous number noticed in entry No. 374 at page 128 of the Catalogue for the quarter ending September, 1911.]	Narendra Nath Chatterji, 7, Syama Charan De's Street, Calcutta.	500	386	The publisher, 83, Harrison Road, Calcutta.
11	_____. Vol. XI. Nos. 9 and 10 (together). Pages 32. September-October, 1911. [15th February, 1912.] 8°. 1st edition.  <b>Price, 2 annas.</b>	Ditto	500	551	Ditto.
12	_____. Vol. XI. Nos. 11 and 12 (together). Pages 32. November-December, 1911. [28th February, 1912.] 8°. 1st edition.  <b>Price, 2 annas.</b>  <b>II.—BENGALI PERIODICALS—MISCELLANEOUS.</b>	Ditto	500	743	Ditto.
13	<b>অলৌকিক-রহস্য । [Alaukik-Rahasya. Supernatural Mysteries.]</b> Vol. III. No. 6. A monthly journal dealing chiefly with psychic matters.] Edited by Kshirod Prasād Vidyāvinod. Pages 48. Published by S. N. Banerji, 56-1, College Street, Calcutta. Pans 1318 sāl or December, 1911 and January, 1912. [22nd December, 1911.] 8°. 1st edition.  <b>Price, 3 annas.</b>  [Previous number noticed in entry No. 569 at page 104 of the Catalogue for the quarter ending December, 1911.]	J. N. Basu, Wilkins Press, College Square, Calcutta.	500	29	The editor, 26, Haralāl Mitra's Street, Calcutta.







**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March, 1912—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
	<b>II.—BENGALI PERIODICALS—MISCELLANEOUS—</b> <i>contd.</i>				
14	<b>অলৌকিক রহস্য।</b> [Alaukik-Rahasya. Supernatural Mysteries. Vol. III. No. 7. A monthly journal dealing chiefly with psychic matters.] Edited by Kshirod Prasād Vidyāvinod. Pages 44. Published by S. N. Banerji, 56-1, College Street, Calcutta. Māgh 1318 sāl or January-February, 1912. [12th February, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, 3 annas.	J. N. Basu, Wilkins Press, College Square, Calcutta.	500	592	The editor, 26, Haralāl Mitra's Street, Calcutta.
15	———. Vol. III. No. 8. Pages 48. Phālgun 1318 sāl or February-March, 1912. [18th March, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, 3 annas.	Ditto ...	500	790	Ditto.
16	<b>আলোচনা।</b> [Alochana. Review. 15th year. No. 8. A monthly magazine dealing with topics of general interest.] Edited by Jogindra Nāth Chatterji. Pages 24. Published by Jugal Krishna Sinha, Telkal Ghat Road, Howrah. Agrahayan 1318 sāl or November-December, 1911. [4th December, 1911.] 8°. 1st edition. <i>Illustrated</i> .  Price, Rs. 3 yearly.  [Previous number noticed in entry No. 570 at page 104 of the Catalogue for the quarter ending December, 1911.]	J. K. Sinha, Karmayoga Press, 4, Telkalghat Road, Howrah.	300	60	The editor, Panchānantalā Road, Bantra, Howrah.
17	———. 15th year. No. 9. Pages 24. Paus 1318 sāl or December 1911 and January 1912. [5th January, 1912.] 8°. 1st edition. <i>Illustrated</i> .  Price, Rs. 3 yearly.	Ditto ...	250	75	Ditto.
18	———. 15th year. No. 10. Pages 24. Māgh 1318 sāl or January-February 1912. [12th February, 1912.] 8°. 1st edition. <i>Illustrated</i> .  Price, Rs. 3 yearly.	Ditto ...	250	88	Ditto.
19	———. 15th year. Nos. 11 and 12 (together). Pages 24. Phālgun, Chaitra 1318 sāl or February-March-April 1912. [23rd March, 1912.] 8°. 1st edition. <i>Illustrated</i> .  Price, Rs. 3 yearly.	Ditto ...	250	105	Ditto.

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March, 1912—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor or copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
	<b>II.—BENGALI PERIODICALS—MISCELLANEOUS— contd.</b>				
20	আলোক । [Alok. Light. Vol. II. Nos. 5 and 6 (together). A monthly paper devoted to miscellaneous subjects.] Edited by J. N. Chatterji. Pages 16. Published by Sukumār Ghosh, 210-2, Cornwallis Street, Calcutta. Bhādra and Asvin 1318 sāl or August-September and October 1911. [16th January, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, 1 anna.  [Previous number noticed in entry No. 573 at page 105 of the Catalogue for quarter ending December, 1911.]	A. C. Sārkar, 211, Cornwallis Street, Calcutta.	500	368	.....
21	—————. Vol. II. Nos. 7 and 8 (together). Pages 16. Kārttik and Agrahāyan 1318 sāl or October to December 1911. [29th January, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, 1 anna.	Ditto	500	507	.....
22	—————. Vol. II. Nos. 9, 10 and 11 (together). Pages 24. Paus, Māgh and Phālgun 1318 sāl or December, 1911 and January to March 1912. [28th March, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, anna 1-6.	Ditto	500	771	.....
23	অর্চনা । [Archohana. Worship. 8th year. No. 6. A monthly magazine dealing with miscellaneous subjects.] Edited by Kesav Chandra Gupta, M.A., B.L. Pages 40. Published by Satyananda Ray, 18, Parbati Charan Ghosh's Lane, Calcutta. July, 1911. January, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, 4 annas.  [Previous number noticed in entry No. 384 at page 129 of the Catalogue for the quarter ending September, 1911.]	Hari Charan De, 51-2, Sukea's Street, Calcutta.	500	311	.....
24	—————. 8th year. No. 7. Pages 32. August, 1911. [16th January, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, 4 annas.	Ditto	800	312	.....
25	অর্ঘ্য । [Arghya. Offerings. Vol. II. No. 4. A monthly magazine dealing with miscellaneous subjects.] Edited by Amulya Charan Sen. Pages 32. Published by the editor, 3, Bhairab Biswas' Lane, Calcutta. Paus 1318 sāl or December, 1911 and January, 1912. [10th February, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, 2 annas.  [Previous number noticed in entry No. 578 at page 105 of the Catalogue for the quarter ending December, 1911.]	Satya Charan Pal, 147, Baranasi Ghosh's Street, Calcutta.	1,000	358	The printer, 147, Baranasi Ghosh's Street, Calcutta.
26	—————. Vol. II. No. 5. Pages 32. February, 1912. [19th March, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, 2 annas.	Ditto	1,000	696	Ditto.





**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March, 1912—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages published and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
	<b>II.—BENGALI PERIODICALS—MISCELLANEOUS—</b> <i>contd.</i>				
27	<p><b>আর্য্যাবর্ত্ত</b> [Aryyavartta. The Aryan Land. 2nd year. No. 9. A monthly magazine dealing with miscellaneous subjects.] Edited by Hemendra Prasád Ghosh. Pages 80. Published by Durgá Náth Basu, 106-2, Syámbázár Street, Calcutta. Paus 1318 sál or December 1911 and January 1912. [19th January, 1912.] 8°. 1st edition <i>Illustrated</i>.</p> <p align="center"><b>Price, 8 annas.</b></p> <p>[Previous number noticed in entry No. 81 at page 106 of the Catalogue for the quarter ending December, 1911.]</p>	Rákhái Chandra Mitra, 21-3, Sántirám Ghosh's Street, Calcutta.	1,000	226	.....
28	<p>————— 2nd year. No. 10. Pages 72. Mágh 1318 sál or January-February, 1912. [7th February, 1912.] 8°. 1st edition</p> <p align="center"><b>Price, 8 annas.</b></p>	Ditto ...	1,000	344	.....
29	<p>————— 2nd year. No. 11. Pages 72. Phálgun 1318 sál or February-March, 1912, [16th March, 1912.] 8°. 1st edition.</p> <p align="center"><b>Price, 8 annas.</b></p>	Ditto ...	1,000	783	The editor.
30	<p><b>অবসর</b> [Avasar. Leisure. Vol. VIII. No. 3. A monthly magazine dealing with miscellaneous subjects.] Edited by Surendhandi Datta. Pages 48. Published by Panchánan Mitra, 92, Káliprasád Datta's Street, Calcutta. Kártik 1318 sál or October-November 1911. [10th December, 1911.] 8°. 1st edition.</p> <p align="center"><b>Price, 2 annas.</b></p> <p>[Previous number noticed in entry No. 583 at page 106 of the Catalogue for the quarter ending December, 1911.]</p>	Panchánan Mitra, 92, Káliprasád Datta's Street, Calcutta.	1,700	22	The editor. 92 Káliprasád Datta's Street Calcutta.
31	<p>————— Vol. VIII. No. 4. Pages 48. Agraháyan 1318 sál or November-December, 1911. [2nd January, 1912.] 8°. 1st edition. <i>Illustrated</i>.</p> <p align="center"><b>Price, 2 annas.</b></p>	Ditto ...	1,700	23	Ditto.
32	<p>————— Vol. VIII. No. 5. Pages 48. Paus 1318 sál or December 1911 and January, 1912. [28th January, 1912.] 8°. 1st edition. <i>Illustrated</i>.</p> <p align="center"><b>Price, 2 annas.</b></p>	Ditto ...	1,700	481	Ditto.
33	<p>————— Vol. VIII. No. 6. Pages 48. Mágh 1318 sál or January-February 1912. [21st February 1912.] 8°. 1st edition. <i>Illustrated</i>.</p> <p align="center"><b>Price, 2 annas.</b></p>	Ditto ...	1,700	482	Ditto.
34	<p>————— Vol. VIII. No. 7. Pages 48. Phálgun 1318 sál or February-March, 1912. [22nd March, 1912.] 8°. 1st edition. <i>Illustrated</i>.</p> <p align="center"><b>Price, 2 annas.</b></p>	Ditto ...	1,700	781	Ditto.

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March,  
1912—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), registrar No. and date of registration of copyright.
	<b>II.—BENGALI PERIODICALS—MISCELLANEOUS— contd.</b>				
35	<b>বালক । [Balak. Boy. 1st year. No. 1. A monthly magazine devoted to miscellaneous subjects intended for children.] Edited by Rev. J. M. B. Duncan. Pages 16. Published by the editor, 23, Chauringhi Road, Calcutta. January, 1912. [22nd December, 1911.] 4°. 1st edition. Illustrated.</b>  <b>Price, 6 pies.</b>	Rakhál Chandra Bhattacháryya, 59, Pataldáng Street, Calcutta.	10,000	38	No. 15. The editor, Secretary, Christian Tract and Book Society 23, Chauringhi Road, Calcutta. Reg. No. 23, dated 27th March 1912.
36	————— 1st year. No. 2. Pages 16. February, 1912. [1st February, 1912.] 4°. 1st edition. Illustrated.  <b>Price, 6 pies.</b>	Ditto	10,000	341	Ditto.
37	<b>ভারতী । [Bharati. Goddess of Speech. 35th year. No. 10. A monthly journal devoted to miscellaneous subjects.] Edited by Srimati Svarna Kumári Devi. Pages 104. Published by Satís Chandra Mukherji, 44, Old Báliganj Road, Calcutta. Mágh 1318 sál or January-February, 1912. [13th January, 1912.] 8°. 1st edition. Illustrated.</b>  <b>Price, 8 annas.</b>  [Previous number noticed in entry No. 586 at page 106 of the Catalogue for the quarter ending December, 1911.]	Haricharan Mánná, 20, Cornwallis Street, Calcutta.	2,000	154	...
38	————— 35th year. No. 11. Pages 100. Phálgun 1318 sál or February-March, 1912. [13th February, 1912.] 8°. 1st edition. Illustrated.  <b>Price, 8 annas.</b>	Ditto	1,800	422	.....
39	————— 35th year. No. 12. Pages 104. Chaitra 1318 sál or March-April, 1912. [14th March, 1912.] 8°. 1st edition. Illustrated.  <b>Price, 8 annas.</b>	Ditto	1,800	669	.....
40	<b>দেবালয় । [Devalaya. Temple. 3rd year. No. 10. A monthly magazine dealing with religious, social and other subjects.] Edited by Girijá Sankar Ráy Chaudhuri, M.A. Pages 26. Published by A. C. Sarkár, 211, Cornwallis Street, Calcutta. Mágh 1318 sál or January-February, 1912. [15th January, 1912.] 8°. 1st edition.</b>  <b>Price, 3 annas.</b>  [Previous number noticed in entry No. 590 at page 107 of the Catalogue for the quarter ending December, 1911.]	A. C. Sarkár, 211, Cornwallis Street, Calcutta.	850	394	.. ..
41	————— 3rd year. No. 11. Pages 24. Phálgun 1318 sál or February-March, 1912. [20th February, 1912.] 8°. 1st edition.  <b>Price, 3 annas.</b>	Ditto	850	771	.....
42	————— 3rd year. No. 12. Pages 28. Chaitra 1318 sál or March-April, 1912. [15th March, 1912.] 8°. 1st edition.  <b>Price, 3 annas.</b>	Ditto	850	773	.....







**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March, 1912—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name or residence), register No. and date of registration of copyright.
	<b>II.—BENGALI PERIODICALS—MISCELLANEOUS—</b> <i>contd.</i>				
43	<b>দি ইউনাইটেড ট্রেড গেজেট।</b> [Di Iunaited Tred Gajet. The United Trade Gazette. 3rd year. No. 8. A monthly trade journal.] Edited by Nārāyan Krishna Gosvāmī. Pages 8. Published by Siva Sankar Sāhā, 67, Nimu Gosvāmī's Lane, Calcutta [11th December, 1911.] 4°. 1st edition. <b>Price, 1 anna.</b> [Previous number noticed in entry No. 592 at page 107 of the Catalogue for the quarter ending December, 1911.]	Tinkādi Chakravarti, 66, Nimu Gosvāmī's Lane, Calcutta.	5,000	261	The publisher 67, Nimu Gosvāmī's Lane, Calcutta.
44	<b>গ্রহস্থ।</b> [Grihastha. House holder. Vol. III. No. 2. A monthly magazine dealing with miscellaneous subjects.] Pages 32, 8, 12. Published by Lāl Mohan Mallik, 24, Middle Road, Calcutta. Agraḥāyan 1318 sāl or November-December, 1911. [18th December, 1911.] 8°. 1st edition. <i>Illustrated.</i> <b>Price, 4 annas.</b> [Previous number noticed in entry No. 594 at page 107 of the Catalogue for the quarter ending December 1911.]	Lāl Mohan Mallik, 24, Middle Road, Calcutta.	2,000	116	R. R. Ghosh.
45	— — — — —. Vol. III. No. 3. Pages 24, 14, 8. Paus 1318 sāl or December, 1911 and January 1912. [22nd January, 1912.] 8°. 1st edition. <i>Illustrated.</i> <b>Price, 4 annas.</b>	Ditto	2,000	21	Ram Rakha Ghosh.
46	— — — — —. Vol. III. No. 4. Pages 32, 24. Māgh 1318 sāl or January–February, 1912 [20th February, 1912.] 8°. 1st edition. <i>Illustrated.</i> <b>Price, 4 annas.</b>	Ditto	2,000	38	Ditto.
47	— — — — —. Durbar number. Pages 12. [17th February, 1912.] 4°. 1st edition. <i>Illustrated.</i> <b>Price, ...</b>	Ditto	5,000	24	Ditto.
48	<b>জগজ্যোতিঃ।</b> [Jagajjyotih. The Light of the World. 4th year. Nos 6 and 7 (together). A monthly journal devoted to Buddhist religion and Pāli literature.] Edited by Jñānarātna Kavīdhvaja Sri Guṇālakār Mahāsthavir. Pages 50. Published by Mahārāj Mahārāj, 5, Lalit Mohan Dās's Lane, Calcutta. Agraḥāyan and Paus 1318 sāl or November-December, 1911 and January, 1912. [23rd January, 1912.] 8°. 1st edition. <b>Price, Rs. 2, yearly.</b> [Previous number noticed in entry No. 601 at page 108 of the Catalogue for the quarter ending December 1911.]	Abdul Gafur, 78, Amherst Street, Calcutta.	750	440	The Bauddh Dharmamānka Sabhā, 5, Lal Mohan Dās' Lane, Calcutta
49	— — — — —. 4th year. No. 8. Pages 28. Māgh 1318 sāl or January-February, 1912. [14th February, 1912.] 8°. 1st edition. <b>Price, Rs. 2 yearly.</b>	Ditto	750	441	Ditto
50	<b>জাহ্নবী।</b> [Jahnavi. (A name.) Vol. I. No. 7. A monthly journal dealing with miscellaneous topics.] Edited by Sudhā Krishna Bāgchī. Pages 40. Published by the editor, 202, Cornwallis Street, Calcutta. Māgh 1318 sāl or January-February, 1912. [7th January, 1912.] 8°. 1st edition. <b>Price, 4 annas.</b> [Previous number noticed in entry No. 306 at page 109 of the Catalogue for the quarter ending December, 1911.]	Manmatha Nāth Ghosh, 38, Sivanārāyan Dās's Lane, Calcutta.	1,250	397	The editor, 202 Cornwallis Street, Calcutta.

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March, 1912—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era,—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence) register No. and date of registration of copyright.
	<b>II.—BENGALI PERIODICALS—MISCELLANEOUS—<i>contd.</i></b>				
51	জন্মভূমি। [Janma Bhumi. The Land of Birth. 18th year. No. 9. A monthly magazine dealing with miscellaneous subjects. Edited by Jatindra Nāth Datta. Pages 40. Published by Narendra Nāth Datta, 39, Manik Basu's Ghāt Street, Calcutta. Paus 1318 sāl or December, 1911 and January, 1912. [6th January, 1912.] 8°. 1st edition. <i>Illustrated.</i>  Price, 2 annas 6 pies.  [Previous number noticed in entry No. 510 at page 109 of the Catalogue for the quarter ending December, 1911.]	N. Datta, 39, Manik Basu's Ghāt Street, Calcutta.	500	26	The editor, 39, Manik Basu's Ghāt Street, Calcutta.
52	———. 18th year. No. 10. Pages 40. Māgh 1318 sāl or January-February, 1912. [2nd March, 1912.] 8°. 1st edition. <i>Illustrated.</i>  Price, 2 annas 6 pies.	Ditto ...	500	560	Ditto.
53	———. 18th year. No. 11. Pages 40. Phālgun 1318 sāl or February-March, 1912. [26th March, 1912.] 8°. 1st edition. <i>Illustrated.</i>  Price, 2 annas 6 pies.	Ditto ...	500	795	Ditto.
54	কাজের লোক। [Kajer Lok. Man of Business. Vol. VI. No. 1. A monthly paper dealing with agriculture, art, medicine, manufacture and science, etc.] Edited by S. P. Chatterji. Pages 16. Published by the editor, 1, Abhay Halder's Lane, Calcutta. January, 1912. [11th February, 1912.] 4°. 1st edition. <i>Illustrated.</i>  Price, ...  [Vol. IV, No. 6 noticed in entry No. 458 at page 127 of the Catalogue for the quarter ending September, 1910 Vol. IV, Nos. 7-12 not received.]	S. P. Chatterji, 1, Gangadhar Babu's Lane, Calcutta.	1,000	497	The editor, 1, Abhay Halder's Lane, Calcutta.
55	কৰ্মকাৰ-বন্ধু। [Karmmakar Bandhu. Friend of the Karmmakār. 2nd year. Nos. 5 and 6 (together). A monthly organ of the Karmmakār caste.] Edited by Banamali Set. Pages 32. Published by the editor, 14, Madan Barāl's Lane, Calcutta. Jyāishtha and Ashād or May-June-July 1911. [31st December, 1911.] 8°. 1st edition.  Price, 1 anna 6 pies.  [Previous number noticed in entry No. 417 at page 134 of the Catalogue for the quarter ending September, 1911.]	Banamali Set, 14, Madan Barāl's Lane, Calcutta.	500	231	The editor, 15, Circular Garden Reach Road, Kidderpore, Calcutta.
56	———. 2nd year. Nos. 7 and 8 (together). Pages 32. Śrāvan and Bhādra 1318 sāl or July-August-September, 1911. [26th January, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, 1 anna 6 pies.	Ditto ...	500	232	Ditto.





**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March,  
1912—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copy right (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
	<b>II.—BENGALI PERIODICALS—MISCELLANEOUS— contd.</b>				
57	কায়স্থ পত্রিকা। [Kayastha Patrika. A paper of the Kāyastha caste.] New series. Vol. I. No. 11. A monthly journal of the Kayastha caste.] Pages 38. Published by the Bangad-wiya Kāyastha Sabhā, 85, Grey Street, Calcutta. Phālgun 1317 sāl or February-March, 1911. [10th February, 1911.] 8°. 1st edition. <i>Illustrated.</i>  Price, 4 annas.  [Previous number noticed in entry No. 57 at page 133 of the Catalogue for the quarter ending March, 1911.]	Sukhadananda Biswas, 83-1, Grey Street, Calcutta.	760	654	.....
58	_____. New series. Vol. I. No. 12. Pages 46. Chaitra 1317 sāl or March-April, 1911. [13th March, 1911.] 8°. 1st edition.  Price, 4 annas.	Ditto ...	760	655	... ..
59	_____. New series. Vol. II. No. 1. Pages 32. Vaisākh 1318 sāl or April-May 1911. [14th April 1911.] 8°. 1st edition.  Price, 4 annas.	Ditto ...	750	655	.....
60	_____. New series. Vol. II. No. 2. Pages 38. Paus 1318 sāl or December 1911 and January, 1912. [26th December, 1911.] 8°. 1st edition.  Price, 4 annas.  [Previous number noticed in entry No. 613 at page 110 of the Catalogue for the quarter ending December, 1911.]	Narendra Nāth Pālit, 83-1, Grey Street, Calcutta.	750	25	.....
61	_____. New series. Vol. II. No. 10. Pages 40. Māgh 1318 sāl or January-February, 1912. [23rd January, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, 4 annas.	Ditto ...	750	248	.....
62	_____. New series. Vol. II. No. 11. Pages 38. Phālgun 1318 sāl or February-March, 1912. [2nd March, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, 4 annas.	Ditto ...	750	666	.....
63	_____. New series. Vol. II. No. 12. Pages 42. Chaitra 1318 sāl or March-April, 1912. [20th March, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, 4 annas.	Ditto ...	750	734	.....

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March,  
1912—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the name is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No., and date of registration of copyright.
	<b>II.—BENGALI PERIODICALS—MISCELLANEOUS — contd.</b>				
64	কোহিনূর। [Kohinur. Mountain of Light New series. 1st year. No. 5. A monthly journal dealing with miscellaneous subjects.] Edited by Muhammad Rauson Si Chaudhuri. Pages 40. Published by the editor, Pangsá, Faridpur. Bhádra, 1318 sál or August-September, 1911. [10th January, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, 4 annas.	Hari Charan De, 51-2, Suke's Street, Calcutta.	500	309	.....
65	———. 1st year. No. 6. Pages 40. Asvin 1318 sál or September-October, 1911. [20th January, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, 4 annas.	Ditto	800	310	.....
66	কৃষক। [Krishak. Cultivator. 12th year. No. 8 A monthly magazine devoted to agriculture.] Edited by Nikunja Vihári Datta, M.R.A.S. Pages 32. Published by Sasibhúshan Mukherji, 162, Bowbazar Street, Calcutta. Agraháyan 1318 sál or November-December, 1911. [29th December, 1911.] 8°. 1st edition. <i>Illustrated.</i>  Price, Rs. 2 yearly.	Bhavatáran Mallik, 196, Bowbazar Street, Calcutta.	1,000	65	The publisher, 162, Bowbazar Street, Calcutta.
67	———. 12th year. No. 9. Pages 32. Paus 1318 sál or December, 1911 and January, 1912. [8th February, 1912.] 8°. 1st edition. <i>Illustrated.</i>  Price, Rs. 2.	Ditto	1,000	603	Ditto.
68	———. 12th year. No. 10. Pages 32. Mágh 1318 sál or January-February, 1912. [5th March, 1912.] 8°. 1st edition. <i>Illustrated.</i>  Price, Rs. 2.	Ditto	1,000	691	Ditto.
69	কুসদাহ। [Kusdaha. (Name of a place). 3rd year. No. 9. A monthly paper dealing with miscellaneous subjects.] Edited by Jogindra Náth Kundu. Pages 24. Published by the editor, 28-1, Suke's Street, Calcutta. Paus 1318 sál or December, 1911 and January, 1912. [17th December, 1911.] 8°. 1st edition.  Price, 2 annas.	Jogindra Náth Kundu, 28-1, Suke's Street, Calcutta.	600	80	The editor, 28-1, Suke's Street, Calcutta.
70	———. 3rd year. No. 10. Pages 24. Mágh 1318 sál or January-February, 1912. [15th January, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, 2 annas.	Ditto	500	246	Ditto.
71	———. 3rd year. No. 11. Pages 24. Phálgun 1318 sál or February-March, 1912. [18th February, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, 2 annas.	Ditto	500	581	Ditto.







**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March,  
1912—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copy right (his name and residence), registe No. and date of registration of copyright.
	<b>II.—BENGALI PERIODICALS—MISCELLANEOUS— contd.</b>				
72	<p><b>বাহাজন বন্ধু । [Mahajan Bandhu. The Merchant's Friend.</b> 11th year. No. 8. A monthly paper dealing with trade, agricul- ture and industry.] Edited by Ráj Krishna Pál. Pages 24. Published by the editor, 24, Golok Datta's Lane, Calcutta. 1318 sál or 1911-12 A.D. [1st January, 1912.] 8°. 1st edition.</p> <p align="center"><b>Price, Rs. 2 yearly.</b></p> <p>[Previous number noticed in entry No. 621 at page 111 of the Catalogue for the quarter ending December, 1911.]</p>	J. N. De, 63, Nim- talá Ghát Street, Calcutta.	400	216	.....
73	<p>—————. 11th year. Nos. 9 and 10 (together). Pages 48. Paus and Mágh 1318 sál or December, 1911 and January-February, 1912. [4th February, 1912.] 8°. 1st edition.</p> <p align="center"><b>Price, Rs. 2 yearly.</b></p>	Ditto	...	400	510
74	<p>—————. 11th year. No. 11. Pages 24. Phálgun 1318 sál or February-March, 1912. [3rd March, 1912.] 8°. 1st edition.</p> <p align="center"><b>Price, Rs. 2 yearly.</b></p>	Ditto	...	400	744
75	<p><b>মহিলা । [Mahila. The Woman. Vol. 17th. No. 6. A monthly</b> magazine intended for females and dealing with matters of general interest.] Edited by Rev. Braja Gopál Niyogi. Pages 24. Published by K. P. Náth, 3, Ramánáth Majumdár's Street, Calcutta. January, 1912. [21st January, 1912.] 8°. 1st edition.</p> <p align="center"><b>Price, 2 annas.</b></p> <p>[Previous number noticed in entry No. 625 at page 111 of the Cata- logue for the quarter ending December, 1911.]</p>	K. P. Náth, 3, Ramánáth Majum- dár's Street, Cal- cutta.	300	204	The Brahm Samaj Missi Office, 9, Ram náth Maju dár's Stre Calcutta.
76	<p>—————. Vol. 17th. No. 7. Pages 24. February, 1912 [26th February, 1912.] 8°. 1st edition.</p> <p align="center"><b>Price, 2 annas.</b></p>	Ditto	...	300	515
77	<p>—————. Vol. 17th. No. 8. Pages 24. March, 1912. [27th March, 1912.] 8°. 1st edition.</p> <p align="center"><b>Price, 2 annas.</b></p>	Ditto	...	300	780
78	<p><b>মহিষ্য মহিলা । [Mahishya Mahila. The Máhishya Woman.</b> Vol. I. No. 3. A monthly paper intended for Máhishya females.] Edited by Srimati Krishna Bháviní Biswás. Pages 12. Published by Damodár Biswás, Udaypur, Nadia. 1318 sál or 1911-12 A.D. [12th December, 1911.] 12°. 1st edition.</p> <p align="center"><b>Price, 6 pies.</b></p> <p>[Previous number noticed in entry No. 626 at page 112 of the Catalogue for the quarter ending December, 1911.]</p>	Manik Chandra Ghosh, 14, Madan Baral's Lane, Calcutta.	1,000	68	Rampada Bi wás, 33, Polic Hospital Lane Calcutta.

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March, 1912—continued.**

2	3	4	5	6
Author and title, brief subject, including the age of the book where the name is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
<b>II.—BENGALI PERIODICALS—MISCELLANEOUS—</b> <i>contd.</i>				
<b>মাহিষ্য মহিলা ।</b> [Mahishya-Mahila. The Māhishya Woman. Vol. I. No. 4. A monthly paper intended for Māhishya females.] Edited by Krishna Bhavini Biswās. Pages 12. Published by Dāmodar Biswās, Udaypur, Nadia. 1318 sāl or 1911-12 A.D. [22nd December, 1911.] 12°. 1st edition. <b>Price, 6 pies.</b> [Previous number noticed in entry No. 626 at page 112 of the Catalogue for quarter ending December, 1911.]	Manik Chandra Ghosh, 14, Madan Barál's Lane, Calcutta.	1,000	69	Rámopada Biswās 38, Police Hospital Road, Entali, Calcutta
———. Vol. I. No. 5. Pages 12. 1318 sāl or 1911-12 A.D. [7th January, 1912.] 12°. 1st edition. <b>Price, 6 pies.</b>	Ditto	1,000	233	Ditto.
<b>মাহিষ্য সমাজ ।</b> [Mahishya Samaj. The Māhishya caste. 1st year. No. 7. A monthly organ of the Māhishya caste.] Edited by Sevānanda Bhārati. Pages 29. Published by Narendra Náth Dās, 27, Police Hospital Road, Calcutta. Kārttik 1318 sāl or October-November, 1911. [13th December, 1911.] 8°. 1st edition. <b>Price, 2 annas.</b> [Previous number noticed in entry No. 628 at page 112 of the Catalogue for the quarter ending December, 1911.]	Narendra Náth Dās, 14, Madan Boral's Lane, Calcutta.	2,000	91	.....
———. 1st year. No. 8. Pages 22. Agrahāyan, 1318 sāl or November-December, 1911. [25th January, 1912.] 8°. 1st edition. <b>Price, 2 annas.</b>	Ditto	2,000	92	.....
———. 1st year, No. 9. Pages 24. Paus, 1318 sāl or December, 1911 and January, 1912. [25th January, 1912.] 8°. 1st edition. <b>Price, 2 annas.</b>	Ditto	2,000	415	Narendra Nath Dās, 27, Police Hospital Road, Entali, Calcutta.
———. 1st year, No. 10. Pages 24. Māgh, 1318 sāl or January-February, 1912. [15th February, 1912.] 8°. 1st edition. <b>Price, 2 annas.</b>	Ditto	2,000	416	Ditto.
———. 1st year, No. 12. Edited by Rámopada Biswās, Pages 36. Published by the editor, 38, Police Hospital Road, Calcutta. Chaitra 1317 sāl or March-April, 1910. [28th December, 1911.] 12°. 1st edition <b>Price, 1 anna 6 pies.</b> [Previous number not received.]	S. C. Chandhuri, 29, Kálidás Sinha's Lane, Calcutta.	1,000	224	.....
<b>মাহিষ্য সুহৃদ ।</b> [Mahishya Suhrid. Friend of the Māhishya caste. Vol. I. No. 3. A monthly paper for the Māhishya caste.] Edited by Prabodhānanda Sarasvati. Pages 16. Published by Haripada Haldár, Diamond Harbour, 24-Parganas. 1318 sāl or 1911-12 A.D. [19th February, 1912.] 8°. 1st edition. <b>Price, 2 annas.</b> [Previous number noticed in entry No. 959 at page 21 of the Catalogue for the quarter ending December, 1911.]	Haripada Haldár, Diamond Press, Diamond Harbour, 24-Parganas.	500	13	The publisher, Diamond Harbour. 24-Parganas.





**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March,  
1912—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), registers No. and date of registration of copyright.
	<b>II.—BENGALI PERIODICALS—MISCELLANEOUS—</b> <i>contd.</i>				
87	মানসী। [Manasi. Born of the Mind. Vol. III. No. 1. A monthly paper devoted to miscellaneous subjects.] Edited by Subodh Chandra Banerji, Phakir Chandra Chatterji, Induprakās Banerji and Sivaratan Mitra. Pages 68. Published by S. L. Saha, 52-1, Bentinck Street, Calcutta. February, 1911. [19th March, 1912.] 8°. 1st edition. <i>Illustrated.</i>  Price, 4 annas.  [Previous number noticed in entry No. 68 at page 134 of the Catalogue for the quarter ending March, 1911.]	S. L. Saha, 52-1, Bentinck Street, Calcutta.	500	171	.....
88	..... Vol. III. No. 9. Edited by Subodh Chandra Patta. Pages 90. October, 1911. [29th December, 1911.] 8°. 1st edition. <i>Illustrated.</i>  Price, Rs. 2-6 yearly.  [Previous number noticed in entry No. 630, at page 112, of the Catalogue for the quarter ending December, 1911.]	B. B. Chakravarti, 12, Nārikel Bāgān, Calcutta.	750	20	S. C. Mittra.
89	..... Vol. III. No. 10. Edited by Subodh Chandra Banerji, Phakir Chandra Chatterji, Induprakās Banerji and Sivaratan Mitra. Pages 62. November, 1911. [17th February, 1912.] 8°. 1st edition. <i>Illustrated.</i>  Price, Rs 4 annas.	S. L. Saha, 52-1, Bentinck Street, Calcutta.	750	192	.....
90	মুকুল। [Mukul. Blossom. Vol. XVII. No. 9. A monthly magazine for children.] Edited by H. C. Sarkār. Pages 16. Published by A. C. Sarkar, 211, Cornwallis Street, Calcutta. Paus, 1318 sāl or December-1911 and January, 1912. [18th January, 1912.] 8°. 1st edition. <i>Illustrated.</i>  Price, 3 annas.  [Previous number noticed in entry No. 634 at page 113 of the Catalogue for the quarter ending December, 1911.]	A. C. Sarkār, 211, Cornwallis Street, Calcutta.	850	389	.....
91	..... Vol. XVII. No. 10. Pages 16. Māgh, 1318 sāl or January-February, 1912. [1st March, 1912.] 8°. 1st edition. <i>Illustrated.</i>  Price, 3 annas.	Ditto	1,000	769	.....
92	..... Vol. XVII. No. 11. Pages 16. Phālgun, 1318 sāl or February-March, 1912. [15th March, 1912.] 8°. 1st edition. <i>Illustrated.</i>  Price, 3 annas.	Ditto	1,000	770	.....
93	নব্য ভারত। [Navya Bharat. New India. Vol. XXIX. No. 9. A monthly magazine dealing with miscellaneous subjects.] Edited by Devī Prasanna Bāy Chaudhuri. Pages 64. Published by the editor, 210-5, Cornwallis Street, Calcutta. Paus, 1318 sāl or December-1911 and January, 1912. [19th January, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, 8 annas.  [Previous number noticed in entry No. 636 at page 113 of the Catalogue for the quarter ending December, 1911.]	Devī Prasanna Bāy Chaudhuri, 210-5, Cornwallis Street, Calcutta.	2,500	174	The editor, 210-4, Cornwallis Street, Calcutta.

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March,  
1912—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the name is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title page with the name of the era—when other than the Christian era,—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copy-right (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
	<b>II.—BENGALI PERIODICALS—MISCELLANEOUS— contd.</b>				
94	নব্যভারত । [Navya Bharat. New India. Vol. XXIX. Nos. 10 and 11 (together). A monthly magazine dealing with miscellaneous subjects.] Edited by Deviprasanna Ray Chaudhuri. Pages 128. Published by the editor, 210-5, Cornwallis Street, Calcutta. Māgh and Phāluṇ, 1318 sāl or January, February-March 1912. [22nd March 1912] 8°. 1st edition.  Price, Re 1.	Devī Prasanna Rāy Chaudhuri, 210-5, Cornwallis Street, Calcutta.	2,200	720	The editor, 210-4, Cornwallis Street, Calcutta.
95	নির্মাল্য । [Nirmalya. Remains of an offering to a deity. 2nd year. No. 7. A monthly magazine dealing with miscellaneous subjects.] Edited by Sasanta Kumār Bāsu. Pages 32. Published by the editor, Sanipārā Lane, Serampur. Kārttik, 1318 sāl or October-November, 1911. [18th January, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, 3 annas.  [Previous number noticed in entry No. 638 at page 113 of the Catalogue for the quarter ending December, 1911.]	A. C. Sarkār, 211, Cornwallis Street, Calcutta.	500	391	.....
96	পল্লীচিত্র । [Pallichitra. Village Sketches. 4th year. No. 8. A monthly paper dealing with miscellaneous subjects.] Edited by Asutosh Bāsu, B.L. Pages 20. Published by Bipin Vihāri Bisvās, Bāgerhāt, Khulna. Agrahāyan, 1318 sāl or November-December, 1911. [1st February, 1912.] 4°. 1st edition. <i>Illustrated</i> .  Price, 2 annas  [Previous number noticed in entry No. 639 at page 113 of the Catalogue for the quarter ending December 1911].	Bipin Vihāri Visvās, Pallichitra Machine Press, Bāgerhāt, Khulna.	500	2	Sarat Chandra Mitra, Bāgerhāt, Khulna.
97	——— 4th year. No. 9. Pages 20. Paus, 1318 sāl or December 1911 and January, 1912. [5th March, 1912.] 8°. 1st edition. <i>Illustrated</i> .  Price, 2 annas.	Ditto	500	5	Ditto.
98	পতাকা । [Pataka. Banner. Vol. I. No. 7. A monthly magazine dealing mainly with social topics.] Edited by Hari-charan Dās. Pages 8, 16. Published by Nityānanda Rām, 35, Pataldāngā Street, Calcutta. November, 1911. [6th February, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, 3 annas.  [Previous number noticed in entry No. 641 at page 114 of the Catalogue for the quarter ending December, 1911.]	Nityānanda Rām, 211, Cornwallis Street, Calcutta.	500	483	The editor, 35, Pataldāngā Street, Calcutta.
99	———. Vol. I. No. 8. Pages 8, 16. December, 1911. [6th February, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, 3 annas.	Ditto	500	484	Ditto.
100	———. Vol. I. No. 9. Pages 8, 16. January, 1912. [19th February, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, 3 annas.	Ditto	500	485	Ditto.







**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March, 1912—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era, —when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
	<b>II.—BENGALI PERIODICALS—MISCELLANEOUS—</b> <i>contd.</i>				
101	<b>পতাকা</b>   [Pataka. Banner. Vol. 1. No. 10. A monthly magazine dealing mainly with social topics.] Edited by Hari Charan Dās. Pages 8, 16. Published by Nityānanda Rām, 36, Patalānagā Street, Calcutta. February, 1912. [24th February 1912.] 8°. 1st edition.  Price, 3 annas.	Nityānanda Rām, 211, Cornwallis Street, Calcutta.	500	483	.. ..
102	<b>প্রজাপতি</b>   [Prajapati. Preserver of the Universe. 3rd year. No. 9. A monthly magazine of the Sadgop caste, dealing with miscellaneous subjects.] Edited by Jnānendra Nāth Kumār. Pages 2. Published by J. N. Kumar. 100-4, Corporation Street, Calcutta. Paus. 1318 sāl or December, 1911 and January, 1912. [30th January, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, Rs 2 yearly.  [Previous number noticed in entry No. 646 at page 114 of the Catalogue for the quarter ending December, 1911]	J. N. De, 63, Nimalā Ghāt Street, Calcutta.	1,000	524	.....
103	———. 3rd year. No. 10. Pages 20. Māgh, 1318 sāl or January-February, 1912 [30th January, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, Rs. 2 yearly.	Ditto	1,000	525	.....
104	———. 3rd year. No. 11. Pages 24. Phālgun, 1318 sāl or February-March, 1912. [26th February, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, Rs. 2 yearly.	Ditto	1,000	745	.....
105	<b>প্রকৃতি</b>   [Prakriti. Nature. Vol. V. No. 3. A monthly magazine intended for children dealing with miscellaneous subjects.] Edited by D. N. Sen. Pages 19. Published by D. N. Sen, 41, Meehhuā Bazar Street, Calcutta. Paus, 1318 sāl or December 1911 and January, 1912. [20th December, 1911.] 8°. 1st edition. <i>Illustrated.</i>  Price, 2 annas.  [Previous number noticed in entry No. 648 at page 116 of the Catalogue for the quarter ending December, 1911.]	J. N. Basu, Wilkins Press, College Square, Calcutta.	1,000	28	The editor, 41, Meehhuā Bazar Street, Calcutta.
106	———. Vol. V. No. 4. Pages 18. Māgh, 1318 sāl or January-February, 1912. [20th February, 1912.] 8°. 1st edition. <i>Illustrated.</i>  Price, 2 annas.	Ditto	1,000	538	Ditto.
107	———. Vol. V. No. 5. Pages 19. Phālgun, 1318 sāl or February-March, 1912. [2nd March, 1912.] 8°. 1st edition. <i>Illustrated.</i>  Price, 2 annas.	Ditto	1,000	787	Ditto.
108	———. Vol. V. No. 6. Pages 19. Chaitra, 1318 sāl or March-April, 1912. [16th March, 1912.] 8°. 1st edition. <i>Illustrated.</i>  Price, 2 annas.	Ditto	1,000	788	.....

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March, 1912—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
	<b>II.—BENGALI PERIODICALS—MISCELLANEOUS— contd.</b>				
109	প্রতিবাসী। [Prativasi. Neighbour. 1st year. No. 8. A monthly magazine dealing with miscellaneous subjects.] Edited by Asutosh Mukherji. Pages 12. Published by Vishnupada Dás, 19, Isvar Mill's Lane, Calcutta. Agrahayan, 1318 sál or November-December, 1911. [8th January, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, 1 anna.  [Previous number noticed in entry No. 651 at page 116 of the Catalogue for the quarter ending December, 1911.]	Vishnupada Dás, 19, Isvar Mill's Lane, Calcutta.	1,000	94	.....
110	প্রবাসী। [Pravasi. Sojourner. Vol. XI. Part II. No. 4. A monthly paper devoted to miscellaneous subjects.] Edited by Rámánanda Chatterji. Pages 102. Published by Púrna Chandra Dás, 61-62, Bowbazar Street, Calcutta. Mágh, 1318 sál or January-February, 1912. [15th January, 1912.] 8°. 1st edition. <i>Illustrated.</i>  Price, 5 annas.  [Previous number noticed in entry No. 654 at page 116 of the Catalogue for the quarter ending December, 1911.]	Púrna Chandra Dás, 61-62, Bowbazar Street, Calcutta.	5,000	172	The editor, 210-3-1, Cornwallis Street, Calcutta.
111	Vol. XI. Part II. No. 5. Pages 118. Published by Purna Chandra Dás, 61-62, Bowbazar Street, Calcutta. Phalgun 1318 sál or February-March, 1912. [12th February, 1912.] 8°. 1st edition. <i>Illustrated.</i>  Price, 5 annas.	Ditto	5,000	514	Ditto.
112	Vol. XI. Part II. No. 6. Pages 100 Chaitra 1318 sál or March-April, 1912. [14th March, 1912.] 8°. 1st edition. <i>Illustrated.</i>  Price, 5 annas.	Ditto	5,000	727	Ditto.
113	প্ৰীতি। [Priti. Affection. 1st year. No. 5. A monthly paper devoted to miscellaneous subjects.] Edited by D. N. Sen. Pages 32. Published by the editor, 82-1, Harrison Road, Calcutta. Bhádra, 1318 sál or August-September, 1911. [16th January, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, 2 annas.  [Previous number noticed in entry No. 655 at page 116 of the Catalogue for the quarter ending December, 1911.]	A. C. Sarkár, 211, Cornwallis Street, Calcutta.	300	392	.....
114	1st year. No. 6. Pages 32. Asvin 1318 sál or September-October, 1911. [20th January, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, 2 annas.	Ditto	300	393	.....
115	1st year, No. 7. Pages 32. Kárttik 1318 sál or October-November, 1911. [20th March, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, 2 annas.	Ditto	300	774	.....





**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March,  
1912—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
	<b>II.—BENGALI PERIODICALS—MISCELLANEOUS— contd.</b>				
116	প্রীতি । [Priti. Affection. 1st year, No. 8. A monthly paper devoted to miscellaneous subjects.] Edited by I. N. Sen. Pages 32. Published by the editor, 82-1, Harrison Road, Calcutta. Agrahāyan 1318 sál or November-December, 1911. [22nd March, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, 2 annas.	A. C. Sarkar, 211, Cornwallis Street, Calcutta.	850	775	.....
117	সাহিত্য । [Sahitya. Literature. Vol. XXII. No. 9. A monthly magazine devoted mainly to literature.] Edited by Sures Chandra Samájpati. Pages 75. Published by the editor, 2-1, Rámadhan Mitra's Lane, Calcutta. Paus, 1318 sál or December-1911 and January, 1912. [15th December, 1911.] 8°. 1st edition. <i>Illustrated.</i>  Price, 8 annas.  [Previous number noticed in entry No. 659 at page 116 of the Catalogue for the quarter ending December 1911.]	A. Banerji, 76, Alarám De's Street, Calcutta	2,000	62	The editor, 2-1, Rámadhan Mitra's Lane, Calcutta.
118	———. Vol. XXII. No. 10. Pages 80. Māgh 1318 sál or January-February, 1912. [15th January, 1912.] 8°. 1st edition. <i>Illustrated.</i>  Price, 8 annas.	Ditto	2,000	180	Ditto.
119	———. Vol. XXII. No. 11. Pages 80. Phālgun, 1318 sál or February-March, 1912. [28th February, 1912.] 8°. 1st edition. <i>Illustrated.</i>  Price, 8 annas.	Ditto	2,000	575	Ditto.
120	সাহিত্য পরিষৎ পত্রিকা । [Sahitya Parisat Patrika. A journal of the Bengal Academy of Literature. Vol. XVIII. No. 3. A quarterly paper devoted mainly to literary research work.] Edited by Nagendra Náth Basu. Pages 64, 32. Published by Ráma Kámal Sinha, 243-1, Upper Circular Road, Calcutta. 1318 sál or 1911-12 A.D. [15th January, 1912.] 8°. 1st edition. <i>Illustrated.</i>  Price, 12 annas.  [Previous number noticed in entry No. 660 at page 117 of the Catalogue for the quarter ending December 1911.]	Rákhál Chandra Mitra, 21-3, Sántirám Ghosh's Street, Calcutta.	2,000	225	.. —
121	সাহিত্য সংহিতা । [Sahitya Samhita. Compilation of Literature. Vol. XII. No. 6. A monthly paper dealing with literary subjects.] Edited by Gopál Chandra Mukerji. Pages 40. Published by A. C. Sirkár, 211, Cornwallis Street, Calcutta. Asvin 1318 sál or September-October 1911. [30th January, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, ...  [Previous number noticed in entry No. 665 at page 124 of the Catalogue for the quarter ending December, 1911.]	A. C. Sarkár 211, Cornwallis Street, Calcutta.	500	508	.....

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March,  
1912—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
<b>II.—BENGALI PERIODICALS—MISCELLANEOUS—</b> <i>contd.</i>					
22	সাহিত্য সম্বাদ । [Sahitya Samvad. Literary News. 1st year. No. 6. A monthly paper dealing with miscellaneous subjects.] Edited by Pramatha Nath Sanyal. Pages 40. Published by Yugal Krishna Sinha, 4, Telkalghat Road, Howrah. Paus 1318 sál or December, 1911 and January 1912. [17th December, 1911.] 8°. 1st edition. <i>Illustrated.</i>  Price, Rs. 2 yearly.  [Previous number noticed in entry No. 669 at page 118 of the Catalogue for the quarter ending December, 1911.]	Yugal Krishna Sinha, Karmayoga Press, 4, Telkalghat Road, Howrah.	1,000	69	Durgadás Lahiri, Bantra, Howrah.
23	———. 1st year. No. 7. Pages 66. Mágh 1318 sál or January-February, 1912. [12th February, 1912.] 8°. 1st edition. <i>Illustrated.</i>  Price, Rs. 2 yearly.	Ditto	1,000	89	Ditto.
24	———. 1st year. No. 8. Pages 44. Phálgun 1318 sál or February-March, 1912. [18th March, 1912.] 8°. 1st edition. <i>Illustrated.</i>  Price, Rs. 2 yearly.	Ditto	1,000	98	.....
25	সমাজ । [Samaj]. The Society. 2nd year. No. 10. A monthly organ of the Yogi caste dealing with social and other subjects.] Edited by Rádhá Govinda Náth, M.A. Pages 40. Published by Manibhúshan Náth, 14, Madan Baral's Lane, Calcutta. Bhádra 1318 sál or August-September, 1911. [8th January, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, 2 annas.  [Previous number noticed in entry No. 670 at pages 118 of the Catalogue for the quarter ending December 1911.]	Manibhúshan Náth, 14, Madan Baral's Lane, Calcutta.	1,000	319	The publisher, 4, Wellington Square, Calcutta.
26	———. 2nd year. No. 11. Pages 32. Ásvín 1318 sál or September-October, 1911. [19th February, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, Rs. 2 yearly.	Ditto	1,000	668	Ditto.
27	শিশু-জীবন । [Shisu-Jivan. Child's Life. Vol. I. No. 11. A monthly organ of the Calcutta Fröebel Society.] Edited by Avinás Chandra Basu. Pages 30. Published by the editor, 6, Nayan Chánd Datta's Street, Calcutta. Agraháyan 1318 sál or November-December 1911. [2nd January, 1912.] 8°. 1st edition. <i>Illustrated.</i>  Price, 2 annas.  [Vol. I number 7 noticed in entry No. 671 at page 118 of the Catalogue for the quarter ending December, 1911. Vol. I Nos. 8-19 not received.]	Satis Chandra Ghosh, 64-1, 64-2, Sukea's Street, Calcutta.	22,000	162	The Fröebel Society, 16, Nayan Chand Datta's Street, Calcutta.







**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March, 1912—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
	<b>II.—BENGALI PERIODICALS—MISCELLANEOUS—</b> <i>contd.</i>				
128	সুপ্রভাত। [Suprabhat. Auspicious Dawn. 5th year. No. 4. A monthly paper dealing with miscellaneous subjects.] Edited by Kumudini Mitra, B.A. Pages 48. Published by Abdul Latif, 6, College Square, Calcutta. Kārtik 1318 sál or October-November, 1911. [6th December, 1911.] 8°. 1st edition. <i>Illustrated.</i>  Price, Rs. 2 6 yearly.	Abdul Latif, 6, College Square, Calcutta.	1,000	9	The editor, 6, College Square, Calcutta.
	[Previous number noticed in entry No. 673 at page 118 of the Catalogue for the quarter ending December 1911.]				
129	—, 5th year. No. 5. Pages 48. Agrahāyan 1318 sál or November-December, 1911. [29th December, 1911.] 8°. 1st edition. <i>Illustrated.</i>  Price, Rs. 2-6 yearly.	Ditto	1,000	10	Ditto.
130	—, 5th year. No. 6. Pages 48. Paus, 1318 sál or December 1911 and January 1912. [14th February, 1912.] 8°. 1st edition. <i>Illustrated.</i>  Price, Rs. 2-6 yearly.	Ditto	1,000	641	Ditto.
131	—, 5th year. No. 7. Pages 48. Māgh, 1318 sál or January-February, 1912. [23rd February, 1912.] 8°. 1st edition. <i>Illustrated.</i>  Price, Rs. 2-6 yearly.	Ditto	1,000	642	Ditto.
132	—, 5th year. No. 8. Pages 48. Phālgun, 1318 sál or February-March, 1912. [5rd March, 1912.] 8°. 1st edition. <i>Illustrated.</i>  Price, Rs. 2-6 yearly.	Ditto	1,000	643	Ditto.
133	সুরভী। [Surabhi. Name of a mythological cow. 1st year. No. 4. A monthly paper devoted to miscellaneous subjects.] Edited by Prasanna Kumar Ghosh. Pages 24. Published by Madhusudan Jáná, Contai, Midnapur. Paus 1318 sál or December 1911 and January, 1912. [5th January, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, 3 annas.  [Previous number noticed in entry No. 676 at page 119 of the Catalogue for the quarter ending December, 1911.]	Madhusúdhān Jáná, Nihār Press, Contai, Midnapur.	400	1	The publisher, Contai, Midnapur.
134	—, 1st year. No. 5. Pages 24. Māgh 1318 sál or January-February, 1912. [1st February, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, 3 annas.	Ditto	400	3	Suravi Samiti Contai, Midnapur.
135	—, 1st year. No. 6. Pages 24. Phālgun 1318 sál or February-March, 1912. [20th February 1912.] 8°. 1st edition.  Price, 3 annas.	Ditto	400	5	Ditto.

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March, 1912—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
<b>II—BENGALI PERIODICALS—MISCELLANEOUS—</b> <i>contd.</i>					
136	<p><b>সুবর্ণ বণিক ।</b> [Suvarna Vanik. (A name of a caste). 2nd year. For Kārttik, 1318 sāl. A monthly organ of the Suvarna Vanik caste.] Edited by Kiran Gopal Sinha (Bhuti). Pages 32. Published by the editor, 24-A, Huk Lane, Calcutta. Kārttik, 1318 sāl or October-November, 1911. [4th January, 1912.] 8°. 1st edition.</p> <p align="center"><b>Price, 2 annas.</b></p> <p>[Previous number noticed in entry No. 677 at page 119 of the Catalogue for the quarter ending December 1911.]</p>	Kiran Gopal Sinha, 24A Huk Lane, Calcutta.	1,000	17	The printer, 24A, Huk Lane, Calcutta.
137	<p>_____. 2nd year. For Agrahayan, 1318 B.S. Pages 32. Agrahayan, 1318 sāl or November-December, 1911. [7th January, 1912.] 8°. 1st edition.</p> <p align="center"><b>Price, 2 annas.</b></p>	Ditto ...	1,000	18	Ditto.
138	<p>_____. 2nd year. For Paus, 1318 sāl. Pages 32. Paus, 1318 sāl or December-1911 and January, 1912. [4th January, 1912.] 8°. 1st edition.</p> <p align="center"><b>Price, 2 annas.</b></p>	Ditto ...	2,000	19	Ditto.
139	<p><b>তামূলি সমাজ ।</b> [Tamvuli Samaj. The Tāmveli Community. 10th year. For Paus, 1318 B.S. A monthly organ of the Tāmveli caste.] Edited by Rājkrishna Pāl and Yogindra Nāth Sinha, B.A., B.L. Pages 32. Published by Rājkrishna Pāl, 89, Bartalā Street, Calcutta. Paus, 1318 sāl or December, 1911 and January 1912. [3rd January, 1912.] 8°. 1st edition.</p> <p align="center"><b>Price, Re. 1 yearly.</b></p> <p>[Previous number noticed in entry No. 679 at page 119 of the Catalogue for the quarter ending December 1911.]</p>	J. N. De, 63, Nimalā Ghāt Street, Calcutta.	300	216	...
140	<p>_____. 11th year. Nos. 1 and 2 (together). Pages 48. Māgh and Phālgun 1318 sāl or January-February, 1912. [28th February, 1912.] 8°. 1st edition.</p> <p align="center"><b>Price, Re. 1 yearly.</b></p>	Ditto ...	300	746	.....
141	<p><b>তার ।</b> [Tara. (a name of goddess Kālī). 5th year. Nos. 2 and 3 (together). A monthly magazine dealing with miscellaneous subjects.] Edited by Tārāpada Chatterji. Pages 40. Published by the editor, Ilchhová Mandalāi, Hugli. Agrahayan-Paus, 1318 sāl or November-December 1911 and January, 1912. [12th January 1912.] 8°. 1st edition.</p> <p align="center"><b>Price, 6 annas.</b></p> <p>[Previous number noticed in entry No 684 at page of the Catalogue for the quarter ending December 1911.]</p>	Manmatha Nāth Ghosh, 38, Sivanārāyan Dās's Lane, Calcutta.	500	296	The editor, 30, Cornwallis Street, Calcutta.





**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March,  
1912— continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
<b>II.—BENGALI PERIODICALS—MISCELLANEOUS—</b> <i>contd.</i>					
142	তত্ত্ববজ্রী। [Tattvamanjarī. Blossoms of Truth. 15th year. No. 7. A monthly magazine dealing with miscellaneous subjects.] Edited by Bijay Nāth Majumdār. Pages 24. Published by the editor, 80-1, Corporation Street, Calcutta. Kārtik, 1318 sāl or October-November, 1911. [2nd January, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, Re. 1 yearly.  [Previous number noticed in entry No. 686 at page 120 of the Catalogue for the quarter ending December, 1911.]	Bijay Nāth Majumdār, 6, Bhīm Ghosh's Lane, Calcutta.	700	176	.....
143	..... 15th year. No. 8. Pages 24. Agrahāyan, 1318 sāl or November-December, 1911. [2nd January, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, Re. 1 yearly.	Ditto	700	177	.....
144	..... 15th year. No. 9. Pages 24. Paus, 1318 sāl or December 1911 and January 1912. [2nd March, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, Re. 1 yearly.	Ditto	650	737	.....
145	..... 15th year. No. 10. Pages 24. Māgh, 1318 sāl or January-February, 1912. [20th March, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, Re. 1 yearly.	Ditto	650	738	.....
146	তিলি বান্ধব। [Tili Bandhava. Friend of the Tili Caste. 3rd year. No. 7. A monthly magazine aiming at the improvement of the Tili caste.] Edited by Bahirdās Pāl. Pages 21. Published by the editor, Kadamtalā Bazar, Bantrā, Howrah. Kārtik, 1318 sāl or October-November, 1911. [11th January, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, Re. 1 yearly.  [Previous number noticed in entry No. 688 at page 120 of the Catalogue for the quarter ending December, 1911.]	Bāhirdās Pāl, Karmayoga Press, 4, Telkal Ghat Road, Howrah.	2,000	78	The editor, Kadamtalā Bazar, Bantra, Howrah.
147	..... 3rd year. No. 8. Pages 24. Agrahāyan, 1318 sāl or November-December, 1911. [1st March, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, Re. 1 yearly.	Ditto	2,000	101	Ditto.
148	উদ্বোধন। [Udbodhan. Awakening. 13th year. No. 12. A monthly organ of the Rāma Krishna Mission mainly devoted to Hindu philosophy and religion.] Edited by Svāmī Śāradānanda. Pages 70. Published by Brahmāchārī Kapila, 12-13, Gopāl Chandra Niyogi's Lane, Calcutta. Paus, 1318 sāl or December 1911 and January, 1912. [24th December, 1911.] 8°. 1st edition.  Price, 4 annas.  [Previous number noticed in entry No. 691 at page 120 of the Catalogue for the quarter ending December, 1911.]	Satīs Chandra Ghosh, 64-1 and 64-2, Sukes's Street, Calcutta.	1,700	163	Srī Srī Rāma Krishna Math, Belur, Howrah.

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March,  
1912—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
	<b>II.—BENGALI PERIODICALS—MISCELLANEOUS— contd.</b>				
149	উদ্বোধন। [Udbodhan. Awakening. 14th year. No. 1. A monthly organ of the Rāma Krishna Mission mainly devoted to Hindu philosophy and religion.] Edited by Svāmī Nārādānanda. Pages 64. Published by Brahmāchārī Kapila, 12-13 Gopāl Chandra Niyogi's Lane, Calcutta Māgh, 1318 sāl or January-February, 1912. [2nd February, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, 4 annas.	Satīś Chandra Ghosh, 64-1 and 64 2, Sukes's Street, Calcutta.	1,700	468	Srī Srī Rāma Krishna Math, Balur, Howrah.
150	———. 14th year. No. 2. Pages 64. Phālgun, 1318 sāl or February-March, 1912. [20th February 1912.] 8°. 1st edition.  Price, 4 annas	Ditto ...	1,700	518	Ditto.
151	উপাসনা। [Upasana. Worship. 8th year. No. 2. A monthly magazine dealing with miscellaneous subjects.] Edited by Chandra Sekhar Mukharji. Pages 48. Published by the editor, Kāsimbazar, Berhāmpur. Kārttik, 1318 sāl or October-November, 1911. [12th January, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, ...  [Previous number noticed in entry No. 695 at page 121 of the Catalogue for the quarter ending December, 1911.]	Lalit Mohan Chaudhuri, Satyaratna Press, Kāsimbazar, Berhāmpur.	300	45	.....
152	উৎসব। [Utsav. Festival. 6th year. No. 9. A monthly magazine dealing with subjects of philosophical and religious interest.] Edited by Rāmadayāl Majumdār, M.A. Pages 40. Published by Nanī Lal Rāy Chaudhuri, 162, Bowbazar Street, Calcutta. Paus, 1318 sāl or December, 1911 and January 1912. [20th December, 1911.] 8°. 1st edition.  Price, 4 annas.  [Previous number noticed in entry No. 694 at page 191 of the Catalogue for the quarter ending December, 1911.]	Sarat Chandra Dās, 10, Sambhu Chandra Chatterji's Street, Calcutta.	1,250	17	The editor, 162, Bowbazar Street, Calcutta.
153	———. 6th year. No. 10. Pages 40. Māgh, 1318 sāl or January-February, 1911. [5th February, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, 4 annas.	Ditto ...	1,250	478	Ditto.
154	বৈশ্য পত্রিকা। [Vaisya-Patrika. Paper of the Vaisyas. 1st year. No. 2. A monthly organ of the Vaisyas dealing with miscellaneous subjects.] Edited by Prasanna Gopāl Ray, B.L. Pages 12. Published by the editor, Jessore. Āsvīn, 1317 sāl or September-October, 1910. 4°. 1st edition.  Price, 2 annas.  [Previous number noticed in entry No. 749 at page 113 of the Catalogue for the quarter ending December, 1910.]	Kali Prasanna Chatterji, Hindu Patrika Press, Jessore.	...	...	...
155	———. 1st year. No. 3. Pages 12. Kārttik, 1317 sāl or October-November, 1911. 4°. 1st edition.  Price, 2 annas.	Ditto ...	...	...	.....







**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March,  
1912—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, [size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
	<b>II.—BENGALI PERIODICALS—MISCELLANEOUS— contd.</b>				
156	বৈশ্য পত্রিকা। [Vaisya-Patrika. Paper of the Vaisya. 2nd year, No. 5. A monthly organ of the Vaisyas dealing with miscellaneous subjects.] Edited by Prasanna Gopal Ray, B.L. Pages 24. Published by the editor, Jessore. Paus, 1318 sál or December 1911 and January 1912. [21st December, 1911.] 8°. 1st edition.  Price, 2 annas.  [Previous number noticed in entry No. 699 at page 121 of the Catalogue for the quarter ending December, 1911.]	Kali Prasanna Chatterji, Hindu Patrika Press, Jessore.	1,000	25	.....
157	———. 2nd year, No. 6. Pages 16, 16. Mágh, 1318 sál or January-February, 1912. [22nd January, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, 2 annas.	Ditto ...	1,000	28	The editor, Jessore.
158	———. 2nd year, No 7. Pages 20, 8. Phálgun, 1318 sál or February-March, 1912. [23rd February, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, 2 annas.	Ditto ...	1,000	30	Ditto.
159	বামাবোধিনী পত্রিকা। [Vamabodhini Patrika. A journal for the instruction of women. Nos. 679-80. A monthly magazine intended for females and contributed to mainly by educated ladies.] Edited by Sukumar Datta. Pages 72. Published by Santosh Kumár Datta, 9, Anthony Bágán Lane, Calcutta November-December, 1911. [27th February, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, 4 annas.  [Previous number noticed in entry No. 703 at page 122 of the Catalogue for the quarter ending December 1911.]	Nanda Lal Chatterji, 16-4, Madhu Ray's Lane, Calcutta.	750	739	Sukumar Datta and brothers, 9, Anthony Bágán Lane, Calcutta.
160	বঙ্গদর্শন। [Vanga Darsan. The Mirror of Bengal. 11th year. No. 8. A monthly magazine dealing with miscellaneous subjects.] Edited by S. Majumdar. Pages 48. Published by the editor, 20, Cornwallis Street, Calcutta. Aগ্রহায়ণ, 1318 sál or November-December, 1911. [16th January, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, 8 annas.  [Previous number noticed in entry No. 706 at page 122 of the Catalogue for the quarter ending December, 1911.]	A. C. Sarkár, 211, Cornwallis Street, Calcutta.	1,000	390	.....
161	বাণী। [Vani. The Goddess of Speech. 4th year. Nos 3 to 8 (together.) A monthly magazine devoted to miscellaneous subjects.] Edited by Amulya Charan Ghosh, Vidyábhúshan. Pages 152. Published by the editor, 47, Durga Charan Mitra's Street, Calcutta Ashád to Aগ্রহায়ণ, 1318 sál or June-July to November-December, 1911. [4th March, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, 4 annas.  [Previous number noticed in entry No. 22 at page 133 of the Catalogue for the quarter ending September, 1911.]	Santosh Chakravarti, 47, Durga Charan Mitra's street, Calcutta.	2,000	546	The editor, 47, Durga Charan Mitra's Street, Calcutta.

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March, 1912—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obsolete, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
	<b>II.—BENGALI PERIODICALS—MISCELLANEOUS—<i>contd.</i></b>				
162	বাণী । [Vanī. The Goddess of Speech. 4th year. No. 9. A monthly magazine devoted to miscellaneous subjects.] Edited by Amulya Charan Ghosh, Vidyābhūshan. Pages 64. Published by the editor, 47, Durga Charan Mitra's Street, Calcutta. Paus, 1318 sál or December 1911 and January 1912. [4th March, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, 4 annas.	Asutosh Chakravarti, 47, Durga Charan Mitra's Street, Calcutta.	2,000	546	The editor, 47, Durga Charan Mitra's Street, Calcutta.
163	বসুধা । [Vasudha. The Earth. 11th year. No. 7. A monthly magazine dealing with subjects of general interest.] Edited by Banku Vihārī Dhar. Pages 60. Published by the editor, 22, Phakir Chánd Chakravarti's Lane, Calcutta. Kárttik, 1318 sál, or October-November, 1911. [23rd January, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, 2 annas and 6 pies.  [Previous number noticed in entry No. 710 at page 123 of the Catalogue for the quarter ending December 1911.]	Abdul Gafur, 78, Amherst Street, Calcutta.	500	438	The editor, 22, Phakir Chánd Chakravarti's Lane, Calcutta.
164	_____ 11th year. No. 8. Pages 42. Agrahayan, 1318 sál, or November-December, 1911. [7th February, 1912.] 8°. 1st edition. <i>Illustrated.</i>  Price, 2 annas and 6 pies.	Ditto ...	500	439	.....
165	বীরভূমি । [Virbhumi. Land of Heroes, or the name of a district in Bengal. New series 2nd year. No. 1. A monthly magazine dealing mainly with literary subjects.] Edited by Kuladāprasād Mallik Bhāgavatrāna, B.A. Pages 64. Published by Sivakinkar Mukherji, Suri, Birbhum. Agrahayan, 1318 sál, or November-December, 1911. [15th January, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, ...  [Previous number noticed in entry No. 712 at page 123 of the Catalogue for the quarter ending December 1912.]	A. Latif, 6, College Square, Calcutta.	1,000	243	The editor, Suri, Birbhum.
166	_____ 2nd year. No. 2. Pages 48. Paus, 1318 sál, or December, 1911 and January, 1912. [31st January, 1912.] 8°. 1st edition. <i>Illustrated.</i>  Price, ...	Ditto ...	1,500	406	Ditto.
167	_____ 2nd year. No. 3. Pages 66. Māgh, 1318 sál or January-February, 1912. [27th February, 1912.] 8°. 1st edition. <i>Illustrated.</i>  Price, ...	Ditto ...	1,500	644	Ditto.
168	ব্যবসায়ী । [Vyavasayi. Trader. A monthly trade journal dealing with subjects of general interest.] Pages 16. Published by H. P. Banerji, 1-4, Gaur Lohá's Street, Calcutta. Agrahayan, 1318 sál, or November-December, 1911. [18th February, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, ...  [Previous number noticed in entry No. 326 at page 149 of the Catalogue for the quarter ending September 1911.]	H. P. Banerji, 63, Nimalá Ghát Street, Calcutta.	500	676	.....





**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March,  
1912—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copy right (his name and residence), register No., and date of registration of copyright.
	<b>II.—BENGALI PERIODICALS—MISCELLANEOUS— concl.</b>				
169	ব্যবসায়ী। [Vyavasayi. Trader. A monthly trade journal dealing with subjects of general interest.] 1st year. No. 2. Pages 24. Published by H. P. Banerji, 1-4, Gaur Lahá's Street, Calcutta. Mágh, 1318 sál, or January-February, 1912. [10th March, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, Rs. 2 yearly.	H. P. Banerji, 63, Nimalá Ghá Street, Calcutta.	2,000	676	.....
170	যমুনা। [Yamuna (a name). 3rd year. No. 8. A monthly magazine dealing with miscellaneous subjects.] Edited by Phanindra Náth Pál, B.A. Pages 46. Published by B. S. Chakravarti, 12, Narikelbágán Lane, Calcutta. Agraháyan, 1318 sál or November-December 1911. [20th February, 1912.] 8°. 1st edition. <i>Illustrated</i> .  Price, Re. 1-8 yearly.  [Previous number noticed in entry No. 717 at page 124 of the Catalogue for the quarter ending December, 1911.]	K. C. Niyogi, 26, Amherst Street, Calcutta.	1,000	715	The editor 2-1, Madan Chatterji's 2nd Lane, Shewanipur, Calcutta.
	<b>II.—BENGALI PERIODICALS—RELIGION.</b>				
171	খ্রীষ্টীয় বান্ধব। [Khristiya Bandhav. The Christian Friend. Vol XXXIII. No. 12. A monthly Christian journal.] Edited by Rev. M. N. Náth. Pages 24. Published by the Baptist Mission Press, 41, Lower Circular Road, Calcutta. December, 1911. [19th December, 1911.] 8°. 1st edition.  Price, 1 anna.  [Previous number noticed in entry No. 124 at page 124 of the Catalogue for the quarter ending December, 1911.]	Rev. P. Knight, 41, Lower Circular Road, Calcutta.	500	146	.....
172	শ্রীগৌরাজ সেবক। [Sri Gauranga Sevak. A journal of the followers of Sri Gauranga. 1st year. No. 6. A monthly journal on Vaishnava religion.] Edited by Lalit Mohan Banerji. Pages 50. Published by Rás Bihári Sankhyatirtha, Kásimbazár, Berhampur. Srávan, 1318 sál or July-August, 1911. [16th January, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, ...  [Previous number noticed in entry No. 722 at page 125 of the Catalogue for the quarter ending December 1911.]	Lalit Mohan Chaudhuri, Satyaratna Press, Kásimbazár, Berhampur.	500	44	.. ...
173	— 1st year. Nos. 7 and 8 (together). Pages 66. Bhádra and Asvin, 1318 sál or August-September-October 1911. [16th February, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, ...	Ditto	500	46	.....

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March, 1912—continued.**

	2	3	4	5	6
	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
	<b>II.—BENGALI PERIODICALS—RELIGION—concl'd.</b>				
1	<b>তত্ত্ববোধিনী পত্রিকা।</b> [Tattvabodhini Patrika. A journal for the exposition of truth. No. 821. A monthly magazine of the Adi Bráhma Samáj dealing with religious subjects.] Edited by Bavindra Náth Thákur. Pages 28. Published by Ranagopal Chakravarti, 55, Upper Chitpur Road, Calcutta. Paus 1318 sál or December, 1911. and January, 1912. [17th December, 1911.] 8° 1st edition.  Price, 6 annas.  [Previous number noticed in entry No. 724 at page 125 of the Catalogue for the quarter ending December, 1911.]	Ranagopal Chakravarti, 55, Upper Chitpur Road, Calcutta.	300	19	The editor, 6, D. N. Tagore's Lane, Calcutta.
5	———. No. 822. Pages 28. Magh 1318 sál or January—February, 1912. [15th January, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, 6 annas.	Ditto	400	310	Ditto.
6	———. No. 823. Pages 26. Phálgun, 1318 sál or February—March, 1912. [13th February, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, 6 annas.	Ditto	300	432	Ditto.
7	———. No. 824. Pages 4, 22. Chaitra 1318 sál or March—April, 1912. [14th March, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, 6 annas.	Ditto	300	755	Ditto.
	<b>II.—BENGALI PERIODICALS—SCIENCE (NATURAL AND OTHER).</b>				
78	<b>বিজ্ঞান।</b> [Vijnan. Science. 1st year. No. 1. A monthly journal dealing with art, agriculture and science.] Edited by Dr. Amrita Lal Sarkar, F.C.S. Pages 40. Published by Panchanan Sarkar, 51, Sankaritola, Calcutta. January, 1912. [2nd February, 1912.] 8°. 1st edition. <i>Illustrated.</i>  Price, 6 annas.	Panchanan Sarkar, 51, Sankaritola, Calcutta.	300	421	The editor, 51, Sankaritola, Calcutta.
79	———. 1st year. No. 2. Pages 40. February, 1912. [14th March, 1912.] 8°. 1st edition. <i>Illustrated.</i>  Price, 6 annas.	Ditto	300	698	Ditto.
	<b>III.—ENGLISH PERIODICALS—HISTORY (INCLUDING GEOGRAPHY).</b>				
1	<b>Journal of the Punjab Historical Society.—Vol. I. No. 1</b> [A journal containing the research work of the society.] Edited by Dr. H. D. Griswold. Pages 106. Published by the Punjab Historical Society, Lahore. 1911. [20th December, 1911.] 4° 1st edition.  Price, ...	Rev. P. Knight, 41, Lower Circular Road, Calcutta.	450	109	.....







**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March, 1912—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
	<b>III.—ENGLISH PERIODICALS—LAW.</b>				
2	<b>Calcutta Law Journal (The).</b> Vol. XIV. No. 12 [A fortnightly journal containing the reports of cases decided by the Judicial Committee of the Privy Council and the Calcutta High Court.] Edited by J. N. Bose and others. Pages 91. Published by Biraj Mohan Majumdar, 7, Old Post Office Street, Calcutta. December, 1911. [16th December, 1911.] 8°. 1st edition.  Price, Rs. 10 yearly.  [Previous number noticed in entry No. 380 at page 125 of the Catalogue for the quarter ending December, 1911.]	B. L. Chakravarti, 8, Dixon's Lane, Calcutta.	2,000	35	The editor, 7, Old Post Office Street, Calcutta.
3	———. Vol. XV. No. 1. Pages 4, 48. January, 1912. [1st January, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, Rs. 10 yearly.	Ditto	2,600	36	Ditto.
4	———. Vol. XV. No. 2. Pages 12, 48. January, 1912. [16th January, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, Rs. 10 yearly.	Ditto	2,400	193	Ditto.
5	———. Vol. XV. No. 3. Pages 8, 62. February, 1912. [1st February, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, Rs. 10 yearly.	Ditto	2,500	293	Ditto.
6	———. Vol. XV. No. 4. Pages 4, 56. February, 1912. [16th February, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, Rs. 10 yearly.	Ditto	2,500	436	Ditto.
7	———. Vol. XV. No. 5. Pages 2, 8, 66. March, 1912. [1st March, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, Rs. 10 yearly.	Ditto	2,500	544	Ditto.
8	———. Vol. XV. No. 6. Pages 6, 56. March, 1912. [16th March, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, Rs. 10 yearly.	Ditto	2,500	694	Ditto.
9	<b>Cranenburgh's Current Cases (Criminal).</b> Vol. I. No. 3. [A fortnightly journal containing summary of all new criminal cases of the Privy Council and of the several High Courts, Chief Courts, etc.] Edited by Nrisinha Das Banu, and Hari Charan Chatterji. Pages 40. Published by the Cranenburgh Law Publishing Press, 3 to 5, Bow Street, Calcutta. 1911. [7th March, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, Rs. 2-8 yearly.  [Previous number noticed in entry No. 381 at page 125 of the Catalogue for the quarter ending December, 1911.]	B. Barál, Cranenburgh's Law Publishing Press, 3 to 5, Bow Street, Calcutta.	1,000	562	A. C. Mitra Esq., B.L., 3 to 5, Bow Street, Calcutta.

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March,  
1912—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
	<b>III.—ENGLISH PERIODICALS—LAW—contd.</b>				
10	<b>Oranemburgh's Current Cases (Civil and Criminal), Vol. I. No. 13.</b> [A fortnightly journal containing all new Rulings, Civil and Criminal, of the Privy Council, and of the several High Courts and the Courts of the Judicial Commissioners, etc.] Edited by Nrisinha Dās Basu, and Hari Charan Chatterji. Pages 40. Published by the Oranemburgh's Law Publishing Press, 3 to 5, Bow Street, Calcutta. 15th September, 1911. [10th January, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, 5 annas.  [Previous number noticed in entry No. 383 at page 126 of the Catalogue for the quarter ending December, 1911.]	B. Barál, 3 to 5, Bow Street, Calcutta.	1,000	102	A. C. Mitra, Esq., B.L., 3 to 5, Bow Street, Calcutta.
11	——— Vol. I. No. 14. Pages 40. 30th September, 1911. [2nd February, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, 5 annas.	Ditto ...	1,000	286	Ditto.
12	——— Vol. I. No. 15. Pages 40. 15th October, 1911 [23rd February, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, 5 annas.	Ditto ...	1,000	474	Ditto.
13	——— Vol. I. No. 16. Pages 40. 31st October, 1911. [11th March, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, 5 annas.	Ditto ...	1,000	590	Ditto.
14	——— Vol. I. No. 17. Pages 40. 15th November, 1911. [19th March, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, 5 annas.	Ditto ..	1,000	697	Ditto.
15	——— Vol. I. No. 18. Pages 40. 30th November, 1911. [30th March, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, 5 annas.	Ditto ...	1,000	805	Ditto.
16	<b>Current Indian Cases (The).—Vol. I. No. 1.</b> [A monthly Journal of Law, Notes and Reports.] Pages 4, 64. Published by Manindra Náth Mitra and Brothers, College Square East, Calcutta. January, 1912. [14th February, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, Rs. 12 yearly.	Mahesvar Bhattá-cháryya, 26, Ray bázáán Street, Calcutta.	1,000	598	The publishers, College Square, East, Calcutta.
17	——— Vol. I. No. 2. Pages 98. February, 1912. [27th February, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, Rs. 12 yearly.	Ditto ...	1,000	599	Ditto.
18	<b>Indian Case Notes (The).</b> Vol. II. Parts X and XI (together). [A monthly Law Journal.] Pages 24. Published by Manindra Náth Mitra and Brothers, College Square, Calcutta. October-November, 1911. [15th December, 1911.] 8°. 1st edition.  Price, 4 annas.  [Previous number noticed in entry No. 855 at page 126 of the Catalogue for the quarter ending December, 1911.]	J. N. Basu, Wilkins Press, College Square, Calcutta.	1,000	27	Ditto.





**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March,  
1912—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
	<b>III—ENGLISH PERIODICALS—LAW—concl'd.</b>				
19	<b>Indian Cess Notes (The).</b> Vol. II. Part XII. [A monthly Law Journal.] Pages 48. Published by Manindra Nāth Mitra and Brothers, College Square, Calcutta. October-November, 1911. [8th February, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, 4 annas.	J. N. Basu, Wilkins Press, College Square, Calcutta.	1,000	539	The publishers, College Square, Calcutta.
20	———. Vol. III. Part I. Pages 16. January, 1912. [27th February, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, 4 annas.	Ditto ...	1,000	540	Ditto.
21	———. Vol. III. Part II. Pages 16. February, 1912. [10th March, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, 4 annas.	Ditto ...	1,000	789	Ditto.
	<b>III.—ENGLISH PERIODICALS—MEDICINE.</b>				
22	<b>Calcutta Journal of Medicine (The).</b> Vol. XXX. No. 8 [A monthly record of the Medical and Auxiliary Sciences.] Edited by Dr. A. L. Sarkār, F.C.S., L.M.S. Pages 45. Published by Panchānan Sarkār, 51, Sankaritolā, Calcutta. August, 1911. [28th December, 1911.] 8°. 1st edition.  Price, Re. 1.  [Previous number noticed in entry No. 389 at page 126 of the Catalogue for the quarter ending December, 1911.]	Panchānan Sarkār, 51, Sankaritolā, Calcutta.	100	149	The editor, 51, Sankaritolā, Calcutta.
23	———. Vol. XXX. No. 9. Pages 45. September, 1911. [18th January, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, Re. 1.	Ditto ...	100	170	Ditto.
24	———. Vol. XXX. No. 10. Pages 45. October, 1911. [1st February, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, Re. 1.	Ditto ...	100	275	Ditto.
25	———. Vol. XXX. No. 11. Pages 45. November, 1911. [22nd February, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, Re. 1.	Ditto ...	100	491	Ditto.
26	———. Vol. XXX. No. 12. Pages 45. December, 1911. [18th March, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, Re. 1.	Ditto ...	100	699	Ditto.
27	<b>Calcutta Medical Journal (The).</b> Vol. VI. No. IV. [A monthly allopathic journal.] Edited by H. N. Ray. Pages 42. Published by the editor, 72, Harrison Road, Calcutta. October, 1911. [16th January, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, 8 annas.  [Previous number noticed in entry No. 393 at page 127 of the Catalogue for the quarter ending December, 1911.]	Haris Chandra Dās Gupta, 10, Syāmā Charan Dās Street, Calcutta.	500	279	The editor, 72, Harrison Road, Calcutta.

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March,  
1912—continued.**

1	2	3	4	5	6
Vol.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copy right (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
	<b>III—ENGLISH PERIODICALS—MEDICINE—contd.</b>				
23	<b>Calcutta Medical Journal (The).</b> Vol. VI. No. V. [A monthly allopathic journal.] Edited by H. N. Ray. Pages 40. Published by the editor, 72, Harrison Road, Calcutta. November, 1911. [8th February, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, 8 annas.	Haris Chandra Dás Gupta, 10, Syámá Charan Dás's Street, Calcutta.	500	413	The editor, 72, Harrison Road, Calcutta.
24	_____. Vol. VI. No. VI. Pages 41. December, 1911. [23rd February, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, 8 annas.	Ditto	...	500	Ditto.
30	_____. Vol. VI. No. VII. Pages 42. January, 1912. [23rd March, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, 8 annas.	Ditto	...	500	Ditto.
31	<b>Food and Drugs.</b> Vol. 2. No. 3.—[A quarterly journal of Dietetics, Metabolism, Materia Medica and Therapeutics.] Edited by Kartik Chandra Basu, M.B. Pages 48. Published by N. C. Ghosh, 46, Amherst Street, Calcutta. January, 1912. [1st March, 1912.] 8°. 1st edition. <i>Illustrated.</i>  Price, Re. 1.  [Previous number noticed in entry No. 394 at page 127 of the Catalogue for the quarter ending December, 1911.]	Naráyan Chandra Ghosh, 115, Amherst Street, Calcutta.	2,000	748	The editor, 46, Amherst Street, Calcutta.
32	<b>Indian Homœopathic Review (The).</b> Vol. XX. No. 11. [A monthly journal devoted to Homœopathy and Auxiliary Sciences.] Edited by Dr. P. C. Mazumdar, M.D., and Dr. J. N. Mazumdar, M.D. Pages 40. Published by Dr. J. N. Mazumdar, M.D., 203-1, Cornwallis Street, Calcutta. November, 1911. [26th February 1912.] 8°. 1st edition.  Price, 8 annas.  [Previous number noticed in entry No. 399 at page 128 of the Catalogue for the quarter ending December, 1911.]	Nanda Lal Chatterji, 16-4, Madhu Ray's Lane, Calcutta.	250	740	The editor, 203-1, Cornwallis Street, Calcutta.
33	<b>Indian Medical Record (The).</b> Vol. XXXI. No. 12. [A monthly journal of public health and tropical medicine with a complete Government gazette of the Indian Empire.] Edited by Kaviraj A. C. Visharad. Pages 30. Published by the editor, 7-1, Srinath Das's Lane, Calcutta. December, 1911. [31st December, 1911.] 4°. 1st edition.  Price, 8 annas.  [Previous number noticed in entry No. 402 at page 128 of the Catalogue for the quarter ending December, 1911.]	J. K. Ghosh, 14, Madan Barál's Lane, Calcutta.	1,000	67	The editor, 7-1, Srinath Das's Lane, Calcutta.
34	_____. Vol. XXXII. No. 1. Pages 32. January, 1912. [28th January, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, 8 annas.	Ditto	...	1,000	Ditto.
35	_____. Vol. XXXII. No. 2. Pages 36. February, 1912. [29th February, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, 8 annas.	Ditto	...	1,000	Ditto.







**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March, 1912—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
<b>III—ENGLISH PERIODICALS—MEDICINE—contd.</b>					
36	<b>Journal of Tropical Veterinary Science (The).</b> Vol. VII. No 1. [A quarterly journal dealing with the diseases of tropical animals and their remedies.] Edited by the Inspector-General with the collaboration of the officers of the Indian Civil Veterinary Department. Pages 192. Published by Thacker, Spink & Co., 5 and 6, Government Place, Calcutta. 1912. [8th March, 1912.] 16°. 1st edition. <i>Illustrated.</i>  Price, Rs. 4.  [Previous number noticed in entry No. 408 at page 128 of the Catalogue for the quarter ending December, 1911.]	Thacker, Spink & Co., 5, Mangoe Lane, Calcutta.	500	679	The Indian Civil Veterinary Department.
37	<b>M. S. Journal (The).</b> For May, 1911. [A monthly Medical-surgical Journal of the Tropics.] Edited by S. K. Mallik, M.D., M.S. (Edin.). Pages 32. Published by A. P. Ray, 198-1, Cornwallis Street, Calcutta. May, 1911. [22nd December, 1911.] 8°. 1st edition.  Price, 12 annas.  [Previous number not received. For March, 1911, noticed in entry No. 145 at page 137 of the Catalogue for the quarter ending June, 1911.]	A. Banerji, 76, Balaram De's Street, Calcutta.	1, 00	150	The editor, 198-1, Cornwallis Street, Calcutta.
38	———. For June, 1911. Pages 30. June, 1911. [24th December, 1911.] 8°. 1st edition.  Price, 12 annas.	Ditto ...	1,000	151	Ditto.
39	———. For August, 1911. Pages 28. August, 1911. [28th December, 1911.] 8°. 1st edition.  Price, 12 annas.  [For July, 1911 not received.]	Ditto ...	1,000	178	Ditto.
<b>III.—ENGLISH PERIODICALS—MISCELLANEOUS.</b>					
40	<b>Agricultural Journal of India (The).</b> Vol. VII. Part I. [A quarterly journal devoted to agriculture.] Pages 118. Published by Thacker, Spink & Co., 5 and 6, Government Place, Calcutta. January, 1912. [8th March, 1912.] 16°. 1st edition. <i>Illustrated.</i>  Price, Rs. 2.  [Previous number noticed in entry No. 406 at page 129 of the Catalogue for the quarter ending December, 1911.]	Thacker, Spink & Co., 5, Mangoe Lane, Calcutta.	2,000	678	The Imperial Department of Agriculture in India.

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March, 1911—continued.**

	2	3	4	5	6
1.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
<b>III.—ENGLISH PERIODICALS—MISCELLANEOUS—</b> <i>contd.</i>					
31	<b>Bengal Educational Journal (The).</b> Vol. I. No. 1. [A monthly journal dealing with educational topics.] Edited by W. C Wordsworth. Pages 66. Published by Rai Sanab M. Golab Singh, & Sons, 76, Lower Circular Road, Calcutta. January, 1912. [25th January, 1912.] 8°. 1st edition. <i>Illustrated.</i>  Price, 8 annas.	Mati Ram, 76, Lower Circular Road, Calcutta	1,500	260	The publishers, 76, Lower Circular Road, Square,
32	— Vol. I. No. 2. Pages 68. February, 1912. [12th March, 1912.] 8°. 1st edition. <i>Illustrated.</i>  Price, 8 annas	Ditto	1,000	657	Ditto.
33	<b>Calcutta Review (The).</b> Vol. CXXXIV. No. CCLXVII. [A quarterly journal devoted to miscellaneous subjects.] Edited by C. J. A. Pritchard. Pages 144. Published by the editor 266, Bowbazar Street, Calcutta. January, 1912. [25th March, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, Rs. 5  [Previous number noticed in entry No. 408 at page 129 of the Catalogue for the quarter ending December, 1911.]	D. L. Monro, 300, Bow Bazar Street, Calcutta.	...	767	The editor, 266, Bowbazar Street, Calcutta
34	<b>Calcutta University Magazine (The).</b> Vol. XX. Nos. 11 and 12 (together.) [A monthly journal dealing mainly with literary and educational subjects] Edited by B. N Sen, M.A. Pages 28. Published by Rajendra Lal Ganguli, 1-A, College Square, Calcutta. November-December, 1911. [3rd January, 1912.] 8°. 1st edition. <i>Illustrated.</i>  Price, Rs. 2 yearly.  [Previous number noticed in entry No. 410 at page 130 of the Catalogue for the quarter ending December, 1911.]	Bhavatāran Mallik, 196, Bowbazar Street, Calcutta.	300	64	The publisher, 1-A, College Square, Calcutta.
35	— Vol. XXI. No. 1. Pages 16. January, 1912. [6th February, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, Rs. 2 yearly.	Ditto	300	504	Ditto.
36	— Vol. XXI. No. 2. Pages 16. February, 1912 [8th March, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, Rs. 2 yearly.	Ditto	300	693	Ditto.
37	<b>Collegian (The).</b> Vol. I. No. 4. [A fortnightly journal of University and Technical education.] Edited by B. De. Pages 30. Published by the editor, 33, Dixon's Lane, Calcutta. November, 1911. [19th December, 1911.] 8°. 1st edition. <i>Illustrated.</i>  Price, 5 annas.  [Previous number noticed in entry No. 413 at page 130 of the Catalogue for the quarter ending December, 1911.]	A. Banerji, 76, Balaram De's Street, Calcutta.	1,000	59	The editor, 33, Dixon's Lane, Calcutta.





**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March,  
1912—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and place.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
	<b>III.—ENGLISH PERIODICALS—MISCELLANEOUS— contd.</b>				
48	Collegian (The). Vol. I. No. 5. [A fortnightly journal of University and Technical education.] Edited by B. De. Pages 32. Published by the editor, 33, Dixon Lane, Calcutta. December, 1911. [20th December, 1911.] 8°. 1st edition.  Price, 5 annas.	A. Banerji, 78, Balaram De's Street, Calcutta.	1,000	60	The editor, 33, Dixon's Lane, Calcutta.
49	_____. Vol. I. No. 6. Pages 28. December, 1911. [20th December, 1911.] 8°. 1st edition.  Price, 5 annas.	Ditto ...	1,000	61	Ditto.
50	_____. Vol. I. No. 7. Pages 32. January, 1912. [29th February, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, 5 annas.	Ditto ...	1,000	573	Ditto.
51	_____. Vol. I. No. 8. Pages 32. January, 1912. [29th February, 1912.] 8°. 1st edition. <i>Illustrated</i> .  Price, 5 annas.	Ditto ...	1,600	574	Ditto.
52	_____. Vol. I. No. 9. Pages 32. February, 1912. [9th March, 1912.] 8°. 1st edition. <i>Illustrated</i> .  Price, 5 annas.	Ditto ...	1,000	704	Ditto.
53	_____. Vol. I. No. 10. Pages 32. February, 1912. [10th March, 1912.] 8°. 1st edition. <i>Illustrated</i> .  Price, 5 annas.	Ditto ...	1,000	705	Ditto.
54	Dawn and Dawn Society's Magazine (The). Vol. XV. No. 1. [A monthly paper dealing with the question of national education and Indian industries.] Pages 40. Published by Lál Mohan Mallik, 24, Middle Road, Entali, Calcutta. January, 1912. [29th December, 1911.] 8°. 1st edition.  Price, 4 annas.  [Previous number noticed in entry No. 416 at page 130 of the Catalogue for the quarter ending December, 1911.]	Lál Mohan Mallik, 24, Middle Road, Entali, Calcutta.	3,100	22	.....
55	_____. Vol. XV. No. 2. Pages 22, 6, 2. February, 1912. [31st January, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, 4 annas.	Ditto ...	3,100	25	The publisher, 24, Middle Road, Entali, Calcutta.

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March,  
1911—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
<b>III.—ENGLISH PERIODICALS—MISCELLANEOUS—</b> <i>contd.</i>					
56	<b>Gardener's Magazine (The).</b> Vol. XIII. No. 11. [A monthly journal devoted to gardening, agriculture and the allied arts.] Edited by B. M. Ráy. Pages 12. Published by the editor, Agricultural and Horticultural Nursery, 8, Gopálnagar Road, Alipur Calcutta. November, 1911. [31st December, 1911.] 8°. 1st edition.  Price, 4 annas.  [Previous number noticed in entry No. 419 at page 131 of the Catalogue for the quarter ending December, 1911.]	M. N. Mitra, New Town Press, Bhawanipur, Calcutta.	500	5	The editor, 8, Gopálnagar, Road, Chetla, 24-Parganas.
57	_____. Vol. XIII. No. 12. Pages 12. December, 1911. [26th January, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, 4 annas.	Ditto ...	500	6	Ditto.
58	_____. Vol. XIV. No. 1. Pages 12. January, 1912. [16th February, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, 4 annas.	Ditto ...	500	9	Ditto.
59	<b>Hindu Spiritual Magazine (The).</b> Vol. VI. No. 10. [A monthly magazine devoted to psychic matters, like yoga, mesmerism, &c.] Edited by Mati Lál Ghosh. Pages 80. Published by T. K. Viswás, 19-20, Bágbázár Street, Calcutta. December, 1911. [21st December, 1911.] 16°. 1st edition.  Price, 8 annas.  [Previous number noticed in entry No. 422 at page 131 of the Catalogue for the quarter ending December, 1911.]	T. K. Viswás, 19-20, Bágbázár Street, Calcutta.	600	97	Piyushkánti Ghosh, 2, Ananda Chatterjî's Lane, Bágbázár, Calcutta.
60	_____. Vol. VI. No. 11. Pages 80. January, 1912. [16th January, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, 8 annas.	Ditto ...	600	313	Ditto.
61	_____. Vol. VI. No. 12. Pages 80. February, 1912. [25th February, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, 8 annas.	Ditto ...	600	714	Ditto.
62	<b>Hypnotism and Occultism.</b> Vol. I. No. 12. [A monthly organ of the School of Hypnotism.] Edited by A. T. Basu, B.A. Pages 20. Published by A. T. Basu, B.A., 6 and 7, Padmapukur Square, Kidderpur, Calcutta. December, 1911. [22nd December, 1911.] 8°. 1st edition.  Price, 4 annas.  [Previous number noticed in entry No. 425 at page 131 of the Catalogue for the quarter ending December, 1911.]	Bhavataran Mallik, 196, Bowbázár Street, Calcutta.	200	66	The editor, 6 and 7, Padmapukur Square, Kidderpur, Calcutta.
63	_____. Vol. II. No. 1. Pages 32. January, 1912. [15th February, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, 4 annas.	Ditto ...	200	505	Ditto.
64	_____. Vol. II. No. 2. Pages 32. February, 1912. [6th March, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, 4 annas.	Ditto ...	150	692	Ditto.







**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March,  
1911—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the name is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
	<b>III.—ENGLISH PERIODICALS—MISCELLANEOUS— contd.</b>				
65	<b>Indian Co-operator (The).</b> Vol. III. No. 6 [A monthly journal devoted mainly to economic and industrial questions.] Edited by Surendra Nath Tagore. Pages 32. Published by Satis Chandra Ghosh, 64-1, 64-2, Sukea's Street, Calcutta. December, 1911. [10th February, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, 4 annas.  [Previous number noticed in entry No. 429 of page 132 of the Catalogue for the quarter ending December, 1911.]	Satis Chandra Ghosh, 64-1, 64-2, Sukea's Street, Calcutta.	4,000	516	The editor, Calcutta.
66	—————. Vol. III. No. 7. Pages 36. January, 1912. [15th February, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, 4 annas.	Ditto	4,000	517	Ditto.
67	—————. Vol. III. No. 8. Pages 32. February, 1912. [8th March, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, 4 annas.	Ditto	3,000	759	Ditto.
68	—————. Vol. III. No. 9. Pages 32. March, 1912. [20th March, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, 4 annas.	Ditto	3,000	759	Ditto.
69	<b>Indian Express (The).</b> Vol. XI. No. 10. [A monthly journal of trade and sciences.] Edited by Purna Chandra Basu. Pages 14. Published by the editor, 35-3, Benetola Lane, Calcutta. October, 1911. [24th December, 1911.] 4°. 1st edition.  Price, 1 anna.  [Previous number noticed in entry No. 432 at page 132 of the Catalogue for the quarter ending December, 1911.]	Purna Chandra Basu, 35-3, Benetola Lane, Calcutta.	250	137	The editor, 35-2-1, Rámatanu Basu's Lane, Calcutta.
70	—————. Vol. XI. No. 11. Pages 12. November, 1911. [25th January, 1912.] 4°. 1st edition.  Price, 1 anna.	Ditto	250	435	Ditto.
71	—————. Vol. XI. No. 12. Pages 12. December, 1911. [26th February, 1912.] 4°. 1st edition.  Price, 1 anna.	Ditto	250	708	Ditto.
72	<b>Indian Importer (The).</b> Vol. III. No. 8. [A monthly journal of Commerce, Indian Manufacture and Finance for India, Burma, Ceylon and the Straits.] Edited by Mordejay Benzimra. Pages 10. Published by the editor, 28, Lower Chitpur Road, Calcutta. December, 1911. [22nd December, 1911.] 4°. 1st edition. <i>Illustrated.</i>  Price, Rs. 3 yearly.  [Previous number noticed in entry No. 433 at page 132 of the Catalogue for the quarter ending December, 1911.]	B. N. Dás, 198, Powbásár Street, Calcutta.	500	98	The editor, 28, Lower Chitpur Road, Calcutta.

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March, 1912—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the name is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition, and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright
	<b>III.—ENGLISH PERIODICALS—MISCELLANEOUS— contd.</b>				
73	<b>Indian Importer.</b> (The). Vol. III. No. 9. [A monthly journal of Commerce, Indian Manufacture and Finance for India, Burma, Ceylon and the Straits.] Edited by Mordejay Benzimva. Pages 16. Published by the editor, 24, Lower Chitpur Road, Calcutta. December, 1911. [22nd January, 1912.] 4°. 1st edition.  Price, Rs. 3 yearly.	R. N. Das, 198, Bowbazar Street, Calcutta.	500	292	The editor, 24, Lower Chitpur Road, Calcutta.
74	<b>Indian Industrial Journal.</b> Vol. I. No. 1. [A monthly journal of Arts, Industries and Agriculture.] Edited by M. G. Mukherji, M.Sc. Pages 24. Published by the editor, 124-1, Maniktala Street, Calcutta. January, 1912. [28th January, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, 3 annas.	K. C. Aich, 27, Haritakibagan Lane, Calcutta.	1,000	354	.....
75	<b>Indian World</b> (The). Vol. XV. No. 82. [A monthly review of Indian Politics, Economics, Arts, Industries, History and Literature.] Edited by Prithvis Chandra Ray. Pages 104. Published by Tulasi Charan Dás, 86, Lower Circular Road, Calcutta. January, 1912. [30th January, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, Rs. 7 yearly.  [Previous number noticed in entry No. 436 at page 133 of the Catalogue for the quarter ending December, 1911.]	Tulasi Charan Dás, 86, Lower Circular Road, Calcutta.	1,000	264	The editor, 86, Lower Circular Road, Calcutta.
76	<b>Journal and Proceedings of the Asiatic Society of Bengal.</b> Vol. VII. No. 7. [A monthly journal containing the result of research work of the Asiatic Society.] Edited by J. H. Elliott. Pages 88. Published by the Asiatic Society of Bengal, 1, Park Street, Calcutta. July, 1911. [19th December, 1911.] 8°. 1st edition.  Price, ...  [Previous number noticed in entry No. 441 at page 134 of the Catalogue for the quarter ending December, 1911.]	Rev. P. Knight, 41, Lower Circular Road, Calcutta.	800	126	.....
77	———. Vol. VII. No. 8. Pages 72. August, 1911. [29th January, 1912.] 8°. 1st edition. <i>Illustrated.</i> Price, ...	Ditto ..	800	379	.....
78	———. Vol. VII. No. 9. Pages 128. September, 1911. [4th March, 1912.] 8°. 1st edition. Price, ...	Rev. C. H. Harvey, 41, Lower Circular Road, Calcutta.	800	631	.....
79	<b>Medical Mission in India.</b> Vol. XVII. No. 67. [A quarterly journal of the Medical Missionary Association of India.] Edited by Dr. J. M. Macphail. Pages 46. Published by the Santal Mission Press, Pokhuria, Manbhum. October, 1911. [1st October, 1911.] 8°. 1st edition.  Price, Rs. 1-2 yearly.  [Previous number noticed in entry No. 288 at page 161 of the Catalogue for the quarter ending September, 1911.]	Rev. A. Campbell, Santal Mission Press, Pokhuria Manbhum.	415	2	.....
80	———. Vol. XVII. No. 68. Pages 46. January, 1912. [9th January 1912.] 8°. 1st edition. Price, Rs. 1-2 yearly.	Ditto ...	400	5	.....





**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March, 1911—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), registration No. and date of registration of copyright.
	<b>III.—ENGLISH PERIODICALS—MISCELLANEOUS—</b> <i>contd.</i>				
81	<b>Modern Review (The).</b> Vol. XI. No. 1. [A monthly review and miscellany.] Edited by R. Chatterji. Pages 124. Published by Purna Chandra Dás, 61-62, Bowbazar Street, Calcutta. January, 1912. [29th December, 1911.] 8°. 1st edition. <i>Illustrated</i>  Price, 8 annas.  [Previous number noticed in entry No. 445 at page 134 of the Catalogue for the quarter ending December, 1911.]	Purna Chandra Dás, 61-62, Bowbazar Street, Calcutta.	2,500	3	The editor, 210-3-1, Cornwallis Street, Calcutta.
82	———. Vol. XI. No. 2. Pages 112. February, 1912. [31st January, 1912.] 8°. 1st edition. <i>Illustrated</i> .  Price, 8 annas.	Ditto	2,500	315	Ditto.
83	———. Vol. XI. No. 3. Pages .... March, 1912. 8°. 1st edition. <i>Illustrated</i> .  Price, 8 annas.	Ditto	2,500	655	Ditto.
84	<b>National Magazine. (The).</b> New series. Vol. XXIII No. 12. [A monthly magazine devoted to miscellaneous subjects.] Edited by K. P. De. Pages 46. Published by the editor, 26, Kalidás Sinha's Lane, Calcutta. December, 1911. [22nd December, 1911.] 8°. 1st edition.  Price, Re. 1.  [Previous number noticed in entry No. 447 at page 135 of the Catalogue for the quarter ending December, 1911.]	Sarat Chandra Dás, 10, Sambhu Chandra Chatterji's Street, Calcutta.	750	16	The editor, 26 Kalidás Sinha's Lane, Calcutta.
85	———. Vol. XXIV. No. 1. Pages 41. January, 1912. [23rd January, 1912] 8°. 1st edition.  Price, Re. 1.	Prasanna Kumar Pal, 10, Sambhu Chandra Chatterji's Street, Calcutta.	750	273	Ditto.
86	———. Vol. XXIV. No. 2. Pages 50. February, 1912. [25th February, 1912] 8°. 1st edition.  Price, Re. 1.	Ditto	750	568	Ditto.
87	<b>Patna College Magazine.</b> —Vol. V. No. 2. [A four-monthly magazine devoted to miscellaneous subjects.] Edited by Jadunáth Sarkar, M.A. Pages 36. Published by Gopinath, Patna College, Muradpur. December, 1911. [13th January, 1912] 8°. 1st edition.  Price, Re. 1 yearly.  [Previous number noticed in entry No. 448 at page 136 of the Catalogue for the quarter ending December, 1911.]	Maheswar Bhattá-cháryya, 26, Raybagán Street, Calcutta.	500	261	.....
88	———. Vol. V. No. 3. Pages 32. March, 1912. [23rd February, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, 6 annas.	Ditto	400	39	.....

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March,  
1911—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
	<b>III.—ENGLISH PERIODICALS—MISCELLANEOUS— concl'd.</b>				
89	<b>Printers' Provider (The).</b> Vol. VI. No. 47. [A monthly paper for printers in India.] Edited by S. T. Jones. Pages 8. Published by K. Jones, 4, 5 and 6, British Indian Street, Calcutta. December, 1911. [18th January, 1912.] 4°. 1st edition. <i>Illustrated.</i>  Price, Re. 1 yearly.  [Previous number noticed in entry No. 450 at page 135 of the Catalogue for the quarter ending December, 1911.]	D. M. Cole, 4, 5 and 6, British Indian Street, Calcutta.	500	203	The editor, 4, 5 and 6, British Indian Street, Calcutta.
90	————— Vol. V. No. 48. Pages 8. January, 1912. [1st February, 1912.] 4°. 1st edition.  Price, Re. 1 yearly.	Ditto	500	276	Ditto.
91	————— Vol. V. No. 49. Pages 8, February, 1912. [1st March, 1912.] 4°. 1st edition.  Price, Re. 1 yearly.	Ditto	500	636	Ditto.
92	<b>St. Columba's Magazine.</b> Vol. III. No. 3. [A monthly magazine devoted to miscellaneous subjects.] Edited by Rev. J. A. Murray, M.A., B.D., F.C.D. Pages 33. Published by Haris Chandra Das Gupta, 10, Syámá Charan De's Street, Calcutta. [20th February, 1912.] 4°. 1st edition. <i>Illustrated.</i>  Price, 6 annas.  [Previous number noticed in entry No. 299 at page 162 of the Catalogue for the quarter ending September 1911.]	Haris Chandra Das Gupta, 10, Syámá Charan De's Street, Calcutta.	1,000	563	The editor, Házáribágh.
93	<b>Students' Chronicle. (The).</b> New series. No. 24. [A monthly paper for Indian students.] Edited by Rev. W. Sutton Page, B.D. Pages 16. Published by Rev. R. J. Grundy, Cuttack. January, 1912. [30th December, 1911.] 4°. 1st edition.  Price, 1 anna.  [Previous number noticed in entry No. 452 at page 136 of the Catalogue for the quarter ending December, 1911.]	Rev. R. J. Grundy, Orissa Mission Press, Cuttack.	1,000	437	The editor, Serampore, Bengal.
94	————— New series. No. 25. Pages 16. February, 1912. [1st January, 1912.] 4°. 1st edition.  Price, 1 anna.	Ditto	1,000	454	Ditto.
95	————— News series. No. 26. Pages 16. March, 1912 [1st March, 1912.] 4°. 1st edition.  Price, 1 anna.	Ditto	1,000	488	Ditto.







**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March, 1912—concluded.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
	<b>III.—ENGLISH PERIODICALS—RELIGION.</b>				
96	<b>Baptist Missionary Review. (The).</b> Vol. XVII. No. 12. [A monthly missionary journal.] Edited by L. E. Martin, M.A. Pages 42, 4. Published by Rev. K. J. Grundy, Cuttack. December, 1911. 8°. [20th December 1911.] 1st edition.  Price, 3 annas.  [Previous number noticed in entry No. 455 at page 136 of the Catalogue for the quarter ending December, 1911.]	Rev. K. J. Grundy, Orissa Mission, Press, Cuttack.	550	436	The editor, Ongole.
97	———. Vol. XVIII. No. 1. Pages 44. January, 1912. [20th January, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, 3 annas.	Ditto	550	453	Ditto.
98	———. Vol. XVIII. No. 2. Pages 44. February, 1912. [20th February, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, 3 annas.	Ditto	550	486	Ditto.
99	<b>India's Jews.</b> Vol. I. No. 1. [A quarterly organ of the Old Church Hebrew Mission, Calcutta.] Edited by Dr. M. Price. Pages 12. Published by the Old Church Hebrew Mission, 11, Mission Row, Calcutta. October, 1911. [20th December, 1911.] 8°. 1st edition.  Price, Rs. 2 yearly.	Rev P. Knight, 41, Lower Circular Road, Calcutta.	500	124	...
100	———. Vol. I. No. 2. Pages 12. December, 1911. [25th January, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, Rs. 2 yearly.	Ditto	500	378	.....
101	<b>India Sunday School Journal (The).</b> Vol. XXIII. No. 1. [An illustrated monthly magazine for Bible students and Bible teachers in Southern India.] Edited by Rev. R. Burges. Pages 40. Published by the Baptist Mission Press, 41, Lower Circular Road, Calcutta. January, 1912. [2nd January, 1912.] 8°. 1st edition. <i>Illustrated.</i>  Price, Rs. 2 yearly.  [Previous number noticed in entry No. 459 at page 136 of the Catalogue for the quarter ending December, 1911.]	Ditto	1,000	114	... ..
102	———. Vol. XXIII. No. 2. Pages 40. February, 1912. [2nd February, 1912.] 8°. 1st edition. <i>Illustrated.</i>  Price, Rs. 2 yearly.	Ditto	925	366	.....
103	———. Vol. XXIII. No. 3. Pages 40. Published by the I. S. S. Union Office, 41 Lower Circular Road, Calcutta. March 1912. [4th March, 1912.] 8°. 1st edition. <i>Illustrated.</i>  Price, Rs. 2 yearly.	Rev. C. H. Harvey, 41, Lower Circular Road, Calcutta.	936	619	.....

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March,  
1912—continued.**

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Regis- tration No.	Proprietor of copy- right (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
<b>III.—ENGLISH PERIODICALS—RELIGION—contd.</b>					
104	Indian Temperance Record (The). New series. Vol. VI. No. 1. [A monthly journal of the Women's Christian Temperance Union and the Calcutta Temperance Federation.] Edited by Mr. A. E. Goodwin. Pages 20. Published by the Baptist Mission Press, 41, Lower Circular Road, Calcutta. January, 1912. [2nd January, 1912.] 4°. 1st edition. <i>Illustrated</i> .  Price, 2 annas.  [Previous number noticed in entry No. 433 at page 137 of the Catalogue for the quarter ending December, 1911.]	Rev P. Knight, 41, Lower Circular Road, Calcutta.	1,000	365	.....
105	———. New series. Vol. VI. No. 2. Pages 12. February, 1912. [17th February, 1912.] 8°. 1st edition. <i>Illustrated</i> .  Price, 2 annas.	Rev. C. H. Harvey, 41, Lower Circular Road, Calcutta.	650	615	.....
106	———. New series. Vol. VI. No. 3. Pages 16. March, 1912. [7th March, 1912.] 4°. 1st edition.  Price, 2 annas.	Ditto ...	650	616	.....
107	Inquirer (The). Vol. XIII. No. 5. [A monthly Christian paper intended for the guidance of young men in India.] Edited by Rev. F. W. Steinthal, B.D. Pages 8. Published by the Young Men's Christian Association, 86, College Street, Calcutta. January, 1912. [18th January, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, 8 annas yearly.  [Previous number noticed in entry No. 467 at page 137 of the Catalogue for the quarter ending December, 1911.]	N. Mukherji, 80-4, Harrison Road, Calcutta.	4,000	420	The Publisher, 86, College Street, Calcutta.
108	Monthly News Letter (The). Vol. XXVI. No. 1. [A monthly Christian journal.] Edited by Rev. T. W. Norledge. Pages 4. Published by the Baptist Mission Press, 41, Lower Circular Road, Calcutta. January, 1912. [30th December, 1911.] 4°. 1st edition.  Price, ...  [Previous number noticed in entry No. 471 at page 138 of the Catalogue for the quarter ending December, 1911.]	Rev. P. Knight, 41, Lower Circular Road, Calcutta.	300	111	.....
109	———. Vol. XXVI. No. 2. Pages 6. February, 1912. [31st January, 1912.] 4°. 1st edition.  Price, ...	Ditto ...	300	362	.....
110	———. Vol. XXVI. No. 3. Pages 4. March, 1912. [4th March, 1912.] 4°. 1st edition.  Price, ...	Rev. C. H. Harvey, 41, Lower Circular Road, Calcutta.	300	611	.....





**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March,  
1912—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copy-right (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
	<b>III.—ENGLISH PERIODICALS—RELIGION—contd.</b>				
111	<b>Our Bond.</b> Vol. XVIII. No. 1. [A monthly Christian journal.] Edited by Rev. J. Takle. Pages 12. Published by the Baptist Mission Press, 41, Lower Circular Road, Calcutta. January, 1912. [13th January, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, ...  [Previous number noticed in entry No. 475 at page 138 of the Catalogue for the quarter ending December, 1911.]	Rev. P. Knight, 41, Lower Circular Road Calcutta.	475	367	.....
112	———. Vol. XVIII. No. 2. Pages 10. February, 1912. [31st January, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, ...	Ditto ...	500	368	.. ..
113	———. Vol. XVIII. No. 3. Pages 8. March, 1912. [2nd March, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, ...	Rev. C. H. Harvey, 41, Lower Circular Road, Calcutta.	450	618	.....
114	<b>Pilgrim (The).</b> Vol. I. No. 3. [The organ of the Independent Theosophical League.] Edited by Upendra Nath Basu and Miss Lilian Edger. Pages 68. Published by Satis Chandra Ghosh, 64-1, 64-2, Sukea's Street, Calcutta. January, 1912. [10th February, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, ...  [Previous number noticed in entry No. 477 at page 139 of the Catalogue for the quarter ending December, 1911.]	S. C. Ghosh, 64-1, 64-2, Sukea's Street, Calcutta.	480	467	The General Secretary, Independent Theosophical League, Benares.
115	<b>Son in the East (The).</b> New series. Vol. II. No. 4. [The official organ of the Grand Division of India and Burma, devoted to the promotion of Total Abstinence, Economy and Thrift.] Edited by B. J. H. Somake. Pages 26. Published by C. J. Greengrass, 61, Ripon Street, Calcutta. December, 1911. [6th January 1912.] 8°. 1st edition.  Price, 6 annas.  [Previous number noticed in entry No. 478 at page 139 of the Catalogue for the quarter ending December, 1911.]	Tulsi Charan Das, 86, Lower Circular Road, Calcutta.	600	58	The Sons of Temperance 61, Ripon Street, Calcutta.
116	<b>Young Men of India.</b> Vol. XXIII. No. 1. [A monthly Christian journal.] Edited by F. A. Wilson Lawrence. Pages 32. Published by the Young Men's Christian Association, 86, College Street, Calcutta. January, 1912. [3rd January, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, ...  [Previous number noticed in entry No. 482 at page 139 of the Catalogue for the quarter ending December 1911.]	Rev. P. Knight, 41, Lower Circular Road, Calcutta.	1,400	113	.....
117	———. Vol. XXIII. No. 2. Edited by the Secretary, Y. M. C. A. Pages 48. February, 1912. [6th February, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, ...	Ditto ...	1,500	364	.....
118	———. Vol. XXIII. No. 3. Edited by F. A. Wilson Lawrenson. Pages 58. March, 1912. [7th March, 1912.] 8°. 1st edition. <i>Illustrated.</i>  Price, ...	Ditto ...	1,500	617	.....

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March,  
1912—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copy-right (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
	<b>III.—ENGLISH PERIODICALS—RELIGION—<i>concl.</i></b>				
119	<b>Y. W. C. A. Outlook.</b> For January, 1912. [A monthly journal of the Y. W. C. A.] Edited by Miss Radford. Pages 4. Published by the Y. W. C. A., 134, Corporation Street, Calcutta. January, 1912. [16th January, 1912.] 4°. 1st edition.  Price, Re. 1 yearly.  [Previous number noticed in entry No. 488 at page 139 of the Catalogue for the quarter ending December, 1911.]	N. Mukherji, 80-4, Harrison Road, Calcutta.	500	419	Young Women's Christian Association, 134, Corporation Street Calcutta.
120	----- For February, 1912. Edited by Miss Bentley. Pages 4. February, 1912. [28th February, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, Re. 1 yearly.	Ditto	500	762	Ditto.
	<b>III.—ENGLISH PERIODICALS—SCIENCE (NATURAL AND OTHER).</b>				
121	<b>Journal of the Astronomical Society of India (The).</b> Vol. II. No 2. [A monthly journal of the Astronomical Society of India.] Edited by J. J. Meikle. Pages 31. Published by Kái Sahib M. Guláb Singh and Sons, 76, Lower Circular Road, Calcutta. December, 1911. [29th January, 1912.] 8°. 1st edition. <i>Illustrated.</i>  Price, Re. 1-8.  [Previous number noticed in entry No. 488 at page 140 of the Catalogue for the quarter ending December, 1911.]	Mati Rám, 76, Lower Circular Road, Calcutta.	500	240	P. N. Mukherji, Secretary, Astronomical Society of India, Imperial Secretariat Buildings, Calcutta.
122	----- Vol. II. No. 3. Pages 33. January, 1912. [19th February, 1912.] 8°. 1st edition. <i>Illustrated.</i>  Price, Re. 1-8.	Ditto	500	401	Ditto.
123	----- Vol. II. No. 4. Pages 20. February, 1912. [9th March, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, Re. 1-8.	Ditto	500	570	Ditto.
124	<b>Journal of the Civil Engineering College, Sibpur Mining Society (The).</b> Vol. VI. No. 3. [A quarterly journal devoted to mining.] Edited by R. Hunter. Pages 1, 16. Published by Wm. Jos. Pinheiro, 6, Chandney Chalk Street, Calcutta. January, 1912. [27th January, 1912.] 8°. 1st edition. <i>Illustrated.</i>  Price, 12 annas.  [Previous number noticed in entry No. 489 at page 140 of the Catalogue for the quarter ending December, 1911.]	Wm. Jos. Pinheiro, 6, Chandney Chalk Street, Calcutta.	100	263	...







**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March,  
1912—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition, and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
	<b>III.—ENGLISH PERIODICALS—(SCIENCE NATURAL AND OTHER)—<i>concl'd.</i></b>				
126	<b>Records of the Indian Museum.</b> Vol. VI. Part V. [A quarterly journal of Indian Zoology.] Edited by Dr. N. Annandale. Pages 186. Published by the Indian Museum, 27, Chowringhi Road, Calcutta. December, 1911. [20th December, 1911.] 8°. 1st edition. <i>Illustrated.</i>  Price, Rs. 2.  [Previous part noticed in entry No. 491 at page 140 of the Catalogue for the quarter ending December, 1911.]	Rev. P. Knight, 41, Lower Circular Road, Calcutta.	375	125	.....
126	———. Vol. VII. Part I. Pages 110. February, 1912. [26th February, 1912.] 8°. 1st edition. <i>Illustrated.</i>  Price, Rs 2.	Rev. C. H. Harvey, 41, Lower Circular Road, Calcutta.	275	612	.....
127	<b>Transactions of the Mining and Geological Institute of India.</b> Vol. VI. Part 4. [A half-yearly journal devoted to mining and geology.] Edited by Lieutenant-Colonel F. Cunyngame-Hughes. Pages 124. Published by the Mining and Geological Institute of India, 12, Dalhousie Square, Calcutta. January, 1912. [4th March, 1912.] 8°. 1st edition. <i>Illustrated.</i>  Price, Rs. 2-8.  [Previous number noticed in entry No. 492 at page 140 of the Catalogue for the quarter ending December, 1911.]	Ditto ...	400	614	.....
	<b>IV.—GARO PERIODICALS—RELIGION.</b>				
1	<b>A. Ohikni Ripeng.</b> Vol. XXXII. No. 1. [A monthly Christian paper.] Edited by Rev. E. G. Phillips. Pages 12. Published by the Baptist Mission Press, 41, Lower Circular Road, Calcutta. January, 1912. [2nd January, 1912.] 4°. 1st edition.  Price, 12 annas yearly  [Previous number noticed in entry No. 13 at page 141 of the Catalogue for the quarter ending December, 1911.]	Rev. P. Knight, 41, Lower Circular Road, Calcutta.	750	112	.....
2	———. Vol. XXXII. No. 2. Pages 12. February, 1912. [30th January, 1912.] 4°. 1st edition. <i>Illustrated.</i>  Price, 12 annas yearly.	Ditto ...	650	363	...
3	———. Vol. XXXII. No. 3. Pages 12. March, 1912. [2nd March, 1912.] 4°. 1st edition. <i>Illustrated.</i>  Price, 12 annas yearly.	Ditto ...	650	613	.....

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March, 1912—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the name is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copy right (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
<b>V.—HINDI PERIODICALS—MISCELLANEOUS.</b>					
1	<p><b>कश्मिद समाचार ।</b> [Kashatriya Samachar. News about the Kshatriyas. Vol. I Nos. 10 and 11 (together). A Hindi monthly journal of the Kshatriya caste.] Edited by Rai Purn Chánd. Pages 40. Published by the editor, Patna City. December, 1911 and January, 1912. [29th February, 1912.] 8°. 1st edition.</p> <p align="center"><b>Price, 8 annas yearly.</b></p> <p>[Previous number noticed in entry No. 27 at page 141 of the Catalogue for the quarter ending December, 1911.]</p>	Thakur Prasád Misra, Sudhákár Press, Patna City.	500	43	The editor, Dharamasáá Ghát, Patna City.
<b>V.—HINDI PERIODICALS—RELIGION.</b>					
2	<p><b>छोटानागपुर दूत पत्रिका ।</b> [Chotanagpur Dut Pat-rika. The Chota Nágpur Messenger. No. 362. A monthly paper devoted to Christian religion.] Edited by Rev. E. H. Whitley. Pages 4. Published by the S. P. G. Mission, Ranchi. January, 1912. [2nd January, 1912.] 4°. 1st edition.</p> <p align="center"><b>Price, 3 pies.</b></p> <p>[Previous number noticed in entry No. 33 at page 142 of the Catalogue for the quarter ending December, 1911.]</p>	Rev. P. Knight, 41, Lower Circular Road, Calcutta.	450	110	.....
3	<p>———. No. 363. Pages 4. February, 1912. [27th January 1912.] 4°. 1st edition.</p> <p align="center"><b>Price, 3 pies.</b></p>	Ditto ...	450	361	.....
4	<p>———. No. 364. Pages 4. March, 1912. [28th February, 1912.] 4°. 1st edition.</p> <p align="center"><b>Price, 3 pies.</b></p>	Ditto ...	450	610	.. ...
5	<p><b>तत्त्व दर्शन ।</b> [Tattva Darsan. Seeing the Truth. Vol. I. No. 1 for November, 1911. A monthly paper dealing with religious subjects.] Edited by Rám Náráyan Lal. Pages 21. Published by Md. Abdul Qadir Ahsanul, Mataba Press, Patna. 1911. [25th November, 1911.] 8°. Litho. 1st edition.</p> <p align="center"><b>Price, Rs. 2 yearly.</b></p>	Md. Abdul Qadir Ahsanul, Mataba Press, Patna.	500	86	The editor, Sonatoli, Patna City.
6	<p>———. Vol. I. No. 2. Pages 23. December, 1911. [5th January, 1912.] 8°. 1st edition. Litho.</p> <p align="center"><b>Price, Rs. 2 yearly.</b></p>	Ditto ..	500	42	Ditto.
<b>VI.—SANSKRIT PERIODICALS—MISCELLANEOUS.</b>					
1	<p><b>विद्योदयः ।</b> [Vidyodayah. The Dawn of Learning. Vol. XL. Nos. 8 to 10 (together). A monthly paper dealing with literary subjects.] Edited by Hrishíkés Sástri. Pages 36. Published by Sarat Chandra Dás, 10, Sambhu Chandra Chatterji's Street, Calcutta. December, 1911. [25th January, 1912.] 12°. 1st edition. <i>Illustrated.</i></p> <p align="center"><b>Price, 4 annas.</b></p> <p>[Vol. XL number 4-6 (together) noticed in entry No. 4 at page 142 of the Catalogue for the quarter ending December, 1911.]</p>	Sarat Chandra Dás, 10, Sambhu Chandra Chatterji's Street, Calcutta.	500	274	The editor, Bhátpará, 24-Parganas.





**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March,  
1912—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era,—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), regis. No., and date of registration of copyright.
	<b>VII.—URIYA PERIODICALS—MISCELLANEOUS—</b>				
1	ଉତ୍କଳ-ସାହିତ୍ୟ । [Utkal-Sahitya. Uriya Literature. Vol. XV. Nos. 8 to 10 (together). A monthly journal devoted to miscellaneous subjects.] Edited by Visvanáth Kar. Pages 82. Published by the editor, Śāluháśár, Cuttack. Agrahāyan, Paus and Mágh, 1318 sál, or November 1911 to February, 1912. [19th February, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, 9 annas.  [Previous number noticed in entry No. 93 at page 143 of the Catalogue for the quarter ending December, 1911.]	Visvanáth Kar, Utkal Sáhitya Press, Cuttack.	700	454	The editor, Balu- bászár, Cuttack.
	<b>VII.—URIYA PERIODICALS—RELIGION.</b>				
2	ପ୍ରଭାତ ତାରା । [Prabhati Tara. The Morning Star. Vol. XVI. No. 1. A monthly paper devoted to Christian religion.] Edited by G. S. Wilkins and Rev. B. Dás. Pages 16. Published by Rev. R. J. Grundy, Cuttack. January, 1912. [29th December, 1911.] 8°. 1st edition.  Price, 6 pies.  [Previous number noticed in entry No. 16 at page 143 of the Catalogue for the quarter ending December, 1911.]	Rev. R. J. Grundy, Orissa Mission Press, Cuttack.	300	438	The Orissa Mis- sion Press Cuttack.
3	—————. Vol. XVI. No. 2. Pages 16. February, 1912. [3rd February, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, 6 pies.	Ditto	325	452	Ditto.
4	—————. Vol. XVI. No. 3. Pages 16. March, 1912. [2nd March, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, 6 pies.	Ditto	325	487	Ditto.
	<b>BI-LINGUAL PERIODICALS.</b>				
	<b>I.—BENGALI AND ENGLISH PERIODICALS— MEDICINE.</b>				
1	চিকিৎসা । [Chikitsa. Treatment. Vol. IV. No. 10. A monthly Homoeopathic Journal.] Edited by Rajendra Lal Sur. Pages 24. Published by Ram Lal Sur, 89, Syámbászár Street, Calcutta. 1318 sál or 1911-12 A.D. [1st March, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, Rs. 2-6 yearly.  [Previous number noticed in entry No. 15 at page 181 of the Catalogue for the quarter ending September, 1911.]	Panchánan Chakra- varti, 104, Corn- wallis Street, Cal- cutta.	1,000	741	The editor, 89, Syámbászár Street, Cal- cutta.

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March, 1912—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
	<b>I.—BENGALI AND ENGLISH PERIODICALS— MISCELLANEOUS.</b>				
2	<b>Bangabasi College Magazine.</b> Vol. IX. No. 8. [A monthly magazine conducted by the students of the Bangabasi College.] Edited by G. C. Bose. Pages 20. Published by Haridas Mitra, 25-1, Scott's Lane, Calcutta. December, 1911. [22nd December, 1911.] 8°. 1st edition.  Price, Re 1 yearly.  [Previous number noticed in entry No. 20 at page 143 of the Catalogue for the quarter ending December, 1911.]	M. C. Chakravarti, 117-1, Bowbazar Street, Calcutta.	700	95	The editor, 32, Upper Circular Road, Calcutta.
3	_____. Vol. X. No. 1. Pages 16. January, 1912. [18th January, 1912.] 8°. 1st edition. <i>Illustrated.</i>  Price, Re. 1 yearly.	Ditto	700	189	Ditto.
4	_____. Vol. X. No. 2. Pages 16. February, 1912. [27th February, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, Re. 1 yearly.	Ditto	700	549	Ditto.
5	<b>Scottish Churches College Magazine.</b> (The). Vol. II. No. 4. [A bi-monthly magazine conducted by the students of the Scottish Churches College.] Edited by Rev. W. S. Urquhart. Pages 40. Published by M. M. Basu, 3 and 4, Cornwallis Square, Calcutta. January, 1912. [22nd January, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, 4 annas.  [Previous number noticed in entry No. 32 at page 144 of the Catalogue for the quarter ending December, 1911.]	J. N. Basu, Wilkins Press, College Square, Calcutta.	1,200	192	The Scottish Churches College, 3 and 4, Cornwallis Square, Calcutta.
	<b>II.—BENGALI AND SANSKRIT PERIODICALS— RELIGION.</b>				
1	<b>ব্রাহ্মণ</b> [Brahman. Name of a caste. 2nd year. Nos. 8 and 9 (together.) A monthly paper devoted to Hindu religion.] Edited by Amvika Charan Kavyatirtha and Nriitya Gopál Chakravarti. Pages 44. Published by Hriday Náth Samaddár, Bagerhát, Khulná. Agraháyan and Paus, 131st sál or November and December, 1911 and January 1912. [18th February, 1912.] 4°. 1st edition.  Price, 2 annas.  [Previous number noticed in entry No. 37 at page 144 of the Catalogue for the quarter ending December, 1911.]	Hriday Náth Samaddár, Chaitanya Press, Bagerhát, Khulná.	500	4	.....
2	<b>ব্রাহ্মণ সেবক</b> [Brahman Sevak. Servitor of the Brahman. 5th year. No. 3. A periodical devoted to an exposition of the Hindu religion.] Edited by Jagadbandhu Bhattacharyya. Pages 8. Published by the editor, 4, Someswar Gali, Benares City. [31st January, 1912.] 8°. 1st edition.  Price, ...  [Previous number noticed in entry No. 38 at page 144 of the Catalogue for the quarter ending December, 1911.]	Nagendranáth Konár, 2, Guábágan Street, Calcutta.	1,000	268	The editor, Benares City.







**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March,  
1912—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), registrar No. and date of registration of copyright.
<b>II.—BENGALI AND ENGLISH PERIODICALS—RELIGION—contd.</b>					
3	<b>হরিদাস ।</b> [Haridas. Servant of God Hari. A Vaishnava journal intended for the publication of some religious books.] Edited by Govinda Chandra Mukherji. Pages 12, 6, 2. Published by Bipin Bihari Das, Saidabad, Berhampur. Agrahayan 426 Chaitanyāyda or November-December, 1911. [26th December, 1911.] 8°. 1st edition. <i>Illustrated.</i> <b>Price, 2 annas.</b>	Bipin Bihari Das, Visva Vijay Press, Saidabad, Berhampur	800	43	.....
4	<b>হিন্দু পত্রিকা ।</b> [Hindu Patrika. The Hindu Magazine. 18th year. No. 9. A monthly paper devoted to Hindu philosophy and religion.] Edited by Rái Jadu Náth Majumdar Báhdur, M.A. Pages 26. Published by Káli Prasanna Chatterji, Jessore. Paus 1318 sál or December, 1911 and January, 1912. [21st December, 1911.] 8°. 1st edition. <b>Price, 4 annas.</b> [Previous number noticed in entry No. 40 at page 144 of the Catalogue for the quarter ending December, 1911.]	Káli Prasanna Chatterji, Hindu Patrika Press, Jessore.	1,060	24	.....
5	———. 18th year. No. 10. Pages 44. Mágh 1318 sál or January-February, 1912. [22nd January, 1912.] 8°. 1st edition. <b>Price, 4 annas.</b>	Ditto	...	1,060	27 The editor Jessore.
6	———. 18th year. No 11. Pages 40. Phálgun 1318 sál or 1911-12 A D. [23rd February, 1912.] 8°. 1st edition. <b>Price, 4 annas.</b>	Ditto	...	1,060	29 Ditto.
7	<b>পৌরাণিক গ্রন্থাবলী ।</b> [Pauranik Granthavali. A collection of Pauránik books. A monthly journal intended for the publication of Pauránik books.] Edited by Duryodhan Pátra. Pages 16. Published by the editor, 36, Pathuriaghátá Street, Calcutta. Kárttik 1318 sál or October-November, 1911. [8th January, 1912.] 8°. 1st edition. <i>Illustrated.</i> <b>Price, Re. 1-8 yearly.</b>	Jatindra Mohan Kar, 76, Meehhuabázár Street, Calcutta.	1,000	44	The editor, 36 Pathuriaghátá Street, Calcutta.
8	———. 1st year. Nos. 3 and 4 (together). Pages 32. Agrahayan and Paus 1318 sál or November-December, 1911 and January, 1912. [8th March, 1912.] 8°. 1st edition. <b>Price, Re. 1-8 yearly.</b>	Ditto	...	1,000	596 Ditto.
9	<b>শ্রীবৈষ্ণব সেবিকা ।</b> [Sri Vaishnava Sevika. Female attendant of the Vaishnava. 2nd year No. 4. A monthly paper devoted to the Vaishnava religion.] Pages 24. Published by Hari Mohan Dás Thákur, 7, Nárikelbágan Lane, Calcutta. 1911. [27th February, 1912.] 8°. 1st edition. <b>Price, Re. 1 yearly.</b> [Previous number noticed in entry No. 42 at page 146 of the Catalogue for the quarter ending December, 1911.]	J. N. De, 43, Nimtalá Ghát Street, Calcutta.	500	747	.....

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March, 1912—concluded.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence, register No. and date of registration of copyright).
	<b>II.—BENGALI AND SANSKRIT PERIODICALS—RELIGION—concl'd.</b>				
10	<p>শ্রীশ্রীবৈষ্ণব সঙ্গিনী । [Sri Sri Vaishnava Sangini. Female Companion of Vaishnava Vol. VII. No. 4. A monthly paper devoted to Vaishnava religion.] Pages 24. Published by Madhu Sādan Dās Adhikāri, Elāti, Hughli. Kārttik 1318 sāl or October-November, 1911. [1st January, 1912.] 8°. 1st edition.</p> <p align="center">Price, Re. 1 yearly.</p> <p>[Previous number noticed in entry No. 45 at page 145 of the Catalogue for the quarter ending December, 1911.]</p>	J. N. De, 63, Nim-talā Ghāt Street, Calcutta.	800	213	.....
11	<p>..... Vol. VII. No. 5. Pages 24. Agrahāyan 1318 sāl or November-December, 1911. [1st January, 1912.] 8°. 1st edition.</p> <p align="center">Price, Re. 1 yearly.</p>	Ditto	...	800	214
12	<p>..... Vol. VII. No. 6. Pages 24. Paus 1318 sāl or December, 1911 and January, 1912. [2nd February, 1912.] 8°. 1st edition.</p> <p align="center">Price, Re. 1 yearly.</p>	Ditto	...	800	511
	<b>III.—ENGLISH AND URIYA PERIODICALS—MISCELLANEOUS.</b>				
1	<p>ମନୋଦ୍ୟାନ । [Manodyana. Garden of the Heart (The). Vol. I. No. 1. A magazine for Indian ladies.] Edited by Rev. G. S. Wilkins. Pages 18. Published by the Christian Literature Society, Orissa. January, 1912. [20th January, 1912.] 4°. 1st edition.</p> <p align="center">Price, 1 anna.</p>	Rev. R. J. Grundy, Orissa Mission Press, Cuttack.	600	451	The publisher, Cuttack.





*Additional List of Copyright of Books which, having been previously received, could not be embedded in the accompanying Catalogue.*

1	2	3	4	5	6	7	8	9
Serial No.	Register number.	The title of the book and the contents of the title-page, with a translation into English of such title or contents when the same are not in the English language.	Name of author.	Catalogue No.	Quarter.	Page.	Date of registration of copyright.	The name and residence of the proprietor of the copyright or any portion of such copyright.
							1912.	
16	3	Sri Sri Rāma Krishna Lilā Prasanga. A discourse on the sports of Sri Sri Rāma Krishna (a name). Part I.	Sāradānanda (Swami).	1090	4th, 1911	40	20th Jan.	The author, 12, 13, Gopal Chandra Niyogi's Lane Calcutta.
17	4	Ditto. Part II ...	Ditto ...	1091	4th ..	40	20th ..	Ditto ditto.
18	8	Jīvan Saṅgrām. Struggle for existence.	Rampada Banerji	674	3rd, 1910	19	31st ..	The author, 40, Garanhata Street, Calcutta.
19	9	Urdu Rozmarra. Every-day Urdu.	Lt.-Col. D. C. Phillott, F.A.S.B.	22	2nd, 1911	73	5th Feb.	The author, Secretary Board of Examiners Calcutta.
20	10	Annotated English translation of Urdu Rozmarra or "Every-day Urdu."	Translated by Lt.-Col. D. C. Phillott, F.A.S.B.	207	2nd ..	44	5th ..	The Translator, Secretary Board of Examiners Calcutta.
21	11	Khwaḥ-O-Khiyal, "Visions of the Past."	Lt.-Col. D. C. Phillott, F.A.S.B.	33	3rd ..	78	5th ..	The author, Secretary Board of Examiners Calcutta.
22	12	Annotated English translation of Khwaḥ-O-Khiyal, or "Visions of the Past."	Translated by Lt.-Col. D. C. Phillott, F.A.S.B.	326	3rd ..	47	5th ..	The Translator, Secretary Board of Examiners Calcutta.

*N.B.*—Nos. 1 to 15 are incorporated in the body of the Catalogue for the quarter ending March, 1912.

CALCUTTA;  
The 25th July, 1912.

MANMATHA NATH RUDRA, M.A.,  
Librarian, Bengal Library and Keeper of  
the Catalogue of Books under Section XVIII  
of Act XXV of 1867.

*The Catalogue of Books received in the Bengal Library during the First Quarter ending the 31st March, 1912, contains the following :—*

No.	LANGUAGE.	Books.		TOTAL.
		Non-educa- tional.	Educational.	
UNI-LINGUALS.				
1	Assamese ... ..	9	7	16
2	Bengali ... ..	206	92	298
3	English ... ..	56	46	102
4	Hindi ... ..	22	5	27
5	Kurku ... ..	1	...	1
6	Mundari ... ..	1	3	4
7	Musalmani-Bengali ... ..	9	...	9
8	Persian ... ..	1	...	1
9	Sanskrit ... ..	14	...	14
10	Santali ... ..	2	...	2
11	Tangkhul-naga ... ..	1	...	1
12	Tibetan ... ..	...	1	1
13	Urdu ... ..	5	4	9
14	Uriya ... ..	79	11	90
Total Uni-linguals ...		406	169	575
BI-LINGUALS.				
1	Arabic and Bengali ... ..	...	1	1
2	Arabic and Musalmani-Bengali ... ..	2	...	2
3	Assamese and English ... ..	1	1	2
4	Bengali and English ... ..	10	50	60
5	Bengali and Hindi ... ..	1	...	1
6	Bengali and Sanskrit ... ..	65	2	67
7	Bengali and Urdu ... ..	1	...	1
8	Bengali and Uriya ... ..	1	...	1
9	English and Hindi ... ..	...	2	2
10	English and Sanskrit ... ..	5	2	7
11	English and Urdu ... ..	2	...	2
12	English and Uriya ... ..	...	3	3
13	Hindi and Sanskrit ... ..	3	...	3
14	Sanskrit and Tibetan ... ..	1	...	1
15	Sanskrit and Uriya ... ..	8	1	9
16	Urdu and Uriya ... ..	1	...	1
Total Bi-linguals ...		101	62	163
TRI-LINGUALS.				
1	Bengali, English and Sanskrit ... ..	4	8	12
2	Bengali, English and Urdu ... ..	1	...	1
3	Bengali, Hindi and Uriya ... ..	1	...	1
4	English, Hindi and Urdu ... ..	1	...	1
Total Tri-linguals ...		7	8	15
Carried over ...		514	239	753



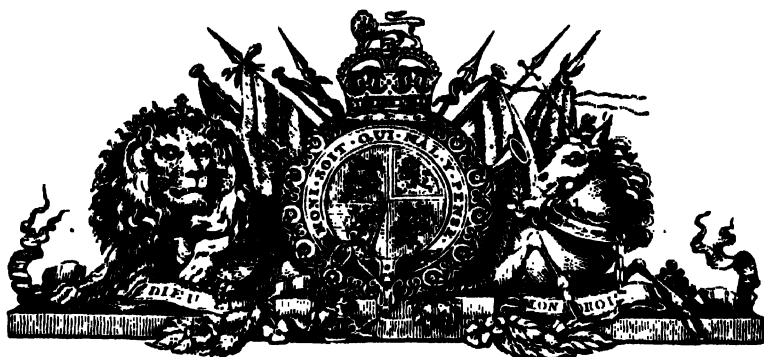




No.	LANGUAGE.	Books.		TOTAL.
		Non-educational.	Educational.	
	Brought forward ...	514	239	753
	QUADRI-LINGUALS.			
1	Bengali, English, Hindi and Urdu ...	1	...	1
	Total Quadri-linguals ...	1	...	1
	POLY-LINGUALS.			
1	Bengali, English, Hindi, Prakrit and Sanskrit ...	1	...	1
2	Arabic, Bengali, English, Hindi, Persian, Sanskrit and Urdu ...	...	1	1
	Total Poly-linguals ...	1	1	2
	UNI-LINGUAL PERIODICALS.			
1	Assamese Periodicals ...	14	...	14
2	Bengali Periodicals ...	179	...	179
3	English Periodicals ...	127	...	127
4	Garo Periodicals ...	3	...	3
5	Hindi Periodicals ...	6	...	6
6	Sanskrit Periodicals ...	1	...	1
7	Uriya Periodicals ...	4	...	4
	Total Uni-lingual Periodicals ...	334	...	334
	BI-LINGUAL PERIODICALS.			
1	Bengali and English Periodicals ...	5	...	5
2	Bengali and Sanskrit Periodicals ...	12	...	12
3	English and Uriya Periodicals ...	1	...	1
	Total Bi-lingual Periodicals ...	18	...	18
	GRAND TOTAL OF BOOKS, &c. ...	868	240	1,108

CALCUTTA,  
The 25th July, 1912.

MANMATHA NATH RUDRA, M.A.,  
Librarian of the Bengal Library and Keeper of  
the Catalogue of Books under Section XVIII  
of Act XXV of 1867.



# The Calcutta Gazette

WEDNESDAY, AUGUST 28, 1912.

## APPENDIX.

### NOTICES TO MARINERS.

THE following Notices are published for general information.

H. H. GREEN,  
CALCUTTA, the 19th August 1912. *Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.*

#### CHINA SEA—BANKA, NORTH-EAST COAST.

##### *Marawang road approach—Alterations in buoyage.*

*No. 408 (first publication).*—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 890 of 1912), are republished :—

(a) Alteration in description of buoy :

*Position.*—On eastern side of Fokke reef.

Fokke reef, lat.  $1^{\circ} 55\frac{1}{4}'$  S., long.  $106^{\circ} 14\frac{1}{2}'$  E.

*Alteration.*—The light-buoy has been withdrawn and replaced by a white conical buoy.

(b) Buoy withdrawn :

*Position.*—At a distance of about one mile, eastward, from Sullivan rocks.

Sullivan rocks, lat.  $2^{\circ} 11'$  S., long.  $106^{\circ} 16\frac{1}{4}'$  E.

*Description.*—A light-buoy, exhibiting an occulting white light.

*Charts affected.*—No. 2597, Banka strait.

.. 2149, Banka and Gaspar straits.

*Publication.*—China Sea Directory, Vol. I, 1906, page 532; Supplement, 1909.

*Authority.*—Hague Notice, No. 1293 of 1912.

#### JAPAN. INLAND SEA.

##### *Kobe approach—Existence of a wreck.*

*No. 409 (first publication).*—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 892 of 1912), are republished :—

*Position.*—At a distance of about half a mile,  $135^{\circ}$  (S.  $41^{\circ}$  E. Mag.), from Wada misaki lighthouse.

Lat.  $34^{\circ} 38\frac{3}{4}'$  N., long.  $135^{\circ} 11\frac{1}{2}'$  E.

*Description.*—Wreck of a small sailing vessel, of which no portion is visible above water.

*Variation.*— $4^{\circ}$  W.

*Charts affected.*—No. 2265, Kobe and Hyogo bays.

„ 16, Kobe and Osaka.

„ 2875, Naikai (Inland sea).

*Publication.*—Japan, Korea, &c., 1904, page 422.

*Authority.*—Tokyo Notice. No. 157 of 1912.

#### EASTERN ARCHIPELAGO—JAVA, NORTH COAST.

##### *Cheribon approach—Alterations in buoyage.*

*No. 410 (first publication).*—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 896 of 1912), are republished :—

*Former Notice.*—No. 804 of 1911. (*This office No. 340 of 1911.*)

(a) Buoy withdrawn :

*Position.*—Lat.  $6^{\circ} 46\frac{1}{2}'$  S., long.  $108^{\circ} 48'$  E.

*Description.*—A black can buoy.

(b) Buoy established :—

*Position.*—At a distance of  $2\frac{1}{4}$  miles,  $294^{\circ}$  (N.  $67^{\circ}$  W. *Mag.*), from the northern extreme of Losari point.

Lat.  $6^{\circ} 46'$  S., long.  $108^{\circ} 49\frac{1}{2}'$  E.

*Description.*—A light-buoy, painted black, exhibiting an *occulting white* light.

*Remarks.*—The positions given above are those on chart No. 1653.

*Variation.*— $1^{\circ}$  E.

*Charts affected.*—No. 1653, Island of Java, western portion.

„ 941a, Eastern archipelago, western portion.

*Publication.*—Eastern Archipelago, Part II, 1904, page 101; Revised Supplement, 1909.

*Authority.*—Hague Notice. No. 1294 of 1912.

#### NORTH PACIFIC OCEAN—VOLCANO ISLANDS.

##### *Forfana or Arzobispo island—Non-existence of.*

*No. 411 (first publication).*—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 898 of 1912), are republished :—

*Position on charts.*—Lat.  $25^{\circ} 43'$  N., long.  $140^{\circ} 43\frac{1}{2}'$  E.

*Details.*—According to information received from various sources, the island marked “Forfano or Arzobispo island,” shown on the Admiralty charts in the position given above, does not exist ; it has therefore been expunged.

*Charts affected.*—No. 781, Pacific, north-west sheet.

„ 2683, Pacific ocean.

„ 2483, Atlantic and Indian oceans.

„ 2937, Ocean soundings, Indian and W. Pacific oceans.

„ 2558, The world.

*Authority.*—Hydrographic Department.

JAPAN—LIU KIU ISLANDS.

*Yoko shima*—*Non-existence of reported rock south-westward of.*

*No. 412 (first publication).*—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 905 of 1912), are republished :—

*Position on charts.*—At a distance of  $13\frac{3}{8}$  cables,  $198^{\circ}$  (S.  $21^{\circ}$  W. Mag.), from the western extreme of Yoko shima.

Lat.  $28^{\circ} 46\frac{3}{4}'$  N., long.  $129^{\circ} 0\frac{1}{2}'$  E.

*Description.*—Shown on the charts as “High pinnacle rock (conspicuous).”

*Remarks.*—A recent survey having disproved the existence of this rock, it has been expunged from the charts.

*Variation.*— $3^{\circ}$  W.

*Charts affected.*—No. 873. Amami group.

.. 2412. Amoy to Nagasaki.

*Publication.*—Japan, Korea, &c., 1904, page 291; Revised Supplement, 1909.

*Authority.*—Tokyo Notice, No. 127 of 1912.

INDIA, SOUTH COAST—TINNEVELLI DISTRICT.

*Kootapalli*—*Intended light.*

*No. 413 (first publication).*—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Presidency Port Officer, Madras, in Notice to Mariners (No. 36 of 1912), are republished :—

*Subject.*—It is proposed to exhibit a light on or about the 1st October 1912.

*Position.*—On Beach lat.  $8^{\circ} 9'$  N., long.  $77^{\circ} 36'$  E.

*Description or Character.*—One white fixed light from a country-made lantern.

*Elevation.*—14 feet.

*Visibility.*—4 miles all round.

*Structure.*—Masonry column.

*Remarks.*—The light is intended for the use of fishermen.

*Charts affected.*—No. 68B. Gulf of Manar.

.. 828. Cape Comorin to Cocanada.

*Authority.*—Port Officer, Tuticorin.

*The 12th August 1912.*

NEW ZEALAND, NORTH ISLAND.

*Motuihi channel*—*Amended position of rock.*

*No. 397 (second publication).*—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 849 of 1912), are republished :—

*Former Notice.*—No. 1787 of 1911 (par. 1). (*This office No. 33 of 1912.*)

*Position.*—At a distance of 9 cables,  $96^{\circ}$  (N.  $81^{\circ}$  E. Mag.), from the south extreme of Tapu island, and at a distance of  $1\frac{1}{2}$  cables,  $96^{\circ}$  (N.  $81^{\circ}$  E. Mag.), from the position given in the former Notice quoted above.

Lat.  $36^{\circ} 47' 48''$  S., long.  $174^{\circ} 56' 06''$  E., on chart No. 1896.

*Depth.*— $2\frac{3}{4}$  fathoms.

*Variation.*— $15^{\circ}$  E.

*Charts affected.*—No. 1896, Auckland harbour entrances.

*Publication.*—New Zealand Pilot, 1908, page 43.

*Authority.*—Wellington Notice, No. 44 of 1912.

NEW ZEALAND—SOUTH ISLAND.

(1) *Admiralty bay entrance—Non-existence of rock.*

(2) *Trio islands—Existence of rock southward of.*

*No. 398 (second publication).—*The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 850 of 1912), are republished :—

(1) *Admiralty bay entrance—*

*Former Notice.*—No. 690 of 1912. (*This office No. 332 of 1912.*)

*Position.*—At a distance of  $1\frac{1}{2}$  miles,  $39^{\circ}$  (*N.  $23^{\circ}$  E. Mag.*), from Francis head.

Lat.  $40^{\circ} 52\frac{1}{2}'$  S., long.  $174^{\circ} 14'$  E.

*Remarks.*—The above rock does not exist and has been expunged from the charts.

(2) *Trio islands—*

*Position.*—At a distance of half a mile,  $173^{\circ}$  (*S.  $23^{\circ}$  E. Mag.*), from the southernmost of Trio islands.

Lat.  $40^{\circ} 51' 38''$  S., long.  $174^{\circ} 00' 47''$  E., on chart No. 2684.

*Depth.*—A drying rock.

*Remarks.*—From the above position a line of rocks, which uncover at low water, extends to the southernmost of Trio islands.

*Variation.*— $16^{\circ}$  E.

*Charts affected.*—No. 2684, Cook strait anchorages, sheet 1.

„ 695, Cook strait.

„ 2616, Cape Foulwind to D'Urville island.

„ 2054, Cook strait to Cape Egmont.

„ 3629, Hokitika to Otago harbour.

„ 1212, New Zealand.

*Publication.*—New Zealand Pilot, 1908, page 182.

*Authority.*—Wellington Notice, No. 43 of 1912.

CHINA SEA—SINGAPORE MAIN STRAIT.

*Tree island light—Correction to certain charts.*

*No. 399 (second publication).—*The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 855 of 1912), are republished :—

*Former Notice.*—No. 296 of 1912. (*This office No. 176 of 1912.*)

*Position.*—Lat.  $1^{\circ} 9\frac{1}{2}'$  N., long.  $103^{\circ} 39\frac{1}{2}'$  E.

*Details.*—On certain copies of the undermentioned charts Tree island light is shown as "*Lt. Occ. ev. 4 secs.*," etc., for which "*Lt. Occ. Red ev. 4 secs.*," etc., should be substituted.

*Charts affected.*—No. 2404, Singapore Main strait.

„ 2403, Singapore strait.

„ 795, Cape Rachado to Singapore.

„ 2757, Banka strait to Singapore.

„ 3543, Approaches to Singapore.

„ 1355, Malacca strait.

„ 941a, Eastern archipelago, western portion.

„ 2660a, China sea, southern portion.

*Authority.*—Hydrographic Department.

WESTERN AUSTRALIA, NORTH-WEST COAST—ROEBUCK BAY.

*Gaucheume point light—Amended details.*

**No. 400 (second publication).**—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 874 of 1912), are republished:—

**Former Notice.**—No. 43 of 1912. (*This Office No. 78 of 1912.*)

**Position.**—Lat.  $17^{\circ} 58\frac{1}{4}'$  S., long.  $122^{\circ} 10\frac{3}{4}'$  E.

**Character.**—An *occulting white* light *every seven and a half seconds*, thus:—

Light,	<u>eclipse.</u>
5 secs.	$2\frac{1}{2}$ secs.

**Elevation.**—66 feet.

**Visibility.**—13 miles.

**Order.**—4th. Dioptric.

**Power.**—1,000 candles.

**Structure.**—A white tripod, 47 feet in height.

**Note.**—The note "Reported irregular (1911)," which had been placed on the charts against the above light, has been expunged.

**Charts affected.**—No. 858, Roebuck bay.

.. 1048, Buccaneer archipelago to Bedout island.

.. 475, North-west coast of Australia.

.. 2759a, Australia, northern portion.

**Publications.**—List of Lights, Part VI, 1912, No. 1176.

Australia Directory, Vol. III, 1905, page 215.

**Authority.**—Commander C. Brewis, R.N.

PERSIAN GULF.

*Mouth of the Shatt al Arab River—Isolated sand bank off entrance to the Bahmishir River.*

**No. 401 (second publication).**—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners (No. 167M of 1912), are republished:—

**Position.**—Lat.  $29^{\circ} 55' 30''$  N.

Long.  $48^{\circ} 40' 0''$  E.

**Correction.**—"Sand and mud bank dries in patches at low water ordinary springs" should read: "Sand and mud bank dries in patches at low water extraordinary springs."

**Charts affected.**—Plan 1235, Mouth of the Shatt al Arab River;

Chart No. 2837b, Persian Gulf, Western Sheet.

**Publication.**—Persian Gulf Pilot, 5th Edition, 1908, page 206.

**Authority.**—Surveyor in Charge, Marine Survey of India, Coonoor, 23rd July 1912.

BAY OF BENGAL—BURMA, RANGOON RIVER.

*Hastings Wreck light buoy—Light re-exhibited.*

**No. 402 (second publication).**—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners (No. 168M of 1912), are republished:—

**Former Notices to Mariners** Nos. 139M and 158M of 1912. (*This office Nos. 347 and 383 of 1912.*)

**Subject.**—The green light is re-exhibited from the Hastings Wreck buoy.

**Chart affected.**—No. 833, Rangoon river and approaches.

**Authority.**—Principal Port Officer, Barma, Rangoon, 17th July 1912.

BAY OF BENGAL—BURMA—RANGOON RIVER, KING'S BANK CHANNEL.

*Depth of water on 16th July 1912.*

*No. 403 (second publication).—*The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners (No. 169M of 1912), are republished :—

	Upper Bar.		Lower Bar.
South Line	... 10 feet 9 inches	...	3 feet 3 inches.
Central Line	... 11 feet 6 inches	...	7 feet 3 inches.
North Line	... 10 feet 0 inch	...	8 feet 3 inches.

*Authority.*—Deputy Conservator of the Port, Rangoon.

BAY OF BENGAL—BURMA—RANGOON RIVER.

*Chokey Lumps, Eastern Channel.*

*Depth of water on 17th July 1912.*

*No. 404 (second publication).—*The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners (No. 170M of 1912), are republished :—

			Ft.	In.
No. 1 Track	...	Red Beacon and Board Beacon in one	...	13 0
No. 2 do.	...	Red Beacon midway between Board Beacon and two Black Ball Beacon	...	9 0
No. 3 do.	...	Red Beacon and two Black Ball Beacon in one	...	8 0

*Authority.*—Deputy Conservator of the Port, Rangoon.

BAY OF BENGAL—BURMA—RANGOON RIVER.

*Monkey Point—Dredged Cut Channel.*

*Depth of water on 17th July 1912.*

*No. 405 (second publication).—*The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners (No. 171M of 1912), are republished :—


South Line of Central Track	...	...	8 feet 3 inches.
Central Track	...	...	7 feet 9 inches.
North Line of Central Track	...	...	8 feet 3 inches.
Tide Gauge $\phi$ B. O. Chy.	...	...	8 feet 6 inches.

*Authority.*—Deputy Conservator of the Port, Rangoon.

BAY OF BENGAL—BURMA—RANGOON RIVER—HASTINGS TRACKS.







*Depth of water on 17th July 1912.*

*No. 406 (second publication).—*The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners (No. 172M of 1912), are republished :—

				Ft.	In.
No. 1 Track	Closed	...	Marks removed	...	...
No. 2 do.	"	...	Ditto	...	...
No. 3 do.	Inward	...	Port Commissioners' Flagstaff open to southward of North Dome of Rest House.		
	Outward	...	Marks  in line	...	8 9

Shoal water close to southward.



						Ft.	In.
No. 4 Track	{	Inward	... Port Commissioners' Flagstaff and North Dome of Rest House in line.				
		Outward	... Marks   in line	...	8	3	
No. 5 do.	{	Inward	... Port Commissioners' Flagstaff midway between North Dome of Rest House and Time Ball.				
		Outward	... Marks   in line	...	8	6	
No. 6 do.	{	Inward	... Port Commissioners' Flagstaff and Time Ball in line.				
		Outward	... Marks   in line	...	8	0	

Reduced to "Zero" of  
King's Point Tide  
gauge.

*Authority.*—Deputy Conservator of the Port, Rangoon.

#### BAY OF BENGAL. INDIA—COCANADA.

*Cocanada Anchorage*—Further details of sunken lighters, etc.

*No. 107 (second publication).*—

*Former Notice.*—No. 395 of 1912.

*Subject.*—One of the two lighters (not three as reported in the above Notice) which foundered in Cocanada anchorage has drifted and washed ashore north of Upada and the other has been raised and brought ashore. The sunken barge has been buoyed.

*Charts affected.*—No. 1711, Plan of Coringa or Cocanada bay.  
„ 829, Cocanada to Bassein river.

*Publication.*—Bay of Bengal Pilot, 1910, page 244.

*Authority.*—Presidency Port Officer, Madras, 10th August 1912.

*The 8th August 1912.*

#### GULF OF SIAM.

*Leftus bank*—Existence of shoal northward of.

*No. 388 (third publication).*—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 829 of 1912), are republished :—

*Position.*—At a distance of  $4\frac{1}{16}$  miles.  $68^{\circ}$  (N.  $67^{\circ}$  E. *Mag.*), from Tanjong Patani.

Lat.  $6^{\circ} 58' 30''$  N., long.  $101^{\circ} 21' 45''$  E., on chart No. 998.

*Depth.*—2 fathoms.

*Variation.*— $1^{\circ}$  E.

*Charts affected.*—No. 998, Pulo Kapas to Lakon roads.

„ 2414, Gulf of Siam.

*Publication.*—China Sea Directory, Vol. II, 1906, page 354.

*Authority.*—H. B. M. Consul, Bangkok, 21st May 1912.

## JAPAN—KIU-SIU.

*Amakusa Shimo Sima—Non-existence of rock westward of.*

*No. 389 (third publication).—*The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 837 of 1912), are republished :—

*Position.*—Lat.  $32^{\circ} 31' 50''$  N., long.  $129^{\circ} 58' 55''$  E., on chart No. 836.

*Description.*—A rock, marked P. D.

*Remarks.*—The above rock does not exist and has been expunged from the charts.

*Charts affected.*—No. 836, Amakusa islands and Yatsushiro sea.

.. 358, Western coasts of Kiusiu and Nipon.

*Publication.*—Japan, Korea, &c., 1904, page 542.

*Authority.*—Japanese Hydrographer, 10th June 1912.

## BAY OF BENGAL—BURMA—RANGOON RIVER

*Elephant Point Tide Gauge.*

*No. 390 (third publication).—*The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners (No. 163M of 1912), are republished :—

*Former Notice to Mariners.*—No. 145M of 1912. (*This Office No. 350 of 1912.*)

*Subject.*—The Elephant Point Tide Gauge has been erected and is now ready for use. The Deserters Creek Tide Gauge should not be used.

*Chart affected.*—No. 833, Rangoon River and Approaches.

*Authority.*—The Principal Port Officer, Burma, Rangoon, 9th July 1912.

## BAY OF BENGAL—BURMA—RANGOON RIVER, KING'S BANK CHANNEL.

*Depth of water on 10th July 1912.*

*No. 391 (third publication).—*The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners (No. 164M of 1912), are republished :—


		Upper Bar.		Lower Bar.
South Line	...	10 feet 6 inches	...	3 feet 6 inches.
Central Line	...	11 feet 6 inches	...	9 feet 0 inch.
North Line	...	10 feet 6 inches	...	9 feet 9 inches.

*Authority.*—Deputy Conservator of the Port, Rangoon.







## BAY OF BENGAL—BURMA—RANGOON RIVER, HASTINGS TRACKS.

*Depth of water on 11th July 1912.*

*No. 392 (third publication).—*The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners (No. 165M of 1912), are republished :—

					Ft.	In.
No. 1 Track	...	Closed	Marks removed	...	...	...
No. 2 do.	...	do.	Ditto	...	...	...
No. 3 do.	...	{	Inward Port Commissioners' Flagstaff open to southward of North Dome of Rest House.			
			Outward Marks  in line	...	8	0

Shoal water close to southward.

			Ft.	In.
No. 4 Track ...	Inward Port Commissioners' Flagstaff and North Dome of Rest House in line.			
	Outward Marks   in line ...		8	9
No. 5 do. ...	Inward Port Commissioners' Flagstaff midway between North Dome of Rest House and Time Ball.			
	Outward Marks   in line ...		9	0
No. 6 do. ...	Inward Port Commissioners' Flagstaff and Time Ball in line.			
	Outward Marks   in line ...		8	3

Reduced to "Zero" of King's Point Tide gauge.

*Authority.*—Deputy Conservator of the Port, Rangoon.

#### BAY OF BENGAL—BURMA—RANGOON RIVER.

##### *Monkey Point, Dredged Cut Channel.*

Depth of water on 11th July 1912.

*No. 393 (third publication).*—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners (No. 166M of 1912), are republished:—

South Line of Central Track	...	...	8 feet 3 inches.
Central Track	...	...	8 feet 3 inches.
North Line of Central Track	...	...	8 feet 0 inch.
Tide Gauge $\phi$ B. O. Chy.	...	...	8 feet 3 inches.

*Authority.*—Deputy Conservator of the Port, Rangoon.

#### BORNEO, NORTH-WEST COAST.

##### *Labuan—Shoal north-westward of.*

#### ERRATUM.

*Calcutta Notice to Mariners No. 364 of 1912, paragraph "Charts affected."*

*No. 394 (third publication).*—For "China sea, northern portion," read "China sea, southern portion," and for "Indian Ocean, southern portion," read "Indian Ocean, northern portion."

#### BAY OF BENGAL, INDIA—COCANADA.

##### *Cocanada Anchorage—Navigation.*

*No. 395 (third publication).*—

*Subject.*—Owing to the foundering of three large cargo lighters and an oil barge in Cocanada anchorage, it is unsafe for steamers to go further to the southward than with Vakalapudi lighthouse bearing N. 85° W. (true), upon which bearing vessels can safely anchor in suitable water.

*Charts affected.*—No. 1711, Plan of Coringa or Cocanada bay.

„ 829, Cocanada to Bassein river.

*Publication.*—Bay of Bengal Pilot, 1910, page 244.

*Authority.*—Master of the S.S. *Nurani*, 4th August 1912.

## BAY OF BENGAL—CHITTAGONG COAST.

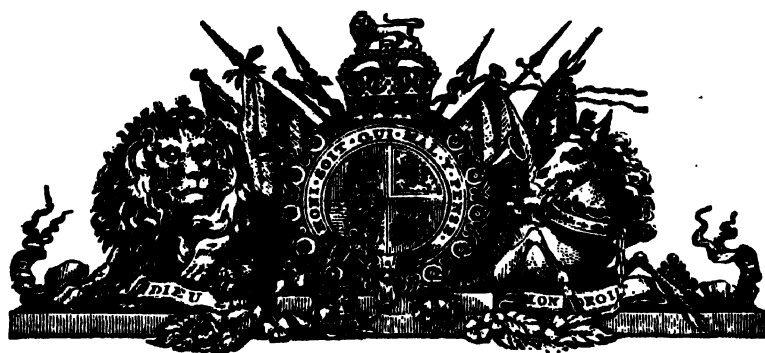
*Karnaphuli river—Depth of water in the channel.**No. 396-1 (third publication).—**Subject.*—The following depth of water was found in the channel by soundings taken on the 5th August 1912:—*Description.*—

					Ft.
^	Track No. I, Outer Bar—				
	Disc on Diamond	...	...	1:	
	Track No. II, Inner Bar—				
	Disc on Diamond	...	...	11	

*Chart affected.*—No. 84, Chittagong (Karnaphuli) river.*Publication.*—Bay of Bengal Pilot, 1910, page 322.*Authority.*—Port Officer, Chittagong, Notice dated 6th August 1912.

G. N. FORTEATH, COMDR., R.I.M..

*Deputy Port Officer of Calcutta.*



# The Calcutta Gazette

WEDNESDAY, AUGUST 7, 1912.

## SUPPLEMENT.

### OFFICIAL PAPERS.

[*Non-Subscribers to the GAZETTE may receive the SUPPLEMENT separately on payment of five rupees per annum if delivered in Calcutta, or seven rupees and eight annas if sent by post.*]

#### CONTENTS.

	Page.		Page
Resolution on the Administration of the Stamp Department during the year 1911-12 ... ..	1017—1020	Approximate Return of Traffic on the Circular and Eastern Canals for the week ending the 3rd August 1912 ... ..	1037
Weather and Crop Report for the week ending the 5th August 1912 ... ..	1021—1025	Abstract statement showing Tollage on Canals in Bengal classed as Major and Minor Works for the month of June 1912 ... ..	1038
Statement showing the quantities of the principal Staples of Traffic imported into and exported from Calcutta from the interior in the months of April and May 1912 ... ..	1026—1032	Statements of weekly Gauge Readings on the Rivers in Bengal ... ..	1039—1040
Statement showing the Statistics of Import and Export trade in principal articles of the Chittagong Port Block in the month of April 1912 ... ..	1033—1036	Railway Returns ... ..	1041—1044

## RESOLUTION ON THE ADMINISTRATION OF THE STAMP DEPARTMENT IN BENGAL DURING THE YEAR 1911-12.

### NOTIFICATION.

*No. 185T.—S.-R.—The 29th July 1912.*—The following Resolution by the Board of Revenue, L. P., regarding the administration of the Stamp Department in the districts constituting the new Presidency of Bengal during the year 1911-12, together with an abstract of the receipts and charges for the year, is published for general information.

H. L. STEPHENSON,

*Secy. to the Govt. of Bengal.*

No. 3368½B., dated Calcutta, the 8th July 1912.

**RESOLUTION**—By the Board of Revenue, L. P., Miscellaneous Revenue Department.

*Member in charge:*

THE HON'BLE MR. D. J. MACPHERSON, C.I.E., I.C.S.

THE annual statistics of the Stamp Department for the year 1911-12 have been compiled in the prescribed Statements I to VII for the new

Presidency of Bengal, comprising the districts of the Burdwan, Presidency, Dacca, Chittagong and Rajshahi Divisions, and also the district of Darjeeling which now forms one of the districts of the last-mentioned division.

2. The figures of general receipts and charges for the year 1911-12 obtained from the Accountant-General have not as yet been finally verified and are, therefore, liable to subsequent adjustment. The total receipts under the Stamp and Court-fees Acts amounted to Rs. 2,01,08,883 against Rs. 1,93,87,017 in the preceding year, showing an increase of Rs. 7,21,866. This increase occurred both in judicial and non-judicial stamps. The total charges during the year amounted to Rs. 5,22,025 against Rs. 5,12,643 in the previous year, the increase over the figures of 1910-11 occurring under the head "Discount and establishment for sale of stamps."

3. The sale-proceeds from court-fee stamps, excluding stamps for copies, rose from Rs. 1,28,25,350 to Rs. 1,32,00,023, an increase of Rs. 3,74,673. The greater portion of the increase was contributed by the districts of Bakarganj (Rs. 69,565), Calcutta (Rs. 53,886), Mymensingh (Rs. 47,480), Jalpaiguri (Rs. 44,857), Khulna (Rs. 33,663), Dacca (Rs. 32,770), and Faridpur (Rs. 26,358). The larger revenue in Calcutta is attributed to the receipt of heavy court-fees on account of duty paid on probates and letters of administration. The increase in the several districts of the Dacca Division, aggregating Rs. 1,76,173, is said to be due partly to the normal increase of litigation arising from increase of population and other causes, and partly to the effect of the settlement operations which have but recently been concluded in Bakarganj district and are in progress in the other three districts of the Dacca Division. The increase in Jalpaiguri is attributed to the sale of court-fee stamps, amounting to Rs. 25,940, to the Maharaja of Cooch Behar for a succession certificate. Beyond this no special reasons have been given for the increase of Rs. 1,21,078 obtained from the districts of the Rajshahi Division. The largest decrease (Rs. 24,507) occurred in the district of Hooghly, and is ascribed to the fact that probates, letters of administration, etc., were granted in respect of estates of small value and also to the transfer of suits between Rs. 1,000 and Rs. 2,000 in value arising within the district of Howrah to a Munsif in that district. A decrease of Rs. 18,752 in the sale of court-fees in the district of Noakhali has not been explained.

4. The receipts from the sale of non-judicial stamps increased by Rs. 3,19,020. Of this as much as Rs. 1,49,365 was obtained in Calcutta alone, and is ascribed to a general improvement in trade. The other districts which show the greater increase are Tippera (Rs. 32,739), Chittagong (Rs. 28,160), Bakarganj (Rs. 25,584), Noakhali (Rs. 21,228) and Faridpur (Rs. 19,539). These large increases are not attributed to any specific cause by the local officers, except that in the district of Chittagong an increase from Rs. 5,059 to Rs. 29,126 in the sale of adhesive stamps is said to be due to the establishment of a large number of Insurance Companies during the year. The large decrease under head "Miscellaneous receipts" is mainly due to the fact that fewer loans were floated by the Corporation of Calcutta and the Calcutta Port Trust, resulting in a decrease in the amount of composition duty paid by them.

5. The number of vendors who held licenses to sell stamps during the year was 4,845, i.e., 153 less than in the previous year. Owing to a comment by the Board on the apparently excessive number of vendors in the Midnapore district, an enquiry was made in 1910-11 which resulted in the number being reduced by 41. During the year under review the number there was further reduced by 139. The local officers have not explained the abnormal increase of 51 in the number of vendors in Noakhali, nor the decrease of 35 and 27 vendors in the Burdwan and Dacca districts, respectively. The discount allowed to vendors rose by Rs. 13,132 in consequence of the rise in the sale of judicial and non-judicial stamps.

6. The total number of cases in which deficient duty and penalty were levied by the courts under section 35 of Act II of 1899 during the year decreased by 208, and the amount of duty and penalty realized by Rs. 1,064. The total number of cases decided by revenue courts under sections 32, 37, 40 and 41 of the Act rose from 2,980 to 3,195, but the amount

of duty and penalty realized decreased by Rs. 7,965. In Calcutta the average amount of duty and penalty realized in each case was more than Rs. 80 ; in other districts it was generally less than Rs. 10. This noticeable variation is probably due to the fact that in the mufassal districts the majority of cases in which deficit duty is paid are those of deeds executed for small amounts by persons ignorant of the provisions of the law and unable to obtain legal advice. Revenue officers should, however, take care that the penalty imposed is commensurate with the offence.

7. The number of cases instituted for the infringement of the provisions of the Stamp Act was 1,812, in which 1,898 persons were brought to trial and 1,866 convicted as against 1,643 cases and 1,636 persons convicted in the preceding year. The fines imposed, including composition money, aggregated Rs. 7,279 as against Rs. 5,541 in 1910-11. The amount of rewards paid to informers (which were confined only to Calcutta) was Rs. 779 less than in the previous year. This is ascribed to the fact that a smaller number of cases was compounded under section 70 (2) of the Stamp Act.

8. Enquiries were made in 75·5 per cent. of the cases of valuation of estates for the issue of probates or letters of administration reported during the year. The corresponding percentage of the previous year was 74·8. The proportion borne by the deficit court-fees realized to the amount originally paid was 5·4 as compared with 6·5 in the previous year.

## STATEMENT I.—Abstract of receipts and charges for the year ending 31st March 1912.

	CHARGES.					Net receipts.	Cost of stamps and plain paper supplied from Central Depôt.
	Receipts.	Discount and establishment for sale of stamps.	Refunds.	Other charges.	Total.		
1	2	3	4	5	6	7	8
	Rs.	Rs.	Rs.	Rs.	Rs.	Rs.	Rs.
Under the Stamp Act	59,25,087°	1,85,177	67,871	26,543	2,79,591	56,45,496	99,937
Under the Court-fees Act.	1,41,83,796	1,31,046	1,11,388	...	2,42,434	1,39,41,362	1,99,992
Total ...	2,01,08,883°	3,16,223	1,79,259	26,543†	5,22,025	1,95,86,858	2,99,929
Total of the year 1910-11.	1,93,87,017°	3,04,654	1,80,124	27,865	5,12,643	1,88,74,374	2,70,520

\* Includes Rs. 4,99,000, being the provincial share of sale-proceeds of unified stamps credited to non-postal revenues.

† Includes Rs. 14,612 on account of district establishment, Rs. 4,112 on account of reward to informers in stamp cases, and Rs. 7,919 on account of contingencies.



## DISTRICT REPORTS ON WEATHER AND CROPS

For the week ending on the 5th August 1912.

*Summary.*—During the week under report the rainfall was general but not abundant, except in Midnapore and Darjeeling. Transplantation of winter rice is going on, but more rain is wanted for the operation. Condition of standing crops is generally good, but insufficient rainfall has affected the prospects of jute crop in places. Damage to winter rice and jute by insects is reported from places in the Presidency Division. Harvesting of autumn rice and jute is going on. The average price of common rice was generally stationary and in a few cases slightly lower or higher than in the previous week. Cattle-disease is reported from six districts.

Serial No.	Districts and subdivisions.	Rainfall.	PRICE OF COMMON RICE, IN SEERs, PER RUPEE.		Character of the weather, condition of crops, etc.
			This week.	Previous week.	
1	2	3	4	5	6
		Inches.			
	24-PARGANAS	2.76	9	9	Weather seasonable. Jute is progressing well. Condition of cattle is good. Fodder and water are sufficient.
	Diamond Harbour.	2.52	8½	8½	
	Barrackpore	0.70	8	8	
	Barasat ...	1.92	8	8	
	Basirhat ...	2.42	8	7½	
	NADIA ...	1.68	8½	8½	Weather seasonable. Harvesting of <i>bhadloi</i> paddy and jute continues. Damage to jute by insect-pests is reported from Jibannagar, Alamdanga thanas and from some places in the Kushtia subdivision. Condition of jute is fair. Transplantation of winter rice continues. Prospects of standing crops are very good. Stocks of food-grains, fodder and water are sufficient. Cattle-pox is reported from Gangni thana.
	Kushtia ...	0.95	10	(n)	
	Meherpur ...	0.72	8½	8½	
	Chuadanga	0.71	9	9	
	Ranaghat ...	0.99	9	9	
3	MURSHIDABAD	0.85	9	9	Weather cool. Transplantation of winter rice is still going on, but more rain is wanted in Lalbagh and Kandi. Jute, <i>mus</i> paddy and sugarcane are growing well. Cattle-disease is reported from Farraka in Jangipur and Burwan in Kandi.
	Lalbagh ...	0.37	9	9	
	Jangipur ...	0.67	10	10	
	Kandi ...	1.54	11	10½	
4	JESSORE ...	2.21	9½	10	Weather seasonable. Rainfall general. Stocks of food-grains, fodder and water are sufficient. Condition of agricultural stock is good. Condition of jute is fair except at Bangaon. Insects damaging jute disappeared from Sadar and Magura, but not from Bangaon. Condition of other standing crops is good. Cattle-disease is reported from Kotchandpur.
	Jhenidah ...	2.70	11	11	
	Magura ...	0.87	11	11	
	Narail ...	1.38	10	10	
	Bangaon ...	1.51	8½	8½	
5	KHULNA ...	0.93	9	9	Weather showery. Transplantation of paddy is progressing though hindered by prevalence of foot-and-mouth disease. <i>Majra</i> insects are also causing much damage to paddy. Insect-pests are still injuring jute, especially in Satkhira subdivision. Outturn per unit area will probably be much below last year's.
	Satkhira ...	1.72	8	7½	
	Bagerhat ...	1.44	9	9	

For subdivisional stations, figures of rainfall and prices relate to the week ending on the previous Saturday. The prices reported from *akhal* are those prevailing on the previous Saturday. From all other head-quarters stations figures for prices and rainfall relate to the week ending on Monday.

(n) = not reported.

Serial No.	Districts and subdivisions.	Rainfall.	PRICE OF COMMON RICE, IN SEKRS, PER RUPEE.		Character of the weather, condition of crops, etc.
			This week.	Previous week.	
1	2	3	4	5	
		Inches.			
6	BURDWAN ...	1.90	8½	8½	Transplantation of paddy is going on. More rain is wanted at places. Condition of standing crops is satisfactory. Prospects are good. Harvesting of jute has commenced. Stocks of food-grains, fodder and drinking water are sufficient.
	Asansol* ...	1.75	9	9.	
	Katwa ...	1.19	9½	9½	
	Kalna ...	1.32	8½	8½	
7	BIRBHUM ...	0.90	9	9½	Weather hot and cloudy. Transplantation of paddy is going on. More rain is urgently wanted in places. Fodder and water are sufficient. No cattle-disease.
	Rampurhat...	2.06	9	9½	
8	BANKURA ...	1.95	10	10	Weather seasonable. Transplantation of winter rice continues. Fodder and water are sufficient. No cattle-disease.
	Vishnupur...	1.75	10½	10½	
9	MIDNAPORE	4.67	10½	10½	Weather seasonable. Transplantation of winter rice is going on. Prospects of jute are good and those of autumn rice is reported to be good in Ghatal. Fodder and water are sufficient. No cattle-disease.
	Ghatal ...	3.63	8½	(n)	
	Tamluk ...	5.12	9	9	
	Contai ...	3.48	8½	10	
10	HOOGHLY ...	1.58	8½	8½	Weather rainy. Fodder and water are sufficient. Prospects of jute are fair. Transplantation of rice is going on.
	Serampore ...	0.98	9	9	
	Arambagh ...	1.80	9½	9½	
11	HOWRAH ...	1.83	8½	8½	Weather seasonable. Rainfall general. Prospects of standing crops are good. No cattle-disease. Fodder and water are sufficient. Transplantation of winter rice and harvesting of jute are progressing.
	Ulubaria ...	2.54	8½	8½	
12	RAJSHAHI (RAMPUR BOALIA).	0.71	9½	10	Weather seasonable. Harvesting of jute continues. Prospects of standing crops are good except in Naogaon subdivision, where crops on low lands are reported to have been damaged by floods. Stocks of food-grains and fodder are sufficient.
	Naogaon ...	0.39	9	9	
	Nator ...	0.79	9	9	
13	DINAJPUR ...	2.09	10½	10½	Weather seasonable and favourable to transplantation of winter paddy. Prospects of jute and <i>bhudo</i> paddy are fair except at Balurghat. Export of paddy and harvesting of jute continue. No cattle-disease.
	Thakurgaon	1.55	11	10	
	Balurghat ...	Nil	10	10	

Serial No.	Districts and subdivisions.	Rainfall.	PRICE OF COMMON RICE, IN SEERS, PER RUPEE		Character of the weather, condition of crops, etc.
			This week.	Previous week.	
1	2	3	4	5	6
		Inches.			
14	JALPAIGURI ...	0·02	10	10	Weather hot and cloudy. Prospects of jute and autumn paddy are fair. Cutting and steeping of jute continue. Transplantation of winter paddy is going on. Fodder and water and stocks of food-grains are sufficient.
	Alipur ...	0·75	10	10	
15	DARJEELING	4·63	8	8	Weather seasonable. Hills—Maize and other <i>bhadoi</i> crops are ripening. Terai—Transplantation of winter rice is going on. Condition of jute is poor. The price of maize is 9 seers per rupee.
	Kurseong ...	4·05	8	9	
	Siliguri ...	3·18	8	9	
16	RANGPUR ...	0·90	9	9	Weather hot. Harvesting of <i>aus</i> paddy and transplantation of <i>aman</i> paddy are proceeding. Cutting, steeping and washing of jute are going on. New jute is being purchased.
	Nilphamari	2·36	9	9	
	Kurigram ...	0·14	9	9	
	Gaibanda ...	0·10	9	9	
17	BOGRA ...	1·83	10½	10½	Weather hot with occasional showers. The rainfall has been general. Floods have almost subsided. Prospects of jute and autumn rice have much improved. Harvesting of autumn rice and cutting and steeping of jute have begun in places. Preparation of lands for winter rice and transplantation of seedlings in places continue. Stocks of food-grains and fodder are sufficient.
18	PABNA ...	1·82	10½	10½	Weather hot and cloudy with occasional showers. Harvesting of <i>aus</i> rice and jute is in progress. About three to four annas of jute have been harvested. Prospects of standing crops are good. The flood in the Jamuna is going down; the rise of water is necessary for winter rice. Transplantation of winter rice has commenced.
	Sirajganj ...	0·51	9	9	
19	MALDA ...	0·39	10	10	Weather hot with occasional rain; more rain is wanted. Transplantation of winter rice is being impeded in places for insufficient rain. Jute and <i>bhadoi</i> paddy are being harvested in some places; prospects are good. Export of rice is going on. Cattle disease is reported from Ratua and Malda thanas. Fodder and water are sufficient.

Serial No.	Districts and subdivisions.	Rainfall.	PRICE OF COMMON RICE, IN SEERS, PER RUPEE.		Character of the weather, condition of crops, etc.
			This week.	Previous week.	
1	2	3	4	5	6
		Inches.			
20	COOCH BEHAR	0.26	10½	10½	Weather hot and cloudy. Transplanting of winter rice seedlings and harvesting of <i>bitri</i> paddy continue. Present condition and prospects of jute are favourable.
21	DACCA ...	3.28	8	8½	Weather seasonable. Prospects of crops are good. Harvesting of jute and <i>aus</i> rice is going on. Harvesting of autumn rice is in progress. Transplantation of winter rice has commenced. Fodder and water are available.
	Manikganj ...	1.28	8½	8½	
	Narayanganj	3.00	7.0	(n)	
	Munshiganj*	1.48	10	9	
22	MYMENSINGH	1.46	9½	9½	Weather rather hot. More rain is wanted. Transplantation of winter rice and harvesting of jute are in progress. Defective rainfall has diminished prospects of jute in Sadar subdivision. Prospects of standing crops are fair. No cattle-disease is reported. Fodder and water are sufficient.
	Jamalpur ...	0.92	9½	9½	
	Tangail ...	0.76	9	9	
	Netrakona ...	2.91	9	9	
	Kishorganj	2.59	10½	10½	
23	FARIDPUR ...	1.84	10½	10½	Weather seasonable. Prospects of jute and <i>aus</i> rice crops are fair. Harvesting of jute continues; the outturn is fair, but not good. Prospects of winter rice good.
	Goalundo ...	1.45	9½	9½	
	Madaripur ...	0.97	9	9	
	Gopalganj†...	0.76	9½	9½	
24	BAKARGANJ (BARISAL).	2.44	8½	8½	Weather seasonable. Prospects of jute and other standing crops are good. Transplantation of winter rice is proceeding. Stocks of food-grains and fodder are sufficient. No cattle-disease.
	Pirozpur ...	1.22	9½	9½	
	Patuakhali...	2.53	8½	8½	
	Dakshin Shabazpur (Bhola).	1.11	8½	8½	
25	CHITTAGONG	0.83	8	8	Weather hot with occasional clouds. More rain is wanted for transplantation of winter rice. Harvesting of autumn rice is in progress; prospects are fair. No cattle-disease.
	Cox's Bazar	1.55	8	8	

\* Munshiganj being very near to Dacca and Narayanganj, its rainfall statistics are not quoted. To give information regarding the northern part of the district, rainfall figures for Kapasia thana are reported here.

† Rainfall at Haridaspur, which is very near to Gopalganj, is shown here.

(n) = not reported.

Serial No.	Districts and subdivisions.	Rainfall.	PRICE OF COMMON RICE, IN SEERS, PER RUPEE.		Character of the weather, condition of crops, etc.
			This week.	Previous week.	
1	2	3	4	5	6
		Inches.			
26	TIPPERA : (COMILLA).	3.94	9	9½	Weather seasonable. Prospects of standing crops are fair. Transplantation of winter rice has commenced. Harvesting of jute and autumn rice is going on. Stocks of food-grains normal. Water is sufficient, but fodder is wanting in some parts. No cattle-disease is reported.
	Brahmanbaria.	0.47	9½	9½	
	Chandpur ...	1.99	9	9	
27	NOAKHALI ...	1.98	9	9	Weather windy and cloudy. More rain is wanted. Transplantation of winter rice is going on. Winter rice-plants are not thriving for want of sufficient rain. Jute is being harvested slowly.
	Feni ...	1.99	11	11	
28	CHITTAGONG HILL TRACTS.	1.06	7	6½	Weather seasonable with less rain. Prospects of <i>joom</i> paddy are fair. Cattle-disease is reported from interior.

CALCUTTA,  
The 6th August 1912.

N. N. SIRCAR,  
for Director of Agriculture, Bengal.

No.

Imports of Principal Articles into the Calcutta Trade Block by Rail, Road,

WHENCE IMPORTED.	FOOD-GRAINS.								Coal and coke.	Cotton raw.	Cotton, twist and yarn, Indian. (b)	Cotton piece-goods, Indian. (b)†
	Rice and paddy.			Wheat.	Wheat flour.	Gram and pulse.	Other food-grains.	Total.				
	Rice.	Paddy (a).	Total (in rice).									
	Mds.	Mds.	Mds.	Mds.	Mds.	Mds.	Mds.	Mds.	Mds.	Mds.	Rs.	
BENGAL.												
Burdwan ...	211,635	211,886	344,064	118	575	9,746	6	354,504	12,322,343	80	13	133
Birbhum ...	671,560	29,098	849,746	.....	.....	11,065	.....	600,811	.....	403	.....	.....
Bankura ...	10,974	1,298	11,785	.....	7	258	.....	12,150	.....	960	.....	598
Midnapur ...	299,023	3,098	300,959	.....	.....	5,458	1	206,418	550	2,682	235	13,228
Hoochly ...	192,635	44,549	220,478	568	24	9,803	1,270	232,143	11,642	1,224	935	157,028
24-Parganas ...	829,410	62,091	868,217	.....	.....	8,392	.....	876,609	11,992	1,769	13,159	166,400
Nadia ...	17,262	5,115	20,459	31,455	21	138,158	330	190,423	.....	4,231	12	13,463
Murshidabad ...	286,657	1,630	287,676	13,800	40	66,923	1,790	370,229	.....	531	6	.....
Jessore ...	21,794	1,209	22,550	38	.....	60,403	.....	82,986	.....	3,094	.....	.....
Khulna ...	65,414	71,467	110,082	.....	.....	5,726	.....	115,808	.....	556	.....	.....
Rajshahi ...	5,180	1,794	6,302	1,416	.....	2,281	.....	9,999	.....	294	.....	133
Dinajpur ...	26,281	164,941	123,069	.....	.....	117	201	123,387	.....	103	.....	.....
Jalpaiguri ...	15,718	7,538	20,429	.....	.....	.....	.....	20,429	.....	.....	.....	.....
Darjeeling ...	631	12,634	8,427	.....	.....	.....	.....	8,427	.....	.....	.....	.....
Rangpur ...	2,876	1,740	3,969	56	.....	4	.....	4,028	.....	7,796	.....	266
Bogra ...	91,987	86,009	145,743	.....	.....	446	.....	146,189	.....	160	.....	.....
Pabna ...	762	2,307	2,304	313	4	2,151	.....	4,672	.....	140	.....	.....
Malda ...	55,766	4,436	58,538	3,664	.....	661	22	62,885	.....	821	.....	.....
Cooch Behar ...	.....	1,740	1,057	.....	.....	.....	.....	1,087	.....	.....	.....	.....
Dacca ...	12	4	14	1,446	.....	372	.....	1,832	.....	32,523	.....	532
Mymensingh ...	40	.....	40	189	.....	119	.....	318	.....	3,143	6	.....
Faridpur ...	19,915	274	20,086	10,869	.....	10,547	440	41,433	.....	3,197	1	.....
Backerganj ...	237,886	502	238,000	.....	.....	1,021	.....	239,021	.....	201	5	.....
Tiypara (including Hill Tiypara). ...	6,842	.....	6,842	.....	.....	.....	.....	6,842	.....	7,739	7	.....
Noakhali ...	377	.....	377	.....	.....	714	.....	1,091	.....	.....	.....	.....
Chittagong (excluding Chittagong Port). ...	20	.....	20	.....	.....	.....	.....	20	.....	880	.....	3,140
Chittagong Port ...	2	.....	2	.....	7	.....	.....	9	.....	37,948	.....	.....
Total of Bengal ...	2,970,309	705,369	3,411,165	63,412	678	231,468	4,060	3,813,783	12,346,527	111,318	14,399	344,924
OTHER PROVINCES AND PLACES.												
Bihar and Orissa ...	413,225	76,507	461,229	255,417	9	332,367	197,436	1,446,458	12,590,907	7,274	80	21,013
Assam ...	9,907	6,564	14,009	330	.....	683	.....	15,922	.....	7,700	21	133
Burma ...	.....	.....	.....	.....	.....	321	22	343	.....	45,367	.....	.....
U. P. of Agra and Oudh ...	1,145	.....	1,145	1,964,345	6,753	1,226,097	1,451,230	4,649,570	.....	9,861	43	61,965
Punjab ...	392	.....	392	.....	6,012	4,100	3,464	13,968	.....	.....	.....	1,307
Sindh and British Beluchistan. ...	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Central Provinces and Berar. ...	1,728	.....	1,728	159,784	.....	71,517	.....	233,029	.....	27,420	974	156,962
Bombay ...	.....	.....	.....	.....	.....	2	1	3	.....	3,945	7,977	23,36,358
Madras ...	337	.....	337	.....	.....	26,230	213	26,760	.....	19,787	679	79,219
Rajputana and Central India ...	.....	.....	.....	6,098	1	24,323	14,566	44,978	.....	1,072	.....	198,382
Nizam's Territory ...	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	92	.....	.....
Mysore ...	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1,310	16,424*
Pondichery ...	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	181	.....	.....
GRAND TOTAL. (1912 ..	3,397,043	788,740	3,890,006	2,449,386	13,453	2,220,108	1,670,982	10,243,934	25,937,494	234,043	25,492	23,16,587
(1911 ..	2,748,618	326,095	2,947,427	2,974,257	25,486	1,665,857	222,235	7,835,212	21,165,390	169,008	25,298	22,22,925
(1910 ..	2,335,583	220,816	2,473,593	2,102,035	16,357	1,339,461	79,030	6,009,476	28,48,816	133,935	.....	.....

(a) One maund of paddy is  
(b) Excluding trade  
(c) Including gunny cloth.  
† The value rates are fixed quarterly, and the monthly

I.

**River, Canal and Sea (Coastwise) in the months of April and May 1912.**

Indigo.	JUTE.		Lac.	OILSEEDS.		Silk, raw.	SUGAR.		Tea, Indian.	TOBACCO.		WHENCE IMPORTED.
	Raw.	Gunny bags (c)		Linseed.	Rape and mustard.		Refined.	Un-refined.		Unmanufactured.	Manufactured.	
Mds.	Mds.	No.	Mds.	Mds.	Mds.	Mds.	Mds.	Mds.	Mds.	Mds.	Mds.	BENGAL.
.....	350	22,185	1,352	1,098	2,790	8	.....	2	.....	438	10	Burdwan.
.....	.....	3,815	818	1,075	791	.....	.....	2	.....	.....	.....	Barham.
.....	2	1,050	182	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	511	Bankura.
.....	179	18,444	.....	4,784	363	8	26	12,750	.....	812	.....	Midnapur.
.....	51,970	9,662,418	43	585	.....	.....	18	17,170	.....	6,764	1,833	Houghly.
.....	130,243	17,073,378	.....	13,418	49	.....	44	25,223	.....	3,129	1,871	24-Parganas.
.....	3,425	22,258	.....	125,858	.....	30	.....	6,718	.....	2,362	32	Nadia.
.....	4,069	1,925	320	61,146	4	1,133	.....	.....	.....	523	.....	Murshidabad.
.....	4,124	3,760	.....	8,673	172	.....	.....	42,837	.....	531	8	Jessore.
.....	6,531	735	.....	1,740	375	.....	.....	250	.....	.....	.....	Khulna.
.....	25,584	1,012	.....	20,122	70	.....	.....	174	.....	.....	.....	Rajshahi.
.....	35,667	50,508	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	Dinajpur.
.....	60,213	1,190	.....	.....	.....	.....	.....	14,425	.....	7,547	3	Jalpaiguri.
.....	2,051	21,770	.....	.....	.....	.....	.....	18,228	.....	242	.....	Darjeeling.
.....	231,465	3,463	.....	190	123	.....	.....	.....	.....	25,390	2	Rangpur.
.....	64,781	1,730	.....	964	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	Bogra.
.....	79,194	5,950	.....	15,604	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	Pabna.
.....	245	735	.....	7,824	235	35	.....	.....	.....	.....	.....	Malda.
.....	41,668	350	.....	.....	.....	.....	.....	.....	230	65	7	Cooch Behar.
.....	78,189	4,306	.....	2,858	788	.....	.....	31	.....	.....	17	Dacca.
.....	46,137	1,349	.....	940	94	.....	.....	.....	.....	.....	.....	Mymensingh.
.....	40,854	4,270	.....	29,439	264	.....	.....	.....	.....	.....	.....	Fakirpur.
.....	3,719	455	.....	1,255	25	.....	.....	.....	.....	31	.....	Buckerganj.
.....	492	735	.....	856	100	.....	.....	.....	.....	247	.....	Tippah (including Hill Tippah).
.....	350	.....	.....	5,483	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	Noakhali.
.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	Chittagong (excluding Chittagong Port).
.....	882	4,965	.....	286	.....	.....	.....	.....	135	.....	.....	Chittagong Port.
.....	911,847	26,912,953	2,715	304,572	6,176	1,282	492	165,796	33,927	48,663	4,272	Total Bengal.
												OTHER PROVINCES AND PLACES.
32	244,657	17,198	66,639	701,052	19,207	2	791	11,770	147	70,582	7,925	Bihar and Orissa.
.....	32,402	6,300	3,971	7,600	7,328	117	.....	.....	40,273	74	9	Assam.
.....	.....	27,850	8	.....	.....	.....	5	.....	2	8,960	461	Burma.
14	1,073	2,495	27,628	697,569	793,321	.....	8	2,132	16	211	33	C. P. of Agra and Oudh.
.....	.....	70	.....	.....	137,890	.....	.....	.....	49	3	16	Punjab.
.....	.....	2,000	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	Sind and British Baluchistan.
.....	.....	.....	920	51,058	6,179	.....	.....	447	.....	.....	5	Central Provinces and Berar.
.....	.....	980	.....	.....	.....	39	123	2	41	1,758	6	Dombay.
.....	.....	420	.....	.....	5,785	.....	15,455	.....	26	6,893	348	Madras.
.....	605	12,040	1,349	6,528	121,723	.....	.....	.....	2	.....	.....	Rajputana and Central India.
.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	Nizam's Territory.
.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1	Mysore.
.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	Pondichery.
47	1,380,554	26,952,324	103,221	1,768,379	1,097,007	1,440	19,874	120,147	73,583	137,144	13,076	1912
21	808,694	22,654,467	126,309	3,981,669	1,231,672	1,551	12,136	119,137	75,070	101,169	12,630	1911
14	958,502	25,462,546	129,765	2,804,923	1,192,325	1,867	22,467	88,512	53,079	188,316	14,048	1910
												GRAND TOTAL.

equivalent to 55 acres of rice.

by sea (coastwise).

3 yards=1 bag.

valuation is made at the value rates of the preceding quarter.

## No. II.

**Statement of the Routes by which the Articles enumerated in Table No. I were Imported into the Calcutta Trade Block in the months of April and May 1912.**

	FOOD-GRAINS.										Indigo.
	Rice.	Paddy (a).	Wheat.	Wheat flour.	Gram and pulse.	Other food-grains.	Coal and coke.	Cotton, raw.	Cotton twist and yarn, Indian (b).	Cotton piece-goods, Indian (b).†	
	Mds.	Mds.	Mds.	Mds.	Mds.	Mds.	Mds.	Mds.	Mds.	Ra.	
By boat ... ..	806,083	118,077	6,124	45	114,075	1,818	3,279	745	1,642	69,700	.....
„ river steamer ... ..	64,877	1,019	3,268	7	10,476	5,823	.....	88,084	18	19,750	.....
„ rail { E. I. Railway ... ..	1,172,022	168,150	2,210,692	18,850	1,657,022	1,663,106	16,806,117	17,476	130	2,80,047	47
„ rail { E. B. S. Railway (including B. O. Railway).	889,280	452,910	67,667	44	244,695	.....	1,349,077	13,027	6,695	10,37,814	.....
„ rail { A.-B. Railway ... ..	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	783	.....	.....	.....
„ rail { B.-N. Railway ... ..	168,975	10,112	152,583	7	84,167	213	7,723,676	34,843	8,602	15,66,016	.....
„ rail { D.-S. Railway ... ..	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
„ rail { B.-P. Railway ... ..	58	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
„ rail { Howrah-Amta and Howrah-Sheekhala-Light Railways.	1,765	11	.....	.....	59	.....	.....	1	.....	20,615	.....
„ road ... ..	250,544	22,181	51	.....	2,423	.....	15,445	1,862	8,405	2,22,546	.....
„ sea ... ..	24,944	13,480	.....	.....	6,191	22	.....	82,272	.....	.....	.....
Total { 1912 ... ..	3,397,043	788,740	2,449,386	12,453	2,220,108	1,670,982	25,937,494	234,043	25,492	32,16,587	47
Total { 1911 ... ..	2,742,618	226,093	2,074,257	25,486	1,665,857	222,235	21,155,399	169,008	25,293	22,22,926	91
Total { 1910 ... ..	2,335,883	220,816	2,102,085	15,357	1,330,461	79,080	28,489,816	132,935	.....	.....	14

ROUTES.	JUTE.		OILSEEDS.				SUGAR.		Tea Indian.	TOBACCO.	
	Raw.	Gunny bags, (c)	Lac.	Linseed.	Rape and mustard.	Silk, raw.	Refined.	Unrefined.		Unmanufactured.	Manufactured.
	Mds.	No.	Mds.	Mds.	Mds.	Mds.	Mds.	Mds.	Mds.	Mds.	Mds.
By boat ... ..	181,350	25,881,297	.....	21,973	910	.....	492	45,692	.....	9,094	.....
„ river steamer ... ..	172,962	24,745	752	16,248	8,321	157	.....	2,451	29,803	917	4,269
„ rail { E. I. Railway ... ..	44,989	139,263	49,616	1,291,605	1,068,396	10	799	13,908	110	22,510	8,622
„ rail { E. B. S. Railway (including B. O. Railway).	616,730	261,795	2,877	269,666	6,332	1,234	.....	27,835	33,327	83,988	170
„ rail { A.-B. Railway ... ..	.....	70	116	.....	.....	.....	.....	.....	9,091	.....	.....
„ rail { B.-N. Railway ... ..	1,181	19,775	49,552	58,605	10,472	.....	2	447	145	8,687	686
„ rail { D.-S. Railway ... ..	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	944	.....	.....
„ rail { B.-P. Railway ... ..	.....	25	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
„ rail { Howrah-Amta and Howrah-Sheekhala-Light Railways.	.....	7,315	.....	.....	.....	.....	.....	127	.....	4	.....
„ road ... ..	56,965	612,431	.....	282	.....	.....	.....	22,707	.....	2,882	2,704
„ sea ... ..	13,487	35,596	8	.....	2,172	29	18,581	.....	163	9,062	624
Total { 1912 ... ..	1,290,584	26,982,324	102,221	1,768,379	1,097,007	1,440	19,874	120,147	73,683	187,144	12,076
Total { 1911 ... ..	808,694	22,684,467	129,309	3,984,569	1,251,672	1,551†	12,436	119,137	78,070	101,169	12,630
Total { 1910 ... ..	988,552	25,462,546	129,765	2,804,923	1,192,325	1,887†	22,487	88,512	52,079	188,316	14,046

(a) One maund of paddy is equivalent to 35 seers of rice.

(b) Excluding trade by sea (coastwise).

(c) Including gunny cloth, 3 yards = 1 bag.

† The value rates are fixed quarterly, and the monthly valuation is made at the value rates of the preceding quarter.



No. III.

Imports of certain Articles into Calcutta by Sea (Foreign and Coastwise) in the months of April and May 1912.

						COTTON TWIST AND YARN.		COTTON PIECE-GOODS.		Kerosene oil.	Salt.
						Foreign.	Indian.	Foreign.	Indian.		
From Foreign Countries—						Mds.	Mds.	Rs.	Rs.	Mds.	Mds.
United Kingdom	...	...	...	...	...	33,492	.....	3,83,68,661	.....	.....	948,396
Other countries	...	...	...	...	...	5,527	.....	5,60,786	.....	405,691	2,598,945
Total						39,019	.....	3,89,29,447	.....	405,691	3,547,341
Coastwise—											
From British ports in—											
Bihar and Orissa	...	...	...	...	...	.....	5	.....	.....	.....	.....
Bombay	...	...	...	...	...	303	20,951	2,550	11,23,935	.....	142,390
Sind and British Baluchistan	...	...	...	...	...	.....	.....	.....	925	.....	.....
Madrass	...	...	...	...	...	.....	15	152	821	.....	.....
Burma	...	...	...	...	...	.....	.....	12,675	17,155	410,727	.....
Pondichery	...	...	...	...	...	242	235	.....	.....	.....	.....
Total						546	21,206	15,377	11,44,836	410,727	142,390
						39,565	21,206	3,89,44,824	11,44,836	816,418	3,699,534
Total ... { 1912						24,706	24,397	3,22,62,392	14,53,564	865,720	2,211,945
Total ... { 1911						15,602	18,632	2,76,97,527	17,80,788	841,768	1,711,070
Total ... { 1910											

No. IV.

Exports of Principal Articles from Calcutta by Sea (Coastwise and to Foreign Countries) in the months of April and May 1912.

	FOOD-GRAINS.								Coal and coke.	Cotton raw.	Indigo.	
	Rice.	Paddy.	Total (in rice).	Wheat.	Wheat flour.	Gram and pulse.	Other food-grains.	Total.				
Coastwise—	Mds.	Mds.	Mds.	Mds.	Mds.	Mds.	Mds.	Mds.	Mds.	Mds.	Mds.	
To British ports in—												
Bengal ...	30	.....	30	3	676	1,098	.....	1,802	134,751	8	.....	
Bihar and Orissa	.....	.....	.....	.....	263	181	.....	444	3,015	.....	.....	
Bombay ...	70,473	.....	70,473	.....	.....	.....	.....	70,473	4,670,982	6,192	81	
Sind and British Baluchistan.	300	.....	300	.....	.....	.....	.....	300	1,494,554	.....	.....	
Madras ...	749,547	119,837	869,384	313	2,636	62,150	998	890,532	1,864,178	.....	14	
Burma ...	34,370	1,100	35,470	15,340	54,534	95,694	11,048	211,577	3,093,485	31	.....	
To Indian ports not British—												
Kathiawar ...	1,367	.....	1,367	.....	.....	.....	.....	1,367	.....	.....	.....	
Pondichery ...	.....	.....	.....	.....	262	99	.....	361	.....	.....	.....	
Goa ...	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	53,063	.....	.....	
Quilon ...	2,606	4,025	6,631	.....	.....	.....	.....	6,631	.....	.....	.....	
Alleppey ...	9,859	22,951	32,810	.....	.....	.....	.....	32,810	.....	.....	.....	
Trivandrum ...	1,997	22,491	24,488	.....	.....	.....	.....	24,488	.....	.....	.....	
Total ...	870,249	170,404	1,040,653	15,656	58,865	159,217	12,046	1,222,035	10,319,018	6,231	95	
To Foreign countries—												
United Kingdom	248,160	.....	248,160	819,302	.....	373,065	146,004	1,586,421	.....	1,893	879	
Other countries	2,256,363	78,954	2,335,317	310,056	13,374	835,673	695,779	4,160,591	4,693,819	90,183	1,102	
Total ...	2,504,523	78,954	2,583,469	1,129,358	13,374	1,208,738	841,783	5,747,012	4,693,819	92,076	1,981	
T tal ...	1912 ...	3,374,772	249,358	3,530,620	1,144,914	71,739	1,867,945	853,829	6,969,047	15,012,837	98,307	2,076
	1911 ...	2,811,434	39,816	2,851,250	1,212,034	77,082	844,230	7,533	4,981,209	12,340,131	73,541	1,966
	1910 ...	1,691,602	5,373	1,696,975	1,174,776	87,278	586,342	13,927	3,561,183	16,088,523	92,849	754

	JUTE.			OILSEEDS.			SUGAR.		Tea, Indian.	TOBACCO.	
	Raw.	Gunny-bags.	Lac.	Linseed.	Rape and mustard.	Silk, raw.	Refined.	Un-refined.		Un-manu-fac-tured.	Manu-fac-tured.
Coastwise—	Mds.	No.	Mds.	Mds.	Mds.	Mds.	Mds.	Mds.	Mds.	Mds.	Mds.
To British ports in—											
Bengal ...	.....	69,718	.....	.....	.....	.....	1,863	2,785	3	56	6
Bihar and Orissa	.....	74,378	.....	.....	.....	.....	158	.....	.....	307	78
Bombay ...	3	2,916,741	.....	.....	.....	.....	632	.....	4,577	.....	16
Sind and British Baluchistan.	.....	1,289,050	.....	.....	.....	.....	.....	.....	264	.....	.....
Madras ...	.....	699,330	.....	.....	2,137	.....	330	27	305	.....	287
Burma ...	552	6,388,870	8	30	.....	19	10,736	6,187	2,027	7,188	736
To Indian ports not British—											
Kathiawar ...	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Pondichery ...	.....	70,800	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Goa ...	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Quilon ...	.....	2,500	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Alleppey ...	.....	2,000	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Trivandrum ...	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Total ...	555	11,493,387	8	30	2,137	19	13,699	8,969	7,906	7,423	1,065
To Foreign countries—											
United Kingdom	222,745	8,340,900	16,078	730,336	.....	137	.....	43	30,773	.....	26
Other countries	1,236,444	122,373,451	90,867	539,968	264	1,363	31	.....	9,152	3,701	426
Total ...	1,459,189	130,714,351	106,945	1,270,304	264	1,500	31	43	39,925	3,701	452
Total ...	1912 ...	1,450,744	143,107,738	108,953	1,270,344	2,531	1,539	12,730	37,930	11,124	1,337
	1911 ...	1,171,915	130,887,500	92,661	1,342,369	176,071	2,321	9,608	35,609	17,371	1,304
	1910 ...	1,096,168	100,334,896	147,899	1,155,365	446,190	1,791	53,500	26,343	16,583	1,283

No. V.

Exports of certain articles from the Calcutta Trade Block by Rail, Road, River, Canal and Sea (coastwise) in the months of April and May 1912.

Whither exported.	COTTON TWIST & YARN.		COTTON PIECE-GOODS.†		Gunny bags.*	KEROSENE OIL.		Salt.
	Foreign.	Indian.	Foreign.	Indian.		From Calcutta block.	From Budget.	
	Mds.	Mds.	Ra.	Ra.	No.	Mds.	Mds.	Mds.
BENGAL.								
Burdwan ... ..	276	2,754	6,57,090	26,832	272,360	671	21,887	65,114
Birbhum ... ..	117	2,555	5,49,142	11,371	252,350	8	10,584	48,146
Bankura ... ..	200	1,444	1,29,362	532	18,650	1	.....	16,286
Midnapur ... ..	2,596	2,468	6,16,972	1,46,581	46,063	517	17,946	106,797
Hooghly ... ..	1,579	186	2,45,216	1,38,096	116,913	9,176	24,194	52,707
Onclutta ... ..	.....	.....	.....	.....	.....	.....	170,267	.....
24-Parganas ... ..	575	598	2,46,808	1,45,807	171,648	16,890	17,975	26,080
Nadia ... ..	2,632	4,028	11,74,331	1,52,575	187,372	1,913	17,880	40,934
Murshidabad ... ..	16	958	5,84,262	7,115	203,395	181	27,308	60,630
Jessore ... ..	401	925	94,105	3,03,705	18,306	5,765	17,354	29,857
Khulna ... ..	95	279	87,841	1,59,002	43,820	6,670	6,610	15,219
Rajshahi ... ..	66	242	5,40,264	9,909	41,825	16	6,114	13,777
Dinajpur ... ..	21	497	5,37,768	36,841	127,410	12	14,309	26,321
Jaipalguri ... ..	123	683	2,66,406	17,889	21,290	220	13,477	26,216
Darjeeling ... ..	.....	274	2,28,408	49,747	21,490	.....	9,494	17,622
Rangpur ... ..	692	904	7,84,819	1,10,057	32,025	452	23,881	62,118
Bogra ... ..	23	511	7,09,527	60,009	114,765	62	13,300	26,202
Pabna ... ..	1,925	435	2,95,738	1,35,925	31,395	124	74,017	92,623
Malda ... ..	202	743	4,75,918	10,906	82,880	10	1,004	15,217
Cooch Behar ... ..	.....	97	2,29,207	29,260	9,345	18	5,095	10,904
Dacca ... ..	2,709	701	12,57,687	1,38,225	16,240	97	50,579	120,640
Mymensingh ... ..	699	721	14,80,490	1,77,788	7,350	98	13,703	24,812
Faridpur ... ..	932	1,910	3,89,267	94,031	62,300	2,401	23,092	29,202
Hackerganj ... ..	979	1,982	4,73,672	1,38,651	36,365	4,074	22,840	24,851
Tippera (including Hill Tippera) ... ..	710	1,199	4,77,521	17,042	45,290	100	.....	72,550
Noakhali ... ..	806	771	2,56,526	15,089	9,835	1	.....	20
Chitt gong (excluding Chittagong Port.) ... ..	4	34	4,422	2,167	25,970	.....	277	.....
Chittagong Port ... ..	722	882	2,35,282	7,780	94,445	51	.....	1,228
Total of Bengal ... ..	20,021	29,093	1,30,87,382	21,13,632	2,124,236	50,978	614,541	1,067,283
OTHER PROVINCES AND PLACES.								
Bihar and Orissa ... ..	2,184	29,878	1,21,12,634	2,76,726	2,322,162	940	229,812	713,602
Assam ... ..	1,449	2,212	13,99,440	2,81,969	96,005	2,672	7,564	80,410
Burma ... ..	504	24,682	1,34,434	70,092	6,388,870	.....	.....	30
U. P. of Agra and Oudh ... ..	1,366	455	99,77,372	52,189	4,287,920	489	208,243	89,550
Punjab ... ..	262	159	13,96,618	12,261	2,300,130	95	4,587	10
Mad and British Baluchistan ... ..	.....	.....	.....	.....	1,201,405	.....	.....	.....
Central Provinces and Berar ... ..	87	59	1,94,739	2,774	1,159,235	60	2,241	1,091
Bombay ... ..	5	112	24,692	3,064	3,094,846	.....	.....	.....
Madras ... ..	245	271	1,74,818	17,665	944,740	26	694	9
Rajputana and Central India ... ..	170	16	2,50,650	4,282	194,495	124	4,678	.....
Kashmir State ... ..	.....	.....	1,211	.....	.....	.....	.....	.....
Nizam's Territory ... ..	19	.....	26,212	.....	30,940	.....	.....	.....
Mysore ... ..	.....	.....	222	.....	2,000	.....	.....	.....
Alleppey ... ..	.....	.....	.....	.....	2,800	.....	.....	.....
Quilon ... ..	.....	.....	.....	.....	70,800	.....	.....	.....
Pondichery ... ..	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Port Blair ... ..	.....	.....	4,050	218	918	.....	86	.....
GRAND TOTAL ... { 1912 ... 27,512 87,087 2,88,04,171 28,24,882 24,216,118 55,284 1,071,427 1,951,985								
1911 ... 27,316 65,909 4,22,52,289 20,19,890 20,938,291 74,198 924,195 1,972,107								
1910 ... 26,857 67,243 4,28,75,911 26,67,244 22,875,188 76,522 796,122 1,915,731								

\* Including gunny cloth, 2 yards = 1 bag.  
† The value rates are fixed quarterly, and the monthly valuation is made at the value rates of the preceding quarter.

No. VI.

Statement of the Routes by which the Articles enumerated in Table No. V were exported from the Calcutta Trade Block in the months of April and May 1912.

ROUTES.				COTTON TWIST AND YARN.		COTTON PIECE-GOODS.†		Gunny-bags.*	KEROSENE OIL.		Sal.
				Foreign.	Indian.	Foreign.	Indian.		From Calcutta block.	From Budget.	
				Mds.	Mds.	Rs.	Rs.	No.	Mds.	Mds.	M
By boat ... ..				2,431	105	1,34,900	2,31,500	89,086	25,088	42,430	30
„ river steamer ... ..				11,797	6,308	43,18,931	11,08,356	323,575	2,843	189,736	44
{ K. I. Railway ... ..				2,327	16,187	1,26,91,531	2,22,930	4,624,340	1,063	238,011	36
{ K. B. S. Railway (including B. C. Railway) ...				3,710	13,846	84,55,071	7,94,382	1,069,390	2,806	365,854	40
{ A.-B. Railway ... ..				1,747	2,923	11,28,497	60,396	75,930	521	1,841	15
{ B.-N. Railway ... ..				2,129	15,385	14,74,996	93,963	962,315	247	4,585	12
{ B. and N.-W. Railway ... ..				308	2,961	69,25,701	20,043	1,776,950	476	135,972	34
{ O. and A. Railway ... ..				280	22	21,02,605	17,821	1,223,400	160	91,457	1
{ Howrah-Amra and Howrah-Sheakhala Light Railways.				402	.....	1,09,319	.....	1,925	308	.....	1
{ Minor Railways ... ..				695	167	10,47,869	36,843	2,541,315	217	9,376	1
„ road ... ..				1,192	106	2,25,224	1,80,638	110,043	21,537	2,209	24
„ sea ... ..				504	29,130	1,72,213	72,710	11,493,387	.....	86	17
Total ... { 1912 ...				27,512	87,037	2,44,04,171	28,34,842	24,316,116	55,384	1,071,437	1,961
... { 1911 ...				27,216	65,909	4,22,52,389	30,19,690	20,983,291	74,188	924,193	1,972
... { 1910 ...				26,887	67,243	4,38,75,911	26,67,244	22,675,168	76,532	796,122	1,915

\* Including gunny cloth, 2 yards = 1 bag.  
† The value rates are fixed quarterly, and the monthly valuation is made at the value rates of the preceding quarter.

F. NÖEL-PATON,

August 6, 1912.

Director-General of Commercial Intelligence.

J. H. KERR,

Secretary to the Government of Bengal.

TABLE I.

*Imports of some principal articles into the Chittagong Trade Block by Rail, River and Sea (Coastwise) in the month of April 1912.*

Whence imported.	RICE AND PADDY.			Jute, raw.	Tea, Indian.	Cotton, raw.
	Rice.	Paddy.*	Total in rice.			
	Mds.	Mds.	Mds.	Mds.	Mds.	Mds.
Lakhimpur ...	...	...	...	...	135	...
Sibsagar ...	...	802	501	...	134	149
Naga Hills ...	...	...	...	...	...	...
Darrang (Sadar Subdivision) ...	...	...	...	...	...	...
Darrang (Mangaldai Sub-division). ...	...	...	...	...	...	...
Nowgong ...	4,274	2,673*	5,945	...	...	598
Kamrup ...	5,018	758	5,492	...	...	...
Goalpara ...	...	...	...	...	...	...
Garo Hills ...	...	...	...	...	...	...
Sylhet ...	1,144	54,415	35,153	...	729	1,915
Cachar ...	1,869	4,041	4,395	...	541	1,084
Manipur ...	...	...	...	...	...	...
Lushai Hills ...	...	...	...	...	...	...
Khasi and Jaintia Hills ...	...	...	...	...	...	...
Total of Assam ...	12,305	62,689	51,486	...	1,539	3,746
Bakerganj ...	...	174	109	...	...	...
Faridpur ...	...	...	...	...	...	...
Dinajpur ...	...	...	...	...	...	...
Rajshahi ...	...	...	...	...	...	...
Rangpur ...	...	...	...	...	...	...
Bogra ...	...	...	...	...	...	...
Palna ...	...	...	...	...	...	...
Jalpaiguri ...	...	...	...	...	...	...
Molda ...	...	...	...	...	...	...
Dacca ...	...	...	...	...	...	...
Mymensingh ...	...	...	...	...	...	...
Tippera (including Hill Tippera) ...	11,518	4,486	14,322	2,295	...	663
Chittagong District (excluding the Chittagong Trade Block). ...	11,117	39,979	36,103	...	...	2,376
Noakhali ...	4,902	19,013	16,785	...	...	654
Chittagong Hill Tracts ...	...	...	...	...	...	...
Calcutta ...	...	...	...	...	14	...
Western Bengal (excluding Calcutta). ...	7	...	7	...	...	...
Total of Bengal ...	27,544	63,652	67,326	2,295	14	3,693
Other provinces and places—						
Burma ...	514	2,459	2,051	5	...	1,156
Bombay ...	...	...	...	...	...	...
Madras ...	...	...	...	...	...	...
Other places ...	491	...	491	...	...	...
GRAND TOTAL ...	40,854	128,800	121,354	2,300	1,553	8,595

\* One mowd paddy is equivalent to 25 seers of rice.

TABLE II.

*Statement of the routes by which the articles enumerated in Table I were imported into the Chittagong Trade Block in the month of April 1912.*

Routes.			Rice.	Paddy.	Jute, raw.	Tea, Indian.	Cotton, raw.
			Mds.	Mds.	Mds.	Mds.	Mds.
By boat	...	...	3,452	55,568	...	...	1,575
„ river steamer	...	...	...	...	...	...	...
„ rail	...	...	36,355	71,607	2,295	1,552	6,058
„ sea	...	...	1,047	1,625	5	1	962
Total			40,854	128,800	2,300	1,553	8,595

TABLE III.

*Imports of certain principal articles into Chittagong by sea (Foreign and coastwise) in the month of April 1912.*

WHENCE IMPORTED.	COTTON PIECE-GOODS.		COTTON YARN.		Rice.	Paddy.*	Salt.	Kerosine oil.
	Foreign.	Indian.	Foreign.	Indian.				
	Rs.	Rs.	Mds.	Mds.	Mds.	Mds.	Mds.	Mds.
From Foreign countries—								
United Kingdom	17,093	...	...	...	...	...	...	...
Other countries	58,717	...	...	...	...	...	143,679	...
Total	75,810	...	...	...	...	...	143,679	...
Coastwise—								
Calcutta	750	...	...	...	...	...	299	...
Other Bengal ports	...	...	...	...	...	...	...	...
Bombay	...	...	...	...	...	...	...	...
Madras	...	...	...	...	...	...	...	...
Rangoon	50,564	...	...	...	38	...	...	26,432
Other Burma ports	...	...	...	...	476	264	...	...
All other ports	38,300	4,880	37	22	668	1,187	...	36
Total	89,614	4,880	37	22	1,182	1,451	299	26,468
GRAND TOTAL	1,65,424	4,880	37	22	1,182	1,451	143,978	26,468

\* One maund paddy is equivalent to 25 seers of rice.

TABLE IV.

*Export of some principal articles from Chittagong by sea (coastwise and to Foreign countries) in the month of April 1912.*

WHITHER EXPORTED.	RICE AND PADDY.			Jute, raw.	Tea, Indian.	Cotton, raw.
	Rice.	Paddy.*	Total in rice.			
	Mds.	Mds.	Mds.	Mds.	Mds.	Mds.
To Foreign countries—						
United Kingdom	...	...	...	...	...	...
Other countries	2,046	1,350	2,890	...	...	...
Total	2,046	1,350	2,890	...	...	...
Coastwise—						
Calcutta	...	...	...	...	369	3,780
Other Bengal ports	...	...	...	...	...	...
Bombay	...	...	...	...	...	...
Rangoon	...	...	...	...	9	...
Other Burma ports	1,523	...	...	...	13	4
All other ports	34,020	156,057	131,556	...	...	2,236
Total	35,543	156,057	131,556	...	391	6,020
GRAND TOTAL	37,589	157,407	134,446	...	391	6,020

\* One maund paddy is equivalent to 25 seers of rice.

TABLE V.

*Exports of certain articles from the Chittagong Trade Block by Rail, River, Khal and Sea (coastwise) in the month of April 1912.*

Whither exported.	COTTON PIECE-GOODS.		COTTON YARN.		Rice.	Paddy.	Salt.	Kerosine oil.
	Foreign.	Indian.	Foreign.	Indian.				
	Rs.	Rs.	Mds.	Mds.				
Lakhimpur ...								
Sibsagar ...							5,079	3,008
Naga Hills ...								
Darrang (Sadar Sub-division).								
Darrang (Mangaldai Subdivision).	...	...	...	...	...	...	...	...
Nowgong ...	...	...	...	...	...	...	1,871	501
Kamrup ...	...	...	...	...	...	...	267	251
Goalpara ...	...	...	...	...	...	...	...	...
Garo Hills ...	...	...	...	...	...	...	...	...
Sylhet ...	...	...	...	...	...	...	10,167	16,507
Cachar ...	...	...	...	...	...	...	4,544	2,513
Manipur ...	...	...	...	...	...	...	...	...
Lushai Hills ...	...	...	...	...	...	...	...	...
Khasi and Jaintia Hills ...	...	...	...	...	...	...	...	...
Total of Assam ...	...	...	...	...	...	...	21,928	22,780
Bakerganj ...	...	...	...	...	...	...	...	1,396
Faridpur ...	...	...	...	...	...	...	...	...
Dinajpur ...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rajshahi ...	...	...	...	...	...	1	...	...
Rangpur ...	...	...	...	...	...	...	...	...
Bogra ...	...	...	...	...	...	...	...	...
Pabna ...	...	...	...	...	...	...	...	...
Jalpaiguri ...	...	...	...	...	...	...	...	...
Malda ...	...	...	...	...	...	...	...	...
Dacca ...	16,390	...	...	...	...	2	4,002	...
Mymensing ...	...	...	...	...	...	...	...	...
Tippera (including Hill Tippera).	2,550	...	...	...	...	...	13,098	26,087
Chittagong district (excluding the Chittagong Trade Block).	69,335	9,220	119	...	763	390	11,312	6,637
Noakhali ...	6,300	30	40	...	...	...	12,146	8,726
Chittagong Hill Tracts...	640	200	...	...	4,399	100	359	117
Calcutta ...	6,490	660	...	...	20	...	...	...
Western Bengal (excluding Calcutta).	110	...	...	...	...	...	...	...
Total of Bengal ...	1,01,815	10,110	159	...	5,182	493	40,917	42,963
Other provinces and places :—								
Burma ...	10,840	4,900	...	...	1,523	...	...	...
Bombay ...	...	...	...	...	...	...	...	...
Madras ...	...	...	...	...	34,020	156,057	...	...
Other places ...	...	...	73	...	...	...	...	...
GRAND TOTAL ...	1,12,655	15,010	232	...	40,725	156,550	62,845	65,743

TABLE VI.

*Statement of the routes by which the articles enumerated in Table No. V were exported from the Chittagong Trade Block in the month of April 1912.*

Routes.	COTTON PIECE-GOODS.		COTTON YARN.		Rice.	Paddy.	Salt.	Kerosine oil.
	Foreign.	Indian.	Foreign.	Indian.				
	Rs.	Rs.	Mds.	Mds.	Mds.	Mds.	Mds.	Mds.
By boat ...	54,025	9,150	126	...	5,152	4 0	8,390	4,091
„ river steamer ...	...	...	...	...	...	...	2	6
„ rail ...	31,810	...	33	...	30	3	48,246	59,381
„ sea ...	26,820	5,860	73	...	35,543	156,057	6,207	2,265
Total ...	1,12,655	15,010	232	...	40,725	156,550	62,845	65,743

CHITTAGONG CUSTOM HOUSE,  
*The 3rd August 1912.*

W. I. K. HOWARD,  
*Offg. Collector of Customs.*



P. W. (IRRIGATION) DEPARTMENT, BENGAL.

*Approximate Return of Traffic on the Circular and Eastern Canals for the week ending Saturday, the 3rd August 1912, as compared with the corresponding week of the previous year.*

NATURE OF CARGO.	WEEK ENDING SATURDAY, THE 3RD AUGUST 1912.			WEEK ENDING SATURDAY, THE 5TH AUGUST 1911.		
	Number of boats.	Weight of cargo.	Tollage.	Number of boats.	Weight of cargo.	Tollage.
		Mds.	Rs.		Mds.	Rs.
Rice and paddy ...	266	52,710	842	311	40,750	505
Jute ...	12	3,325 <sup>0</sup>	37	24	7,730 <sup>†</sup>	92
Kirowood ...	34	20,025	316	48	32,150	515
Other articles ...	416	116,384	1,328	580	174,115	1,742
Total ...	728	192,444	2,523	963	254,745	2,854
Empty boats and rafts ...	752	...	1,766	...	...	...
GRAND TOTAL ...	1,480	192,444	4,289	963	254,745	2,854

<sup>0</sup> Weight by canal measurement, 4,325 maunds.  
<sup>†</sup> Ditto ditto, 10,487<sup>1</sup>/<sub>4</sub> do.

CALCUTTA,  
*The 6th August 1912.*

S. N. BANERJEE,  
*Under-Secy. to the Govt. of Bengal.*

## P. W. (IRRIGATION) DEPARTMENT, BENGAL.

*Abstract statement showing the approximate volume of traffic and the tollage on canals in Bengal classed as Major Works and Minor Works and Navigation for the month of June 1912 as compared with the corresponding month of the previous year.*

CANALS.	1912-13.										1911-12					
	WEIGHT OF CARGO.					TOLLAGE.					RAFTS.			TOLLAGE.		
	During the month.	To end of the month.	During the month.	To end of the month.	During the month.	During the month.	To end of the month.	During the month.	To end of the month.	During the month.	During the month.	To end of the month.	During the month.	During the month.	To end of the month.	To end of the month.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13				
	Tons.	Tons.	C. ft.	C. ft.	Rs.	Rs.	Tons.	Tons.	C. ft.	C. ft.	Rs.	Rs.				
<i>I.—Major Works.</i>																
Midnapore Canal ...	8,934	28,738	1,347	10,873	4,010	12,026	8,931	27,894	1,972	10,929	3,985	12,166				
Hijli Tidal Canal ...	8,014	23,258	36	1,173	5,405	16,067	9,212	32,235	628	4,980	6,475	22,152				
Total	16,948	51,996	1,383	12,046	9,415	28,093	18,143	60,129	2,600	15,909	10,460	34,318				
<i>II.—Minor Works and Navigation.</i>																
Calcutta and Eastern Canals ...	25,816	91,480	11,075	16,583	17,304	57,868	27,588	84,678	2,240	13,484	17,679	53,998				
Tolly's Nala ...	17,736	51,380	2,500	8,516	6,518	19,248	20,442	60,353	12,925	27,925	6,180	19,717				
Madaripur Bhil Route ...	2,570	10,012	2,160	15,669	7,839	16,142	4,545	11,369	34	1,790	2,612	6,023				
Total	46,122	152,892	15,735	40,768	31,661	93,258	52,575	156,400	15,199	43,199	26,471	79,738				
Nadia Rivers ...	2,954	8,939	132	496	540	2,827	4,851	12,923	29,314	29,564	858	4,574				
GRAND TOTAL	49,076	161,831	15,867	41,264	32,201	96,085	57,426	169,323	44,513	72,763	27,329	84,312				

CALCUTTA,  
The 6th August 1912,

S. N. BANERJEE,  
Under-Secy. to the Govt of Bengal.

**Statement showing the weekly gauge readings on the river Burl-ganga, at Dacca Water-works, for the week ending 27th July 1912.**

Date.	Time.	Height of surface above assumed datum.	Height of surface above mean sea-level.	Height of surface above assumed datum on the same date of last year.	REMARKS.
21st July 1912	At low tide.	65·86		66·26	Not connected with mean sea-level. Zero is 43·94 feet lower than the top of the settling tank wall, which is taken at 88·00.
22nd "	"	65·86		66·36	
23rd "	"	65·76		66·56	
24th "	"	65·56		66·66	
25th "	"	65·66		67·06	
26th "	"	65·66		67·26	
27th "	"	65·56		67·46	

*To previous years.*

5th September 1909	...	...	67·86	Highest water level.
9th August 1910	...	...	69·86	Ditto.
31st July 1911	...	...	68·46	Ditto.
7th February 1909	...	...	51·56	Lowest water level.
3rd " 1910	...	...	52·16	Ditto.
25th March 1911	...	...	51·26	Ditto.

N.B.—The gauge readings commenced from 15th December 1910 at low tide.

G. S. MARSH.

*Offg. Executive Engr., Dacca Divn.*

DACCA, the 30th July 1912.

**Statement showing the weekly gauge readings on the river Burl-ganga at Dacca water-works for the week ending the 3rd August 1912.**

Date.	Time.	Height of surface above assumed datum.	Height of surface above mean sea-level.	Height of surface above assumed datum on the same date of last year.	REMARKS.
28th July 1912	At low tide.	65·66		67·86	Not connected with mean sea-level. Zero is 43·94 feet lower than the top of the settling tank wall, which is taken at 88·00.
29th "	"	66·06		68·16	
30th "	"	66·06		68·26	
31st "	"	65·96		68·46	
1st Aug.	"	66·06		68·46	
2nd "	"	66·06		68·36	
3rd "	"	66·06		68·26	

*To previous years.*

5th September 1909	...	...	67·86	Highest water level.
9th August 1910	...	...	69·86	Ditto.
31st July 1911	...	...	68·46	Ditto.
7th February 1909	...	...	51·56	Lowest water level.
3rd " 1910	...	...	52·16	Ditto.
25th March 1911	...	...	51·26	Ditto.

N.B.—The gauge readings commenced from the 15th December 1910 at low tide.

A. K. BANERJI,

DACCA, the 3rd August 1912.

*for Executive Engr., Dacca Divn.*

**Statement of weekly gauge readings on the Rivers Ganges and  
Brahmaputra at Goalundo for week ending 3rd August 1912.**

Month and date.	Hour.	Height of surface above or below zero of gauge.	Height of surface above mean sea level.	Height of surface above mean sea level on the same date of last year.	REMARKS.
28th July 1912	8 A.M.	21.10	21.10	22.50	Zero is placed at mean sea level. The bench mark for the gauge is on a pucca pillar between the passenger ghat and Chandpur ghat. Its reduced level is 22.41.
29th " "	"	21.40	21.40	22.60	
30th " "	"	21.30	21.30	22.50	
31st " "	"	21.20	21.20	22.50	
1st August " "	"	21.10	21.10	22.30	
2nd " "	"	21.20	21.20	22.10	
3rd " "	"	21.10	21.10	22.00	

The previous year	...	Highest water level	...	23.20 on 29th August 1911.
Ditto	...	Lowest " "	...	4.83 on 25th February 1912.
Record (H. F. in Brahmaputra and Ganges)	...	Highest " "	...	25.75 on 28th August 1906.
Record (Average flood in Brahmaputra and Ganges)	...	Ditto " "	...	25.74 on 20th and 21st August 1893.
Record (H. F. in Brahmaputra and Ganges)	...	Ditto " "	...	25.66 on 11th to 17th and 31st August 1889 and on 1st to 3rd September 1889.
Record (H. F. in Brahmaputra only)	...	Ditto " "	...	25.66 on 31st July 1900.
Record	...	Lowest " "	...	2.42 on 13th March 1908.
Ditto	...	Ditto " "	...	2.91 on 21st to 24th February 1884 and 8th and 9th March 1884.
Ditto	...	Ditto " "	...	3.16 on 9th to 11th March 1885.
Ditto	...	Ditto " "	...	3.16 on 16th, 17th and 29th to 31st March 1901.

NOTE.—The gauge readings commenced from 3rd October 1909.

FARIDPUR,  
The 3rd August 1912.

S. R. KHASTAGIR,  
Subdivisional Officer, P. W. D.,  
Faridpur Subdivision.

**Statement of weekly gauge readings on the river Ganges at Rampur  
Boalia for the week ending the 3rd August 1912.**

Date.	Hour.	Height of surface above or below zero minus sign for those below zero.	Height of surface above mean sea level.	Height of surface above mean sea level on the same date last year.	REMARKS.
28th July 1912	8 A.M.	Gauge figures marked are as reduced mean sea level.	60.10	57.60	The top platform of the masonry gauge has a referring bench mark with reduced level 69.00 above mean sea level. It is 40 feet west of Barakuthi cemetery gate.
29th " "	"		60.20	57.55	
30th " "	"		60.40	57.45	
31st " "	"		60.45	57.20	
1st August " "	"		60.80	57.10	
2nd " "	"		60.90	56.90	
3rd " "	"		61.05	56.70	

The previous year	...	Highest water level	...	66.50 on 20th September 1911.
Ditto	...	Lowest " "	...	42.65 on 26th—28th March 1911.
Record	...	Highest " "	...	69.25 on 26th August 1879.
Do.	...	Ditto " "	...	69.08 on 9th September 1885.
Do.	...	Ditto " "	...	68.30 on 25th August 1906.
Do.	...	Ditto " "	...	68.21 on 26th August 1890.
Do.	...	Lowest " "	...	37.63 on 25th April 1884.
Do.	...	Ditto " "	...	38.13 on 14th—15th April 1883.
Do.	...	Ditto " "	...	39.02 on 21st—22nd April 1897.
Do.	...	Ditto " "	...	39.28 on 6th—7th May 1908.

N.B.—The gauge readings commenced from the 1st August 1887.

BOALIA,  
The 3rd August 1912.

MATADIN SUKUL,  
Executive Engineer, Rajshahi Division.

## EASTERN BENGAL STATE RAILWAY SYSTEM

(INCLUDING DACCA SECTION).

*Approximate Return of Traffic and Mileage for the week ended 20th July 1912 on 1,541 miles open.*

	COACHING TRAFFIC.			MERCHANDISE AND MINERAL TRAFFIC.			Other earnings (including ferry).			Total earnings.			TRAFFIC TRAIN-MILES RUN					
	No. of passengers.	Coaching earnings.	Weight carried.	Goods earnings.									Merchandise.	Total.				
							Rs.	A.	P.	Mds.	S.	Rs.			A.	P.	Rs.	A.
Total traffic for the week	669,370	2,24,050	0	0	2,065,510	0	2,47,490	0	0	37,120	0	0	(c) 5,08,860	0	0	97,301	(d) 55,516	152,717
Per mile of railway per week ... ..	(a) 445	(a) 149	0	0	1,340	0	161	0	0	(c) 10	0	0	(c) 316	0	0			
For previous 2 weeks of half-year ... ..	1,230,000	4,20,000	0	0	2,855,000	0	4,04,060	0	0	46,460	0	0	8,70,520	0	0	173,466	103,731	279,197
Total for 3 weeks ...	1,899,370	6,44,050	0	0	4,920,510	0	6,51,550	0	0	83,580	0	0	13,79,180	0	0	272,667	159,247	431,914
COMPARISON.																		
Total for corresponding period of previous year	660,114	2,19,926	0	0	2,139,690	0	2,75,716	0	0	44,758	0	0	5,40,400	0	0	87,437	60,494	147,931
Per mile of railway per week for corresponding period of previous year (1,507 miles) ... ..	(b) 439	(b) 146	0	0														
Total to corresponding period of previous year	1,886,040	6,28,360	0	0	6,113,400	0	7,67,760	0	0	1,27,880	0	0	15,44,000	0	0	249,820	172,540	422,660

(a) Excluding 36 miles open only for goods traffic.

(c) Excluding Steamer earnings, Rs. 21,000.

(b) Excluding 5 miles open only for goods traffic.

(d) Includes ballast train-miles, 12,475.

(e) Decrease is due to early commencement of Jute traffic in the previous year.

## DACCA STATE RAILWAY.

*Approximate Return of Traffic and Mileage for the week ended 20th July 1912 on 86 miles open.*

	COACHING TRAFFIC.		MERCHANDISE AND MINERAL TRAFFIC.		Other earnings (including ferry).		Total earnings.	TRAFFIC TRAIN-MILES RUN.		
	No. of passengers.	Coaching earnings.	Weight carried.	Goods earnings.				Coaching.	Merchandise.	Total.
		Rs. A. P.	Mds. s.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.				
Total traffic for the week	69,060	14,820 0 0	45,510 0	3,180 0 0	170 0 0	18,170 0 0	3,842	(a) 1,180	7,022	
Per mile of railway per week	807	172 0 0	529 0	37 0 0	2 0 0	211 0 0	.....	.....	.....	
For previous 2 weeks of half-year	86,230	25,550 0 0	72,520 0	6,180 0 0	190 0 0	29,920 0 0	10,849	2,083	12,932	
Total for 3 weeks	145,290	38,370 0 0	118,032 0	9,360 0 0	360 0 0	48,090 0 0	16,691	3,263	19,954	
COMPARISON.										
Total for corresponding period of previous year	48,029	12,985 0 0	72,429 0	4,613 0 0	112 0 0	17,710 0 0	5,894	2,359	8,253	
Per mile of railway per week for corresponding period of previous year	565	151 0 0	842 0	54 0 0	1 0 0	206 0 0	.....	.....	.....	
Total to corresponding period of previous year	138,940	37,100 0 0	206,940 0	13,180 0 0	320 0 0	50,600 0 0	16,840	6,740	23,580	

(a) Includes ballast train-miles, 300.

## COOCH BEHAR RAILWAY (NATIVE SECTION).

Approximate Return of Traffic and Mileage for the week ended 20th July 1912 on 33.09 miles open.

	COACHING TRAFFIC.		MERCHANDISE AND MINERAL TRAFFIC.		Other earnings (including ferry).	Total earnings.	TRAFFIC TRAIN-MILES RUN.		
	No. of passengers.	Coaching earnings.	Weight carried.	Goods earnings.			Coaching.	Merchandise.	Total.
		Rs. A. P.	Mds. c.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.			
Total traffic for the week	4,850	2,070 0 0	20,870 0	1,810 0 0	20 0 0	3,700 0 0	1,070	(a) 419	1,489
Per mile of railway per week	147	62 0 0	625 0	49 0 0	1 0 0	112 0 0	.....	.....	.....
For previous 2 weeks of half-year	9,190	3,220 0 0	40,790 0	2,840 0 0	40 0 0	6,100 0 0	2,003	779	2,782
Total for 3 weeks	14,040	5,290 0 0	61,460 0	4,450 0 0	60 0 0	9,800 0 0	3,073	1,198	4,271
COMPARISON.									
Total for corresponding period of previous year	3,255	1,582 0 0	32,837 0	3,710 0 0	42 0 0	5,334 0 0	763	497	1,260
Per mile of railway per week for corresponding period of previous year	98	48 0 0	992 0	112 0 0	1 0 0	161 0 0	.....	.....	.....
Total for corresponding period of previous year	9,300	4,520 0 0	93,820 0	10,600 0 0	120 0 0	15,240 0 0	2,180	1,420	3,600

(a) Includes ballast train-miles, nil.

## MYMENSINGH-JAGANNATHGANJ RAILWAY.

Approximate Return of Traffic and Mileage for the week ended 20th July 1912 on 55.22 miles open.

	COACHING TRAFFIC.		MERCHANDISE AND MINERAL TRAFFIC.		Other earnings (including ferry).	Total earnings.	TRAFFIC TRAIN-MILES RUN.		
	No. of passengers.	Coaching earnings.	Weight carried.	Goods earnings.			Coaching.	Merchandise.	Total.
		Rs. A. P.	Mds. c.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.			
Total traffic for the week	12,180	3,850 0 0	23,470 0	2,130 0 0	30 0 0	6,010 0 0	.....	.....	.....
Per mile of railway per week	218	70 0 0	642 0	38 0 0	1 0 0	109 0 0	.....	.....	.....
For previous 2 weeks of half-year	21,830	6,750 0 0	50,720 0	2,850 0 0	40 0 0	9,840 0 0	3,670	812	4,482
Total for 3 weeks	34,010	10,600 0 0	74,190 0	4,980 0 0	70 0 0	15,650 0 0	5,646	1,242	6,888
COMPARISON.									
Total for corresponding period of previous year	12,124	3,982 0 0	62,075 0	1,351 0 0	28 0 0	5,341 0 0	1,890	301	2,191
Per mile of railway per week for corresponding period of previous year	218	71 0 0	470 0	24 0 0	1 0 0	96 0 0	.....	.....	.....
Total for corresponding period of previous year	31,038	11,320 0 0	74,500 0	3,860 0 0	80 0 0	15,260 0 0	5,400	860	6,260

(a) Includes ballast train-miles, nil.

**BENGAL AND NORTH-WESTERN RAILWAY.***Approximate Return of Traffic for week ending 30th July 1912 on 1,954 miles open.*

	COACHING TRAFFIC.		MERCHANDISE AND MINERAL TRAFFIC.		Other earnings (estimated), including steam-boat.	Total earnings.	TRAFFIC TRAIN-MILES RUN.		
	Number of passengers.	Receipts.	Weight carried.	Receipts.			Coaching.	Merchandise.	Total.
		Rs.	Mds.	Rs.	Rs.	Rs.			
Total traffic for the week on 1,954 miles open ...	422,490	(a) 1,61,410	1,168,630	(b) 1,80,400	(c) 29,050	3,70,880	(f) 63,615	(d)(f) 43,946	107,561
Or per mile of railway ...	221'24	82'61	598'87	92'32	14'87	189'90	.....	.....	.....
For previous 17 weeks of half year ...	860,950	3,16,170	2,043,210	3,03,560	57,400	6,77,530	109,068	93,168	202,236
Total for 37 weeks ...	1,293,440	4,77,580	3,211,840	4,84,360	86,450	10,48,390	172,683	137,114	309,797
COMPARISON.									
Total for corresponding period of previous year on 1,953 miles open ...	407,364	1,51,491	1,063,312	1,37,602	24,649	3,13,742	56,101	(e) 48,116	104,219
Per mile of corresponding period of previous year ...	208'58	77'57	544'45	70'16	12'62	160'65	.....	.....	.....
Total to corresponding date of previous year ...	1,203,950	4,51,034	3,178,034	4,14,273	71,191	9,36,521	1,60,835	1,40,997	301,832
Earnings per Coaching, Goods and total train-miles, respectively, during the week ...		2'54		4'11	27	3'45			
Ditto for corresponding period of previous year ...		2'70		2'86	24	3'01			

(a) General increase.

(b) Increase chiefly under local and foreign outward traffic.

(c) Increase chiefly under steam-boat.

(d) Includes 5,448 miles of ballast trains.

(e) Includes 8,713 miles of ballast trains.

(f) A larger proportion of mixed train miles was allotted to coaching than in 1911.

**BENGAL-DOOARS RAILWAY COMPANY, LIMITED (ORIGINAL LINE).***Approximate Return of Traffic and Mileage for the week ended 27th July 1912, on 36'4 miles open.*

	COACHING TRAFFIC.			MERCHANDISE AND MINERAL TRAFFIC.			Other earnings (including ferry).	Total earnings.	TRAFFIC TRAIN-MILES RUN.		
	Number of passengers.	Coaching receipts.		Weight carried.	Receipts.				Coaching.	Merchandise.	Total.
		RS. A. P.		Mds. S.	RS. A. P.		RS. A. P.	RS. A. P.			
Total traffic for the week	4,321	1,545 0 0		45,145 0	9,684 0 0	(a) 442 0 0	11,671 0 0	327	(c) 902	1,229	
Or per mile of railway per week.	...	42 0 0		...	266 0 0	(b) 6 0 0	(b) 314 0 0	...	...	...	
For previous 2 weeks of half-year.	12,596	4,145 0 0		1,47,805 0	28,053 0 0	765 0 0	32,063 0 0	1,261	1,944	3,245	
Total for 3 weeks ...	16,917	5,690 0 0		1,92,950 0	37,737 0 0	1,207 0 0	44,634 0 0	1,588	2,886	4,474	
COMPARISON.											
Total for corresponding week of previous year.	3,992	1,134 0 0		34,328 0	8,286 0 0	(a) 272 0 0	9,692 0 0	447	559	1,006	
Per mile of railway corresponding week of previous year.	...	31 0 0		...	227 0 0	(b) 3 0 0	(b) 261 0 0	...	...	...	
Total to corresponding date of previous year.	17,569	5,118 0 0		1,30,259 0	24,976 0 0	1,430 0 0	35,324 0 0	1,659	2,036	3,695	

(a) Includes ferry earnings, Rs. 240.

Ditto for corresponding period of 1911, Rs. 176.

(b) Excludes ferry earnings.

(c) Ballast train miles, nil.

Ditto for corresponding period of 1911, nil.

**BENGAL-DOOARS RAILWAY COMPANY, LIMITED (EXTENSIONS).***Approximate Return of Traffic and Mileage for the week ended 27th July 1912 on 117 miles open.*

	COACHING TRAFFIC.		MERCHANDISE AND MINERAL TRAFFIC.		Other earnings (including ferry).	Total earnings.	TRAFFIC TRAIN-MILES RUN.		
	Number of passengers.	Coaching receipts.	Weight carried.	Receipts.			Coach.	Merchandise.	Total.
		Rs. A. P.	MDS. S.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.		(a)	
Total traffic for the week...	9,630	3,417 0 0	64,708 0	11,014 0 0	560 0 0	14,991 0 0	1,280	2,404	3,684
Or per mile of Railway ...	...	29 0 0	.....	94 0 0	5 0 0	128 0 0	...	...	...
For previous two weeks of half-year.	26,641	9,827 0 0	198,323 0	31,816 0 0	119 0 0	41,762 0 0	4,105	5,511	9,616
Total for three weeks ...	36,271	13,244 0 0	263,031 0	42,830 0 0	679 0 0	56,753 0 0	5,385	7,915	13,300
COMPARISON.									
Total for corresponding week of previous year.	6,112	1,775 0 0	53,187 0	8,759 0 0	82 0 0	10,619 0 0	1,322	2,192	3,714
Per mile of Railway corresponding week of previous year.	...	15 0 0	.....	75 0 0	1 0 0	91 0 0	...	...	...
Total to corresponding date of previous year.	32,357	9,975 0 0	205,234 0	32,127 0 0	392 0 0	42,494 0 0	5,684	7,749	13,433

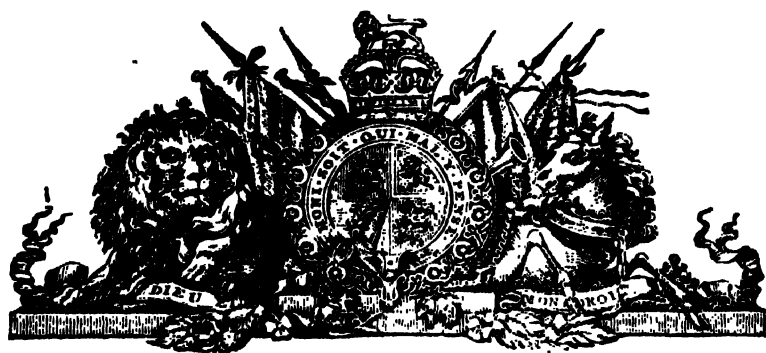
(a) Ballast train-miles: nil

Ballast train miles for corresponding period of 1911, 400.

**DARJEELING-HIMALAYAN RAILWAY COMPANY, LIMITED.**

		Rs.	A.	P.	Rs.	A.	P.
Approximate earnings for the week ending 27th July 1912.	Coaching	...	5,847	0 0	19,009	0	0
	Goods	...	13,033	0 0			
	Other earnings	...	129	0 0			
Audited earnings for the corresponding period of 1911.	Coaching	...	5,757	0 0	16,467	0	0
	Goods	...	10,514	0 0			
	Other earnings	...	196	0 0			
	Increase	...	2,542	0 0			
Receipts per mile for the week ending 27th July 1912	.....	.....	372	11 7			
Receipts per mile for the corresponding period of 1911.	.....	.....	322	14 1			
	Increase	...	49	13 6			
Receipts from the 1st to 27th July 1912.	.....	.....	68,703	0 0			
Receipts for the corresponding period of 1911.	.. ...	.....	65,187	0 0			
	Increase	...	3,516	0 0			





# The Calcutta Gazette

WEDNESDAY, AUGUST 14, 1912.

## SUPPLEMENT.

### OFFICIAL PAPERS.

[*Non-Subscribers to the GAZETTE may receive the SUPPLEMENT separately on payment of five rupees per annum if delivered in Calcutta, or seven rupees and eight annas if sent by post.*]

#### CONTENTS.

	Page.		Page.
Resolution on the Annual Report on the Police Administration of the Town of Calcutta and the Suburbs for the year 1911 ... ..	1046—1048	Weather and Crop Report for the week ending the 12th August 1912 ... ..	1092—1096
The Mysore Dasara Industrial and Agricultural Exhibition, 1912 ... ..	1049—1076	Prices-current (retail and wholesale) of food-grains and salt in the head-quarters station bazars of the districts of Bengal and Eastern Bengal on the 31st July 1912 ... ..	1097—1105
First Forecast of the Cotton Crop of Bengal, 1912-13 ... ..	1077	Statements of weekly Gauge Readings on the Rivers in Bengal ... ..	1106—1107
Preliminary Forecast of the Sugarcane Crop of Bengal, 1912-13 ... ..	1078—1082	Approximate Return of Traffic on the Circular and Eastern Canals for the week ending the 10th August 1912 ... ..	1108
Final Forecast of the early variety of <i>Til</i> in 1912 in the Presidency and Burdwan Divisions	1083—1085	Railway Returns ... ..	1109—1115
Forecast of the Summer <i>Til</i> Crop of Eastern Bengal in 1912 ... ..	1086—1091		

## RESOLUTION ON THE ANNUAL REPORT ON THE POLICE ADMINISTRATION OF THE TOWN OF CALCUTTA AND THE SUBURBS FOR THE YEAR 1911.

### POLITICAL DEPARTMENT.

#### POLICE.

RESOLUTION—No. 2953P.D.

DATED DACCA, THE 5TH AUGUST 1912.

READ—

The Annual Report on the Police Administration of the Town of Calcutta and the Suburbs for the year 1911.

Read also—

The reports for the two previous years and the orders of Government recorded thereon.

SIR F. L. HALLIDAY, C.I.E., M.V.O., held charge of the office of Commissioner of Police throughout the year. There were no administrative

changes of any particular importance, and Superintendents continued to be employed in charge of two of the divisions of the town. Steps have recently been taken to divide the Deputy Commissioner's charges into circles to each of which an Inspector will be appointed. The system is analogous to that in force in the Bengal Police and will result in the Deputy Commissioner having more time for general supervision and the performance of administrative duties. The Circle Inspectors will devote themselves mainly to the supervision of criminal investigations or of action for the prevention or suppression of crime.

The extension of the new beat system to the Northern Division of the Suburbs was completed during the year.

- 2. There was an increase in the number of departmental punishments for the most part amongst the rank of constables. It appears to have been due mainly to the exercise of better check and supervision over the work of beat constables which was provided by the special deputation of seven European sergeants to look after the men employed on this duty. His Excellency in Council regrets to notice that the number of resignations, though slightly less than in the previous year, was still very large and that the position in respect of recruitment is far from satisfactory. It might help to make service in the Police force more attractive if a small bonus were paid to recruits on entertainment as is done in the Bengal Police. The Governor in Council will be prepared to consider a proposal to this end if submitted by the Commissioner of Police. Better arrangements are also needed for the accommodation and training of recruits. Hitherto recruits have been sent for training to the constables' schools at Nathnagar in Bhagalpur district. The arrangement has not worked very satisfactorily and is no longer practicable since the school has ceased to belong to this Presidency. The Governor in Council is inclined to think that better results might be obtained in respect of both recruitment and training if a separate and self-contained recruiting dépôt and training school for the Calcutta Police were established in the neighbourhood of Calcutta. The Commissioner of Police will be asked to submit proposals accordingly.

3. The number of cases both cognizable and non-cognizable was larger than in 1910. In the case of the former the increase was noticeable—the total number of true cases exceeding that of the previous year by 15,468. His Excellency in Council is glad to see that the increase is due largely to greater activity in dealing with cases of obstruction of the public thoroughfares to which special attention was directed in the Government Resolution on last year's report. It is clear that the police have been making good use of the powers conferred on them by the Calcutta and Suburban Police Amendment Act III of 1910, but it is impossible to say without a more prolonged trial whether these powers will prove sufficient to check the abuses which they are designed to meet. The Governor in Council regrets that the Commissioner of Police has to complain that Magistrates do not award adequate sentences for offences of this nature, and their attention will be drawn to the desirability of passing sentences which are likely to prove deterrent.

4. As against the further increase in the number of cases of ordinary theft it is satisfactory to note that there was a large increase in the number of convictions for this offence and for the offence of receiving stolen property. Separate figures for the divisions are not given, and it is therefore not possible to say with accuracy what effect the introduction of the beat system has had upon crime against property. It is, however, disquieting to find that the increase in burglaries comes wholly from the Suburbs, where the beat system was extended into a third division during the year. The Governor in Council trusts that the control of this form of crime will continue to receive the Commissioner's close and sustained attention.

5. The report of the Commissioner of Police again calls attention to the inadequacy of the accommodation available in the Calcutta Police Court buildings, and with this question is bound up the necessity of finding room for the expansion of the police head-quarters at Lal Bazar. Proposals for the extension of the existing buildings had been sanctioned during the year, but the site is already congested, and this expedient was only approved

because no suitable buildings could be found elsewhere. The transfer of the head-quarters of the Government of India from Calcutta has now removed this difficulty, and Government is considering a proposal for the removal of the Police Courts to No. 3, Charnock Place, at present occupied by the Commissioner of the Presidency Division and other officers. This building His Excellency in Council is inclined to think would prove very suitable for the Presidency Magistrates, and the present Courts will provide the Commissioner of Police with a substantial portion of the much needed extra accommodation for his head-quarters. The Commissioner's bill for house-rent is little short of one and a half lakhs of rupees per annum, and it is hoped that the new arrangements will lead to a substantial reduction in this charge. The additional space which will be available at No. 3, Charnock Place, will allow of the provision of suitable court rooms for the use of Honorary Magistrates who, in the absence of sufficient and suitable accommodation, cannot furnish the relief to Stipendiary Magistrates which they are able and anxious to give. Even in existing conditions, however, many of the Honorary Magistrates have rendered much assistance, and His Excellency in Council takes this opportunity of acknowledging the value of their services.

6. The Governor in Council is glad to notice that effective measures have been taken during the year to secure juvenile offenders before and after conviction from contact with habitual criminals. One hundred and four first offenders were discharged under section 562, Criminal Procedure Code, and of the juveniles convicted, 38 were sent to a reformatory school as against 26 in the previous year; while 16 were discharged after admission, 12 bound down to be of good behaviour, 1 fined, 271 whipped and 11 only sentenced to imprisonment in the Juvenile Jail. It can be said with justice that the action of the police and courts now proceeds on lines which are in reasonable accord with modern ideas as to the treatment and reformation of juvenile offenders.

7. There has been a satisfactory improvement in the efficiency of the Fire Brigade in consequence of its reorganization which was based on the recommendation of the Committee which sat during the year. A European Superintendent has been obtained from England since the close of the year, and he will submit his recommendations for the permanent needs of the Brigade when he has gained some experience of local conditions. The use of motor engines has added greatly to the utility of the Brigade in dealing promptly with outbreaks, and there was a most satisfactory decrease in the amount of property destroyed by fire. The question of the future accommodation of the Brigade to which the Commissioner of Police refers is an important one, and will require serious consideration. The proposal to construct a new central fire station on modern lines would however involve considerable expenditure and there is also the difficulty of finding a suitable site.

8. The Governor in Council notes with pleasure the commendations of the Commissioner on the officers who have done good work during the year. Great credit is due both to the Calcutta Police and to the officers and men of the Bengal Police who were drafted into Calcutta for the manner in which they performed the onerous and anxious duties thrown upon them by the visit of their Imperial Majesties to Calcutta at the close of the year. The good work of the force as a whole was graciously acknowledged by His Imperial Majesty, and in recognition of special services rendered, Sir F. Halliday, Commissioner, was honoured with a Knighthood. Mr. F. C. T. Halliday and Mr. C. A. Tegart, Deputy Commissioners, were appointed to the Royal Victorian Order (5th class), while the Royal Victorian Medal was bestowed on Superintendents Aldridge and Eastwood, Inspectors Edwards, Farrow and Creffield, Chief Engineer Phillips, Sergeant Sharpe and the officiating Head Assistant of the Commissioner's office (Mr. A. DeSouza). His Imperial Majesty was also pleased to add a bar to the Royal Victorian Medal awarded to Inspector Hanson in 1906. The Governor in Council congratulates these officers on the distinctions which they received. The special acknowledgments of His Excellency in Council are due to Sir F. Halliday for his able and successful administration of the Calcutta Police throughout the year.

ORDER.—Ordered that a copy of the Resolution be forwarded to the Commissioner of Police, Calcutta, for information and guidance.

Ordered also that a copy of the Resolution be forwarded to the Chief Presidency Magistrate, Calcutta, the Commissioner of the Presidency Division, the Chairman of the Corporation of Calcutta, and the Municipal Department of this Government, for information.

Ordered also that a copy of the Resolution be published in the *Calcutta Gazette*.

By order of the Governor in Council.

C. J. STEVENSON-MOORE,  
*Chief Secretary to the Government of Bengal.*

## THE MYSORE DASARA INDUSTRIAL AND AGRICULTURAL EXHIBITION, 1912.

### NOTIFICATION.

*No. 4178.—The 9th August 1912.*—The following Prospectus relating to the Industrial and Agricultural Exhibition to be held at Mysore in October 1912 is published for general information.

J. H. KERR,

*Secy. to the Govt. of Bengal.*

### PROSPECTUS OF THE DASARA INDUSTRIAL AND AGRICULTURAL EXHIBITION OF 1912.

*Introductory.*—With the sanction of the Government of His Highness the Maharaja of Mysore, the Committee issue the following Prospectus in connection with the Exhibition of 1912.

2. *Opening of the Exhibition.*—This year the Exhibition opens on the 14th of October and will continue till the 28th of October, both days inclusive. The cattle (local) and poultry shows will begin on Monday, the 21st of October, and close on Thursday, the 24th.

3. *Object of the Exhibition.*—The primary aim of the Committee is to impart to the Exhibition an educative character and to bring together articles, machinery and processes, the use of which it is desirable to bring to the notice of the raiyat, artizan and the manufacturer by actual demonstration. But as the exhibition of a single specimen may not afford full information and may not be sufficiently attractive to the visiting public, articles intended for sale will also be admitted.

*Sale rooms and sale of exhibits.*—Articles on a larger scale sent merely for sale will have to be kept in separate stalls and in charge of the exhibitors or their agents. There is no objection to the sale of actual exhibits; but they will not be allowed to be removed from the Exhibition grounds till the termination of the show. Articles admitted for purposes of sale alone may be removed after purchase. No article will be allowed to leave the Exhibition grounds without a gate pass, which will be issued by the Cash Accountant on production of a cash-bill or sale memo., as the case may be.

Those who desire special facilities for the sale of articles or demonstration of processes are requested to place themselves in communication with the Secretary to the Exhibition Committee at least two weeks before the opening of the Exhibition.

4. *Horticultural Show.*—The horticultural show, comprising Class II, Group 2, items 1 to 7, mentioned in the first section of the Prospectus, will be held on the 21st of October 1912 and kept open till the following day.

5. *Lectures.*—Written notes on subjects connected with agriculture and industry will be thankfully received and printed in book forms for distribution at the Exhibition.

*Demonstrations.*—Arrangements will be made for holding a competition on the Exhibition grounds in Ploughing, Weaving and Pottery work, Carving and Metal work. The exact time of demonstrations will be announced later on by hand-bills and notices: unless there be at least three competitors for each event, the Committee have full power to withhold such competitions.

6. *Donations.*—The Committee will thankfully accept donations for awarding prizes or medals from individuals or associations desiring to give an impetus to any special branch of agriculture or industry.

7. *Classification of Exhibits.*—The classification of exhibits will be according to the prize list subjoined to the Prospectus, and entries in several sections should be made in the application forms prescribed.

8. *Open to all India.*—The Committee invite exhibits from all the districts of the State as well as from outside. They also appeal to the various agricultural departments and associations in other parts of India, Burma and Ceylon to help them with exhibits and suggestions.

9. *Judges.*—Leading raiyats and non-official gentlemen will be invited to assist the Committee in judging the exhibits.

10. *Admission fees for visitors.*—An admission fee of annas two per head will be levied each time a person enters the Exhibition buildings. Season tickets will be issued at Re. 1 per head. These are not transferable, but books of eight single tickets may be had also at Re. 1 per book. Return railway season tickets between Bangalore and Mysore at a reduced rate, which will also admit the holder to the Exhibition for the whole period, will be arranged for.

#### RULES AND REGULATIONS.

*Noxious Articles.*—Explosives or any substance noxious or dangerous will not be admitted by the Committee.

2. *Particulars regarding the Exhibits.*—Intending exhibitors are requested to send to the Secretary to the Exhibition Committee particulars of exhibits they intend to forward and the amount of space which their exhibits may take up in the necessary entry form appended to this Prospectus. Forms may also be obtained from the District, Divisional and Taluk Offices or from the Secretary to the Committee; plain paper of foolscap size may also be used provided all the headings in the form are properly copied and filled up and separate sheets should be used for each section.

3. *Application from Exhibitors.*—Applications should reach the Secretary not later than 15th of September 1912. Each application should contain a post-card with the full address of the exhibitor and the receipt of the application will be communicated by returning the card duly signed.

4. *Lists from Taluks.*—Deputy Commissioners of districts with the District Committee, Subdivisional Officers and Amildars of taluks are requested to convene, as early as possible, a meeting of the leading artizans, raiyats and merchants residing within their respective charges, to explain to them fully the object and the scope of the Exhibition, to carefully acquaint them with the rules and regulations, drawing particular attention to such paragraphs as 2, 3, 10, etc., to send to this office for information copies of proceedings of District and Taluk Committee Meetings, to distribute to them forms of applications, to have them filled up by intending exhibitors and to compile and forward them to the Secretary.

5. *Articles not enumerated.*—The Prospectus will show the nature of articles which can compete at the Exhibition. Articles not specially enumerated in this Prospectus may, however, be admitted by the Committee at their discretion.

6. *No fees to be charged for Exhibits.*—No fees will be charged for the admission or for space given to display exhibits.

7. *Acceptance of Exhibits.*—The Committee reserve to themselves absolute discretion as regards the acceptance or rejection of exhibits and the allotment of space covered or uncovered.

8. *Delivery of Exhibits.*—Articles intended for the Exhibition may be brought by the exhibitor or his agent or servant and delivered at the Exhibition grounds or sent by post or railway, and all taluk and district exhibits should be sent through the Deputy Commissioners of districts so as to reach the Exhibition by the 30th of September 1912. A consolidated list of district exhibits and exhibitors in duplicate should accompany the consignment, one of which will be checked, receipted and returned by the Secretary.

9. *Payment of Freight and Transport charges.*—No exhibits in respect of which the necessary freight or transport charges have not been paid by the exhibitor will be accepted by the Committee, nor can the money be received from the exhibitors for payment towards clearance of goods booked "To Pay."

10. *List of particulars.*—All packages received or delivered and all implements and machinery intended for the Exhibition must bear a label specifying name and number of exhibits and the registered number of the exhibitor and must be addressed to the Secretary. They must contain a list in duplicate showing the name or description of the article, its price, the place of production or manufacture, name of the manufacturer or exhibitor;

in the case of exhibits in the agricultural section, essential particulars should be given, such as—

1. The season of sowing.
2. The soil on which they are grown.
3. The quantity of seed per acre.
4. The manure used.
5. Whether any irrigation is required.
6. The time required for the maturing of the crop.
7. The average yield per acre.
8. Any other interesting details regarding cultivation.

11. *Exhibits which have already won Prizes.*—Exhibits which have won prizes in the previous Mysore Exhibitions shall be precluded from competing for prizes, though there is no objection to their being accepted for purposes of show or sale.

12. *Date of delivery of the Exhibits.*—Intending exhibitors are requested to send the exhibits so as to reach Mysore on the 15th of September 1912, from which date the Committee will arrange to take charge of exhibits, *and no exhibits should arrive later than the 30th of September 1912.*

13. *Belated Exhibits.*—Articles that are not delivered at the Exhibition Hall in the time fixed may be admitted at the discretion of the Committee subsequent to the date in paragraph 12; but they shall not find an entry in the official hand-book if the exhibitors fail to furnish at least the accurate lists of exhibits within the prescribed time.

14. *Perishable Articles.*—Vegetables, fruits and other perishable articles may, however, be delivered at the Exhibition hall till 7 P.M. on the 20th of October 1912.

15. *Valuable Exhibits.*—All valuable exhibits must invariably be forwarded and kept under the charge of an attender.

16. *Exhibits unaccompanied by men in charge.*—Exhibitors who are unable to attend personally or send their agents in charge of exhibits other than those mentioned in the above rule may make special arrangements with the Committee for the exhibition of their goods on payment in advance, in full, of the estimated expense.

17. *Responsibility of Exhibitors.*—The reception, fitting and removal of spacious and heavy exhibits must be personally supervised in the Exhibition either by the exhibitors or their agents. In default the Exhibitor will be bound by the action the Committee may take in respect of such articles.

18. *Committee accept no responsibility.*—No responsibility for damages or loss howsoever occurring will be accepted by the Committee in respect of any exhibits.

19. *Special facilities.*—Exhibitors are requested to mention in their applications whether they wish to illustrate practically any process of manufacture or the working of any implement or machinery, and if so, to state briefly the nature of the demonstration and any special facilities they require for mounting their machinery.

The Committee will be glad to give such aid as may be possible in the shape of getting skilled or unskilled manual labour at the exhibitor's expense. The expenses for any special facilities sought for demonstrating machinery and implements should be borne by the exhibitor except where special arrangements have been made by the Committee.

20. *Weighing of Exhibits.*—The Committee entrust the work of receiving the exhibits to responsible officials. But as the goods are landed near the Exhibition grounds by special arrangements, it is not possible to weigh every consignment before taking delivery of it. So the exhibitors are requested to take every precaution in packing their exhibits and to send to the Committee, in time, *an accurate list* of exhibits sent by them. Exhibitors who wish that their consignment should be weighed at the Railway station before delivery should intimate their wish to the Secretary in time and remit in advance a special fee of one rupee on each consignment to be thus weighed.

21. *Acknowledgment of Exhibits.*—Receipt of exhibits will be acknowledged by return of the duplicate list mentioned in paragraph 10 to the exhibitors, duly signed by the Secretary. No other kind of receipt or acknowledgment shall be sent.

22. *Free Pass to Exhibitors.*—In cases in which the owners themselves are in charge of exhibits, the necessary free pass will be given. Exhibitors and such assistants, servants or other attendants as they may require for service in their stalls shall enter the Exhibition grounds through such entrance or entrances as the Committee may direct; they must wear badges, discs or hold passes issued to them before the opening of the Exhibition. All such assistants, servants or other attendants must obey the orders of the Committee and of the supervising staff appointed by them.

23. *Free admission to bond-fide Raiyats and Artizans.*—Raiyats and artizans unable to pay fees, belonging to the Mysore State or from outside, who produce certificates of identification signed by their respective Taluk Officers in form B appended to this Prospectus, will be admitted free.

24. *Space for Articles on sale.*—Accommodation for articles to be sold by owners will be provided in the sale rooms erected within the Exhibition grounds, as far as possible, and the following rent will be charged for special accommodation. Sellers may have temporary booths put up at their own cost in the Exhibition grounds by previous arrangements with the Committee :—

				Rs.
1.	Full stall, 21' by 10½'	...	...	15
2.	Half stall	...	...	8
3.	Quarter stall	...	...	5

No refund will be given to an exhibitor who occupies less space than that allotted and paid for, and the unoccupied space will be disposed of by the Committee in the way it deems best.

No exhibitor shall assign, transfer, sublet or part with the possession of any site or building or portion thereof allotted to him or dispose of any part or interest therein or place therein any other than his own duly approved exhibits. Any breach of this rule renders the exhibitor liable to have his exhibits removed summarily from the Exhibition and he shall not be entitled to any compensation.

*Commission.*—A commission of six pies in the rupee will be charged on the sales conducted in the sale rooms by the exhibitors themselves or by their agents.

25. *Exhibits for sale.*—Exhibits labelled "For sale" will be sold during the time the Exhibition lasts; but no article will be removed till the close of the Exhibition.

26. *Commission sales.*—A commission of half an anna in the rupee will be levied on all articles sold in the Exhibition stalls and grounds through the salesmen appointed by the Exhibition authorities. In this case the money will be received and remitted to the exhibitor by the Exhibition office.

27. *Opening of Stalls.*—All buildings erected by exhibitors and all sites, stalls, etc., occupied by them shall be properly cleaned and open for the public before the hour of opening each day and shall remain so during the hours of Exhibition, and if this is not done to the satisfaction of the Committee, it shall arrange to have everything done at the sole risk and expense of the exhibitor.

28. *Removal of Exhibits.*—All exhibits must be removed within a fortnight after the close of the Exhibition. Exhibits remaining after that time will be disposed of as the Committee deem fit. Perishable articles will be allowed to be removed at the option of the owners or purchasers within 24 hours after the opening of the Exhibition.

29. *Exhibits on loan.*—Works of art and articles of special merit including those of antiquarian interest will be thankfully received. Gentlemen willing to lend them are requested to place themselves in communication with the Secretary or the members of the Committee who will inform them of the acceptance of the offer and will make necessary arrangements in connection with the exhibition of articles.

30. *Exhibits belonging to Departments of Mysor Government.*—Articles or cattle exhibited by any Department of Government will not be eligible for money prizes or medals, but may be awarded certificates of merit. Certificates of merit will also be given to such of the exhibits from private gentlemen as have not been provided for in the Prospectus, if they are considered by the judges worthy of the same. (This rule does not preclude Government servants or pupils of Industrial Schools and



institutions aided by Government from competing for prizes, if the exhibits are manufactured by themselves.)

31. *Admission of Live-stock.*—The time of the year when the owners of cattle are fully engaged in the fields having been found very unsuitable for a regular Cattle Show, it has been decided to restrict the show to the fine specimens of local (Mysore district) cattle irrespective of breeds and classes.

32. *Accommodation for Cattle.*—Accommodation will be provided free of cost.

33. *Practical test.*—Working cattle may, at the owners' option, be subjected to a practical test as to their powers of draught. They must be the *bond-fide* property of the exhibitor.

34. *Care-taker.*—Each animal or lot competing separately must be in charge of a care-taker who will remain in charge of the exhibit and must be ready to lead it out at any time as required by the Committee.

35. *Poultry Show.*—The poultry must be in charge of the owners or an attendant who will be admitted on the show days with a free pass. Every endeavour will be made for safe accommodation. The number of each breed that a competitor may bring must be intimated to the Secretary at least four days before the opening day.

36. *Poultry Appliances.*—Prizes will also be awarded for incubators and other poultry appliances.

37. *Distribution of Awards.*—Prizes and medals will be distributed at the close of the exhibition. This year it is proposed to hold a distribution of prizes in the exhibition grounds on or about the 28th of October 1912.

38. *Number of Judges.*—The judges in each class or group will not be less than three, but no prizes will be awarded unless, in the opinion of the judges, the exhibits merit the reward. Judges cannot compete for prizes in classes or section in which they are judges, and the decision of the judges is final.

39. *Photograph of articles exhibited.*—No articles exhibited may be copied, photographed, drawn or reproduced in any manner without the special permission of the Committee. General photographs of stalls may, however, be taken with the permission of the Committee.

40. *Committee's decision final.*—The Committee have full power to make rules for the conduct of the exhibition under these regulations, and their decision is final in all cases.

41. *Acceptance of rules.*—All persons who become exhibitors shall be held to signify their assent to and acceptance of the foregoing rules and regulations and also such other rules as the Committee may hereafter issue not inconsistent with these regulations.

42. *Official hand-book.*—An official hand-book of all exhibits with the names and the addresses of the exhibitors and their agent or agents, if any, will be published about the opening day of the exhibition without any further cost to the exhibitors. It is expected that a large number of people will visit the exhibition and that many of them will probably purchase the official hand-book which will be sold at a nominal price. It will be a capital opportunity for advertisers to advertise through the medium of this hand-book. Advertisements will be received for publication in the official hand-book at the following rates :—

	Ordinary paper	Coloured paper
	Rs. A.	Rs.
Full page	.. 20 0	25
Half page	.. 12 0	15
Quarter page	.. 7 8	10

(Special rates of Rs. 30, Rs. 16 and Rs. 12 will be charged for advertisements on the page of the cover for full, half and quarter page, respectively.)

Applications for these advertisements will be received not later than 15th September 1912 and must be accompanied by a remittance in full payment of the amount due for space applied for.

43. *Refreshments.*—No articles of refreshment, food, drink or tobacco shall be sold in or on any site, buildings or part thereof in the Exhibition without the written permission of the Committee.

44. *Committee's right.*—The Committee or any person or persons that they may appoint shall at all times have free access and right of entry to all or any part of the space, site or buildings allotted to exhibitors.

45. *Accommodation.*—Accommodation for visitors will be arranged in the sheds put up outside the Exhibition buildings, provided intending visitors apply to the Secretary at least a fortnight before the opening of the Exhibition. A rent of annas six per day, subject to a minimum charge of Rs. 3 for stays less than eight days, will be charged.

46. *Entertainments.*—The Committee will receive applications for entertainments in the Exhibition grounds. No charges will be levied for space allotted therefor.

47. *Post and Telegraph Office.*—The “Mysore Exhibition Camp” Post and Telegraph Office will be open at the Exhibition from 10th September to 30th November, and all letters, etc., addressed to the Exhibition Camp Office will be delivered earlier than those addressed to Mysore Town.

48. *Railway Concession.*—Concession for the carriage of exhibits over the following Railways to the Mysore Dasara Industrial and Agricultural Exhibition on production of necessary certificates which may be had by applying to the Secretary to the Exhibition has been kindly granted by the respective Railway authorities:—

1. The South Indian Railway.
2. The Bhavanagar State Railway.
3. The East Indian Railway.
4. The Bombay, Baroda and Central India Railway.
5. The Bengal-Nagpur Railway.
6. The Great Indian Peninsular Railway.
7. The Cutch State Railway.
8. The Madras and Southern Mahratta Railway.
9. The Barsi Light Railway.

Besides, the following have also extended the concession to the exhibitors. The period will commence in case of exhibits from 1st September and end on 20th November 1912, and in case of exhibitors from 1st October to 8th November 1912:—

1. The South Indian Railway.
2. The Bhavanagar State Railway.
3. The Bengal-Nagpur Railway.
4. The East Indian Railway.
5. The Cutch State Railway.
6. The Madra and Southern Mahratta Railway.

49. *Steamer Concession.*—As a tentative measure, the Manager, Irrawaddy Flotilla Co., Ltd., Rangoon, has kindly consented to allow concession to both exhibits and exhibitors, the concession in case of exhibits being half tariff rates and in case of exhibitors half their passage money.

50. *Communication regarding the Exhibition.*—All communications regarding the exhibition should be addressed to the Secretary to the Mysore Dasara Industrial and Agricultural Exhibit on Committee, Mysore.

G. SUBBUSWAMI IYER, *Secretary.*

MYSORE, the 10th May 1912.

## WOMEN'S SECTION.

### NOTES ON THE LACE AND EMBROIDERY SECTION OF THE MYSORE DASARA INDUSTRIAL AND AGRICULTURAL EXHIBITION.

Owing partly to the fact that it is extremely difficult to translate into Indian Vernacular English terms used for needle-work and Embroidery, and partly because people do not readily understand the difference between an Exhibition and an ordinary shop or stall, exhibitors have not always understood what articles are required and will be rewarded, and have sent in much to former Exhibitions that even if good in itself, was debarred from getting any prize by the fact that it was not asked for in the Prospectus.

It has therefore been thought well to publish a few explanatory notes.

The room devoted to the lace and embroidery section is necessarily limited, and it is not possible in any one year to include all kinds of needle-work.

If too many specimens are received, they cannot be displayed effectively, and the crowding of embroideries, etc., only results in confusion, dust, damage to the exhibits, and prevents their being satisfactorily shown.

Therefore instead of crowding the stalls with masses of needle-work, good and bad, old and new, clean and dirty, whether included in the Syllabus or not, the Sub-Committee wish the exhibition to be confined to such specimens only as—

- (1) are asked for the Syllabus,
- (2) are considered by them to be really of excellent workmanship,
- (3) are new and fresh.

*N.B.*—Valuable specimens of old embroidery, lace or needle-work should be placed apart in "A loan Exhibition."

Exhibitors would do well to note that the best materials available should be used, and that one perfect specimen of any particular work is much more likely to gain a prize than many indifferent specimens. For instance, one silk tie, perfectly knitted in good silk of a nice colour, would stand a better chance of reward than a score of ties carelessly knitted.

Moth-eaten, faded, torn or dirty work cannot be accepted.

Competitors will please note that this year dressed-pictures and bead work are not included in the syllabus; and that no bead work or miscellaneous work is to be sent for exhibition.

In judging the needle-work, its suitability for use and sale (including the possibility of its being easily cleaned or washed) will be taken into consideration, as well as beauty of design, material, colouring and workmanship.

G. SUBBUSWAMI IYER, *Secretary*.

**CLASSIFIED LIST OF EXHIBITS AND PRIZES.****A.—Agricultural Section.**

No.	DESCRIPTION.	Money prizes.	Gold medals.	Silver medals.	Bronze medals.
<b>CLASS I.—FIELD PRODUCE.</b>					
<b>GROUP I.—Cereals or grains.</b>					
1	Three months' paddy, 2 seers with sample of rice.	6	...	...	...
2	Four months' paddy, 2 seers with sample of rice.	6	...	...	...
3	Five months' paddy, 2 seers with sample of rice.	6	...	...	...
4	Six months' paddy, 2 seers with sample of rice.	6	...	...	...
5	Seven months' paddy, 2 seers with sample of rice.	6	...	...	...
6	Eight months' paddy, 2 seers with sample of rice.	6	...	...	...
7	Collection of different varieties of paddy, 2 seers of each kind.	8	...	...	...
8	Field ragi (red), 2 seers	6	...	...	...
9	Do. (white), 2 seers	6	...	...	...
10	Garden ragi (red), 2 seers	6	...	...	...
11	Do. (white), 2 seers	6	...	...	...
12	Collection of different kinds of ragi, 2 seers.	8	...	...	...
13	Haraka of different kinds of ragi, 2 seers.	6	...	...	...
14	Great millet (bili jola), 2 seers	5	...	...	...
15	Do. (kempu jola), 2 seers	5	...	...	...
16	Collection of different kinds of jola, 2 seers.	6	...	...	...
17	Italian millet (navane), 2 seers	5	...	...	...
18	Little millet (samé), 2 seers	5	...	...	...
19	Indian-corn or maize (muskin jola), 2 seers.	5	...	...	...
20	Spiked millet (sajje), 2 seers	5	...	...	...
21	Panicum milliaceum (baragu), 2 seers.	5	...	...	...
22	Wheat, 2 seers	8	...	...	...
23	Collection of grains most suitable for growing in dry seasons, 2 seers.	8	...	...	...
<b>GROUP II.—Pulses.</b>					
1	Dhal (togari), 2 seers	6	...	...	...
2	Horse gram (hurali), 2 seers	6	...	...	...
3	Bengal gram (kadale), 2 seers	6	...	...	...
4	Black gram (ooddu), 2 seers	6	...	...	...
5	Green gram (hesaru), 2 seers	6	...	...	...
6	Lentil (karamani), 2 seers	6	...	...	...
7	Peas (batani), 2 seers	7	...	...	...
8	Beans (avare), 2 seers	7	...	...	...
9	Other edible pulses, 2 seers	7	...	...	...

NOTE.—The amounts fixed as money prizes in Section A, ranging from Rs. 2 to Rs. 8, are intended for 1 to 3 more awards, but the splitting up of the amounts is left to the judges.

**A.—Agricultural Section—*contd.***

No.	DESCRIPTION.	Money prizes.	Gold medals.	Silver medals.	Bronze medals.
<b>CLASS I.—FIELD PRODUCE—<i>concl'd.</i></b>					
<b>GROUP III.—<i>Oil and oilseeds.</i></b>					
1	Gingelly oilseed (achellu), 2 seers ...	5	...	...	...
2	Do. oil, 25 tolas ...	5	...	...	...
3	Ramtil (hutchellu), 2 seers ...	5	...	...	...
4	Do. oil, 25 tolas ...	5	...	...	...
5	Castor oilseeds (haralu), 2 seers ...	5	...	...	...
6	Do. oil, 25 tolas ...	5	...	...	...
7	Pongamea seeds (honge), 2 seers ...	5	...	...	...
8	Do. oil, 25 tolas ...	5	...	...	...
9	Bassia seeds (ippe), 2 seers ...	5	...	...	...
10	Do. oil, 25 tolas ...	5	...	...	...
11	Ground-nuts (kadalekayi), 2 seers ...	5	...	...	...
12	Ditto oil, 25 tolas ...	5	...	...	...
13	Safflower-seeds (ksumba), 2 seers ...	5	...	...	...
14	Ditto oil 25 tolas ...	5	...	...	...
15	Linseed (agasebija), 2 seers ...	5	...	...	...
16	Do. oil 25 tolas ...	5	...	...	...
17	Cocoanut oil, 25 tolas ...	5	...	...	...
18	Mustard oil, 25 tolas ...	5	...	...	...
19	Best collection of ground-nuts, 2 seers	8	...	...	...
20	Ditto of other oilseeds, 2 seers.	6	...	...	...
21	Ditto of other oils, 1 seer...	6	...	...	...
<b>GROUP IV.—<i>Sugarcane.</i></b>					
1	Sugarcane, any variety, 20 canes ...	7	...	...	...
2	Collection of varieties of sugarcane, 6 canes of each kind, indigenous and non-indigenous.	3	...	...	1
	For the best exhibit in this class ...	...	...	1	...
<b>CLASS II.—PLANTATION AND GARDEN PRODUCTS.</b>					
<b>GROUP I.—<i>General.</i></b>					
1	Rubber, collection of samples, half lb. each in sheets or biscuits.	...	1	1	1
2	Tobacco, raw, 2 seers ...	5	...	...	...
3	Do. cured, 2 seers ...	5	...	...	...
4	Arecanuts, 2 seers ...	5	...	...	...
5	Betel-leaves, 500 ...	5	...	...	...
6	Cocoanuts, a bunch and six stripped fruits.	5	...	...	...
7	Ginger, green, 2 seers ...	5	...	...	...
8	Arrowroot tubers, 2 seers ...	5	...	...	...
9	Tapioca ...	5	...	...	...
10	Tamarind ...	5	...	...	...
11	Turmeric ...	5	...	...	...
12	Pepper ...	5	...	...	...
13	Mustard seeds ...	5	...	...	...
14	Coriander ...	3	...	...	...
15	Chillies ...	3	...	...	...

. A.—Agricultural Section—*contd.*

No.	DESCRIPTION.	Money prizes.	Gold medals.	Silver medals.	Bronze medals.
<b>CLASS II.—PLANTATION AND GARDEN PRODUCTS—<i>concl'd.</i></b>					
<b>GROUP I.—<i>General—concl'd.</i></b>					
16	Other ordinary spices ...	5	...	...	...
17	Best collection of coffee, 2 seers ...	...	1	1	1
18	Ditto cardamoms, 2 seers ...	...	...	1	1
19	Tea, 2 lbs. of each kind ...	...	...	1	1
20	Cigars and cigarettes ...	...	...	1	1
21	Snuffs ...	...	...	1	...
<b>GROUP II.—<i>Vegetables and fruits.</i></b>					
1	General collections of indigenous vegetables including potatoes.	...	...	1	1
2	Ditto non-indigenous ditto ...	...	...	1	1
3	Ditto indigenous fruits ...	...	...	1	1
4	Ditto non-indigenous ditto ...	...	...	1	1
5	Collection of flowers ...	7	...	...	...
6	Ditto garlands ...	7	...	...	...
7	Boquets ...	5	...	...	...
8	Best specimen of banana ...	8	...	...	...
<b>CLASS III.—FIBRES.</b>					
1	Cotton (herbaceous) properly named, unginned, if possible, some still in balls, 2 seers.	3	...	...	1
2	Cotton tree ditto ...	8	...	...	...
3	Collection of cotton not less than 6 varieties.	...	...	1	1
4	Wool properly named ...	8	...	...	...
5	Silk cocoons ...	8	...	...	...
6	Do. reeled (stating kind of reel used), 1 seer.	8	...	...	...
7	Collection of wild cocoons with silk, reeled, 2 seers each.	8	...	...	...
8	Cocoanut fibre with sample of yarn, rope or mat, 2 seers.	8	...	...	...
9	Aloe fibre with leaf, yarn, rope or mat.	8	...	1	...
10	Rhea fibre with yarn and cloth, 2 seers.	8	...	...	...
11	Sunn hemp ...	8	...	...	...
12	Hibiscus cannabinus (haladapundrike).	8	...	...	...
13	Mudder (ekka) ...	8	...	...	...
14	Plantain fibre with plant and yarn ...	8	...	...	...
15	Pineapple fibre ...	8	...	...	...
16	Collection of other fibres ...	8	...	1	...
	For the best exhibit in this class ...	...	1	...	...
<b>CLASS IV.—FODDER PLANTS.</b>					
1	Best sample of hay ...	8	...	1	...
2	Collection of grasses properly named either in English or in Vernacular, 5 seers.	8	...	...	...
3	Collection of other fodder ...	8	...	...	...

**A.—Agricultural Section—contd.**

No.	DESCRIPTION.	Money prizes.	Gold medals.	Silver medals.	Bronze medals.
<b>CLASS V.—FOREST PRODUCTS.</b>					
1	Soap-nut (hugoti) and seegekayi, 2 seers.	5	...	...	...
2	Gall-nuts, 2 seers	5	...	...	...
3	Marking nuts, 2 seers	5	...	...	...
4	Lac, crude, 2 seers	5	...	...	...
5	Lac, prepared and coloured, 2 seers...	6	...	...	...
6	Shell-lac, 1 seer	5	...	...	...
7	Collection of gums and resins, 2 seers.	3	...	...	1
8	Collection of tanning materials, 2 seers.	5	...	...	...
9	Medicinal plants, roots, flowers, leaves, etc., half a seer each with their properties and uses.	5	...	...	1
10	Collection of timbers and ornamental woods.	...	...	1	1
11	Collection of nuts, beads, etc.	3	...	...	1
12	Ditto of vegetable dyes	5	...	...	...
13	Taxidermisty	...	1	1	...
<b>CLASS VI.—HONEY, SUGAR, BEE'S-WAX, ETC.</b>					
1	Sugarcane, jaggery in cakes or blocks, 10 seers.	5	...	...	...
2	Sugarcane, jaggery in balls or lumps, 10 seers.	5	...	...	...
3	Genuine native refined sugar (not factory refined or reboiled), 10 seers.	6	...	...	...
4	Factory-refined sugar, 3 lbs	6	...	...	...
5	Sugar, raw, centrifugalled cane sugar, 3 lbs.	5	...	...	...
6	Brown sugar, 3 seers	5	...	...	...
7	Collection of jaggery made from plants other than sugarcane, 10 seers each.	8	...	...	...
8	For the best exhibit of jaggery sugar or sugarcandy manufactured in India directly from the sugarcane (not refined sugar).	...	1	1	1
9	Honey in combs	5	...	...	...
10	Honey, prepared	5	...	...	...
11	Bee's-wax, unbleached	5	...	...	...
12	Do. bleached	5	...	...	...
<b>CLASS VII.—PREPARED FOOD-STUFFS AND DAIRY PRODUCTS.</b>					
1	Pickles and chutneys	5	...	...	...
2	Preserved fruits (whole)	5	...	1	1
3	Syrups	5	...	1	1
4	Preserved milk and cream	5	...	...	1
5	Butter	5	...	...	...
6	Cheese	5	...	...	...
7	Eggs	5	...	...	...
8	Collection of other food-stuffs	...	...	1	1

**A.—Agricultural Section—concl'd.**

No.	DESCRIPTION.	Money prizes.	Gold medals.	Silver medals.	Bronze medals.
<b>CLASS VIII.—MANURES.</b>					
1	Collection of oilcakes and other fertilizers of vegetable origin.	6	...	...	...
2	Collection of oilcakes of animal origin.	6	...	...	...
3	Collection of mineral and chemical fertilizers analysed and described.	4	...	1	...
4	Best collection of fertilizers ...	...	...	1	1
	For the best exhibit in this class ...	...	...	1	...
<b>B.—Machinery Section.</b>					
<b>CLASS I.—AGRICULTURAL MACHINES AND IMPLEMENTS.</b>					
<b>GROUP I.—Machines.</b>					
1	Pumps and water-lifts worked by manual labour or animal power and machinery.	...	1	2	1
2	Power-engines ...	...	1	1	1
3	General agricultural machinery ...	...	2	3	3
4	Oil-manufacturing ditto ...	...	...	1	1
5	Sugar ditto ...	...	1	2	1
6	Tearing ditto ...	...	...	2	1
7	Flour-mills ...	...	1	1	1
8	Dairy machinery, etc. ...	...	...	1	1
<b>GROUP II.—Implements.</b>					
1	Ploughs with iron or steel mould-boards.	...	...	1	1
2	Harrows and cultivators ...	...	...	1	1
3	Seed drills with adjustable mechanical seed distributors.	...	...	1	1
4	Implements of Indian pattern showing a decided improvement on those in general use.	...	...	1	1
	For the best exhibit in this group ...	...	1	...	...
<b>GROUP III.—Horticultural implements.</b>					
1	Implements imported ...	9	...	...	1
2	Ditto local manufacture ...	10	...	1	...
<b>CLASS II.—INDUSTRIAL MACHINES AND IMPLEMENTS.</b>					
<b>GROUP I.—General machines and tools.</b>					
1	Any machine or implement likely to materially improve existing local industries.	...	1	1	...
2	Ditto develop a desirable new industry.	...	1	1	1
3	The best exhibit of any set of tradesmen's tools.	3	...	...	1



**B.—Machinery Section—concl.**

No.	DESCRIPTION.	Money prizes.	Gold medals.	Silver medals.	Bronze medals.
<b>CLASS II.—INDUSTRIAL MACHINES AND IMPLEMENTS</b> <i>—concl.</i>					
<b>GROUP II—Textile Machines.</b>					
1	Sizing and warping machines ...	...	...	1	1
2	Improved silk reeling machines ...	...	...	1	1
3	Fibre-extracting machines for ordinary hand-power.	...	...	1	1
	For the best exhibit in this group ...	...	1	...	...
<b>C.—Industrial Section.</b>					
<b>CLASS I.—TEXTILE FABRICS.</b>					
<b>GROUP I.—Cotton.</b>					
1	Sadies ...	8	...	1	1
2	Kanams ...	5	...	...	...
3	Panches or dhoties ...	8	...	1	1
4	Towels ...	6	...	...	...
5	Turbans ...	8	...	1	1
6	Handkerchiefs ...	5	...	...	...
7	Checks ...	2	1	1	1
8	Muslins ...	4	...	...	1
9	Shirting cloth ...	4	...	1	1
10	Sashes ...	4	...	...	1
11	Carpets ...	...	1	1	1
12	Bedsheets ...	5	...	1	...
13	Best variety of cotton yarn dyed with vegetable dye-stuffs, with explanatory notes as to the process adopted in dyeing and the samples of dye-stuffs used.	4	...	...	1
14	Damasks ...	4	...	...	...
15	Twills ...	3	...	1	...
16	Matresses ...	3	...	1	1
<b>GROUP II.—Silk.</b>					
1	Sadies ...	...	1	1	1
2	Kanams ...	3	...	...	...
3	Magutams ...	3	...	1	1
4	Petas or turbans ...	...	1	1	1
5	Muslins ...	...	...	1	1
6	Sashes ...	8	...	...	...
7	Coatings ...	3	...	...	1
8	Pugries ...	8	...	...	...
9	Handkerchiefs ...	3	1	1	...
10	Silk yarns and threads ...	5	...	1	1
<b>GROUP III.—Woollen goods.</b>					
1	Carpets ...	...	1	1	1
2	Kamblies, fine ...	...	1	1	1
3	Do. coarse ...	2	...	...	1
4	Shawls ...	...	1	1	1
5	Coatings ...	2	...	...	1

**C.—Industrial Section—contd.**

No.	DESCRIPTION.	Money prizes.	Gold medals.	Silver medals.	Bronze Medals.
	<b>CLVSS I.—TEXTILE FABRICS— concl'd.</b>				
	<b>GROUP III.—Woollen goods—concl'd.</b>				
6	Best variety of wollen yarn dyed with vegetable dyestuff with explanatory notes as to the process adopted in dyeing and the samples of dyestuffs used.	4	...	1	1
7	Flannels, felts, etc. ...	5	...	1	1
8	Namdaz and blankets ...	5	...	1	1
	<b>GROUP IV.—Mixed goods.</b>				
1	Sadies ...	...	...	1	1
2	Panches or dhoties ...	8	...	...	...
3	Kanams ...	3	...	...	...
4	Handkerchiefs ...	3	...	...	1
5	Coating cloths ...	3	...	...	1
6	Towels ...	8	...	...	...
7	Turbans ...	...	...	1	1
8	Muslins ...	8	...	...	...
9	Sashes ...	6	...	...	...
10	Kinkaps ...	3	...	...	...
11	Peetambaras ...	4	1	1	1
12	General collection of hand-made goods of not less than 5 varieties in each.	...	...	1	1
13	General collection of mill-made goods.	...	1	1	1
	<i>N.B.—For the best collection of mixed goods and yarns higher than 30 counts made in India will be awarded extra.</i>	...	2	...	...
	<b>CLASS II.—WOMEN'S SECTION.</b>				
	<b>GROUP I.—Plain needle-work.</b>				
1	Hand-made articles of Indian or European dress, such as women's bodices, women's petticoats, men's waistcoats, children's dresses, petticoats, caps, etc.	20	...	...	1
2	Machine-made articles, the same as (1)	...	...	...	1
	<b>GROUP II.—Fancy needle-work. Hand-made.</b>				
	<b>(a) Embroidery.</b>				
1	Gold and silver embroidered articles of Indian women's, men's and children's dress, and sequin work, such as, bodices, jackets, waistcoats, caps, teapoy-covers, bags, etc.	7	...	1	1
2	Silk ditto ...	7	...	...	...
3	Mixed (gold, silver, silk and wool) ...	7	...	...	1
4	Cotton embroidery on linen, calico or muslin.	7	...	...	...

**C.—Industrial Section—contd.**

No.	DESCRIPTION.	Money prizes.	Gold medals.	Silver medals.	Bronze medals.
CLASS II.—WOMEN'S SECTION— concl.					
GROUP II.—Fancy needle-work. Hand-made—concl.					
(b) Lace.					
1	Pillow lace ...	20	...	1	...
2	Crochet lace (in cotton or linen only)				
3	Knitted lace ...				
4	Gold or silver lace, such as sari borders, etc.				
(c)					
1	Drawn thread work on linen ...	7	...	...	...
2	Knitted or crochet caps, stockings, jerseys, etc.	10	...	...	...
(d)					
	Machine-made articles as in (c) 2 ...	...	...	...	1
GROUP III.—Competitions.					
(Demonstrations before the Judges.)					
1	Leaf plating ...	20	...	...	...
2	Rangavalli (house-floor decorations)				
3	Garland-making (with fresh flowers, etc.				
4	Vermicelli pulling ...				
GROUP IV.—Cooking.					
1	Home-made hot pickles, sweet pickles, chutneys, preserves, etc.	5	...	...	...
2	Trays of cakes, sweets and home-made food-stuffs.	10	...	...	...
GROUP V.—Continuous Demonstrations.					
(a) Hand-made articles.					
1	Pillow-lace ...	...	...	...	...
2	Chicon work ...	...	...	...	...
3	Tambour work ...	...	...	...	...
(b) Machine-made articles.					
1	Knitting ...	...	...	...	...
2	Demonstrations with Singer's Sewing Machine.	...	...	...	...
A.B.—Special arrangements will be made for batta and rail fare of competitors in Group V who come from a distance.					
For the best exhibit in this Section		...	2	...	...

**C.—Industrial Section—contd.**

No.	DESCRIPTION.	Money prizes.	Gold medals.	Silver medals.	Bronze medals.
<b>CLASS III.—METALS.</b>					
<b>GROUP I.—Iron and steel.</b>					
1	Cutlery including axes of Indian make.	3	...	...	1
2	Curkutties and knives ...	3	...	...	1
3	Locks ...	...	...	1	1
4	Bolts, hasps, etc. ...	7	...	...	...
5	Safes ...	...	...	1	1
6	Cash boxes and brief bags ...	4	...	...	1
7	Railings ...	3	...	...	1
8	Spring and carriage accessories ...	3	...	...	1
9	Musical wires ...	...	...	1	1
10	Trunks ...	...	...	1	1
	For the best exhibit in this group ...	...	1	...	...
<b>GROUP II.—Brass, copper and other alloys.</b>					
1	Collection of household brass utensils.	3	1	...	1
2	Collection of household copper utensils.	3	...	...	1
3	Collection of household bell-metal utensils.	3	1	...	1
4	Ornamental vessels, copper ...	4	...	...	1
5	Ditto brass ...	4	1	...	1
6	Ornamental trays ...	...	...	1	1
7	Figures of good workmanship ...	...	1	1	1
8	Candle stands and lamps ...	...	...	1	1
9	Vessels, etc., of lead, tin and mixed alloys.	5	...	...	1
<b>GROUP III.—Aluminium.</b>					
1	Collection of household utensils, plain.	...	...	1	1
2	Do. trays, ornamental ...	6	...	...	...
<b>GROUP IV.—Gold and Silver.</b>					
1	Gold vessels, ornamental ...	...	...	1	1
2	Ditto, ordinary ...	5	...	...	1
3	Silver vessels, ornamental ...	...	...	1	1
4	Ditto, ordinary ...	3	...	...	1
5	Silver trays ...	...	...	1	1
6	Figures of good workmanship ...	...	...	1	1
7	Gold jewellery ...	...	...	1	...
8	Silver do ...	...	...	...	1
<b>CLASS IV.—STONEWORK.</b>					
<b>GROUP I.—Plain.</b>					
1	Potstone vessels, ordinary ...	5	...	...	...
2	Ditto ornamental ...	6	...	...	1
3	Figures of good workmanship ...	...	...	1	1

**C.—Industrial Section—contd.**

No.	DESCRIPTION.	Money prizes.	Gold medals.	Silver medals.	Bronze medals.
CLASS IV.—STONEWORK—concl'd.					
GROUP II.—Carved.					
1	Alabaster carvings ... ..	...	...	1	1
2	Blackstone carvings ... ..	...	...	1	1
3	Marble carvings ... ..	...	1	1	1
4	Other stone carvings ... ..	...	...	1	1
GROUP III.—Inlaid stone work.					
1	Figures ... ..	...	1	1	1
2	Walking sticks and handles ...	4	...	...	1
GROUP IV.—Cement and patent stone work.					
1	Plain work ... ..	4	...	...	1
2	Ornamental ... ..	...	...	1	1
CLASS V.—CLAY WORK.					
GROUP I.—Plain work.					
1	Pottery ... ..	6	...	...	...
2	Bricks ... ..	6	...	...	...
3	Tiles ... ..	3	...	...	...
4	Parapet wall pieces ... ..	6	...	...	...
5	Flower-pots ... ..	2	...	...	1
6	Vessels ... ..	2	...	...	1
7	Ink and pickle jars ... ..	6	...	...	...
8	Collection of pottery work and toys	...	...	1	1
	For the best exhibit in this class ...	...	2	...	...
GROUP II.—Ornamental and glazed pottery.					
1	Vases ... ..	3	...	...	1
2	Figures (idols) ... ..	3	...	...	1
3	Statues ... ..	...	...	1	1
4	Terracotta ... ..	...	...	1	...
CLASS VI.—WOOD WORK.					
GROUP I.—Plain.					
1	Furniture ... ..	3	...	...	1
2	Lacquer ... ..	...	...	1	1
3	Toys ... ..	...	1	1	1
4	Imitation fruits ... ..	...		1	1
5	Walking sticks ... ..	5		...	...
GROUP II.—Ornamental.					
1	Art furniture ... ..	...	...	1	1
2	Carvings in sandalwood ... ..	...	1	1	...
3	Ditto in other woods ... ..	...	1	1	...
4	Fret work ... ..	...	...	1	1
5	Inlaid work ... ..	...	...	1	1
6	Walking sticks ... ..	3	...	...	1

**C.—Industrial Section—concl'd.**

No.	DESCRIPTION.	Money prizes.	Gold medals.	Silver medals.	Bronze medals.
CLASS VII.—CHEMICAL INDUSTRIES.					
1	Matches ... ..	4	...	...	1
2	Inks ... ..	...	...	1	1
3	Paints and varnishes ... ..	...	...	1	1
4	Candles ... ..	3	...	...	1
5	Essential oils (domestic)...	...	...	1	1
6	Ditto (industrial) ... ..	...	...	1	1
7	Soaps ... ..	...	...	1	1
8	Tooth powder... ..	7	...	...	...
9	Scents (indigenous) ... ..	...	1	1	1
10	Do. (foreign) ... ..	3		...	1
11	General toilet articles ... ..	...		1	1
12	Chemicals of Indian make ... ..	...		1	1
CLASS VIII.—OTHER MATERIALS.					
1	Ivory works (carved or inlaid) ... ..	...	...	1	1
2	Horn and shell work ... ..	...	...	1	1
3	Pith work ... ..	...	...	1	1
4	Ordinary leather goods ... ..	...	...	1	1
5	Chrome leather goods ... ..	...	...	1	1
6	Cane work, plain ... ..	3	...	...	1
7	Ditto ornamental ... ..	...	...	1	1
8	Bamboo work ... ..	3	...	...	1
9	Grass matting, fine ... ..	...	...	1	1
10	Ditto coarse ... ..	3	...	...	1
11	Other articles in grass ... ..	3	...	...	1
12	Brushes ... ..	4	...	...	1
13	Writing requisites ... ..	7	...	...	1
14	Other articles not included in the above.	7	...	1	1
	For the best exhibit in this class ... ..	...	2	...	...
Section D.—Art Industries.					
CLASS I.—PAINTINGS, DRAWINGS, ETC.					
1	Oil paintings ... ..	...	...	1	1
2	Water-colour paintings ... ..	...	...	1	1
3	Crayon work ... ..	3	...	...	1
4	Photographs ... ..	...	...	1	1
5	Plain and design drawing ... ..	3	...	...	1
	For the best exhibit in this class ... ..	...	1	...	...
CLASS II.—MUSICAL INSTRUMENTS.					
1	Thabalas ... ..	...	...	1	1
2	Veenas ... ..	...	...	1	1
3	Flutes ... ..	...	...	...	1
4	Harmoniums ... ..	...	...	1	1
5	Other musical instruments ... ..	10	...	...	...

No.	DESCRIPTION.	Money prizes.	Gold medals.	Silver medals.	Bronze medals.
Section E.—Live-stock.					
1	Cattle (local only) ...	...	100	...	...
2	Turkey—	...			
	(1) White ...	...			
	(2) English ...	...			
	(3) Country ...	...			
3	Geese ...	...			
4	Ducks—	...			
	(1) English ...	...			
	(2) Country ...	...			
5	Guinea fowls ...	...			
6	Pigeons ...	...			
7	Fowls—General collection ...	...			
8	Orpingtons ...	...			
	(1) Spanish ...	...			
	(2) Brahmos ...	...			
	(3) English ...	...			
	(4) Country ...	...			
9	Other breeds ...	...			
Section F.—Miscellaneous.					
1	Weaving competition ...	250	...	...	...
2	Ploughing competition ...	50	...	...	...
3	Potters' competition ...	30	...	...	...
4	Sports ...	200	...	...	...
5	Metal work competition ...	100	...	...	...
6	Wood carving ...	150	...	...	...

*Note*—In the case where a gold medal is awarded, a diploma will be issued certifying the award. If the winners of Gold Medals desire to have gold medals themselves, they will have to pay the value thereof, viz., Rs. 30 each.

#### PLOUGHING COMPETITION.

In the prize list published with the Prospectus, a sum of rupees fifty has been allotted for the ploughing competition. The following particulars regarding the award of prizes are published for information:—

Indigenous and imported implements of all kinds will be admitted, the different classes of implements being allowed to compete separately—

1. *Ploughing*.—Each competitor will be required to plough completely one plot of red loamy soil measuring four guntas in an hour and-a-half.
2. *Ridging*.—To ridge up completely a three-gunta plot in an hour and-a-half.
3. *Harrowing*.—A four-gunta plot will have to be harrowed in twenty minutes.
4. *Sowing*.—A four-gunta plot to be sown in twenty minutes with a seed-drill.
5. (a) *Thrashing*.—A given quantity of a given kind of crop to be thrashed by cattle, stone-mills, or power-machines.  
(b) *Winnowing*.—By machines of different kinds.

The number and value of prizes to be awarded will be fixed after applications for the entries are received and the various kinds of implements and machinery competing are known, and the present provision of rupees fifty will be increased if necessary. The competition will be held between the 14th and 28th of October, and the details regarding the days and hours of the competition and the prizes will be intimated to the applicants on or about the 1st October.

Those who wish to enter for these competitions are requested to submit their applications in the accompanying form through the <sup>Amildar</sup> Tahsildar of their taluk so as to reach the undersigned not later than the 1st of October 1912, at Mysore.

**APPLICATION FORM.**

Name and address of the competitor.	Name, kind and value of the agricultural implements which the competitor proposes to enter for the competition.	Events for which the applicant wishes to compete.	Remarks of the Amildar or Tahsildar of the Taluk.

*N.B.*—All the agricultural implements should be produced for the inspection of the Secretary to the Exhibition Committee at Mysore.



SECTION F.—MISCELLANEOUS.

3. POTTERS' COMPETITION.

RULES.

1. The competition will commence at 8 A.M., on Wednesday, the 23rd October 1912 and will be continued for three days.

2. Any kind of wheels, indigenous or improved or foreign, may be entered for the competition.

3. Competitors will be allowed to fix their own apparatus beforehand.

4. Competitors will bring their own clay; but gypsum powdered or cement will be supplied by the Committee.

5. Competitors will be allowed to compete under one or more of the undermentioned tests:—

- (i) To make plain flower-pots 8 inches high with  $\frac{1}{4}$  inch thick without lip.
- (ii) (a) To make a tea-pot of a given size.  
(b) To make a jug of a given size with a single or double sheaths.
- (iii) (a) To make a pedestal 4 feet high with the two ends ornamental with beadings.  
(b) To make an ornamental balustrade as per sample approved.  
(c) To make a mould of an ornamental flower-pot in gypsum or in cement and to show the process of taking out copies.

N.B.—Competitors under tests (b) and (c) of class (iii) should get the sketches or sample objects approved by the judges.

6. In awarding prizes, the judges will note the following points:—

- (a) The state of finished articles while drying, with special reference to cracks, etc.
- (b) Throwing and finishing.
- (c) Adaptability of the wheel.
  - 1. Whether the wheel is suited for throwing different kinds of objects.
  - 2. Whether the wheel can be worked profitably by potters in their houses or is only useful for factory work.
- (d) Mechanism of the wheel.
  - 1. Soundness and simplicity of the wheels.
  - 2. Position in which the potter has to hold his body and the ease with which he works.
- (e) The different kinds of clay and materials used.
- (f) Methods of preparing the clay.

THE WEAVING COMPETITION.

In connection with the Exhibition of 1912 a competition in Weaving and its preparatory process will be held in the Exhibition premises, Mysore. The following rules regulating the competition are published for the information of the intending competitors:—

SECTION I.

The competition will commence on Tuesday, the 22nd of October 1912 and will be continued for three days.

2. Weavers will be required to work for 7 hours a day, from 8 to 11-30 A.M., and from 2 to 5-30 P.M.

3. Any kind of hand-loom may be entered for the competition; but competition among weavers in each class will be among weavers working on the same kind of loom.

This rule does not effect giving loom prizes to any kind of loom that enter into any kind of competition.

4. No prizes or medals will be given to competitors in a certain class, when the number is less than 3. But all *bond-fide* weavers will be given their third class fare to and fro at concession rates or reasonable cart-hire and an allowance of five annas per day for five days only, if they come and demonstrate any of the operations that are mentioned in the items for competition. Those that desire to utilize this opportunity for weaving extraordinary patterns will have to intimate to the Secretary at least 15 days

before the Exhibition commences when the necessary arrangements will be made for the same. Weavers in Mysore City will get only their daily allowance.

5. A man that has once competed in weaving one kind of cloth and won a prize will not be allowed to compete in the same kind of cloth for three years to come, but such competitors may be allowed and given a special prize by the judges if they think that the competitor serves as a model to local weavers. This rule equally holds good in the case of awarding medals and prizes to the looms.

6. Competitors will be allowed to fix the warps on the looms beforehand and to weave a length not exceeding two yards before the competition commences.

7. Under Sub-Committees with the Chief Revenue Officer of the locality as President, competitions in any of the undermentioned tests will be held in the month of August in all the most important weaving centres of the Province. There must be at least three competitors in each of the tests. Two prizes of Rs. 10 and Rs. 7 will be awarded in each centre. The first of the competitor in each of the tests will be required to compete in Mysore at the time of Dasara.

8. A competitor can compete in any one of the following tests (a to d):—

The Manager of a factory or a school may send one or more weavers to compete for one or more tests.

The following are the tests for the competition of this year:—

- (a) To weave a cloth 54 inches wide (having  $\frac{1}{2}$  inch silk-border) with 30's warp, 52 ends per inch and 30's weft, of 48 picks per inch. Prize—Rs. 10 and Rs. 8 for each set of competitors.
- (b) To weave a cloth 54 inches wide (having  $\frac{1}{2}$  inch silk-border) with 40's warp, 60 ends per inch and 40's weft, of 52 picks per inch. Prize—Rs. 12 and Rs. 9 for each set of competitors.
- (c) To weave a cloth 54 inches wide (having  $\frac{1}{2}$  inch silk-border) with 60's warp, 72 ends per inch and 60's weft, 72 picks per inch. Prize—Rs. 14 and Rs. 10.
- (d) To weave a cloth 45 inches wide with 100's warp, 80 ends per inch and 120's weft, 80 picks per inch. The border is to be of lace and silk of any pattern (specially Rudrakshi, peacock, weaving, etc.) left to the option of the competitor. Prize—Rs. 15 and Rs. 12.
- (e) To weave a Magutam 54 inches wide with red, yellow or bleached country twisted silk of about 80 counts. The border must be of lace of about  $\frac{1}{2}$  inch. It is sufficient if the competitors use reeds of about 40 dents and weave about 80 picks to an inch. Prize—Rs. 15 and Rs. 12.

In (a), (b) and (c) the cross borders must be of silk and in (d) and (e) they must be of lace.

The authorities may allow any other tests provided there are sufficient number of competitors.

9. The competitors will purchase warps from the Exhibition authorities and use them alone for competition and the competitors must bring in their own wefts.

Intending competitors should inform the Secretary at least 15 days before the competition commences. The local weavers will get their daily allowances only. All competitors must bring their own pirns.

10. In awarding prizes to the weavers the judges will note the following points:—

The work done—

- (1) The length of the cloth woven during the whole period.
- (2) Uniformity of picking and adhesion to specification.
- (3) Freedom from broken ends.
- (4) Clean edges, etc.

11. A gold and silver medal will be awarded to the best looms as first and second prizes.

In judging the looms the judges will consider in addition—

(a) Adaptability of the loom :—

- (1) Whether the loom is suited for weaving different kinds of cloth using different kinds of yarn.
- (2) Whether the loom can be worked profitably by weavers in their houses or is only useful for factory work.

(b) Mechanism of the loom :—

- (1) Soundness and proper proportion of its parts.
- (2) Simplicity in mechanism so as to be capable of being easily repaired when out of order.
- (3) The position in which the weaver has to hold his body while working and the ease with which he can work the loom.

A loom that was once awarded a medal will not get it a second time.

## SECTION II.

### WEAVING AND PREPARATORY PROCESS.

Tests in the following four classes are opened to boys under 18 years and woman of any age. Of the two prizes, one will be among boys and the other among women.

1. Simple processes of making long warps and sizing them economically and usefully.

2. Simple adaptation of English Dobby for hand-loom work.

3. Of any new mechanism likely to improve or increase the quality of the outturn such as new patterns of automatic take-up motion, etc.

4. *Spinning*.—Any kind of spinning appliance may be used. Wool to be spun will be supplied at the time of the competition at the cost of the competitors. The thickness of the yarn and the quantity to be spun and the time to be taken will be decided by the judges. Prize Rs. 10 and Rs. 7.

5. *Warping and sizing*—

(a) Open only for females.

To make 40's warp, 10 yards long and to size it. Prize Rs. 10 and Rs. 7.

(b) Open for males and females.

To make 60's warps, 40 yards long and to size them. Prize Rs. 15 and Rs. 10.

The prizes will be awarded for the best-sized warps. The time to be allowed for work, the quantity of yarn to be warped and the test to be adopted for judging the work will be decided by the judges. Yarn for warping and sizing will be supplied at the cost of the competitors at the time of the competition.

6. Competitors will fit up their own looms in the ground allotted and get everything ready for competition.

7. Intending competitors must send their application in the prescribed form, so as to reach the Secretary at Mysore on or before the 20th of September 1912 at the latest.

G. SUBBUSWAMI IYER, *Secretary*.

THE MYSORE DASARA INDUSTRIAL AND AGRICULTURAL  
EXHIBITION WEAVING COMPETITION.

*Form of application for intending competitors.*

1. Name of applicant \_\_\_\_\_

2. Residence \_\_\_\_\_

3. Section of competition \_\_\_\_\_

4. Class of section (nature of test to be competed for) \_\_\_\_\_

5. Number of looms entered \_\_\_\_\_

6. Names of weavers who will work the looms \_\_\_\_\_

7. Description of the loom \_\_\_\_\_

*Signature of Competitor.*

ENTRY FORM.

*Dated*— ———— *191* .

To

THE SECRETARY,

*Mysore Dasara Industrial and*

*Agricultural Exhibition,*

*Mysore.*

SIR,

I WISH to exhibit the articles as per particulars given in the enclosed form at the Mysore Dasara Industrial and Agricultural Exhibition to be held at Mysore in October 1912.

I consent to abide by the rules and regulations of the Exhibition Committee; and on being informed that my name has been enrolled as an Exhibitor, I shall be glad to furnish any further information required.

I beg to remain,

SIR,

Yours faithfully,

Signature of the intending Exhibitor—

*Address in full* { Town  
Taluk—  
District.

ENTRY FORM

N.B.—Please use a separate form for each section.

SECTION \_\_\_\_\_

*The Mysore Dasara Industrial and Agricultural Exhibition, 1912.*

Name of the article.	Description of the article.	Class. Group Number.	Name of Manufacturer or Exhibitor.	Place of Manufacture (District, Taluk and Town.)	Price of the article.	Whether it may or may not be sold in the Exhibition.	REMARKS.
1	2	3	4	5	6	7	8
					Rs. A. P.		

I guarantee that the particulars given above are, to the best of my knowledge and belief, correct and accurate.

*Signature of the Exhibitor.*

Please give below details if the following are required :—

(1) Special arrangements for—  
space, covered or open.

(2) Any special labour—  
manual or animal.

FORM B.

Name of Taluk

Date.

This is to certify that

is a *bond-fide* <sup>राजवात</sup><sub>artizan</sub> and as he is unable to pay fees and is likely to be benefited by seeing the Mysore Exhibition of 1912, he may be admitted free.

<sup>Amildar</sup><sub>Amildar</sub> (Officer in charge of Taluk).

Seal of the officer if he has one.

**CERTIFICATE.**

**To be obtained by sender of goods or animals for Exhibition  
intending to claim concession for return journey.**

**To be filled up by forwarding Station Master.**

CERTIFIED that \_\_\_\_\_ (here enter number, weight and  
description of goods or particulars of animals) have been consigned  
from \_\_\_\_\_ to \_\_\_\_\_ *via* \_\_\_\_\_  
for the purpose of being exhibited at the \_\_\_\_\_ Exhibition  
Show to be  
held at \_\_\_\_\_ between (date) \_\_\_\_\_ and (date)  
\_\_\_\_\_ and have been booked under Invoice No. \_\_\_\_\_  
of \_\_\_\_\_  
Station \_\_\_\_\_  
Date \_\_\_\_\_

*Station Master*

**To be completed by the Secretary of Exhibition.**

CERTIFIED that the articles detailed above have been exhibited at the  
\_\_\_\_\_ Exhibition  
Show and not having been sold are entitled to be  
carried back to \_\_\_\_\_ (station) \_\_\_\_\_ from which they were  
originally despatched, free at owner's risk.

Date \_\_\_\_\_ *Secretary, Exhibition.*

**To be filled up by Station Master at the station from which the  
return journey is commenced.**

CERTIFIED that the above have been booked under Invoice No. \_\_\_\_\_  
of \_\_\_\_\_  
Station \_\_\_\_\_  
Date \_\_\_\_\_ *Station Master.*



DEPARTMENT OF AGRICULTURE, BENGAL.

FIRST FORECAST OF THE COTTON CROP OF BENGAL, 1912-13.

[NOTE.—On the average of the five years ending 1910-11, the area under cotton crop in Bengal represents some 0·3 per cent. of the total area under cotton in India.]

*Explanatory.*—Cotton crop is cultivated only in the districts of Bankura, Midnapore, Chittagong Hill-Tracts and in the State of Hill Tippera. This report deals with the area sown and the prospects of the early crop, and gives a brief summary of the progress of the sowings of the late crop.

*Character of the season.*—The early crop is chiefly grown in the district of the Chittagong Hill-tracts and in the State of Hill Tippera. In the districts of Bankura and Midnapore the areas under the crop are very limited. The weather conditions have been favourable; but owing to scarcity in Hill Tippera and in the Chittagong Hill-tracts the area cultivated is considerably less this year. The late crop is cultivated only in the districts of Bankura and Midnapore. Fair progress has been made in sowings in Midnapore. In Bankura sowings have not commenced as yet. The condition of the standing crop is reported to be fair on the whole.

*Area sown.*—The area sown with early cotton is reported to be 49,250 acres against 60,900 acres last year. Up to date 420 acres have been sown with the late cotton crop. The area under the crop last year was 1,800 acres.

J. R. BLACKWOOD,

*Director of Agriculture, Bengal.*

CAMP JESSORE.

*The 8th August 1912.*

DEPARTMENT OF AGRICULTURE, BENGAL.

PRELIMINARY FORECAST OF THE SUGARCANE CROP OF  
BENGAL, 1912-13.

NOTE.—[On the average of the five years ending 1910-11, the area under sugarcane in Bengal represents some 10·3 per cent. of the total area under sugarcane in British India.]

*Character of the season.*—The weather conditions have been generally favourable. Planting began in normal time, and the present condition of the crop is reported to be fairly good. Some damage was done to the crop by heavy rain in April in Dinajpur, Tippera, Noakhali and in the districts of the Dacca Division.

*Area planted.*—The area planted with sugarcane this year is estimated at 221,500 acres against 223,300 acres of last year. The normal area under the crop is reported to be 250,300 acres.

*Outturn.*—According to the estimates of the district officers the total outturn of the crop for the province works out to 89 per cent. of the normal as against 102 per cent. estimated last year.

J. R. BLACKWOOD,

*Director of Agriculture, Bengal.*

CAMP JESSORE.

*The 8th August 1912.*

Preliminary forecast of the Sugarcane Crop, 1912-13.

DISTRICT.	Estimated normal area under sugarcane.	ESTIMATED AREA UNDER SUGARCANE.		ESTIMATED OUTLAYS AS A PERCENTAGE OF THE NORMAL YIELD PER UNIT OF AREA.		Date by which the planting of crops generally commenced this year and whether that date was early, normal or late.		Remarks by District Officers.	Remarks by Director.
		Last year.	This year.	Last year.	This year.	Last year.	This year.		
		Acres.	Acres.						
1	2	3	4	5	6	7	8	9	
24-Parganas	5,100	3,800	3,700	109	100	November; normal		The decrease of area planted is due to want of timely rain. The weather was favourable in Barrackpore and Bishnath subdivisions where the condition of the crop is good. There was insufficient rain in the sadar and Baranagar subdivisions where the condition of the crop is now fair. No sugarcane is grown in the Diamond Harbour sub-division.	
Nadia	7,900	6,600	6,800	69	92	February; normal		The weather has been favourable and the condition of the crop is good.	
Murshidabad	3,600	3,300	3,300	90	92	November; normal		The weather at present is favourable. The condition of the crop is fair.	
Jessore	6,600	3,400	3,700	81	75	February; normal		The weather and general condition of the crop are favourable.	
Khulna	1,500	1,300	1,300	100	110	First week of February; normal		The weather has been favourable and the prospects are good.	

DISTRICT.	Estimated normal area under sugarcane.	ESTIMATED AREA UNDER SUGARCANE.		ESTIMATED OUTTURN AS A PERCENTAGE OF THE NORMAL YIELD PER UNIT OF AREA.		Date by which the planting of sets generally commenced this year and whether that date was early, normal or late.	Remarks by District Officers.	Remarks by Director.
		Last year.		This year.				
		3	4	5	6			
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Burdwan	25,800 Acres.	24,100	24,400	90	108	Middle of April; normal.	In the Asansol subdivision the growth of the crop has been affected for want of rain.	
Purbiurn	9,000	8,500	9,000	83	83	April; normal	The weather and general condition of the crop are favourable.	
Bankura	15,000	10,500	11,000	100	113	Middle of May; normal.	The weather has been favourable and the general condition of the crop is fair.	
Midnapore	3,000	3,000	3,000	116	100	Middle of March; normal.	The weather has been favourable and the general condition of the crop good.	
Hugli	7,200	7,200	7,000	97	94	Middle of March; normal.	The weather and general condition of the crop are favourable. The outturn is expected to be better than the preliminary forecast if the rainfall be favourable.	
Howrah	8,500	7,000	6,200	7	83	First week of February; normal.	For want of moisture in the soil at the planting season, there was a slight decrease in the area planted this year. The present state of weather and the general condition of the crop are fair.	

Bardhaman ...	...	14,000	13,000	13,200	70	73	March: normal ...	The decrease in area this year in area is due to the weather has been favourable and the prospects are good.
Dumaijpur ...	...	25,000	30,000	29,200	90	92	Second week of March: normal.	The decrease in area this year is due to the harvesting of last year's crop being late and to consequent rain at the time of planting. The weather and prospects of the crop are favourable.
Jalpaiguri ...	...	5,300	4,400	4,800	80	90	Middle of February: normal.	The weather and the present condition of the crop are favourable. The increase in area was due to favourable weather at sowing time.
Darjeeling ...	...	1,200	100	100	75	62	Last week of March	The weather and rainfall have not been favourable. The condition of the crop is fair. The crop this year is expected to be worse than last year.
Ranapur ...	...	20,500	13,300	13,500	92	80	February: normal ...	.....
Bogra ...	...	20,000	20,000	20,000	80	80	First week of March:	Deficient rainfall retarded the cultivation at the beginning, but subsequent rainfall has improved the prospects considerably. The effects of the weather on the cultivation and growth of the crop are on the whole good.
Pabna ...	...	10,000	10,000	10,000	90	100	Middle of April: normal.	The year rainfall favoured the planting operations. The weather up to date has been favourable, and if the conditions continue favourable a normal return is expected.
Madda ...	...	200	200	200	100	100	April: normal ...	The weather at planting time was good. It was not favourable in May, but it is favourable now. A bumper crop would have been expected if the weather was good in May also.
Dacca ...	...	21,100	15,800	15,900	85	92	April in Sader and Munshiganj: normal. February in Narayanganj: Partly Middle of January to Munshiganj: normal.	The weather was favourable at sowing time and is rainy at some intervals up to this time. Early rain encouraged the cultivation, but heavy showers of rain caused slight damage to crops. Hence the return is expected to be better than last year though below the normal. The decrease in the area is due to the damage caused by flood last year and to the fact that order crops are found to give better returns for the capital and labour employed which made the cultivation less forward in growing this crop.

DISTRICT.	Estimated normal area under sugarcane.	ESTIMATED AREA UNDER SUGARCANE.		ESTIMATED OUTTURN AS A PERCENTAGE OF THE NORMAL YIELD PER UNIT OF AREA.			Date by which the planting of sets generally commenced this year, and whether that date was early, normal or late.	Remarks by District Officers.	Remarks by Director.
		Last year.		This year.					
		Acres.	Acres.	97	98	99			
1	2	3	4	5	6	7			
Mymensingh	8,000	7,500	7,500	87	97		First part of April; normal.	There was heavy rain at planting time. The weather at present is favourable.	
Pabna	3,000	6,400	5,300	79	76		December; normal.	The decrease in area this year was due to want of rain at planting time. There was excessive rain at early date. The prospects of the crop are fair.	
Dakshin	11,000	11,800	11,000	100	100		January; normal.	The weather has been fair and the prospects are good. The decrease in area was due to heavy rainfall in Bhoj and in parts of sadar subdivisions.	
Chittagong	6,400	4,800	5,000	97	96		March; normal.	The weather has been seasonable and the prospects are good. The increase in area was due to extension of cultivation.	
Tripura	4,000	4,000	4,000	100	95		January; normal.	The weather at planting time was not favourable. The crop has been slightly damaged by rain and hail storm. Prospects have been favourable since.	
Neahali	800	700	700	90	90		Middle of March; normal.	Heavy rain in April retarded the growth to some extent. The present condition is, however, good.	
Chittagong hills.	500	1,000	1,000	75	75		14th March; normal.	The weather has been favourable and the prospects are good.	
TOTAL BENGAL.		250,300	223,300	221,500	88	89			
Provincial estimate from Director's estimates.		...	...	...	102 <sup>a</sup>	...			

<sup>a</sup> Averages from last year's estimates of the Director of Bengal and Eastern Bengal.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE, BENGAL.

FINAL FORECAST OF THE EARLY VARIETY OF TIL IN 1912  
IN THE PRESIDENCY AND BURDWAN DIVISIONS.

[NOTE.—On the average of the five years ending 1910-11, the area under *til* in Bengal represents some 5·9 per cent. of the total area under *til* in British India.]

*Character of the season.*—This forecast only deals with the districts of the Presidency and Burdwan Divisions. The crop is most important in Midnapore, where it covers about half the total area under the crop in these divisions. In Murshidabad, Jessore and Bankura the weather conditions were not favourable at the beginning of the season, but subsequently the prospects improved. The crop is reported to be fairly good on the whole.

*Area sown.*—The total area sown with the crop is estimated at 23,000 acres against 25,400 acres of last year.

*Outturn.*—According to the estimates of the District Officers the outturn of the crop for the Province works out to 86 per cent. of the normal against 73 per cent. of last year.

Accepting  $1\frac{1}{4}$  maunds as the normal outturn per acre, the gross yield for the Province works out to 3,100 tons against 2,900 tons last year.

J. R. BLACKWOOD,

*Director of Agriculture, Bengal.*

CALCUTTA,

*The 11th August 1912.*





	HOOGHLY	...	761,210	445,800	January ...	1,000	900	73	100	...	Not cadastrally surveyed	...	April	...	The weather and general condition of the crop were good. The date of harvesting was normal this year.
	HOWRAH	...	326,400	250,600	January and middle of February.	300	200	55	75	...	...	...	1st week of May.	...	The weather and general condition of the crop were on the whole good. The date of harvesting was normal this year.
	24-PARGANAS	...	3,100,333	1,688,700	April	100	100	100	86	...	...	...	Not yet begun.	...	The crop is grown in the Basirhat subdivision only. The weather has been favourable and the condition of the crop is good.
	NADIA	...	1,767,991	1,043,800	...	200	...	...	...	...	Not cadastrally surveyed	...	...	...	The crop has not been sown this year.
	MURSHIDABAD	...	1,371,620	1,005,290	February...	1,000	1,000	30	83	...	...	...	Middle of June.	...	In the beginning the weather and general condition of the crop were not favourable for want of rainfall, but later the condition and weather became favourable. The date of harvesting this year was normal.
	JESORE	...	1,872,133	1,191,000	Middle of February.	3,200	1,400	16	30	...	...	...	June	...	The figures in columns 7 and 9 represent the area cultivated and the return respectively in the Magura, Jessore and Nadia subdivisions. The statistics submitted by the Magura, Jessore and Nadia subdivisions after the submission of the preliminary forecast have been increased. The condition of the crop was not good. The dates of sowing and harvesting were late in Magura owing to want of rain in sowing season.
	KHULNA	...	3,042,016	570,000	February	4,400	4,300	95	100	177,900	1903-04 and 1902-10.	4	2nd week of May.	...	The weather was reasonable. The general condition of the crop was fair. The date of harvesting was normal this year.
				70,360	...	37,800	25,100	23,000	73	86	...	...	...	...	

## DEPARTMENT OF AGRICULTURE, BENGAL.

FORECAST OF THE SUMMER *Til* CROP OF EASTERN BENGAL  
IN 1912.

[NOTE.—On the average of the five years ending 1910-11 the area under *til* in Bengal represents some 5·9 per cent. of the total area under *til* in British India.]

*Explanatory.*—Under the late Eastern Bengal Government orders which are still in force two forecasts are annually published for the *til* crop in the Eastern Bengal districts. This forecast deals with the *til* crop grown between the period March-September.

*Character of the season.*—Scanty rainfall in the beginning of March and subsequent heavy rain affected the growth of the crop. Slight damage was also done to the crop by floods in the Dacca Division.

*Acreage.*—District Officers' estimates indicate a total sowing of 162,200 acres, which is 5 per cent. less than last year. The decrease in the area sown is mainly due to want of rain at sowing time and partly to scarcity in the Chittagong Hill-tracts.

*Outturn.*—The average outturn from District Officers' estimates works out to 79 per cent. of the normal against the same estimate last year.

Taking the normal yield per acre to be 4 cwts. the estimated total outturn is 25,600 tons against 27,000 tons last year, or a decrease of about 5 per cent.

J. R. BLACKWOOD,

*Director of Agriculture, Bengal.*

CALCUTTA,

*The 11th August 1912.*

Final For

## Forecast of the Summer Til Crop of 1912-13.

DISTRICT.	ESTIMATED AREA UNDER SUMMER TIL.		ESTIMATED OUTPUT AS A PERCENTAGE OF THE NORMAL YIELD PER UNIT OF AREA.					Date by which the sowing of the crop is generally complete, and whether the date was early, normal or late.		Remarks by District Officer.	Remarks by Director.
	Estimated normal area under summer til.	Last year.	This year.	T is year.	Last year.	T is year.	T is year.				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		
Rajshahi	27,400*	25,300*	24,400	44	44	March; normal	June; normal	..	The decrease in area this year was due to want of rainfall at the time of sowing. The weather was not favourable.		
Dinajpur	100	100	100	75	60	Middle of March; normal.	Middle of June; normal.	..	The weather was favourable at sowing time, but subsequently excessive rain retarded the growth of the crop.		
Jalpaiguri	200	100	...	75	...	.....	.....	.....	The area sown is too insignificant to require any statistics.		
Rangpur	100	100	200	70	75	March; normal	June; normal	..	At sowing time, the weather was rainy and the crop could not be sown properly. From sowing time the weather was unfavourable. About 20 per cent. of the crop was damaged owing to excessive rain in June.		

\* Revised since last year.

## Final Form

1	2	ESTIMATED AREA UNDER SUMMER TILLAGE		ESTIMATED OUTTURN AS A PERCENTAGE OF THE NORMAL YIELD PER UNIT OF AREA		7	8	9	10	Remarks by District Officers.	Remarks by Director.
		Actual area under summer tillage.		PER UNIT OF AREA							
		Last year.	This year.	Last year.	This year.						
Bogra	14,000	6,000	6,000	40	30	Middle of May : normal.	Middle of August : normal.			There was a heavy rain at sowing time and the condition of the weather has not been favourable up till now. Excessive rain has caused much damage to the crop, especially in the Sialia kandi where the crop is extensively grown. Hence the decrease in outturn.	
Farma	33,300	31,500	31,500	100	100	Middle of March : normal.	Middle of June : normal.			The weather was far more and the seasonable rainfall caused the area cultivated, and the outturn to be the same as last year. There was no damage to the crop from any cause.	
Maida	500	400	500	100	100	April : normal.	End of August : normal.			The weather at sowing time and up till now as well as the condition of crop are fair. The increase in area was due to favourable weather at sowing time.	
Dacca	8,100	7,000	7,800	30	34	March : normal.	First part of June : normal.			The weather was rainy at intervals. The crop was damaged owing to want of rain at the beginning, and to sudden rise of water subsequently. Besides, increased attention was also paid by the cultivators towards the jute crop this year. Hence the decrease in outturn.	

Mymensingh	68,000	68,000	68,000	20	90	Middle of March: Middle of June: normal.	There was scarcity of rains at sowing time. Subsequent heavy rains greatly affected the growth of the crop. Slight damage was also done to the crop in Natokous by flood. Hence the outturn is below the normal.
Faridpur	10,700	8,000	3,600	87	52	Beginning of February: normal. Beginning of June: normal.	The decrease in area this year was due to want of rain at sowing time and to extension of late cultivation. The weather was not favourable and the growth of the crop was not good. Want of rain at sowing time and excessive rain subsequently, which damaged the crop to some extent, caused the outturn to be less than the normal.
Bakerganj	16,200	11,700	11,700	100	100	Beginning of March: Beginning of September: normal.	The weather has been favourable and the growth of the crop is good.
Chittagong	200	200	200	95	98	April: normal. Middle of August: normal.	The weather has been suitable and the growth of the crop good.
Tripura	200	100	100	75	.....	.....	Forecast not received.
Narayal	400	200	400	60	60	May: normal. June: normal.	The increase in normal area was ascertained by actual enquiry made this year by the Superintendent of P.W.D. The increase in area this year is due to rise in the price of rice. The estimated outturn is expected to fall below the normal value to unfavourable rain-fall.

\* Revised since last year.

Final Form

DISTRICT.	Estimated normal area under summer <i>jil</i> .	ESTIMATED OUTPUTS AS A PERCENTAGE OF THE NORMAL YIELD PER UNIT OF AREA.						Date by which the sowing of the crop generally commenced this year, and whether that date was early, normal or late.	Date by which the harvesting would generally commence this year, and whether that date is early, normal or late.	Remarks by District Officers.	Remarks by Director.
		Last year.		This year.		This year.					
		1	2	3	4	5	6				
Chittagong Hill-tracts.	Acres.	10,000	10,000	10,000	7,500	65	90	141, April; normal.	126, November; normal.	The weather has been seasonable with enough of rain, and the growth of the crop is good. No damage has yet been done to the crops, but damages from rats are apprehended. The decrease in area this year was due to scarcity for which the people could not fully cultivate the <i>jhum</i> area.	
Total Eastern Bengal.	100,000	170,000	162,500	79	72						

## Abstract Forecast of the Summer Til Crop of Eastern Bengal, 1912.

PROVINCE.	AREA (IN ACRES)			YIELD (IN TONS)						
	of current year's crop.	of previous year's crop.	Average of preceding years.	PERCENTAGE BY WHICH COLUMNS 2 EXCEEDS (+), OR LESS THAN (-), AREA IN Column 3.		Estimated yield of current year, i.e., of area in column 2.	Yield of preceding year, i.e., of area in column 3.	Average of preceding years.	PERCENTAGE BY WHICH COLUMNS 7 EXCEEDS (+), OR LESS THAN (-), YIELD IN Column 8.	
				Column 2.	Column 4.				Column 8.	Column 9.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Eastern Bengal.	162,200	170,900	Five years. (a)	-5	...	25,600	27,000	Five years. (a)	-5	...
			Ten years. (a)	...	...	...	...	Ten years. (a)	...	...

(a) Not available.

**P. W. (IRRIGATION) DEPARTMENT, BENGAL.**

*Approximate Return of Traffic on the Circular and Eastern Canals  
for the week ending Saturday, the 10th August 1912, as compared  
with the corresponding week of the previous year.*

NATURE OF CARGO.	WEEK ENDING SATURDAY, THE 10TH AUGUST 1912.			WEEK ENDING SATURDAY, THE 13TH AUGUST 1911.		
	Number of boats.	Weight of cargo.	Tollage.	Number of boats.	Weight of cargo.	Tollage.
		Mds.	Rs.		Mds.	Rs.
Rice and paddy ...	198	37,395	563	305	34,875	475
Jute ...	17	2,815 <sup>0</sup>	39	38	6,061 <sup>+</sup>	91
Firewood ...	40	23,300	364	19	8,510	132
Other articles ...	398	116,475	1,215	712	212,815	2,101
Total ...	653	179,985	2,181	1,074	262,261	2,799
Emp. boats and rafts ...	788	...	2,411	...	...	...
GRAND TOTAL ...	1,441	179,985	4,592	1,074	262,261	2,799

\* Weight by canal measurement, 3,750 maunds.  
† Ditto ditto, 8,387<sup>1</sup>/<sub>2</sub> do.

CALCUTTA,  
The 13th August 1912.

S. N. BANERJEE,  
Under-Secy. to the Govt. of Bengal.



# WEEKLY RETURN OF TRAFFIC RECEIPTS ON INDIAN RAILWAYS.

## EAST INDIAN RAILWAY.

*Approximate Return of Traffic for week ended 27th July 1912 on 2,409·80 miles open.*

	COACHING TRAFFIC.			MERCHANDISE AND MINERAL TRAFFIC.			Other earnings (estimated).			Total earnings.			TRAFFIC TRAIN-MILES RUN.		
	No. of passengers.	Coaching receipts.		Weight carried.	Receipts.		Rs.		Rs.	Rs.		Rs.	Coaching.	Merchandise.	Total.
		Rs.	A. P.		Mds.	Rs.	A. P.	Rs.	A. P.	Rs.	A. P.				
Total traffic for the week	720,314	Rs. 6,80,941	0 0	8,524,515	0	Rs. 73,18,425	0 0	34,750	0 0	20,14,116	0 0	176,188	261,377	437,565	
Or per mile of railway ...	.....	274	4 4	.....	.....	547	1 9	14	6 9	835	13 10	.....	.....	.....	
For previous 27 weeks of half-year.	2,167,210	21,29,862	0 0	25,424,487	0	39,64,994	0 0	99,280	0 0	61,94,136	0 0	484,666	738,705	1,223,371	
Total from 1st July ...	2,887,524	27,90,803	0 0	33,949,002	0	52,83,419	0 0	1,34,030	0 0	82,08,252	0 0	680,854	1,000,082	1,680,936	
COMPARISON.															
Total for corresponding week of previous year.	557,892	4,74,825	0 0	7,052,320	0	10,62,980	0 0	34,746	0 0	16,72,551	0 0	158,039	208,706	366,745	
Per mile of railway corresponding week of previous year.	.....	205	4 10	.....	.....	459	9 9	15	0 5	679	15 0	.....	.....	.....	
Total from 1st July of previous year.	2,363,427	19,11,875	0 0	24,067,672	0	42,86,417	0 0	1,34,415	0 0	62,82,707	0 0	800,453	816,926	1,417,379	

(a) The increase is due to *Rath Jatra* and *Malamash Mela*.  
(b) The increase is chiefly in coal.

1912. *Abstract of progressive weekly returns of all earnings for 1912 in comparison with 1911.*

Open mileage.	Period.	Coaching Traffic.		Merchandise and Mineral Traffic.		Other earnings.	Total.	Per mile of railway.	Train mileage.	
		No. of passengers.	Rs.	Mds.	Rs.	Rs.	Rs.	Per week.	No.	Rate.
2,409·80	First 15 days of July ...	1,472,438	14,87,349	17,018,633	26,58,047	64,530	42,09,926	Rs. 941	797,462	Rs. 4 4 6
2,409·80	Week ended 20th ..	694,772	6,42,513	8,405,864	13,06,947	34,750	19,84,210	823	425,909	4 10 6
2,409·80	" " 27th ..	720,314	6,80,941	8,524,515	13,18,425	34,750	20,14,116	836	437,565	4 5 8
	Totals up to date ...	2,887,524	27,90,803	33,949,002	52,83,419	1,34,030	82,08,252	823	1,680,936	4 15 1

*Abstract of progressive weekly returns of all earnings for 1912 in comparison with 1911—concluded.*

1911.

		No. of passengers.	Rs.	Mds.	Rs.	Rs.	Rs.	Per week.	No.	Rate.
								Rs.		Rs. A. P.
2,312·79	First 15 days of July ...	1,445,612	11,22,973	15,860,913	23,27,839	74,983	35,25,795	711	791,711	4 7 3
2,312·79	Week ended 22nd ..	564,930	4,71,053	7,691,915	11,58,263	34,746	16,84,062	720	363,360	4 9 3
2,312·79	" " 29th ..	557,392	4,74,825	7,062,320	10,62,980	31,746	16,72,551	680	366,745	4 4 7
	Totals up to date ...	2,567,934	20,68,851	30,105,148	45,49,082	1,44,475	67,62,408	706	1,521,806	4 7 1

## TARKESWAR BRANCH RAILWAY.

*Approximate Return of Traffic for week ended 27th July 1912 on 22·21 miles open.*

	COACHING TRAFFIC.			MERCHANDISE AND MINERAL TRAFFIC.			Other earnings (estimated).			Total earnings.			TRAFFIC TRAIN-MILES RUN.		
	No. of passengers.	Coaching receipts.		Weight carried.	Receipts.		Rs.		Rs.	Rs.		Rs.	Coaching.	Merchandise.	Total.
		Rs.	A. P.		Mds.	Rs.	A. P.	Rs.	A. P.	Rs.	A. P.				
Total traffic for the week	36,744	Rs. 7,306	0 0	9,142	0	288	0 0	80	0 0	7,674	0 0	1,343	154	1,496	
Or per mile of railway ...	.....	328	15 2	.....	.....	12	15 6	3	9 8	345	8 4	.....	.....	.....	
For previous 27 weeks of half-year	72,077	15,450	0 0	34,774	0	1,348	0 0	230	0 0	17,028	0 0	3,872	440	4,312	
Total from 1st July ...	108,821	22,756	0 0	43,916	0	1,636	0 0	310	0 0	24,702	0 0	5,214	594	5,808	
COMPARISON.															
Total for corresponding week of previous year	25,714	5,241	0 0	18,806	0	530	0 0	87	0 0	5,868	0 0	1,342	154	1,496	
Per mile of railway corresponding week of previous year	.....	235	15 7	.....	.....	23	15 10	3	14 8	265	12 1	.....	.....	.....	
Total from 1st July of previous year	120,103	26,438	0 0	69,366	0	2,213	0 0	337	0 0	28,988	0 0	5,192	594	5,786	

**TARKESWAR BRANCH RAILWAY—concluded.**

1912.      *Abstract of progressive weekly returns of all earnings for 1912 in comparison with 1911.*

Open mileage.	Period.	Coaching Traffic.		Merchandise and Mineral Traffic.		Other earnings.	Total.	Per mile of railway.	Train mileage.	
		No. of passengers.	Rs.	Mds.	Rs.	Rs.	Rs.	Per week.	No.	Rate.
22'21	First 15 days of July ...	46,540	10,173	22,624	486	180	11,191	271	2,316	Rs. A. P. 3 15 7
22'21	Week ended 20th .. ...	25,587	5,275	12,150	482	80	5,837	263	1,498	3 14 5
22'21	" " 27th .. ...	36,744	7,806	9,142	388	80	7,674	346	1,490	5 2 1
	Totals up to date ...	108,891	22,736	43,916	1,656	310	24,703	288	5,804	4 4 1

• *Abstract of progressive weekly returns of all earnings for 1913 in comparison with 1911—concluded. 1911.*

Open mileage.	Period.	Coaching Traffic.		Merchandise and Mineral Traffic.		Other earnings.	Total.	Per week.	Train mileage.	
		No. of passengers.	Rs.	Mds.	Rs.	Rs.	Rs.	Per week.	No.	Rate.
22'21	First 15 days of July ...	78,903	18,651	39,382	1,288	188	20,107	422	2,912	Rs. A. P. 6 4 2
22'21	Week ended 22nd .. ...	26,447	5,854	15,771	548	87	5,989	270	1,496	4 0 0
22'21	" " 29th .. ...	25,714	5,241	18,805	530	87	5,858	264	1,496	3 14 8
	Totals up to date ...	131,464	29,246	73,958	2,346	262	31,954	347	6,204	5 2 5

**DELHI-UMBALLA-KALKA RAILWAY.**

*Approximate Return of Traffic for week ended 27th July 1912 on 192'12 miles open.*

	COACHING TRAFFIC.		MERCHANDISE AND MINERAL TRAFFIC.		Other earnings (estimated).	Total earnings.	TRAFFIC TRAIN-MILES RUN.		
	No. of passengers.	Coaching receipts.	Weight carried.	Receipts.			Coaching.	Merchandise.	Total.
	Rs. A. P.	Mds. R.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.			
Total traffic for the week	52,439	39,486 0 0	195,814 0	16,171 0 0	170 0 0	55,827 0 0	11,214	8,640	19,854
Or per mile of railway ...	.....	305 8 5	.....	84 2 9	0 14 2	290 9 4	.....	.....	.....
For previous 27 weeks of half-year.	143,428	1,02,783 0 0	783,527 0	63,469 0 0	490 0 0	1,65,742 0 0	32,247	26,483	58,730
Total from 1st July ...	194,867	1,42,269 0 0	979,341 0	79,640 0 0	660 0 0	2,21,569 0 0	43,461	35,123	78,584
COMPARISON.									
Total for corresponding week of previous year.	43,853	31,259 0 0	309,959 0	21,680 0 0	182 0 0	53,131 0 0	10,482	7,324	17,806
Per mile of railway corresponding week of previous year.	.....	162 11 4	.....	112 13 6	0 15 2	276 8 0	.....	.....	.....
Total from 1st July of previous year.	166,786	1,35,018 0 0	1,243,147 0	81,466 0 0	702 0 0	2,08,086 0 0	40,429	26,361	66,790

1912.      *Abstract of progressive weekly returns of all earnings for 1912 in comparison with 1911.*

Open mileage.	Period.	Coaching Traffic.		Merchandise and Mineral Traffic.		Other earnings.	Total.	Per mile of Railway.	Train mileage.	
		No. of passengers.	Rs.	Mds.	Rs.	Rs.	Rs.	Per week.	No.	Rate.
192'12	First 15 days of July ...	95,787	72,300	549,038	43,207	320	1,15,737	324	28,284	Rs. A. P. 3 0 4
192'12	Week ended 22nd .. ...	46,691	30,683	234,489	19,262	176	60,015	280	20,446	2 7 2
192'12	" " 27th .. ...	52,439	39,486	195,814	16,171	170	55,827	291	19,854	2 13 0
	Total up to date ...	194,867	1,42,269	979,341	79,640	660	2,21,569	299	78,584	2 13 1

*Abstract of progressive weekly returns of all earnings for 1912 in comparison with 1911—concluded. 1911.*

Open mileage.	Period.	Coaching Traffic.		Merchandise and Mineral Traffic.		Other earnings.	Total.	Per week.	Train mileage.	
		No. of passengers.	Rs.	Mds.	Rs.	Rs.	Rs.	Per week.	No.	Rate.
192'12	First 15 days of July ...	95,104	71,949	710,272	45,288	290	1,17,627	286	26,693	Rs. A. P. 3 3 3
192'12	Week ended 22nd .. ...	40,920	32,492	319,459	20,810	182	53,495	278	17,382	3 1 6
192'12	" " 29th .. ...	43,853	31,259	309,959	21,680	182	55,121	277	17,806	2 15 9
	Totals up to date ...	179,877	1,35,700	1,339,690	87,787	754	2,24,241	289	71,881	3 1 11

## EASTERN BENGAL STATE RAILWAY SYSTEM

(INCLUDING DACCA SECTION).

Approximate Return of Traffic and Mileage for the week ended 27th July 1912 on 1,541 miles open.

	COACHING TRAFFIC.			MERCHANDISE AND MINERAL TRAFFIC.		Other earnings (including ferry).	Total earnings.	TRAFFIC TRAIN-MILES RUN.		
	No. of passengers.	Coaching earnings.		Weight carried.	Goods earnings.			Coaching.	Merchandise.	Total.
		Rs. A. P.		MDS. S.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.			
Total traffic for the week	675,710	2,31,160 0 0		2,010,080 0	2,52,400 0 0	37,270 0 0	(e) 5,20,830 0 0	97,449	(d) 57,141	154,590
Per mile of railway per week	(a) 449	(a) 154 0 0		1,304 0	164 0 0	(c) 10 0 0	(c) 324 0 0	.....	.....	.....
For previous 3 weeks of half-year	1,899,370	6,44,050 0 0		4,920,510 0	6,51,550 0 0	83,580 0 0	13,79,180 0 0	272,667	159,247	4,31,914
Total for 4 weeks	2,575,080	8,75,210 0 0		6,930,590 0	9,03,950 0 0	1,20,850 0 0	19,00,010 0 0	370,116	216,388	586,504
COMPARISON.										
Total for corresponding period of previous year	660,114	2,19,926 0 0		2,139,690 0	2,75,716 0 0	44,758 0 0	5,40,400 0 0	87,487	60,494	147,981
Per mile of railway per week for corresponding period of previous year (1,507 miles)	(b) 439	(b) 146 0 0		1,420 0	183 0 0	15 0 0	344 0 0	.....	.....	.....
Total to corresponding period of previous year	2,546,164	8,48,286 0 0		8,253,090 0	10,63,476 0 0	1,72,638 0 0	20,84,400 0 0	337,257	233,334	570,591

(a) Excluding 26 miles open only for goods traffic.

(b) Excluding 5 miles open only for goods traffic.

(c) Excluding Steamer earnings, Rs. 21,500.

(d) Includes ballast train-miles, 12,339.

## DACCA STATE RAILWAY.

Approximate Return of Traffic and Mileage for the week ended 27th July 1912 on 86 miles open.

	COACHING TRAFFIC.		MERCHANDISE AND MINERAL TRAFFIC.		Other earnings (including ferry).	Total earnings.	TRAFFIC TRAIN-MILES RUN.		
	No. of passengers.	Coaching earnings.	Weight carried.	Goods earnings.			Coaching.	Merchandise.	Total.
		Rs. A. P.	MDS. S.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.			
Total traffic for the week	50,060	13,680 0 0	43,790 0	3,280 0 0	150 0 0	17,110 0 0	6,090	(a) 1,316	7,406
Per mile of railway per week	582	159 0 0	509 0	38 0 0	2 0 0	199 0 0	.....	.....	.....
For previous 3 weeks of half-year	145,200	38,370 0 0	118,032 0	9,360 0 0	360 0 0	48,090 0 0	16,691	3,263	19,954
Total for four weeks	195,350	52,050 0 0	161,822 0	12,640 0 0	510 0 0	65,200 0 0	22,781	4,579	27,360
COMPARISON.									
Total for corresponding period of previous year	48,629	12,985 0 0	72,429 0	4,613 0 0	112 0 0	17,710 0 0	5,894	2,369	8,263
Per mile of railway per week for corresponding period of previous year	565	151 0 0	842 0	54 0 0	1 0 0	206 0 0	.....	.....	.....
Total to corresponding period of previous year	187,569	50,085 0 0	279,369 0	17,793 0 0	432 0 0	68,310 0 0	22,784	9,099	31,883

(a) Includes ballast train-miles, 350.

**COOCH BEHAR RAILWAY (NATIVE SECTION).***Approximate Return of Traffic and Mileage for the week ended 27th July 1912 on 33.09 miles open.*

	COACHING TRAFFIC.		MERCHANDISE AND MINERAL TRAFFIC.		Other earnings (including ferry).	Total earnings.	TRAFFIC TRAIN-MILES RUN.		
	No. of passengers.	Coaching earnings.	Weight carried.	Goods earnings.			Coaching.	Merchandise.	Total.
		Rs. A. P.	MDR. S.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.			
Total traffic for the week	4,170	1,920 0 0	21,870 0	1,620 0 0	20 0 0	2,560 0 0	1,079	(a) 419	1,498
Per mile of railway per week	126	58 0 0	661 0	49 0 0	1 0 0	108 0 0	.....	.....	.....
For previous 3 weeks of half-year	14,040	5,290 0 0	61,460 0 0	4,450 0 0	60 0 0	9,800 0 0	3,062	1,198	4,260
Total for 4 weeks	18,210	7,210 0 0	83,330 0	6,070 0 0	80 0 0	12,360 0 0	4,161	1,617	5,778
<b>COMPARISON.</b>									
Total for corresponding period of previous year	3,255	1,582 0 0	32,837 0	3,710 0 0	42 0 0	5,334 0 0	763	497	1,260
Per mile of railway per week for corresponding period of previous year	98	48 0 0	992 0	112 0 0	1 0 0	161 0 0	.....	.....	.....
Total to corresponding period of previous year	12,555	6,102 0 0	126,657 0	14,310 0 0	162 0 0	20,574 0 0	2,943	1,917	4,860

(a) Includes ballast train-miles, nil.

**MYMENSINGH-JAGANNATHGANJ RAILWAY.***Approximate Return of Traffic and Mileage for the week ended 27th July 1912 on 55.22 miles open.*

	COACHING TRAFFIC.		MERCHANDISE AND MINERAL TRAFFIC.		Other earnings (including ferry).	Total earnings.	TRAFFIC TRAIN-MILES RUN.		
	No. of passengers.	Coaching earnings.	Weight carried.	Goods earnings.			Coaching.	Merchandise.	Total.
		Rs. A. P.	MDR. S.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.			
Total traffic for the week	13,430	4,190 0 0	36,460 0	2,520 0 0	20 0 0	6,740 0 0	1,976	(a) 480	2,456
Per mile of railway per week	243	76 0 0	662 0	45 0 0	1 0 0	122 0 0	.....	.....	.....
For previous 3 weeks of half-year	34,990	10,600 0 0	86,190 0	4,960 0 0	70 0 0	15,630 0 0	5,646	1,242	6,888
Total for 4 weeks	48,420	14,790 0 0	122,770 0	7,500 0 0	100 0 0	22,390 0 0	7,622	1,672	9,294
<b>COMPARISON.</b>									
Total for corresponding period of previous year	12,124	3,962 0 0	26,075 0	1,351 0 0	28 0 0	5,341 0 0	1,890	801	2,691
Per mile of railway per week for corresponding period of previous year	218	71 0 0	470 0	24 0 0	1 0 0	96 0 0	.....	.....	.....
Total to corresponding period of previous year	46,760	15,382 0 0	100,575 0	5,211 0 0	108 0 0	20,801 0 0	7,390	1,161	8,551

(a) Includes ballast train-miles, nil.

## ASSAM-BENGAL RAILWAY.

*Approximate Return of Traffic for the week ended 27th July 1912 on 803 miles open for all descriptions of traffic, and an additional three miles for goods traffic only.*

	COACHING TRAFFIC.				MERCHANDISE AND MINERAL TRAFFIC.				Other earnings (estimated).	Total earnings.		TRAFFIC TRAIN-MILES RUN.		
	No. of passengers.	Coaching receipts.		Weight carried.		Receipts.		Coaching.				Merchandise.	Total.	
		Rs.	A. P.	Mds.	S.	Rs.	A. P.							
Total traffic for the week	83,500	49,000	0 0	363,500	0	72,000	0 0	6,500	0 0	1,26,500	0 0	16,818	20,818	37,636
Or per mile of railway	103.99	61.02		450.99		89.33		6.82		157.17		20.95	26.73	46.78
For previous 2 weeks of half-year	229,500	1,40,000	0 0	873,500	0	1,80,500	0 0	13,000	0 0	3,33,500	0 0	46,894	53,120	100,014
Total for 4 weeks	313,000	1,89,000	0 0	1,237,000	0	2,52,500	0 0	18,500	0 0	4,60,000	0 0	63,712	73,938	137,650
COMPARISON.														
Corresponding week of previous year :-														
Proportion of one month	66,670	38,938	0 0	316,368	0	52,100	0 0	5,426	0 0	96,464	0 0	16,249	19,368	35,617
Approximate actuals	63,912	37,841	0 0	247,010	0	53,551	0 0	8,281	0 0	99,673	0 0	16,472	18,400	35,273
Per mile of railway corresponding week of previous year	84.71	49.48		400.34		65.95		6.87		122.30		20.65	24.52	45.17
Total to corresponding date of previous year	257,135	1,50,189	0 0	1,219,891	0	2,00,957	0 0	20,929	0 0	3,72,075	0 0	62,675	74,705	137,380

## FINANCIAL YEAR.

*Approximate Statement of Gross Receipts of the Assam-Bengal Railway.*

RECEIPTS FOR WEEK ENDING 27TH JULY 1912.			RECEIPTS FOR WEEK ENDING 27TH JULY 1911.			TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1912 TO 27TH JULY 1912.			TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1911 TO 27TH JULY 1911.			Total increase in 1912.	Total decrease in 1912.
Mean mile. worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mile. worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mile. worked.	Total receipts.	Per mile worked per week.	Mean mile. worked.	Total receipts.	Per mile worked per week.		
Rs.	Rs.	Rs.	Rs.	Rs.	Rs.	Rs.	Rs.	Rs.	Rs.	Rs.	Rs.	Rs.	Rs.
806	1,26,500	157.17	790	96,464	122.30	808	18,78,660	...	790	16,64,918	...	2,13,742	.....

## BENGAL AND NORTH-WESTERN RAILWAY.

*Approximate Return of Traffic for week ending 27th July 1912 on 1,954 miles open.*

	COACHING TRAFFIC.		MERCHANDISE AND MINERAL TRAFFIC.		Other earnings (estimated), including steam-boat.	Total earnings.	TRAFFIC TRAIN-MILES RUN.		
	Number of passengers.	Receipts.	Weight carried.	Receipts.			Coaching.	Merchandise.	Total.
	Rs.	Mds.	Rs.	Rs.	Rs.				
Total traffic for the week on 1,954 miles open ... ..	248,260	(a) 1,53,890	1,241,270	(b) 1,84,210	(c) 31,400	3,69,500	58,736	(d) 52,186	110,922
Or per mile of railway ...	198.70	78.76	635.25	94.27	16.07	189.10	.....	.....	.....
For previous 2 weeks of half-year ... ..	1,293,440	4,77,580	3,211,840	4,84,360	86,120	10,48,390	172,683	137,114	309,797
Total for 3 weeks ...	1,881,700	6,31,470	4,453,110	6,68,670	1,17,520	14,17,990	231,419	189,300	420,719
COMPARISON.									
Total for corresponding period of previous year on 1,953 miles open ...	843,320	147,357	1,012,203	1,21,622	24,599	2,93,478	55,936	(e) 48,301	104,237
Per mile of corresponding period of previous year	196.27	75.45	518.64	62.22	12.60	150.27	.....	.....	.....
Total to corresponding date of previous year ...	1,587,270	5,98,411	4,190,037	5,35,795	95,793	12,29,939	216,771	189,298	406,069
Earnings per Coaching, Goods and Total train-mile, respectively, during the week ...		2.62		3.33	2.28	3.33			
Ditto for corresponding period of previous year ... ..		2.63		3.32	2.24	2.62			

(a) General increase.

(b) Increase chiefly under foreign outward traffic.

(c) Increase chiefly under Steamboat.

(d) Includes 9,846 miles of ballast trains.

(e) Includes 9,089 miles of ballast trains.

## • BENGAL AND NORTH-WESTERN RAILWAY.

Approximate Return of Traffic for week ending 3rd August 1912 on 1,954 miles open.

	COACHING TRAFFIC.		MERCHANDISE AND MINERAL TRAFFIC.		Other earnings (estimated), including steam-boat.	Total earnings.	TRAFFIC TRAIN-MILES RUN.		
	Number of passengers.	Receipts.	Weight carried.	Receipts.			Coaching.	Merchandise.	Total.
		Rs.		Mds.					
Total traffic for the week on 1,954 miles open ...	8-3,880	(a) 1,43,310	1,185,960	(b) 1,84,000	(c) 26,430	3,54,120	58,503	(d) 51,483	109,986
Or per mile of railway ...	198'46	73'34	608'93	94'17	13'72	181'23	.....	.....	.....
For previous 37 weeks of half year ...	1,681,700	6,31,470	4,433,110	6,68,570	1,17,850	14,17,890	231,419	189,300	420,719
Total for 42 weeks ...	2,065,580	7,74,780	5,639,080	8,52,570	1,44,670	17,72,020	289,922	240,783	530,705
COMPARISON.									
Total for corresponding period of previous year on 1,953 miles open ...	374,945	1,47,483	1,000,244	1,07,398	21,071	2,76,152	36,657	(e) 47,509	104,166
Per mile of corresponding period of previous year ...	191'28	75'52	512'16	55'09	10'79	141'40	.....	.....	.....
Total to corresponding date of previous year ...	1,962,215	7,45,894	5,191,181	6,43,393	1,16,884	15,06,151	273,428	238,807	510,235
Earnings per Coaching, Goods and tot 1 train-mile, respectively, during the week ...		2'44		3'37	24	3'22			
Ratio for corresponding period of previous year ...		2'60		3'26	20	3'63			

(a) Increase in number with decreased amount due to short lead traffic. (c) Increase chiefly under sundries.

(b) Increase chiefly under local and foreign outward traffic.

(d) Includes 5,960 miles of ballast trains.

(e) Includes 9,168 miles of ballast trains.

## BENGAL-DOOARS RAILWAY COMPANY, LIMITED (ORIGINAL LINE).

Approximate Return of Traffic and Mileage for the week ended 3rd August 1912, on 36'4 miles open.

	COACHING TRAFFIC.		MERCHANDISE AND MINERAL TRAFFIC.		Other earnings (including ferry).	Total earnings.	TRAFFIC TRAIN-MILES RUN.		
	Number of passengers.	Coaching receipts.	Weight carried.	Receipts.			Coaching.	Merchandise.	Total.
		RS. A. P.		MDS. S.	RS. A. P.	RS. A. P.			
Total traffic for the week	3,941	1,254 0 0	39,634 0	10,304 0 0	(a) 2'45 0 0	11,923 0 0	343	(c) 933	1,276
Or per mile of railway ...	...	35 0 0	...	285 0 0	(b) 1 0 0	(b) 821 0 0	...	...	...
For previous 3 weeks of half-year.	18,917	5,690 0 0	192,950 0	37,737 0 0	1,307 0 0	44,634 0 0	1,588	2,406	4,474
Total for 4 weeks ...	20,858	6,944 0 0	232,574 0	48,121 0 0	1,492 0 0	56,557 0 0	1,931	2,819	5,750
COMPARISON.									
Total for corresponding week of previous year.	4,544	1,294 0 0	25,019 0	7,179 0 0	(a) 3'38 0 0	8,881 0 0	407	(c) 575	983
For mile of railway corresponding week of previous year.	...	36 0 0	...	197 0 0	(b) 4 0 0	(b) 237 0 0	...	...	...
Total to corresponding date of previous year.	22,112	6,412 0 0	155,278 0	38,155 0 0	1,708 0 0	44,355 0 0	2,066	2,611	4,677

(a) Includes ferry earnings, Rs. 253.

Ditto

for corresponding period of 1911, Rs. 198.

(b) Excludes ferry earnings.

(c) Ballast train miles, 160.

Ditto for corresponding period of 1911, nil.

**BENGAL-DOOARS RAILWAY COMPANY, LIMITED (EXTENSIONS).***Approximate Return of Traffic and Mileage for the week ended 3rd August 1912 on 117 miles open.*

	COACHING TRAFFIC.		MERCHANDISE AND MINERAL TRAFFIC.		Other earnings (including ferry).	Total earnings	TRAFFIC TRAIN-MILEAGE RUN.		
	Number of passengers.	Coaching receipts.	Weight carried.	Receipts.			Coaching.	Merchandise.	Total.
		Rs. A. P.	MDL. S.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.		(a)	
Total traffic for the week...	8,807	3,152 0 0	56,237 0	11,764 0 0	57 0 0	14,973 0 0	1,290	2,205	3,495
Or per mile of Railway ...	...	27 0 0	.....	101 0 0	.....	128 0 0	...	...	...
For previous three weeks of half-year.	36,271	13,244 0 0	263,031 0	42,830 0 0	679 0 0	56,753 0 0	5,345	7,915	13,260
Total for four weeks ...	45,078	16,396 0 0	319,268 0	54,594 0 0	736 0 0	71,726 0 0	6,675	10,120	16,795
COMPARISON.									
Total for corresponding week of previous year.	7,835	2,327 0 0	43,294 0	7,627 0 0	149 0 0	10,103 0 0	1,331	1,839	3,170
Per mile of Railway corresponding week of previous year.	...	20 0 0	.....	65 0 0	1 0 0	86 0 0	...	...	...
Total to corresponding date of previous year.	40,192	12,302 0 0	248,528 0	39,754 0 0	541 0 0	52,597 0 0	7,015	9,584	16,603

(a) Ballast train-miles, nil.

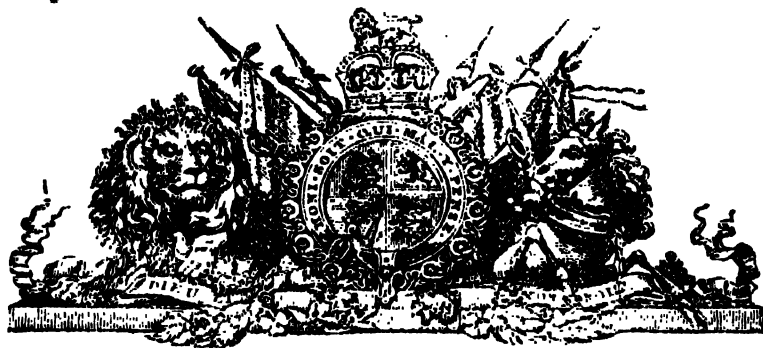
Ballast train miles for corresponding period of 1911.

**DARJEELING-HIMALAYAN RAILWAY COMPANY, LIMITED.**

		Rs.	A.	P.	Rs.	A.	P.
Approximate earnings for the week ending 3rd August 1912.	{ Coaching	...	4,734	0 0	}	17,275	0 0
	{ Goods	...	12,492	0 0			
	{ Other earnings	...	49	0 0			
Audited earnings for the corresponding period of 1911.	{ Coaching	...	6,121	0 0	}	15,434	0 0
	{ Goods	...	9,258	0 0			
	{ Other earnings	...	55	0 0			
	Increase	...				1,841	0 0
Receipts per mile for the week ending 3rd August 1912.	.....	.....				338	11 7
Receipts per mile for the corresponding period of 1911.	.....	.....				302	10 0
	Increase	...				36	1 7
Receipts from the 1st July to 3rd August 1912.	.....	.....				85,978	0 0
Receipts for the corresponding period of 1911.	.. ...	.....				80,621	0 0
	Increase	...				5,357	0 0







# The Calcutta Gazette

WEDNESDAY, AUGUST 21, 1912.

## SUPPLEMENT.

### OFFICIAL PAPERS.

[*Non-Subscribers to the GAZETTE may receive the SUPPLEMENT separately on payment of five rupees per annum if delivered in Calcutta, or seven rupees and eight annas if sent by post.*]

#### CONTENTS.

	Page.		Page
Fiftieth Annual Report of the Government Cinchona Plantations and Factory in Bengal for the year 1911-12	1117—1121	Approximate Return of Traffic on the Circular and Eastern Canals for the week ending the 17th August 1912	1129
Weather and Crop Report for the week ending the 19th August 1912	1122—1126	Vital Statistics of Districts and Towns in Bengal for the month of June 1912	1130—1135
Statements of weekly Gauge Readings on the Rivers in Bengal	1127—1128	Area leased for irrigation up to end of July 1912	1136
		Railway Returns	1137—1142

#### NOTIFICATION.

*No. 1939 Medl.—The 19th August 1912.*—Extracts (paragraphs 1 to 19) from the Annual Report on the Government Cinchona Plantations and Factory in Bengal for the year 1911-12 are published for general information.

H. L. STEPHENSON,

*Secretary to the Govt. of Bengal.*

## FIFTIETH ANNUAL REPORT OF THE GOVERNMENT CINCHONA PLANTATIONS AND FACTORY IN BENGAL FOR THE YEAR 1911-12.

1. **Weather.**—The year was marked by a prolonged rainy season and by an excessive precipitation. On Mungpoo the fall was 141·6 inches or 18·48 inches above the average. The fall on Munsong was 109·28 or 17·84 inches above the average and the heaviest yet recorded for that plantation.

2. **Plantations and crop.** (a) **Mungpoo.**—The long continued and excessive rainfall was unfavourable to the health of the young timber and fuel trees planted out during the year, so that about 25 per cent. of them

succumbed while the survivors scarcely more than held their ground. The latter are now however promising well, and the vacancies will be filled up from the large stock of young plants in the nurseries. During the year 300 acres were planted with such species as have been mentioned in previous reports. In all 1,318 acres have been re-afforested since 1906. In order to gain an indication of the possible effects of re-afforestation on *Cinchona* cultivation hereafter, two areas of 25 acres each—that had been under secondary forest for twenty years—were planted during the year, one with *C. Ledgeriana* and the other with Hybrid No. 2 from seed of trees of 8 per cent. quinine contents. The results will be noticed in future reports. There are now 510 acres under *Cinchona* on Mungpoo, but with the exception of the younger blocks the area generally has a poor appearance. There were at the end of March 1912 on Mungpoo 1,205,531 *Cinchona* plants, showing a decrease of 15,004 during 1911-12. During the year 126,604 trees were cut out, yielding 137,900 lbs. of bark or an average of 1.08 lb. per tree. Details are in Appendix A (1).<sup>\*</sup> The plantation maps have been brought up to date by Messrs. Russell and Cousins to show the areas under *Cinchona*, timber and fuel trees. The stock of *Ipecacuanha* plants was increased by 2,000 cuttings, while 500 were distributed to Johore and Singapore.

(b) **Munsong.**—On Munsong 179 acres were planted with *Cinchona*, of which 15.5 acres with Hybrid No. 2 on Munsong division, 23.5 acres with *C. officinalis* on Kashyem division, and 140 acres with *C. Ledgeriana*, being 90 acres on Kashyem and 50 acres on Burmiak division. The total area under *Cinchona* on Munsong plantation now amounts to 1,048 acres, being 948 acres of *C. Ledgeriana*, 58 acres of *C. officinalis*, 25 acres of *C. Succirubra* and 17 acres of Hybrid No. 2. The number of *Cinchona* plants on the plantation at the end of March 1912 was 1,513,316. The number of trees planted out was 243,327, and cut out 54,293. The increase in plants during the year was 189,034. The trees (54,293) cut out were almost exclusively of "thinnings" from the younger blocks and yielded 161,480 lbs. of bark or almost 3 lbs. of bark per tree. In order to gain a rough idea of the probable future yield of Munsong, 27 trees were chosen from the oldest block on the plantation, and their bark collected. The 27 trees yielded 324 lbs. of dry bark or an average of 12 lbs. per tree. The stem bark yielded 5.25, the root 4.92 and the branch 2.89 per cent. of quinine sulphate, the average being 4.67 per cent.

(c) **Plantations as a whole.**—The grand total of *Cinchona* plants of all sorts on both plantations at the end of March 1912 was 2,718,847, showing an increase of 174,030 over the total of last year. The annual though yearly lessening decreases that have been mentioned in the reports for the last few years have now disappeared. The dry bark harvest from both plantations was 299,380 lbs., being 201,520 lbs. less than the previous year's yield, as it was considered advisable to purchase bark while rates were low and reserve the plantation bark on the living trees against a probable rise in the price of market bark, which rise to the extent of over 30 per cent., has in fact since taken place. Details are given in Appendices A (1) and A (2).<sup>\*</sup>

3. **Factory and outturn.**—The quantity of bark used in the factory was 853,638 lbs. 15 oz., being 58,113 lbs. 1 oz. less than during 1910-11. The yield of quinine sulphate amounted to 40,378½ lbs., being 398½ lbs. more than last year's yield. In addition 6,004 lbs. of *Cinchona* febrifuge, 1,973 lbs. of residual alkaloids, 33 lbs. of cinchonine sulphate and 9 lbs. of other quinine salts were produced. Of the bark used 526,151 lbs. 15 oz. were of Java grown purchased *C. Ledgeriana* and Hybrid and 327,487 lbs. were of plantation grown bark, mostly *C. Ledgeriana*, but also small quantities of Hybrids Nos. 1 and 2 and *C. succirubra*. Details are given in Appendix C (2).<sup>\*</sup> The laboratory analysis of the Java grown and of the plantation barks gave respectively 7.42 and 4.43 per cent. quinine sulphate. The actual yield in the factory—including the quinine in the *Cinchona* febrifuge—was respectively 5.7 and 3.4 per cent.

A second bark store of half a million pounds capacity and a shed for firewood of 10,000 maunds capacity have been erected. The bark-mixer has been strengthened, and is now capable of dealing with all the bark required for the present output of quinine. The separation of the crude quinine

<sup>\*</sup> Not printed.

sulphate from the acid liquor obtained in the extraction factory is being transferred from the purification factory to a small building adjoining the extraction factory, and the present lead-lined crystallising troughs are being replaced by concrete ones. This re-arrangement will leave the purification process a building to itself and facilitate cleanliness of working. A lathe and a filter press have been added to equipment. The experiments referred to in last year's report as being undertaken with a view to cheapen the cost of quinine production were continued on a larger scale, but gave unsatisfactory results, so that they have had to be abandoned. The factory reservoir remained firm throughout the year.

4. **General charges.**—These now comprise only such as cannot clearly be debited against any of the heads of expenditure II—VII shown under Appendix D\* and amount to Rs. 11,165-9-5.

5. † **Mungpoo plantation charges.**—These amount to Rs. 38,031-3-9, and are detailed under Appendix D-II.\*

6. † **Munsong plantation charges.**—These amount to Rs. 59,127-13-8 and are detailed under Appendix D-III.\*

7. **Total plantation charges.**—The total charges of both plantations are Rs. 97,159-1-5. Each plantation bears the cost of carriage of its own bark to the factory godowns.

8. **Net manufacturing charges.**—The net expenditure—detailed under Appendix D-IV\*—on the extraction and purification only of the products mentioned in paragraph 3 above is Rs. 76,698-6-11.

9. **Expenditure on factory additions and alterations.**—As detailed under Appendix D-V\* Rs. 9,000 were spent on additional factory equipment and on improvement of various sections.

10. ‡ **Storage and distribution charges.**—The proportion of the total expenditure in connection with those charges accounted for by the Cinchona Department amounts to Rs. 5,827-7-3 as detailed under Appendix D-VI.\*

11. **Expenditure on bark purchase.**—Rupees 1,84,743-10-6 were expended on the purchase, freight and carriage of 626,000 lbs. of Java grown *Cinchona Ledgeriana* and Hybrid bark. The total purchase sum represents—at the factory—both the cost and the market value—at the rates prevailing up to the end of March 1912—of the bark or of the quinine in it before extraction. Details are given under Appendix D-VII.\*

12. **Cost of plantation bark.**—As the expenditure on the trees yielding the bark harvest of any given year is spent over varying periods of years from the planting of such trees to the time they are cut out and as any given area of Cinchona yields practically no bark for the first four years of its existence and then only “thinnings” until about the tenth year, to balance the expenditure of any year against the bark harvest of the same year would be approximately accurate only in the case of a plantation that had been in existence under even conditions for many years. This method is applicable neither to Mungpoo, the conditions of which have varied extremely, nor to Munsong, which is a young plantation, and has so far yielded only “thinnings.” For the growing plantation of Munsong the method of estimating cost of bark now initiated is based upon the facts that in the Darjeeling district the maturity age—from the quinine-yielding point of view—of a *Cinchona Ledgeriana* tree is 10 years, and that practically no bark is harvested from any area under Cinchona for the first four years, while thereafter trees of various ages (“thinnings”) are cut out until the tenth year is reached. So a 14 years period is selected and 10 per cent. of the total expenditure *plus* proportion of general charges on the total area under Cinchona from the first year of the period up to the end of each year is calculated *annually* for the first ten years of the period, and the total of the percentage sums balanced against the total bark harvest for the period of 14 years, the periods of 10 and 14 years respectively being annually shifted forward one year after the first 14 years period is completed. A detailed account of the method and of the calculations

\* Not printed.

† The amounts debited by book transfer for medical stores under each plantation had not been communicated up to time of compiling this report.

‡ From the 1st October 1911 to the 31st March 1912 the sum of Rs. 1,748-11-6 not accounted for in this report was expended by the Prisons Department in connection with distribution of factory products.

is submitted separately in my letter C  $\frac{A}{K}$  4-1-12, dated the 15th July 1912. On this basis Munsong bark costs 1'84 annas per lb. As Mungpoo has ceased to grow the total expenditure since 1898 on Cinchona *plus* general charges but *minus* expenditure on re-afforestation has been balanced against the total bark harvest since 1898. The cost of Mungpoo bark works thus out to 2'49 annas per lb.

13. **Value of plantation bark.**—Bark is bought and sold on the basis of its quinine percentage obtained by laboratory analysis of samples, and the unit rate prevailing at time of buying or selling. The average of the unit rate from April 1911 to March 1912 is 3'14 Dutch cents per  $\frac{1}{2}$  kilo. Five Dutch cents=1 anna and '5 kilo=1'102 lb. The laboratory analysis of the plantation bark gave 4'43 per cent. quinine contents. The value of the bark on the 1911-12 average unit rate basis is therefore  $\frac{4'43 \times 2'14}{5} \times \frac{1}{1'102} = 2'52$  annas per lb. or Rs. 47.152-5-7 for the total harvest of 299,380 lbs. This leaves a considerable discrepancy between expenditure on the plantations and the value of the quinine in the bark harvested before extraction. This is because the bark harvest was restricted—for reasons already mentioned—and from Munsong consisted entirely of "thinnings," while practically two-thirds of the expenditure on Mungpoo was concerned with re-afforestation work. The value of the proportion of quinine (10,203 lbs.) extracted from the harvested bark is Rs. 86,725 on the basis of the market rate or selling price (Rs. 8½ per lb.) for 1911-12.

14. **Cost of quinine production.**—This is made up of two components : (a) the cost of quinine in the bark before extraction, i.e., the cost of the bark ; (b) the cost of extracting the quinine. 161,480 lbs. Munsong bark at 1'84 annas per lb. and 166,007 lbs. Mungpoo bark at 2'49 annas per lb. yielded 11,161 lbs. quinine and the cost of the quinine in the bark was therefore Rs. 3-15-7 per lb. The Java bark consisted of 278,897 lbs. of 1910-11 bark that cost (including proportion of general charges) Rs. 88,909'64 and of 247,254 lbs. 15 oz. of 1911-12 bark that cost (including share of general charges) Rs. 73,428'64. The cost per lb. of the quinine (30,064 lbs.) in the Java bark before extraction was therefore Rs. 5-6-2. In all 853,638 lbs. 15 oz. of bark were used and Rs. 89,026-3-3 (net manufacturing charges *plus* proportion of general charges *plus* 5 per cent. on total cost of factory additions since 1899-1900) were spent in extracting 11,225 lbs. of quinine (including 846½ lbs. in the Cinchona febrifuge manufactured). Cost of extraction per lb. of bark was therefore 1'66 annas. 327,847 lbs. of mixed plantation bark (cost rates per lb. given above) yielded 11,161 lbs. quinine. Therefore cost of extraction per lb. of quinine was  $\frac{327,847 \text{ lbs.} \times 1'66 \text{ annas}}{11,161 \text{ lbs. quinine}} = \text{Rs. } 3-0-3$ . Total cost of production per lb. of quinine from plantation bark was therefore Rs. 7-0-3. The cost of extraction per lb. of quinine from the Java bark was  $\frac{528,152 \text{ lbs. bark} \times 1'66 \text{ annas}}{30,064 \text{ lbs. quinine}} = \text{Rs. } 1-13$ . Therefore total cost of production per lb. of quinine from the Java bark was Rs. 7-3-2. The method of calculating on pounds of bark used is somewhat unduly favourable to a rich bark like the Java.

15. **Issue of products.**—On and from the 1st October 1911 the sale of factory products was transferred to the Prisons Department, and has since that date been conducted from the Juvenile Jail, Alipore. Details are given in Appendix F\*, the material for which has been supplied from 1st October by courtesy of the Prisons Department. The issues of quinine, 15,838 lbs. 13¾ oz., show a heavy fall of 7,054 lbs. 7 oz. from the quantity issued during 1910-11, apparently due to lessened demands from the Medical Depôts and from the Prisons Department, Bengal, and the Central Prison, Lahore, for quinine for pice packets.

16. **Expenditure and receipts.**—For the last half of 1911-12 the receipts were dealt with by the Prisons Department, but to make this report more coherent the totals are stated here. The total expenditure within the Cinchona Department was Rs. 3,84,594-3-6, being Rs. 26,278-12-6 less than the sum allotted. The receipts were Rs. 1,52,903-7-3, being Rs. 2,31,690-12-3 less than the expenditure. The increase in the quinine reserve and in stock of bark considerably more than covers the difference between expenditure and receipts, as stock account and profit and loss account show. Details are given in Appendices B and D.\*

17. **Stock account.**—This is shown in Appendices C(1) and C(2).\* The quinine reserve on the 31st March 1912 stood at 73,204 lbs. 11 oz., being an increase of 24,539 lbs. 14½ oz. during the year. The items in stock at the beginning of the year have been re-valued, and the items taken into stock during the year and the items in stock at the end of the year have been valued at the average rates at which they were sold by or purchased by the department during 1911-12. The total value of stock of all sorts on 31st March 1912 was Rs. 8,75,561-12.

17. **Profit and loss account.**—This is shown in Appendix E.\* There was a gain of Rs. 43,567-11 on re-valuation of stock in hand at the end of 1910-11. After deducting the non-recurrent charge of Rs. 9,000 for expenditure on factory additions, there remains a profit balance of Rs. 34,640-7-6.

18. **Sale of pice packets.**—The amount of pice packets sold in Bengal during 1911-12 is only a little less than the amount sold during 1910-11, but there has been a very large reduction in the quantity sold to what was Eastern Bengal and Assam and to other provinces from a value of Rs. 25,298-4-6 to Rs. 171-6-6. A statement supplied by the Inspector-General of Prisons, Bengal, is given as Appendix H.\*

19. **Miscellaneous.**—Grazing fees and land rent from Mungpoo plantation amounted to Rs. 5,405-10, which were paid into the Darjeeling Treasury, no account being taken in the departmental financial statement. Revenue to Government from this source is likely to decrease in the future as the area of re-afforestation extends.

\* Not printed.

A. T. GAGE, M.B., MAJOR, I.M.S.,

*Superintendent, Royal Botanic Garden, Calcutta, and  
of Cinchona Cultivation in Bengal.*

## DISTRICT REPORTS ON WEATHER AND CROPS

For the week ending on the 19th August 1912.

*Summary.*—During the week under report the rainfall was general, and the weather seasonable. Condition of standing crops is generally good. Transplantation of winter rice is progressing, but more rain is still wanted in some districts for the operation. Harvesting of autumn rice and jute continues. The average price of common rice shows a slight tendency to fall. Cattle-disease is reported from five districts, but is confined to particular localities.

Serial No.	Districts and subdivisions.	Inches.	PRICE OF COMMON RICE, IN SEER, PER RUPEE.		Character of the weather, condition of crops, etc.
			This week.	Previous week.	
1	24-PARGANAS	1.44	9	9	Weather seasonable. Harvesting and steeping of jute have commenced. More rain is wanted in Barrackpore. Condition of cattle is good. Fodder and water are sufficient.
	Diamond Harbour.	0.13	8½	8	
	Barrackpore	1.23	8	8	
	Barasat ...	1.45	8	8	
	Basirhat ...	4.77	8	8	
2	NADIA ...	3.39	9½	8½	Weather seasonable. Harvesting of <i>bhadoi</i> paddy continues. Damage to jute by insect-pests is reported from some places in the Kushtia subdivision and Alamdanga thana. Condition of jute is good. Transplantation of winter rice continues. Prospects of standing crops are very good. Stocks of food-grains, fodder and water are sufficient. Cattle-disease is reported from Gangni thana.
	Kushtia ...	0.44	10	10	
	Meherpur ...	3.22	8½	8½	
	Chuadanga ...	1.05	9	(n)	
	Ranaghat ...	1.38	9	9	
3	MURSHIDABAD	1.03	9	9	Weather cool. Some damage was done to crops by recent floods in Raninagar thana in Sadar. Condition of jute and sugarcane is good. Harvesting of <i>aus</i> crop has commenced in some places.
	Lalbagh ...	4.41	9	9	
	Jangipur ...	0.69	10	10	
	Kandi ...	3.49	11	11	
4	JESSORE ...	0.91	9½	9½	Weather seasonable. Rainfall general. Stocks of food-grains, fodder and water are sufficient. Condition of agricultural stock is good. Condition of jute is favourable except at Bangaon. Harvesting and steeping of jute are going on in places. Condition of other standing crops is good. Cattle-diseases reported from Jhenidah.
	Jhenidah ...	1.32	11	11	
	Magura ...	2.44	11	11	
	Narail ...	0.89	9½	10	
	Bangaon ...	0.97	8½	8½	
5	KHULNA ...	1.91	9	9	Weather seasonable. Harvesting of jute and <i>aus</i> rice is proceeding. Transplantation of winter rice is progressing. Insect-pests damaging jute have disappeared and prospects improved. Kachua police-station reports some cases of <i>golafash</i> .
	Satkhira ...	0.18	8	8	
	Bagerhat ...	1.15	9½	9	

Serial No.	Districts and subdivisions.	Rainfall.	PRICE OF COMMON RICE, IN MEER, PER RUPEE.		Character of the weather, condition of crops, etc.
			This week.	Previous week.	
1	2	3	4	5	6
		Inches.			
6	BURDWAN ...	4.65	9	8½	Rainfall general. Weeding of winter rice has commenced. Prospects are good. Harvesting and steeping of jute are going on. Stocks of food-grains, fodder and drinking water are sufficient. No cattle-disease.
	Asansol* ...	2.09	9	9	
	Katwa ...	3.41	9½	9½	
	Kalna ...	1.49	8½	8½	
7	BIRBHUM ...	4.50	9	9	Weather hot and cloudy. Transplantation of paddy is going on. More rain is still wanted in some places. Fodder and water are sufficient. No cattle-disease.
	Rampurhat...	1.06	9½	9	
8	BANKURA ...	7.74	10½	10	Weather seasonable. Transplantation of winter rice continues. Fodder and water are sufficient. No cattle-disease.
	Vishnupur...	2.75	10½	10½	
9	MIDNAPORE	2.75	10½	9½	Weather seasonable. Transplantation of winter rice is going on. More rain is wanted in Ghatal and Kharagpur. Prospects of jute are good except at Mohonpore and those of <i>bhadoi til</i> is reported to be good in Contai, Ghatal, Dantan and Garbetta. Fodder and water are sufficient. No cattle-disease. Prospect of maize is reported to be good in Contai.
	Ghatal ...	0.83	9½	8¾	
	Tamluk ...	2.32	9	9	
	Contai ...	2.91	8½	8½	
10	HOOGHLY ...	1.91	8½	8½	Weather seasonable. Fodder and water are sufficient. More rain is wanted for transplantation of winter rice. Prospects of jute are fair. Transplantation of rice is going on. Cutting of jute and harvesting of <i>aus</i> paddy are going on.
	Serampore ...	0.87	9	9	
	Arambagh ...	1.55	9	9½	
11	HOWRAH ...	1.46	8½	9	Weather seasonable. Rainfall general. Prospects of standing crops are good. No cattle-disease. Fodder and water are sufficient. Transplantation of winter rice and harvesting of jute are progressing. Slight damage to jute and sugarcane from insect-pest is reported from thana Singti.
	Ulubaria ...	2.20	8¾	8¾	
12	RAJSHAHI (RAMPUR BOALIA).	0.99	9½	9½	Weather seasonable. Prospects of standing crops are good. Harvesting of jute and <i>bhadoi</i> paddy continues. Transplantation of winter rice continues but more rain is wanted for the purpose. Stocks of food-grains and fodder are sufficient.
	Naogaon ...	1.01	9	9	
	Nator ...	0.68	9	9	
13	DINAJPUR ...	3.20	10½	10½	Weather seasonable and favourable to transplantation of winter paddy. Prospects of jute are fair except at Balurghat. Cutting and steeping of jute and harvesting of <i>bhadoi</i> paddy continue. Export of paddy continues except at Thakurgaon. No cattle-disease.
	Thakurgaon	8.61	11	11	
	Balurghat ...	1.54	10½	10	

Serial No.	Districts and subdivisions.	Rainfall.	PRICE OF COMMON RICE, IN SEERS, PER RUPEE		Character of the weather, condition of crops, etc.
			This week.	Previous week.	
1	2	3	4	5	6
		Inches.			
14	JALPAIGURI	6.63	11	10	Weather seasonable. Harvesting of autumn paddy has commenced. Cutting and steeping of jute continue; prospects are fair. Transplantation of winter paddy is going on, but more rain is badly wanted. Fodder and water and stocks of food-grains are sufficient.
	Alipur & ...	4.86	10	10	
15	DARJEELING	8.20	7	8	Weather seasonable. Hills—Maize and potatoes are ripening and other <i>bhadoi</i> crops are flowering. Terai—Transplantation of winter rice is going on. Steeping of jute has commenced. Condition of jute is fair, prospects are poor. Sugar-cane and <i>bhadoi</i> crops are doing well. The price of maize is 10 seers per rupee.
	Kurseong ...	9.69	8	8	
	Siliguri ...	12.72	9	9	
16	RANGPUR ...	6.22	9	9	Weather cloudy with heavy rain. Prospects of winter rice are good. Cutting, steeping and washing of jute and harvesting of autumn paddy are going on. Transplantation of winter rice continues. Fodder and water are sufficient. No cattle-disease. No appreciable rise in the price of rice.
	Nilphamari	2.90	9	9	
	Kurigram ...	0.79	9	9	
	Gaibanda ...	3.24	9	9	
17	BOGRA ...	1.97	9½	9½	Weather cloudy with occasional showers. The rainfall has been general. Harvesting of autumn rice and cutting and steeping of jute are going on; prospects are good. Preparation of lands for and transplantation of winter rice seedlings continue. Stocks of food-grains and fodder are sufficient. Prices of food-stuffs are stationary.
18	PABNA ..	2.20	10	10	Weather cloudy and rainy. Harvesting of jute is in progress. About eight annas of jute have been harvested. The rise of water in the Jamuna is badly wanted for <i>aman</i> crop. Transplantation of winter rice is going on.
	Sirajganj ...	2.46	8	8	
19	MALDA ...	1.81	11½	10	Weather hot, cloudy and rainy. Recent rain has facilitated the transplantation of winter paddy. More rain is wanted in places for transplantation of winter rice. Harvesting of jute and <i>bhadoi</i> paddy continues. Prospects are good. Prices are falling. Cattle-disease is reported from English Bazar, Nawabganj, Ratna and Bamangola thanas. Fodder and water are sufficient.



Serial No.	Districts and subdivisions.	Rainfall.	PRICE OF COMMON RICE, IN ANNAS, PER RUPEE.		Character of the weather, condition of crops, etc.
			This week.	Previous week.	
1	2	3	4	5	6
		Inches.			
20	COOCH BEHAR	9.03	10½	10½	Weather cloudy and rainy. Harvesting of <i>bitri</i> paddy is almost finished. Transplanting of winter rice and reaping of jute continue. More rain is wanted for steeping operations. Present condition and prospects of crops are fair.
21	DACCA ...	1.98	8½	8½	Weather seasonable. Condition of standing winter rice is good. Jute has very nearly been harvested and has yielded, on an average, 15 annas outturn. Fodder and water are available. No cattle-disease.
	Manikganj ...	1.41	8½	8½	
	Narayanganj ...	2.80	7½	7½	
	Munshiganj*	5.12	9	9½	
22	MYMENSINGH	6.60	9	9½	Weather seasonable. Fair rain fell during the week. More rain is wanted. Transplantation of winter rice and harvesting of jute are in progress. Prospects of standing crops are fairly good except those of jute in Sadar and Netrokona. No cattle-disease is reported.
	Jamalpur ...	0.98	9½	9½	
	Tangail ...	1.91	7½	7½	
	Netrakona ...	3.86	9	9	
	Kishorganj	0.73	9½	9½	
23	FARIDPUR ...	1.15	9	9	Weather seasonable, but rainfall somewhat deficient. Outturn of jute will be fair. Prospects of winter rice are good.
	Goalundo ...	0.45	9½	9½	
	Madaripur ...	0.61	9	9	
	Gopalganj†...	2.63	9	9	
24	BAKARGANJ (BARISAL).	1.59	8½	8½	Weather seasonable. Prospects of jute and other standing crops are good. Transplantation of winter rice is proceeding. Stocks of food-grains and fodder are sufficient. No cattle-disease.
	Pirozpur ...	1.62	9½	9½	
	Patuakhali ...	2.56	8½	8½	
	Dakshin Shabazpur (Bhola).	3.52	8½	8½	
25	CHITTAGONG	3.26	8	8	Weather seasonable. Harvesting of autumn rice and transplantation of winter rice are going on. Prospects are fair. No cattle-disease.
	Cox's Bazar	8.73	8	8	

\* Munshiganj being very near to Dacca and Narayanganj, its rainfall statistics are not quoted. To give information regarding the northern part of the district, rainfall figures for Kapasia thana are reported here.

Serial No.	Districts and subdivisions.	Rainfall.	PRICE OF COMMON RICE, IN SEERES, PER RUPEE.		Character of the weather, condition of crops, etc.
			This week.	Previous week.	
1	2	3	4	5	6
		Inches.			
26	TIPPERA (COMILLA).	3·61	9	8½	Weather seasonable. Prospects of standing crops are fair. Harvesting of jute and autumn rice is going on. Stocks of food grains normal. Water is sufficient, but scarcity of fodder is reported from certain parts owing to floods. No cattle disease is reported.
	Brahmanbaria.	1·37	9½	9½	
	Chandpur ...	2·66	9	9	
27	NOAKHALI ...	3·61	8½	9	Weather seasonable. Transplantation of winter rice and harvesting of <i>aus</i> paddy and jute continue. About ten annas of jute expected to be cut within next week. Prices are rising.
	Feni ...	3·65	10½	11	
28	CHITTAGONG HILL TRACTS.	1·41	7½	7	Weather seasonable. Cattle-disease is reported from the interior.

CALCUTTA,  
The 20th August 1912.

N. N. SIRCAR,  
for Director of Agriculture, Bengal.

**Statement showing the weekly gauge readings on the river Burl-ganga at Dacca water-works for the week ending the 17th August 1912.**

Date.	Time.	Height of surface above assumed datum.	Height of surface above mean sea-level.	Height of surface above assumed datum on the same date of last year.	REMARKS.
11th Aug. 1912	At low water.	64.96	} Not connected with mean sea-level.	67.76	Not connected with mean sea-level. Zero is 43.94 feet lower than the top of the settling tank wall, which is taken at 88.00.
12th " "	Ditto	64.76		67.66	
13th " "	Ditto	64.76		67.66	
14th " "	Ditto	64.96		67.66	
15th " "	Ditto	64.96		67.76	
16th " "	Ditto	64.96		67.76	
17th " "	Ditto	65.06		67.76	

*To previous years.*

5th September 1909	...	...	57.86	Highest water level.
9th August 1910	...	...	69.86	Ditto.
31st July 1911	...	...	68.46	Ditto.
7th February 1909	...	...	51.56	Lowest water level.
3rd " 1910	...	...	52.16	Ditto.
25th March 1911	...	...	51.26	Ditto.

N.B.—The gauge readings commenced from the 1st December 1910 at low tide.

H. TERRELL,

*Asst. Engr., for Executive Engr., Dacca Divn.*  
Dacca, the 17th August 1912.

**Statement of weekly gauge readings on the river Ganges at Rampur Boalia for the week ending the 17th August 1912.**

Date.	Hour.	Gauge figures marked are as reduced mean sea level.	Height of surface above mean sea level.	Height of surface above mean sea level on the same date last year.	REMARKS.
11th Aug. 1912	8 A.M.	.....	60.05	59.95	The top platform of the masonry gauge has a referring bench mark with reduced level 69.00 above mean sea level. It is 40 feet west of Barakuthi cemetery gate.
12th " "	"	.....	60.50	60.90	
13th " "	"	.....	60.90	61.20	
14th " "	"	.....	61.45	61.30	
15th " "	"	.....	61.80	61.30	
16th " "	"	.....	62.10	61.30	
17th " "	"	.....	62.30	61.30	

The previous year	...	Highest water level	...	66.50 on 20th September 1911.
Ditto	...	Lowest " "	...	42.65 on 26th—28th March 1911.
Record	...	Highest " "	...	69.25 on 26th August 1879.
Do.	...	Ditto " "	...	69.08 on 9th September 1885.
Do.	...	Ditto " "	...	68.30 on 25th August 1906.
Do.	...	Ditto " "	...	68.21 on 26th September 1890.
Do.	...	Lowest " "	...	37.63 on 25th April 1884.
Do.	...	Ditto " "	...	38.13 on 14th—15th April 1883.
Do.	...	Ditto " "	...	39.02 on 21st—22nd April 1897.
Do.	...	Ditto " "	...	39.28 on 6th—7th May 1908.

MATADIN SUKUL,

*Executive Engineer, Raishahi Division.*

BOALIA, the 17th August 1912.

**Statement of weekly gauge readings on the Rivers Ganges and Brahmaputra at Goalundo for the week ending 17th August 1912.**

Month and date.	Hour.	Height of surface above or below zero of gauge.	Height of surface above mean sea level.	Height of surface above mean sea level on the same date of last year.	REMARKS.
1912.					
11th August	8 A.M.	20'10	20'10	21'50	Zero is placed at mean sea level.
12th "		20'10	20'10	21'80	The bench mark for the gauge is on a pucca pillar between the passenger ghat and Chandpur ghat. Its reduced level is 22'41.
13th "		20'30	20'30	22'00	
14th "		20'40	20'40	22'10	
15th "		20'50	20'50	22'20	
16th "		20'70	20'70	22'20	
17th "		20'90	20'90	24'40	
The previous year ... Highest water level ... 23'20 on 29th August 1911.					
Ditto ... Lowest .. .. 4'83 on 25th February 1911.					
Record (H. F. in Brahmaputra and Ganges) ... Highest .. .. 25'75 on 28th August 1906.					
Record (Average flood in Brahmaputra and Ganges)... Ditto .. .. 25'74 on 20th and 21st August 1893.					
Record (H. F. in Brahmaputra and Ganges) ... Ditto .. .. 25'66 on 11th to 17th and 31st August 1889 and on 1st to 3rd September 1889.					
Record (H. F. in Brahmaputra only) ... Ditto .. .. 25'66 on 31st July 1900.					
Record ... Lowest .. .. 2'42 on 13th March 1908.					
Ditto ... Ditto .. .. 2'91 on 21st to 24th February 1884 and 8th and 9th March 1884.					
Ditto ... Ditto .. .. 3'16 on 9th to 11th March 1885.					
Ditto ... Ditto .. .. 3'16 on 16th, 17th and 29th to 31st March 1901.					

NOTE.—The gauge readings commenced from 3rd October 1900.

FARIDPUR,  
The 17th August 1912.

S. R. KHASTAGIR,  
Subdivisional Officer, P. W. D.,  
Faridpur Subdivision.

P. W. (IRRIGATION) DEPARTMENT, BENGAL.

*Approximate Return of Traffic on the Circular and Eastern Canals  
for the week ending Saturday, the 17th August 1912, as compared  
with the corresponding week of the previous year.*

NATURE OF CARGO	WEEK ENDING SATURDAY, THE 17TH AUGUST 1912.			WEEK ENDING SATURDAY, THE 19TH AUGUST 1911.		
	Number of boats.	Weight of cargo.	Tollage.	Number of boats.	Weight of cargo.	Tollage.
		Mds.	Rs.		Mds.	Rs.
Rice and paddy ...	315	49,202	852	294	35,770	455
Jute ...	47	7,550 <sup>o</sup>	114	56	15,350†	201
Firewood ...	35	26,350	411	32	14,765	240
Other articles ...	571	145,852	1,449	562	171,140	1,777
Total ...	968	228,954	2,826	944	237,025	2,673
Empty boats and rafts ...	716	...	1,734	...	...	...
<b>GRAND TOTAL</b> ...	<b>1,684</b>	<b>228,954</b>	<b>4,560</b>	<b>944</b>	<b>237,025</b>	<b>2,673</b>

<sup>o</sup> Weight by canal measurement, 9,250 maunds.  
Ditto ditto, 19,862½ do.

CALCUTTA.  
*The 20th August 1912.*

S. N. BANERJEE,  
*Under-Secy. to the Govt. of Bengal.*

**Vital Statistics of the Districts, excluding Towns of**

DIVISIONS.	Number.	Districts excluding Towns.	POPULATION UNDER REGISTRATION ACCORDING TO CENSUS OF 1911.			BIRTHS REGISTERED.			DEATHS							
			Male.	Female.	Total.	Number registered (excluding still-births).	Ratio per 1,000 of population.	Still-born number registered.	CHOLERA.		SMALL-POX.		PLAQUE.		FEVER.	
									Number registered.	Ratio per 1,000 per annum.	Number registered.	Ratio per 1,000 per annum.	Number registered.	Ratio per 1,000 per annum.	Number registered.	Ratio per 1,000 per annum.
BURDWAN ...	1	Burdwan ...	714,840	725,403	1,444,143	3,818	32.16	2	39	.32	21	.17	...	...	1,439	15.46
	2	Birbhum ...	454,981	467,411	926,342	2,645	34.73	59	24	.36	6	.07	...	...	1,407	15.41
	3	Bankura ...	534,150	547,314	1,081,464	3,914	44.03	1	78	.87	1	.01	...	...	1,392	15.66
	4	Midnapore ...	1,367,300	1,371,001	2,738,301	7,024	31.20	153	126	.55	10	.04	...	...	8,427	15.22
	5	Hooghly and Serampore ...	465,970	472,645	938,615	2,044	26.49	8	55	.71	5	.06	...	...	1,310	15.66
	6	Howrah ...	369,595	372,124	741,719	2,062	34.15	5	132	2.16	15	.24	...	...	467	7.96
Total of Division for month			3,014,326	3,056,300	7,070,626	21,527	33.27	226	498	.70	58	.09	...	...	9,702	15.02
Total of corresponding month of previous year.			.....	.....	.....	20,484	31.66	196	479	.74	50	.07	...	...	8,392	12.92
Presidency ...	7	24 Parganas ...	970,850	914,740	1,885,590	4,343	29.57	25	47	.30	1	.006	...	...	1,760	11.31
	8	Nadia ...	785,499	756,429	1,541,928	3,234	25.88	64	60	.47	3	.02	...	...	1,994	15.92
	9	Murshidabad ...	635,245	653,506	1,288,751	8,335	31.46	101	117	1.10	3	.02	...	...	1,798	16.81
	10	Jessore ...	809,299	847,767	1,657,066	3,352	22.77	145	91	.63	...	...	...	...	2,117	14.81
	11	Khulna ...	693,167	644,392	1,337,559	2,959	26.91	56	33	.30	...	...	...	...	1,274	11.51
Total of Division for month			3,654,120	3,416,834	7,070,954	17,367	27.19	440	348	.54	7	.01	...	...	8,938	13.92
Total of corresponding month of previous year.			.....	.....	.....	17,004	26.62	441	241	.37	66	.08	...	...	7,151	11.11
Rajshahi ...	12	Rajshahi ...	737,640	711,290	1,448,930	3,162	26.46	252	96	.80	4	.03	...	...	2,759	23.11
	13	Dinajpur ...	840,224	791,690	1,631,914	3,085	26.80	120	32	.23	9	.06	...	...	3,474	26.11
	14	Jalpaiguri ...	482,681	408,214	890,895	2,061	28.14	155	94	1.28	...	...	...	...	2,374	32.41
	15	Darjeeling ...	127,337	113,634	240,971	627	31.65	87	...	...	...	...	...	...	619	31.21
	16	Rangpur ...	1,244,208	1,124,693	2,368,901	4,996	25.65	245	225	1.30	1	.005	...	...	4,947	25.41
	17	Bohag ...	455,020	475,846	930,866	1,798	22.54	87	57	.71	...	...	...	...	1,260	16.11
	18	Patna ...	790,299	844,286	1,634,585	2,673	22.61	101	215	1.88	11	.09	...	...	2,143	16.81
	19	Maida ...	477,714	485,051	962,765	1,702	21.50	30	69	.87	3	.03	...	...	1,840	23.21
Total of Division for month			5,148,127	4,794,154	9,942,281	20,592	25.20	1,067	818	1.00	24	.03	...	...	19,842	24.21
Total of corresponding month of previous year.			.....	.....	.....	17,426	21.33	776	91	.11	104	.12	...	...	16,745	20.41
Dacca ...	20	Dacca ...	1,305,881	1,424,114	2,729,995	4,863	20.95	244	85	.36	202	.87	...	...	2,738	11.71
	21	Mymensingh ...	2,270,309	2,133,444	4,403,753	6,325	17.47	305	178	.49	277	.76	...	...	4,513	12.41
	22	Fardpur ...	1,056,393	1,033,317	2,089,710	4,302	25.04	194	64	.39	10	.05	...	...	2,749	16.21
	23	Bakarganj ...	1,212,560	1,167,733	2,380,293	5,240	26.78	124	42	.41	9	.04	...	...	2,652	13.51
Total of Division for month			5,985,323	5,763,008	11,748,331	20,730	21.55	881	413	.42	404	.51	...	...	12,687	13.11
Total of corresponding month of previous year.			.....	.....	.....	17,974	18.69	632	425	.44	600	.62	...	...	11,739	12.51
Chittagong ...	24	Chittagong ...	701,050	773,339	1,474,389	4,180	34.47	333	523	4.31	16	.13	...	...	3,118	25.71
	25	Naokhali ...	641,532	663,549	1,305,081	3,032	28.48	221	165	1.55	20	.18	...	...	1,695	15.81
	26	Tippura ...	1,208,642	1,163,702	2,372,344	3,548	18.16	249	20	.14	209	1.07	...	...	2,320	11.31
	27	Chittagour Hill Tracts.	...	...	...	...	Not under registration	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Total of Division for month			3,552,124	3,590,690	7,142,814	10,765	25.44	803	717	1.69	245	.57	...	...	7,033	16.61
Total of corresponding month of previous year.			.....	.....	.....	10,074	23.84	674	300	.70	87	.08	...	...	6,414	16.11
Total of month for Bengal			21,501,020	20,220,976	41,721,996	90,971	26.09	3,417	2,754	.78	436	.23	...	...	58,347	16.71
Total of corresponding month of previous year.			.....	.....	.....	82,074	23.79	2,719	1,536	.44	447	.24	...	...	50,841	14.61
Increase + or Decrease —			.....	.....	.....	+7,897	+2.30	+698	+1,214	+.34	-11	-.01	Nil	Nil	+7,406	+2.11

CALCUTTA :

The 17th August 1912. }

**Bengal for the month of June 1912.**

## REGISTERED.

DYSENTERY AND DIARRHOEA.		RESPIRATORY DISEASES.		INJURIES INCLUDING SUICIDE.		OTHER CAUSES.		TOTAL ALL CAUSES.			TOTAL OF CORRESPONDING MONTH OF PREVIOUS YEAR.				DISTRICTS		
Number registered.	Ratio per 1,000 per annum.	Number registered.	Ratio per 1,000 per annum.	Number registered.	Ratio per 1,000 per annum.	Number registered.	Ratio per 1,000 per annum.	Number.			Ratio per 1,000 per annum.	Number.					
								Male.	Female.	Total.		Male.	Female.	Total.			
21	17	6	05	50	42	587	494	1,361	1,192	2,553	2150	1,154	1,015	2,169	1827	1 2 3 4 5 6	Burdwan. Birbhum. Bankura. Midnapore. Hooghly and Serampore. Howrah.
2	02	1	01	36	47	329	432	943	886	1,809	2375	716	671	1,387	1821		
41	46	6	06	83	37	845	725	1,151	1,045	2,196	2470	1,191	1,049	2,240	2520		
54	25	15	06	99	43	976	433	2,449	2,361	4,710	2092	2,198	2,116	4,312	1915		
77	99	23	29	61	79	319	413	943	807	1,750	2268	796	681	1,477	1914		
162	265	62	101	53	86	326	534	677	580	1,257	2029	539	444	983	1612		
361	55	113	17	382	51	3,181	491	7,524	6,731	14,255	2203						
239	40	83	12	292	45	3,013	465	6,592	5,976	12,568	1942						
46	30	32	20	116	74	490	316	1,375	1,119	2,494	1609	1,186	961	2,167	1398	7 8 9 10 11	24-Parganna. Nadia. Mushidabad Jessore. Khulna.
5	03	4	03	104	83	355	283	1,305	1,160	2,465	2018	1,180	940	2,120	1694		
...	...	1	009	69	65	481	456	1,321	1,141	2,462	2324	1,027	963	2,010	1891		
6	04	7	04	108	72	305	215	1,450	1,192	2,642	1843	1,241	1,075	2,316	1622		
31	28	3	02	93	84	637	519	1,141	930	2,071	1883	785	704	1,489	1354		
90	14	47	07	486	75	2,274	356	6,652	5,632	12,184	1901						
64	10	46	07	483	75	2,061	322	5,419	4,643	10,102	1581						
10	08	...	...	104	87	215	180	1,740	1,448	3,188	2676	1,399	1,220	2,619	2199	12 13 14 15 16 17 18 19	Rajshahi. Dhujpur. Jalpaiguri. Durdjooling. Bakurpur. Bonga. Pabna. Maida.
11	08	5	03	58	42	164	119	2,229	1,924	4,153	3022	2,133	1,657	3,790	2758		
164	229	15	20	20	27	150	204	1,414	1,407	2,821	3652	1,334	1,248	2,582	3526		
116	585	6	30	7	35	104	525	433	419	852	4301	379	343	722	3645		
37	19	13	06	41	21	160	82	2,882	2,572	5,454	2801	2,354	1,939	4,293	2204		
12	15	...	...	57	71	121	151	940	693	1,633	1922	719	684	1,403	1759		
15	13	3	02	42	36	181	159	1,388	1,222	2,610	2293	1,027	920	1,947	1710		
...	...	...	...	42	53	248	313	1,182	1,020	2,202	2782	812	696	1,510	1903		
369	45	42	05	371	45	1,343	164	12,108	10,705	22,813	2792						
232	30	67	08	338	41	1,369	155	10,157	8,709	18,866	2309						
131	56	19	08	65	28	979	421	2,349	1,965	4,314	1815	1,815	1,441	3,256	1402	20 21 22 23	Dacca. Mymensingh. Faidpur. Bakarganj.
177	48	23	06	92	25	1,658	292	3,393	2,925	6,318	1745	3,248	3,148	6,396	1049		
57	33	10	05	90	52	981	542	2,164	1,791	3,955	2302	1,829	1,493	3,322	1934		
22	11	4	02	155	79	1,196	718	2,323	2,007	4,330	2213	2,011	1,369	3,380	1829		
387	40	56	05	402	41	4,374	454	10,129	8,688	18,817	1957						
235	24	39	04	459	47	3,353	348	9,201	7,651	16,852	1752						
39	32	...	...	83	68	203	167	1,995	1,987	3,982	3284	1,771	1,663	3,434	2832	24 25 26 27	Chittagong. Nonkhali. Tippera. Chittagong Hill Tracts.
23	21	...	...	108	101	372	349	1,226	1,157	2,383	2238	1,156	1,104	2,260	2123		
35	17	1	005	128	65	582	298	1,724	1,480	3,204	1643	1,463	1,350	2,813	1552		
97	22	1	002	319	75	1,157	273	4,945	4,624	9,569	2263						
66	15	7	01	316	74	987	233	4,410	4,117	8,527	2017						
1,304	37	359	07	1,909	54	12,329	353	41,358	36,280	77,638	2226						
876	25	343	06	1,884	54	10,886	306	35,779	31,136	66,915	1919	35,779	31,136	66,915	1919		
+438	+12	+17	+01	+21	Equal	+1,644	+47	+5,579	+5,164	+10,723	+307						

W. W. CLEMESHA, M.D., D.P.H., MAJOR, I.M.S.,

Sanitary Commissioner for Bengal.

## Vital Statistics of the Towns of Bengal for

District.	Town.	POPULATION UNDER REGISTRATION ACCORDING TO CENSUS OF 1911.			BIRTHS REGISTERED.		CHOLERA.		SMALL-POX.		PLAGUE.		FEVER.		
		Male.	Female.	Total.	Number registered (excluding still-born).	Ratio per 1,000 per annum of population.	Number registered.	Ratio per 1,000 per annum.	Number registered.	Ratio per 1,000 per annum.	Number registered.	Ratio per 1,000 per annum.	Number registered.	Ratio per 1,000 per annum.	
BURDWAN	1	Burdwan	20,527	15,394	35,921	26	12.19	3	.67	...	...	...	34	8.12	
	2	Kalna	4,521	4,082	8,603	10	14.14	2	...	...	...	...	3	4.24	
	3	Katwa	3,459	3,445	6,904	1	1.78	...	...	...	...	...	2	3.52	
	4	Dalihat	2,534	2,008	4,542	6	13.66	...	...	...	...	...	6	11.38	
	5	Baidpanj	8,417	7,060	15,477	19	14.91	1	.78	...	...	...	10	7.66	
	6	Assnool	12,486	9,433	21,919	14	7.77	...	...	...	...	...	2	1.11	
BIRBHUM	7	Suri	4,907	4,224	9,131	5	6.66	2	2.66	4	5.32	...	3	3.99	
BANKURA	8	Bankura	12,156	11,297	23,453	40	20.75	...	...	...	...	...	16	8.30	
	9	Vishnupur	10,025	10,453	20,478	38	22.57	...	...	...	...	...	12	7.12	
	10	Sonmukhi	6,254	7,021	13,275	26	23.82	4	3.66	...	...	...	2	1.83	
MIDNAPORE	11	Midnapore	17,577	15,163	32,740	59	21.92	3	1.85	...	...	...	35	13.00	
	12	Ghatal	6,216	5,848	12,064	27	27.22	1	...	...	...	...	6	6.05	
	13	Kharar	4,714	4,125	8,839	12	16.51	1	2.25	...	...	...	6	6.88	
	14	Chandrakona	4,034	4,067	8,101	19	28.46	2	2.99	...	...	...	13	19.47	
	15	Ramjibpur	4,324	4,257	8,581	10	14.34	...	...	...	...	...	14	20.08	
	16	Khirpai	2,294	2,311	4,605	7	15.49	...	...	...	...	...	2	21.13	
	17	Ta ink	4,356	3,605	7,961	16	24.18	...	...	...	...	...	2	3.02	
HOOGHLY	18	Hooghly and Chinsura.	15,817	15,009	30,826	52	21.87	12	5.04	2	.84	...	41	17.25	
	19	Daudbaria	3,443	2,663	6,106	7	13.94	...	...	...	...	...	5	9.95	
	20	Arambagh	4,061	3,887	7,948	12	16.14	...	...	...	...	...	4	6.04	
	21	Sonmukhi	30,863	19,231	50,094	72	17.66	10	2.45	...	...	...	37	9.07	
	22	Uttarpur	4,412	2,961	7,373	9	14.85	4	6.60	...	...	1	1.65	2	3.30
	23	Kotrung	4,103	2,471	6,574	14	25.91	...	...	...	...	...	7	12.95	
	24	Baldyhati	11,792	8,724	20,516	24	14.23	5	2.96	1	.59	...	6	3.55	
HOWRAH	25	Bhandrawar	15,862	8,491	24,353	14	6.99	1	.49	...	...	...	8	3.99	
	26	Howrah	114,829	64,560	179,389	233	15.70	3	2.64	1	.06	2	.13	125	8.47
	27	Italy	14,217	8,177	22,394	24	13.03	5	2.71	...	...	...	7	3.80	
24-PARGANAS	28	Cossipore-Chitpur	30,793	17,385	48,178	47	11.66	2	4.54	...	...	1	.25	23	5.80
	29	Maniktala	31,735	22,032	53,767	47	10.63	5	1.13	...	...	...	29	6.56	
	30	South Suburban	17,683	13,550	31,233	41	15.81	...	...	...	...	...	18	5.01	
	31	Tollygunge	11,183	7,250	18,433	39	25.74	1	.66	...	...	...	19	14.54	
	32	Garden Reach	27,665	17,630	45,295	61	16.38	3	.60	...	...	...	18	4.83	
	33	Hudge-Hudge	11,529	6,453	17,982	24	16.23	2	1.35	...	...	...	10	6.16	
	34	Baramagore	14,982	10,913	25,895	50	23.49	28	13.15	...	...	...	31	15.97	
	35	Kamakhal	11,243	6,772	18,015	25	16.88	9	6.01	...	...	...	19	14.83	
	36	Rajpur	5,762	5,845	11,607	19	19.91	...	...	...	...	...	9	9.43	
	37	Baulpur	3,907	2,468	6,375	2	3.81	...	...	...	...	...	2	3.81	
	38	Jaynagar	4,631	4,614	9,245	4	5.26	...	...	...	...	...	3	3.94	
	39	North Dum-Dum	6,151	3,714	9,865	10	13.72	1	1.37	...	...	...	6	6.23	
	40	South Dum-Dum	7,760	5,114	12,874	22	10.78	1	.94	...	...	...	6	6.67	
	41	South Barrackpore	17,132	10,473	27,605	9	3.96	...	...	...	...	...	12	5.28	
	42	North Barrackpore	6,339	4,779	11,118	29	31.73	1	1.09	...	...	...	22	24.07	
	43	Tilghar	6,993	4,464	11,457	15	15.40	5	5.13	...	...	...	13	13.35	
	44	Gariahat	31,225	13,946	45,171	8	2.15	1	.26	...	...	...	4	1.01	
	45	Nalhati	11,656	6,534	18,190	9	6.01	4	4.40	...	...	...	6	6.30	
	46	Halibari	8,371	5,052	13,423	19	17.22	...	...	...	...	...	12	11.78	
	47	Bhatpara	34,739	15,675	50,414	27	6.51	2	...	...	...	...	17	4.10	
	48	Burua	4,731	4,050	8,781	7	9.68	...	...	...	...	...	8	11.07	
49	Gobardanga	2,533	2,587	5,120	4	9.59	...	...	...	...	...	8	19.19		
50	Bachhat	9,517	8,414	17,931	28	16.58	1	...	...	...	...	7	4.64		
51	Bachhat	7,038	6,622	13,660	15	13.34	...	...	...	...	...	6	5.33		
52	Taki	2,627	2,575	5,202	10	23.38	...	...	...	...	...	8	18.71		
CALCUTTA	54	Calcutta	607,674	298,393	906,067	1,352	18.35	79	1.81	11	.14	108	1.46	192	2.60
	55	Krishnagar	11,767	11,708	23,475	18	9.32	1	.51	...	...	...	15	7.77	
	56	Nadia	5,821	6,659	12,480	10	9.4	...	...	...	...	...	15	14.62	
	57	Bamghat	5,210	4,640	9,850	15	18.52	...	...	...	...	...	9	11.11	
	58	Birmur	1,301	1,353	2,654	2	9.16	...	...	...	...	...	5	22.92	
	59	Banipur	12,186	14,517	26,703	54	24.60	1	.45	...	...	...	26	11.84	
	60	Chakdaha	2,469	2,462	4,931	2	4.93	...	...	...	...	...	6	14.80	
	61	Kushtia	3,556	2,539	6,095	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	62	Kumarkhali	1,781	1,888	3,669	2	6.45	...	...	...	...	...	2	6.45	
63	Melurpur	2,990	2,971	5,961	6	12.24	1	2.04	...	...	...	9	18.36		
MURSHIDABAD	64	Berhampore	14,302	11,841	26,143	31	14.42	1	.46	3	1.39	...	17	7.91	
	65	Murshidabad	6,259	6,410	12,669	30	28.81	...	...	...	...	...	19	18.24	
	66	Azimganj	6,725	6,602	13,327	13	12.83	...	...	...	...	...	11	10.85	
	67	Kanail	6,212	6,426	12,638	19	18.29	...	...	...	...	...	11	10.58	
	68	Jangipur	5,495	5,915	11,410	10	10.66	...	...	...	...	...	10	10.66	
69	Dhulian	4,016	4,282	8,298	12	1.59	1	1.46	...	...	...	6	8.79		
JESSORE	70	Jessore	5,404	3,507	8,911	2	2.73	...	...	...	...	...	2	2.73	
	71	Kotchandpur	4,284	3,792	8,076	6	9.03	...	...	...	...	...	15	22.59	
	72	Maheshpur	2,105	2,106	4,211	1	2.88	...	...	...	...	...	2	5.77	
KHULNA	73	Khulna	7,983	5,013	12,996	16	14.97	...	...	1	.93	...	9	1.87	
	74	Sackhra	5,902	5,100	11,002	9	10.04	...	...	...	...	...	2	2.23	
	75	Debbhatta	2,607	2,682	5,289	4	9.20	1	...	...	...	...	4	9.20	
RAJSHAH	76	Rampur Bolla	13,067	10,349	23,416	33	17.15	2	.51	...	...	...	18	9.35	
	77	Natol	4,509	3,742	8,251	13	19.16	...	...	...	...	...	17	25.06	
DINAJPUR	78	Dinajpur	9,648	6,297	15,945	16	12.20	...	...	...	...	...	8	6.10	
JALPAIGURI	79	Jalpaiguri	7,347	4,218	11,565	19	19.64	2	2.06	...	...	...	12	13.44	
DARJ. ELING.	80	Darjeeling	11,631	7,374	19,005	25	16.00	1	...	...	...	...	12	7.68	
	81	Kurseong	3,126	2,448	5,574	17	37.10	1	...	...	...	...	18	39.28	
RANGPUR	82	Rangpur	10,509	5,920	16,429	38	28.14	...	...	...	...	...	8	5.92	



**1 month of June 1912.**

DEATHS REGISTERED.															TOWN.			
TOWN AND VILLAGE.	RESPIRATORY DISEASES.		INJURIES INCLUDING SUICIDE.		OTHER CAUSES.		TOTAL ALL CAUSES.			TOTAL OF CORRESPONDING MONTH OF PREVIOUS YEAR.				Number.				
	Ratio per 1,000 per annum.	Number registered.	Ratio per 1,000 per annum.	Number registered.	Ratio per 1,000 per annum.	Number registered.	Number.			Ratio per 1,000 per annum.	Number.					Ratio per 1,000 per annum.		
							Male.	Female.	Total.		Male.	Female.	Total.					
5	1'69	5	1'69	1	33	14	4'74	80	31	51	17'27	22	9	31	10'49	1	Burdwan.	
4	5'65	...	...	...	...	2	2'82	5	4	9	12'72	...	5	5	7'07	2	Kalna.	
3	6'83	1	2'27	2	4'55	...	3'52	5	1	4	7'04	1	2	3	5'28	3	Katwa.	
1	7'8	...	...	...	...	1	7'8	8	5	13	25'05	2	3	5	11'38	4	Dainhat.	
...	...	...	...	...	...	1	5'5	2	1	3	10'20	3	7	16	12'56	5	Hauganj.	
...	...	...	...	...	...	2	2'66	5	6	11	14'65	4	3	7	2'77	6	Assanol.	
...	...	...	...	...	...	7	3'63	15	9	24	12'45	7	10	17	8'81	7	Suri.	
6	2'97	...	...	...	...	9	5'34	16	12	28	16'63	11	12	23	13'66	8	Bankura.	
2	1'83	...	...	...	...	1	91	5	4	9	8'24	3	5	8	7'33	10	Vishnupur.	
...	...	...	...	...	...	3	1'11	26	29	55	20'43	32	32	64	23'78	11	Sonamukhi.	
0	3'71	...	1'00	...	...	10	10'08	6	10	16	18'15	11	13	24	24'20	12	Midnapore.	
1	1'00	...	2'75	...	...	1	1'37	6	7	13	17'89	10	3	13	17'89	13	Ghatol.	
2	4'12	...	...	...	...	6	8'98	12	11	24	35'95	8	4	12	17'97	14	Kharar.	
3	2'99	...	...	...	...	3	4'30	7	10	17	24'38	7	11	18	25'82	15	Chandrakona.	
...	...	...	...	...	...	4	6'04	3	5	8	21'13	3	2	5	13'21	16	Ramchandrapur.	
1	1'51	...	1'51	...	...	12	5'04	28	39	77	32'39	31	22	53	22'30	17	Khi pai.	
6	2'52	...	1'26	...	...	1	1'99	4	2	6	11'95	6	5	11	21'91	18	Tamluk.	
...	...	...	...	...	...	3	4'53	7	4	11	16'62	3	3	6	9'07	19	Hooghly and Chinsura.	
3	4'53	...	1'51	...	...	12	2'94	44	36	80	19'62	29	26	55	13'49	20	Hamberia.	
2	3'18	...	1'22	...	...	5	3'25	7	2	9	14'85	2	3	5	8'25	21	Arambagh.	
2	3'30	...	...	...	...	1	1'85	10	6	16	29'61	8	1	9	16'65	22	Serampore.	
2	5'65	...	...	...	...	3	1'77	12	10	22	13'04	18	11	29	17'19	23	Uttarpura.	
2	2'96	...	...	...	...	8	3'99	13	4	19	9'49	12	8	20	9'99	24	Korung.	
0	...	...	...	...	...	93	6'30	170	148	318	21'56	171	118	289	19'60	25	Pudubhat.	
6	2'03	...	1'35	...	...	3	1'62	13	10	23	12'49	13	14	27	14'66	26	Shivrowar.	
6	3'25	...	54	...	...	3	1'62	13	10	23	12'49	13	14	27	14'66	27	Bally.	
...	...	...	...	...	...	27	6'81	43	54	97	21'49	36	31	67	16'91	28	Cossipore-Chitpur.	
9	1'51	...	479	...	...	40	9'05	50	53	103	23'30	67	67	134	30'32	29	Manikiala.	
...	2'03	...	452	...	...	5	1'91	15	9	24	9'26	18	23	41	15'81	30	South Suburban.	
...	...	...	1'15	...	...	3	1'98	18	12	30	19'80	11	9	20	13'20	31	Tollygunge.	
...	1'98	...	2'64	...	...	26	3'98	31	37	68	18'26	63	16	79	21'22	32	Garden Reach.	
...	2'68	...	2'95	...	...	...	...	7	8	15	10'14	...	4	4	2'10	33	Badga-Badga.	
...	1'35	...	67	...	...	...	...	58	36	94	44'16	16	15	31	14'56	34	Karamnagar.	
...	6'10	...	...	...	...	16	7'51	19	47	66	31'74	16	7	23	15'53	35	Kamachhat.	
10	6'75	...	...	...	...	7	4'72	28	16	44	15'72	11	8	19	19'91	36	Rajpur.	
1	1'04	...	1'04	...	...	...	3'14	9	6	15	5'72	...	4	4	7'63	37	Jarulpur.	
...	...	...	...	...	...	...	1'90	5	1	6	11'84	...	5	15	19'74	38	Jaynagar.	
...	3'94	...	...	...	...	3	3'94	11	2	13	17'84	...	5	5	6'86	39	North Dum-Dum.	
...	2'74	...	...	...	...	2	1'89	8	3	11	10'39	...	6	14	13'23	40	South Dum-Dum.	
...	1'89	...	...	...	...	4	1'76	9	9	17	1'49	...	5	13	5'72	41	North Barrackpore.	
...	4'37	...	2'18	...	...	2	2'18	9	25	34	37'20	5	9	14	15'32	42	Pandhat.	
1	1'02	...	...	...	...	...	...	11	8	19	19'51	12	8	20	20'53	43	North Barrackpore.	
...	...	...	...	...	...	2	5'3	7	2	9	1'88	...	7	4	11	2'96	44	Titagar.
...	9'45	...	1'05	...	...	1	6'6	8	12	20	21'01	5	11	16	16'81	45	Garulia.	
...	1'81	...	1'81	...	...	...	...	7	2	9	6'01	14	6	20	13'35	46	Nalhati.	
...	2'4	...	48	...	...	3	7'2	9	10	19	17'22	5	4	9	8'15	47	Haldighat.	
1	1'38	...	1'38	...	...	2	2'76	12	14	26	6'27	16	13	29	6'99	48	Bhatpara.	
...	...	...	...	...	...	1	6'6	4	3	7	16'60	...	6	6	8'30	49	Barasat.	
...	...	...	...	...	...	1	6'6	2	7	9	18'19	3	2	5	11'99	50	Gobardanga.	
...	...	...	...	...	...	1	8'8	8	...	8	5'97	10	9	19	12'61	51	Bachhat.	
...	...	...	...	...	...	1	2'33	7	2	9	7'11	5	5	10	8'89	52	Baduria.	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	21'04	...	3	3	7'01	53	Taki.	
88	1'19	320	4'34	34	46	768	10'42	968	687	1,655	22'47	1,091	805	1,896	25'74	54	Calcutta.	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	10'88	...	9	18	9'32	55	Krishnagar.	
1	5'1	...	...	2	1'03	2	1'03	12	9	21	21'44	5	5	10	9'74	56	Nadi.	
1	2'92	...	97	...	...	3	2'92	9	13	22	17'29	6	1	7	8'64	57	Ranaghat.	
...	1'23	...	1'23	...	...	...	...	8	6	14	17'29	...	2	3	13'75	58	Birgaon.	
...	...	...	...	...	...	11	5'01	1	5	6	27'50	12	14	26	17'84	59	Santipur.	
...	45	...	...	...	...	...	...	20	19	39	17'76	...	6	6	14'80	60	Chakdaha.	
...	...	...	2'46	...	...	...	...	4	3	7	17'27	...	1	3	5'99	61	Kushia.	
...	...	...	1'99	...	...	1	1'99	1	1	2	3'99	2	4	8	25'82	62	Knoarkhali.	
...	...	...	...	...	...	1	3'22	2	1	3	9'69	3	6	9	18'36	63	Meherpur.	
...	...	...	...	...	...	...	...	6	4	10	20'41	...	...	...	...	...	...	
...	46	...	...	1	46	6	2'79	16	13	29	13'49	14	17	31	14'42	64	Derhampore.	
1	96	...	96	...	...	3	1'92	9	14	23	22'08	5	9	14	13'44	65	Murshidabad.	
...	...	...	98	...	...	6	2'96	10	5	15	14'80	10	5	15	14'80	66	Azimganj.	
...	...	...	96	...	...	...	...	5	5	10	17'32	7	5	12	11'56	67	Kandi.	
1	1'06	...	...	1	1'06	4	4'26	2	7	16	17'06	4	7	11	11'73	68	Jangipur.	
1	1'46	...	...	...	...	...	...	2	6	8	11'72	7	7	14	20'52	69	Dhulian.	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
...	...	...	...	...	...													

Vital Statistics of the Towns of Bengal for

District.	Town.	POPULATION UNDER REGISTRATION ACCORDING TO CENSUS OF 1911.			BIRTHS REGISTERED.			CHOLERA.		SMALL-POX.		PLAGUE.		FEVER.	
		Male.	Female.	Total.	Number registered (excluding still-born).	Ratio per 1,000 per annum of population.	Still-born number registered.	Number registered.	Ratio per 1,000 per annum.	Number registered.	Ratio per 1,000 per annum.	Number registered.	Ratio per 1,000 per annum.	Number registered.	Ratio per 1,000 per annum.
BOGRA	83 Boga ...	5,289	3,824	9,113	4	5'34	...	...	...	...	...	...	...	1	1'33
	84 Sherpur ...	2,217	1,871	4,088	8	23'80	...	...	...	...	...	...	...	4	11'90
PABNA	85 Pabna ...	10,056	9,218	19,274	23	14'51	...	1	63	...	...	...	...	17	10'71
	86 Sirajganj ...	13,236	11,541	24,777	15	7'36	...	...	...	1	49	...	...	7	3'43
MALDA	87 English Bazar ...	7,697	6,625	14,322	8	6'79	...	8	6'79	...	...	...	...	14	11'88
	88 Malda ...	2,014	1,736	3,750	4	12'97	...	1	3'24	1	3'24	...	...	6	19'46
	89 Naanoganj ...	11,122	12,200	23,322	40	20'86	...	16	7'82	...	...	...	...	28	14'60
DACCA	90 Dacca ...	63,091	43,460	106,551	201	22'52	6	12	1'34	10	1'12	...	...	95	10'64
	91 Naraidganj ...	18,738	9,138	27,876	39	17'02	1	1	43	3	1'30	...	...	11	4'80
MYMENSINGH	92 Mymensingh ...	13,462	6,391	19,853	16	9'80	2	...	...	1	61	...	...	7	4'28
	93 Muktinagcha ...	3,922	2,633	6,555	9	16'70	...	...	...	...	...	...	...	3	5'56
	94 Netokoda ...	8,018	5,722	13,740	15	13'28	1	6	5'31	9	7'96	...	...	2	1'77
	95 Jamirpur ...	11,728	9,381	21,109	23	14'40	1	...	...	...	...	...	...	12	6'91
	96 Sheorpur ...	8,516	7,075	15,591	32	24'97	...	...	...	...	...	...	...	10	7'80
	97 Kiscaganj ...	9,508	8,518	18,026	12	8'09	2	...	...	1	67	...	...	14	9'44
	98 Baidpur ...	5,117	5,846	10,963	6	6'13	...	...	...	...	...	...	...	10	11'23
FARIDPUR	99 Tangul ...	8,493	7,869	16,362	14	10'41	...	2	1'48	...	...	...	...	11	8'17
	100 Faridpur ...	8,017	5,114	13,131	13	12'04	1	...	...	...	...	...	...	5	4'63
BAKARGANJ	101 Modaripur ...	10,549	8,524	19,073	50	31'69	2	14	8'93	...	...	...	...	28	17'86
	102 Boisd ...	15,488	6,985	22,473	17	9'20	...	...	...	...	...	...	...	7	3'78
CHITTAGONG	103 Jhankail ...	4,872	1,107	5,979	2	4'06	...	...	...	...	...	...	...	4	8'13
	104 Nalchiri ...	1,164	499	1,663	1	6'22	...	...	...	...	...	...	...	1	6'22
	105 Pratipur ...	6,523	5,473	11,996	36	36'51	2	...	...	...	...	...	...	6	6'08
	106 Patnakhali ...	3,938	2,279	6,217	16	31'31	...	...	...	...	...	...	...	6	11'14
NOAKHALI	107 Chittagong ...	18,779	9,987	28,766	28	17'84	...	4	11'69	...	...	...	...	23	9'72
	108 Cox's Bazar ...	2,108	2,270	4,378	8	22'23	...	...	...	...	...	...	...	2	5'55
TIPPERA	109 Sudharam ...	4,366	2,613	7,000	6	10'41	...	3	5'20	...	...	...	...	2	3'47
	110 Comilla ...	13,706	8,986	22,692	11	5'89	1	...	...	...	...	...	...	6	3'21
	111 Brahmanbaria ...	11,671	10,624	22,295	23	12'55	3	1	54	...	...	...	...	13	7'09
Total of month		1,781,510	1,125,741	2,907,251	3,850	16'11	122	388	1'62	19	5'0	112	46	1,576	6'51
Total of corresponding month of previous year		...	...	...	3,97	16'30	112	301	1'27	17	07	210	87	1,475	6'17
Increase + or decrease—		...	...	...	-17	-19	+10	+87	+35	+32	+13	-98	-41	+181	+34

CALCUTTA.  
The 17th August 1912.

the month of June 1912—concl'd.

DEATHS REGISTERED.																
DYSENTERY AND DIARRHOEA.		RESPIRATORY DISEASES.		INJURIES INCLD- ING SUICIDE.		OTHER CAUSES.		TOTAL ALL CAUSES.				TOTAL OF CORRESPONDING MONTH OF PREVIOUS YEAR.				TOWNS.
Number registered.	Ratio per 1,000 per annum.	Number registered.	Ratio per 1,000 per annum.	Number registered.	Ratio per 1,000 per annum.	Number registered.	Ratio per 1,000 per annum.	Number.			Number.			Ratio per 1,000 per annum.		
								Male.	Female.	Total.	Ratio per 1,000 per annum.	Male.	Female.	Total.		
2	2'67	...	...	...	...	1	1'33	3	1	4	5'34	7	10	17	22'69	83 Bogra.
...	...	...	...	...	...	2	8'92	5	3	8	23'80	3	1	4	11'90	84 Saurpur.
...	...	...	...	...	...	...	...	13	5	18	11'36	16	6	22	13'88	85 Pabna.
1	49	...	...	...	...	6	2'94	10	7	17	8'34	6	16	22	10'80	86 Mirazpur.
...	...	...	...	...	...	12	1'67	10	14	24	20'38	8	6	14	11'89	87 English Bazar.
...	...	...	...	...	...	1	3'24	3	6	9	29'20	2	1	3	9'73	88 Mahla.
2	1'04	...	...	...	...	1	2'08	21	25	46	25'56	21	13	34	17'13	89 Nawabganj.
18	2'01	2	22	1	44	95	10'64	127	103	230	26'45	84	70	154	17'26	90 Dacca.
1	43	1	43	...	...	11	6'11	21	10	31	13'53	13	11	24	11'78	91 Narailganj.
...	...	...	...	...	...	5	3'06	11	2	13	7'96	8	4	12	7'35	92 Mymensingh.
...	...	...	...	...	...	12	3'11	3	2	5	9'28	4	2	6	11'13	93 Muktargacha.
...	...	...	...	...	...	1	88	5	13	18	15'93	3	5	8	7'08	94 Nohakona.
...	...	...	...	...	...	7	4'03	15	9	24	11'83	8	11	19	12'68	95 Jamalpur.
5	2'88	...	...	...	...	7	5'46	9	13	22	17'16	10	9	19	14'82	96 Shorpur.
4	3'12	1	78	...	...	1	6'67	7	13	20	13'49	14	8	22	14'84	97 Kishoreganj.
3	2'02	...	...	...	...	1	1'12	4	7	11	12'35	7	7	14	15'72	98 Baillpur.
...	...	...	...	...	...	3	2'23	9	7	16	11'89	7	7	14	10'41	99 Tangail.
...	...	...	...	...	...	1	92	5	2	7	6'48	2	5	7	6'48	100 Faridpur.
2	1'27	...	...	...	...	18	11'48	31	28	62	39'55	8	8	16	10'20	101 Madaripur.
...	...	...	...	...	...	3	1'62	7	5	12	6'49	8	6	14	7'57	102 Barisal.
1	54	...	...	...	...	2	4'06	3	3	6	12'20	2	3	5	10'17	103 Bhakutli.
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	1	6'22	...	...	...	...	104 Nalchitli.
...	...	...	...	...	...	1	1'01	8	8	16	15'21	5	5	10	10'14	105 Pirojpur.
1	1'95	...	...	...	...	1	1'95	8	2	10	19'56	4	3	7	13'69	106 Patuakhali.
...	...	...	...	...	...	12	84	15	15	30	12'68	6	6	12	5'07	107 Chittagong.
...	...	...	...	...	...	1	2'77	2	1	3	6'33	3	3	6	16'67	108 Cox's Bazar.
1	1'73	...	...	...	...	2	3'47	1	6	10	11'35	1	3	4	12'15	109 Sadhnam.
2	1'07	...	...	...	...	6	3'21	11	5	16	8'57	1	3	4	3'75	110 Comilla.
1	54	1	54	...	...	3	1'63	8	12	20	10'91	17	16	33	18'00	111 Brahmanbaria.
2	1'91	...	...	...	...	3	2'87	4	5	9	8'61	21	14	35	36'35	112 Chandpur.
314	1'43	112	1'84	119	49	1,302	5'82	2,421	1,951	4,372	18'42	...	...	...	...	...
346	1'44	319	1'58	120	50	1,380	5'77	2,371	1,960	4,331	17'70	2,371	1,960	4,331	17'70	...
-2	-01	163	4'26	-1	-01	112	4'05	430	421	851	7'2	...	...	...	...	...

W. W. CLEMESHA, M.D., D.P.H., MAJOR, I.M.S.,

Sanitary Commissioner for Bengal.

IRRIGATION DEPARTMENT, BENGAL.

IRRIGATION OPERATIONS FOR THE OFFICIAL YEAR 1912-13.

Area leased for irrigation up to end of July 1912.

CIRCLE.	District	Canal.	Estimated full discharge.	C. ft.	Average discharge in month.	C. ft.	March-April utilized.	Approximate area of land irrigated during the year up to the end of the month.	Approximate area of land under irrigation up to the same date last year.	DETAILS OF AREAS LEASED.										RAINFALL, 1912-13.	RAINFALL, 1911-12.	REMARKS.				
										SEASON LEASES.						Grand Total.	During month.	Up to end of month.	During month.				Up to end of month.			
										Long-term leases.	Kharif.	Sugarcane.	Hot-weather.	Total.												
SOUTH-WESTERN	Midnapore Howrah	Midnapore	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
		Panchkura	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
		Tidal Ranges, Ranges I and II	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	Total Midnapore Canal		...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
	Total of the corresponding period of last year.		...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Burdwan Hooghly.	Burdwan Hooghly.	Faid Canal	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
		Total of the corresponding period of last year.		...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
		GRAND TOTAL		...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
GRAND TOTAL OF THE CORRESPONDING PERIOD OF LAST YEAR.		...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	

\* Covering less

CALCUTTA,  
The 20th August 1912.

S. N. BANERJEE,  
Under-Secy. to the Govt. of Bengal.

## WEEKLY RETURN OF TRAFFIC RECEIPTS ON INDIAN RAILWAYS.

## EAST INDIAN RAILWAY.

*Approximate Return of Traffic for week ended 3rd August 1912 on 2,409·80 miles open.*

	COACHING TRAFFIC.			MERCHANDISE AND MINERAL TRAFFIC.			Other earnings (estimated).			Total earnings.			TRAFFIC TRAIN-MILES RUN.		
	No. of passengers.	Coaching receipts.		Weight carried.	Receipts.	Coaching.							Merchandise.	Total.	
		Rs.	A. P.				Mds. s.	Rs. (a)	A. P.	Rs.	A. P.	Rs.			A. P.
Total traffic for the week	629,119	5,36,410	0 0	81,15,011	0	12,97,835	0 0	34,750	0 0	18,68,995	0 0	161,073	245,666	406,739	
Or per mile of railway ...	.....	222	9 6	.....	.....	538	9 1	14	6 9	775	9 4	.....	.....	.....	
For previous 37 weeks of half-year.	2,487,524	27,90,802	0 0	33,919,002	0	52,83,419	0 0	1,34,030	0 0	82,08,252	0 0	660,854	1,000,082	1,660,936	
Total from 1st July ...	3,516,643	33,27,213	0 0	42,064,013	0	65,81,254	0 0	1,68,780	0 0	1,00,77,247	0 0	821,927	1,245,748	2,067,675	
COMPARISON.															
Total for corresponding week of previous year.	580,020	5,58,287	0 0	7,113,132	0	10,61,761	0 0	18,445	0 0	16,68,493	0 0	153,766	197,147	350,913	
Per mile of railway corresponding week of previous year.	.....	241	6 4	.....	.....	459	1 4	29	15 1	721	6 9	.....	.....	.....	
Total from 1st July of previous year.	2,943,447	24,70,162	0 0	35,180,504	0	52,98,178	0 0	1,82,860	0 0	79,51,200	0 0	754,219	1,014,073	1,768,292	

(a) The increase is chiefly in coal.

1912.

*Abstract of progressive weekly returns of all earnings for 1912 in comparison with 1911.*

Open m'lage.	Period.	Coaching Traffic.		Merchandise and Mineral Traffic.		Other earnings.		Total.	Per mile of railway.		Train mileage.	
		No. of passengers.	Rs.	Mds.	Rs.	Rs.	Rs.		Per week.	No.	Rate. Rs. A. P.	
									Rs.			
2,409'80	First 13 days of July ...	1,472,438	14,87,349	17,018,633	26,58,047	61,530	42,09,926	911	797,462	5 4 6		
2,409'80	Week ended 20th ..	694,772	6,42,513	8,405,854	13,06,947	31,750	19,84,210	823	423,909	4 10 6		
2,409'80	" " 27th ..	720,314	6,60,941	8,324,515	13,18,425	31,750	20,11,116	836	437,565	4 9 8		
2,409'80	" " 3rd Aug. ...	629,119	5,36,410	8,115,011	12,97,835	34,750	18,68,995	776	406,739	4 9 6		
	Totals up to date ...	3,516,643	33,27,213	42,064,013	65,81,254	1,68,780	1,00,77,247	861	2,067,675	4 14 0		

*Abstract of progressive weekly returns of all earnings for 1912 in comparison with 1911—concluded.*

1911.

		No. of passengers.		Mds.	Rs.	Rs.	Rs.	Per week.		No.	Rate.
			Rs.					Rs.			Rs. A. P.
1,312·79	First 15 days of July ...	1,445,612	11,22,973	15,360,913	23,27,839	74,983	35,35,797	711	791,711	4 7 3	
1,312·79	Week ended 22nd ..	564,930	4,71,053	7,691,915	11,58,263	31,746	16,64,062	720	363,360	4 9 3	
1,312·79	" " 29th ..	557,392	4,74,825	7,062,320	10,62,980	31,746	15,72,551	680	366,745	4 4 7	
1,312·79	" " 5th Aug. ...	580,020	5,58,287	7,113,132	10,61,761	48,445	16,68,493	721	350,913	4 12 1	
	Totals up to date ...	3,147,954	26,27,138	37,218,240	56,10,843	1,92,920	84,30,901	709	1,872,719	4 8 0	

## TARKESWAR BRANCH RAILWAY.

*Approximate Return of Traffic for week ended 3rd August 1912 on 22·21 miles open.*

	COACHING TRAFFIC.		MERCHANDISE AND MINERAL TRAFFIC.				Other earnings (estimated).	Total earnings.	TRAFFIC TRAIN-MILES RUN.		
	No. of passengers.	Coaching receipts.	Weight carried.	Receipts.	Coaching.	Merchandise.			Total.		
		RS. A. P.	MDRS. S.	RS. A. P.	RS. A. P.	RS. A. P.					
Total traffic for the week	29,665	7,584 0 0	9,361 0	336 0 0	80 0 0	7,980 0 0	1,312	154	1,496		
Or per mile of railway ...	.....	340 9 1	.....	15 2 1	3 9 7	359 4 9	.....	.....	.....		
For previous 37 weeks of half-year ...	108,821	22,756 0 0	43,916 0	1,636 0 0	310 0 0	24,702 0 0	5,214	594	5,808		
Total from 1st July ...	138,486	30,320 0 0	53,477 0	1,972 0 0	390 0 0	32,682 0 0	6,556	748	7,304		
COMPARISON.											
Total for corresponding week of previous year	23,148	6,155 0 0	9,578 0	387 0 0	31 0 0	6,576 0 0	1,342	154	1,496		
Per mile of railway corresponding week of previous year ...	.....	277 2 0	.....	17 6 10	1 8 6	296 1 4	.....	.....	.....		
Total from 1st July of previous year ...	143,351	32,593 0 0	78,944 0	2,600 0 0	371 0 0	35,564 0 0	6,534	748	7,282		

**TARKESWAR BRANCH RAILWAY—concluded.**

1912.

*Abstract of progressive weekly returns of all earnings for 1912 in comparison with 1911.*

Open mileage.	Period.	Coaching Traffic.		Merchandise and Mineral Traffic.		Other earnings.	Total.	Per mile of railway.	Train mileage.	
		No. of passengers.	Rs.	Mds.	Rs.	Rs.	Rs.	Per week. Rs.	No.	Rate. Rs. A. P.
22'21	First 13 days of July ...	46,540	10,175	22,624	886	150	11,191	271	2,818	3 15 7
22'21	Week ended 20th .. ...	26,537	5,275	12,150	42	80	5,837	263	1,496	3 14 5
22'21	" " 27th .. ...	36,744	7,306	9,142	288	80	7,674	346	1,496	5 2 1
22'21	" " 3rd August ...	29,665	7,564	9,561	336	80	7,980	359	1,496	5 5 4
	Totals up to date ...	138,486	30,320	53,477	1,972	390	32,682	303	7,304	4 7 7

*Abstract of progressive weekly returns of all earnings for 1912 in comparison with 1911—concluded. 1911.*

		No. of passengers.		Mds.		Rs.		Per week. Rs.	No.	Rate. Rs. A. P.
			Rs.		Rs.		Rs.			
22'21	First 13 days of July ...	78,903	18,651	39,382	1,268	188	20,107	422	3,212	6 4 2
22'21	Week ended 22nd .. ...	26,847	5,354	15,771	548	87	5,989	270	1,496	4 0 0
22'21	" " 29th .. ...	25,714	5,211	18,005	530	87	5,858	264	1,496	3 11 8
22'21	" " 5th August ...	23,148	6,155	9,578	387	34	6,576	296	1,496	4 0 4
	Totals up to date ...	154,612	35,401	83,336	2,733	398	38,530	337	7,700	5 0 1

**DELHI-UMBALLA-KALKA RAILWAY.***Approximate Return of Traffic for week ended 3rd August 1912 on 192'12 miles open.*

	COACHING TRAFFIC.			MERCHANDISE AND MINERAL TRAFFIC.			Other earnings (estimated).	Total earnings.		TRAFFIC TRAIN-MILES RUN.		
	No. of passengers.	Coaching receipts.		Weight carried.	Receipts.			Rs.	A. P.	Coaching.	Merchandise.	Total.
		Rs.	A. P.		Mds.	S.						
Total traffic for the week	46,245	35,614	0 0	174,736	0	14,015	0 0	170	0 0	11,135	8,215	19,350
Or per mile of railway ...	.....	185	6 0	.....	.....	72	15 2	0	11 2	.....	.....	.....
For previous 52 weeks of half-year.	191,867	1,42,269	0 0	979,341	0	78,640	0 0	660	0 0	43,461	35,123	78,584
Total from 1st July ...	241,112	1,77,883	0 0	1,154,077	0	92,655	0 0	830	0 0	54,596	43,338	97,934
COMPARISON.												
Total for corresponding week of previous year.	48,260	33,734	0 0	380,754	0	26,426	0 0	132	0 0	60,312	6,330	16,721
Per mile of railway corresponding week of previous year.	.....	175	11 1	.....	.....	137	8 9	0	11 0	.....	.....	.....
Total from 1st July of previous year.	215,046	1,59,672	0 0	1,623,901	0	1,07,892	0 0	834	0 0	50,820	32,691	83,511

1912.

*Abstract of progressive weekly returns of all earnings for 1912 in comparison with 1911.*

Open mileage.	Period.	Coaching Traffic.		Merchandise and Mineral Traffic.		Other earnings.	Total.	Per mile of Railway.	Train mileage.	
		No. of passengers.	Rs.	Mds.	Rs.	Rs.	Rs.	Per week. Rs.	No.	Rate. Rs. A. P.
192'12	First 13 days of July ...	95,737	72,200	349,038	43,207	320	1,15,737	324	38,284	3 0 4
192'12	Week ended 20th .. ...	46,691	30,583	234,489	19,262	176	50,015	260	30,446	2 7 2
192'12	" " 27th .. ...	62,439	39,488	195,814	16,171	170	55,827	291	19,804	2 13 0
192'12	" " 3rd Aug. ...	46,245	35,614	174,736	14,015	170	49,799	259	19,350	2 9 2
	Totals up to date ...	241,112	1,77,883	1,154,077	92,655	830	2,71,368	291	97,934	2 12 4

*Abstract of progressive weekly returns of all earnings for 1912 in comparison with 1911—concluded. 1911.*

		No. of passengers.		Mds.		Rs.		Per week. Rs.	No.	Rate. Rs. A. P.
			Rs.		Rs.		Rs.			
192'12	First 13 days of July ...	95,104	71,949	710,272	45,288	390	1,17,627	296	36,693	3 3 3
192'12	Week ended 22nd .. ...	40,920	32,492	319,459	20,819	182	53,498	278	17,382	3 1 5
192'12	" " 29th .. ...	42,853	31,259	309,959	21,680	182	53,121	277	17,008	2 15 9
192'12	" " 5th Aug. ...	48,260	33,734	380,754	26,426	133	60,312	314	16,721	3 9 9
	Totals up to date ...	328,137	1,69,464	1,720,144	1,14,213	886	2,84,558	286	88,552	3 8 5

## EASTERN BENGAL STATE RAILWAY SYSTEM

(INCLUDING DACCA SECTION).

*Approximate Return of Traffic and Mileage for the week ended 3rd August 1912 on 1,541 miles open.*

	COACHING TRAFFIC.			MERCHANDISE AND MINERAL TRAFFIC.				Other earnings (including ferry).		Total earnings.		TRAFFIC TRAIN-MILES RUN		
	No. of passengers.	Coaching earnings.	Weight carried.	Goods earnings.		Coaching.	Merchandise.					Total.		
								Rs.	A. P.	Mds.	s.		Rs.	A. P.
Total traffic for the week	586,400	2,19,260 0 0	2,571,180 0		3,46,790 0 0		10,210 0 0		6,06,290 0 0		96,552	(d) 63,302	161,854	
Per mile of railway per week ... ..	(a) 390	(a) 146 0 0	1,669 0		225 0 0		6 11 0 0		3 378 0 0		.....	.....	.....	
For previous 4 weeks of half-year ... ..	2,375,080	8,75,210 0 0	6,930,590 0		9,03,950 0 0		1,20,850 0 0		1,500,910 0 0		370,116	216,388	586,504	
Total for 5 weeks ...	3,161,480	10,94,470 0 0	9,501,770 0		12,50,740 0 0		1,61,060 0 0		25,06,300 0 0		466,668	281,690	748,358	
COMPARISON.														
Total for corresponding period of previous year	580,786	2,11,361 0 0	2,518,017 0		3,36,268 0 0		11,153 0 0		5,89,082 0 0		87,530	63,615	151,145	
Per mile of railway per week for corresponding period of previous year (1,507 miles) ... ..	(b) 387	(b) 141 0 0	1,691 0		223 0 0		12 0 0		3 376 0 0		.....	.....	.....	
Total for corresponding period of previous year	3,126,910	10,59,647 0 0	10,801,107 0		13,90,744 0 0		2,11,091 0 0		26,73,482 0 0		421,787	296,919	721,736	

(a) Excluding 36 miles open only for goods traffic.  
(b) Excluding 5 miles open only for goods traffic.(c) Excluding Steamer earnings, Rs. 23,206.  
(d) Includes ballast train-miles, 11,884.

## DACCA STATE RAILWAY.

*Approximate Return of Traffic and Mileage for the week ended 3rd August 1912 on 86 miles open.*

	COACHING TRAFFIC.		MERCHANDISE AND MINERAL TRAFFIC.				Other ear. including ferry.		Total earnings.		TRAFFIC TRAIN-MILES RUN.		
	No. of passengers.	Coaching earnings.	Weight carried.	Goods earnings.	Coaching.	Merchandise.							
		Rs. A. P.	Mds. s.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.							
Total traffic for the week	47,670	18,290 0 0	50,650 0	3,390 0 0	170 0 0	16,850 0 0	5,965	(a) 1,071	7,036				
Per mile of railway per week	553	155 0 0	589 0	39 0 0	2 0 0	196 0 0	.....	.....	.....				
For previous 4 weeks of half-year	195,350	52,050 0 0	161,829 0	12,640 0 0	510 0 0	65,200 0 0	22,781	4,573	27,350				
Total for 5 weeks	242,920	65,340 0 0	212,472 0	16,030 0 0	680 0 0	82,050 0 0	28,746	5,650	34,396				
COMPARISON.													
Total for corresponding period of previous year	49,851	11,365 0 0	75,311 0	1,541 0 0	107 0 0	19,013 0 0	5,986	2,188	8,174				
Per mile of railway per week for corresponding period of previous year	580	167 0 0	876 0	53 0 0	1 0 0	221 0 0	.....	.....	.....				
Total for corresponding period of previous year	237,420	61,450 0 0	354,680 0	22,334 0 0	539 0 0	87,323 0 0	28,720	11,247	40,007				

(a) Includes ballast train-miles, 400.

**COOCH BEHAR RAILWAY (NATIVE SECTION).***Approximate Return of Traffic and Mileage for the week ended 3rd August 1912 on 33.00 miles open.*

	COACHING TRAFFIC.		MERCHANDISE AND MINERAL TRAFFIC.		Other earnings (including ferry).	Total earnings.	TRAFFIC TRAIN-MILES RUN.		
	No. of passengers.	Coaching earnings.	Weight carried.	Goods earnings.			Coaching.	Merchandise.	Total.
		Rs. A. P.	Mds. s.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.			
Total traffic for the week	5,860	2,140 0 0	20,120 0	1,629 0 0	10 0 0	2,840 0 0	1,060	(a) 438	1,498
Per mile of railway per week	177	65 0 0	608 0	51 0 0	.....	116 0 3	.....	.....	.....
For previous 4 weeks of half-year	18,210	7,210 0 0	83,330 0	6,070 0 0	80 0 0	13,880 0 0	4,161	1,617	5,778
Total for 5 weeks	24,070	9,350 0 0	103,450 0	7,780 0 0	90 0 0	17,200 0 0	5,221	2,055	7,276
COMPARISON.									
Total for corresponding period of previous year	4,819	1,653 0 0	(b) 27,279 0	3,999 0 0	11 0 0	5,563 0 0	778	326	1,104
Per mile of railway per week for corresponding period of previous year	146	47 0 0	824 0	121 0 0	.....	168 0 0	.....	.....	.....
Total to corresponding period of previous year	17,374	7,655 0 0	153,936 0	18,309 0 0	173 0 0	26,137 0 0	3,721	2,443	6,164

(a) Includes ballast train-miles, *nil*.

(b) Excluding weight for stone trains which was adjusted in the month of December 1911.

**MYMENSINGH-JAGANNATHGANJ RAILWAY.***Approximate Return of Traffic and Mileage for the week ended 3rd August 1912 on 55.22 miles open.*

	COACHING TRAFFIC.		MERCHANDISE AND MINERAL TRAFFIC.		Other earnings (including ferry).	Total earnings.	TRAFFIC TRAIN-MILES RUN		
	No. of passengers.	Coaching earnings.	Weight carried.	Goods earnings.			Coaching.	Merchandise.	Total.
		Rs. A. P.	Mds. s.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.			
Total traffic for the week	12,350	3,940 0 0	44,030 0	3,090 0 0	30 0 0	7,100 0 0	1,986	(a) 372	2,358
Per mile of railway per week ... ..	224	72 0 0	797 0	56 0 0	1 0 0	129 0 0	.....	.....	.....
For previous 4 weeks of half-year ... ..	48,420	14,790 0 0	122,770 0	7,500 0 0	100 0 0	22,390 0 0	7,622	1,672	9,294
Total for 5 weeks ...	60,770	18,770 0 0	166,800 0	10,590 0 0	130 0 0	29,490 0 0	9,608	2,044	11,652
COMPARISON.									
Total for corresponding period of previous year	13,413	4,077 0 0	37,395 0	1,842 0 0	21 0 0	5,940 0 0	1,916	42	2,337
Per mile of railway per week for corresponding period of previous year	242	74 0 0	674 0	33 0 0	.....	107 0 0	.....	.....	.....
Total to corresponding period of previous year.	60,173	19,559 0 0	137,970 0	7,053 0 0	129 0 0	26,541 0 0	9,206	1,582	10,788

(a) Includes ballast train-miles, *nil*.



**ASSAM-BENGAL RAILWAY.**

*Approximate Return of Traffic for the week ended 3rd August 1912 on 803 miles open for all descriptions of traffic, and an additional three miles for goods traffic only.*

	COACHING TRAFFIC.		MERCHANDISE AND MINERAL TRAFFIC.		Other earnings (estimated).	Total earnings.	TRAFFIC TRAIN-MILES RUN.		
	No. of passengers.	Coaching receipts.	Weight carried.	Receipts.			Coaching.	Merchandise.	Total.
Total traffic for the week ...	74,000	RS. A. P. 42,000 0 0	MDW. S. 406,000 0	RS. A. P. 75,500 0 0	RS. A. P. 9,000 0 0	RS. A. P. 1,26,500 0 0	17,036	20,079	37,115
Or per mile of railway ...	92'15	52'30	508'72	93'67	11'17	157'14	21'92	24'91	46'18
For previous 4 weeks of half-year ...	319,000	1,89,000 0 0	1,237,000 0	2,52,500 0 0	18,500 0 0	4,60,000 0 0	68,712	73,988	137,650
Total for 5 weeks ...	387,000	2,31,000 0 0	1,645,000 0	2,38,000 0 0	27,500 0 0	5,86,500 0 0	80,744	94,017	174,765
COMPARISON.									
Corresponding week of previous year :—									
Proportion of one month	64,617	37,476 0 0	318,950 0	52,982 0 0	5,840 0 0	66,294 0 0	16,512	18,518	35,030
Approximate actuals ...	63,679	37,900 0 0	319,008 0	50,997 0 0	6,987 0 0	60,884 0 0	17,621	17,794	35,365
Per mile of railway corresponding week of previous year ...	82'11	47'62	408'82	67'06	7'39	122'07	20'94	22'44	44'43
Total to corresponding date of previous year	331,772	1,87,665 0 0	1,534,571 0	2,53,939 0 0	26,769 0 0	4,68,373 0 0	79,187	98,223	177,410

**FINANCIAL YEAR.**

*Approximate Statement of Gross Receipts of the Assam-Bengal Railway.*

RECEIPTS FOR WEEK ENDING 3RD AUGUST 1912.			RECEIPTS FOR WEEK ENDING 3RD AUGUST 1911.			TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1912 TO 3RD AUGUST 1912.			TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1911 TO 3RD AUGUST 1911.			Total increase in 1912.	Total decrease in 1912.
Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked per week.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked per week.		
	Rs.	Rs.		Rs.	Rs.		Rs.			Rs.		Rs.	
806	1,26,500	157'14	790	96,298	122'07	806	20,03,160	...	790	17,61,216	...	2,43,944	...

**BENGAL-DOOARS RAILWAY COMPANY, LIMITED (ORIGINAL LINE).**

*Approximate Return of Traffic and Mileage for the week ended 10th August 1912 on 364 miles open.*

	COACHING TRAFFIC.		MERCHANDISE AND MINERAL TRAFFIC.		Other earnings (including ferry).	Total earnings.	TRAFFIC TRAIN-MILES RUN.		
	Number of passengers.	Coaching receipts.	Weight carried.	Receipts.			Coaching.	Merchandise.	Total.
		Rs. A. P.	Mds. s.	Rs. A. P.	Rs. A. P. (a)	Rs. A. P.			
Total traffic for the week...	4,382	1,296 0 0	36,846 0	9,471 0 0	292 0 0	11,059 0 0	368	(c) 766	1,124
Or per mile of Railway ...	...	36 0 0	.....	260 0 0	(b) 1 0 0	(b) 297 0 0	...	...	...
For previous 4 weeks of half-year.	20,858	6,944 0 0	232,574 0	49,121 0 0	1,492 0 0	56,557 0 0	1,931	3,819	5,750
Total for 5 weeks ...	25,240	8,240 0 0	269,420 0	57,592 0 0	1,784 0 0	67,616 0 0	2,289	4,585	6,874
COMPARISON.									
Total for corresponding week of previous year.	4,748	1,146 0 0	45,187 0	8,580 0 0	(a) 279 0 0	10,006 0 0	351	(c) 662	913
Per mile of Railway corresponding week of previous year.	...	31 0 0	.....	236 0 0	(b) 3 0 0	(b) 270 0 0	...	...	...
Total to corresponding date of previous year.	26,861	7,568 0 0	200,465 0	44,735 0 0	2,067 0 0	54,360 0 0	2,417	3,173	5,590

(a) Includes ferry earnings. Rs 258.  
Do. for corresponding period of 1911, Rs. 181.

(b) Excludes ferry earnings.  
(c) Ballast train miles, 60.  
Do. for corresponding period of 1911, nil.

**BENGAL-DOOARS RAILWAY COMPANY, LIMITED (EXTENSIONS).***Approximate Return of Traffic and Mileage for the week ended 10th August 1912 on 117 miles open.*

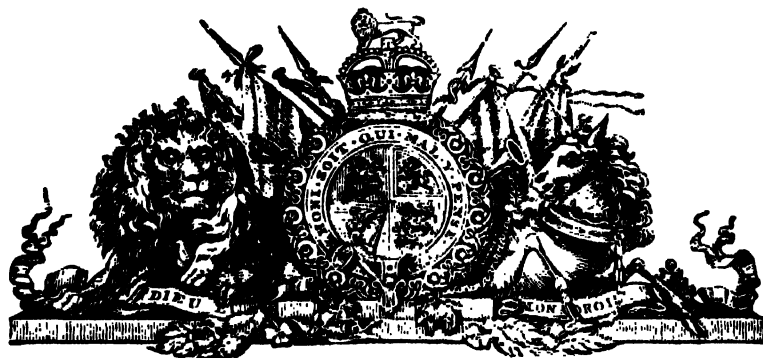
	COACHING TRAFFIC.		MERCHANDISE AND MINERAL TRAFFIC.		Other earnings (including ferry).	Total earnings.	TRAFFIC TRAIN-MILES RUN.		
	Number of passengers.	Coaching receipts.	Weight carried.	Receipts.			Coaching.	Merchandise.	Total.
		Rs. A. P.	Mds. a.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.			
Total traffic for the week...	9,327	3,344 0 0	55,331 0	10,438 0 0	270 0 0	14,052 0 0	1,206	(a) 2,316	3,512
Or per mile of Railway ...	...	29 0 0	.....	89 0 0	2 0 0	120 0 0	...	...	...
For previous 4 weeks of half-year	46,078	16,396 0 0	319,268 0	54,594 0 0	736 0 0	71,726 0 0	6,675	10,120	16,795
Total for 5 weeks ...	54,405	19,740 0 0	374,599 0	65,032 0 0	1,006 0 0	85,778 0 0	7,971	12,436	20,407
<b>COMPARISON</b>									
Total for corresponding week of previous year.	6,595	1,891 0 0	62,052 0	9,700 0 0	104 0 0	11,695 0 0	1,147	(a) 1,802	2,949
Per mile of Railway corresponding week of previous year.	...	16 0 0	.....	83 0 0	1 0 0	100 0 0	...	...	...
Total to corresponding date of previous year.	46,787	14,193 0 0	310,580 0	49,454 0 0	645 0 0	64,302 0 0	8,162	11,390	19,552

(a) Ballast train miles, 90. Ballast train miles for corresponding period of 1911, nil.

**DARJEELING-HIMALAYAN RAILWAY COMPANY, LIMITED.**

		Rs.	A.	P.	Rs.	A.	P.
Approximate earnings for the week ending 10th August 1912.	Coaching	...	6,152	0 0	18,285	0	0
	Goods	...	12,089	0 0			
	Other earnings	...	44	0 0			
Audited earnings for the corresponding period of 1911.	Coaching	...	7,988	0 0	17,722	0	0
	Goods	...	9,695	0 0			
	Other earnings	...	39	0 0			
	Increase	...	563	0 0			
Receipts per mile for the week ending 10th August 1912.	.....	.....	358	8 6			
Receipts per mile for the corresponding period of 1911.	.....	.....	347	7 10			
	Increase	...	11	0 8			
Receipts from the 1st July to 10th August 1912.	.....	.....	1,04,263	0 0			
Receipts for the corresponding period of 1911.	.....	.....	98,343	0 0			
	Increase	...	5,920	0 0			

Printed at the Printing Office, and published by the Book Depot of the Bengal Secretariat, Writers' Buildings, in the City of Calcutta, on 21st August 1912.



# The Calcutta Gazette

WEDNESDAY, AUGUST 28, 1912.

## SUPPLEMENT.

### OFFICIAL PAPERS.

*[Non-Subscribers to the GAZETTE may receive the SUPPLEMENT separately on payment of five rupees per annum if delivered in Calcutta, or seven rupees and eight annas if sent by post.]*

#### CONTENTS.

	Page.		Page
Monthly Weather and Crop Report of Bengal for July 1912	1143—1144	Quarterly Statement of average Wholesale prices in Eastern Bengal for the quarter ending 30th June 1912	1160—1163
Weather and Crop Report for the week ending the 26th August 1912	1145—1149	Statement showing Statistics of Import and Export trade in principal articles of the Chittagong Port Block in the month of May 1912	1164—1167
Approximate Return of Traffic on the Circular and Eastern Canals for the week ending the 24th August 1912	1150	Statements of weekly Gauge Readings on the Rivers in Bengal	1168—1169
Prices-current (retail and wholesale) of food-grains and salt in the head-quarters station bazars of the districts of Bengal and Eastern Bengal on the 15th August 1912	1151—1159	Table of Rainfall recorded at stations in Bengal and Eastern Bengal for the month of July 1912	1170—1179
		Railway Returns	1180—1188

## MONTHLY WEATHER AND CROP REPORT OF BENGAL FOR JULY 1912.

I. *Character of the season.*—During the month under report the rainfall was generally below the normal in the Bardwan, Dacca and Chittagong Divisions, and was above the normal in the other two divisions. The fall was markedly excessive in the districts of Dinajpur, Ranjpur and Cooch Behar, where 13·63, 9·02 and 14·63 inches are reported to be in excess of the normal, while in the districts of Chittagong Division and Jalpaiguri the fall was markedly in defect. The statement showing the rainfall in the several districts of the province is appended.

II. *Progress of agricultural operations.*—Harvesting of the autumn rice and jute was in progress. Transplantation of winter rice continued, but much progress could not be made on high land in many districts for want of sufficient rain.

III. *State of standing crops.*—Winter rice, autumn rice, jute and sugarcane were generally doing well.

IV. *Prospects and probable outturn of harvests.*—Prospects of the *bhadoi* harvest are on the whole fair.

V. *Damage to crops.*—Some damage to jute and autumn rice by insect-pests and excessive rainfall was reported from Nadia, Jessore, Tippera, Dinajpur, Faridpur, Rangpur and the Chittagong Hill Tracts in the middle of the month. Towards the end of the month some damage to crops by the accumulation of water on low land was also reported from places.

VI. *Condition of agricultural stock.*—Condition of agricultural stock was on the whole fair. Cattle-disease was reported to be prevalent in the districts of Nadia, Murshidabad, Jessore, Khulna, Burdwan, Bankura, Howrah, Rajshahi, Dinajpur, Pabna, Malda, Chittagong, Noakhali and Chittagong Hill Tracts. Towards the end of the month, foot-and-mouth-disease was reported to be general in Khulna, and there were outbreaks of rinderpest in the Satkhira subdivision.

VII. *Failure of pasturage and fodder.*—The supply of fodder was sufficient throughout the province except in parts of Tippera.

VIII. *Prices of food-grains.*—During the second fortnight of the month under review the price of common rice rose in eleven districts, fell in five and remained stationary in the rest. It varied from  $6\frac{1}{2}$  seers a rupee in Darjeeling and Chittagong Hill Tracts to  $11\frac{1}{6}$  seers in Faridpur.

IX. *Condition of agricultural people.*—The condition of agricultural people continued to be good.

CALCUTTA.

The 27th August 1912.

N. N. SIRCAR.

for Director of Agriculture, Bengal.

**Statement showing the normal and actual rainfall in each district during July 1912.**

District.	Normal district rain-fall for the month of July.	Actual district rain-fall for the month of July 1912.	Variation from the normal.
	Inches.	Inches.	Inches.
24-Parganas ...	12.98	14.24	+ 1.26
Calcutta ...	12.31	11.48	— 0.83
Nadia ...	10.36	14.90	+ 4.54
Murshidabad ...	10.90	14.25	+ 3.35
Jessore ...	10.64	13.24	+ 2.60
Khulna ...	13.10	16.26	+ 3.16
Burdwan ...	12.25	13.40	+ 1.15
Birbhum ...	12.19	10.88	— 1.61
Bankura ...	12.22	13.87	+ 1.65
Midnapore ...	12.43	12.21	— 0.22
Hooghly ...	12.02	11.74	— 0.28
Howrah ...	11.53	9.85	— 1.68
Rajshahi ...	11.44	12.59	+ 1.15
Dinajpur ...	15.89	29.52	+ 13.63
Jalpaiguri ...	33.48	28.44	— 5.04
Darjeeling ...	32.08	31.94	— 0.14
Rangpur ...	14.64	23.66	+ 9.02
Bogra ...	12.68	14.15	+ 1.47
Pabna ...	11.22	12.87	+ 1.65
Malda ...	12.14	16.31	+ 4.17
Cooch Behar ...	24.34	38.97	+ 14.63
Dacca ...	13.01	11.20	— 1.81
Mymensingh ...	17.63	16.36	— 1.27
Faridpur ...	11.91	13.32	+ 1.41
Bakarganj ...	17.09	17.83	+ 0.74
Chittagong ...	26.53	17.79	— 8.74
Tippera ...	13.50	11.35	— 2.15
Noakhali ...	23.91	20.84	— 3.07
Chittagong Hill Tracts.	20.13	15.21	— 4.92

## DISTRICT REPORTS ON WEATHER AND CROPS

*For the week ending on the 26th August 1912.*

*Summary.*—During the week under review, the rainfall was heavy in parts of the Rajshahi, Dacca and Chittagong Divisions and light to moderate elsewhere. Condition of standing crops was generally good. Transplantation of winter rice is going on, but more rain is still wanted in parts of the Presidency Division for the operation, while in parts of the Rajshahi Division, it is being impeded owing to excessive rain. Harvesting of autumn rice is nearing completion and that of jute is in progress. The average price of common rice shows a slight tendency to rise compared with the previous week. Cattle-disease is reported from five districts, but is confined to particular localities.

	Districts and subdivisions.	Rainfall.	PRICE OF COMMON RICE, IN SEER, PER RUPEE.		of the weather, condition of crops, etc.
			This week.	Previous week.	
	2	3	4	5	
1	24-PARGANAS	Inches. 2.36	9	9	Weather seasonable. Harvesting and steeping of jute continue. More rain is wanted in Barrackpore. Condition of cattle is good. Fodder and water are sufficient.
	Diamond Harbour.	1.78	8½	8½	
	Barrackpore	1.07	8	8	
	Barasat ...	0.24	8	8	
	Basirhat ...	1.31	8	8	
2	NADIA ...	1.83	8½	9½	Weather seasonable. Harvesting of <i>bhadoi</i> paddy continues. Condition of jute is good. Prospects of standing crops are very good. Stocks of food-grains, fodder and water are sufficient. No cattle-disease is reported.
	Kushtia ...	5.54	10	10	
	Meherpur ...	2.15	8½	8½	
	Chuadanga ...	6.94	9	9	
	Ranaghat ...	6.41	9	9	
	MURSHIDABAD	0.97	9	9	Weather cool. Transplantation of winter rice is nearly finished, but more rain is wanted in parts of Lalbagh and Kandi. Prospects of jute and sugarcane are favourable. Harvesting of <i>aus</i> crop continues. Cattle-disease is reported from Raghunathganj thana in Jangipur.
	Lalbagh ...	3.09	9	9	
	Jangipur ...	2.24	10	10	
	Kandi ...	0.43	10½	11	
	JESSORE ...	3.31	9½	9½	Weather seasonable. Rainfall general. Stocks of food-grains, fodder and water are sufficient. Condition of agricultural stock is good. Condition of jute is favourable except at Bangaon. Harvesting of <i>aus</i> paddy and cutting and steeping of jute are going on in places. No cattle-disease.
	Jhenidah ...	(n)	(n)	11	
	Magura ...	2.82	10½	11	
	Narail ...	2.35	8½	9½	
	Bangaon ...	3.41	8½	8½	
	KHULNA ...	0.11	9	9	Harvesting of jute is proceeding briskly. Transplantation of winter rice is almost finished. Foot-and-mouth-disease is reported from Bagerhat subdivision.
	Satkhiria ...	1.92	8	8	
	Bagerhat ...	1.16	9½	9½	

For subdivisional stations, figures of rainfall and prices relate to the week ending on the previous Saturday. The prices reported from khali are those prevailing on the previous Saturday. From all other head-quarters stations figures for prices and rainfall relate to the week ending on Monday.

Serial No.	Districts and subdivisions.	Rainfall.	PRICE OF COMMON RICE, IN ANNAS, PER RUPEE.		Character of the weather, condition of crops, etc.
			This week.	Previous week.	
		Inches.			
6	BURDWAN ...	0·96	9	9	Rainfall general. Prospects are good. Harvesting and steeping of jute are going on. Stocks of food-grains, fodder and drinking water are sufficient. No cattle-disease.
	Asansol* ...	5·36	9½	9	
	Katwa ...	3·77	9½	9½	
	Kalna ...	1·64	8½	8½	
7	BIRBHUM ...	0·79	9	9	Weather hot and cloudy. Transplantation of paddy is nearing completion; weeding is going on and prospects are good. Fodder and water are sufficient. No cattle-disease.
	Rampurhat...	2·83	9½	9½	
8	BANKURA ...	4·41	10	10½	Weather seasonable. Transplantation of winter rice is nearly completed. Fodder and water are sufficient. No cattle-disease.
	Vishnupur...	4·99	10½	10½	
9	MIDNAPORE	0·85	11	10½	Weather seasonable. Transplantation of winter rice is going on. Prospects of jute are satisfactory except at Mohonpore and Nayagram and those of <i>bhudoī til</i> and maize are reported to be good in Contai. Fodder and water are sufficient. No cattle-disease is reported except from Contai thana.
	Ghatal ...	1·97	9½	9½	
	Tamluk ...	2·62	8	9	
	Contai ...	0·86	9	8½	
10	HOOGHLY ...	1·60	8½	8½	Weather hot and rainy. Fodder and water are sufficient. Prospects of jute are fair. Transplantation of rice is nearing completion. Cutting of jute is going on.
	Serampore ...	1·20	9	9	
	Arambagh ...	2·87	9½	9	
11	HOWRAH ...	1·91	8½	8½	Weather hot and cloudy. Rainfall general. Prospects of standing crops are good. No cattle-disease. Fodder and water are sufficient. Transplantation of winter rice and harvesting of jute are progressing.
	Ulubaria ...	0·85	8½	8½	
12	RAJSHAHI (RAMPUR BOALIA).	(n)	(n)	9½	Report not received.
	Naogaon	(n)	(n)	9	
	Nator	(n)	(n)	9	
13	DINAJPUR ...	9·68	10½	10½	Weather rainy. Transplantation of winter paddy on low lands is retarded in Balurghat and some thanas of Sadar by excessive rain. Seedlings of winter paddy in Hantabad, Itabar and Raiganj are under water and some damage is expected. Harvesting of <i>bhudoī</i> paddy and jute continues.
	Thakurgaon	13·13	10	11	
	Balurghat ...	8·76	10	10½	

\* Rainfall at Raiganj is shown here.

(n) = Not received.

Serial No.	Districts and subdivisions.	Rainfall.	PRICE OF COMMON RICE, IN SEERS, PER RUPEE		Character of the weather, condition of crops, etc.
			This week.	Previous week.	
1	2	3	4	5	6
		Inches.			
14	JALPAIGURI	5.55	11	11	Weather seasonable. Harvesting of autumn paddy and transplantation of winter rice are going on. Cutting and steeping of jute continue; prospects are fair. Fodder and water and stocks of food-grains are sufficient.
	Alipur ...	9.84	10	10	
15	DARJEELING	4.71	7	7	Weather seasonable. Hills—Maize and potatoes are ripening and other <i>bhadol</i> crops are flowering. Terai—Transplantation of winter rice is in progress. Steeping of jute is going on. Condition of jute is fair; prospects are poor. Sugarcane and <i>bhadol</i> crops are doing well. The price of maize is 10 seers per rupee.
	Kurseong ...	16.85	8	8	
	Siliguri ...	10.44	9	9	
16	RANGPUR ...	10.07	9	9	Weather cloudy with heavy rain for most part of the week, but now sunny. Prospects of winter rice are good. Cutting, steeping and washing of jute are going on briskly and harvesting of autumn paddy and transplantation of winter rice are proceeding.
	Nilphamari	13.75	9	9	
	Kurigram ...	12.75	9	9	
	Gaibanda ...	17.56	9	9	
17	BOGRA ...	(n)	(n)	9½	Report not received.
18	PABNA ...	4.52	10	10	Weather cloudy and rainy. Harvesting of jute is in progress. About ten annas of jute have been harvested. The Ganges is rising. The condition of winter rice is good.
	Sirajganj ...	(n)	(n)	8	
19	MALDA ...	3.03	10½	11½	Weather hot and cloudy with occasional rain. Recent rain has facilitated the transplantation of winter paddy. Harvesting of jute and <i>bhadol</i> paddy continues; prospects are good. Prices are rising. Cattle-disease is reported from English Bazar, Manikchak, Ratua and Bamangola thanas. Fodder and water are sufficient.

Serial No.	Districts and subdivisions.	Rainfall.	PRICE OF COMMON RICE, IN ANNAS, PER RUPEE.		Character of the weather, condition of crops, etc.
			This week.	Previous week.	
1	2	3 Inches.	4	5	6
20	COOCH BEHAR	7.11	10½	10½	Weather rainy. Harvesting of <i>bitri</i> paddy is still going on. Transplanting of winter rice and reaping of jute continue. The rainfall during the week has facilitated the transplanting and steeping operations. Condition of jute and other crops are favourable.
21	DACCA ...	5.38	8½	8½	Weather seasonable. Prospects of standing crops are good. Condition of standing winter rice is good. Harvesting of jute and transplantation of winter rice are going on. Fodder and water are available. No cattle-disease.
	Manikganj ...	5.06	8½	8½	
	Narayanganj ...	3.79	8	7½	
	Munshiganj*	7.25	10	9	
22	MYMENSINGH	11.76	9	9	Weather seasonable. Heavy rain fell during the week. Good progress is being made in the transplantation of winter rice. Harvesting of autumn rice has been nearly finished and that of jute is in progress. No cattle-disease is reported.
	Jamalpur ...	6.96	9½	9½	
	Tangail ...	6.82	8½	7½	
	Netrakona ...	10.08	9	9	
	Kishorganj	11.23	8½	9½	
23	FARIDPUR ...	6.90	9	9	Weather seasonable, state and prospects of crops are good.
	Goalundo ...	7.07	9½	9½	
	Madaripur ...	2.61	8	9	
	Gopalganj†...	2.87	9	9	
24	BAKARGANJ (BARISAL).	2.11	8½	8½	Weather seasonable. Prospects of jute and other standing crops are good. Harvesting of autumn rice and jute is going on. Transplantation of winter rice is in progress. Stocks of food-grains and fodder are sufficient. No cattle-disease. Report from Patuakhali subdivision has not been received.
	Pirozpur ...	1.70	9½	9½	
	Patuakhali ...	(n)	(n)	8½	
	Dakshin Shabazpur (Bhola).	4.13	8½	8½	
25	CHITTAGONG	5.13	8	8	Weather cloudy and rainy. Harvesting of autumn rice and transplantation of winter rice are in progress; prospects are fair. Fodder and water are sufficient.
	Cox's Bazar	2.19	8	8	

\* Munshiganj being very near to Dacca and Narayanganj, its rainfall statistics are not quoted. To give information regarding the northern part of the district, rainfall figures for Kapasia thana are reported here.

† Rainfall at Haridaspur, which is very near to Gopalganj, is shown here.

(n) Not reported.



Serial No.	Districts and subdivisions.	Rainfall.	PRICE OF COMMON RICE, IN ANNAS, PER RUPEE.		Character of the weather, condition of crops, &c.
			This week.	Previous week.	
1	2	3	4	5	6
		Inches.			
26	TIPPERA (COMILLA).	5.06	9	9	Weather seasonable. Prospects of standing crops are fair. Harvesting of jute is going on. Stocks of food-grains normal. No cattle-disease is reported.
	Brahmanbaria.	4.21	9½	9½	
	Chandpur ...	3.01	9	9	
27	NOAKHALI ...	6.23	8½	8½	Weather seasonable. Transplantation of winter rice and harvesting of jute continue.
	Feni ...	8.98	10½	10½	
28	CHITTAGONG HILL TRACTS.	4.28	7½	7½	Weather seasonable. Cattle-disease is reported from the interior.

CALCUTTA.  
The 27th August 1912.

N. N. SIRCAR,  
for Director of Agriculture, Bengal.

**P. W. (IRRIGATION) DEPARTMENT, BENGAL.**

*Approximate Return of Traffic on the Circular and Eastern Canals  
for the week ending Saturday, the 24th August 1912, as compared  
with the corresponding week of the previous year.*

NATURE OF CARGO.	WEEK ENDING SATURDAY, THE 24TH AUGUST 1912.			WEEK ENDING SATURDAY, THE 26TH AUGUST 1911.		
	Number of boats.	Weight of cargo.	Tollage.	Number of boats.	Weight of cargo.	Tollage.
		Mds.	Rs.		Mds.	Rs.
Rice and paddy ...	230	35,255	555	321	38,845	573
Jute ...	82	11,115 <sup>*</sup>	195	52	11,945 <sup>†</sup>	130
Firewood ...	27	10,425	162	37	24,900	372
Other articles ...	566	144,331	1,663	608	188,693	1,992
Total ...	905	201,126	2,575	1,018	264,383	3,067
Empty boats and rafts ...	660	...	1,985	...	...	1,571
<b>GRAND TOTAL</b> ...	<b>1,565</b>	<b>201,126</b>	<b>4,560</b>	<b>1,018</b>	<b>264,383</b>	<b>4,638</b>

\* Weight by canal measurement, 15,400 maunds.  
† Ditto ditto, 13,787½ do.

CALCUTTA.  
The 26th August 1912.

S. N. BANERJEE.  
Under-Secy. to the Govt. of Bengal.

**Prices-current (retail) of Food-grains, Salt, etc., in the districts of Eastern Bengal for the first-half of August 1912.**

QUANTITIES PER RUPEE BY THE SERIE OF 80 TOLAS.

DISTRICTS AND PARTS.	Wheat.			Barley.			Rice, best sort.			Rice, common.			Bajra or Cambu ( <i>Pennisetum typhoides</i> ).		
	Present return.	Next preceding return.	Corresponding return of last year.	Present return.	Next preceding return.	Corresponding return of last year.	Present return.	Next preceding return.	Corresponding return of last year.	Present return.	Next preceding return.	Corresponding return of last year.	Present return.	Next preceding return.	Corresponding return of last year.
	S. c.	S. c.	S. c.	S. c.	S. c.	S. c.	S. c.	S. c.	S. c.	S. c.	S. c.	S. c.	S. c.	S. c.	S. c.
<b>DAKKA DIVISION.</b>															
1. Dacca, Sadar ...	11 0	11 0	11 0	13 0	13 0	20 0	...	...	...	8 12	8 11	9 0	...	...	...
2. " Narayanganj ...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	8 0	7 9	9 0	...	...	...
3. " Manikganj ...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	8 8	8 10	11 0	...	...	...
4. " Mirkadim ...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	9 0	9 0	10 0	...	...	...
5. Mymensingh, Nasirabad ...	8 4	8 4	8 8	8 8	8 4	12 8	...	...	...	9 5	9 6	9 0	...	...	...
6. " Kishoreganj ...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	9 10	10 4	9 10	...	...	...
7. " Jamalpur ...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	9 8	9 19	9 8	...	...	...
8. " Tangail ...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	7 8	9 0	9 8	...	...	...
9. " Netrakona ...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	9 0	9 0	9 4	...	...	...
10. Faridpur, Sadar ...	13 0	13 0	16 0	20 0	20 0	25 0	...	...	...	9 0	11 1	11 8	...	...	...
11. " Rajbari (Gon- lundo). ...	10 8	10 8	12 0	30 0	27 0	30 0	4 8	4 8	5 4	9 6	9 6	11 8	...	...	...
12. " Madaripur ...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	9 0	9 8	10 8	...	...	...
13. " Gopalganj ...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	9 0	9 4	10 0	...	...	...
14. Bakarganj, Barisal ...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	8 8	8 8	10 0	...	...	...
15. " Pirozpur ...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	9 8	9 8	10 0	...	...	...
16. " Patuakhali ...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	8 4	8 8	10 4	...	...	...
17. " Bhola ...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	8 14	8 8	10 0	...	...	...
<b>CHITTAGONG DIVISION.</b>															
18. Chittagong, Buxi Hât ...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	8 0	8 14	10 8†	...	...	...
19. " Cox's Bazar ...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	8 0	8 0	10 4	...	...	...
20. Tippera, Comilla ...	...	...	...	...	...	...	6 0	7 13	7 13	8 0	9 2	8 14	...	...	...
21. " Brahmanbaria ...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	10 0	10 0	10 8	...	...	...
22. " Chandpur ...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	8 8	9 10	9 12	...	...	...
23. Noakhali, Kalitara (Sadar). Hât ...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	8 12	8 10	10 6	...	...	...
24. " Feni Bazar ...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	11 0	11 0	10 0	...	...	...
25. Chittagong Hill Tracts, Rangamati. ...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	7 0	6 8	9 0	...	...	...
26. Chittagong Hill Tracts, Chandraghona. ...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	7 0	6 8	8 0	...	...	...
<b>RAJSHAHI DIVISION.</b>															
27. Rajshahi, Boalia (Sadar) ...	12 0	11 4	13 8	15 12	15 12	26 4	6 0	6 0	6 0	9 9	9 12	10 8	...	...	...
28. " Nator ...	10 0	10 0	18 0	...	...	...	...	...	...	9 12	9 12	10 8	...	...	...
29. " Nangaon ...	11 0	11 0	17 0	...	...	...	7 0	8 0	7 0	9 0	9 0	10 15	...	...	...
30. Dinajpur, Railway Bazar Hât. ...	10 18	12 0	13 0	...	...	...	...	...	...	10 4	10 13	11 6	...	...	...
31. Jalpaiguri, Sadar ...	9 0	9 0	9 8	...	...	...	6 8	6 8	7 8	11 0	10 0	10 0	...	...	...
32. " Alipur ...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	10 0	10 0	11 0	...	...	...
33. Rangpur, Sadar ...	10 0	10 0	8 0	...	...	...	6 0	6 0	5 0	9 0	9 0	9 0	...	...	...
34. " Kurigram ...	...	...	...	...	...	...	5 8	5 8	5 8	9 8	10 0	10 0	...	...	...
35. " Nilphamari (n) ...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
36. " Gaibandha ...	8 0	8 0	8 0	...	...	...	...	...	...	9 0	9 0	10 0	...	...	...
37. Bogra ...	9 6	9 0	12 0	...	...	...	...	...	...	9 12	10 2	11 4	...	...	...
38. Pabna, Sadar ...	...	...	...	...	...	...	5 8	5 8	5 0	10 10	10 10	10 8	...	...	...
39. " Serajganj ...	9 8	9 14	12 0	...	...	...	...	...	...	8 12	10 4	10 0	...	...	...
40. Malda, English Bazar ...	12 0	12 8	14 0	20 0	18 0	...	8 0	8 0	6 8	11 8	10 0	11 0	...	...	...
41. " Balia Nawabganj ...	14 0	14 0	14 8	20 0	20 0	25 0	...	...	...	11 0	11 4	12 8	...	...	...

(a) Not received.

† Local rice.

‡ Raugoon.

**Prices-current (retail) of Food-grains, Salt, etc., in August**

DISTRICTS AND MARKS.		QUANTITIES PER RUPEE								
		Gram, Channa, Chola, Kudalay or Sunaga ( <i>Cicer arietinum</i> ).			Indian-corn or maize ( <i>Zea Mays</i> ).			Arhar (dal) or Thur, Cudjan Pea ( <i>Cajanus Indicus</i> ).		
		Present turn.	Next preceding return.	Corresponding return of last year.	Present turn.	Next preceding return.	Corresponding return of last year.	Present turn.	Next preceding return.	Corresponding return of last year.
		S. c.	S. c.	S. c.	S. c.	S. c.	S. c.	S. c.	S. c.	S. c.
DACCA DIVISION.	1. Dacca, Sadar ...	11 12	11 12	11 0	...	...	...	8 8	8 8	9 0
	2. " Narayanganj ...	12 5	12 5	13 0	...	...	...	...	...	...
	3. " Manikganj ...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	4. " Mirkadim ...	11 8	11 8	12 0	...	...	...	...	...	...
	5. Mymensingh, Nasirabad ...	10 8	10 8	10 0	...	...	...	8 0	8 0	8 0
	6. " Kishorganj ...	11 7	11 7	13 5	...	...	...	8 0	8 0	8 0
	7. " Jamalpur ...	11 0	11 0	10 0	...	...	...	8 0	8 0	7 0
	8. " Tangail ...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	9. " Netrakona ...	8 12	8 12	10 8	...	...	...	8 0	8 0	9 0
	10. Faridpur, Sadar ...	16 0	14 0	20 0	...	...	...	7 0	7 0	8 0
	11. " Rajbari (Goalundo) ...	14 0	13 0	13 0	...	...	...	8 0	8 0	8 0
	12. " Madaripur ...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	13. " Gopalganj ...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	14. Bakarganj, Barisal ...	9 0	9 0	10 0	...	...	...	...	...	...
	15. " Pirojpur ...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	16. " Patuakhali ...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	17. " Bhola ...	9	9 0	8 0	...	...	...	...	...	...
CHITTAGONG DIVISION.	18. Chittagong, Buxi Hât ...	11 4	11 4	15 0	...	...	...	8 0	8 0	8 8
	19. " Cox's Bazar ...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	20. Tippera, Comilla ...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	21. " Brahmanbaria ...	...	...	...	...	...	...	8 0	8 0	8 0
	22. " Chandpur ...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	23. Nonkhali, Kalitara Hât (Sadar). ...	11 5	12 0	12 0	...	...	...	...	...	...
	24. " Feni Bazar ...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	25. Chittagong Hill Tracts, Rangamati. ...	...	...	...	...	...	...	6 0	5 0	5 0
	26. Chittagong Hill Tracts, Chandraghona. ...	...	...	...	...	...	...	5 0	5 0	5 0
	27. Rajshahi, Boalia (Sadar) ...	13 8	13 8	19 8	...	...	...	8 10	8 4	12 0
RAJSHAHI DIVISION.	28. " Nator ...	12 0	13 4	18 4	...	...	...	...	...	...
	29. " Naugaon... ...	12 0	12 0	18 0	...	...	...	8 0	8 0	12 4
	30. Dinajpur, Railway Bazar Hât. ...	12 0	13 0	19 0	...	...	...	9 9	9 8	12 0
	31. Jalpaiguri, Sadar ...	11 0	11 8	13 0	...	...	...	8 0	8 0	10 0
	32. " Alipur... ...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	33. Rangpur, Sadar ...	...	...	...	...	...	...	12 0	12 0	11 0
	34. " Kurigram ...	...	...	...	...	...	...	5 8	5 8	8 0
	35. " Nilphamari (n) ...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	36. " Gaibandha ...	...	...	...	...	...	...	7 0	7 0	7 0
	37. Bogra ...	12 12	12 0	15 0	...	...	...	9 6	12 12	9 15
	38. Pabna, Sadar ...	13 8	13 8	16 8	...	...	...	8 0	8 0	9 0
	39. " Sirajganj ...	11 6	11 6	14 0	...	...	...	8 8	8 10	9 12
	40. Malda, English Bazar ...	14 0	16 0	18 0	...	...	...	8 0	8 0	10 0
	41. " Balia Nawabganj ...	16 0	16 0	23 0	...	...	...	10 0	12 8	11 0

**the distriots of Eastern Bengal for the first-half of 1912—concl'd.**

BY THE SEER OF 80 TOLAS—concl'd.

WHOLESALE PRICE PER MAUND  
OF 40 SEERS.

Matikalai ( <i>Phaseolus radiatus</i> ).			Salt, Panga.			Salt, Panga.			Salt, Panga.		
Present re- turn.	Next preced- ing return	Correspond- ing return of last year.	Present re- turn.	Next preced- ing return.	Correspond- ing return of last year.	Present re- turn.	Next preced- ing return.	Correspond- ing return of last year.	Present re- turn.	Next preced- ing return.	Correspond- ing return of last year.
S. c.	S. c.	S. c.	S. c.	S. c.	S. c.	Ra. A. P.	Ra. A. P.	Ra. A. P.	Ra. A. P.	Ra. A. P.	Ra. A. P.
...	...	...	17 0	17 0	16 0	2 2 0	2 2 0	2 4 0	1		
...	...	...	20 0	20 0	20 0	2 0 0	2 0 0	2 0 0	2		
...	...	...	16 0	16 0	17 4	2 8 0	2 8 0	2 5 0	8		
...	...	...	18 0	18 0	19 8	2 2 0	2 2 0	1 14 6	4		
...	...	...	16 0	16 0	16 0	2 4 0	2 6 0	2 2 0	5		
...	...	...	13 5	16 0	13 5	2 4 0	2 4 0	2 8 0	6		
...	...	...	16 0	16 0	16 0	2 8 0	2 8 0	2 8 0	7		
...	...	...	16 0	16 0	16 0	2 8 0	2 8 0	2 8 0	8		
...	...	...	16 0†	16 0†	16 0†	2 8 0†	2 8 0†	2 8 0†	9		
...	...	...	16 0	16 0	16 0	2 4 0	2 8 0	2 8 0	10		
11 0	11 0	16 0	16 0	16 0	16 0	2 8 0	2 8 0	2 8 0	11		
...	...	...	17 0	18 0	17 0	2 2 0	2 2 0	2 3 0	12		
...	...	...	16 0†	17 0†	16 8†	2 3 0	2 4 0	2 4 0	13		
...	...	...	19 0	19 0	16 0	2 2 0	2 2 0	2 2 0	14		
...	...	...	16 0	16 0	16 0	2 4 0	2 4 0	2 4 0	15		
...	...	...	16 0†	16 0†	18 0†	2 4 0†	2 4 0†	2 0 0†	16		
...	...	...	21 0	21 0	21 0	1 14 0	1 14 0	1 14 0	17		
...	...	...	20 0†	20 0†	20 0†	2 0 0†	2 0 0†	2 0 0†	18		
...	...	...	16 0	16 0	16 0	.....	.....	.....	19		
...	...	...	16 0	16 0	16 0	2 8 0	2 8 0	2 4 0	20		
...	...	...	22 0	22 0	22 8	1 13 0	1 13 0	1 12 0	21		
...	...	...	...	...	...	.....	.....	.....	22		
...	...	...	16 0	16 0	20 0	2 2 0	2 3 0	1 12 0	23		
...	...	...	16 0	16 0	16 0	2 8 0	2 8 0	2 4 0	24		
...	...	...	20 0	18 0	20 0	1 13 3	2 2 0	1 14 0	25		
...	...	...	18 0†	20 0†	20 0†	2 2 0†	2 0 0†	2 0 0†	26		
...	...	...	18 0†	18 0†	18 4†	1 14 0†	1 13 6†	2 0 0†	27		
...	...	...	16 0	16 0	12 12	2 8 0	2 8 0	3 2 0	28		
...	...	...	16 0	16 0	16 0	2 8 0	2 8 0	2 8 0	29		
...	...	...	15 12	15 12	15 12	2 5 3	2 5 3	2 5 0	30		
...	...	...	15 12	15 12	15 12	2 8 0	2 8 0	2 8 0	31		
7 8	7 8	13 8	17 12	17 12	17 12	2 4 0	2 4 0	2 4 0	32		
...	...	...	18 0	16 0	17 0	2 2 0	2 3 0	2 4 0	33		
...	...	...	17 0	17 0	16 0	2 5 0	2 5 0	2 6 0	34		
...	...	...	17 0†	16 0†	16 0†	2 5 0†	2 6 0	2 6 0	35		
...	...	...	16 0	16 0	16 0	2 8 0	2 8 0	2 8 0	36		
...	...	...	17 0	17 0	12 0	2 4 0	2 4 0	3 8 0	37		
...	...	...	20 0	20 0	20 0	2 0 0	2 0 0	2 0 0	38		
...	...	...	...	...	...	.....	.....	.....	39		
...	...	...	16 0	16 0	16 0	.....	.....	.....	40		
...	...	...	19 8	19 8	19 8	2 0 0	2 0 0	2 0 0	41		
...	...	...	17 12	17 12	17 14	2 3 0	2 3 0	2 2 0			
...	...	...	18 0†	18 0†	18 0†	2 2 0†	2 2 0†	2 0 0†			
...	...	...	17 12	17 12	17 1	.....	.....	.....			
9 0	8 0	15 0	18 0	18 0	18 0	2 2 0	2 2 0	2 2 0			
10 0	...	15 0	18 0	18 0	18 0	2 2 0	2 2 0	2 2 0			

† Karkatch.

† Crushed.

N. N. SIRCAR.

PRICES-CURRENT (wholesale) of Food-grains, Salt, etc., in the

PRICE PER MAUND OF

DISTRICTS AND MARTS.	RICE, UNHUSKED.		RICE, HUSKED (COMMON QUALITY).		RICE, HUSKED (BEST QUALITY).		WHEAT.		Arhar dal.		SUGAR, RAW, i.e., gur.		RAPE AND MUSTARD SEED	
	Pre re	Cor re la	Pre re	Cor	Present return.	Corresponding return of last year.	Present return.	Corresponding return of last year.	Present return.	Corresponding return of last year.	Present return.	Corresponding return of last year.	Present return.	Corresponding return of last year.
	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.
1. Dacca ...	(g)	(g)	4 8 0	4 4 0	5 4 0	4 8 0	3 8 0	3 8 0	4 8 0	4 0 0	7 0 0	7 0 0	6 8 0	...
2. Chittagong...	2 10 0	...	5 0 0	3 12 0	7 0 0	...	...	...	5 0	4 8 0	6 8 0	6 8 0	7 4 0	5 12 0
8. Rangpur ...	2 0 0	...	4 8 0	4 12 0	6 0 0	6 0 0	4 0 0	5 0 0	3 8 0	3 8 0	5 4 0	6 4 0	6 0 0	5 0 0
4. Pabna ...	2 1 0	...	3 10 0	3 13 6	7 4 0	...	...	...	...	...	4 9 0	4 12 0	6 12 0	5 0 0

Prices of jute, loose.

Marts.	Present return.	Corresponding return of last year
	Rs. A. P.	Rs. A. P.
Narayanganj	7 4 0	.....
Chandpur	8 8 0	to
Madaripur	8 0 0	8 8 0
Mymensingh	10 0 0	8 0 0
Sirajganj	7 12 0	10 0 0
Rangpur	7 0 0	8 0 0

(g) Not available.

**Mentioned Markets of Eastern Bengal for the first-half of August 1912.****TYPE STANDARD SEERS.**

ANSEED.				COTTON, UN- GINNED (i.e., SEED COTTON).				Ghi.				SALT (Pango).				MUSTARD OIL.				IRON.				KEROSINE. (PER TIN).				DISTRICTS AND MARKETS.								
Corresponding return of last year.		Present return.		Corresponding return of last year.		Present return.		Corresponding return of last year.		Present return.		Corresponding return of last year.		Present return.		Corresponding return of last year.		Present return.		Corresponding return of last year.		Present return.		Corresponding return of last year.												
P. Rs. A. P.	P. Rs. A. P.	P. Rs. A. P.	P. Rs. A. P.	P. Rs. A. P.	P. Rs. A. P.	P. Rs. A. P.	P. Rs. A. P.	P. Rs. A. P.	P. Rs. A. P.	P. Rs. A. P.	P. Rs. A. P.	P. Rs. A. P.	P. Rs. A. P.	P. Rs. A. P.	P. Rs. A. P.	P. Rs. A. P.	P. Rs. A. P.	P. Rs. A. P.	P. Rs. A. P.	P. Rs. A. P.	P. Rs. A. P.	P. Rs. A. P.	P. Rs. A. P.	P. Rs. A. P.	P. Rs. A. P.	P. Rs. A. P.										
0	(g)	...	...	48	8	0	48	0	0	2	2	0	2	1	0	19	0	0	...	1	8	0	1	2	0	2	1	0	1	8	0	(a) 1. Dacca.				
0	...	20	0	0	...	48	0	0	50	0	0	1	13	0	1	12	0	25	0	0	...	5	0	0	1	8	0	1	13	0	1	10	0	(b) 2. Chittagong.		
...	...	...	...	50	0	0	56	0	0	2	4	0	3	8	0	22	0	0	...	1	8	0	7	1	0	2	3	0	2	3	0	(a) 3. Rangpur.				
0	7	1	0	...	...	48	0	0	53	0	0	{		2	3	0	2	2	0	{		1	12	0	1	4	0	{		2	1	0	1	9	0	(c) 4. Pabna.
														2	2	0	2	0	0*											2	2	9	2	0	0	(a)
(a) Elephant brand.								(b) Burma oil. Mosque mark								(c) Serpent brand.								Karkateh.												

(a) Elephant brand.

(b) Burma oil. Mosque mark

(c) Serpent brand.

Karkatch.

CALCUTTA,  
21st August 1912

N. N. SIRCAR,  
for Director of Agriculture, Bengal.

PRICES-CURRENT (Retail) of Food-grains and Salt in the Head-quarters Station  
August

DIVISION.	Number.	DISTRICTS.	QUANTITIES PER RUPEE. I.																							
			WHEAT.			BARLEY.			COMMON RICE.						JOWAR OR CHOLEM ( <i>Andropogon Sorghum</i> ).			BAJRA OR CUMBU ( <i>Pennisetum typhoideum</i> ).								
			Present return.	Next preceding return.	Corresponding return of last year.	Present return.	Next preceding return.	Corresponding return of last year.	Average.			Cheapest.			Present return.	Next preceding return.	Corresponding return of last year.	Present return.	Next preceding return.	Corresponding return of last year.	Present return.	Next preceding return.	Corresponding return of last year.			
									Present return.	Next preceding return.	Corresponding return of last year.	Present return.	Next preceding return.	Corresponding return of last year.												
BENGAL.																										
PRESIDENCY DIVISION.	1	24-Parganas ...	...	...	...	...	...	...	8 0	8 0	9 4	9 0	9 0	10 0	...	...	...	...	...	...	...	...				
	2	Calcutta ...	9 12	9 12	10 6	12 0	12 0	16 0	7 0	7 0	8 4	9 0	9 0	10 0	...	...	...	...	...	...	...	...				
	3	Nadia ...	11 4	11 4	13 5	12 4	12 4	17 13	8 0	8 0	9 14	8 6	8 6	10 5	...	...	...	...	...	...	...	...				
	4	Murshidabad ...	12 1	12 0	13 0	16 0	15 8	20 0	9 4	8 12	10 8	9 8	9 8	11 0	...	...	...	...	...	...	...	...				
	5	Jessore ...	8 0	8 0	8 0	11 8	11 8	12 8	9 0	8 8	10 11	10 0	9 4	13 0	...	...	...	...	...	...	...	...				
	6	Khulna ...	...	...	...	...	...	...	8 0	8 0	10 0	9 0	9 0	11 8	...	...	...	...	...	...	...	...				
BURDWAN DIVISION.	7	Burdwan ...	...	...	...	...	...	...	8 8	8 8	9 0	9 0	9 0	9 8	...	...	...	...	...	...	...	...				
	8	Birbhum ...	10 0	10 0	11 4	...	...	...	9 0	9 0	11 4	9 0	9 0	11 4	...	...	...	...	...	...	...	...				
	9	Bankura ...	10 8	10 8	11 0	...	...	...	10 0	9 4	11 0	10 8	10 0	11 4	...	...	...	...	...	...	...	...				
	10	Midnapore ...	10 0	10 0	10 0	...	...	...	9 15	9 15	10 10	10 5	10 5	11 0	...	...	...	...	...	...	...	...				
	11	Hooghly ...	...	...	...	...	...	...	8 8	8 0	9 8	9 0	8 8	9 0	...	...	...	...	...	...	...	...				
	12	Howrah ...	...	...	...	...	...	...	8 4	8 4	10 8	8 12	8 8	11 4	...	...	...	...	...	...	...	...				
	13	Darjeeling ...	6 0	6 0	8 0	9 0	9 0	10 0	8 8	6 8	7 0	8 0	9 0	9 0	...	...	...	...	...	...	...	...				

CALCUTTA,  
The 21st August 1912.



**Barars of the districts of Presidency and Burdwan Divisions on the 15th 1912,**

SEERS OF EIGHTY TOLAS.																												WHOLESALE PRICES PER MAUND OF FORTY SEERS.											
MARUA OF RAGI (Eleusine Coracana).						KANGNI OR KAKUN, ITALIAN MILLET (Setaria italica).						GRAM, CHANA, CHHOLA, KADALAY OR BUNAGA (Cicer arietinum).						INDIAN-CORN OR MAIZE (Zea mays).						ARHAR (dāl) OR THUR, CADJAN PEA (Vignas indicus).						SALT.				SALT.				Number.	
Present return.		Next preceding return.		Corresponding return of last year.		Present return.		Next preceding return.		Corresponding return of last year.		Present return.		Next preceding return.		Corresponding return of last year.		Present return.		Next preceding return.		Corresponding return of last year.		Present return.		Next preceding return.		Corresponding return of last year.		Present return.		Next preceding return.		Corresponding return of last year.					
S.	Ch.	S.	Ch.	S.	Ch.	S.	Ch.	S.	Ch.	S.	Ch.	S.	Ch.	S.	Ch.	S.	Ch.	S.	Ch.	S.	Ch.	S.	Ch.	S.	Ch.	S.	Ch.	S.	Ch.	S.	Ch.	S.	Ch.	S.	Ch.				
...	...	...	...	...	...	12	0	12	0	13	0	...	...	...	...	10	0	9	8	10	0	18	0	18	0	17	0	2	0	0	Karkatch.				2	0	0	1	
...	...	...	...	...	...	12	0	12	6	12	8	15	8	10	0	10	0	...	...	9	10	9	10	12	0	18	0	18	0	1	14	0	1	14	0	1	13	0	2
...	...	...	...	...	...	13	4	13	4	20	0	...	...	...	...	11	8	14	8	10	10	20	0	20	0	20	0	2	0	0	2	0	0	2	0	0	8		
...	...	...	...	...	...	14	0	14	0	18	0	...	...	...	...	10	0	10	8	12	0	20	0	20	0	20	0	2	0	0	1	14	0	1	13	0	4		
...	...	...	...	...	...	12	0	12	0	16	0	...	...	...	...	12	0	12	0	16	0	20	0	20	0	20	0	2	0	0	2	0	0	2	0	0	5		
...	...	...	...	...	...	8	0	8	0	10	0	...	...	...	...	8	0	8	0	5	0	16	0	16	0	16	0	2	4	0	2	1	0	2	0	0	6		
...	...	...	...	...	...	12	0	12	0	13	8	...	...	...	...	11	0	12	0	11	12	17	8	19	0	19	0	2	4	0	1	6	2	0	0	7			
...	...	...	...	...	...	13	0	13	0	16	0	...	...	...	...	9	0	9	0	9	4	18	0	18	0	20	0	2	2	0	2	2	0	2	0	0	8		
...	...	...	...	...	...	13	0	12	8	15	0	...	...	...	...	10	0	10	4	11	0	18	0	18	0	18	12	2	4	0	2	3	0	2	2	0	9		
...	...	...	...	...	...	11	0	11	0	13	8	...	...	...	...	9	0	9	4	10	8	...	20	0	20	0	2	0	0	2	0	0	2	0	0	10			
...	...	...	...	...	...	12	0	12	0	19	0	...	...	...	...	8	8	8	8	10	0	20	0	20	0	20	0	2	0	0	2	0	0	2	0	0	11		
...	...	...	...	...	...	13	0	12	4	13	0	...	...	...	...	8	12	8	0	11	0	20	0	20	0	18	0	1	12	6	1	12	6	1	14	0	12		
10	0	10	0	12	0	...	...	...	...	10	0	10	0	10	0	13	0	10	0	15	0	6	8	6	8	7	0	13	0	13	0	3	0	0	3	0	13		

Published for general information.

N. N. SIRCAR,  
for *Director of Agriculture, Bengal.*

**SUPPLEMENT TO THE CALCUTTA GAZETTE, AUGUST 28, 1912.**

**PRICES-CURRENT (Wholesale) of Food-grains, Firewood, &c., in the undermentioned**

PRICE PER MAUND OF													
MARKTS.	RICE (BEST SORT)			COMMON RICE.						WHEAT ( <i>Triticum sativum</i> ).			
				Average.			Cheapest.						
	Present return.	Next preceding return.	Corresponding return of last year.	Present return.	Next preceding return.	Corresponding return of last year.	Present return.	Next preceding return.	Corresponding return of last year.	Present return.	Next preceding return.	Corresponding return of last year.	
	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	
Calcutta	6 12 0	6 12 0	6 6 0	5 4 0	5 4 0	1 10 0	4 6 0	4 6 0	3 12 0	3 14 0	3 14 0	3 6 0	
Burdwan	6 0 0	6 0 0	6 0 0	1 10 0	4 10 0	4 8 0	4 2 0	1 0 0	1 2 0	...	...	...	
Midnapore	1 1 0	1 1 0	1 0 0	4 2 0	1 2 0	3 11 0	1 0 0	1 0 0	3 12 0	...	...	...	

MARKTS.	INDIAN-CORN OR MAIZE ( <i>Zea mays</i> )			ARHAR DAL OR TUR - CADJAN PEA ( <i>Cajanus indicus</i> ).			LINSEED		MUSTARD AND RAPESEED.			
	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.
Calcutta	...	...	...	1 0 0	1 0 0	3 2 0	8 2 0	8 1 0	8 6 0	6 2 0	6 2 0	5 1 0
Burdwan	...	...	...	3 10 0	3 7 0	3 1 0	...	...	...	7 0 0	7 0 0	5 1 0
Midnapore	...	...	...	...	...	...	7 12 0	8 0 0	<div><div>8 0 0</div><div>8 1 0</div></div>	<div><div>6 11 0</div><div>7 0 0</div></div>	<div><div>6 8 0</div><div>6 0 0</div></div>	<div><div>6 12 0</div><div>7 0 0</div></div>

MARKTS.	GHEE (CLARIFIED BUTTER)			TOBACCO LEAF			HIDES (COW).		
	Present return.	Next preceding return.	Corresponding return of last year.	Present return.	Next preceding return.	Corresponding return of last year.	Present return.	Next preceding return.	Corresponding return of last year.
	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.
Calcutta	47 0 0	47 0 0	45 0 0	6 8 0	6 8 0	6 12 0	395 0 0	Per 100 pieces. 395 0 0	390 0 0
Burdwan	50 0 0	48 0 0	41 0 0	...	...	...	...	...	...
Midnapore	<div><div>41 0 0</div><div>40 0 0</div><div>55 0 0</div></div>	<div><div>41 0 0</div><div>40 0 0</div><div>55 0 0</div></div>	<div><div>40 0 0</div><div>40 0 0</div><div>41 0 0</div></div>	<div><div>Not in the market.</div><div>...</div></div>	<div><div>Madhukhali.</div><div>...</div></div>	<div><div>...</div><div>...</div></div>	<div><div>1 0 0</div><div>...</div></div>	<div><div>Cleaned per piece. 1 0 0</div><div>Uncleaned per piece. 3 12 0</div></div>	<div><div>3 8 0</div><div>3 4 0</div></div>

MARKTS.	FIREWOOD.			SALT.			BHOOSA.		
	Present return.	Next preceding return.	Corresponding return of last year.	Present return.	Next preceding return.	Corresponding return of last year.	Present return.	Next preceding return.	Corresponding return of last year.
	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.
Calcutta	0 9 0	0 9 0	0 9 0	1 14 0	1 14 0	1 13 0	2 0 0	2 0 0	1 12 0
Burdwan	0 8 0	0 8 0	0 8 0	2 1 0	2 1 6	2 0 0	...	...	...
Midnapore	0 6 0	0 6 0	0 5 0	2 0 0	2 0 0	2 0 0	...	...	...

**CALCUTTA,**  
the 21st August 1912.

**and Marts of Presidency and Burdwan Divisions on the 15th August 1912.****RY STANDARD SEEDS.**

LRY ( <i>Hordaeum vulgare</i> ).			JWAR OR CHOLAM ( <i>Andropogon Sorghum</i> ).			BAJRA OR CUMBU ( <i>Pennisetum typhoides</i> ).			MARUA OR RAGI ( <i>Eleusine coracana</i> ).			GRAM, CHANA, GHOLA, KADALAY, OR SUNAGA ( <i>Cicer arietinum</i> ).			Number.												
Next preceding return.			Corresponding return of last year.			Present return.			Next preceding return.			Corresponding return of last year.				Present return.			Next preceding return.			Corresponding return of last year.					
Rs. A. P.			Rs. A. P.			Rs. A. P.			Rs. A. P.			Rs. A. P.			Rs. A. P.			Rs. A. P.			Rs. A. P.			Rs. A. P.			
3 0 0			2 4 0			...			...			...			...			3 4 0			3 2 0			2 4 0			1
...			...			...			...			...			...			3 2 0			3 0 0			2 12 0			2
...			...			...			...			...			...			...			...			...			3

TIL OR JINJILI SEED.			SUGAR (RAW).			COTTON (CLEANED).			JUTE.			Number.
Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	
8 0	7 8 0	6 0 0	5 2 0	5 2 0	1 12 0	26 8 0	26 8 0	26 0 0	8 0 0	8 0 0	7 13 0	1
...	...	...	6 0 0	6 0 0	5 1 0	...	...	...	...	...	...	2
...	...	...	8 4 0	9 8 0	8 8 0	32 0 0	32 0 0	$\left\{ \begin{array}{l} 28 \\ 26 \end{array} \right\} \begin{array}{l} 0 \\ 0 \end{array}$	...	...	...	3

GRASS.			STRAW.			IRON.			Number.
Present return.	Next preceding return.	Corresponding return of last year.	Present return.	Next preceding return.	Corresponding return of last year.	Present return.	Next preceding return.	Corresponding return of last year.	
Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	
1 6 0	1 6 0	1 6 0	1 0 0	1 0 0	0 14 0	6 6 0	6 6 0	6 2 0	1
...	...	...	0 10 6	0 10 0	0 8 0	...	...	...	2
...	...	...	0 9 0	0 9 0	0 8 0	$\left\{ \begin{array}{l} 2 \\ 4 \end{array} \right\} \begin{array}{l} 0 \\ 8 \end{array}$	$\left\{ \begin{array}{l} 2 \\ 4 \end{array} \right\} \begin{array}{l} 8 \\ 0 \end{array}$	$\left\{ \begin{array}{l} 2 \\ 4 \end{array} \right\} \begin{array}{l} 0 \\ 0 \end{array}$	3

BRAN.			OATS.			KEROSENE OIL.			Number.
Present return.	Next preceding return.	Corresponding return of last year.	Present return.	Next preceding return.	Corresponding return of last year.	Present return.	Next preceding return.	Corresponding return of last year.	
Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	
2 6 0	2 6 0	2 1 0	3 4 0	3 1 0	2 12 0	2 0 3	Elephant brand. 2 0 5	1 11 9	1
...	...	...	...	...	...	2 0 6	2 0 6	2 0 0	2
...	...	...	...	...	...	2 1 0	Elephant brand. 2 1 6	1 8 6	3

N. N. SIRCAR,  
for Director of Agriculture, Bengal.

*Quarterly statement of average wholesale prices in Eastern Bengal for the quarter ending 30th June 1912.*

Commodities and marts for which prices are reported.	Price.	Unit of quantity.	Provincial quarterly value rates.
1	2	3	4
<b>FIBRES.</b>			
	Rs. A. P.		Rs. A. P.
Narayanganj ... ..	6 7 0	} 1 maund ...	8 4 3
Chandpur ... ..	.....		
Madaripur ... ..	.....		
Mymensingh ... ..	11 14 0		
Serajganj ... ..	6 12 0		
Rangpur ... ..	8 0 0		
<b>GRAIN AND PULSES.</b>			
<i>Rice, unhusked.</i>			
Bhairab bazar ... ..	2 0 0	} 1 maund ...	2 1 5
Jhalakati ... ..	.....		
Dacca ... ..	.....		
Chittagong ... ..	2 5 0		
Rangpur ... ..	1 14 0		
Pabna ... ..	2 2 9		
<i>Rice, husked.</i>			
Bhairab bazar ... ..	3 12 0	} 1 maund ...	3 14 0
Jhalakati ... ..	.....		
Dacca ... ..	4 7 6		
Chittagong ... ..	4 1 4		
Rangpur ... ..	3 11 10		
Pabna ... ..	3 5 8		
<i>Wheat.</i>			
Dacca ... ..	3 11 0	} 1 maund ...	3 13 0
Rangpur ... ..	4 3 0		
Pabna ... ..	3 8 0		
<i>Arhar.</i>			
Dacca ... ..	4 3 0	} 1 maund ...	4 3 4
Chittagong ... ..	4 15 0		
Rangpur ... ..	3 8 0		
<b>OIL.</b>			
<i>Kerosine.</i>			
Bhairab bazar (Elephant brand)...	1 13 6	} 1 tin ...	2 0 5
Jhalakati ( ditto )...	.....		
Dacca ( ditto )...	2 1 6		
Chittagong (Mosque mark) ...	1 12 9		
Rangpur (Elephant brand) ...	2 3 0		
Pabna ( ditto. ) ...	2 3 3		

*Quarterly statement of average wholesale prices in Eastern Bengal for the quarter ending 30th June 1912—contd.*

Commodities and marts for which prices are reported.	Price.	Unit of quantity.	Provincial quarterly value rates.
<b>OIL—concltd.</b>			
	Rs. A. P.		Rs. A. P.
<i>Rape and mustard oil.</i>			
Bhairab bazar ... ..	18 0 0	} 1 maund ...	18 9 0
Jhalakati ... ..	.....		
Chandpur ... ..	18 4 0		
Dacca ... ..	17 0 0		
Chittagong ... ..	20 0 0		
Rangpur ... ..	20 5 0		
Pabna ... ..	17 13 0		
<b>OILSEEDS.</b>			
<i>Linseed.</i>			
Bhairab bazar ... ..	7 4 0	} 1 maund ...	8 3 0
Chittagong ... ..	10 0 0		
Pabna ... ..	7 4 0		
<i>Rape and mustard seed.</i>			
Dacca ... ..	5 8 0	} 1 maund ...	6 4 0
Chittagong ... ..	6 7 0		
Rangpur ... ..	6 3 0		
Pabna ... ..	6 13 0		
<i>Tilseed.</i>			
Bhairab bazar ... ..	6 8 0	} 1 maund ...	6 8 0
Jhalakati ... ..	6 8 0		
Chandpur ... ..	6 8 0		
<b>COTTON.</b>			
<i>Unginned.</i>			
Chittagong ... ..	18 0 0	1 maund ...	18 0 0
<b>FODDER.</b>			
<i>Rape and mustard oilcake.</i>			
Jhalakati ... ..	2 ..... 0	} 1 maund ...	2 6 0
Chandpur ... ..	2 6 0		
<b>IRON.</b>			
Dacca ... ..	4 1 0	} 1 maund ...	4 9 0
Chittagong ... ..	4 13 0		
Rangpur ... ..	4 8 0		
Pabna ... ..	4 12 0		

*Quarterly statement of average wholesale prices in Eastern Bengal for the quarter ending 30th June 1912—contd:*

Commodities and marts for which prices are reported.	Price.	Unit of quantity.	Provincial quarterly value rates.
1	2	3	4
<b>PROVISIONS.</b>	<b>Rs. A. P.</b>		<b>Rs. A. P.</b>
<i>Ghi.</i>			
Bhairab bazar ... ..	50 0 0	} 1 maund ...	48 15 0
Jhalakati ... ..	.....		
Dacca ... ..	49 5 0		
Chittagong ... ..	48 11 0		
Rangpur ... ..	48 13 0		
Pabna ... ..	48 0 0		
<i>Fish.</i>			
Faridpur ... ..	No whole-sale transaction.		
<b>SUGAR.</b>			
<i>Gur.</i>			
Bhairab bazar ... ..	7 0 0	} 1 maund ...	6 1 0
Jhalakati ... ..	.....		
Dacca ... ..	7 0 0		
Chittagong ... ..	6 5 0		
Rangpur ... ..	5 7 0		
Pabna ... ..	4 9 0		
<i>Salt.</i>			
Bhairab bazar ... ..	2 0 0	} 1 maund ...	2 1 6
Jhalakati ... ..	.....		
Dacca ... ..	2 4 0		
Chittagong ... ..	1 13 8		
Rangpur ... ..	2 4 0		
Pabna ... ..	2 1 9		
<b>SPICES.</b>			
<i>Chillies.</i>			
Bhairab Bazar ... ..	10 8 0	} 1 maund ...	10 4 0
Jhalakati ... ..	.....		
Chittagong ... ..	10 0 0		
<b>DYES AND TANS.</b>			
<i>Turmeric.</i>			
Bhairab Bazar ... ..	9 6 0	} 1 maund ...	10 4 6
Jhalakati ... ..	10 4 0		
Rampur Boalia ... ..	9 8 0		
Rangpur ... ..	12 0 0		

*Quarterly statement of average wholesale prices in Eastern Bengal for the quarter ending 30th June 1912—continued.*

Commodities and marts for which prices are reported.		Price.	Unit of quantity.	Provincial quarterly value rates.
1	2	3	4	
TOBACCO.		Rs. A. P.		Rs. A. P.
Rangpur ...	...	18 0 0	1 maund	... 18 0 0
SILK.				
<i>Cocoons, Dry.</i>				
English Bazar ...	...	109 0 0	1 maund	... 109 0 0
<i>Cocoons, Green.</i>				
English Bazar ...	...	34 0 0	1 maund	... 34 0 0
<i>Silk, reeled.</i>				
English Bazar ...	...	520 0 0	1 maund	... 520 0 0

CALCUTTA.  
The 21st August 1912.

N. N. SIRCAR.  
for Director of Agriculture, Bengal.

TABLE I.

*Imports of some principal articles into the Chittagong Trade Block by Rail, River, Khal and Sea (Coastwise) in the month of May 1912.*

Whence imported.	RICE AND PADDY.			Jute, raw.	Tea, Indian.	Cotton,
	Rice.	Paddy. <sup>a</sup>	Total in rice.			
	Mds. <sup>2</sup>	Mds.	Mds.	Mds.	Mds.	Mds.
Lakhimpur ... ..	...	...	...	...	638	...
Sibsagar ... ..	502	802	1,003	...	2,077	140
Naga Hills ... ..	...	...	...	...	...	...
Darrang (Sadar Subdivision) ...	...	...	...	...	...	...
Darrang (Mangaldai Sub-division).	...	...	...	...	...	...
Nowgong ... ..	...	2,651	1,657	...	219	...
Kamrup ... ..	8,944	3,484	11,121	...	...	...
Goalpara ... ..	1,336	...	1,336	...	...	...
Garo Hills ... ..	...	...	...	...	...	...
Sylhet ... ..	399	70,533	44,482	...	8,055	694
Cachar ... ..	1,604	1,564	2,581	...	1,903	...
Manipur ... ..	...	...	...	...	...	...
Lushai Hills ... ..	...	...	...	...	...	...
Khasi and Jaintia Hills ... ..	...	...	...	...	...	...
Total of Assam ... ..	12,785	79,034	62,180	...	12,892	834
Bakarganj ... ..	981	...	981	...	...	...
Faridpur ... ..	...	...	...	...	...	...
Dinajpur ... ..	...	...	...	...	...	...
Rajshahi ... ..	...	...	...	...	...	...
Rangpur ... ..	...	...	...	...	...	...
Bogra ... ..	...	...	...	...	...	...
Pabna ... ..	...	...	...	...	...	...
Jalpaiguri ... ..	...	...	...	...	...	...
Malda ... ..	...	...	...	...	...	...
Dacca ... ..	...	...	...	9,285	...	...
Mymensingh ... ..	...	...	...	...	...	...
Tippera (including Hill Tippera) ...	940	...	940	11,497	...	...
Chittagong District (excluding the Chittagong Trade Block).	6,665	16,872	17,210	7	...	837
Noakhali ... ..	515	1,435	1,412	...	...	...
Chittagong Hill Tracts ... ..	...	...	...	...	...	...
Calcutta ... ..	8	...	8	...	14	...
Western Bengal (excluding Calcutta).	...	...	...	...	...	...
Total of Bengal ... ..	9,113	18,307	20,555	20,789	14	837
Other provinces and places—	...	...	...	...	...	...
Burma ... ..	508	199	633	...	...	...
Bombay ... ..	...	...	...	...	...	...
Madras ... ..	...	...	...	...	...	...
Other places ... ..	...	...	...	...	...	...
GRAND TOTAL ... ..	22,406	97,540	83,368	20,789	12,906	1,674

<sup>a</sup> One mound paddy is equivalent to 25 seers of rice.



TABLE II.

*Statement of the routes by which the articles enumerated in Table I were imported into the Chittagong Trade Block in the month of May 1912.*

Routes.			Rice.	Paddy.	Jute, raw.	Tea, Indian.	Cotton, raw.
			Mds.	Mds.	Mds.	Mds.	Mds.
By boat	...	...	1,131	14,748	3	...	642
" rail	...	...	19,786	79,079	20,782	12,899	1,029
" sea	...	...	1,489	3,713	4	7	3
Total	...	...	22,406	97,540	20,789	12,906	1,674

TABLE III.

*Imports of certain principal articles into Chittagong by sea (Foreign and coastwise) in the month of May 1912.*

WHENCE IMPORTED.	COTTON PIECE-GOODS.		COTTON YARN.		Rice.	Paddy.	Salt.	Kerosine oil.
	Foreign.	Indian.	Foreign.	Indian.				
	Rs.	Rs.	Mds.	Mds.	Mds.	Mds.	Mds.	Mds.
From Foreign countries—								
United Kingdom ...	14,532	...	...	...	...	...	...	...
Other countries ...	47,090	...	...	...	...	...	149,287	...
Total ...	61,622	...	...	...	...	...	149,287	...
Coastwise—								
Calcutta ...	...	...	...	...	...	...	...	...
Other Bengal ports ...	32,755	130	237	...	961	3,514	191	...
Bombay ...	...	...	...	...	...	...	...	...
Madras ...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rangoon ...	21,962	...	...	...	42	...	...	51,486
Other Burma ports ...	...	...	...	...	466	199	...	...
All other ports ...	...	...	...	...	...	...	...	36
Total ...	54,717	130	237	...	1,469	3,713	191	51,522
GRAND TOTAL ...	1,16,339	130	237	...	1,469	3,713	149,478	51,522

One muid paddy is equivalent to 25 seers of rice.

TABLE IV.

*Export of some principal articles from Chittagong by sea (coastwise and to foreign countries) in the month of May 1912.*

		RICE AND PADDY.						
WHITHER EXPORTED.				Total in	Jute, raw.	Tea, Indian.	Cotton, raw.	
		Rice.	Paddy.	rice.				
		Mds.	Mds.	Mds.	Mds.	Mds.	Mds.	
To Foreign countries—								
United Kingdom	...	107	...	107	43,516	92	...	
Other countries	...	1,482	...	1,482	...	...	272	
Total		...	1,589	...	1,589	43,516	92	272
Coastwise—								
Calcutta	...	...	...	...	...	178	9,085	
Other Bengal ports	...	...	...	...	...	...	4,537	
Bombay	...	...	...	...	...	...	...	
Madras	...	39,258	269,424	207,638	...	...	...	
Rangoon	...	...	...	...	...	17	...	
Other Burma ports	...	1,426	...	1,426	...	12	...	
All other ports	...	...	...	...	...	1	...	
Total		...	40,684	269,424	209,064	...	208	13,622
GRAND TOTAL		...	42,273	269,424	210,653	43,516	300	13,894

TABLE V.

*Exports of certain articles from the Chittagong Trade Block by Rail, River, Khal and Sea (coastwise) in the month of May 1912.*

Whither exported.	COTTON PIECE-GOODS.		COTTON YARN.		Rice.	Paddy.	Salt.	Kerosine oil.
	Foreign.	Indian.	Foreign.	Indian.				
	Rs.	Rs.	Mds.	Mds.	Mds.	Mds.	Mds.	Mds.
Lakhimpur ...	...	...	...	...	...	...	267	...
Sibsagar ...	...	...	...	...	...	...	4,742	2,756
Naga Hills ...	...	...	...	...	...	...	...	...
Darrang (Sadar Sub-division).	...	...	...	...	...	...	...	...
Darrang (Mangaldai Subdivision).	...	...	...	...	...	...	...	...
Nowgong ...	...	...	...	...	...	...	2,673	1,754
Kamrup ...	...	...	...	...	...	...	1,871	251
Goulpara ...	...	...	...	...	...	...	...	...
Garo Hills ...	...	...	...	...	...	...	...	...
Sylhet ...	...	...	...	...	...	...	9,890	14,545
Cachar ...	...	...	...	...	...	...	4,811	3,257
Manipur ...	...	...	...	...	...	...	...	...
Lushai Hills ...	...	...	...	...	...	...	...	...
Khasi and Jaintia Hills	...	...	...	...	...	...	...	...
Total of Assam ...	...	...	...	...	...	...	24,254	22,563
Bakerganj ...	...	...	...	...	...	...	...	4,057
Faridpur ...	...	...	...	...	...	...	...	...
Dinajpur ...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rajshahi ...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rangpur ...	...	...	...	...	...	...	...	...
Bogra ...	...	...	...	...	...	...	...	...
Pabna ...	...	...	...	...	...	...	...	...
Jalpaiguri ...	...	...	...	...	...	...	...	...
Malda ...	...	...	...	...	...	...	...	...
Dacca ...	3,375	...	...	...	...	1	...	...
Mymensing ...	...	...	...	...	...	...	...	...
Tippera (including Hill Tippera).	3,975	...	...	...	6	...	12,930	27,475
Chittagong district (excluding the Chittagong Trade Block).	42,115	4,690	91	6	2,524	15	12,790	6,822
Noakhali ...	5,675	150	1	20	...	...	11,629	7,384
Chittagong Hill Tracts...	300	...	3	...	5,977	...	269	84
Calcutta ...	450	...	...	...	...	2	...	...
Western Bengal (excluding Calcutta).	...	...	...	...	...	...	...	...
Total of Bengal ...	55,890	4,840	95	26	8,507	18	37,618	45,822
Other provinces and places :—								
Burma ...	2,700	500	6	1	1,426	...	...	...
Bombay ...	...	...	...	...	...	...	...	...
Madras ...	...	...	...	...	39,258	269,424	...	...
Other places ...	...	...	...	...	...	...	...	...
GRAND TOTAL ...	58,590	5,340	101	27	49,191	269,442	61,872	68,385

TABLE VI.

*Statement of the routes by which the articles enumerated in Table No. V were exported from the Chittagong Trade Block in the month of May 1912.*

Routes.	COTTON PIECE-GOODS.		COTTON YARN.		Rice.	Paddy.	Salt.	Kerosine oil.
	European.	Indian.	European.	Indian.				
	Rs.	Rs.	Mds.	Mds.	Mds.	Mds.	Mds.	Mds.
By boat ...	30,735	4,840	79	2	8,481	15	10,968	5,061
" river steamer ...					20	...	50	5
" rail ...	13,275	...	6	24	6	3	50,282	58,355
" sea ...	14,580	500	16	1	40,684	269,424	572	4,964
Total ...	58,590	5,340	101	27	49,191	269,442	61,872	68,385

CHITTAGONG CUSTOM HOUSE,  
The 21st August 1912.

W. I. K. HOWARD,  
Offg. Collector of Customs.

**Statement showing the weekly gauge readings on the river Burl-ganga at Dacca water-works for the week ending the 24th August 1912.**

Date.	Time.	Height of surface above assumed datum.	Height of surface above mean sea-level.	Height of surface above assumed datum on the same date of last year.	REMARKS.
18th Aug. 1912	At low tide.	64.96	} Not connected with mean sea-level.	67.76	Not connected with mean sea-level. Zero is 43.94 feet lower than the top of the settling tank wall, which is taken at 88.00.
19th " "	Ditto	65.06		67.66	
20th " "	Ditto	64.96		67.76	
21st " "	Ditto	64.76		67.86	
22nd " "	Ditto	64.96		67.96	
23rd " "	Ditto	65.06		67.96	
24th " "	Ditto	65.16		68.06	

*To previous years.*

5th September 1909	...	...	67.86	Highest water level.
9th August 1910	...	...	69.86	Ditto.
31st July 1911	...	...	68.46	Ditto.
7th February 1909	...	...	51.56	Lowest water level.
3rd " 1910	...	...	52.16	Ditto.
25th March 1911	...	...	51.26	Ditto.

*N.B.*—The gauge readings commenced from the 18th December 1910 at low tide.

A. P. SUR,  
for Executive Engr., Dacca Divn.

DACCA, the 24th August 1912.

**Statement of weekly gauge readings on the river Ganges at Rampur Boalla for the week ending the 24th August 1912.**

Date.	Hour.	Gauge figures marked are as reduced mean sea level.	Height of surface above mean sea level.	Height of surface above mean sea level on the same date of last year.	REMARKS.
18th Aug. 1912	8 A.M.	.....	62.50	61.50	The top platform of the masonry gauge has a referring bench mark with reduced level 69.00 above mean sea level. It is 40 feet west of Barakuthi cemetery gate.
19th " "	"	.....	62.95	61.80	
20th " "	"	.....	63.35	62.00	
21st " "	"	.....	63.50	62.30	
22nd " "	"	.....	63.70	62.60	
23rd " "	"	.....	63.75	63.30	
24th " "	"	.....	63.85	63.70	

The previous year	...	Highest water level	...	66.50 on 20th September 1911.
Ditto	...	Lowest " "	...	42.65 on 26th—28th March 1911.
Record	...	Highest " "	...	69.25 on 26th August 1879.
Do.	...	Ditto " "	...	69.08 on 9th September 1885.
Do.	...	Ditto " "	...	68.30 on 25th August 1906.
Do.	...	Ditto " "	...	68.21 on 26th August 1890.
Do.	...	Lowest " "	...	37.63 on 25th April 1884.
Do.	...	Ditto " "	...	38.13 on 14th—15th April 1883.
Do.	...	Ditto " "	...	39.02 on 21st—22nd April 1897.
Do.	...	Ditto " "	...	39.28 on 6th—7th May 1908.

R. D. MUKHERJI,  
for Executive Engineer, Raishahi Division.

BOALLA, the 24th August 1912.

**Statement of weekly gauge readings on the Rivers Ganges and Brahmaputra at Goalundo for the week ending 24th August 1912.**

Month and date.	Hour.	Height of surface above or below zero of gauge.	Height of surface above mean sea level.	Height of surface above mean sea level on the same date of last year.	REMARKS.
1912.					
18th August	8 A.M.	21'00	21'00	22'40	Zero is placed at mean sea level.
19th "	"	21'10	21'10	22'30	The bench mark for the gauge is on a
20th "	"	21'20	21'20	22'20	pucca pillar between the passenger
21st "	"	21'40	21'40	22'40	ghat and Chaudpur ghat.
22nd "	"	21'50	21'50	22'60	Its reduced level is 22'41.
23rd "	"	21'70	21'70	22'80	
24th "	"	21'90	21'90	22'90	

The previous year	...	Highest water level	...	23'20 on 29th August 1911.
Ditto	...	Lowest	" "	4'83 on 25th February 1911.
Record (H. F. in Brahmaputra and Ganges)	...	Highest	" "	25'75 on 28th August 1906.
Record (average flood in Brahmaputra and Ganges)...	...	Ditto	" "	25'74 on 20th and 21st August 1893.
Record (H. F. in Brahmaputra and Ganges)	...	Ditto	" "	25'66 on 11th to 17th and 31st August 1889 and on 1st to 3rd September 1889.
Record (H. F. in Brahmaputra only)	...	Ditto	" "	25'66 on 31st July 1900.
Record	...	Lowest	" "	2'42 on 13th March 1908.
Ditto	...	Ditto	" "	2'91 on 21st to 24th February 1884 and 8th and 9th March 1884.
Ditto	...	Ditto	" "	3'16 on 9th to 11th March 1885.
Ditto	...	Ditto	" "	3'16 on 16th, 17th and 29th to 31st March 1901.

NOTE.—The gauge readings commenced from 3rd October 1909.

FARIDPUR,  
The 24th August 1912.

S. R. KHASTAGIR,  
Subdivisional Officer, P. W. D.,  
Faridpur Subdivision

bns 2.  
stet

## THE MONTHLY RAINFALL

## RAINFALL RECORDED AT STATIONS IN THE

DIVISION.	DISTRICT.	Station.	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
Burdwan.	Burdwan	Kidna	1.34	0.28	...	1.32	0.59	...	0.21	0.15	...	...	1.32	1.57	...	...	0.51	0.07	...	...	...	0.39	
		Burdwan	1.33	0.37	0.36	0.14	1.20	...	0.21	0.08	0.19	...	3.78	2.16	1.65	...	...	0.72	0.56	0.10	0.01	...	
		Kaibwa	0.08	1.75	...	0.87	1.58	0.04	0.52	0.43	0.02	1.00	0.39	0.71	0.28	...	...	0.36	0.69	0.11	0.63	0.23	
		Kankajai	1.76	...	0.35	0.55	2.53	0.06	0.55	...	...	...	1.55	1.95	1.35	...	...	0.15	0.15	...	0.63	1.50	
		Mankur	0.40	...	...	0.35	0.80	0.51	...	...	...	...	2.50	0.80	0.40	...	...	...	...	...	...	0.04	
	Birbhum	Mangalkot	1.00	...	1.63	1.20	1.10	0.30	...	0.90	...	...	0.64	0.60	1.46	...	...	...	0.12	...	...	...	
		Haina	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
		Montaswar	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
		Salt	1.70	0.20	0.10	...	0.70	0.10	0.10	0.10	...	...	1.00	0.50	0.70	...	...	...	0.10	...	...	1.00	
		Hotampur	0.65	...	...	0.16	0.94	0.06	0.14	...	...	...	0.74	0.43	0.78	0.12	...	...	0.46	...	...	1.31	
	Bankura	Rampurhat	1.54	0.26	0.31	...	1.53	0.34	0.40	0.32	...	...	0.46	0.30	0.78	...	...	...	...	...	...	1.10	
		Bolpur	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
		Murali	0.13	0.83	...	0.61	1.70	1.95	0.02	0.30	0.02	...	1.40	1.12	0.93	...	...	0.05	0.08	...	0.46	0.12	
		Lahpur	0.68	0.80	...	0.20	1.32	0.45	0.60	0.30	...	...	0.35	0.20	0.28	...	...	...	...	...	...	1.23	
		Bankura	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Burdwan.	Bankura	Vishnupur	0.06	1.02	...	0.02	3.54	0.01	...	0.02	...	...	0.98	1.71	1.22	...	...	...	0.02	...	0.01	...	
		Malikar	0.36	0.22	0.06	0.40	3.51	...	1.16	...	...	...	2.36	1.37	1.01	...	...	...	...	...	...	0.07	
		Khatra	0.06	...	...	...	2.90	...	0.20	...	...	...	1.28	1.18	0.06	...	...	...	0.17	...	...	1.08	
		Indas	0.53	1.04	...	0.28	2.49	...	...	...	0.11	...	1.12	1.02	0.73	...	...	...	0.11	0.18	...	0.19	
		Kotahpur	0.89	0.56	0.26	...	2.73	...	0.35	...	0.10	...	1.55	1.00	0.25	...	...	...	...	0.15	1.61	0.05	
	Midnapore	Onda	0.43	0.03	...	0.14	1.07	...	...	...	...	...	2.55	1.73	0.15	...	...	...	...	...	...	...	
		Gangajaghati	1.05	...	...	...	2.92	...	0.12	...	0.04	...	1.10	5.45	1.23	...	...	...	0.22	0.02	0.04	0.09	
		Halpur	...	...	...	1.05	2.95	...	...	...	0.20	1.50	1.40	0.25	...	...	...	...	...	...	...	0.70	
		Somampukh	0.22	...	...	0.10	1.45	...	...	...	...	...	1.75	1.20	1.84	...	...	0.14	0.25	...	0.47	...	
		Ooutal	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
	Midnapore	Tamuk	0.95	0.65	...	0.09	1.38	0.42	...	...	...	...	0.08	0.08	...	...	...	...	0.38	0.18	...	...	0.17
		Midnapore	0.02	...	...	0.45	0.56	...	...	...	...	...	2.15	1.81	1.30	...	...	...	...	0.12	0.11	...	
		Ghatat	0.60	0.74	...	...	2.36	...	...	...	...	...	...	2.23	...	...	...	...	...	0.31	...	...	
		Kukrahaty	0.12	0.20	...	0.07	0.40	1.11	0.16	0.09	0.12	0.24	0.12	0.43	...	...	...	0.21	0.50	0.07	0.70	1.25	
		Amalgurab	0.61	...	...	0.78	1.88	...	...	...	...	...	1.04	1.98	...	...	...	...	0.11	0.14	...	1.13	
	Midnapore	Barakara	0.18	...	...	0.15	1.50	0.08	0.12	0.06	0.04	...	0.80	...	...	...	...	...	...	0.16	...	0.33	...
		Danpur	...	0.23	...	0.45	0.40	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	0.65	...	...	...
		Chandrakona	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
		Pachet	...	0.07	...	0.70	3.50	3.42	...	...	0.19	...	...	...	...	...	...	...	...	0.54	...	0.38	...
		Bhagwanpur	0.07	0.19	...	0.31	1.11	0.22	...	...	0.17	...	...	...	...	...	...	...	0.11	0.53	...	...	0.09
Midnapore	Kulidiri	...	...	...	0.47	...	...	...	0.22	...	...	...	0.39	2.20	...	...	...	...	...	0.10	...	...	
	Gopalbahavpore	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
	Ghid	...	...	0.36	0.30	3.95	...	0.44	0.10	...	0.02	0.11	0.63	0.30	...	...	...	0.06	0.23	0.02	...	0.06	
	Chandro	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
	Gaultore	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Hooghly	Saltboul	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
	Narainkash	...	...	...	...	2.23	...	...	...	...	...	0.27	1.53	...	...	...	...	...	0.47	...	0.48	0.27	
	Hammagar	...	0.02	0.08	0.81	0.37	...	...	0.27	0.04	...	...	...	...	0.35	0.26	0.80	0.15	0.11	1.75	0.03		
	Mohampore	...	...	...	1.40	2.40	0.22	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	0.20	0.10	0.60	...	
	Heria	...	1.62	...	...	0.73	0.18	0.24	0.05	0.10	0.38	...	0.02	0.04	...	...	...	0.48	0.16	0.58	0.08	1.41	
Hooghly	Janka (Khe-jari)	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1.08	
	Nandigram	1.13	...	...	0.58	0.43	0.28	0.25	...	0.28	0.22	0.31	...	...	...	...	...	0.27	0.63	...	0.04	0.16	
	Moyna	0.42	0.02	0.10	1.45	1.70	...	0.02	...	...	0.10	...	0.10	...	...	...	...	0.40	...	...	...	0.30	
	Pingla	...	...	0.08	0.90	...	...	0.11	...	...	...	...	1.37	...	...	...	...	...	0.11	...	0.28	0.13	
	Narajole	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Howrah	Serampore	2.00	1.75	...	0.84	0.14	0.18	0.01	...	0.07	0.09	...	2.46	...	...	...	...	0.04	0.03	...	0.04	0.03	
	Hooghly	0.48	0.29	...	1.69	0.35	0.06	0.30	...	...	0.08	...	0.12	1.51	...	...	...	...	0.06	...	...	0.37	
	Arambagh (Jahanshal)	1.23	1.20	0.29	0.48	1.48	...	...	...	0.21	...	0.35	2.78	...	...	...	...	...	0.18	0.08	0.21	0.14	
	Howrah	0.19	2.71	...	...	1.01	1.62	...	...	...	...	0.29	0.03	1.30	...	...	0.10	...	0.12	...	...	0.59	
	Moharek	...	0.52	0.45	0.13	0.65	0.24	0.20	...	...	0.14	...	0.08	0.04	...	...	...	...	0.09	0.14	0.28	...	
Burdwan.	Howrah	Umbaria	0.15	0.48	...	0.15	...	...	0.24	...	0.23	0.26	...	0.82	...	...	...	...	0.18	...	0.24	0.80	
		Amia	0.34	1.13	...	0.16	0.71	0.21	...	0.01	...	0.14	0.48	1.50	...	...	...	...	0.17	...	0.28	0.09	
		Sangor Island	...	0.04	...	...	0.62	1.87	0.24	...	0.17	0.32	0.09	0.50	0.03	...	...	0.21	0.73	0.19	0.08	0.28	
		Diamond Harbour	...	0.29	0.06	...	0.59	0.87	...	...	0.43	1.08	0.04	0.81	...	...	...	0.12	0.63	...	0.24	1.16	
		Budge-Budge	0.38	1.42	...	...	0.80	...	0.26	0.06	...	0.50	0.23	0.54	...	...	...	...	0.12	0.08	...	1.69	
	24-Parganas	Chauding Town	0.46	0.11	...	...	1.27	0.63	0.03	0.13	0.31	0.23	0.21	0.91	0.03	...	...	...	0.70	0.77	0.05	...	0.71
		Alipore (Obay.)	0.20	1.17	0.05	0.05	0.36	0.13	0.01	0.03	...	0.60	0.11	0.81	0.17	...	...	...	0.28	0.19	0.10	0.61	
		Barrackpore	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
		Dam-Dum	0.67	2.01	0.06	0.01	0.51	3.07	0.16	0.12	0.31	...	1.31	0.30	...	...	...	...	0.10	...	...	1.75	
		Barakat	1.31	1.74	...	0.18	0.42	2.30	...	0.40	0.06	0.26	...	1.76	0.20	...	...	...	0.07	0.10	...	0.28	0.45
	Nadia	Dairhat	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
		Ranaghat	0.80	0.97	0.42	1.00	0.50	0.06	0.22	...	...	...	0.67	5.00	0.28	...	...	...	...	0.07	...	0.63	0.30
		Krishnagar	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
		Chandanga	2.27	1.20	0.33	0.65	3.19	0.01	1.07	0.11	...	0.01	2.24	0.01	0.09	0.14	0.25	0.07	0.39	0.08	...	0.09	
		Meherpur	0.28	1.23	0.08	0.06	1.08	...	0.05	0.08	0.17	1.44	1.00	0.23	0.03	1.97	...	0.23	0.48	0.30	0.23	1.29	
Nadia	Kushla	0.18	1.84	0.05	1.03	0.11	0.08	0.02	...	...	0.03	0.24	4.04	2.28	0.27	0.08	0.53	0.20	0.15	...	0.06	...	
	Baringhata	0.80	0.87	1.41	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1.10	...	...	...	
	Kandi	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
	Burhampore	...																					

BLE 1.

## RESIDENCY AND BURDWAN DIVISIONS DURING JULY 1912.

22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	No. of rainy days.	Average number of rainy days.	Total rainfall for the month.	Average rainfall for the month.	Heaviest rainfall during the month.	Total rainfall from 16th May to 31st July 1912.	Average rainfall from 16th May to 31st July.	Station.	DISTRICT.	DIVISION.
...	0.41	1.45	0.75	0.83	0.89	0.19	0.13	0.12	0.09	18	13.71	13.60	11.21	1.98	25.38	24.76	Kalua ...	Burdwan ...	...
0.56	...	0.24	0.16	0.28	0.11	0.14	0.09	0.29	0.56	22	16.10	13.67	12.32	3.78	25.42	25.76	Bardwan.	...	...
0.39	...	0.08	0.47	0.32	0.02	0.25	0.43	0.39	0.03	22	15.23	12.42	10.71	1.79	25.00	23.60	Katwa.	...	...
0.16	0.07	...	0.27	0.40	0.27	0.30	0.15	0.15	0.32	21	16.39	15.63	11.15	2.52	20.46	26.57	Raniganj.	...	...
0.40	...	0.25	1.50	0.10	0.25	...	...	0.80	0.45	15	15.88	9.66	12.82	2.50	17.56	20.68	Mankur.	...	...
...	...	0.65	0.42	0.11	...	0.11	...	0.30	0.20	17	?	11.18	?	1.63	...	?	Mangalkot.	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Raina.	...	...
0.10	...	0.50	0.50	0.50	0.65	0.50	0.10	...	0.10	21	17.38	9.50	12.90	1.70	16.56	26.11	Montewar.	...	...
0.39	...	0.06	0.07	0.19	0.17	0.55	0.13	0.42	0.56	19	16.52	8.76	12.76	1.31	16.26	25.84	Suri ...	Birbhum ...	...
...	1.32	0.46	0.70	0.08	0.36	0.44	0.04	0.86	...	...	15.50	13.56	11.32	1.82	25.28	24.20	Hatampur.	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Rampur Hat.	...	...
0.42	0.02	0.05	0.48	0.25	0.53	0.03	0.02	0.15	0.07	18	17.17	12.78	11.92	1.95	25.77	20.09	Bolpur.	...	...
0.35	...	0.30	0.50	0.10	0.30	0.95	0.08	0.45	...	18	13.86	9.78	11.40	1.32	21.81	21.65	Murali.	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Luhpur.	...	...
0.66	...	0.81	1.69	1.82	0.21	0.24	0.47	0.06	0.63	14	16.46	...	12.87	...	...	25.40	Bankura ...	Bankura ...	...
...	...	0.83	0.11	0.70	0.07	0.45	0.17	0.15	0.38	15	16.43	16.14	11.85	3.54	25.65	26.03	Vishnupur.	...	...
0.62	...	1.15	1.00	0.72	...	0.51	1.03	0.28	0.13	15	16.95	13.42	13.15	2.90	24.81	25.65	Malhara.	...	...
2.75	...	1.64	1.14	0.51	0.02	0.07	0.19	0.12	0.09	18	15.94	14.37	12.07	2.71	27.67	25.45	Khacra.	...	...
2.35	0.05	0.54	0.75	0.57	0.05	0.55	0.43	0.17	0.90	20	13.25	15.19	13.55	2.75	26.10	26.07	Indra.	...	...
0.80	0.04	0.68	0.53	1.25	...	0.66	0.70	...	1.10	14	14.06	12.49	10.33	2.55	...	22.32	Kotalpur.	...	...
0.21	...	0.15	0.21	0.78	0.04	0.23	0.31	0.16	0.14	16	14.13	14.34	12.16	3.15	22.41	26.10	Onda.	...	...
...	...	0.31	1.00	0.90	0.80	0.11	0.29	1.11	...	15	16.56	13.90	12.27	2.35	...	27.52	Gangajalhati.	...	...
...	...	1.11	0.23	0.60	0.07	0.06	0.38	...	...	14	14.91	10.57	11.68	1.85	17.73	21.69	Rupur.	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Sonamukhi.	...	...
0.12	0.22	1.00	2.51	0.19	0.42	0.35	0.33	0.90	1.52	16	13.52	11.29	11.52	...	...	27.22	Contai	Midnapore ...	...
0.18	...	0.73	0.26	1.25	0.47	0.71	0.42	1.17	2.15	17	13.37	14.30	12.18	2.51	20.09	24.71	Tamluk.	...	...
0.51	...	0.88	0.20	0.17	0.22	1.70	0.09	0.07	...	12	13.36	12.08	12.47	3.23	23.97	24.65	Midnapore.	...	...
0.10	...	0.32	2.30	0.26	0.05	0.08	0.68	0.13	0.67	21	13.00	11.80	12.58	2.36	19.21	26.38	Ghata.	...	...
0.05	...	0.44	0.78	0.18	0.05	0.27	0.58	0.56	0.30	16	?	9.90	12.60	1.93	18.20	?	Kokrahaty.	...	...
...	...	0.91	0.90	1.00	0.28	...	0.31	1.10	1.24	16	14.38	11.97	11.69	1.80	20.19	24.93	Amingurah.	...	...
...	...	3.85	0.45	0.55	...	1.10	0.21	...	0.42	11	13.13	12.72	12.13	3.15	20.47	24.88	Panskura.	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	?	?	?	?	?	?	D. nua.	...	...
...	...	3.92	0.91	0.34	...	0.67	0.97	0.22	1.36	13	?	16.23	?	3.92	26.68	?	Chandrakona.	...	...
...	...	0.74	2.96	0.82	1.20	1.11	0.11	3.11	0.36	16	?	13.42	?	3.14	22.97	?	Pachel.	...	...
...	...	0.39	0.24	0.14	1.00	0.59	0.13	0.70	0.10	14	?	8.42	?	2.20	?	?	Blugwanpur.	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	?	?	?	?	?	?	Kutikri.	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	?	?	?	?	?	?	Gopibalthavpore.	...	...
0.62	...	...	1.56	0.33	0.65	0.12	0.67	0.53	0.29	18	?	12.95	?	3.95	25.39	?	Gidm.	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	?	?	?	?	?	?	Silba.	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	?	?	?	?	?	?	Chandlo.	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	?	?	?	?	?	?	Ghatore.	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	?	?	?	?	?	?	Sadoli.	...	...
...	...	0.73	0.80	0.93	0.62	0.43	0.72	0.61	1.79	15	?	13.51	?	2.93	?	?	Naraingram.	...	...
...	0.04	0.50	0.08	...	1.37	0.35	0.10	0.29	0.54	15	?	8.00	?	1.74	13.51	?	Ramnagar.	...	...
...	...	0.70	1.00	0.20	0.30	1.20	0.20	...	0.24	14	?	11.16	?	3.40	19.63	?	Mohanpur.	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	?	?	?	?	?	?	Heria.	...	...
0.12	...	0.95	0.24	0.14	1.45	0.58	0.71	0.31	0.14	21	?	12.85	?	1.62	22.42	?	Janka	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	?	?	?	?	?	?	(Khejari).	...	...
...	2.34	2.33	0.03	...	0.81	0.16	0.96	0.11	...	18	?	11.35	?	2.34	22.22	?	Nandigram.	...	...
...	...	1.24	0.34	...	0.32	1.50	0.57	1.50	0.24	15	?	10.32	?	1.70	?	?	Moyra.	...	...
0.12	...	1.80	1.04	...	0.39	0.68	0.13	1.86	0.11	14	?	8.91	?	1.86	19.20	?	Pingra.	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	?	?	?	?	?	?	Naraina.	...	...
0.17	...	0.27	0.55	0.82	0.08	0.18	0.98	0.25	0.05	13	17.30	10.71	12.61	2.16	23.21	25.51	Serampore	Hooghly ...	...
2.06	1.08	1.21	0.30	0.26	0.15	0.27	0.37	0.30	0.06	18	16.39	11.71	11.28	2.06	22.17	25.22	Hooghly.	...	...
0.36	...	0.06	0.26	0.75	0.09	0.40	0.32	0.98	0.17	19	15.60	12.80	12.13	2.78	24.70	25.37	Grambagh	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	(Jahanabad).	...	...
0.14	...	1.20	1.17	0.75	0.06	0.31	0.56	0.12	0.19	18	18.06	13.78	12.01	2.71	23.96	26.03	Howrah	...	...
0.10	0.08	0.35	1.54	0.27	0.53	0.14	0.31	0.13	0.15	19	16.55	7.22	12.14	1.51	19.02	25.22	Mohesra-ka.	...	...
0.14	0.31	0.47	1.00	0.32	0.22	0.19	0.25	0.11	0.23	21	16.67	8.56	10.42	2.30	19.60	24.75	Chubaria.	...	...
0.25	...	0.15	0.80	0.52	...	0.10	0.78	0.02	...	17	?	9.27	?	1.90	19.12	?	Indra.	...	...
1.25	0.08	1.81	0.31	0.28	0.04	0.10	0.32	0.68	1.10	20	16.74	16.00	15.55	4.10	25.29	29.07	Sangee Island	24-Parganna ...	...
0.18	1.26	0.24	2.01	0.75	...	0.13	0.23	0.35	0.83	21	17.23	16.28	11.96	2.61	26.14	28.14	Diamond Harbour.	...	...
0.56	0.46	0.44	0.41	0.17	0.51	0.20	0.12	0.11	0.09	21	?	12.20	?	1.69	23.39	?	Budge-Budge.	...	...
...	0.12	1.01	0.89	0.33	0.58	0.08	0.38	0.13	...	20	16.94	12.97	12.61	2.51	26.79	27.75	Canning Town.	...	...
0.03	...	0.88	1.83	0.17	0.04	0.49	0.29	0.18	0.10	20	16.96	11.48	12.31	2.30	24.03	26.30	Alipore (Obay.)	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	15.94	11.98	...	...	...	25.09	Barrackpore.	...	...
0.18	...	1.19	1.08	0.18	...	0.33	0.09	0.68	0.32	20	17.03	15.37	11.28	2.01	22.82	26.08	Dum-Dum.	...	...
0.16	...	0.50	0.28	...	0.01	0.27	0.37	0.35	0.15	20	16.13	13.37	10.96	2.50	24.15	24.15	Barasat.	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	16.81	...	12.82	...	...	27.80	Bachhat.	...	...
0.03	...	0.06	1.18	0.45	0.72	0.14	0.12	0.48	0.01	18	14.68	15.37	10.55	3.90	33.47	23.73	Bamaghat	Raimgat ...	...
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	15.87	...	10.35	...	...	23.11	Krishnagar.	...	...
0.42	...	0.63	0.66	0.10	0.23	0.30	...	0.22	0.09	19	15.36	14.29	10.29	2.31	29.76	23.90	Chandana.	...	...
1.15	0.08	0.45	0.65	0.08	0.22	0.32	0.15	0.07	...	20	15.88	13.69	10.11	1.97	30.22	23.56	Moharpur.	...	...
0.96	1.13	0.11	0.32	0.22	0.09	0.12	0.03	0.10	...	19	15.84	15.51	10.50	4.04	38.47	25.70	Kusitia.	...	...
...	...	1.46	1.28	0.28	...	0.17	0.05	...	...	10	?	8.75	?	1.46	15.77	?	Haringhata.	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	15.92	...	12.16	...	...	25.04	Kandi	...	...
0.17	...	0.39	1.42	0.26	0.06	0.14	0.21	...	...	22	13.71	...	10.31	...	...	23.40	Borhanpore.	...	...
0.04	...	...	0.36	...	1.39	0.36	...	0.27	0.02	18	15.64	14.90	12.03	1.65	27.96				

RAINFALL

RAINFALL RECORDED AT STATIONS IN THE

DIVISION.	DISTRICT.	Station.																					
			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
Presidency.	Khulna	Satkhira	...	0.80	1.06	0.45	1.90	2.25	0.20	0.48	0.04	...	0.32	0.59	2.50	0.75	0.10	...	0.23	0.24	...	0.08	0.16
		Bagerhat	...	0.27	4.23	2.05	0.05	0.01	3.11	0.12	0.07	0.08	0.27	1.38	0.69	0.13	0.63	0.20	0.56	0.21	0.18	...	0.08
		Khulna	...	0.22	1.17	0.16	0.86	3.85	0.04	0.25	...	0.14	0.10	1.02	2.51	0.33	0.12	0.07	0.49	0.90	0.15	0.03	0.23
		Katiganj	...	0.25	4.67	0.08	0.32	2.00	0.20	...	1.12	0.08	4.00	3.35	0.14	0.05	...	...	0.02	1.13	0.32	...	0.08
		Nakipur	...	...	1.67	0.73	...	1.18	0.12	...	...	0.29	0.29	2.16	1.86	0.02	...	0.40	0.22	0.88	...	...	0.06
		Dumuria	...	2.10	2.58	0.10	0.79	0.75	0.07	0.02	0.44	0.03	0.21	1.53	2.15	0.29	0.01	0.15	0.30	0.66	0.05	0.63	0.14
		Rampal	...	0.30	2.80	2.40	...	1.60	0.11	0.03	0.17	0.16	0.12	0.75	0.71	0.60	0.22	0.94	0.53	...	0.25	0.74	...
		Katarou	...	0.45	0.64	0.85	0.36	1.95	0.60	0.30	0.65	0.12	0.25	1.28	0.60	1.20	...	...	0.60	...	...	...	0.04
		Patkachha	...	0.36	3.50	0.38	0.76	0.66	0.11	0.20	...	0.17	0.78	1.02	2.63	0.30	0.35	...	0.33	0.57	...	0.20	0.25
		Molnahat	...	0.80	2.27	1.92	0.72	1.54	0.37	0.03	0.10	0.20	1.80	0.46	2.28	0.36	1.69	0.23	0.18	0.13	0.11	0.34	0.30
		Morelganj	...	0.06	1.71	1.16	0.14	0.71	1.54	0.33	0.02	0.01	0.08	0.81	2.20	0.24	0.04	0.11	0.46	0.06	0.39	0.10	0.43
		Tala	...	0.41	3.15	0.65	1.76	0.86	1.30	0.14	...	0.15	1.04	0.34	4.11	1.57	...	...	0.30	0.70	0.11	...	0.60
Darjeeling	Siliguri	...	2.80	0.64	0.72	0.09	1.74	3.00	1.50	0.22	0.94	0.12	3.32	0.56	0.95	...	...	0.03	...	1.72	1.71	1.88	
	Darjeeling	...	2.43	0.25	0.80	0.31	2.05	2.72	2.92	0.53	0.45	0.25	1.45	1.33	0.95	0.45	...	0.32	0.17	1.20	1.76	1.85	
	Kalimpoung	...	0.25	0.82	0.78	0.15	0.31	2.63	2.68	0.51	0.37	...	0.85	0.51	0.70	...	...	0.31	0.01	0.41	1.48	0.97	
	Moungpoo	...	0.60	1.18	0.87	0.13	1.35	2.66	4.18	0.19	0.52	0.09	1.33	0.75	0.64	0.02	0.58	0.25	0.80	0.33	1.77	1.13	
	Kurseong	...	0.91	1.51	1.64	0.36	3.78	4.62	3.24	0.41	0.73	0.30	1.39	1.16	0.92	0.03	0.56	3.79	2.81	1.98	2.92	1.86	
	Porong	...	0.21	...	1.31	0.29	0.42	1.61	1.45	1.21	0.52	0.03	1.20	0.73	1.31	0.05	0.36	0.03	0.12	0.23	1.43	0.60	



TABLE I—*cond.*PRESIDENCY AND BURDWAN DIVISIONS DURING JULY 1912—*cond.*

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	No. of rainy days.	Average number of rainy days.	Total rainfall for the month.	Average rainfall for the month.	Heaviest rainfall during the month.	Total rainfall from 16th May to 31st July 1912.	Average rainfall from 16th May to 31st July.	Station.	DISTRICT.	DIVISION.
0.70	0.08	...	2.42	1.07	0.45	0.19	0.30	0.37	0.25	0.04	23	17.65	18.72	12.35	3.42	27.39	27.39	Satkhira	...	Presidency.
0.27	0.03	1.19	...	0.69	0.27	0.16	0.27	0.23	0.24	0.07	22	19.80	17.92	14.53	4.25	31.89	32.73	Bagarhat.	...	
0.06	0.06	0.04	...	0.90	0.02	0.10	0.07	0.08	0.13	0.08	19	18.37	13.58	12.28	3.35	31.79	34.46	Khulna.	...	
0.13	0.01	...	1.24	2.91	0.65	0.46	0.41	0.07	0.11	...	18	?	24.45	?	4.67	38.90	?	Kaliganj.	...	
0.12	0.06	1.10	...	0.92	0.53	0.03	0.29	0.41	0.07	0.25	19	15.27	11.37	12.62	2.16	30.40	28.55	Nakkipur.	...	
0.02	0.21	0.24	0.11	0.41	0.06	0.03	0.14	0.09	0.04	0.08	20	?	14.50	?	2.58	31.61	?	Dumuria.	...	
...	0.30	2.11	0.36	0.42	0.30	0.10	0.28	0.37	...	0.12	25	16.90	16.72	13.71	2.80	39.01	20.70	Rampal.	...	
...	1.06	0.96	1.26	0.20	0.21	0.15	0.10	0.20	0.25	0.16	24	?	14.51	?	1.95	27.95	?	Katarua.	...	
0.13	0.03	0.06	0.30	1.86	0.20	0.22	0.31	0.19	0.16	0.10	26	?	15.83	?	3.50	35.88	?	Paikgachha.	...	
0.16	0.08	0.02	0.01	0.15	0.37	...	0.26	0.03	0.33	0.11	25	?	17.20	?	2.28	30.67	?	Mollahat.	...	
1.20	0.60	0.90	0.25	0.55	0.42	0.14	0.28	0.15	0.30	0.06	24	?	15.65	?	2.20	34.04	?	Morrelganj.	...	
0.10	0.03	0.09	1.50	1.19	0.07	...	0.42	0.10	0.13	0.24	23	?	21.25	?	4.11	39.38	?	Tala.	...	
0.68	0.96	2.42	1.77	0.37	...	...	0.27	0.16	0.48	...	23	22.72	24.17	32.38	3.32	56.46	62.30	Siliguri	...	Darjeeling.
1.27	0.45	0.64	1.70	3.17	1.20	0.02	0.07	2.21	1.03	0.28	24	25.97	31.38	31.71	3.17	56.80	60.64	Darjeeling.	...	
0.77	1.17	0.66	1.67	3.19	1.22	0.56	0.18	2.71	0.38	0.40	27	22.94	25.83	25.14	3.19	40.44	45.43	Kalimpoung.	...	
0.92	0.60	1.08	3.03	1.92	1.65	...	0.12	1.25	1.52	0.29	28	23.75	32.75	32.07	4.18	52.73	65.55	Moumpou.	...	
2.01	0.24	1.65	1.94	1.53	1.28	0.04	0.37	0.42	1.02	0.27	29	27.33	15.79	15.33	4.62	76.76	85.33	Kurseong.	...	
0.69	0.58	2.60	1.17	1.85	0.83	0.34	0.23	2.36	0.20	0.48	27	25.75	31.40	25.90	2.60	47.65	47.56	Patong.	...	

MONTHLY RAINFALL TABLE II.

DISTRICT RAINFALL TABLE OF THE PRESIDENCY AND BURDWAN DIVISIONS OF BENGAL FOR THE MONTH OF JULY 1912.

DIVISION.	DISTRICT.	RAINFALL.									
		Of month.					Since 16th May 1912.				
		Mean of district.	Normal mean.	Variation from mean.	Number of rainy days.	Normal mean number of rainy days.	Mean of district.	Normal mean.	Variation.	Mean number of rainy days.	Normal mean number of rainy days.
Burdwan	Burdwan	13.40	12.25	+1.15	17.60	15.46	19.94	25.37	-5.43	29.50	30.63
	Birbhum	10.88	12.49	-1.61	18.80	16.10	17.18	26.07	-8.89	31.02	31.67
	Bankura	13.87	12.22	+1.65	15.67	15.52	19.33	25.80	-6.47	27.33	30.54
	Midnapore	12.21	12.43	-0.22	15.50	14.79	19.94	25.56	-5.62	27.25	30.06
	Hoochly	11.74	12.02	-0.28	16.66	16.40	18.81	25.34	-6.53	28.81	32.37
	Howrah	9.85	11.53	-1.68	19.33	17.03	18.57	25.33	-6.76	32.50	33.88
Presidency	24-Parganas	14.24	12.98	+1.26	20.17	16.64	23.47	26.87	-3.40	32.67	33.18
	Calcutta	11.48	12.31	-0.83	20.00	18.96	21.01	26.30	-5.29	32.88	35.52
	Nadia	14.90	10.36	+4.54	19.00	15.47	27.92	24.07	+3.85	31.52	32.63
	Murshidabad	14.25	10.90	+3.35	19.29	15.31	24.78	24.29	+0.49	31.21	31.42
	Jessore	13.24	10.64	+2.60	20.60	16.08	24.52	26.10	-1.58	34.32	34.40
	Khulna	16.26	13.10	+3.16	21.60	17.60	29.33	29.37	-0.04	35.98	36.10
	Darjeeling	31.94	32.08	-0.14	27.00	24.74	51.27	61.26	-9.99	46.93	52.22

MONTHLY RAINFALL TABLE III.

SUMMARY FOR THE MONTH OF JULY 1912.

METEOROLOGICAL DIVISIONS.	OF MONTH.			RAINY DAYS.			SINCE 16TH MAY 1912.	
	Average.	Normal average.	Variation.	Average number in month.	Normal average number in month.	Variation.	Average.	Normal average.
South-West Bengal	13.27	11.94	+1.33	19.22	15.92	+3.30	29.75	25.79

CALCUTTA,  
The 26th August 1912.

N. N. SIRCAR,  
for Director of Agriculture, Bengal.

The following table compares the rainfall in the four Divisions during the month of July with the normal fall, the actual being given as a percentage of the normal. The table also shows the actual falls for each of the previous months of the year expressed in the same way, and the last column of the table shows the total rainfall of the past seven months of the year 1912 :—

METEOROLOGICAL DIVISION.	January.	February.	March.	April.	May.	June.	July.	Actual rainfall of last seven months of 1912 expressed as a percentage of the normal fall for the period.
South-West Bengal	19	71	250	137	96	88	111	106

PERCENTAGE TABLE FOR JULY 1912.

Division.	DISTRICT.	Normal district rainfall for July.	Actual district rainfall for July 1912.	Percentage of actual to normal rainfall.	Percentage excess (+), deficit (-).
South-West Bengal (Presidency and Burdwan Divisions.)	Burdwan ...	12·25	13·40	109	+ 9
	Birbhum ...	12·49	10·88	87	— 13
	Bankura ...	12·22	13·87	114	+ 14
	Midnapore ...	12·43	12·21	98	— 2
	Hooghly ...	12·02	11·74	98	— 2
	Howrah ...	11·53	9·85	85	— 15
	24 Parganas ...	12·98	14·24	110	+ 10
	Calcutta ...	12·31	11·48	93	— 7
	Nadia ...	10·36	14·90	144	+ 44
	Murshidabad ...	10·90	14·25	131	+ 31
	Jessore ...	10·64	13·24	124	+ 24
	Khulna ...	13·10	16·26	124	+ 24
	Darjeeling ...	32·08	31·94	91	— 9

## RAINFALL

## RAINFALL RECORDED AT STATIONS IN

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
DISTRICT.	Station.																			
		1st.	2nd.	3rd.	4th.	5th.	6th.	7th.	8th.	9th.	10th.	11th.	12th.	13th.	14th.	15th.	16th.	17th.	18th.	19th.
Bakarganj	Patuakhali	...	2'12	1'25	1'14	1'30	0'80	0'85	0'32	0'50	0'65	4'15	4'57	0'40	1'22	0'23	0'37	0'40	0'43	0'15
	Barguna	...	2'32	1'73	1'03	0'37	2'59	0'02	0'06	0'05	1'85	2'47	8'28	0'18	0'44	0'16	0'33	0'35	0'28	0'67
	Pirospur	...	...	1'44	1'00	0'13	0'16	0'17	0'05	0'04	0'16	0'65	0'31	1'32	0'22	0'25	1'22	0'65	0'55	0'67
	Barisal	...	0'17	2'75	0'15	0'40	0'58	0'65	0'05	...	0'18	0'32	0'46	2'87	0'26	...	0'14	0'36	0'09	0'02
	Gauradui	...	1'27	2'32	0'50	...	0'15	0'48	0'75	0'30	0'06	0'54	0'15	1'28	0'17	0'14	...	0'25	0'06	0'33
	Bhola	...	0'55	1'20	0'24	2'08	0'20	1'93	2'40	0'05	0'23	1'15	1'12	3'22	0'23	...	0'24	0'70	0'27	0'55
	Daulatkhan	...	0'95	2'25	0'25	0'40	0'41	0'24	0'18	0'15	0'52	1'04	0'33	1'70	0'75	0'77	0'63	0'43	2'55	0'20
Noakhali	Bauphal	...	0'48	1'51	0'71	0'67	0'39	0'37	0'31	0'10	0'33	0'37	0'37	0'17	0'14	...	...	0'13	0'09	0'11
	Noakhali	...	1'56	0'34	0'44	0'72	0'32	1'42	0'74	1'22	0'34	0'70	2'34	1'57	0'90	...	1'40	...	0'98	0'23
	Feni	...	0'06	1'25	0'35	0'80	0'70	0'20	0'55	0'50	0'45	2'65	1'80	0'45	0'15	...	0'15	...	0'83	1'24
	Harishapur	...	0'53	0'25	1'09	2'20	0'37	0'22	1'30	1'55	0'14	1'40	3'08	2'11	0'41	0'05	...	0'87	1'35	0'21
	Ramganj	...	1'20	0'34	0'50	0'50	0'45	1'10	0'80	0'33	0'20	0'95	1'80	0'30	...	0'15	0'45	0'30	0'75	1'15
	Okhainala	...	0'95	0'45	1'10	2'55	0'20	0'48	0'15	0'10	0'30	0'50	1'15	0'75	0'25	...	0'23	...	1'08	0'49
	Hatiya	...	0'44	1'59	1'20	1'30	0'75	4'79	0'30	0'38	0'29	1'85	3'15	3'55	1'23	...	...	0'80	1'40	0'26
Chittagong	Lakhipur (a)	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	Cox's Bazar	...	0'23	0'29	1'90	0'62	0'17	0'47	0'07	0'26	0'38	0'20	0'94	2'06	0'63	0'12	0'15	...	0'22	0'11
	Chittagong	...	1'29	...	1'46	...	0'05	0'42	0'07	...	...	0'13	1'87	2'01	1'28	0'14	0'04	0'35	...	0'06
	Kutubdia	...	...	0'29	1'17	0'20	0'26	...	0'25	0'15	...	3'46	0'40	1'74	0'59	0'08	0'03	0'20	0'40	0'80
	Batkunda	...	...	0'55	1'59	0'90	0'12	...	...	...	...	0'70	0'72	0'72	0'11	...	0'40	...	...	...
	Kodala	...	0'42	2'13	0'30	0'36	0'29	0'37	0'30	0'38	0'77	1'38	0'95	0'23	...	0'15	0'29	0'04	0'19	0'09
	Fonon (a)	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Dacca	Mirsarai	...	2'31	1'32	...	1'61	0'22	0'20	0'20	...	0'40	1'85	2'52	1'60	0'40	...	0'25	...	0'95	0'11
	Munshiganj	...	0'64	0'12	0'21	0'23	0'53	0'75	0'74	1'32	...	...	1'09	0'42	0'11	...	...	0'05	0'18	0'22
	Dacca	...	1'39	0'42	0'53	0'30	1'12	0'15	0'05	0'55	...	...	0'58	1'80	1'02	...	...	...	0'08	0'07
	Nawabganj	...	1'46	0'05	0'04	0'03	1'00	...	...	0'03	0'04	0'01	0'37	...	0'87	...	...	0'13	0'01	0'26
	Narayanganj	...	0'91	1'26	1'62	...	1'40	0'59	0'84	1'21	0'02	0'03	0'72	0'19	0'70	...	...	0'02	0'14	0'01
	Narainganj	...	1'29	0'38	1'57	0'35	0'14	0'03	0'40	...	0'01	1'35	0'45	0'40	0'39	0'01	0'02	...	0'19	0'14
	Maulikganj	...	0'56	0'71	1'20	...	1'92	0'10	0'07	...	...	...	0'15	0'40	0'61	...	...	...	1'08	...
Faridpur	Jaydebpur	...	1'34	1'20	...	0'55	2'22	0'02	...	0'25	0'47	...	...	0'80	1'96	1'45	0'50	0'50	0'13	0'05
	Kapada (a)	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	Madaripur	...	2'32	1'98	2'46	0'25	0'26	0'23	1'18	0'06	0'13	0'15	0'93	1'75	0'48	0'44	...	0'28	0'36	0'02
	Faridpur	...	0'52	1'46	0'13	0'23	1'45	0'05	0'29	0'07	0'17	...	0'40	1'15	2'33	0'46	0'22	0'17	0'26	0'73
	Rajbari (Goulundo)	...	2'02	0'70	...	0'29	0'13	0'06	0'03	...	...	...	0'20	...	0'99	1'19	0'01	...	...	0'18
	Haridaspur	...	1'21	2'40	0'09	0'35	2'12	0'26	0'09	0'10	0'14	...	0'84	2'05	0'54	1'70	0'06	0'10	0'40	0'00
	Takherhat	...	1'28	1'56	0'21	0'04	1'27	0'49	0'06	0'19	0'12	0'10	0'13	1'72	0'51	0'08	0'05	0'20	0'43	0'27
Tippera	Bhangra	...	2'50	1'30	0'20	0'35	0'45	...	...	...	...	0'50	0'70	0'51	...	...	0'49	0'45	...	...
	Pangsa	...	0'55	0'89	2'50	0'34	0'13	0'99	0'48	0'21	0'22	0'04	0'23	0'49	2'41	0'24	0'11	0'02	0'24	...
	Balkandi	...	0'47	0'15	0'43	0'05	1'05	0'42	0'25	0'28	0'10	0'36	0'38	0'46	...	0'53	0'22	0'22	...	0'15
	Rhuma	...	0'71	1'12	0'07	0'62	0'20	0'14	0'15	0'06	0'05	...	0'28	1'20	2'12	0'20	...	0'12	0'37	0'02
	Palong	...	4'05	0'48	0'42	...	1'74	0'58	0'45	0'10	0'25	0'20	1'25	1'10	0'46	...	0'12	0'02	...	...
	Comilla (a)	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	Chandpur	...	4'15	0'74	0'27	0'26	0'24	0'81	0'07	...	0'21	0'10	1'11	1'97	0'27	0'05	1'11	0'68	0'24	0'04
Mymensingh	Brhmanbaria	...	1'59	0'25	0'09	0'02	0'33	0'22	0'08	...	...	0'16	0'10	0'05	0'50	...	...	...	1'21	0'22
	Ranchaudrapur	...	0'10	0'20	0'64	...	...	0'90	...	0'19	...	0'27	1'20	0'82	...	0'43	...	...	...	...
	Nadirnagar	...	0'45	1'65	...	0'40	0'45	0'41	0'16	...	1'30	...	0'26	0'24	...	0'28	...	...	0'15	...
	Dandkandi	...	...	0'15	...	0'26	...	0'51	0'42	...	0'37	1'05	0'82	0'45	...	...	0'18	0'14	...	0'40
	Kasba	...	4'27	0'20	0'65	0'40	1'40	0'40	0'20	0'25	...	0'17	0'07	1'10	0'90	...	0'06	...	0'70	0'25
	Laksam	...	2'61	...	0'82	1'10	1'75	0'77	0'18	...	0'43	0'33	0'93	1'43	2'03	...	2'43	...	1'25	0'06
	Lakshmi	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	0'27
Mymensingh	Kishorganj	...	1'35	1'72	1'25	1'88	0'54	0'92	0'45	...	...	1'14	1'06	1'72	0'55	...	3'28	0'66	...	...
	Atia (Tangail)	...	0'25	1'70	1'33	1'08	0'09	0'48	0'02	...	0'02	0'02	0'31	1'38	0'08	...	0'75	0'06	0'06	0'28
	Shariatnagar	...	0'05	1'26	2'10	0'75	1'03	0'58	0'66	0'09	...	...	4'18	1'80	4'00	1'45	0'34	1'09	...	0'26
	Mymensingh	...	1'07	0'70	0'21	1'63	1'18	0'23	0'27	0'03	...	0'06	0'18	0'51	1'49	...	0'22	0'06	...	0'06
	Jamulpur	...	...	0'65	1'95	0'06	0'32	1'33	0'25	0'41	0'08	0'10	3'22	2'18	2'47	0'09	2'60	0'48	0'07	0'55
	Nitakona (a)	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	Phugan (a)	...	1'09	4'25	1'11	1'23	...	0'51	0'26	0'15	0'09	1'81	1'18	0'53	5'45	...	...	...	5'25	1'22
Malda	Shorpur (Town)	...	0'12	1'92	1'88	0'05	0'50	0'55	0'22	0'06	0'24	0'06	1'52	0'88	0'72	0'23	0'87	0'05	0'65	0'22
	Dewanganj	...	1'24	1'58	0'29	...	0'65	0'24	...	...	0'17	0'87	0'54	0'29	0'12	...	...	...	0'22	...
	Nalitabari	...	0'40	1'30	1'35	0'65	1'15	0'45	0'17	0'08	...	0'20	1'95	0'62	3'45	...	0'28	...	0'16	0'49
	Malda	...	...	1'21	2'24	0'02	0'02	0'27	0'20	0'21	...	...	0'21	1'88	3'40	0'04	...	0'51	...	0'63
	Chanchal	...	0'15	2'85	0'50	0'80	0'43	0'44	1'11	0'43	...	...	0'65	0'24	1'92	...	...	...	...	1'74
	Gasol	...	...	4'17	0'34	0'06	0'06	0'07	...	...	...	...	0'74	0'87	4'25	...	...	2'18	...	0'48
	Shibganj	...	...	2'97	0'15	0'25	1'34	...	1'19	0'37	...	...	0'80	2'31	2'75	2'57	...	0'08	0'24	...
Dinajpur	Gomastapur	...	...	1'55	0'50	0'10	0'50	0'16	1'35	0'08	...	...	0'56	2'11	3'58	0'45	...	...	0'21	...
	Nawabganj	...	...	2'13	0'27'															

TABLE 1.

## EASTERN BENGAL DURING JULY 1919.

22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40			
30th.	31st.	32nd.	33rd.	34th.	35th.	36th.	37th.	38th.	39th.	30th.	31st.	Number of rainy days.	Average number of rainy days in previous years.	Total rainfall for the month.	Average rainfall for the month in previous years.	Haviest rainfall during the month.	Total rainfall from 1st June up to 31st July 1912.	Average rainfall from 1st June up to 31st July in previous years.	Station.	District.	
0.19	0.38	0.17	0.42	0.17	0.23	0.58	0.03	0.56	0.54	0.44	0.55	29	22.2	25.59	21.42	4.57	61.09	42.09	Patuakhali	Bakarganj.	
1.52	0.65	0.16	0.02	0.34	1.45	0.04	0.22	0.20	0.14	0.06	...	24	21.0	24.81	14.16	4.26	39.56	30.96	Barguna		
0.48	0.28	0.39	0.63	1.00	0.95	0.35	0.34	0.40	0.42	0.04	0.14	28	20.2	14.43	13.84	1.44	25.43	30.99	Pirojpur		
0.04	0.81	0.31	0.17	...	0.43	0.06	0.05	0.17	0.17	0.41	0.08	21	20.7	13.48	15.84	3.75	31.97	31.95	Barisal		
...	0.34	...	0.34	1.05	0.37	0.19	...	0.06	0.17	0.08	...	21	18.6	12.50	13.85	2.92	24.86	26.92	Gauranadi		
0.49	0.98	0.30	...	0.20	0.70	0.40	...	...	0.17	0.11	...	25	21.7	20.81	17.18	3.22	30.58	35.70	Blaka	Noakhali.	
0.37	1.23	0.46	0.50	0.17	0.23	0.46	0.02	...	0.09	0.23	0.25	27	20.4	18.00	19.44	2.65	32.00	40.73	Pesmatkhan		
0.07	0.21	0.31	0.19	...	0.41	0.21	0.22	0.42	0.19	0.16	0.23	26	20.9	9.05	18.98	1.51	22.80	26.31	Bauphal		
0.33	1.75	1.12	0.05	0.30	1.48	1.02	0.26	0.02	...	0.26	...	25	23.0	22.44	24.31	2.34	33.49	47.98	Nonkhali		
0.46	0.39	0.30	0.45	0.23	0.40	0.10	...	0.28	...	...	...	24	21.6	14.29	24.66	2.65	35.20	47.20	Foni		
0.47	0.61	0.55	0.56	0.59	0.40	0.16	0.03	...	...	...	...	22	21.6	20.06	20.55	3.04	38.78	52.09	Harishpur	Chittagong.	
3.50	0.30	0.18	0.30	1.10	0.45	0.30	0.10	...	0.15	...	0.25	28	19.8	18.67	17.03	3.50	24.47	33.87	Ranganj		
0.58	0.04	0.53	0.67	0.30	1.72	...	...	0.48	...	...	...	23	20.4	16.03	25.63	2.55	30.81	44.48	Chhalsindia		
1.73	1.38	1.02	0.78	2.12	0.74	...	0.05	...	...	0.31	...	24	22.7	33.56	26.06	4.79	51.98	47.42	Hatiya		
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Lakidpur		
1.18	1.60	1.22	0.41	0.09	2.15	0.97	0.03	0.04	0.09	0.98	0.04	24	23.2	18.25	38.89	2.15	56.97	69.30	Onx's Basar	Dacca.	
0.07	0.73	0.09	0.13	1.22	0.02	...	0.03	0.08	...	0.01	0.11	12	19.4	11.59	23.49	2.01	34.00	45.16	Chittagong		
0.80	1.00	0.29	0.25	0.05	1.58	0.15	0.10	...	1.46	...	...	22	20.5	16.75	29.33	3.86	51.52	61.52	Kutubdia		
0.85	0.40	0.11	0.30	0.25	...	...	...	...	...	...	...	14	19.7	7.62	23.87	1.39	25.01	43.32	Satkania		
0.46	0.06	0.78	0.71	...	0.33	0.04	0.11	0.02	0.02	...	0.31	22	20.6	12.17	19.80	2.13	36.92	37.43	Kodala		
0.47	0.27	0.21	...	0.44	0.29	...	...	...	...	...	...	21	20.3	16.39	26.28	2.62	39.72	47.39	M'raarai	Faridpur.	
0.18	0.38	0.30	0.15	0.27	0.22	0.09	...	0.56	...	0.04	...	20	17.5	8.98	13.98	1.32	21.77	27.91	Munshiganj		
0.13	0.21	0.07	0.01	0.22	0.43	0.01	...	0.45	...	0.07	0.02	16	17.4	9.90	12.85	1.60	33.30	28.23	Dacca		
...	0.31	0.09	...	...	0.18	0.33	0.01	0.08	...	0.18	...	10	(n)	5.64	(n)	1.46	18.82	(n)	Nawabganj		
0.43	0.22	0.37	0.53	0.26	0.33	0.02	...	0.08	...	0.01	...	18	17.9	12.33	13.99	1.62	24.73	27.45	Narayanganj		
0.07	0.17	0.17	0.26	0.01	0.25	0.17	...	0.49	0.18	...	...	19	(n)	8.91	(n)	1.57	34.46	(n)	Narail		
...	0.48	0.28	0.48	0.62	0.48	0.35	0.10	0.06	...	...	0.05	17	16.1	11.15	11.41	1.92	27.78	22.49	Muniganj		
0.05	0.06	0.46	0.10	0.26	0.30	0.19	...	0.35	0.08	0.03	0.06	19	17.3	13.64	19.90	2.22	39.94	26.34	Jayidpur		
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Kapasia	Tippera.	
0.40	1.16	0.11	...	0.44	0.65	0.25	0.19	0.19	0.02	...	...	23	17.1	17.68	12.10	2.02	23.99	24.28	Madaripur		
0.45	0.18	0.17	...	0.17	0.27	0.50	...	0.10	0.03	0.02	...	23	17.0	14.23	12.62	2.33	27.95	25.53	Faridpur		
0.63	0.30	0.13	...	0.18	0.18	0.34	0.04	...	...	...	...	15	15.2	8.01	11.01	1.19	23.06	23.06	Rajbari		
0.35	0.15	0.19	...	...	1.02	...	...	0.64	0.03	0.09	...	18	(n)	15.02	(n)	3.40	24.78	(n)	(Goswando),		
0.02	0.16	0.52	...	0.08	1.74	0.70	0.41	0.03	0.23	0.12	0.09	12	(n)	13.73	(n)	1.74	30.13	(n)	Takshiat		
0.49	0.51	0.48	...	0.62	...	0.55	...	0.45	...	...	0.14	17	(n)	10.67	(n)	2.50	18.30	(n)	Bhanga		
0.53	0.26	0.39	...	0.03	0.01	0.15	0.09	0.04	0.05	0.07	...	21	(n)	13.36	(n)	2.50	29.36	(n)	Chaugsa		
0.73	0.05	...	0.17	0.48	0.26	0.02	0.40	0.08	0.18	0.02	0.18	23	(n)	8.15	(n)	1.05	30.48	(n)	Baidikandi		
0.08	0.02	0.04	0.40	0.63	1.57	0.22	0.12	0.26	0.04	0.21	...	20	(n)	11.12	(n)	2.12	18.56	(n)	Blumna		
0.07	0.35	0.25	0.20	0.78	0.45	0.33	0.15	0.48	0.13	0.09	...	22	(n)	14.62	(n)	1.05	25.34	(n)	along		
0.47	0.67	0.18	0.48	0.14	0.23	0.20	0.03	0.88	...	...	...	22	18.7	15.92	15.47	4.15	27.16	33.39	Gomila	Mymensingh.	
...	0.11	...	...	0.57	0.37	0.06	0.09	0.18	...	...	...	14	16.3	7.39	11.20	1.59	29.23	26.45	Chandpur		
0.99	0.20	0.10	...	0.45	0.20	0.73	...	...	...	...	0.42	16	13.9	7.59	13.11	1.20	21.93	26.99	Brinjalbaria		
...	0.30	0.38	0.48	0.56	...	0.16	...	...	...	...	0.42	17	15.1	8.99	11.30	1.65	27.88	26.09	Islamnagar		
0.43	0.31	...	0.23	0.18	...	1.42	...	...	...	...	0.39	17	15.4	7.82	13.05	1.42	25.49	26.80	Dandikandi		
0.16	0.06	0.15	0.03	0.27	0.25	0.22	0.45	...	...	...	0.23	19	13.4	12.91	11.59	1.27	28.16	26.84	Kodla		
0.24	0.47	0.45	...	0.42	0.14	...	0.06	...	...	0.06	...	20	16.7	19.42	18.04	2.81	37.78	34.17	Lakam		
0.31	0.25	3.03	0.55	0.45	0.32	...	...	...	...	...	0.13	20	17.0	23.79	13.62	6.28	52.96	31.78	Kishorganj	Malda.	
...	0.13	0.19	0.07	0.15	0.32	...	0.32	...	...	0.02	0.01	...	14	13.3	9.11	10.88	1.70	25.76	22.94		Atla (Tangul)
0.10	0.43	0.23	0.03	0.22	...	0.37	...	0.03	...	...	...	19	(n)	21.29	(n)	4.18	35.03	(n)	Saidhabari		
0.28	0.30	0.18	0.13	0.15	0.78	0.01	0.03	0.34	...	0.01	0.23	18	19.4	10.11	16.37	1.49	36.49	35.26	Mymensingh		
0.44	0.45	0.3	0.08	0.09	0.38	0.07	...	0.07	...	...	0.11	18	16.9	19.62	13.68	3.22	28.31	34.91	Jamalpur		
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Dinajpur.	
0.25	1.01	0.13	0.47	0.23	...	...	...	...	...	...	...	18	21.7	24.96	29.13	6.85	65.90	55.99	Netrokona		
0.10	0.43	0.23	0.19	0.33	0.16	0.25	...	0.05	...	...	0.09	22	17.9	13.94	17.21	1.92	29.37	33.28	Pingna		
...	0.53	1.39	0.25	0.50	...	...	...	...	...	...	...	15	13.1	10.63	13.78	1.95	27.79	29.98	Durgapur		
0.08	0.55	0.14	0.98	0.36	0.48	...	...	...	...	...	...	20	18.6	15.62	20.86	3.45	35.36	42.41	Shepur (Town)		
0.30	0.23	0.63	0.38	0.45	0.33	0.06	...	...	0.36	...	...	17	15.1	14.77	10.90	2.80	22.79	20.82	Dowanganj	Malda.	
1.40	0.35	0.71	0.28	0.45	...	...	...	...	...	...	...	17	17.6	15.46	14.28	2.88	24.25	23.50	Naikandi		
0.70	1.46	0.14	0.36	1.80	...	0.32	...	0.22	...	...	...	18	15.6	21.23	12.69	4.25	30.41	21.97	Gazol		
1.22	...	0.40	...	0.10	0.18	...	...	0.78	...	0.14	...	17	15.6	18.95	11.24	3.97	28.93	20.57	Shiganj		
0.25	0.80	0.03	0.57	0.28	0.29	0.38	...	1.30	...	0.06	0.08	19	14.6	15.53	12.52	3.58	23.76	21.28	Gomatapur		
1.16	0.14	0.33	0.46	0.03	0.09	...	...	0.36	...	0.15	...	15	15.0	11.92	11.19	2.13	24.41	21.09	Nawabganj	Dinajpur.	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...		
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...		
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...		
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...		
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Dinajpur.	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...		
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...		
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...		
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...		
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Dinajpur.	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...		
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...		
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...		
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...		
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Dinajpur.	
...	...	...	...																		

(c) Return not received.

(a) Return not ascertained.

## RAINFALL

## RAINFALL RECORDED AT STATIONS IN

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
DISTRICT.	Station.	1st.	2nd.	3rd.	4th.	5th.	6th.	7th.	8th.	9th.	10th.	11th.	12th.	13th.	14th.	15th.	16th.	17th.	18th.	19th.
Rangpur	Bhawaniganj (Gaibandha)(a).	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	Rangpur(a).	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	Pirganj	...	3'00	1'35	2'26	5'40	0'50	...	...	...	1'22	6'30	2'27	0'20	...	...	...	...	1'10	0'95
	Kuriganj	...	0'25	1'35	2'75	1'35	0'75	0'15	0'05	0'40	0'25	5'64	4'38	4'28	3'75	0'06	...	0'11	...	...
	Gobindiganj (Nilphamari).	...	2'13	0'75	1'10	0'64	0'89	...	...	0'25	0'60	1'10	1'15	0'82	...	...	...	0'75	0'38	...
Bogra	Bagdogra (Nilphamari).	...	0'31	1'08	3'11	3'91	2'12	0'92	0'20	0'09	...	6'07	1'26	0'95	1'10	0'22	...	0'76	0'02	0'82
	Ulipur	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	Sunderganj	...	0'09	1'39	1'98	0'95	1'96	0'13	0'10	0'02	0'08	2'20	2'20	2'10	1'15	0'02	...	...	...	0'20
	Saidpur	...	0'62	2'61	1'28	2'08	4'28	0'16	0'78	0'32	...	4'40	3'46	3'05	1'72	0'19	...	0'04	...	0'20
	Sherpur	...	...	1'15	0'68	0'32	0'61	...	...	0'17	...	0'19	1'05	0'12	0'13	0'31	0'97	0'19	...	0'12
Farma	Nowkhilla	...	0'14	1'30	1'45	0'06	0'16	0'15	...	...	0'10	...	4'10	0'53	0'08	...	0'50	0'05	...	0'25
	Bogra	...	0'75	1'24	0'34	0'06	0'50	0'66	0'06	...	...	0'33	0'55	0'24	0'17	0'07	0'01	0'47	0'13	0'01
	Panchibibi	...	2'60	2'22	2'75	0'40	0'76	0'09	0'15	0'03	0'19	0'10	3'61	3'00	1'05	...	0'20	...	...	1'12
	Shahadpur	...	1'11	0'80	1'00	0'80	...	...	0'24	...	...	...	1'10	0'40	0'44	...	0'60	0'39	...	0'18
	Farma	...	0'15	0'75	0'17	0'27	0'28	0'04	0'22	0'05	0'14	0'21	6'39	0'41	0'27	1'85	0'23	0'28	0'24	0'10
Rajshahi	Sirajganj	...	0'08	0'84	1'87	0'18	0'89	0'03	0'03	0'06	...	0'17	2'08	0'81	0'22	...	0'09	0'02	0'02	0'45
	Sara	...	...	1'13	1'12	...	0'62	0'02	0'05	...	...	...	4'04	1'26	0'86	0'29	...	0'45	...	0'17
	Boalia	...	...	1'66	0'28	...	1'23	0'04	0'11	...	...	...	1'56	0'20	0'50	1'46	1'18	...	...	0'20
	Nator	...	...	2'67	...	...	1'29	0'34	0'25	...	0'15	...	0'41	0'06	0'43	1'90	0'02	...	0'30	...
	Naugau	...	0'43	2'38	0'57	0'33	0'90	0'26	1'10	...	...	...	0'36	2'02	0'04	0'57	...	0'10	1'72	0'97
Chittagong Hill Tracts	Blumaila	...	2'60	0'80	0'15	0'72	...	...	0'65	...	0'20	...	1'68	0'26	...	0'42	...	0'28	...	0'53
	Manda	...	1'62	2'04	...	0'24	0'51	...	0'65	0'10	...	...	1'26	0'63	0'92	0'56	...	0'05	...	1'27
	Mahadobpur	...	3'15	0'65	0'19	0'11	0'21	0'10	0'03	...	...	...	1'00	0'65	...	...	...	...	...	3'15
	Tanor	...	3'50	0'50	0'22	0'55	0'05	0'85	...	...	0'10	0'20	1'55	0'95	...	0'30	0'76	...	...	0'25
	Rangmati	...	0'15	0'95	2'16	1'47	0'36	1'60	0'32	0'06	...	0'84	1'42	1'28	0'24	0'08	0'18	0'43	0'29	0'07
Hill Tippera	Bandarban	...	0'30	0'37	1'13	1'41	0'20	0'15	0'27	0'02	...	1'47	0'65	1'06	0'26	0'08	0'07	0'18	0'12	0'05
	Barkal	...	...	2'31	2'34	0'39	1'07	0'21	0'79	0'07	0'14	2'78	1'23	0'96	0'90	0'86	0'07	1'39	...	1'11
	Agartala	...	0'08	1'62	0'12	0'32	0'43	...	...	...	0'75	...	1'26	1'02	...	0'05	0'25	0'50	0'05	...
	Jalpaiguri	...	2'41	2'55	2'74	...	1'71	0'81	2'36	0'52	1'37	0'59	3'44	0'21	1'39	0'03	...	...	...	0'96
	Alipur Duars	...	1'16	1'60	4'65	4'76	2'41	0'72	0'31	0'94	3'30	0'90	2'30	0'95	0'92	...	0'10	...	0'71	3'22
Jalpaiguri	Farakka	...	3'45	1'09	1'70	1'40	5'30	0'64	2'50	0'22	2'20	0'16	0'26	3'75	1'20	1'13	...	0'06	...	0'50
	Debiganj	...	0'54	2'48	0'37	1'68	2'98	1'11	0'52	0'07	0'56	1'01	2'48	0'37	1'07	0'18	...	2'05	0'02	0'39
	Bhagatpur (Nagrakatta).	...	2'48	1'51	0'04	...	0'75	4'39	2'26	0'20	0'91	0'58	0'99	0'30	1'71	0'02	...	1'25	0'63	1'67
	Buxa	...	1'50	0'75	0'84	0'68	1'70	0'45	1'25	6'30	...	1'95	0'46	0'77	...	0'45	1'07	1'11	3'70	0'23
	Kalchini	...	0'58	1'53	0'08	0'65	1'22	1'18	0'73	1'06	1'31	0'18	1'65	0'28	1'13	0'01	...	1'45	...	1'16
Cooch Behar	Kumargram	...	2'96	5'65	2'20	3'10	2'10	0'70	1'57	3'60	3'60	0'53	2'20	1'10	1'20	...	...	0'52	0'40	0'80
	Dihatta	...	0'56	0'95	3'85	5'23	1'90	0'35	0'35	0'32	1'10	3'53	4'23	3'13	2'41	0'08	...	...	...	0'28
	Cooch Behar	...	1'30	2'40	4'70	6'40	1'70	0'20	0'21	0'21	1'22	2'70	5'55	1'40	2'00	...	...	0'05	...	2'08
	Mickiganj	...	0'86	0'59	3'77	0'22	1'95	0'54	1'05	0'42	2'24	1'68	2'62	1'69	1'19	...	0'08	0'03	1'03	0'77
	Matlabhanga	...	2'59	0'65	3'79	3'27	2'21	0'21	1'30	0'19	0'90	3'12	5'14	1'25	0'70	...	...	...	0'42	0'82
Fulbari	Fulbari	...	3'31	1'25	6'38	8'73	3'90	0'17	0'12	0'06	5'71	5'77	5'65	4'61	4'70	0'02	4'88	...	...	2'63

(a) Return not received.

TABLE I—concluded.

## EASTERN BENGAL DURING JULY 1912—concluded.

22 <sup>nd</sup>	23 <sup>rd</sup>	24 <sup>th</sup>	25 <sup>th</sup>	26 <sup>th</sup>	27 <sup>th</sup>	28 <sup>th</sup>	29 <sup>th</sup>	30 <sup>th</sup>	31 <sup>st</sup>	32 <sup>nd</sup>	33 <sup>rd</sup>	34 <sup>th</sup>	35 <sup>th</sup>	36 <sup>th</sup>	37 <sup>th</sup>	38 <sup>th</sup>	39 <sup>th</sup>	40 <sup>th</sup>	Station.	District.
30th.	31st.	22nd.	23rd.	24th.	25th.	26th.	27th.	28th.	29th.	30th.	31st.	Number of rainy days.	Ave. no. number of rainy days in previous years.	Total rainfall for the month.	Average rainfall for the month in previous years.	Heaviest rainfall during the month.	Total rainfall from 1st June up to 31st July 1912.	Average rainfall from 1st June up to 31st July in previous years.		
...	1.70	1.10	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	11.5	12.44	...	...	28.53	...	Dinwardganj (Gaidbandia), Rangpur	Rangpur.
0.99	...	...	0.14	0.22	...	0.08	...	...	...	...	...	13	13.9	27.93	13.44	6.30	17.06	33.89	...	
2.52	0.32	0.32	1.95	...	0.16	...	...	...	...	...	...	16	13.7	27.31	13.57	5.64	53.45	37.79	...	
...	0.53	0.32	0.10	0.27	...	...	...	0.18	...	...	...	15	14.7	12.54	12.71	2.13	22.74	26.50	...	
0.02	0.42	1.02	0.80	0.20	...	...	...	0.18	...	...	...	17	12.5	...	13.25	2.20	29.30	30.73	...	Bogra.
2.25	0.40	0.43	0.18	0.02	...	...	...	0.93	...	...	0.47	19	13.1	20.22	16.03	4.40	43.33	30.84	...	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	19	15.9	9.73	12.64	2.35	21.29	23.78	...	
0.06	0.27	...	2.36	0.48	0.12	0.28	...	...	0.06	...	...	15	15.5	13.65	12.35	4.10	24.99	25.30	...	
1.18	0.06	0.35	1.45	0.50	0.39	0.05	...	...	...	...	...	17	16.0	11.18	13.30	2.48	32.31	26.62	...	Pabna.
2.26	0.38	0.17	2.48	0.07	0.01	0.18	...	...	...	0.01	...	17	14.8	21.72	12.45	3.81	31.37	34.48	...	
...	0.90	1.00	0.70	...	...	...	...	...	...	...	...	17	14.8	21.72	12.45	3.81	31.37	34.48	...	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	17	14.8	21.72	12.45	3.81	31.37	34.48	...	
0.34	0.23	0.19	0.11	0.10	1.05	0.31	...	...	...	0.02	...	18	(n)	2.21	(n)	1.11	21.38	(n)	...	Hajshahi.
0.29	0.16	0.11	0.05	0.15	0.25	0.16	0.10	0.04	0.04	0.12	0.06	24	16.1	14.58	10.87	6.39	27.63	31.97	...	
0.54	0.03	0.20	0.38	0.45	0.07	0.14	...	...	...	...	...	16	(n)	10.67	(n)	2.03	21.84	(n)	...	
...	...	0.09	0.67	0.30	0.21	0.20	...	...	...	0.19	0.07	14	14.7	10.86	11.38	4.04	25.94	23.40	...	
0.45	...	0.06	...	...	0.32	0.10	...	0.76	...	0.03	0.04	11	15.1	10.34	10.79	1.66	20.29	20.68	...	Hill Tippera.
0.27	0.20	0.82	0.40	0.63	0.34	0.71	...	0.15	...	0.10	0.22	19	16.1	10.86	12.42	2.67	24.60	23.13	...	
1.10	0.52	1.23	0.14	0.04	...	0.41	...	0.17	0.16	...	...	20	15.3	16.54	11.64	3.36	31.26	23.62	...	
...	0.63	1.70	...	0.48	0.85	...	0.16	...	0.60	...	...	17	11.2	12.61	10.64	2.60	27.26	20.30	...	
0.60	0.13	...	0.17	0.09	0.12	0.15	0.17	0.29	0.09	...	...	19	11.3	11.16	10.28	2.04	18.64	20.97	...	Jaipalguri.
3.20	0.48	1.07	0.12	0.10	0.12	0.18	...	...	0.30	...	...	17	12.6	15.02	11.91	3.20	26.38	20.93	...	
0.19	...	0.25	0.68	0.20	...	...	0.70	...	...	...	...	17	10.7	11.60	11.67	3.50	21.18	20.01	...	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
0.44	0.47	0.10	0.47	0.21	0.41	0.30	0.21	0.03	...	0.03	...	22	19.5	11.31	18.32	2.16	34.37	35.97	...	Chittagong Hill Tracts.
...	0.58	0.20	0.52	0.18	...	0.18	0.10	...	...	...	...	19	18.5	9.43	21.50	1.47	30.40	41.56	...	
0.34	0.05	1.51	0.58	...	0.88	0.48	0.59	...	0.03	0.02	0.01	21	20.4	21.88	20.56	2.78	43.27	39.11	...	
...	0.60	0.34	...	0.36	...	...	0.22	...	...	0.30	0.17	15	15.0	8.49	12.07	1.62	20.45	27.22	...	
2.62	0.19	0.15	0.42	3.13	...	0.07	...	...	0.43	0.04	0.18	21	18.3	30.11	30.21	2.44	49.72	55.75	...	Jaipalguri.
0.45	1.72	0.69	0.69	0.75	0.64	0.06	...	...	...	...	...	23	17.3	35.34	32.47	4.06	59.67	63.67	...	
0.15	0.15	0.07	0.20	1.18	...	0.23	...	...	...	0.30	...	23	17.0	25.73	24.04	5.30	50.00	49.76	...	
1.83	0.60	0.17	0.76	0.54	...	...	...	0.16	...	0.35	...	23	15.9	23.00	20.17	2.94	32.70	30.39	...	
3.37	0.07	0.98	1.61	0.73	1.72	0.09	...	0.10	...	1.72	0.13	23	21.1	22.81	34.13	4.39	63.29	63.48	...	Dooen Behar.
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
0.10	0.05	3.60	0.91	1.65	0.35	...	...	0.69	0.57	0.05	...	21	22.7	32.22	30.50	6.30	57.46	49.63	...	
0.33	0.37	0.43	1.61	0.55	0.57	1.15	...	...	0.06	0.20	0.02	23	20.3	19.74	35.62	1.65	35.05	64.38	...	
1.00	0.10	0.98	0.24	1.10	1.17	...	...	...	0.20	0.13	...	25	(n)	37.40	(n)	5.65	54.65	(n)	...	Dooen Behar.
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
1.44	0.32	0.20	0.39	0.47	...	...	...	0.33	0.23	...	0.17	21	17.7	31.73	19.24	5.33	47.35	45.79	...	
0.35	0.67	0.12	0.07	1.90	0.03	...	0.11	0.13	0.09	0.19	0.02	23	19.3	37.40	27.30	6.40	57.54	60.22	...	
2.26	0.36	0.02	0.21	1.52	...	0.01	...	0.20	0.05	0.16	0.11	23	18.1	26.11	21.34	3.77	34.34	49.94	...	Dooen Behar.
1.06	0.22	0.50	0.02	0.98	...	0.08	...	...	...	...	...	23	18.2	30.12	26.33	5.14	45.49	54.68	...	
1.92	0.70	2.02	2.25	0.93	0.33	0.19	...	1.08	0.30	0.29	0.10	26	17.8	65.38	21.47	8.73	98.85	52.61	...	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	

n) Not ascertained.

## WEEKLY RETURN OF TRAFFIC RECEIPTS ON INDIAN RAILWAYS.

### EAST INDIAN RAILWAY.

*Approximate Return of Traffic for week ended 10th August 1912 on 2,409·80 miles open.*

	COACHING TRAFFIC.			MERCHANDISE AND MINERAL TRAFFIC.				Other earnings (estimated).		Total earnings.		TRAFFIC TRAIN-MILES RUN.		
	No. of passengers.	Coaching receipts.	Weight carried.	Receipts.	Coaching.	Merchandise.	Total.							
		Rs. A. P.	Mds. s.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.							
Total traffic for the week	545,868	5,08,328 0 0	7,768,308 0	11,90,805 0 0	29,750 0 0	17,38,883 0 0	161,479	224,517	385,996					
Or per mile of railway ...	.....	210 15 1	.....	494 2 5	12 5 6	717 7 0	.....	.....	.....					
For previous 47 weeks of half-year.	2,516,643	33,27,318 0 0	42,064,013 0	65,51,254 0 0	1,68,780 0 0	1,00,77,347 0 0	821,927	1,345,748	2,067,675					
Total from 1st July ...	4,102,501	38,35,541 0 0	49,832,321 0	77,72,059 0 0	1,98,530 0 0	1,18,06,130 0 0	983,406	1,470,265	2,453,671					
COMPARISON.														
Total for corresponding week of previous year.	551,327	4,91,112 0 0	6,351,148 0	9,74,444 0 0	54,063 0 0	15,09,619 0 0	157,451	186,087	343,538					
Per mile of railway corresponding week of previous year.	.....	208 0 4	.....	421 5 3	23 6 0	632 11 7	.....	.....	.....					
Total from 1st July of previous year.	2,494,774	29,51,374 0 0	41,531,952 0	62,72,622 0 0	2,36,923 0 0	94,60,819 0 0	911,670	1,200,160	2,111,830					

(a) The increase is due to greater movements of pilgrims.

(b) The increase is chiefly in coal.

1912.

*Abstract of progressive weekly returns of all earnings for 1912 in comparison with 1911.*

Open mileage.	Period.	Coaching Traffic.		Merchandise and Mineral Traffic.		Other earnings.	Total.	Per mile of railway.	Train mileage.	
		No. of passengers.	Rs.	Mds.	Rs.	Rs.	Rs.	Per week.	No.	Rate.
								Rs.		Rs. A. P.
2,409·80	First 15 days of July ...	1,472,438	14,87,319	17,01,633	26,58,047	64,530	42,09,926	911	797,402	5 4 6
2,409·80	Week ended 20th ..	694,772	6,42,513	8,405,854	13,06,947	34,750	19,84,210	823	425,909	4 10 6
2,409·80	" " 27th ..	790,314	6,80,941	8,294,516	13,18,425	34,750	20,14,116	838	437,565	4 9 6
2,409·80	" " 3rd Aug. ...	629,119	5,36,410	8,118,011	12,97,885	34,750	18,68,995	776	406,739	4 9 6
2,409·80	" " 10th ..	585,868	5,08,328	7,768,308	11,90,805	29,750	17,38,883	717	385,996	4 7 8
	Totals up to date ...	4,102,501	38,35,541	49,832,321	77,72,059	1,98,530	1,18,06,130	886	2,453,671	4 13 0

*Abstract of progressive weekly returns of all earnings for 1912 in comparison with 1911—concluded.*

1911.

		No. of passengers.	Rs.	Mds.	Rs.	Rs.	Rs.	Per week.	No.	Rate.
								Rs.		Rs. A. P.
2,312·79	First 15 days of July ...	1,445,612	11,33,973	15,360,913	23,27,539	74,983	35,25,795	711	791,711	4 7 3
2,312·79	Week ended 22nd ..	564,930	4,71,053	7,691,915	11,58,263	34,746	16,64,062	730	363,350	4 9 3
2,312·79	" " 29th ..	557,332	4,74,825	7,052,320	10,62,980	34,748	16,72,551	680	366,745	4 4 7
2,312·79	" " 5th Aug. ...	560,020	5,58,287	7,113,132	10,61,761	46,445	16,68,498	721	350,913	4 12 1
2,312·79	" " 12th ..	5,51,327	4,81,112	6,351,148	9,74,444	54,063	15,09,619	653	343,538	4 6 4
	Totals up to date ...	3,699,281	31,03,250	43,569,428	65,55,287	2,46,983	99,40,320	700	2,316,267	4 7 9

### TARKESWAR BRANCH RAILWAY.

*Approximate Return of Traffic for week ended 10th August 1912 on 22·21 miles open.*

	COACHING TRAFFIC.		MERCHANDISE AND MINERAL TRAFFIC.		Other earnings (estimated).	Total earnings.	TRAFFIC TRAIN-MILES RUN.		
	No. of passengers.	Coaching receipts.	Weight carried.	Receipts.			Coaching.	Merchandise.	Total.
		Rs. A. P.	Mds. S.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.			
Total traffic for the week	20,705	4,727 0 0	8,835 0	349 0 0	80 0 0	5,166 0 0	1,342	154	1,496
Or per mile of railway ...	.....	212 13 4	.....	15 11 5	3 9 7	232 2 4	.....	.....	.....
For previous 47 weeks of half-year ...	123,486	30,320 0 0	53,477 0	1,972 0 0	890 0 0	32,682 0 0	6,556	748	7,304
Total from 1st July ...	159,191	35,017 0 0	62,315 0	2,321 0 0	470 0 0	37,838 0 0	7,898	902	8,800
COMPARISON.									
Total for corresponding week of previous year	24,957	5,432 0 0	9,174 0	347 0 0	10 0 0	5,789 0 0	1,342	154	1,496
Per mile of railway corresponding week of previous year ...	.....	244 9 2	.....	15 10 0	0 7 2	260 10 4	.....	.....	.....
Total from 1st July of previous year	168,208	34,925 0 0	88,118 0	2,247 0 0	381 0 0	41,353 0 0	7,876	902	8,778



**TARKESWAR BRANCH RAILWAY—concluded.**1912. *Abstract of progressive weekly returns of all earnings for 1912 in comparison with 1911.*

Open mileage.	Period.	Coaching Traffic.		Merchandise and Mineral Traffic.		Other earnings.	Total.	Per mile of railway.	Train mileage.	
		No. of passengers.	Rs.	Mds.	Rs.	Rs.	Rs.	Per week.	No.	Rate.
22'11	First 13 days of July ...	46,540	10,175	22,824	866	150	11,191	271	2,816	3 10 7
22'11	Week ended 20th ..	25,537	5,273	12,150	4-2	80	5,837	263	1,496	3 14 5
22'11	" " 27th ..	38,744	7,306	9,142	2-8	80	7,674	346	1,496	5 2 1
22'11	" " 3rd August ...	29,665	7,564	9,561	3-6	80	7,980	359	1,496	5 5 4
22'11	" " 10th ..	20,705	4,727	8,824	3-4	80	5,136	232	1,496	3 7 2
	Totals up to date ...	159,191	35,047	62,315	2,321	470	37,438	291	8,600	4 4 10

*Abstract of progressive weekly returns of all earnings for 1912 in comparison with 1911—concluded. 1911.*

Open mileage.	Period.	Coaching Traffic.		Merchandise and Mineral Traffic.		Other earnings.	Total.	Per week.	No.	Rate.
		No. of passengers.	Rs.	Mds.	Rs.	Rs.	Rs.	Per week.		
22'11	First 13 days of July ...	78,903	18,651	39,382	1,262	188	20,107	422	3,212	6 4 2
22'11	Week ended 22nd ..	26,847	5,354	45,771	5-4	87	5,899	270	1,496	4 0 0
22'11	" " 29th ..	23,714	5,241	18,905	5-9	87	5,858	264	1,496	3 11 8
22'11	" " 5th August ...	23,148	6,155	9,578	3-7	34	6,578	298	1,496	4 6 4
22'11	" " 12th ..	24,957	5,432	9,174	3-7	10	5,789	261	1,496	3 13 11
	Totals up to date ...	179,569	40,833	92,710	3,650	496	44,319	325	9,196	4 13 1

**DELHI-UMBALLA-KALKA RAILWAY.***Approximate Return of Traffic for week ended 10th August 1912 on 192'12 miles open.*

	COACHING TRAFFIC.		MERCHANDISE AND MINERAL TRAFFIC.		Other earnings (estimated).	Total earnings.	TRAFFIC TRAIN-MILES RUN.			
	No. of passengers.	Coaching receipts.	Weight carried.	Receipts.			Coaching.	Merchandise.	Total.	
	RS.	A. P.	MDS.	RS.	A. P.	RS.	A. P.			
Total traffic for the week	72,202	53,751 0 0	194,191 0	14,064 0 0	170 0 0	67,988 0 0	11,550	6,656	18,206	
Or per mile of railway ...	.....	279 12 9	.....	73 3 3	0 14 2	353 14 2	.....	.....	.....	
For previous 47 weeks of half-year.	214,112	1,77,883 0 0	1,154,077 0	92,655 0 0	830 0 0	2,71,368 0 0	54,596	43,338	97,934	
Total from 1st July ...	318,314	2,31,637 0 0	1,348,268 0	106,719 0 0	1,000 0 0	3,39,356 0 0	66,146	49,994	116,140	
COMPARISON.										
Total for corresponding week of previous year.	48,172	31,868 0 0	323,777 0	23,202 0 0	114 0 0	55,184 0 0	10,003	6,379	16,382	
Per mile of railway corresponding week of previous year.	.....	165 14 0	.....	120 12 4	0 9 6	287 3 10	.....	.....	.....	
Total from 1st July of previous year.	263,218	1,91,540 0 0	1,949,678 0	1,31,094 0 0	948 0 0	3,33,582 0 0	60,823	39,070	99,893	

1912. *Abstract of progressive weekly returns of all earnings for 1912 in comparison with 1911.*

Open mileage.	Period.	Coaching Traffic.		Merchandise and Mineral Traffic.		Other earnings.	Total.	Per mile of Railway.	Train mileage.	
		No. of passengers.	Rs.	Mds.	Rs.	Rs.	Rs.	Per week.	No.	Rate.
192'12	First 13 days of July ...	99,737	72,200	549,038	43,207	320	1,15,727	324	38,294	3 0 4
192'12	Week ended 20th ..	46,691	30,583	234,389	19,262	176	50,016	260	20,446	2 7 2
192'12	" " 27th ..	52,439	39,386	195,814	16,171	170	55,827	291	19,854	2 13 0
192'12	" " 3rd Aug. ...	46,246	35,614	174,786	14,015	170	49,799	259	19,350	2 9 2
192'12	" " 16th ..	72,202	53,751	194,191	14,064	170	67,988	254	18,206	3 11 9
	Totals up to date ...	318,314	2,31,637	1,348,268	106,719	1,000	3,39,356	302	116,140	2 14 9

*Abstract of progressive weekly returns of all earnings for 1912 in comparison with 1911—concluded. 1911.*

Open mileage.	Period.	Coaching Traffic.		Merchandise and Mineral Traffic.		Other earnings.	Total.	Per week.	No.	Rate.
		No. of passengers.	Rs.	Mds.	Rs.	Rs.	Rs.	Per week.		
192'12	First 13 days of July ...	99,737	71,949	710,272	45,288	390	1,17,627	286	36,693	3 3 3
192'12	Week ended 22nd ..	46,920	32,492	319,159	20,819	182	53,493	273	17,352	3 1 5
192'12	" " 29th ..	43,553	31,239	302,959	21,680	182	53,121	277	17,806	2 15 9
192'12	" " 5th Aug. ...	48,260	33,751	300,754	26,126	132	60,312	314	16,721	3 9 9
192'12	" " 12th ..	48,172	31,868	323,777	23,202	114	55,184	287	16,382	3 5 11
	Totals up to date ...	276,309	2,01,322	2,046,221	1,37,115	1,000	3,39,737	288	104,331	3 3 10

EAST INDIAN RAILWAY.

Approximate Return of Traffic for week ended 17th August 1912 on 2,410.28 miles open.

	COACHING TRAFFIC.		MERCHANDISE AND MINERAL TRAFFIC.		Other earnings (estimated).	Total earnings.	TRAFFIC TRAIN-MILES RUN.		
	No. of passengers.	Coaching receipts.	Weight carried.	Receipts.			Coaching.	Merchandise.	Total.
		Rs. A. P. (a)	Mds. n.	Rs. A. P. (b)	Rs. A. P.	Rs. A. P.			
Total traffic for the week	602,785	4,99,650 0 0	7,417,731 0	11,18,111 0 0	29,750 0 0	16,47,511 0 0	161,357	218,690	380,047
Or per mile of railway ...	.....	207 4 10	.....	468 14 3	12 5 6	6 8 7	.....	.....	.....
For previous 57 weeks of half-year.	4,102,501	34,35,541 0 0	49,832,321 0	77,72,069 0 0	1,98,530 0 0	1,18,06,130 0 0	9,25,406	1,470,265	2,455,671
Total from 1st July ...	4,705,286	43,35,191 0 0	57,250,052 0	88,90,170 0 0	2,28,260 0 0	1,34,53,641 0 0	1,144,763	1,688,955	2,833,718
COMPARISON.									
Total for corresponding week of previous year.	512,775	4,49,774 0 0	6,768,092 0	10,15,891 0 0	54,063 0 0	15,19,728 0 0	156,351	193,912	350,263
Per mile of railway corresponding week of previous year.	.....	194 7 7	.....	439 4 0	23 6 0	657 1 7	.....	.....	.....
Total from 1st July of previous year.	4,007,549	34,01,048 0 0	48,300,044 0	72,88,513 0 0	2,90,986 0 0	1,09,80,547 0 0	1,068,021	1,394,072	2,462,093

(a) The increase is due to greater movements of pilgrims. (b) The increase is chiefly in coal.

1912. Abstract of progressive weekly returns of all earnings for 1912 in comparison with 1911.

Open mileage.	Period.	Coaching Traffic.		Merchandise and Mineral Traffic.		Other earnings.	Total.	Per mile of railway.	Train mileage.	
		No. of passengers.	Rs.	Mds.	Rs.	Rs.	Rs.	Per week. Rs.	No.	Rate. Rs. A. P.
2,409'60	First 13 days of July ...	1,472,434	14,57,349	17,018,633	26,58,047	64,530	42,09,926	941	797,462	5 4 6
2,409'70	Week ended 20th ..	694,772	6,12,313	8,405,854	13,06,947	34,750	19,84,210	823	425,909	4 10 6
2,409'80	" " 27th ..	729,314	6,60,941	8,524,516	13,18,425	34,750	20,14,116	836	437,565	4 9 8
2,409'90	" " 3rd Aug. ...	629,119	5,36,410	8,115,011	12,97,835	34,750	18,88,905	776	406,739	4 9 6
2,409'00	" " 10th ..	555,858	5,08,328	7,768,308	11,90,805	29,750	17,29,883	717	345,996	4 7 8
2,410'28	" " 17th ..	602,785	4,99,650	7,417,731	11,18,111	29,750	16,47,511	684	380,047	4 5 4
	Totals up to date ...	4,705,286	43,35,191	57,250,052	88,90,170	2,28,260	1,34,53,641	814	2,833,718	4 12 0

Abstract of progressive weekly returns of all earnings for 1912 in comparison with 1911—concluded. 1911.

		No. of passengers.	Rs.	Mds.	Rs.	Rs.	Rs.	Per week. Rs.	No.	Rate. Rs. A. P.
2,312'79	First 15 days of July ...	1,445,612	11,22,973	16,860,913	23,37,839	74,983	35,36,795	711	791,711	4 7 3
2,312'79	Week ended 22nd ..	561,930	4,71,053	7,691,915	11,58,263	34,746	16,64,062	720	363,350	4 9 3
2,312'79	" " 29th ..	557,392	4,74,826	7,052,329	10,62,940	34,746	15,72,561	680	366,746	4 4 7
2,312'79	" " 5th Aug. ...	560,020	5,08,287	7,113,132	10,81,761	48,445	16,68,493	721	350,913	4 12 1
2,312'79	" " 12th ..	551,327	4,81,112	6,351,144	9,74,414	54,063	15,09,619	653	343,134	4 6 4
2,312'79	" " 19th ..	512,775	4,49,774	6,768,092	10,15,891	54,063	15,19,728	657	350,263	4 5 5
	Totals up to date ...	4,212,056	35,38,024	50,337,320	76,01,178	3,01,046	1,14,80,248	694	2,846,520	4 7 5

TARKESWAR BRANCH RAILWAY.

Approximate Return of Traffic for week ended 17th August 1912, on 22.21 miles open.

	COACHING TRAFFIC.		MERCHANDISE AND MINERAL TRAFFIC.		Other earnings (estimated).	Total earnings.	TRAFFIC TRAIN-MILES RUN.		
	No. of passengers.	Coaching receipts.	Weight carried.	Receipts.			Coaching.	Merchandise.	Total.
		Rs. A. P.	MDS. S.	RS. A. P.	RS. A. P.	RS. A. P.			
Total traffic for the week	21,643	4,747 0 0	9,534 0	335 0 0	80 0 0	5,162 0 0	1,343	184	1,496
Or per mile of railway ...	.....	213 11 9	.....	15 1 4	3 9 7	232 6 8	.....	.....	.....
For previous 57 weeks of half-year ...	159,191	35,047 0 0	62,315 0	2,321 0 0	470 0 0	37,838 0 0	7,598	902	8,800
Total from 1st July ...	180,834	39,794 0 0	71,849 0	2,656 0 0	550 0 0	43,000 0 0	9,240	1,066	10,296
COMPARISON.									
Total for corresponding week of previous year	21,667	4,555 0 0	8,067 0	282 0 0	10 0 0	4,827 0 0	1,396	184	1,482
Per mile of railway corresponding week of previous year ...	.....	205 1 5	.....	11 12 9	0 7 2	217 5 4	.....	.....	.....
Total from 1st July of previous year	189,875	42,580 0 0	98,185 0	3,309 0 0	391 0 0	46,180 0 0	9,174	1,066	10,280

**TARKESWAR BRANCH RAILWAY—concluded.**1912. *Abstract of progressive weekly returns of all earnings for 1912 in comparison with 1911.*

Open mileage.	Period.	Coaching Traffic.		Merchandise and Mineral Traffic.		Other earnings.	Total.	Per mile of railway.	Train mileage.	
		No. of passengers.	Rs.	Mds.	Rs.				No.	Rate. Rs. A. P.
22'21	First 13 days of July ...	46,540	10,175	22,624	866	150	11,191	271	2,816	3 15 7
22'21	Week ended 20th " ...	25,537	5,275	12,130	482	80	5,837	263	1,490	3 14 5
22'21	" " 27th " ...	36,744	7,308	9,142	288	80	7,674	316	1,496	5 2 1
22'21	" " 3rd Aug. ...	29,665	7,564	9,581	336	80	7,960	359	1,496	5 5 4
22'21	" " 10th " ...	29,705	4,727	8,834	319	80	5,156	232	1,496	3 7 3
22'21	" " 17th " ...	21,643	4,747	9,534	335	90	5,162	232	1,496	3 7 3
	Totals up to date ...	180,534	39,794	71,849	2,656	500	43,990	282	10,296	4 2 10

*Abstract of progressive weekly returns of all earnings for 1912 in comparison with 1911—concluded. 1911.*

	Period.	No. of passengers.		Mds.	Rs.	Rs.	Rs.	Per week. Rs.	No.	Rate. Rs. A. P.
			Rs.							
22'21	First 15 days of July ...	78,963	18,631	39,342	1,284	188	20,107	422	3,212	6 4 2
22'21	Week ended 22nd " ...	26,847	5,334	15,771	518	87	5,969	270	1,490	4 0 0
22'21	" " 29th " ...	25,714	5,241	16,805	530	87	5,858	264	1,496	3 14 8
22'21	" " 5th Aug. ...	23,148	6,155	9,578	387	31	6,576	296	1,496	4 6 4
22'21	" " 12th " ...	21,957	5,432	9,174	317	10	5,789	261	1,496	3 13 11
22'21	" " 19th " ...	21,667	4,555	8,067	262	10	4,827	217	1,432	3 5 2
	Totals up to date ...	201,236	45,348	100,777	3,342	416	49,146	310	10,648	4 9 10

**DELHI-UMBALLA-KALKA RAILWAY.***Approximate Return of Traffic for week ended 17th August 1912 on 192'12 miles open.*

	COACHIN		TRAFFIC		MERCHANDISE AND MINERAL TRAFFIC		Other earnings (as made).	Total earnings.	TRAFFIC TRAIN-MILES RUN.		
	No. of passengers.	Coaching receipts.	Weight carried.	Receipts.	Coaching.	Merchandise.			Total.		
		Rs. A. P.	Mds. Rs.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.					
Total traffic for the week	72,736	12,816 0 0	183,684 0	11,312 0 0	170 0 0	57,328 0 0	11,490	6,799	18,288		
Or per mile of railway ...	.....	222 13 9	.....	71 10 5	0 11 2	298 6 1	.....	.....	.....		
For previous 17 weeks of half-year.	313,314	2,31,637 0 0	1,318,268 0	1,06,719 0 0	1,000 0 0	3,39,356 0 0	66,116	19,994	116,110		
Total from 1st July ...	386,050	2,71,453 0 0	1,531,952 0	1,21,061 0 0	1,170 0 0	3,96,684 0 0	77,637	56,793	134,428		
COMPARISON.											
Total for corresponding week of previous year.	43,965	27,149 0 0	292,727 0	22,211 0 0	111 0 0	49,477 0 0	16,653	6,291	16,924		
Per mile of Railway corresponding week of previous year	.....	141 5 0	.....	115 10 0	0 9 6	257 8 6	.....	.....	.....		
Total from 1st July of previous year.	307,183	2,18,682 0 0	2,242,107 0	1,58,368 0 0	1,062 0 0	3,73,650 0 0	71,156	45,361	116,517		

1912. *Abstract of progressive weekly returns of all earnings for 1912 in comparison with 1911.*

Open mileage.	Period.	Coaching Traffic.		Merchandise and Mineral Traffic.		Other earnings.	Total.	Per mile of Railway.	Train mileage.	
		No. of passengers.	Rs.	Mds.	Rs.				No.	Rate. Rs. A. P.
192'12	First 13 days of July ...	95,737	72,200	549,035	43,297	320	1,15,727	321	38,284	3 0 4
192'12	Week ended 20th July ...	46,691	30,583	234,489	19,262	170	50,015	260	20,146	2 7 2
192'12	" " 27th " ...	52,139	39,486	195,811	16,171	170	55,827	291	18,564	2 13 0
192'12	" " 3rd Aug. ...	46,215	35,614	174,736	14,015	170	49,799	259	19,350	2 9 2
192'12	" " 10th " ...	72,292	73,754	194,191	14,064	170	67,988	354	18,206	3 11 9
192'12	" " 17th " ...	72,736	12,816	183,684	11,312	170	57,328	296	18,288	3 2 2
	Totals up to date ...	3,60,670	2,71,453	1,531,952	1,21,061	1,170	3,96,684	301	134,428	2 15 3

*Abstract of progressive weekly returns of all earnings for 1912 in comparison with 1911—concluded. 1911.*

	Period.	No. of passengers.		Mds.	Rs.	Rs.	Rs.	Per week. Rs.	No.	Rate. Rs. A. P.
			Rs.							
192'12	First 15 days of July ...	95,104	71,940	7,10,272	15,288	390	1,17,627	286	36,693	3 3 3
192'12	Week ended 22nd " ...	40,920	32,192	319,159	20,319	182	53,493	278	17,332	3 1 5
192'12	" " 29th " ...	43,553	31,239	309,959	21,689	182	53,121	277	17,806	2 15 0
192'12	" " 5th Aug. ...	48,260	33,754	300,791	26,426	132	60,312	314	16,721	3 9 9
192'12	" " 12th " ...	48,172	31,688	325,777	23,202	114	55,184	287	16,382	3 5 11
192'12	" " 19th " ...	43,965	27,149	292,727	22,211	114	49,477	258	16,924	2 14 9
	Totals up to date ...	320,274	2,38,471	2,338,948	1,59,629	1,114	3,89,214	284	121,558	3 3 1

## ASSAM-BENGAL RAILWAY.

*Approximate Return of Traffic for the week ended 10th August 1912 on 803 miles open for all descriptions of traffic, and an additional three miles for goods traffic only.*

	COACHING TRAFFIC.		MERCHANDISE AND MINERAL TRAFFIC.				Other earnings (estimated).		Total earnings.		TRAFFIC TRAIN-MILES RUN.		
	No. of passengers.	Coaching receipts.	Weight carried.		Receipts.						Coaching.	Merchandise.	Total.
							Rs.	A. P.	Mds.	S.			
Total traffic for the week	80,000	47,000 0 0	379,000 0		65,000 0 0		5,000 0 0		1,17,000 0 0	17,021	30,852	37,873	
Or per mile of railway	99'63	58'33	470'22		80'65		6'20		145'38	21'20	25'25	46'45	
For previous 5 weeks of half-year	3,7,000	2,31,000 0 0	1,643,000 0		3,23,000 0 0		27,500 0 0		5,86,500 0 0	80,748	94,017	174,765	
Total for 6 weeks	467,000	2,78,000 0 0	2,022,000 0		3,93,000 0 0		32,500 0 0		7,03,500 0 0	97,769	114,869	212,188	
COMPARISON.													
Corresponding week of previous year:—													
Proportion of one month	61'82	35,530 0 0	322,333 0		51,136 0 0		6,891 0 0		96,077 0 0	16,861	17,386	34,247	
Approximate actuals	62,946	34,734 0 0	311,801 0		59,576 0 0		6,068 0 0		1,00,308 0 0	16,847	18,716	35,563	
Per mile of railway corresponding week of previous year	78'63	43'15	408'02		64'55		8'09		121'79	21'42	22'01	43'43	
Total to corresponding date of previous year	383,654	2,23,195 0 0	1,861,084 0		3,04,095 0 0		33,160 0 0		5,64,450 0 0	96,048	110,809	206,857	

## FINANCIAL YEAR.

*Approximate Statement of Gross Receipts of the Assam-Bengal Railway.*

RECEIPTS FOR WEEK ENDING 10TH AUGUST 1912.			RECEIPTS FOR WEEK ENDING 10TH AUGUST 1911.			TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1912 TO 10TH AUGUST 1912.			TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1911 TO 10TH AUGUST 1911.			Total increase in 1912.	Total decrease in 1912.
Mean mile worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mile worked.	Total receipts.	Per mile worked per week.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked per week.		
Rs.	Rs.	Rs.	Rs.	Rs.	Rs.	Rs.	Rs.	Rs.	Rs.	Rs.	Rs.	Rs.	Rs.
806	1,17,000	145'38	790	96,077	121'63	806	21,22,160	...	790	18,57,323	...	2,61,867	.....

## BENGAL AND NORTH-WESTERN RAILWAY.

*Approximate Return of Traffic for week ending 10th August 1912 on 1,954 miles open.*

	COACHING TRAFFIC.		MERCHANDISE AND MINERAL TRAFFIC.		Other earnings (estimated), including steam-boiler.	Total earnings.	TRAFFIC TRAIN-MILES RUN.		
	Number of passengers.	Receipts.	Weight carried.	Receipts.			Coaching.	Merchandise.	Total.
		Rs.	Mds.	Rs.	Rs.				
Total traffic for the week on 1,954 miles open ...	399,930	(a) 1,52,920	1,213,900	(b) 1,87,630	(c) 27,270	3,67,820	59,052	(d) 53,859	112,921
Or per mile of railway ...	204'70	78'26	621'24	96'02	13'96	188'24	.....	.....	.....
For previous 47 weeks of half year ...	2,065,380	7,74,780	5,639,060	8,32,570	1,44,670	17,72,030	289,922	240,788	530,705
Total for 52 weeks ...	2,465,670	9,27,700	6,852,960	10,40,200	1,71,940	21,39,840	344,974	294,652	643,626
COMPARISON.									
Total for corresponding period of previous year on 1,953 miles open ...	423,325	1,52,357	978,963	1,09,199	21,340	2,82,896	57,572	(e) 44,623	102,195
Per mile of corresponding period of previous year	217'78	78'01	501'28	55'91	10'93	144'35	.....	.....	.....
Total to corresponding date of previous year ...	2,347,640	8,95,251	6,170,144	7,52,592	1,38,304	17,89,047	321,000	281,430	612,430
Earnings per Coaching, Goods and total train-mile, respectively, during the week ...		2'59		3'48	24	5'36			
Do. for corresponding period of previous year ...		2'65		2'45	21	2'77			

(a) Decrease in number with increased amount due to long load traffic.

(b) Increase chiefly under local and foreign outward traffic.

(c) Increase chiefly under sundries.

(d) Includes 6,118 miles of ballast trains.

(e) Includes 9,213 miles of ballast trains.

## EASTERN BENGAL STATE RAILWAY SYSTEM

(INCLUDING DACCA SECTION).

Approximate Return of Traffic and Mileage for the week ended 10th August 1912 on 1,541 miles open.

	COACHING TRAFFIC.		MERCHANDISE AND MINERAL TRAFFIC.		Other earnings (including ferry).	Total earnings.	TRAFFIC TRAIN-MILES RUN.		
	No. of passengers.	Coaching earnings.	Weight carried.	Goods earnings.			Coaching.	Merchandise.	Total.
		Rs. A. P.	Mds. S.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.			
Total traffic for the week	581,990	2,35,410 0 0	2,664,380 0	4,30,260 0 0	39,130 0 0	(e) 7,04,800 0 0	96,751	(d) 67,943	164,734
Per mile of railway per week ...	(a) 347	(a) 156 0 0	1,729 0	279 0 0	(c) 10 0 0	(c) 442 0 0	.....	.....	.....
For previous 5 weeks of half-year ...	2,161,400	10,91,470 0 0	9,501,770 0	12,50,740 0 0	1,61,090 0 0	25,06,300 0 0	466,668	281,697	748,365
Total for 6 weeks ...	3,743,470	13,29,880 0 0	12,166,050 0	16,81,000 0 0	2,00,220 0 0	32,11,100 0 0	563,419	349,640	913,099
COMPARISON.									
Total for corresponding period of previous year	476,027	1,99,941 0 0	(f) 3,092,425 0	4,17,025 0 0	36,995 0 0	6,53,961 0 0	87,633	67,760	155,393
Per mile of railway per week for corresponding period of previous year (1,507 miles) ...	(b) 316	(b) 133 0 0	2,052 0	277 0 0	9 0 0	419 0 0	.....	.....	.....
Total to corresponding period of previous year	3,601,967	12,59,588 0 0	13,893,332 0	18,16,769 0 0	2,31,086 0 0	33,27,443 0 0	512,420	364,700	877,129

(a) Excluding 36 miles open only for goods traffic.

(b) Excluding 5 miles open only for goods traffic.

(c) Excluding 8 camel earnings, Rs. 24,300.

(d) Includes ballast train-miles, 12,380.

(e) Increase is due to inclusion of season tickets and jute traffic.

(f) Includes certain adjustments.

## DACCA STATE RAILWAY.

Approximate Return of Traffic and Mileage for the week ended 10th August 1912 on 86 miles open.

	COACHING TRAFFIC.		MERCHANDISE AND MINERAL TRAFFIC.		Other earnings (including ferry).	Total earnings.	TRAFFIC TRAIN-MILES RUN.		
	No. of passengers.	Coaching earnings.	Weight carried.	Goods earnings.			Coaching.	Merchandise.	Total.
		Rs. A. P.	Mds. S.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.			
Total traffic for the week	49,700	15,380 0 0	72,190 0	4,280 0 0	130 0 0	19,790 0 0	3,976	(a) 1,054	7,030
Per mile of railway per week ...	578	179 0 0	839 0	50 0 0	1 0 0	230 0 0	.....	.....	.....
For previous 5 weeks of half-year ...	242,920	65,340 0 0	212,472 0	16,030 0 0	600 0 0	82,050 0 0	28,746	5,650	34,396
Total for 6 weeks ...	292,620	80,720 0 0	284,662 0	20,310 0 0	810 0 0	1,01,840 0 0	34,722	6,704	41,426
COMPARISON.									
Total for corresponding period of previous year	51,806	16,170 0 0	79,142 0	4,430 0 0	119 0 0	20,727 0 0	6,053	1,981	8,036
Per mile of railway per week for corresponding period of previous year	599	188 0 0	920 0	52 0 0	1 0 0	241 0 0	.....	.....	.....
Total to corresponding period of previous year	288,926	80,620 0 0	483,822 0	26,772 0 0	658 0 0	1,08,050 0 0	24,775	13,268	48,043

(a) Includes ballast train-miles, 506.



## EASTERN BENGAL STATE RAILWAY SYSTEM

(INCLUDING DACCA SECTION).

*Approximate Return of Traffic and Mileage for the week ended 10th August 1912 on 1,541 miles open.*

	COACHING TRAFFIC.			MERCHANDISE AND MINERAL TRAFFIC.			Other earnings (including ferry).	Total earnings.	TRAFFIC TRAIN-MILES RUN.		
	No. of passengers.	Coaching earnings.	Weight carried.	Goods earnings.	Total.	Coaching.			Merchandise.		
		Rs. A. P.	MDS. S.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.					
Total traffic for the week	581,990	2,35,410 0 0	2,664,280 0	4,30,260 0 0	39,130 0 0	(e) 7,04,800 0 0	96,751	(d) 67,908	164,734		
Per mile of railway per week ... ..	(a) 387	(a) 156 0 0	1,729 0	279 0 0	(c) 10 0 0	(c) 442 0 0	.....	.....	.....		
For previous 5 weeks of half-year	1,161,480	10,91,470 0 0	9,501,770 0	12,50,740 0 0	1,61,090 0 0	25,08,300 0 0	466,668	281,697	748,365		
Total for 6 weeks ...	3,743,470	12,29,880 0 0	12,166,050 0	16,81,000 0 0	2,00,220 0 0	32,11,100 0 0	563,419	349,680			
COMPARISON.											
Total for corresponding period of previous year	475,027	1,99,941 0 0	(f) 3,092,425 0	4,17,025 0 0	36,995 0 0	6,52,961 0 0	87,633	67,780	155,393		
Per mile of railway per week for corresponding period of previous year (1,507 miles) ... ..	(b) 316	(b) 133 0 0	2,052 0	277 0 0	9 0 0	419 0 0	.....	.....	.....		
Total to corresponding period of previous year	2,801,967	12,59,588 0 0	13,893,532 0	18,16,769 0 0	2,51,086 0 0	33,27,443 0 0	512,420	364,709	877,129		

(a) Excluding 26 miles open only for goods traffic.

(b) Excluding 5 miles open only for goods traffic.

(c) Excluding 8 carrier earnings, Rs. 24,300.

(d) Includes ballast train-miles, 12,380.

(e) Increase is due to inclusion of season tickets and jute traffic.

(f) Includes certain adjustments.

## DACCA STATE RAILWAY.

*Approximate Return of Traffic and Mileage for the week ended 10th August 1912 on 86 miles open.*

	COACHING TRAFFIC.		MERCHANDISE AND MINERAL TRAFFIC.		Other earnings (including ferry).	Total earnings.	TRAFFIC TRAIN-MILES RUN.		
	No. of passengers.	Coaching earnings.	Weight carried.	Goods earnings.			Coaching.	Merchandise.	Total.
		RS. A. P.	MDS. S.	RS. A. P.	RS. A. P.	RS. A. P.			
Total traffic for the week	49,700	15,380 0 0	72,190 0	4,280 0 0	130 0 0	19,790 0 0	5,976	(a) 1,054	7,080
Per mile of railway per week ... ..	578	179 0 0	839 0	50 0 0	1 0 0	230 0 0	.....	.....	.....
For previous 5 weeks of half-year ... ..	242,920	65,340 0 0	212,472 0	16,030 0 0	680 0 0	82,950 0 0	28,746	5,650	34,396
Total for 6 weeks ...	292,620	80,720 0 0	284,662 0	20,310 0 0	810 0 0	1,01,840 0 0	34,722	6,704	41,426
COMPARISON.									
Total for corresponding period of previous year	51,506	16,170 0 0	79,112 0	4,430 0 0	119 0 0	20,727 0 0	6,055	1,981	8,036
Per mile of railway per week for corresponding period of previous year	599	188 0 0	920 0	52 0 0	1 0 0	241 0 0	.....	.....	.....
Total to corresponding period of previous year	288,926	80,620 0 0	488,822 0	26,772 0 0	658 0 0	1,08,050 0 0	34,775	13,268	48,043

(a) Includes ballast train-miles, 500.

COOCH BEHAR RAILWAY (NATIVE SECTION).

Approximate Return of Traffic and Mileage for the week ended 10th August 1912 on 33.09 miles open.

	COACHING TRAFFIC.		MERCHANDISE AND MINERAL TRAFFIC.		Other earnings (including ferry).	Total earnings.	TRAFFIC TRAIN-MILES RUN.		
	No. of passengers.	Coaching earnings.	Weight carried.	Goods earnings.			Coaching.	Merchandise.	Total.
		Rs. A. P.	Mtks. S.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.			
Total traffic for the week	5,970	2,150 0 0	21,050 0	1,890 0 0	20 0 0	4,060 0 0	1,056	(a) 708	1,764
Per mile of railway per week	180	65 0 0	636 0	57 0 0	1 0 0	123 0 0	.....	.....	.....
For previous 5 weeks of half-year	24,070	9,350 0 0	108,450 0	7,760 0 0	90 0 0	17,200 0 0	5,221	2,056	7,276
Total for 6 weeks	30,040	11,500 0 0	124,500 0	9,650 0 0	110 0 0	21,260 0 0	6,277	2,763	9,040
COMPARISON.									
Total for corresponding period of previous year	(c) 6,881	1,519 0 0	(b) 19,866 0	4,361 0 0	14 0 0	5,894 0 0	763	574	1,337
Per mile of railway per week for corresponding period of previous year	208	46 0 0	600 0	132 0 0	.....	178 0 0	.....	.....	.....
Total to corresponding period of previous year	24,255	9,174 0 0	173,802 0	22,670 0 0	187 0 0	32,031 0 0	4,444	3,017	7,501

(a) Includes ballast train-miles, 300.

(b) Excluding weight for stone trains which was adjusted in the month of December 1911

(c) Includes certain adjustments.

MYMENSINGH-JAGANNATHGANJ RAILWAY.

Approximate Return of Traffic and Mileage for the week ended 10th August 1912 on 55.22 miles open.

	COACHING TRAFFIC.		MERCHANDISE AND MINERAL TRAFFIC.		Other earnings (including ferry).	Total earnings.	TRAFFIC TRAIN-MILES RUN.		
	No. of passengers.	Coaching earnings.	Weight carried.	Goods earnings.			Coaching.	Merchandise.	Total.
		Rs. A. P.	Mtks. S.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.			
Total traffic for the week	13,900	4,010 0 0	69,440 0	5,130 0 0	40 0 0	9,480 0 0	1,976	(a) 670	2,646
Per mile of railway per week	252	73 0 0	1,258 0	98 0 0	1 0 0	172 0 0	.....	.....	.....
For previous 5 weeks of half-year	60,770	18,770 0 0	186,800 0	10,590 0 0	130 0 0	29,490 0 0	9,608	2,044	11,652
Total for 6 weeks	74,670	22,780 0 0	236,240 0	16,020 0 0	170 0 0	38,970 0 0	11,584	2,714	14,298
COMPARISON.									
Total for corresponding period of previous year	15,113	4,270 0 0	52,479 0	2,464 0 0	28 0 0	6,762 0 0	1,925	574	2,499
Per mile of railway per week for corresponding period of previous year	272	77 0 0	945 0	44 0 0	1 0 0	122 0 0	.....	.....	.....
Total to corresponding period of previous year	75,248	23,629 0 0	190,449 0	9,517 0 0	157 0 0	33,308 0 0	11,181	2,156	13,337

(a) Includes ballast train-miles, nil.



**BENGAL-DOOARS RAILWAY COMPANY, LIMITED (ORIGINAL LINE).**

*Approximate Return of Traffic and Mileage for the week ended 17th August 1912 on 36·4 miles open.*

	COACHING TRAFFIC.			MERCHANDISE AND MINERAL TRAFFIC.		Other earnings (including ferry).	Total earnings.	TRAFFIC TRAIN-MILES RUN.		
	Number of passengers.	Coaching receipts.	Weight carried.	Receipts.	Coaching.			Merchandise.	Total.	
		RS. A. P.	MDL. S.	RS. A. P.	RS. A. P.	RS. A. P.				
Total traffic for the week	4,126	1,267 0 0	31,003 0	9,616 0 0	6,212 0 0	11,135 0 0	310	(c) 771	1,111	
Or per mile of railway ...	...	35 0 0	...	265 0 0	...	(b) 300 0 0	...	...	...	
For previous 5 weeks of half-year.	25,240	8,240 0 0	269,420 0	57,592 0 0	1,781 0 0	67,616 0 0	2,289	4,585	6,874	
Total for 6 weeks ...	29,366	9,507 0 0	300,423 0	67,238 0 0	2,026 0 0	78,771 0 0	2,629	5,356	7,985	
COMPARISON.										
Total for corresponding week of previous year.	4,431	1,217 0 0	30,394 0	1,214 0 0	(a) 330 0 0	12,761 0 0	355	(c) 560	915	
Per mile of railway corresponding week of previous year.	...	31 0 0	...	308 0 0	(b) 3 0 0	(b) 315 0 0	...	...	...	
Total to corresponding date of previous year.	31,292	8,775 0 0	250,859 0	55,949 0 0	2,397 0 0	67,121 0 0	2,772	3,783	6,505	

(a) Includes ferry earnings, Rs. 225.

Ratio for corresponding period of 1911, Rs. 218.

(b) Excludes ferry earnings.

(c) Ballast train miles, 60.

Ratio for corresponding period of 1911, nil.

**BENGAL-DOOARS RAILWAY COMPANY, LIMITED (EXTENSIONS).**

*Approximate Return of Traffic and Mileage for the week ended 17th August 1912 on 117 miles open*

	COACHING TRAFFIC.		MERCHANDISE AND MINERAL TRAFFIC.		Other earnings (including ferry).	Total earnings.	TRAFFIC TRAIN-MILES RUN.		
	Number of passengers.	Coaching receipts.	Weight carried.	Receipts.			Coach-ing.	Mer-chandise.	Total.
		Rs. A. P.	MDR. S.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.		(a)	
Total traffic for the week...	8,837	2,865 0 0	52,190 0	10,628 0 0	118 0 0	12,609 0 0	1,294	2,175	3,469
Or per mile of Rail way ...	...	24 0 0	.....	91 0 0	1 0 0	116 0 0	...	...	...
For previous five weeks of half-year.	54,405	19,740 0 0	274,599 0	65,032 0 0	1,006 0 0	85,778 0 0	7,971	12,336	20,307
Total for six weeks ...	63,242	22,605 0 0	427,789 0	75,658 0 0	1,124 0 0	99,347 0 0	9,265	14,511	23,776
COMPARISON.									
Total for corresponding week of previous year.	7,737	2,392 0 0	68,393 0	12,307 0 0	120 0 0	14,819 0 0	1,148	2,213	3,361
For mile of Railway corresponding week of previous year.	...	21 0 0	.....	105 0 0	1 0 0	127 0 0	...	...	...
Total to corresponding date of previous year.	54,524	16,585 0 0	378,473 0	61,761 0 0	765 0 0	79,111 0 0	9,810	13,608	22,913

(a) Ballast train-miles, 90.

Ballast train miles for corresponding period of 1911, 445.

## DARJEELING-HIMALAYAN RAILWAY COMPANY, LIMITED.

			Rs.	A.	P.		Rs.	A.	P.
Approximate earnings for the week ending 17th August 1912.	Coaching	...	5,242	0	0	}	18,323	0	0
	Goods	...	13,029	0	0				
	Other earnings	...	52	0	0				
Audited earnings for the corresponding period of 1911.	Coaching	...	5,913	0	0	}	17,714	0	0
	Goods	...	11,761	0	0				
	Other earnings	...	40	0	0				
			Increase	...			609	0	0
Receipts per mile for the week ending 17th August 1912.	.....	.....	.....				359	4	5
Receipts per mile for the corresponding period of 1911.	.....	.....	.....				347	5	4
			Increase	...			11	15	1
Receipts from the 1st July to 17th August 1912.	.....	.....	.....				1,22,586	0	0
Receipts for the corresponding period of 1911.	.....	.....	.....				1,16,057	0	0
			Increase				6,529	0	0